

HERODOTOS.

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH ERKLÄRT

VON

DR. K. ABICHT,

DIRECTOR DES GYMNASIUMS ZU OELS.

VIERTER BAND.

BUCH VII. - ~~IX~~

MIT ZWEI KARTEN.

(1. XERXES ZUG GEGEN GRIECHENLAND. 2. PLAN VON THERMOPYLÆ.)

ZWEITE VERBESSERTE AUFLAGE.



LEIPZIG,

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.

1873.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΕΒΔΟΜΗ.

ΕΠΕΙ δὲ ἡ ἀγγελίη ἀπίκετο περὶ τῆς μάχης τῆς ἐν Μα- 1
ραθῶνι γενομένης παρὰ βασιλέα Δαρεῖον τὸν Ἰστάσπεος καὶ
πρὶν μεγάλως κεχαραγμένον τοῖσι Ἀθηναίοισι διὰ τὴν ἐς Σάρ-
δεις ἐσβολὴν, καὶ δὴ καὶ τότε πολλῶν τε δεινότερα ἐποίησε καὶ
μᾶλλον ὄρητο στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. καὶ αὐτίκα μὲν 5
ἐπηγγέλλετο πέμπων ἀγγέλους κατὰ πόλεις ἐτοιμάζειν στρατιὴν,
πολλῶν πλέω ἐπιτάσσεων ἐκάστοισι, ἢ πρότερον παρεῖχον, καὶ
νέας τε καὶ ἵππους καὶ σῖτον [καὶ πλοῖα]. τούτων δὲ περιωγ-
γελλομένων ἡ Ἀσίη ἐδονέετο ἐπὶ τρία ἔτεα καταλεγομένων τε
τῶν ἀρίστων ὡς ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα στρατευσομένων καὶ παρα- 10
σκευαζομένων. τετάρτῳ δὲ ἔτει Αἰγύπτιοι ὑπὸ Καμβύσῳ δου-

Darēus rüstet von neuem gegen Griechenland. Rangstreit unter seinen Söhnen. Sein Tod (c. 1—4).

1. 3. κεχαραγμένον exacerbatum. Zur Sache vgl. V 105 ἐς Σάρδεις. Die Stadt Sardes steht hier wie oft für die lydische Satrapie; häufig so ὁ Σαρδίων ὑπαρχος (V 25. 73. VI 1). Zur Sache vgl. V 99 ff.

4. καὶ δὴ καὶ dient hier wie sonst οὕτω δὴ und ἐνθαῦτα δὴ zur Hervorhebung des Nachsatzes. Wie hier c. 164.

δεινότερα ἐποίησε. Die Wendung δεινὸν ποιεῖν (aegre ferre aliquid) gebraucht Her. auch II 121. III 14. V 41. Häufiger indes ist die Verbindung δεινὸν τι ποι-

εῖσθαι (V 33. 42 öft.), oft auch ohne τι (c. 35).

5. ὄρητο στρατεύεσθαι auch unt. u. c. 4. Vgl. c. 19.

6. κατὰ πόλεις. κατὰ hat hier distributive Bedeutung. — Gemeint sind die hellenischen Pflanzstädte an der kleinasiatischen Küste.

8. καὶ πλοῖα. Diese Worte fehlen in den besseren Handschriften (MPKF).

9. ἐδονέετο = ἐκινέετο. Das Activ IV 2.

ἐπὶ τρία ἔτεα. ἐπὶ c. Acc. bezeichnet das locale wie temporale Erstrecken über einen Raum hin. Vgl. III 59 εὐδαιμόνησαν ἐπ' ἔτεα πέντε. Ebenso V 28. VI 98. 101. VII 119.

11. τετάρτῳ ἔτει. Im Jahre 486 v. Chr.

λωθέντες ἀπέστησαν ἀπὸ Περσέων. ἐνθαῦτα δὴ καὶ μᾶλλον
 2 ὄρητο καὶ ἐπ' ἀμφοτέρους στρατεύεσθαι. Στελλομένου δὲ
 Δαρείου ἐπ' Αἴγυπτον καὶ Ἀθήνας τῶν παιδῶν αὐτοῦ στάσις
 ἐγένετο μεγάλη περὶ τῆς ἡγεμονίης, ὡς δεῖ μιν ἀποδέξαντα
 5 βασιλέα κατὰ τὸν Περσέων νόμον οὕτω στρατεύεσθαι. ἦσαν
 γὰρ Δαρεῖω καὶ πρότερον ἢ βασιλευῖσαι γερονότες τρεῖς παῖ-
 δες ἐκ τῆς προτέρης γυναικὸς, Γωβρύεω θυγατρὸς, καὶ βασι-
 λεύσαντι ἐξ Ἀτόσσης τῆς Κύρου ἕτεροι τέσσαρες. τῶν μὲν
 δὴ προτέρων ἐπρέσβευε Ἀρτοβαζάνης, τῶν δὲ ἐπιγενομένων
 10 Ξέρξης. ἔοντες δὲ μητρὸς οὐ τῆς αὐτῆς ἐστασίαζον, ὁ μὲν
 Ἀρτοβαζάνης, κατότι προεβύτατός τε εἶη παντὸς τοῦ γόνου καὶ
 ὅτι νομιζόμενα εἶη πρὸς πάντων ἀνδρῶπων τὸν προεβύτα-
 τον τὴν ἀρχὴν ἔχειν, Ξέρξης δὲ, ὡς Ἀτόσσης τε παῖς εἶη τῆς
 Κύρου θυγατρὸς καὶ ὅτι Κύρος εἶη ὁ κτησάμενος τοῖσι Πέρσησι
 3 τὴν ἑλευθερίην. Δαρείου δὲ οὐκ ἀποδεικνυμένου καὶ γνώμην
 16 ἐτύγχανε κατὰ τὰντὸ τούτοις καὶ Δημάργτος ὁ Ἀρίστωνος

1. καὶ μᾶλλον „noch mehr“. Wie hier I 65. 98 öft. In dieser Verbindung hat καὶ verstärkende Kraft (= noch); vgl. καὶ μάλα, καὶ πάνν. Dagegen hat καὶ in 2 καὶ ἐπ' ἀμφοτέρους erklärende Kraft. Häufig so καὶ ἀμφοτέροι = alle beide (c. 16).

2. 2. στελλομένου. στέλλεσθαι in gleicher Bedeutung c. 239.

4. ὡς ist gesetzt, weil in στάσις ἐγένετο der Begriff des Forderns liegt.

ἀποδέξαντα βασιλέα. ἀποδέξει βασιλέα, στρατηγόν u. s. w. ist eine bei Her. häufige Verbindung. Vgl. c. 81 οἱ ἀποδέξαντες γιλιάρχας.

5. οὕτω nimmt nachdrücklich ἀποδέξαντα auf. Wie hier I 196. III 109. VII 150.

6. πρότερον ἢ βασιλευῖσαι. Auch c. 150 ist πρότερον ἢ (wie sonst πρὶν ἢ) mit Infin. verbunden. Zur Bedeutung des Aorists vgl. III 2 νόμον οὗ οἱ νόμος ἐστὶ βασιλευῖσαι. Mit ἐβασίλευσα „wurde König“ vgl. im folg. βασιλεύσαντι. Vgl. ἐθάρασσα „bekam Mut“ ἐπλούτησα, ἡγήσαντο „wurden Führer“ (I 95), ἠγάσθη (I 8).

τρεῖς παῖδες. Artobazanes

(bei Justin. II 10: Ariaemenes), Arsame, Ariabignes.

7. Γωβρύεω. Gobryas gehörte zu den Sieben. S. III 70.

8. Ἀτόσσης. Unter den 6 Frauen des Darëus (über diese s. z. III 88) hatte Atossa den meisten Einfluss. S. c. 3.

ἕτεροι τέσσαρες. Xerxes, Achaemenes (c. 7), Masistes und Hystaspes (c. 82. 97. 64).

11. κατότι. Vgl. διότι (III 55).

12. νομιζόμενα. Der dichterische Plural der adjectivischen Neutra findet sich sehr häufig bei Her. Mit unserer Stelle vgl. I 212 βεβουλευμένα ἐσται. Oft finden sich so δηλα, ἀδύνατα, οἷα τέ ἐστι (c. 16); auch die Adjectiva Verbalia auf τός stehen so häufig im Plural, wie ἀκουστέα ἐστί III 67. ποιητέα c. 8, 4. προσλογιστέα VII 185. πρὸς steht bei νομιζεσθαι auch c. 10, 8. 151.

3. 16. κατὰ τῶντὸ temporal, wie II 4 ἐς τῶντὸ. ὁ αὐτός wird wie die Adjectiva und Adverbia, die den Begriff des Gleichen und Aehnlichen enthalten (ἴσος, ὁμοῖος u. s. w.), mit dem Dativ (τούτοις) verbunden. Vgl. c. 72.

Δημάργτος. Des genaueren ist

ἀναβεβηκώς ἐς Σοῦσα, ἐστερημένος τε τῆς ἐν Σπάρτῃ βασι-
 λητῆς καὶ φυγῆν ἐπιβαλὼν ἐαυτῷ ἐκ Λακεδαιμόνος. οὗτος
 ὄνηρ πυνθόμενος τῶν Δαρείου παιδῶν τὴν διαφορὴν, ἐλθὼν,
 ὡς ἡ φάτις μιν ἔχει, Ξέρξη συνεβούλευε λέγειν πρὸς τοῖσι ἔλεγε
 ἔπεισι, ὡς αὐτὸς μὲν γένοιτο Δαρεῖω ἤδη βασιλεύοντι καὶ ἔχοντι
 5 τὸ Περσέων κράτος, Ἀρτοβαζάνης δὲ ἐτι ἰδιώτῃ ἔοντι Δαρεῖω,
 οὐκ ἂν οὐτ' οἰκὸς εἶη οὔτε δίκαιον ἄλλον τινα τὸ γέρας ἔχειν
 πρὸ ἐαυτοῦ, ἐπεὶ γε καὶ ἐν Σπάρτῃ, ἔφη ὁ Δημάργτος ὑποτι-
 θέμενος, οὕτω νομιζεσθαι, ἦν οἱ μὲν προγεγονότες ἔωσι πρὶν
 ἢ τὸν πατέρα σφέων βασιλευῖσαι, ὁ δὲ βασιλεύοντι ὀπίγονος
 10 ἐπιγένηται, τοῦ ἐπιγενομένου τὴν ἐκδεξίαν τῆς βασιλητῆς γίνε-
 σθαι. χρησαμένου δὲ Ξέρξεω τῇ Δημαργήτου ὑποθήκῃ γνώους ὁ
 Δαρεῖος, ὡς λέγοι δίκαια, βασιλέα μιν ἀπέδεξε. δοκεῖ δ' ἐμοὶ
 καὶ ἄνευ ταύτης τῆς ὑποθήκης βασιλευῖσαι ἂν Ξέρξης· ἡ γὰρ
 Ἄτοσσα εἶχε τὸ πᾶν κράτος. Ἀποδέξας δὲ βασιλέα Πέρσησι
 4 Δαρεῖος Ξέρξην ὄρητο στρατεύεσθαι. ἀλλὰ γὰρ μετὰ ταῦτα 16

Demarats Geschichte VI 63 ff. erzählt.

2. φυγῆν ἐπιβαλὼν ἐαυτῷ. Er hatte sich freiwillig aus Sparta verbannt.

4. ἡ φάτις μιν ἔχει. In gleichem Sinne steht c. 26 τὸν λόγος ἔχει; doch hat diese letzte Wendung c. 5 eine andere Bedeutung. — Die auch VIII 94 und IX 84 wiederkehrende Verbindung ἔχει τινα φάτις hat an diesen Stellen eine andere Bedeutung (= αἰτίην τινα ἔχει). Mit unserer Stelle vgl. Pind. Pyth. I 96 ἐχθρὰ Φάλαριν κατέχει παντῶ φάτις.

πρὸς τοῖσι ἔλεγε ἔπεισι erkläre aus πρὸς τούτοις ἔπεισι τὰ ἔλεγε.

7. οἰκὸς εἶη. Zur Bedeutung von οἰκὸς vgl. I 137 οὐ γὰρ δὴ φασὶ οἰκὸς εἶναι τὸν τοικέα ὑπὸ τοῦ παιδὸς ἀποθνήσκειν und unt. c. 5. 150 τὸ γέρας, τὸ Περσέων κράτος (5).

8. ἐπεὶ γε — νομιζεσθαι. Da dem obliquen Satze ὡς — γένοιτο in Fortsetzung des obliquen Verhältnisses der Optativ gefolgt war (οὐκ ἂν οἰκὸς εἶη), so sollten wir statt des Infinitivs hier eigentlich den Optativ erwarten; doch findet

sich auch in solchen Fällen, selbst nach Relativen und den Zeitconjunctionen ὡς (c. 170), ὅτε, ἐπειτε, ἐς ὃ (= ἔστε c. 171) der Infinitiv. Wie hier c. 150.

8. ὑποτιθέμενος. υποτιθεσθαι raten, auch I 90. 156 und unten c. 237.

10. βασιλευῖσαι. Ueber die Bedeutung des Aorists s. z. c. 2.

11. τοῦ ἐπιγ. τὴν ἐκδεξίαν τῆς βασιλητῆς. Zwei Genetive von einem Substantiv regiert. Vgl. VI 67 κατὰ μὲν δὴ τὴν Δημαργήτου κατάπαντον τῆς βασιλητῆς οὕτω ἐγένετο.

15. Ἄτοσσα — κράτος. Wie unter Darëus Atossa, so übte unter Xerxes dessen Gattin Amestris (IX 109), so wie unter Darëus Nothus dessen Gattin Parysatis den grössten Einfluss aus.

4. 16. ἀλλὰ γὰρ sed enim. In der elliptischen Verbindung ἀλλὰ γὰρ ist der Gedanke, zu welchem γὰρ den Grund angibt, aus dem Zusammenhange zu ergänzen. Hier schwebt bei ἀλλὰ etwa vor: aber er wurde an der Ausführung gehindert, denn. Wie hier c. 143. Vgl. VI 123.

τε καὶ Αἰγύπτου ἀπίστασιν τῷ ὑστέρω ἐτεὶ παρασνευαζόμενον
 συνήνεκε αὐτὸν Δαρσίον, βασιλεύσαντα τὰ πάντα ἔτεα ἕξ τε
 καὶ τριήκοντα, ἀποθανεῖν, οὐδέ οἱ ἐξεγένετο οὔτε τοὺς ἀ-
 εστεώτας Αἰγυπτίους οὔτε Ἀθηναίους τιμαρῆσασθαι. ἀποθα-
 5 νότος δὲ Δαρσίον ἢ βασιλῆτῃ ἀνεχώρησε ἐς τὸν παῖδα τὸν
 5 ἐκείνου Ξέρξην. Ὁ τοίνυν Ξέρξης ἐπὶ μὲν τὴν Ἑλλάδα οὐδα-
 μῶς πρόθυμος ἦν κατ' ἀρχὰς στρατεύεσθαι, ἐπὶ δὲ Αἰγυπτὸν
 ἐποίετο τὴν στρατιῆς ἄγρῳσιν. παρεῶν δὲ καὶ δυνάμενος
 παρ' αὐτῷ μέγιστον Περσέων Μαρδόνιος ὁ Γωβρύεω, ὃς ἦν
 10 Ξέρξην μὲν ἀνεψιὸς, Δαρσίον δὲ ἀδελφεῆς παῖς, τοιοῦτον λόγου
 εἶχετο, λέγων· Δέσποτα, οὐκ οἰκός ἐστι Ἀθηναίους ἐργασαμέ-
 νους πολλὰ ἤδη κακὰ Πέρσας μὴ οὐ δοῦναι δίκας τῶν ἐποί-
 ησαν. ἀλλ' εἰ τὸ μὲν νῦν ταῦτα προήσσοις, τάπερ ἐν χειρὶ ἔχεις,

2. *συνήνεκε* att. *συνέβη*; so unt. c. 10, II. 117. V 12. VI 23. 117. In demselben Sinne findet sich oft *συνηλεχθη*, z. B. VI 86.

τὰ πάντα: im ganzen. Ganz wie hier III 66. I 163. Darēs regierte 522—486. Nach Ktesias Pers. § 19 regierte Darēs nur 31 Jahre, wonach also Darēs erst 516 auf den Thron gekommen sein könnte. Doch wird Herodots Angabe auch durch andere Schriftsteller bestätigt.

3. *ἐξεγένετο* = *ἔξην*, so auch unt. c. 8, II. V 51. 105.

5. Mardonius, die Aleuaden, die Pisistratiden, Onomacritus treiben den Xerxes an gegen Hellas zu ziehen (c. 5 u. 6).

7. *κατ' ἀρχὰς* auch III 158. V 92 vr.

9. *Γωβρύεω*. Ueber Gobryas s. z. c. 2.

10. *Δαρσίον δὲ ἀδελφ. παῖς*. Mardonius, der Neffe des Darēs, war durch seine Heirat mit der Artostre, der Tochter des Darēs, auch Schwiegersonn desselben geworden. Vgl. c. 82.

τοιοῦτον. τοιοῦτος (wie οὐτος und οὐτω) bezieht sich in der Regel auf das Vorhergehende. Wie hier ist es auf das Folgende bezogen auch V 49 π öfter. Sonst wird zur Hinweisung auf das Folgende meist *τοιόσδε* (ὅδε u. ὅδε)

gebraucht. Vgl. c. 84 (ταῦτα für τάδε).

λόγου εἶχετο. Dieselbe Wendung c. 6.

11. *οἰκός* in gleicher Bedeutung c. 3.

12. *μὴ οὐ*. Nach negativen Sätzen, so wie nach Begriffen, die eine Negation involvieren, steht beim Infinitiv *μὴ οὐ* statt *μὴ*. Vgl. I 187.

13. *ἀλλ' εἰ* — *προήσσοις*. Durch *εἰ* (*ἀλλ' εἰ*) c. opt. in wünschenden Bedingungssätzen wird neben dem Wunsche zugleich eine Aufforderung in milder Form ausgedrückt. Der Sinn ist also: „Aber wohlan, wie wäre es wenn du erst das ausführtest, was du zunächst vorhast“. Häufig findet sich *εἰ* (*ἀλλ' εἰ*) c. opt. in diesem Sinne bei Homer. Vgl. II. II 558

*κεῖται ἀνὴρ ὃς πρῶτος ἐσήλατο
 τεῖχος Ἀχαιῶν,
 Σαρπηδῶν. ἀλλ' εἰ μιν ἀεικισ-
 σαίμεθ' ἐλόντες,
 τεύχεά τ' ἄμοιιν ἀφελοίμεθα, καὶ
 τιν' ἑταίρων*

*αὐτοῦ ἀμνομένων δαμασσίμεθα
 νηλεὲς χάλκῳ.*

Aehnlich II. O 569 öfter.

ἐν χειρὶ ἔχειν. Dieselbe Wendung I 35 *ἔχοντος* (Κροίσου) *ἐν χειρὶ τοῦ παιδὸς τὸν γάμον* und unten c. 47.

ἡμερώσας δὲ Αἰγυπτὸν τὴν ἐξυβρίσασαν στρατηλάτες ἐπὶ τὰς
 Ἀθήνας, ἵνα λόγος τέ σε ἔχη πρὸς ἀνθρώπων ἀγαθὸς καὶ τις
 ὕστερον φυλάσσηται ἐπὶ γῆν τὴν σὴν στρατεύεσθαι. Οὗτος
 μὲν οἱ ὁ λόγος ἦν τιμαρῶς, τούτου δὲ τοῦ λόγου παρενθήκη
 ποιέεσμετο τήνδε, ὡς ἡ Εὐρώπη περικαλλῆς χώρα, καὶ δένδρεα 5
 παντοῖα φέρει τὰ ἡμερα, ἀρετὴν τε ἄκρη, βασιλείε τε μόνῳ
 θνητῶν ἀξίη κεκτῆσθαι. Ταῦτα δὲ ἔλεγε οἷα νεωτέρων ἔργων 6
 ἐπιθυμητῆς ἐῶν καὶ ἐθέλων αὐτὸς τῆς Ἑλλάδος ὑπαρχος εἶναι.
 χρόνῳ δὲ κατεργάσατό τε καὶ ἀνέπεισε Ξέρξην ὥστε ποιέειν
 ταῦτα. συνέλαβε γὰρ καὶ ἄλλα οἱ σύμμαχα γενόμενα ἐς τὸ 10

2. *ἵνα λόγος τέ σε ἔχη*. Dieselbe Wendung in gleichem Sinne IX 78 *σὺ δὲ — ποιήσον, ὅπως λόγος τέ σε ἔχη ἐτι μέζων καὶ τις ὕστερον φυλάσσηται τῶν βαρβάρων μὴ ὑπέροχριν ἔργα ἀτάσθαλα ποιέων ἐς τοὺς Ἕλληνας*. Eine andere Bedeutung hat diese Wendung c. 26. S. z. c. 3 (*φάτις τινὰ ἔχει*).

τίς dem Sinne nach häufig = *ἐναστος*. Vgl. die in vor. Anm. ausgesprochene Stelle (IX 78). S. auch VI 9.

4. *τιμαρῶς* nicht allgemein in dem Sinne von *σύμμαχος* (c. 64) zu fassen, sondern = zur Rache auffordernd.

παρενθήκη Zugabe, Zusatz, auch I 186. VI 19.

5. *ποιέεσμετο*. Beachte die Bedeutung der Iterativform.

τήνδε. Die Pronomina richten sich als Subject oder (wie hier) als Object im Numerus und Genus meist nach dem Prädicat oder (wie hier) nach der ihnen beigefügten Apposition (hier *παρενθήκη* = als Zusatz). Ganz wie hier c. 8, I (*νόμον τόνδε*). Vgl. c. 41. 95.

ὡς ἡ Εὐρώπη περικαλλῆς χώρα. In ähnlicher Weise preist Aristagoras den Spartanern gegenüber die Fruchtbarkeit und Reichtümer Asiens, als er sie auffordert den Ionern zu Hilfe zu ziehen (V 49).

6. *τὰ ἡμερα* „fruchttragende“ Gegens. *ἄγρια*. Nur die ersten kommen hier in Betracht, da sie von der Cultur des Bodens ein rühmliches Zeugnis abgeben.

ἀρετή von der Güte des Bodens auch IV 198. VIII 144.

7. *ἀξίη κεκτῆσθαι*. Beachte das Genus des Infinitivs. Vgl. IV 42 *Εὐρώπη εὐρεος πέρι οὐδὲ συμβαλεῖν (τῇ Λιβύῃ) ἀξίη φαίνεται μοι εἶναι*. Anders III 125 *ἀξίός ἐστι Πολυκράτει μεγαλοπρεπεῖην συμβληθῆναι*.

6. 7. *οἷα quippe*, utpote wird wie das gleichlautende *ὅτε* (c. 183) und *ὥστε* (c. 129) öfter wie hier mit Particip verbunden. Vgl. c. 119. Alle drei bezeichnen den objectiven in der Sache liegenden Grund, während *ὡς* mehr eine subjective Meinung oder Voraussetzung angibt (= fühlend, während dasz, angenommen dasz). Vgl. c. 16. 23. 49.

νεωτέρων ἔργων ἐπιθυμητῆς rerum novarum cupidus. Vgl. c. 52.

8. *ὑπαρχος* ist bei Her. stehende Bezeichnung für Satrap. Vgl. c. 26. IV 166. V 20. 25. 27.

9. *χρόνῳ δὲ postremo autem*. Wie hier I 80. III 13. V 77. Verschieden ist *χρόνον aliquamdiu* I 175. öft.

κατεργάσατο. Auch hierzu ist *Ξέρξην* Object. Unser deutsches bearbeiten gebrauchen auch wir in demselben Sinne. Vgl. IX 108 und Plut. Fab. 21 *ἐκπείσαι τε καὶ κατεργάσασθαι τὸν ἀνθρώπον*.

ὥστε nach *πέθειν* auch VI 5.

10. *συνέλαβε* — *ἄλλα* „es halfen ihm noch andere Umstände“.

πειθεσθαι Ξέρξην· τοῦτο μὲν ἀπὸ τῆς Θεσσαλίας παρὰ τῶν Ἀλευαδῶν ἀπιγμένοι ἄγγελοι ἐπεκαλέοντο βασιλέα πᾶσαν προθυμίην παρεχόμενοι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα (οἱ δὲ Ἀλευάδαι οὗτοι ἦσαν Θεσσαλίας βασιλεῖς), τοῦτο δὲ Πεισιστρατιδῶν οἱ ἀναβηκότες ἐς Σούσα, τῶν τε αὐτῶν λόγων ἐχόμενοι τῶν καὶ οἱ Ἀλευάδαι, καὶ δὴ τι πρὸς τούτοις ἐτι πλέον προσωφρόντο οἱ, ἔχοντες Ὀνομάκριτον ἄνδρα Ἀθηναῖον χρησμολόγον τε καὶ δια-

Vgl. VI 125 τοῖσι Λυδοῖσι συμπροήκτωρ τε ἐγένετο καὶ συνελάμβανε προθύμως.

1. τοῦτο μὲν — τοῦτο δὲ = τὸ μὲν — τὸ δὲ adverbartig. So häufig bei Herodot. Vgl. c. 50. 119. 156. Uebrigens ist an unserer Stelle das Asyndeton zu beachten; ein Attiker hätte auf τοῦτο μὲν ein γὰρ folgen lassen. Vgl. c. 8, II (πρῶτα μὲν).

2. Ἀλευαδῶν. Das berühmte Herrschergeschlecht der Aleuaden hatte seinen Stammsitz in Larissa, wie die Skopaden in Krannon (VI 127). Zu Zeiten scheint ihr Macht der königlichen ähnlich gewesen zu sein; jedenfalls übten sie zu allen Zeiten einen weitgreifenden Einfluss auf die Geschichte der Staaten Thessaliens aus. In dieser Zeit hatten sie sich gegen Griechenland mit den Persern verbunden, wahrscheinlich um an diesen eine Stütze gegen andere mächtige Adelsgeschlechter zu haben. Vgl. c. 172. IX 1. 58.

πᾶσαν προθυμίην παρεχόμενον. Vgl. Thuc. IV 85 πᾶν τὸ πρόθυμον παρεχόμενοι.

3. ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα verbinde mit ἐπεκαλέοντο.

4. βασιλέες. S. ob. z. 1. Die Ansprüche auf die königliche Würde begründeten die Aleuaden wahrscheinlich auf ihre Abkunft von dem Herakliden Aleuas, der sich der Herrschaft Thessaliens bemächtigte, aber zuletzt wegen seiner Grausamkeit von seinen eigenen Leuten erschlagen wurde. Vgl. Pind. Pyth. X 5. Auch der Tagos d. h. der oberste Kriegsherr, unter dessen Leitung in Kriegszeiten das

Bundesheer aller thessalischen Staaten stand, wurde in der Regel aus dem Geschlechte der Aleuaden gewählt. Her. nennt sie IX 1 Θεσσαλίας ἡγεμόνοι.

τοῦτο δὲ erg. ἐπεκαλέοντο.

Πεισιστρατιδῶν — ἐς Σούσα. Vgl. V 62. 90—96. VI 94. 107.

5. λόγων ἐχόμενοι. Vgl. c. 5 τοιοῦτον λόγον εἶχον.

6. προσωφρόντο. Uebergang vom Participium (ἐχόμενοι) zum Verbum finitum; wir erwarteten προσωφρομένοι. — προσωφροέσθαι, synonym mit προσφρέσθαι (s. u.) und προσκείσθαι (I 123) findet sich nur hier.

Ὀνομάκριτον. Onomacritus lebte am Hofe des Pisistratus und seiner Söhne, die ihm die Redaction der homerischen Gedichte übertrugen. Herodot nennt ihn χρησμολόγος und bezeichnet damit 1), dasz O. als gottbegeisterter Seher (μάντις) selbst geheimnisvolle Spruchweisheit dichtete, wie denn z. B. die chresmologischen Sprüche und Staatsorakel, die auf der Akropolis aufbewahrt wurden, zum Teil von ihm herrührten, und 2) dasz er ältere Seherausprüche erklärte u. auslegte. Eine dritte Seite der Tätigkeit des Onomacritus bezeichnet Her., indem er ihn διαθέτης χρησμῶν τῶν Μουσαίου, d. h. Sammler und Ordner der alten Weissagungen und Orakelsprüche nennt, welche unter des Musaios Namen gingen. Auch die orphischen Weissagungen wurden von ihm gesammelt und geordnet, aber ebenfalls wie die des Musaios mit Zusätzen von ihm versehen und gefälscht. Später (seit Aristoteles) glaubte niemand mehr, dasz ein

θέτην χρησμῶν τῶν Μουσαίου. ἀναβηκόμεσαν γὰρ τὴν ἐχθρὴν προκαταλυσάμενοι· ἐξηλάθη γὰρ ὑπὸ Ἰππάρχου τοῦ Πεισιστράτου ὁ Ὀνομάκριτος ἐξ Ἀθηναίων, ἐπ' αὐτοφώρῳ ἀλοῦς ὑπὸ Λάσου τοῦ Ἐρμιονέος ἐμποιέων ἐς τὰ Μουσαίου χρησμῶν, ὡς αἱ ἐπὶ Ἀθήνῃς ἐπικείμεναι νῆσοι ἀφανίζοιτο κατὰ τῆς θαλάσσης. διὸ ἐξήλασέ μιν ὁ Ἰππάρχος, πρότερον χρεόμενος τὰ μάλιστα. τότε δὲ συναναβὰς ὄκως ἀπίκοιτο ἐς ὄψιν τὴν βασιλείας, λεγόντων τῶν Πεισιστρατιδῶν περὶ αὐτοῦ σεμνοῦς λόγους κατέλεγε τῶν χρησμῶν. εἰ μὲν τι ἐνέοι σφάλμα φέρον τῶ βαρβάρῳ, τῶν μὲν ἔλεγε οὐδέν, ὁ δὲ τὰ εὐτυχέστατα ἐκλεγόμενος ἔλεγε τούτῳ τε Ἑλλήσποντον ὡς ζευχθῆναι χρεῶν εἶη ὑπ' ἀνδρὸς

Musaios und Orpheus wirklich existiert habe und sah die ihnen zugeschriebenen χρησμοί als Machwerke des Onomacritus und anderer an. Vgl. Cic. de nat. Deor. I 38.

1. τὴν ἐχθρὴν. Häufig weist der Artikel anticipierend auf eine erst im Folgenden zu gebende Erläuterung hin. Wie hier V 35.

2. Ἰππάρχου. Hipparch begünstigte vorzugsweise Kunst und Wissenschaft; sein Streben war vor allem auf Förderung der Geistes-cultur gerichtet und ein Kreis von Dichtern wie Lasos, Anakreon und Simonides lebten an seinem Hofe. Vgl. Plat. Hipp. 228, 6 C.

3. ἐπ' αὐτοφώρῳ ἀλοῦς auf rischer Tat ertappt. Ebenso VI 72. 137.

4. Λάσον. Lasos von Hermione in Argolis (um Ol. 68) hatte am Hof der Pisistratiden eine ehrenvolle Aufnahme gefunden. Er bildete (nach Arion vgl. I 23) den Dithyrambos als Kunstgattung aus und war der Lehrer des Pindar in der lyrischen Poesie und Musik.

5. αἱ ἐπὶ Ἀθήνῃς ἐπικείμεναι νῆσοι ἀφανίζοιτο. In Folge der vulkanischen Beschaffenheit des Bodens von Lemnos wurde diese Insel öfter von Erdbeben heimgesucht, auch ereignete es sich wol, dasz Inseln in seiner Nähe emporgehoben wurden, aber auch wieder versanken. So berichtet uns z. B. Pausanias VIII 33, 2 von der kleinen, Lemnos benachbarten In-

sel Chryse, auf welcher der Sage nach Philoktet von einer Schlange gebissen wurde, dasz sie ins Meer versunken sei. Auf das Verschwinden dieser oder anderer Inseln um Lemnos bezog sich die Interpolation des Onomacritus, indem er einen Seherspruch, der in Wirklichkeit von ihm selbst verfertigt war, in die von ihm besorgte Sammlung der Weissagungen des Musaios aufnahm.

6. διὸ auch c. 8, 1.

χρεόμενος sc. αὐτῷ. Hipparch hatte bei seinen literarischen Bestrebungen vorzugsweise des Onomacritus Dienste benutzt.

τὰ μάλιστα. Sonst auch mit ἐς wie VI 63. Wie hier II 147 εἶναι τε φίλους τὰ μάλιστα und unt. c. 37. Das einfache μάλιστα VI 65.

7. ὄκως c. opt. in iterativer Bedeutung. Wie hier c. 41.

9. χρησμῶν. Der Genetiv von dem unbestimmten Teile eines Ganzen.

ἐνέοι. Diese epische Optativform nur hier. Vgl. Dial. S. 39.

10. ὁ δὲ. Treten zwei Handlungen desselben Subjects in Gegensatz, so denkt sich der Grieche, dasz auch das handelnde Subject mit sich in Gegensatz trete, und gebraucht daher ὁ δὲ, obwol dasselbe Subject bleibt. Ebenso ist σὺ δὲ gebraucht c. 10, VII. Wie hier c. 13. 125. 156. 159.

11. χρεῶν εἶη von Schicksalsbestimmungen auch c. 17. Vgl. VIII

Πέρσῳ, τὴν τε ἔλασιν ἐξηγεόμενος. οὗτός τε δὴ χρησμοδέων
 προσεφέρετο, καὶ οἱ τε Πεισιστρατίδαι καὶ οἱ Ἀλενάδαι γνώ-
 7 μας ἀποδεικνύμενοι. Ὡς δὲ ἀνεγνώσθη Ξέρξης στρατεύεσθαι
 ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἐνθαῦτα δευτέρῳ μὲν εἶπει μετὰ τὸν θάνατον
 5 τὸν Δαρείου πρῶτα στρατηγὴν ποιεῖται ἐπὶ τοὺς ἀπεστεῶτας.
 τοὺτους μὲν νῦν καταστρεφάμενος καὶ Αἴγυπτον πᾶσαν πολ-
 λὸν δουλοτέρην ποιήσας, ἢ ἐπὶ Δαρείου ἦν, ἐπιτρέπει Ἀχαι-
 μένει, ἀδελφεῷ μὲν ἑωυτοῦ, Δαρείου δὲ παιδί. Ἀχαιμένεα
 μὲν νῦν ἐπιτροπεύοντα Αἴγύπτου χρόνῳ μετέπειτεν ἐφόνευσε
 8 Ἰνάρωσ ὁ Ψαμμιτίχου ἀνὴρ Αἴβυς. Ξέρξης δὲ μετὰ Αἴγύπτου
 11 ἄλωσιν ὡς μελλεῖ εἰς χεῖρας ἄξεσθαι τὸ στρατεύμα τὸ ἐπὶ τὰς
 Ἀθήνας, σύλλογον ἐπίκλητον Περσέων τῶν ἀρίστων ἐποιεῖτο,
 ἵνα γνώμας τε πύθηται σφέων καὶ αὐτὶς ἐν πᾶσι εἴπῃ τὰ
 I θέλει. Ὡς δὲ συνελέχθησαν, ἔλεξε Ξέρξης τάδε: Ἄνδρες Πέρσαι,

141 σφέας χρεῶν ἐστὶ ἐκπίπτειν ἐν Πελοποννήσῳ.

1. τὴν τε ἔλασιν ist nur in einen äusserlichen Parallelismus zu τὸν τε Ἑλλάσποντον gesetzt; beides sind Objecte zu ἔλεγε, doch ist das erste (τὸν τε Ἑλλ.) durch einen Satz näher ausgeführt (ὡς — χρεῶν εἶη), während das zweite in veränderter Structur durch ein unmittelbar an ἔλεγε angeschlossenes Particip seine Erklärung erhält.

ἔξηγεόμενος. Er gab Mittel und Wege an, wie das Unternehmen ins Werk gesetzt werden müsse.

2. προσεφέρετο sc. αὐτῷ, dafür ob. προσωρέετο.

γνώμας ἀποδεικνύμενοι. Dieselbe Wendung ob. c. 3.

7. Unterwerfung Aegyptens. Beratung des Xerxes mit Mardonios und Artabanos (c. 7—11).

3. ἀνεγνώσθη = ἀνεπίσθη. Wie hier c. 236.

4. μετὰ τὸν θάνατον τ. Δαρ. S. z. c. 4.

7. Ἀχαιμένει. Vgl. c. 97. 236. Er wurde später in dem Aufstand der Aegypter (462) gegen Artaxerxes unter Inaros getötet.

9. ἐπιτροπεύειν c. genet. auch c. 62.

χρόνῳ μετέπειτεν. Aehnliche Abundanzen sind sehr häufig bei Herod. Vgl. III 36 οὐ πολλῷ μετέπειτεν χρόνῳ ὕστερον. Aehnlich c. 33.

10. Ἰνάρωσ. Unter ihm empörten sich die Aegypter gegen die Perser. Der Verlauf des Kampfes und der Ausgang des Inaros ist z. III 15 erzählt.

8. 11. εἰς χεῖρας ἄξεσθαι suscipere. Vgl. IV 79 μέλλοντι δὲ οἱ εἰς χεῖρας ἄξεσθαι τὴν τελετὴν ἐγενετο τοιόνδε.

στράτευμα hier wie oft bei Her. = στρατηγία. Vgl. VIII 112. IX 33.

12. ἐπίκλητον. Sonst von Personen. Vgl. VIII 101 ὁ δὲ ἐβουλεύετο ἅμα Περσέων τοῖσι ἐπικλήτοισι (= Auserlesenen). Ebenso IX 42. In Athen hiesz eine ausserordentliche, aus auserlesenen Personen zusammengesetzte Volksversammlung: σύγκλητος ἐκκλησία. Vgl. Soph. Antig. 160 (Κρέων) σύγκλητον τῆνδε γερόντων προὔθετο λέσχην.

13. πύθηται. Coniunctiv nach einer historischen Zeitform. Representatio.

14. συνελέχθησαν. συνελέχθη bei Herodot häufiger als συνελέγη. Das umgekehrte Verhältnis findet im Attischen statt.

οὐτ' αὐτὸς κατηγοῆσμαι νόμον τόνδε ἐν ὑμῖν τιθεῖς, παρα-
 δεξάμενός τε αὐτῷ χρῆσμαι. ὡς γὰρ ἐγὼ πυνθάνομαι τῶν
 προεσβυτέρων, οὐδαμὰ καὶ ἠτρεμήσαμεν, ἐπεῖτε παρελάβομεν
 τὴν ἡγεμονίην τῆνδε παρὰ Μήδων Κύρου κατελόντος Ἀστυά-
 5 γα· ἀλλὰ θεὸς τε οὕτω ἄγει καὶ αὐτοῖσι ἡμῖν πολλὰ ἐπέουσι
 συμφέρεται ἐπὶ τὸ ἄμεινον. Τὰ μὲν νῦν Κύρος τε καὶ Καμ-
 βύσης πατήρ τε ὁ ἐμὸς Δαρεῖος κατεργάσαντο καὶ προσεκτῆ-
 σαντο ἔθνεα, ἐπισταμένοισι εὖ οὐκ ἂν τις λέγοι. ἐγὼ δὲ ἐπεῖτε
 παρέλαβον τὸν θρόνον, τοῦτο ἐφροντίζον, ὅπως μὴ λείψομαι
 τῶν πρότερον γενομένων ἐν τιμῇ τῆδε μηδὲ ἐλάσσῳ προσκτῆ-
 10 σομαι δύναμιν Πέρσῃ· φροντίζον δὲ εὐρίσκα ἅμα μὲν κῦδος
 ἡμῖν προσγιγνόμενον χάσῃν τε τῆς νῦν κεκτῆμεθα οὐκ ἐλάσ-

I. Die ganze folgende Rede des Xerxes hat Dionysios v. Halic. (de vi dicendi in Demosth. § 41) in den attischen Dialect übertragen, indem er sie als Beweis dafür anführt, dass Herodots Darstellungsform die Mitte halte zwischen der erhabenen und einfachen Stilgattung, da in ihr schwingvolle Fülle des Ausdrucks mit kunstloser und doch lieblicher Einfachheit der Rede gepaart seien.

1. οὐτε — τε = nec (non solum non) — et (sed etiam). Vgl. c. 37. 96. 129. 159. 208. 231.

κατηγοῆσμαι. κατηγοῆσθαι hier nicht in erster Bedeutung „Führer sein“ wie c. 130. 215 sondern so viel wie „Anleitung zu etwas geben“ einführen. Wie hier II 56. τόνδε. S. z. c. 5 (τῆνδε).

παραδεξάμενός — χρῆσμαι. Zum Gedanken vgl. Thuk. V 105 καὶ ἡμεῖς οὐτε θέντες τὸν νόμον, οὐτε κειμένῳ πρώτοι χρῆσάμενοι, ὄντα δὲ παραλαβόντες καὶ ἐσόμενον ἐς αἰὲ καταλείποντες χράμεθα αὐτῷ.

3. ἐπεῖτε seit, auch c. 59.

4. κατατρέχειν τινά jem. unterdrücken, auch I 124. V 46. VIII 82. Aus dieser Bedeutung entwickelt sich leicht die zweite bewältigen, erringen c. 50. Aehnlich IX 35 (ἀγῶνας συγκταίρειν).

5. θεὸς οὕτω ἄγει (= fūgt). Vgl. Xen. Anab. VI 1, 18 ὁ θεός

ὡς οὕτω ἄγει. Soph. Oed. Col. 992 θεῶν ἀγόντων.

αὐτοῖσι — ἐπέουσι. Das ἐπέουσι (= folgen) ist in Beziehung zu dem ἄγει (= führen) gesetzt. Der Sinn ist: Wir betreiben vieles nach der Fügung und dem Willen der Götter.

6. συμφέρεται ἐπὶ τὸ ἄμεινον „es schlägt uns zum Guten aus“. Aehnlich IX 15 τῆνδε Πυθίην σφέας κελεύειν πείθεσθαι τῷ φάσματι, πειδομένοισι δὲ ἄμεινον συνοίεσθαι. Ebenso V 82. Aehnlich unt. c. 158 ἐπὶ τὸ ἄμεινον ἡμῖν κατέστη.

7. κατεργάσαντο subegerunt. Vgl. I 201 ὡς δὲ τῷ Κύρῳ καὶ τοῦτο τὸ ἔθνος κατέργαστο. Wie hier c. 211.

8. ἐπισταμένοισι οὐκ ἂν λέγοι. Vgl. III 103 ἐπισταμένοισι Ἑλλήσι οὐ συγγράφω.

9. ὅπως c. indic. Fut. Das (ursprünglich modale) ὅπως ist als ein quomodo zu fassen, woraus sich der Indicativ erklärt. Das Futurum spricht die Realisierung der Absicht bestimmter als der Coniunct. Aor. aus, der sonst meist mit dem finalen ὅπως (ὅπως) verbunden wird. Wie hier c. 18. III 36. V 109. c. 159.

λείψομαι. λείπεσθαι τινός hinter jemandem zurückbleiben: λείπεσθαι c. Gen., auch c. 48. 86.

12. προσγιγνόμενον näml. wenn

σουα οὐδὲ φλαυροτέρην, παμφορωτέρην δὲ, ἅμα δὲ τιμωρίην
 τε καὶ τίσειν γινωμένην. διὸ ὑμέας νῦν ἐγὼ συνέλεξα, ἵνα τὸ
 II νοῶ προήσσειν ὑπερθέσθαι ὑμῖν. Μέλλω ζεύξας τὸν Ἑλλησ-
 πουτον ἐλᾶν στρατὸν διὰ τῆς Εὐρώπης ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἵνα
 5 Ἀθηναίους τιμωρήσομαι, ὅσα δὴ πεποιήκασιν Πέρσας τε καὶ πα-
 τέρα τὸν ἐμόν. ὠρᾶτε μὲν νῦν καὶ Δαρεῖον ἰδύοντα στρα-
 τεύεσθαι ἐπὶ τοὺς ἀνδρας τούτους. ἀλλ' ὁ μὲν τετελετύηκε καὶ
 οὐκ ἐξεγένετό οἱ τιμωρήσασθαι, ἐγὼ δὲ ὑπέρο τε ἐκείνου καὶ
 τῶν ἄλλων Περσέων οὐ πρότερον παύσομαι, πρὶν ἢ ἔλω τε καὶ
 10 πυρώσω τὰς Ἀθήνας, οἳ γε ἐμὲ καὶ πατέρα τὸν ἐμόν ὑπήρξαν
 ἄδικα ποιεῦντες· πρῶτα μὲν ἐς Σάρδις ἐλθόντες ἅμα Ἀριστα-
 γόρη τῷ Μιλησίῳ, δούλῳ δὲ ἡμετέρῳ, ἀπικόμενοι ἐνέπηρσαν
 τὰ τε ἄλσεα καὶ τὰ ἱερά, δεύτερα δὲ ἡμέας οἶα ἔρξαν ἐς τὴν
 σφετέρην ἀποβάνας, ὅτε Δαίτις τε καὶ Ἀρταφέρνης ἐστρατή-
 III γρου, ἐπίστασθῆ κόν πάντες. Τούτων μέντοι εἵνεκεν ἀνάστημαι
 16 ἐπ' αὐτοὺς στρατεύεσθαι, ἀγαθὰ δὲ ἐν αὐτοῖσι τοσάδε ἀνευ-

das Unternehmen gelingt. Xerxes drückt damit zuversichtlich seine Siegesgewissheit aus.

2. διὸ auch c. 6.

3. ὑπερθέσθαι. Derselbe Con-
 junctiv V 24. ὑπερτίθεσθαι mitteil-
 en auch c. 18. V 24. 56.

II. 6. ἰδύοντα. ἰδύειν mit dem
 Infinit. auch III 39 ὅμοιοι γὰρ ἰδύ-
 σεῖς στρατεύεσθαι, πάντα οἱ ἐχώρεε
 εὐτυχέως.

8. ἐξεγένετο. S. z. c. 4.

9. πρὶν ἢ. Dafür unt. c. 54 πρό-
 τερον ἢ. Im Attischen würde ἢ feh-
 len, dagegen ἂν hinzugefügt sein.
 Wie hier c. 10. 197. IX 93. 117.
 Mit ἂν IV 117. V 106. 8ft.

10. πυρώσω. Vgl. VIII 102 σὸ
 δὲ τῶν εἵνεκεν τὸν στόλον ἐποιή-
 σαι, πυρώσας τὰς Ἀθήνας ἀπελάσας.
 — οἳ. Wie hier οἳ so ist II 90 τού-
 τους, III 154. 135 αὐτούς auf eine
 Stadt bezogen.

10. ὑπήρξαν ποιεῦντες. ὑπάρ-
 χειν mit Particip auch VI 133 οἱ
 Πάριοι ὑπήρξαν πρότεροι στρατενό-
 μενοι τοιγχεί ἐς Μαραθῶνα ἅμα τῷ
 Πέρσῃ.

11. πρῶτα μὲν. Dasselbe Asyn-
 deton wie c. 6 ἐς Σάρδις ἐλθόντες.
 Erzählt V 101 ff.

ἅμα Ἀρισταγόρη. Aristagoras
 selbst hatte den Zug nicht gemacht,
 sondern seinem Bruder Charpinos
 die Führung der Milesischen Trup-
 pen übertragen. Vgl. V 99. Xerxes
 nennt ihn hier, weil er in Wirk-
 lichkeit der Urheber des Krieges
 gewesen war.

12. δούλῳ δέ. Zum Gebrauch
 von δέ bei epanaleptischen Ap-
 positionen (wie hier δούλῳ) vgl.
 II 134 Ῥοδάπις δούλη ἦν Ἰάδμο-
 νος, ἀνδρὸς Σαμίου, σύνδουλος δὲ
 Αἰσώπου τοῦ λογοποιῦ. Ebenso c.
 10. I 30. 121. 155.

13. ἡμέας ist nachdrücklich vor-
 angestellt.

ἔρξαν (ῥέξω). Diesen dichte-
 rischen Aor. hat Her. auch V 65
 ὅσα δὲ ἐλευθερωθέντες ἔρξαν ἢ
 ἐπαθον.

15. κόν vermutlich. Häufig so
 auch κως.

III. 15. ἀνάστημαι. Das Per-
 fectum von ἀναστῆσθαι „sich an-
 schicken“ noch I 90. VI 88.

16. ἐν αὐτοῖσι sc. πηγήμασι.
 Wie hier c. 10. I. 11. 50. 14 (ἐξ
 αὐτῶν = daraus); ebenso ἐν αὐ-
 τῷ dabei, darin c. 46.

ρίσκω λογιζόμενος· εἰ τούτους τε καὶ τοὺς τούτοισι πλησιο-
 χόρους καταστρεφόμεθα, οἱ Πέλοπος τοῦ Φρυγῶς νέμονται
 χώραν, γῆν τὴν Περίδα ἀποδέξομεν τῷ Διὸς αἰθέρι ὁμου-
 ρέουσιν. οὐ γὰρ δὴ χώραν γε οὐδεμίαν κατόψεται ἥλιος ὁμου-
 ρέουσιν τῇ ἡμετέρῃ, ἀλλὰ σφείας πάσας ἐγὼ ἅμα ὑμῖν μίαν 5
 χώραν θήσω, διὰ πάσης διεξελθὼν τῆς Εὐρώπης. πυνθάνομαι
 γὰρ ὡδε ἔχειν, οὔτε τινα πόλιν ἀνδρῶν οὐδεμίαν οὔτε ἔθνος
 οὐδὲν ἀνθρώπων ὑπολείπεσθαι, τὸ ἡμῖν οἶόν τε ἔσται ἐλθεῖν
 ἐς μάχην, τούτων τῶν κατέλεξα ὑπεξαίρημένων. οὕτω οἳ τε 9
 ἡμῖν αἴτιοι ἔξουσι δούλιον ζυγὸν οἳ τε ἀνάτιοι. Ῥαεῖς δ' ἂν IV
 μοί τάδε ποιεῦντες χαρίζοισθε· ἐπεὶ ὑμῖν σημήνω τὸν χρό-
 νον, ἐς τὸν ἦκειν δεῖ, προθύμως πάντα τινα ὑμέων χρήσει
 παρῆναι· ὅς ἂν δὲ ἔχων ἦκη παρεσκευασμένον στρατὸν κάλ-
 λιστα, δῶσω οἱ δῶρα, τὰ τιμωτάτα νομίζεται εἶναι ἐν ἡμε-
 τέρου. ποιητέα μὲν νῦν ταῦτά ἐστι οὕτω, ἵνα δὲ μὴ ἰδιο- 15
 βουλεύειν ὑμῖν δοκῶ, τίδημι τὸ πρῆγμα ἐς μέσον, γνώμην

3. τῷ Διὸς αἰθέρι ὁμορρέ-
 ούσαν. Nach der Vorstellung der
 Alten stößt an die Grenzen der
 Erde der Himmelsraum, der sich
 als Halbkugel über der Erdscheibe
 wölbt. Zum Ausdruck Διὸς αἰθέρι
 vgl. I 131 οἱ Πέρσαι τὸν κύνιον
 πάντα τοῦ οὐρανοῦ Δία καλέουσι.

5. σφείας. Die Formen σφείας,
 σφείων, σφίαι (σφι), σφείας sowie μιν
 braucht Herod. nicht allein von
 Personen; vgl. c. 194, 195. V 114.
 VI 82.

9. ὑπεξαίρημένων von ὑπ-
 εξαίρειν aus dem Wege schaffen,
 beseitigen.

10. ἡμῖν αἴτιοι. Zum Dativ
 vgl. I 45 εἰς δὲ σὺ σὺ μοι τοῦδε
 τοῦ καιοῦ αἴτιος.

δούλιον ζυγὸν ein poetischer
 Ausdruck. Aehnl. Aesch. Pers. 50
 Πέρσαι στενύνται ζυγὸν ἀμφιβαλεῖν
 δούλιον Ἑλλάδι. Vgl. auch das ho-
 merische δούλιον ἡμαρ.

IV. 12. ἐς τὸν ἦκειν δεῖ. Zum
 Gebrauch von ἐς vgl. I 77 ἐπήγγει-
 λς δὲ καὶ Λακεδαιμονίους παρῆναι
 ἐς χρόνον θητόν, ibid. προερέοντας
 ἐς ἔμπροσθεν μῆνα συλλέγεσθαι ἐς
 Σάρδις.

πάντα τινα. τίς in Verbindun-
 gen wie πᾶς τις, πολλὸς τις, ὄλ-
 γοι τινές u. a. hat als Ausdruck
 der Unbestimmtheit beschränkende
 Kraft. Vgl. c. 42.

13. ὅς ἂν δέ. Die Stellung ist
 ungewöhnlich; wie hier I 138. An-
 ders (ὅς δ' ἂν) III 72, wo vorher-
 geht ὅς ἂν μὲν.

14. δῶσω οἳ. Statt des (schwä-
 cheren) persönlichen Pronomens
 erwarteten wir das Demonstrativ.
 Doch vgl. II 172 ἐν τῆς δὲ ἦν πό-
 λις, οὐνομά οἳ ἐστὶ Σιούφ. Ebenso
 I 5. II 135.

τὰ τιμωτάτα νομίζεται εἶ-
 ναι. Vgl. Xen. Anab. I 2, 27 Κῦ-
 ρος μὲν ἐκείνῳ δῶρα (ἔδωκεν) ἂ
 νομίζεται παρὰ βασιλεῖ τίμια, ἵπ-
 πον χρυσοχάλκον καὶ στρατιῶν χρυ-
 σῶν καὶ φέλια, καὶ ἀνιάνην χρυ-
 σῶν καὶ στολὴν Περσικὴν. Vgl.
 auch zu III 20.

ἐν ἡμετέρου ungewöhnlich für
 ἐν ἡμῶν sc. οἴῳ. Ganz wie hier
 I 35 ἐνθα ἀμνηστῆσαι χρομάτος
 οὐδενὸς μένων ἐν ἡμετέρου.

15. ποιητέα. Ueber den Plural
 s. z. c. 2.

16. τίδημι — ἐς μέσον. Vgl.
 IV 97 ἐγὼ δὲ γνώμη μὲν, τὴν ἐν-

κελεύων ὑμέων τὸν βουλόμενον ἀποφαίνεσθαι. Ταῦτα εἶπας
 9 ἐπαύετο. Μετ' αὐτὸν δὲ Μαρδόσιος ἔλεγε· Ὁ δεσποτα, οὐ
 μόνου εἰς τῶν γενομένων Περσέων ἄριστος, ἀλλὰ καὶ τῶν
 ἔσομένων, ὅς τὰ τε ἄλλα λέγων ἐπίκειο ἄριστα καὶ ἀληθέστατα,
 5 καὶ Ἴωνας τοὺς ἐν τῇ Εἰρώπῃ κατοικημένους οὐκ ἔασεις κατα-
 γελᾶσαι ἡμῖν ἔοντας ἀναξίους. καὶ γὰρ δεῖνόν ἄν εἴη προῆγμα,
 εἰ Σάκας μὲν καὶ Ἰνδοὺς καὶ Αἰθίοπας καὶ Ἀσσυρίους ἄλλα
 τε ἔθνη πολλὰ καὶ μεγάλα ἀδικήσαντα Πέρσας οὐδὲν, ἀλλὰ
 δυνάμιν προσκτᾶσθαι βουλόμενοι, καταστρεψάμενοι δούλους
 10 ἔχομεν, Ἕλληνας δὲ ὑπάρξαντας ἀδικίης οὐ τιμωρησόμεθα. τί
 δείσαντες; κοίην πλήθους συστροφήν, κοίην δὲ χρημάτων δύ-
 1 ναμιν; τῶν ἐπιστάμεθα μὲν τὴν μάχην, ἐπιστάμεθα δὲ τὴν

ρισκον ἀρίστην σοί, βασιλεῦ, ἐς μέ-
 στον φέρω. ἐς μέσον = zu gemein-
 schaftlicher Beratung. Derselbe
 Ausdruck noch III 62. VI 129. 130.

9. 3. εἰς. Attisch?

4. ἐπιπέσθαι durchgehen, er-
 örtern (vgl. lat. persequi).

5. κατοικημένους οἰκῆσθαι u.
 κατοικῆσθαι gebraucht Her. durch-
 gehends in der Bedeutung von οἰ-
 κείν und κατοικείν. Ebenso folg.
 S. 2. Vgl. c. 69. 164.

καταγελαῖν mit Dativ auch III
 37. 38. 155. Mit dem sonst regel-
 mässigen Genetiv V 68.

7. Σάκας. Das mächtige No-
 madenvolk der Σάκαι wohnte im
 Nordosten von Baktriana in den
 heutigen Steppen der Kirgisen. Sie
 waren vortreffliche Reiter und Bo-
 genschützen (c. 64). Uebrigens war
 nur ein Teil von ihnen der Her-
 schaft der Perser unterworfen (III
 98), dasselbe gilt von den Indern
 und Aethiopen (III 97. 98). Mardo-
 nius macht sich also hier einer star-
 ken Uebertreibung schuldig.

8. ἀδικήσαντα ἀλλὰ βουλό-
 μενοι. So schlieszen sich öfter im
 Casus verschiedene Participien an
 einander an. Vgl. I 69 Κροῖσος
 ἐπεμπε ἐς Σπάρτην ἀγγέλους δῶρα
 τε φέροντας καὶ δεησομένους συμ-
 μαχίης, ἐντειλάμενός τε τὰ λέ-
 γειν χρῆν. Vgl. unt. c. 99 αὐτῆ τε
 ἔχουσα τὴν τυραννίδα καὶ παιδὸς

ὑπάρχοντος νεητιέω. Ebenso c.
 164 καταθείς τὴν ἀρχὴν ἐκὼν τε
 εἶναι καὶ δεῖνόν ἐπιόντος οὐδενός.

9. καταστρεψάμενοι — ἔχο-
 μεν. ἔχειν c. partic. bezeichnet den
 dauernden bestehenden Zustand.
 Ganz wie hier I 28 πάντας ὑπ' ἑω-
 τῶ εἶχε καταστρεψάμενος ὁ Κροῖ-
 σος. Ebenso unt. 8. Vgl. c. 14.

10. ὑπάρξαντας ἀδικίης. Die-
 selbe Wendung IV 1 ἐκείνοι ὑπὴρ-
 ξαν ἀδικίης.

οὐ τιμωρησόμεθα. εἰ — οὐ
 (nicht μή), weil εἰ nach δεῖνὰ ποι-
 ἔσθαι, wie nach θαμάζειν und
 ähnlichen Begriffen, fast synonym
 mit ὅτι ist. Wie hier steht εἰ nach
 δεῖνὰ ποιέσθαι IV 33.

τί δείσαντες; zur Frageform
 vgl. IV 155 οὐ δὲ μοι ἄλλα ἀδύ-
 νατα χρῆς, κελύων Διῶν ἄποι-
 νίσειν τῶ δυνάμι; κοίη χροί;

11. κοίην — δύναμιν; zum Ge-
 danken vgl. Aesch. Pers. 240, wo
 Atossa an den Chor die Frage rich-
 tet: ὠδὲ τις πάροστιν αὐτοῖς ἀν-
 δροπληθεία στρατοῦ; καὶ τί
 πρὸς τούτοις ἄλλο; πλοῦτος
 ἔξαρκῆς δόμοις; dasz die Perser die
 Stärke in die numerische Masse
 setzten, sagt Her. auch I 136 τὸ
 πολλὸν ἡγήσεται ἰσχυρὸν εἶναι, ein
 Ausspruch, der in den ungeheuren
 Heeresmassen des Xerxes seine Be-
 stätigung findet. Vgl. c. 48.

I. 12. μάχην Kampfesart,
 auch unt. c. 85. V 49.

δυνάμιν εὐῶσαν ἀσθενέα. ἔχομεν δὲ αὐτῶν παῖδας καταστρε-
 ψάμενοι τούτους, οἱ ἐν τῇ ἡμετέρῃ κατοικημένοι Ἴωνες τε καὶ
 Αἰολῆες καὶ Δωριῆες καλέονται. ἐπειρήθη δὲ καὶ αὐτὸς ἦδη
 ἐπελαύνων ἐπὶ τοὺς ἄνδρας τούτους ὑπὸ πατρὸς τοῦ σοῦ κε-
 λευθεῖς, καὶ μοι μέχρι Μακεδονίης ἐλάσαντι καὶ ὀλίγον ἀπο- 5
 λιπόντι ἐς αὐτὰς Ἀθήνας ἀπικέσθαι οὐδεὶς ἠντιώθη ἐς μάχην.
 Καίτοι ἐῶθασι Ἕλληνες, ὡς πυνθάνομαι, ἀβουλῆτατα πολέμους II
 ἴστασθαι ὑπὸ τε ἀγνωμοσύνης καὶ σκαιότητος. ἐπεὶ γὰρ ἄλ-
 λήλοισι πόλεμον προεἶπωσι, ἐξευρόντες τὸ κάλλιστον χωρίον
 καὶ λειότατον, ἐς τοῦτο κατιόντες μάχονται, ὥστε σὺν κακῷ 10
 μεγάλῳ οἱ νικέοντες ἀπαλλάσσονται· περὶ δὲ τῶν ἐσωμένων
 οὐδὲ λέγω ἀρχὴν, ἐξῶλεες γὰρ δὴ γίνονται τοὺς χρῆν, ἔοντας
 ὁμογλώσσους, κήρυξι τε διαχρεομένους καὶ ἀγγέλοισι καταλαμ-
 βάνειν τὰς διαφορὰς καὶ παντὶ μᾶλλον ἢ μάχησι, εἰ δὲ πάν-
 τως ἔδεε πολεμῆεν πρὸς ἀλλήλους, ἐξευρίσκειν χρῆν, τῇ ἐκά- 15
 τεροί εἰσι δυσχειρωτότατοι, καὶ ταύτη πειρᾶν. τρώπῳ τοίνυν
 οἱ χρηστῶ Ἕλληνες διαχρεόμενοι ἐμέο ἐλάσαντος μέχρι Μακε-
 δονίης οὐκ ἦλθον ἐς τοῦτου λόγον ὥστε μάχεσθαι. Σοὶ δὲ III

1. ἔχομεν — καταστρεψάμε-
 νοι wie ob. 5.

παῖδας Abkömmlinge, auch
 IV 145.

2. τούτους οἱ. Genau wie hier
 IV 33. Ebenso οὗτοι οἱ c. 111.
 κατοικημένοι. S. z. Anf. des
 Cap.

3. ἐπειρήθη — ἐπελαύνων.
 πειρᾶσθαι c. partic. auch c. 139.
 146. 172. Mit Infin. VIII 100. —
 Erzählt ist der Zug des Mardonios
 VI 43.

5. ὀλίγον ἀπολιπόντι = ὀλί-
 γον δεήσαντι (c. 10, 3). Wie hier
 Thuk. VII 70 βραχὺ γὰρ ἀπέλιπον
 ξυναμώτεροι διακόσαι γενέσθαι.

II. 7. Καίτοι ἐῶθασι schlieszt
 sich eng an καὶ μοι οὐδεὶς ἠντιώθη
 ἐς μάχην an. Gedankenverbindung:
 „Freilich pflegen die Hellenen wol
 Kriege zu führen, aber sie tuen
 dies auf eine unüberlegte und un-
 geschickte Weise“.

πολέμους ἴστασθαι. Vgl. c.
 175. 236.

10. ἐς τοῦτο weist nachdrück-

lich auf τὸ κάλλιστον χωρίον καὶ
 λειότατον zurück.

11. ἐσωμένων von dem ion.
 ἐσσοῦμαι att. ἠντιώομαι.

12. οὐδὲ — ἀρχὴν eig. = ne
 initio quidem, daher auch so viel
 wie ne omnino quidem. Wie hier
 c. 26.

τούς ist Relativ.
 χρῆν. Bei den Verben, die den
 Begriff der Notwendigkeit,
 Pflicht u. s. w. enthalten (χρῆν,
 ἔδεε, ὄφελον), pflegt beim Indica-
 tiv der historischen Zeitformen die
 Partikel ἄν im Nachsatz ausgelassen
 zu werden. Wie hier III 45. IV
 118 und gleich im Folgenden.

13. καταλαμβάνειν τὰς δια-
 φορὰς componere lites. Vgl. Isokr.
 XII 165 προσβείαις καὶ λόγοις ἐξαι-
 ρεῖν ἐπειρώοντο τὰς διαφορὰς und
 Her. III 128 ἐρίζοντας δὲ Δωριέος
 κατελάμβανε (= cohibuit).

15. χρῆν. S. o. z. 12.

16. πειρᾶν, ἀλλήλων. Häufiger
 ist πειρᾶσθαι ἀλλήλων (I 76. II
 164. IV 80).

18. ἐς τοῦτου λόγον ὥστε μά-

δὴ μέλλει τίς, ὃ βασιλεῦ, ἀντιώσεσθαι πόλεμον προσφέρων, ἄγοντι καὶ πλήθος τὸ ἐκ τῆς Ἀσίας καὶ νέας τὰς ἀπάσας; ὡς μὲν ἐγὼ δοκέω, οὐκ ἐς τοῦτο θράσεος ἀνήκει τὰ Ἑλλήνων πρήγματα, εἰ δὲ ἄρα ἐγὼ τε ψευθεῖν γνώμη καὶ ἐκεῖνοι ἐπαερωθέντες ἀβουλίῃ ἔλθοιεν ἡμῖν ἐς μάχην, μάθοιεν ἂν, ὡς εἶμεν ἀνθρώπων ἄριστοι τὰ πολέμια. ἔστω δ' ὢν μηδὲν ἀπειρητον· αὐτόματον γὰρ οὐδὲν, ἀλλ' ἀπὸ πείρης πάντα ἀνθρώποισι φιλέει γίνεσθαι.

10 Μαρόνιος μὲν τοσαῦτα ἐπιλήνας τὴν Ξέρξεω γνῶμην ἐπέπαντο, σιωπεύοντων δὲ τῶν ἄλλων Περσέων καὶ οὐ τολμούντων γνῶμην ἀποδείκνυσθαι ἀντίη τῇ προκειμένῃ, Ἀρτάβανος ὁ Ὑστάσπεος πάτρως ἐὼν Ξέρξη, τῷ δὴ καὶ πύσυνος ἐὼν ἔλεγε

χεσθαι „auf den Gedanken zu kämpfen“. In anderer Bedeutung steht ἐς τοῦτον λόγον III 99.

III. 2. ὡς μὲν ἐγὼ δοκέω. Mit verschwiegenem Gegensatz. Vgl. I 131 ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν und unt. c. 24 ὡς μὲν ἐμὲ εὐρίσκειν; auch c. 50.

3. ἐς τοῦτο θράσεος ἀνήκει. Vgl. Ἄνδριοι ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκοντες (γεωπεινής). Aehnlich c. 13. 16. V 49 und unt. c. 134 χρήμασι ἀνηκόντες ἐς τὰ πρῶτα.

τὸ Ἑλλήνων πρήγματα = ἡ Ἑλλήνων δύναμις. Vgl. III 137 τὰ Περσικὰ πρήγματα. Ebenso unt. c. 10. Oeffer so.

4. ἄρα wider Erwarten. Wie hier c. 16, 3 εἰ δ' ἄρα μή ἐστι τοῦτο τοιοῦτο, ὅσον ἐγὼ διαίρω.

ψευθεῖν γνῶμη. Vgl. dagegen ἐψευσμένον γνώμης VIII 40, ψευθεῖναι τῆς ἐπιπίδος IX 61. So sagt auch Thuk. σφαλῆναι γνώμης (IV 28) neben σφαλῆναι γνώμην (IV 18).

5. ἐπαερωθέντες ἀβουλίῃ. Vgl. VI 192 Ἀθηναῖοι τούτοις ἐπαερωθέντες. Aehnlich IV 130. V 91. IX 49.

6. εἰ μὲν Attisch? Vgl. εἰς (Anfang von c. 9).

ἄριστοι τὰ πολέμια. Vgl. V 111 τὰ πολέμια κάρτα δόκιμος. Aehnlich III 4.

δ' ὢν (att. δ' οὖν) = aber sicherlich. Meist entspricht dieses

δ' ὢν einem vorausgegangenem μὲν, wenn der Inhalt des zweiten Gliedes als eine entschiedene Tatsache oder zweifellose Wahrheit (so hier) dargestellt werden soll. Vgl. Her. III 80 ἐλέχθησαν λόγοι ἀπίστοι μὲν ἐνίοισι Ἑλλήνων, ἐλέχθησαν δ' ὢν; ebenso II 50. 167. III 46. 115. 116. IV 10 und unt. c. 153. Wie an unserer Stelle ohne vorhergehendes μὲν steht δ' ὢν in diesem Sinne VI 82 und unt. c. 35.

7. ἀπὸ πείρης — γίνεσθαι. Zum Gedanken vgl. Theokr. XV 62 πείρα θῆν πάντα τελεῖται. — φιλέειν = solere, consuesse auch c. 10 ἐν τῶν ζημίαι μεγάλα φιλέουσι γενέσθαι. In gleicher Bedeutung gebraucht Her. ἐδέλειν c. 50. 157.

10. 9. ἐπιλήνας — γνῶμην. ἐπιλεάειν eig. glätten, dann in übertragenen Bedeutung so viel wie annehmlicher machen. Wie hier ist das Simplex gebraucht VIII 142 μηδὲ ὕμεις Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδῶν ἀναγνώση λήνας τὸν Μαρόνιον λόγον. — λείπειν in anderer Bedeutung I 200. IV 122.

11. γνῶμην ἀποδείκνυσθαι auch c. 3.

12. ἔλεγε gehört, wiewol Hauptverbum, doch auch als Praedicat zu dem Relativsatz (τῷ πύσυνος — ἐὼν). Vgl. III 80 πλήθος δὲ ἄρχον τῶν ὁ μόνάρχος ποιεῖ οὐδὲν, wo ποιεῖ auch zum Relativsatz gehört.

τάδε· Ὡ βασιλεῦ, μὴ λεχθεῖσέων μὲν γνωμέων ἀντιέων ἀλλή- I λησι οὐκ ἐστι τὴν ἀμείνω αἰρεόμενον ἐλέσθαι, ἀλλὰ δεῖ τῇ εἰρημένῃ χρᾶσθαι, λεχθεῖσέων δὲ ἐστι, ὡσπερ τὸν χρυσὸν τὸν ἀκήρατον αὐτὸν μὲν ἐπ' ἑαυτοῦ οὐ διαγινώσκωμεν, ἐπεὶ δὲ παρατρέψωμεν ἄλλω χρυσῷ, διαγινώσκωμεν τὸν ἀμείνω. ἐγὼ δὲ καὶ πατρὶ τῷ σῷ, ἀδελφεῷ δὲ ἐμῷ, Δαρείῳ ἠγόρευον μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ Σκύθας, ἄνδρας οὐδαμῶδι γῆς ἄστν νέμοντας· ὁ δὲ ἐλίπζων Σκύθας τοὺς νομάδας καταστρέψεσθαι ἐμοὶ τε οὐκ ἐπέειπετο, στρατευσάμενός τε πολλοὺς καὶ ἀγαθοὺς τῆς στρατιῆς ἀποβαλὼν ἀπῆλθε. σὺ δὲ, ὦ βασιλεῦ, μέλλεις 10 ἐπ' ἄνδρας στρατεύεσθαι πολλὸν ἀμείνονας ἢ Σκύθας, οἱ κατὰ θάλασσαν τε ἄριστοι καὶ κατὰ γῆν λέγονται εἶναι. τὸ δὲ αὐτοῖσι ἔνεστι δεινὸν, ἐμὲ σοὶ δίκαιόν ἐστι φράζειν.) Ζεύξας II φῆς τὸν Ἑλλήσποντον ἐλᾶν στρατὸν διὰ τῆς Εὐρώπης ἐς τὴν Ἑλλάδα. καὶ δὴ συνήνεκε ἦτοι κατὰ γῆν ἢ κατὰ θάλασσαν 15 ἐσσωθῆναι, ἢ καὶ κατ' ἀμφοτέρα· οἱ γὰρ ἄνδρες λέγονται εἶναι ἕλιμοι, πάρεστι δὲ καὶ σταθμῶσασθαι, εἰ στρατιὴν γε τοσαύ-

Ebenso hat c. 86 εἶχον doppelte Beziehung.

1. 2. ἐστι = ἔξεστι. Vgl. c. 128. αἰρεόμενον ἐλέσθαι. S. z. c. 175 (ἦλσαν ἄλοντες).

3. ἐστι erg. ἐλέσθαι.

4. αὐτὸν ἐπ' ἑαυτοῦ für sich allein. Vgl. I 203 ἡ δὲ Κασπὴ θάλασσά ἐστι ἐπ' ἑαυτῆς, οὐ συμμίσγονσα τῇ ἐτέρῃ θάλασσῃ. Zum Reflexiv tritt häufig αὐτός hinzu, um das Subject oder Object schärfer hervorzuheben. Vgl. unt. IV ἐπὶ σεωυτοῦ.

5. παρατρέψωμεν, ἐν βασάνῳ. Ein vielfach von Dichtern gebrauchter Vergleich. Vgl. Theogn. 1105.

εἰς βάσανον δ' ἐλθὼν παρατρέβόμενος τε μολίβδῳ χρυσὸς ἀπεφθός ἐὼν καλὸς ἀπασιν ἔση

und γ. 449 ἐδρήσεις δὲ με πᾶσιν ἐπ' ἔργμασιν ὡσπερ ἀπεφθον χρυσὸν ἐρυθρὸν ἰδεῖν τριβόμενον βασάνῳ.

6. ἀδελφεῷ δέ. Ueber δέ s. z. c. 8, II.

ἠγόρευον μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ Σκύθας. Vgl. IV 83 Ἀρτάβα-

νος ὁ Ὑστάσπεος, ἀδελφεὸς ἐὼν Δαρείου, ἐχρήζε μηδαιῶς αὐτὸν στρατιὴν ἐπὶ Σκύθας ποιεῖσθαι, καταλέγων τῶν Σκυθῶν ἀπορίην. ἀλλ' οὐκ ἐπειθε συμβουλευῶν οἱ χρηστά.

7. ἄνδρας — ἄστν νέμοντας. Zur Sache vgl. IV 46 τοῖσι (Σκύθησι) οὔτε ἄστα οὔτε τεύχεα ἐστί ἐπιτιμμένα — οὐκ ἔστιν ἐπιτιμμένα — οὐκ ἔστιν ἐπιτιμμένα, κῶς οὐκ ἂν εἶσαν οὗτοι ἄμαχοί τε καὶ ἀποροὶ προσκυβέντες;

8. Σκύθας τοὺς νομάδας. Ueber sie vgl. IV 19. 55.

12. αὐτοῖσι „dabei“. Oben c. 8, III ἐν αὐτοῖσι.

II. 15. καὶ δὴ συνήνεκε „und angenommen, es hat sich ereignet“. In lebhafter Darstellung kann der Indicativ, besonders in Verbindung mit καὶ δὴ (= und eben, gesetzt dasz), einen blosz angenommenen Fall bezeichnen. — Ueber συνήνεκε s. z. c. 4.

16. ἐσσωθῆναι. Attisch? S. z. c. 9, 2.

17. σταθμῶσασθαι eig. abwägen, dann urteilen, schliessen. Mit Dativ verbunden (= schliessen aus etwas c. 11). Vgl. c. 214. 237.

εἴ γε siquidem, auch c. 46.

την σὺν Δάτι καὶ Ἀρταφέρνηι ἐλθοῦσαν ἐς τὴν Ἀττικὴν χώραν
μοῦνοι Ἀθηναῖοι διέφθειραν. οὐκ ὦν ἀμφοτέρῃ σφι ἐχώρησε,
ἀλλ' ἦν τῆσι νηυσὶ ἐμβάλωσι καὶ νικίσαντες ναυμαχίῃ πλώσσι
ἐς τὸν Ἑλλησποντον καὶ ἐπειτεν λύσωσι τὴν γέφυραν, τοῦτο
III δὴ, βασιλεῦ, γίνεται δεινόν. Ἐγὼ δὲ οὐδεμιῇ σοφίῃ οἰκητῆ
αὐτὸς ταῦτα συμβάλλομαι, ἀλλ' οἷόν μοι κοτε ἡμέας ὀλίγου ἐδέησε
καταλαβεῖν πάθος, ὅτε πατὴρ ὁ σὸς ζεύξας Βόσπορον τὸν Θρη-
μιον, γεφυρώσας δὲ ποταμὸν Ἴστρον διέβη ἐπὶ Σκύθας. τότε
παντοῖοι ἐγένοντο Σκύθαι δεόμενοι Ἰώνων λύσαι τὸν πόρον,
10 τοῖσι ἐπιτέτραπτο ἡ φυλακὴ τῶν γεφυρέων τοῦ Ἴστρον καὶ
τότε γε Ἰστιαῖος ὁ Μιλήτου τύραννος εἰ ἐπέσπετο τῶν ἄλλων
τυράνων τῇ γνώμῃ μηδὲ ἠντιώθη, διέγραστο ἂν τὰ Περσέων
πρήγματα. καίτοι καὶ λόγῳ ἀκούσαι δεινόν, ἐπ' ἀνδρὶ γε ἐνὶ
IV πάντα τὰ βασιλέος πρήγματα γεγενησθαι. Σὺ ὦν μὴ βούλεο
15 ἐς κίνδυνον μηδένα τοιοῦτον ἀπικέσθαι μηδεμιῆς ἀνάγκης ἐού-
σης, ἀλλ' ἐμοὶ πείθεο· νῦν μὲν τὸν σύλλογον τόνδε διάλυσον,

2. διέφθειραν. Erzählt VI 94.
116. 118.

οὐκ ὦν ἀμφοτέρῃ σφι ἐχώ-
ρησε. Auch hier hat der Indicativ
dieselbe Bedeutung wie ob. in *σνή-
νευσε* (11). „Angenommen dass es
ihnen nicht in Wirklichkeit
(= οὐκ ὦν) in beiderlei Beziehung
geglückt ist“. Für *ἀμφοτέρῃ* steht
ob. 12 κατ' — ἀμφοτέρω — ἐχώ-
ρησε. Mit *εὐτυχέως* III 39 πάντα οἱ
ἐχώρησε εὐτυχέως. Wie VIII 68 εὐ-
πετέως τοι, δέσποτα, χωρήσει, τὰ
νοέων ἐλήλυθας.

III. 5. σοφίῃ οἰκητῆ. Mein
Schluss ist nicht etwa auf eine
subjektive Ansicht (= σοφίῃ
οἰκητῆ) begründet, sondern beruht
auf einer Erfahrung, welche auch
ihr gemacht habt. Ueber die Be-
deutung von οἰκητῆς vgl. III 81.

6. συμβάλλομαι vermute,
schliesse; ähnlich c. 187.

ἀλλ' erg. συμβάλλομαι πάθει
οἷον κτλ. Das Substantiv (πάθει) ist
in den Adjectivsatz aufgenommen
und in den Casus des Relativs ge-
setzt.

ὀλίγου ἐδέησε. πολλοῦ, ὀλίγου
δεῖ c. Infm. heiszt: es fehlt viel,
wenig daran dasz.

7. καταλαμβάνειν τινὰ findet
sich in der Bedeutung jemanden
betreffen häufig bei Herodot. Vgl.
IV 11 λογισάμενοι ὅσα κατὰ ἐπίδοξα
φρονόντες ἐκ τῆς πατρίδος καταλαμ-
βάνειν.

9. παντοῖοι ἐγένοντο δεόμε-
νοι. Dieselbe Wendung, aber ohne
δεομένη, III 124 παντοῖη ἐγένετο (ἡ
Πολυκράτους θυγατὴρ) μὴ ἀποδη-
μῆσαι τὸν Πολυκράτη παρὰ τὸν
Ὀρότην. Aehnlich IX 109. — Zur
Sache vgl. IV 136 ff.

11. Ἰστιαῖος ὁ Μιλ. Beachte
die Wortstellung.

12. μηδέ. Her. gebraucht öfter
οὐδέ, μηδέ für καὶ οὐ, καὶ μή.
διέγραστο. Beachte die pas-
sive Bedeutung. διεγράζεσθαι töten
(c. 224) oder (so hier) zu Grunde
richten.

τὰ Περσέων πρήγματα. S. c.
9, III. Aehnlich gleich im Folg. τὰ
βασιλέος πρήγματα.

13. ἐπ' ἀνδρὶ — γεγενησθαι.
ἐπὶ τινι γίνεσθαι heiszt: in je-
mandes Gewalt kommen, in
jemandes Hand liegen. Wie
hier c. 52 ἐπὶ τούτοις ἡ πᾶσα Περ-
σικὴ στρατὴ ἐγένετο διαφθεῖραι
καὶ περιποιήσαι.

αὐτὸς δὲ, ὅταν τοι δοκῆ, προσκεψάμενος ἐπὶ σεαυτοῦ προ-
αγόρευσε τὰ τοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα. τὸ γὰρ εὖ βουλευέσθαι κέρ-
δος μέγιστον εὐρίσκω ἔόν· εἰ γὰρ καὶ ἐναντιωθῆναι τι ἐθέλει,
βεβούλευται μὲν οὐδὲν ἔσσαν εὖ, ἔσσωται δὲ ὑπὸ τῆς τύχης τὸ
βούλευμα, ὁ δὲ βουλευσάμενος αἰσχροῦς, εἰ οἱ ἡ τύχη ἐπίσποιτο,
εὐσημα εὐρηκε, ἔσσαν τε οὐδὲν οἱ κακῶς βεβούλευται, Ὀρᾶς τὰ V
ὑπερέχοντα ζῶα ὡς κεραυνοὶ ὁ θεὸς οὐδὲ εἶ φαντάζεσθαι, τὰ
δὲ σμικρὰ οὐδὲν μιν κίττει, ὄρᾶς δὲ, ὡς ἐς οἰκήματα τὰ μέγιστα
αλεῖ καὶ δένδρα τὰ τοιαῦτα ἀποσκήπτει τὰ βέλα. φιλέει γὰρ
ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα πάντα κολουεῖν. οὕτω δὴ καὶ στρατός 10
πολλὸς ὑπὸ ὀλίγου διαφθείρεται κατὰ τοιοῦδε· ἐπεὶ σφι ὁ
θεὸς φθονήσας φόβον ἐμβάλλῃ ἢ βροντῆν, δι' ὧν ἐφθάρησαν

IV. 1. ἐπὶ σεαυτοῦ. S. o. z. I
(ἐπ' ἑαυτοῦ).

3. ἐθέλειν von leblosen Dingen
gebraucht, heiszt: sollen, kön-
nen, pflegen, mögen. Wie hier
c. 37. 49.

5. εἰ οἱ ἡ τύχη ἐπίσποιτο.
Genau wie hier I 32 οὐ γὰρ τοι ὁ
μέγα πλοῦσιος μάλλον τοῦ ἐπ' ἡμέ-
ρην ἔχοντος ὀλιβιώτερός ἐστι, εἰ μὴ
οἱ τύχη ἐπίσποιτο πάντα κατὰ ἔχον-
τα τελευτῆσαι εὐ τὸν βίον.

6. εὐσημα εὐρηκε. Figura ety-
mologica. Wie hier VIII 109. Vgl.
VI 67 ἦρχε ἀρχήν. S. z. c. 62.

V. 6. ὄρᾶς κτλ. Das Folgende
enthält einige allgemeine Wahrhei-
ten, welche Artabanos der Erwä-
gung des Xerxes empfiehlt. Es
schlieszen sich also diese Worte
eng an die oben ausgesprochene
Aufforderung an: προσκεψάμενος
ἐπὶ σεαυτοῦ προαγόρευσε τὰ τοι δο-
κεῖ εἶναι ἄριστα. Zum Asyndeton
vgl. c. 50, 2. c. 6. 8, II.

τὰ ὑπερέχοντα ζῶα. Antici-
pation.

7. φαντάζεσθαι hier nicht in
der einfachen Bedeutung sich zei-
gen wie c. 15, sondern mit einem
tadelnden Nebenbegriff „sich mit
Prunk zur Schau stellen“. So häufig
bei Plato.

8. κίττειν wird wie das lat.
pungere, mordere, in übertrage-
ner Bedeutung von Gemütsaufre-

gungen gebraucht. Wie hier von
der Eifersucht (φθόνος) so c. 12
von der Reue und VI 62 von der
Liebe.

9. ἀποσκήπτειν hier in tran-
sitivem Sinne, anders I 120. Wie
hier ἀποσκήπτειν so ist IV 79 ἐν-
σκήπτειν vom Blitze (= βέλος, auch
IV 79) gebraucht.

φιλέει — κολουεῖν. Zum Ge-
danken vgl. Hes. oper. et d. v. 6,
wo es vom Zeus heiszt: θεῖα δ' ἀρί-
ζηλον μινύθει καὶ ἀθλον ἀέξει und
Hor. Carm. I 34, 12 Valet ima sum-
mis mutare et insignem attenuat
deus, obscura promens.

11. κατὰ τοιοῦδε ist modal zu
fassen, wie κατὰ τοῦτο c. 33.

σφι geht auf das collective στρα-
τός.

12. φθονήσας. Dieselbe An-
schauung vom Neide der Götter
begegnet uns in der Rede des So-
lon vor Kroesus I 32: ὦ Κροῖσε,
ἐπιστάμενόν με τὸ θεῖον πᾶν ἔόν
φθονερόν τε καὶ παραγῶδες, ἐπει-
ρωτᾶς ἀνθρωπῆτων πρηγμάτων πέρι.
Vgl. auch c. 46. Das Nähere s.
Band I. Einl. S. 17 ff.

φόβον. Vgl. c. 43 ταῦτα ποιη-
σαμένοις νυκτὸς φόβος ἐς τὸ στρα-
τόπεδον ἐνέπεσε.

δι' ὧν ἐφθάρησαν. Beachte
die Tmesis. Meist steht bei Hero-
dot nur ein Wort, gewöhnlich eine
Partikel wie μέν, τέ (vgl. c. 156
ἀνά τ' ἔδραμον), δέ, δὴ (c. 12), ὧν

ἀναξίως ἑωυτῶν. οὐ γὰρ ἔα φρονέειν μέγα ὁ θεὸς ἄλλον ἢ
 VI ἑωυτόν.) Ἐπειχθῆναι μὲν νῦν πᾶν πρῆγμα τίκει σφάλματα, ἐκ
 τῶν ζημίαι μεγάλαι φιλέουσι γίνεσθαι, ἐν δὲ τῷ ἐπισχεῖν ἔνεστι
 ἀγαθὰ, εἰ μὴ παραντίκα δοκέοντα εἶναι, ἀλλ' ἀνὰ χρόνον ἐξ-
 VII εὐροί τις ἄν. Σοὶ μὲν δὴ ταῦτα, ὦ βασιλεῦ, συμβουλεύω, συ-
 δὲ, ὦ καὶ Γαβρύεω Μαρδόνιε, παῦσαι λέγων λόγους ματαίους
 περὶ Ἑλλήνων οὐκ ἔόντων ἄξιον φλαύως ἀκούειν. Ἑλληνας
 γὰρ διαβάλλων ἐπαίρεις αὐτὸν βασιλέα στρατεύεσθαι, αὐτοῦ δὲ
 10 οὕτω γένηται. διαβολὴ γὰρ ἐστὶ δεινότατον, ἐν τῇ δὴ μὲν
 εἰσι οἱ ἀδικούντες, εἰς δὲ ὁ ἀδικούμενος. ὁ μὲν γὰρ διαβάλλων
 ἀδικεῖ οἱ παρῶντι ἐπηγορέων, ἵ δὲ δὴ ἀδικεῖ ἀναπειθόμενος,
 πρὶν ἢ ἀτρεκέως ἐκμάθη· ὁ δὲ ἀπεῶν τοῦ λόγου τάδε ἐν αὐ-
 14 τοῖσι ἀδικεῖται, διαβληθεὶς τε ὑπὸ τοῦ ἑτέρου καὶ νομισθεὶς
 VIII πρὸς τοῦ ἑτέρου κακὸς εἶναι. Ἄλλ' εἰ δὴ δεῖ γε πάντως ἐπὶ
 τοὺς ἄνδρας τοῦτους στρατεύεσθαι, φέρε, βασιλεὺς μὲν αὐτὸς

zwischen Praeposition und Verbum.
 — Wie hier so verbindet Her. den
 Aor. empiricus öfter bei der Be-
 schreibung von Sitten und Gebräu-
 chen mit ἄν, wenn er die Tätig-
 keit als rasch und sofort eintret-
 tend bezeichnen will.

VI. 2. ἐπειχθῆναι. Das mediale
 ἐπειχθῆναι, wovon πᾶν πρῆγμα ab-
 hängt, ist Subject zu τίκει.

3. φιλέουσι. S. z. c. 9 Ende.
 ἐπισχεῖν anhalten, verwei-
 len opp. ἐπειχθῆναι. Wie hier c.
 223. Vom Zurückhalten des Ur-
 teils c. 139.

4. δοκέοντα ἀλλ' ἐξέυροί τις.
 Ein finiter Satz an ein Participium
 angeschlossen. Vgl. c. 6. Wie hier
 bei ἀλλὰ II 138, bei εἴτε — εἴτε
 IX 5, bei ἅμα μὲν — ἅμα δὲ VI 13.
 ἀνὰ χρόνον = χρόνον (c. 6).
 Wie hier c. 153.

VII. 6. ματαίους. Vgl. c. 15
 εἶπας ἐς σὲ μάταια ἔπεα, wofür
 c. 13 ἀεικέστερα ἔπεα gesagt war.

7. φλαύως ἀκούειν. S. z. c.
 16 (ἀκούσας πρὸς σὲ κινῶς).

8. αὐτόν. Vgl. unt. VIII ἀλλ' εἰ
 δὴ δεῖ γε πάντως ἐπὶ τοὺς ἄνδρας
 τοῦτους στρατεύεσθαι, φέρε, βασι-

λεὺς μὲν αὐτὸς ἐν ἡθεσι τοῖσι
 Περσέων μενέτω, ἡμέων δὲ ἀμο-
 τέρων — αὐτὸς σὺ στρατηλάτεις.

9. προθυμίην ἐκτείνειν, eine-
 sonst nicht nachweisbare Verbin-
 dung. Wir sagen ähnlich „alle
 Kräfte anspannen“. In gleichem
 Sinne steht ob. c. 6 πᾶσαν προθυ-
 μίην παρέχεσθαι.

μη νῦν οὕτω γένηται ne igitur
 sic unquam fiat. Vgl. IX 87.

12. παρῶντι. Dieser in den
 besten (MPKF) Handschriften
 überlieferte Dativ ist mit κατηγο-
 ρέων nicht vereinbar, da auch Her.
 κατηγορεῖν nur mit Genetiv ver-
 bindet (II 113). Wahrscheinlich ist
 ἐπηγορέων zu lesen, über welches
 ἐπ schon früh das den Abschrei-
 bern geläufigere κατηγορέων ge-
 schrieben wurde, das schliesslich
 in den Text drang. ἐπηγορεῖν ist
 von Herod. mit Dativ verbunden
 auch I 90.

13. πρὶν ἢ c. coniunct. ohne ἄν.
 S. z. c. 8, II.

τάδε durch die folgenden
 Participia erklärt.

ἐν αὐτοῖσι, wie c. 8, III.

14. νομισθεὶς πρὸς wie c. 2.
 VIII. 16. φέρε, ἄγε, ἴθι, ἰδέοι.

ἐν ἡθεσι τοῖσι Περσέων μενέτω. ἡμέων δὲ ἀμοτέρων παρα-
 βαλλομένων τὰ τέκνα στρατηλάτεις αὐτὸς σὺ ἐπιλεξάμενός τε ἄν-
 δρας τοὺς ἐθέλεις, καὶ λαβῶν στρατιὴν ὀκίσην τινὰ βούλειαι.
 καὶ ἦν μὲν τῇ σὺ λέγεις ἀναβαίνῃ βασιλεί τὰ πρῆγματα, κτει-
 νέσθων οἱ ἐμοὶ παῖδες, πρὸς δὲ αὐτοῖσι καὶ ἐγώ· ἦν δὲ τῇ ἐγώ 5
 προλέγω, οἱ σοὶ ταῦτα πασχόντων, σὺν δὲ σοὶ καὶ σὺ, ἦν ἀπο-
 νοστήσης.) εἰ δὲ ταῦτα μὲν ὑποδύνειν οὐκ ἐθέλησεις, σὺ δὲ
 πάντως στρατεύμα ἀνάξεις ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἀκούσεσθαι τινὰ
 φημι τῶν αὐτοῦ τῆδε ὑπολειπομένων, Μαρδόνιον μέγα τι κα-
 κὸν ἐξεργασμένον Πέρσας ὑπὸ κυνῶν τε καὶ ὀρνίθων διαφο- 10
 ρούμενον ἢ κου ἐν γῇ τῇ Ἀθηναίων ἢ σέ γε ἐν τῇ Λακεδαιμο-
 νίῳ, εἰ μὴ ἄρα καὶ πρότερον κατ' ὄδον, γνόντα, ἐπ' οἴους
 ἄνδρας ἀναγινώσκεις στρατεύεσθαι βασιλέα.

Ἀρτάβανος μὲν ταῦτα ἔλεξε, Ξέρξης δὲ θυμωθεὶς ἀμείβε- 11
 ται τοισίδε· Ἀρτάβανε, πατὴρ εἰς τοῦ ἐμοῦ ἀδελφεός· τοῦτό 15
 σε ὄσεται μηδένα ἄξιον μισθὸν λαβεῖν ἐπέων ματαίων. καὶ

φέρειτε u. s. w. leiten oft nachdrück-
 lich Imperative ein. Wie hier c. 16
 (Ende). 47. S. z. I 11.

1. ἡθεσι. ἡθεα hier wie c. 75.
 125 Wohnsitze, dagegen IV 95.
 106 = mores (ἡθεα ἀγριώτατα).

παραβαλλομένων. παραβάλλε-
 σθαι daneben, daran, d. h. aufs
 Spiel setzen. Vgl. Thuk. II 44
 οἱ ἄν μη παιδᾶς παραβαλλόμενοι
 κινδυνεύουσι.

2. ἐπιλεξάμενος. Das Medium
 ἐπιλέγεσθαι sich auswählen auch
 III 157. In anderer Bedeutung (=
 lesen) c. 239 und secum repu-
 tare c. 47. 49. 149.

3. ὀκίσην τινὰ. S. z. 8, IV
 (πάντα τινὰ).

4. ἀναβαίνῃ. Häufiger als ἀνα-
 βαίνειν ist ἀποβαίνειν in dieser
 Bedeutung.

7. ὑποδύνειν subire, auch c.
 134.

οὐκ ἐθέλησεις. οὐκ, nicht μή,
 weil die Negation mit ἐθέλησεις zu
 einem Begriff verschmilzt. Vgl. VI
 9 εἰ δὲ ταῦτα οὐ ποιήσουσι, wo
 οὐ ποιεῖν so viel wie unterlas-
 sen; ebenso unt. c. 16 (Ende).

8. τινὰ. τίς kann, auf mehrere
 unbestimmte Personen bezogen,

auch unserem mancher entspre-
 chen.

9. αὐτοῦ τῆδε. Häufig so αὐτοῦ
 ταύτη (c. 42); attisch würde αὐτοῦ
 genügen. Wie hier V 19. VII 141.

9. Μαρδόνιον. Praedicat ist
 διαφορούμενον, dem ἐξεργασμένον
 und weiter unten (12) γνόντα ap-
 positiv beigefügt sind.

10. διαφορούμενον. διαφορέ-
 ειν hier in der Bedeutung von δια-
 σπᾶν (III 13) gebraucht. Selten so.
 — Uebrigens lässt Her. den Ar-
 tabanos nicht nach persischer,
 sondern hellenischer Anschau-
 ungsweise reden; denn bei den Per-
 sern hielt man den für glücklich
 und heilig, dessen Leichnam am
 schnellsten von Hunden und Vögeln
 verzehrt ward. So berichtet Hero-
 dot selbst I 140.

11. σέ γε erneuert pleonastisch
 das vorangegangene Subject Μαρ-
 δόνιον; so häufig bei Homer (Odys.
 488, II 95). Aehnlich ist ὁ γε ge-
 braucht II 173. S. z. dieser Stelle.

13. ἀναγινώσκεις = ἀναπέ-
 σθεις. Vgl. c. 7 Anf.

11. 15. εἰς. S. z. c. 9 Anf.

16. μηδένα nach einem Verb,

τοι ταύτην τὴν ἀτιμίην προστίθῃμι ἔοντι κακῶ τε καὶ ἀθύμῳ, μήτε συστρατεύεσθαι ἔμοιγε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα αὐτοῦ τε μένειν ἅμα τῆσι γυναιξί· ἐγὼ δὲ καὶ ἄνευ σέο, ὅσαπερ εἶπα, ἐπιτελέα ποιήσω. μὴ γὰρ εἶην ἐκ Δαρείου τοῦ Ὑστάσπεος τοῦ Ἀρσάμεος τοῦ Ἀριαράμνεω τοῦ Τεῖσπεος, τοῦ Κύρου τοῦ Καμβύσεω τοῦ Τεῖσπεος τοῦ Ἀχαιμένεος γενοῦς, μὴ τιμωρησάμενος Ἀθηναίους, εὖ ἐπιστάμενος, ὅτι, εἰ ἡμεῖς ἡσυχίην ἄζομεν, ἀλλ' οὐκ ἐκεῖνοι, ἀλλὰ καὶ μάλα στρατεύονται ἐπὶ τὴν ἡμετέραν, εἰ χρὴ σταθμώσασθαι τοῖσι ὑπαρχμένοισι ἐξ ἐκείνων, οἳ Σάρδις τε ἐνέπρησαν καὶ ἤλασαν ἐς τὴν Ἀσίην. οὐκ ἂν ἐξαναχωρέειν οὐ-

dessen Begriff eine Verneinung enthält. So nach *φυλάσσειν* V 92 II und nach *διαφνεῖν* c. 194. Ebenso *μὴ* nach *ἀπαγορεύειν* c. 149.

ἐπέων ματαίων. S. z. c. 10, VII.

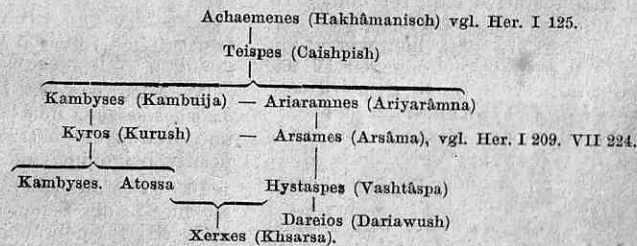
2. μήτε — τε. S. z. c. 8, I (οὐτε — τε).

3. ἐπιτελέα ποιήσω. Die Wendungen ἐπιτελέα ποιεῖν und ἐπι-

τελέα γίνεσθαι finden sich sehr häufig bei Herodot. Wie hier c. 30.

4. μὴ γὰρ εἶην. μὴ cum optat. dient hier zum Ausdruck des verneinenden Wunsches: „ich wollte doch nicht vom Darëus abstammen“.

ἐκ Δαρείου. Der Stammbaum der persischen Könige bis Xerxes ist nach der Inschrift von Behistun folgender:



Aus dieser Stammtafel der beiden Achaemenidenlinien geht hervor, dasz Xerxes an unserer Stelle zunächst seine Vorfahren väterlicherseits, darauf seine mütterlichen Vorfahren nennt, wobei er den Teispes, den Sohn des Achaemenes, als Stammvater beider Linien, zweimal setzt. Der Name des Kambyzes (vor τοῦ Κύρου) ist wol durch ein Versehen des Abschreibers in den Handschriften ausgefallen.

7. ἀλλ' οὐκ. ἀλλὰ = doch sicherlich findet sich oft wie hier (vgl. II 172) mitten in der Rede nach einem hypothetischen Vordersatz; häufig so bei Homer. Wie

hier nach *ἐπεὶ* IX 42 *ἐπεὶ τοίνυν ὑμεῖς ἢ ἴστε οὐδὲν ἢ οὐ τολμᾶτε λέγειν, ἀλλ' ἐγὼ ἐρέω ὡς εὖ ἐπιστάμενος*. Ebenso nach *ἐπειδὴ* IX 48.

8. καὶ μάλα eig. und zwar sehr d. h. erst recht. καὶ hat wie in καὶ κάρτα u. καὶ τὸ κάρτα active Kraft. Vgl. im Attischen καὶ πάνν. Eine andere Bedeutung hat καὶ μάλα c. 186.

9. σταθμώσασθαι. S. z. c. 10, II.

ἐξ. Beachte ἐξ (ἐκ) beim Passiv. Vgl. c. 95.

10. οὐκ ἂν (att. οὐκοῦν). In Aussagesätzen, die eine nachdrückliche Verneinung enthalten, tritt οὐκ ἂν gewöhnlich an die Spitze des Satzes

δετέροισι δυνατῶς ἔχει, ἀλλὰ ποιεῖν ἢ παθεῖν προκίεται ἀγῶν, ἵνα ἢ τάδε πάντα ὑπὸ Ἑλλήσι ἢ ἐκεῖνα πάντα ὑπὸ Πέρσησι γένηται· τὸ γὰρ μέσον οὐδὲν τῆς ἐχθρῆς ἐστί. Καλὸν ἂν προπεπονδῶτας ἡμέας τιμωρέειν ἤδη γίνεται, ἵνα καὶ τὸ δεινόν, τὸ πείσομαι, τοῦτο μάθω, ἐλάσας ἐπ' ἄνδρας τούτους, τοὺς γε καὶ Πέλοψ ὁ Φρύξ, ἐὼν πατέρων τῶν ἐμῶν δοῦλος, κατεστρέψατο οὕτω, ὡς καὶ ἐς τὸδε αὐτοὶ τε ἄνθρωποι καὶ ἡ γῆ αὐτῶν ἐπώνυμοι τοῦ καταστρεφάμενον καλέονται.

Ταῦτα μὲν ἐπὶ τοσοῦτο ἐλέγετο, μετὰ δὲ εὐφρόνη τε ἐγίνετο καὶ Ξερόξην ἐκνίξε ἡ Ἀρταβάνου γνώμη· νυκτὶ δὲ βουλήν 10 διδοὺς πάγχυ εὐρισκέ οἱ οὐ προήγμα εἶναι στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. δεδομένων δὲ οἱ αὐτὶς τούτων κατύπνωσε. καὶ δὴ

= in Wahrheit nicht, entschieden nicht, durchaus nicht. Wie hier c. 15. 49. 149. IV 11. 18.

1. ποιεῖν ἢ παθεῖν. Zum Gedanken vgl. Hom. II. XV 502 *νῦν ἄρμιον ἢ ἀπολέσθαι ἢ ἐ σαωθῆναι καὶ ἀπάσασθαι κακὰ νηῶν*.

προκίεται. Vgl. IX 60 *ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἀγῶνος μεγίστου προκίεμένου ἐλευθέρην εἶναι ἢ δεδουλωμένην τὴν Ἑλλάδα*. In gleicher Bedeutung steht Hom. Odys. X 65 *νῦν ὑμῖν παράκειται ἐναντίον ἢ ἐ μαχεσθαι*

ἢ φεύγειν.

2. ὑπὸ Ἑλλήσι. ὑπὸ c. dat. in ursprünglicher räumlicher Auffassung bezeichnet anschaulicher als der Genetiv die Unterwürfigkeit, so namentlich in der Verbindung *ὑπὸ τινεῖν εἶναι, γίνεσθαι, ποιήσασθαι* (c. 157). Wie hier c. 139.

3. τὸ γὰρ μέσον — ἐστί, ein Mittelding in unserer Feindschaft gibt es nicht. τὸ μέσον, die Mitte zwischen dem ἢ πάντα ὑπὸ Ἑλλήσι ἢ ἐκεῖνα πάντα ὑπὸ Πέρσησι γένεσθαι.

καλόν verb. mit γίνεται.

4. τὸ δεινόν mit ironischer Bezugnahme auf das Wort des Artabanos c. 10, II τὸ δὲ αὐτοῖσι ἐνεσσι δεινόν, ἐμὲ σοὶ δικαῖον ἐσσι φράζειν.

6. Πέλοψ ὁ Φρύξ, wie c. 8, III.

7. ἐς τὸδε bis auf den heutigen Tag, auch IV 10.

ἄνθρωποι. Aehnliche Beispiele

dieser ionischen Krasis sind *ἄνθρωποι, οὐτέρος, ἄλλοι*. Vgl. Dial. S. 31.

ἐπώνυμός τινος nach jemandem benannt. Wie hier II 112. *ἐπώνυμος ἐπὶ τινος* IV 184.

12. Die Träume des Xerxes und Artabanos. Nach längerem Schwanken entscheidet sich Xerxes für den Krieg (c. 12—19).

9. ἐπὶ τοσοῦτο bis soweit; wie hier IV 45. 199 und unt. c. 99.

μετὰ δὲ εὐφρόνη τε ἐγίνετο καὶ — ἐκνίξε. Parataxis. Vgl. III 76 *ἐν τε δὴ τῇ ὁδῷ μέσω στεγόντες ἐγίνοντο καὶ τὰ περὶ Πηγήσπεα γεγονότα ἐπνυθάνοντο*. Vgl. c. 23. So sehr häufig. — Wie hier μετὰ δὲ so steht c. 83. 176 *ἐν δὲ* (= darin) in adverbialer Bedeutung; häufig so auch ἐπὶ δὲ (c. 55) und πρὸς δὲ. Einmal auch ὑπὸ δὲ darunter (c. 61).

10. ἐκνίξε. S. z. c. 10, V.

νυκτὶ βουλήν διδοὺς „der Nacht die Beratung anheimgebend“, da sie vorzugsweise ruhiger Ueberlegung günstig ist. Vgl. das griech. Sprichwort „*ἐν νυκτὶ βουλή*“ und unser: guter Rat kommt über Nacht.

11. πάγχυ (att. πάνν), was mit οὐ προήγμα εἶναι zu verbinden ist, steht des Nachdrucks halber voran.

προήγμα οἱ εἶναι. προήγμα heiszt in dieser und ähnlichen Wendungen das was zu tun ist. Vgl. c. 130 *προήγμα ἂν ἦν* „es wäre (nur) nötig“, man brauchte nur.

κον ἐν τῇ νυκτὶ εἶδε ὄψιν τοιήνδε, ὡς λέγεται ὑπὸ Περσέων ἐδόκεε ὁ Ξέρξης ἄνδρα οἱ ἐπιστάντα μέγαν τε καὶ εὐειδέα εἰπεῖν· Μετὰ δὲ βουλευεῖται, ὧ Πέρσα, στρατεύμα μὴ ἄγειν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, προείπας ἄλλξεν Πέρσησι στρατόν; οὔτε ὦν μεταβουλευόμενος ποιεῖς εὖ, οὔτε ὁ συγγνωσόμενός τοι πάρα· ἄλλ' ὥσπερ τῆς ἡμέρης ἐβουλευόσασο ποιεῖν, ταύτην ἴθι τῶν ὁδῶν. Τὸν μὲν ταῦτα εἰπὼντα ἐδόκεε ὁ Ξέρξης ἀποπτάσθαι, ἡμέρης δὲ ἐπιλαμψάσης ὄνειρου μὲν τούτου λόγον οὐδένα ἐποιεῖτο, ὁ δὲ Περσέων συναλίσας τοὺς καὶ πρότερον συνέλεξε, ἔλεγέ σφι τάδε· Ἄνδρες Πέρσαι, συγγνώμη μοι ἔχετε, ὅτι ἀγχίστροφα βουλευομαι· φρενῶν τε γὰρ ἐς τὰ ἐμεωντοῦ πρῶτα οὐκῶ ἀνήκω, καὶ οἱ παρηγορούμενοι ἐκείνα ποιεῖν οὐδένα χρόνον μευ ἀπέχονται. ἀκούσαντι μὲν δὴ μοι τῆς Ἀρταβάβου γνώμης παραντίκα μὲν ἢ νεότης ἐπέξεσε ὥστε ἀεικέστερα ἀπορροῖται ἔπεα ἐς ἄν-

1. κον. Damit überlässt Her. das Urteil über die Wahrheit der Erzählung dem Leser; aus demselben Grunde ist gleich im Folgenden hinzugefügt: ὡς λέγεται ὑπὸ Περσέων.

2. ἐδόκεε — εἰπεῖν. δοκέειν mit Acc. c. Inf. auch c. 18 öfter. ἐπιστάντα. Vgl. I 34 ἀντίκα δὲ οἱ εὐδοντι ἐπέστη ὄνειρος.

μέγαν τε καὶ εὐειδέα. Auch an anderen Stellen findet sich bei Herodot Schönheit und Grösze zusammengestellt. Vgl. III 1 θνητῆρ μεγάλη τε καὶ εὐειδής. Ebenso unt. c. 187.

3. μετὰ δὲ βουλευεῖται. Tmesis. S. z. c. 10, V. Durch die Trennung der Praeposition von ihrem Verb wird an unserer Stelle die adverbiale Bedeutung von μετὰ nachdrücklich hervorgehoben.

4. οὔτε ὦν. S. z. c. 11 (οὐκ ὦν).

5. ποιεῖς εὖ. Beachte die Stellung von εὖ. Vgl. c. 134 ἄνδρες φῶσι γεγορότες εὖ. V 50 διαβάλλων ἐκείνον εὖ. III 82 νόμους μὴ λῦειν ἔχοντας εὖ.

συγγνωσόμενος. συγγινώσκεσθαι heisst bei Her. stets erkennen, zugeben, beipflichten. Wie hier VI 61. 92. 140. IX 41. Im Activ stets einsehen (c. 13).

πάρα = πάρασι; unattisch. Wie hier I 42. V 106. So bei Her. noch

μέτα (= μέτεσι) c. 157 3ft. ἐνι (= ἐνεσι) c. 112 und ἐπι (= ἐπιεσι) VI 86.

6. τῶν ὁδῶν. Genetiv. partitivus vom Demonstrativpronomen abhängig.

7. ἀποπτάσθαι. Vgl. Hom. II. B. 70 ὡς ὁ μὲν (θεῖος Ὀνειρος) εἰπὼν ὄχετ' ἀποπτάμενος.

13. 8. λόγον οὐδένα ποιεῖσθαι (τινός) ist eine bei Her. sehr häufige Verbindung (c. 58. 218). Gleichbedeutend ist ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιεῖσθαι τινα od. τι (c. 14. 57).

ὁ δὲ. S. z. c. 6.

10. ἀγχίστροφος von raschem Wechsel auch Thuk. II 53 ἀγχίστροφον τὴν μεταβολὴν ὁρῶντες τῶν τ' εὐδαιμόνων καὶ ἀφηνιδίως θνησκόντων καὶ τῶν οὐδὲν πρότερον κερτημένων, εὐθὺς δὲ τάνειναι ἔχοντων.

11. φρενῶν — ἀνήκω „ich bin noch nicht zur höchsten Stufe meiner Einsicht gelangt“. Zu ἀνήκειν ἐς vgl. z. c. 9, III.

12. παρηγορέεσθαι in gleicher Bedeutung V 104 οὗτος ἀνήρ πολέμους μὲν καὶ πρότερον τὸν Γόργον παρηγορέετο ἀπίστασθαι ἀπὸ βασιλείου.

14. ἐπέξεσε. ἐπιξέειν (= aufbrausen) wird eigentlich vom Uebersprudeln des siedenden Wassers gebraucht. Vgl. c. 188. Vgl. Eur. Hec. 583 δεινὴ τις ὄρη δαι-

δρα πρεσβύτερον ἢ χρεῶν· νῦν μέντοι συγγνώμης χρῆσθαι τῇ ἐκείνου γνώμῃ. ὡς ὦν μεταδεδογμένον μοι μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἤσυχτοι ἔστε. Πέρσαι μὲν ὡς ἤκουσαν ταῦτα, κεχαρηκότες προσεκύνηον, νυκτὸς δὲ γενομένης αὐτῆς τῶντο 14 ὄνειρον ἔλεγε τῷ Ξέρξῃ κατυπνωμένῳ ἐπιστάν· Ὡ καὶ Δαρείου, 5 καὶ δὴ φαίνεται ἐν Πέρσησι τε ἀπειπάμενος τὴν στρατηλασίην καὶ τὰ ἐμὰ ἔπεα ἐν οὐδενὶ ποιούμενος λόγῳ ὡς παρ' οὐδενὸς ἀκούσας· εὖ νυν τόδ' ἴσθι, ἤνπερ μὴ ἀντίκα στρατηλατής, τάδε τοι ἐξ αὐτῶν ἀνασχῆσει· ὡς καὶ μέγας καὶ πολλὸς ἐγένεο ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ, οὕτω καὶ ταπεινὸς ὀπίσω κατὰ τάχος ἔσειαι. 10 Ξέρξης μὲν περιδεὴς γενόμενος τῇ ὄψι ἀνά τε ἔδραμε ἐκ τῆς 15 κοίτης καὶ πέμπει ἄγγελον ἐπὶ Ἀρτάβανον [καλέοντα]. ἀπικομένῳ δὲ οἱ ἔλεγε Ξέρξης τάδε· Ἀρτάβανε, ἐγὼ τὸ παραντίκα μὲν οὐκ ἐφρόμεον εἶπας ἐς σὲ μάταια ἔπεα χρηστῆς εἵνεκεν συμβούλης, μετὰ μέντοι οὐ πολλὸν χρόνον μετέγγων, ἔγγων δὲ 15 ταῦτά μοι ποιητέα εἶοντα, τὰ σὺ ὑπεθήκαο. οὐκ ὦν δυνατός τοί εἰμι ταῦτα ποιεῖν βουλόμενος· τετραμμένῳ γὰρ δὴ καὶ με-

μόνων ἐπέξεσεν. Arist. Thesmoph. 468 ἢ γολὴ ἐπιξεί.

ἀπορροῖται. Vgl. VI 69 ἀδρεῖη τῶν τοιούτων ἐκείνος ἀπέροψε τὸ ἔπος, wofür weiter unt. in demselben Cap. ἐξέβαλε steht. Wie hier noch IV 142. VIII 192.

1. ἢ χρεῶν als es richtig und billig ist. Häufig ist zu χρεῶν noch ἐστὶ hinzugefügt. Vgl. I 141. συγγνώμης. S. z. c. 12.

2. ὡς μεταδεδογμένον. Aehnlich absolut gebrauchte Participien sind εἰρημένον, συγκείμενον „da es vertragmässig festgesetzt war“ (V 62). Hinzutreten kann auch ὡς da, ὥσπερ als ob. Vgl. auch δέον, παρόν (c. 107), χρεῶν, δόξαν, ἔξον. Das Genauere s. z. V 49.

4. προσεκύνηον. Worin die προσκύνησις bestand, ist c. 136 angegeben.

14. 5. κατυπνωμένῳ auch c. 17.

6. ἀπειπάμενος τὴν στρατηλασίην eig. sich von etwas lossagen, dann im Sinne von verweigern. Wie hier VI 100 οἱ Ἀθηναῖοι ἀπειπᾶντο τὴν ἐπικουσίην. Aehnlich IX 7, 1.

7. ἐν οὐδενὶ ποιούμενος λό-

γῳ. Ueber diese Wendung s. z. c. 13.

9. ἐξ αὐτῶν. S. z. c. 8, III (ἐν αὐτοῖς).

ἀνασχῆσει. Vgl. V 106 κοῖον ἐφθέγγασο ἔπος, ἐμὲ βουλευοῦσαι πρῆγμα ἐκ τοῦ σοῖ τι ἢ μέγα ἢ σμικρόν ἐμελλε λυπηρὸν ἀνασχῆσειν; ähnlich III 62.

πολλός. Auch im Attischen kann πολλός die Bedeutung gewaltig haben.

10. κατὰ τάχος auch c. 178. Dafür ὡς τάχος V 106, ὅτι τάχος IX 7. Am häufigsten gebraucht Her. in diesem Sinne ὡς τάχιστα und τὴν ταχίστην (VII 48. 162).

15. 11. ἀνά τε ἔδραμε. Durch die Trennung der Praeposition von ihrem Verb tritt die adverbiale Bedeutung der Praeposition schärfer hervor. S. z. c. 12 (μετὰ δὲ βουλευεῖται).

14. μάταια ἔπεα. S. z. c. 10, VII.

16. ὑπεθήκαο. ὑποτίθεσθαι in gleicher Bedeutung c. 237.

οὐκ ὦν. S. z. c. 11.

17. τετραμμένῳ. Vgl. c. 18 ἐγὼ μὲν αὐτὸς τράπομαι καὶ τὴν γνώμην μετατίθεμαι.

εργασίωτι ἐπιφοιτέον ὄνειρον φαντάζεται μοι, οὐδαμῶς συνέβαινον ἔδον ποιέειν με ταῦτα, νῦν δὲ καὶ διαπειλήσαν οἴχεται. εἰ ἂν θεός ἐστι ὁ ἐπιπέμπων καὶ οἱ πάντως ἐν ἠδονῇ ἐστὶ γενέσθαι στρατηλασίην ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἐπιπτήσεται καὶ σοὶ τῶντο 5 τοῦτο ὄνειρον, ὁμοίως ὡς καὶ ἐμοὶ ἐντελλόμενον. εὐρίσκω δὲ ἂν ἠν γινόμενα ταῦτα, εἰ λάβοις τὴν ἐμὴν σκευὴν πᾶσαν, καὶ ἐνδὺς μετὰ τοῦτο ἴξοιο ἐς τὸν ἐμὸν θρόνον, καὶ ἐπειτεν 16 ἐν κοίτῃ τῇ ἐμῇ κατυπνώσειας. Ἐξέρξης μὲν ταῦτά οἱ ἔλεγε, Ἀρτάβανος δὲ οὐ τῷ πρώτῳ οἱ κελεύσματι πειθόμενος, οἷα 10 οὐκ ἀξιεύμενος ἐς τὸν βασιλῆϊον θρόνον ἴζεσθαι, τέλος, ὡς ἠναγκαζέτο, εἰπας τάδε ἐποίησε τὸ κελευόμενον. Ἴσον ἐκεῖνο, ὦ βασιλεῦ, παρ' ἐμοὶ κέκριται, φρονέειν τε εὖ καὶ τῷ λέγοντι χρηστὰ ἐθέλειν πείθεσθαι, τὰ σὲ καὶ ἀμφοτέρω περιήκοντα ἀνθρώπων κακῶν ὁμιλίαι σφάλλουσι, κατὰπερ τὴν πάντων

1. φαντάζεται S. z. c. 10, V.

3. ἐν ἠδονῇ ἐστὶ auch IV 139. Dafür steht πρὸς ἠδονῆν III 126.

4. ἐπιπτήσεται. S. z. c. 12 (ἀποπτάσθαι).

6. σκευὴ hier vom königlichen Ornat. Vgl. I 24 περιείδον αὐτὸν (Ἀρίωνα) ἐν τῇ σκευῇ πάση στάντα ἐν τοῖσι ἑδωλοῖσι ἀεῖσαι.

7. ἴξοιο ἐς τὸν ἐμὸν θρόνον. ἐς ist brachylogisch; die Bewegung geht der Ruhe voraus. Vgl. IV 46 ἴζοντο ἐς τὸ Τηγετον. Ebenso I 199. VIII 71.

16. 9. τῷ πρώτῳ οἱ κελεύσματι. Der Dativ οἱ ist dem Sinne nach gleich αὐτοῦ; doch hat namentlich der Dativ persönlicher Pronomina in Verbindung mit einem anderen Dativ eine ethische Bedeutung (Dativus ethicus). Vgl. I 34 ὁ Κροῖσος τὰ ἀκόντια καὶ δουράτια ἐν τῶν ἀνδρῶνων ἐξενόμισε, μή τί οἱ κρημνίμενον τῷ παιδί ἐμπίσῃ. Wie hier c. 38. 125.

οἷα c. partic. S. z. c. 6 Anf.
10. οὐκ ἀξιεύμενος sich nicht für würdig haltend. Ähnlich I 199. Sich auf den königlichen Thron zu setzen wurde bei den Persern als Hochverrat angesehen und daher mit dem Tode bestraft. Vgl. Curtius VIII 4.

ἐς. S. z. c. 15 Ende.

τέλος adverbial wie c. 170. Auch I 76. 82. Vgl. ἀρχὴν.

11. ἴσον verb. mit κέκριται. 12. παρ' ἐμοὶ me iudice; ebenso I 32. Vgl. I 86 παρὰ σφίσι nach ihrem Urtheil.

κέκριται = κρίνεται. So sind mehrere Perfecta ihrer Bedeutung nach fast synonym mit ihren Praesentibus. Vgl. μέμνημαι, κέκρημαι, κέκρημαι, κέκρημαι, κέκρημαι, κέκρημαι. Vgl. IV 64 ὅς γὰρ ἂν πλείστα δέρματα χειρῶντα ἐχῃ, ἀνήρ ἄριστος οὗτος κέκρηται. Ebenso V 6.

φρονέειν εὖ καὶ — ἐθέλειν πείθεσθαι. Zum Gedanken vgl. Hes. op. et dies 293.

οὗτος μὲν παράριστος ὃς αὐτῷ ἐσθλὸς δ' αὐ κένεινος ὃς εὖ εἰπῶντι πείθηται.

Vgl. auch Soph. Antig. 720.

13. τὰ gehört nur zum Participium (περιήκοντα). So schlieszt sich öfter im Griech. das Relativ nur dem Participium an, ohne sich dem zugehörigen Verb. finit. anzufügen. Vgl. c. 58. 69. 170. Zu περιήκειν τι vgl. VI 86 περιήκω τὰ πρώτα ich erreiche das Höchste. In ähnlichem Sinne steht c. 13 ἐς τὰ ἐμῶντοῦ πρώτα οὐκ ἀνήκω. — σὲ verbinde mit σφάλλουσι.

καὶ ἀμφοτέρω. S. z. c. 1.

χρησιμωτάτην ἀνθρώποισι θάλασσαν πνεύματά φασι ἀνέμων ἐπιπίπτοντα οὐ περιορᾶν φύσι τῇ ἐωυτῆς χρᾶσθαι. ἐμὲ δὲ ἀκούσαντα πρὸς σεῦ κακῶς οὐ τοσοῦτο ἔδακε λύπη, ὅσον γνωμῶν δύο προκειμένων Πέρσησι, τῆς μὲν ὕβριν ἀξαναούσης, τῆς δὲ καταπαυούσης καὶ λεγούσης, ὡς κακὸν εἶη διδάσκειν 5 τὴν ψυχὴν πλεον τι δίζησθαι αἰεὶ ἔχειν τοῦ παρεόντος, τοιούτων προκειμένων γνωμῶν ὅτι τὴν σφαλερωτέραν σεωυτῶ τε καὶ Πέρσησι ἀναίρεο. Νῦν ἂν, ἐπειδὴ τέτραψαι ἐπὶ τὴν Π 1 ἀμείνω, φῆς τοι μετιέντι τὸν ἐπ' Ἑλληνας στόλον ἐπιφοιτᾶν ὄνειρον θεοῦ τινὸς πομπῆ, οὐκ ἔωντά σε καταλύειν τὸν στόλον. 10 ἀλλ' οὐδὲ ταῦτά ἐστι, ὦ παῖ, θεία· ἐνύπνια γὰρ τὰ ἐς ἀνθρώπους πεπλανημένα τοιαῦτά ἐστι, οἷα σὲ ἐγὼ διδάξω, ἔτεσι σεῦ πολλοῖσι προεβύτερος ἑών· πεπλανῆσθαι αὐταὶ μάλιστα ἐώθασι αἱ ὄψεις τῶν ὄνειράτων, τὰ τις ἡμέρης φροντίζει· ἡμεῖς δὲ τὰς

2. περιορᾶν heiszt (wie unser übersehen): geschehen lassen, gestatten. Mit folgendem Infin. auch c. 168. Vgl. IV 113; mit Partic. z. B. VI 106. VIII 75.

φύσι τῇ ἐωυτῆς χρᾶσθαι erklärt Polybios XI 29 durch ἀβλαβῆ καὶ στάσιμον εἶναι.

3. ἀκούσαντα κακῶς ἀκούειν κακῶς (od. φλυῶως) entspricht genau dem lat. male audire. Vgl. II 173 ἀμείνον σὺ ἂν ἤκουες. Aehnlich VI 86. VIII 93. IX 79. VII 10, VII.

ἔδακε momordit; dafür c. 12 ἐκρίξε.

ὅσον ist eng mit ὅτι (5) zu verbinden. ὅσον ὅτι = so viel als der Umstand dasz.

4. δύο indeclinabel gebraucht wie c. 49. 149.

6. τοιούτων προκειμένων γνωμῶν. Da die Worte προκειμένων δύο προκειμένων von den ihnen zugehörigen τὴν σφαλερωτέραν ἀναίρεο durch mehrere Zwischensätze getrennt sind, so wiederholt sie Herod. der Deutlichkeit halber, wie er dies in ähnlichen Fällen fast immer zu thun pflegt.

II. 10. θεοῦ τινὸς πομπῆ unter göttlicher Schickung. Ein ähnlicher Ausdruck ist θείη πομπῆ (I

62), θείη τύχη (I 126), θειοτέρως (I 122), κατὰ δαίμονα (I 111).

οὐκ ἔωντα ist auffällig; da Her. nur τὸ ὄνειρον (nicht δὲ ὄνειρος) gebraucht (c. 14. 17. τῶντο ὄνειρον u. c. 15); vielleicht ist mit einer Handschrift ἐώντος zu lesen. οὐκ ἐῶ veto (oder dissuadeo c. 18. 47). Vgl. c. 104. 143. So ist οὐ φημί = nego.

11. οὐδέ. οὐ δῆ?

13. πεπλανῆσθαι — φροντίζει heiszt wörtlich: Was man den Tag über im Sinne trägt, derartige (= αὐταὶ) Traumbilder pflegen am meisten vorzuschweben d. h. was man den Tag über im Sinne trägt, das pflegt einem am meisten (im Schlafe) als Traumbild vorzuschweben. — αὐταὶ (= τοιαῦτα wie II 135) ist dem appositiven ὄψεις assimiliert, da wir eigentlich ταῦτα erwarteten (in Responson zu dem folgenden τὰ). Zum Gedanken vgl. Attius bei Cic. de divin. I 22.

Rex quae in vita usurpant homines cogitant, curant, vident, Quaeque agunt vigilantes agitante ea si cui in somno accidunt

Minus mirum est, sed di rem tantam haut temere improviso offerunt

πρὸ τοῦ ἡμέρας ταύτην τὴν στρατηλασίην καὶ τὸ κάρα εἶχο-
 III μεν μετὰ χειράς. Εἰ δὲ ἄρα μὴ ἔστι τοῦτο τοιοῦτο, οἷον ἐγὼ
 διαίρειω, ἀλλὰ τι τοῦ θεοῦ μετέχον, σὺ πᾶν αὐτὸ συλλαβῶν
 εἴρηκας. φανήτω γὰρ δὴ καὶ ἐμοί, ὡς καὶ σοί, διακελευόμε-
 5 νου. φανῆναι δὲ οὐδὲν μᾶλλον μοι ὀφείλει ἔχοντι τὴν σὴν
 ἐσθῆτα ἢ οὐ καὶ τὴν ἐμὴν, οὐδέ τι μᾶλλον ἐν κοίτῃ τῇ σῇ
 ἀναπαυομένῳ ἢ οὐ καὶ ἐν τῇ ἐμῇ, εἴπερ γε καὶ ἄλλως ἐθέλει
 φανῆναι. οὐ γὰρ δὴ ἐς τοσοῦτό γε εὐηθείης ἀνήκει τοῦτο,
 ὅτιδὴ κοτέ ἐστι τὸ ἐπιφαινούμενόν τοι ἐν τῷ ὕπνῳ, ὥστε δόξει
 10 ἐμὲ ὀρέων σὲ εἶναι, τῇ σῇ ἐσθῆτι τεκμαιρόμενον. εἰ δὲ ἐμὲ
 μὲν ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιήσεται οὐδὲ ἀξιώσει ἐπιφανῆναι, οὔτε
 ἦν τὴν ἐμὴν ἐσθῆτα ἔχω οὔτε ἦν τὴν σὴν, σὲ δὲ ἐπιφοιτήσει,

1. πρὸ τοῦ (= τούτου) temporal; der Artikel in ursprünglicher deiktischer Kraft. Wie hier V 55. 75. 83. Vgl. ἐκ τοῦ VI 84. Die substantivierten Neutra der Pronomina haben in Verbindung mit einer Praeposition oft temporale Bedeutung. Vgl. ἐν ᾧ, ἐς ᾧ (= bis), ἐξ οὗ, ἐκ τούτου, μετὰ τοῦτο, ἐς τοῦτο (c. 47), πρὸ τούτου (c. 157). καὶ τὸ κάρα „ganz besonders“. Das nur das unmittelbar folgende Wort hervorhebende καὶ (auctiv) verbindet Her. oft mit τὸ κάρα. Wie hier I 71. III 104. IV 181. Oft auch καὶ κάρα (VI 125). Vgl. καὶ μάλα c. 11.

εἶχομεν μετὰ χειράς. Gleichbedeutend ist ἐν χειρὶ ἔχειν c. 5. 47.

III. 2. εἰ δὲ ἄρα. Ueber ἄρα s. z. c. 9, III.

3. διαίρειω = (mente) discerno i. e. statuo. In gleicher Bedeutung c. 47. 50. 103.

συλλαβῶν. III 62 ist ἐνὶ ἐπει hinzugefügt: ἐνὶ δὲ ἐπει συλλαβόντα εἰπεῖν (= ὡς συνελόντι εἰπεῖν).

6. ἢ οὐ. Steht bei μᾶλλον eine Negation oder ist überhaupt der Satz ein negativer, so kann statt ἢ, freilich mit verändertem Sinne, auch ἢ οὐ folgen. Hier liegt in ἢ οὐ der Gedanke: Es ist unwahrscheinlich, dass mir, wenn ich deine königliche Kleidung trage, das Traumbild eher (= lieber) erscheinen wollte, als mir nicht erschei-

nen, wenn ich meine eigene trüge, d. h. in meiner Kleidung wird mir das Traumbild ebenso gut erscheinen als in deiner. Fehlte οὐ, so würde der Sinn sein: Weder in meiner noch in deiner Kleidung wird mir das Traumbild erscheinen. Genau wie hier IV 113 ἤκει γὰρ ὁ Πέρσης οὐδὲν τι μᾶλλον ἐπ' ἡμέας ἢ οὐ καὶ ἐπ' ὅμεις d. h. der Perserkönig ist ebenso sehr gegen euch als gegen uns herangezogen. Ohne οὐ (bei ἢ) würde der Sinn ein ganz verschiedener sein. Vgl. V 94.

7. εἰ ἄλλως = wenn überhaupt. Wie hier VIII 30.

8. φανῆναι erg. μοί.
 ἐς τοσοῦτο ἀνήκει. S. z. c. 9, III.

9. ὅτιδὴ κοτέ quaecumque. Durch ein hinzugefügtes δὴ, ὡν, κοτέ, δήκοτε erhalten Relativa wie οἶος, ὅσος, ὅστις, ὅσος die Bedeutung von Zahladjectiven. So heisst ὅστισῶν quicunque (II 113), ὅσων quantuscumque (I 199). Vgl. οἰοσθῆ I 86. ὅτιων VI 12. ὅτιδὴ VI 62, ὅσοσθῆκοτε I 157.

10. τεκμαιρόμεθαί τινι aus etwas schlieszen. Dafür σταθμισοθαί τινι c. 11.

εἰ (= ob) hängt von μαθητέον ἐστὶ ab.

11. ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιήσεται. S. z. c. 13.

12. σὲ δὲ ἐπιφοιτήσει. ἐπιφοιτᾶν hier mit Accus., oben (II) mit Dativ verbunden.

τοῦτο ἤδη μαθητέον ἐστὶ· εἰ γὰρ δὴ ἐπιφοιτήσειε γε σὺν ἐχέως, φαίην ἂν καὶ αὐτὸς θεῖον εἶναι. εἰ δὲ τοι οὕτω δεδόνηται γίνεσθαι καὶ οὐκ οἶά τε αὐτὸ παρατρέψαι, ἀλλ' εἰ δὴ δεῖ ἐμὲ ἐν κοίτῃ τῇ σῇ κατυπνωῶσαι, φέρε, τούτων ἐξ ἐμεῦ ἐπιτελο-
 5 μένων φανήτω καὶ ἐμοί. μέχρι δὲ τούτου τῇ παρῶσῃ γνώμῃ
 17 χροῖσομαι. Τοσαῦτα εἶπας Ἀρτάβανος, ἐπλίξων, Ξέρξην ἀπο-
 δέξειν λέγοντα οὐδὲν, ἐποίησε τὸ κελευόμενον· ἐνδὺς δὲ τὴν
 Ξέρξεω ἐσθῆτα καὶ ἰζόμενος ἐς τὸν βασιλῆτιον θρόνον ὡς μετὰ
 ταῦτα κοιτοῦ ἐποιέετο, ἦλθέ οἱ κατυπνωμένῳ τῶντ' ὄνειρον,
 τὸ καὶ παρὰ Ξέρξην ἐφοῖτα, ὑπερστὰν δὲ τοῦ Ἀρταβάνου εἶπε
 10 τὰδε· Σὺ δὴ ἐκείνος εἰς ὁ ἀποσπεύδων Ξέρξην στρατεύεσθαι
 ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ὡς δὴ κηδόμενος αὐτοῦ; ἀλλ' οὔτε ἐς τὸ με-
 ἐπειτεν οὔτε ἐς τὸ παραντίκα νῦν καταπροῖξαι ἀποτρέπων τὸ
 χρεῶν γενέσθαι, Ξέρξην δὲ τὰ δεῖ ἀνηκουστέοντα παθεῖν,
 14 αὐτῷ ἐκείνῳ δεδῶλται. Ταῦτά τε δὴ ἐδόκει Ἀρτάβανος τὸ
 18 ὄνειρον ἀπειλέειν καὶ θερμοῖσι σιδηροῖσι ἐκκατεῖν αὐτοῦ μέλ-
 λειν τοὺς ὀφθαλμούς. καὶ ὅς ἀμβώσας μέγα ἀναθρόσκει καὶ

1. μαθητέον ἐστὶ nobis ex-
 plorandum est.

συνεχέως unausgesetzt, d. h. mir wie dir.

2. δεδόνηται. Diese Perfectform ist nur dichterisch (vgl. δοκήσει IV 74). δεδόνηται μοι „es ist von mir bestimmt“. In diesem Sinne steht δεδόνται c. dat. IV 68. VI 109. IX 74.

3. οἶά τε sc. ἐστὶ. Ueber den Plural s. z. c. 2. — οὐκ nach εἰ, weil οὐκ οἶά τε gleich ἀδύνατα. S. z. c. 10, VIII.

4. φέρεε mit nachfolgendem Imperativ. S. z. c. 10, VIII.

τούτων ἐξ ἐμεῦ ἐπιτελομένων, nachdem ich deine Kleidung angelegt und dein Lager bestiegen habe.

17. 6. ἐπλίξων — οὐδὲν „indem er hoffte nachweisen zu können, dass was Xerxes sage nichtig sei“. Ueber die Bedeutung von λέγειν οὐδὲν vgl. III 35 Πέρσαι φανέονται λέγοντες οὐδὲν.

8. ἰζόμενος ἐς. S. z. c. 15.

10. ὑπερστὰν, dafür ob c. 12.

14. ἐπιστάν. Wie hier Hom. II. II.

20. στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς (ὄνειρος).

11. εἰς. S. z. c. 9 Anf. ἀποσπεύδων oppos. ἐπισπεύδων (c. 18). Vgl. VI 109 ἀποσπεύδειν τὴν συμβολήν.

13. καταπροῖξαι. καταπροῖξαι = sich einer Gabe, Belohnung bemächtigen, dann: Gewinn von etwas haben. Das Verb ist gebildet wie προῖξ (= Gabe, Entgeltung). Wie hier mit Particium III 156 οὐ γὰρ ἐμὲ ὡςδε λωβησάμενος καταπροῖξεται. Ebenso V 10.

τὸ χρεῶν γενέσθαι. τὸ ist Relativ, zu χρεῶν erg. ἐστὶ. Zum Gedanken vgl. IX 16 ὁ τι δεῖ γενέσθαι ἐκ τοῦ θεοῦ ἀμήχανον ἀποτρέψαι ἀνθρώπων. Aehnlich III 65. — χρεῶν von der Schicksalsnotwendigkeit auch c. 6.

18. 15. ἐδόκειε. δοκέειν mit Acc. c. infin. wie c. 12.

17. καὶ ὅς für καὶ οὗτος. So häufig bei Homer, auch bei Plato und Xenophon. Vgl. ὅς καὶ ὅς der und der bei Her. IV 68.

ἀμβώσας attisch? vgl. Dial. S.

παριζόμενος Ξέρξη, ὡς τὴν ὄψιν οἱ τοῦ ἐνυπνίου διεξήλθε ἀπηγεόμενος, δεύτερά οἱ λέγει τάδε· Ἐγὼ μὲν, ὦ βασιλεῦ, οἷα ἄνθρωπος ἰδὼν ἤδη πολλά τε καὶ μεγάλα πεσόντα πρήγματα ὑπὸ ἐσσόνων, οὐκ ἔων σε τὰ πάντα τῇ ἡλικίῃ εἶκειν, ἐπιστά-
 5 μενος, ὡς κακὸν εἶη τὸ πολλῶν ἐπιθυμέειν, μεμνημένος μὲν τὸν ἐπὶ Μασσαγέτας Κύρον στόλον ὡς ἐποηξε, μεμνημένος δὲ καὶ τὸν ἐπ' Αἰθίοπας τὸν Καμβύσειω, συστρατευόμενος δὲ καὶ Δαρείω ἐπὶ Σκύδας. ἐπιστάμενος ὦν ταῦτα γνώμην εἶχον ἀτρεμίζοντά σε μακαριστὸν εἶναι πρὸς πάντων ἀνθρώπων.
 10 ἐπεὶ δὲ δαιμονίη τις γίνεται ὄρη, καὶ Ἑλληνας, ὡς οἶκε, φθορή τις καταλαμβάνει θεήλατος, ἐγὼ μὲν καὶ αὐτὸς τράπομαι καὶ τὴν γνώμην μετατίθεμαι, σὺ δὲ σήμερον μὲν Πέρσησι τὰ ἐκ τοῦ θεοῦ πεμπόμενα, χράσθαι δὲ κέλευε τοῖσι ἐκ σεῦ πρώτοισι προειρημένοισι ἐς τὴν παρασκευὴν, ποίεε δὲ οὕτω,
 15 ὅπως τοῦ θεοῦ παραδιδόντος τῶν σῶν ἐνδεήσει μηδέν. Τού-

30 und ἀνά im ion. Wörterverzeichnis; ἀμβολάδην IV 181. — ἀμβάσας μέγα auch I 8.

1. διεξήλθε ἀπηγεόμενος oratione persecutus est.

2. δεύτερα oft bei Her. = iterum. S. z. c. 53.

3. οἷα eng mit ἰδὼν zu verbinden. Ueber οἷα c. partic. s. z. c. 6.

πρήγματα Macht, wie c. 10, III τὰ Ἑλλήνων πρήγματα.

4. ὑπὸ wegen des passiven Begriffs, der in πεσόντων enthalten.

οὐκ ἔων. Attisch? Ueber die Bedeutung s. z. c. 16, II.

τῇ ἡλικίῃ εἶκειν. Vgl. III 36 ὦ βασιλεῦ, μὴ πάντα ἡλικίῃ καὶ θυμῷ (= ardori iuvenili) ἐπίτραπε, ἀλλ' ἴσχε καὶ καταλαμβάνε σεαυτὸν.

5. μεμνημένος τὸν στόλον. Anticipation, wie c. 10, V. Zur Sache vgl. I 201 ff.

6. ὡς ἐποηξε. Vgl. III 26 ὁ μὲν ἐπ' Αἰθίοπας στόλος οὕτω ἐποηξε. Ebenso IV 77. VI 44.

7. τὸν ἐπ' Αἰθίοπας τὸν Καμβύσειω erg. ὡς ἐποηξε. Erzählt III 25 ff.

συστρατευόμενος ist partic. imperfecti. Der Zug des Daréus

gegen die Skythen ist IV 1. 83 ff. erzählt.

9. ἀτρεμίζοντα. Zur Bedeutung vgl. I 190 οἱ δὲ Βαβυλώνιοι ἐξεπιστάμενοι ἔτι πρότερον τὸν Κύρον οὐκ ἀτρεμίζοντα, ἀλλ' ὁρόντες αὐτὸν παντὶ ἔθνει ὁμοίως ἐπιχειρόντα, προσεάξαντο οὕτως ἔτεον κάρτα πολλῶν.

11. καταλαμβάνει. Ueber die Bedeutung s. z. c. 10, III.

τράπομαι. Vgl. τετραμμένος c. 15 und ἐπειδὴ τέτραψαι ἐπὶ τὴν ἀμείνω γνώμην c. 16, II.

13. ἐκ beim Passiv wie c. 11 und gleich im Folg. τοῖσι ἐκ σεῦ προειρημένοισι.

14. πρώτοισι ist praedicativ zu fassen.

ἐς τὴν παρασκευὴν verb. mit χράσθαι.

15. ὅπως cum indicat. fut. S. z. c. 8, I.

τοῦ θεοῦ παραδιδόντος. Vgl. IX 78 καὶ τοὶ θεὸς παρέδωκε ὄνσάμενον τὴν Ἑλλάδα κλέος κατατίθεσθαι μέγιστον Ἑλλήνων τῶν ἡμῶς ἴδμεν. Ebenso V 64.

τῶν σῶν ἐνδεήσει μηδέν. Erkläre nach III 155 ἤδη ὦν ἦν μὴ τῶν σῶν δεήσει, αἰρέομεν Βαβυλώνα = wenn es an deiner Mitwir-

των λεχθέντων, ἐνθαῦτα ἐπαερθέντες τῇ ὄψι, ὡς ἡμέρη ἐγένετο τάχιστα, Ξέρξης τε ὑπερετίθετο ταῦτα Πέρσησι, καὶ Ἀστιάβανος, ὃς πρότερον ἀποσπεύδων μῦθος ἐφαίνετο, τότε ἐπισπεύδων φανερός ἦν.

Ἐορμημένω δὲ Ξέρξη στρατηλατεῖν μετὰ ταῦτα τρίτῃ ὄψι 19 ἐν τῷ ὕπνῳ ἐγένετο, τὴν οἱ μάγοι ἐκριναν ἀκούσαντες φέρειν τε ἐπὶ πᾶσαν γῆν, δουλεύσειν τέ οἱ πάντας ἀνθρώπους. ἡ δὲ ὄψις ἦν ἡδε· ἐδόκεε ὁ Ξέρξης ἐστεφανῶσθαι ἐλαίης θαλλῶν, ἀπὸ δὲ τῆς ἐλαίης τοὺς κλάδους γῆν πᾶσαν ἐπισχεῖν, μετὰ δὲ ἀφανισθῆναι περὶ τῆ κεφαλῆ κείμενον τὸν στέφανον. Κρινάν-
 10 των δὲ ταύτη τῶν μάγων Περσέων τε τῶν συλλεχθέντων αὐτίκα πᾶς ἀνηρ ἐς τὴν ἀρχὴν τὴν ἑαυτοῦ ἀπελάσας εἶχε προθυμίην πᾶσαν ἐπὶ τοῖσι εἰρημένοισι, ἐθέλων αὐτὸς ἕκαστος τὰ προκείμενα δῶρα λαβεῖν, καὶ Ξέρξης τοῦ στρατοῦ οὕτω ἐπάγεσθαι
 14 ποιέεται, χῶρον πάντα ἐρευνέων τῆς ἡπείρου. Ἀπὸ γὰρ Αἰγύ-
 20 πτου ἀλώσιος ἐπὶ μὲν τέσσερα ἔτα πλήρη παραρτέετο στρατιῆν τε καὶ τὰ πρόσφορα τῇ στρατιῇ, πέμπτω δὲ ἑτεῖ ἀνομένω ἐστρατηλάτες χειρὶ μεγάλῃ πλήθους. στόλων γὰρ τῶν ἡμεῖς ἴδμεν

kung nicht fehlen wird, so u. s. w.

1. ἐπαερθέντες τῇ ὄψι. S. z. c. 9, III.

ὡς — τάχιστα cum primum. So häufig bei Herodot.

2. ὑπερετίθετο. S. z. c. 8, I.

3. ἀποσπεύδων wie c. 17.

19. 5. ὁρμημένω στρατηλατεῖν. Vgl. c. 1. 4.

6. μάγοι. So hiesz der in Persien angesehene und einflussreiche Priesterstand medischer Abkunft. Vgl. I 107. 120. 128. III 61. 63. 65. 68. VII 19. 37. 43. 113. 191.

ἐκριναν. Vom Traumdeuter auch I 120 Ἀστιάβης ἐνάλεε τοὺς αὐτοὺς τῶν Μάγων οἱ τὸ ἐνυπνίου οἱ ταύτη ἐκριναν.

φέρειν ἐπὶ. φέρειν wird in diesem Sinne häufiger mit ἐς verbunden. Vgl. I 120 ἐς τί ὑμῖν ταῦτα φαίνεται φέρειν; quorsum vobis hoc spectare videtur?

9. ἐπισχεῖν. Vgl. I 108 ἡ δὲ ἀμπελος ἐπέσχε τὴν Ἀσίην πᾶσαν. ἐπισχεῖν streift also an die Bedeutung von κατασχεῖν. Wie hier c. 127.

10. κρινάντων δὲ ταύτη. Vgl. I 120 (ob. zu ἐκριναν).

12. εἶχε προθυμίην πᾶσαν. Vgl. c. 6 πᾶσαν προθυμίην παρεχόμενοι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα.

13. ἐπὶ τοῖσι εἰρημένοισι. Die temporale Bedeutung von ἐπὶ (= nach) streift hier an die causale (= in Folge). Vgl. I 170. II 14. In rein temporalem Sinne steht ἐπὶ c. dat. c. 164; ebenso II 22. IV 164. IX 77.

20. Voranstalten zum Zuge. Grösze desselben. Durchstechung des Athos. Die Strymonbrücke (c. 20—25).

15. ἀπὸ in temporaler Bedeutung. Vgl. VIII 54 ἀπὸ τῆς πέμψιος τοῦ κηρονος δευτέρῃ ἡμέρῃ.

16. ἐπὶ τέσσερα ἔτα 484—480 v. Chr. Zur Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 1.

παραρτέετο = παρεσκευάζετο. Wie hier c. 143.

17. ἑτεῖ ἀνομένω im Laufe des Jahres.

18. χειρὶ μεγάλῃ. Vgl. c. 157 χειρὶ μεγάλῃ συνάγεται.

πολλῶ δὴ μέγιστος οὗτος ἐγένετο ὥστε μήτε τὸν Δαρείου τὸν ἐπὶ Σκύθας παρὰ τοῦτον μηδὲν φαίνεσθαι μήτε τὸν Σκυθικόν, ὅτε Σκύθαι Κιμμερίους διώκοντες ἐς τὴν Μηδικὴν χώραν ἐμβαλόντες σχεδὸν πάντα τὰ ἄνω τῆς Ἀσίας καταστρεψάμενοι ἐνέ-
 5 μοντο, τῶν εἵνεκεν ὕστερον Δαρείος ἐτιμωρέετο, μήτε κατὰ τὰ λεγόμενα τὸν Ἀτρεϊδέων ἐς Ἴλιον μήτε τὸν Μυσῶν τε καὶ Τευκρῶν τὸν πρὸ τῶν Τρωϊκῶν γενόμενον, οἱ διαβάντες ἐς τὴν Εὐρώπην κατὰ Βόσπορον τοὺς τε Θρηίκας κατεστρέψαντο πάν-
 9 τας καὶ ἐπὶ τὸν Ἴονιον πόντον κατέβησαν μέχρι τε Πηγειοῦ
 21 ποταμοῦ τὸ πρὸς μεσαμβρίας ἤλασαν. / Αὐταὶ αἱ πᾶσαι οὐδ' ἕτεραι πρὸς ταύτησι γενόμεναι στρατηλασθαί μιν τῆσδε οὐκ ἄξιαί. τί γὰρ οὐκ ἤγαγε ἐκ τῆς Ἀσίας ἔθνος ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα Ξέρξης; κοῖον δὲ πινόμενόν μιν ὕδωρ οὐκ ἐπέλιπε, πλὴν τῶν

γὰρ begründet χειρὶ μεγάλη πλήθους.

1. τὸν Δαρείου τὸν ἐπὶ Σκύθας. Vgl. IV 1. 83 ff. παρὰ c. accus. = neben d. i. im Vergleich zu.

2. τὸν Σκυθικόν. Erwähnt I 15. 103—106.

4. τὰ ἄνω τῆς Ἀσίας Oberasien. Dafür I 95 ἢ ἄνω Ἀσίῃ d. h. Asien von den Grenzen Kleinasien an bis zum Indus gerechnet.

5. ἐτιμωρέετο. Beachte die Bedeutung des Imperfects (de conatu).

κατὰ τὰ λεγόμενα nach der Sage.

6. τὸν Μυσῶν — γενόμενον. Myser und Teukrer wanderten in vorhistorischer Zeit aus Kleinasien in Thrakien ein; von dort vertrieben sie viele thrakische Stämme aus ihren Sitzen, überschritten den Strymon und die makedonischen Flüsse und drangen südwärts bis zum Peneiosflusse in Thessalien westwärts bis zum ionischen Meere vor. Nachkommen dieser troischen Teukrer (V 13) nannten sich die Paeonier am Strymon. Die von den Mysern und Teukrern (Paeoniern) damals vertriebenen thrakischen Stämme (Στρουμόνιοι) zogen nach Asien, wo sie seitdem Βιθυνοὶ hießen (c. 75). — Daz schon in früher Zeit Einwanderungen von Kleinasien nach

Thrakien und umgekehrt stattgefunden haben, folgt auch aus c. 73, wo Her. erwähnt, dass die Φρύγες, so lange sie in Europa als Grenz-nachbarn der Makedonen gelebt hätten, den Namen Βρύγες (od. Βρύγοι unt. c. 185. VI 45) geführt, dass sie aber, sobald sie nach Asien übergesiedelt seien, sich Φρύγες genannt hätten. Diese Angabe ist wol dahin zu berichtigen, dass die ursprünglich asiatischen Φρύγες wahrscheinlich in Gemeinschaft mit den oben erwähnten Mysern und Teukrern aus Kleinasien in Thrakien und Makedonien eingewandert sind, von wo sie durch Stämme, welche von Norden her einwanderten, wie Thraker und Makedonen, vertrieben wurden und nun in ihre ursprüngliche Heimat zurückkehrten. Vgl. c. 75. 185. VIII 138.

10. τὸ πρὸς μεσαμβρίας adverbialer Accusativ = südwärts. Vgl. c. 126 τὸ πρὸς τὴν ἠῶ ostwärts und IV 99 τὸ πρὸς θάλασσαν meerwärts. Häufig so. — πρὸς mit dem seltner Genetiv (statt des Accusativs) auch III 101 κέται πρὸς νότον. c. 50 und 176 sind beide Casus verbunden. Wie hier auch c. 36.

21. 11. μιν τῆσδε οὐκ ἄξιαί = παρὰ ταύτην μηδὲν φαίνονται (c. 20).

13. μιν, τὸν Ξέρξη. Zum Accus.

μεγάλων ποταμῶν; οἱ μὲν γὰρ νέας παρείχοντο, οἱ δὲ ἐς πεζὸν ἐτετάχατο, τοῖσι δὲ ἵππος προσετέτακτο, τοῖσι δὲ ἵππαργα πλοῖα, ἅμα στρατενομένοισι, τοῖσι δὲ ἐς τὰς γεφύρας μακρὰς νέας παρέχειν, τοῖσι δὲ σιτὰ τε καὶ νέας. Καὶ τοῦτο μὲν ὡς 22 προσπταισάντων τῶν πρώτων περιπλώοντων περὶ τὸν Ἄθων προετοιμάζετο ἐκ τριῶν ἐτέων κού μάλιστα ἐς τὸν Ἄθων ἐν γὰρ Ἐλαιούντι τῆς Χερσονήσου ὄρμεον τριήρεις, ἐνθεῦτεν δὲ ὄρμεόμενοι ὄρυσσον ὑπὸ μαστίγων παντοδαποὶ τῆς στρατιῆς, διάδοχοι δ' ἐφοίτεον, ὄρυσσον δὲ καὶ οἱ περὶ τὸν Ἄθων κατοικημένοι. Βουβάρης δὲ ὁ Μεγαβάριος καὶ Ἀρταχάης ὁ Ἀρταίου 10 ἄνδρες Πέρσαι ἐπεστάτεον τοῦ ἔργου. Ὁ γὰρ Ἄθως ἐστὶ οὖρος μέγα τε καὶ οὐνομαστόν, ἐς θάλασσαν κατῆκον, οἰκημένον ὑπ' ἀνθρώπων. τῇ δὲ τελευτᾷ ἐς τὴν ἠπειρον τὸ οὖρος, χερσονησοειδὲς τὲ ἐστὶ καὶ ἰσθμὸς ὡς δυνάδεκα σταδίων, πεδίου δὲ τοῦτο καὶ κολωνοὶ οὐ μεγάλοι ἐκ θαλάσσης τῆς Ἀκανθίων ἐπὶ θάλασ- 15 σαν τὴν ἀντίον Τορώνης. ἐν δὲ τῷ ἰσθμῷ τούτῳ, ἐς τὸν τε-

bei ἐπιλείπειν vgl. II 25 οἱ ὄμβροι ἐπιλείπουσι αὐτοὺς (τοὺς ποταμούς). Aehnlich unt. c. 43.

1. ἐς πεζὸν ἐτετάχατο. Dieselbe Wendung c. 81. 96. 203.

ἵππος, collectiv zu fassen, wie vorher auch πεζός.

3. ἅμα στρατενομένοισι auf τοῖσι zu beziehen. Sie mussten Pferdefahrzeuge stellen und ausserdem selbst mit ins Feld ziehen.

τοῖσι δὲ erg. προσετέτακτο. μακρὰς νέας. Vgl. c. 36. νέας = πλοῖα οἰαργαγὰ (c. 147).

22. 4. τοῦτο μὲν ohne correspondierendes τοῦτο δέ (s. z. c. 6). τοῦτο μὲν wird erst c. 25 in anderer Form wieder aufgenommen: ταῦτα μὲν νῦν οὕτω ἐποίησε, παρεσκευάζετο δὲ καὶ ὄπλα. Wie hier IV 76. Vgl. c. 176.

5. προσπταισάντων. S. z. c. 170. Zur Sache vgl. VI 44.

6. προετοιμάζετο, ὁ Ξέρξης. Vgl. VIII 24 Ξέρξης ἐτοιμασάμενος τὰ περὶ τοὺς νερούς. ἐκ in temporaler Bedeutung = seit drei Jahren d. i. drei Jahre zuvor.

κού μάλιστα (= ungefähr) limitiert häufig die Zahl (vgl. I 119 καὶς ἕτεα τρία καὶ δέκα κού μάλιστα γε-

γονός). Dafür μάλιστα κη c. 30. 109.

Ἄθων. Das Vorgebirge Athos (j. Santo) auf der äussersten Spitze der makedonischen Halbinsel Chalkidike.

7. Ἐλαιούντι. Die Stadt Elaios lag an der Südspitze der thrakischen Chersones. Vgl. VI 140. VII 33.

8. ὄρυσσον ὑπὸ μαστίγων. Vgl. c. 56 ἐθήετο (ὁ Ξέρξης) τὸν στρατὸν ὑπὸ μαστίγων διαβαίνοντα. Dafür ἀναγκάζομενοι μαστίγῃ c. 103. Vgl. auch c. 223.

9. κατοικημένοι. S. z. c. 9 Anf.

10. Βουβάρης. Auch V 21 u. VIII 136 erwähnt.

Ἀρταχάης. Vgl. c. 117.

11. ἐπεστάτεον ἐπιστάειν nur hier bei Herod. Andere Lesart: ἐπέστασαν, vgl. c. 117 τὸν ἐπεστώτα τῆς διώρυγος.

14. δυνάδεκα σταδίων. Von der Breite zu verstehen; 40 Stad. gehen auf 1 geogr. Meile.

15. τῆς Ἀκανθίων. Akanth lag nördlich an der Ostseite der Athoshalbinsel, Torone an der Westseite der Sithonischen Halbinsel.

ἐντὰ δὲ Ἄθως, Σάνη πόλις Ἑλλάς οἰκηται. αἱ δὲ ἐντὸς Σάνης, ἴσω δὲ τοῦ Ἄθω οἰκημένοι, τὰς τότε ὁ Πέρσης νησιώτιδας ἀντὶ ἡπειρωτικῶν ὄρητο ποιέειν, εἰσὶ αἶδε, Διον, Ὀλόφυξος, Ἀκρόθων, Θύσσοι, Κλεωναί. πόλιες μὲν αὗται, αἱ τὸν Ἄθων νέμονται, ὄρησσαν δὲ ὧδε Δασαμενοὶ τὸν χῶρον οἱ βάρβαροι κατ' ἔθνεα, κατὰ Σάνην πόλιν σχοινοτενὲς ποιησάμενοι, ἐπειδὴ ἐγένετο βαθέα ἡ διώρυξ, οἱ μὲν κατώτατα ἐστεῶτες ὄρησσαν, ἔτεροι δὲ παρεδίδοσαν τὸν αἰεὶ ἐξορυσσόμενον χοῦν ἄλλοισι κατ' ἔθνη ἐστεῶσι ἐπὶ βάθρων, οἱ δ' αὖ ἐνδεκόμενοι ἑτέροισι, ἕως ἀπίκοντο ἐς τοὺς ἀνωτάτω, οὔτοι δὲ ἐξεφόρον τε καὶ ἐξέβαλλον. τοῖσι μὲν νυν ἄλλοισι πλήν Φοινίκων καταρρηγνύμενοι οἱ κρημνοὶ τοῦ ὀρύγματος πόνον διπλήσιον παρεῖχον ἅτε γὰρ τοῦ τε ἄνω στόματος καὶ τοῦ κάτω τὰ αὐτὰ μέτρα ποιουμένων ἐμελλέ σφι τοιοῦτο ἀποβήσεσθαι. οἱ δὲ Φοίνικες σοφίην ἐν τε τοῖσι ἄλλοισι ἔργοισι ἀποδεικνύονται καὶ δὴ καὶ ἐν ἐκείνῳ ἀπολαχόντες γὰρ μόριον, ὅσον αὐτοῖσι ἐπέβαλε, ὄρησσαν, τὸ μὲν ἄνω στόμα τῆς διώρυχος ποιέοντες διπλήσιον ἢ ὅσον ἔδεε αὐτὴν τὴν διώρυχα γενέσθαι, προβαίνοντος δὲ τοῦ ἔργου συνήγον αἰεὶ κάτω τε δὴ ἐγένετο καὶ ἐξισοῦτο τοῖσι ἄλλοισι τὸ ἔργον.

1. Σάνη. Auch von Thukyd. IV 109 erwähnt. Eine gleichnamige Stadt erwähnt Her. c. 123 auf der Halbinsel Pallene.

ἐντὸς diesseits (landeinwärts). — πόλις Ἑλλάς. S. z. c. 97.

2. ὁ Πέρσης wie hier c. 133. V 49. Vgl. V 94 ὁ Μακεδῶν der König der Makedonen, I 17 ὁ Λυδός, I 163 ὁ Μῆδος.

3. Διον — Κλεωναί. Die hier genannten Städte erwähnen auch Thuk. IV. 109 u. Strabo p. 331.

23. 6. κατ' ἔθνεα, κατὰ, wie häufig, in distributiver Bedeutung. Wie hier c. 60. Vgl. κατὰ πόλις, eine Stadt nach der anderen, c. 139 und κατ' ἕνα einzeln c. 104.

σχοινοτενὲς ποιήσασθαι „eine schnurgerade Linie ziehen“. Vgl. I 199 σχοινοτενὲς διέξοδοι πάντα τρόπον ἔχουσι.

8. τὸν αἰεὶ ἐξορυσσόμενον. Zur Bedeutung von αἰεὶ vgl. II 98 λογίη πόλις δίδοται τοῦ αἰεὶ βασιλευμένου Αἰγυπτῶν τῆ γῆναιαί. Ebenso c. 50. II 123. 168. IX 102.

9. ἐπὶ βάθρων. βάθρα Leitern; βάθρον in anderer Bedeutung V 85. 86.

11. καταρρηγνύμενοι οἱ κρημνοὶ. καταρρηγνύσθαι heiszt „herabgerissen werden“, einfallen. κρημνοὶ sind die steilen Mauerwände des Canals.

12. ἅτε c. partic. S. z. c. 6.

13. τὰ αὐτὰ μέτρα ποιουμένων erg. αὐτῶν. Die übrigen machten also den Graben oben und unten gleich breit.

14. ἐμελλε μέλλειν sollen, müssen; eigentlich bedeutet μέλλει c. infin.: es steht zu erwarten dasz. Wie hier I 150.

16. ὅσον αὐτοῖσι ἐπέβαλε. Vgl. IV 115 ἀπολαχόντες τῶν κημάτων τὸ ἐπιβάλλον (erg. μέτρος).

18. συνήγον erg. τὴν διώρυχα. συνάγειν verengen ist IV 52 in Gegensatz gesetzt zu ἐρύθειν. Vgl. unt. c. 176.

19. κάτω τε ἐγένετο (sc. τὸ ἔργον) καὶ ἐξισοῦτο. Parataxis. S. z. c. 12. Beachte τὲ καί.

ἐνθαῦτα δὴ λειμών ἐστι, ἵνα σφι ἀγορή τε ἐγένετο καὶ προτήριον· σίτος δὲ σφι πολλὸς ἐφοῖτα ἐκ τῆς Ἀσίας ἀλληλεσμένους. Ὡς μὲν ἐμὲ συμβαλλόμενον εὐρίσκειν, μεγαλοφροσύνης εἶνε 24 κεν αὐτὸ ἐξέξῃς ὀρύσσειν ἐκέλευε, ἐθέλων τε δύναμιν ἀποδεῖκνυσθαι καὶ μνημόσυνα λιπέσθαι· παρεὸν γὰρ μηδένα πόνον λαβόντας τὸν ἰσθμὸν τὰς νέας διειρύσαι, ὀρύσσειν ἐκέλευε διώρυχα τῇ θαλάσῃ, εὐρος ὡς δύο τριήρας πλώειν ὁμοῦ ἐλαστρομένας. τοῖσι δὲ αὐτοῖσι τούτοισι, τοῖσι περ καὶ τὸ ὄρυγμα, προσετέτακτο καὶ τὸν Στρομόνα ποταμὸν ζεύξαντας γεφυρῶσαι. Ταῦτα μὲν νυν οὕτω ἐποίησε, παρεσκευάζετο δὲ καὶ ὄπλα 25 ἐς τὰς γεφύρας βύβλινά τε καὶ λευκόλινου, ἐπιτάξας Φοινίξιν

τοῖσι ἄλλοισι kurz für: τοῖσι τῶν ἄλλων ἔργοισι. Eine sehr gewöhnliche Brachylogie.

1. προτήριον ionisch für das attische προλήριον; so nur hier.

2. σίτος ἀλληλεσμένους Mehl. ἐφοῖτα. Vgl. IV 115 ἀπ' Ἡριδανού τὸ ἡλεπτον φουτῶν λόγος ἐστὶ.

24. 3. ὡς ἐμὲ — εὐρίσκειν. Derartige absolute Infinitive finden sich häufig bei Herodot. Vgl. II 28 ὡς ἐμὲ κατανοέειν, II 125 ὡς ἐμὲ μεμνήσθαι; oft so ὡς λόγῳ εἰπεῖν (II 15), ὡς ἐμοὶ δοκέειν, auch ohne ὡς: λόγῳ εἰπεῖν II 21 und: ἐμοὶ δοκέειν II 4. VII 173. Mit unserer Stelle vgl. VII 184. 187 ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκειν.

μὲν ohne correspondierendes δέ. S. z. c. 9, III.

συμβαλλόμενοι conicere steht in anderer Bedeutung c. 184. Wie hier IV 45. 87. 111.

5. μνημόσυνα λιπέσθαι. Derselbe Ausdruck von einer Pyramide II 148 öfter.

παρεὸν. S. z. c. 13 Ende. μηδένα πόνον λαβόντας, nämlich im Verhältniß zu der Arbeit, welche der Kanalbau erforderte.

6. τὸν ἰσθμὸν τὰς νέας διειρύσαι. Herodot dachte wol an den über den Isthmos von Korinth führenden Diolkos (διολκος); es war dies ein künstlicher Fahrweg, auf welchem kleinere Schiffe über das Land aus einem Meere in das andere gezogen wurden.

HEROD. IV. 2. Aufl.

7. τῇ θαλάσῃ für das Meer. εὐρος ὡς — πλώειν. εὐρος, an Breite, ist Accus. des Bezugs. Mit unserer Stelle vgl. II 158: εὐρος δὲ ἀρύχθη (ἢ διώρυξ) ὥστε τριήρας δύο πλώειν ὁμοῦ ἐλαστρομένας. — Dasz die Durchstechung des Athos durch Xerxes wirklich ausgeführt ist, bezeugt auch Thuk. IV 109; auch neuere Reisende (Leake) versichern, offenbare Spuren des Canals gefunden zu haben. Da derselbe nach der Zeit des Xerxes nicht im Stand erhalten wurde, so haben ihn natürlich die Gewässer der umliegenden Höhen im Lauf der Zeit mit Erde angefüllt, welchem Umstande es zuzuschreiben ist, dasz Neuere (mit Unrecht) die ganze Nachricht in Zweifel gezogen haben.

25. 10. ὄπλα Tauwerk, wie c. 36. IX 115.

11. βύβλινά τε καὶ λευκόλινον. Die beiden Formen der attributiven Bestimmung, Adjectiv und Genetiv eines Substantivs, sind hier mit einander verbunden. Ganz wie hier c. 34. — Aus dem Bast der ägyptischen Papyrusstaude (= βύβλος) machte man Schiffstau, Matten, Papier; auch bot diese zu den Binsen gehörige Pflanze in ihren saftigen Wurzeln einen gesunden Nahrungsstoff. Jetzt ist sie fast ganz verschwunden. Näheres s. z. II 92 — λευκόλινον, eine Flachsart, welche die Phönizier zu Tauen verarbeiteten.

τε καὶ Αἰγυπτίοισι, καὶ σιτία τῇ στρατιῇ καταβάλλειν, ἵνα μὴ λιμῆναι ἢ στρατιῇ μηδὲ τὰ ὑποζύγια ἐλαυνόμενα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. ἀναπυθόμενος δὲ τοὺς χώρους καταβάλλειν ἐκέλευε ἵνα ἐπιτηδεώτατον εἴη, ἄλλον ἄλλη ἀγινέοντας ὀκλάσι τε καὶ πορ-
5 θμητοῖσι ἐκ τῆς Ἀσίας πανταχόθεν. τὸν δὲ ὦν πλεῖστον ἐς Λευκὴν ἀπτήν καλεομένην τῆς Θρηάκης ἀγίνεον, οἱ δὲ ἐς Τυρόδιζαν τὴν Περιουθίων, οἱ δὲ ἐς Δορίσκον, οἱ δὲ ἐς Ἡϊόνα τὴν ἐπὶ Στρομόνι, οἱ δὲ ἐς Μακεδονίην διατεταγμένοι.

26 Ἐν ᾧ δὲ οὗτοι τὸν προκείμενον πόνον ἐργάζοντο, ἐν τούτῳ
10 ὁ πεζὸς ἅπας συλλελεγμένος ἅμα Ξέρξῃ ἐπορεύετο ἐς Σάρδις, ἐκ Κριτάλλων ὀρηθεῖς τῶν ἐν Καππαδοκίῃ. ἐνθαῦτα γὰρ εἶρητο συλλέγεσθαι πάντα τὸν κατ' ἤπειρον μέλλοντα ἅμα αὐτῷ Ξέρξῃ πορευέσθαι στρατόν. ὃς μὲν νῦν τῶν ὑπάρχων στρατὸν κάλλιστα ἐσταλμένον ἀγαγὼν τὰ προκείμενα παρὰ βασιλέως
15 ἔλαβε δῶρα, οὐκ ἔχω φράσαι· οὐδὲ γὰρ ἀρχὴν ἐς κρῖσιν τούτου πέρι ἐλθόντας οἶδα. οἱ δὲ ἐπειτε διαβάντες τὸν Ἄλυν ποταμὸν ὠμίλησαν τῇ Φρυγίῃ, δι' αὐτῆς πορευόμενοι παρεγέ-

1. καταβάλλειν (= aufspeichern), wovon σιτία abhängig, steht parallel zu ὄπλα und ist wie dieses Object zu παρεσκευάζετο.

4. ἄλλον, ὅταν ἀλληλεσμένον (c. 23). — ἄλλη, häufig auch τῇ ἄλλη, wird in der Bedeutung anderswohin sowohl mit Verben der Ruhe als der Bewegung verbunden. Vgl. III 61 κήρυκας τῇ τε ἄλλη διέπεμπε καὶ δὴ καὶ ἐς Ἄργος. Dafür ἐτέρῃ c. 128.

πορθμῆρια att. πορθμεῖα Fähigkeiten.

5. πλεῖστον. οἶτον schwebt vor. Λευκὴ ἀπτή hiesz ein Flecken und eine Rhede in Thrakien an der Propontis; auch ein Vorgebirge von Euboea führte diesen Namen.

6. ἀγινέω ion. = ἄγω. οἱ δέ, als wenn οἱ μὲν — ἀγίνεον vorausgegangen wäre; im Gegensatz zu τὸν δὲ πλεῖστον erwarteten wir τὸν δὲ oder ἄλλον δέ.

Τυρόδιζα. Dieser zum perinthischen Gebiet gehörige Ort ist nicht weiter bekannt. Perinth, eine blühende Colonie der Samier, lag in Thrakien an der Propontis. Vgl. IV 90. VI 33. — Ueber Doriskos vgl. c. 59.

7. Ἡϊόνα τὴν ἐπὶ Στρομόνι. Derselbe Zusatz VIII 118, da es auch auf Chalkidike eine Stadt dieses Namens gab (Ἡϊὼν ἢ ἐπὶ Θράκης Thuk. IV 7). Das an der Mündung des Strymon gelegene Eion war eine Colonie der Athener und Hafenstadt des (späteren) Amphipolis (j. Contessa). Vgl. c. 107.

26. Zug des Heeres von Kritalla nach Sardes. Pythios und Xerxes (c. 26—32).

9. ἐν ᾧ in temporaler Bedeutung; s. z. c. 16, II.

11. ἐκ Κριτάλλων. Die Lage von Kritalla lässt sich nicht genau bestimmen; jedenfalls lag es auf der Ostseite des Halys (s. d. folg.) auf der von Susa nach Sardes führenden Königsstrasse (vgl. V 49). Wahrscheinlich liefen bei Kritalla mehrere Hauptstrassen zusammen.

13. ὑπάρχων. S. z. c. 12.

14. τὰ προκείμενα — δῶρα. Vgl. c. 8, IV.

15. οὐδὲ ἀρχὴν, ne omnino quidem, wird häufig so von Her. verbunden. S. z. c. 9, II.

17. ὠμίλησαν τῇ Φρυγίῃ. ὁμι-

νοῦτο ἐς Κελαινας, ἵνα πηγαὶ ἀναδιδούσι Μαιάνδρου ποταμοῦ καὶ ἕτερον οὐκ ἐλάσσονος ἢ Μαιάνδρου, τῷ οὖνομα τυχάνει ἐὼν Καταρρήκτης, ὃς ἐξ αὐτῆς τῆς ἀγορῆς τῆς Κελαινέων ἀνατέλλων ἐς τὸν Μαιάνδρου ἐκδιδοί, ἐν τῇ καὶ ὁ τοῦ Σιληνοῦ Μαρσύεω ἄσκος [ἐν τῇ πόλι] ἀνακρέματα, τὸν ὑπὸ Φρυ-
5 γῶν λόγος ἔχει ὑπὸ Ἀπόλλωνος ἐκδαρέντα ἀνακρεμασθῆναι. Ἐν ταύτῃ τῇ πόλι ὑποκατήμενος Πύθιος ὁ Ἄτνος ἀνὴρ Ἀνδός 27 ἐξείνισε τὴν βασιλέως στρατιῇν πᾶσαν ξεινίοισι μερίστοισι καὶ αὐτὸν Ξέρξην, χορήματά τε ἐπηγγέλλετο βουλόμενος ἐς τὸν πό-

λεον sonst meist von Zusammenkommen mit Personen gebraucht; hier, wie c. 214, vom Orte (= erreichen). Häufig so bei Dichtern.

1. Κελαιναί, Kelaenae war eine alte Stadt Phrygiens in der Nähe des Maeander; Xerxes hatte in ihrer Mitte auf steiler Höhe eine Burg und am Fusz derselben einen Königspalast erbaut (Xen. Anab. I. 2. § 7). Später wurden ihre Einwohner von Antiochos Sother in die von ihm gegründete Stadt Apamea (an der Eimmündung des Marsyas in den Maeander) verpflanzt.

2. ἢ Μαιάνδρου. Μαιάνδρου, nicht etwa Μαιάνδρος; denn wie es im Nominativ ποταμὸς οὐκ ἐλάσσων ἢ Μαιάνδρος heiszt, so muss es demgemäsz im Genetiv heissen: ποταμοῦ οὐκ ἐλάσσονος ἢ Μαιάνδρου.

3. Καταρρήκτης heiszt sonst Marsyas; er entsprang aus einer Felsengrotte an der Burg von Kelaenae, welche Xerxes auf der ἀγορᾷ erbaut hatte (s. o.), und führte vermutlich wegen seines jähen Falls an dieser Stelle den Namen Καταρρήκτης. Verschieden von dem hier erwähnten Flusse ist der karische Marsyas, ebenfalls ein Nebenfluss des Maeander, den Herodot V 118 erwähnt.

4. ἀνατέλλων. Vgl. IV 52: ἐν λίμνης μεγάλης ἀνατέλλων ὁ Ὑπανισ ποταμὸς ὅσει κτλ.

Σιληνοῦ Μαρσύεω. Marsyas, ein phryg. Silenus, galt als der mythische Erfinder und Vertreter

der rauschenden Flötenmusik, die öfter zu der beruhigenden Saitenmusik in Gegensatz tritt, welche in Apollon, dem Meister des Saitenspiels (φόρμιγξ, κίθαραι, λύρα), ihren Beschützer findet. Zur Sage vom Wettstreit beider vgl. Xen. Anab. I 2, 8: ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐνδεῖραι Μαρσύαν νικῆσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας, καὶ τὸ δέμα (= τὸν ἄσκον) κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ ὅθεν αἱ πηγαί. διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύεω.

5. ἄσκος ist der aus der Haut des Marsyas bereitete Schlauch. Vgl. c. 75 (πέδιλα νεβρών) und III 9: ἄσκους καμήλων, Schläuche aus Kameelfellen.

ὑπὸ Φρυγῶν ist eng mit λόγος ἔχει zu verbinden. Ueber die Wendung λόγος τινὰ ἔχει s. z. c. 3 (γάτις μιν ἔχει).

27. 7. ὑποκατήμενος. Pythios hielt sich hier auf, um den König zu erwarten. ὑποκαθῆσθαι mit Acc. VIII 40 ὑποκατήμενοι (= ὑπομένοντες) τὸν βαρβαρόν.

Πύθιος ὁ Ἄτνος. Vielleicht war Pythios ein Sohn jenes unglücklichen Sohnes des Kroisos (I 34), welcher den Namen Atys führte. Daraus würde sich auch der ungeheure Reichtum des Pythios erklären. Dasz der Enkel des Kroisos den Namen Πύθιος führte, hat man nicht unwahrscheinlich als einen Ausdruck der Verehrung angesehen, welche Kroisos dem delphischen Orakel des öfteren bewies. Vgl. I 50. 90. 92. V 36.

9. ἐπηγγέλλετο βουλόμενος. ἐπαγγέλλεσθαι verbunden mit βου-

λεμον παρέχειν. ἐπαγγελλομένου δὲ χρήματα Πυθίου εἶρετο Ξέρξης Περσέων τοὺς παρεόντας, τίς τε ἐὼν ἀνδρῶν Πύθιος καὶ κόσα χρήματα κεκτημένος ἐπαγγέλλοιτο ταῦτα. οἱ δὲ εἶπαν Ὡ βασιλεῦ, οὗτός ἐστι, ὅς τοι τὸν πατέρα Δαρεῖον ἔδωρόσαστο 5 τῇ πλατανίστῳ τῇ χρυσῆ καὶ τῇ ἀμπέλῳ, ὅς καὶ νῦν ἐστὶ πρῶτος ἀνθρώπων πλούτῳ τῶν ἡμεῖς ἴδμεν μετὰ σέ.) Θωμα- 28 σας δὲ τῶν ἐπέων τὸ τελευταῖον Ξέρξης αὐτὸς δεύτερα εἶρετο Πύθιον, ὁκόσα οἱ εἴη χρήματα. ὁ δὲ εἶπε Ὡ βασιλεῦ, οὔτε σε ἀποκρούσω, οὔτε σκήψομαι τὸ μὴ εἰδέναι τὴν ἐμεωτοῦ οὐ- 10 σίην, ἀλλ' ἐπιστάμενός τοι ἀτρεκέως καταλέξω. ἐπεῖτε γὰρ τάχιστα σε ἐπυθόμην ἐπὶ θάλασσαν καταβαίνοντα τὴν Ἑλληνίδα, βουλούμενός τοι δοῦναι ἐς τὸν πόλεμον χρήματα ἐξέμαθον, καὶ εὖρον λογιζόμενος ἀργυρίου μὲν δύο χιλιάδας εἰούσας μοι τα- 15 λάντων, χρυσίου δὲ τετρακοσίας μυριάδας στατήρων Δαρει- κῶν, ἐπιθεούσας ἐπτὰ χιλιάδων. καὶ τούτοισί σε ἐγὼ δωρέο-

λόμενος, das auch fehlen könnte, VI 139 δίκας ἐπηγγέλλοιτο βουλόμενοι δίδόναι.

5. τῇ πλατανίστῳ. Beachte die Bedeutung des Artikels. Die Platane sowol wie der Weinstock, beide aus purem Golde gearbeitet, sollen Werke des Samiers Theodoros gewesen sein, desselben, der auch den Ring des Polykrates und den Krater verfertigt hatte, welchen Kroisos dem delphischen Orakel schenkte (s. c. III 51). Der Wert der beiden hier genannten Kunstwerke, welche im Altertum hoch berühmt waren, lag wol vorzugsweise in der kunstreichen Arbeit. Etwa 114 Jahre später äuszerte sich der Arkader Antiochos, welcher als Gesandter bei Artaxerxes Mnemon gewesen war, über jene weltberühmte Platane dahin, dass sie nicht ausreiche einer Cikade Schatten zu geben: τὴν ὕμνουμένην ἂν χρυσὴν πλατάνου οὐχ ἰκανὴν εἶναι ἔφη τέτυγχι σκιάν παρέχειν Xen. Hellen. VII 1, 38. Später liesz Antigonos sie einschmelzen (Diod. XIX 48).

28. 7. δεύτερα deine wie c. 18.

9. ἀποκρούσω, τὴν ἐμεωτοῦ οὐσίην schwebt vor.

σκήψομαι τὸ μὴ εἰδέναι.

σκήψομαι τι, etwas vorschützen, auch V 102.

10. ἐπεῖτε τάχιστα, cum primum. Ebenso c. 129 ἐπεὶ—τάχιστα.

11. τὴν Ἑλληνίδα. Andere Bezeichnungen des Aegäischen Meeres sind bei Her. θαλ. ἡ Ἑλληνική (V 54) und ἡδε ἡ θάλασσα (I 1 und sonst sehr oft).

12. ἐξέμαθον. Beachte ἐξ. c. 32 ist ἀκριβέως hinzugefügt.

13. λογιζόμενος. λογίζεσθαι, berechnen, in ähnlicher Bedeutung c. 194. Eine andere Bedeutung hat das Verbum c. 8. 44. und VIII 53 (= secum reputare).

τάλαντων. Im persisch. Reich war das babylonische Talent (= 1940 Thaler) das Geldgewicht für Silber (vgl. z. III 89). Danach besasz also Pythios an Silber 3,880,000 Thaler. — Den Golddareikos zu 7 $\frac{1}{2}$ Thlr. gerechnet (s. Hultsch Metrol. p. 279), hatte Pythios ferner 30,346,800 Thlr. (= 3,993,000 \times 7 $\frac{1}{2}$). Sein Gesamtvermögen belief sich demnach auf nicht weniger als 34,226,800 Thlr. Der reiche Athener Kallias (c. 151) wurde nur auf 200 Talente (= 314,333 Thaler) geschätzt. Vgl. Lys. XIX §. 50.

15. ἐπιθεούσας ἐπτὰ χιλιά-

μαι, αὐτῷ δ' ἐμοὶ ἀπ' ἀνδραπόδων τε καὶ γεωπεδίων ἀρκέων ἐστὶ βίος.) Ὁ μὲν ταῦτα ἔλεγε, Ξέρξης δὲ ἠσθεὶς τοῖσι εἰρη- μένοισι εἶπε Ξεῖνε Ἀνδρὲ, ἐγὼ ἐπεῖτε ἐξῆλθον τὴν Περσίδα 29 χῶρην, οὐδενὶ ἀνδρὶ συνέμιξα ἐς τόδε, ὅστις ἠθέλησε ξείνια προθεῖναι στρατῷ τῷ ἐμῷ, οὐδὲ ὅστις ἐς ὕψιν τὴν ἐμὴν κατα- 5 στας ἀντεπάγγελτος ἐς τὸν πόλεμον ἐμοὶ ἠθέλησε συμβαλέσθαι χρήματα, ἔξω σεῦ, σὺ δὲ καὶ ἐξείνισας μεγάλως στρατὸν τὸν ἐμὸν καὶ χρήματα μεγάλα ἐπαγγέλλεαι. σοὶ ὦν ἐγὼ ἀντὶ αὐ- τῶν γέρεα τοιαῦτα δίδωμι· ξεῖνόν τέ σε ποιεῦμαι ἐμὸν, καὶ τὰς τετρακοσίας μυριάδας τοι τῶν στατήρων ἀποπλήσω παρ' ἐμεω- 10 τοῦ δοῦς τὰς ἐπτὰ χιλιάδας, ἵνα μὴ τοι ἐπιθεῖες ἔωσι αἱ τετρακόσαιοι μυριάδες ἐπτὰ χιλιάδων, ἀλλ' ἡ τοι ἀπαρτιλογίη ὑπ' ἐμέο πεπληρωμένη. κέκτησό τε αὐτὸς τάπερ αὐτὸς ἐκτήσαιο, ἐπίστασός τε εἶναι αἰεὶ τοιοῦτος· οὐ γὰρ τοι ταῦτα ποιεῦντι οὔτε ἐς τὸ παρεὸν οὔτε ἐς χρόνον μεταμελήσει. 15

Ταῦτα δὲ εἶπας καὶ ἐπιτελέα ποιήσας ἐπορεύετο αἰεὶ τὸ 30 πρόσω. Ἄνανα δὲ καλεομένην Φρυγῶν πόλιν παραμειβόμενος καὶ λίμνην, ἐκ τῆς ἄλης γίνονται, ἀπίκετο ἐς Κολοσσας πόλιν

δων. Zum Ausdruck vgl. c. 29: τὰς τετρακοσίας μυριάδας τοι τῶν στατήρων ἀποπλήσω παρ' ἐμεωτοῦ δοῦς τὰς ἐπτὰ χιλιάδας, ἵνα μὴ τοι ἐπιθεῖες ἔωσι αἱ τετρακόσαιοι μυριάδες ἐπτὰ χιλιάδων.

1. γεωπεδίων. γεωπέδιον diminutiv zu γεώπεδον (= γήπεδον) Grundstück.

29. 3. ἐξῆλθον τὴν — χῶ- ρην. Der Accus. mit ἐξελεῖν verbunden wie V 104: ἐξελεῖν τὸ ἄστυ. Vgl. V 103: ἐκπλώσαντες τὸν Ἑλλήσποντον. Noch freier ist c. 58 das simplex πλώειν mit Accus. verbunden.

4. συνέμιξα. Zur Bedeutung vgl. c. 153 ἄγγελοι συμμικτάντες Γέλωνι.

7. ἔξω σεῦ praeter te. ἔξω wie hier IV 46 gebraucht: ὁ δὲ Πόντος ὁ Εὐξείνιος παρέχεται ἔξω τοῦ Σκυθικοῦ (ἔθνεος) ἔθνεα ἀμαθέστατα.

10. παρ' ἐμεωτοῦ de meo. Vgl. II 129: τὰ δὲ ἄλλα γὰρ ἔκρινεν ἐν (Μυσερίνοσ) καὶ δὴ καὶ τῷ ἐπιμεφουμένῳ ἐκ τῆς δίκης παρ' ἐωτοῦ (= de suo) διδοὺς ἀπέπλησε αὐτοῦ τὸν θυμόν.

12. ἀπαρτιλογίη erklären alte Grammatiker mit: ἀπρητιομένους καὶ πληρῆς ἀριθμῶς (= λόγος).

13. κέκτησο. Beachte die Bedeutung des Perfects (κέκτημαι), die von der des Aorists (ἐκτῆσάμην) verschieden ist.

15. ἐς τὸ παρεὸν (= ἐς τὸ παρανῆτα) wie hier VIII 109. IX 7.

ἐς χρόνον in posterum, verschieden von χρόνω (c. 6). Wie hier IX 89 οὐ γὰρ ὑμῖν ἐς χρόνον μεταμελήσει.

30. 16. ἐπιτελέα ποιήσας. Ueber die Wendungen ἐπιτελέα ποιέειν und ἐπιτελέα γίνεσθαι vgl. z. c. 11.

17. Ἄνανα, südl. vom Maiander zwischen Kelaenae und Kolossos gelegen, nicht weit von dem jetzigen Chardak, wo sich noch heute ein Salzsee findet.

18. Κολοσσαί war nach Herod. und Xenophon (Anab. I, 2) eine der bedeutendsten Städte Phrygiens, doch war sie schon zu Strabo's Zeiten (Strab. p. 864. 576) im Abnehmen begriffen. In Erinnerung ist sie geblieben durch den vom

μεγάλην Φρυγίης, ἐν τῇ Λύκος ποταμὸς ἐς χάσμα γῆς ἐσβάλ-
λων ἀφανίζεται, ἔπειτα διὰ σταδίων ὡς πέντε μάλιστα κη
ἀναφανόμενος ἐκδιδόει καὶ οὗτος ἐς τὸν Μαίανδρον. ἐκ δὲ
Κολοσσέων ὀρμώμενος ὁ στρατὸς ἐπὶ τοὺς οὖρους τῶν Φρυ-
5 γῶν καὶ Λυδῶν ἀπίκετο ἐς Κύδραρα πόλιν, ἐνθα στήλη κατα-
πεπηγνυία, σταθεῖσα δὲ ὑπὸ Κροίσου, καταμηνύει διὰ γραμμά-
31 των τοὺς οὖρους. Ὡς δὲ ἐκ τῆς Φρυγίης ἐσέβαλε ἐς τὴν Λυ-
δίην, σχιζομένης τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς μὲν ἐς ἀριστερὴν ἐπὶ Κα-
ρίης φερούσης, τῆς δὲ ἐς δεξιὴν ἐς Σάρδις, τῇ καὶ πορευομένη
10 διαβῆναι τὸν Μαίανδρον ποταμὸν πᾶσα ἀνάγκη γίνεται καὶ
λέναι παρὰ Καλλάτηβον πόλιν, ἐν τῇ ἄνδρες δημοεργοὶ μέλι
ἐκ μυρικήσ τε καὶ πυροῦ ποιεῦσι, ταύτην ἰὼν ὁ Ξέρξης τὴν
ὁδὸν εὔρε πλατάνιστον, τὴν κάλλεος εἵνεκεν ὠρησάμενος κό-
14 σμω χρυσέω καὶ μελεδωνῶ ἀθανάτω ἀνδρὶ ἐπιτρέψας δευτέρῃ
32 ἡμέρῃ ἀπίκετο ἐς τῶν Λυδῶν τὸ ἄστυ. Ἀπικόμενος δὲ ἐς Σάρ-
δις πρῶτα μὲν ἀπέπεμπε κήρυκας ἐς τὴν Ἑλλάδα αἰτήσοντας
γῆν τε καὶ ὕδωρ καὶ προερέοντας δεῖπνα βασιλεῖ παρασκευά-

Apostel Paulus an ihre Bewohner geschriebenen Brief. Ruinen finden sich bei dem heutigen Chonos, wo noch heute der auf dem Kadmosgebirge (j. Babadag) entspringende Tschuruk in eine tiefe Erdschlucht herabfällt.

2. διὰ, nach einer Entfernung von. Vom zeitlichen Zwischenraum steht διὰ VI 118 (δι' ἐτέων εἴησι) öfter.

μάλιστα κη. S. z. c. 22 (κον μάλιστα).

4. οὖρους att. ὄρους.

5. Κύδραρα, nicht weiter bekannt; es muss in der Nähe des nachmaligen Laodikeia gelegen haben.

6. σταθεῖσα δέ. Zum Gebrauche von δέ vgl. z. c. 8, II (δούλω δέ).

31. 8. ἐπὶ Καρίης. Wie von ἐπὶ Καρίην verschieden?

10. πᾶσα ἀνάγκη γίνεται. Vgl. V 52: ποταμοὶ τέσσαρες δι' Ἀρμενίης ἔρπονσι, τοὺς πᾶσα ἀνάγκη διαπορθμεῦσαι ἔστι.

11. Καλλάτηβος suchen neuere Reisende etwa 7 Meilen vom Maeander bei dem heutigen Dorfe Aini-göl.

ἄνδρες δημοεργοί. Vgl. IV 194: ἐν τοῖσι μέλι πολλὸν λέγεται δημοεργῶν ἄνδρας ποιεῖν.

12. ἐκ μυρικήσ τε καὶ πυροῦ. Wahrscheinlich eine Art Syrup.

13. κάλλεος εἵνεκεν. Auch neuere Reisende (Hamilton) haben in diesen Gegenden Platanen von ungeheurer Größe gefunden.

ὠρησάμενος κόσμω. δωρέεσθαι, wie hier construiert c. 27. 28. 54. 116. Anders z. B. V 37: Κῶν Ἀρκεῖος Μυτιλήην ἐδωρήσατο und VI 125.

14. μελεδωνός att. ἐπιμελητής. Vgl. c. 38: τῶν γομημάτων μελεδωνός ἀθανάτω. Wie bei der Schar der sogenannten zehntausend Unsterblichen (s. c. 83), ersetzte den Gestorbenen sofort sein schon früher gewählter Nachfolger.

15. ἄστυ. Hauptstadt. Auch Athen wurde wol so bezeichnet, gerade wie auch Rom als Hauptstadt und Mittelpunkt des römischen Reichs urbs hieß.

32. 17. γῆν τε καὶ ὕδωρ. Arist. Rhet. II 23: τὸ δίδόμην γῆν καὶ ὕδωρ δοῦλεῖν ἔστιν. Vgl. V 17.

ζειν. πλὴν οὔτε ἐς Ἀθήνας οὔτε ἐς Λακεδαίμονα ἀπέπεμπε ἐπὶ γῆς αἰτήσιν, τῇ δὲ ἄλλῃ πάντῃ, τῶνδε δὲ εἵνεκεν τὸ δευ-
τερον ἀπέπεμπε ἐπὶ γῆν τε καὶ ὕδωρ ὅσοι πρότερον οὐκ ἔδο-
σαν Λαρεῖω πέμψαντι, τούτους πάγχυ ἐδόκει τότε δείσαν-
τας δάσειν. βουλόμενος ὦν αὐτὸ τοῦτο ἐκμαθεῖν ἀκριβέως 5
ἔπεμπε.

Μετὰ δὲ ταῦτα παρεσκευάζετο ὡς ἐλέων ἐς Ἄβυδον. οἱ 33
δὲ ἐν τούτῳ τὸν Ἑλλησποντον ἐξεύγνουσαν ἐκ τῆς Ἀσίης ἐς τὴν
Εὐρώπην. ἔστι δὲ τῆς Χερσονήσου τῆς ἐν Ἑλλησπόντῳ, Ση-
στοῦ τε πόλιος μεταξὺ καὶ Μαδύτου, ἀκτὴ τρηχέα ἐς θάλασ- 10
σαν κατήκουσα Ἄβυδῳ καταντίον, ἐνθα μετὰ ταῦτα, χρόνῳ
ὑστερον οἱ πολλῶ ἐπὶ Ξανθίππου τοῦ Ἀρίφρονος στρατηγῶ
Ἄθηναι οἱ Ἀρατυκτὴν ἄνδρα Πέρσῃ λαβόντες Σηστοῦ ὑπαρ-
χον ζῶοντα πρὸς σανίδα διεπασσάλευσαν, ὃς καὶ ἐς τοῦ Πρω-
τεσίλειω τὸ ἱερὸν ἐς Ἐλαιούντα ἀγινόμενος γυναικας ἀθέμιτα 15

1. πλὴν, jedoch, auch c. 84. Der Grund, weshalb Xerxes nach Sparta und Athen keine Boten sandte, ist c. 133 angegeben.

2. τῇ ἄλλῃ. S. z. c. 25.

3. ἐπὶ γῆν. ἐπὶ zeigt bei Verben der Bewegung den Zweck an (= nach). Wie hier III 14: ἐξ-ἔπεμπε τὴν θυγατέρα ἐσθῆτι δου-
λῆ ἐπ' ὕδωρ.

πρότερον. Vgl. VI 48.

4. πάγχυ att. πάννυ.

33. Die Brücken über den Hellespont (c. 33—36).

7. ἐλέων att. ἐλῶν (ἐλαύνω); auch c. 37.

οἱ δέ. Aegypter und Phoeniker (c. 25. 34).

8. ἐν τούτῳ, während dessen, mit correspondierendem ἐν ᾧ VI 89. S. z. c. 16, II.

10. ἀκτὴ τρηχέα. Der rauhe und felsige Küstenvorsprung (= ἀκτὴ) zwischen Sestos (h. Zemenik) und Madytos (h. Maito) ist ungefähr eine Meile lang. Ein neuerer Reisender (Prokesch) bemerkt, dass Xerxes kaum einen geeigneteren Punkt zur Ueberbrückung des Hellesponts hätte finden können.

11. Ἄβυδῳ καταντίον. κατα-
ντίον ist an allen übrigen Stellen

mit Genetiv verbunden (VI 103. 118. VIII 52), weshalb auch wol hier Ἄβυδον herzustellen ist. — Die Stadt Abydos lag an dem heutigen Cap Nagara, wo sich in dem Flecken Nagara noch Trümmer finden. χρόνῳ — πολλῶ, im Jahre 478 vor Chr. Der Hergang ist erzählt IX 116—120.

12. ἐπὶ Ξανθίππου — στρατη-
γοῦ. ἐπὶ c. genet. in tempora-
ler Bedeutung. Vgl. I 94: ἐπ'
Ἄττος βασιλέος.

13. Ἄθηναι οἱ. Die Handschriften: Ἄθηναιων.

14. διεπασσάλευσαν, Subject? — In διὰ liegt nach beiden Seiten hin (vgl. διαδήσαντας II 29); διαπασσάλευεν heißt demnach: Hände und Füße ausgespannt annageln.

Πρωτεσίλειω. Protesilaos wurde zuerst unter allen hellenischen Kämpfern im trojanischen Kriege getötet, als er bei der Landung der erste vor allen aus dem Schiffe sprang. In Eläus, einer Stadt auf dem thrakischen Chersonnes (vgl. IX 116), war sein Grab; hier hatte er auch einen Heroencult. Zur Sache vgl. IX 116.

15. ἀθέμιτα. Einige Handschriften bieten hier wie VIII 143: ἀθέ-

34 ἔργα ἔρδεσκε. Ἐς ταύτην ὧν τὴν ἀκτὴν ἐξ Ἀβύδου ὀρμώμενοι ἐγεφύρουν τοῖσι προσεκέετο, τὴν μὲν λευκολίνου Φοίνικες, τὴν δ' ἑτέραν τὴν βυβλίην Αἰγύπτιοι. ἔστι δὲ ἐπὶ στάδιοι ἐξ Ἀβύδου ἐς τὴν ἀπαντίου. καὶ δὴ ἐξευγμένον τοῦ πόρου ἐπι-
 5 γεγόμενος χειμῶν μέγας συνέκοψέ τε ἐκείνα πάντα καὶ διέλυσε.
 35 Ὡς δ' ἐπύθητο Ξέρξης, δεινὰ ποιούμενος τὸν Ἑλλησπόντου ἐκέλευσε τριηκοσίας ἐπιπέσθαι μάστιγι πληγὰς καὶ κατεῖναι ἐς τὸ πέλαγος πεδίων ζεύγος. ἤδη δὲ ἤκουσα, ὡς καὶ στιγέας ἅμα τούτοισι ἀπέπεμψε σίζοντας τὸν Ἑλλησπόντου. ἐνετέλ-
 10 λετο δ' ὧν ἑαπίζοντας λέγειν βάρβαρά τε καὶ ἀτάσθαλα. Ὡ

μιστα; doch ist V 72 θεμιτόν in allen Handschriften überliefert.

1. ἔρδεσκε. Beachte die Bedeutung der Iterativform.

34. 2. τοῖσι προσεκέετο, denen es oblag, zukam. Vgl. c. 36. Wie hier I 118. 119.

τὴν μὲν sc. γέφυραν, was aus ἐγεφύρουν zu entnehmen. — Ueber die Verbindung τὴν μὲν λευκολίνου — τὴν δὲ βυβλίην s. z. c. 25. Die eine Brücke ruhte auf Tauen (vgl. c. 25) von Weiszflachs, während die Tause der zweiten Brücke aus den Fasern der ägyptischen Papyrusstauden bereitete waren. Da die Tause die Grundlage des ganzen Brückenbaus bildeten, so nennt Herodot die Brücken selbst γέφυραι oder σχεδία ἐντεταμέναι (VIII 117. IX. 114). Zur Sache vgl. c. 36.

3. ἔστι. Beachte den Numerus (σχῆμα Πινδαρικών). Es schwebt der Begriff des Zwischenraums als Subject vor. Ganz wie hier I 26 ἔστι δὲ μεταξύ τῆς τε πόλιος καὶ τοῦ νηοῦ ἐπὶ στάδιοι. — Auch IV 85 gibt Her. die Breite des Hellesponts zwischen Abydos und Sestos (j. Nagara und Jalova) auf 7 Stadien an, womit auch Strabo's Angabe (p. 125. 581. 591) übereinstimmt. Nach neueren Messungen (Kruse) ist die Stelle jetzt um 3 Stadien breiter (10 Stadien = 1/4 d. Meile), wie sich denn überhaupt die ganze Meeresküste in jenem Teile des Hellesponts im Laufe der Zeit bedeutend verändert hat.

35. 6. δεινὰ ποιούμενος. S. z. c. 1.

τὸν Ἑλλησπόντου — πληγὰς. ἐπιπέσθαι μάστιγι, eigentl. „mit der Peitsche treffen“ ist als ein Begriff zu fassen (= μαστιγιῶν γεῖσζελν) und daher wie die Verba des Schlagens und Züchtigens mit doppeltem Accusativ verbunden (παῖειν τινὰ πληγὰς). Dafür μαστιγῶσαι τὸν Ἑλλησπόντου c. 54. In ähnlicher Bedeutung wie hier ἐπιπέσθαι steht καθιπέσθαι bei Soph. O. rex 809: μέσον κἀρα διπλοῖς κέντροισί μιν καθίπει. Man hat die Wahrheit der ganzen Erzählung bezweifeln und sie als eine blosze griechische Fabel ansehen wollen, allein man vergleiche nur die Art, wie Kyros seinen Zorn an dem Flusse Gyndes ausliesz (I 202). Beide Tatsachen liefern Beweise für die Anmassung eines persischen Despoten, der an die unbedingte Unterwürfigkeit seiner Umgebung gewöhnt, selbst den Widerstand der Naturkräfte und lebloser Wesen strafen zu müssen glaubt. Vgl. c. 88. Daher findet denn Herodot Xerxes Verfahren nicht so sehr kindisch und albern, als frevelhaft und gottlos (s. unt.).

8. ζεύγος. Paar, auch III 76.

ἤδη heiszt etiam, noch. Genau wie hier c. 55. IV 77. Vgl. II 148: ἤδη δὲ εἶδον und II 175: ἤδη δὲ λέγουσι.

στιγέας, Brandmarker. Vgl. c. 233.

10. δ' ὧν. Durch δ' ὧν drückt Her. seinen Zweifel an der Brandmarkung aus. S. z. c. 9, III.

πικρὸν ὕδωρ, δεσπότης τοι δίκην ἐπιτιθεῖ τήνδε, ὅτι μιν ἠδί-
 κησας οὐδὲν πρὸς ἐκείνου ἄδικον παθόν. Καὶ βασιλεὺς μὲν
 Ξέρξης διαβήσεται σε, ἦν τε σύ γε βούλη ἦν τε μὴ σοὶ δὲ
 κατὰ δίκην ἄρα οὐδεὶς ἀνθρώπων θύει ὡς εἶντι θολερῶ τε
 καὶ ἀλμυρῶ ποταμῶ. Τὴν τε δὴ θάλασσαν ἐνετέλλετο τού-
 5 τοῖσι ζημιῶν, καὶ τῶν ἐπεστεαίων τῇ ζεύξει τοῦ Ἑλλησπόντου
 ἀποταμῆν τὰς κεφαλὰς. Καὶ οἱ μὲν ταῦτα ἐποίουν, τοῖσι 36
 προσεκέετο αὐτῇ ἢ ἄχαρις τιμῇ, τὰς δὲ ἄλλοι ἀρχιτέκοντες
 ἐξεύγνυσαν· ἐξεύγνυσαν δὲ ὧδε· πεντηκοντέρους καὶ τριῆ-
 10 ρεας συνθέντες, ὑπὸ μὲν τὴν πρὸς τοῦ Εὐξείνου Πόντου ἐξη-
 κοντά τε καὶ τριηκοσίας, ὑπὸ δὲ τὴν ἑτέραν τεσσαρεσκαίδεκα
 καὶ τριηκοσίας, τοῦ μὲν Πόντου ἐπικαρσίας, τοῦ δὲ Ἑλλησπόν-

4. ἄρα (= natürlich, also) drückt oft auch bei Homer die Enttäuschung von einer vorgedachten Meinung aus, deren Irrigkeit aus einer vorliegenden Tatsache ersichtlich ist. Oft wird ἄρα in dieser Verbindung mit Imperfect verbunden, so namentlich in der (homerischen) Formel ἦν ἄρα vgl. Hom. II. XVI 33: οὐτ' ἄρα σοὶγε πατήρ ἦν Πηλεὺς und Herod. III 64. 65. IV 45. 64. 205.

θύει, wie dies doch bei anderen Gewässern der Fall ist (c. 113).

6. ἐπεστεαίων. οἱ ἐπεστεαίως = praepositi. Vgl. c. 117 τὸν ἐπεστεαίωτα τῆς διώρυγος. Auch II 148.

36. 7. τοῖσι προσεκέετο. Vgl. c. 34 und c. 39: τοῖσι προσετέτακτο ταῦτα πρήσειν.

8. τὰς, γέφυρας schwebt vor, da τῇ ζεύξει kurz vorhergegangen ist.

10. συνθέντες. Die Aufstellung (eig. Zusammenstellung) der Schiffe geschah so, dasz zwischen den einzelnen Schiffen freie Zwischenräume gelassen wurden. Uebrigens bestand nicht etwa die eine Brücke nur aus Pentekonteren, die andere nur aus Trieren, sondern beide Brücken waren aus Schiffen beider Arten zusammengesetzt.

ὑπὸ μὲν τὴν — τριηκοσίας. Die Schiffe bildeten die Grund-(Unter)lage beider Brücken.

πρὸς τοῦ Εὐξείνου Πόντου, „in der Richtung nach dem Pontus Eux. hin“. Gemeint ist die Brücke,

welche dem Pontus Euxinus (genauer: der Propontis) zugekehrt war. Ueber πρὸς c. genet. s. z. c. 20.

11. ὑπὸ δὲ τὴν ἑτέραν = ὑπὸ τὴν πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου (s. 25).

12. τοῦ μὲν Πόντου ἐπικαρσίας, τοῦ δὲ Ἑλλησπόντου κατὰ ὄσον erkläre durch folgende Umschreibung: ὑπὸ μὲν τὴν (γέφυραν) πρὸς τοῦ Πόντου (φέρουσαν) ἐπικαρσίας (τὰς νέας συνθέντες), ὑπὸ δὲ τὴν ἑτέραν τὴν πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου (φέρουσαν) κατὰ ὄσον (τὰς νέας συνθέντες). Sowol zu τοῦ Πόντου als zu τοῦ Ἑλλησπόντου ist πρὸς aus dem kurz vorhergegangenen πρὸς τοῦ Εὐξείνου πόντου (ob. 4) zu ergänzen.

ἐπικαρσίας, in schräger Richtung. ἐπικάρσιος, schräg ist I 180 zu ἰθὺς, IV 101 zu ὄρθιος in Gegensatz gestellt. Es lagen also die Schiffe der oberen, dem Pontus zugekehrten Brücke nicht in gerader, sondern in schräger Linie vor Anker und daraus erklärt es sich, dasz bei der oberen Brücke eine gröszere Anzahl von Fahrzeugen erforderlich war als bei der unteren. — ἐπικάρσιος kann nicht die Bedeutung haben, dasz die Schiffe in der oberen Brücke dem Strome die breite Seite zuwandten, denn vernünftigerweise muszten die Schiffe in beiden Brücken so aufgestellt werden, dasz sie der Strömung, die vom Pontus

του κατὰ ῥόον, ἵνα ἀνακαχέῃ τὸν τόνον τῶν ὀπλων, συνθέν-
τες δὲ ἀγκύρας κατήκταν περιμήκειας, τὰς μὲν πρὸς τοῦ Πόντου
τῆς ἐτέρης τῶν ἀνέμων εἵνεκεν τῶν ἔσωθεν ἐκπνεύοντων,
τῆς δὲ ἐτέρης τῆς πρὸς ἐσπέρης τε καὶ τοῦ Αἰγαίου εὗρου τε
καὶ νότου εἵνεκεν, διέκπλοον δὲ ὑπόφανσιν κατέλιπον τῶν
πεντηκοντέρων καὶ τριηρέων τριχοῦ, ἵνα καὶ ἐς τὸν Πόντον
ἔχῃ ὁ βουλόμενος πλώειν πλοίοισι λεπτοῖσι καὶ ἐκ τοῦ Πόντου
ἔξω. ταῦτα δὲ ποιήσαντες κατέτεινον ἐκ γῆς στρεβλοῦντες

Euxinus herkommt, nicht die Bord-
seite, sondern den Bug zukehrten.

1. κατὰ ῥόον muss in Gegen-
satz zu ἐπιμαρσίας die Bedeutung
haben, „der vollen (d. i. unge-
teilten) Strömung ausge-
setzt.“ Auch die Schiffe der obe-
ren Brücke standen zwar κατὰ ῥόον
(= secundo fluvio), aber da sie
in schräger Richtung aufgestellt
waren, so wurde die Strömungs-
linie in ihrem geraden Laufe un-
terbrochen, was bei den Schiffen
der unteren Brücke, die in gerader
Linie vor Anker lagen, also senk-
recht auf der Strombreite standen,
nicht der Fall war; von ihnen konnte
also vorzugsweise gesagt werden,
dass sie κατὰ ῥόον aufgestellt wa-
ren. Da die obere Brücke der
unteren zum Schutze diente, in-
dem sie zuerst die Gewalt der
Strömung aushalten musste, so hatte
man bei der unteren Brücke die
Schrägstellung der Schiffe, durch
welche bei der oberen Brücke der
Andrang der Wellen gebrochen
wurde, nicht für erforderlich ge-
halten.

ἵνα ἀνακαχέῃ — ὀπλων ist
eng mit πεντηκοντέρους — συνθέν-
τες (oben 3) zu verbinden, da die
eingeschobenen Sätze ὑπὸ μὲν —
ὑπὸ δὲ und τοῦ μὲν — τοῦ δὲ als
erläuternde Parenthesen zu fassen
sind. Aus dem Participialsatze πεν-
τηκοντέρους — συνθέντες ist auch
das Subject zu dem abhängigen
Satze ἵνα ἀνακαχέῃ — ὀπλων zu
entnehmen. Als Subjectsbegriff
schwebt vor: ἡ σύνθεσις τῶν
πεντηκοντέρων καὶ τριηρέων. Da-
nach bedeuten die Worte πεντηκον-
τέρους καὶ τριηρέας συνθέντες ἵνα

ἀνακαχέῃ τῶν ὀπλων τὸν τόνον:
Sie stellten Pentekonteren
und Trieren zusammen, damit
die (dadurch entstandene) Ver-
einigung von Schiffen die
Spannung ihrer von Küste zu
Küste gelegten Taue unter-
stützte und erhalte. — τὸν τό-
νον τῶν ὀπλων = τὰ ὄπλα ἐντετα-
μένα. Ebenso unten (κομοῦς ξύ-
λων ἐπέτιθεσαν κατύπερθε τῶν
ὀπλων τοῦ τόνου).

συνθέντες δὲ nimmt πεντηκον-
τέρους u. τρ. συνθέντες wieder auf.

2. τὰς μὲν, ἀγκύρας, — τῆς
ἐτέρης (erg. γεφύρης) ist kurz ge-
sagt für τῶν νεῶν τῆς ἐτέρης γε-
φύρης und hängt von τὰς μὲν ab.
Welche von beiden Brücken ge-
meint sei, ist durch πρὸς τοῦ Πόν-
του (s. vor. S. z. συνθέντες) be-
zeichnet.

3. τῶν ἔσωθεν „aus dem Innern
des Pontos (genauer: der Propon-
tis).“

4. τῆς δὲ ἐτέρης vollständiger:
τὰς δὲ τῆς ἐτέρης. Auch zu diesem
Satze ist κατήκταν als Prädicat zu
denken.

τῆς πρὸς ἐσπέρης τε καὶ τοῦ
Αἰγαίου = τῆς πρὸς τοῦ Ἑλλησ-
πόντου (vor. S. 7.)

5. διέκπλοον, als Durchfahrt;
διέκπλοος in anderer Bedeutung
VI 12.

6. τριχοῦ gebildet wie διχοῦ
(IV 120).

8. κατέτεινον — ὄπλα. Sie
spannten über jede der beiden
Schiffslinien von Küste zu Küste
sechs ungeheure Taue, welche den
doppelten Zweck erfüllen sollten,
erstens die Schiffe zusammen zu
halten, zweitens den Brückenweg

ἄνοισι ξυλλίνουσι τὰ ὄπλα, οὐκέτι χωρὶς ἐκάτερα τάξαντες, ἀλλὰ
δύο μὲν λευκολίνου δασάμενοι ἐς ἐκατέρην, τέσσαρα δὲ τῶν
βυβλίνων. παχύτης μὲν ἦν ἡ αὐτὴ καὶ καλλοῦν, κατὰ λόγον
δὲ ἦν ἐμβροδέστερα τὰ λίνεα, τοῦ τάλαντος ὁ πῆχυς εἴλεκε.
ἐπειδὴ δὲ ἐγεφυρώθη ὁ πόρος, κομοῦς ξύλων καταπορίσαντες⁵
καὶ ποιήσαντες ἴσους τῆς σχεδῆς τῶ εὗρει κόσμῳ ἐπετίθεσαν
κατύπερθε τῶν ὀπλων τοῦ τόνου, θέντες δὲ ἐπέξῃς ἐνθαῦτα
αὐτὶς ἐπέξεύγνου, ποιήσαντες δὲ ταῦτα ὕλην ἐπεφόρησαν,
κόσμῳ δὲ θέντες καὶ τὴν ὕλην ἐπεφόρησαν, κατανάξαντες
δὲ καὶ τὴν γῆν φραγμὸν παρείρυσαν ἐνθεν καὶ ἐνθεν, ἵνα μὴ¹⁰
φοβέηται τὰ ὑποζύγια τὴν θάλασσαν ὑπερορέοντα καὶ οἱ ἵπποι.
Ὡς δὲ τὰ τε τῶν γεφυρέων κατεσκευάστο καὶ τὰ περὶ τῶν³⁷
Ἄθων, οἱ τε χυτοὶ περὶ τὰ στόματι τῆς διώρυχος, οἱ τῆς ῥη-

zu stützen, der über sie gelegt
werden sollte. Hatten sie sich durch
ihre eigene Last oder durch die
Wirkung des Stroms gesenkt, so
wurden sie durch Schiffswinden
(= ὄνοισι) an jeder Küste wieder
angezogen.

1. οὐκέτι χωρὶς ἐκάτερα
„nicht mehr beiderlei Arten
(von Tauen) besonders“, wie das
vorige Mal (c. 34). Während bei
dem ersten Brückenbau die Phö-
niker für die von ihnen gebaute
Brücke nur Weiszflachstau
(c. 34), die Aegypter für die ihre
nur Byblostau verwendet hat-
ten, so erhielt jetzt jede Brücke
Taufe von beider Art (jede zwei
von Weiszflach und vier von By-
blos).

3. καλλοῦν = κάλλος gebraucht
Herodot auch III 106. Ein sonst
seltenes Wort.

κατὰ λόγον = nach Verhält-
nis, d. h. die beiden Weiszflach-
stau waren schwerer als 2 Byblos-
stau.

4. τοῦ (näml. τοῦ ὀπλου λευκο-
λίνου) ist relativ und mit ὁ πῆχυς
zu verbinden. — τάλαντος. Das
attische Talent als Gewicht beträgt
etwa 52 Pfd.

6. κόσμῳ, in guter Ordnung,
auch II 52. VIII 67 (ὡς δὲ κόσμῳ
ἐπέξῃς ἴζοντο).

7. κατύπερθε τῶν ὀπλων

τοῦ τόνου = κατύπερθε τῶν
ὀπλων ἐντεταμένων. Vgl. o. S. 41,
7: τὸν τόνον τῶν ὀπλων.

8. ἐπέξεύγνου, τὸς κομοῦς.
Auch über die in guter Ordnung
neben einander gelegten Holzblöcke,
die nach oben und unten fest mit-
einander verbunden waren, zogen
sie eine zweite Taulinie, um sie an
ihrer Stelle fest zu halten.

ὕλη = materies „Strauch-
werk“, mit welchem die Zwi-
schenräume zwischen den Holzblö-
cken ausgefüllt wurden.

10. φραγμὸς Geländer.

ἐνθεν καὶ ἐνθεν, an beiden
Seiten der Brücke, wie hier IV 71.

11. τὴν θάλασσαν ὑπερορέ-
οντα ὑπερορᾶν τι steht hier in der
sonst nicht weiter nachzuweisenden
Bedeutung etwas von oben her-
absehen, in welchem Sinne sonst
meist κατορᾶν gebraucht wird.

37. Zug von Sardes nach
Abydos. Sonnenfinsternis. Pythios
und Xerxes. Ordnung des Zuges.
Marschroute (c. 37—43).

12. τὰ περὶ τὸν Ἄθων wird
nachher genauer bestimmt durch οἱ
τε χυτοὶ — καὶ ἡ διώρυξ. Das die-
sen beiden Subjecten gemeinschaft-
liche Praedicat (= παντελ. πεποιη-
μένη ἡγγέλλετο) ist grammatisch
nur an das letztere (ἡ διώρυξ) an-
geschlossen.

13. χυτοί. χυτός molo, dafür

χίης εἵνεκεν ἐποιήθησαν, ἵνα μὴ πίμπληται τὰ στόματα τοῦ ὀρύγματος καὶ αὐτὴ ἡ διῶρυξ παντελέως πεποιημένη ἠγγέλλετο, ἐνθαῦτα χειμερίσας, ἅμα τῷ ἔαρι παρεσκευασμένος ὁ στρατὸς ἐκ τῶν Σαρδίων ὄρματο ἐλέων ἐς Ἄβυδον. ὠρμημένῳ δὲ οἱ ἦλιος ἐκλιπῶν τὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδρην ἀφανῆς ἦν οὐτ' ἐπινεφέλων ἐόντων αἰθρίας τε τὰ μάλιστα, ἀντὶ ἡμέρας τε νύξ ἐγένετο. ἰδόντι δὲ καὶ μαθόντι τοῦτο τῷ Ξέρξῃ ἐπιμελὲς ἐγένετο, καὶ εἶρετο τοὺς μάγους, τὸ ἐθέλοι προφαίνειν τὸ φάσμα. οἱ δὲ ἔφραζον, ὡς Ἑλλήσι προδεικνύει ὁ θεὸς ἐκλείπειν τῶν

χῶμα III 59: περί λιμένα χῶμα ἐν θαλάσῃ ἐστὶ.

1. πίμπληται, „damit das Wasser nicht über die Ufer des Grabens hinausgehe.“

2. πεποιημένη ἠγγέλλετο. ἀγγέλλειν mit Particip verbunden (wie die Verba der Wahrnehmung μανθάνειν u. s. w.) auch VI 69 ὅτε σὺ ἠγγέλιθης γεγεννημένος.

3. τῷ ἔαρι. Im Frühjahr des Jahres 480 v. Chr. Im November desselben Jahres war Xerxes schon wieder in Asien (45 Tage nach der Schlacht bei Salamis, welche am 20. September stattfand; vgl. VIII 113. 115).

4. ἐλέων. S. z. c. 33.

5. τὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδρην. ἐκ wegen des in ἐκλείπειν enthaltenen Begriffs der Bewegung. Vgl. II 18: οἱ γὰρ δὴ ἐκ Μαρόως πόλιος — ἐπεμφαν; ähnlich bei πᾶντιν c. 149 und VI 46. Mit ἀπό unten c. 144: χοήματα ἐκ τῶν μετάλλων σφι προσῆλθε τῶν ἀπὸ Λαυρεσίον; so auch VI 22. Aehnlich c. 93 Λαυρεσίος δὲ οἱ ἐκ Ἀσίης. Vgl. c. 106. 107. 134.

οὔτε — τὲ. S. z. c. 8, I.

ἐπινεφέλων, vom Nomin. ἐπινεφέλα „bewölkter Himmel“. Vgl. Arist. Probl. XXV 18: διὰ τί τῆς αἰθρίας μᾶλλον ψῆχος γίνεται ἢ ἐπινεφέλων ὄντων. Vgl. auch Thuk. VIII 42: τὰ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπινεφέλα ὄντα πλάνησιν παρεσχεν. αἰθρίας ist temporaler Genetiv; wie hier Arist. Nub. 371. Vgl. Arist. Meteor. I 10: αἰθρίας τε καὶ νημερίας.

6. ἀντὶ ἡμέρας τε νύξ ἐγένε-

το. Nach den Berechnungen des Astronomen Airy ist im Frühjahr des Jahres 480 v. Chr. keine Sonnenfinsternis eingetreten, wol aber im April des Jahres 481, die indes nach demselben Gelehrten in Kleinasien nicht sichtbar gewesen sein kann. Er meint daher, dass hier an die totale Mondfinsternis zu denken sei, die im März 479 stattfand, eine Annahme, die indes aus vielen Gründen unzulässig erscheint. Abweichend von Airy hat Zech gefunden, dass allerdings am 18. April 480 eine totale Sonnenfinsternis eingetreten ist, doch kann dieselbe nach seiner Berechnung nur im indischen Ocean und an der Ostküste Asiens sichtbar gewesen sein. Zwei andere Sonnenfinsternisse, die von demselben Astronomen durch Berechnung gefunden sind, die eine, totale, am 8. April 479 (nicht sichtbar in Sardes), die andere, ringförmige, am 16. Februar 477 (sichtbar in Sardes), lassen sich ebenfalls beide mit Herodots Angabe nicht vereinigen. Bei diesen von einander abweichenden Ansichten der Astronomen ist kein genügender Grund vorhanden, die Richtigkeit von Herod. Angabe in Zweifel zu ziehen. — Ueber eine andere von Herodot erwähnte Sonnenfinsternis s. z. I 74.

7. ἐπιμελὲς ἐγένετο. Dieselbe Wendung I 89. V 12.

8. τὸ ἐθέλοι. Relativum statt des Interrogativum. Häufig so bei Herod. Ueber die Bedeutung von ἐθέλειν s. z. c. 10, IV.

9. ὁ θεός, Ἥλιος.

πολιῶν, λέγοντες ἦλιον εἶναι Ἑλλήνων προδέκτορα, σελήνην δὲ σφέων. πυθόμενος δὲ ταῦτα ὁ Ξέρξης περιχαρῆς ἔων ἐποίητο τὴν ἔλασιν. Ὡς δ' ἐξήλωνε τὴν στρατιάν, Πύθιος ἱ 38 Ἀνδὸς καταρωθήσας τὸ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ φάσμα ἐπαερθεῖς τε τοῖσι δωρήμασι ἐλθὼν παρὰ Ξέρξην ἔλεγε τάδε: Ὡ δέσποτα, 5 χορήσας ἄν τευ βουλοίμην τυχεῖν, τὸ σοὶ μὲν ἐλαφρὸν τυγχάνει εὐὸν ὑπουργῆσαι, ἐμοὶ δὲ μέγα γενόμενον. Ξέρξης δὲ πᾶν μάλλον δοκέων μιν χορήσειν ἢ τὸ ἐδεήθη, ἔφη τε ὑπουργῆσειν καὶ δὴ ἀγορεύειν ἐκέλευε, ὅτεν δέοιτο. ὁ δὲ ἐπειτε ταῦτα ἤρουμε, ἔλεγε θαρσῆσας τάδε: Ὡ δέσποτα, τυγχάνουσί μοι παῖδες ἐόν- 10 τες πέντε, καὶ σφείας καταλαμβάνει πάντας ἅμα σοὶ στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. σὺ δὲ, ὦ βασιλεῦ, ἐμὲ ἐς τότε ἠλικῆς ἦγοντα οἰκτεῖρας τῶν μοι παίδων ἕνα παράλυσον τῆς στρατηγῆς τὸν πρεσβύτατον, ἵνα αὐτοῦ τε ἐμεῦ καὶ τῶν χορημάτων ἢ μελεδωνός. τοὺς δὲ τέσσερας ἄγε ἅμα σεωντῶ, καὶ προήξας 15 τὰ νοεῖς νοστήσειας ὀπίσω. Κάριτα τε ἐδυμῶθη ὁ Ξέρξης, καὶ 39 ἀμείβετο τοισίδε: Ὡ κακὲ ἀνθρώπε, σὺ ἐτόλμησας ἐμεῦ στρατευομένου αὐτοῦ ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἄγοντος παῖδας ἐμοῦς καὶ ἀδελφεοῦς καὶ οἰκητίους καὶ φίλους μνήσασθαι περὶ σέο

1. προδέκτωρ (von προδείκνυμι) ion. = προδείκτωρ. Zur Begründung ihrer Deutung der Sonnenverfinsternung führten die Mager an, dass wenn sich an der Sonne eine Veränderung zeige, dies eine unglückliche Vorbedeutung für die Griechen sei, nicht für die Perser, da diesen ungewöhnliche Erscheinungen am Monde Unglück vorher verkündigten.

38. 4. τὸ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ φάσμα. ἐκ ist gesetzt, weil die Erscheinung darin bestanden, dass die Sonne sich von ihrem Platze am Himmel entfernt. S. z. c. 37 (ὁ ἥλιος ἐκλιπῶν τὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδρην).

ἐπαερθεῖς τοῖσι δωρήμασι. Vgl. c. 27.

6. χορήσας ἄν τευ. χορήσειν τινός gebraucht Herodot häufig im Sinne von δέσσειν τινός; so gleich im folgenden. Statt τινός, τινί, τινῶν, τισί gebraucht Her. die (nur enklitischen) Formen τεῖο (τέο), τεῶ,

τεῶν, τεοῖσι. Ebenso lauten die Formen des interrogativen τίς.

7. ἐμοὶ δὲ μέγα erg. τυγχάνει ἐόν. — γενόμενον „wenn es gewährt wird.“

8. τὸ ἐδεήθη. δέσσειν, sonst meist mit Genetiv verbunden, findet sich zuweilen auch mit dem Accusativ eines Pronomens (Accus. des Inhalts).

11. καταλαμβάνει, unpersönlich wie III 118: Ἰνταφέρεια κατέλαβε ὄβριοντα τάδε ἀποθανεῖν αὐτίκα. Ueber die Bedeutung von καταλαμβάνειν s. z. c. 10, III.

13. τῶν μοι παίδων. μοι ist Dativ des Besitzes. Vgl. III 3: τῶν δὲ οἱ (= ἐωντοῦ) παίδων τὸν πρεσβύτερον εἰπεῖν Καμβύσην. S. z. c. 16.

παράλυσον. Zur Structur von παράλυσον vgl. VI 94: Μαρδόνιον φλαύρας προήξαντα τῷ στόλῳ παραλύει τῆς στρατηγῆς. Ebenso unt. c. 88.

39. 19. μνήσασθαι περὶ, wie I 36 παιδός μὲν περὶ μὴ μνησθήτε.

παιδός, ἐὼν ἐμὸς δοῦλος, τὸν χρῆν πανοικίῃ αὐτῇ γυναικὶ
 συνπέσθαι; εὐ νῦν τόδ' ἐξεπίστασο, ὡς ἐν τοῖσι ὡσὶ τῶν ἀν-
 θρώπων οἰκέει ὁ θυμὸς, ὃς χρηστὰ μὲν ἀκούσας τέρσιος ἐμ-
 πιπλέει τὸ σῶμα, ὑπεναντία δὲ τούτοισι ἀκούσας ἀνοιδέει. ὅτε
 5 μὲν νῦν χρηστὰ ποιήσας ἕτερα τοιαῦτα ἐπηγγέλλεο, εὐεργεσίῃσι
 βασιλέα οὐ καυχῆσαι ὑπερβαλέσθαι, ἐπειτε δὲ ἐς τὸ ἀναιδέ-
 στερον ἐτόλπεο, τὴν μὲν ἀξίην οὐ λάμψαι, ἐλάσσω δὲ τῆς
 ἀξίης. σὲ μὲν γὰρ καὶ τοὺς τέσσαρας τῶν παιδῶν ὄνεται τὰ
 ξείνια, τοῦ δὲ ἐνός, τοῦ περιέχειαι μάλιστα, τῇ ψυχῇ ζημιώσεται.
 10 Ὡς δὲ ταῦτα ὑπεκρίνατο, αὐτίκα ἐκέλευε τοῖσι προσετέτακτο
 ταῦτα πρῆσαι, τῶν Πυθίου παιδῶν ἐξευρόντας τὸν προσβύ-
 τaton μέσον διαταμεῖν, διαταμόντας δὲ τὰ ἡμίτομα διαθεῖναι,
 τὸ μὲν ἐπὶ δεξιὰ τῆς ὁδοῦ, τὸ δ' ἐπ' ἀριστερὰ, καὶ ταύτη δι-
 40 ἐξέναι τὸν στρατόν. Ποιησάντων δὲ τούτων τοῦτο μετὰ ταῦτα
 15 διεξῆγε ὁ στρατός. ἤγροντο δὲ πρῶτοι μὲν οἱ σκευοφόροι τε
 καὶ τὰ ὑποζύγια, μετὰ δὲ τούτους στρατός παντοίων ἐθνέων
 ἀναμιξ, οὐ διακεκριμένοι. τῇ δὲ ὑπερημίσεες ἦσαν, ἐνθαῦτα
 διελέλειπτο, καὶ οὐ συνέμισγον οὔτοι βασιλεῖ. προηγρόντο μὲν
 20 αἰχμοφόροι χίλιοι, καὶ οὔτοι ἐκ πάντων ἀπολελεγμένοι, τὰς
 λόγχας κάτω ἐς τὴν γῆν τρέψαντες, μετὰ δὲ ἱσοὶ Νισαῖοι καλε-

1. πανοικίῃ cum tota fami-
 lia. Wie hier VIII 106. IX 109.

2. αὐτῇ γυναικί, una cum
 uxore. Vgl. III 126: ἀποκτείνας
 δὲ μιν ἠγάμισε αὐτῶ ἵππῳ. Ebenso
 II 47. III 45. 100.

3. ἀνοιδέει, χόλω. Vgl. Hom.
 II. IX 646: οἰδάνεται κραδίη χόλω.

4. ἕτερα τοιαῦτα = τὰ αὐτὰ ἰ.
 e. χρηστὰ. So sehr häufig bei He-
 rodot; vgl. I 120. 191. III 79. Zur
 Sache s. c. 27.

5. τὴν ἀξίην. ἢ ἀξίη auch IV
 196. 201.

λάμψαι Attisch?

6. ὄνεται, servare, auch
 c. 90 ταῦτα ἐφύσατο τοὺς Ἑλλη-
 νας, ebenso c. 154.

7. ξείνια. S. c. 27.

8. περιέχεισαι. Vgl. III 53:
 περιεχομενος τοῦ νενηῖα. Aehn-
 lich c. 160.

9. ζημιώσεται. Futur. med. in
 passiver Bedeutung, wie unt. c. 149.

159. V 34 πολιορκησόμενοι, ebenso
 V 35. VI 9. VI 11. — Grausamer
 war die Strafe, die Darëus in einem
 gleichen Falle verhängte (IV 84).

10. ὑπεκρίνατο. ὑποκρίνεσθαι
 gebraucht Herod. in der Bedeutung
 des att. ἀποκρίνεσθαι. Vgl. c. 135.

11. τοῖσι προσετέτακτο ταῦτα
 πρῆσαι. In gleichem Sinne steht
 III 39: τοῖσι ταῦτα πρῆσοναι und
 oben c. 36: οὔτοι τοῖσι προσετέτακτο.

12. ἀναμιξ, οὐ διακεκρι-
 μένοι. Aehnliche Zusammenstel-
 lungen eines positiven und nega-
 tiven Ausdrucks zur nachdrück-
 lichen Bezeichnung eines und des-
 selben Begriffs finden sich häufig
 bei Herodot. Vgl. IV 161 ὡλός
 ἐὼν καὶ οὐν ἀσπίλους. Aehnlich c.
 40. III 35. IX 55.

13. διελέλειπτο, unpersönlich
 zu fassen wie VI 112 διετέτακτο.
 Wie hier c. 41.

14. Νισαῖοι ἵπποι, auch er-

όμενοι ἵπποι δέκα, κεκοσμημένοι ὡς κάλλιστα. Νισαῖοι δὲ κα-
 λέονται ἵπποι ἐπὶ τοῦδε· ἔστι πεδίον μέγα τῆς Μηδικῆς, τῷ
 οὐνομά ἐστι Νισαῖον. τοὺς ὧν δὴ ἵππους τοὺς μεγάλους φέρει
 τὸ πεδίον τοῦτο. ὅπισθε δὲ τούτων τῶν δέκα ἵππων ἄρμα
 Διὸς ἱδὸν ἐπετέτακτο, τὸ ἵπποι μὲν εἴλκον λευκοὶ ὄκτῶ, ὅπισθε 5
 δὲ τῶν ἵππων εἶπετο πεξῆ ἠνίοχος ἐχόμενος τῶν χαλινῶν· οὐ-
 δεις γὰρ δὴ ἐπὶ τοῦτον τὸν θρόνον ἀνθρώπων ἀναβαίνει. τού-
 του δὲ ὅπισθε αὐτὸς Ξέρξης ἐπ' ἄρματος ἵππων Νισαίων
 παραβεβήκει δὲ οἱ ἠνίοχος, τῷ οὐνομα ἦν Πατιράμφης, Ὀτά-
 νεω παῖς ἀνδρὸς Πέρσεω. 10

Ἐξήλασε μὲν οὕτω ἐκ Σαρδίων Ξέρξης, μετεμβαίνεσκε δὲ, 41
 ὅπως μιν λόγος αἰρέσει, ἐκ τοῦ ἄρματος ἐς ἀρμάμαξαν. αὐτοῦ
 δὲ ὅπισθε αἰχμοφόροι Περσέων οἱ ἀριστοὶ τε καὶ γενναῖοτατοι
 χίλιοι, κατὰ νόμον τὰς λόγχας ἔχοντες, μετὰ δὲ ἵππος ἄλλη
 χιλή ἐκ Περσέων ἀπολελεγμένη, μετὰ δὲ τὴν ἵππον ἐκ τῶν 15
 λοιπῶν Περσέων ἀπολελεγμένοι μύριοι. οὗτος πεξὸς ἦν· καὶ

wähnt III 106. IX 20. Die Nisäi-
 schen Pferde waren im Altertum
 wegen ihrer Grösze, Ausdauer und
 Schnelligkeit berühmt. Das Ni-
 säische Feld scheint mit der in
 der Inschrift von Behistun erwäh-
 nten medischen Landschaft Niçaya
 zusammenzufallen, die vermutlich
 im südwestlichen Medien zu suchen
 ist; dort befanden sich wenigstens
 nach Diod. XVII 10 und Arrian
 Anab. VII 13 die königlichen Ge-
 stüte, auf welchen die ausgezeich-
 netsten Pferde gezogen wurden.
 Auf den Ebenen um Kermanschah
 weiden noch heute unzählige Her-
 den wilder Pferde.

2. ἐπὶ τοῦδε. Statt des sonst
 bei den Verben des Nennens ge-
 bräuchlicheren ἀπό gebraucht He-
 rodot häufig ἐπὶ. Ganz wie hier
 c. 74. 83. 178. Vgl. c. 193. ἀπό
 c. 74.

3. Διός. Unter Zeus versteht
 Her. die höchste Lichtgottheit A h u-
 ramazda (Ormuzd), den Schöpfer
 des Weltalls. S. z. I 131.

4. ἵππος wie häufig collectiv. Vgl.
 c. 85. 158.

5. παραβεβήκει οἱ, eig. war
 neben ihm heraufgestiegen,
 d. i. stand neben ihm.

τῷ οὐνομα ἦν Πατιρ. In der
 Wendung οὐνομά τι ἐστὶ steht
 der Name in gleichem Casus mit
 οὐνομα. So auch oben (τῷ οὐνομά
 ἐστὶ Νισαῖον). Vgl. c. 56. 108.

41. 11. μετεμβαίνεσκε. Be-
 achte die Iterativform; ihr ent-
 spricht im folgenden die Bedeutung
 von ὅπως c. optat. (s. z. c. 6).

12. λόγος αἰρέσει. λόγος αἰρέσει
 wie hier mit personalem Object
 verbunden IV 127: πρότερον δὲ ἦν
 μὴ ἡμέας λόγος αἰρέσει (= ἦν μὴ
 βουλευομένοισι δοκέει), οὐ συμμίζο-
 μὲν τοι. So auch I 132. Mit Ar-
 tikel, aber ohne personales Object
 wie II 33 (ὁ λόγος αἰρέσει), III 45.
 VI 124 bedeutet die Wendung, so
 viel wie ratio evincit, suadet.
 ἀρμάμαξα, ein bedeckter
 Reisewagen (besonders für Frauen,
 s. c. 83), ἄμαξα ist meist ein Last-
 wagen, ἄρμα Streitwagen.

14. κατὰ νόμον, d. i. ἄνω. An-
 ders c. 40 (τὰς λόγχας κάτω ἐς τὴν
 γῆν τρέψαντες).

16. μύριοι, die Unsterblichen. S.
 c. 83.

οὗτος das Pronomen im Genus
 und Numerus auf das Prädicat be-
 zogen. S. z. c. 5.

τούτων χίλιοι μὲν ἐπὶ τοῖσι δούρασι ἀντὶ τῶν σαυρωτήρων
 ροιάς εἶχον χρυσέας, καὶ περίξ συνεκλήθην τοὺς ἄλλους, οἱ δὲ
 εἰνακισχίλιοι ἐντὸς τούτων ἔόντες ἀργυρέας ροιάς εἶχον. εἶχον
 δὲ χρυσέας ροιάς καὶ οἱ ἐς τὴν γῆν τράποντες τὰς λόγχας, καὶ
 5 μῆλα οἱ ἀργίστα ἐπόμενοι Ξέρξῃ. τοῖσι δὲ μυρίοισι ἐπιτέτακτο
 ἵππος Περσέων μυρῆ. μετὰ δὲ τὴν ἵππον διελέλειπτο καὶ δύο
 42 σταδίους, καὶ ἐπειτεν ὁ λοιπὸς ὅμιλος ἦτε ἀναμῖξ. Ἐποιέετο δὲ
 τὴν ὁδὸν ἐκ τῆς Αὐδῆς ὁ στρατὸς ἐπὶ τε ποταμὸν Κάνικον καὶ
 γῆν τὴν Μυσίην, ἀπὸ δὲ Καϊκὸν ὀρεόμενος, Κάνης οὖρος
 10 ἔχων ἐν ἀριστερῇ, διὰ τοῦ Ἀταρνέος ἐς Καρίνην πόλιν, ἀπὸ δὲ
 ταύτης διὰ Θήβης πεδίου ἐπορεύετο, Ἀτραμύττειόν τε πόλιν
 καὶ Ἄντανδρον τὴν Πελασγίδα παραμειβόμενος, τὴν Ἴδην δὲ

1. σαυρωτήρ, heiszt bei Homer
 οὐραχός, bei Späteren στόραξ.

4. καὶ οἱ — τράποντες, wie
 die kurz vorher erwähnten (1) Tau-
 send.

5. μῆλα, χρυσέα. Sie hieszen
 daher μηλοφόροι. Vgl. Athen. XII
 514: ἐπὶ τῶν στυραίων μῆλα χρυσᾶ
 ἔχοντες.

6. διελέλειπτο, unpersönlich
 zu fassen wie c. 40.

καὶ δύο στ. Das erklärende
 καὶ (= und zwar) wird häufig
 mit Zahlbegriffen verbunden. Vgl.
 III 60: χῶμα βάθος (= an Tiefe)
 καὶ εἰκοσι ὀργυρίων. Aehnlich II
 44. 175. IV 71.

42. 8. Καϊκὸν. Der Kaikos (j.
 Ak-Su oder Bokhair) durchfließt
 die nach ihm benannte Fruchtebene
 τὸ Καϊκὸν πεδίου in Mysien. Vgl.
 VI 18.

9. Κάνης οὖρος. Der Berg
 Kana wird auch von Mela I 18
 erwähnt. Zwischen ihm und dem
 Vorgebirge Lekton liegt die Bucht
 von Adramyttion.

10. τοῦ Ἀταρνέος. Vgl. I 160:
 Ἀταρνέος ἐστὶ χῶρος τῆς Μυσίης,
 Λέσβου ἀντίος. S. auch VI 4. 28.

Καρίνη, wahrscheinlich dieselbe,
 welche bei Steph. Byz. s. v.
 Καρήνη, πόλις Μυσίας heiszt.

11. Θήβης πεδίου. So hiesz die
 fruchtbare Gegend um die Spitze des
 adramyttischen Meerbusens (zwi-

schen Adramyttion und Karina)
 nach der oft bei Homer erwähnten
 mysischen Stadt Θήβη (ὑποπλακίη).
 Vgl. Hom. II. I 366. VI 397. 416
 öft. — Denselben Weg wie Xerxes
 nahm später Xenophon mit dem
 Zehntausend. Vgl. Anab. VII 8 § 7:
 ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο διὰ τῆς Τρω-
 ᾶδος καὶ ὑπερβάντες τὴν Ἴδην εἰς
 Ἄντανδρον ἀφικνοῦνται πρῶτον,
 εἶτα παρὰ θάλατταν πορευόμενοι
 τῆς Αὐδῆς εἰς Θήβης πεδίου ἐν-
 τεῦθεν δὲ Ἀδραμυττίον καὶ Κερτο-
 νίου παρ' Ἀταρνεία εἰς Καϊκὸν
 πεδίου ἐλθόντες Πέργαμον κατα-
 λαμβάνουσι τῆς Μυσίας.

Ἀτραμύττειον, noch heute
 Adramitti. Nach ihr ist der
 gleichnamige Meerbusen benannt.
 In der Nähe lag das kleine, von
 Pelasgern (nach andern von Lele-
 gern) gegründete Antandros
 (V 26).

12. παραμειβεσθαι, in glei-
 cher Bedeutung wie c. 30. 109. 112.
 225 gebraucht.

Ἴδην λαβὼν ἐς ἀριστερῇν
 χεῖρα. Vgl. Xen. Anab. I. I. ἐπο-
 ρεύοντο διὰ τῆς Τρωάδος καὶ ὑπερ-
 βάντες τὴν Ἴδην εἰς Ἄντανδρον
 ἀφικνοῦνται. Gemeint ist der öst-
 liche Seitenarm des Ida (Garga-
 ron), welcher vom Adramyttischen
 Busen ab am Meere entlang ins
 ilische Gebiet hineinläuft und sich
 bis zur Propontis hinzieht.

λαβὼν ἐς ἀριστερῇν χεῖρα ἦτε ἐς τὴν Ἰλιάδα γῆν. καὶ πρῶτα
 μὲν οἱ ὑπὸ τῇ Ἴδῃ νύκτα ἀναμείναντι βρονταὶ τε καὶ πρηστῆ-
 ρες ἐπεσπίπτουσι, καὶ τινα αὐτοῦ ταύτη συγνὸν ὄμιλον διέ-
 φθειραν. Ἀπικομένον δὲ τοῦ στρατοῦ ἐπὶ τὸν Σκάμανδρον, ὃς 43
 πρῶτος ποταμῶν, ἐπίτετε ἐκ Σαρδίων ὀρηθέντες ἐπεχείρησαν 5
 τῇ ὁδῷ, ἐπέλιπε τὸ δέεθρον οὐδ' ἀπέχρησε τῇ στρατιῇ τε καὶ
 τοῖσι κτήνεσι πινόμενος, ἐπὶ τοῦτον δὲ τὸν ποταμὸν ὡς ἀπί-
 κητο Ξέρξης, ἐς τὸ Πριάμου Πέργαμον ἀνέβη ἕμερον ἔχων
 θηήσασθαι. θηησάμενος δὲ καὶ πυθόμενος ἐκείνων ἕκαστα τῇ
 Ἀθηναίῃ τῇ Ἰλιάδι ἔθυσε βοῦς χίλλας, χοῦς δὲ οἱ μάγοι τοῖσι 10
 ἦρωσι ἔχεαντο. ταῦτα δὲ ποιησαμένοισι νυκτὸς φόβος ἐς τὸ
 στρατόπεδον ἐνέπεσε. ἅμα ἡμέρη δὲ ἐπορεύετο ἐνθεῦτεν, ἐν
 ἀριστερῇ μὲν ἀπέργων Ροίτειον πόλιν καὶ Ὀφρύνειον καὶ Δάρ-
 δανον, ἥπερ δὴ Ἀβύδῳ ὄμουρός ἐστι, ἐν δεξιῇ δὲ Γέργιδας
 Τευκρούς. X

1. Ἰλιάδα. Ἰλιάς adjectivisch
 wie Ἑλλάς IV 78 und Ἴας IV 95.

πρῶτα μὲν οἱ — βρονταὶ
 ἐπεσπίπτουσι. Es entspricht
 dem πρῶτα μὲν im folgenden: ἀπι-
 κόμενον δὲ τοῦ στρατοῦ ἐπὶ τὸν
 Σκάμανδρον — ἐπέλιπε τὸ δέε-
 θρον, als zweiter Unfall, welcher
 das Heer auf dem Marsche traf.

3. τινά. Ueber das mit συγνὸν
 zu verbindende τις s. z. c. 8, IV.
 αὐτοῦ ταύτη wird oft so von
 Herodot verbunden. S. z. c. 10, VIII.
 διέφθειραν neben ἐπεσπίπτον-
 αι. Ein ähnlicher Wechsel der Tem-
 πορα VI 4. 18. 34 öfter.

43. 6. τὸ δέεθρον ist Accu-
 sativ des Bezugs (nicht Objects-
 accusativ). Vgl. c. 58. 196. Dieselbe
 Wendung ohne τὸ δέεθρον c. 127.

7. ἐπὶ τοῦτον — ὡς ἀπίκε-
 το. Epanalepsis des ἀπικομένου
 δὲ τοῦ στρατοῦ ἐπὶ τὸν Σκάμαν-
 δρον.

8. Πέργαμον. Gemeint ist die
 Burg von Troja, von der vielleicht
 damals noch Trümmer vorhanden
 waren.

9. ἐκείνων ist Neutrum und
 von ἕκαστα abhängig; V 13 steht
 in gleichem Sinne αὐτὰ ἕκαστα (=
 alles dies). Gemeint sind die troi-
 schen Sagen.

10. Ἀθηναίῃ τῇ Ἰλιάδι. Vgl.
 Hom. II. VI 270 ff. Auch andere
 Schriftsteller bezugen, dass der
 Cult dieser Göttin hier lange fort-
 bestanden habe. Vgl. Arr. I 11.
 Diodor. XVII 18. Xen. Hell. I 1, 4.
 Liv. XXXVIII 9.

11. ἦρωσι, den vor Troja gefal-
 lenen Helden.

φόβος wie c. 10, V. Einen der-
 artigen Schrecken, der ohne sicht-
 bare Veranlassung plötzlich in eine
 Menge Menschen fährt, schrieben
 die Griechen dem Pan zu (= τὰ
 Πανεία). Ganz wie hier IV 203.
 VI 105.

12. ἐπορεύετο, ὁ Ξέρξης.

13. ἀπέργων ἀπέργειν begren-
 zen, wird sonst meist von Gebir-
 gen, Flüssen, Meeren gebraucht (I
 72. 174. II 99 öft.), hier ist der
 lange Heereszug gewissermaßen
 als Grenzlinie nach rechts oder links
 gedacht. Wie hier c. 109. 112.

Ροίτειον, auch τὸ Ροίτειον
 ἄκρον, ein felsiger Küstenpunkt am
 Hellespont; in der Nähe war ein
 Denkmal des Aias (Αἰάντιον). —
 Ὀφρύνειον und Dardanον (V
 117), waren aeolische Niederlassun-
 gen. Dardanον lag ungefähr 1½
 Meilen von Abydos entfernt.

14. Γέργιδας Τευκρούς. Γέρ-

44 Ἐπεὶ δ' ἐγένοντο ἐν Ἀβύδῳ, ἠθέλησε Ξέρξης ιδέσθαι πάντα τὸν στρατὸν. καὶ προεπεποίητο γὰρ ἐπὶ κολωνοῦ ἐπίτηδες αὐτοῦ ταύτη προεξέδρη λίθου λευκοῦ (ἐποίησαν δὲ Ἀβυδηνοὶ ἐντειλαμένοι πρότερον βασιλέως), ἐνθαῦτα ὡς ἕτερο, 5 κατορέων ἐπὶ τῆς ἡϊόνος ἐθήετο καὶ τὸν πεζὸν καὶ τὰς νέας θηγνύμενος δὲ ἰμέρθη τῶν νεῶν ἀμιλλαν γινομένην ιδέσθαι. ἐπεὶ δ' ἐγένετό τε καὶ ἐνίκειον Φοίνικες Σιδώνιοι, ἤσθη τε τῇ 45 ἀμίλλη καὶ τῇ στρατιῇ. Ὡς δὲ ὦρα πάντα μὲν τὸν Ἑλλήσποντον ὑπὸ τῶν νεῶν ἀποκεκρυμμένον, πάσας δὲ τὰς ἀπὰς καὶ 10 τὰ Ἀβυδητῶν πεδία ἐπίπλευ ἀνθρώπων, ἐνθαῦτα Ξέρξης ἕων 46 τὸν ἐμακάρισε, μετὰ δὲ τοῦτο ἐδάκρυσε. Μαθὼν δὲ μιν Ἀρτάβανος ὁ πάτριος, ὃς τὸ πρῶτον γνώμην ἀπεδέξατο ἐλευθέρως οὐ συμβουλευῶν Ξέρξη στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, οὗτος ὠνὴρ φρασθεὶς Ξέρξην δακρῦσαντα εἶρετο τάδε· Ὡ βασιλεῦ, 15 ὡς πολλὸν ἀλλήλων κεχωρισμένα ἐργάσαο νῦν τε καὶ ὀλίγα πρότερον· μακαρίσας γὰρ σεωντὸν δακρῦεις. Ὁ δὲ εἶπε· Ἐσῆλθε

γης oder Γέργιθος oder Γέργιθα war der Name einer Stadt in Troas, östlich vom Ida. Gegründet sollte sie sein von Resten der Troer, die nach der Zerstörung Troja's in diese Gegenden übersiedelten. Vgl. V 122 εἰλε δὲ Γέργιθας τοὺς ὑπολειφθέντας τῶν ἀρχαίων Τευκρῶν. Uebrigens werden noch andere Ortschaften dieses Namens in Kleinasien erwähnt (Strabo p. 589. Athen. p. 524 A).

Heerschau in Abydos. Wettkampf der Schiffe. Xerxes Unterredung mit Artabanos. Seine Ansprache an das Heer. Uebergang über den Hellespont (c. 44—57).

44. 2. καὶ γὰρ. Nach dem Vorgange Homers schickt auch Herodot oft den begründenden Satz mit γὰρ dem zu begründenden voran, welchem er doch logisch untergeordnet ist. Ganz besonders häufig findet sich dieses vorgeschobene γὰρ unmittelbar nach der Anrede. Vgl. auch Hom. II. I 122. Wie hier c. 142. 148. 148.

ἐπὶ κολωνοῦ. Auf dem heutigen, weit in den Hellespont vorspringenden Vorgebirge Nagara,

in dessen Nähe das alte Abydos zu suchen ist, erhebt sich der spitz zulaufende Hügel Maltepe, von dem aus man einen weiten Ueberblick über den Hellespont und die asiatische Küste hat. Dies ist wahrscheinlich der Hügel, auf welchem die Abydener den erhöhten Sitz für Xerxes bauten. Derselbe heisst προεξέδρη, weil er der Erweiterung der Aussicht halber auf einem noch über den Hügel vorspringenden Anbau angebracht war. IV 88 ist in einem ähnlichen Sinne προεδρία gebraucht.

ἐπίτηδες de industria auch c. 168.

3. αὐτοῦ ταύτη. S. z. c. 10, VIII. λίθον λευκοῦ ist genet. materiae.

6. ἰμέρθη. ἰμερέσθαι gebraucht Her. in der Bedeutung von ἐπιθυμεῖν auch III 123. VI 120.

46. 13. οὗτος ὠνὴρ φρασθεὶς Ξέρξην. Epanalepsis der Anfangsworte des Capitels μαθὼν δὲ μιν (scil. δακρῦσαντα) Ἀρτάβανος ὁ πάτριος.

15. ἐσῆλθε γὰρ με. γὰρ bezieht sich auf den vorschwebenden Gedanken: ich habe allerdings ge-

γὰρ με λογισάμενον κατοικεῖραι, ὡς βραχὺς εἴη ὁ πᾶς ἀνθρώπινος βίος, εἰ τούτων γε ἐόντων τοσούτων οὐδεὶς ἐς ἑκατοστὸν ἰτος περιέσται. Ὁ δὲ ἀμείβετο λέγων· Ἐτερα τούτου παρὰ τὴν ζόην πεπόνθαμεν οἰκρότερα. ἐν γὰρ οὕτω βραχέϊ βίῳ οὐδεὶς οὕτω ἀνθρώπος ἕων εὐδαίμων πέφυκε, οὔτε τούτων 5 οὔτε τῶν ἄλλων, τῷ οὐ παραστήσεται πολλακίς καὶ οὐκ ἄπαξ τεθνᾶναι βούλεσθαι μᾶλλον ἢ ζῶειν. αἱ τε γὰρ συμφοραὶ προσπίπτουσαι καὶ αἱ νοῦσοι συνταράσσουσαι καὶ βραχὺν ἐόντα μακρὸν δοκέειν εἶναι ποιεῦσι τὸν βίον. οὕτω ὁ μὲν θάνατος μοχθηρῆς εὐσῆς τῆς ζόης καταφυγὴ αἰρετωτάτη τῷ ἀνθρώπῳ 10 γέγρονε, ὁ δὲ θεὸς γλυκὺν γεύσας τὸν αἰῶνα φθονερός ἐν αὐτῷ εὐρίσκειται ἕων.) Ξέρξης δὲ ἀμείβετο λέγων· Ἀρτάβανε, βιο- 47 τῆς μὲν νυν ἀνθρωπίνης πέρι, εὐσῆς τοιαύτης, οἴημιπερ σὺ

weint, denn. — ἐσελθεῖν wie hier construiert III 42 τὸν δὲ ὡς ἐσῆλθε θεῖον εἶναι τὸ πρῆγμα. Anders III 14 αὐτῷ δὲ Καμβοση ἐσελθεῖν οἰκτόν τινα.

1. λογισάμενον. S. z. c. 28.

2. εἰ γε siquidem, auch c. 10, II. Dafür εἰ περ II 44, εἰ καὶ V 78. Aus dieser Bedeutung von εἰ erklärt es sich, dass im folgenden οὐδεὶς (nicht μηδεὶς) gesetzt ist. S. z. c. 9 (εἰ — οὐ).

3. τούτου hängt von dem Comparativ ab.

παρὰ τὴν ζόην. Aus der localen Bedeutung von παρὰ c. accus. „neben, längs“ (c. 49) entwickelt sich die temporale (= während). Vgl. I 32 παρὰ τὰ ἐβδομήμοντα ἔτα.

5. οὕτω. Das zweite οὕτω ist mit εὐδαίμων zu verbinden.

6. παραστήσεται. παρίσταται μοι, es kommt mir in den Sinn. Aehnlich ist c. 187 οὐδὲν μοι θῶμα παρίσταται gesagt, anders I 23. πολλακίς καὶ οὐκ ἄπαξ. S. z. c. 40 Anf.

7. συμφορῇ meist wie hier von unglücklichen Ereignissen. Vgl. c. 190. 88. 117.

προσπίπτουσαι. προσπίπτειν, auf etwas stossen (vgl. lat. incidere). Hier absolut, dagegen III 40 in demselben Sinne mit Dativ

verbunden: αἱ εὐτυχίαι τῆσι πάθησιν προσπίπτουσαι.

8. καὶ βραχὺν ἐόντα. καὶ hier = καίπερ.

9. οὕτω ὁ μὲν θάνατος — καταφυγὴ αἰρετωτάτη τῷ ἀνθρώπῳ γέγρονε. Zum Gedanken vergleiche die ähnlichen Aussprüche vieler griechischer Dichter, z. B. Theogn. 425:

Πάντων μὲν μὴ φῶναι ἐπιχθονίοισι ἄριστον,

Μηδ' εἰσεῖν ἀγῶας ὀξέος ἠελίου. Bakchylid. fr. 2:

θνατοῖσι μὴ φῶναι φέριστον, μηδ' ἀέλλων προσιδεῖν φέγγος· ὀλβιος δ' οὐδεὶς βροτῶν πάντα χρόνον.

Vgl. Soph. Oed. Col. 1225 u. Eurip. fr. 452 (S. z. V 4) und Her. selbst I 31: διέδεξε ἐν τούτοις ὁ θεός, ὡς ἄμεινον εἴη ἀνθρώπῳ τεθνᾶναι μᾶλλον ἢ ζῶειν. — In ähnlichem Sinne wie hier der Tod μοχθηρῆς εὐσῆς τῆς ζόης καταφυγὴ genannt wird, heisst es bei Aesch. fr. 343:

ὡς οὐ δικαίως θάνατον ἔχθουσι βροτοί

ὅσπερ μέγιστον δῆμα τῶν πολλῶν κακῶν.

11. γλυκὺν ist prädicativ zu fassen.

φθονερός. S. z. c. 10, V (φθονήσας).

ἐν αὐτῷ. S. z. c. 8, III.

διαίρεται εἶναι, πανσώμεθα, μηδὲ κακῶν μεμνώμεθα χρηστὰ ἔχοντες πρήγματα ἐν χερσὶ φράσον δέ μοι τόδε· εἴ τοι ἡ ὄψις τοῦ ἐνυπνίου μὴ ἐναργῆς οὕτω ἐφάνη, εἶχες ἂν τὴν ἀρχαίην γνώμην, οὐκ εἴων με στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἢ μετέστης ἄν; φέρε μοι τοῦτο ἀτρεκέως εἰπέ. Ὁ δὲ ἀμείβετο λέγων· Ὁ βασιλεῦ, ὄψις μὲν ἢ ἐπιφανεῖσα τοῦ ὄνειρον, ὡς βουλόμεθα ἀμφοτέροι, τελευτήσῃ· ἐγὼ δ' ἔτι καὶ ἐς τόδε δειματός εἰμι ὑπόπλεος οὐδ' ἐντὸς ἐμεωντοῦ, ἄλλα τε πολλὰ ἐπιλεγόμενος, καὶ δὴ καὶ ὀρέων τοι δύο τὰ μέγιστα πάντων ἐόντα πολεμιώτατα. 48 Ξέρξης δὲ πρὸς ταῦτα ἀμείβετο τοισίδε· Δαιμόνιε ἀνδρῶν, κοῖα ταῦτα λέγεις μοι εἶναι δύο πολεμιώτατα; κότερά τοι ὁ πεζὸς μεμπτὸς κατὰ τὸ πλῆθος ἐστὶ, καὶ τὸ Ἑλληνικὸν στρατεύμα φαίνεται πολλαπλήσιον ἔσεσθαι τοῦ ἡμετέρου, ἢ τὸ ναυτικὸν τὸ ἡμέτερον λείψεσθαι τοῦ ἐκείνων, ἢ καὶ συναμφοτέρα ταῦτα; εἰ γάρ τοι ταῦτη ἐνδεέστερα φαίνεται εἶναι τὰ ἡμέτερα πρήγματα, 49 στρατοῦ ἂν ἄλλου τις τὴν ταχίστην ἀγερωσὴν ποιέοιτο. Ὁ δ' ἀμείβετο λέγων· Ὁ βασιλεῦ, οὔτε στρατὸν τοῦτον, ὅστις γε ἰ σῦνεσιν ἔχοι, μέμφοιτ' ἂν οὔτε τῶν νεῶν τὸ πλῆθος. ἦν τε

47. 1. διαίρεται. In gleicher Bedeutung ist c. 16, III das Activ gebraucht. Wie hier c. 50.

μεμνώμεθα von dem sonst ungebrauchlichen Indicativ μέμνομαι. Vgl. μέμνεο V 105 und Hom. Odys. XVI 168.

ἔχοντες — ἐν χερσὶ. Dieselbe Wendung c. 5. Vgl. c. 16, II.

3. ἐναργῆς, erkennbar, leibhaftig. Wie hier V 55 ἰδῶν ὄψιν ἐνυπνίου ἐνεργεστάτην.

4. οὐκ εἴων dissuadens. Häufig so bei Her. Vgl. IV 203. VI 109. οὐκ εἴων vetare c. 104. S. z. c. 16, II.

μετέστης = μεταγνοῖς (c. 15). Synonym ist μεταβουλεύεσθαι (c. 12). Vgl. I 118 τῆς τύχης εὐ μετεστέωσής.

5. φέρε cum imperativo. S. z. c. 10, VIII.

7. ἐς τόδε temporal zu fassen. S. z. c. 16, II.

8. ἐντὸς ἐμεωντοῦ. Dieselbe Wendung mit γίνεσθαι I 119 ἰδῶν δὲ οὔτε ἐξεπλάγη, ἐντὸς τε ἑωυτοῦ γίνεται.

ἐπιλεγόμενος. S. z. c. 10, VIII.

καὶ δὴ καὶ findet sich häufig wie hier nach ἄλλος einen Umstand im Gegensatz zu anderen stark hervorhebend. Vgl. c. 153.

48. 10. δαιμόνιε ἀνδρῶν. „Verblendeter Sterblicher“. Wie hier IV 126. Vgl. Hom. II. II 190.

11. κοῖα ταῦτα λέγεις kurz für: κοῖά ἐστι ταῦτα τὰ λέγεις.

12. μεμπτὸς. Vgl. I 77 Κροῖσος δὲ μεμφθεῖς (= μεμψόμενος) κατὰ τὸ πλῆθος τὸ ἑωυτοῦ στρατεύμα. Vgl. c. 49 Anf.

13. πολλαπλήσιον. Zum Gedanken s. z. c. 9.

14. λείψεσθαι τοῦ. Zur Bedeutung von λείπεσθαι vgl. Hom. II. XXIII 523 τόσον δὴ Μελέλαος ἀμύμονος Ἀντιλόχοιο λείπετο. S. z. c. 8, I.

15. τὰ ἡμέτερα πρήγματα. Vgl. III 137 τὰ Περσικὰ πρήγματα (= ἡ Περσικὴ δύναμις). Vgl. c. 50.

16. τὴν ταχίστην, erg. ὁδόν, eig. auf dem Wege, wo man am schnellsten hinkommt; auch c. 162. Häufig so bei Herodot. Vgl. z. c. 14.

49. 18. ἦν τε. τὲ steht in Re-

πλεῦνας συλλέξης, τὰ δύο τοι, τὰ λέγω, πολλῶ ἔτι πολεμιώτερα γίνεται. τὰ δὲ δύο ταῦτα ἐστὶ γῆ τε καὶ θάλασσα. οὔτε γὰρ τῆς θαλάσσης ἐστὶ λιμὴν τοσοῦτος οὐδαμῶτι, ὡς ἐγὼ εἰκάξω, ὅστις ἐγείρομενος χειμῶνος δεξάμενός σευ τοῦτο τὸ ναυτικὸν φερέγγυος ἐστὶ διασῶσαι τὰς νέας. καίτοι οὐκ ἔνα αὐτὸν δεῖ εἶναι τὸν λιμένα, ἀλλὰ παρὰ πᾶσαν τὴν ἠπειρον, παρ' ἣν δὴ κομίζεαι. οὐκ ἂν δὴ ἐόντων τοι λιμένων ὑποδεξίω μάρτε, ὅτι αἱ συμφοραὶ τῶν ἀνθρώπων ἄρχουσι καὶ οὐκ ἀνθρώποι τῶν συμφορέων. Καὶ δὴ τῶν δύο τοι τοῦ ἑτέρου εἰρημένου τὸ ἔτερον ἔρχομαι ἐρέων. γῆ δὴ πολεμῆ τῆδέ τοι κατίσταται· εἰ ἐθέλει τοι μηδὲν ἀντίξοον καταστήναι, τοσοῦτω τοι γίνεται πολεμιώτερον, ὅσῳ ἂν προβαίνης ἐκαστέρω, τὸ πρόσω αἰεὶ κλεπτόμενός· εὐπρηξίης γὰρ οὐκ ἐστὶ ἀνθρώποισι οὐδεμία πληθῶρη. καὶ δὴ τοι ὡς οὐδενός ἐναντιευμένου λέγω τὴν χώραν πλεῦνα

sponsion zu οὔτε — οὔτε. Ueber οὔτε — τὲ s. z. c. 8.

2. οὔτε — λιμὴν. Es folgt kein correspondierendes οὔτε (oder τε). Dem Gedanken nach entspricht erst unten 10 γῆ δὴ πολεμῆ, nachdem der Inhalt des ersten mit οὔτε eingeleiteten Gliedes in den Worten καὶ δὴ τῶν δύο τοῦ ἑτέρου εἰρημένου (τὸ ἔτερον ἔρχομαι ἐρέων) zusammengefasst war.

4. σευ. Wovon abhängig?

5. φερέγγυός εἰμι eig. = „ich kann genügende Bürgschaft geben“, daher so viel wie: ich kann versprechen, in Aussicht stellen, verbürgen. Wie hier von dem (personifizierten) λιμὴν, so V 30 vom Aristagoras, der den Hülfe suchenden Samiern erwiedert: αὐτὸς μὲν ὑμῖν οὐ φερέγγυός εἰμι δύναμιν τοσαύτην παρασχέιν.

6. παρὰ c. accus. S. z. c. 46.

7. κομίζεαι. κομίζεσθαι wird von der Fortbewegung zu Lande wie zu Wasser gebraucht. Wie hier c. 182.

ὄνα ὄν. S. z. c. 11.

ὑποδεξίω. Suidas erklärt das sonst nicht nachweisbare ὑποδέξιος mit ὑποδοχεύς. Abzuleiten ist es von ὑποδέκεσθαι (vgl. ὑπόδεξις).

8. αἱ συμφοραὶ τῶν ἀνθρώπων ἄρχουσι. Zum Gedanken vgl.

das Wort des Solon I 32 οὔτω ὄν, ὦ Κροῖσε, πᾶν ἐστὶ ἀνθρώπος συμφορῆ.

10. ἔρχομαι ἐρέων „ich will gleich sagen“. Wie hier II 40. III 80. Vgl. ἔρχομαι λέξων c. 102. ἔρχομαι φράσων VI 109. Vgl. das französ. je vais dire.

11. ἐθέλει. S. z. c. 10, IV. ἀντίξοος att. ἐναντίος. Wie hier c. 150. 192.

12. τὸ πρόσω αἰεὶ κλεπτόμενος = indem du das Vorrücken (τὸ πρόσω) dir immer erschleichst, d. h. indem du dich mit Ueberwindung von Gefahren und Schwierigkeiten aller Art immer weiter fortstielst, ohne zu bedenken, dasz, je weiter du vorrückst, deine Lage immer gefährlicher wird. Zur Bedeutung von κλεπτεσθαι vgl. Xen. Anab. IV 6, 11 πολὺ ὄν κρείττον τοῦ ἐρήμιον ὄρους κλέψαι τι πειραῖσθαι λαθόντας.

13. εὐπρηξίης γάρ. Du strebst immer weiter vorwärts, wie denn die Menschen des Glücks nie genug bekommen können. Zum Gedanken vgl. Aesch. Agam. 1340 τὸ μὲν εὐπράσσειν ἀκόρεστον ἔφην πᾶσι βροτοῖσιν.

14. ὡς — ἐναντιευμένου. Ueber die Bedeutung von ὡς c.

ἐν πλεῦνι χρόνῳ γινομένην λιμὸν τέξεσθαι. ἀνὴρ δὲ οὕτω ἂν εἴη ἄριστος, εἰ βουλευόμενος μὲν ἀρρωθεῖ, πᾶν ἐπιλεγόμενος 50 πείσεσθαι χοῆμα, ἐν δὲ τῷ ἔργῳ θρασὺς εἴη. Ἀμείβεται Ξέρξης ἅ τοισίδε Ἀρτάβανε, οἰκίως μὲν σὺ γε τούτων ἕκαστα διαίρεσαι, ἱ ἀτὰρ μήτε πάντα φοβέο μήτε πᾶν ὁμοίως ἐπιλέγαιο. Εἰ γὰρ δὴ βούλοιο ἐπὶ τῷ αἰεὶ ἐπεσφερομένῳ πρήγματι τὸ πᾶν ὁμοίως ἐπιλέγεσθαι, ποιήσεαι ἂν οὐδαμὰ οὐδέν· κρέσσον δὲ πάντα θαρσέοντα ἤμισυ τῶν δεινῶν πάσχειν μᾶλλον ἢ πᾶν χοῆμα προδειμαίνοντα μηδαμὰ μηδὲν παθεῖν. εἰ δὲ ἐρίζων πρὸς πᾶν 10 τὸ λεγόμενον μὴ τὸ βέβαιον ἀποδέξεις, σφάλλεσθαι ὀφείλεις ἐν αὐτοῖσι ὁμοίως καὶ ὁ ὑπεναντία τούτοισι λέξας. τοῦτο μὲν νῦν ἐπ' ἴσης ἔχει· εἰδέναι δὲ ἄνθρωπον ἔοντα κῶς χοῆ τὸ βέβαιον; δοκέω μὲν οὐδαμῶς. τοῖσι τοίνυν βουλομένοισι ποιέειν ὡς τὸ ἐπίπαν φιλέει γίνεσθαι τὰ κέρδεα, τοῖσι δὲ ἐπιλεγόμενοισι τε

partic. s. z. c. 6. — Ueber die Contraction in εν s. Dial. S. 38.

τὴν χάσιν πλεῦνα — τέξεσθαι. Sinn: Auch selbst angenommen, dasz sich dir kein Feind entgegenstellt, muszt du befürchten, dein Heer durch Hunger zu verlieren; denn je weiter du vorrückst, um so schwieriger wird es dir werden, den Unterhalt für dein Heer herbeizuschaffen, da du dich immer weiter von Asien entfernst, wo sich deine Magazine befinden.

2. ἐπιλεγόμενος. S. z. c. 47.

3. ἐν δὲ τῷ ἔργῳ θρασὺς εἴη. Zum Gedanken vgl. Thuk VI 34 (χοῆ) τὰς μετὰ φόβον παρασκευὰς ἀσφαλεστάτας νομίσαντας τὸ καταφρονεῖν τοὺς ἐπιόντας ἐν τῶν ἔργων τῇ ἀλκῇ (= ἐν τῷ ἔργῳ θρασὺς) δειννοσθαι und Sal. Catil. I priusquam incipias consulto, ubi consuleris mature facto opus est.

50. 4. τούτων ἕκαστα. Vgl. c. 43 ἐκείνων ἕκαστα.

διαίρεσαι. S. z. c. 47.

6. τῷ αἰεὶ ἐπεσφερομένῳ πρήγματι. Beachte die Bedeutung von αἰεὶ. S. z. c. 23.

τὸ πᾶν alles mögliche, wie hier I 85. VI 88, in gleicher Bedeutung steht πᾶν (ohne Artikel) kurz vorher und c. 176 öfter.

7. πάντα θαρσέοντα si quis

omnia confidenter aggredia-tur. πάντα ist Accus. des Inhalts.

8. μᾶλλον verstärkt den Comparativ wie unten c. 144 ταῦτά σφι ἔγνωσαν αἰρετώτερα εἶναι μᾶλλον ἢ τὰ τῶν χρησιμολόγων.

10. τὸ βέβαιον, das (vollkommen) Sichere, Unfehlbare. Aber das ist, meint Xerxes im folgenden, eben unmöglich.

σφάλλεσθαι wie hier c. 52. ἐν αὐτοῖσι, ἐν τῷ ἐρίζειν. S. z. c. 8, III.

12. ἐπ' ἴσης sc. μοίρης. Sinn: Wenn du hier gegen jeden Vorschlag (= πρὸς πᾶν τὸ λεγόμενον) streitest, ohne selbst das unfehlbar Sichere darzutun, so kannst du dabei ebenso gut irren wie der, gegen dessen Ansicht du sprichst. Dein ἐρίζειν hat also vor dem Vorschlägemachen anderer nichts voraus, sondern ist von gleicher Art (= ἐπ' ἴσης ἔχει). ἐπ' ἴσης steht in etwas anderer Bedeutung I 74.

13. δοκέω μὲν. Ueber μὲν ohne correspondierendes δὲ s. z. c. 9, III. ὡς τὸ ἐπίπαν „im allgemeinen, in der Regel“. Wie hier c. 157. Ohne ὡς VI 46. Ohne den Artikel aber mit ὡς II 68.

14. φιλέει. Ueber φιλέειν und das gleichbedeutende ἐθέλειν s. z. c. 9 Ende. Vgl. c. 50.

πάντα καὶ ὀνέουσι οὐ μᾶλα ἐθέλει. Ὅρας τὰ Περσέων πρή- II γματα ἐς τὸ δυνάμιος προκεχώρηκε. εἰ τοίνυν ἐκείνοι οἱ πρὸ ἐμεῦ γενόμενοι βασιλεῖς γνώμησι ἐχρέοντο ὁμοίησι καὶ σὺ, ἢ μὴ χρεόμενοι γνώμησι τοιαύτησι ἄλλους συμβούλους εἶχον τοι- ούτους, οὐκ ἂν κοτε εἶδες αὐτὰ ἐς τοῦτο προελθόντα· νῦν δὲ 5 κινδύνους ἀναροπιτέοντες ἐς τοῦτό σφρα προηγάροντο. μεγάλα γὰρ πρήγματα μεγάλοισι κινδύνοισι ἐθέλει καταϊρέεσθαι. Ἡμεῖς τοίνυν ὁμοιούμενοι ἐκείνοισι ὄσσην τε τοῦ ἔτεος καλλίστην πορευόμεθα, καὶ καταστρεψάμενοι πᾶσαν τὴν Εὐρώπην νοστήσο- μεν ὀπίσω, οὔτε λιμῷ ἐντυχόντες οὐδαμῶθι οὔτε ἄλλο ἄχαρι 10 οὐδὲν παθόντες. τοῦτο μὲν γὰρ αὐτοὶ πολλὴν φορβὴν φερόμε- νοι πορευόμεθα, τοῦτο δὲ, τῶν ἂν κον ἐπιβέωμεν γῆν καὶ ἔθνος, τούτων τὸν σίτον ἔξομεν, ἐπ' ἀροτῆρας δὲ καὶ οὐ νο- μάδας στρατευόμεθα ἄνδρας. Λέγει Ἀρτάβανος μετὰ ταῦτα· Ὡ 51 βασιλεῦ, ἐπεῖτε ἀρρωθεῖν οὐδὲν ἔαζ πρήγμα, σὺ δὲ μεν συμ- 15 βουλὴν ἐνδεξαι· ἀναγκαίως γὰρ ἔχει περὶ πολλῶν πρηγμαίων πλεῦνα λόγον ἐκτείνειν. Κῦρος ὁ Καμβύσεω Ἰωνίην πᾶσαν

1. οὐ μᾶλα = οὐ πάνν non ad- modum. Wie hier I 94.

ἐθέλει, γίνεσθαι τὰ κέρδεα.

τὰ Περσέων πρήγματα. S. z. c. 48. Zur Anticipation vgl. c. 10, V.

3. καὶ steht nach ὁμοίως, ἴσος, ὁ αὐτός u. ä. für unser wie. Vgl. c. 84.

5. νῦν δέ. Gegensatz zu der Annahme εἰ ἐκείνοι οἱ πρὸ ἐμεῦ γενόμενοι βασιλεῖς γνώμησι ἐχρέοντο ὁμοίησι καὶ σὺ. Genau wie hier ist νῦν δέ zum Ausdruck der Wirklichkeit im Gegensatz zu einer Annahme gebraucht auch unt. c. 139. III 21. 25. 109. V 92. VI 30.

6. κινδύνους ἀναροπιτέον- τες. Die Metapher ist vom Würfelspiel hergenommen. Vgl. Thuk. IV 85 κινδύνον τε τοσόνδε ἀνερόψαμεν. Ebenso VI 13. Wer sich in gefährvolle Unternehmungen stürzt, ist ebenso vom Spiel des Zufalls abhängig, wie der, welcher die Würfel schüttelt und wirft.

σφρα = αὐτά. S. Dial. S. 33.

7. ἐθέλει. S. oben zu φιλέει. καταϊρέεσθαι. S. z. c. 8, I.

8. ὁμοιούμενοι. Zur Contraction vgl. z. c. 49 (ἐναντιευμένον).

10. ἄχαρι οὐδὲν παθόντες. Dieselbe Wendung unt. c. 138. VI 9. VIII 143.

11. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 6.

12. ἐπιβέωμεν γῆν. Herodot hat hier ἐπιβαίνειν nach dem Vorgange Homers (Odys. V 50. II. XIV 226) mit Accus. verbunden; anders IV 125 ἀπηγόρευον Σκύθῃσι μὴ ἐπιβαίνειν τῶν σφετέρων οὐραν. — Ueber die Auflösung des Contractionsvocals ω im Coniunctiv derjenigen Aoriste, die nach Analogie der μι Coniugation gebildet sind, vgl. Dial. S. 36. Aehnliche Formen sind θέωσι (von ἔθην), ἕξαναστέωμεν u. a.

13. τούτων τὸν σίτον ἔξομεν ist mit Bezugnahme auf Artabanos Worte c. 49 gesagt: λέγω τὴν χάσιν πλεῦνα ἐν πλεῦνι χρόνῳ γινομένην λιμὸν τέξεσθαι.

51. 15. σὺ δέ. S. z. c. 6.

17. πλεῦνα λόγον ἐκτείνειν. Zum Ausdruck vgl. Soph. Trachin. 676 μείζον' ἐκτείνειν λόγον. In gleichem Sinne gebraucht Her. II 35 μηκύνειν λόγον.

Ἰωνίην πᾶσαν, alle Völker

πλήν Ἀθηναίων κατεστρέψατο δασμοφόρον εἶναι Πέρσησι. τοῦ-
τους ὧν τοὺς ἄνδρας συμβουλεύω τοι μηδεμιῇ μηχανῇ ἄγειν
ἐπὶ τοὺς πατέρας· καὶ γὰρ ἄνευ τούτων οἰοί τε εἶμεν τῶν
ἐχθρῶν κατυπέστεροι γίνεσθαι. ἢ γὰρ σφεας, ἦν ἔπονται, δεῖ
5 ἀδικωτάτους γίνεσθαι καταδουλονμένους τὴν μητρόπολιν, ἢ
δικαιοτάτους συνελευθεροῦντας. ἀδικωτάτοι μὲν νυν γινόμενοι
οὐδὲν κέρδος μέγα ἡμῖν προσβάλλουσι, δικαιοτάτοι δὲ γινόμε-
νοι οἰοί τε δηλήσασθαι μεγάλας τὴν σὴν στρατιὴν γίνονται. ἐς
θυμὸν ὧν βάλλεο καὶ τὸ παλαιὸν ἔπος ὡς εὖ εἰρηται, τὸ μὴ
10 ἅμα ἀρχῇ πᾶν τέλος καταφαίνεσθαι. Ἀμείβεται πρὸς ταῦτα
52 Ἐφέξης· Ἀρτάβανε, τῶν ἀπεφήναο γυναικῶν σφάλλαι κατὰ
ταύτην δὴ μάλιστα, ὅς Ἴωνας φοβέαι μὴ μεταβάλλωσι, τῶν
ἔχομεν γυνῶμα μέγιστον, τῶν σὺ τε μάρτυς γίνεαι καὶ οἱ συ-
στρατευόμενοι Δαρειῶ ἄλλοι ἐπὶ Σκύθας, ὅτι ἐπὶ τούτοισι ἢ
15 πᾶσα Περσικὴ στρατιὴ ἐγένετο διαφθεῖραι καὶ περιποιῆσαι, οἱ
δὲ δικαιοσύνην καὶ πιστότητα ἐνέδωκαν, ἄχαρι δὲ οὐδὲν. πάρεξ
δὲ τούτου, ἐν τῇ ἡμετέρῃ καταλιπόντας τέκνα τε καὶ γυναῖκας

ionischen Stammes, zu welchem auch die Athener gehörten. Vgl. unt. (4) δεῖ ἀδικωτάτους γίνεσθαι καταδουλονμένους τὴν μητρόπολιν und V 97 ἔλεγε ὁ Ἀρισταγόρης ὅς οἱ Μιλήσιοι τῶν Ἀθηναίων εἰσὶ ἄποικοι.

1. δασμοφόρον εἶναι ist ex-
eget. Infinitiv zu κατεστρέψατο.
Vgl. V 103 Καρίης τὴν πολλὴν προσ-
εκτήσαντο σφίσι σύμμαχον εἶναι.

2. μηδεμιῇ ἢ μηχανῇ nullo
pacto.

3. πατέρας. Zur Bedeutung vgl.
VIII 22 ἄνδρες Ἴωνες, οὐ ποιεῖτε
δίκαια ἐπὶ τοὺς πατέρας στρα-
τευόμενοι καὶ τὴν Ἑλλάδα δουλοῦ-
μενοι. Häufig so.

4. κατυπέστεροι γίνεσθαι
auch I 67. 68. Vgl. c. 233 ὡς εἶδον
κατυπέστερα τῶν Περσέων τὰ πη-
γμῶτα.

8. ἐς θυμὸν βάλλεο. Eine dem
Homerischen ἐν θυμῷ βάλλεσθαι
gleichbedeutende Wendung. Wie
hier I 84.

52. 11. σφάλλαι auch c. 50.

12. Ἴωνας φοβέαι. Antici-
pation (c. 10, V).

μεταβάλλωσι. μεταβάλλειν, an-
derer Meinung werden, auch
VIII 22. 109. In gleicher Bedeu-
tung steht V 75 das Medium.

13. τῶν hängt von γυνῶμα (=
Erprobung) ab. γυνῶμα, von He-
rodot nur hier gebraucht, ist ein
mehr dichterisches Wort.

13. τῶν, τῶν Ἴωνων. Die Sache,
in welcher Artabanos selbst als
Zeuge der Ioner auftreten könne,
ist in dem folgenden mit ὅτι ein-
geleiteten Satze enthalten.

14. ἐπὶ Σκύθας. Zur Sache vgl.
IV 137.

ἐπὶ τούτοισι ἐγένετο. S. z.
c. 10, III.

15. περιποιῆσαι. περιποιεῖν
eig. machen, dasz einer übrig, d. h.
am Leben bleibt, daher erretten.
Wie hier c. 181.

16. ἐνέδωκαν. ἐνδιδόναι ei-
gentl. sich gestatten, dann all-
gemein so viel wie beweisen, zei-
gen. Vgl. III 51. 105. οὐδὲν μαλα-
κὸν ἐνδιδόναι βουλόμενος.

ἄχαρι wie c. 50.
πάρεξ att. χωρίς. Wie hier I 93.
III 91 öfter.

καὶ χρήματα οὐδ' ἐπιλέγεσθαι χρὴ νεώτερόν τι ποιήσειν. οὕτω
μηδὲ τοῦτο φοβέο, ἀλλὰ θυμὸν ἔχων ἀγαθὸν σῶζε οἰκόν τε τὸν
ἐμὸν καὶ τυραννίδα τὴν ἐμήν· σοὶ γὰρ ἐγὼ μόνω ἐκ πάντων
σκήπτρα τὰ ἐμὰ ἐπιτρόπω.

Ταῦτα εἶπας καὶ Ἀρτάβανον ἀποστείλας ἐς Σοῦσα δεύ- 53
τερα μετεπέμψατο Ἐφέξης Περσέων τοὺς δοκιμωτάτους· ἐπεὶ δὲ
οἱ παρήσαν, ἔλεγέ σφι τάδε· ὦ Πέρσαι, τῶνδ' ἐγὼ ὑμέων
χρητίζων συνέλεξα, ἄνδρας τε γίνεσθαι ἀγαθοὺς καὶ μὴ κατα-
σχύνειν τὰ πρόσθε ἐργασμένα Πέρσησι, ἐόντα μεγάλα τε καὶ
πολλοῦ ἄξια, ἀλλ' εἰς τε ἕκαστος καὶ οἱ σύμπαντες προθυμίην 10
ἔχωμεν· ξυνὸν γὰρ τοῦτο πᾶσι ἀγαθὸν σπεύδεται. τῶνδε δὲ
εἵνεκεν προαγορεύω ἀντέχεσθαι τοῦ πολέμου ἐντεταμένως· ὡς
γὰρ ἐγὼ πυνθάνομαι, ἐπ' ἄνδρας στρατευόμεθα ἀγαθοὺς, τῶν
ἦν κρατήσωμεν, οὐ μὴ τις ἡμῖν ἄλλος στρατὸς ἀντιστῆ κοτε ἀν-

1. ἐπιλέγεσθαι. S. z. c. 47.
νεώτερόν τι ποιήσαι. νεώτερα
ποιεῖν oder πρῆσαι ist im Grie-
chischen stehender Ausdruck für
Empörung. Vgl. V 19. 35. 106.
VI 2. 74 und oben c. 6.

2. θυμὸν ἔχων ἀγαθόν. Vgl.
III 85 θάρσσε τούτου εἵνεκεν καὶ
θυμὸν ἔχε ἀγαθόν.

53. 5. δεύτερα iterum. S. c.
18. Wie δεύτερα und πρώτα, so er-
scheinen auch manche Plurale von
Pronominaladjektiven wie ταῦτα,
τάδε, οὐδέτερα fast völlig als Sin-
gulare. Vgl. c. 83 (οὐδαμά). 103.

7. τῶνδ' ἐγὼ ὑμέων χρητίζων.
χρητίζω (s. z. c. 38) mit doppeltem
Genetiv, dem der Sache und dem
der Person, wie δεεσθαι. Vgl. VIII
144 οὐδὲν ποιήσομεν τῶν ἐκείνος
ἡμῶν προσεδέετο. Ebenso V 40.

8. ἄνδρας τε γίνεσθαι ἀγα-
θούς. Der Infinitivsatz gibt den
Inhalt des τῶνδε (χρητίζων) an. Zur
Bedeutung von ἀγαθός vgl. VI 114
καὶ ἐν τούτῳ τῷ πόνο ὁ πολέμαρ-
χος Καλλιμαχος διαφθείρεται, ἀνήρ
γενόμενος ἀγαθός. Ebenso V 109.

9. τὰ πρόσθε ἐργασμένα
Πέρσησι. Zur Sache vgl. c. 8, I.
Zum Dativ beim Passiv vgl. III
60 ἐμήνωνα δὲ περὶ Σαμίαν μάλ-
λον, ὅτι σφι τρία ἔστι μέγιστα ἀπὸν-

των Ἑλλήνων ἐξεργασμένα. Ebenso
c. 55.

11. ξυνὸν γὰρ τοῦτο — σπεύ-
δεται. Sinn: die Taten (und Er-
oberungen) eurer Vorfahren (=
τούτο) sind ein Gut, welches euch
allen gemeinsam ist (= ξυνὸν πᾶ-
σι); ihr müsst daher streben (=
σπεύδεται), euch deren würdig zu
machen (vgl. oben καὶ μὴ ἀσχύν-
ειν τὰ πρόσθε ἐργασμένα Πέρση-
σι). — ξυνός ion. und poetisch =
κοινός auch IV 12.

τῶνδε geht auf den Inhalt des
folgenden Satzes ἐπ' ἄνδρας
στρατευόμεθα ἀγαθοὺς, τῶν ἦν κρα-
τήσωμεν, οὐ μὴ τις ἡμῖν ἄλλος στρα-
τὸς ἀντιστῆ κοτε ἀνθρώπων.

12. ἀντέχεσθαι τοῦ πολέμου,
hier im uneigentlichen Sinne wie
I 134 ἀρετῆς ἀντέχεσθαι. Anders
II 93.

ἐντεταμένως. Vgl. VIII 128 τῇ
Ποτιδαίῃ ἐντεταμένως προσεῖχε.
Nur noch IV 14.

14. οὐ μὴ — ἀντιστῆ als ein-
fache, aber verstärkende Negation
ist οὐ μὴ in selbständigen
Sätzen öfter mit Coniunctiv ver-
bunden. Vgl. III 62 εἰ δ' ἔστι ὥσπερ
πρὸ τοῦ, οὐ μὴ τί τοι ἐκ γε ἐκεί-
νον νεώτερον ἀναβλαστῆ. Ebenso
I 199. Ursprünglich ist wol nach
οὐ ein δέδοικα zu denken.

θρώπων. νῦν δὲ διαβαίνωμεν ἐπευξάμενοι τοῖσι θεοῖσι, οἱ Περσίδα γῆν λελόγχασι.

54 Ταύτην μὲν τὴν ἡμέρην παρεσκευάζοντο ἐς τὴν διάβασιν, τῇ δὲ ὑστεραίῃ ἀνέμενον τὸν ἥλιον ἐθέλοντες ιδέσθαι ἀνίσχοντα, θυμῆματά τε παντοῖα ἐπὶ τῶν γεφυρέων καταγίζοντες καὶ μυροσίνῃσι στορνύντες τὴν ὁδόν. ὡς δ' ἐπανετέλλε ὁ ἥλιος, σπένδων ἐκ χρυσῆς φιάλης Ξέρξης ἐς τὴν θάλασσαν εὐχετο πρὸς τὸν ἥλιον μηδεμίαν οἱ συντυχίην τοιαύτην γενέσθαι, ἣ μιν πᾶσαι καταστρέψασθαι τὴν Εὐρώπην πρότερον, ἢ ἐπὶ 10 τέρασσι τοῖσι ἐκεῖνης γένηται. εὐξάμενος δὲ ἐσέβαλε τὴν φιάλην ἐς τὸν Ἑλλήσποντον καὶ χρύσειον κρητῆρα καὶ Περσικὸν ξίφος, τὸν ἀκινάκην καλέουσι. ταῦτα οὐκ ἔχω ἀτρεκέως διακρίναι, οὔτε εἰ τῷ ἡλίῳ ἀνατιθεὶς κατήκε ἐς τὸ πέλαγος, οὔτε εἰ 14 μεταμέλησέ οἱ τὸν Ἑλλήσποντον μαστιγώσαντι καὶ ἀντι τούτων 55 τὴν θάλασσαν ἐδώρετο. Ὡς δὲ ταῦτά οἱ ἐπεποιήτο, διέβαινον κατὰ μὲν τὴν ἐτέρην τῶν γεφυρέων τὴν πρὸς τοῦ Πόντου ὁ πεζὸς τε καὶ ἡ ἵππος ἅπασα, κατὰ δὲ τὴν πρὸς τὸ Αἰγαῖον τὰ ὑποζύγια καὶ ἡ θερραπῆ. ἤγροντο δὲ πρῶτα μὲν οἱ μύριοι

2. *λελόγχασι*. *λαγχάνειν* steht oft so von Gottheiten, denen ein Land oder eine Stadt bei der Verteilung der Erde (gleichsam durchs Los) zugefallen ist. Jedes Land (oder Stadt) hat demgemäß seine besondere Schutzgottheit. Zum Ausdruck vgl. Plat. Tim. 23, d *Ἄθηνά τὴν ὑμετέραν πόλιν ἔλαχεν*. Dinarch. in Dem. 64 *μαρτύρομαι τοὺς θεοὺς οἱ τὴν πόλιν ἡμῶν εἰλήχασιν* (= *λελόγχασι*). Ueber die auch (homerische) Perfectform *λέλογχα* s. Dial. S. 40.

54. 5. *ἀνίσχοντα*. Wie überhaupt dem Morgenländer, so vor allen den Persern war Sonnenaufgang heilig, da sie in dem Sonnengott (Mithras) eine ihrer höchsten Gottheiten verehrten. Daher wurde das große Unternehmen mit Sonnenaufgang begonnen. Ueber die Gottheiten der Perser s. z. I. 131.

6. *στορνύντες*. Die poetische Nebenform *στόρνυμι* (statt *στορένυμι*) kennt schon Homer (Odys. XVII 32 *καστορνύσα*). — Dieselbe Sitte wird VIII 99 erwähnt.

7. *εὐχεσθαι πρὸς τινα* findet sich namentlich, wenn ein Infinitiv wie hier folgt. Anders c. 178. VIII 64.

8. *πᾶσαι καταστρέψασθαι*. Infinitiv nach *πᾶσαι*, auch V 67 ὁ Κλεισθένης *θαιφιδούς ἔπαυσε ἐν Σικωνίῳ ἀγωνίζεσθαι*. Im Attischen wird *πᾶσαι* häufiger mit Particip verbunden.

πρότερον ἢ = πρὶν ἢ. Wie hier c. 2. 150. Ueber das fehlende *ἂν* s. z. 8, II.

11. *ἀκινάκην*. Ein kurzer Reitersäbel, der von einem Gurt an der rechten Seite herabhieng. Vgl. c. 61.

13. *μεταμέλησέ οἱ* — *μαστιγώσαντι*. *μεταμέλει μοι* mit Partic. auch I 130 *μεταμέλησέ σφι ταῦτα ποιήσασιν*, IV 203. IX 89.

55. 15. *ταῦτά οἱ ἐπεποιήτο*. Ueber den Dativ beim Passiv s. z. c. 53.

16. *κατὰ τὴν ἐτέρην τῶν γεφυρέων*. S. c. 36.

πρὸς τοῦ Πόντου — *πρὸς τὸ Αἰγαῖον*. S. z. c. 20.

18. *οἱ μύριοι Πέρσαι*. S. c. 41.

Πέρσαι, ἐστεφανωμένοι πάντες, μετὰ δὲ τούτους ὁ σύμμικτος στρατὸς παντοίων ἐθνῶν. ταύτην μὲν τὴν ἡμέρην οὗτοι, τῇ δὲ ὑστεραίῃ πρῶτοι μὲν οἱ τε ἵπποται καὶ οἱ τὰς λόγχας κάτω τράποντες ἐστεφάνωντο δὲ καὶ οὗτοι· μετὰ δὲ οἱ τε ἵπποι οἱ ἱσοὶ καὶ τὸ ἄρμα τὸ ἱρόν, ἐπὶ δὲ αὐτὸς τε Ξέρξης καὶ οἱ αἰχμοφόροι καὶ οἱ ἵπποται οἱ χίλιοι, ἐπὶ δὲ τούτοισι ὁ ἄλλος στρατὸς. καὶ αἱ νέες ἅμα ἀνήγοντο ἐς τὴν ἀπεναντίον. ἤδη δὲ ἤκουσα καὶ ὕστατον διαβῆναι βασιλέα πάντων.

(Ξέρξης δὲ ἐπειτε διέβη ἐς τὴν Εὐρώπην, ἐθῆετο τὸν 56 στρατὸν ὑπὸ μαστίγων διαβαίνοντα. διέβη δὲ ὁ στρατὸς αὐτοῦ 10 ἐν ἐπτὰ ἡμέρησι καὶ ἐν ἐπτὰ εὐφρόνησι, ἐλινύσας οὐδένα χρόνον. ἐνθαῦτα λέγεται Ξέρξω ἤδη διαβεβηκότος τὸν Ἑλλήσποντον ἄνδρα εἰπεῖν Ἑλλησπόντιον· Ὡ Ζεῦ, τί δὴ ἀνδρὶ εἰδόμενος Πέρση καὶ οὐνομα ἀντὶ Διὸς Ξέρξην θέμενος ἀνάστατον τὴν Ἑλλάδα ἐθέλεις ποιῆσαι, ἄγων πάντας ἀνθρώπους; καὶ γὰρ 15 ἄνευ τούτων ἐξῆν τοι ποιεῖν ταῦτα.)

Ὡς δὲ διέβησαν πάντες, ἐς ὁδὸν ὠρημένοισι τέρας σφι 57 ἐφάνη μέγα, τὸ Ξέρξης ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἐποιήσατο καίπερ εὐσύμβλητον ἔόν· ἵππος γὰρ ἔτεκε λαγόν. εὐσύμβλητον ὦν τῆδε τοῦτο ἐγένετο, ὅτι ἐμελλε μὲν ἔλᾶν στρατιὴν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα 20 Ξέρξης ἀγανρότατα καὶ μεγαλοπρεπέστατα, ὅπισθ' ὁ δὲ περὶ εὐσ-

3. *οἱ τε ἵπποται*. Es waren 1000 (c. 40).

4. *οἱ τε ἵπποι οἱ ἱσοὶ*. Ueber die heiligen Pferde und den heiligen Wagen vgl. c. 40.

5. *ἐπὶ δὲ* adverbial. S. z. c. 12.

7. *ἤδη δὲ ἤκουσα*. Ueber die Bedeutung von *ἤδη* s. z. c. 35.

56. 10. *ὑπὸ μαστίγων*. Zur Sache s. z. c. 22.

11. *ἐλινύσας*. *ἐλινύειν* ist ein poetisches Wort; attisch *παύεσθαι*. Wie hier I 67.

12. *λέγεται* mit Accus. c. infin. Stände der Nom. c. inf., so würde nicht wie durch den Accus. c. inf. auf das, was gesagt, sondern darauf, dass es ein hellespontischer Mann gesagt, der Hauptnachdruck fallen. Vgl. c. 130.

13. *τί δὴ* s. z. c. 135.

εἰδόμενος gleichend auch VI 69 *ἤλθέ μοι φάσμα εἰδόμενον Ἀρ-*

στωνι. Episch. *οὐνομα* — *Ξέρξην θέμενος*, über den Casus vgl. c. 61 *τῷ οὐνομα ἔθετο Πέρσην*. Ebenso steht auch in der Wendung *οὐνομά τι* ἐστὶ der Name in gleichem Casus mit *οὐνομα*. S. z. c. 40.

14. *ἀνάστατον* meist in Verbindung mit *ποιεῖν* = zerstören; wie hier I 155. 178. Mit *γενέσθαι* c. 118. 220 (= vertrieben werden).

15. *πάντας ἀνθρώπους*. Vgl. c. 156 *ἐπάγων πάντα τὸν ἦγον στρατὸν ἐν τῆς Ἀσίας*.

57. 18. *ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἐποιήσατο*. S. z. c. 13.

21. *ἀγανρότατα*. *ἀγανρός* übermütig, prahlend, ist das verstärkte *γαῦρος* (*γαῖα*). Auch bei Hes. Theog. 832 *ταῦρος ἀγανρός*. Das abgeleitete *γαυρία* gebräuchen Spätere in der Bedeutung des homerischen *κυδία* (so namentlich

τοῦ τρέχων ἦξειν ἐς τὸν αὐτὸν χῶρον. ἐρένετο δὲ καὶ ἕτερον αὐτῷ τέρας εἶναι ἐν Σάρδισι· ἡμίονος γὰρ ἔτεκε ἡμίονον διζῶ ἔχουσαν αἰδοῖα, τὰ μὲν ἔρσενος, τὰ δὲ θηλέης, κατύπερθε δὲ 58 ἦν τὰ τοῦ ἔρσενος. (Τῶν ἀμφοτέρων λόγον οὐδένα ποιησάμενος) 5 τὸ πρόσω ἐπορεύετο, σὺν δὲ οἱ ὁ πεζὸς στρατός. ὁ δὲ ναυτικός ἔξω τὸν Ἑλλήσποντον πλώων παρὰ γῆν ἐκομίζετο, τὰ ἔμπαλιν προήσσαν τοῦ πεζοῦ· ὁ μὲν γὰρ πρὸς ἐσπέρην ἔπλωε, ἐπὶ Σαρπηδονίης ἄκρης ποιεύμενος τὴν ἀπικίειν, ἐς τὴν αὐτῷ προεῖρητο ἀπικομένῳ περιμένειν, ὁ δὲ κατ' ἠπειρον στρατός πρὸς ἠῶ τε 10 καὶ ἡλίου ἀνατολὰς ἐποιέετο τὴν ὁδὸν διὰ τῆς Χερσονήσου, ἐν δεξιῇ μὲν ἔχων τὸν Ἑλλῆς τάφον τῆς Ἀθάμαντος, ἐν ἀριστερῇ δὲ Καρδίην πόλιν, διὰ μέσης δὲ πορευόμενος πόλιος, τῇ οὐνομα τυγχάνει ἐὼν Ἀγορή. ἐνθεῦτεν δὲ κάμπτων τὸν κόλπον

vom Rosse). Vgl. II. XV 266 (ἔπος) κνδιδίον· ὑποῦ δὲ κάρη ἔχει, ἀμφὶ δὲ χεῖται ἄμοις αἰσσοῦται· ὁ δ' ἀγλαίηφι πεποιθώς,

ὄμμα εἰ γούνα φέρει.

ὀπίσω gehört zu ἦξειν.

περὶ ἑαυτοῦ τρέχων = περὶ ψυχῆς τρέχων (vgl. Hom. II. XXII 161 ἀλλὰ περὶ ψυχῆς θεῶν ἔκτορος ἵπποδάμοιο). So auch bei Her. IX 37. In dem Wettlauf (τρέχειν) war der Preis das Leben des Xerxes (die Rettung des Heeres), welches dieser zu erhalten, die Griechen ihm zu entreissen suchten. Zum Ausdruck vgl. VIII 102 πολλοὺς ἀγῶνας δραμεύονται περὶ σφάων αὐτῶν οἱ Ἕλληνες. Aehnlich VIII 140.

Zug vom Hellespont nach Doriskos. Zählung des Heeres (c. 58—60).

58. 4. τῶν ist Relativ.

λόγον οὐδένα ποιησάμενος. S. z. c. 13.

6. τὸν Ἑλλήσποντον πλώων. Ueber πλώειν cum accus. s. z. c. 29.

ἐκομίζετο. S. z. c. 49.

τὰ ἔμπαλιν eigentl. die rückwärtsgekehrte, hier die entgegengesetzte Richtung.

7. πεζοῦ (= ἡ ὁ πεζός) hängt von τὰ ἔμπαλιν ab, das wie hier auch II 19 mit Genetiv verbunden ist; mit nachfolgendem ἡ IX 26. 56.

ἐπὶ Σαρπηδονίης ἄκρης. Das sarpedonische Vorgebirge (jetzt Cap Paxi) liegt am äussersten Westrande des Melasbusens (h. Busen von Saros).

8. ἐς τὴν verbinde mit ἀπικομένῳ. So schlieszt sich häufig das Relativ an das Particip, nicht an das Verbum des Satzes an. Vgl. c. 69. 170.

9. πρὸς ἠῶ τε καὶ ἡλίου ἀνατολὰς. Wie hier IV 44. I 201. Eine Nachbildung des homerischen πρὸς ἠῶ τ' ἡέλιόν τε. Aehnliche pleonastische Wendungen sind häufig bei Herodot. Vgl. I 204 πρὸς ἠῶ τε καὶ ἡλίον ἀνατέλλοντα. Siehe auch II 8. Vgl. unt. c. 129 πρὸς μεσαμβρίην καὶ ἀνεμον νότον.

11. Ἑλλῆς τάφον nicht weit von Paktje an der Propontis (VI 36). Hier war Helle nach der Sage im Meere ertrunken, das nach ihr benannt sein sollte.

12. Καρδίη war eine milesische Colonie und lag an der Nordwestseite der Chersonnesos (VI 33).

13. Ἀγορή lag nicht weit von der Mündung des Melas zwischen Kardia und Paktje.

κόλπον τὸν Μέλανα καλ. S. o. Z. 7. In dem Melasbusen mündete der Fluss Melas (h. Saldattfi oder Scheher Su). Ein anderer Melas (in Thessalien) c. 198.

τὸν Μέλανα καλεόμενον καὶ Μέλανα ποταμὸν, οὐκ ἀντισχόντα τότε τῇ στρατιῇ τὸ ῥέεθρον, ἀλλ' ἐπιλιπόντα, τοῦτον τὸν ποταμὸν διαβάς, ἐπ' οὗ καὶ ὁ κόλπος οὗτος τὴν ἐπαννυμῆν ἔχει, ἦτε πρὸς ἐσπέρην, Αἰνὸν τε πόλιν Αἰολίδα καὶ Στεντοριδα 4 λίμνην παρεξίων, ἐς ὃ ἀφίκετο ἐς Δορίσκον. Ὁ δὲ Δορίσκος 59 ἐστὶ τῆς Θρηάκης αἰγιαλός τε καὶ πεδίον μέγα, διὰ δὲ αὐτοῦ ῥέει ποταμὸς μέγας Ἐβρος, ἐν τῷ τειχός τε ἐδέδμητο βασιλῆτον τοῦτο, τὸ δὲ Δορίσκος κέκληται, καὶ Περσέων φρουρὴ ἐν αὐτῷ κατεστήκει ὑπὸ Δαρείου ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου, ἐπειτε ἐπὶ Σκύθας ἐστρατεῖετο. ἔδοξε ἂν τῷ Ξέρξῃ ὁ χῶρος εἶναι ἐπιτή- 10 δεος ἐνδιατάξει τε καὶ ἐξαριθμῆσαι τὸν στρατὸν, καὶ ἐποίησε ταῦτα. τὰς μὲν δὲ νέας τὰς πάσας ἀπικομένας ἐς Δορίσκον οἱ ναύαρχοι κελεύσαντος Ξέρξεω ἐς τὸν αἰγιαλὸν τὸν προσεχέα Δορίσκῳ ἐκόμισαν, ἐν τῷ Σάλη τε Σαμοθηρικῇ πεπόλισται πόλις καὶ Ζώνη, τελευταία δὲ αὐτοῦ Σέρρειον ἄκρη οὐνομαστή. 15 ὁ δὲ χῶρος οὗτος τὸ παλαιὸν ἦν Κικόνων. ἐς τοῦτον τὸν αἰγιαλὸν κατασχόντες τὰς νέας ἀνέψυχον ἀνεκλύσαντες. ὁ δὲ ἐν

1. οὐκ ἀντισχόντα — ἀλλ' ἐπιλιπόντα vgl. c. 127. Aehnlich c. 43.

2. τὸ ῥέεθρον. S. z. c. 43 Anf.

4. Αἰνός. Aenus (j. Enos), eine aeolische Colonie, lag nicht weit von der Mündung des Hebros an der Südküste Thrakiens. In der Nähe der Stadt bildet der Hebros die Stenτορις λίμνη, welche mit dem Meere in Verbindung steht.

5. ἐς ὃ. S. z. c. 16, II.

59. 5. Δορίσκος. Vgl. V 98.

7. Ἐβρος (j. Maritza) ist der grösste Fluss Thrakiens. Vgl. IV 90.

9. ἐπειτε seit; ebenso c. 8.

10. ἐπιτήδεος mit Infin. verbunden auch IX 2 χῶρος ἐπιτηδεώτερος ἐναστρατοπεδεύεσθαι. Ebenso III 34.

13. προσεχέα Δορίσκῳ. προσεχῆς cum dat. = ἐγγόμενος cum gen. Vgl. IX 28 προσεχέας δὲ σφι ἐλονται ἐστάναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεγεῆτας.

14. Σάλη — καὶ Ζώνη. Samothrake hatte auf der gegenüberliegenden thrakischen Küste noch

mehrere feste Plätze (= τείχεα c. 108) angelegt. Vgl. c. 108.

14. πεπόλισται. πολίζειν meist wie hier von Städten gebraucht. Vgl. V 52 ἐπ' ὃ (ποταμῷ) Σούσα πεπόλισται. Anders V 13 ἡ Παιονίη ἐπὶ τῷ Στρομόν ποταμῷ πεπολισμένη. Vgl. unten c. 108.

15. Σέρρειον, ein thrakisches Vorgebirge (Samothrake gegenüber). J. Cap Makri.

16. τὸ παλαιόν, vormalis auch c. 89. 91. 129.

Κικόνων. Noch in troischer Zeit wohnten sie an der thrakischen Südküste um die Mündungen des Hebros. Vgl. Hom. II. II 846. und unt. c. 108. 110.

ἐς τοῦτον τὸν αἰγιαλὸν κατασχόντες τὰς νέας. In gleicher Bedeutung ist das transitive κατασχέειν mit κατά verbunden VI 101 κατέσχον τὰς νέας τῆς Ἐρετρικῆς χώρας κατὰ Ταμύνας. Ebenso VIII 40. Ohne νέας c. 188. VIII 41. So meist auch im Attischen.

17. ἀνεκλύσαντες. Für ἀνεκλύειν ist c. 188 ἀνασπῆν gebraucht. Oppos. κατεκλύειν (c. 100) oder κατασπῆν (c. 193).

τῷ Δοριῶν τούτων τὸν χρόνον τῆς στρατιῆς ἀριθμὸν ἐποιεῖτο.
 60 Ὅσον μὲν νυν ἕκαστοι παρῆχον πλήθος ἐς ἀριθμὸν, οὐκ ἔχω
 εἶπαι τὸ ἀτρεκέες (οὐ γὰρ λέγεται πρὸς οὐδαμῶν ἀνθρώπων),
 σύμπαντος δὲ τοῦ στρατοῦ τοῦ πεζοῦ τὸ πλήθος ἐφάνη ἔβδο-
 5 μῆκοντα καὶ ἑκατὸν μυριάδες. ἐξηρίθμησαν δὲ τόνδε τὸν τρό-
 πον· συναγαγόντες ἐς ἓνα χῶρον μυριάδα ἀνθρώπων καὶ συν-
 νάξαντες ταύτην ὡς μάλιστα εἶχον, περιέγραψαν ἕκαστην κύκλον,
 περιγράψαντες δὲ καὶ ἀπέντες τοὺς μυρίους αἰμασίην περιέβαλον
 κατὰ τὸν κύκλον, ὕψος ἀνήκουσαν ἀνδρὶ ἐς τὸν ὀμφαλόν. ταύ-
 10 την δὲ ποιήσαντες ἄλλους ἐσεβίβαζον ἐς τὸ περιουκοδομημένον,
 μέχρι οὗ πάντας τούτῳ τῷ τρόπῳ ἐξηρίθμησαν. ἀριθμήσαντες
 δὲ κατὰ ἔθνηα διέτασσον.

61 Οἱ δὲ στρατεύομενοι οἶδε ἦσαν· Πέρσαι μὲν ὧδε ἐσκενα-

1. ἀριθμὸν. Vgl. VIII 7 τῶν
 νεῶν ἐποιεῖντο ἀριθμὸν.

60. 2. ἐς ἀριθμὸν, der Zahl
 nach.

οὐκ ἔχω εἶπαι τὸ ἀτρεκέες. Zur
 Wendung vgl. I 59 ἦντινα δὲ γλώσ-
 σαν ἔσαν οἱ Πελασγοί, οὐκ ἔχω
 ἀτρεκέως εἶπαι.

3. οὐ γὰρ λέγεται πρὸς οὐδα-
 μῶν ἀνθρώπων. Genau wie hier
 I 47. οὐδαμοί att. οὐδένας. Vgl. c.
 104. 145. 250.

4. ἐφάνη — μυριάδες. Beachte
 den Numerus in ἐφάνη. Häufiger
 richtet sich bei Her. in ähnlichen
 Fällen das Verb. nach dem Nume-
 rus des Prädikats. Vgl. I 93 ἢ μὲν
 δὴ περίοδος τοῦ σήματός εἰσι στά-
 διοι ἕξ. Ebenso III 60. — Ktesias
 gibt als Gesamtsumme des Fusz-
 volks 800,000 (Pers. 22), Aelian.
 V. h. XIII, 3 u. Nep. Them. c. 2.
 700,000 an. Die Richtigkeit von
 Herodots Angaben zu bezweifeln,
 liegt kein Grund vor. Wahrschein-
 lich verdankte er dieselben den
 mündlichen Mittheilungen von Grie-
 chen, die am Zuge des Königs
 teilgenommen hatten. Diese ihrer-
 seits mochten ihre Kenntnis den
 schriftlichen Aufzeichnungen der
 königlichen Schreiber (γραμματι-
 σταί) entnommen haben, deren Ge-
 schäft es war, derartige Notizen
 zu machen (vgl. c. 100. VIII 90).

9. ὡς μάλιστα εἶχον. ἔχειν

hat hier dieselbe Bedeutung wie
 oben (5) in οὐκ ἔχω εἶπαι.

8. αἰμασίη ist auch wol hier
 wie an allen übrigen Stellen (I 180.
 II 69. 138. VI 74. 134) von einer
 steinernen Umfriedigung zu ver-
 stehen.

9. κατὰ τὸν κύκλον, längs des
 Kreises, eig. hinter dem gezeich-
 neten Kreise her.

ὕψος Acc. des Bezugs.

11. μέχρι οὗ bei Herodot ganz
 gleichbedeutend mit μέχρι. Vgl. III
 104 μέχρι οὗ ἀγορῆς διαλύσιος.
 ἐξηρίθμησαν. Dieselbe Art
 der Zählung wandte später Darius
 Codomannus an (Curt. III 2. 3).

12. κατὰ ἔθνηα völkerweise. Ue-
 ber die Bedeutung von κατὰ s. z.
 c. 23.

Beschreibung der Völker:

1) des Landheers (c. 61—89),

a) Fuszvolk (c. 61—81),

b) Reiterei (c. 84—89), und

2) der Flotte (c. 89—99).

61. Das Fuszvolk (c. 61—81).

Die hier gegebene Beschreibung
 der Völkerschaften des Orients
 (über deren Wohnsitze Kiepers
 Atlas der alten Welt zu ver-
 gleichen) bildet in Verein mit der
 Aufzählung und Schilderung der
 seit Daréus bestehenden Steuerbe-
 zirke oder νομοί (III 89 ff.) die
 wertvollste Quelle für die Geogra-
 phie und Ethnographie des alten

σμένοι· περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι εἶχον τήρας καλεομένους,
 πῖλους ἀπαγείας, περὶ δὲ τὸ σῶμα κιθῶνας χειριδατούς ποιμί-
 λους, λεπίδος σιδηρῆς ὄψιν ἰχθυοειδέος, περὶ δὲ τὰ σκέλεα
 ἀναξυρίδας, ἀντὶ δὲ ἀσπίδων γέρρα, ὑπὸ δὲ φαιρετρεῶνες ἐκρέ-
 5 μαυτο· αἰχμᾶς δὲ βραχέας εἶχον, τόξα δὲ μεγάλα, ὀσττοὺς δὲ
 καλαμίνους, πρὸς δὲ ἐργχειρίδια παρὰ τὸν δεξιὸν μηρὸν παραι-
 ωροόμενα ἐκ τῆς ζώνης. καὶ ἄρχοντα παρείχοντο Ὀτάνην τὸν
 Ἀμήστριος πατέρα τῆς Ξέρξεω γυναικός. ἐκαλέοντο δὲ πάλαι
 ὑπὸ μὲν Ἑλλήνων Κηφῆνες, ὑπὸ μὲντοι σφέων αὐτῶν καὶ τῶν

Asiens. Ueber die Glaubwürdigkeit
 der von Herodot gegebenen Nach-
 richten, vor allen über seine oder
 seiner Gewährsmänner Quellen vgl.
 Einl. Bd. I S. 23. 24.

1. τήρας. Auch III 12 ist das
 Fremdwort τήρας (= Turban)
 durch πῖλους erklärt.

καλεομένους „so genannte“.
 Bei andern ist τήρας Femininum.
 Wie hier I 132.

2. ἀπαγείας = ungesteift (α
 priv. und πήγνυμι). Oppos. πεπη-
 γώς. Vgl. c. 64 περὶ μὲν τῆσι κε-
 φαλῆσι νηροσίας ὀρθὰς εἶχον πε-
 πηγυίας. Zur Sache vgl. Schol.
 Arist. av. 487 πᾶσι Πέρσαις ἐξῆν
 τὴν τήραν φορεῖν, ἀλλ' οὐκ ὀρ-
 θῆν μόνον δὲ οἱ Περσῶν βασιλεῖς
 ἐχρῶντο — τοῖς μὲν ἄλλοις ἔθος
 καὶ ἐπτωγμένην καὶ προβάλλ-
 λουσαν ἐς τὸ μέτωπον ἔχειν.

κιθῶνας — ἰχθυοειδέος
 „bunte Aermelröcke anzuse-
 hen (= ὄψιν) wie eine der
 Fischhaut gleichende Schup-
 penhaut (= λεπίς) von Stahl.“
 Es ist also hier nicht an einen
 wirklichen Panzerrock aus Eisen-
 schuppen zu denken, der zu der
 übrigen Bewaffnung wenig stimmen
 würde, auch (nach IX 22) von Herod.
 wol schwerlich mit θώρηξ bezeich-
 net worden wäre, sondern vielmehr
 an einen einfachen Leibrock, der
 mit Schuppen in verschiedenen
 Farben (= ποιμίλους) bemalt war.
 3. ἰχθυοειδέος, brachylogisch
 für ἰχθύων λεπίσι ὀμοίη.

4. ἀναξυρίδας. Sie werden
 als eine den Persern eigentümliche
 Tracht auch I 71. III 87 erwähnt.

γέρρα waren aus Weiden ge-
 flochten und mit Leder überzogen.
 Vgl. IX 61. 62. 99.

ὕπὸ δὲ in adverbialer Bedeu-
 tung. S. z. c. 12.

5. αἰχμᾶς δὲ βραχέας wer-
 den als ein Stück der persischen
 Bewaffnung auch V 49 erwähnt.

6. πρὸς δὲ adverbial, wie oben
 ὑπὸ δὲ.

ἐργχειρίδια. Der ἀνωάκης ist
 gemeint. S. z. c. 54. Dasz er auf
 der rechten Hüfte getragen wurde,
 ersieht man auch aus den Bild-
 werken von Persepolis.

παραιωροόμενα. Zum Aus-
 druck vgl. c. 92 αἰγὸς δέρματα περὶ
 τοὺς ἄμους αἰωροόμενα.

7. Ὀτάνην verschiedenen von dem
 c. 40 erwähnten. Andere Perser
 dieses Namens s. III 70. V 25.

8. Ἀμήστριος. Sie war ihrer
 Grausamkeit wegen berüchtigt. Vgl.
 c. 114. IX 109.

9. Κηφῆνες. Da nach einer
 griechischen Sage (Aesch. Pers. 79),
 welche indes nur auf die äusere
 Aehnlichkeit der Namen Περσεύς
 und Πέρσης gegründet war (vgl.
 den analogen Fall c. 62), Perseus
 zum Stammvater der Perser ge-
 macht wurde, so nannten die Helle-
 nen in Uebereinstimmung mit die-
 ser Sage die Perser Kephener
 (nach dem Großvater des Perses
 mütterlicherseits). Vgl. c. 150 ἄν-
 δρες Ἀργεῖοι, βασιλεὺς Ξέρξης τάδε
 ἡμῖν λέγει. ἡμεῖς νομίζομεν Πέρσην
 εἶναι, ἀπ' οὗ ἡμεῖς γεγόναμεν,
 παῖδα Περσέος τοῦ Δαναῆς, γεγο-
 νότα ἐκ τῆς Κηφέος θυγατρὸς
 Ἀνδρομέδης. Vgl. auch Steph. Byz.

περιοίκων Ἀρταίοι, ἐπεὶ δὲ Περσεύς ὁ Δανάης τε καὶ Διὸς ἀπίκετο παρὰ Κηφέα τὸν Βήλου καὶ ἔσχε αὐτοῦ τὴν θυγατέρα Ἀνδρομέδην, γίνεται αὐτῷ παῖς, τῷ οὖνομα ἔθετο Πέρσην, τοῦτον δὲ αὐτοῦ καταλείπει· ἐτύγγανε γὰρ ἅπαις ἐὼν ὁ Κηφεύς ἔρσενος γόνου. ἐπὶ τούτου δὲ τὴν ἐπωνυμίην ἔσχον. 62 Μῆδοι δὲ τὴν αὐτὴν ταύτην ἐσταλμένοι ἐστρατεύοντο· Μηδικὴ γὰρ αὕτη ἡ σκευὴ ἐστὶ καὶ οὐ Περσικὴ· οἱ δὲ Μῆδοι ἄρχοντα μὲν παρῆγοντο Τιγράνην ἄνδρα Ἀχαιμενίδην, ἐκαλέοντο δὲ πάλαι πρὸς πάντων Ἄριοι, ἀπικομένης δὲ Μηδείης τῆς Κολ-

s. v. Χαλδαίοι. Eine andere Erklärung des Namens „Kephener“ zu suchen, ist unnötig und mislich, da ja Herodot ausdrücklich sagt, dass die Perser nur von den Hellenen so genannt wären (und zwar nach dem Kepheus, dem mütterlichen Ahnen des Perses), keineswegs aber, dass die Perser sich selbst so genannt hätten.

1. Ἀρταίοι, d. h. die Geehrten, denn pers. arta bedeutet ehrenvoll, mächtig. Vgl. die Namen Artaxerxes, Artaphernes u. ä. S. z. VI 98.

2. ἔσχε sc. γυναῖκα, was an anderen Stellen (I 60. 146) hinzugesetzt ist. Wie hier ohne γυναῖκα III 68 öfter.

3. γίνεται Praesens wie III 160. IV 149. 160.

οὖνομα ἔθετο Πέρσην. Ueber den Casus vgl. zu c. 56.

4. αὐτοῦ. Wo das Reich des Kepheus zu suchen, gibt Herodot nicht an. Dass Persien darunter zu verstehen, wie man aus unserer Stelle schlieszen sollte, ist sonst nirgends überliefert. Vielmehr war Kepheus nach der bekannten Sage Beherrscher des südlichen Aethiopiens.

ἅπαις — ἔρσενος γόνου. Dieselbe Fülle des Ausdrucks I 109. Vgl. III 66 Καμβύσης ἅπαις ἐὼν το παρῆγον ἔρσενος καὶ θήλεος γόνου.

62. 6. τὴν αὐτὴν ταύτην erg. στολήν aus ἐσταλμένοι. Figura etymologica. Vgl. I 109 ὡς οἱ παρεδόθη τὸ παιδίον κεκοσμημένον τὴν ἐπὶ θανάτῳ, wo zu τὴν aus

κεκοσμημένον zu ergänzen ist κόσμησιν (oder στολήν). Aehnlich unten c. 84. Πέρσαι μὲν τὴν αὐτὴν (erg. σκευὴν) ἐσκενασμένοι. Vgl. oben c. 10, IV.

8. Τιγράνης fiel als Anführer des Perserheeres bei Mykale (IX 96. 102). Er war Achaemenide. Ueber die beiden Achaemenidenlinien s. z. c. 11.

ἐκαλέοντο πρὸς. So auch III 115. Aehnlich ist πρὸς beim Passiv gebraucht c. 135. 151.

9. Ἄριοι. Nicht allein die Meder, sondern überhaupt die Stämme des iranischen Hochlandes (also auch die Perser) nannten sich zend. airya, d. i. die Trefflichen, Tüchtigen (= Ἄριοι). Vgl. sanskr. arya. Ursprünglich waren die Arja ein Nomadenvolk auf dem mächtigen Hochlande im Nordwesten des Himalaja. Von dort war ein Teil von ihnen in das nach ihnen benannte eranische Hochland gezogen — dort hieszen sie Eranier oder Zendvolk — ein anderer Teil zog weiter bis zu den fruchtbaren Ländern des Indus und Ganges. Jene wurden später von Medern und Persern unterworfen, welche die Cultur der Unterworfenen annahmen und auch den Namen desselben airya, d. i. die Trefflichen, auf sich übertrugen. Die Wissenschaft faszt alle jene genannten, sprachverwandten Stämme mit dem gemeinschaftlichen Namen Arier zusammen. — Verschieden von den hier genannten Ἄριοι sind die c. 66 und III 93 erwähnten.

χίδος ἐξ Ἀθηναίων ἐς τοὺς Ἀρίους τούτους μετέβαλον καὶ οὗτοι τὸ οὖνομα. αὐτοὶ δὲ περὶ σφέων ὦδε λέγουσι Μῆδοι. Κίσσιοι δὲ στρατευόμενοι τὰ μὲν ἄλλα κατάπερ Πέρσαι ἐσκενάδατο, ἀντὶ δὲ τῶν πύλων μιτρηφόροι ἦσαν. Κισσίων δὲ ἴρχε Ἀνάφης ὁ Ὀτάνεω. Ἰρκάνιοι δὲ κατάπερ Πέρσαι ἐσεσάχατο, ἡγεμόνα παρεχόμενοι Μεγάπανον τὸν Βαβυλῶνος ὕστερον τούτων ἐπιτροπεύσαντα. Ἀσσύριοι δὲ στρατευόμενοι περὶ μὲν τῆσι 63 κεφαλῆσι εἶχον χάλκεά τε κράνεα καὶ πεπλεγμένα τρόπον τινὰ βάρβαρον οὐκ εὐαπήγητον, ἀσπίδας δὲ καὶ ἀιχμὰς καὶ ἔγχειρῶν 10 δια παραπλήσια τοῖσι Αἰγυπτίοισι εἶχον, πρὸς δὲ ῥόπαλα ξύλων τετυλωμένα σιδήρῳ καὶ λινέους θώρηκας. οὗτοι δὲ ὑπὸ μὲν Ἑλλήνων ἐκαλέοντο Σύριοι, ὑπὸ δὲ τῶν βαρβάρων Ἀσσύ-

1. ἐξ Ἀθηναίων. Vgl. über diese Sage Paus. II 3 § 7 Μῆδεια δὲ ἦμεν εἰς Ἀθήνας κἀκεῖ γαμηθεῖσα Αἰγεί παιδα γεννᾷ Μῆδον· ἐπιβουλεύουσα δὲ ὕστερον Ἰθυσί φηγὰς ἐξ Ἀθηναίων μετὰ τοῦ παιδὸς ἐβάλλεται· ἀλλ' οὗτος μὲν πολλῶν κρατήσας βαρβάρων τὴν ὕψ' ἑαυτὸν χώραν ἄπασαν Μηδίας ἐκάλεσε καὶ στρατευόμενος ἐπὶ Ἰνδοῦς ἀπέθανε. Es sollten also nach der (übrigens unbegründeten) Sage die Meder nach der Medea benannt sein, wie die Perser nach des Perseus Sohn Perses. S. z. c. 61 (Κηφῆνης).

2. ὁδὸς gegen die Regel auf das Vorhergehende bezogen, wo wir οὕτω erwarteten. Umgekehrt ist οὕτω gegen die Regel auf das Folgende bezogen c. 175. Wie hier V 2. S. z. c. 5 (τοιούτου).

Κίσσιοι, ein den Persern nahe verwandter Stamm. In ihrem Lande lag Susa. S. z. III 70.

4. ἀντὶ δὲ τῶν πύλων ist kurz gesagt für ἀντὶ δὲ πύλων. μιτρηφόροι. Die ἴρχη ist von der τιάρῃ (c. 61) verschieden.

5. Ἰρκάνιοι. Ihr Land ist in dem Verzeichnis der Steuerkreise (III 89) nicht mit aufgezählt; doch erwähnt sie Her. III 117. Sie wohnten am Südoststrande des kaspischen Meeres, welches nach ihnen auch das hyrkanische hiesz. Ihr Land hiesz in der Zendsprache Vehr-kāna, d. i. Wolfsland (j. Gorgan).

Noch heute ist das Land rauh; in seinen Wäldern hausen wilde, reisende Thiere.

ἐσεσάχατο auch c. 70. 73. 86.

7. ἐπιτροπεύειν ist in gleicher Bedeutung c. 78 mit Accus. verbunden; ebenso III 36. Vgl. c. 170. ἐπιτροπος Ῥηγίου.

8. πεπλεγμένα sc. ἐξ ἱμάντων, was c. 85 hinzugefügt ist. Die einen hatten eherne, die anderen aus ledernen Riemen geflochtene Helme. Vgl. c. 72. 79. Vgl. c. 89 κράνεα χηλενά.

τρόπον τινὰ βάρβαρον, τρόπον = nach Art, wie hier auch c. 89 τρόπον τινὰ Ἑλληνικόν. Vgl. I 197. III 98. VI 37 und unt. c. 69 τρόπον λόγῃς.

9. ἀσπίδας, über die den ägyptischen ähnlichen assyrischen Schilder vgl. c. 89.

10. πρὸς δὲ adverbial. S. z. c. 12.

11. τετυλωμένα σιδήρῳ „mit eisernen Buckeln (vgl. τυλός) beschlagen“. Vgl. c. 69 ῥόπαλα τυλωτά.

λινέους θώρηκας. Vgl. III 47 θώρηκα ἐόντα λινέον καὶ ζῶον ἐνφασμένον συγγών. Schon Homer kennt Linnenharnische; vgl. II. II 529. 830.

12. Σύριοι (vgl. I 72. 76) sind zu unterscheiden von den Anwohnern der syrischen und palästinensischen Küste, welche Her. II 30 Σύροι nennt.

ριοι ἐκλήθησαν. [τούτων δὲ μεταξὺ Χαλδαῖοι.] ἦρχε δὲ σφραγισ-
 64 Ὀτάσπης ὁ Ἀρταχαιῶν. Βάκτριοι δὲ περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι
 ἀγχοτάτω τῶν Μηδικῶν ἔχοντες ἐστρατεύοντο, τόξα δὲ καλά-
 μινα ἐπιχώρια καὶ αἰχμᾶς βραχέας. Σάκαι δὲ οἱ Σκύθαι περὶ
 5 μὲν τῆσι κεφαλῆσι κνοβασίας ἐς ὄξυν ἀπηγμένους ὄρθας εἶχον
 πεπηγνίας, ἀναξυρίδας δὲ ἐνδεδύκεσαν, τόξα δὲ ἐπιχώρια καὶ
 ἐργχειρίδια, πρὸς δὲ καὶ ἀξίνας σαγάρεις εἶχον. τούτους δὲ εὐ-
 9 τας Σκύθας Ἀμυργίους Σάκας ἐκάλεον· οἱ γὰρ Πέρσαι πάν-
 65 ἦρχε Ὑτάσπης ὁ Δαρειῶν τε καὶ Ἀτόσσης τῆς Κύρου. Ἴνδοι
 δὲ εἴματα μὲν ἐνδεδυνότες ἀπὸ ξύλων πεπονημένα, τόξα δὲ
 καλάμινα εἶχον καὶ οἰστοὺς καλαμίνοισι, ἐπὶ δὲ σίδηρος ἦν.
 ἐσταλμένοι μὲν δὴ ἦσαν οὕτω Ἴνδοι, προσετετάχτο δὲ συστρα-
 66 τευόμενοι Φαρναζάδῃ τῷ Ἀρταβάτῃ. Ἄριοι δὲ τόξοισι μὲν
 15 ἐσκευασμένοι ἦσαν Μηδικοῖσι, τὰ δὲ ἄλλα κατάπερ Βάκτριον.

1. τούτων δὲ μεταξὺ Χαλ-
 δαῖοι scheint ein späterer Zusatz.
 S. z. I 181.

64. 2. Βάκτριον. Ihre Haupt-
 stadt war Baktra (j. Balkh). S. z.
 III 92.

3. Für ἀγχοτάτω ist nach c. 73.
 80, so wie VI 102, VIII 122. 135
 ἀγχοτάτω (= ὁμοιότατα) geschrie-
 ben; auch scheint τῆρας nach
 ἔχοντες ausgefallen zu sein (vgl. c.
 80).

τῶν Μηδικῶν i. e. Περσικῶν.
 Vgl. c. 62 Μῆδοι δὲ τὴν αὐτὴν ταύ-
 την ἐσταλμένοι ἐστρατεύοντο.

4. Σάκαι δὲ οἱ Σκύθαι. Her.
 bezeichnet mit dem gemeinsamen
 Namen Σκύθαι die nomadischen
 Hirten- und Reitervölker in den
 weiten Steppenländern zwischen
 Don und Wolga, so wie im Osten
 des kaspischen Meeres. Vgl. IV 6.
 Die Σάκαι, vortreffliche Reiter und
 Bogenschützen, wohnten im Nord-
 osten von Baktriana in den heuti-
 gen Kirgisensteppen.

5. κνοβασίας ἐς ὄξυν ἀπή-
 γμένους. Vgl. II 28 δύο οὖρα ἐς
 ὄξυν τὰς κορυφὰς ἀπηγμένα.

ὄρθας — πεπηγνίας opp. ἀπα-
 γνίας (c. 61). Wie hier c. 70 τὰ δὲ
 ὅσα τῶν ἰππῶν ὄρθα πεπηγῶτα
 εἶχον.

7. ἀξίνας, erklärende Appo-
 sition zu dem Fremdwort σαγάρεις.
 Vgl. c. 61 und III 12 (οἱ Πέρσαι)
 πῆλους τῆρας φορέοντες.

8. Ἀμυργίους gehört zu Σά-
 κας. Vgl. Steph. Byz. s. v. Ἀμύρ-
 γιον, πεδῖον Σακῶν· Ἑλλάνιος
 Σκύθαις, τὸ ἔθνηκον Ἀμύργιος, ὡς
 αὐτὸς φησιν. Neuere Gelehrten ver-
 muten, dass die in der Grabschrift
 des Daréus erwähnten Saka Hu-
 marya, d. i. Hirtenskythen
 Herodotus Σάκαι Ἀμύργιοι seien.

πάντας τοὺς Σκύθας καλέ-
 ονσι Σάκας. Ueber die Verall-
 gemeinerung des Namens Σκύθαι
 s. o. z. 7.

65. 10. Ἴνδοί, bei Her. ein Ge-
 sammtname für alle Völker östlich
 vom Indus. S. z. III 94.

11. ἐνδεδυνότες. ἐστρατεύοντο
 schwebt vor (c. 64).

ἀπὸ ξύλων, kurz für ἀπ' εἰρίων
 ξύλων (oder ἀπὸ ξύλων). Vgl. III
 47 θάσσηρα λίπεον κενωσμημένον
 χρυσῶ καὶ εἰρίοισι ἀπὸ ξύλων.
 Näheres über die Gewinnung der
 Baumwolle bei den Alten s. z. III
 106.

66. 14. Ἄριοι wohnten im Süd-
 westen von Baktriana. Sie werden
 auch III 93 erwähnt. S. z. c. 62.

15. Βάκτριον. Ueber sie vgl. c. 64.

Ἄριων δὲ ἦρχε Σισάμνης ὁ Ὑδάρνεος. Πάρθοι δὲ καὶ Χορά-
 σμιοι καὶ Σογδοὶ τε καὶ Γανδάριοι καὶ Λαδίκαι τὴν αὐτὴν
 σκευὴν ἔχοντες τὴν καὶ Βάκτριον ἐστρατεύοντο. τούτων δὲ
 ἦρχον οἶδε, Πάρθων μὲν καὶ Χορασμίων Ἀρτάβαξος ὁ Φαρνά-
 κιος, Σογδῶν δὲ Ἀζάνης ὁ Ἀρταίου, Γανδαρίων δὲ καὶ Λαδι- 5
 κέων Ἀρτύφιος ὁ Ἀρταβάνου. Κάσπιοι δὲ σισύρας τε ἐνδεδυν- 67
 ὄτες καὶ τόξα ἐπιχώρια καλάμινα ἔχοντες καὶ αἰκινάκας ἐστρα-
 τεύοντο. οὗτοι μὲν οὕτω ἐσκευάδατο, ἡγεμόνα παρεχόμενοι
 Ἀριόμαρδον τὸν Ἀρτυφίου ἀδελφεὸν, Σαράγγαι δὲ εἴματα μὲν
 βεβαμμένα ἔχοντες ἐνέπρεπον, πέδιλα δὲ ἐς γόνυ ἀνατείνοντα 10
 εἶχον, τόξα δὲ καὶ αἰχμᾶς Μηδικᾶς. Σαραγγέων δὲ ἦρχε
 Φερενδάτης ὁ Μεραβάξου. Πάντρες δὲ σισυροφόροι τε ἦσαν
 καὶ τόξα ἐπιχώρια εἶχον καὶ ἐργχειρίδια. Πάντρες δὲ ἄρχοντα
 παρείχοντο Ἀρτύτην τὸν Ἰθαμίτρεω. Οὐτίοι δὲ καὶ Μύκοι τε 68
 καὶ Παρικάνιοι ἐσκευασμένοι ἦσαν κατάπερ Πάντρες. τούτων 15
 δὲ ἦρχον οἶδε, Οὐτίων μὲν καὶ Μύκων Ἀρσαμένης ὁ Δαρειῶν,
 Παρικανίων δὲ Σιρομίτρης ὁ Οἰοβάξου. Ἀράβιοι δὲ ζειράς ὑπε- 69

1. Πάρθοι. Die Parther wohnten im W., die Chorasmier im NW. (am unteren Oxus), die Sogder (in Sogdiana) im N. von Baktriana. (Vgl. über diese Völkerschaften auch III 93). Die Gandarer wohnten am Kopphenfluss (j. Kabul) in der Landschaft Gandaritis (j. Gandara); ihre Nachbarn waren die Dadiker, welche Her. auch III 91 mit ihnen verbindet.

4. Ἀρτάβαξος, derselbe, welcher nach dem unglücklichen Ausgange der Schlacht bei Plataeae sich mit 40,000 Mann auf dem Landwege nach Byzanz zurückzog. Später leitete er die Unterhandlungen des Xerxes mit dem Spartanerkönig Pausanias (IX 41. 81). Vgl. Thuk. I 129.

67. 6. Κάσπιοι wohnten im Osten von Baktriana (III 93), verschieden von den an der Südwestküste des schwarzen Meeres sesshaften Kaspiern (III 92).

9. Σαράγγαι wohnten mitten auf dem iranischen Hochlande (südlich von den Parthern). Vgl. III 93.

εἴματα — ἔχοντες ἐνέπρεπον. Zum Ausdruck vgl. c. 83.

10. πέδιλα ἐς γόνυ ἀνατείνοντα. Aehnlich heisst es von den Paphlagonern c. 72. εἶχον περὶ τοὺς πόδας πέδιλα ἐς μέσην κνήμην ἀνατείνοντα.

11. αἰχμᾶς Μηδικᾶς. Vgl. c. 61.

12. Πάντρες wohnten in der Landschaft Paktje, welche im nordöstlichen Teile von Indien am Indus (im östlichen Afghanistan) lag. Vgl. III 93. 102. und unt. c. 85.

68. 14. Οὐτίοι sind auch III 93 mit den Mykern verbunden. Beide Völkerschaften wohnten wahrscheinlich zwischen Persis und Karamanien (s. z. III 93). — Die Parikanier wohnten im nördlichen Gedrosien bis zum Indus hin (s. z. III 94).

69. 17. Ἀράβιοι, die Bewohner des heutigen Jemen. Näheres über sie s. z. III 88.

ζειρά, ein Fremdwort, bezeichnet hier wie c. 75 ein weites, faltiges Oberkleid, vielleicht eine Art

ζωσμένοι ἦσαν, τόξα δὲ παλίντονα εἶχον πρὸς δεξιὰ, μακρὰ. Αἰθίοπες δὲ παρδαλέας τε καὶ λεοντέας ἐναμμένοι, τόξα δὲ εἶχον ἐκ φοίνικος σπάθης πεποιημένα μακρὰ, τετραπηγέων οὐκ ἐλάσσω, ἐπὶ δὲ καλαμίλους οἰστούς σμικρούς, ἀντὶ δὲ σιδήρου ἐπὶν λίθος ὄξυς πεποιημένος, τῷ καὶ τὰς σφρηγίδας γλύφουσι· πρὸς δὲ αἰχμὰς εἶχον, ἐπὶ δὲ κέρας ζορκάδος ἐπὶν ὄξυ πεποιημένου τρόπου λόγγης· εἶχον δὲ καὶ ῥόπαλα τυλωτά. τοῦ δὲ σώματος τὸ μὲν ἡμισυ ἐξηλείφοντο γύψω ἴοντες ἐς μάχην, τὸ δ' ἕτερον ἡμισυ μίλτω. Ἀραβίων δὲ καὶ Αἰθιοπίων τῶν ὑπὲρ Αἰγύπτου οἰκημένων ἦρχε Ἀρσάμης ὁ Λαρείου καὶ Ἀρτυστῶνης τῆς Κύρου θυγατρὸς, τὴν μάλιστα στέργας τῶν γυναικῶν Λαρείος

Mantel, welcher so weit nach oben hinaufgezogen und mit einem Gurt umschlossen wurde, dasz er beim Gehen nicht hinderlich war. Xen. Anab. VII 4, 4 wird die *ξείρα* von der *γλαυός* unterschieden.

1. *παλίντονα* heiszt einfach: zurückschnellend, reciprocus (vgl. Hom. II. VIII 266. XV 443. Odys. XXI 11). Andere meinen, dasz hier der sogenannte skythische Bogen gemeint sei (Amian XXII 8, 37), und erklären *τόξον παλίντονον* „ein Bogen, dessen Elasticität so gross ist, dasz er, von seiner Sehne befreit, nach der anderen Seite hin sich biegt, als nach der er gespannt und gezogen wird (= *παλίντονον*), durch welche Art der Spannung die Schnelkraft des Bogens bedeutend erhöht werden musz“.

πρὸς δεξιὰ, an der rechten Seite; häufiger *ἐπὶ δεξιὰ* (II 93. IV 191. VI 33). In der Regel trug man den Bogen an der linken Seite.

2. *Αἰθίοπες*. Die hier gemeinten Aethiopen (*οἱ πρόσουροι Αἰγύπτου* III 97) wohnten, wie es weiter unten heiszt, *ὑπὲρ Αἰγύπτου*, nämlich in dem uralten aethiopischen Priesterstaat Meroe (II 29). Verschieden von den hier erwähnten sind 1) die *Αἰθίοπες μακρόβιοι* (s. z. III 17), 2) die Wander-Aethiopen (*Αἰθίοπες νομάδες* II 29), 3) die asiatischen oder östlichen (c. 70)

Aethiopen, welche man noch heute in den dunkeln Bewohnern Gedrosiens hat wiedererkennen wollen. Näheres über diese letzteren s. z. III 94.

παρδαλέας τε καὶ λεοντέας erg. *δοράς*. Vgl. c. 91 (*ἀμοβοή*). *ἐναμμένοι*. Vgl. Arist. ran. 430 *λεοντὴν ἐνημμένους*.

3. *φοίνικος σπάθη*, Palmzweig. Vgl. *σπαδίξ*.

4. *ἐπὶ δέ* adverbial, wie gleich im folgenden. S. z. c. 55.

5. *σφρηγίδας*. *σφρηγίς* att. *σφραγίς* hier und III 41. 128 in erster Bedeutung = Siegelstein; dagegen III 42 und oft. = Siegelring.

πρὸς δέ adverbial, wie gleich im folgenden *ἐπὶ δέ*. Vgl. ob. 7.

6. *ζορκάδος*. *ζορκάς* = *δορκάς* (von *δέρκομαι*) Gazelle. Vgl. IV 192.

τρόπον λόγγης. S. z. c. 63.

7. *ῥόπαλα τυλωτά*. S. z. c. 63 (*ῥόπαλα ξύλων τετυλωμένα*).

10. *οἰκημένων*. Ueber die Bedeutung von *οἰκῆσθαι* s. z. c. 9.

Ἀρτυστῶνης. Artystone war eine Schwester der Atossa (III 88). Als Sohn des Daréus und der Artystone nennt Her. c. 72 auch den Gobryas.

11. *τὴν — στέργας — ἐποίησατο*. Das Relativ im Casus an das näher stehende Particip angegeschlossen. S. z. c. 58.

τῶν γυναικῶν. Ueber die sechs Frauen des Daréus s. z. III

εἰκὰ χροσέην σφρηγῆλατον ἐποίησατο. τῶν μὲν δὴ ὑπὲρ Αἰ- 70 γύπτου Αἰθιοπίων καὶ Ἀραβίων ἦρχε Ἀρσάμης, οἱ δὲ ἀπὸ ἡλίου ἀνατολέων Αἰθίοπες (διεσοὶ γὰρ δὴ ἐστρατεύοντο) προσετέταχτο τοῖσι Ἰνδοῖσι, διαλλάσσοντες εἶδος μὲν οὐδὲν τοῖσι ἐτέροισι, φωνὴν δὲ καὶ τρίχωμα μούνον· οἱ μὲν γὰρ ἀπ' ἡλίου 5 Αἰθίοπες ἰθύτροιχῆς εἶσι, οἱ δὲ ἐκ τῆς Αἰβύνης οὐλότατον τρίχωμα ἔχουσι πάντων ἀνθρώπων. οὗτοι δὲ οἱ ἐκ τῆς Ἀσίας Αἰθίοπες τὰ μὲν πλέα κατάπερ Ἰνδοὶ ἐσεσάχατο, προμετωπίδια δὲ ἴππων εἶχον ἐπὶ τῆσι κεφαλῆσι σύν τε τοῖσι ὠσὶ ἐκδεδαρμένα καὶ τῇ λοφιῇ. καὶ ἀντὶ μὲν λόφου ἢ λοφιῇ κατέχρα, τὰ 10 δὲ ὠσὶ τῶν ἴππων ὄρθα πεπηγότα εἶχον· προβλήματα δὲ ἀντ' ἀσπίδων ἐποιοῦντο γεράνων δοράς. Αἰβνες δὲ σκευὴν μὲν 71 σκυτίνην ἦσαν ἔχοντες, ἀκοντίοισι δὲ ἐπιναῦτοισι χροόμενοι. ἄρχοντα δὲ παρείχοντο Μασσάγην τὸν Ὀαρίζον. Παφλαγόνες 72 δὲ ἐστρατεύοντο ἐπὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι ἔχοντες κράνεα πε- 15 πλεγμένα, ἀσπίδας δὲ σμικράς, αἰχμὰς δὲ οἱ μεγάλας, πρὸς δὲ ἀκόντια καὶ ἐγχειρίδια, περὶ δὲ τοὺς πόδας πέδιλα ἐπιχώρια ἐς μέσσην κνήμην ἀνατείνοντα. Αἰγνες δὲ καὶ Ματιηνοὶ καὶ

88. Atossa (s. z. c. 11) hatte unter ihnen den grössten Einflusz.

1. *σφρηγῆλατον*. S. z. c. 84. *τῶν — ὑπὲρ Αἰγύπτου, οἰκημένων*. S. o. z. S. 68, 2 Aegypten werden unter den Landtruppen nicht mit erwähnt, wol aber in der Flotte (c. 89).

70. 2. *οἱ δὲ ἀπ' ἡλίου ἀνατολέων Αἰθίοπες*. Ueber die asiatischen oder östlichen Aethiopen s. z. c. 69. Uebrigens scheidet schon Homer die westlichen (libyschen) von den östlichen (asiatischen) Aethiopen, vgl. Odys. I 23 *Αἰθίοπας, τοὶ διχθὰ δεδαταται, ἔσχατοι ἀνδρῶν, οἱ μὲν δυσομένον Ἰπερίου οἱ δ' ἀνιόντος*; wie denn die Griechen ursprünglich alle Nationen von dunkler Hautfarbe *Αἰθίοπες* (*αἶθω — ὄψ*) nannten sowol in Südasien (Gedrosien) als am oberen Nil (III 19).

4. *Ἰνδοῖσι*. Ueber sie s. z. c. 65.

8. *ἐσεσάχατο* wie c. 62. 73. 86. *προμετωπίδιον*, Stirnhaut.

10. *κατέχραν*, genügen, noch I 164. IV 118. Vgl. *ἀποχρᾶν* I 66 und *ἐχρᾶν* III 137.

11. *ὄρθα πεπηγότα*. Vgl. c. 64 *κροβάσις ἐς δὲν ἀπηγμένας ὄρθας εἶχον πεπηγυίας*.

προβλήματα — γεράνων δοράς. Vgl. IV 175 *ἐς τὸν πόλεμον στρουθῶν καταγαίαν δοράς φορέουσι προβλήματα*.

71. 12. *Αἰβνες, οἱ προσεχέες τῇ Αἰγύπτῳ* (III 13—91). Ueber die zwischen Aegypten im Osten und Kyrene und Barke im Westen ansässigen Libyerstämme vgl. IV 168—172.

72. 15. *κράνεα πεπλεγμένα*. S. z. c. 63.

17. *πέδιλα — ἐς μέσσην κνήμην ἀνατείνοντα*. Vgl. c. 67 *πέδιλα ἐς γόνυ ἀνατείνοντα εἶχον*.

18. *Αἰγνες*, verschieden von den c. 165 erwähnten Ligyern. Die hier erwähnten wohnten in Kolchis. Neuere wollen sie in dem Bergvolk der Lesghier (im Kaukasus) wiedererkennen.

Ματιηνοί, ein Nomadenvolk am rechten Ufer des Halys, von wo sie sich weit nach Osten hin ausbreiteten. S. z. I 72.

Μαριανδυνοί τε καὶ Σύριοι τὴν αὐτὴν ἔχοντες Παφλαγόσι ἐστρατεύοντο. οἱ δὲ Σύριοι οὗτοι ὑπὸ Περσέων Καππαδόκων καλέονται. Παφλαγόνων μὲν νυν καὶ Ματινηῶν Λάϊτος ὁ Με-
 4 ρασίδου ἦρχε, Μαριανδυνῶν δὲ καὶ Λιγύων καὶ Συρίων
 73 Γωβρύης ὁ Λαρείου τε καὶ Ἀρτυστάνης. Φρύγες δὲ ἀγχοτάτω τῆς Παφλαγονικῆς σκευὴν εἶχον, ὀλίγον παραλλάσσοντες. οἱ δὲ Φρύγες, ὡς Μακεδόνες λέγουσι, ἐκαλέοντο Βοίγες χρόνου ὅσον Εὐρωπῆϊοι ἐόντες σύνοικοι ἦσαν Μακεδόσι, μεταβάντες δὲ ἐς τὴν Ἀσίην ἅμα τῇ χώρῃ καὶ τὸ οὖνομα μετέβαλον ἐς
 10 Φρύγας. Ἀρμένιοι δὲ κατάπερ Φρύγες ἐσεσάχατο, ἐόντες Φρυγῶν ἄποικοι. τούτων συναμφοτέρων ἦρχε Ἀρτόχμης, Λαρείου
 74 ἔχων θυρατέρα. Αὐδοὶ δὲ ἀγχοτάτω τῶν Ἑλληνικῶν εἶχον ὄπλα. οἱ δὲ Αὐδοὶ Μηλιῶνες ἐκαλέοντο τὸ πάλαι, ἐπὶ δὲ Αὐδοῦ τοῦ Ἄττος ἔσχον τὴν ἐπωνυμίην, μεταβαλόντες τὸ οὖνομα.
 15 Μυσοὶ δὲ ἐπὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι εἶχον κράνεα ἐπιχώρια, ἀσπίδας δὲ σμικρὰς, ἀκοντίοισι δὲ ἐχρέοντο ἐπικαντοῖσι. οὗτοι δὲ εἰσι Αὐδῶν ἄποικοι, ἀπ' Οὐλύμπου δὲ οὔρεος καλέονται Οὐ-

1. Σύριοι, verschieden von den c. 63. erwähnten. Vgl. V 49 Φρυγῶν δὲ ἔχονται Καππαδόκων, τοὺς ἡμεῖς Σύριοις καλέομεν. Der Name Syrien umfaszte bei den Alten in weiterer Bedeutung alle Länderstrecken zwischen Babylonien, Kilikien, Aegypten und dem schwarzen Meere.

τὴν αὐτὴν erg. σκευήν. Vgl. c. 62. Ueber den Dativ (Παφλαγόσι) nach ὁ αὐτός s. z. c. 3.

5. Γωβρύης, ein Bruder des Arsames. S. c. 69.

73. ἀγχοτάτω τῆς Παφλαγονικῆς. S. z. c. 64.

6. παραλλάσσοντες = διαλλάσσοντες (c. 70).

7. Φρύγες — ἐκαλέοντο Βοίγες. Ueber die Einwanderungen von Kleinasien nach Thracien und umgekehrt, so wie über die nicht wahrscheinliche Angabe Herodots, dasz die (asiatischen) Phryger ursprünglich in Thracien und Makedonien gewohnt, s. z. c. 20.

10. Ἀρμένιοι. Vgl. I 194. III 93. V 49.

Φρυγῶν ἄποικοι. Dasz Armenier, Phryger, Kappadoker (Syrer)

verwandte Stämme sind und zu derselben (aramaeischen) Völkergemeinschaft gehören, ist erwiesen; ob aber die Armenier Abkömmlinge der Phryger, oder (wie neuere Gelehrte meinen) die Phryger Abkömmlinge der Armenier sind, ist schwer zu sagen.

74. 13. Μηλιῶνες. Schon Hom. II. II 864 nennt die alten Bewohner Lydiens Μηλιῶνες. Vgl. Strab. X 4. 5. Später bezeichnete der Name Μηλιῶν ion. statt Μαιονία nur einen kleinen Teil Lydiens an der mysischen und phrygischen Grenze.

ἐπὶ δὲ Αὐδοῦ — ἐπωνυμίην. Vgl. I 7 οἱ δὲ βασιλεύσαντες αὐτῆς τῆς χώρας ἦσαν ἀπόγονοι Αὐδοῦ τοῦ Ἄττος, ἀπ' ὅθεν ὁ δῆμος Αὐδίοις ἐκλήθη ὁ πᾶς οὗτος. — Ueber ἐπὶ bei ἔσχον τὴν ἐπωνυμίην s. z. c. 40.

17. Αὐδῶν ἄποικοι. Vgl. I 171, wo beide Völker als κασίγνητοι bezeichnet werden.

ἀπ' Οὐλύμπου. Beachte ἀπό bei καλέονται (kurz vorher ἐπὶ bei ἔσχον τὴν ἐπωνυμίην). Der mysische Olymp wird auch I 36 erwähnt.

λυμπηνοί. Αὐδῶν δὲ καὶ Μυσῶν ἦρχε Ἀρταφέρνης ὁ Ἀρταφέρνηος, ὃς ἐς Μαραθῶνα ἐσεβάλε ἅμα Λάτι. Θρήνες δὲ ἐπὶ 75 μὲν τῆσι κεφαλῆσι ἄλωπεκίας ἔχοντες ἐστρατεύοντο, περὶ δὲ τὸ σῶμα κινῶνας, ἐπὶ δὲ χειρᾶς περιβεβλημένοι ποικίλας, περὶ δὲ τοὺς πόδας τε καὶ τὰς κνήμας πέδιλα νεβρῶν, πρὸς δὲ 5 ἀκοντία τε καὶ πέλας καὶ ἐγχειρίδια σμικρὰ. οὗτοι δὲ διαβάντες μὲν ἐς τὴν Ἀσίην ἐκλήθησαν Βιδυνοί, τὸ δὲ πρότερον ἐκαλέοντο, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, Στρυμόνιοι, οἰκούντες ἐπὶ Στρυμόνι· ἐξαναστῆναι δὲ φασὶ ἐξ ἠθίων ὑπὸ Τευκρῶν τε καὶ 9 Μυσῶν. Θρητικῶν δὲ τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ ἦρχε Βασσάκης ὁ Ἀρτα- 76 βάνου. ἀσπίδας δὲ ὠμοβοῦνας εἶχον σμικρὰς, καὶ προβόλους δύο λυκιοεργίας ἕκαστος εἶχε, ἐπὶ δὲ τῆσι κεφαλῆσι κράνεα χάλκεια· πρὸς δὲ τοῖσι κράνεσι ὠτά τε καὶ κέρα προσῆν βοὸς χάλκεια, ἐπήσαν δὲ καὶ λόφοι· τὰς δὲ κνήμας ῥάκισι φοινικέοισι κατελιχάτο. ἐν τούτοισι τοῖσι ἀνδράσι Ἄρεός ἐστι 15 χρηστήριον. Καβηλέες δὲ οἱ Μηλιῶνες, Λασόνιοι δὲ καλεόμενοι, 77

1. Ἀρταφέρνης vgl. V 25. Er führte mit Datis den ersten Zug gegen Griechenland (VI 94).

75. 2. Θρήνες, οἱ ἐν τῇ Ἀσίῃ, wie das Folgende lehrt.

3. ἄλωπεκίας erg. δοράς, wie c. 69. Zur Sache vgl. Xen. Anab. VII 4, 4 οὐ ἔνεκα οἱ Θρήνες τὰς ἄλωπεκίδας ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς φοροῦσι καὶ τοῖς ὠσὶ καὶ χιτῶνας οὐ μόνον περὶ τοῖς στέροισι ἀλλὰ καὶ περὶ τοῖς μηροῖς καὶ χειρᾶς μέχρι τῶν ποδῶν ἐπὶ τῶν ἵππων ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ γλαυῦδας.

4. κινῶν, ein enganliegender Leibrock, im Gegensatz zur ξειρά (s. z. c. 68).

5. πέδιλα νεβρῶν, Schuhe aus Hirschleder. Vgl. c. 26 (ἀσπίς).

6. διαβάντες ἐς τὴν Ἀσίην. Zur Sache vgl. z. c. 20.

9. ἐξαναστῆναι — ἐξ ἠθίων. Vgl. V 15 οἱ Παίονες ἐξ ἠθίων ἐξαναστάντες ἦγοντο ἐς τὴν Ἀσίην. — Ueber die Bedeutungen von τῶ ἦθεα s. z. c. 10, VIII.

ὑπὸ Τευκρῶν τε καὶ Μυσῶν. S. z. c. 20.

76. 11. Vor ἀσπίδας δὲ musz etwas über ein anderes Volk bemerkt gewesen sein. Wahrscheinlich ist etwas über die Chalyber (Χάλυβες) ausgefallen, welche Her-

I 28 in Gemeinschaft mit den Lydern, Phrygern, Mysern, Paphlagonern, Mariandynern, Thrakern, alles Völkern, welche im Vorhergehenden erwähnt sind, mit aufgezählt. Auf die Chalyber passt auch die von der Bewaffnung des fraglichen Volks gegebene Beschreibung, denn ihr Land war reich an Eisen; auch hatten sie ein Orakel des Ares, welches ebenfalls in unserem Capitel erwähnt wird.

προβόλος, Jagdspeer, dafür c. 148 προβόλαιον.

12. λυκιοεργίας, von lykischer Arbeit. Vgl. Athen. p. 486. Auch c. 77 werden τόξα Λύκων ἐρῶν erwähnt.

15. κατελιχάτο. Das Verbum auch c. 181. Vgl. die Formen ἐτετάχατο c. 87, ἐστάχατο c. 89, ἐκενάδατο c. 66, ἐσεσάχατο c. 73.

77. 16. Καβηλέες. Kavalier und Lasonier werden auch III 90 zusammen erwähnt, doch als zwei getrennte Völker, nicht wie hier als ein und dasselbe. Sie scheinen die südöstlichen Nachbarn der Lydier gewesen zu sein, wie sie denn an unserer Stelle geradezu als Lyder (= Μηλιῶνες, s. c. 74) bezeichnet werden.

τὴν αὐτὴν Κίλιξι εἶχον σκευὴν, τὴν ἐγὼ, ἐπεὶν κατὰ τὴν Κιλίκων τάξιν διεξιῶν γένωμαι, τότε σημαίνω. Μιλύαι δὲ αἰχμᾶς τε βραχέας εἶχον καὶ εἴματα ἐνεπεπορπέατο· εἶχον δὲ αὐτῶν τόξα μετεξέτεροι Λύκια, περὶ δὲ τῆσι κεφαλῆσι ἐκ διφθερέων πεπορημένους κυνέας. τούτων πάντων ἦρχε Βάδρης ὁ Τστά-
 78 νεος. Μόσχοι δὲ περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κυνέας ξυλίνας εἶχον, ἀσπίδας δὲ καὶ αἰχμᾶς μικρὰς, λόγχαι δὲ ἐπῆσαν μεγάλαι. Τιβαρηνοὶ δὲ καὶ Μάκρωνες καὶ Μοσύνοικοι κατάπερ Μόσχοι ἐσκευασμένοι ἐστρατεύοντο. τούτους δὲ συντάσσου
 10 ἄρχοντες οἶδε, Μόσχους μὲν καὶ Τιβαρηνοὺς Ἀριόμαρδος ὁ Δαρείου τε παῖς καὶ Πάρμνος τῆς Σμερότιος τοῦ Κύρου, Μάκρωνας δὲ καὶ Μοσυνοίκους Ἀρταύκτης ὁ Χοράσμιος, ὃς Ση-
 79 στὸν τὴν ἐν Ἑλλησπόντῳ ἐπετρόπευε. Μᾶρες δὲ ἐπὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κράνεα ἐπιχώρια πλεκτὰ εἶχον, ἀσπίδας δὲ δερ-
 15 ματίνας μικρὰς καὶ ἀκόντια. Κόλχοι δὲ περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κράνεα ξύλινα, ἀσπίδας δὲ ἀμοβοῖνας μικρὰς αἰχμᾶς τε βραχέας, πρὸς δὲ μαχαίρας εἶχον. Μαρώων δὲ καὶ Κόλχων ἦρχε Φαρανδάτης ὁ Τεάσπιος. Ἀλαρόδιοι δὲ καὶ Σά-
 19 σπειρες κατάπερ Κόλχοι ὀπλισμένοι ἐστρατεύοντο. τούτων δὲ
 80 Μασίστιος ὁ Σιρομίτρεω ἦρχε. Τὰ δὲ νησιωτικὰ ἔθνηα τὰ ἐκ τῆς Ἐρυθρῆς θαλάσσης ἐπόμενα, νήσων δὲ, ἐν τῆσι τοὺς ἀνα-

1. τὴν αὐτὴν Κίλιξι. Ueber ὁ αὐτός mit Dat. s. z. c. 72. κατὰ τὴν Κιλίκων τάξιν δ. γ. S. c. 91.
 2. Μιλύαι. Milyas hiesz in alten Zeiten ganz Lykien (I 172), später führte nur das Bergland zwischen Lykien, Pamphylien und Phrygien diesen Namen.
 4. τόξα Λύκια. S. c. 92. μετεξέτεροι ion. = ἐνιοι. Vgl. c. 84.
 78. 6. Μόσχοι. Die Moscher wohnten im südlichen Kolchis um die Quellen des Phasis (III 94. IV 77); Tibarener, Makrer, Mosynoiken, Marer waren Küstenbewohner des Pontos zwischen dem Phasis und Thermodon (III 94).
 11. Πάρμνος. Ueber Parmys, eine der 6 Frauen des Darëus, s. z. III 88. Vgl. c. 69.
 12. Ἀρταύκτης, der Sohn des Chorasmis. Vgl. IX 116.

13. ἐπετρόπευε. S. z. c. 62.
 79. 14. κράνεα πλεκτὰ. S. z. c. 63 (κράνεα πεπλεγμένα).
 18. Ἀλαρόδιοι. Die Alarodier werden auch III 94 zusammen mit den Saspeiren erwähnt. Die Saspeiren wohnten nach I 104 zwischen Medien und Kolchis, also in dem Teile Georgiens, in welchem heute Tiflis liegt. Die Wohnsitze der Alarodier laszen sich nicht genau bestimmen.
 80. 20. ἐκ τῆς Ἐρυθρῆς θαλάσσης. Ἐρυθρὴ θάλασσα ist hier gleichbedeutend mit ἡ νοτιῇ θάλασσα = Südmeer (indischer Ocean, oder auch als ein Teil desselben das persische Meer vgl. c. 89), im Gegensatz zu βορρῆθ θάλ. (mittelländisches Meer). Dagegen bezeichnet Ἐρυθρὴ θάλ. unser heutiges rotes Meer II 8.
 21. νήσων hängt von ἔθνεα ab, indem für νησιωτικὰ variiert der genet. attrib. gesetzt ist.

στάστους καλεομένους κατοικίξει βασιλεὺς ἀρχοτάτω τῶν Μηδικῶν εἶχον ἐσθῆτά τε καὶ ὄπλα. τούτων δὲ τῶν νησιωτέων ἦρχε Μαρθόντης ὁ Βαγαίου, ὃς ἐν Μυκάλη στρατηγέων δευτέρω ἔτει τούτων ἐτελεύτησε ἐν τῇ μάχῃ.

Ταῦτα ἦν τὰ κατ' ἡπειρον στρατευόμενά τε ἔθνηα καὶ 81 τεταγμένα ἐς τὸ πεζόν. τούτου ὦν τοῦ στρατοῦ ἦρχον οὗτοι, οἵπερ εἰρέεται, καὶ οἱ διατάξαντες καὶ ἐξαριθμήσαντες οὗτοι ἦσαν καὶ χιλιάρχας τε καὶ μυριάρχας ἀποδέξαντες, ἑκατοντάρ-
 9 χας δὲ καὶ δεκάρχας οἱ μυριάρχαι. τελέων δὲ καὶ ἔθνεων ἦσαν ἄλλοι σημάντορες. ἦσαν μὲν δὴ οὗτοι, οἵπερ εἰρέεται, ἄρχου-
 82 τες, ἐστρατήγεον δὲ τούτων τε καὶ τοῦ σύμπαντος στρατοῦ τοῦ πεζοῦ Μαρθονίος τε ἰ Γωβρῦεω καὶ Τριτανταίχμης ὁ Ἀρταβάνου τοῦ γνώμην θεμένου μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα καὶ Σμερδομένης ὁ Ὀτάνεω (Δαρείου ἀμφότεροι οὗτοι ἀδελφεῶν παῖδες, Ἐξέξη δὲ ἐγίνοντο ἀνεψιοί) καὶ Μασίστης 15 ὁ Δαρείου τε καὶ Ἀτόσσης παῖς καὶ Γέργις ὁ Ἀρξίζου καὶ Με-

ἀναστάστους ἀνάσταστοι heißen sonst Völker, die (aus ihren früheren Wohnsitzen) fortgeschleppt und in andere Gegenden verpflanzt wurden (V 12. VI 9. 32). An unserer Stelle ist wol an vornehme Perser zu denken, die als dem Staate gefährlich in die entfernteste Provinz verbannt wurden.

1. ἀρχοτάτω = ὁμοιότατα. S. z. c. 64.

3. δευτέρω ἔτει τούτων. τούτων, nach diesen Ereignissen (i. J. 479). Genau wie hier VI 46. — Zur Sache vgl. VIII 130. II 102.

81. 6. τεταγμένα ἐς τὸ πεζόν. S. z. c. 21.

8. ἀποδέξαντες. S. z. c. 2 (ἀποδέξας βασιλέα). Die decadische Einteilung war nicht allein bei den Persern sondern auch bei anderen Völkern des Altertums die übliche.

9. τελέων. τέλια sind grössere Heeresabteilungen jeder Truppenart (vgl. c. 87); eine gewisse Anzahl von 10,000 M. starken Corps mochte beim Fuszvolk ein τέλιος bilden. In ἔθνεων ist angedeutet, dass bei der Vereinigung mehrerer Abteilungen von 10,000 M.

zu einem τέλιος die Stammverwandtschaft bestimmend war. Jedes τέλιος stand unter einem σημάντορω. — Ganz besonders häufig wird τέλια von Reitergeschwadern gebraucht (c. 87. 211).

82. 12. Γωβρῦεω, eines der sieben. S. III 70.

13. Ἀρταβάνου, eines Bruders des Darëus. S. z. c. 10.

γνώμην θεμένου. Vgl. III 80 τίθεμαι γνώμην. Die ursprünglichere Verbindung ist τίθεμαι ψήφον (III 73). Zur Sache vgl. c. 10.

14. καὶ Σμερδομένης ὁ Ὀτάνεω. In den Handschriften stehen diese Worte vor Δαρείου — ἀνεψιοί, bei welcher Stellung wir gezwungen wären, Otanes als einen Bruder des Darëus anzunehmen, was uns nirgends überliefert ist. — Smerdomenes auch erwähnt c. 121.

15. ἀδελφεῶν παῖδες, Geschwisterkinder. Mardonios war ein Schwestersonn des Darëus. S. z. c. 5. — Zur Bedeutung von ἀνεψιός vgl. c. 5.

Μασίστης. Vgl. IX 107. 113.

16. Μεγάβυζος, ein Sohn jenes Zopyros, der dem Darëus Babylon eroberte.

83 γάρβυζος ὁ Ζωπύρου. Οὗτοι ἦσαν στρατηγοὶ τοῦ σύμπαντος πεζοῦ χωρὶς τῶν μυρίων. τῶν δὲ μυρίων τούτων Περσέων τῶν ἀπολελεγμένων ἐστρατήγες μὲν Ὑδάρνης ὁ Ὑδάρνης, ἐκαλέοντο δὲ ἀθάνατοι οἱ Πέρσαι οὗτοι ἐπὶ τοῦδε· εἴ τις αὐτῶν ἐξέλιπε τὸν ἀριθμὸν ἢ θανάτῳ βιηθεὶς ἢ νόσῳ, ἄλλος ἀνήρ ἀραίρητο, καὶ ἐγίνοντο οὐδαμὰ οὔτε πλεῦνες μυρίων οὔτε ἐλάσσονες. κόσμον δὲ πλείστον παρείχοντο διὰ πάντων Πέρσαι, καὶ αὐτοὶ ἄριστοι ἦσαν. σκευὴν μὲν τοιαύτην εἶχον, ἥπερ εἴρηται, χωρὶς δὲ χρυσόν τε πολλὸν καὶ ἄφθονον ἔχοντες ἐνόησαν. ἄρμαμάξας τε ἅμα ἤγοντο, ἐν δὲ παλλακὰς καὶ θεραπῆν πολλήν τε καὶ εὖ ἐσκευασμένην. σίτα δὲ σφι, χωρὶς τῶν ἄλλων στρατιωτέων, κάμηλοι τε καὶ ὑποζύγια ἤγον.

84 Ἴππευεὶ δὲ ταῦτα τὰ ἔθνη· πλὴν οὐ πάντα παρείχετο ἵππον, ἀλλὰ τοσάδε μούνα. Πέρσαι μὲν τὴν αὐτὴν ἐσκευασμένην καὶ ὁ πεζὸς αὐτῶν· πλὴν ἐπὶ τῆσι κεφαλῆσι εἶχον μετεξέτεροι 85 αὐτῶν καὶ χάλκεα καὶ σιδήρεα ἐξεληλαμένα ποιήματα. Εἰσὶ δὲ τινες νομάδες ἄνθρωποι Σαγάριοι καλούμενοι, ἔθνος μὲν Περσικὸν καὶ φωνῆ, σκευὴν δὲ μεταξὺ ἔχουσι πεποιημένην τῆς

83. 3. Ὑδάρνης. Vgl. c. 135. 211.

4. ἐπὶ τοῦδε. Ueber ἐπὶ bei den Verben des Nennens s. z. c. 40. 6. ἀραίρητο att. ἤρητο „war (schon im voraus) erwählt“. Zur Form vgl. c. 118. 172. 173.

οὐδαμὰ eig. Neutr. plur. von οὐδαμός in adverbialer Bedeutung: in keinerlei Weise, d. i. niemals. Wie hier V 35. VI 86. Ueber den Plur. s. z. c. 53.

7. διὰ πάντων. διὰ = prae. Vgl. VI 63 Ἀρίστων, ἀνὴρ εὐδοκίμων διὰ πάντων τῶν βασιλέων τῶν ἐν τῇ Σπάρτῃ γενομένων.

8. αὐτοὶ ist im Gegensatz zu κόσμον παρείχοντο πλείστον gesetzt.

9. χρυσόν π. — ἔχοντες ἐνόησαν. Dieselbe Ausdrucksweise wie c. 67.

10. ἄρμαμάξας. S. z. c. 41. ἐν δὲ adverbial = darin. S. z. c. 12.

Reiterei (c. 84—88).

84. 13. ταῦτα, οὗτος bezieht sich hier (gegen den sonstigen Ge-

brauch) auf das Folgende; wir erwarteten τάδε. S. z. c. 5.

πλὴν, jedoch wie c. 32.

14. τὴν αὐτὴν erg. σκευὴν, wie hier c. 62.

15. καί, wie. S. z. c. 50.

μετεξέτεροι. S. z. c. 77.

16. ἐξεληλαμένα. ἐξελεύειν, von Metallen, die mit dem Hammer getrieben werden, auch I 50. 68. Daher c. 69 εἰκὼν σφρηγίσματος.

ποιήματα, die als Helme dienen, anstatt der vom Fuszvolk getragenen τῆραι (c. 61).

85. 17. Σαγάριοι, ein Nomadenstamm im Innern des iranischen Hochlandes. Vgl. III 94. I 125.

18. καὶ φωνῆ. Diese Worte scheinen ein ungeschicktes Einschleusen von späterer Hand zu sein. Will man die Worte halten, so musz man nach φωνῆ aus dem vorhergehenden Περσικόν ergänzen.

μεταξὺ — πεποιημένην. μεταξὺ (cum genet.) ist hier in ähnlicher Weise adjectivisch zu fassen wie ἀγχοτάτω (cum gen.) c. 64. 73. 80. 89 (κυνέας εἶχον ἀγχοτάτω πεποιημένης).

τε Περσικῆς καὶ τῆς Πακτυκῆς, οἱ παρείχοντο μὲν ἵππον ὀκτακισχίλιον, ὄπλα δὲ οὐ νομίζουσι ἔχειν οὔτε χάλκεα οὔτε σιδήρεα ἔξω ἐγχειριδίων, χροῦνται δὲ σειρήσι πεπλεγμένῃσι ἐξ ἱμάντων, ταύτῃσι πίσυνοι ἔρχονται ἐς πόλεμον· ἡ δὲ μάχη τούτων τῶν ἀνδρῶν ἦδε· ἐπεὶν συμμίσθωσι τοῖσι πολεμίοισι, βάλ- 5 λουσι τὰς σειράς ἐπ' ἄκρῳ βρόχους ἐχούσας, ὅτεν δ' ἂν τύχη, ἦν τε ἵππου ἦν τε ἀνθρώπου, ἐπ' ἑωυτὸν ἔλκει, οἱ δὲ ἐν ἔρκεσι ἐμπαλασσόμενοι διαφθείρονται. τούτων μὲν αὕτη ἡ μάχη, καὶ ἐπετετάχато ἐς τοὺς Πέρσας. Μῆδοι δὲ τήνπερ ἐν τῷ πεζῷ 86 εἶχον σκευὴν, καὶ Κίσσιοι ὡσαύτως. Ἴνδοι δὲ σκευὴ μὲν ἐσε- 10 σάχато τῇ αὐτῇ καὶ ἐν τῷ πεζῷ, ἦλαννον δὲ κέλητας καὶ ἄρματα, ὑπὸ δὲ τοῖσι ἄρμασι ὑπῆσαν ἵπποι καὶ ὄνοι ἄγριοι. Βάκ- τριοι δὲ ἐσκευάδατο ὡσαύτως καὶ ἐν τῷ πεζῷ, καὶ Κάσσιοι ὁμοίως. Αἰβυες δὲ καὶ αὐτοὶ κατάπερ ἐν τῷ πεζῷ· ἦλαννον 15 δὲ καὶ οὗτοι πάντες ἄρματα. ὡς δ' αὐτως Κάσσιοι καὶ Παρι- 15 κάμοι ἐσεσάχато ὁμοίως καὶ ἐν τῷ πεζῷ. Ἀράβιοι δὲ σκευὴν μὲν εἶχον τὴν αὐτὴν καὶ ἐν τῷ πεζῷ, ἦλαννον δὲ πάντες καμῆλους ταχυτήτα οὐ λειπομένας ἵππων. Ταῦτα τὰ ἔθνηα μούνα 87 ἵππευε, ἀριθμὸς δὲ τῆς ἵππου ἐγένετο ὀκτὼ μυριάδες, πάρεξ

1. Περσικῆς beschrieben c. 61.

Πακτυκῆς. Ueber das Land der Paktyer s. z. c. 67.

3. σειρήσι πεπλεγμένῃσι, eine Art Lasso. Zur Sache vgl. Pausan. I 21 § 8.

4. μάχη Kampfesart, auch c. 9, II.

6. τύχη erg. ὁ βάλων. Beachte den Uebergang vom Plural zu dem anschaulicheren Singular, wie er sich häufig bei Schilderungen findet. Vgl. IV 22 καὶ οὗτοι ἀπὸ θήρης ζῶντες τρόπῳ τοιῷδε· λοχὰ ἐπὶ δένδρον ἀναβάς — ἐπὶ δὲ ἀπὸ τὸ θηρίον ἀπὸ τοῦ δένδρον, wo zu ἀπὸ als Subject zu ergänzen ist ὁ θηρῶν.

7. ἦν τε — ἦν τε. Vgl. ἐάν τε — ἐάν τε bei Plat. Protag. 323, 6 öfter = sive — sive (εἴ τε — εἴ τε). ἔρκεα Schlingen.

8. ἐμπαλασσόμενοι erklären alte Grammatiker mit ἐμπλεκόμενοι. Vgl. Thuk. VII 84 σκεῖται ἐμπαλασσόμενοι.

9. ἐπετετάχато ἐς. Vgl. c. 81. Ueber die Form vgl. zu c. 76.

86. 10. εἶχον. Ueber die doppelte Beziehung von εἶχον s. z. c. 10 (ἐλεγε).

ἐσεσάχато wie c. 73.

11. καὶ wie, Vgl. c. 84.

13. Κάσσιοι, die c. 67 erwähnten.

15. Κάσσιοι. So die Handschriften. Da indes auf diese Weise der Name der Kaspier zweimal vorkommt und an das andere Volk dieses Namens (s. z. c. 67) hier füglich nicht gedacht werden kann, so hat Reiz für Κάσσιοι vermutet Κάσπειροι, welches Volk übrigens vorher nicht erwähnt ist, wie dies doch bei allen übrigen hier genannten Völkern der Fall ist. Reiz berief sich auf Steph. Byz. s. γ. Κάσπειρος· πόλις προσεχῆς τῇ Ἰνδικῇ Ἡρόδοτος γ' τὸ ἔθνηα Κάσπειροι. Schöll vermutet, dass statt Κάσσιοι zu lesen sei: Πάντες (vgl. c. 67 und III 102).

18. ταχυτήτα οὐ λειπομένας ἵππων. Vgl. III 102 κάμηλοι ἵππων οὐκ ἐσσόνες ταχυτήτα. — λει-

88.

τῶν καμήλων καὶ τῶν ἀρμάτων. Οἱ μὲν νυν ἄλλοι ἵππες ἐτε-
τάχατο κατὰ τέλεα, Ἀράβιοι δὲ ἔσχατοι ἐπετετάχατο. ἄτε γὰρ
τῶν ἵππων οὐτὶ ἀνεχομένων τὰς καμήλους ὕστεροι ἐτετά-
χατο, ἵνα μὴ φοβέοιτο τὸ ἵππικόν. Ἴππαρχοι δὲ ἦσαν Ἀρμα-
μίδου τε καὶ Τίθαιος Δάτιος παῖδες. ὁ δὲ τρίτος σφι συνίπ-
αρχος Φαρνούχης κατελέλειπτο ἐν Σάρδισι νουσέων. ὡς γὰρ
ὠρμύοντο ἐκ Σαρδίων, συμφορῇ περιέπεσε ἀνεθελήτω. ἐλαύ-
νοντι γὰρ οἱ ὑπὸ τοὺς πόδας τοῦ ἵππου ὑπέδραμε κύων, καὶ
ὁ ἵππος οὐ προιδὼν ἐφοβήθη τε καὶ στὰς ὀρθὸς ἀπεσεύδατο
τὸν Φαρνούχεια, πεσῶν δὲ αἱμά τε ἤμειε, καὶ ἐς φθίσιν περι-
ῆλθε ἢ νοῦσος. τὸν δὲ ἵππον αὐτίκα κατ' ἀρχὰς ἐποίησαν οἱ
οιμᾶται ὡς ἐκέλευε· ἐς τὸν χῶρον, ἐν τῷ περὶ κατέβαλε τὸν δε-
σπότην, ἀπαγαρόντες ἐν τοῖσι γούνασι ἀπέταμον τὰ σκέλεα.
14 Φαρνούχης μὲν οὕτω παρελύθη τῆς ἡγεμονίης.

89 Τῶν δὲ τριηρέων ἀριθμὸς μὲν ἐγένετο ἑπτὰ καὶ διηκό-
σiai καὶ χίλια, παρείχοντο δὲ αὐτὰς οἶδε· Φοίνικες μὲν σὺν
Σύροισι τοῖσι ἐν τῇ Παλαιστίνῃ τριηροσίαις, ὧδε ἐσκενασμένοι·
περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κυνέας εἶχον ἀγχοτάτω πεποιημένας
τρόπον τὸν Ἑλληνικόν, ἐνδεδυκότες δὲ θώρηκας λιπέους, ἀσπί-
δας δὲ ἴτυς οὐκ ἐχούσας εἶχον καὶ ἀκόντια. οὗτοι δὲ οἱ Φοίνι-

πεσθαι ἐς I 99 (οὐδὲ ἐς ἀνδρογα-
θίην λειπόμενοι). Ueber die Bedeu-
tung von λείπεσθαι τινας s. z. c. 8
mit Vergleichung von c. 48.

87. 2. κατὰ τέλεα. S. z. c. 81.
ἄτε — ἀνεχομένων. Ueber
ἄτε cum partic. s. z. c. 6. Zur Sache
vgl. I 80 καμήλων ἵππος φοβέεται,
καὶ οὐκ ἀνέχεται οὐτε τὴν ἰδέην αὐ-
τῆς ὀρέων οὐτε τὴν ὀδμήν ὀσφραι-
νομενος.

88. 7. συμφορῇ περιέπεσε.
Vgl. VI 16 οὗτοι μὲν νυν τοιαύτησι
περιέπιπτον τύχησι und VI 106 πό-
λις δουλοσύνην περιπεσοῦσα.

ἀνεθελήτω. συμφορῇ ἀνεθελή-
τος = συμφορῇ ἀχαρισ (c. 190). Wie
hier c. 133. Zum Ausdruck vgl. I
32 ἐν γὰρ τῷ μακρῷ χρόνῳ πολλὰ
μὲν ἔστι ἰδεῖν, τὰ μὴ τις ἐθέλει.

11. κατ' ἀρχὰς (eig. = initio)
verstärkt die Bedeutung von αὐ-
τίκα. Wie hier sind beide verbun-
den c. 148. 220. 223.

13. ἐν τοῖσι — σκέλεα crura
in genibus praeciderunt.

14. παρελύθη τῆς ἡγεμονίης.
Zur Structur von παραλύειν vgl. z.
c. 38.

Das Schiffsheer (c. 89—99).

89. 15. ἑπτὰ — χίλια. Auch
Aesch. Pers. v. 347 (336) gibt die
Zahl der persischen Schiffe, welche
bei Salamis kämpften, auf 1207 an.
Doch giengen nach Herodots An-
gaben 647 von diesen 1207 verlo-
ren (c. 190. 194. VIII 7. 11), und
nur 120 (c. 185) kamen neu hinzu.
16. Φοίνικες — σὺν Σύροισι.
Das palaestinensische Syrien um-
faszte den Küstenstrich von Phöni-
kien bis Aegypten (III 5. IV 39).

18. ἀγχοτάτω, hier absolut ge-
braucht = fast ganz. Mit Genet.
c. 73. 80.

19. τρόπον τὸν Ἑλληνικόν. S.
z. c. 63 (τρόπον τινὰ βάρβαρον).
θώρηκας λιπέους. S. z. c. 63.

κας τὸ παλαιὸν οἶκεον, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, ἐπὶ τῇ Ἐρυθρῇ θα-
λάσῃ, ἐνθεῦτεν δὲ ὑπερβάντες τῆς Συρίας οἰκέουσι τὰ παρὰ
θάλασσαν. τῆς δὲ Συρίας τοῦτο τὸ χωρίον καὶ τὸ μέχρι Αἰ-
γύπτου πᾶν Παλαιστίνῃ καλεῖται. Αἰγύπτιοι δὲ νέας παρεί-
χοντο διηροσίαις. οὗτοι δὲ εἶχον περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κρᾶ-
νεα χηλεντὰ, ἀσπίδας δὲ κοίλας, τὰς ἴτυς μεγάλας ἐχούσας, καὶ
δούρατά τε ναύμαχα καὶ τύκους μεγάλους. τὸ δὲ πλήθος αὐ-
τῶν θωρηκοφόροι ἦσαν, μαχαίρας δὲ μεγάλας εἶχον. Οὗτοι 90
μὲν οὕτω ἐστάλατο, Κύπριοι δὲ παρείχοντο νέας πευτήμοντα
καὶ ἑκατὸν, ἐσκενασμένοι ὧδε. τὰς μὲν κεφαλὰς εἰλίχατο μί-
τηρησι οἱ βασιλεῖς αὐτῶν, οἱ δὲ ἄλλοι εἶχον κιδῶνας, τὰ δὲ
ἄλλα κατάπερ Ἕλληνες. τούτων δὲ τὸσάδε ἔθνεά ἐστι, οἱ μὲν
ἀπὸ Σαλαμῖνος καὶ Ἀθηναίων, οἱ δὲ ἀπὸ Ἀρκαδίας, οἱ δὲ ἀπὸ

1. τὸ παλαιὸν wie c. 59. 91.

ἐπὶ τῇ Ἐρυθρῇ θαλάσῃ.
Nach phönikischer (vgl. ob. ὡς αὐ-
τοὶ λέγουσι) wie persischer Ueber-
lieferung waren die ursprünglichen
Sitze der Phoeniker am persi-
schen Meere (vgl. c. 80), von wo

aus sie später nach der syrischen
Küste übersiedelten (I 1). — Dage-
gen haben neuere Gelehrte (Mo-
vers, Hengstenberg), welche mit Be-
rufung auf I Buch Mos. 10, 15 die
Phöniker für Kanaaniter halten, die
Ansicht ausgesprochen, dass die
Phöniker die älteste Bevölkerung
des nach ihnen benannten Landes
ausmache, weil von einer Einwan-
derung der kanaanitischen Stämme,
welche nach dem Lande (Kanaan
= Niederung, Küste) benannt seien,
in der heiligen Schrift nirgends die
Rede sei.

2. ὑπερβάντες nämlich die
Landstrecken und Gebirge, welche
zwischen dem persischen Meerbus-
sen und der Küste des Mittelmeeres
liegen.

τῆς Συρίας hängt von τὰ παρὰ
θάλασσαν (= Küstenstrich) ab.

3. τοῦτο τὸ χωρίον, der von den
Phönikern bewohnte Küstenstrich.
Vgl. ob. (S. 76, 16).

4. Αἰγύπτιοι. Landtruppen
hatten die Aegyptier nicht gestellt

(c. 34. 69). Vgl. IX 32 οὐκ ἐτάχθη-
σαν ἐς τὸν πέζον τὸν ἄμα Ξέρξη
ἀπικόμενον ἐς Ἀθήνας Αἰγύπτιοι.

6. χηλεντὰ, κλεντὰ (c. 79).

7. δούρατα ναύμαχα. Vgl.
Hom. Il. XV 389 ἔρστα ναύμαχα
(= Schiffsspeere).

τύκος eigentl. ein Werkzeug des
Steinmetzen, mit welchem er die
Steine behaut (Suidas s. v.). Hier
ist wol eine Art steinerner
Streitaxt zu verstehen.

9. ἐστάλατο. Ueber die Form
s. z. c. 76.

90. 11. βασιλεῖες. Jede der
neun Hauptstädte auf Kypern (s.
z. V 110) hatte ihren eigenen König.
— Ueber die μίτηρ s. z. c. 62.

13. ἀπὸ Σαλαμῖνος. Von der
kleinen, Attika benachbarten Insel
Salamis aus sollte das kyprische
Salamis, die wichtigste Stadt der
Insel, durch Teukros, Telamons
Sohn, gegründet sein. Vgl. V 104.
110.

ἀπ' Ἀθηναίων nur insoweit, als
Salamis als zu Attika gehörig an-
gesehen wurde.

ἀπὸ Ἀρκαδίας. Nach der Sage
gründeten Arkader auf der Heim-
fahrt von Troja eine Niederlassung
in Paphos (Neupaphos). Vgl. Paus.
VIII 5, 2.

ἀπὸ Κύθου, einer Kykladen-
insel.

Κύθνου, οἱ δὲ ἀπὸ Φοινίκης, οἱ δὲ ἀπὸ Αἰθιοπίης, ὡς αὐτοὶ
 91 Κύπριοι λέγουσι. Κίλικες δὲ ἑκατὸν παρείχοντο νέας. οὔτοι
 δ' αὖ περὶ μὲν τῆσι κεφαλῆσι κράνεα ἐπιχώρια, λαισιγῆα τε εἶ-
 χον ἀντ' ἀσπίδων ὠμοβοῆς πεποιημένα, καὶ κιδῶνας εἰρινέους
 5 ἐνδεδυκότες· δύο δὲ ἀκόντια ἕκαστος καὶ ξίφος εἶχον, ἀρχο-
 τάτο τῆσι Αἰγυπτίησι μαχαιροῖσι πεποιημένα. Οὔτοι μὲν τὸ
 παλαιὸν Ὑπαχαιοὶ ἑκατέοντο, ἐπὶ δὲ Κίλικος τοῦ Ἀγήνορος ἀν-
 δρὸς Φοίνικος ἔσχον τὴν ἐπωνυμίην. Πάμφυλοι δὲ τριήκοντα
 παρείχοντο νέας Ἑλληνικοῖσι ὄπλοισι ἐσκευασμένοι. οἱ δὲ
 10 Πάμφυλοι οὔτοι εἰσὶ τῶν ἐκ Τροίης ἀποσκευασθέντων ἅμα
 92 Ἀμφιλόχῳ καὶ Κάλχαντι. Αὔριοι δὲ παρείχοντο νέας πεντή-
 κοντα θωρηκοφόροι τε ἔοντες καὶ κνημιδοφόροι, εἶχον δὲ τοῖσα
 κράνεα καὶ οἴστους καλαμίνους ἀπτέρους καὶ ἀκόντια, ἐπὶ δὲ
 αἰγὸς δέρματα περὶ τοὺς ὤμους αἰωρεύμενα, περὶ δὲ τῆσι κε-

1. ἀπὸ Φοινίκης. Phöniker scheinen die ältesten Ansiedler auf der Insel gewesen zu sein. Colonien von ihnen waren namentlich (Alt-) Paphos, Amathus (V 104).

ἀπὸ Αἰθιοπίης, vielleicht führte Amasis, nachdem er die Insel unterworfen, Aethiopen als Ansiedler dorthin (II 182).

91. 3. λαισιγῆον. Tartsche, ein leichter Schild, wahrscheinlich immer (wie hier) aus Leder, leichter als ἀσπίς, daher περόεις (Hom. II. V 453).

4. ὠμοβοῆης (erg. δορᾶς) ist Genet. materiae, der sich namentlich oft bei ποιέειν findet. Vgl. V 59 συγχειμένον σφι παρίνου κίθου ποιέειν τὸν νηὸν Παρίου τὰ ἔμπροσθε αὐτοῦ ἔξεποίησαν (οἱ Ἀλλυμαιωνίδαι). — Ueber die Ergänzung von δορᾶ bei ὠμοβοῆη s. z. c. 69. Ganz wie hier III 9. IV 65.

5. ἐνδεδυκότες erg. ἦσαν. Aehnlich c. 89.

ἀρχοτάτω τῆσι. ἀρχοτάτω hier mit Dativ verbunden (mit Genet. c. 73. 80 öfter), weil es mit πεποιημένα zu einem Begriff verschmilzt (= ὁμοιωμένα). Ebenso ist II 35 τὰ ἔμπαλι, welches Her. sonst mit Genet. verbindet (II 19. 121), in der Verbindung mit ἵστασθαι mit Dativ verbunden, weil

τὰ ἔμπαλι ἵστασθαι = ἐναντιοῦσθαι.

7. Ὑπαχαιοί. Nach alten Sagen sollten sich Achaier aus dem hellenischen Mutterlande in Kilikien angesiedelt haben.

ἐπὶ δὲ Κίλικος — Φοίνικος. Hierin liegt angedeutet, dass, wenn auch die achaeischen Einwanderer der Zeit nach die älteste Bevölkerung von Kilikien ausgemacht habe, doch bald die aus dem benachbarten Phönikien und Syrien eingewanderten Ansiedler das Übergewicht gewannen. — Phönikische Sprache und Sitte hat man neuerdings in Münzen, Culten und Ortsnamen Kilikiens wieder zu erkennen geglaubt. — Ueber ἐπὶ bei ἔσχον τὴν ἐπωνυμίην s. z. c. 40.

10. ἅμα Ἀμφιλόχῳ. Von einer Niederlassung der heimkehrenden Griechen in Pamphylien unter Amphilochos und Kalchas redet auch Strabo p. 984. 668. Derselbe Amphilochos, ein Sohn des Amphiaros und der Eriphyle, sollte auf der Rückreise von Troja nach Kilikien verschlagen sein und dort in Posideum und Mallos Niederlassungen gegründet haben. Vgl. Her. III 91.

13. ἐπὶ δὲ adverbial = ferner. S. z. c. 12.

14. αἰωρεύμενα. Aehnlich ist c. 61 παραιωρέσθαι gebraucht.

φαλῆσι πύλους πτεροῖσι περιεστεφανωμένους, ἐγχειρίδια δὲ καὶ
 δρέπανα εἶχον. Αὔριοι δὲ Τερμίλαι ἑκατέοντο ἐκ Κρήτης γε-
 ρουότες, ἐπὶ δὲ Αὔριος τοῦ Πανδίωνος ἀνδρὸς Ἀθηναίου ἔσχον
 τὴν ἐπωνυμίην. Δωριεῖς δὲ οἱ ἐκ τῆς Ἀσίας τριήκοντα παρεί- 93
 χοντο νέας, ἔχοντες τε Ἑλληνικὰ ὄπλα καὶ γερουότες ἀπὸ Πε- 5
 λοποννήσου. Κᾶρες δὲ ἑβδομήκοντα παρείχοντο νέας, τὰ μὲν
 ἄλλα κατάπερ Ἑλληνες ἐσταλμένοι, εἶχον δὲ καὶ δρέπανα καὶ
 ἐγχειρίδια. Οὔτοι δὲ οἴτινες πρότερον ἑκατέοντο, ἐν τοῖσι
 πρώτοισι τῶν λόγων εἰρηται. Ἴωνες δὲ ἑκατὸν νέας παρεί- 9
 χοντο, ἐσκευασμένοι ὡς Ἑλληνες. Ἴωνες δὲ ὅσον μὲν χρόνον 94
 ἐν Πελοποννήσῳ οἴκειον τὴν νῦν καλεομένην Ἀχαιίην, καὶ πρὶν
 ἢ Δαναὸν τε καὶ Φοῦθου ἀπικέσθαι ἐς Πελοπόννησον, ὡς Ἑλ-
 ληνες λέγουσι, ἑκατέοντο Πελασγοὶ Αἰγιάλες, ἐπὶ δὲ Ἴωνος
 τοῦ Φοῦθου Ἴωνες. Νησιῶται δὲ ἑπτακαίδεκα παρείχοντο νέας 95
 ὀπλισμένοι ὡς Ἑλληνες. καὶ τοῦτο Πελασγικὸν ἔθνος, ὕστερον 15

2. Τερμίλαι. Dasselbe wird I 173 angegeben, wie überhaupt I 173. 176 nähere Angaben über das kriegerische Volk der Lykier enthalten, welches auch Homer (z. B. II. II 876. VI 168 häufig erwähnt).

3. Πανδίωνος. Pandion erbte als Sohn des Kekrops von diesem die Herrschaft über Attika.

93. 4. Δωριεῖς. Ueber die kleinasiatischen Dorier vgl. I 144. — Ueber den Gebrauch von ἐκ (οἱ ἐκ τῆς Ἀσίας) s. z. c. 37. c. 95 ist στρατεύομενοι hinzugefügt, was auch an unserer Stelle vorschwebt.

6. ἑβδομήκοντα, darunter die fünf der Artemisia. S. c. 99.

8. ἐν τοῖσι πρώτοισι τῶν λόγων. Vgl. I 171. 176.

94. 11. Ἀχαιίην. Früher hieß die Nordküste der Peloponnes, ehe die Ioner von den Achaeern von dort verdrängt wurden, Aigialeia (= Uferland); daher hießen auch die Ioner unt. Πελασγοὶ Αἰγιάλες. Nachdem die Achaeer die Ioner aus der Peloponnes verdrängt hatten, zogen sich die letzteren nach Attika zurück. Vgl. I 145 und unt. c. 95.

12. Δαναὸν. Ueber die Einwanderung des Aegypters Danaos in Argos vgl. II 91.

Φοῦθον. Nach der Sage wurde

Xuthos, der Sohn des Hellen, von seinen Brüdern Aiolos und Doros aus Thessalien vertrieben. Er flüchtete nach Attika und heiratete die Tochter des Königs Erechtheus, Kreüsa. Seine beiden Söhne Ion und Achaïos wurden die Stammväter der Ioner und Achaier. Als Xuthos durch die Söhne des Erechtheus aus Attika vertrieben wurde, gelangte er nach der Sage nach Aigialos, dem Wohnsitz der Ioner (= Ἴωνες Αἰγιάλες) und (später) der Achaier. Vgl. Paus. VII 1.

13. Πελασγοὶ Αἰγιάλες, wie überhaupt in der Peloponnes vor der Einwanderung der Dorier nach Herodots Meinung Pelasger das herrschende Volk waren.

ἐπὶ δὲ Ἴωνος. Zur Sache vgl. VIII 44. Ἴωνες δὲ τοῦ Φοῦθου στρατάρχῳ γενομένον Ἀθηναίοισι ἐκήθησαν ἀπὸ τούτου Ἴωνες.

95. 14. νησιῶται. Gemeint sind die Bewohner der Kykladen (vgl. V 31. VI 49. 99). Welche von den Inseln des aegaeischen Meeres zu den Griechen hielten, ist VIII 46 angegeben.

ἑπτακαίδεκα. Anders Diodor XI 3 νησιῶται δὲ πεντήκοντα παρείχοντο.

2. τοῦτο. Die Pronomina rich-

δὲ Ἴωνικὸν ἐκλήθη κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ οἱ δωδεκαπό-
λιες Ἴωνες οἱ ἀπ' Ἀθηναίων. Αἰολέες δὲ ἐξήκοντα νέας παρεί-
χοντο, ἐσκευασμένοι τε ὡς Ἕλληνες καὶ τὸ πάλαι καλούμενοι
Πελασγοί, ὡς Ἑλλήνων λόγος. Ἑλλησπόντιοι δὲ πλὴν Ἀβυδη-
5 νῶν (Ἀβυδηνοῖσι γὰρ προσετέτακτο ἐκ βασιλέως κατὰ χώραν
μένουσι φυλάκους εἶναι τῶν γεφυρέων), οἱ δὲ λοιποὶ οἱ ἐκ τοῦ
Πόντου στρατευόμενοι παρείχοντο μὲν ἑκατὸν νέας, ἐσκενα-
σμένοι δὲ ἦσαν ὡς Ἕλληνες. οὗτοι δὲ Ἴώνων καὶ Δωριέων
96 ἄποικοι. Ἐπεβάτεον δὲ ἐπὶ πασέων τῶν νεῶν Πέρσαι καὶ
10 Μῆδοι καὶ Σάκαι. τούτων δὲ ἄριστα πλωούσας παρείχοντο
νέας Φοίνικες, καὶ Φοινίκων Σιδώνιοι. τούτοισι πᾶσι καὶ τοῖσι
ἐς τὸν πεζὸν τεταγμένοισι αὐτῶν ἐπῆσαν ἑκάστοισι ἐπιχώριοι

ten sich als Subject (oder als Ob-
ject) im Numerus und Genus meist
nach dem Praedicat. S. z. c. 5.

Πελασγικόν, eben weil sie Ioner
waren; denn die Ioner sind Pelasger
(I 56).

ὑστερον δὲ — ἐκλήθη ist als
selbständiger Satz dem τούτου Πελ.
ἔθνος angefügt. Aehnlich II 135.
III 4. VI 134.

1. κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον in
derselben Weise. — Ueber καὶ
nach ὁ αὐτός s. z. c. 50.

δωδεκαπόλιες Ἴωνες. Ueber
die 12 Städte der Ioner vgl. I 142.
147.

2. οἱ ἀπ' Ἀθηναίων. Die durch
die Achaier aus der Peloponnes ver-
drängten Ioner hatten sich zunächst
nach Attika gewandt (s. z. c. 94
Anfang). Von dort waren sie theils
nach Kleinasien gewandert, wo sie
jene 12 Städte gründeten (I 145),
theils hatten sie sich auf Inseln des
aegaeischen Meeres angesiedelt. —
Für οἱ ἀπ' Ἀθηναίων (erg. γεγο-
τες) steht I 147 vollständiger: εἰσὶ
δὲ πάντες Ἴωνες, ὅσοι ἀπ' Ἀθη-
ναίων γεγονόσιν.

Αἰολέες. Ueber die Städte der
Aioler vgl. I 149.

3. τὸ πάλαι = τὸ παλαιόν
(c. 91).

4. Πελασγοί. Auch die Aioler
gelten dem Her. für Pelasger, weil
sie ursprünglich in Thessalien ge-
wohnt, welches Land auch als älte-

ster Sitz der Pelasger angesehen
wurde (I 57).

Ἑλλησπόντιοι, die Anwohner
beider Küsten des Hellespont. Vgl.
VI 33.

Ἀβυδηνῶν. Ueber Abydos s. z.
c. 33.

5. ἐκ beim Passiv. S. z. c. 11.
κατὰ χώραν auch III 135. IV
97. 136.

6. φυλάκους εἶναι. Accusativ
auf einen Dativ bezogen. Vgl. V
109 ὡς ἂν εἴη ὑμῖν ἐβάντας ἐκ
τῶν νεῶν τάσσεσθαι περὶ ἧ. Eben-
so VI 109. Wie hier unt. c. 107.
144. 173.

οἱ δέ. Wiederaufnahme des δέ
vor der Parenthese. δέ ist in glei-
cher Weise gebraucht c. 136. 141.

οἱ ἐκ τοῦ Πόντου wird im fol-
genden näher bestimmt durch οὗ-
τοι δὲ Ἴώνων καὶ Δωριέων ἄπο-
ικοι. Ionische Colonien waren unter
anderen: Kyzikos, Prokonnesos,
Lampsakos, Perinthos, Abydos; do-
rische: Chalkedon, Byzantion, Se-
lymbria.

96. 9. ἐπεβάτεον — Πέρ-
σαι. Vgl. c. 184 ἐπεβάτεον ἐπὶ
τούτων τῶν νεῶν, χωρὶς ἑκάστων
τῶν ἐπιχωρίων ἐπιβατέων,
Περσέων τε καὶ Μήδων καὶ Σακίων
τριήκοντα ἄνδρες.

10. τούτων bezieht sich auf ἐπὶ
πασέων τῶν νεῶν zurück.

12. ἐπῆσαν. Vgl. VIII 71 καὶ σφι

ἡγεμόνες, τῶν ἐγῶ, οὐ γὰρ ἀναγκαίη ἐξέρχουμαι ἐς ἱστορίας λό-
γον, οὐ παραμύνημαι. οὔτε γὰρ ἔθνεος ἑκάστου ἐπάξιμοι ἦσαν
οἱ ἡγεμόνες, ἐν τ' ἔθνεσι ἑκάστῳ ὅσαιπερ πόλιες, τοσοῦτοι καὶ
ἡγεμόνες ἦσαν. εἶποντο δὲ ὡς οὐ στρατηγοί, ἀλλ' ὥσπερ οἱ
ἄλλοι στρατευόμενοι δοῦλοι ἐπεὶ στρατηγοί τε οἱ τὸ πᾶν ἔχον- 5
τες κράτος καὶ ἄρχοντες τῶν ἐθνέων ἑκάστων, ὅσοι αὐτῶν
ἦσαν Πέρσαι, εἰρέαται μοι. Τοῦ δὲ ναυτικοῦ ἐστρατήγεον οἶδε, 97
Ἀριαβίγνης τε ὁ Δαρείου καὶ Πρηξάσπης ὁ Ἀσπαδίνεω καὶ
Μεγάβαξος ὁ Μεγαβάτεω καὶ Ἀχαιμένης ὁ Δαρείου. τῆς μὲν
Ἰάδος τε καὶ Καρικῆς στρατιῆς Ἀριαβίγνης ὁ Δαρείου τε παῖς 10
καὶ τῆς Γαβρῦεω θυγατρὸς Αἰγυπτίων δὲ ἐστρατήγεε Ἀχαι-
μένης Ξέρξεω ἐὼν ἀπ' ἀμφοτέρων ἀδελφεός, τῆς δὲ ἄλλης
στρατιῆς ἐστρατήγεον οἱ δύο. τριηκόντεροι δὲ καὶ πεντηκόν-
τεροι καὶ κέρκουροι καὶ ἵππαυργὰ πλοῖα σμικρὰ συνελθόντα 14
ἐς τὸν ἀριθμὸν ἐφάνη τρισχίλια. Τῶν δὲ ἐπιπλωόντων μετὰ 98
γε τοὺς στρατηγούς οἶδε ἦσαν οἱ οὐνομαστότατοι, Σιδώνιος
Τετράμνηστος Ἀνύσου, καὶ Τύριος Μάπην Σιρώμου, καὶ Ἀρά-

ἐπὶ στρατηγὸς Κλεόμβροτος. Vgl.
unten c. 104.

ἐπιχώριοι ἡγεμόνες, anders
als beim Fuszvolk.

1. ἐξέρχουμαι eig. „abgehal-
ten, verhindert, ausgeschlossen wer-
den“. Da aber das Ausschlies-
zen in der Auffassung sich mit dem
Begriff des Einschliessens be-
rührt, so kann ἐξέρχουμαι auch wie
hier bedeuten: eingeschlossen
werden, gezwungen werden. So
heißt IX 111 ὑπὸ τοῦ νόμου ἐξ-
εργόμενος, vom Gesetz eingeschlos-
sen, gezwungen. Vgl. c. 139 ἐν-
θνατα ἀναγκαίη ἐξέρχουμαι γνώμην
ἀποδέξασθαι. Auch an unserer
Stelle ist zu ἐξέρχουμαι, wofür c. 99
ἀναγκάζουμαι steht, παραμύνησθαι
zu ergänzen. — Zum Ausdruck vgl.
noch II 3 τὰ δ' ἂν ἐπιμνησθέω αὐ-
τῶν ὑπὸ τοῦ λόγου ἐξαναγκα-
ζόμενος, ἐπιμνησθήσομαι. Der in
dieser Stelle vorkommende Aus-
druck ὑπὸ τοῦ λόγου dient zur Er-
läuterung der in unserer Stelle vor-
liegenden Verbindung ἐς ἱστορίας
λόγον (= in Bezug auf den Zusam-
menhang der geschicht-

lichen Darlegung). — ἱστορίη
steht in anderer Bedeutung I 1.

2. ἐπάξιμος, memoratu di-
gnus, auch II 14.

3. ἐν τ'. Ueber τε, welches dem
vorhergehenden οὔτε entspricht, s.
z. c. 8, I.

7. εἰρέαται μοι. Dativ beim
Passiv (s. z. c. 53).

97. 8. Ἀριαβίγνης fiel bei Sa-
lamiis (VIII 89).

9. Μεγάβαξος. Vgl. V 32.

Ἀχαιμένης, Sohn des Darëus
und der Atossa. Näheres über ihn
z. III 12. Vgl. unt. c. 236.

10. Ἰάδος, wie hier adjectivisch
IV 85. Vgl. Ἑλλάς c. 22. 115.

11. τῆς Γαβρῦεω θυγατρὸς.
Vgl. c. 2.

12. ἀπ' ἀμφοτέρων. Genau wie
hier III 31. Erläutert durch III 30
Καυβύσης ἐξεργάσατο Σιέρδην ἐόν-
τα πατρὸς καὶ μητρὸς τῆς αὐ-
τῆς.

13. οἱ δύο. Der Artikel, weil der
Teil eines bestimmten Ganzen (hier
4) ebenfalls bestimmt ist. Wie hier
c. 132.

98. 17. Σιρώμου. Der phöni-
kische Name Siromos (= Hiram)

διος Μέρβαλος Ἀγβάλου, καὶ Κίλιξ Συέννεσις Ὀρομέδοντος, καὶ Λύμιος Κυβερινόςκος Σίκα, καὶ Κύπριοι Γόργος τε ὁ Χέρσιος καὶ Τιμαῖναξ ὁ Τιμαγόρεω, καὶ Καρῶν Ἰστιαίος τε ὁ Τύμνεω καὶ Πίγρης ὁ Σελδάμου καὶ Λαμασίθυμος ὁ Κανδαύ-
 99 λω. Τῶν μὲν νῦν ἄλλων οὐ παραμένειν ταξιαρχέων ὡς οὐκ ἀναγκαζόμενος, Ἀρτεμισίης δὲ, τῆς μάλιστα θῶμα ποιεῦμαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα στρατευσαμένης, γυναικὸς, ἣτις ἀποθανόντος τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆ τε ἔχουσα τὴν τυραννίδα καὶ παιδὸς ὑπάρχοντος νεηρίω ὑπὸ λήματός τε καὶ ἀνδρηίης ἐστρατεύετο, οὐ-
 10 δεμῆς ἐούσης οἱ ἀναγκαίης. οὐνομα μὲν δὴ ἦν αὐτῆ Ἀρτεμισίη, θυγάτηρ δὲ ἦν Λυγδάμιος, γένος δὲ ἐξ Ἀλικαρνησοῦ τὰ πρὸς πατρός, τὰ μητρόθεν δὲ Κοῆσσα. ἡμερόνευε δὲ Ἀλικαρνησέων τε καὶ Κρῶν καὶ Νισυρίων τε καὶ Καλυδνίων, πέντε νέας παρεχομένη. καὶ συναπάσης τῆς στρατῆς, μετὰ γε
 15 τὰς Σιδωνίων, νέας εὐδοξοτάτας παρείχετο, πάντων δὲ τῶν συμμαχῶν γνώμας ἀρίστας βασιλεῖ ἀπεδέξατο. τῶν δὲ κατέλεξα πολλῶν ἡγεμονεύειν αὐτὴν, τὸ ἔθνος ἀποφαίνω πᾶν ἐὼν Δωρικὸν, Ἀλικαρνησέας μὲν Τροίζηνιους, τοὺς δὲ ἄλλους Ἐπιδαυρίους.

findet sich auch auf Kypros. Vgl. V 104.

Ἀράδιος, aus der phönikischen Stadt Aradus.

1. Μέρβαλος phönikisch Merhabäl (Maharbal).

Συέννεσις scheint der Herrschertitel der kilikischen Fürsten gewesen zu sein. Vgl. I 74.

2. Γόργος, Fürst von Salamis (auf Kypem). Vgl. V 104. 115.

3. Ἰστιαίος ὁ Τύμνεω, auch V 37 erwähnt.

4. Λαμασίθυμος, Fürst der karischen Stadt Kalynda (VIII 87).

99. 5. ὡς οὐκ ἀναγκαζόμενος. S. z. c. 96.

6. θῶμα ποιεῦμαι (= θωμάζω). Ähnliche Umschreibungen mit ποιέσθαι sind βουλήν ποιέσθαι VI 101 (= βουλεύεσθαι), ὄργην ποιέσθαι (= ὀργίζεσθαι) c. 105, σπονδὴν ποιέσθαι IX 8, λήθην ποιέσθαι I 127. Vgl. c. 157.

8. ἔχουσα — καὶ — ὑπάρχοντος. Ueber die Verbindung von Participien, die im Casus verschieden sind, s. z. c. 91.

9. νεηρίω. Er hiesz Pisindelis. S. Einl. Bd. I S. 2.

λήματος. Vgl. V 111 Ὀνήσιος τὰ πολέμια κάρτα δοκίμος καὶ ἄλλως λήματος (= τόλης) πλέος.

12. πρὸς πατρός = πατρόθεν (VIII 90).

13. Νισυρίων. Nisyros, eine kleine Insel in der Nähe von Kos.

Καλυδνίων. Schon Homer kennt sie (II. II 676). Bei anderen heiszt die Insel (oder Inseln) Κάλυμνα (j. Kalimnos). Sie liegt in der Nähe von Tenedos. Nisyros wie Kalydna waren von Kos aus colonisiert.

14. πέντε. S. z. c. 93 (ἑβδομηκοντα).

16. γνώμας ἀρίστας — ἀπεδέξατο. Vgl. VIII 68. 101.

τῶν, τούτων (πολλῶν) ἄν, wobei τούτων (πολλῶν) von τὸ ἔθνος abhängig zu denken ist.

17. ἀποφαίνω sagt Her. mit einer gewissen Bestimmtheit, da er ja selbst aus Halikarnasz stammte.

18. Τροίζηνιους. Der Zusam-

Ἐς μὲν τοσόνδε ὁ ναυτικὸς στρατὸς εἰρηται, Ξέρξης δὲ 100 ἐπεὶ ἠριθμῆθη τε καὶ διετάχθη ὁ στρατὸς, ἐπεθύμησε αὐτὸς σφεας διεξελάσας θηήσασθαι. μετὰ δὲ ἐποίησε ταῦτα, καὶ διεξελάντων ἐπὶ ἄρματος παρὰ ἔθνος ἐν ἑκαστον ἐπυρθάνετο, καὶ ἀπέγραφον οἱ γραμματισταί, ἕως ἐξ ἐσχάτων ἐς ἐσχάτα ἀπίκετο 5 καὶ τῆς ἵππου καὶ τοῦ πεζοῦ. ὡς δὲ ταῦτά οἱ ἐπεποιήτο, τῶν νεῶν κατελκυσθεισέων ἐς θάλασσαν ἐνθαῦτα ὁ Ξέρξης μετεκβάς ἐκ τοῦ ἄρματος ἐς νέα Σιδωνίην ἴζετο ὑπὸ σκηνῇ χρυσῇ καὶ παρέπλωε παρὰ τὰς πρῶρας τῶν νεῶν, ἐπειρωτέων τε ἐκάστας ὁμοίως καὶ τὸν πεζὸν καὶ ἀπογραφόμενος. τὰς δὲ νέας οἱ 10 ναύαρχοι ἀναγαρόντες ὅσον τε τέσσερα πλέθρα ἀπὸ τοῦ αἰγιαλοῦ ἀνεκώχουον, τὰς πρῶρας ἐς γῆν τρέψαντες πάντες μεταπηδὸν καὶ ἐξοπλίσαντες τοὺς ἐπιβάτας ὡς ἐς πόλεμον. ὁ δ' ἐν τὸς τῶν προφρέων πλώων ἐθῆετο καὶ τοῦ αἰγιαλοῦ.

Ὡς δὲ καὶ ταύτας διεξέπλωσε καὶ ἐξέβη ἐκ τῆς νεὸς, μετ- 101 ἐπέμψατο Δημάρτητον τὸν Ἀρίστανος συστρατευόμενον αὐτῷ 16 ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, καλέσας δ' αὐτὸν εἶρετο τάδε· Δημάρτητε, νῦν μοι σε ἡδὺ ἐστὶ ἐπιείρεσθαι τὰ ἐθέλω. σὺ εἰς Ἑλλήν τε, καὶ, ὡς ἐγὼ πνυθάνομαι σεῦ τε καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων τῶν ἐμοὶ ἐς λόγους ἀπικνεομένων, πόλιος οὐτ' ἐλαχίστης οὐτ' ἀσθε- 20

menhang zwischen dem argivischen Troezen und Halikarnasz einerseits, so wie zwischen dem (ebenfalls argivischen) Epidaurus und den dorischen Inseln (so namentlich Kos) andererseits ist auch durch Angaben anderer alten Schriftsteller genügend erwiesen. Vgl. Paus. II 39. Strab. p. 656.

Musterung des Heers und der Flotte (c. 100). Gespräch mit Demaratos (c. 101—104). Maskames (c. 106). Boges (107).

100. 1. ἐς τοσόνδε = ἐς τοσοῦτο. Vgl. c. 12 u. VIII 19 ταῦτα μὲν νῦν ἐς τοσοῦτο παρεγύμνον.

6. γραμματισταί. Ueber sie s. z. c. 60.

6. οἱ ἐπεποιήτο, wie c. 55 Anfang.

7. κατελκυσθεισέων. κατελκύνειν oppos. ἀνελκύνειν (c. 59).

8. νέα Σιδωνίην. Vgl. c. 128. Westhalb Xerxes hierzu ein sidoni-

sches Schiff wählte, geht aus c. 44. 96. 99 hervor.

10. ὁμοίως καί. Ueber καί s. z. c. 50.

11. ὅσον τε fere, auch IX 57 ὅσον τε δέκα στάδια öfter.

πλέθρα, also etwa 400'. Das πλέθρον ist der sechste Teil des στάδιον.

101. 16. Δημάρτητον. Ueber den spartanischen König Demaratos, seine Absetzung und Flucht zum Daréos vgl. VI 51. 67—70. S. auch c. 3.

18. εἰς. Attisch?

20. πόλιος (Genet. der Angehörigkeit) hängt von εἰς ab. οὐτ' ἐλαχίστης οὐτ' ἀσθενεστάτης. Litotes. Vgl. IV 95 Ἑλλῆσι ὠμίλησε καὶ Ἑλλήνων οὐ τῶ ἀσθενεστάτῳ (erg. ἀλλὰ τῶ σοφιστάτῳ) σοφιστῇ Πυθαγόρῃ. Ähnlich c. 171 οὐ φλανρότατοι φαίνονται ἔοντες Κοῆτες τιμωροὶ Μενέλεω.

νεστάτης. νῦν ὦν μοι τόδε φράσον, εἰ Ἕλληνες ὑπομενέουσι χείρας ἐμοὶ ἀνταειρόμενοι. οὐ γὰρ, ὡς ἐγὼ δοκέω, οὐδ' εἰ πάντες Ἕλληνες καὶ οἱ λοιποὶ οἱ πρὸς ἐσπέρας οἰκούντες ἄνθρωποι συλλεχθείησαν, οὐκ ἀξιόμαχοι εἰσι ἐμὲ ἐπιόντα ὑπομείναι, μὴ ἔόντες ἄρθμοι. ἐθέλω μέντοι καὶ τὸ ἀπὸ σεῦ, οἰοῖόν τι λέγεις περὶ αὐτῶν, πυνθέσθαι. Ὁ μὲν ταῦτα εἰρώτα, ὃ δὲ ὑπολαβὼν ἔφη· Ὡ βασιλεῦ, κότερα ἀληθείη χρήσασθαι πρὸς σὲ ἢ ἡδονῆ; Ὁ δὲ μιν ἀληθείη χρήσασθαι ἐκέλευε, φᾶς οὐδὲν οἱ ἀηδέστερον ἔσεσθαι ἢ πρότερον ἦν. Ὡς δὲ ταῦτα ἤκουσε Δημάργτος, ἔλεγε τάδε· Βασιλεῦ, ἐπειδὴ ἀληθείη χρήσασθαι πάντως με κελεύεις ταῦτα λέγοντα, τὰ μὴ ψευδόμενος τις ὕστερον ὑπὸ σεῦ ἀλώσεται, τῇ Ἑλλάδι πενίη μὲν αἰεὶ κοτε σύντροφός ἐστι, ἀρετὴ δὲ ἑπακτός ἐστι, ἀπὸ τε σοφίης κατεργασμένη καὶ νόμου ἰσχυ-

1. νῦν ὦν. Ueber die Bedeutung von ὦν s. z. c. 49 (οὐκ ὦν).

ὑπομενέουσι erg. ἐμὲ. ὑπομείνειν mit Partic. auch c. 209 ἔστι οὐδὲν ἄλλο ἔθνος ἀνθρώπων, τὸ σε, βασιλεῦ, ὑπομείνει χείρας ἀνταειρόμενον.

2. οὐ γὰρ — οὐδὲ — οὐκ ἀξιόμαχοι. Durch die Häufung und Wiederholung der Negationen wird der Gedanke recht nachdrücklich verneint.

3. πρὸς ἐσπέρας. Ueber πρὸς cum genet. s. z. c. 20.

4. ἀξιόμαχος mit Inf. auch c. 138.

5. μὴ ἔόντες ἄρθμοι. μὴ beim Particip, weil dieses hypothetische Bedeutung hat (= wenn sie nicht vereinigt zusammenhalten). Zur Bedeutung von ἄρθμος (vgl. IX 9 οὕτω ἔχει, ἄρθμος ἔφορος, Ἀθηναίων ἡμῖν ἔοντων μὴ ἄρθμιων, τῷ δὲ βαρβάρῳ συμμάχων). τὸ ἀπὸ σεῦ. Vgl. I 159 τὸν ἰκέτην ἐς τόδε οὐ τετολημῆκαμεν ἐνδιδόναι, πῶν ἂν τὸ ἀπὸ σεῦ ἡμῖν δηλωθῆ ἄτρεμεως, οἰότερα ποιεῶμεν.

7. ἢ ἡδονῆ. ἡδονῆ χρᾶσθαι ist hier so viel wie πρὸς ἡδονῆν λέγειν „einem zu Gefallen oder nach dem Munde reden“. Vgl. Thuk. II 37. VI 17.

102. 11. τὰ μὴ ψευδόμενος τις — ἀλώσεται. μὴ, welches mit ἀλώσεται zu verbinden, ist gesetzt, weil der Relativsatz dem Gedan-

ken nach die Bedeutung eines Folgesatzes hat (πάντως με κελεύεις οὕτω (= ταῦτα) λέγοντα, ὥστε μὴ ψευδόμενον τινα ἀλώσεται. Vgl. IV 166 ἐπεθύμει μνημόσωνον ἔσωτοῦ λιπέσθαι τούτο τὸ μὴ ἄλλω εἶη βασιλεῖ κατεργασμένον.

12. τῇ Ἑλλάδι — ἐστι. Nach Final- und Causalsätzen schieben wir im Deutschen häufig die Imperative: wisse, höre u. ä. ein, indem wir die übrige Rede von denselben abhängig machen, während im Griechischen wie Lateinischen der Gedanke in unabhängiger Rede (ohne einen solchen eingeschobenen Imperativ) ausgesprochen wird. Vgl. Hom. Odys. I 231 ξεῖν', ἐπεὶ ἄρ' δὴ ταῦτά μ' ἀνείρσαι· μέλλεν μὲν ποτε οἶκος ὄδ' ἀρνεῖός καὶ ἀνύμων ἔμμεναι.

αἰεὶ κοτε auch I 58. VI 86; häufig so auch im Att. αἰεὶ ποτε (Thuk. I 13).

σύντροφος, die Armut ist mit den Griechen zusammen aufgewachsen, d. i. sie sind von Jugend auf daran gewöhnt. Oppos. ἑπακτός. — Zum Gedanken (ἀρετὴ ἑπακτός) vgl. Eurip. fr. 642 πενία δὲ σοφίαν ἐλαγξεν διὰ τὸ δυστυχεῖς. Theokr. XXI 1 ἄ πενία, Διόφαντε, μόνα τὰς τέχνας ἐγείρει. Plant. Stich. I 3, 24. Paupertas omnes artes perdocet ubi quem attigit.

1. ἀπὸ τε σοφίης. Beachte ἀπὸ

ροῦ, τῇ διαχροεμένη ἢ Ἑλλάς τὴν τε πενίην ἀπαμύνεται καὶ τὴν δεσποσύνην. αἰνέω μὲν νυν πάντας τοὺς Ἕλληνας τοὺς περὶ ἐκείνους τοὺς Λαοικίους χώρους οἰκημένους, ἐρχομαι δὲ λέξω οὐ περὶ πάντων τούσδε τοὺς λόγους, ἀλλὰ περὶ Λακεδαιμονίων μόνων, πρῶτα μὲν ὅτι οὐκ ἔστι ὅπως κοτε σοὺς δέξονται λόγους δουλοσύνην φέροντας τῇ Ἑλλάδι, αὐτίς δὲ ὡς ἀντιώσονται τοὶ ἐς μάχην, καὶ ἦν οἱ ἄλλοι Ἕλληνες πάντες τὰ σὰ φρονέωσι. ἀριθμοῦ δὲ πέρι, μὴ πύθη, ὅσοι τινὲς ἔόντες ταῦτα ποιέειν οἰοῖ τέ εἰσι. ἦν τε γὰρ τύχῃσι ἐξεστρατευμένοι χίλιοι, οὔτοι μαχέσονται τοι, ἦν τε ἐλάσσονες τούτων, ἦν τε καὶ πλεῦνες. Ταῦτα ἀκούσας Ξέρξης γελᾶσας ἔφη· Δημάργτε, οἷον ἐφθέρξαιο ἔπος, ἄνδρας χιλίους στρατιῇ τοσῆδε μαχέσασθαι. ἄγε, εἰπέ μοι, σὺ φῆς τούτων τῶν ἀνδρῶν αὐτὸς βασιλεὺς γενέσθαι. σὺ ὦν ἐθελήσεις ἀντίκα μάλα πρὸς ἄνδρας δέκα μαχέσθαι; καίτοι εἰ τὸ πολιτικὸν ὑμῖν πᾶν ἐστὶ τοιοῦτο, οἷον σὺ διαιρέεις, σέ γε τὸν ἐκείνων βασιλεῖα πρέπει πρὸς τὸ διπλήσιον ἀντιτάσσεσθαι κατὰ νόμους τοὺς ὑμετέρους. εἰ γὰρ ἐκείνων ἕκαστος δέκα ἀνδρῶν τῆς στρατιῆς τῆς ἐμῆς ἀντάξιός ἐστι, σὲ δὲ γε δίζημαι εἴκοσι εἶναι ἀντάξιον· καὶ οὕτω μὲν ὀρθοῖτ' ἂν ὁ λόγος ὁ παρὰ σεῦ εἰρηγμένος. εἰ δὲ τοιοῦτοί τε ἔόντες καὶ μεγάθρα τοσοῦτοι, ὅσοι σὶ τε καὶ οἱ παρ' ἐμὲ φοιτεῖουσι Ἑλλήνων ἐς λόγους, ἀνχέετε τοσοῦτο, ὅρα μὴ μάτην κόμπος ὁ λό-

beim Passiv (in der Auffassung verschieden von ὑπό). σοφίη ist hier der angeborene Verstand wie I 60 οἱ Ἀθηναῖοι πρότοι λέγονται εἶναι Ἑλλήνων σοφίην. — κατεργασμένη in passiver Bedeutung wie τὰ ἐργασμένα c. 53.

1. διαχροεμένη. In διαχράσσει waltet (mehr als in χρᾶσθαι) der Begriff des Constanten vor. Vgl. c. 9. 210.

3. οἰκημένους. S. z. c. 9. ἐρχομαι λέξω. S. z. c. 49.

7. τὰ σὰ φρονέουσι. Zur Bedeutung vgl. IX 99 οἱ Σάμιοι τὰ Ἑλλήνων ἐφρόνεον. Aehnlich II 162 οἱ ἐτι τὰ ἐκείνων ἐφρόνεον.

103. 11. οἷον ἐφθέρξαιο ἔπος erinnert an das homerische ποῖόν σε ἔπος φῆγεν ἔρνος ὀδόντων (II. IV 350).

15. διαιρέεις. S. z. c. 16.

18. σὲ δὲ. Durch das δὲ ἀποδοτικόν (δὲ in apodosi) wird der logische Nachsatz zu einem dem Vordersatze beigeordneten Satze, der freilich eben durch δὲ einen besondern Nachdruck erhält. Vgl. III 37 ὅς δὲ τούτους μὴ ὀπάπει, ἐγὼ δὲ οἱ σημανέω. Genaueres über diesen Gebrauch von δὲ s. z. I 13. 19. ὀρθοῖτ' ἂν = ὀρθός ἂν εἶη. Vgl. VI 68 τίς μὲν ἐστὶ πατήρ ὀρθῶ λόγῳ. Aehnlich wie hier Aesch. Agam. 1454 πῶν δ' ὀρθώσας στόματος γνώμην „jetzt hast du ein wahres Wort gesprochen“.

20. μεγάθρα Accus. des Bezugs. Der (seltner) Plural auch II 10. III 102. 107.

22. μάτην ist Adverb; vgl. Eur. Ion τί δαί τόδ'; ἄρ' ἀληθὲς ἢ μάτην λόγος. Für μάτην gebraucht Her. sonst in demselben Sinne ἄλ-

γος οὗτος ὁ εἰρημένος εἶη. ἐπεὶ φέρε ἴδω παντὶ τῷ οἰκίῳ
 κῶς ἂν δυναίατο χίλιοι ἢ καὶ μύριοι ἢ καὶ πεντακισμύριοι,
 ἔοντες γε ἐλεύθεροι πάντες ὁμοίως καὶ μὴ ὑπ' ἐνὸς ἀρχόμενοι,
 στρατῷ τοσῶδε ἀντιστῆναι; ἐπεὶ τοὶ πλεῦνες περὶ ἕνα ἑκα-
 5 στον γινόμεθα ἢ χίλιοι, ἔονταν ἐκείνων πέντε χιλιάδων. ὑπὸ
 μὲν γὰρ ἐνὸς ἀρχόμενοι κατὰ τρόπον τὸν ἡμέτερον γενοῖατ'
 ἂν δειμαίνοντες τοῦτον καὶ παρὰ τὴν ἑωυτῶν φύσιν ἀμείνο-
 νες, καὶ ἴοιεν ἀναγκαζόμενοι μάστιγι ἐς πλεῦνας ἐλάσσονες
 ἔοντες, ἀνειμένοι δὲ ἐς τὸ ἐλεύθερον οὐκ ἂν ποιεῖοιεν τούτων
 10 οὐδέτερα. δοκέω δὲ ἔρωγε καὶ ἀνισωθέντας πλήθει χαλεπῶς
 ἂν Ἑλληνας Πέρσησι μούνοισι μάχεσθαι. ἀλλὰ παρ' ἡμῶν
 τοῦτό ἐστι, τὸ σὺ λέγεις, ἐστὶ γε μέντοι οὐ πολλὸν, ἀλλὰ σπά-
 νιον. εἰσὶ γὰρ Περσέων τῶν ἐμῶν αἰχμοφόρων οὐ ἐθελήσουσι
 14 Ἑλλήνων ἀνδράσι τρισὶν ὁμοῦ μάχεσθαι, τῶν σὺ ἐὼν ἄπειρος
 104 πολλὰ φλυηρέεις. Πρὸς ταῦτα Δημόκριτος λέγει· Ὁ βασιλεῦ,
 ἀρχήθην ἠπιστάμην, ὅτι ἀληθεῖη χροόμενος οὐ φίλα τοι ἐρέω,
 σὺ δὲ ἐπεὶ ἠνάγκασας λέγειν τῶν λόγων τοὺς ἀληθεστάτους,
 ἔλεγον τὰ κατήκοντα Σπαρτιήτησι. καίτοι ὡς ἐγὼ τυγχάνω
 τὰ νῦν τάδε ἔστοργῶς ἐκείνους, αὐτὸς μάλιστα ἐξεπίστεται, οἷ

λος. So V 41 φάμενοι αὐτὴν κομ-
 πέειν ἄλλως βουλομένην ὑποβα-
 λέσθαι. Aehnlich IV 77 ὁ λόγος ἄλ-
 λως πέπαισται ὑπ' αὐτῶν Ἑλλήνων.

1. ἐπεὶ, denn, auch c. 152. Zu
 diesem Gebrauch von ἐπεὶ vgl. So-
 phokl. Oed. tyr. 390 ἐπεὶ φέρε εἰπέ,
 denn sage mir doch.

φέρε ἴδω. Den Cohortativus
 im Singular (mit Vortritt von
 ἄγε, φέρε, ἰδέ) gebraucht Herodot
 öfter (vgl. φέρε ἀκούσω I 11; eben-
 so II 14. 105). Bei den Attikern
 findet sich derselbe fast immer nur
 in der ersten Person Pluralis
 (z. B. ἴαμεν).

παντὶ τῷ οἰκίῳ. τὸ οἰκός (=
 das wahrscheinliche) od. ὁ λόγος
 οἰκός ist dem ὁ μᾶτην κόμπος oder
 λόγος entgegengesetzt. Vgl. III 111
 λόγῳ οἰκίῳ χροόμενοι τοῦτο λέγονσι.
 Vgl. auch c. 129. 167. 239.

8. ἀναγκαζόμενοι μάστιγι,
 dafür ὑπὸ μαστίγων c. 22.

9. ἀνειμένοι. ἀνέειν remit-
 tere eigentl. vom Loslassen, Lo-
 ckern der Zügel. Demgemäss

heiszt ἀνειμένος frei gelassen.
 Vgl. Eur. Herakl. 3 ἀνειμένος ἐς
 τὸ κέρδος. In etwas anderer Bedeu-
 tung steht ἀνειμένος bei Herod. II
 167 (ἐς τὸν πόλεμον).

10. οὐδέτερα. Ueber den Plu-
 ral s. z. c. 53 (δεύτερα).

13. αἰχμοφόρων. Ueber sie vgl.
 c. 41.

104. 16. ἀρχήθην hier in erster
 Bedeutung von Anfang an; eben-
 so II 138. III 80. In anderer (=
 überhaupt) V 18. In beiden Bedeu-
 tungen gebraucht auch Her. häufig
 ἀρχήν.

17. τῶν λόγων τοὺς ἀληθε-
 στάτους. Zum Superlativ vgl. c.
 108 ὁ δικαιοτάτος τῶν λόγων.

18. τὰ κατήκοντα erg. πρήγ-
 ματα, was VIII 19 hinzugefügt ist;
 eig. = das, was gegenwärtig
 ist, daher so viel wie die gegen-
 wärtigen Zustände. Der Dativ
 ist hinzugefügt wie auch bei κατή-
 κει μοι. Wie hier IV 36. VIII 40.
 102.

19. τὰ νῦν τάδε (= nunc ma-

με τιμὴν τε καὶ γέρεα ἀπελόμενοι πατρῷα ἄπολύν τε καὶ φυ-
 γάδα πεποιθήσασι, πατὴρ δὲ ὁ σὸς ὑποδεξάμενος βίον τέ μοι
 καὶ οἶκον δέδωκε. οὐκ ἂν οἰκός ἐστι ἄνδρα τὸν σώφρονα εὖ-
 νοϊαν φαινομένην διαθιέσθαι, ἀλλὰ στέργειν μάλιστα. ἐγὼ
 δὲ οὔτε δέκα ἀνδράσι ὑπίσχομαι οἷός τε εἶναι μάχεσθαι οὔτε 5
 δυοῖσι, ἑκάν τε εἶναι οὐδ' ἂν μοννομαχέοιμι. εἰ δὲ ἀναγκαίη
 εἶη ἢ μέγας τις ὁ ἐποτρύνων ἀγῶν, μαχοίμην ἂν πάντων ἡδι-
 στα ἐνὶ τούτων τῶν ἀνδρῶν, οἱ Ἑλλήνων ἕκαστός φησι τριῶν
 ἄξιός εἶναι. ὡς δὲ καὶ Λακεδαιμόνιοι κατὰ μὲν ἕνα μαχόμε-
 νοὶ οὐδαμῶν εἰσὶ κακίονες ἀνδρῶν, ἀλλῆς δὲ ἄριστοι ἀνδρῶν 10
 ἀπάντων. ἐλεύθεροι γὰρ ἔοντες οὐ πάντα ἐλεύθεροὶ εἰσι·
 ἐπεστι γὰρ σφι δεσπότης νόμος, τὸν ὑποδειμαίνουσι πολλῶ ἔτι
 μᾶλλον, ἢ οἱ σοὶ σέ. ποιεῦσι γῶν τὰ ἂν ἐκεῖνος ἀνώγη· ἀνώ-
 γει δὲ τάντ' αἰεὶ, οὐκ ἐὼν φεύγειν οὐδὲν πλήθος ἀνθρώπων
 ἐκ μάχης, ἀλλὰ μένοντας ἐν τῇ τάξει ἐπικρατέειν ἢ ἀπόλλυσθαι. 15
 σοὶ δὲ εἰ φαίνομαι ταῦτα λέγων φλυηρέειν, τᾶλλα σιγᾶν ἐθέλω
 τὸ λοιπὸν, νῦν δὲ ἀναγκασθεὶς ἔλεξα. γένοιτο μέντοι κατὰ νόον
 τοι, βασιλεῦ.

xime) ist ein adverbialer Aus-
 druck, der sich auch bei attischen
 Dichtern findet. Vgl. Eur. Iph. Aul.
 537 ὃ τάλας ἐγὼ ὧς ἠπόρημαι πρὸς
 θεῶν τὰ νῦν τάδε.

ἔστοργῶς ἐκείνους, ironisch
 zu fassen.

1. τιμὴ, Königswürde. — Ue-
 ber die γέρεα der spartanischen Kö-
 nige vgl. VI 56 ff.; über die Ab-
 setzung des Demaratos und seine
 Flucht zum Darēs s. VI 64—70.

3. οὐκ ἂν. S. z. c. 11.
 οἰκός ἐστι, consentaneum
 est. Wie hier I 137. II 27. 93 und
 ob. c. 103.

6. δυοῖσι. Dieselbe Dativform
 hat Herod. I 32.

ἐκῶν εἶναι. Der Infinitiv ist für
 tus pleonastisch wie in den Wen-
 dungen τὸ νῦν εἶναι, τὴν πρώτην
 εἶναι (I 153), τὸ σὺμπαρ εἶναι über-
 haupt (c. 144) u. ä. Wie hier c.
 16. VIII 30.

8. οἱ — ἕκαστός φησι. Das
 Verbum hat sich im Numerus nach
 dem appositiv an οἱ angeschlossen-

nen ἕκαστος gerichtet, wie dies auch
 sonst öfter bei ἕκαστος der Fall ist,
 namentlich wenn diesem das Verb.
 (wie hier) näher steht.

9. κατ' ἕνα oppos. ἀλλῆς. Ueber
 κατὰ in distributiver Bedeutung s.
 z. c. 23.

11. πάντα adverbial; dafür
 sonst τὰ πάντα, διὰ πάντα V 220.

12. ἐπεστι. Zur Bedeutung s. z.
 c. 102.

δεσπότης νόμος. Gebiete-
 risch verlangt es μένοντας ἐν τῇ
 τάξει ἐπικρατέειν ἢ ἀπόλλυσθαι, und
 streng bestraft es Feigheit. Bei-
 spiele s. IX 53. 71. Zum Ausdruck
 vgl. III 38 νόμον φήσας πάντων
 βασιλέα εἶναι.

14. οὐκ ἐὼν vetans. S. z. c.
 16, II.

οὐδὲν πλήθος hängt von φεύ-
 γειν ab.

15. ἀλλὰ erg. κελύων (aus οὐκ
 ἐὼν). Genau wie hier c. 143 οὐκ οὐκ
 ἐὼν ναυμαχίην ἀπέτεσθαι, ἀλλ' ἐπι-
 πόντας χωρὴν τὴν Ἀττικὴν ἄλλην
 τινὰ οἰκίσειν. Ebenso IX 2.

105 Ὁ μὲν δὴ ταῦτα ἀμείψατο, Ξέρξης δὲ ἐς γέλωτά τε ἔτρεψε καὶ οὐκ ἐποίησατο ὄργην οὐδεμίαν, ἀλλ' ἠπίως αὐτὸν ἀπέμψατο. τούτῳ δὲ ἐς λόγους ἔλθῶν Ξέρξης καὶ ὑπαρχον ἐν τῷ Δορίσκῳ τούτῳ καταστήσας Μασκάμην τὸν Μεγαδόστειω, 5 τὸν δὲ ὑπὸ Δαρείου σταθέντα καταπαύσας ἐξήλανε τὸν στρα-
106 τὸν διὰ τῆς Θρηϊκῆς ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. Κατέλιπε δὲ ἄνδρα τοιόνδε Μασκάμην γενόμενον, τῷ μούνῳ Ξέρξης δῶρα πέμ-
10 πεισε ὡς ἀριστεύοντι πάντων, ὅσους κατέστησε αὐτὸς ἢ Δαρ-
εΐος ὑπάρχους, πέμπεσκε δὲ ἀνὰ πᾶν ἔτος, ὡς δὲ καὶ Ἄρτο-
10 ξέρξης ὁ Ξέρξεω τοῖσι Μασκαμείοισι ἐγκόνοισι. κατέστασαν γὰρ ἔτι πρότερον ταύτης τῆς ἐλάσιος ὑπαρχοὶ ἐν τῇ Θρηϊκῇ καὶ τοῦ Ἑλλησπόντου πανταχῇ. οὗτοι ὦν πάντες, οἳ τε ἐκ Θρηϊκῆς καὶ τοῦ Ἑλλησπόντου, πλὴν τοῦ ἐν Δορίσκῳ ὑπὸ Ἑλλήνων ὕστερον ταύτης τῆς στρατηλασίης ἐξαιρέθησαν, τὸν
15 δὲ ἐν Δορίσκῳ Μασκάμην οὐδαμοὶ καὶ ἐδυνάσθησαν ἐξελεῖν πολλῶν πειρησαμένων. διὰ τοῦτο δὲ οἱ τὰ δῶρα πέμπεται
107 παρὰ τοῦ βασιλεύοντος αἰεὶ ἐν Πέρσῃσι. Τῶν δὲ ἐξαιρεθέντων ὑπὸ Ἑλλήνων οὐδένα βασιλεὺς Ξέρξης ἐνόμισε εἶναι ἄν-

105. 1. ἐς γέλωτά τε ἔτρεψε erg. τὸ πρῆγμα. Vgl. Thuk. VI 35 ἄλλοι δὲ καὶ πᾶν καταφρονούντες ἐς γέλωτα ἔτρεπον τὸ πρῆγμα.

2. ἐποίησατο ὄργην. S. z. c. 99.

3. τούτῳ, wo die Musterung des Heeres und auch die eben erzählte Unterredung stattfand. τούτῳ weist zurück auf c. 59.

4. καταστήσας. κατιστάναι in gleicher Bedeutung V 25 ὁ Δαρεΐος καταστήσας Ἀσιαφέρνεα ὑπαρχον εἶναι Σαρδίων.

106. 7. τοιόνδε wird durch den folgenden Relativsatz (τῷ — πέμπεσκε) erklärt, der die Bedeutung eines Consecutivsatzes hat. Vgl. c. 102.

μούνῳ. Weil sich M. allein von den Statthaltern, welche von Darius oder Xerxes in Thracien eingesetzt waren, auf seinem Posten behauptet hatte.

πέμπεσκε. Beachte die Iterativform. Zur Sache vgl. III 160 Ζωπύρῳ δὲ ὁ Δαρεΐος δῶρα ἀνὰ πᾶν ἔτος ἐδίδον ταῦτα, τὰ Πέρσῃσι εἶναι τιμιώτατα.

8. κατέστησε. Vgl. c. 105.

9. ἀνὰ πᾶν ἔτος wie III 160 (s. ob.). Vgl. ἀνὰ πᾶσαν ἡμέραν VI 61.

12. τοῦ Ἑλλησπόντου, abhängig von πανταχῇ. Mit Ἑλλησπόντος ist (wie c. 95 mit Πόντος) das anliegende Küstenland bezeichnet, auf welchem z. B. Sestos lag.

οἳ τε ἐκ. Ueber die Umschreibung mit ἐκ s. z. c. 37.

13. Δορίσκῳ. Vgl. c. 59.

14. ὕστερον ταύτης τῆς στρατηλασίης, also nach 479 v. Chr., als die Athener mit ihren Bundesgenossen die thrakischen und hellespontischen Städte (z. B. Sestos IX 118) von den persischen Besatzungen säuberten.

ἐξαιρέεσθαι = ἐξαναστῆναι (ἐξ ἠθέων). Vgl. II 30 ἐκέλευε (τοῖς αὐτομόλοισι) ἐξελόντας (τοὺς ἑθίοπας) τὴν ἐκείνων γῆν οἰκέειν

15. οὐδαμοὶ καὶ, bis auf den heutigen Tag noch nicht; daer auch im folgenden πέμπεται.

17. τοῦ βασιλεύοντος αἰεὶ. Ueber die Bedeutung von αἰεὶ s. z. c. 23.

δρα ἀγαθόν, εἰ μὴ Βόγην μούνου τὸν ἐξ Ἠϊόνος. τοῦτον δὲ αἰνέων οὐκ ἐπαύετο, καὶ τοὺς περιέοντας αὐτοῦ ἐν Πέρσῃσι παῖδας ἐτίμα μάλιστα, ἐπεὶ καὶ ἄξιος αἰνῶν μεγάλου ἐγένετο Βόγης, ὃς ἐπειδὴ ἐπολιορκέετο ὑπὸ Ἀθηναίων καὶ Κίμωνος τοῦ Μιλητιάδεω, παρεὼν αὐτῷ ὑπόσπονδον ἐξελεῖν καὶ νοστή-
5 σαι ἐς τὴν Ἀσίην, οὐκ ἠθέλησε, μὴ δειλὴν δόξειε περιεῖναι βασιλείῃ, ἀλλὰ διεκαρτέρεε ἐς τὸ ἔσχατον. ὡς δ' οὐδὲν ἔτι φορβῆς ἐνῆν ἐν τῷ τείχεϊ, συννήσας πυρὴν μεγάλην ἔσφαξε τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα καὶ τὰς παλλακὰς καὶ τοὺς οἰκέτας καὶ ἔπειτεν ἐσέβαλε ἐς τὸ πῦρ, μετὰ δὲ ταῦτα τὸν χρυσὸν ἅπαντα
10 τὸν ἐκ τοῦ ἄστεος καὶ τὸν ἄργυρον ἔσπειρε ἀπὸ τοῦ τείχεος ἐς τὸν Στρυμόνα. ποιήσας δὲ ταῦτα καὶ ἑαυτὸν ἐπέβαλε ἐς τὸ πῦρ. οὕτω μὲν οὗτος δικαίως αἰνέεται ἔτι καὶ ἐς τὸδε ὑπὸ Περσέων. Ξέρξης δὲ ἐκ τοῦ Δορίσκου ἐπορευέτο ἐπὶ τὴν Ἑλ-
108 λάδα, τοὺς δὲ αἰεὶ γινομένους ἐμποδῶν συστρατεύεσθαι ἠνάγ-
15 καζε. ἐδεδούλωτο γὰρ, ὡς καὶ πρότερόν μοι δεδήλωται, ἢ μέχρι Θεσσαλίας πᾶσα καὶ ἦν ὑπὸ βασιλείᾳ δασυμοφόρος Μεγαβάξου τε καταστρεψάμενον καὶ ὕστερον Μαρκονίου. παραμείβετο δὲ πορευόμενος ἐκ Δορίσκου πρῶτα μὲν τὰ Σαμοθρηϊκία τείχεα, τῶν ἐσχάτη πεπόλισται πρὸς ἐσπέρον πόλις,
20 τῇ οὐνομά ἐστι Μεσαμβροίη. ἔχειται δὲ ταύτης Θασίων πόλις

107. 1. Βόγην. Zur Sache vgl. Plut. Kimon 7. Pausan. VIII 8, 5. τὸν ἐξ Ἠϊόνος. ἐκ weil ἐξαιρεθέντα vorschwebt. Ueber Eion s. z. c. 25.

3. αἶνος = ἔπαινος. Wol nur hier so.

4. Κίμωνος. Nachdem es dem Kimon gelungen war, den Athenern die Hegemonie zu verschaffen, war die Eroberung der Feste Eion am Strymon seine erste Waffentat (470), durch welche die Macht der Athener in jenen Gegenden einen festen Stützpunkt gewann. Vgl. Thuk. I 98. Plut. Kim. 7.

5. παρεὼν. S. z. c. 13. ὑπόσπονδον. Accus. auf einen Dativ bezogen wie c. 95.

8. τείχος, Festung wie c. 59.

11. τὸν ἐκ τοῦ ἄστεος. Ueber den Gebrauch von ἐκ vgl. c. 106.

12. ἐπέβαλε. Beachte die Bedeutung von ἐπί.

13. ἐς τὸδε. S. z. c. 47.

Zug von Doriskos nach Akanthos (c. 108—121).

108. 15. τοὺς δὲ αἰεὶ γινομένους. Ueber die Bedeutung von αἰεὶ s. z. c. 23.

16. πρότερον. S. V 1. VI 44. 45.

17. ὑπὸ βασιλείᾳ. ὑπό c. accus. (s. auch z. c. 114) bezeichnet zum Ausdruck der Unterwürfigkeit bei Begriffen der Ruhe das (räumliche) Erstrecken der Gewalt (ἦν ὑπὸ βασιλείᾳ ἢ μέχρι Θεσσαλίας πᾶσα erg. γῆ). Vgl. Thuk. I 110 Αἰγυπτος ἐγένετο πάλιν ὑπὸ βασιλείᾳ. Häufiger wird ὑπό, die Unterwürfigkeit bezeichnend, mit Dativ verbunden. S. z. c. 11.

19. τὰ Σαμοθρηϊκία τείχεα. S. z. c. 59. Ebendasselbst siehe über die Wendung πεπόλισται — πόλις.

21. Μεσαμβροίη. Ueber den Casus s. z. c. 40. Eine Stadt dieses Namens lag auch am Pontos (VI 33).

Στρώμη, διὰ δὲ σφραγῶν τοῦ μέσου Αἰσσοῦ ποταμοῦ διαρρέει, ὅς τότε οὐκ ἀντέσχε τὸ ὕδωρ παρέχων τῷ Ξέρξῳ στρατῶ, ἀλλ' ἐπέλιπε. ἡ δὲ χώρα αὕτη πάλαι μὲν ἐκαλεῖτο Γαλλαϊκὴ, νῦν δὲ Βοριαντικὴ, ἐστὶ μὲντοι τῷ δικαιοτάτῳ τῶν λόγων καὶ αὕτη 109 Κικόνων. Διαβὰς δὲ τοῦ Αἰσσοῦ ποταμοῦ τὸ ῥέεθρον ἀπεξηρασμένον πόλις Ἑλληνίδας τάσδε παραμείβετο, Μαρωῦναιαν, Αἰκαίαν, Ἄβδηρα. ταύτας τε δὴ παρεξήτε καὶ κατὰ ταύτας λίμνας οὐνομαστὰς τάσδε, Μαρωνεΐης μὲν μεταξὺ καὶ Στρώμης κειμένην Ἰσμαρίδα, κατὰ δὲ Αἰκαίαν Βιστονίδα, ἐς τὴν 10 ποταμοὶ δύο ἐσιεῖσι τὸ ὕδωρ, Τραῦός τε καὶ Κόμψατος. κατὰ δὲ Ἄβδηρα λίμνην μὲν οὐδεμίαν εὐῦσαν οὐνομαστήν παραμείφατο Ξέρξης, ποταμὸν δὲ Νέστον ῥέοντα ἐς θάλασσαν. μετὰ δὲ ταύτας τὰς χώρας ἰὼν τὰς ἠπειρωτίδας πόλεις παρήτε, τῶν ἐν μιῇ λίμνῃ εὐῦσα τυγχάνει ὥσει τριήκοντα σταδίων μά-

ἐγχεσθαι c. genet. „an etwas stossen, grenzen“ ist der eigentliche Ausdruck in der Länderbeschreibung und -aufzählung. Vgl. V 49 Φοινῶν ἔχονται Καππαδόκαι — τοῦτοις δὲ πρόσουροι Κίλικες.

Θασίων. Ueber das dem Festlande benachbarte Thasos s. c. 118. 2. οὐκ ἀντέσχε — ἀλλ' ἐπέλιπε. S. z. c. 58.

4. Βοριαντικὴ. Vgl. Liv. XXXVIII 41 Campus Priaticus und Plin. h. n. IV 41 Priantae.

τῷ δικαιοτάτῳ τῶν λόγων = τῷ ἀληθεστάτῳ λόγῳ.

καὶ αὕτη wie Doriskos (c. 59). 5. Κικόνων. Ueber die Kikonen s. z. c. 59.

109. 6. Ἑλληνίδας. Als Feminin. zu Ἑλληνικός ist Ἑλληνίς (c. 179) oder Ἑλλάς (c. 115 öfter) in Gebrauch.

Μαρωῦναια j. Marogna. Später gründeten die Chier hier eine Niederlassung. Die Stadt war durch ihren vortrefflichen Wein berühmt (Plin. XIV 4, 6).

9. Ἰσμαρίδα, der nach der schon Hom. (Odys. IX 39) bekannten Kikonenstadt Ismaros benannt war.

Αἰκαία lag in der Nähe von Abdera. Ueber die Lage von Ab-

dera vgl. VIII 120. Die Stadt war eine Colonie der Teier (I 168) und lag Thasos gegenüber an der thrakischen Küste. Vgl. c. 120. 126.

Βιστονίδα, Βιστωνίς λίμνη vgl. Plin. h. n. IV 42 stagnum Bistonum et gens, j. Lagos Burn, östlich von Abdera.

10. Τραῦός, ein Flützchen am Ostabhange der Rhodope, an dem vermutlich die Τραῦσοί (V 3) wohnten.

Κόμψατος heiszt bei Aelian h. a. XV 25 Κοψάντος.

12. Νέστον. Der Νέστος (oder Νέσσος) entspringt auf der Rhodope und fällt Thasos gegenüber ins Meer.

13. μετὰ ist Praeposition. ἰὼν — παρήτε. Aehnlich VI 34 ἰόντες δὲ οἱ Δόλογκαὶ τὴν ἰσθμὸν διὰ Φορέων τε καὶ Βοιωτῶν ἤϊσαν.

τὰς ἠπειρωτίδας πόλεις „Städte des Festlandes“ im Gegens. zu den gegenüberliegenden Inselstädten. Weiter unten heissen dieselben „Küstenstädte“ (τὰς πόλεις παραθαλασσίας).

14. ὥσει heiszt bei Zahlbestimmungen ungefähr; bei Her. wol nur hier. Vgl. Xen. Hell. I 2, 9. — Dieselbe Bedeutung hat μέλιστάκη (s. z. c. 22).

λιστάκη τὴν περίοδον, ἰχθυώδης τε καὶ κάρτα ἄλμυρή. ταύτην τὰ ὑποζύγια μούνα ἀρδόμενα ἀνεξήρηνε. τῇ δὲ πόλι ταύτη οὐνομά ἐστι Πίστυρος. ταύτας μὲν δὴ τὰς πόλεις τὰς παραθα- 110 λασσίας τε καὶ Ἑλληνίδας ἐξ εὐανύμου χειρὸς ἀπέργων παρεξήτε, ἔδνεα δὲ Θρητικῶν, δι' ὧν τῆς χώρας ὁδὸν ἐποιεῖτο, 5 τοσαῦδε, Παῖτοι, Κίκονες, Βίστονες, Σαπαῖοι, Δερσαῖοι, Ἴδωνοι, Σάτραι. τούτων οἱ μὲν παρὰ θάλασσαν κατοικημένοι ἐν τῇσι νηυσὶ εἶποντο, οἱ δὲ αὐτῶν τὴν μεσόγαιαν οἰκούντες καταλεχθέντες τε ὑπ' ἐμεῦ, πλην Σατρείων οἱ ἄλλοι πάντες πεξῆ 11 ἀναγκαζόμενοι εἶποντο. Σάτραι δὲ οὐδενός κω ἀνθρώπων 111 ὑπήκοοι ἐγένοντο, ὅσον ἡμεῖς ἴδμεν, ἀλλὰ διατελέουσι τὸ μέχρι 11 ἐμεῦ αἰεὶ ἐόντες ἐλεύθεροι μούνοι Θρητικῶν. οἰκούνσι τε γὰρ οὐρεα ὑψηλὰ, ἰδησί τε παντοίησι καὶ χιόνι συνηρεφέα, καὶ εἰσὶ τὰ πολέμια ἄκροι, οὔτοι, οἱ τοῦ Διονύσου τὸ μαντήϊόν εἰσι κεκτημένοι. τὸ δὲ μαντήϊον τοῦτο ἐστὶ μὲν ἐπὶ τῶν οὐ- 15 ρέων τῶν ὑψηλοτάτων, Βησσοὶ δὲ τῶν Σατρείων εἰσὶ οἱ προ-

1. τὴν περίοδον ist Accus. des Bezuges.

2. τὰ ὑποζύγια μούνα ἀρδόμενα ἀνεξήρηνε. Anders c. 43 οὐδ' ἀπέρησε (τὸ ῥέεθρον) τῇ στρατῇ τε καὶ τοῖσι κήρῃσι πινομενος.

3. Πίστυρος. Einige Handschriften bieten Πίστιρος oder Πίστυρος. Bei Steph. Byz. s. v. wird Πίστυρον als ein thrakischer Handelsplatz bezeichnet, der wol mit der hier erwähnten Stadt zusammenfällt.

4. ἀπέργων. S. z. c. 43.

110. 5. δι' ὧν τῆς χώρας. Der Genetiv kann gleich nach der Praeposition vor dem ihn regierenden Nomen eintreten. Vgl. I 51 ἀλλ' ὁ μὲν παῖς, δι' οὗ τῆς χειρὸς ῥέει τὸ ὕδωρ.

6. Παῖτοι wohnten in der nach ihnen benannten Landschaft Παϊτικὴ (im nördlichen Thrakien). — Ueber die Kikonen s. z. c. 59, über die Bistonen s. c. 109.

Σαπαῖοι heissen auch Σάπαι oder Σάιοι, wohnten an der Thasos gegenüber liegenden Küste; nördlich von ihnen saszten die Δερσαῖοι (s. Thuk. II 101). — Die Edoner wohnten in Mygdonien zwischen

den Flüssen Axios und Strymon. Vgl. c. 114. V 11. — Die Σάτραι wohnten wahrscheinlich in den Gebirgstälern des Pangaeus.

7. κατοικημένοι. S. z. c. 9.

111. 10. οὐδενός κω. Beachte κω und vgl. c. 106. Μασάκηνη οὐδαμοὶ κω ἐδονάσθησαν ἐξελεῖν.

13. ἰδησί — συνηρεφέα. Zur Wendung vgl. IV 109 ἡ χώρα — δασέα ἰδησί παντοίησι und I 110 ἡ Μηδικὴ χώρα — ὄρεινὴ καὶ ὑψηλὴ τε καὶ ἰδησί συνηρεφής.

14. τὰ πολέμια ἄκροι. Vgl. IX 58 τὰ πολέμια πρώτος und V 112 νηυσὶ μὲν νῦν Ἴωνες ἄκροι γενομένοι ὑπερεβάλλοντο τοὺς Φοίνικας.

Διονύσον. Vgl. V 7.

τὸ μαντήϊον. Der Artikel weist auf etwas Bekanntes hin. Zur Sache vgl. Eur. Hek. 1267 ὁ Θεῖς μάντις εἶπε Διονύσος τάδε. Rhes. 972. Sogar zur Zeit der römischen Kaiser bestand in Thrakien noch der Cult des Liber. Vgl. Suet. Aug. 94.

16. Βησσοὶ — εἰσι. „Unter den Satren sind es die Besser, welche“. Die Besser, ein in früherer Zeit sehr mächtiges Volk Thra-

φητεύοντες τοῦ ἱεροῦ, πρόμαντις δὲ ἢ χρέουσα κατάπερ ἐν Δελ-
 112 φοῖσι, καὶ οὐδὲν ποικιλώτερον. Παραμειψάμενος δὲ ἔξερξῆς
 τὴν εἰρημένην δευτέρα τούτων παραμείβετο τείχεα τὰ Πιέρων,
 τῶν ἐνὶ Φάργῃς ἐστὶ οὐνομα καὶ ἑτέρῳ Πέργαμος. ταύτη μὲν
 5 δὴ παρ' αὐτὰ τὰ τείχεα τὴν ὁδὸν ἐποιέετο, ἐκ δεξιῆς χειρὸς τὸ
 Πάγγαιον οὐρὸς ἀπέργων, ἐὼν μέγα τε καὶ ὑψηλὸν, ἐν τῷ χρύ-
 σεά τε καὶ ἀργύρεα ἐν μέταλλα, τὰ νέμονται Πιέρεις τε καὶ
 113 Ὀδόμαντοι καὶ μάλιστα Σάτραι, ὑπεροικέοντας δὲ τὸ Πάγγαιον
 πρὸς βορέω ἀνέμου Παίονας Δόβηράς τε καὶ Παιόπλας παρ-
 10 ἐξιῶν ἦτε πρὸς ἐσπέρην, ἐς ὃ ἀπίκετο ἐπὶ ποταμὸν τε Στρυ-

kiens, wohnten längs der ganzen Haemusketten bis nach Illyrien hin- ein. Nach Herodot kann es schei- nen, dass die Besser ein beson- ders geachteter Stamm unter den Satren gewesen, der den Tempel- dienst besorgte und namentlich die Orakelsprüche der Gottheit, welche dieselbe durch den Mund der πρό- μαντις verkündete (= χρέουσα), deutete und auslegte (= προ- φητεύειν). οἱ προφητεύοντες τοῦ ἱεροῦ ist danach also so viel wie οἱ προφηταὶ τοῦ ἱεροῦ. Zum Ausdruck vgl. Eur. Ion 413 τίς προφητεύει θεοῦ; — Zu πρόμαντις vgl. c. 141. VI 66. — χρᾶν oraculum edere (V 1), χρᾶσθαι oraculum consu- lere (c. 141).

2. καὶ οὐδὲν ποικιλώτερον sc. τὸ μαντήιον. Gedanke: Dieses dionysische Orakel ist in nichts künstlicher eingerichtet als das ap- pollinische in Delphi.

112. παραμειψάμενος — τὴν εἰρημένην (erg. χώραν) wie gleich im folgenden παραμείβετο τεί- χεα, welches Herodot unmittelbar darauf umschreibt mit: παρ' αὐτὰ τὰ τείχεα τὴν ὁδὸν ἐποιέετο.

3. δευτέρα τούτων. Auch δεύ- τερα enthält wie ὕστερον compara- tive Form und Bedeutung. Häufig so ὕστερον τούτων (IX 105). Wie hier I 91. Vgl. ob. c. 80 δευτέρῳ ἔπει τούτων.

τείχεα castella, wie c. 109.

Πιέρων. Die Pierier wohnten ursprünglich in der (makedonischen) Landschaft Pieria (s. c. 131); von

dort waren sie durch die Makedo- nier vertrieben und hatten sich (im 7. Jahrh. v. Chr.) am Pangaios öst- lich vom Strymon angesiedelt, wo sie die beiden Städte Phagres und Pergamos gründeten. Vgl. Thuk. II 99.

5. τὸ Πάγγαιον οὐρὸς. Das Pangaiosgebirge (j. Pinar) er- streckt sich östlich vom Prasiasee bis zum strymonischen Meerbusen hin. Es war reich an Gold- und Silbergruben (vgl. V 17 u. unt.).

6. ἀπέργων. S. z. c. 43.

7. ἐνι = ἐνεστι. Wie hier V 31. Vgl. πάρα (= παρῆστι) I 42. μέτα c. 157.

8. Ὀδόμαντοι wohnten östlich vom Strymon bis zu den Abhängen des Pangaios, wo auch sie wie Pie- rier und Satren Gold- und Silber- gruben hatten.

113. ὑπεροικέειν ist IV 21. 37 mit Genetiv verbunden (IV 37: τού- των ὑπεροικέουσι πρὸς βορέω ἀνέ- μου Μῆδοι). Gemeint sind die Völ- kerschaften, die jenseits des Pan- gaios in nördlicher Richtung von demselben wohnten, als Paionier (V 1), welche von den illyrischen Bergen ostwärts bis zur Rhodope in den Landschaften am Strymon und Axios saszen (c. 113), ferner Paiopler, Doberer, welche die nördlichen Abhänge des Pangaios bewohnten (V 16).

9. πρὸς mit dem seltneren Ge- net. (s. z. c. 20). Anders unten (τὰ πρὸς ἐσπέρην).

μόνα καὶ πόλιν Ἡίονα, τῆς ἔτι ζωὸς ἐὼν ἤρχε Βόργης, τοῦπερ
 ὀλίγω πρότερον τούτων λόγον ἐποιεύμην. ἢ δὲ γῆ αὕτη ἢ
 περὶ τὸ Πάγγαιον οὐρὸς καλεῖται Φυλλίς, κατατείνουσα τὰ
 μὲν πρὸς ἐσπέρην ἐπὶ ποταμὸν Ἀργίτην ἐκιδιδόντα ἐς τὸν
 Στρυμόνα, τὰ δὲ πρὸς μεσαμβρίην τείνουσα ἐς αὐτὸν τὸν
 Στρυμόνα, ἐς τὸν οἱ μάγοι ἐκαλλιρέοντο σφάζοντες ἵππους
 λευκοῦς. Φαρμακεύσαντες δὲ ταῦτα ἐς τὸν ποταμὸν καὶ ἄλλα 114
 πολλὰ πρὸς τούτοις ἐν Ἐννέα ὁδοῖσι τῆσι Ἠδωνῶν ἐπορεύ-
 οντο κατὰ τὰς γεφύρας τὸν Στρυμόνα εὐρόντες ἐξευγμένον.
 Ἐννέα δὲ ὁδοὺς πυνθανόμενοι τὸν χῶρον τοῦτον καλέεσθαι 10
 τοσοῦτους ἐν αὐτῷ παιδᾶς τε καὶ παρθένους ἀνδρῶν τῶν ἐπι-
 χωρίων ζῶντας κατώρυσσον. Περσικὸν δὲ τὸ ζῶντας κατο-
 ρύσσειν, ἐπεὶ καὶ Ἀμυστρὶν τὴν Ἐρξῆω γυναικᾶ πυνθάνομαι
 γηράσασαν δις ἐπὶ Περσέων παιδᾶς ἐόντων ἐπιφανέων ἀν-
 15 δρῶν ὑπὲρ ἑαυτῆς τῷ ὑπὸ γῆν λεγομένῳ εἶναι θεῶ ἀντιχαρ-
 ζεσθαι κατορύσσουσαν.) Ὡς δὲ ἀπὸ τοῦ Στρυμόνος ἐπορεύετο 115
 ὁ στρατός, ἐνθαῦτα πρὸς ἡλίον δυσμέων ἐστὶ ἀγριαλός, ἐν τῷ

1. Ἡίονα. Ueber die Stadt Eion s. z. c. 25. 107.

2. ὀλίγω πρότερον c. 107. λόγον ποιέεσθαι steht hier in der Bedeutung von μνήμην ποιέ- εσθαι (V 74. VI 55). λόγον ποιέ- εσθαι (τινός) hat sonst bei Herodot eine andere Bedeutung (c. 13. 58. 218).

3. κατατείνουσα. So τείνειν von einem Gebirge II 6 παρὰ Σερ- βωνίδα ληνὴν τείνει τὸ Κάσιον οὐρὸς.

τὰ πρὸς ἐσπέρην adverbialer Accusativ. Vgl. c. 20 τὸ πρὸς με- σημβρίας.

6. ἐς τὸν verbinde mit σφάζον- τες. Wie hier IV 62 ἀποσφάζουσι ἀνθρώπους ἐς ἄγγος, so dass das Blut in das Gefäß lief. Wie hier V 5. Diese prägnante Rede- weise findet sich häufig im Grie- chischen. — Herodot gebraucht σφάζω, nicht σφάττω od. σφάσσω. ἐκαλλιρέοντο. Wie hier c. 167. VI 82. Das Medium καλλιρέεσθαι hat die Bedeutung von θύεσθαι, wäh- rend das unpersönlich gebrauchte καλλιρέειν = καλὰ (χρηστά) γίνε- σθαι (c. 134).

114. 7. φαρμακεύσαντες — ἐς τὸν ποταμὸν „nachdem sie dies (das Pferdeopfer) als Zauber, d. h. als Besänftigungsmittel gegen den Strom gebraucht hatten“.

8. ἐν Ἐννέα ὁδοῖσι, wo spä- ter Amphipolis gegründet wurde (Thuk. I 100).

9. τὸν Στρυμόνα — ἐξευγ- μένον. Zur Sache vgl. c. 24.

12. Περσικόν. Zur Sache vgl. III 35.

13. Ἀμυστρὶν. Vgl. c. 61. IX 112.

15. τῷ — θεῶ. Nach den Reli- gionsvorstellungen der Perser stand der reinen Lichtwelt, welche Ahu- ramazda (Ormuzd) beherrscht, die Welt der Finsternis gegenüber, welche der „Argesinante“ Agra- mainyus (Ahriman) leitet. Vgl. I 131.

ὑπό mit Accus. drückt die Ver- breitung unter etwas hin aus. Wie hier V 10. Vgl. auch c. 108. ἀντιχαρίζεισθαι. Beachte ἀντί.

115. 17. πρὸς ἡλίον δυσμέων. Ueber den Genet. bei πρὸς vgl. c. 113. Zum Ausdruck vgl. II 31 ἔπει

οἰκημένην Ἄργιλον πόλιν Ἑλλάδα παρεξήτε. αὐτὴ δὲ καὶ ἡ κατύπερθε ταύτης καλεῖται Βισαλίη. ἐνθεντεν δὲ κόλπον τὸν ἐπὶ Ποσιδηίου ἐξ ἀριστερῆς χειρὸς ἔχων ἦτε διὰ Συλῆος πεδίου καλεομένου, Στάγειρον πόλιν Ἑλλάδα παραμειβόμενος, καὶ ἀπῆκετο ἐς Ἀκανθον, ἅμα ἀρόμενος τούτων ἕκαστον τῶν ἐθνῶν καὶ τῶν περὶ τὸ Πάργαιον οὖρος οἰκούντων, ὁμοίως καὶ τῶν πρότερον κατέλεξα, τοὺς μὲν παρὰ θάλασσαν ἔχων [οἰκημένους] ἐν νηυσὶ στρατενομένους, τοὺς δ' ὑπὲρ θαλάσσης περὶ ἑπομένους. τὴν δὲ ὁδὸν ταύτην, τῇ βασιλεὺς Ξέρξης τὸν στρατὸν ἤλασε, οὔτε συγγέουσι Θρηῆκας οὔτ' ἐπισπείρουσι, σέβονται τε μεγάλως τὸ μέχρι ἐμεῦ. Ὡς δὲ ἄρα ἐς τὴν Ἀκανθον ἀπῆκετο, ξεινίην τε ὁ Πέρσης τοῖσι Ἀκανθίοισι προεῖπε καὶ ἐδωρήσατό σφεας ἐσθῆτι Μηδικῇ, ἐπαίνεε τε ὁρέων αὐτοὺς προθύμους ἔοντας ἐς τὸν πόλεμον καὶ τὸ ὄρυγμα ἀκούων. Ἐν Ἀκάνθῳ δὲ ἔοντος Ξέρξεω συνήνευκε ὑπὸ νοῦσον ἀποθανεῖν τὸν ἐπεστεῶτα τῆς διώρυχος Ἀρταχαίην, δόκιμον ἔοντα παρὰ Ξέρξην καὶ γένος Ἀχαιμενίδην, μεγάλῃ τε μέριστον ἔοντα

δὲ ἀπὸ ἐσπέρης τε καὶ ἡλίου δυνάμεων.

1. Ἄργιλον. Argilos, Stageiros (Geburtsort des Aristoteles), Akanthos (s. z. c. 22) waren Colonien der Andrier.

Ἑλλάδα. S. z. c. 109.

2. Βισαλίη. Vgl. VIII 116.

3. ἐπὶ Ποσιδηίου. Posideion, ein Vorgebirge im strymon. Meerbusen.

Συλῆος πεδίου, auf Chalkidike.

6. ὁμοίως καὶ τῶν πρότερον κατέλεξα kurz für: ὁμοίως καὶ τούτων ἕκαστον ἠγάγετο τῶν ἐθνῶν τῶν πρότερον κατέλεξα. Ueber καὶ = wie s. z. c. 50. Zur Sache vgl. c. 110.

7. τοὺς μὲν παρὰ θάλασσαν ἐν νηυσὶ στρατενομένους. Vgl. c. 110.

10. συγγέειν, verschütten wie IV 127. Das συγγέειν muszte dem ἐπισπείρουσιν vorhergehen.

11. τὸ μέχρι ἐμεῦ wie c. 111.

116. ἄρα bezeichnet öfter ein Fortschreiten der Handlung.

12. ξεινίην — προεῖπε „er verkündete ihnen Gastfreundschaft“,

d. h. „er ernannte sie zu seinen Gastfreunden“. Vgl. c. 29.

13. ἐσθῆτι Μηδικῇ. Das medische Kleid (auch *στολή Μηδική* III 20), ein faltiges und lang herabwallendes Gewand, war die persische Hof- und Staatskleidung, die vom König öfter als Ehrengeschenk verliehen wurde. Näheres s. z. III 84.

14. καὶ τὸ ὄρυγμα ἀκούων. Auch zu τὸ ὄρυγμα gehört ἐς und zu ἀκούων ist προθύμους ἔοντας zu denken. Also vollständig: καὶ προθύμους ἔοντας ἐς τὸ ὄρυγμα ἀκούων. Bei Akanthos (s. c. 22) war der Anfang des Durchstichs; die Akanthier hatten bei den Canalarbeiten grossen Eifer gezeigt.

117. 15. συνήνευκε = συνέβη, so sehr häufig bei Her. Vgl. zu c. 4.

16. ἐπεστεῶτα τῆς διώρυχος. Vgl. c. 118 οἱ ἐπεστεῶτες τῶν πολιῶν. Aehnlich II 118. IV 84 und ob. c. 22 ἐπεστάτων τοῦ ἔργου. Ueber Artachaies vgl. dasselbe Capitel.

17. μεγάλῃ τε μέριστον. Vgl. I 51 κρητήρας δύο μεγάθῃ μεγά-

Περσῶν (ἀπὸ γὰρ πέντε πήχεων βασιληῶν ἀπέλειπε τέσσαρας δακτύλους) φωνέοντά τε μέριστον ἀνθρώπων, ὥστε Ξέρξην συμφορὴν ποιησάμενον μεγάλην ἐξενεῖκαί τε αὐτὸν κάλλιστα καὶ θάψαι ἐτυμβοχόεε δὲ πᾶσα ἡ στρατιή. τούτῳ δὲ τῷ Ἀρταχαίῃ θύουσι Ἀκάνθιοι ἐκ θεοπροπίου ὡς ἦρωϊ, ἐποννομάζοντες τὸ οὖνομα. βασιλεὺς μὲν δὲ Ξέρξης ἀπολομένου Ἀρταχαίῳ ἐποιεῖτο συμφορὴν, οἱ δὲ ὑποδεκόμενοι Ἑλλήνων τὴν στρατιὴν καὶ δειπνίζοντες Ξέρξην ἐς πᾶν κακοῦ ἀπῆκατο οὕτω, ὥστε ἀνάστατοι ἐκ τῶν οἰκίων ἐγίνοντο, ὅκου γε Θασίοισι ὑπὲρ τῶν ἐν τῇ ἠπείρῳ πολιῶν τῶν σφετέρων δεξαμένοισι τὴν Ξέρξεω στρατιὴν καὶ δειπνίσασι Ἀντίπατρος ὁ Ὀργέος ἀραιρημένος, τῶν ἀστῶν ἀνὴρ δόκιμος ὁμοῖα τῷ μάλιστα, ἀπέδεξε ἐς τὸ δεῖπνον τετρακόσια τάλαντα ἀργυρίου τετελεσμένα. Ὡς δὲ παραπλησίως καὶ ἐν τῇσί ἄλλῃσι πόλισι οἱ ἐπεστεῶτες ἀπεδείκνυσαν τὸν λόγον. τὸ γὰρ δεῖπνον τοιούδε τι ἐγίνετο,

λους. V 31 νῆσος μεγάθῃ οὐ μεγάλη. Aehnlich VI 44 νέας πλήθει πολλῆς.

1. πήχεων βασιληῶν. Die babylonische oder königliche Elle ist um etwas grösser als die hellenische; die letztere umfaszte 24 Fingerbreiten (δάκτυλοι) oder 1½ griechische Fusz. Genaueres zu I 178.

ἀπέλειπε. Vgl. I 60 γυνή, μέγας ἀπὸ τεσσέρων πήχεων ἀπολείπουσα τρεῖς δακτύλους. Die durchschnittliche Grösze der Griechen wird auf vier πήχεις angegeben (Arist. ran. 1046).

2. φωνέοντά τε μέριστον ἀνθρώπων. Vgl. IV 141 ἦν δὲ περὶ Λαρεῶν ἀνὴρ Αἰγύπτιος φωνέον μέριστον ἀνθρώπων.

3. συμφορὴν ποιέσθαι τι „etwas für ein Unglück ansehen“ ist eine bei Herodot sehr häufige Wendung. Vgl. VI 61. 86, 3. VIII 10 öfter.

5. ἐκ θεοπροπίου auch c. 189. I 7. 165. VI 118.

ὡς ἦρωϊ, wie auch der Krotoniate Philippos wegen seiner Schönheit bei den Eggestaern einen Totentouct erhielt (V 47).

ἑποννομάζοντες τὸ οὖνομα erg. αὐτοῦ. Wie hier IV 35.

118. 8. ἐς πᾶν κακοῦ ἀπῆκατο. Wie hier IX 118 οἱ δὲ ἐν τῷ τελεῖ ἐς πᾶν ἦδη κακοῦ ἀπῆγμένοι ἦσαν. Die gleiche Bedeutung hat VIII 52 ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ ἀπῆγμένοι.

9. ἀνάστατοι — ἐγίνοντο. S. z. c. 56.

ὅκου γε, causal, wie c. 160. Θασίοισι — ἀπέδεξε — δειπνίσασι hängt von ἀπέδεξε ab.

10. ὑπὲρ τῶν ἐν ἠπείρῳ πολιῶν. S. c. 108. 109.

12. ἀραιρημένος. Zur Form vgl. ἀραιρητο c. 83.

ὁμοῖα τῷ μάλιστα erg. δόκιμος aus δόκιμος. Vgl. III 8 σέβονται δὲ Ἀράβιοι πίστις ἀνθρώπων ὁμοῖα τοῖσι μάλιστα sc. σεβόμενοι. Genau wie hier unt. c. 141. Das adverbelle ὁμοῖα auch c. 120.

ἀπέδεξε. ἀποδεικνύει, darlegen von der Rechnungsablage (= λόγος) auch c. 118.

13. τετρακόσια ταλ., während die Jahreseinnahme nur 200—300 Tal. betrug (VI 46).

119. 14. ὡς παραπλησίως. Vgl. c. 86 ὡσαύτως öfter.

οἱ ἐπεστεῶτες. S. z. c. 117.

15. ἀπεδείκνυσαν τὸν λόγον. S. z. c. 118 (ἀπέδεξε).

οἷα ἐκ πολλοῦ χρόνον προειρημένον καὶ περὶ πολλοῦ ποιούμενον· τοῦτο μὲν, ὡς ἐπύθοντο τάχιστα τῶν κηρύκων τῶν περι-
 αγγελλόντων, δασάμενοι σίτον ἐν τῆσι πόλισι οἱ ἄστοι ἄλευρά
 τε καὶ ἄλφιστα ἐποίηεν πάντες ἐπὶ μῆνας συχνοῦς, τοῦτο δὲ
 5 κτήνεα σιτεύεσκον ἐξευρίσκοντες τιμῆς τὰ κάλλιστα, ἔτρεφόν
 τε ὄρνιθας χερσαίους καὶ λιμναίους ἐν τε οἰκήμασι καὶ λάκ-
 κοισι, ἐς ὑποδοχὰς τοῦ στρατοῦ, τοῦτο δὲ χρύσεά τε καὶ ἀργύ-
 ρεα ποτήριά τε καὶ κρητῆρας ἐποιεῦντο, καὶ τὰ ἄλλα, ὅσα ἐπὶ
 τράπεζαν τίθεται, πάντα. ταῦτα μὲν αὐτῶν τε βασιλέεω καὶ τοῖσι
 10 ὁμοσίοισι μετ' ἐκείνου ἐπεποιήτο, τῇ δὲ ἄλλῃ στρατιῇ τὰ ἐς
 φορβὴν μούνα τασσόμενα. ὅπως δὲ ἀπίκοιτο ἡ στρατιῇ, σκηπῆ
 μὲν ἔσκε πεπηγυῖα ἐτοίμη, ἐς τὴν αὐτὸς σταδμὸν ποιέεσκετο
 Ξέρξης, ἡ δὲ ἄλλῃ στρατιῇ ἔσκε ὑπαίθριος. ὡς δὲ δειπνοῦ
 γίνοιτο ὄρη, οἱ μὲν δεκόμενοι ἔχεσκον πόνον, οἱ δὲ ὅπως πλη-
 15 σθέντες νύκτα αὐτοῦ ἀγάγειεν, τῇ ὑστεραίῃ τὴν τε σκηπῆ
 ἀνασπᾶσαντες καὶ τὰ ἐπιπλα πάντα λαβόντες οὕτω ἀπελαύνε-
 20 σκον, λείποντες οὐδὲν, ἀλλὰ φερόμενοι· Ἐνθα δὲ Μεγακρέου-
 τος ἀνδρὸς Ἀβδηρίτω ἐπος εὔειρημένον ἐγένετο, ὃς συνεβού-

1. οἷα — προειρημένον. Ueber οἷα cum partic. s. z. c. 6. περὶ πολλοῦ ποιέεσθαι τι, auch c. 181. Das Gegenteil ἐν ἐλαφρῶ ποιέεσθαι τι (III 154). Bei προειρημένον schwebt vor ὑπὸ Ξέρξω (s. c. 22), bei περὶ πολλοῦ ποιούμενον dagegen ὑπὸ πολλῶν. Die Städte hatten auf die Verpflegung des Heeres die grösstmögliche Sorgfalt verwandt.

2. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 6.

ὡς τάχιστα cum primum.

3. δασάμενοι σίτον, das auf Staatskosten angekauft war.

4. ἐπὶ μῆνας συχνοῦς. Ueber die Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 1.

5. σιτεύεσκον. Beachte die Bedeutung der Iterativform. Vgl. im folgenden ἔσκε, ποιέεσκετο, ἔχεσκον, ἀπελαύνεσκον.

ἔξευρίσκοντες τιμῆς τὰ κάλλιστα. τιμῆς ist Genit. pretii = um (hohen) Preis. Vgl. Apostelgeschichte VII 16 ὠνήσατο τιμῆς ἀργυρίου.

8. ἐποιεῦντο. Beachte die Bedeutung des Medii; anders oben ἄλευρά τε καὶ ἄλφιστα ἐποίηεν.

10. ὁμοσίοισι = ὁμοτραπέζοισι (III 132). Vgl. auch V 24, wo Histiaeus σύσιτος des Königs heisst. Näheres zur Sache s. z. III 132.

τὰ ἐς φορβὴν μούνα τασσόμενα „das was für den Unterhalt allein ihnen auferlegt war“.

11. ὅπως c. opt. in iterativer Bedeutung, wie c. 6; dem entsprechen im folgenden die iterativen Imperfecta.

12. ἐς τὴν — ποιέεσκετο. ἐς bezeichnet brachylogisch die dem σταδμὸν ποιέεσθαι vorhergehende Bewegung. Vgl. III 64 ἰζόμενος ἐς τὸν βασιλῆιον θρόνον.

σταδμὸς Rastort, Aufenthalt wie V 52.

13. ὡς (= ὅπως), cum optat., auch I 17.

14. οἱ δεκόμενοι. δέχεσθαι vom Wirte, auch V 9. VI 126.

16. ἐπιπλα, bewegliche Habe, auch III 35. VI 23.

λευσε Ἀβδηρίτῃσι πανδημίαι αὐτοῦς καὶ γυναικῶν ἐλθόντας ἐς
 τὰ σφέτερα ἰσθῆσαι ἰκέτας τῶν θεῶν, παραιτεομένους καὶ
 τὸ λοιπὸν σφι ἀπαμῖνεν τῶν ἐπιόντων κακῶν τὰ ἡμίσεια, τῶν
 τε παροικομένων ἔχειν σφι μεγάλην χάριν, ὅτι βασιλεὺς Ξέρ-
 ξης οἱ δις ἐκάστης ἡμέρας ἐνόμισε σίτον αἰρέεσθαι· παρέχειν 5
 γὰρ ἂν Ἀβδηρίτῃσι, εἰ καὶ ἄριστον προεῖρητο ὁμοῖα τῷ δειπνῶ
 παρασκευάζειν, ἢ μὴ ὑπομένειν Ξέρξην ἐπιόντα ἢ καταμείναν-
 τας κάκιστα πάντων ἀνθρώπων διατριβῆναι.

Οἱ μὲν δὲ πιεζόμενοι ὅμως τὸ ἐπιτασσόμενον ἐπετέλεον, 121
 Ξέρξης δὲ ἐκ τῆς Ἀκάνθου ἐντειλόμενος τοῖσι στρατηγοῖσι τὸν 10
 ναυτικὸν στρατὸν ὑπομένειν ἐν Θέρμῃ ἀπῆκε ἀπ' ἐαυτοῦ πο-
 ρεύεσθαι τὰς νέας, Θέρμη δὲ τῇ ἐν τῷ Θερμαίῳ κόλπῳ οἰκη-
 μένῃ, ἀπ' ἧς καὶ ὁ κόλπος οὗτος τὴν ἐπωνυμίην ἔχει· ταύτη
 γὰρ ἐπυνθάνετο συντομώτατον εἶναι· μέχρι μὲν γὰρ Ἀκάνθου
 αἶδε τεταγμένος ὁ στρατὸς ἐκ Δορίσκου τὴν ὁδὸν ἐποιέετο· 15
 τρεῖς μοῖρας ὁ Ξέρξης δασάμενος πάντα τὸν πεζὸν [στρατὸν]
 μίαν αὐτέων ἔταξε παρὰ θάλασσαν ἰέναι ὁμοῦ τῷ ναυτικῷ·
 ταύτης μὲν δὲ ἐστρατήγεον Μαργδονίος τε καὶ Μασίστης, ἐτέρη
 δὲ τεταγμένη ἦεν τοῦ στρατοῦ τριτημορῆς τὴν μεσόγαιαν, τῆς

120. 2. ἰσθῆσαι ἰκέτας τῶν θεῶν. Vgl. c. 141.

4. παροικομένων. Beachte die Perfectbedeutung von παροίκομαι; vgl. ἦκα. Wie hier IX 58 ὑπὸ τὴν παροικομένην νύκτα.

5. ἐκάστης ἡμέρας. Derselbe temporale Genetiv I 192. III 117. Vgl. ἔτεος ἐκάστην III 84. Auch c. 187 τῆς ἡμέρας.

σίτον αἰρέεσθαι. Vgl. III 26 ἄριστον αἰρέεσθαι. Eine andere Bedeutung hat σίτον αἰρέεσθαι IV 128.

παρέχειν γὰρ ἂν Ἀβδηρίτῃσι. Das unpersönliche παρέχει μοι auch VIII 8. 30. 75. 100. 140 öfter.

6. ὁμοῖα, adverbial wie c. 118.

8. διατριβῆναι = ἀπολέσθαι Vgl. unser aufreiben und latein. conterere.

121. 10. ἐκ τῆς Ἀκάνθου. Vgl. c. 116.

τὸν ναυτικὸν στρατὸν ist Subject zu ὑπομένειν.

11. ἀπῆκε — πορεύεσθαι. Der Infinitiv locker an ἀπῆκε angefügt. Infin. epexegeticus. Vgl.

I 194 τὸ πλοῖον τοῦτο ἀπισίσι κατὰ τὸν ποταμὸν φέρεσθαι. Aehnlich II 89. 96.

12. Θέρμη δέ. Ueber den Gebrauch von δέ (ἐν Θέρμῃ — Θέρμη δέ) s. z. c. 8, II.

τῷ Θερμαίῳ κόλπῳ. Heute Busen von Salonichi.

13. ταύτη. — συντομώτατον εἶναι „denn er erfuhr, dass der Weg über Therme (= ταύτη) der kürzeste wäre“. In ähnlicher Weise ist IV 86 μακρότατον (= die längste Strecke) gebraucht. Zur Bedeutung von σύντομος vgl. V 17.

16. τρεῖς μοῖρας δασάμενος πάντα τὸν πεζόν. Bei den Verben des Teilens treten häufig die Teile sowol wie das Ganze in den Accusativ. Wie hier IV 148 σφέας αὐτὸς ἐξ μοῖρας διεῖλον. — Ueber zwei andere Constructionen der Verba des Teilens s. z. IV 148.

18. Μαργδονίος τε καὶ Μασίστης. Ueber Mardonios vgl. c. 80, über Masistes c. 82.

19. ἦεν τὴν μεσόγαιαν (= τὴν

ἑστρατήγεον Τριτανταίχμης τε καὶ Γέρογης, ἡ δὲ τρίτη τῶν μοι-
 ρεῶν, μετ' ἧς ἐπορεύετο αὐτὸς ὁ Ξέρξης, ἦτε μὲν τὸ μέσον
 αὐτέων, στρατηγὸς δὲ παρείχετο Σμερδομένεά τε καὶ Μεγά-
 122 βυζον. Ὁ μὲν νυν ναυτικός στρατὸς ὡς ἀπέιθη ὑπὸ Ξέρξεω
 5 καὶ διεξέπλωσε τὴν διώρυχα τὴν ἐν τῷ Ἄθῳ γενομένην, διέ-
 χουσαν δὲ ἐς κόλπον, ἐν τῷ Ἄσσα τε πόλις καὶ Πίλωρος καὶ
 Σίγγος καὶ Σάρτη οἰεῖται, ἐνθεῦτεν, ὡς καὶ ἐκ τούτων τῶν
 πολλῶν στρατιῆν παρελάβε, ἐπλωε ἀπιέμενος ἐς τὸν Θερμαῖον
 κόλπον, κάμπτων δὲ Ἄμπελον τὴν Τορωναίην ἄκρην παρα-
 10 μείβετο Ἐλληνίδας τάσδε πόλις, ἐκ τῶν νέας τε καὶ στρατιῆν
 παρελάμβανε, Τορώνην, Γαληψὸν, Σερωύλην, Μηκύβερον,
 123 Ὀλυνθον. ἡ μὲν νυν χώρα αὕτη Σιδωνίη καλεῖται. Ὁ δὲ
 ναυτικός στρατὸς ὁ Ξέρξεω συντάμνων ἀπ' Ἀμπέλου ἄκρην
 ἐπὶ Καναστραῖον ἄκρην, τὸ δὲ πάσης τῆς Παλλήνης ἀνέχει
 15 μάλιστα, ἐνθεῦτεν νέας τε καὶ στρατιῆν παρελάμβανε ἐκ Πο-
 τιδαίης καὶ Ἀφύτιος καὶ Νέης πόλιος καὶ Αἰγῆς καὶ Θεράμβω

μέσῃ γῆν) erkläre nach der Figura etymologica (ἐναὶ ὁδόν); so gleich auch im folgenden ἦτε τὸ μέσον αὐτέων.

1. Τριτανταίχμης τε καὶ Γέρογης. Ueber beide vgl. c. 82; ebenso über Smerdomenes und Megabyzos.

122. Zug von Akanthos nach Therma (c. 122—127).

4. ἀπέιθη ὑπὸ Ξέρξεω bezieht sich auf c. 121 zurück (Ξέρξης ἀπ' ἧμε ἀπ' ἑαυτοῦ πορεύεσθαι τὰς νέας).

5. τὴν διώρυχα. S. c. 22. διέχουσαν. Beachte διά. Vgl. IV 42 ὁρύσσαν διώρυχα τὴν ἐν τοῦ Νεῖλουν διέχουσαν ἐς τὸν Ἀράβιον κόλπον.

6. ἐς κόλπον. Gemeint ist der singitische Meerbusen (h. Golf von Monte Santo), wofür Her. c. 22 den Ausdruck θάλασσα ἡ ἀπὸ τῶν Τορώνης gebraucht. Um die Einbucht des Busens herum liegen die im folgenden genannten Städte, von denen Assa am weitesten nördlich lag. Nach Singos war der Busen später benannt.

8. ἀπιέμενος eigentl. vorwärts strebend, hier: weiter segelnd. ἀπέσθαι in ähnlicher Bedeutung

III 87, in anderer (= dimitti) oben im Anfange des Capitels (ἀπέιθη).

9. κάμπτων — ἄκρην. Vgl. c. 193 κάμπταντες δὲ τὴν ἄκρην τῆς Μαγνησίας.

Τορωναίην. Ueber Torone s. z. c. 22.

10. Ἐλληνίδας. S. z. c. 109.

11. Γαληψόν. Die Lage von Galepsos lässt sich nicht genau bestimmen. — Sermyle ist nördlich von Torone zu suchen. — Melkyberne lag etwa 20 Stadien von Olynth entfernt, dessen Hafenstadt es später wurde. — Olynth, die bedeutendste der griechischen Colonien an der makedonischen und thrakischen Küste, lag 60 Stadien nördlich von Potidaia (Thuk. I 63) zwischen der pallenischen und sithonischen Halbinsel. Vgl. noch Her. VIII 127. Thuk. IV 123.

123. 13. συντάμνων (erg. ὁδόν) = abschneidend. Aehnlich V 41. Vgl. das häufige σύντομος (c. 121) und τὰ σύντομα ὁδοῦ compendia itineris (IV 136). Vgl. auch c. 124 τὴν μεσόγειαν τῶνων τῆς ὁδοῦ.

14. Καναστραῖον ἄκρ., heisst auch Κανάστρον (h. Cap Palluri).

15. Ποτιδαίης. Potidaia, eine

καὶ Σικιώνης καὶ Μένδης καὶ Σάνης. αὐταὶ γὰρ εἰσι αἱ τὴν νῦν Παλλήνην, πρότερον δὲ Φλέγρην καλεομένην νεμόμεναι. παραπλώων δὲ καὶ ταύτην τὴν χώραν ἐπλωε ἐς τὸ προειρημέ-
 νον, παραλαμβάνων στρατιῆν καὶ ἐκ τῶν προσεχέων πολλῶν
 τῇ Παλλήνῃ, ὁμοφρουσέων δὲ τῷ Θερμαῖῳ κόλπῳ, τῆσι οὐ-
 5 νόματά ἐστι τάδε, Αἰπαξος, Κώμβρεια, Αἰσαι, Γίρωνος, Κάμψα,
 Σμίλα, Αἰνεία. ἡ δὲ τούτων χώρα Κροσσαίη ἐτι καὶ ἐς τότε
 καλεῖται. ἀπὸ δὲ Αἰνείης, ἐς τὴν ἐτελεύτεον καταλέγων τὰς
 πόλις, ἀπὸ ταύτης ἤδη ἐς αὐτὸν τε τὸν Θερμαῖον κόλπον ἐγι-
 νετο τῷ ναυτικῷ στρατῷ ὁ πλόος καὶ γῆν τὴν Μυγδο-
 10 νίην, πλώων δὲ ἀπῆκετο ἐς τε τὴν προειρημένην Θέρομην
 καὶ Σινδόν τε πόλιν καὶ Χαλέστρον ἐπὶ τὸν Ἀξιὸν ποτα-
 μόν, ὃς οὐρίζει χώραν τὴν Μυγδονίην τε καὶ Βοττιαίδα,
 τῆς ἔχουσι τὸ παρὰ θάλασσαν στενὸν χωρίον πόλις Ἴχραι τε
 καὶ Πέλλα.†

15

Colonie der Korinthier. Vgl. VIII 126. — Die im folgenden erwähnten Städte sind sämtlich auf der Halbinsel Pallene zu suchen. Aphytis erwähnt auch Thuk. I 64. Neapolis und Aegae werden sonst wenig genannt. Therambos heisst sonst wol auch Θράμβος oder Θράμβος. Skione war (nächst Potidaia) die bedeutendste Stadt der pallenischen Halbinsel. Vgl. VIII 128. Thuk. IV 120. Mende (nördlich von Skione) war eine Colonie der Eretrier. Sane ist von der gleichnamigen c. 22 erwähnten Stadt zu unterscheiden.

2. Φλέγρην. Der Name Φλέγρην „Feuerland“ deutet auf die vulkanische Bodenbeschaffenheit der Halbinsel, weshalb hier auch die Giganten mit Felsblöcken den Himmel gestürmt haben sollten. Zum Namen vergleiche die phlegraeischen Felder (τὰ Φλεγραία πεδία) in dem vulkanischen Küstenstrich Campaniens.

3. ἐς τὸ προειρημένον, nach Therme. Vgl. unten ἐς τὴν προειρημένην Θέρομην.

4. προσεχῆς finitimus, auch IX 28. 102 (προσεχέας δὲ σφι εἰλοντο ἐστάναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεργητας).

6. Αἰπαξος. Die im folgenden genannten Städte sind wenig bekannt. Gigon erwähnt Thuk. I 61.

7. Κροσσαίη heisst bei Thuk. II 79 und Steph. Byz. Κροῦσις γῆ. ἐς τότε bis auf den heutigen Tag. Vgl. IX 73 τοῖσι Δικελεύοι ἐν Σάρτη ἀπὸ τούτου τοῦ ἔργου προεδρὴν διατελέει ἐς τότε αἰεὶ ἐτι ἐοῦσα.

10. γῆν τὴν Μυγδονίην. Die makedonische Landschaft Mygdonia reichte vom Axios bis zum See Bolbe (Thuk. I 56).

11. Σινδός lag an der Mündung des Echedoros, Χαλέστρη an der des Axios.

14. Βοττιαίδα. Die Landschaft Βοττιαία, Bottiaia (vgl. c. 185 VIII 127) lag westlich am rechten Ufer des unteren Axios (Thuk. II 99. 100). Die Einwohner derselben (Βοττιαῖοι) waren durch die Makedoner aus ihren Sitzen vertrieben und in die Chalkidike und in die Gegenden oberhalb Pallene zurückgedrängt. Die dort von ihnen eingenommenen Sitze nennt Thuk. I. 65. II 79 Βοττιαίη.

15. Ἴχραι. Ichnae lag an dem schmalen Streifen, mit welchem Bottiaia bis ans Meer reichte und der auf der einen Seite durch den

124 Ὁ μὲν δὴ ναυτικὸς στρατὸς αὐτοῦ περὶ Ἀξιὸν ποταμὸν καὶ πόλιν Θέρμην καὶ τὰς μεταξὺ πόλεις τούτων περιμένον βασιλέα ἐστρατοπεδεύετο, Ξέρξης δὲ καὶ ὁ πεζὸς στρατὸς ἐπορεύετο ἐκ τῆς Ἀκάνθου τὴν μεσόγαιαν τάμνων τῆς ὁδοῦ, βουλόμενος ἐς τὴν Θέρμην ἀπικέσθαι. ἐπορεύετο δὲ διὰ τῆς Παιονικῆς καὶ Κρηστωνικῆς ἐπὶ ποταμὸν Ἐχειδωρον, ὃς ἐκ Κρηστωναίων ἀρξάμενος ἕξει διὰ Μυγδονίης χώρας καὶ ἔξει παρα-
125 τὸ ἔλος τὸ ἐπ' Ἀξιῷ ποταμῷ. Πορευομένῳ δὲ ταύτῃ λέοντες οἱ ἐπεθήσαντο τῆσι σιτοφόροισι καμήλοισι. καταφοιτέοντες
10 γὰρ οἱ λέοντες τὰς νύκτας καὶ λείποντες τὰ σφέτερα ἦθεα ἄλλου μὲν οὐδενὸς ἄπτοντο οὔτε ὑποζυγίου οὔτε ἀνθρώπου, οἱ δὲ τὰς καμήλους ἐκεραΐζον μούνας. θωμάζω δὲ τὸ αἴτιον, ὃ τι κοτὲ ἦν, τῶν ἄλλων τὸ ἀναγκάζον ἀπεχομένους τοὺς λέον-
14 τας τῆσι καμήλοισι ἐπιτίθεσθαι, τὸ μῆτε πρότερον ὁπώπεσαν
126 θηρίων μῆτ' ἐπεπειρέατο αὐτοῦ. Εἰσὶ δὲ κατὰ ταῦτα τὰ χω-

Axios, auf der anderen durch die vereinigten Mündungen des Lydias und Haliakmon begrenzt war (c. 127). — Pella, eine alte Stadt der Bottiaier und spätere Residenz der makedonischen Könige (seit Philipp II.), lag am Lydias (etwa 120 Stadien von seiner Mündung). Vgl. VIII 124.

124. 1. αὐτοῦ, Ξέρξεω.

2. τὰς μεταξὺ πόλεις τούτων, die im vorigen Capitel erwähnten. — Beachte die Stellung von τούτων.

4. τὴν μεσόγαιαν τάμνων τῆς ὁδοῦ. Dieselbe Verbindung IX 89 τῆς ὁδοῦ hängt von τὴν μεσόγαιαν ab und ἡ μεσόγαια τῆς ὁδοῦ ist gesagt wie τὰ σύντομα τῆς ὁδοῦ (s. z. c. 123), da man sowohl τάμνειν τὴν μέσην ὁδὸν als τὴν μέσην γῆν (= μεσόγαιαν) in der Bedeutung gebrauchte: den kürzesten, geradesten Weg einschlagen (eig. = einen Weg einschlagen, der mitten durch das Land führt). So c. 121 ἦτε τὴν μεσόγαιαν. Wie hier und IX 89 τὴν μεσόγαιαν τάμνειν τῆς ὁδοῦ gesagt ist, so steht IV 13 ἐς μεσόγαιαν τῆς ὁδοῦ τρέπεσθαι.

5. διὰ τῆς Παιονικῆς. Ueber die Sitze der Paioner vgl. z. c. 113. Hier ist das Gebiet der Siropaioner

am rechten Ufer des Strymon oberhalb des Prasiassesees gemeint (V 15. VIII 115). Ihnen benachbart wohnten die (pelasgischen) Krestonaiier zwischen Axios und Strymon an den Quellen des Echeidoros (j. Galliko). Vgl. über sie I 57. VIII 116. Uebrigens war der Weg, den Xerxes einschlug, nicht der nächste, der vielmehr quer durch Chalkidike und die Krossaia nach Therma führte. Der hier angegebene Umweg erklärt sich wol dadurch, dass Herodot hier den grössten Bogen bezeichnet, den der am weitesten vorgeschobene Flügel der Heersäule beschrieb.

7. διὰ Μυγδονίης χώρας. S. z. c. 123.

125. 9. οἱ ἐπεθήσαντο τῆσι σιτοφόροισι καμήλοισι. Ueber das possessive οἱ s. z. c. 16 Anf.

10. τὰς νύκτας. Derselbe temporale Accusativ c. 181 (ταύτην τὴν ἡμέραν).

ἦθεα. S. z. c. 11.

11. οἱ δέ. S. z. c. 6. (ὁ δέ).

13. τῶν ἄλλων hängt von ἀπεχομένους ab, ist aber, um den Gegensatz zu τῆσι καμήλοισι stärker hervorzuheben, an die Spitze getreten.

15. αὐτοῦ. Hier wie häufig ist

ρία καὶ λέοντες πολλοὶ καὶ βόες ἄγριοι, τῶν τὰ κέρα ὑπερμεγάλα ἐστὶ τὰ ἐς Ἑλληνας φοιτέοντα. οὗρος δὲ τοῖσι λέουσι ἐστὶ ὃ τε δι' Ἀβδήρων ῥέων ποταμὸς Νέστος καὶ ὁ δι' Ἀκαρνανίης ῥέων Ἀχελῷος. οὔτε γὰρ τὸ πρὸς τὴν ἠῶ τοῦ Νέστου οὐδαμόθι πάσης τῆς ἔμπροσθε Εὐρώπης ἴδοι τις ἂν λέοντα, οὔτε πρὸς ἐσπέρας τοῦ Ἀχελῷου ἐν τῇ ἐπιλοιπῷ ἡπείρῳ, ἀλλ' ἐν τῇ μεταξὺ τούτων τῶν ποταμῶν γίνονται. Ὡς δὲ ἐς τὴν
127 Θέρμην ἀπύκτο ὁ Ξέρξης, ἴδρυσεν αὐτοῦ τὴν στρατιήν. ἐπέσχε δὲ ὁ στρατὸς αὐτοῦ στρατοπεδεύομενος τὴν παρὰ θάλασσαν χώραν τοςήνδε, ἀρξάμενος ἀπὸ Θέρμης πόλιος καὶ τῆς Μυγδο-
10 νίης μέχρι Λυδίας τε ποταμοῦ καὶ Ἀλιάκμονος, οἱ οὐρίζουσι γῆν τὴν Βοττιαίδα τε καὶ Μακεδονίδα, ἐς τὸν τὸ ῥέεθρον τὸ ὕδωρ συμμίσγοντες. ἐστρατοπεδεύοντο μὲν δὲ ἐν τούτοισι τοῖσι χωρίοισι οἱ βάρβαροι, τῶν δὲ καταλεχθέντων τούτων πο-

um die Wiederholung des Relativs im zweiten Gliede zu vermeiden, welches einen anderen Casus des Relativs erfordern würde, das demonstrative (determinative) Pronomen gesetzt. Vgl. II 40 τὴν δ' ὧν μεγίστην τε δαίμονα ἡγάταται εἶναι καὶ μεγίστην οἱ ὄρη ἀνάγουσι, ταύτην ἔρχομαι ἐρέων.
126. 1. βόες ἄγριοι, vermutlich sind Auerochsen gemeint. Vgl. IX 51.

2. φοιτέοντα. φοιτῶν von Handelsartikeln auch III 115 ἐξ ἐσχάτης Εὐρώπης ὅτε κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ καὶ τὸ ἤλεκτρον.

οὗρος att. ὄρος.

3. Νέστος. S. z. c. 109.

4. τὸ πρὸς τὴν ἠῶ. Ueber diesen adverbialen Accusativ s. z. c. 20 (τὸ πρὸς μεσαμβρίας).

5. τῆς ἔμπροσθε Εὐρώπης, von ganz Vordereuropa, soweit es östlich vom Nestos vor demselben ausgestreckt liegt.

6. πρὸς ἐσπέρας. Ueber πρὸς mit dem seltenen Genetiv (statt des Accusativ) s. z. c. 20.

Lager bei Therma. Eintritt in Thessalien. Oertliche Beschaffenheit Thessaliens.

Peneios. Tempe (c. 127—131).

127. 8. ἐπέσχε. Ueber die Bedeutung von ἐπέσχειν s. z. c. 19.

11. Λυδίας. Der Λυδίας oder Λουδίας, Lydias oder Ludias (j. Karasmak oder Mavroneri) vereinigt sich heute nicht mehr mit dem Haliakmon (j. Vistrizza), sondern ergießt sich in den Axios (j. Vardar) kurz vor dessen Mündung; es hat also der Lydias im Laufe der Zeit, wahrscheinlich in Folge der durch Alluvionen veränderten Küste, eine im Vergleich zu seinem früheren Lauf mehr östliche Richtung genommen.

οἱ οὐρίζουσι γῆν τ. Β. τ. κ. Μ. nämlich da, wo sie sich miteinander vereinigen; oberhalb ihrer Vereinigung bildete der Lydias allein die Grenze.

12. τὴν Βοττιαίδα. S. z. c. 123.

Μακεδονίδα. ἡ Μακεδονίς (γῆ) ist hier im engeren Sinne zu nehmen und bezeichnet daher nur das ursprüngliche Stammland der Makedonier, d. h. die Ebene zwischen Haliakmon und Axios mit der Hauptstadt Edessa (Aegae). Vgl. VIII 138. Einen anderen Umfang hatte ἡ Μακεδονίη (V 17).

ταμιῶν ἐκ Κρηστωναιῆς ῥέων Ἐχειδωρος μῦνος οὐκ ἀντέχρησε τῇ στρατιῇ πινόμενος, ἀλλ' ἐπέλιπε.

128 Ξέρξης δὲ ὁρέων ἐκ τῆς Θέρμης οὖρα τὰ Θεσσαλικὰ, τόν τε Οὐλύμπον καὶ τὴν Ὀσσακ, μεράθει τε ὑπερημέκτα ἔοντα, 5 διὰ μέσον τε αὐτῶν αὐλῶνα στεινὸν πυνθανόμενος εἶναι, δι' οὗ ῥέει ὁ Πηνειὸς, ἀκούων τε εἶναι ταύτη ὁδὸν ἐς Θεσσαλίην φέρουσαν, ἐπεθύμησε πλώσας θηήσασθαι τὴν ἐκβολὴν τοῦ Πηνειοῦ, ὅτι τὴν ἄνω ὁδὸν ἐμελλε ἔλαν διὰ Μακεδόνων τῶν κατύπερθε οἰκημένων ἐς Περραιβοὺς παρὰ Γόννου πόλιν. 10 ταύτη γὰρ ἀσφαλίστατον ἐπυνθάνετο εἶναι. ὥς δὲ ἐπεθύμησε, καὶ ἐποίησε ταῦτα ἑσβὰς ἐς Σιδωνίην νεά, ἐς τήνπερ ἑσβάνει αἰεὶ, ὅπως τι ἐθέλοι τοιοῦτο ποιῆσαι, ἀνέδεξε σημήτιον καὶ τοῖσι ἄλλοισι ἀνάγεσθαι, καταλιπὼν αὐτοῦ τὸν πεζὸν στρατόν. ἐπεὶ δὲ ἀπίκετο καὶ ἐθηήσατο Ξέρξης τὴν ἐκβολὴν τοῦ Πη-

1. Ἐχειδωρος j. Galliko (vgl. c. 124). ἀντέχρησε. Dafür c. 43 ἀπέχρησε, c. 58 ἀντέχε. Vgl. c. 196. Wie hier c. 187.

128. 5. αὐλῶνα στεινόν, den Tempepass. Näheres über denselben s. z. c. 173 (ἀπίκετο ἐς τὰ Τέμπεα ἐς τὴν ἐκβολὴν, ἥπερ ἀπὸ Μακεδονίης τῆς κάτω ἐς Θεσσαλίην ῥέει παρὰ Πηνειὸν ποταμὸν, μεταξὺ δὲ Οὐλύμπον οὖρος ἔοντα καὶ τῆς Ὀσσης). Ausser dieser beschwerlichen Strasse, welche eingengt durch schroffe Bergabhänge und den reizenden Peneiosstrom an manchen Stellen kaum breit genug für einen Wagen war, führte vom unteren Makedonien nach Thessalien hinein noch ein anderer Weg, welchen Xerxes mit einer Abteilung seines Heeres eingeschlagen zu haben scheint (c. 131). Dieser Weg führte durch die Einsenkung zwischen dem westlichen Olymp und den pierischen Bergen hindurch (Pasz von Petra), zog sich darauf an steilen Bergwänden vorbei über schroffe Höhen und bewaldete Kuppen (c. 131) in das Tal des Europos (oder Titaresios), eines Nebenflusses des Peneios, herab, lief von da durch das Gebiet der Perrhaeber und mündete endlich

bei der thessalischen Stadt Gonnos, welche vor dem inneren thessalischen Eingange des Tempepasses lag. — Ausser dieser Strasse benutzte eine andere Abteilung des ungeheuren Heeres zum Uebergang von Makedonien nach Thessalien einen viel weiter westlich gelegenen Weg, welcher gleich im folgenden ἢ ἄνω ὁδός genannt ist. Er führte vom oberen Makedonien aus durch die Landschaft Elimeia hindurch (= διὰ Μακεδόνων τῶν κατύπερθε κατοικημένων) am linken Ufer des Haliakmon hinauf, überschritt alsdann den tiefen Einschnitt der kambunischen Berge (Pasz von Volutzäna, j. Volutza) und lief dann ebenfalls in das Europostal herab, von wo auch er durch das Gebiet der Perrhaeber hindurch nach Gonnos führte. Wahrscheinlich ist dies dieselbe Strasse, welche später in den römisch makedonischen Kriegen öfter erwähnt wird. Vgl. Liv. XLII 53

11. καὶ ἐποίησε, καὶ wie hier im Nachsatze auch I 79, ὥς δὲ οὐ ταῦτα ἔδοξε, καὶ ἐποίησε κατὰ τάχος.

Σιδωνίην. S. z. c. 100.

13. ἀνάγεσθαι in altum eveh. Vgl. VIII 84 ἀναγομένοισι δὲ σφι ἐπέκτατο οἱ βάθραρον. αὐτοῦ, ἐν Θέρμη.

νειοῦ, ἐν θώματι μεγάλῳ ἐνέσχετο καλέσας δὲ τοὺς κατηγεμόνας τῆς ὁδοῦ εἶρετο, εἰ τὸν ποταμὸν ἔστι παρατρέψαντα ἐτέρῃ ἐς θάλασσαν ἐξαγαγεῖν. Τὴν δὲ Θεσσαλίην λόγος ἔστι τὸ 129 παλαιὸν εἶναι λίμνην, ὥστε γε συγκεκλημένην πάντοθεν ὑπερημέσει οὖρεσι. τὰ μὲν γὰρ αὐτῆς πρὸς τὴν ἡῶ ἔχοντα τό τε Πή- 5 λιον οὖρος καὶ ἡ Ὀσσα ἀποκλήθει συμμίσροντα τὰς ὑπώρεας ἀλλήλοισι, τὰ δὲ πρὸς βορέεω ἀνέμου Ὀλυμπος, τὰ δὲ πρὸς ἐσπέρον Πίνδος, τὰ δὲ πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ ἀνεμον νότον ἡ Ὀθρυς, τὸ μέσον δὲ τούτων τῶν λεχθέντων οὖρέων ἡ Θεσσαλίη ἔστι ἐοῦσα κοίλη. ὥστε ἂν ποταμῶν ἐς αὐτὴν καὶ ἄλλων 10 συχνῶν ἐσβαλλόντων, πέντε δὲ τῶν δοκίμων μάλιστα τῶνδε, Πηνειοῦ καὶ Ἐπιδανοῦ καὶ Ὀνοχῶνου καὶ Ἐνιπέου καὶ Παμισσοῦ, οἱ μὲν νυν ἐς τὸ πεδίον τοῦτο συλλεγόμενοι ἐκ τῶν οὖρέων τῶν περικληθέντων τὴν Θεσσαλίην οὐνομαζόμενοι δι' ἐνὸς αὐλῶνος καὶ τούτου στεينوῦ ἐκροον ἔχουσι ἐς θάλασσαν, 15

1. ἐν θώματι — ἐνέσχετο. Die Wendung ἐν θώματι ἐνέχεσθαι auch VIII 135. IX 37. Die passive (oder richtiger: neutrale) Bedeutung des Aor. II med. ist nicht ungewöhnlich. Vgl. I 31 ἐν τέλει τούτῳ ἔσχοτο.

2. εἶρετο. Die Antwort c. 130. ἔστι = ἔξεστι. Vgl. c. 10.

3. ἐτέρῃ = τῇ ἄλλῃ, anderswohin. S. z. c. 25.

129. 4. εἶναι. Infin. imperf. ὥστε — συγκεκλημένην. Ueber ὥστε cum partic. s. z. c. 6.

5. τὰ μὲν — πρὸς τὴν ἡῶ ἔχοντα. Das intransitive ἔχειν (= φέρειν, τείνειν) findet sich in diesem Sinne sehr häufig. Vgl. c. 201 τὰ μὲν πρὸς βορέην.

ἔχοντα, τὰ δὲ πρὸς νότον φέροντα.

7. πρὸς βορέεω. Ueber πρὸς cum genet. s. z. c. 20.

8. πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ ἀνεμον νότον auch c. 201. Ueber die Abundanz s. z. c. 58.

10. ἔστι ἐοῦσα. ἐοῦσα neben ἔστι auch III 108. Aehnlich unten c. 73. 176. Vgl. II 8 ὅσον τε ἡμερῶν τεσσέρων ἀναπλόου στεινή ἔστι Ἀθηνῶν ἐοῦσα.

ὥστε (= αἶτε) cum partic. wie oben. S. z. c. 6.

12. Πηνειοῦ, des grössten von allen. — Der Epidanos (s. c. 196) und Onochonos bilden nach ihrer Vereinigung den Enipeus, welcher sich in den Peneios ergieszt. Der Pamisos ist einer der kleineren linken Zuflüsse des Peneios; bedeutender ist der von Herodot nicht erwähnte rechte Nebenfluss des Peneios, Europos (oder Titaresios).

13. οἱ μὲν νυν erneuert das Gedankensubject πέντε οἱ δοκίμοι μάλιστα οἶδε, welches grammatisch an das absolute Satzglied ὥστε — ἐσβαλλόντων angeschlossen ist. Aehnlich c. 144 (Ἀθηναίοισι γενομένων χρημάτων). — μὲν νυν ist ähnlich epanaleptisch gebraucht I 85.

14. οὐνομαζόμενοι „mit ihren eigenen Namen“. Vor ihrer Vereinigung mit dem Peneios führen die genannten Flüsse ihre eigenen Namen; aber nach ihrer Vereinigung macht sie der Peneios namenlos (ὁ Πηνειὸς τῶ οὐνόματι καταρατέων ἀνανύμους τοὺς ἄλλους ποιεῖ εἶναι).

δι' ἐνὸς αὐλῶνος durch die enge Talschlucht von Tempe.

15. καὶ τούτου und zwar. καὶ οὗτος (= isque) steht in gleicher Bedeutung I 147. VI 11 unt. c. 151.

προσυμμίστροντες τὸ ὕδωρ πάντες ἐς τὸντό. ἐπειὶν δὲ συμμιχθένωσι τάχιστα, ἐνθεῦτεν ἤδη ὁ Πηνειὸς τῷ οὐνόματι κατακρατέων ἀνωρύμους τοὺς ἄλλους ποιεῖ εἶναι. τὸ δὲ παλαιὸν λέγεται οὐκ ἐόντος καὶ τοῦ ἀλῶνος καὶ διεκρούου τούτου τοὺς ποταμοὺς τούτους, καὶ πρὸς τοῖσι ποταμοῖσι τούτοισι τὴν Βοιβηίδα λίμνην οὔτε οὐνομάζεσθαι κατάπερ νῦν, ῥέειν τε οὐδὲν ἔσσαν ἢ νῦν, ῥέοντας δὲ ποιεῖν τὴν Θεσσαλίην πᾶσαν πέλαγος. Αὐτοὶ μὲν νῦν Θεσσαλοὶ φασὶ Ποσειδέωνα ποιῆσαι τὸν ἀλῶνα, δι' οὗ ῥέει ὁ Πηνειὸς, οἰκότα λέγοντες. ὅστις γὰρ νομίζει Ποσειδέωνα τὴν γῆν σείειν καὶ τὰ διεστειῶτα ὑπὸ σεισμοῦ τοῦ θεοῦ τούτου ἔργα εἶναι, καὶ ἂν ἐκεῖνο ἰδὼν φαίη Ποσειδέωνα ποιῆσαι. ἔστι γὰρ σεισμοῦ ἔργον, ὡς ἐμοὶ ἐφαίνετο εἶναι, ἢ διάστασις τῶν οὐρέων.

130 Οἱ δὲ κατηγορούμενοι εἰρομένου Ξέρξεω, εἰ ἔστι ἄλλη ἐξοδος ἐς θάλασσαν τῷ Πηνειῷ, ἐξεπιστάμενοι ἀτρεκέως εἶπον· Βασίλει, ποταμῷ τούτῳ οὐκ ἔστι ἄλλη ἐξήλυσις ἐς θάλασσαν κατήκουσα, ἀλλ' ἦδε αὐτὴ οὔρεσι γὰρ περιεστεφάνωται πᾶσα Θεσσαλίη. Ξέρξην δὲ λέγεται εἰπεῖν πρὸς ταῦτα· Σοφοὶ ἀνδρες εἰσὶ Θεσσαλοὶ. ταῦτ' ἄρα πρὸ πολλοῦ ἐφυλάξαντο γνω-

1. ἐπειὶν—τάχιστα. S. z. c. 28.
2. κατακρατέειν absolut wie c. 168.

3. ἀνωρύμους — ποιεῖ εἶναι. Zum Infin. vgl. 1210 σὺ ἀντιμὲν δούλων ἐποίησας ἑλευθέρους Πέρσας εἶναι. Ohne εἶναι gleich im folgenden (ῥέοντας δὲ ποιεῖν τὴν Θεσσαλίην πᾶσαν πέλαγος).

τὸ παλαιὸν wie ob. c. 59. 89.

5. Βοιβηίδα λίμνην j. Karlasssee. Er hängt durch eine Sumpffläche mit dem See Nesonis (j. Karatjar od. Mavralimni) zusammen.

6. οὔτε οὐνομάζεσθαι κατάπερ νῦν, weil ganz Thessalien eine zusammenhängende Wassermasse bildet. Vgl. ob. τὴν δὲ Θεσσαλίην λόγος ἔστι τὸ παλαιὸν εἶναι λίμνην, ὥστε γε συγκλημένην πάντοθεν ὑπερμήκεισι οὔρεσι.

τε nach οὔτε, wie c. 8.

9. οἰκότα λέγοντες. οἰκός in gleicher Bedeutung c. 167. 193.

10. σείειν. Daher hiesz Poseidon in Thessalien Πετραῖος „Felsenzertrümmerer“, denn nach der Sage

sollte er, als der Peneios das Land überschwemmte, mit seinem Dreizack das Tempetal eröffnet haben, um den Strome einen Abfluss zu verschaffen. Vgl. seine Beinamen ἐννοσίγαιος, ἐνοσίχθων, κινάτωρ γαίας.

τὰ διεστειῶτα, dafür unten ἢ διάστασις (τῶν οὐρέων).

12. ἐφαίνετο, als Herodot an Ort und Stelle war.

130. 14. κατηγορέσθαι, Führer sein, auch c. 215. Aehnlich c. 183; anders oben c. 8.

16. ἐξήλυσις (= ἐξοδος) ein nur bei Herodot vorkommendes Wort. Wie hier III 117.

17. αὐτὴ αὐτὸς heiszt auch für sich selbst, ohne andere, allein. Wie hier V 68. 85.

18. Ξέρξην λέγεται εἰπεῖν. Ueber den Accus. c. Infin. nach λέγεται s. z. c. 56.

σοφοί. σοφός callidus auch III 85. V 21. 23.

19. ταῦτ' ἄρα — γνωσιμαχέοντες „deshalb also waren sie bei

σιμαχέοντες καὶ τᾶλλα καὶ ὅτι χώρην ἄρα εἶχον εὐαίρετόν τε καὶ ταχάλωτον. τὸν γὰρ ποταμὸν πρῆγμα ἂν ἦν μόνον ἐπειναί σφραον ἐπὶ τὴν χώρην, χωμάτι ἐκ τοῦ ἀλῶνος ἐμβιβάσαντα καὶ παρατρέψαντα δι' ὧν νῦν ῥέει ῥεέθρων, ὥστε Θεσσαλίην πᾶσαν ἐξω τῶν οὐρέων ὑπόβρυχα γενέσθαι. Ταῦτα δὲ ἔχοντα ἔλεγε ἐς τοὺς Ἀλευεω παῖδας, ὅτι πρῶτοι Ἑλλήνων ἐόντες Θεσσαλοὶ ἔδοσαν ἑαυτοὺς βασιλέτ, δοκέων ὁ Ξέρξης ἀπὸ παντός σφραος τοῦ ἔθνεος ἐπαγγέλλεσθαι φιλίην. εἶπας δὲ ταῦτα καὶ θηρησάμενος ἀπέπλωε ἐς τὴν Θέσσην.

Ἐ μὲν δὴ περὶ Πιερίην διέτριβε ἡμέρας συχνάς (τὸ γὰρ δὴ 131 οὔρος τὸ Μακεδονικὸν ἔκειρε τῆς στρατιῆς τριτημορις, ἵνα ταύτη

Zeiten (= πρὸ πολλοῦ) auf ihrer Hut, indem sie sich eines anderen besannen“. ταῦτα ist wie im folgenden τᾶλλα als ein Accus. des Inhalts zu verstehen, der eine Art causalser Bedeutung hat; näher bestimmt wird ταῦτα ἄρα durch den Causalsatz ὅτι χώρην ἄρα εἶχον εὐαίρετόν τε καὶ ταχάλωτον. — ἄρα dient öfter dazu, einen neuen Gedanken einzuführen, dessen Wahrheit als eine früher nicht bekannte bezeichnet werden soll. Vgl. II 58. — γνωσιμαχέειν (s. z. III 25) heiszt: seine frühere Meinung (γνώσις = γνώμη) bekämpfen, seinen Entschluss ändern. — Anfangs nämlich hatten die Thessaler dem Darēs Erde und Wasser verweigert (VI 48), erst dem Xerxes unterwarfen sie sich (c. 172) und zwar notgedrungen erst dann, als sie sich von den übrigen Hellenen in Stich gelassen sahen (c. 174). Die Aleuaden dagegen hatten, wie aus unserer Stelle hervorzugehen scheint, den Xerxes glauben gemacht, dasz die Thessaler schon lange (πρὸ πολλοῦ) auf die Seite des Königs getreten wären, weil sie wol erkannt hätten, wie leicht ihr Land einzunehmen sei.

2. πρῆγμα ἂν ἦν S. z. c. 12.

3. ἐπειναί att. ἐφείναι. Vgl. c. 176 καὶ τὸ ὕδωρ τὸ θερμόν τότε βίημαν ἐπὶ τὴν ἔσδοον.

ἐμβιβάσαντα und παρατρέψαντα gehören zu dem Infin. ἐπειναί, bei welchem ein allgemeines τινά als Subjects-begriff vor-

schwebt. — παρατρέπειν in gleicher Bedeutung c. 128 Ende.

4. δι' ὧν νῦν ῥέει ῥεέθρων = τὰ ῥεέθρα δι' ὧν νῦν ῥέει.

5. ὑπόβρυχα adverbilles Neutrum zu ὑπόβρυχος. Dieselbe Form hat Hom. Odyss. V 319 ὑπόβρυχα θῆκε. Die gewöhnliche Form ὑπόβρυχος hat auch Her. I 189.

6. ἔχοντα — ἐς τοὺς Ἀλ. παῖδας. εἶχειν intransitiv und mit ἐς verbunden auch c. 143. — Die an die altertümliche Sprache des Epos erinnernde Umschreibung mit παῖδες in ἐς τοὺς Ἀλευεω παῖδας (= ἐς τοὺς Ἀλευάδας) gebraucht Herodot ebenso IX 58. V 49 (Ἰώνων παῖδες) I 27. III 21. Ueber die Aleuaden vgl. z. c. 6.

7. ἐόντες verb. mit Θεσσαλοί.

8. Ξέρξης. Die Erwähnung des Subjects bei dem appositiven Participium δοκέων ist durch das Streben nach Deutlichkeit veranlaszt. So nicht selten bei Herodot.

Wie die Hellenen die Gesandten des Xerxes aufnehmen. Athen und Sparta. Spertias und Bulis (c. 131—137).

131. 10. Πιερίην. Die zu Unter-Makedonien gehörende Landschaft Pieria (verschieden von der zu c. 112 erwähnten) erstreckte sich längs der Westküste des thermatischen Meerbusens; die wichtigsten Städte waren Pydna, Methone, Dion.

11. ταύτη. Ueber den Pasz von Petra S. z. c. 128.

διέξίη ἅπαντα ἢ στρατιῇ ἐς Περραιβούς), οἱ δὲ δὴ κήρυκες οἱ ἀποπεμφθέντες ἐς τὴν Ἑλλάδα ἐπὶ γῆς αἰτήσιν ἀπίκατο, οἱ μὲν
 132 κεινοὶ, οἱ δὲ φέροντες γῆν τε καὶ ὕδωρ. Τῶν δὲ δόντων ταῦτα ἐγένοντο οἶδε, Θεσσαλοὶ, Δόλοπες, Αἰνυῆνες, Περραιβοὶ, Λοκροὶ, Μάγνητες, Μηλιεῖς, Ἀχαιοὶ οἱ Φθιώται καὶ Θηβαῖοι καὶ οἱ ἄλλοι Βοιωτοὶ πλὴν Θεσπιέων τε καὶ Πλαταιέων. ἐπὶ τούτοις οἱ Ἕλληνες ἔταμον ὄρκιον οἱ τῷ βαρβάρῳ πόλεμον ἀειράμενοι. τὸ δὲ ὄρκιον ὧδε εἶχε· Ὅσοι τῷ Πέρσῃ ἔδοσαν σφέας αὐτοὺς Ἕλληνες ἐόντες μὴ ἀναγκασθέντες καταστάντων σφι εὐ
 10 τῶν πρηγμάτων, τούτους δεκατεῦσαι τῷ ἐν Δελφοῖσι θεῷ. τὸ

2. ἐπὶ γῆς αἰτήσιν = ἐπὶ γῆν. ἐπί cum accus. zeigt bei Verben der Bewegung den zu holenden Gegenstand an. Vgl. V 12 τὴν ἀδελφεὴν ἐπ' ὕδωρ ἐπεμπον. Ebenso hatte schon früher Darēs Erde und Wasser gefordert (VI 48). Zur Sache vgl. Arist. Rhet. II 23 τὸ διδόναι γῆν καὶ ὕδωρ δουλεύειν ἐστίν. Wie hier c. 163.

3. κεινοὶ att. κεινοί. Vgl. σπειρός.

132. 4. Θεσσαλοί. Die (hellenischen) Thessaler waren aus Thesprotien eingewandert (c. 176) und hatten allmählich die aiolischen Stämme der Peneiosebene, wie Magneten, Perrhäber, Phthioten unterworfen; nach ihnen, dem herrschenden Volke, wurde später das ganze Land benannt. — Die Doloper wohnten an den Abhängen des südlichen Pindus, im Westen von Phthiotis (vgl. Hom. II. V 484), ihre südöstlichen Nachbarn waren die Aenianen, welche südlich vom Othrys am Oeta saßen, die Perrhäber, ein pelagischer Volksstamm (c. 128), wohnten im nördlichen Thessalien an den Abhängen des Olymp, die (epiknemidischen) Lokrer am malischen Meerbusen bis zu den Thermopylen hin, die Magneten am Pelion und pagasaeischen Meerbusen, die Malier am Westwinkel des nach ihnen benannten Meerbusens, die phthiotischen Achaier in der Landschaft Φθιώτις oder Φθιώτις, die auch Ἀχαιοί (c. 173) hieß.

6. ἐπὶ c. dat. = gegen, wie c. 148 οἱ συνομοῦται Ἕλλήνων ἐπὶ τῷ Πέρσῃ. Vgl. z. c. 235.

7. ἔταμον ὄρκιον. τάμνειν ὄρκιον, eine homerische Wendung (= foedus icere), eig. das Eidesopfer schlachten. Wie hier im Activ IV 201, im Medium IV 70. — Die Zeit, in welcher die Hellenen diesen Vertrag schlossen, gibt Herodot nicht genauer an; da einzelne der im vorhergehenden genannten Völkerschaften, gegen welche die Hellenen nach Herodots Angabe jenen Vertrag gemacht hatten, wie z. B. die Thebaner (c. 205) und Lokrer (c. 203. VIII 1) erst später auf die Seite der Perser traten, so ist wol anzunehmen, dasz derselbe erst später, nach der Schlacht bei den Thermopylen, oder genauer gesprochen, wie Lyk. Leokr. 81. Diod. IX 29. Polyb. IX 39 ausdrücklich angeben, kurz vor der Schlacht bei Plataeae geschlossen wurde.

πόλεμον ἀειράμενοι τῷ βαρβάρῳ. Dieselbe Wendung c. 156.

9. μὴ ἀναγκασθέντες. Dies paszte nicht auf die Thessaler, welche in Wirklichkeit durch die Notwendigkeit gezwungen waren, sich dem Könige anzuschlieszen. Vgl. c. 172. 176.

καταστάντων σφι εὐ τῶν πρηγμάτων cum res bene constitutae essent. Genau wie hier VI 105. Vgl. c. 158 εὐ γὰρ ἡμῶν καὶ ἐπὶ τὸ ἀμεινον κατέστη (τὰ πρηγματα).

10. δεκατεῦσαι. Dieser Zehnten (ἢ δεκάτη), um welchen die

μὲν δὴ ὄρκιον ὧδε εἶχε τοῖσι Ἕλλησι, ἐς δὲ Ἀθήνας καὶ Σπάρ- 133
 τὴν οὐκ ἀπέπεμψε ὁ Πέρσης ἐπὶ γῆς αἰτήσιν κήρυκας τῶνδε εἵνεκεν· πρότερον Δαρείου πέμψαντος ἐπ' αὐτὸ τοῦτο οἱ μὲν αὐτῶν τοὺς αἰτέοντας ἐς τὸ βάρβαρον, οἱ δ' ἐς φρέας ἐβαλόντες ἐκέλευον γῆν τε καὶ ὕδωρ ἐκ τούτων φέρειν παρὰ βασιλέα. τούτων μὲν εἵνεκεν οὐκ ἔπεμψε Ξέρξης τοὺς αἰτήσοντας. ὅτι δὲ τοῖσι Ἀθηναίοις ταῦτα ποιήσασι τοὺς κήρυκας συνήναικε ἀνεθέλητον γενέσθαι, οὐκ ἔχω εἶπαι, πλὴν ὅτι σφέων ἡ χώρα καὶ ἡ πόλις ἐδηλώθη. ἀλλὰ τοῦτο οὐ διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν δοκέω γενέσθαι. Τοῖσι δὲ ὧν Λακεδαιμονίοις μῆνις 134
 κατέσκηψε Ταλθυβίου τοῦ Ἀγαμέμνονος κήρυκος. ἐν γὰρ Σπάρτῃ ἐστὶ Ταλθυβίων ἱερὸν, εἰς δὲ καὶ ἀπόγονοι Ταλθυβίου Ταλθυβιάδαι καλούμενοι, τοῖσι αἰ κηρυκῆται αἰ ἐκ Σπάρτης πᾶσαι γέρας δεδόται. μετὰ δὲ ταῦτα τοῖσι Σπαρτιήτησι

μηδίζοντες gestraft werden sollten, konnte entweder von ihrem Vermögen (vgl. I 89 τὰ χρήματα δεκατευθῆναι τῷ Διὶ), oder von ihren Grundstücken (Xen. Anab. V 3, 9) erhoben werden, was Herodot nicht näher angibt. Von der Kriegsbeute oder dem Erlöse aus eingezogenen Gütern fiel gewöhnlich der zehnte Teil einem Tempel zu (V 77. VIII 27). — Andere fassen δεκατεῦειν an unserer Stelle in der allgemeineren Bedeutung „weihen“ und verbinden damit die Bedeutung, dasz nach dem Sinne des Vertrags alle des Verrats schuldigen Hellenen an Leib und Gut gestraft werden und dem delphischen Gott als Leibeigene zufallen sollten. Doch ist kein genügender Grund vorhanden, δεκατεῦειν in einer anderen als seiner gewöhnlichen Bedeutung zu nehmen.

133. 2. ὁ Πέρσης. S. z. c. 22.

3. πρότερον S. VI 48.

ἐπ' αὐτὸ τοῦτο, ἐπὶ γῆς αἰτήσιν. Wie hier V 22.

οἱ μὲν, οἱ Ἀθηναῖοι.

4. βάρβαρον, in welchen die zum Tode verurteilten Verbrecher hinabgestürzt wurden.

7. συνήναικε, συνέβη. S. z. c. 4.

8. ἀνεθέλητον, ἀχαρι. S. z. c. 88.

134. 10. τοῖσι — κατέσκηψε. κατασκήπτειν mit ἐς c. 137. Vgl. ἀποσκήπτειν c. 10, V.

11. Ταλθυβίων. Vgl. Hom. II. I 320. Wie in Sparta, so hatte Talthybios auch in dem achaeischen Aegae einen Heroencult (Paus. VII 24; 1). Dasz gerade Talthybios wegen des an den persischen Gesandten begangenen Frevels den Spartanern zürnte, erklärt sich daraus, dasz er als Beschützer der Herolde und Gesandten angesehen wurde, welche als Vermittler zwischen verschiedenen Staaten unter dem Schutz des Völkerrechts standen und für unverletzlich galten.

13. τοῖσι οἱ κηρυκῆται — δεδόται. Ueber die Vererbung von Beschäftigungen in gewissen Geschlechtern vgl. VI 60 συμφέρονται δὲ καὶ τὰδε Ἀγναπίοις Λακεδαιμόνιοι· οἱ κήρυκες αὐτῶν καὶ ἀληταὶ καὶ μάγειροι ἐνδέονται τὰς πατρῷας τέχνας. — Die Dienstleistungen der κήρυκες (= αἱ κηρυκῆται) bestanden vorzugsweise darin, dasz sie als Staatsgesandte verwandt wurden und daraus erklärt sich an unserer Stelle der Gebrauch der Praeposit. ἐν (αἱ κηρυκῆται αἱ ἐν Σπάρτης). S. z. c. 37.

14. μετὰ δὲ ταῦτα, nach dem an den Herolden begangenen Frevel.

καλλιρῆσαι θνυμένοισι οὐκ ἐδύνατο. τοῦτο δ' ἐπὶ χρόνον συ-
χνὸν ἦν σφι. ἀχθόμενων δὲ καὶ συμφορῇ χρεομένων Λακε-
δαιμονίων, ἀλῆς τε πολλὰς συλλεγομένης καὶ κήρυγμα τοι-
5 οὔδε ποιημένων, εἴ τις βούλοιο Λακεδαιμονίων πρὸ τῆς
Σπάρτης ἀποθνήσκειν, Σπερθίης τε ὁ Ἀνηρίστου καὶ Βούλις
ὁ Νικόλεω ἄνδρες Σπαρτιῆται, φύσι τε γεγονότες εὖ καὶ κρή-
μασι ἀνήκοντες ἐς τὰ πρῶτα, ἐθέλονται ὑπέδυσαν ποινὴν τί-
σειν Ξέρξῃ τῶν Λαρείου κηρύκων τῶν ἐν Σπάρτῃ ἀπολομένων.
9 οὕτω Σπαρτιῆται τούτους ὡς ἀποθανομένους ἐς Μήδους ἀπέ-
135 πεμφαν. Αὕτη τε ἡ τόλμα τούτων τῶν ἀνδρῶν θώματος ἀξίη
καὶ τάδε πρὸς τούτοις τὰ ἔπεα. πορευόμενοι γὰρ ἐς Σοῦσα
ἀπικνέονται παρὰ Ἰθάρνεα. ὁ δὲ Ἰθάρνης ἦν μὲν γένος Πέρ-
σης, στρατηγὸς δὲ τῶν παραθαλασσίων ἀνθρώπων τῶν ἐν τῇ
Ἀσίῃ, ὅς σφας ξείνια προθέμενος ἰστία, ξεινίζων δὲ εἰρετω
15 λέγων τάδε· Ἄνδρες Λακεδαιμόνιοι, τί δὴ φεύγετε βασιλεῖ
φίλοι γενέσθαι; ὁρᾶτε γὰρ, ὡς ἐπίσταται βασιλεὺς ἄνδρας
ἀγαθοὺς τιμᾶν, ἐς ἐμὲ τε καὶ τὰ ἐμὰ πρήγματα ἀποβλέποντες.
οὕτω δὴ καὶ ὑμεῖς εἰ δοίητε ὑμέας αὐτοῦς βασιλεῖ, δεδόξωσθε
γὰρ πρὸς αὐτοῦ ἄνδρες εἶναι ἀγαθοί, ἕκαστος ἂν ὑμέων ἄρχοι
20 γῆς Ἑλλάδος δόντος βασιλέος. Πρὸς ταῦτα ὑπεκρίναντο τάδε·

1. καλλιρῆσαι θνυμένοισι οὐκ ἐδύνατο = καλὰ γενέσθαι τὰ ἴσα οὐκ ἐδύνατο. Das unpersönliche καλλιρῆσαι, wobei τὰ ἴσα zu ergänzen, hat die Bedeutung von καλῶ (χρηστῶ) γίνεσθαι. Wie hier VI 76 (καὶ οὐ γὰρ οὐδαμῶς ἐκαλλίρεσ διαβαίνειν μιν) und IX 38. S. z. c. 113. ἐπὶ χρόνον συχνόν. Ueber die Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 1.

2. συμφορῇ χρεομένων. συμφορῇ χρῆσθαι „sich dem Schmerz über ein Unglück überlassen“ auch unt. c. 141. III 41. 117. Vgl. c. 117. Ueber die Bedeutung von συμφορῇ s. z. c. 46.

5. Σπερθίης heiszt bei Anderen auch Σπέρχις oder Σπέρις, auch Σπέρχης.

6. γεγονότες εὖ φύσι, von edler Abkunft auch III 69.

7. ἀνήκοντες ἐς τὰ πρῶτα. S. z. c. 9 (ἐς τοῦτο θράσος ἀνήκει).

9. ἐς Μήδους. Herodot wie auch andere Autoren nennen öfter die

Meder statt der Perser als das in Asien herrschende Volk. Vgl. c. 136.

135. 12. Ἰθάρνης, wahrscheinlich derselbe, der c. 83. 211 als Anführer der Zehntausend genannt wird. Er war ein Sohn des Hydarnes, welchen Her. III 70 unter den sieben Verschworenen nennt. Vgl. auch VI 133.

14. ξείνια προθέμενος. Vgl. c. 29 ξείνια προθεῖναι.

15. τί δὴ in lebhafter Frage wie c. 56. Aehnlich VI 138. IX 48.

φεύγετε. φεύγειν verschmähen mit Infin. auch II 91.

18. δεδόξωσθε mit πρὸς verbunden wie das gleichbedeutende νομίξεσθαι (c. 2). Vgl. c. 151. 239. Das Verbum auch IX 48 δεδόξωσθε εἶναι ἄριστοι.

19. ἕκαστος ὑμέων. ἕκαστος nicht ἐκάτερος, weil mit ὑμέων wie oben schon (16) mit ὑμεῖς alle Spartanen überhaupt gemeint sind.

20. ὑπεκρίναντο att. ἀπεκρίναντο. Vgl. c. 39.

Ἰθαρνες, οὐκ ἐξ ἴσου γίνεται ἡ συμβουλή ἢ ἐς ἡμέας τεί-
νουσα. τοῦ μὲν γὰρ πεπειρημένος συμβουλευεῖς, τοῦ δὲ ἄπει-
ρος ἔων. τὸ μὲν γὰρ δοῦλος εἶναι ἐξεπίστεται, ἔλευθερὸς δὲ
οὐκ ἀπειρήθης, οὐτ' εἴ ἐστι γλυκὸν οὐτ' εἴ μῆ. εἴ γὰρ αὐτῆς
πειρήσαιο, οὐκ ἂν δούρασι συμβουλευοῖς ἡμῖν περὶ αὐτῆς μά-
5 χεσθαι, ἀλλὰ καὶ πελέεσι. Ταῦτα μὲν Ἰθάρνεα ἀμείψαντο, 136
ἐνθεῦτεν δὲ ὡς ἀνέβησαν ἐς Σοῦσα, καὶ βασιλεῖ ἐς ὄψιν ἤλ-
θον, πρῶτα μὲν τῶν δορυφόρων κελευόντων καὶ ἀνάγκην σφι
προσφερόντων προσκυνεῖν βασιλέα προσπίπτοντας οὐκ ἔφα-
σαν ἄθεόμενοι πρὸς αὐτῶν ἐπὶ κεφαλὴν ποιήσιν ταῦτα οὐ-
10 δαμὰ, οὔτε γὰρ σφι ἐν νόμῳ εἶναι ἀνθρωπον προσκυνεῖν οὔτε
κατὰ ταῦτα ἤκειν, ὡς δὲ ἀπεμαχέσαντο τοῦτο, δεύτερά σφι λέ-
γουσι τάδε καὶ λόγου τοιοῦδε ἐχόμενα· Ὡ βασιλεῦ Μήδων,
ἔπεμφαν ἡμέας Λακεδαιμόνιοι ἀντὶ τῶν ἐν Σπάρτῃ ἀπολομέ-
νων κηρύκων, ποινὴν ἐκείνων τίσοντας. λέγουσι δὲ αὐτοῖσι 15
ταῦτα Ξέρξης ὑπὸ μεγαλοφροσύνης οὐκ ἔφη ὁμοῖος ἔσεσθαι

1. οὐκ ἐξ ἴσου γίνεται. Sinn: Dein Rat scheint uns nicht von allen Seiten gleich (= ἐξ ἴσου) erwogen, da er nur zum Teil auf Erfahrung begründet ist; die Herrschaft des Königs, welche du uns anzunehmen rätst, magst du empfehlen, da du sie kennst, dagegen steht dir über unsere Freiheit, die wir nach deinem Rate aufgeben sollen, kein Urteil zu, denn du kennst sie nicht.

137. 6. ταῦτα — ἀμείψαντο. ἀμείβεσθαι mit doppeltem Accus. auch II 173 ταῦτα μὲν τοὺς φίλους ἀμείψατο. Ebenso III 52. Anders I 35. 43 öfter.

9. προσκυνεῖν — προσπίπτοντας. Die abgöttische Verehrung (προσκύνησις), welche die Perser ihrem Könige bewiesen, bestand darin, dass sie sich vor ihm niederwarfen (προσπίπτειν) und die Erde küssten. Vgl. ob. c. 14. VIII 118. III 86. — προσπίπτοντας. Accusativ auf einen Dativ (σφι) bezogen, wie c. 141. S. z. c. 95.

οὐκ ἔφασαν negaverunt, wie gleich im folgenden οὐκ ἔφη.

10. ἄθεόμενοι — ἐπὶ κεφαλήν, selbst wenn man sie auf den

Kopf stelle, würden sie es nicht tun. Der Einschlebung von οὐδέ (οὐδ') vor ἄθεόμενοι bedarf es nicht. ἐπὶ κεφαλὴν steht so auch III 35.

11. Für ἐν νόμῳ εἶναι (so auch I 131. III 16) gebraucht Herod. gewöhnlich νομίζειν.

12. κατὰ ταῦτα. κατὰ causal wie in κατὰ τοῦτο V 3. VI 44. Vgl. unten c. 142.

ἀπεμαχέσαντο. ἀπομάχεσθαι nur noch I 9.

13. λόγου τοιοῦδε ἐχόμενα (eig. mit ähnlichen Reden Zusammenhängendes) ist einfach Umschreibung für λόγου τοιοῦδε. Vgl. I 193 τὰ καρπῶν ἐχόμενα (= καρποί). Ebenso III 25. 66. VIII 142. Μήδων. S. z. c. 134.

15. λέγουσι δὲ αὐτοῖσι erneuert σφι λέγουσι (ob. 9). In ähnlicher Weise ist δὲ c. 141 gebraucht: περὶ τοῖσι δὲ ταῦτα τοῖσι Ἀθηναίοισι καὶ λέγουσι — ταῦτα δὲ λέγουσι ἢ προμαντις χρᾶ.

16. ὑπὸ μεγαλοφροσύνης. μεγαλοφροσύνη hier nicht in tadelndem Sinne wie c. 24. Andere Bezeichnung der Grotzmut des Xerxes s. c. 146. 147. VIII 118.

Λακεδαιμονίοισι ἐκείνους μὲν γὰρ συγχέαι τὰ πάντων ἀνθρώπων νόμιμα, ἀποκτείναντας κήρυκας, αὐτὸς δὲ τὰ ἐκείνοισι ἐπιπλήσσει, ταῦτα οὐ ποιήσειν, οὐδ' ἀναποκτείνοντας ἐκείνους ἀπολύσειν Λακεδαιμονίους τῆς αἰτίας. Οὕτω ἡ Ταλθυβίου μῆνις καὶ ταῦτα ποιησάντων Σπαρτιητέων ἐπαύσατο τὸ παρ' αὐτίκα, καίπερ ἀπονοστήσαντων ἐς Σπάρτην Σπερθιδεῶ τε καὶ Βούλιος. χρόνῳ δὲ μετέπειτεν πολλῶ ἐπηγέθη κατὰ τὸν Πελοποννησίῳ καὶ Ἀθηναίων πόλεμον, ὡς λέγουσι Λακεδαιμόνιοι. τοῦτό μοι ἐν τοῖσι θειότατον φαίνεται γενέσθαι. ὅτι μὲν γὰρ κατέσκηψε ἐς ἀγγέλους ἡ Ταλθυβίου μῆνις οὐδὲ ἐπαύσατο, πρὶν ἢ ἐξῆλθε, τὸ δίκαιον οὕτω ἔφερε, τὸ δὲ συμπεσεῖν ἐς τοὺς παῖδας τῶν ἀνδρῶν τούτων τῶν ἀναβάντων πρὸς βασιλέα διὰ τὴν μῆνιν, ἐς Νικόλεων τε τὸν Βούλιος καὶ ἐς Ἀνήριστον τὸν Σπερθιδεῶ, ὃς εἶλε Ἀλιέας τοὺς ἐν Τίρυνθος ὀλακὰδι

1. συγχέαι τὰ πάντων ἀνθρώπων νόμιμα. Dieselbe Wendung Eurip. Suppl. 311.

2. αὐτὸς. Wir erwarteten, da ἐκείνους vorhergegangen, eigentlich αὐτὸν, doch ist, da οὐκ ἔφη unmittelbar vorangeht, der Nominativ durchaus zulässig.

3. ἐπιπλήσσειν τί τινι (i. q. μέμφεσθαι) auch III 142 ἐγὼ δὲ τὰ τῷ πέλας ἐπιπλήσω, αὐτὸς κατὰ δύναμιν οὐ ποιήσω.

137. 4. οὕτω — καὶ ταῦτα ποιησάντων Σπαρτιητέων. καὶ verbindet οὕτω mit ταῦτα ποιησάντων Σπαρτιητέων.

7. κατὰ τὸν — πόλεμον. κατὰ in temporaler Bedeutung wie III 131 κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον, I 67, κατὰ τὸν πρότερον πόλεμον. — Gemeint ist der peloponnesische Krieg.

9. τοῦτο — θειότατον geht auf das Folgende: τὸ δὲ συμπεσεῖν ἐς τοὺς παῖδας, δηλον ὦν μοι, ὅτι θεῖον ἐγένετο τὸ πρῆγμα ἐν τῆς μῆνιος. Herodot erkennt vor Allem eine göttliche Schickung (θειότατον) darin, dasz Nikoleon und Aneristos für den Frevel, dessen Sühnung ihre Väter zwar übernommen, aber nicht ausgeführt hatten, noch lange Zeit nachher büssen muszten. Denn nach Herodots religiös-sittlicher Weltanschauung wird jeder Frevel an dem Täter oder seinen

Nachkommen durch die rächende Nemesis gestraft. Vgl. VI 86, 3 und Einleitung Bd. I S. 16. — ἐν τοῖσι hat vor Superlativen die adverbiale Bedeutung „bei weitem“. Häufig so bei Thuk. (vgl. III 17. 81). Es ist dieser Ausdruck in allen derartigen Stellen auf eine Verkürzung zurückzuführen, und so ist auch an unserer Stelle zu ἐν τοῖσι θειότατον hinzuzudenken: ἐν τοῖσι θειότατον γινόμενοι (= ἐν τοῖσι θειότατον γινόμενοι τοῦτο θειότατον φαίνεται γενέσθαι). θειότατον = θείη τύχη γινόμενον (I 126). Vgl. I 122 θειότερος. I 111 κατὰ δαίμονα, I 62 θείη πομπή.

10. κατέσκηψε. Das Verbum auch c. 134.

ἐς ἀγγέλους, denn auch an Gesandten hatten die Spartaner den Frevel begangen.

11. ἐξῆλθε. ἐξέρχεσθαι in gleicher Bedeutung VI 82 ἐδόκει οἱ ἐξεληλυθέναι τὸν χρησμόν. Ebenso VI 107.

τὸ δίκαιον οὕτω ἔφερε „das brachte das Vergeltungsrecht so mit sich“. Dieselbe Wendung V 58.

13. ἐς Νικόλεων τε καὶ Ἀνήριστον, nach griechischer Sitte hieszen sie beide wie ihre Groszväter (c. 134).

14. Ἀλιέας. Die Stadt Ἀλιέας (Ἀλιεῖς, auch Ἀλιή), durch deren

καταπλώσας πλήρει ἀνδρῶν, δηλον ὦν μοι, ὅτι θεῖον ἐγένετο τὸ πρῆγμα ἐν τῆς μῆνιος. οἱ γὰρ πεμφθέντες ὑπὸ Λακεδαιμονίων ἄγγελοι ἐς τὴν Ἀσίην, προδοθέντες δὲ ὑπὸ Σιτάλκω τοῦ Τήρω Θεοῦ βασιλέος καὶ Νυμφοδώρου τοῦ Πυθίω ἀνδρὸς Ἀβδηρίτω, ἤλωσαν κατὰ Βισάνθη τὴν ἐν Ἑλλησπόντῳ, καὶ ἀπαχθέντες ἐς τὴν Ἀττικὴν ἀπέθανον ὑπὸ Ἀθηναίων, μετὰ δὲ αὐτῶν καὶ Ἀριστέης ὁ Ἀδεϊμάντου Κορίνθιος ἀνὴρ.

Eroberung sich Aneristos einen Namen gemacht hatte, lag auf dem südwestlichen Vorsprung der argolischen Halbinsel. Tyrinthier hatten sie gegründet (daher der Zusatz: τοὺς ἐν Τίρυνθος), nachdem Tyrins durch die Argeier zerstört war (463 v. Chr.). Die Einwohner der Stadt lebten zum grössten Teil von Fischerei; daher der Name (Ἀλιέας = die Fischerstadt). Wann dieselbe von den Spartanern unter Aneristos überrumpelt wurde, lässt sich nicht genau ermitteln; doch musz die Eroberung vor den Anfang des peloponnesischen Krieges gefallen sein, da schon im ersten Jahre desselben die Ἀλιέας als Bundesgenossen der Spartaner genannt werden (Thuk. II 56).

1. δηλον ὦν μοι. Durch das frei eingeschobene δηλον ὦν μοι wird die streng grammatische Fügung in etwas gestört. Das vorangegangene τὸ δὲ συμπεσεῖν ἐς τοὺς παῖδας (s. o.) liesz einfach erwarten: θεῖον ἐγένετο, statt dessen ist im Anschluss an δηλον mit ὅτι fortgeföhren. — ὦν findet sich oft so nach Parenthesen. Wie hier V 99. VI 77.

θεῖον. S. o. zu θειότατον.

2. ἐν τῆς μῆνιος. Die temporale Bedeutung von ἐν (s. z. c. 22) streift oft an die causale (= in Folge). Wie hier c. 169. 189.

3. ὑπὸ Σιτάλκω. Im zweiten Jahre des peloponnesischen Krieges wurde eine spartanische Gesandtschaft, darunter Aneristos und Nikoleon, so wie der Korinther Aristas (s. u.), nach Persien geschickt, um ein Bündnis mit dem Könige abzuschliessen. Da die Gesandten

ihr Weg durch Thrakien führte, so versuchten sie es, den mit den Athenern verbündeten Odrysenkönig Sitalkes dem athenischen Bündnis abwendig zu machen und für das spartanische Interesse zu gewinnen. Allein dieses Vorhaben mislang vollständig. Sitalkes liesz es sogar geschehen, dasz sein Sohn Sadokos, welchen die Athener zum Ehrenbürger ernannt hatten, die spartanischen Gesandten, eben als sie im Begriff waren nach Asien überzusetzen, gefangen nahm und an die athenischen Gesandten auslieferte. Sie wurden nach Athen geführt und dort sofort hingerichtet. Aehnliche Gewalttätigkeiten hatten sich übrigens gleich im Anfang des peloponnesischen Krieges auch die Spartaner gegen gefangene Kaufleute der Athener oder ihrer Bundesgenossen zu Schulden kommen lassen. — Den hier erwähnten Vorfall erzählt ausführlich Thukyd. II 67.

4. Νυμφοδώρου. Nymphodoros aus Abdera war der Schwager des Sitalkes. Da er auf diesen grossen Einfluss übte, so hatten ihn die Athener zu ihrem Proxenos gemacht (s. über dieses Amt zu VI 57). Er war es gewesen, welcher das Bündnis Athens mit Sitalkes und dem makedonischen König Perdikkas zu Stande gebracht hatte; auch die Gefangennahme der spartanischen Gesandten war, wie unsere Stelle lehrt, vorzugsweise von ihm mitbetrieben.

5. Βισάνθη. Βισάνθη, später Ραιδεστόν, j. Rodosto, eine thrakische Stadt an der Propontis.

7. Ἀριστέης, heiszt bei Thuk. II 67 Ἀριστέυς. Die Athener waren

Ταῦτα μὲν νῦν πολλοῖσι ἔτεσι ὕστερον ἐγένετο τοῦ βασι-
 138 λέως στόλου, ἐπάνειμι δὲ ἐπὶ τὸν πρότερον λόγον. Ἡ δὲ στρα-
 τηλασίη ἢ βασιλέως οὐνομα μὲν εἶχε, ὡς ἐπ' Ἀθήνας ἐλαύνει,
 κατίετο δὲ ἐς πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα. πυνθανόμενοι δὲ ταῦτα πρὸ
 5 πολλοῦ οἱ Ἕλληνες οὐκ ἐν ὁμοίῳ πάντες ἐποιεῦντο· οἱ μὲν
 γὰρ αὐτῶν δόντες γῆν τε καὶ ὕδωρ τῷ Πέρσῃ εἶχον θάρσος
 ὡς οὐδὲν πεισόμενοι ἄχαρι πρὸς τοῦ βαρβάρου, οἱ δὲ οὐ δόν-
 τες ἐν δειμάτι μεγάλῳ κατέσφασαν ἄτε οὔτε νεῶν ἐουσέων ἐν
 τῇ Ἑλλάδι ἀριθμὸν ἀξιωμαίων δέκεσθαι τὸν ἐπιόντα οὔτε βου-
 10 λόμενων τῶν πολλῶν ἀντάπτεσθαι τοῦ πολέμου, μηδίζοντων
 139 δὲ προθύμως. Ἐνθαῦτα ἀναγκαίη ἐξέρομαι γνώμην ἀποδέ-
 ξασθαι ἐπιφθονοῦ μὲν πρὸς τῶν πλεόνων ἀνθρώπων, ὅμως

gegen ihn besonders erbittert, weil er Thrakien gegen sie aufgewiegelt und namentlich im Kriege gegen die Potidaeaten ihnen groszen Schaden getan hatte. So mochte es wol bei der Hinrichtung der spartanischen Gesandten vornehmlich auf ihn mit abgesehen gewesen sein.

Der Athener und des Themistokles Verdienste um Griechenland. Athen erhält zwei Orakelsprüche aus Delphi; ihre Deutung durch Themistokles. Seine Verdienste um die Seemacht Athens (Laurion). (c. 138—144).

138. 3. οὐνομα εἶχε, ὡς — ἐλαύνει „war angeblich gegen Athen gerichtet“. οὐνομα ἔχειν ὡς ist also eine Umschreibung für das einfache λόγῳ (Gegens. ἔργῳ).

4. κατίεσθαι anrücken, sich in Bewegung setzen, in welcher Bedeutung VI 112 das einfache ἔεσθαι gebraucht ist. κατίετο ist gesetzt, als wenn στρατός statt στρατηλασίη vorangegangen wäre.

πρὸ πολλοῦ wie c. 130.

5. ἐν ὁμοίῳ ποιέεσθαι auch VIII 109. Vgl. die ähnliche Wendung ἐν ἐλαφρῷ ποιέεσθαι I 118, ἐν κέρδει ποιέεσθαι VI 13. περὶ πλείστον ποιέεσθαι VII 181.

6. θάρσος att. θράσος. Vgl. καρτερός und κρατερός.

7. πεισόμενοι ἄχαρι. Dieselbe Wendung c. 50.

8. ἄτε cum partic. S. z. c. 6.
 9. ἀριθμὸν ist Accus. des Bezugs. Dafür steht c. 98 ἐς ἀριθμὸν τὸν ἐπιόντα. ὁ ἐπιόντα, der Angreifer auch c. 139. 157 öfter.
 10. τῶν πολλῶν. οἱ πολλοὶ die Mehrzahl der griechischen Staaten.

139. 11. ἐξέρομαι. S. z. c. 96.

12. ἐπιφθονοῦ πρὸς τῶν πλεόνων ἀνθρώπων. Unter dieser Mehrzahl (= οἱ πλείονες), bei denen Herodot anzustoszen fürchtete, sind wol zumeist die Spartaner zu verstehen; doch denkt Herodot dabei auch an die zahlreichen Feinde der Athener, welche sie sich während ihrer Hegemonie gemacht hatten. Herodot schrieb dies ja (vgl. c. 137) im Anfange des peloponnesischen Kriegs, also zu einer Zeit, wo Hasz und Eifersucht zwischen Doren und Ionern ihren höchsten Gipfel erreicht hatten. Damals bestritten auch die Spartaner und ihre Anhänger das von den Athenern beanspruchte Verdienst, dasz vornehmlich ihnen der Ruhm, Griechenland gerettet zu haben, gebühre. Anders Herodot, der entschieden für die Athener Partei nimmt (vgl. unt.) νῦν δὲ Ἀθηναίους ἂν τις λέγων σωτήρας γενέσθαι τῆς Ἑλλάδος, οὐκ ἂν ἀμαρτάνοι τάληθός. — ἐπιφθονοῦ mit πρὸς verbunden auch IV 205 αἰλήν ἰσχυροὶ τιμωροὶ πρὸς θεῶν ἐπιφθονοὶ γίνονται.

δὲ, τῇ γ' ἐμοὶ φαίνεται εἶναι ἀληθές, οὐκ ἐπισχῆσω. εἰ Ἀθη-
 ναῖοι καταρροδῆσαντες τὸν ἐπιόντα κίνδυνον ἐξέλιπον τὴν
 σφετέρην, ἢ καὶ μὴ ἐκλιπόντες, ἀλλὰ μείναντες ἔδοσαν σφέας
 αὐτοὺς Ξέρξῃ, κατὰ τὴν θάλασσαν οὐδαμῶς ἂν ἐπειρέοντο ἀν-
 τιεῦμενοι βασιλεῖ. εἰ τοίνυν κατὰ τὴν θάλασσαν μηδεὶς ἦν-
 5 τιούτο Ξέρξῃ, κατὰ γε ἂν τὴν ἡπειρον τοιάδε ἐγίνετο· εἰ καὶ
 πολλοὶ τειχέων κισθῶνες ἦσαν ἐληλαμένοι διὰ τοῦ Ἴσθμοῦ Πε-
 λοποννησίοισι, προδοθέντες ἂν Λακεδαιμόνιοι ὑπὸ τῶν συμ-
 μάχων οὐκ ἐκόντων ἄλλ' ὑπ' ἀναγκαιῆς, κατὰ πόλιν ἀλισκο-
 μένων ὑπὸ τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ τοῦ βαρβάρου, ἐμουνώθη-
 10 σαν, μουνωθέντες δὲ ἂν καὶ ἀποδεξάμενοι ἔργα μεγάλα ἀπέ-
 θανον γενναίως. ἢ ταῦτα ἂν ἐπαθον, ἢ πρὸ τοῦ ὀρέοντες
 ἂν καὶ τοὺς ἄλλους Ἕλληνας μηδίζοντας ὁμολογίῃ ἂν ἐχρή-
 σαντο πρὸς Ξέρξην. καὶ οὕτω ἂν ἐπ' ἀμφοτέρω ἢ Ἑλλὰς ἐγί-
 νετο ὑπὸ Πέρσῃσι. τὴν γὰρ ὠφέλειαν τὴν τῶν τειχέων τῶν 15
 διὰ τοῦ Ἴσθμοῦ ἐληλαμένων οὐ δύναμαι πυνθέσθαι ἦτις ἂν ἦν
 βασιλέως ἐπικρατέοντος τῆς θαλάσσης. νῦν δὲ Ἀθηναίους ἂν
 τις λέγων σωτήρας γενέσθαι τῆς Ἑλλάδος οὐκ ἂν ἀμαρτάνοι

1. ἐπισχῆσω, τὴν γνώμην ἀποδέξασθαι. S. z. c. 10, 6.

4. ἐπειρέοντο ἀντιεῦμενοι. πειράσθαι mit Particip auch c. 148. 172. — Ueber die Contraction in ἀντιεῦμενοι s. Dial. S. 38.

7. τειχέων κισθῶνες. Aehnlich heiszt I 181 die Mauer: τοῦ ἄστεος θῶρηξ. So nennt Demades bei Athen. III 99 D die Mauer (τὸ τεῖχος) ἐσθῆτα τῆς πόλεως. Vgl. Xen. Symp. IV 38 πάνν μὲν ἄλεινοι χιτῶνες οἱ τοῖχοί μοι δοκοῦσι εἶναι, πάνν δὲ παχέαι ἐφροσίδες οἱ ὄροφοι.

ἐληλαμένοι — Πελοποννησίοισι. ἐλαύνειν τεῖχος auch VI 137. IX 9 (καίπερ τεῖχος διὰ τοῦ Ἴσθμοῦ ἐληλαμένον κρατεροῦ). Ueber den Dativ (Πελοποννησίοισι) beim Passiv vgl. c. 53. Zur Sache s. VIII 40, 71. IX 7, 8.

8. προδοθέντες. προδιδόναι (= deserere) steht hier in anderer Bedeutung als c. 137 (προδοθέντες ὑπὸ Σιγάλλῃσιν).

9. κατὰ πόλιν. Ueber κατὰ in distributiver Bedeutung s. z. c. 23.

11. καὶ verbindet nicht μουνω-

θέντες und ἀποδεξάμενοι, sondern gehört nur zum letzteren (= selbst). — ἀποδείκνυσθαι ἔργα μεγάλα oder λαμπρά ist eine bei Herod. häufige Verbindung. Vgl. VI 15. VIII 17. 68 öfter.

12. πρὸ τοῦ verb. mit ὁμολογίῃ ἐχρήσαντο. Ueber das temporale πρὸ τοῦ s. z. c. 16, II.

13. ἂν ἐχρήσαντο. Ueber das wiederholte ἂν s. u. z. 18.

14. ἐπ' ἀμφοτέρω in beiden Fällen.

ἐγίνετο ὑπὸ Πέρσῃσι. Ueber die Wendung s. z. c. 11.

17. νῦν δέ. Durch νῦν δέ wird häufig die Wirklichkeit im Gegensatz gegen das (irrig) angenommene schärfer hervorgehoben. S. z. c. 50.

18. οὐκ ἂν ἀμαρτάνοι. ἂν der Deutlichkeit halber wiederholt, weil es durch mehrere Worte von seinem Verbum getrennt ist. Wie hier o. 13 und I 68.

ἐπὶ ὁπότῃσιν τῶν προηγουμένων, auf hellenische oder persische Seite.

τάληθές· οὗτοι γὰρ ἐπὶ ὀκότερα τῶν προηγουμένων ἐτρέποντο, ταῦτα ῥέπειν ἐμελλε. ἐλόμενοι δὲ τὴν Ἑλλάδα περιεῖναι ἐλευθέρην, τοῦτο τὸ Ἑλληνικὸν πᾶν τὸ λοιπὸν, ὅσον μὴ ἐμήδισε, αὐτοὶ οὗτοι ἦσαν οἱ ἐπεγείραντες καὶ βασιλέα μετὰ γε θεοῦς ἀνωσάμενοι. οὐδὲ σφεας χρηστήρια φοβερὰ ἐλθόντα ἐν Δελφῶν καὶ ἐς δεῖμα βάλοντα ἐπεισε ἐκλιπεῖν τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καταμείναντες ἀνέσχοντο τὸν ἐπιόντα ἐπὶ τὴν χώραν δέξασθαι.

140 Πέμψαντες γὰρ οἱ Ἀθηναῖοι ἐς Δελφούς θεοπρόπους χρηστηριάζεσθαι ἦσαν ἐτοιμοί. καὶ σφι ποιήσασιν περὶ τὸ ἱερὸν τὰ νομιζόμενα, ὡς ἐς τὸ μέγαρον ἐσελθόντες ἴζοντο, ἧρᾶ ἢ Πυθίῃ, τῇ οὐνομα ἢ Ἀριστονίῃ, τάδε·

Ὡ μέλει, τί κάθησθε; λιπὼν φεῦγ' ἔσχατα γαίης
 Λάματα καὶ πόλιος τροχοειδέος ἄκρα κάρηνα.
 Οὔτε γὰρ ἡ κεφαλὴ μένει ἔμπεδον οὔτε τὸ σῶμα

2. ῥέπειν. ῥέπειν herabsinken, besonders von der Wagschale, sich neigen und dadurch den Ausschlag geben. Vgl. Hom. II. XXII 213 ῥέπει Ἐκτορος αἰσιμον ἡμαρ.

4. μετὰ γε θεοῦς. μετὰ in gleicher Bedeutung c. 168 οὐ νέας ἐλαχίστας παρασχόντες ἀλλὰ πλείστας μετὰ γε Ἀθηναίους.

7. ἀνέσχοντο — δέξασθαι. ἀνέχεσθαι wird nur in der Bedeutung wagen (= τλήναι) mit dem Infin. verbunden; sonst steht, wenn zu ἀνέχεσθαι ein Verbum hinzutritt, dies immer im Particip. Vgl. c. 159.

τὸν ἐπιόντα. S. z. c. 138.

140. 8. χρηστηριάζεσθαι = χρᾶσθαι χρηστηρίῳ (c. 141). c. 178 ist θεῶν hinzugefügt.

9. τὸ ἱερὸν ist die ganze geweihte Stätte, νηός ist das Gotteshaus, μέγαρον (auch ἄδνον) die Zelle (sanctuarium), in welcher sich das Bild der Gottheit befand. In dem Adyton des delphischen Tempels, wo eine goldene Bildsäule des Apollon stand, war im dunklen Hintergrunde über einem tiefen Erdschlund, aus welchem ein kalter betäubender Hauch hervordrang, der dreifüßige Sitz der Priesterin Pythia erbaut.

τὰ νομιζόμενα sind die bei der Befragung des Orakels üblichen

Gebräuche, wie z. B. Opfer und Reinigungen (in Delphi beim kastalischen Quell). Der Ausdruck noch I 42 ποιεῖν περὶ τὸ ἱερὸν τὰ νομιζόμενα.

11. Ἀριστονίῃ. Ueber den Casus s. z. c. 40.

12. φεῦγε. Wechsel im Numerus. Während am Anfang und Schlusz (κάθησθε — ἐπικιδνατε) zunächst die beiden θεοπρόποι angeredet sind, wendet sich die Pythia mit dem eigentlichen Kern der Prophezeiung und besonders mit dem der letzteren vorausgeschickten Gebot direkt an das Volk selbst, von welchem sie durch die θεοπρόποι befragt ist. — Sprache und Ausdrucksweise dieses und der folgenden Orakelsprüche erinnert an die des alten Epos.

ἔσχατα γαίης. φεῦγειν (= καταφευγεῖν) ist hier in freier Weise mit Accus. verbunden nach Analogie der Verba des Kommens (ἐννέσθαι u. a.). — Der Ausdruck ἔσχατα γαίης auch bei Hes. Theog. 731.

13. τροχοειδέος. Dabei ist wol an den Mauerring gedacht, welcher die Stadt umgab und der I 98 geradezu κύκλος genannt wird.

ἄκρα κάρηνα. Vgl. Hom. II. II 869 Μυκάλης ἀπεινὰ κάρηνα.

14. μένει ἔμπεδον. Auch bei Hom. II. V 527. XVI 434.

Οὔτε πόδες νεάτοι οὔτ' ἂν χεῖρες, οὔτε τι μέσσης
 Δείπεται, ἀλλ' ἀτθῆλα πέλει. κατὰ γὰρ μιν ἐρείπει
 Πῦρ τε καὶ ὄξυς Ἄρης, Συριηγενὲς ἄρμα διώκων.
 Πολλὰ δὲ κἄλλ' ἀπολεῖ πυργώματα, κοῦ τὸ σὸν οἶον.
 Πολλοὺς δ' ἀθανάτων νηοὺς μαλερῶ πυρὶ δώσει,
 Οἱ που νῦν ἰδρωτὶ ῥεεῦμενοι ἐστήρασι,
 Δείματι παλλόμενοι, κατὰ δ' ἀκροτάτοις ὀρόφοισι
 Αἶμα μέλαν κέρχται, προῖδὸν κακότητος ἀνάγκας.
 Ἄλλ' ἴτον ἐξ ἀδύτοιο, κακοῖς δ' ἐπικιδνατε θυμόν.

Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ τῶν Ἀθηναίων θεοπρόποι συμφορῇ τῇ 141
 μερίστη ἐχρέοντο. προβάλλουσι δὲ σφεας αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ κακοῦ τοῦ κερχημένου Τίμων ὁ Ἀνδροβούλου, τῶν Δελφῶν ἀνὴρ δόκιμος ὁμοῖα τῶ μάλιστα, συνεβούλευέ σφι ἱκετηρίας

1. πόδες νεάτοι. So vom Berge bei Hom. II. II 824 ὑπὶ πόδα νεάτων Ἰδης.

μέσσης, τῆς πόλιος.

2. ἀτθῆλος bei Hom. im activen Sinne (= verzehrend, verderblich), hier passiv zu nehmen. Die Handschriften: ἄζηλα (= verachtet, elend).

μιν, τὴν πόλιν.

3. Συριηγενὲς. Vgl. Aesch. Pers. 86 (Ἐβρῆς) Σύριον ἄρμα διώκων ἐπάγει δουρικλυτοῖς ἀνδράσι τοξόδαμνον Ἄρην. Der Name Σύριοι steht öfter gleichbedeutend für Ἀσύριοι (vgl. c. 63); da diese aber im 8. Jahrh. v. Chr. das herrschende Volk in Asien waren, so erklärt es sich, wie sowohl in der Stelle bei Aeschylus als an unserer der Ausdruck Syrisch (Σύριος) für den allgemeineren Asiatisch gesetzt werden konnte.

6. ῥεεῦμενοι, so ist mit Clem. Alex. p. 728 statt des handschriftlichen ῥεεῦμενοι geschrieben, was dem Dialekt Herodots zuwider ist. ῥεεῦμενοι führt auf ῥεῖω zurück, eine Nebenform von ῥεῖω, die indes sonst nicht nachweisbar ist. — Was sonst wol von Götterbildern, wird hier in überschwänglicher Weise von Tempeln gesagt. Vgl. Diod. XVII 10 ὑπ' αὐτὴν δὲ τὴν ἔφοδον τοῦ βασιλέως (Ἀλεξάνδρου) οἱ κατὰ τὴν ἀγορὰν (in Theben) ἀνδριάντες

ἐφάνθησαν ἰδρωτῆας ἀφιέντες καὶ μεστοὶ σταλαγμῶν μεγάλων. Derartige Wunderzeichen deuteten nach dem Schol. z. Apoll. Rhod. IV 1285 ein großes Unglück vorher an.

7. δείματι παλλόμενοι wie im Hymn. auf Demeter v. 294.

ἀκροτάτοις ὀρόφοισι. καταχέειν mit Dativ verbunden wie Homer II. XX 282 κατὰ δ' ἄχος οἱ χυτοὶ ὀφθαλμοῖσι und Odys. XI 433.

9. ἴτον es scheinen also nur zwei θεοπρόποι gewesen zu sein.

κακοῖς ἐπικιδνατε θυμόν, eig. breitet eure Seele über das Unglück aus, d. h. ergisset eure Seele in Kummer. Die Wendung nur hier. — Es ist in diesem Orakel die gänzliche Zerstörung Athens (vgl. VIII 53) so wie anderer Städte (vgl. VIII 32. 50) vorhergesagt; der durchaus entmutigende Schlusz des Orakels heisst die Athener sich auf das Schlimmste vorbereiten und ihre Seelen in Trauer hüllen.

141. 10. συμφορῇ — ἐχρέοντο. συμφορῇ χρᾶσθαι s. z. c. 134.

11. προβάλλουσι δὲ σφεας αὐτοὺς. προβάλλειν ἐαυτὸν, eig. sich nach vorn zu Boden werfen, heisst in übertragener Bedeutung: an sich (an seiner Rettung) verzweifeln.

13. ὁμοῖα τῶ μάλιστα. S. z. c. 118.

λαβοῦσι δεύτερα αὐτίς ἐλθόντας χρᾶσθαι τῷ χρηστηρίῳ ὡς
 ἰκέτας. πειδομένοισι δὲ ταῦτα τοῖσι Ἀθηναίοισι καὶ λέγουσι.
 Ὡναξ, χρῆσον ἡμῖν ἀμεινόν τι περὶ τῆς πατρίδος, αἰδέσθεις
 τὰς ἰκετηρίας τάσδε, τὰς τοι ἤκομεν φέροντες· ἢ οὐ τοι ἄπι-
 5 μιν ἐκ τοῦ ἀδύτου, ἀλλ' αὐτοῦ τῆδε μενόμεν, ἔστ' ἂν καὶ τε-
 λευτήσωμεν· ταῦτα δὲ λέγουσι ἢ πρόμαντις χρᾶς δεύτερα τάδε· 31

Οὐ δύναται Παλλὰς Δί' Ὀλύμπιον ἐξιλιάσθαι,

Δισσομένη πολλοῖσι λόγοις καὶ μῆτιδι πυκνῇ.

Σοὶ δὲ τόδ' αὐτίς ἔπος ἐρέω, ἀδάμαντι πελάσσας· 10

Τῶν ἄλλων γὰρ ἀλίσκομένων, ὅσα Κέκροπος οὖρος

Ἐντὸς ἔχει κευθμῶν τε Κιθαιρῶνος ζαθέοιο,

Τείχος Τριτογενεὶ ξύλινον διδοὶ εὐρύοπα Ζεὺς

Μοῦνον ἀπόρρητον τελέθειν, τὸ σὲ τέκνα τ' ὀνήσει.

Μηδὲ σύ γ' ἵπποσύνην τε μένειν καὶ πεζὸν ἰόντα

15 Πολλὸν ἀπ' ἠπείρου στρατὸν ἤσυχος, ἀλλ' ὑποχωρεῖν

Νῶτον ἐπιστρέψας· ἔτι τοί κοτε κἀντίος ἔσση.

Ὡ θεῖη Σαλαμῖς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν

Ἢ κον σκιδναμένης Δημήτερος ἢ συνιούσης.

1. ἐλθόντας. Accus. auf einen Dativ (σφι) bezogen wie c. 136. S. z. c. 95.

χρᾶσθαι τῷ χρηστηρίῳ. Dafür ob. (c. 140) χρηστηριάσθαι.

5. ἀδύτου = μέγαρον. S. z. c. 140 (ἱόν).

αὐτοῦ τῆδε. S. z. c. 10, VIII.

6. ταῦτα δὲ λέγουσι. Ueber den Gebrauch von δὲ s. z. c. 136. πρόμαντις. Vgl. c. 111.

7. Παλλὰς, als Schutzgöttin Athens.

9. ἀδάμαντι πελάσσας, eig. dem Stahle es nähernd, d. h. ein Wort so fest und untrüglich wie Stahl. Vgl. Aesch. Prometh. 160 δεσμοῖς ἀλύτοις ἀγροῖς πελάσας. — πελάσσας bezieht sich auf Apollon.

10. Κέκροπος οὖρος, die Akropolis.

11. κευθμῶν, Schlucht. — Der Kithairon bildet die natürliche Grenze Attika's gegen Boiotien.

12. Τριτογενεὶς = Τριτογενεῖα. Wie hier Hom. hymn. 28, 4.

14. ἵπποσύνη hier ungewöhn-

lich = ἵππος Reiterei. Eine andere Bedeutung hat das Wort bei Homer.

μένειν. Infinitiv statt Imperativ wie häufig bei Homer und Herodot. Vgl. c. 159.

16. ἔτι — ἔσση. Darin lag eine Ermutigung für die Athener; es liesz ihnen also dieses zweite Orakel einige Hoffnung, der Gefahr Widerstand leisten zu können.

17. ἀπολεῖς δέ. δέ wird oft beim Uebergange von einem Gegenstande zum anderen gesetzt; namentlich steht es oft so bei Dichtern nach der Anrede, wenn eine neue Person angeredet wird. Vgl. Hom. Π. II 802 Ἐκτορ, σοὶ δὲ μάλιστ' ἐπιτέλλομαι ὅδε γε ῥέξας.

18. σκιδναμένης Δημήτερος ἢ συνιούσης. Δημήτηρ steht hier metonymisch für die Gaben dieser Göttin (= Getreide, Frucht). Mit σκιδναμένη Δημήτηρ ist die Zeit der Aussaat, mit συνιούσα Δημ. die Erntezeit bezeichnet. Die Schlacht fand am 19. Boëdromion (= 20. September) statt.

Ταῦτά σφι ἠπιώτερα γὰρ τῶν προτέρων καὶ ἦν καὶ ἐδό- 142
 κει εἶναι, συγγραψάμενοι ἀπαλλάσσοντο ἐς τὰς Ἀθήνας. ὡς 116
 δὲ ἀπελθόντες οἱ θεοπρόποι ἀπήγγελλον ἐς τὸν δῆμον, γνῶμαι
 καὶ ἄλλαι πολλαὶ ἐγίνοντο διζημέναν τὸ μαντήιον καὶ αἶθε
 συνεστηκνῖαι μάλιστα· τῶν πρεσβυτέρων ἔλεγον μετεξέτεροι 5
 δοκέειν σφι τὸν θεὸν τὴν ἀκρόπολιν χρῆσαι περιέσεσθαι· ἢ
 γὰρ ἀκρόπολις τὸ πάλαι τῶν Ἀθηνῶν ὄρησ' ἐπέφρακτο. οἱ μὲν
 δὴ τὸν φραγμὸν συνεβάλλοντο τοῦτο τὸ ξύλινον τεῖχος εἶναι,
 οἱ δ' αὖ ἔλεγον τὰς νέας σημαίνειν τὸν θεὸν, καὶ ταύτας παρ-
 10 αρτέεσθαι ἐκέλευον τὰ ἄλλα ἀπέντας. τοὺς ἂν δὴ τὰς νέας 10
 λέγοντας εἶναι τὸ ξύλινον τεῖχος ἔσφαλλε τὰ δύο τὰ τελευταῖα
 ὀρθέντα ὑπὸ τῆς Πυθίης,

Ὡ θεῖη Σαλαμῖς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν

Ἢ που σκιδναμένης Δημήτερος ἢ συνιούσης.

κατὰ ταῦτα τὰ ἔπεα συνεχέοντο αἱ γνῶμαι τῶν φαμένων τὰς 15
 νέας τὸ ξύλινον τεῖχος εἶναι. οἱ γὰρ χρησμολόγοι ταύτη ταῦτα
 ἐλάμβανον, ὡς ἀμφὶ Σαλαμῖνα δεῖ σφέας ἔσσωθῆναι ναυμα-
 χίην παρασκευασαμένους. Ἢν δὲ τῶν τις Ἀθηναίων ἀνῆρ ἐς 143

142. 1. ἠπιώτερα γὰρ. Ueber γὰρ im vorgeschobenen Satze s. z. c. 44.

4. διζημέναν τὸ μαντήιον, τὸν νόον τοῦ μαντήιον. Vgl. IV 131. Aehnlich IV 130 τὰ δῶρα εἰκάζον.

5. συνεστηκνῖαι. συνεστηκνῖαι (oder συνεστάναι) vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht (I 214 öfter); dann übertragen von einander gegenüberstehenden Meinungen. So auch IV 132 αὐτῆ μὲν Δαρείῳ ἢ γνώμῃ ἀπεδέδεκτο, συνεστήκει δὲ ταύτῃ τῇ γνώμῃ ἢ Γαβριεῶ. Vgl. auch c. 170 συνεστάναι λιμῶ mit dem Hunger ringen.

μετεξέτεροι ion. = ἐριοι.

7. τὸ πάλαι. Vgl. τὸ νῦν. Dafür τὸ παλαιόν c. 59. 89. 129.

8. συνεβάλλοντο. συμβάλλεσθαι conicere, vom Deuten des Orakels auch I 68. S. z. c. 24.

9. παραρτέεσθαι = παρασκευάζεσθαι auch c. 20. Vgl. ἀρτέεσθαι (c. 144).

11. ἔσφαλλε „machte (in ihrer Deutung) unsicher“. Für σφάλειν ist unten in gleicher Bedeutung

συχέεσθαι gebraucht συνεχέοντο (confundebantur) αἱ γνῶμαι τῶν φαμένων τὰς νέας τὸ ξύλινον τεῖχος εἶναι. Die athenischen χρησμολόγοι deuteten die Verse Ὡ θεῖη Σαλαμῖς auf die Niederlage der athenischen Flotte; war diese Auslegung richtig, so konnte die hölzerne Mauer, die nach dem Anspruch des Gottes allein unzerstört bleiben sollte, unmöglich von der Flotte verstanden werden.

15. κατὰ causal, wie in κατὰ ταῦτα c. 136.

16. ταύτη ταῦτα ἐλάμβανον. Vgl. I 120 οἱ μάγοι τὸ ἐνὸπνιον ταύτη ἔκριναν. ταύτη auch c. 143 ταύτη Θεμιστοκλῆος ἀποφαινομένων. — λαμβάνειν vom geistigen erfassen (auffassen) verbindet Herodot sonst wol mit νόῳ (III 51) oder noch häufiger mit φρενί.

17. ἔσσωθῆναι att. ἠτηθῆναι.

143. 18. τῶν τις Ἀθηναίων. Diese Stellung des pronom. indefinitum zwischen Artikel und Substantiv ist bei Herodot die regelmässige. Vgl. c. 146.

πρώτους νεωστὶ παριῶν, τῷ οὐνομα μὲν ἦν Θεμιστοκλῆς, παῖς δὲ Νεοκλῆος ἐκαλέετο. οὗτος ὠνήρ οὐκ ἔφη πᾶν ὀρθῶς τοὺς χρησολόγους συμβάλλεσθαι, λέγων τοιάδε, εἰ ἐς Ἀθηναίους εἶχε τὸ ἔπος εἰρημένον ἑόντως, οὐκ ἂν οὕτω μιν δοκέειν ἠπίως χρησθῆναι, ἀλλὰ ᾧδε, Ὡ σχετλίη Σαλαμῖς, ἀντὶ τοῦ Ὡ θεῖη Σαλαμῖς, εἰ πέρ γε ἔμελλον οἱ οἰκήτορες ἀμφ' αὐτῇ τελευτήσειν. ἀλλὰ γὰρ ἐς τοὺς πολεμίους τῷ θεῷ εἰρησθαι τὸ χρηστήριον συλλαμβάνοντι κατὰ τὸ ὀρθόν, ἀλλ' οὐκ ἐς Ἀθηναίους. παρασκευάζεσθαι ἂν αὐτοὺς ὡς ναυμαχῆσοντας συνεβούλευε ὡς τούτου ἑόντος τοῦ ξυλίνου τείχεος. ταύτη Θεμιστοκλῆος ἀποφαινομένου Ἀθηναῖοι ταῦτά σφι ἔγνωσαν αἰρετώτερα εἶναι μᾶλλον ἢ τὰ τῶν χρησολόγων, οἳ οὐκ ἔαν ναυμαχίην ἀρτέεσθαι, τὸ δὲ σύμπαν εἶναι οὐδὲ χεῖρας ἀνταίρειεσθαι, ἀλλὰ ἐκλιπόντας χεῖρον τὴν Ἀττικὴν ἄλλην τινὰ οἰκί-

1. ἐς πρώτους νεωστὶ παριῶν eigentl. der seit kurzem zu den Ersten im Staate herangiang, d. h. der sich seit kurzem zu den Angesehensten im Staate hielt und zu ihnen gezählt wurde. — νεωστὶ. Themistokles war im Jahre 493 Archon gewesen und hatte als solcher den Hafenbau des Peiraieus begonnen, indem er schon damals für die Seemacht Athens zu wirken bestrebt war. Später hob er dieselbe besonders durch den von ihm veranlassten Beschluß der Athener, dasz der Ertrag der laurischen Bergwerke (c. 144) zum Bau einer Flotte verwandt werden solle. Bei Marathon führte er mit Aristides das Centrum (s. z. VI 111). Seit er die Verbannung des letzteren, seines politischen Gegners, erwirkt hatte (482 v. Chr. s. z. VIII 79), war er als στρατηγός der erste Mann des Staates.

1. τῷ οὐνομα ἦν Θεμιστοκλῆς. Ueber den Casus s. z. c. 40.
3. συμβάλλεσθαι s. z. c. 142.
4. εἶχε. Ueber ἔχειν ἐς spectare ad s. z. c. 130.
τὸ ἔπος. Gemeint ist der c. 142 angeführte Vers Ὡ θεῖη Σαλαμῖς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν. μιν, geht auf Themistokles als Subject zu δοκέειν.

7. ἀλλὰ γὰρ at enim. Den bei ἀλλὰ vorschwebenden Gedanken, welchen γὰρ begründet, ergänzt man leicht aus dem Zusammenhang. Ueber den Gebrauch von ἀλλὰ γὰρ s. z. c. 4.
τῷ θεῷ. Dativ beim Passiv. S. z. c. 53.

8. συλλαμβάνοντι erg. τι. Aehnliche Dative sind I 14 ἀληθεί λόγῳ χρουένῳ. II 31 συμβαλλόμενῳ. Im Deutschen löst man derartige Participien am besten mit wenn man auf. Seltener ist in dieser Ausdrucksweise der Plural (λογιζόμενοι c. 184). — Zur Bedeutung von συλλαμβάνειν vgl. I 63 (συλλαβῶν τὸ χρηστήριον). II 49. III 64.

κατὰ τὸ ὀρθόν, ὀρθῶς.
10. ταύτη — ἀποφαινομένου. Vgl. c. 142 ταύτη ταῦτα ἐλάμβανον.
12. οὐκ ἔαν νεώτερ. S. z. c. 104.
ἀρτέεσθαι. S. z. c. 142.

13. τὸ σύμπαν εἶναι. S. z. c. 104 (ἐκῶν εἶναι).
οὐδὲ χεῖρας ἀνταίρειεσθαι. Sowol zu diesem als dem folgenden Satzgliede (ἀλλ' ἐκλιπόντας — οἰκίσειν) ergänze man ἐκέλευον (aus οὐκ ἔαν). Genau wie hier c. 104 Ende.

ζειν. Ἐτέρη τε Θεμιστοκλείε γνώμη ἐμπροσθε ταύτης ἐς καιρὸν 144 ἠρίστευσε, ὅτε Ἀθηναίοισι γενομένων χρημάτων μεγάλων ἐν τῷ κοινῷ, τὰ ἐκ τῶν μετάλλων σφι προσῆλθε τῶν ἀπὸ Λαυρείου, ἔμελλον λάξεσθαι ὀρχηδὸν ἕκαστος δέκα δραχμῆς. τότε Θεμιστοκλῆς ἀνέγνωσε Ἀθηναίους τῆς διαιρέσεως ταύτης παν-⁵σαμένους νέας τούτων τῶν χρημάτων ποιήσασθαι διημοσίας ἐς τὸν πόλεμον, τὸν πρὸς Αἰγινήτας λέγων. οὗτος γὰρ ὁ πόλεμος συστάς ἔσωσε τότε τὴν Ἑλλάδα, ἀναγκάσας θαλασσίους

144. 1. ἐμπροσθε ταύτης, nämlich nach dem Kriege mit Aigina, der in das Jahr 491 fällt.

ἐς καιρὸν opportune, auch IV 139. IX 87.

2. ἠρίστευσε, γνώμη ἀριστεύει, eine Meinung trägt den Sieg davon.

ὅτε Ἀθηναίοισι γενομένων χρημάτων — ἔμελλον = ὅτε Ἀθηναῖοι, γενομένων σφι χρημάτων — ἔμελλον. Statt des Nominativs (Ἀθηναῖοι) ist mit Anschluss an γενομένων der Dativ gesetzt. Aehnlich c. 129.

ἐν τῷ κοινῷ. τὸ κοινόν der Staatsschatz. Wie hier IX 87.

3. προσῆλθε = προσήτε redibant. Häufiger wird προσίεναι von Einkünften (πόσοδοι) gebraucht. Vgl. I 192.

τῶν ἀπὸ Λαυρείου. Vgl. VI 22 οἳ ἀπὸ Σικελίης πέμποντες. Ueber diesen Gebrauch von ἀπὸ vgl. zu c. 37. Die Silberbergwerke von Laurion lagen auf der Südspitze von Attika und erstreckten sich in einem Strich von 1 1/2 deutscher Meile von Thorikos bis Anaphlystos. Schon in früher Zeit waren sie in Betrieb; doch nahm ihre Ergiebigkeit, die unter Themistokles ihren Höhepunkt erreichte, bereits zu Sokrates' und Xenophons Zeiten ab; in Strabo's Zeiten wurden sie gar nicht mehr bebaut. Doch ist in allerneuester Zeit ihr Betrieb wieder aufgenommen.

4. ἔμελλον λάξεσθαι. „Die Bergwerke waren in Erbpacht an Private überlassen, die für jeden neuanzubauenden Teil ein Kaufgeld und von dem Ertrage 1/24 (= 4 1/6%)

als Abgabe zu entrichten hatten. Der Ertrag dieser Abgabe wurde in früheren Zeiten unter die Bürger verteilt, bis Themistokles es bewirkte, dasz dies abgeschafft und das Geld vielmehr für die Flotte verwendet wurde“ (Schömann).

ὀρχηδὸν von ὄρχος Reihe. Auch im Deutschen gebrauchen wir unser „der Reihe nach“ in dem Sinne von: alle ohne Ausnahme, Mann für Mann. Vgl. die auf gleiche Weise gebildeten Adverbien ἡβηδόν (VI 21) und ἡκαδόν (I 172).

δέκα δραχμῆς = 2 1/2 Thlr. Die Gesamtzahl der Bürger zu 30,000 gerechnet (s. z. V 97), muss damals der jährliche Ertrag 70—80 Talente betragen haben.

5. ἀνέγνωσε = ἀνέπεισε. Vgl. c. 7. 10 (Ende) 165.

6. τούτων τῶν χρημάτων. Genetivus pretii bei ποιήσασθαι wie sonst bei den Verben des Kaufens u. ä.

διημοσίας. Vgl. VIII 61. Andere Schriftsteller geben die Zahl der neu hinzugekommenen Schiffe auf 100 an (Nep. Themist. c. 2. Polyæn. I 30).

7. τὸν πρὸς Αἰγινήτας λέγων. Vgl. Thuk. I 14 ὅπερ τε ἀφ' οὗ Ἀθηναῖοις Θεμιστοκλήϊ ἐπεισεν Αἰγινήταις πολεμοῦντας καὶ ἅμα τοῦ βαρβάρου προσδοκίμου ὄντος τὰς ναῦς ποιήσασθαι, ἀλοπερ καὶ ἐνανμάχησαν. Den Krieg mit Aigina erzählt Herodot VI 87 ff.

8. συστάς. συστήναι (oder συνεστάναι) eig. vom feindlichen Gegenüberstehen der Kämpfenden in der Schlacht, dann von der Schlacht selbst. Vgl. I 74 τῆς μάχης συνε-

γενέσθαι Ἀθηναίους. αἱ δὲ ἐς τὸ μὲν ἐποιήθησαν, οὐκ ἐχρήσθησαν, ἐς δέον δὲ οὕτω τῇ Ἑλλάδι ἐγένοντο. αὐταὶ τε δὴ αἱ νέες τοῖσι Ἀθηναίοισι προποιοῦνται ὑπὸ ἡγήτου, ἑτέρας τε ἔδεε προσαναπληροῦνται. ἔδοξε γὰρ σφι μετὰ τὸ χρηστήριον βουλευομένοισι ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα τὸν βάρβαρον δέκεσθαι τῆσι νηυσὶ πανδημεί, τῷ θεῷ πειδομένους, ἅμα Ἑλλήνων τοῖσι βουλομένοισι.

145 Τὰ μὲν δὴ χρηστήρια ταῦτα τοῖσι Ἀθηναίοισι ἐγεγόνε, συλλεγομένων δὲ ἐς τὸ αὐτὸ τῶν Ἑλλήνων τῶν περὶ τὴν Ἑλλάδα τὰ ἀμείνω φρονούντων καὶ διδόντων σφίσι λόγον καὶ πίστιν ἐνθαῦτα ἔδοκε βουλευομένοισι αὐτοῖσι πρῶτον μὲν χρημάτων πάντων καταλλάσσεσθαι τὰς τε ἐχθρας καὶ τοὺς κατ' ἀλλήλους ἐόντας πολέμους. ἦσαν δὲ πρὸς τινὰς καὶ ἄλλους ἐγκεκημένοι, ὁ δὲ ὢν μέγιστος Ἀθηναίοισι τε καὶ Αἰγυπύῃσι. μετὰ δὲ πυνθανόμενοι Ξέρξην σὺν τῷ στρατῷ εἶναι

στρώσης. Aehnlich unten c. 225 τούτο συνεστήμεε der Kampf bestand, wahrte.

1. ἐχρήσθησαν adhibitae sunt.

2. ἐς δέον iusto tempore; wie hier VI 88. In gleicher Bedeutung steht VI 90 ἐς τὸν καιρόν.

3. ἑτέρας τε ἔδεε προσαναπληροῦνται, als Reserveschiffe.

5. ἐπιόντα. Vgl. c. 157. S. z. c. 138.

6. πειδομένους. Accusativ auf einen Dativ (σφι — βουλευομένοι) bezogen. S. z. c. 95.

Gemeinsame Beschlüsse der Hellenen. Es sollen alle Feindseligkeiten unter den Bundesgliedern aufgehoben, ferner Kundschafter nach Sardes abgesandt werden. Grozmut des Xerxes (c. 145—147).

145. 9. συλλεγομένων — Ἑλλήνων. Die verbündeten hellenischen Staaten hatten bevollmächtigte Gesandte (πρόβουλοι) nach dem Isthmos geschickt, welche sich über gemeinsame Maszregeln zur Abwehr der Gefahr einigen sollten. Vgl. c. 172.

ἐς τὸ αὐτὸ an demselben Sammelplatz. Gemeint ist der Isthmos. Vgl. c. 172. Der Ausdruck auch I 97. τῶν περὶ Ἑλλάδα τὰ ἀμείνω

φρονούντων. Vgl. c. 172 ἐν δὲ τῷ Ἰσθμῷ ἦσαν ἀλισμένοι πρόβουλοι τῆς Ἑλλάδος ἀραιρημένοι ἀπὸ τῶν πολιῶν τῶν τὰ ἀμείνω φρονουσέων περὶ τὴν Ἑλλάδα. Diese Stelle stützt zugleich die von Valckenaer vorgeschlagene Umstellung; die Handschriften: συλλεγομένων δὲ ἐς τὸ αὐτὸ τῶν περὶ τὴν Ἑλλάδα Ἑλλήνων τῶν τὰ ἀμείνω φρονούντων. — οἱ τὰ ἀμείνω φρονέοντες nennt Her. die patriotisch gesinnten Griechen den μηδίζοντες gegenüber.

10. διδόντων σφίσι λόγον. διδόναι ἐν τῷ λόγῳ (= secum reputare) wie hier mit βουλευέσθαι verbunden auch VI 138.

11. πρῶτον χρημάτων πάντων. Auch im Deutschen gebrauchten wir Ding in der gleichbedeutenden Verbindung „vor allen Dingen“.

12. καταλλάσσεσθαι τὰς ἐχθρας auch I 61 καταλλάσσει τὴν ἐχθρὴν τοῖσι στασιώται. Das Activ (andere unter einander) versöhnen c. 154.

14. ἐγκεκημένοι. Vgl. V 124 ἐγκερασάμενος πῆγματα μεγάλα. Die Handschriften: ἐγκεκημένοι. Valckenaer: ἐγκεκημένοι (ἐγγερέσθαι).

ἐν Σάρδισι ἐβουλεύσαντο κατασκόπους πέμπειν ἐς τὴν Ἀσίην τῶν βασιλέος πρηγμάτων, ἐς Ἄργος τε ἀγγέλους ὀμαικίην συνθησομένους πρὸς τὸν Πέρσην, καὶ ἐς Σικελίην ἄλλους πέμπειν παρὰ Γέλωνα τὸν Δεινομένους ἐς τε Κέρκυραν κελύσσοντας βαθέειν τῇ Ἑλλάδι, καὶ ἐς Κρήτην ἄλλους, φρονήσαντες, εἰ κως ἐν τε γένοιτο τὸ Ἑλληνικόν, καὶ εἰ συγκύψαντες τῶν πρῆσοιεν πάντες ὡς δεινῶν ἐπιόντων ὁμοίως πᾶσι Ἑλλήσι. τὰ δὲ Γέλωνος πρήγματα μεγάλα ἐλέγετο εἶναι, οὐδαμῶν Ἑλληνικῶν τῶν οὐ πολλὸν μέζω. Ὡς δὲ ταῦτά σφι ἔδοξε, 146 καταλυσάμενοι τὰς ἐχθρας πρῶτα μὲν κατασκόπους πέμπουσι 10 ἐς τὴν Ἀσίην ἄνδρας τρεῖς. οἱ δὲ ἀπικόμενοι τε ἐς Σάρδις καὶ καταμαθόντες τὴν βασιλέος στρατιῆν, ὡς ἐπάϊστοι ἐγένοντο, βασαισθέντες ὑπὸ τῶν στρατηγῶν τοῦ πεζοῦ στρατοῦ ἀπήγοντο ὡς ἀπολεόμενοι. Καὶ τοῖσι μὲν κατακέρκιο θάνατος, Ξέρξης δὲ ὡς ἐπύθετο ταῦτα, μεμφθεις τῶν στρατηγῶν 15 τὴν γνώμην πέμπει τῶν τινὰς δορυφόρων, ἐντειλάμενος, ἦν

2. ὀμαικίην συνθησομένους. Vgl. VIII 140 ἔστε ἐλεύθεροι ἡμῖν ὀμαικίην συνθέμενοι ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης.

4. Γέλωνα. Ueber Gelon vgl. c. 154.

5. φρονήσαντες, εἰ κως, indem sie dabei den Gedanken hatten, ob vielleicht. εἰ κως ist ähnlich V 30 gebraucht.

6. συγκύψαντες. συγκύπτειν eig. zusammenstecken, unter einer Decke stecken III 82, hier ohne tadelnden Nebenbegriff = gemeinsame Sache machen.

8. οὐδαμῶν — μέζω, nullis non Graecanicis rebus longe maiores esse praedicabantur res Gelonis. — οὐδαμῶν (= οὐδενῶν) — τῶν οὐ vom Nominativ οὐδαμᾶ ἢ οὐ, eine Verbindung, die hier in gleicher Bedeutung, wie die bekanntere οὐδεὶς ὅστις οὐ (= ἕκαστός τις) gebraucht ist. Wie diese Formel sprachlich zu einem Begriff verschmolzen ist, indem οὐδεὶς wider die eigentliche Construction stets den Casus des Relativs annimmt, so ist auch an unserer Stelle der von μέζω abhängige Genetiv οὐδαμῶν τῶν οὐ als ein Be-

griff (= πάντων τινῶν) zu fassen; ebenso ist οὐδαμῶν im Casus dem folgenden Relativ (τῶν) assimilirt, wie dies bei οὐδεὶς in der Formel οὐδεὶς ὅστις οὐ regelmässig der Fall ist. Nach der streng grammatischen Construction würden wir erwarten müssen: οὐδαμᾶ (erg. πρηγμάτων ἐστι) Ἑλληνικᾶ τῶν οὐ πολλὸν μέζω. Dieselbe Assimilatio inversa, welche bei οὐδεὶς ὅστις οὐ regelmässig eintritt, findet sich auch bei ἄλλος ὅστις (s. z. V 88). — Da sonst auch Herodot in der Verbindung οὐδεὶς ὅστις οὐ stets ὅστις (nicht ὅς) gebraucht (III 72. V 97), erwarteten wir an unserer Stelle ὅτων für τῶν. Doch vgl. Soph. Oed. tyr. 373 οὐδεὶς ὅς οὐχὶ τῶνδ' ὀνειδιεὶ τάχα.

146. 12. ἐπάϊστοι erg. καταμαθόντες τὴν βασιλέος στρατιῆν. Vgl. VIII 128 ἐπάϊστος ἐγένετο προδιδούς τὴν πλιν.

14. τοῖσι — κατακέρκιο θάνατος. κατακέρκιοθαι mit Dativ verbunden auch II 133 κατακέρκιοθαι ἦν αὐτῷ τελευτήσαι ταχέως τὸν βίον.

16. τῶν τινὰς. Ueber die Stellung von τις s. z. c. 143.

καταλάβωσι τοὺς κατασκόπους ζώοντας, ἄγειν παρ' ἑαυτὸν.
ὡς δὲ ἔτι περιεόντας αὐτοὺς κατέλαβον καὶ ἦγον ἐς ὄψιν τὴν
βασιλείας, τὸ ἐνθεῦτεν πυθόμενος ἐπ' οἷσι ἦλθον, ἐκέλευσέ
σφας τοὺς δορυφόρους περιάγοντας ἐπιδεικνυσθαι πάντα τε
5 τὸν πεζὸν στρατὸν καὶ τὴν ἵππον, ἐπεὶ δὲ ταῦτα θηγύμενοι
ἔωσι πλήρεις, ἀποπέμπειν ἐς τὴν ἂν αὐτοὶ ἐθέλωσι χώραν ἀσι-
147 νέας. Ἐπιλέγων δὲ τὸν λόγον τούδε ταῦτα ἐνετέλλετο, ὡς εἰ
μὲν ἀπάλοντο οἱ κατασκόποι, οὔτε ἂν τὰ ἑαυτοῦ πρήγματα
προεπύθοντο οἱ Ἕλληνες εἶντα λόγου μέζω, οὔτ' ἂν τι τοὺς
10 πολεμίους μέγα εἰσίναντο ἄνδρας τρεῖς ἀπολέσαντες· νοστη-
σάντων δὲ τούτων ἐς τὴν Ἑλλάδα δοκέειν ἔφη ἀκούσαντας
τοὺς Ἕλληνας τὰ ἑαυτοῦ πρήγματα πρὸ τοῦ στόλου τοῦ γινο-
μένου παραδώσειν σφέας τὴν ἰδίην ἐλευθερίην, καὶ οὕτω οὐδὲ
δεήσειν ἐπ' αὐτοὺς στρατηλατέοντας πρήγματα ἔχειν. οἷκε δὲ
15 αὐτοῦ αὕτη ἢ γνώμη τῆδε ἄλλη· ἐὼν γὰρ ἐν Ἀβύδῳ ὁ Ξέρξης
εἶδε πλοῖα ἐκ τοῦ Πόντου σιταγωγὰ διεκπλώοντα τὸν Ἑλλή-
σποντον, ἐς τε Ἀργίαν καὶ Πελοπόννησον κομιζόμενα. οἱ μὲν
δὴ πάρεδροι αὐτοῦ ὡς ἐπύθοντο πολέμια εἶναι τὰ πλοῖα, ἐτοί-
μοι ἦσαν αἰρέειν αὐτὰ, ἐσβλέποντες ἐς τὸν βασιλέα, ὅκοτε παρ-
20 ἀγγελέει, ὁ δὲ Ξέρξης εἶρετο αὐτοὺς, ὅκοι πλώοιεν· οἱ δὲ εἰ-

3. τὸ ἐνθεῦτεν hat ursprüng-
lich locale Bedeutung (= von
dort an); doch wird es öfter auch
in temporaler Bedeutung ge-
braucht (= darauf).

ἐπ' οἷσι. ἐπὶ c. dat. zur Be-
zeichnung des Zwecks und der Ab-
sicht. Ganz wie hier III 48 πυθό-
μενοι οἱ Σάμιοι, ἐπ' οἷσι ἀγοίατο
ἐς Σάρδις.

4. σφας abhängig von περιά-
γοντας. — Einen unserer Erzäh-
lung vollkommen ähnlichen Vorfall
berichten Livius XXX 29 u. Polyb.
XV 5 vom Scipio, welcher an ge-
fangenen Kundschaftern des Han-
nibal dieselbe Grozmut übte.

147. 7. ἐπιλέγων. Beachte
ἐπὶ. Wie hier V 4. 70. IX 37.

9. λόγου μέζω = μέζω ἢ ὥστε
λέγειν. Wie hier II 35.

10. μέγα. οὐ μέγα = μηδὲν (VI
97). — Bei εἰσίναντο (VIII 31) ist
der Subjectswechsel zu beachten.

12. πρὸ τοῦ στόλου τοῦ γινο-
μένου. ὁ στόλος γινόμενος ist ein
Heereszug, der sich in Bewegung
zu setzen im Begriff ist.

13. παραδῶσειν τὴν ἐλευθε-
ρίην. Auch IX 41. — σφέας. Der
Deutlichkeit halber ist der Subjects-
accusativ Ἕλληνας mit σφέας wie-
derholt. Genau so VI 46 ὁ Δαρειὸς
πρῶτα μὲν Θασίους διαβληθέντας
ὑπὸ τῶν ἀστυγεϊτόνων, ὡς ἀπόστα-
σιν μηχανῶατο, πέμψας ἄγγελον
ἐκέλευε σφας τὸ τεῖχος περιαι-
ρέειν. Vgl. c. 167 und 197, wo οἱ
das vorausgegangene Ξέρξη wieder-
holt.

14. πρήγματα ἔχειν in gleicher
Bedeutung I 155.

16. ἐκ τοῦ Πόντου. Von den
kornreichen Küstenstrichen des
Pontos, namentlich von der tauri-
schen Halbinsel, bezogen die Grie-
chen einen groszen Teil ihres Ge-
treidebedarfs.

20. αὐτοὺς, die Schiffer.

παν· Ἐς τοὺς σοὺς πολεμίους, ὧ δέσποτα, στίον ἄγρους. Ὁ
δὲ ὑπολαβὼν ἔφη· Οὐκ ἂν καὶ ἡμεῖς ἐκεῖ πλώομεν, ἐνθαπερ
καὶ οὔτοι, τοῖσί τε ἄλλοισι ἐξηρτυμένοι καὶ σίτω; τί δῆτα ἀδι-
κέουσι οὔτοι ἡμῖν σιτία παρακομίζοντες;

Οἱ μὲν νυν κατάσκοποι οὕτω θηησάμενοι τε καὶ ἀποπεμ- 148
φθέντες ἐνόστησαν ἐς τὴν Εὐρώπην, οἱ δὲ συνωμόται Ἑλλή-
νων ἐπὶ τῷ Πέρσῃ μετὰ τὴν ἀπόπεμψιν τῶν κατασκόπων δεύ-
τερα ἐπεμπον ἐς Ἄργος ἀγγέλους. Ἀργεῖοι δὲ λέγουσι τὰ κατ'
ἑαυτοὺς γενέσθαι ὧδε· πυθῆσθαι γὰρ αὐτίκα κατ' ἀρχάς τὰ
ἐκ τοῦ βαρβάρου ἐγειρόμενα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, πυθόμενοι δὲ 10
καὶ μαθόντες, ὡς σφας οἱ Ἕλληνες πειρήσονται παραλαμβά-
νοντες ἐπὶ τὸν Πέρσῃ, πέμψαι θεοπρόπους ἐς Δελφοὺς τὸν
θεὸν ἐπειρησομένους, ὡς σφι μέλλει ἄριστον ποιεῦσι γενέ-
σθαι· νεωστὶ γὰρ σφέων τεθνάναι ἐξακισχιλίους ὑπὸ Λακε-
δαιμονίων καὶ Κλεομένους τοῦ Ἀναξανδρίδεω, τῶν δὲ εἵνεκεν 15
πέμπειν. τὴν δὲ Πυθίην ἐπειρωτέουσι αὐτοῖσι ἀνελεῖν τάδε

Ἐχθρὸν περικτιόναςσι, φίλ' ἀθανάτοισι θεοῖσι,

Εἶσω τὸν προβόλαιον ἔχων πεφυλαγμένος ἦσο,

Καὶ κεφαλὴν πεφύλαξο· κόρη δὲ τὸ σῶμα σαώσει.

Gesandte der hellenischen
Bundesgenossen in Argos; sie
kehren unverrichteter Sache
zurück. Herodots Urteil über
Argos (c. 148—152).

148. 6. οἱ συνωμόται, Eid-
genossen, verbinde mit ἐπὶ τῷ
Πέρσῃ. S. c. 132. Zum Ausdruck
vgl. c. 235 συναμοσάντων ἐπὶ σοί.
— ἐπὶ c. dativo in gleicher Be-
deutung c. 132.

9. πυθῆσθαι γὰρ. Ueber γὰρ
im vorgeschobenen Satze s. z. c. 44.
Hier begründet γὰρ erst den weiter
unten folgenden Satz πέμψαι θεο-
πρόπους ἐς Δελφούς, in welchem
das ὧδε (s. o.) näher ausgeführt
wird. Der vorausgeschickte Satz
πυθῆσθαι τὰ ἐκ τοῦ βαρβάρου ἐγει-
ρόμενα dient zur Vorbereitung des
Folgenden. Vgl. den ganz ähnlichen
Satz IX 41.

κατ' ἀρχάς mit αὐτίκα verbun-
den wie c. 88.

10. ἐγειρόμενα. ἐγειρεσθαι in
gleicher Bedeutung c. 220. VIII 142.

11. πειρήσονται παραλαμβά-

νοντες. πειρᾶσθαι mit Particip
wie c. 139.

13. ὡς verb. mit ποιεῦσι.

14. νεωστὶ. 493 v. Chr. Den
näheren Hergang erzählt Herodot
VI 77. 78.

15. τῶν δὲ εἵνεκεν πέμπειν
„dieses Vorgangs wegen hätten sie
zum Orakel geschickt“. Als Grund
ihrer Anfrage beim Orakel gaben
die Argeier den hellenischen Ab-
gesandten an, dass es ihnen ge-
fährlich erschienen sei, sich nach
der schweren Niederlage, welche
sie erst neulich durch die Spartaner
erlitten hätten, in einen neuen Krieg
einzulassen. In ihrem Bedenken
seien sie durch die Antwort des
Orakels bestärkt, da es ihnen offen-
bar Neutralität angeraten habe.

18. εἶσω — ἔχων „mit einge-
zogenem Speer“. εἶσω eig. nach
innen gekehrt. Dies deuteten die
Argeier dahin, dass sie sich des An-
greifens enthalten sollten. — προβό-
λαιον, Nebenform von πρόβολος (c. 76).
19. κεφαλὴν ist wol von der

Ταῦτα μὲν τὴν Πυθίην χρῆσαι πρότερον, μετὰ δὲ ὡς ἐλθεῖν τοὺς ἀγγέλους ἐς δὴ τὸ Ἄργος, ἐπελθεῖν ἐπὶ τὸ βουλευτήριον καὶ λέγειν τὰ ἐντεταλμένα. τοὺς δὲ πρὸς τὰ λεγόμενα ὑποκρίνασθαι, ὡς ἐτοιμοὶ εἰσι Ἄργειοι ποιεῖν ταῦτα τριήκοντα ἔτα 5 εἰρήνην σπεισάμενοι Λακεδαιμονίοισι καὶ ἠγεόμενοι κατὰ τὸ ἡμῶν πάσης τῆς συμμαχίας· καίτοι κατὰ γε τὸ δίκαιον γίνεσθαι τὴν ἠγεμονίην ἑωυτῶν, ἀλλ' ἕως σφι ἀποχρᾶν κατὰ τὸ 149 ἡμῶν ἠγεομένοισι. Ταῦτα μὲν λέγουσι τὴν βουλὴν ὑποκρίνασθαι, καίπερ ἀπαγορεύοντός σφι τοῦ χρηστηρίου μὴ ποιεῖσθαι 10 τὴν πρὸς τοὺς Ἕλληνας συμμαχίην. σπουδὴν δὲ ἔχειν σπονδᾶς γενέσθαι τριηκοντοετίδας, καίπερ τὸ χρηστήριον φοβερόμενοι, ἵνα δὴ σφι οἱ παῖδες ἀνδρωθῆσι ἐν τούτοις τοῖσι ἔτεσι. μὴ δὲ σπονδῶν ἐουσίων ἐπιλέγεσθαι, ἦν ἄρα σφέας καταλάβῃ πρὸς τῷ γερονότι κακῷ ἄλλο πταῖσμα πρὸς τὸν Πέρ- 15 σην, μὴ τὸ λοιπὸν ἔωσι Λακεδαιμονίων ὑπήκοοι. τῶν δὲ ἀγγέ-

Burg zu verstehen, ebenso im folgenden κᾶρη; auch diesen Vers legten die Argeier dahin aus, dass ihnen das Orakel gebiete, sich auf die Defensiv zu beschränken.

2. ἐς δὴ τὸ Ἄργος nach dem eben genannten Argos. ἐπελθεῖν ἐπὶ cum accus. vom Auftreten vor einer Versammlung auch V 96. Vgl. unten c. 172.

3. τοὺς δὲ das entsprechende Substantiv ist aus βουλευτήριον zu entnehmen.

4. τριήκοντα ἔτα. Accusativ auf die Frage: Wie lange? Vgl. Thuk. V 47 σπονδᾶς ἐποιήσαντο ἑκατὸν Ἀθηναῖοι ἔτη.

6. κατὰ γε τὸ δίκαιον. Die Argeier begründeten ihre Ansprüche auf die Führung der gesamten Bundesgenossenschaft darauf, dass Agamemnon Oberfeldherr des verbündeten Griechenheeres, überhaupt Argos in der Vorzeit Haupt von ganz Griechenland gewesen sei. Hatte doch noch König Pheidon (vgl. VI 127) seinem Staate die Vorherrschaft über die ganze Peloponnes zu erwerben gewusst. — Aehnliche Berufungen auf ein mythisches Recht s. unt. c. 159. V 43. 94. IX 26.

149. 9. μὴ nach ἀπαγορεύειν. S. z. c. 11.

10. σπουδὴν ἔχειν heiszt hier: eifrig betreiben, in welcher Bedeutung Herodot sonst meist σπουδὴν ποιεῖσθαι gebraucht; wie hier auch IX 8. Die gewöhnliche Bedeutung von σπουδὴν ἔχειν ist: Eile haben (IX 66. 89).

11. φοβερόμενοι, der Dativ, weil σφι bei γενέσθαι vorschwebt.

13. μὴ δὲ wol zu unterscheiden von μηδέ; übrigens pflegt gerade wegen dieses Unterschiedes sonst μὴ und δὲ durch das Wort, auf welches sich die Negation bezieht, getrennt zu werden. Wie hier V 35.

ἐπιλέγεσθαι hängt noch von λέγουσι ab. Ueber die Bedeutung s. z. c. 10, VIII. — ἐπιλέγεσθαι hier mit μὴ verbunden, weil es den Begriff der Furcht andeutet. Wie hier III 65 οὐδαμᾶ ἐπιλεξάμενος μὴ κότε τίς μοι Σμέρδιος ὑπαραιρημένον ἄλλος ἐπαναστατῆ ἀνδρώπων.

14. πταῖσμα πρὸς τὸν Πέρσην wegen πταίειν πρὸς τι (προσπταίειν c. 22. 170. 210).

15. τῶν δὲ ἀγγέλων τοὺς ἀπὸ Σπάρτης. Da die von den Argeiern gestellten Bedingungen zunächst die Spartaner angien, so ergriffen aus der Gesandtschaft die

λων τοὺς ἀπὸ τῆς Σπάρτης πρὸς τὰ φηθέντα ἐκ τῆς βουλῆς ἀμείψασθαι τοῖσιδε, περὶ μὲν σπονδῶν ἀνοίσειν ἐς τοὺς πλείυνας, περὶ δὲ ἠγεμονίης αὐτοῖσι ἐντετάλθαι ὑποκρίνασθαι, καὶ δὴ λέγειν σφίσι μὲν εἶναι δύο βασιλέας, Ἄργειοισι δὲ ἓνα· οὐκ ἂν δυνατὸν εἶναι τῶν ἐκ Σπάρτης οὐδέτερον παῦσαι τῆς 5 ἠγεμονίης, μετὰ δὲ δύο τῶν σφετέρων ὁμόψηφον τὸν Ἄργειον εἶναι κωλύειν οὐδέν. οὕτω δὴ οἱ Ἄργειοὶ φασὶ οὐκ ἀνασχέσθαι τῶν Σπαρτητέων τὴν πλεονεξίην, ἀλλ' ἐλέσθαι μᾶλλον ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἄρχεσθαι ἢ τι ὑπεῖξαι Λακεδαιμονίοισι, προειπεῖν τε τοῖσι ἀγγέλοισι πρὸ δύντος ἡλίου ἀπαλλάσσεσθαι 10 ἐκ τῆς Ἄργεϊων χώρας, εἰ δὲ μὴ, περιέψεσθαι ὡς πολεμίους. Αὐτοὶ μὲν Ἄργειοι τσαῦτα τούτων πέρι λέγουσι, ἔστι δὲ ἄλ- 150 λος λόγος λεγόμενος ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα, ὡς Ξέρξης ἐπεμφε κήρυκα ἐς Ἄργος πρότερον ἢπερ ὀρμῆσαι στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. ἐλθόντα δὲ τούτου λέγεται εἰπεῖν Ἄνδρες Ἄργειοι, 15 βασιλεὺς Ξέρξης τάδε ὑμῖν λέγει· Ἡμεῖς νομίζομεν Πέρσην εἶναι, ἀπ' οὗ ἡμεῖς γερόναμεν, παῖδα Περσέος τοῦ Δαναῆς, γερονότα ἐκ τῆς Κηφέος θυγατρὸς Ἀνδρομέδης. οὕτω ἂν ἂν εἴημεν ὑμέτεροι ἀπόγονοι. οὔτε ἂν ἡμέας οἶκος ἐπὶ τοὺς ἡμε-

spartanischen Abgeordneten das Wort.

2. ἀνοίσειν. ἀναφέρειν ἐς τινα referre ad aliquem auch III 71.

ἐς τοὺς πλείυνας. Gemeint ist die ἄλια (c. 134), welche über Krieg, Frieden, Waffenstillstand zu entscheiden hatte.

4. Ἄργειοισι δὲ ἓνα. Ueber die Bedeutung der argeiischen Könige vgl. Paus. II 19, 2 Ἄργειοι δὲ, ἅτε ἰσηγορίαν καὶ τὸ αὐτόνομον ἀγαπῶντες ἐκ παλαιότατον, τὰ τῆς ἐξουσίας τῶν βασιλέων ἐς ἐλάχιστον προήγαγον.

5. οὐκ ἂν. S. z. c. 11.

τῶν ἐκ Σπάρτης. ἐν wegen παύειν, in welchem der Begriff des οὐ πέμπειν als Folge enthalten liegt. S. z. c. 37. — Dass bei den Spartanern (seit Kleomenes I) das Gesetz bestand, μὴ ἐξεῖναι ἔπεσθαι ἀμφοτέρους τοὺς βασιλέας ἐξουσίας τῆς στρατιῆς (V 75), scheinen die spartanischen Abgeordneten absichtlich vergessen zu haben.

6. μετὰ δὲ δύο τῶν σφετέ-

ρων. δύο indeclinabel gebraucht wie c. 16. 49.

ὁμόψηφον. „Gleiche Stimme hatten im Rat alle Repräsentanten, vor der Schlacht alle Feldherren der einzelnen Bundesglieder; Argos wäre also auf diese Art bloßes Bundesglied geworden.“

11. περιέψεσθαι. Infin. Futur. med. in passiver Bedeutung. Genau wie hier II 115 αὐτὸν δὲ σε καὶ τοὺς σοὺς συμπλόους τριῶν ἡμερέων προαγορεύω ἐκ τῆς ἐμῆς γῆς ἐς ἄλλην τινα μετορμύζεσθαι, εἰ δὲ μὴ, ἅτε πολεμίους περιέψεσθαι. S. z. c. 39 (ζημιώσσει).

150. 12. ἔστι λόγος λεγόμενος auch c. 167 öfter.

14. πρότερον ἢ = πρὶν ἢ auch c. 54.

15. ἐλθόντα λέγεται εἰπεῖν. λέγεται mit Accus. c. infin. auch c. 56.

16. τάδε λέγει. Auch III 122 wird mit dieser einfachen, altertümlichen Redeformel eine Botschaft eingeleitet. Vgl. III 40.

Πέρσην. S. z. c. 61 (Κηφῆνες).

τέρους προγόνους στρατεύεσθαι, οὔτε ὑμέας ἄλλοισι τιμωρέ-
 οντας ἡμῖν ἀντιξόους γενέσθαι, ἀλλὰ παρ' ὑμῖν αὐτοῖσι ἡσυ-
 χίην ἔχοντας κατῆσθαι. ἦν γὰρ ἐμοὶ γένηται κατὰ νόον, οὐ-
 δαμὸς μέξονας ὑμέων ἄξω. Ταῦτα ἀκούσαντας Ἀργείους
 λέγεται πρῆγμα ποιήσασθαι, καὶ παραχρῆμα μὲν οὐδὲν ἐπαγ-
 γελλομένους μεταίτειν, ἐπεὶ δὲ σφεας παραλαμβάνειν τοὺς
 Ἕλληνας, οὕτω δὲ ἐπισταμένους, ὅτι οὐ μεταδώσουσι τῆς ἀρ-
 χῆς Λακεδαιμόνιοι, μεταίτειν, ἵνα ἐπὶ προφάσιος ἡσυχήν
 151 ἄρῳσι. Συμπεσεῖν δὲ τούτοις καὶ τόνδε τὸν λόγον λέγουσὶ
 10 τινες Ἑλλήνων, πολλοῖσι ἔτεσι ὕστερον γενόμενον τούτων, τυ-
 χεῖν ἐν Σούσοισι τοῖσι Μερωνίοισι ἐόντας ἑτέρου πρῆγματος
 εἵνεκεν ἀγγέλους Ἀθηναίων, Καλλίην τε τὸν Ἰπποῦκου καὶ

2. ἀντιξόος att. ἐναντίος. Auch c. 49. 192.

4. μέξονας ἄξω = τιμωτέρος ἢ ἐν μέξου τιμῆ ἄξω. ἄγειν steht in der Bedeutung von νομίζειν „schätzen“ auch I 107. II 172. IX 7.

5. λέγεται. Mit Accus. c. Inf. wie oben.

πρῆγμα ποιήσασθαι τι „etwas zu einer Sache von Bedeutung machen“ auch VI 63.

οὐδὲν ἐπαγγελλομένους μεταίτειν = οὐδὲν ἐπαγγέλλεσθαι καὶ οὐδὲν μεταίτειν. Die Argeier machten weder Anerbietungen (in Betreff eines Bündnisses), noch verlangten sie dafür als Gegenleistung etwas (Anteil am Oberbefehl), d. h. die Argeier lieszen überhaupt alle Unterhandlungen fallen. — Die Negation gehört auch zu μεταίτειν. Vgl. V 39 τῆς δὲ Σπάρτης Ἀναξανδρίδης μὲν ὁ Λέοντος οὐκέτι περιεὼν ἐβασίλευε.

6. παραλαμβάνειν. παραλαμβάνω, ich versuche zu gewinnen (als Bundesgenossen); ebenso c. 168. Ueber den Infin. nach ἐπεὶ s. z. c. 3.

7. οὕτω δὲ leitet oft, das Vorhergehende zusammenfassend, den Nachsatz ein. Wie hier c. 155. 158. 233. Aehnlich gebraucht Herodot ἐνθαῦτα.

8. μεταίτειν, τῆς ἀρχῆς. ἐπὶ προφάσιος = ταντῆς ἐλόμειο προφάσιος (VI 94). Vgl. IV 135 und Thuk. III 75 ἐπὶ προφάσει.

151. 9. συμπεσεῖν in gleicher Bedeutung VI 18 συνέπεσε τὸ πάθος (ἢ Μίλητον ἄλωσις) τῷ χρησθηῖ τῷ ἐς Μίλητον γενομένῳ. τὸν δὲ τὸν λόγον „folgende Geschichte“. λόγος in gleicher Bedeutung I 21.

11. ἐν Σούσοισι τοῖσι Μερωνίοισι. τὰ Μερωνία hiesz die Königsburg von Susa, welche nach der Sage von Memnon, dem König der östlichen Aethiopen (Homer Odys. I 24), erbaut war. S. z. V 53. ἑτέρου πρῆγματος εἵνεκεν. Wir wissen darüber nichts näheres.

12. Καλλίην. Ueber das reiche und berühmte Geschlecht der Kallias in Athen s. zu VI 121. Der hier erwähnte Kallias (mit dem Beinamen Λακκόπλοτος) galt für den reichsten aller Athener. In welcher Veranlassung und zu welcher Zeit Kallias mit einer Gesandtschaft beim Artaxerxes (465—425) gewesen, lässt sich nicht mit Sicherheit bestimmen. Einige vermuten, dasz der Vertrag, welcher 469 nach der Schlacht am Eurymedon zwischen Persern und Griechen zu Stande kam, durch Kallias abgeschlossen sei (Plut. Kim. 13); dem steht entgegen, dasz Artaxerxes, mit welchem Kallias nach unserer Stelle unterhandelte, erst 465 zur Regierung kam. Andere denken an den sogenannten kimonischen Frieden (449), der, wie Diodor XII 4

τοὺς μετὰ τούτου ἀναβάντας, Ἀργείους δὲ τὸν αὐτὸν τοῦτον χρόνον πέψαντας καὶ τούτους ἐς Σοῦσα ἀγγέλους εἰρωτῶν Ἀρτοξέροξην τὸν Ξερόξω, εἰ σφι ἔτι ἐμμένει τὴν πρὸς Ξερόξην φιλήν συνεκράσαντο, ἢ νομιζοῖατο πρὸς αὐτοῦ εἶναι πολέμιοι. βασιλέα δὲ Ἀρτοξέροξην μάλιστα ἐμμένειν φάναι, καὶ οὐ-
 5 δεμίαν νομίζειν πόλιν Ἀργεος φιλιωτέραν. Εἰ μὲν νυν Ξε-
 152 ρος τε ἀπέπεμψε ταῦτα λέγοντα κήρυκα ἐς Ἀργος καὶ Ἀρ-
 γείων ἀγγελοὶ ἀναβάντες ἐς Σοῦσα ἐπειρώτεον Ἀρτοξέροξην περὶ φιλής, οὐκ ἔχω ἀτρεκέως εἰπεῖν, οὐδέ τινα γνώμην περὶ
 αὐτῶν ἀποφαίνομαι ἄλλην γε ἢ τήνπερ αὐτοῖ Ἀργεῖοι λέγουσι.
 10 ἐπίσταμαι δὲ τοσοῦτο, ὅτι εἰ πάντες ἄνθρωποι τὰ οἰκῆια κατὰ

ausdrücklich angibt, von Kallias, dem Athenienser, abgeschlossen sein soll. Wenn es nun auch sehr zweifelhaft ist, ob dieser Frieden, welchen weder Herodot noch Thukydides auch nur mit einem Worte erwähnen, die doch beide ein so wichtiges Factum schwerlich mit Stillschweigen hätten übergehen können, überhaupt geschlossen ist, so macht es doch die häufige Erwähnung desselben bei den späteren Historikern und namentlich bei den attischen Rednern wahrscheinlich, dasz um 449 (nach Kimons Tode) ein Vertrag zwischen Persern und Griechen zu Stande gekommen ist, über dessen nähere Bedingungen wir freilich bei dem Schweigen des Herodot und Thukydides nichts Sichereres angeben können; denn erst spätere Historiker (Diodor XII 4) erwähnen die einzelnen Bestimmungen desselben und schreiben seine Abschließung dem Kimon zu. Dasz nun Kallias als Unterhändler des vorhin erwähnten Vertrags von den Athenern zum Artaxerxes gesandt sei, ist immerhin möglich.

καὶ τοὺς μετὰ τούτου ἀναβάντας, die Gesandten der übrigen hellenischen Staaten.

2. καὶ τούτους. S. z. c. 129.

3. εἰ σφι ἔτι ἐμμένει. Subject ist ἡ φιλή, was als Object in den Relativsatz gezogen ist.

4. συνεκράσαντο. Vgl. IV 152 Κυρηναῖοι δὲ ἐς Σαμίους ἀπο

τούτου τοῦ ἔργου πρῶτα φίλια μεγάλα συνεκρήθησαν.

νομιζοῖατο. Moduswechsel. Wie hier III 140. V 13. 97. νομίζεσθαι mit πρὸς verbunden auch c. 2.

152. 11. ἐπίσταμαι δὲ τοσοῦτο. Im folgenden nimmt Her. die Argeier gegen die schweren Vorwürfe, welche noch zu seiner Zeit gegen Argos, wegen seiner neutralen Haltung während der Perserkriege, erhoben werden mochten, nicht undeutlich in Schutz. Er gibt eine Entschuldigung der Argeier in Form einer allgemeinen Betrachtung: Wir alle haben unsere Fehler und gar mancher, der sich vor anderen für schuldbeladen hält und von den Uebrigen verdammt wird, möchte doch mit anderen kaum tauschen, wenn es ihm frei stände, einen Blick in ihr Herz zu werfen und die Grösze fremder Schuld gegen die eigene abzumessen. Und so ist das Verhalten der Argeier nicht so sehr viel schlechter als das anderer (der Thebaner?) gewesen (οὕτω δὲ οὐκ Ἀργεῖοισι αἰσχρὰ πεποιῆται). Damit will Herodot zugleich die Ermahnung verknüpfen, dasz diejenigen, welche andere verdammen, bei einer unparteiischen Prüfung oft finden würden, dasz auch sie selbst nicht frei von Schuld sind und anderen ebenfalls Grund zu Anklagen geben könnten.

τὰ οἰκῆια κατὰ, ihre eigenen Freveltaten.

ἐς μέσον συνενείκαιεν ἀλλάξασθαι βουλόμενοι τοῖσι πλησίοισι, ἐγκύψαντες ἄν ἐς τὰ τῶν πέλας κακὰ ἀσπασίως ἕκαστοι αὐτῶν ἀποφεροῖατο ὀπίσω τὰ ἐσηνεύκοντο. οὕτω δὴ οὐκ Ἀργεῖοισι ἀλσχιστα πεποίηται. ἐγὼ δὲ ὀφείλω λέγειν τὰ λεγόμενα, πεῖ-
 5 θεσθαί γε μὲν οὐ παντάπασι ὀφείλω, καὶ μοι τοῦτο τὸ ἔπος ἐχέτω ἐς πάντα τὸν λόγον, ἐπεὶ καὶ ταῦτα λέγεται, ὡς ἄρα Ἀργεῖοι ἦσαν οἱ ἐπικαλεσάμενοι τὸν Πέρσῃ ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἐπειδὴ σφι πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους κακῶς ἢ αἰχμὴ ἐστήκει,
 9 πᾶν δὴ βουλόμενοί σφι εἶναι πρὸ τῆς παρεούσης λύπης.

153 Τὰ μὲν περὶ Ἀργείων εἰρηται, ἐς δὲ τὴν Σικελίην ἄλλοι τε ἀπῖκατο ἄγγελοι ἀπὸ τῶν συμμάχων συμμίζοντες Γέλωνι, καὶ δὲ καὶ ἀπὸ τῶν Λακεδαιμονίων Σύαργος. τοῦ δὲ Γέλωνος τούτου πρόγονος, οἰκῆτωρ ὁ ἐν Γέλῃ, ἦν ἐκ νήσου Τήλου τῆς ἐπὶ Τριοπίῳ κειμένης, ὃς κτιζομένης Γέλῃς ὑπὸ Δινδίων

1. τοῖσι πλησίοισι, kurz für τοῖσι τῶν πλησίων (= τῶν πέλας).

2. ἐγκύψαντες, um sie genauer anschauen zu können.

3. Ἀργεῖοισι — πεποίηται. Ueber den Dativ beim Passiv s. z. c. 53.

4. ἐγὼ δὲ ὀφείλω κτλ. Vgl. mit diesem Ausspruch II 123 ἐμοὶ δὲ παρὰ πάντα τὸν λόγον ὑπόκειται, ὅτι τὰ λεγόμενα ὑπ' ἐκείτων ἀνοή γράφα. Aehnlich IV 195. Ueber die Form der Kritik Herodots s. Einl. Bd. I S. 15.

5. μὲν att. μὴν.

6. ἐπεὶ = denn, wie c. 103.

8. αἰχμὴ metaphor. = Kampf, auch V 94.

ἐστῆκεσ homerisch. Vgl. Hom. II. 333 ἴστατο νεῖκος. c. 171 φύλοπις αἰνή ἐστῆκε πρὸ νέων.

9. πρὸ τῆς παρεούσης λύπης = ἢ τὴν παρεούσαν λύπην. Vgl. VI 12 πρὸ τούτων τῶν κακῶν ἡμῖν γε κρείσσον καὶ ὀτιῶν ἄλλο παθεῖν ἐστί. — Gemeint ist mit der λύπη der Zustand der Erniedrigung und Schmach, in welchen die Argeier durch die ihnen von den Spartanern beigebrachte Niederlage geraten waren (s. c. 148).

Hellenische Gesandte bei Gelon von Syracus. Gelons

Vorfahren. Seine Taten: Die Verhandlungen mit den hellenischen Gesandten. Krieg mit den Karthagern. Niederlage derselben durch Gelon und Theron (c. 153—167).

153. 10. ἄλλοι τε — καὶ δὴ καὶ. S. z. c. 47.

11. συμμίζοντες Γέλωνι. Vgl. VIII 67 ἐδέλων συμμίζαί σφι καὶ πυνθέσθαι τὰς γνώμας.

13. οἰκῆτωρ ὁ ἐν Γέλῃ, der sich zuerst von den Vorfahren des Gelon mit in Gela angesiedelt hatte d. h. der Mitgründer von Gela. Da als Gründer von Gela neben Antiphemos (s. u.) auch ein Deinomenes genannt wird (Schol. Pind. Pyth. II 27), welchen Namen auch Gelons Vater führte (c. 145), so ist es wahrscheinlich, dass der hier erwähnte Vorfahr Gelons Deinomenes geheissen hat; auch der Enkel von Gelons Vater, der Sohn Hierons, des Bruders von Gelon, hiesz Deinomenes.

Τήλου. Τήλος j. Dilos, eine Sperrade, liegt Knidos und dem triopischen Vorgebirge (I 144) gegenüber.

14. ὑπὸ Δινδίων. Die Gründung Gela's fällt 690 v. Chr. Genaueres bei Thukyd. VI 4.

τε τῶν ἐκ Ῥόδου καὶ Ἀντιφῆμου οὐκ ἐλείφθη. ἀνὰ χρόνον δὲ αὐτοῦ οἱ ἀπόγονοι γενόμενοι ἱεροφάνται τῶν χθονίων θεῶν διετέλεον ἔοντες, Τηλίνεω ἑνός τευ τῶν προγόνων κησαμένου τρόπῳ τοιῶδε: ἐς Μακτώριον πόλιν τὴν ὑπὲρ Γέλης οἰκημένην ἔφυγον ἄνδρες Γελῶν ἐσσωθέντες στάσι. τούτους ὦν ὁ 5 Τηλίνης κατήγαγε ἐς Γέλην, ἔχων οὐδεμίαν ἀνδρῶν δύναμιν, ἀλλ' ἱερά τούτων τῶν θεῶν. ὅθεν δὲ αὐτὰ ἔλαβε ἢ αὐτὸς ἐκτίσαστο, τοῦτο οὐκ ἔχω εἶπαι. τούτοισι δ' ὦν πῖσυρος ἔων κατήγαγε, ἐπ' ᾧ τε οἱ ἀπόγονοι αὐτοῦ ἱεροφάνται τῶν θεῶν ἔσονται. θῶμά μοι ὦν καὶ τοῦτο γέρονε πρὸς τὰ πυνθάνομαι κατ-
 10 εργάσασθαι Τηλίνην ἔργον τοσοῦτο: τὰ τοιαῦτα γὰρ ἔργα οὐ πρὸς τοῦ ἅπαντος ἀνδρός νενομίκα γίνεσθαι, ἀλλὰ πρὸς ψυχῆς

1. ἀνὰ χρόνον, verb. mit γενόμενοι. S. z. c. 10, VI.

2. χθονίων θεῶν, der Demeter und Persephone. Wie hier VI 134.

7. ἱερά, die Götterbilder und sonstige heilige Geräte, die zum Cultus gehörten.

ἢ αὐτὸς ἐκτίσαστο. Nach ἢ ist wahrscheinlich εἰ (ob) ausgefallen. Herodot kann nicht angeben, woher (ὅθεν) Telines die ἱερά erhalten; er weisz nicht, ob sie früher einer anderen Familie gehört, aus deren Besitz sie in die Hände des Telines übergegangen sein könnten, oder ob sie erbliches Eigentum seiner eigenen Familie gewesen (ἢ εἰ αὐτὸς ἐκτίσαστο). Nach dem Schol. z. Pind. Pyth. II 27 war das Letztere der Fall, denn schon sein Vorfahr war in ihrem Besitz gewesen, da er den Cult der chthonischen Götter aus Triopion mitgebracht haben sollte.

8. δ' ὦν. Ueber die Bedeutung von ὦν s. z. c. 9, III.

9. ἐπ' ᾧ τε — ἔσονται. ἐπ' ᾧ τε (att. ἐφ' ᾧ τε) ea conditione ut hier mit Indic. Fut. verbunden wie III 83 ἐπὶ τούτῳ δὲ ὑπεξίσταμαι τῆς ἀρχῆς ἐπ' ᾧ τε οὐδενὸς ὑμῶν ἀρξομαι. Mit Infin. unt. c. 154. — Die erbliche Hierophantenwürde war nicht allein ein höchst ehrenvolles, sondern auch ein einflussreiches und einträgliches Amt, da mit ihm die Verwaltung des

heiligen Vermögens, so wie der Genuss eines bedeutenden Teils seines Ertrages verbunden war. Ueber die Functionen des Hierophanten vgl. Lob. Aglaoph. I 51: „Hierophantae sive Deorum simulacra sive vasa sacra et instrumenta aliave priscæ religionis monumenta (= τὰ ἱερά), qualia in sacrario asservata fuerunt, in conspectum hominum protulerunt. Eorum aspectum qui præbent δεῖξαι τὰ ἱερά vel παρέχειν vel φάλλειν (vgl. ἱεροφάντης) dicuntur, et ab hoc quasi primario Hierophantarum actutum Eleusiniorum sacerdos princeps nomen accepit, tum totum negotium nuncupatum est“.

10. θῶμά μοι ὦν καὶ τοῦτο γέρονε. Wunderbar war Herodot schon vorher gewesen, auf welche Weise Telines in den Besitz der ἱερά gekommen sein möchte.

πρὸς τὰ πυνθάνομαι = πρὸς ταῦτα ἢ πυνθάνομαι. Die Bedeutung von πρὸς (= in Bezug auf) streift oft an die causale an, so namentlich in πρὸς ταῦτα = διὰ ταῦτα c. 163. II 54. 66. III 127. VI 82. — Herodot hatte über Telines vernommen, dass er ein weichlicher Mann gewesen sei (s. u.), daher erschien es ihm wunderbar, dass er eine solche Tat verrichtet haben sollte.

12. πρὸς τοῦ ἅπαντος. πρὸς c. gen. = gemäss. Vgl. οὔτε γὰρ Περσικά ἦν οὔτε Ἀσδία τὰ ποιεύ-

τε ἀγαθῆς καὶ ῥάμης ἀνδρητῆς· ὁ δὲ λέγεται πρὸς τῆς Σικελίης τῶν οἰκητόρων τὰ ὑπεναντία τούτων πεφυκέναι θηλυδρῆς τε καὶ μαλακώτερος ἀνήρ. Οὕτω μὲν νυν ἐκτίησατο τοῦτο τὸ γένος, Κλεάνδρου δὲ τοῦ Παντιάρεος τελευταίου τὸν βίον, ὃς ἐτυράννευσε μὲν Γέλῃς ἐπὶ ἔτεα, ἀπέθανε δὲ ὑπὸ Σαβύλλου ἀνδρὸς Γελῶν, ἐνθαῦτα ἀναλαμβάνει τὴν μουνραχίην Ἴπποκράτης Κλεάνδρου ἐὼν ἀδελφεός. ἔχοντας δὲ Ἴπποκράτες τὴν τυραννίδα ὁ Γέλων ἐὼν Τηλίεω τοῦ Ἰροφάντεω ἀπόγονος πολλῶν μετ' ἄλλων καὶ Αἰνησιδήμου τοῦ Παταίκου ἦν δορυφόρος Ἴπποκράτες. μετὰ δὲ οὐ πολλὸν χρόνον δι' ἀρετὴν ἀπεδέχθη πάσης τῆς ἵππου εἶναι ἵππαρχος· πολιορκέοντος γὰρ Ἴπποκράτες Καλλιπολιήτας τε καὶ Ναξίους καὶ Ζαγκλαίους τε καὶ Λεοντίους καὶ πρὸς Συρηκοσίους τε καὶ τῶν βαρβάρων συχνούς ἀνήρ ἐφαίνετο ἐν τούτοις τοῖσι

μετα ἐκ τῆς γυναικός, οὔτε πρὸς τῶν ἐκ τῆς Ἀσίης οὐδεμῶν.

1. πρὸς verb. mit τῶν οἰκητόρων.

3. μαλακώτερος. In dem Comparativ liegt die Annäherung an den Begriff des Simplex. Vgl. IV 94 ὑπαφρονέστερος, etwas, ziemlich einfältig. Aehnlich πωδέστερος (III 53), ὑποθερμότερος (VI 38 öfter).

154. 4. Κλεάνδρου. Kleandros, früher ein Volksführer, hatte sich 505 v. Chr. mit Hilfe des Volks zum Tyrannen aufgeworfen. Seine Tyrannis währte sieben Jahre. Ihm folgte sein Bruder Hippokrates (498—491), diesem Gelon (491—478). Gelon gehörte zu der angesehenen Hierophantenfamilie in Gela und war der älteste der 4 Söhne des Deinomenes (c. 145). Seine Brüder waren Hieron, Polyzelos, Thrasymbulos. Als Gelon 484 Herscher von Syrakus wurde, übernahm Hieron die Herrschaft seiner Vaterstadt Gela; nach Gelons Tode 478 folgte er diesem auch in der Tyrannis von Syracus.

9. Αἰνησιδήμου. Diesen Waffengenossen des Gelon hebt Herodot aus der Zahl der δορυφόροι einesteils wegen seiner kriegerischen Tüchtigkeit hervor, andernteils deshalb, weil er vermutlich der Vater

war des von Herodot unt. c. 165 erwähnten Tyrannen von Agrigent, Theron, in Verein mit welchem Gelon die Karthager unter Hamilkar bei Himera schlug (c. 165—167). Ueber das Geschlecht des Ainesidemos und Theron s. z. c. 165.

10. μετὰ δὲ — χρόνον, nachdem er eben erst unter die δορυφόροι des Hippokrates aufgenommen war, erhielt er kurze Zeit nachher den Oberbefehl über die Reiterei.

11. ἀπεδέχθη — εἶναι. Der Infinitiv ist für uns pleonastisch. Vgl. V 25 Ὅτανεα ἀποδέξας στρατηγὸν εἶναι τῶν παραδελιασίων ἀνδρῶν. Ohne εἶναι I 124. 162.

12. Καλλιπολιήτας. Kallipolis lag am Fusze des Aitna; es war eine Colonie des sikelischen Naxos. — Naxos, eine der ersten griechischen Niederlassungen auf Sicilien, war 734 v. Chr. von dem euboischen Chalkos gegründet; auch Zankle und Leontini waren chalcidische Städte. Syrakus war eine korinthische Colonie (735 v. Chr.). Vgl. über die hellenischen Colonien auf Sicilien Thuk. VI 1.

13. καὶ πρὸς adverbialisch wie V 20. Vgl. πρὸς δέ (c. 166. V 20), ἐπὶ δέ, ἐν δέ (V 95) und das sehr häufige μετὰ δέ.

14. βαρβάρων. Gemeint sind die eingeborenen Sikuler (Thuk. VI 1).

πολέμοισι ἐὼν ὁ Γέλων λαμπρότατος. τῶν δὲ εἶπον πολιῶν, τούτων πλὴν Συρηκοσίων οὐδεμία πέφευγε δουλοσύνην πρὸς Ἴπποκράτες. Συρηκοσίους δὲ Κορίνθιοί τε καὶ Κερκυραῖοι ἐρρῶσαντο μάχῃ ἐσωθέντας ἐπὶ ποταμῷ Ἐλώρῳ. ἐρρῶσαντο δὲ καὶ οὗτοι ἐπὶ τοῖσδε καταλλάξαντες, ἐπ' ὅτε Ἴπποκράτης Καμάριναν Συρηκοσίους παραδοῦναι· Συρηκοσίων δὲ ἦν Καμάρινα τὸ ἀρχαῖον. Ὡς δὲ καὶ Ἴπποκράτες τυραννεύσαντα ἴσα 155 ἔτεα τῷ ἀδελφεῷ Κλεάνδρῳ κατέλαβε ἀποθανεῖν πρὸς πόλιν Ἰβλῆν, στρατευσάμενον ἐπὶ τοὺς Σικελούς, οὕτω δὲ ὁ Γέλων τῷ λόγῳ τιμωρέων τοῖσι Ἴπποκράτες παισὶ Εὐκλείδῃ τε καὶ 10 Κλεάνδρῳ οὐ βουλομένων τῶν πολιητέων κατηκῶν ἐτι εἶναι, τῷ ἔργῳ, ὡς ἐπεκράτησε μάχῃ τῶν Γελῶν, ἤρχε αὐτὸς ἀποστερήσας τοὺς Ἴπποκράτες παῖδας. μετὰ δὲ τοῦτο τὸ εὖρημα τοὺς γαμόρους καλομένους τῶν Συρηκοσίων ἐκπεσούτας ὑπὸ

2. πέφευγε — πρὸς. πρὸς cum Genet. = von Seiten. Vgl. V 45 οὐ μέντοι οὐδὲ αὐτοὶ δουλοσύνην διέφυγον πρὸς Περσέων. Vielleicht ist auch an unserer Stelle ἀπέφυγε (od. διέφυγε) zu lesen.

4. Ἐλώρῳ. Ἐλωρος (auch Ἐλωρος), ein Fluss auf der östlichen Küste Siciliens, nördlich vom Vorgebirge Pachynum, j. Atellaro (an der Mündung Abiso).

5. ἐπὶ τοῖσδε. ἐπὶ = unter der Bedingung. Vgl. im folg. ἐπ' ᾧ τε (auch c. 153). Wie hier ἐπὶ τοῖσδε, so ist V 82 ἐπὶ τοῖσδε von nur einer Bedingung gesagt. ἐπ' ᾧ τε mit Infinitiv. S. z. c. 153.

6. Καμάριναν. Kamarina, noch jetzt Camarina, wurde von Syrakus aus (598 v. Chr.) auf der Südküste Siciliens an der Mündung des Hipparis gegründet. Ueber die späteren Schicksale der Stadt vgl. Thuk. VI 5.

155. 7. τυραννεύσαντα. Ueber die Regierungszeit des Hippokrates s. z. c. 154.

ἴσα — ἀδελφεῷ. Ueber ἴσος cum dativ. s. z. c. 3.

8. κατέλαβε ἀποθανεῖν. καταλαμβάνειν betreffen auch c. 149. Mit unserer Stelle vgl. III 118

Ἰνταφέρονα κατέλαβε ὄβριοντα τάδε ἀποθανεῖν αὐτίκα.

9. Ἰβλῆν. Es gab drei Städte dieses Namens auf Sicilien. 1) Ἰβλῆν ἢ μελῶν, Groszhybla; am Südabhange des Aitna, j. Paterno. 2) Ἰβλῆν Ἡραία, zwischen Gela und Syrakus gelegen. 3) Ἰβλῆν τὰ Μέγαρα, wo Dorer aus Megara eine Niederlassung gegründet hatten (daher auch wol bloss Μέγαρα geheissen). Vgl. c. 156. Es lag an der Ostküste der Insel in nördlicher Richtung von Syrakus. Ob an unserer Stelle Groszhybla oder Hybla Heraea gemeint ist, lässt sich nicht entscheiden.

Σικελούς. Nach Thuk. VI 2 waren die Σικελοὶ aus Italien eingewandert.

οὕτω δὲ im Nachsatze. S. z. c. 150.

10. τῷ λόγῳ — τῷ ἔργῳ auch VI 38.

13. εὖρημα, öfter von groszen (überraschenden) Glücksfällen gebraucht. Vgl. VIII 109 εὖρημα εὖρημαμεν ἡμέας τε αὐτοὺς καὶ τὴν Ἑλλάδα. Aehnlich ob. c. 10, IV.

14. γαμόρους, die dorische Form γαμόροι entspricht der attischen γεωμοροι. In Syrakus wurden mit diesem Namen die adeligen Grundbesitzer bezeichnet, welche

τε τοῦ δήμου καὶ τῶν σφετέρων δούλων, καλεομένων δὲ Κυλ-
λυρίων, ὁ Γέλων καταγαγὼν τούτους ἐκ Κασμένης πόλιος ἐς
τὰς Συρηκούσας ἔσχε καὶ ταύτας. ὁ γὰρ δῆμος ὁ τῶν Συρη-
156 κοσίων ἐπιόντι Γέλωνι παραδιδοὶ τὴν πόλιν καὶ ἑωυτόν. Ὁ
δὲ ἐπέλτε παρέλαβε τὰς Συρηκούσας, Γέλῃς μὲν ἐπικρατέειν
λόγον ἐλάσσω ἐποιέετο, ἐπιτρέψας αὐτὴν Ἴερωι ἀδελφεῷ ἑω-
τοῦ, ὁ δὲ τὰς Συρηκούσας ἐκράτνε, καὶ ἦσαν οἱ πάντα αἱ Συ-
ρηκούσαι. αἱ δὲ παραντίκα ἀνά τ' ἔδραμον καὶ ἀνέβλαστον
τοῦτο μὲν γὰρ Καμαριναίους ἅπαντας ἐς τὰς Συρηκούσας ἀγα-
10 γῶν πολιήτας ἐποίησε, Καμαρίνης δὲ τὸ ἄστυ κατέσκαψε, τοῦτο
δὲ Γελῶν ὑπερημίσεας τῶν ἀστυῶν τῶντοῦ τοῖσι Καμαριναίοισι
ἐποίησε, Μεγαρέας τε τοὺς ἐν Σικελίῃ, ὡς πολιορκούμενοι ἐς

selbst in der Stadt wohnten, aber auf ihren Ländereien zinspflichtige Bauern (δοῦλοι) hielten. Nach der Einwanderung der siegreichen Dorer (Korinthier) war das Eigentumsrecht an Grund und Boden auf die Sieger übergegangen (γαμόροι = κληροῦχοι), während die ursprüngliche Bevölkerung, die Σικανοί (Thuk. VI 2), mit der politischen Unabhängigkeit zugleich Grundbesitz und persönliche Freiheit verlor. Dieses Verhältnis findet sich in den meisten dorischen Staaten. Man vergl. die syrakusischen Killyrier mit den spartanischen Heloten, den kretischen Klaroten, den argivischen Gymneten, so wie mit den thessalichen Penesten.

ἐμπροσθεν ὑπό, auch VIII 141. — Der zweite und dritte Stand, nämlich der δῆμος, d. i. die niedere Bürgerschaft (s. z. c. 156 Ende) und die leibeigenen Bauern (κλυλλήριοι), hatten gegen den ersten Stand, die oligarchischen grundbesitzenden Familien (γαμόροι), gemeinschaftliche Sache gemacht und diese vertrieben.

1. καλεομένων δέ. Ueber den Gebrauch von δέ s. z. c. 8, II (δοῦλοι δέ).

2. καταγαγὼν. κατάγειν vom Zurückführen Verbannter auch c. 153.

Κασμένα war nach Thuk. VI 5 645 v. Chr. von Syrakus aus ge-

gründet. Die Lage lässt sich nicht genauer bestimmen.

156. 5. ἐπικρατέειν ist für das handschriftliche ἐπικρατέων geschrieben. Zu dem fehlenden τοῦ vgl. II 20 αἰτίους εἶναι (τοὺς ἀνέμους) πληθύνειν τὸν ποταμόν. Vgl. unt. c. 170.

6. ἐπιτρέψας. Im Jahre 484. S. z. c. 154.

7. ὁ δέ. S. z. c. 6. ἦσαν οἱ πάντα αἱ Συρηκούσαι. Vgl. III 157 ὡς δὲ καὶ τοῦτο κατέγραστο, πάντα δὴ ἦν τοῖσι Βαβυλωνίοισι Ζώπυρος = Ζορ. war den Babyloniern alles, d. h. er wurde von ihnen am höchsten geehrt. Eine andere Bedeutung hat τὰ πάντα I 122.

8. ἀνά τ' ἔδραμον. Tmesis. S. z. c. 10, V. Ganz wie hier I 66 οἱ Σπαρτιῆται ἀνά τ' ἔδραμον αὐτίκα καὶ εὐδηνήθησαν, an welcher Stelle ebenfalls ἀναδραμεῖν in uneigentlicher Bedeutung gebraucht ist. — Das (dichterische) ἀναβλαστάνειν hier vom Emporblühen eines Staats; in etwas anderer Bedeutung III 62. V 92.

9. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 6.

10. τὸ ἄστυ im Gegensatz zur Burg. Vgl. I 14.

11. τῶντοῦ τοῖσι. Ueber ὁ αὐτός mit Dativ s. z. c. 3.

12. Μεγαρέας τε τοὺς ἐν Σικελίῃ. S. z. c. 155.

ὁμολογίην προσεχώρησαν, τοὺς μὲν αὐτῶν παχέας ἀειραμένους τε πόλεμον αὐτῶ καὶ προσδοκούντας ἀπολέσθαι διὰ τοῦτο ἀγαγὼν ἐς τὰς Συρηκούσας πολιήτας ἐποίησε, τὸν δὲ δῆμον τῶν Μεγαρέων οὐκ ἔόντα μεταίτιον τοῦ πολέμου τούτου οὐδὲ προσδεκόμενον κακὸν οὐδὲν πείσεσθαι ἀγαγὼν καὶ τούτους ἐς τὰς Συρηκούσας ἀπέδοτο ἐπ' ἐξαγωγῇ ἐκ Σικελίης. τῶντοῦ δὲ τοῦτο καὶ Εὐβοέας τοὺς ἐν Σικελίῃ ἐποίησε διακρίνας. ἐποίησε δὲ ταῦτα τούτους ἀμφοτέρους νομίσας δῆμον εἶναι συνοίκημα ἀχαριώτατον. Τοιοῦτω μὲν τρόπῳ τύραννος ἐγεγόνεε μέγας 157 ὁ Γέλων, τότε δὲ ὡς οἱ ἄγγελοι τῶν Ἑλλήνων ἀπίκατο ἐς τὰς 10 Συρηκούσας, ἐλθόντες αὐτῶ ἐς λόγους ἔλεγρον τάδε: Ἐπεμψαν ἡμεῖς Λακεδαιμόνιοι τε καὶ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ τούτων σύμμαχοι παραλαμφομένους σε πρὸς τὸν βάρβαρον· τὸν γὰρ ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα πάντως κὼν πυνθάνει, ὅτι Πέρσης ἀνὴρ μέλλει

1. τοὺς μὲν αὐτῶν παχέας — τὸν δὲ δῆμον bestimmen das oben allgemein angegebene Object (Μεγαρέας) genauer und stehen als Teile desselben mit demselben im gleichen Casus. Ganz wie hier VI 30 τὸν δὲ Ἰστυαῖον αὐτῶν δὲ τούτων εἵνεκεν Ἀρταφέρνης τε ὁ Σαρδῖαν ὑπαρχος καὶ ὁ λαβῶν Ἀρπαγος, ὡς ἀπίκατο ἀγόμενος ἐς Σάρδις, το μὲν αὐτοῦ σῶμα ἀνεσταύρωσαν, τὴν δὲ κεφαλὴν ταρχεύσαντες ἀνήκειαν παρὰ βασιλέα Λαρείον ἐς Σοῦσα. — Hier wie V 30. 77. VI 91 sind οἱ παχέας die Aristokraten eig. die Wohlgenährten. ἀειραμένους πόλεμον αὐτοῖς. Die Wendung πόλεμον ἀειρασθῆαι vgl. auch c. 132.

4. οὐκ ἔόντα μεταίτιον τοῦ πολέμου. Auch Megara wurde wie Syrakus von oligarchischen Familien regiert; sie waren es, welche sich mit ihren leibeigenen Bauern (δοῦλοι) den Uebergriffen Gelons mit Waffengewalt widersetzten. Der δῆμος, d. i. die niedere Bürgerschaft hatte am Kampfe keinen Teil genommen, was ihnen Gelon schlecht vergalt.

5. καὶ τούτους et ipsos erneuert τὸν δῆμον. Auch das Volk (wie die Vornehmen) führte er aus Megara fort nach Syrakus. καὶ οὗτος et ipse auch c. 151.

6. ἐπ' ἐξαγωγῇ. ἐπὶ c. dat. s. z. c. 146 (ἐπ' οἴσι). Wie hier V 6 παλέουσι τὰ τέκνα ἐπ' ἐξαγωγῇ.

7. Εὐβοέας τοὺς ἐν Σικελίῃ. Gemeint sind die von dem eubischen Chalkis eingewanderten Ansiedler. Vgl. c. 154.

διακρίνας, das Volk von den Vornehmen, welchen letzteren nichts geschah.

8. συνοίκημα. „Mitgenossenschaft“. Dasz Gelon ohne Rücksicht auf die angeborene Stammverschiedenheit die Bürger verschiedener Städte zu einem staatlichen Gemeinwesen vereinigte, erklärt sich daraus, dasz er die griechische Bevölkerung als ein nationales Ganzes ansah, das nur vereinigt auf Sieg über das barbarische Element (Karthager und Sikeler) hoffen könne (s. z. c. 158). So erklärt es sich auch, wie der δῆμος, die niedere Bürgerschaft, vor allen der Handels- und Gewerbestand, der zum grössten Teil der sikelischen und phönikischen Bevölkerung angehörte, von ihm unterdrückt wurde.

157. 13. παραλαμφομένους att. παραληφόμενος. παραλαμβάνειν in gleicher Bedeutung c. 168. 169.

τὸν γὰρ ἐπιόντα. S. z. c. 138. 14. πάντως κὼν haud dubie.

ξεύξας τὸν Ἑλλησποντον καὶ ἐπάγων πάντα τὸν ἡῶν στρατὸν ἐκ τῆς Ἀσίας στρατηλατήσεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, πρόσχημα μὲν ποιούμενος, ὡς ἐπ' Ἀθήνας ἐλαύνει, ἐν νόῳ δὲ ἔχων πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα ὑπ' ἐαυτῷ ποιήσασθαι. σὺ δὲ δυνάμιός τε ἦκεις ⁵μεγάλως, καὶ μοῖρᾶ τοι τῆς Ἑλλάδος οὐκ ἐλαχίστη μετὰ ἀρχοντί γε Σικελίης. βώθεις τε τοῖσι ἐλευθεροῦσι τὴν Ἑλλάδα, καὶ συνελευθέρου. ἀλῆς μὲν γὰρ γενομένη πᾶσα ἡ Ἑλλάς χεῖρ μεγάλη συνάγεται καὶ ἀξιόμαχοι γινόμεθα τοῖσι ἐπιούσι· ἦν δὲ ἡμέων οἱ μὲν καταπροδιδῶσι, οἱ δὲ μὴ ἐθέλωσι τιμωρέειν, ¹⁰τὸ δὲ ὑγιαῖνον τῆς Ἑλλάδος ἢ ὀλίγον, τοῦτο δὲ ἤδη δεινὸν γίνεται, μὴ πέση πᾶσα ἡ Ἑλλάς. μὴ γὰρ ἐλπίσης, ἦν ἡμέας καταστρέφεται ὁ Πέρσης μάχη κρατήσας, ὡς οὐκ ἔξει παρὰ σέ γε, ἀλλὰ πρὸ τούτου φύλαξαι. βωθῆων γὰρ ἡμῖν σεωυτῷ ¹⁴τιμωρέεις· τῷ δὲ εὖ βουλευθέντι πρήγματι τελευτῇ ὡς τὸ ἐπι- ¹⁵⁸παν χρηστή ἐθέλει ἐπιγίνεσθαι. Οἱ μὲν ταῦτα ἔλεγον, Γέλων δὲ πολλὸς ἐνεκέτο λέγων τοιάδε· Ἄνδρες Ἕλληνες, λόγον

Ganz wie hier III 73 πάντως κοινὸν μέμνησθε und unten c. 214.

1. πάντα τὸν ἡῶν στρατόν. Zu πάντα vgl. c. 56 (πάντας ἀνθρώπους).

4. ὑπ' ἐαυτῷ ποιήσασθαι. Ueber ὑπό c. dat. s. z. c. 11.

δυνάμιός τε ἦκεις μεγάλως. μεγάλως od. εὖ ἦκω τινός, ich bin reichlich womit begabt. Vgl. V 62 χρημάτων εὖ ἦκοντες. Aehnlich I 149 ὁμοίως ἦκειν τινός. In gleichem Sinne wird ἔχειν mit Adverb und Genetiv verbunden. Vgl. I 32 πολλοὶ δὲ μετρίως ἔχοντες βίον. — Ueber γὰρ im vorgeschobenen Satze s. z. c. 44.

5. μετὰ = μετέπει. S. z. c. 12.

6. ἀλῆς γενομένη πᾶσα ἡ Ἑλλάς. Wir erwarteten den Genet. absolutus; doch gebraucht Herodotus den Nominativ des Particips in Verbindung mit einem eigenen Subjecte auch sonst in ungewöhnlicher Weise. Vgl. II 66 ταῦτα δὲ γινόμενα πένθει μεγάλα τοὺς Ἀργυπτικούς καταλαμβάνει (statt: τούτων δὲ γινόμενων). Vgl. auch I 7. II 166. III 95. VI 11. VIII 44. 83. Aehnlich unt. c. 185.

8. χεῖρ μεγάλη wie c. 20.

10. τὸ — ὑγιαῖνον τῆς Ἑλλά-

δος. Das substantivierte Neutrum des Particips ist hier metonymisch für das Maculium gebraucht. Vgl. c. 209 εἰ δὲ τούτους τε καὶ τὸ ὑπομένον (= τοὺς ὑπομένοντας) ἐν Σπάρτῃ καταστρέψαι, ἔστι οὐδὲν ἄλλο ἔθνος ἀνθρώπων τὸ σε βασιλεῦ ὑπομένει. Ebenso steht c. 223 τὸ ἀπολλύμενον für οἱ ἀπολλύμενοι.

τοῦτο δὲ δὲ erneuert das erste δὲ (in ἦν δὲ). Vollständig würde die Responsion lauten: ἦν μὲν ἀλῆς γέννηται πᾶσα ἡ Ἑλλάς, ἀξιόμαχοι μὲν γινόμεθα τοῖσι ἐπιούσι. ἦν δὲ — τὸ ὑγιαῖνον τῆς Ἑλλάδος ὀλίγον ἢ, τοῦτο δὲ ἤδη δεινὸν γίνεται (vgl. c. 159). Das zweite Glied des Conditionalsatzes zerfällt in zwei Unterabteilungen (οἱ μὲν — οἱ δὲ) wie c. 188, welche in τὸ δὲ ὑγιαῖνον zusammengefasst sind. — Eine andere Responsion s. c. 160 μὲν — δὲ — δὲ — (δέ). Wie hier μὲν — (μὲν) — δὲ — δὲ auch c. 159. Anders noch c. 188 μὲν — δὲ — δὲ — (μὲν — δέ). Ueber derartige Responsionen s. z. II 39.

13. πρὸ τούτου. S. z. c. 16, II.

14. ὡς τὸ ἐπίπαν. S. z. c. 50.

15. ἐθέλει = φιλεῖ. S. z. c.

9 (Ende).

158. 16. πολλὸς ἐνεκέτο. Vgl.

ἔχοντες πλεονέκτην ἐτολήματε ἐμὲ σύμμαχον ἐπὶ τὸν βαρβαρον παρακαλέοντες ἐλθεῖν. αὐτοὶ δὲ ἐμεῦ πρότερον δεηθέντος βαρβαρικοῦ στρατοῦ συνεπάσασθαι, ὅτε μοι πρὸς Καρχηδουσίους νεῖκος συνήπτο, ἐπισκίπτουτός τε τὸν Λωριέος τοῦ Ἀναξανδρίδου πρὸς Ἐρεστιαίων φόνον ἐκρηξάσθαι, ὑποτεί- ⁵νοντός τε τὰ ἐμπόρια συνελευθεροῦν, ἀπ' ὧν ὑμῖν μεγάλα ὠφέλειαί τε καὶ ἐπαυρέσιες γεγόνασι, οὔτε ἐμεῦ εἵνεκεν ἦλθετε βωθήσοντες οὔτε τὸν Λωριέος φόνον ἐκρηξόμενοι, τό τε

über das in adverbialer Bedeutung gebrauchte πολλός IX 91 ὡς δὲ πολλός ἦν μισόμενος ὁ ξείνος ὁ Σάμιος. VIII 59 πολλός ἦν ὁ Θεμιστοκλῆς ἐν τοῖσι λόγοις οἷα κάρτα δέόμενος.

1. πλεονέκτης heiszt die Rede, durch welche man in eigenem, selbstsüchtigem Interesse etwas zu erwirken strebt.

3. συνεπάσασθαι, hier vom feindlichen Angreifen.

4. νεῖκος ein mehr dichterisches Wort, welches Homer öfter mit πόλεμος verbindet. Vgl. II. XIII 271. Bei Herodot auch III 62. VI 42. Vgl. unt. c. 225.

συνήπτο. Vgl. VI 108 μελλόντων. δὲ συνάπτειν μάχην Κορινθίων — Wir wissen nichts Genaueres von dem Ereignis, auf welches diese Worte hindeuten; doch kann man aus denselben so viel mit Sicherheit schliessen, dass Gelon von Syrakus, der sich mit seinem Schwiegervater Theron von Agrigent, als Gebieter der hellenischen Welt im Westen ansah und als solcher die hellenischen Interessen den Karthagern und den Völkerstämmen Italiens gegenüber auf Sicilien vertrat (s. z. c. 165), auch bei dieser Gelegenheit den Karthagern energischen Widerstand entgegengesetzt und sie auch wirklich durch einen glücklichen Sieg zurückgetrieben hatte, wie er dies wenige Jahre nachher noch entscheidend durch die Schlacht bei Himera tat (c. 165). Dieses Mal hatte die Ermordung des Spartanerfürsten Doriens, der in Sicilien eingewandert war (V 46), den Anlass

zum Kampf gegeben. Gelon, welcher dessen Tod rächen wollte, hatte, da die (grösztenteils dem sikelischen Stamme angehörigen) Eggestaner die Hilfe der Karthager anriefen, die auf der Westseite der Insel noch im Besitz der Küstenpunkte Soloeis und Panormos waren und von dort aus jede Gelegenheit, ihre Herrschaft zu erweitern, begierig ergriffen, die Spartaner zum Beistand aufgefordert; die Spartaner hatten denselben verweigert, worauf Gelon mit seinen Streitkräften allein die Karthager zurückschlug.

ἐπισκίπτουτος. ἐπισκίπτειν, ans Herz legen, ist III 73 mit Dativ verbunden: μέμνησθε τὰ ἐπέσκηψε Καμβύσης Πέρσῃσι τελευτέων τὸν βίον ἀνατάσθαι τὴν ἀρχήν. Danach kann man auch an unserer Stelle ὑμῖν zu ἐπισκίπτουτος ergänzen.

τὸν Λωριέος φόνον. Vgl. V 42—46.

5. ὑποτεινόντος = ὑπισχνόμενον. ὑποτεινέειν steht in gleicher Bedeutung bei Thuk. VIII 48.

6. ἐμπόρια συνελευθεροῦν. Waren die sicilischen Handelsplätze im Besitz der Karthager und Phöniker, so erlitt dadurch allerdings der hellenische Handel einen empfindlichen Schlag, da die Karthager ohne Zweifel im Alleinbesitz des Handels bleiben wollten und demgemäss ihre Häfen den griechischen Kaufleuten verschlossen.

8. τὸ κατ' ὑμέας, so weit euch anlangt. Ganz wie hier V 109 ποιεῖν χρῆσάν ἐστι ὑμέας ὄκος τὸ κατ' ὑμέας ἐστὶ ἦτε Ἴωνη ἐλευθέρη.

καὶ ὑμέας τάδε ἅπαντα ὑπὸ βαρβάρουσι νέμεται. ἀλλ' εὖ γὰρ ἡμῖν καὶ ἐπὶ τὸ ἄμεινον κατέστη, νῦν δὲ ἐπειδὴ περιελήλυθε ὁ πόλεμος καὶ ἀπίεται ἐς ὑμέας, οὕτω δὴ Γέλωνος μνηστὶς γέγονε. ἀτιμῆς δὲ πρὸς ὑμέων κυρήσας οὐκ ὁμοιάσομαι ὑμῖν, ἀλλ' ἐτοιμὸς εἰμι βωθῆειν παρεχόμενος διηκοσίας τε τρήρεας καὶ δισμυρίους ὀπλίτας καὶ δισχιλίην ἵππων καὶ δισχιλίους τοξότας καὶ δισχιλίους σφενδονήτας καὶ δισχιλίους ἵπποδρομούς φιλοῦς. σῆτόν τε ἀπάσῃ τῇ Ἑλλήνων στρατιῇ, ἔστ' ἂν διαπολεμήσωμεν, ὑποδέχομαι παρῆξιν. ἐπὶ δὲ λόγῳ τοιῶδε τάδε ὑπίσχομαι, ἐπ' ᾧ στρατηγὸς τε καὶ ἡγεμὼν τῶν Ἑλλήνων ἔσομαι πρὸς τὴν βαρβαρον· ἐπ' ἄλλῳ δὲ λόγῳ οὐτ' ἂν αὐτὸς ἐλθῶιμι οὐτ' ἂν ἄλλους πέμψωμι. Ταῦτα ἀκούσας οὐτε ἠνέσχετο ὁ Σάναρος εἰπέ τε τάδε· Ἡ κε μὲν οἰμώξειε ὁ Πελοπίδης Ἀγαμέμνων πυθόμενος Σπαρτιήτας τὴν ἡγεμονίην ἀπαραιρηθῆναι ὑπὸ Γέλωνος τε καὶ Συρηκοσίων. ἀλλὰ τούτου μὲν τοῦ λόγου μηκέτι μνησθῆς, ὅπως τὴν ἡγεμονίην τοι παραδώσομεν. ἀλλ' εἰ μὲν βούλει βωθῆειν τῇ Ἑλλάδι, ἴσθι ἀρξόμε-

1. ὑπό cum dat. S. z. c. 11. ἀλλ' εὖ γὰρ. ἀλλὰ verb. mit νῦν δὲ und οὕτω δὴ Γέλωνος μνηστὶς γέγονε, indem der begründende Satz mit γὰρ vorangeschickt ist (s. z. c. 44). Ganz wie hier c. 214.

2. ἐπὶ τὸ ἄμεινον κατέστη. Gleiche Bedeutung hat c. 8, die Wendung συμφέρεται ἐπὶ τὸ ἄμεινον. Bei κατέστη erg. τὰ πρήγματα, was c. 132 und VI 105 hinzugefügt ist.

περιελήλυθε erhält im folgenden seine Erklärung (καὶ ἀπίεται ἐς ὑμέας).

3. οὕτω δὴ im Nachsatz! S. z. c. 150.

7. ἵπποδρομούς φιλοῦς, eine Waffengattung dieses Namens wird sonst bei den Griechen nicht erwähnt. Wahrscheinlich sind darunter leichtbewaffnete Fußkämpfer zu verstehen, die unter die Reiterei gemischt mit den Reitern gleichen Schritt hielten, auch nach Erfordernis sich mit auf die Pferde schwanzen. Man vergleiche die Kampfesart, welche Cäsar bell. Gall. I 9 und Tacit. Germ. c. 6 als eine

Eigentümlichkeit der Germanen erwähnen. Vielleicht fallen die ἵπποδρομοὶ φιλοὶ der Syrakuser zusammen mit den boeotischen ἄμπιποι, deren Thuk. V 57 und Xen. Hell. VII 5, 23 Erwähnung tun.

9. ἐπὶ λόγῳ τοιῶδε — ἐπ' ᾧ unter der Bedingung dasz. S. z. c. 154 (ἐπὶ τοισίδε καταλλάξαντες ἐπ' ᾧ τε).

159, 12. οὐτε — τε. S. z. c. 8, I.

13. ἡ κε μὲν οἰμώξειε, offenbar dem homerischen: ἡ κε μὲν οἰμώξειε γέρον ἱππηλάτα Πηλεΐδε (II. VII 125) nachgebildet. κε ist dem Dialekt des Herodot sonst fremd. ὁ Πελοπίδης Ἀγαμέμνων, von ihm, dem Oberfeldherrn des gesamten griechischen Heeres im trojanischen Kriege, leiteten die Spartaner das gleichsam erblich gewordene Recht der Heerführerschaft ab, das aufzugeben sie als schimpflich darstellten. S. z. c. 148 Ende.

16. ὅπως — παραδώσομεν. Ueber ὅπως c. fut. s. z. c. 8.

17. ἀρξόμενος. Fut. med. in passiver Bedeutung. S. z. c. 39. Ganz wie hier c. 162.

νος ὑπὸ Λακεδαιμονίων, εἰ δ' ἄρα μὴ δικαιοῦς ἄρχεσθαι, σὺ δὲ μὴ βωθῆειν. Πρὸς ταῦτα ὁ Γέλων, ἐπειδὴ ἄρα ἀπεστραμ-160 μένους τοὺς λόγους τοῦ Σάναρου, τὸν τελευταῖόν σφι τόνδε ἐξέφηρε λόγον· Ὁ ξεῖνε Σπαρτιήτα, οὐκ εἶδαι κατιόντα ἀνδρώπῃ φιλέει ἐπανάγειν τὸν θυμόν. σὺ μέντοι ἀποδεξάμενος ὑβρίσματα ἐν τῷ λόγῳ οὗ με πείσεις ἀσχήμονα ἐν τῇ ἀμοιβῇ γενέσθαι. ὅκον δὲ ὑμεῖς οὕτω περιέχεσθε τῆς ἡγεμονίης, οἰκὸς καὶ ἐμὲ μᾶλλον ὑμέων περιέχεσθαι, στρατιῆς τε εὐντα πολλαπλησίης ἡγεμῖνα καὶ νεῶν πολλὸν πλεύνων. ἀλλ' ἐπεῖτε ὑμῖν ὁ λόγος οὕτω προσάντης κατίσταται, ἡμεῖς τι ὑπέλιξομεν τοῦ ἀρχαίου λόγου. εἰ τοῦ μὲν πεζοῦ ὑμεῖς ἡγήσοιθε, τοῦ δὲ ναυτικοῦ ἐγὼ, εἰ δὲ ὑμῖν ἡδονὴ τοῦ κατὰ θάλασσαν ἡγεμονεύειν, τοῦ πεζοῦ ἐγὼ ἐθέλω. καὶ ἢ τούτοισι ὑμέας χρεῶν ἔστι ἀρῆσκεσθαι ἢ ἀπιέναι συμμάχων τοσῶνδε ἐρήμους. Γέλων μὲν δὴ ταῦτα προετίειτο, φθάσας δὲ ὁ Ἀθηναίων ἄγγελος τὸν Λακεδαιμονίων ἀμείβετό μιν τοισίδε· Ὁ βασιλεῦ Συρηκοσίων, οὐκ ἡγεμόνος δεομένη ἡ Ἑλλὰς ἀπέπεμψε ἡμέας πρὸς σὲ, ἀλλὰ στρατιῆς. σὺ δὲ ὅπως μὲν στρατιὴν πέμψεις μὴ ἡγεμόνος τῆς Ἑλλάδος, οὐ προφαίνεις, ὡς δὲ στρατηγήσεις αὐτῆς, γλίχει. ὅσον μὲν νῦν παντὸς τοῦ Ἑλλήνων στρατοῦ ἐδέεο ἡγήεσθαι, ἐξήρκεε ἡμῖν τοῖσι Ἀθηναίοισι ἡσυχίην ἄρειν ἐπισταμένοισι, ὡς ὁ Λάκων ἱκανὸς τοι ἐμελλε ἔσεσθαι καὶ ὑπερ-

1. σὺ δὲ. δὲ erneuert δὲ (in εἰ δ'). Ueber die Responsion μὲν — (μὲν) — δὲ — δὲ s. z. c. 157.

2. βωθῆειν. Infin. statt Imperativ. S. z. c. 141.

160. πρὸς ταῦτα. S. z. c. 173. ἀπεστραμμένους. λόγοι ἀπεστραμμένοι erklärt man: schrofte, zurückstosende Reden. Doch scheint nach VIII 62 (λέγων μᾶλλον ἐπεστραμμένα) auch hier ἐπεστραμμένους (= nachdrücklich, entschieden) gelesen werden zu müssen. ἐπεστραμμένους eig. fest angezogen.

3. τὸν τελευταῖον, praediktativ zu fassen; dies war das letzte Wort, welches er zu ihnen sprach.

4. κατιόντα erg. ἐς τὸν θυμόν (aus dem folg. ἐπανάγειν τὸν θυμόν). Die Folge des κατιέναι ist das ἐπανάγειν.

5. φιλέει. S. z. c. 9 (Ende). ἀποδεξάμενος att. ἀποδειξάμενος.

6. ἀσχήμονα — γενέσθαι. Vgl. Eur. frag. 261 ὄρη δὲ φαύλη πόλλ' ἔνεστ' ἀσχήμονα.

7. ὅκον causal wie c. 118.

περιέχεσθαι τινος. eig. etwas rings umfassen, d. h. sich fest an etwas halten, fest an etwas (od. an Jemandem) hangen. Wie hier III 53. V 40.

8. οἰκὸς in gleicher Bedeutung c. 151 καὶ ἐμὲ μᾶλλον ὑμέων περιέχεσθαι kurz für: καὶ ἐμὲ περιέχεσθαι καὶ μᾶλλον ὑμέων.

11. εἰ — μὲν. Ueber die Responsion μὲν — δὲ — δὲ — (δὲ) s. z. c. 157.

14. ἀρῆσκεσθαι. Schlechtere Handschriften: ἀρῆεσθαι.

161. 15. προετίειτο. προτείνεσθαι (vgl. ὑποτείνω c. 158) steht in gleicher Bedeutung V 24.

20. ὅσον erg. χρόνον = so lange als.

22. ἱκανὸς εἰμι hier nach Ana-

ἀποφότερον ἀπολογούμενος, ἐπεὶτε δὲ ἀπάσης ἀπελευνόμενος
 δέει τῆς ναυτικῆς ἄρχειν, οὕτω ἔχει τοι· οὐδ' ἦν ὁ Λάκων
 ἐπιῆ τοι ἄρχειν αὐτῆς, ἡμεῖς ἐπήσομεν. ἡμετέρη γὰρ ἐστὶ αὕτη
 γε μὴ αὐτῶν βουλομένων Λακεδαιμονίων. τούτοισι μὲν ὦν
 5 ἠγέεσθαι βουλομένοισι οὐκ ἀντιτείνουμεν, ἄλλω δὲ παρήσομεν
 οὐδενὶ ναυαρχέειν. μάτην γὰρ ἂν ᾤδε πάραλον Ἑλλήνων
 στρατὸν πλείστον εἴημεν κεκτημένοι, εἰ Συρηκοίοισι ἐόντες
 Ἀθηναῖοι συγχωρήσομεν τῆς ἡγεμονίας, ἀρχαιότατον μὲν ἔθνος
 παρεχόμενοι, μοῦνοι δὲ ἐόντες οὐ μετανάσται Ἑλλήνων, τῶν
 10 καὶ Ὀμηρος ἐποποιὸς ἄνδρα ἄριστον ἔφησε ἐς Ἴλιον ἀπικέ-
 σθαι τάξαι τε καὶ διακοσμήσαι στρατόν. οὕτω οὐκ ὄνειδος
 162 ἡμῖν ἐστὶ οὐδὲν λέγειν ταῦτα. Ἀμείβετο Γέλων τοισίδε·
 Ξεῖνε Ἀθηναῖε, ὑμεῖς οἴκατε τοὺς μὲν ἄρχοντας ἔχειν, τοὺς
 δὲ ἀρχομένους οὐκ ἔξειν. ἐπεὶ τοίνυν οὐδὲν ὑπιέντες

logie von ἀρχέω mit Particip (ἀπο-
 λογούμενος) verbunden.

1. ἀπάσης erg. στρατιῆς, was
 als Hauptbegriff (s. o.) vor-
 schwebt; vgl. auch im folgenden
 τῆς ναυτικῆς.

2. οὕτω ἔχει τοι. Dieselbe
 Formel V 1 οὕτω τοι, Ἰστιάε, ἔχει
 κατὰ ταῦτα τὰ πρήγματα.

3. ἐπιῆ von ἐπιέναι (= ἐφιέναι)
 permittere, wie I 90. III 113.

4. μὴ — βουλομένων. μὴ
 weil das Participium ein hypothe-
 tisches Verhältniß ausdrückt. Vgl.
 c. 214 (μὴ ἑὼν Μηλιεύς).

6. πάραλον = ναυτικόν, wol
 nur hier mit στρατός verbunden.

Ἑλλήνων ist von πλείστον ab-
 hängig.

7. εἰ — συγχωρήσομεν. εἰ
 c. Indic. Fut. in protasi unterschei-
 det sich im Gedanken nur wenig
 von ἦν c. Conj. und εἰ c. Opt. Vgl.
 III 38 εἰ μὲν — μεταμελήσει, wo
 im zweiten Gliede mit ἦν δὲ μὴ
 μεταμέληται gewechselt ist. — συγ-
 χωρέειν ist hier, wie sonst παραχωρέ-
 ειν, mit Genetiv verbunden; wol
 nur hier so.

8. ἀρχαιότατον ἔθνος παρ-
 εχόμενοι, μοῦνοι δὲ ἐόντες οὐ
 μετανάσται Ἑλλήνων. Auf das Al-
 ter ihres Stammes und ihre Auto-
 chthonenschaft legten die Athener
 namentlich den Spartanern gegen-

über groszes Gewicht. Vgl. I 56
 und vor allen Thuk. I 2 τὴν Ἀτι-
 κὴν ἐκ τοῦ ἐπι πλείστον διὰ τὸ
 λεπτόγειον ἀστασίαστον οὖσαν ἄν-
 θρωποι ἄκον οἱ αὐτοὶ αἰεὶ und II
 36 τὴν γὰρ χώραν αἰεὶ οἱ αὐτοὶ
 οἰκοῦντες (οἱ πρόγονοι ἡμῶν) δια-
 δοχῆ τῶν ἐπιγιννομένων μέχρι τοῦδε
 ἐλευθέρων δι' ἀρετὴν παρέδσαν.
 Aehnliche Aussprüche finden sich
 viel bei den attischen Rednern und
 Dichtern; vgl. besonders Isokr.
 Panegy. IV §. 24.

10. ἄνδρα. Verb. ἄνδρα ἄριστον.

11. τάξαι. Gemeint ist Mene-
 stheus. Vgl. Hom. II. II 554:

τῶν αὐθ' ἠγεμόνευε υἱὸς Πετεῶο
 Μενεσθέυς,

τῷ δ' οὐ πό τις ὁμοῖος ἐπιχθό-
 νιος γένητ' ἀνήρ

κοσμήσαι ἱππους τε καὶ ἀνέρας
 ἀσπιδιώτας

Νέστωρ δ' οἶος ἔριξεν.

ὄνειδος. So (d. h. gemäsz der
 vorhergegangenen Ausführung und
 Begründung) kann man uns keinen
 Vorwurf (ὄνειδος) daraus machen,
 dies hier vorzubringen, dasz näm-
 lich uns, nicht euch, der Ober-
 befehl zur See gebührt.

162. 14. ἀρχομένους passivisch
 wie c. 159.

ὑπιέντες mit Bezugnahme auf
 ἐπιῆ und ἐπήσομεν c. 161.

ἔχειν τὸ πᾶν ἐθέλετε, οὐκ ἂν φθάνοιτε τὴν ταχίστην ὀπίσω
 ἀπαλασσόμενοι καὶ ἀγγέλλοντες τῇ Ἑλλάδι, ὅτι ἐκ τοῦ
 ἐνιαυτοῦ τὸ ἔαρ αὐτῇ ἔξαραιρηται. [Οὗτος δὲ ὁ νόος τοῦδε τοῦ
 ῥήματος, τὸ ἐθέλει λέγειν· δηλα γὰρ, ὡς ἐν τῷ ἐνιαυτῷ
 ἐστὶ τὸ ἔαρ δοκιμώτατον, τῆς δὲ τῶν Ἑλλήνων στρατιῆς τὴν
 5 ἑαυτοῦ στρατιῆν. στερισκομένην ὦν τὴν Ἑλλάδα τῆς ἑαυ-
 τοῦ συμμαχίας εἴκαζε ὡς εἰ τὸ ἔαρ ἐκ τοῦ ἐνιαυτοῦ ἔξαραιρη-
 μένον εἶη.]

Οἱ μὲν δὴ τῶν Ἑλλήνων ἄγγελοι τοσαῦτα τῷ Γέλωνι χρη- 163
 ματισάμενοι ἀπέπλων, Γέλων δὲ πρὸς ταῦτα δείσας μὲν περὶ 10
 τοῖσι Ἑλλησι, μὴ οὐ δύνανται τὸν βάρβαρον ὑπερβαλέσθαι,
 δευδὸν δὲ καὶ οὐκ ἀνασχετὸν ποιησάμενος ἐλθὼν ἐς Πελοπόν-
 νησον ἄρχεσθαι ὑπὸ Λακεδαιμονίων ἐὼν Σικελίης τύραννος,
 ταύτην μὲν τὴν ὁδὸν ἠμέλησε, ὁ δὲ ἄλλης εἶχετο· ἐπεὶτε γὰρ
 ταχίστα ἐπύθετο τὸν Πέρσῃν διαβεβηκότα τὸν Ἑλλήσποντον, 15
 πέμπει πεντηκοντέροισι τρισὶ Κάδμου τὸν Σκύθεω ἄνδρα

1. οὐκ ἂν φθάνοιτε — ἀπα-
 λασσόμενοι erkläre nach der bei
 den Attikern häufig vorkommenden
 Formel οὐκ ἂν φθάνοις in Ver-
 bindung mit einem Particip. So
 heiszt οὐκ ἂν φθάνοις λέγων eig.
 du möchtest wol mit deiner Rede
 nicht zuvorkommen, oder du kannst
 mit deiner Rede nicht früh genug
 kommen d. h. du sollst sofort
 reden. Es wird also in der For-
 mel οὐκ ἂν φθάνοις (oder φθάνοιτε)
 mit Particip. unter einer mildereren
 Form eine nachdrückliche Auffor-
 derung zum sofortigen Handeln
 ausgesprochen, so dasz in dieser
 Redeweise geradezu die Bedeutung
 eines Imperativs liegt. Vgl. Arist.
 Plut. 875 οὐ μὲν εἰς ἀγορᾶν ἴων
 ταχέως οὐκ ἂν φθάνοις. Häufig so
 bei Plato, z. B. Sympos. 185^o.

τὴν ταχίστην. S. z. c. 48.

ὀπίσω ἀπαλασσόμενοι. Die-
 selbe Abundanz I 17. Vgl. VI 192
 ἀπενόστησαν ὀπίσω. Aehnliche pleo-
 nastische Verbindungen sind häufig
 bei Herodot. Vgl. c. 163 ὀπίσω
 ἀπάγειν c. 225 ἀνεχώρειν ὀπίσω. S.
 z. III 16.

3. ἔαρ. Dasselbe Bild soll Peri-
 kles in einer Leichenrede gebraucht

haben. Vgl. Arist. Rhet. I 7 οἶον
 Περικλῆς τὸν ἐπιτάφιον λέγων, τὴν
 νεότητα ἐκ τῆς πόλεως ἀνηρήσθαι
 ὥσπερ τὸ ἔαρ ἐκ τοῦ ἐνιαυτοῦ
 εἰ ἔξαιρηθῆι. S. ebend. III 10.
 — Dieses der Erklärung durchaus
 nicht bedürftige Bild ist im folgen-
 den von einem Interpolator höchst
 ungeschickt erklährt; Gedanke wie
 Sprache lassen die Worte οὗτος δὲ
 ὁ νόος — ἔξαραιρημένον εἶη als ei-
 nen späteren Zusatz erscheinen, der
 unmöglich von Herodot herrühren
 kann.

163. 10. πρὸς ταῦτα causal. S.
 z. c. 173.

δείσας περὶ τοῖσι Ἑλλησι.
 δεῖδειν περὶ τινι = timere alicui
 (de aliquo).

11. ὑπερβάλλεσθαι mit Accus.
 auch c. 168. Wie hier V 124
 VI 13.

14. ἠμέλησε, ἀμελεῖν mit dem
 (seltneren) Accus. auch bei Eur.
 Ion. 439 παῖδας θνήσκοντας ἀμελεῖ.
 ὁ δὲ S. z. c. 6.

16. Κάδμου τὸν Σκύθεω. Ver-
 muthlich war Kadmos ein Sohn je-
 nes Skythes, von welchem Herodot
 VI 23 erzählt, dasz ihm, dem Beh-
 herscher von Zankle (c. 154), diese

Κῶον ἐς Δελφοὺς, ἔχοντα χρήματα πολλὰ καὶ φίλους λόγους, παραδοκίησόντα τὴν μάχην τῇ πεσέεται, καὶ ἦν μὲν ὁ βαρβαρὸς νικᾷ, τὰ τε χρήματα αὐτῷ δίδοναι καὶ γῆν τε καὶ ὕδωρ τῶν
164 ἄρχει ὁ Γέλων, ἦν δὲ οἱ Ἕλληνες, ὅπισω ἀπάγειν. Ὁ δὲ Κάδμος οὗτος πρότερον τούτων παραδεξάμενος παρὰ πατρὸς τὴν τυραννίδα Κῶων εὖ βεβηκνίαν, ἐκὼν τε εἶναι καὶ δεινοῦ

Stadt durch die Samier entriszen, worauf er zum Darēos nach Persien geflohen sei und bei diesem eine ehrenvolle Aufnahme gefunden habe. Es scheint nun, dasz ihm Darēos als Erbsatz für das verlorene Zankle die Herrschaft über die Insel Kos übertragen hat (c. 164), welche er indes bald, da er sich nach seiner Heimat zurücksehnte, an seinen Sohn Kadmos abgetreten haben musz. Aber auch dieser entsagte bald der Herrschaft (c. 164) und kehrte mit vielen koischen Familien, unter anderen auch mit dem berühmten Komödiendichter Epicharmos, nach Zankle zurück. So muszte gerade Kadmos als früherer Untertan und Günstling des Großkönigs, dem Gelon als Unterhändler besonders geeignet erscheinen. — Dieser (zuerst von Perizonius ausgesprochenen) Vermutung, dasz Kadmos ein Sohn des VI 23 erwähnten Skythes gewesen sei, widerstreitet allerdings die von Herodot c. 164 gemachte beiläufige Bemerkung, dasz Kadmos zugleich mit den Samiern (ἐνθα μετὰ Σαμίων ἔσχε τε καὶ κατοίησε πόλιν Ζάγκλην) Zankle in Besitz genommen habe, da (nach VI 23) diese es vielmehr schon einige Zeit vorher dem Skythes entriszen und ihn selbst zur Flucht nach Asien genötigt haben sollen. Dieser Widerspruch kann nur durch die Annahme beseitigt werden, dasz Kadmos nicht mit den Samiern, sondern erst mit Anaxilaos, dem Tyrannen von Rhegion, welcher den Samiern das erst mit seiner Hilfe von diesen in Besitz genommene Zankle bald darauf entrisz (Thuk. VI 5), in seine Heimatstadt zurückgekehrt und durch diesen in den Besitz seines ihm

durch die Samier geraubten väterlichen Erbes gelangt sei. Demgemäß muszten wir annehmen, dasz Herodot die erste Eroberung Zankle's durch die Samier mit der zweiten durch Anaxilaos verwechselt habe, ein Annahme, die in Herodots eigenen Worten: ἔσχε τε καὶ κατοίησε πόλιν Ζάγκλην τὴν ἐς Μεσσήνην μεταβαλοῦσαν τὸ οὖνομα eine Bestätigung findet, da wir wissen, dasz Zankle nicht durch die Samier, sondern erst durch Anaxilaos den Namen Messana erhielt (Thuk. VI 5).

1. φίλους λόγους, die wie die Schätze für den König bestimmt waren, falls er, wie zu erwarten stand, siegte. Zum Ausdruck vgl. VIII 206 ἔλεγε πρὸς αὐτὸν πολλούς καὶ φίλους λόγους.

2. παραδοκίειν bei Her. noch c. 168. VIII 67.

τῇ πεσέεται. Dieselbe Wendung c. 168. Anders VIII 67 ἐπαραδοκίειν τὸν πόλεμον ἢ ἀποβήσεται. — πίπτειν zunächst vom Fallen der Würfel heiszt dann auch ausfallen von zufälligen Ereignissen; auch bei Plat. Leg. IV 709 συμφορὰί παντοῖαι πίπτουσαι.

3. γῆν τε καὶ ὕδωρ. S. z. c. 131.

τῶν ἀρχεί, von Seiten derer, über welche G. herrscht.

4. ὅπισω ἀπάγειν. Ueber die Abundanz s. z. c. 162.

164. 5. τὴν τυραννίδα Κῶων. Ueber die Sache s. z. c. 163. — εὖ βεβηκνίως eig. gut stehend, d. h. fest begründet. Von Personen bei Archil. fr. 58 οἱ θεοὶ πολλὰς ἀνατρέπονσι καὶ μάλ' εὖ βεβηκνίως ὑπίλους κλίνουσι.

6. ἐκὼν τε εἶναι καὶ δεινοῦ ἐπιόντος οὐδενός. Ueber der-

ἐπιόντος οὐδενός, ἀλλ' ἀπὸ δικαιοσύνης, ἐς μέσον Κῶιοσι καταθεῖς τὴν ἀρχὴν οἴχεται ἐς Σικελίην, ἐνθα μετὰ Σαμίων ἔσχε τε καὶ κατοίησε πόλιν Ζάγκλην τὴν ἐς Μεσσήνην μεταβαλοῦσαν τὸ οὖνομα. τοῦτον δὲ ὁ Γέλων τὸν Κάδμου καὶ τοιοῦτῶ τρόπῳ ἀπικόμενον διὰ δικαιοσύνην, τὴν οἱ αὐτὸς ἄλλην συνή-
5 δεε εἶδον, ἔπειπε, ὃς ἐπὶ τοῖσι ἄλλοισι δικαιοῖσι τοῖσι ἐξ ἑαυτοῦ ἐργασμένοισι καὶ τότε οὐκ ἐλάχιστον τούτων ἐλίπετο κρατήσας γὰρ μεγάλων χρημάτων, τῶν οἱ Γέλων ἐπετρόπετο, παρεὸν κατασχέσθαι οὐκ ἠθέλησε, ἀλλ' ἐπεὶ οἱ Ἕλληνες ἐπε-
10 κράτησαν τῇ ναυμαχίῃ καὶ Ξέρξης οἰχώκεε ἀπελαύνων, καὶ δὴ ἰὼν καὶ ἐκεῖνος ἀπῆκετο ἐς τὴν Σικελίην ἀπαντα τὰ χρήματα ἄγων. Αἰεγεται δὲ καὶ τάδε ὑπὸ τῶν ἐν Σικελίῃ οἰκημένων, ὡς ὁμοῦ 165 καὶ μέλλων ἀρχεσθαι ὑπὸ Λακεδαιμονίων ὁ Γέλων ἐβώθησε ἂν τοῖσι Ἕλλησι, εἰ μὴ ὑπὸ Θήρωνος τοῦ Αἰνησιδήμου Ἀκρα-

artige Verbindungen s. z. c. 9 (S. 12). — Ueber den bei ἐκὼν pleonastischen Infinitiv s. z. c. 104.

1. ἀπὸ = wegen, aus ἀπὸ bezeichnet das Ausgehen einer Wirkung sowohl von Personen als Sachen (oder wie hier von Eigenschaft u. n.). Vgl. IV 78 πρὸς τὰ Ἑλληνικά μᾶλλον τετραμμένος ἦν ἀπὸ παιδευσιος τῆς ἐπεπαίδεντο. Aehnlich I 209. II 42. — Schlechtere Handschriften: ὑπὸ.

ἐς μέσον καταθεῖς. Vgl. III 42 ἐγὼ δὲ ἐς μέσον τὴν ἀρχὴν τιθεῖς ἰσονομίην ὑμῖν προαγορεύω und in gleichem Sinne rät Otanes in der Versammlung der Sieben (III 80) ἐς μέσον Πέρσῃσι καταθεῖναι τὰ πῆγματα.

2. μετὰ Σαμίων richtiger: μετ' Ἀναξίλλω. S. z. c. 163.

3. τὴν οἱ = συνήδεε εἶδον. σύννοια τὴν τι, ich weiß etwas von einem. Vgl. VIII 113 ἐξελέγετο κατ' ὀλίγους τοῖσι εἰδῆ τε ὑπῆρχε διαλέγων καὶ εἰ τέοισι τε χρηστὸν συνήδεε πεποινημένον. So noch V 24. IX 58. — ἄλλην ist auf ähnliche Weise in den Relativsatz gezogen (wir erwarteten es eigentlich mit δικαιοσύνην verbunden) wie ἄλλοισι IV 99 πολλὰ λέγο παρόμοια, τοῖσι ἄλλοισι οἴκε ἢ Ταυρικῇ (= πολλὰ ἄλλα λέγο παρόμοια, τοῖσι οἴκε ἢ Ταυρικῇ).

6. ἐπὶ c. dat. in temporaler Bedeutung. S. z. c. 19.

8. ἐπετρόπετο, das Medium auch I 96. III 157. V 95; in gleicher Bedeutung steht das Activ c. 52. 156 und öfter.

9. παρεόν. S. z. c. 13.

10. καὶ δὴ καὶ dient hier wie c. 1 zur nachdrücklichen Hervorhebung des Nachsatzes.

165. 12. οἰκημένων. Zur Bedeutung von οἰκῆσαι s. z. c. 9.

ὁμοῦ steht öfter in Verbindung mit καὶ vor Participien, um den Gegensatz stärker hervorzuheben (ὁμοῦ καὶ = obgleich). Wie hier V 63 Λακεδαιμόνιοι πέμποσι ἄγγυμόλιον σὺν στρατῷ ἐξελέοντα Πεισιστρατίδας ἐξ Ἀθηνέων ὁμοῦ καὶ ξείνους σφι ἔοντας τὰ μάλιστα.

14. Θήρωνος. Theron, Sohn des Ainesidemus (c. 154) und Freund wie Waffengenosse Gelons, stammte aus der alten und berühmten Familie der Emmeniden, welche mit dem uralten Geschlechte der Aigiden von Thera (s. z. IV 149) verwandtschaftlich zusammenhieng und somit ihren Ursprung bis auf Kadmos (aus Theben) zurückführen konnte. Theron's Vorfahren waren Mitgründer von Akragas und Gela gewesen; einer derselben, Telemachos, hatte 554 v. Chr. den durch seine Grausamkeit berüchtigten Ty-

ραντίων μονάρχου ἐξελαθεὶς ἐξ Ἰμέρης Τήριλλος ὁ Κρινί-
που τύραννος ἐὼν Ἰμέρης ἐπῆγε ὑπ' αὐτὸν τὸν χρόνον τοῦτον
Φοινίκων καὶ Λιβίων καὶ Ἰβήρων καὶ Αἰγύων καὶ Ἐλισύκων
καὶ Σαρδονίων καὶ Κυρνίων τριήκοντα μυριάδας καὶ στρατη-
γὸν αὐτῶν Ἀμίλλαν τὸν Ἄννωνος, Καρχηδονίων ἐόντα βασι-
λέα, κατὰ ξεινίην τε τὴν ἐαυτοῦ ὁ Τήριλλος ἀναγνώσας, καὶ
μάλιστα διὰ τὴν Ἀναξίλειω τοῦ Κορητίω προθυμίην, ὃς Ρη-
γίου ἐὼν τύραννος τὰ ἐαυτοῦ τέκνα δοὺς ὁμήρους Ἀμίλλα
ἐπῆγε ἐπὶ τὴν Σικελίην τιμωρέων τῷ πενθερῷ. Τηρίλλου γὰρ
10 εἶχε θυγατέρα Ἀναξίλειω, τῇ ὄνομα ἦν Κυδίπη. οὕτω δὴ
οὐκ οἶόν τε γενόμενον βωθέειν τὸν Γέλωνα τοῖσι Ἕλλησι ἀπο-
166 πέμπειν ἐς Δελφοὺς τὰ χρήματα. Πρὸς δὲ καὶ τάδε λέγουσι,

rannen Phalaris gestürzt. Theron, dessen Milde und Gerechtigkeit von Pindar Ol. II 6. 10. 93 gepriesen wird, herrschte über Akragas 488—473. Akragas Agrigentum (j. Girgenti) war eine Tochterstadt von Gela; ihre Gründung fällt um 582 v. Chr.

3. Φοινίκων Karthager; von ihnen waren die Libyer, die Eingeborenen Afrika's, abhängig (s. IV 97). Im Heere der Karthager dienten ferner die hispanischen Iberer, die Ligurer (= Λίγυες), welche letzteren an der Südküste Galliens und des benachbarten Italiens bis zu den Apenninen hin sassen; die Helisyken scheinen eine einzelne Völkerschaft derselben gewesen zu sein (s. V 9). Auch Sardonier (Sardinier) und Kyrnier (aus Korsika) wurden zu dem Heereszuge aufgeboden. Vgl. Diodor IX 7 Καρχηδόνιοι μὲν πλῆθος χρημάτων ἀφροίσαντες μισθοφόρους συνήγον ἐκ τε τῆς Ἰταλίας καὶ Αἰγυπτιαῆς, ἐκ δὲ Γαλατίας καὶ Ἰβηρίας. Auch Diodor giebt die Stärke des Heeres auf 300,000 Krieger an. — Nach demselben Historiker (vgl. Diodor XI 20 und XI 1 und Ephor. fr. 111 Didot) war der gleichzeitige Angriff der Barbaren von Osten und Süden gegen die hellenische Welt nach vertragsmäßiger Ueber-einkunft zwischen Persern und Puniern unternommen. „Allein die

Karthager hatten auch ohne eine solche Aufforderung Grund genug, die althöhenzischen Ansiedelungen auf der Insel Motye, Panormos, Soloeis gegen die zunehmende Macht der Griechen aufs nachdrücklichste zu schirmen. Seitdem Gelon von Syrakus und Theron von Akragas den grössten Teil der Insel unter ihre Herrschaft gebracht und durch Bündnis und Verwandtschaft vereinigt nach gemeinsamen Zielen strebten und der gesammten Griechenwelt im Westen als Halt und Mittelpunkt dienten, waren die punischen Besitzungen und Handelsplätze in Gefahr, den Hellenen unterwürfig zu werden.“ S. z. c. 158.

6. κατὰ ξεινίην mit Amilkas. ὁ Τήριλλος. Wegen des längeren Zwischensatzes ist der Deutlichkeit halber das Subject wiederholt. Ganz wie hier V 1. 99. VI 13. ἀναγνώσας = ἀναπέλας. Ebenso c. 144.

7. Ἀναξίλειω. Ueber ihn s. z. c. 164.

11. οἶόν τε γενόμενον. Verb. οὕτω δὴ τὸν Γέλωνα, οὐκ οἶόν τε γενόμενον βωθέειν τοῖσι Ἕλλησι, ἀποπέμπειν τὰ χρήματα. Das Ganze ist noch abhängig, von λέγεται im Anfange des Capitels.

166. 12. πρὸς δὲ adverbial. S. z. c. 154 (καὶ πρὸς).

ὡς συνέβη τῆς αὐτῆς ἡμέρης ἐν τε τῇ Σικελίᾳ Γέλωνα καὶ
Θήρωνα νικᾶν Ἀμίλλαν τὸν Καρχηδόνιον καὶ ἐν Σαλαμῖνι
τοὺς Ἕλληνας τὸν Πέρσην. τὸν δὲ Ἀμίλλαν Καρχηδόνιον
ἐόντα πρὸς πατρός, μητρόθεν δὲ Συρηκόσιον, βασιλεύσαντά
τε κατ' ἀνδραγαθήν Καρχηδονίων, ὡς ἡ συμβολή τε ἐγένετο
καὶ ὡς ἐσοῦτο τῇ μάχῃ, ἀφανισθῆναι πυνθάνομαι· οὔτε γὰρ
ζάοντα οὔτε ἀποθανόντα φανῆναι οὐδαμοῦ γῆς· το πᾶν γὰρ
ἐπεξελεθεὶν διζήμενον Γέλωνα. Ἔστι δὲ ὑπ' αὐτῶν Καρχηδο-
167 νίων ὅδε ὁ λόγος λεγόμενος, οἰκίῳι χρεομένων, ὡς οἱ μὲν βάρ-
βαροι τοῖσι Ἕλλησι ἐν τῇ Σικελίᾳ ἐμάχοντο ἐξ ἠοῦς ἀρξάμε-
10 νοι μέχρι δειλῆς ὀψῆς (ἐπὶ τοσοῦτο γὰρ λέγεται ἐλκύνσαι τὴν
σύστασιν), ὁ δὲ Ἀμίλλας ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ μένων ἐν τῷ
στρατοπέδῳ [ἐθύετο καὶ] ἐκαλλιρέετο ἐπὶ πυρῆς μεγάλης σώ-
ματα ὅλα καταγίζων, ἰδὼν δὲ τροπὴν τῶν ἐαυτοῦ γινομένην,
ὡς ἔτυχε ἐπισπένδων τοῖσι ἱεροῖσι, ὥσε ἐαυτὸν ἐς τὸ πῦρ·
15 οὕτω δὴ κατακαυθέντα ἀφανισθῆναι. ἀφανισθέντι δὲ Ἀμίλλα
τρόπῳ εἶτε τοιούτῳ, ὡς Φοίνικες λέγουσι, εἶτε ἑτέρῳ, ὡς Συρη-

1. τῆς αὐτῆς ἡμέρης. Derselbe temporale Genitiv V 36 (τῷ αὐτοῦ χρόνον).

2. νικᾶν, in der Schlacht bei Himera, die nach Herodot an demselben Tage, wie die zu Salamis, nach Diodor (XI 24) an demselben Tage, wie die zu Thermopylae stattfand. Möglicherweise sind beide Angaben gleich unrichtig. Vgl. Arist. Poet. 23 κατὰ τοὺς αὐτοὺς χρόνους ἢ τ' ἐν Σαλαμῖνι ἐγένετο ναυμαχία καὶ ἢ ἐν Σικελίᾳ Καρχηδόνων. — Den Hergang erzählt Diodor XI 21—24 (wahrscheinlich nach Ephoros) sehr genau, doch leidet seine Darstellung offenbar an Uebertreibungen. Nach ihm fielen auf Seiten der Karthager 150,000 Mann und von den 200 Schiffen entkamen nur 20 mit wenigen Flüchtlingen; aber auch dieser kleine Rest wurde auf hoher See durch einen Sturm vernichtet und nur ein kleines Boot brachte die unheilvolle Kunde nach Karthago.

4. μητρόθεν Συρηκόσιον. Es fand also Connubium zwischen Karthago und Syrakus statt, was

sich durch die Handelsverbindungen beider Städte zur Genüge erklärt.

7. τὸ πᾶν steht in gleichem Sinne I 85. VI 88.

167. 9. οἰκίῳι χρεομένων. Vollständiger III 111 οἰκίῳι λόγῳ χρεόμενοι. Vgl. c. 129 οἰκίῳι λέγον. S. z. c. 103.

11. ἐλκύνσαι. Man erklärt: bis dahin soll sich hingezogen haben. Andere ergänzen als Subjects-accusativ: τοὺς μαχομένους. Sollte ἐλκύνσθαι zu lesen sein? — Ueber λέγεται mit Accus. c. Inf. s. z. c. 56.

13. ἐκαλλιρέετο. S. z. c. 113.

σώματα ὅλα. Die Opfer ganz zu verbrennen, war alte Sitte der Phöniker (und somit auch der Karthager). In späterer Zeit verbrannten sie (wie die Hellenen) die Opfer nur in besonderen Fällen ganz.

16. κατακαυθέντα ἀφανισθῆναι. Nach Diodor XI 22 wurde Amilkas gleich im Anfange der Schlacht während des Opfern von den Reitern des Gelon erschlagen. Vgl. Polyæn. I. 27, 2.

κόσιοι, τοῦτο μὲν οἱ θύουσι, τοῦτο δὲ μνήματα ἐποίησαν ἐν πάσῃσι τῇσι πόλισι τῶν ἀποικίδων, ἐν αὐτῇ τε μέγιστον Καρχηδόνι. Τὰ μὲν ἀπὸ Σικελίης τῶσαῦτα.

168 Κερκυραῖοι δὲ τάδε ὑποκρινάμενοι τοῖσι ἀγγέλοισι τοιάδε ἐποίησαν καὶ γὰρ τούτους παρελάμβανον οἱ αὐτοὶ οἴπερ καὶ ἐς Σικελίην ἀπίατο, λέγοντες τοὺς αὐτοὺς λόγους τοὺς καὶ πρὸς Γέλωνα ἔλεγον. οἱ δὲ παραντίκα μὲν ὑπίσχοντο πέμψειν τε καὶ ἀμυνεῖν, φράζοντες, ὡς οὐ σφι περιοπτέη ἐστὶ ἡ Ἑλλάς ἀπολλυμένη (ἦν γὰρ σφαλῆ, σφείς γε οὐδὲν ἄλλο ἢ δουλεύουσι τῇ πρώτῃ τῶν ἡμερέων), ἀλλὰ τιμωρητέον εἶη ἐς τὸ δυνατώτατον. ὑπεκρίναντο μὲν οὕτω εὐπρόσωπα, ἐπεὶ δὲ ἔδεε βωθέειν, ἄλλα νοεῦντες ἐπλήρωσαν νέας ἐξήκοντα, μόρις δὲ ἀναχθέντες προσέμιξαν τῇ Πελοποννήσῳ, καὶ περὶ Πύλον καὶ Ταίναρον γῆς τῆς Λακεδαιμονίων ἀνεκώχεον τὰς νέας, καταδοκέοντες καὶ οὗτοι τὸν πόλεμον τῇ πεσέεται, ἀελπίεοντες μὲν τοὺς Ἕλληνας ὑπερβαλέεσθαι, δοκέοντες δὲ τὸν Πέρσῃν κατακρατήσαντα πολλὸν ἄρξειν πάσης τῆς Ἑλλάδος. ἐποίησαν ὦν ἐπίτηδες, ἵνα ἔχῃσι πρὸς τὸν Πέρσῃν λέγειν τοιάδε: Ὡ βασι-

1. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 6.

οἱ nimmt der Deutlichkeit halber ἀφανισθέντι Ἀμιλκᾷ wieder auf. S. z. c. 147.

θύουσι. Die Karthager sahen also den Tod des Amilkas als eine Todesweihe an. — Movers (Phoenik. I 612) vermutet, dasz, wenn Herodot hier dem Amilkas göttliche Verehrung beilege, dies auf einer Verwechslung mit dem tyrisch-karthagischen Melkarth beruhe, da bei den Phoenikern Heroenculte nicht üblich gewesen seien.

μνήματα monumenta (c. 228).

2. ἀποικίδων. ἀποικίς (sc. πόλις) ist hier in der allgemeineren Bedeutung von ἀποικία Ansiedelung gebraucht.

168. Gesandtschaft an die Kerkyraeer (c. 168) und Kreter (c. 169). Vorgeschichtliches von Kreta (Minos Tod. Ansiedelung der Kreter in Japygia. Entvölkerung Kreta's (c. 170. 171).

5. παρελάμβανον de conatu. Ueber die Bedeutung von παρελάμβανειν s. z. c. 157.

8. περιοπτέη. S. z. c. 16 S. 24 (περιορᾶν).

9. οὐδὲν ἄλλο ἢ. In dieser elliptischen Formel musz genau so wie in der gleichbedeutenden Fragformel ἄλλο τι ἢ (= nonne?) ein allgemeiner Begriff wie γίνεταί (γενήσεται) vorschwebend gedacht werden. Vgl. II 14 ἄλλο τι ἢ οἱ ταύτη οἰκόντες Αἰγυπτίων πεινήσουσι; Ebenso I 109.

11. εὐπρόσωπα = εὐπρεπέα.

15. καὶ οὗτοι et ipsi, mit Beziehung auf Kadmos (c. 163). — Ueber τῇ πεσέεται s. z. demselben Cap.

16. ὑπερβαλέεσθαι, τὸν Πέρσῃν. Der Ausdruck auch c. 163.

κατακρατήσαντα πολλόν. Das adverbiale πολλόν steht in derselben Verbindung VI 138 πολλὸν ἐπεκράτεον, V 102 πολλὸν ἐσώθησαν.

18. ἐπίτηδες consulto. S. z. c. 44.

εὔ, ἡμεῖς παραλαμβανόντων τῶν Ἑλλήνων ἡμέας ἐς τὸν πόλεμον τοῦτον ἔχοντες δύναμιν οὐκ ἐλαχίστην οὐδὲ νέας ἐλαχίστας παρασχόντες ἂν, ἀλλὰ πλείστας μετὰ γε Ἀθηναίους, οὐκ ἠδελήσασμένοι ἀντιοῦσθαι οὐδέ τι ἀποθύμιον ποιῆσαι. Τοιαῦτα λέγοντες ἤλιπον πλέον τι τῶν ἄλλων οἴσεσθαι τάπερ ἂν καὶ ἐγένετο, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ. πρὸς δὲ τοὺς Ἕλληνας σφι σκῆψις ἐπεποίητο, τῆπερ δὴ καὶ ἐχρήσαντο αἰτιευμένων γὰρ τῶν Ἑλλήνων, ὅτι οὐκ ἐβώθηον, ἔφασαν πληρῶσαι μὲν ἐξήκοντα τριήρας, ὑπὸ δὲ ἐτησίεων ἀνέμων ὑπερβαλέειν Μαλέην οὐκ οἶοί τε γενέσθαι οὕτω οὐκ ἀπικέσθαι ἐς Σαλαμίνα, καὶ οὐδὲ μὴ κακότητι λειφθῆναι τῆς ναυμαχίης. οὗτοι μὲν οὕτω διεκρούσαντο τοὺς Ἕλληνας.

Κρήτες δὲ, ἐπεῖτε σφέας παρελάμβανον οἱ ἐπὶ τούτοισι τα- 169 χθέντες Ἑλλήνων, ἐποίησαν τοιούδε· πέμψαντες κοινῇ θεοπόπους ἐς Δελφούς τὸν θεὸν ἐπειράτεον, εἰ σφι ἄμεινον γέ- 15 νεται τιμωρέουσι τῇ Ἑλλάδι. ἢ δὲ Πυθίῃ ὑπεκρίναντο Ὡ νῆπιοι, ἐπιμέμνησθε, ὅσα ὑμῖν ἐκ τῶν Μενέλεω τιμωρημάτων

1. παραλαμβανόντων de conatu. Vgl. c. 150. 170 ἐξανίσταντες).

2. δύναμιν οὐκ ἐλαχίστην. Ueber die bedeutende Seemacht Kerkyra's s. Thuk. I 33 ναυτικὸν τε κεντήμεθα (sc. οἱ Κερκυραῖοι) πλὴν του παρ' ὑμῖν πλείστον und I 14 πᾶ τῶν Κερκυραίων πρὸ τῆς Ἑξέρξου στρατίας ναυτικὰ ἀξιόλογα ἐν τῇ Ἑλλάδι κατέστη.

3. παρασχόντες ἂν. Beachte die Bedeutung von ἂν ebenso wie unten (15) in τάπερ ἂν καὶ ἐγένετο. μετὰ γε. Genau wie c. 140.

4. ἀποθύμιον ist homerisch. Vgl. II. XIV 261 ἀποθύμια ἔδειν τιμί.

7. σκῆψις = πρόφασις.

9. ἐτησίεων ἀνέμων. ἐτησίαι heißen speciell die Nordostwinde, welche im Sommer nach Aufgang des Hundsgestirns 40 Tage ununterbrochen wehen. Neuere Reisende bestätigen, dasz dieselben namentlich am Vorgebirge Malea (j. Cap Angelo) besonders heftig sind. Vgl. auch unten c. 188. VIII 12 ff. Die Schlacht bei Salamis fand am 20. September statt.

HEROD. IV. 2. Auf.

11. λειφθῆναι τῆς ναυμαχίης. Wie hier VIII 44. Vgl. IX 19 οἱ λοιποὶ Πελοποννήσιοι οὐκ ἐδίκαίεν λείπεσθαι τῆς ἐξόδου (τῶν Λακεδαιμονίων).

169. 13. ἐπὶ τούτοις „zu diesen Unterhandlungen“. Vgl. II 38 ὁ ἐπὶ τούτῳ τεταγμένος.

15. ἄμεινον γίνεσθαι. Aehnliche Wendungen sind ἄμεινον προήσειν (IV 156), ἄμεινον εἶναι IV 15) oder ἄμεινον συνοίσεσθαι (V 32).

17. ἐπιμέμνησθε (= memento). Die Handschriften: ἐπιμέμνησθε, was, auch fragend genommene („Findet ihr geringfügig“ u. s. w.), keinen genügenden Sinn gibt. Für ἐπιμέμνησθε spricht c. 171 ἢ μὲν Πυθίῃ ὑπομνήσασα ταῦτα. Schon Reiske vermutete dem Sinne nach vollständig richtig: οὐ τι μέμνησθε.

ἐκ in Folge. S. z. c. 137. ἐκ τῶν Μενέλεω τιμωρημάτων. τιμωρημα mit Dativ verbunden, indem im Substantiv der Verbalbegriff vorherrscht (τιμωρεῖν τιμί). Aehnliche Verbindungen sind nicht selten im Griechischen. Vgl. ἢ τοῖς θεοῖς δοῦλαια — τὰ ἀνθρώποισι ὀφελήματα

Μίνως ἐπεμψε μηνίων δακρύματα, ὅτι οἱ μὲν οὐ συνεξεπήξαντο αὐτῷ τὸν ἐν Καμικῷ θάνατον γενόμενον, ὑμεῖς δὲ ἐκέλευναίκα. Ταῦτα οἱ Κρηῖτες ὡς ἀπειρηχθέντα ἤκουσαν, ἔσχοντο τῆς τιμωρίας. Λέγεται γὰρ Μίνων κατὰ ζήτησιν Δαιδάλου ἀπικόμενον ἐς Σικανίην, τὴν νῦν Σικελίην καλεομένην, ἀποθανεῖν βιαίῳ θανάτῳ. ἀνὰ δὲ χρόνον Κρηῖτας θεοῦ σφέας ἐποτρύναντος, πάντας πλὴν Πολιχριτέων τε καὶ Πραισίων, ἀπικομένους στόλῳ μεγάλῳ ἐς Σικανίην πολιορκεῖν ἐπ' ἕτεα πέντε πόλιν Καμικὸν, τὴν κατ' ἐμὲ Ἀραραντῖνοι ἐνέμουτο.

— αὐτὴ τις βοήθεια ἐαυτῷ πολέμῳ ἡμῖν ἀμολόγηται κρατίστη εἶναι. So auch c. 169 τιμωροὶ Ταραντῖνοι. — Gemeint sind an unserer Stelle die Hilfsleistungen der Kreter (unter Idomeneus und Meriones) im troischen Kriege.

1. μηνίων. μηνίον auch c. 229. δακρύματα. Vgl. c. 171 ἀντι τούτων δὲ σφι ἀπονοστήσασιν ἐν Τροίῃς λιμὸν τε καὶ λοιμὸν γενέσθαι καὶ αὐτοῖσι καὶ τοῖσι προβατοῖσι.

οἱ μὲν, die Hellenen. συνεξεπερήξαντο, in gleicher Bedeutung c. 158.

2. ὑμεῖς δὲ erg. συνεξεπερήξαθε. Für ἀρπασθεῖσαν — γυναῖκα erwartete man τὰς γυναῖκας ἀρπάζας. Vgl. V 94 ὅσοι Ἑλλήνων συνεξεπερήξαντο Μενέλεω τὰς Ἑλένης ἀρπάζας. Da an unserer Stelle sich die Substantiva gehäuft haben würden, so ist statt des einen Substantivs die Umschreibung mit dem Particip gewählet (ἢ ἀρπασθεῖσα γυνή = ἡ γυναῖκας ἀρπαγή, worüber zu I 6 zu vergleichen).

4. ταῦτα ὡς ἀπειρηχθέντα ἤκουσαν ist eine bei Herod. öfter wiederkehrende Wendung (I 66. 159. 160. V 89).

ἔσχοντο τῆς τιμωρίας. Vgl. 85 ἔσχοντο (= ἀπέσχοντο) τῆς τῆς und unt. c. 237 ἔχεσθαι κατὰ τῆς.

6. Σικανίην. Ueber die Aufeinanderfolge der älteren Einwanderungen in Sicilien

vgl. Thuk. VI 2. Die Σικανοὶ sollten aus Gallien, die Σικελοὶ aus Italien in Sicilien eingewandert sein.

7. βιαίῳ θανάτῳ. Durch die Töchter des Kokalos, des Königs von Kamikos, bei welchem Daidalos Aufnahme gefunden hatte. Als Minos dessen Auslieferung verlangte, widersetzten sich die Töchter des Kokalos, weil sie den Daidalos wegen seiner Kunst lieb gewonnen hatten, und erschlugen ihn selbst im Bade.

ἀνὰ χρόνον. S. z. c. 10, VI.

8. Πολιχριτέων. Dasz diese beiden Städte (Polichne lag im Süden, Praisos im Osten der Insel) an dem Rachezuge gegen Sicilien keinen Teil nahmen, hat man nicht unwahrscheinlich daraus erklärt, dasz ihre Einwohner, welche noch in späterer Zeit Kydonen oder Eteokreter, d. i. echte, vrsprüngliche Kreter hieszen (vgl. über die ältesten Einwohner Kreter's Her. I 171. 173), alle hellenischen Einwanderer streng ausgeschlossen hatten, während in den übrigen Städten, in welchen von Hellenen (meist Dorern) Niederlassungen gegründet waren, die Bevölkerung eine gemischte war. Dies erfuhr Herodot aus dem Munde der Praisier selbst (c. 171 Anf.).

9. ἐπ' ἕτεα πέντε. Ueber ἐπ' c. accus. s. z. c. 1.

10. Καμικόν. Die Stadt lag nach Diodor IV 70 auf einem steilen Felsen, an dessen Fusze später eine Stadt gegründet wurde. In dem

τέλος δὲ οὐ δυναμένους οὔτε ελεῖν οὔτε παραμένειν λιμῷ συνεστεῶτας, ἀπολιπόντας οἴχεσθαι. ὡς δὲ κατὰ Ἰηπυγίην γενέσθαι πλώοντας, ὑπολαβόντα σφέας χειμῶνα μέγαν ἐμβαλεῖν ἐς τὴν γῆν, συναραχθέντων δὲ τῶν πλοίων (οὐδεμίαν γὰρ σφι ἐτι κομιδὴν ἐς Κρήτην φαίνεσθαι), ἐνθαῦτα Τρίην πόλιν κτίσαντας καταμεῖναι τε καὶ μεταβαλόντας ἀντὶ μὲν Κρητῶν γενέσθαι Ἰηπυγας Μεσσαπίους, ἀντὶ δὲ εἶναι νησιώτας ἠπειρώτας. ἀπὸ δὲ Τροίης πόλιος τὰς ἄλλας οἰκίσαι, τὰς δὲ Ταραντῖνοι χρόνῳ ὕστερον πολλῷ ἐξανιστάντες προσέπεισαν μεγάλως, ὥστε φόνος Ἑλληνικὸς μέγιστος οὗτος δὴ ἐγένετο 10 πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν, αὐτῶν τε Ταραντῖνων καὶ Ῥηγῖνων, οἱ ἐπὶ Μικύθου τοῦ Χοίρου ἀναγαζόμενοι τῶν ἀστῶν καὶ

lag die kretische Ansiedlung Ἡράκλεια Μινῶα (V 43. 46).

κατ' ἐμὲ. κατὰ in Temporalbedeutung. Genau wie hier V 58 τὸ κατ' ἐμὲ bis auf meine Zeit. Häufiger gebraucht Herodot in diesem Sinne ἐς ἐμὲ (V 44. VI 42) oder μέχρι ἐμεῦ (VI 115).

1. τέλος. S. z. c. 16. λιμῷ συνεστεῶτας. Vgl. IX 89 λιμῷ συστάτες καὶ καμῶν. S. z. c. 142.

2. ἀπολιπόντας οἴχοντο. Das intransitive ἀπολείπειν in Verbindung mit οἴχεσθαι auch III 48, IV 155.

ὡς — γενέσθαι. Ueber den Infinit. nach ὡς s. z. c. 3.

Ἰηπυγίην Calabrien. Vgl. III 138. IV 99.

3. ὑπολαβόντα. Vgl. IV 179 καὶ μιν ὡς πλώοντα γενέσθαι κατὰ Μαλέην, ὑπολαβεῖν ἀνεμον βορέην καὶ ἀποπέρειν πρὸς τὴν Λιβύην. Ebenso VIII 118.

5. Τρίην πόλιν. Vgl. Strabo p. 282 ἐπὶ δὲ τῷ Ἰσθμῷ μέσῳ (μεταξὺ Τάραντος καὶ Βορενταίου) Οὐρία, ἐν ἣ βασιλείῳ ἐτι δεικνύται τῶν δυναστῶν τινος εἰρημότητος δ' Ἡροδότου Τροίαν εἶναι ἐν τῇ Ἰαπυγία κτίσμα Κρητῶν τῶν πλανηθέντων ἐν τῷ Μίνω στόλου τοῦ εἰς Σικελίαν, ἦτοι ταύτην δεῖ δέχεσθαι ἢ τὸ Οὐρητόν. Noch heute heiszt das Städtchen Oria.

6. μεταβαλόντας, man ergänzt

leicht: τὸ οὐνομα, was sonst meist dabei steht (c. 73. 164).

ἀντὶ — γενέσθαι. Ohne τοῦ auch I 210. VI 32 (wo es mit Unrecht gegen die Handschriften eingeschoben ist).

7. Μεσσαπίους. Ἰαπυγίη hiesz auch Μεσσαπία.

8. οἰκίσαι. Auch hierzu ist noch τοὺς Κρηῖτας Subject.

τὰς gehört nur zu ἐξανιστάντες. Das Relativ nur ans Particip (nicht an das Verbum des Satzes) eingeschlossen auch c. 58. 69.

9. ἐξανιστάντες de conatu. Vgl. c. 168 (παραλαμβανόντων). Vollständiger V 14 ἐντελλόμενος ἐξαναστήσαι ἐξ ἡθίων Παίονας. Ebenso VI 127. Vgl. z. c. 75.

προσέπεισαν μεγάλως. προσπατεῖν μέγας magnam cladem accipere. Auch c. 210. So sehr häufig bei Herodot. In eigentlicher Bedeutung VI 134 αὐτὸν τὸ γόνυ προσπατεῖσαι λέγουσι. Ebenso oben c. 22. — Ueber den Kampf (474 v. Chr.) vgl. Diodor XI 52.

10. φόνος μέγιστος — τῶν ἡμεῖς ἴδμεν. In ähnlicher Wendung äuszert sich Thuk. VII 85 über die Niederlage der Athener in Sicilien: πλείστος γὰρ δὴ φόμος οὗτος καὶ οὐδενὸς ἐλάσσω τῶν ἐν τῷ Σικελικῷ πολέμῳ τούτῳ ἐγένετο.

11. αὐτῶν τε Ταραντῖνων ist von φόμος abhängig.

12. τῶν ἀστῶν hängt von οἱ ab.

ἀπικόμειοι τιμωροὶ Ταραντίνοισι ἀπέθανον τρισχίλιοι οὕτω· αὐτῶν δὲ Ταραντίων οὐκ ἐπὶν ἀριθμὸς. ὁ δὲ Μίκυθος, οἰκέτης ἑὸν Ἀναξίλειω, ἐπίτροπος Ῥηγίων κατελέλειπτο, οὗτος ὅσπερ ἐκπεσῶν ἐκ Ῥηγίων καὶ Τεγέην τὴν Ἀρκάδιαν οἰκήσας ἀνέθηκε ἐν Ὀλυμπίῃ τοὺς πολλοὺς ἀνδριάντας. Ἀλλὰ τὰ μὲν κατὰ Ῥηγίους τε καὶ Ταραντίους τοῦ λόγου μοι παρενθήκη γέγονε. ἐς δὲ τὴν Κρήτην ἐρημαθεῖσαν, ὡς λέγουσι Πραῖσιοι, ἐσοικίξεσθαι ἄλλους τε ἀνθρώπους καὶ μάλιστα Ἕλληνας, τρίτη δὲ γενεὴ μετὰ Μίνων τέλευτήσαντα γενέσθαι τὰ Τρωϊκά, ἐν τοῖσι οὐ φλανροτάτους φαίνεσθαι ἔοντας Κρήτας τιμωροὺς Μενέλεω. ἀντὶ τούτων δὲ σφι ἀπονοστήσασι ἐκ Τροίης λιμὸν

Auch c. 156 ist τῶν ἀστῶν ungewöhnlich gestellt.

1. οὕτω, bei Gelegenheit dieser Hülffleistung. — Ueber den Dativ bei τιμωροὶ s. z. c. 169 (ἐκ τῶν Μενέλεω τιμωρημάτων).

2. οὐκ ἐπὶν ἀριθμὸς = numerus non constabat. Genau wie hier c. 191. — Denselben Gedanken spricht Her. IX 32 so aus: οἶδε οὐδὲς ἀριθμὸν, οὐ γὰρ ὦν ἡριθμήθησαν.

3. ἐπίτροπος Ῥηγίων. So heiszt Aristagoras (V 30) ἐπίτροπος Μιλήτων. Hier ist an eine Art Regentschaft zu denken, indem Mikythos die Regierung für die unmündigen Söhne des Anaxilaos verwaltete.

4. ἐκπεσῶν also doch wol auf gewaltsame Weise. Die Veranlassung seiner Vertreibung gibt weder Herodot noch Pausanias (V 26, 4) an. Doch gebraucht der letztere den Ausdruck ἐπιὼν οἴχετο (nicht ἐξέπεσε). Nach Diodor (XI 48. 66) zog sich Mikythos, nachdem er sich wegen der Führung der Vormundschaft, deretwegen er von seinen Mündeln zur Verantwortung gezogen war, glänzend gerechtfertigt hatte, freiwillig ins Privatleben zurück, indem er die weitere Verwaltung des Erbes, die ihm angeboten war, ausschlug. Er verlebte seine letzten Lebensjahre zu Tegea in Arkadien. Noch Pausanias sah die Weihgeschenke, darunter vorzugsweise Bildsäulen (ἀνδριάντας),

welche Mikythos dem olympischen Heiligthum gemacht hatte. Vgl. Pausan. V 26, 4 τὰ δὲ ἀναθήματα ἀνέθηκεν ἐς Ὀλυμπίαν εὐχὴν τινα ἐκτελῶν ἐπὶ σωτηρίᾳ παιδὸς νοσήσαντος νόσον φθινάδα.

171. 6. παρενθήκη ist eine episodische Einfügung. Vgl. VI 19.

8. ἐσοικίξεσθαι. In den Wendungen ὡς λέγουσι (λέγεται), ὡς ἤκουσα, ὡς πυνθάνομαι und ähnl. wirkt das Verbum so auf den Hauptsatz ein, als ob dieses vom Nebensatz abhänge. Ganz wie hier V 44 τὸν χρόνον δὲ τούτων, ὡς λέγουσι Σωβαρῆται, σφέας τε αὐτοὺς καὶ Τῆλιν τὸν ἐκτῶν βασιλεῖα ἐπὶ Κρότωνᾶ μελλεῖν στρατεύεσθαι. Ebenso VI 54. Aehnlich unt. c. 229 nach dem eingeschobenen δοπέειν ἐμοί.

9. τρίτη δὲ γενεὴ Idomeneus, der Führer der Kreter vor Troia, war ein Sohn des Deukalion und Enkel des Minos. Vgl. Hom. Il. XIII 451.

10. οὐ φλανροτάτους. Litothes. S. z. c. 101. τιμωροὺς Μενέλεω. Der Dativ wie c. 170.

11. λιμὸς τε καὶ λοιμὸς sind auch von Hes. Op. 241 verbunden: τοῖσιν δ' οὐρανὸθεν μέγ' ἐπήγαγε πῆμα Κρονίων, λιμὸν ὁμοῦ καὶ λοιμὸν. ἀποφθινύθονσι δὲ λαοί.

Vgl. auch Her. III 65.

τε καὶ λοιμὸν γενέσθαι καὶ αὐτοῖσι καὶ τοῖσι προβάτοισι, ἔστε τὸ δεύτερον ἐρημαθείσης Κρήτης μετὰ τῶν ὑπολοίπων τρίτους αὐτὴν νῦν νέμεσθαι Κρήτας. ἡ μὲν δὴ Πυθίη ὑπομησάσα ταῦτα ἔσχε βουλομένους τιμωρέειν τοῖσι Ἕλλησι.

Θεσσαλοὶ δὲ ὑπὸ ἀναγκαιῆς τὸ πρῶτον ἐμήδισαν, ὡς διέ- δεξαν, ὅτι οὐ σφι ἦνδανε τὰ οἱ Ἀλενάδαι ἐμηχανέοντο. ἐπειτε γὰρ ἐπύθοντο τάχιστα μέλλοντα διαβαίνειν τὸν Πέροσην ἐς τὴν Εὐρώπην, πέμπουσι ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἀγγέλους. ἐν δὲ τῷ Ἰσθμῷ ἦσαν ἀλισμένοι πρόβουλοι τῆς Ἑλλάδος ἀραιρημένοι ἀπὸ τῶν πολλῶν τῶν τὰ ἀμείνω φρονεουσέων περὶ τὴν Ἑλλάδα. ἀπικόμειοι δὲ ἐπὶ τούτους τῶν Θεσσαλῶν οἱ ἀγγελοὶ ἔλεγον ἄνδρες Ἕλληνες, δεῖ φυλάσσεσθαι τὴν ἐσβολὴν τὴν Ὀλυμπικὴν, ἵνα Θεσσαλίη τε καὶ ἡ σύμπασα ἡ Ἑλλὰς ἐν σκέπῃ τοῦ πολέμου. ἡμεῖς μὲν νῦν ἐτοιμοὶ εἰμεν συμφυλάσσειν, πέμπειν δὲ χρὴ καὶ ὑμέας στρατιὴν πολλὴν, ὡς εἰ μὴ πέμψετε, ἐπίστασθε ἡμέας ὁμολογήσειν τῷ Πέροση· οὐ γὰρ τοὶ προκατημένους τοσοῦτο πρὸ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος μόνους πρὸ ὑμέων δεῖ ἀπολέσθαι. βωθέειν δὲ οὐ βουλόμενοι ἀναγκαιὴν ἡμῖν οὐδεμίαν οἶοι τέ ἔστε προσφέρειν· οὐδαμὰ γὰρ ἀδυνα-

1. ἔστε (= ἐς ὃ) mit Infinitiv. S. z. c. 3 (ἐπεὶ — νομίζεσθαι).

2. τρίτους, nämlich neue hellenische (meist dorische) Ansiedler.

4. ἔσχε cohibuit. Vgl. III 79 εἰ δὲ μὴ νῦν ἐπελθοῦσα ἔσχε (αὐτούς), ἔλιπον ἂν οὐδένα μάγον. Vgl. auch c. 169 ἔσχοιτο (= ἀπέσχοιτο).

Verhalten der Thessaler. Die Hellenen besetzen den Tempepass (c. 172—174).

172. 5. ὡς διέδεξαν (att. διέδειξαν), ὅτι wie sie es dadurch an den Tag legten, das. Aehnlich steht ὡς διέδεξαν VIII 3 und mit nachfolgendem ὅτι IX 58.

6. οἱ Ἀλενάδαι. Vgl. c. 130. ἐπειτε τάχιστα cum primum.

9. πρόβουλοι. S. z. c. 145. ἀραιρημένοι. Zur Form vgl. c. 83.

10. τὰ ἀμείνω φρονεουσέων. Aehnlich c. 145.

11. ἐπὶ τούτους. ἐπὶ wird öfter bei dem Auftreten fremder Gesandten vor Jemandem gebraucht. Vgl. III 46 ἐπειτε οἱ ἀγγελοὶ ἀπίκοντο

ἐς Σπάρτην, καταστάντες ἐπὶ τοὺς ἀρχοντας ἔλεγον πολλὰ οἷα κἀκα θεόμενοι. Vgl. ob. c. 149.

12. τὴν ἐσβολὴν τὴν Ὀλυμπικὴν, den Tempepass.

13. ἐν σκέπῃ τοῦ πολέμου ἢ. Vgl. I 143 ἐν σκέπῃ τοῦ φόβου ἦσαν = metus tutamen habebant i. e. tuti erant ab metu. Wie hier c. 215.

15. ὡς — ἐπίστασθε. Das causale ὡς (= weil) wird im Deutschen oft besser einen neuen Satz anfangend mit denn übersetzt. Auch ἐπειτε wird so gebraucht (c. 103. 152). Vgl. auch ὡςτε (= daher).

17. προκατημένους τοσοῦτο „die wir so weit, d. h. in so weiter Entfernung (= tosoῦτο) von dem übrigen Griechenland wohnen“ und der Gefahr daher am meisten ausgesetzt sind.

19. οὐδαμὰ — κρέσσων ἔφν. Diese Worte enthalten in Form einer allgemeinen Sentenz dasselbe, was schon vorher ausgesprochen war. „Ihr könnt uns nicht

σίης ἀνάγκη κρέσσων ἔφν. ἡμεῖς δὲ πειρησόμεθα αὐτοὶ τινα
 173 σωτηρίην μηχανεόμενοι. Ταῦτα ἔλεγον οἱ Θεσσαλοί. Οἱ δὲ
 Ἕλληνες πρὸς ταῦτα ἐβουλεύσαντο ἐς Θεσσαλίην πέμπειν κατὰ
 θάλασσαν περὶ στρατὸν φυλάξοντα τὴν ἔσβολήν. ὡς δὲ συν-
 5 ἐλέχθη ὁ στρατὸς, ἐπλωε δι' Εὐρύπου. ἀπικόμενος δὲ τῆς
 Ἀχαΐης ἐς Ἄλον, ἀποβάς ἐπορεύετο ἐς Θεσσαλίην, τὰς νέας
 αὐτοῦ καταλιπὼν, καὶ ἀπίκετο ἐς τὰ Τέμπεα ἐς τὴν ἔσβολήν,
 ἥπερ ἀπὸ Μακεδονίης τῆς κάτω ἐς Θεσσαλίην φέρει παρὰ Πη-
 νειὸν ποταμὸν, μεταξὺ δὲ Ὀλύμπου τε οὐρεὸς ἔοντα καὶ τῆς
 10 Ὀσσης. ἐνθαῦτα ἐστρατοπεδεύοντο τῶν Ἑλλήνων κατὰ μυ-
 ρίους ὀπλίται συλλεγέτες, καὶ σφι προσῆν ἡ τῶν Θεσσαλῶν
 ἵππος. ἐστρατηρεε δὲ Λακεδαιμονίαν μὲν Εὐαίνετος ὁ Καρή-
 νου ἐκ τῶν πολεμάρχων ἀραιρημένος, γένεος μέντοι ἔων οὐ
 τοῦ βασιλῆου, Ἀθηναίων δὲ Θεμιστοκλῆς ὁ Νεοκλῆος. Ἐμει-
 15 ναν δὲ ὀλίγας ἡμέρας ἐνθαῦτα ἀπικόμενοι γὰρ ἄγγελοι παρὰ
 Ἀλεξάνδρου τοῦ Ἀμύντεω ἀνδρὸς Μακεδόνης συνεβούλευόν
 σφι ἀπαλλάσσεσθαι μηδὲ μένοντας ἐν τῇ ἔσβολῇ καταπατηθῆ-
 ναι ὑπὸ τοῦ στρατοῦ τοῦ ἐπιόντος, σημαίνοντες τὸ πλῆθος τῆς
 στρατῆς καὶ τὰς νέας. ὡς δὲ οὗτοι σφι ταῦτα συνεβούλευον

zwingen unmögliches zu lei-
 sten“ denn in das Bereich der Un-
 möglichkeit gehört es, dasz wir
 allein, ohne euch, den Persern
 Widerstand entgegenzusetzen sollen.
 Zum Gedanken vgl. VIII 111. Als
 nämlich Themistokles von den An-
 driern Geld verlangte, verweiger-
 ten dies die Andrier, ihre Armut
 vorschützend, mit den Worten: οὐ-
 δὲ ποτε τῆς ἐσῶτων ἀδυναμίας τὴν
 Ἀθηναίων δύναμιν εἶναι κρέσσω.

1. πειρησόμεθα — μηχανεό-
 μενοι. πειρασθαι mit Partic. auch
 c. 139.

173. 3. πρὸς ταῦτα. πρὸς fin-
 det sich in der Bedeutung „in Be-
 zug auf“ öfter mit ταῦτα ver-
 bunden. Vgl. c. 160.

5. τῆς Ἀχαΐης. S. zu c. 132.
 Die Stadt Ἄλος, auch Ἄλος Halus
 lag unweit des Amphrysosflusses
 am Fusze des Othrys. Vgl. c. 197.

7. Τέμπεα. S. z. c. 128.

10. κατὰ in gleicher Bedeutung
 wie VI 79 κατὰ πενήνonta ὧν τῶν

Ἀργείων ὁ Κλεομένης ἔπεινε. Eben-
 so V 79. VI 44.

12. ἵππος collectiv wie c. 41. 85.
 158.

13. ἀραιρημένος att. ἡρημένος.
 Vgl. c. 172.

γένεος — οὐ τοῦ βασιλῆου.
 Die Führung des Heers stand (we-
 nigstens in älterer Zeit) einem der
 Könige zu (VI 56), dem der Pole-
 march als nächster Befehlshaber
 untergeordnet war. Doch wurden
 später auch andere zu Feldhern
 bestellt. Hier ist nur an eine ein-
 zelle Abteilung (vgl. συλλεγέτες)
 zu denken, die unter den Befehl
 des Polemarchen gestellt war.

16. Ἀλεξάνδρου τοῦ Ἀμύντεω,
 desselben, welcher später als Ab-
 gesandter des Mardonios die Athe-
 ner zu einem Bündnis mit den Per-
 sern zu bewegen suchte (VIII 136.
 140). Vgl. über ihn V 19. 22. IX
 44. 45.

17. μένοντας. Accusat. auf einen
 Dativ bezogen. S. z. c. 95.

18. ἐπιόντος. S. z. c. 157.

(χρηστὰ γὰρ ἐδόκειον συμβουλεύειν, καὶ σφι εὖνοος ἐφαίνετο
 ἔων ὁ Μακεδῶν), ἐπέθοντο. δοκέειν δὲ μοι, ἀρρωδίη ἦν τὸ
 πεῖθον, ὡς ἐπύθοντο καὶ ἄλλην εὐῶσαν ἔσβολήν ἐς Θεσσαλοὺς
 κατὰ τὴν ἄνω Μακεδονίην διὰ Πεοραιβῶν κατὰ Γόννου πέλιον,
 τῆπερ δὴ καὶ ἐσέβαλε ἡ στρατιὴ ἡ Ξέρξεω. καταβάντες δὲ οἱ 5
 Ἕλληνες ἐπὶ τὰς νέας ὀπίσω ἐπορεύοντο ἐς τὸν Ἴσθμόν. Αὕτη 174
 ἐγένετο ἡ ἐς Θεσσαλίην στρατηγὴ βασιλέος τε μέλλοντος δια-
 βαίνειν ἐς τὴν Εὐρώπην ἐκ τῆς Ἀσίας καὶ ἔοντος ἤδη ἐν
 Ἀβύδω. Θεσσαλοὶ δὲ ἐρημωθέντες συμμαχῶν, οὕτω δὴ ἐμή-
 δισαν προθύμως οὐδ' ἔτι ἐνδοιαστῶς, ὥστε ἐν τοῖσι πρήγμασι 10
 ἐφαίνοντο βασιλεῖ ἀνδρες ἔοντες χρησιμώτατοι.

Οἱ δὲ Ἕλληνες ἐπειτε ἀπίκετο ἐς τὸν Ἴσθμόν, ἐβουλεύ- 175
 οντο πρὸς τὰ λεχθέντα ἐξ Ἀλεξάνδρου, τῇ τε στήσονται τὸν
 πόλεμον καὶ ἐν οἰοῖσι χώροισι. ἡ νικέουσα δὲ γνώμη ἐγένετο
 τὴν ἐν Θερμοπύλῃσι ἔσβολήν φυλάξαι. στενωτέρη γὰρ ἐφαί- 15
 νετο εὐῶσα τῆς ἐς Θεσσαλίην καὶ ἅμα μία, ἀρχότερη τε τῆς
 ἐσῶτων. τὴν δὲ ἀτραπὸν, δι' ἣν ἤλωσαν οἱ ἀλόντες Ἑλλή-
 νων ἐν Θερμοπύλῃσι, οὐδὲ ἤδεσαν εὐῶσαν πρότερον ἥπερ ἀπι-
 κόμενοι ἐς Θερμοπύλας ἐπύθοντο Τρηχιυίων. ταύτην ὧν
 ἐβουλεύσαντο φυλάσσοντας τὴν ἔσβολήν μὴ παρῖναι ἐς τὴν 20
 Ἑλλάδα τὸν βάρβαρον, τὸν δὲ ναυτικὸν στρατὸν πλώειν γῆς

2. δοκέειν ἐμοί. S. z. c. 24.

3. ἄλλην — ἔσβολήν. S. z. c.
 128. Dasz noch ein zweiter Ein-
 gangspunkt nach Thessalien vor-
 handen sei, war den Verbündeten
 bisher unbekannt geblieben.

174. 8. καὶ ἔοντος ἤδη ἐν
 Ἀβύδω. Im Frühjahr 480. Vgl. c.
 37. 145.

9. οὕτω δὴ weist nachdrück-
 lich auf ἐρημωθέντες συμμαχῶν
 zurück.

10. ἐν τοῖσι πρήγμασι bei sei-
 nem (des Königs) Vorhaben.

Die Griechen bei Artemi-
 sion und Thermopylae.

175. 13. πρὸς in gleicher Bedeu-
 tung wie in πρὸς ταῦτα (c. 173).

στήσονται. πόλεμον ἴστασθαι
 wie c. 9, II und c. 236.

15. στενωτέρη. Ueber die
 schmalsten Stellen des Paszes von
 Thermopylae vgl. c. 176. 200. Der
 Tempepaz ist an seinem engsten

Teile gegen 13' breit, an anderen
 Stellen 15—20'. Seine Länge be-
 trägt etwa eine deutsche Meile.

17. ἤλωσαν — ἀλόντες. Aehn-
 liche Verbindungen sind nicht sel-
 ten bei Her. Vgl. VI 30 ἀνήγηθη —
 ἀγόμενος, VI 91 ἐκφυγῶν — κατα-
 φεύγει, VI 34 ἰόντες ἦσαν. Ebenso
 unt. c. 197. 220 οἴχεσθαι τοὺς οἰ-
 χουμένους und ob. c. 10, I. — Zur
 Sache vgl. c. 213.

20. παρῖναι praetermittere,
 hindurchlassen. Wie hier V 97. In
 anderer Bedeutung c. 161 (permit-
 tere).

21. γῆς τῆς Ἰστ. abhängig von
 Ἀρτεμίσιον. Vgl. c. 176. 183. Der-
 selbe chorographische Genetiv
 auch VI 47 τα δὲ μέταλλα τὰ Φοι-
 νικινὰ ταῦτά ἐστι μεταξὺ Ἀνύραον
 τῆς Θάσου. — γῆ ἡ Ἰστιαίητις ist
 das Gebiet der euboischen Stadt
 Hestiaia, die auf der Nordseite
 der Insel lag und schon von Homer

τῆς Ἴστιαίητιδος ἐπὶ Ἀρτεμίσιον. ταῦτα γὰρ ἀρχοῦ τε ἀλλή-
λων ἐστὶ, ὥστε πυρδάνεσθαι τὰ κατ' ἐκατέρους ἕοντα, οἳ τε
176 χῶροι οὕτω ἔχουσι. Τοῦτο μὲν, τὸ Ἀρτεμίσιον, ἐκ τοῦ πελά-
γους τοῦ Θρηκίου ἐξ εὐρέος συνάγεται ἐς στεινὸν ἕοντα τὸν
5 πόρον τὸν μεταξὺ νήσου τε Σκιάθου καὶ ἡπείρου Μαγνησίας.
ἐκ δὲ τοῦ στεينوῦ τῆς Εὐβοίης ἤδη τὸ Ἀρτεμίσιον δέκεται αἰ-
γιαλός, ἐν δὲ Ἀρτέμιδος ἱόν. ἡ δὲ αὖ διὰ Τρηχίνος ἔσδοος
ἐς τὴν Ἑλλάδα ἐστὶ, τῇ στεινοτάτῃ, ἡμίπλευρον. οὐ μέντοι
κατὰ τοῦτο γ' ἐστὶ τὸ στεινοτάτον τῆς χώρας τῆς ἄλλης, ἀλλ'
10 ἔμπροσθε τε Θερμοπυλέων καὶ ὀπισθε, κατὰ τε Ἀλπηνοῦς
ὀπισθε ἕοντας εἰσοῦσα ἀμαξιτὸς μούνη, καὶ ἔμπροσθε κατὰ Φοί-
νικα ποταμὸν ἀρχοῦ Ἀνθηλῆς πόλιος ἀμαξιτὸς ἄλλη μούνη.
τῶν δὲ Θερμοπυλέων τὸ μὲν πρὸς ἐσπέρας οὖρος ἄβατόν τε
καὶ ἀπόκημμον, ὑψηλὸν, ἀνατείνον ἐς τὴν Οἴτην, τὸ δὲ πρὸς
15 τὴν ἡῶ τῆς ὁδοῦ θάλασσα ὑποδέκεται καὶ τενάγεια. ἔστι δὲ

(II. II 537) genannt wird (Her. VIII 23). — Auch in Thessalien gab es eine Landschaft dieses Namens (I 56).

3. οὕτω. Wir erwarteten ὁδε. S. z. c. 62.

176. τοῦτο μὲν, es folgt kein entsprechendes τοῦτο δέ; dafür ἡ δὲ αὖ (unt. 10). Genau wie hier III 106. Vgl. ob. c. 21.

4. συνάγεται. S. z. c. 23.

5. Σκιάθου liegt östlich von Magnesia.

6. Εὐβοίης hängt als chorographischer Genetiv von τὸ Ἀρτεμίσιον ab (vgl. c. 175).

δέκεται. Häufiger ist in dieser localen Bedeutung ἐκδέκεσθαι. Vgl. IV 99 ἡ τὴν Περσικὴν ἐκδεκομένην Ἀσσυρίαν, Assyria quae Persiam continuo excipit. Gleichbedeutend ist das in unserem Cap. weiter unten gebrauchte ὑποδέκεσθαι, ebenso ἔχεσθαι c. genet. (c. 108. 123).

7. ἐν δὲ adverbial. S. z. c. 12.

Τρηχίς hier die Landschaft wie c. 203; dagegen die Stadt c. 199. 201.

8. τὴν Ἑλλάδα, das eigentliche Hellas im engeren Sinne.

9. κατὰ τοῦτο. κατὰ local wie unt. c. 176 und III 86 ὡς κατὰ τοῦτο τὸ χωρίον ἐγίνοντο.

τῆς ἄλλης ist nach dem Superlativ auffällig. Wir erwarteten dafür πάσης (= τὸ στεινοτάτον πάσης τῆς χώρας ταύτης). Vgl. c. 199 ταύτῃ δὲ καὶ εὐρύτατόν ἐστι πάσης τῆς χώρας ταύτης. — Krüger erklärt die Worte τὸ στεινοτάτον τῆς χώρας τῆς ἄλλης „der engste Raum und enger als das übrige“ mit Vergleichung von Strab. VII 7 p. 323 ἡ πόλις μέλιστα τῶν ἄλλων εὐανδροεῖ und Tac. Agric. c. 34 ceterorum Britannorum fugacissimi.

10. Ἀλπηνοῦς. Ueber das Locale in diesem Capitel s. z. c. 198 und c. 200. Vgl. auch die Karte.

11. ἕοντας εἰσοῦσα. Ueber derartige Verbindungen s. z. c. 129. — εἰσοῦσα ἀμαξιτὸς μούνη ist appositiv an τὸ στεινοτάτον angefügt.

13. τῶν Θερμοπυλέων hängt von dem adverbialen τὸ πρὸς ἐσπέρας (= an der Westseite, genauer: Südwestseite) ab. Ebenso ist im folgenden τῆς ὁδοῦ von τὸ πρὸς τὴν ἡῶ (= Nordost) abhängig. Ueber πρὸς mit Genet. und Accus. s. z. c. 20 Ende.

15. ὑποδέκεται vom Meere, im Gegensatz zu ἀνατείνον vom Gebirge. Ueber die Bedeutung von ὑποδέκεσθαι s. o. z. δέκεται.

τενάγεια. Durch die Alluvionen

ἐν τῇ ἐσόδῳ ταύτῃ θερμὰ λουτρὰ, τὰ Χύτρον καλέουσι οἱ ἐπιχώριοι, καὶ βωμὸς ἴδρυνται Ἡρακλῆος ἐπ' αὐτοῖσι. ἐδέδημητο δὲ τείχος κατὰ ταύτας τὰς ἐσβολὰς, καὶ τό γε παλαιὸν πύλαι ἐπήσαν. ἔδειμαν δὲ Φωκέες τὸ τείχος δεισαντες, ἐπεὶ Θεσσαλοὶ ἦλθον ἐκ Θεσπρωτῶν οἰκῆσόντες γῆν τὴν Αἰολίδα, τήνπερ 5 νῦν κεκείαται. ἄτε δὲ πειρομένων τῶν Θεσσαλῶν καταστρέφεσθαι σφεας τοῦτο προσφυλάξαντο οἱ Φωκέες, καὶ τὸ ὕδωρ τὸ θερμὸν τότε ἐπήσαν ἐπὶ τὴν ἐσδοον, ὡς ἂν χαραδρωθεῖν ὁ χῶρος, πᾶν μηχανεόμενοι, ὅπως μὴ σφι ἐσβάλοιεν οἱ Θεσσαλοὶ ἐπὶ τὴν χώραν. τὸ μὲν νυν τείχος τὸ ἀρχαῖον ἐκ παλαιοῦ τε 10

des Spercheios (s. z. c. 198) hat sich im Lauf der Zeit im Inneren des malischen Meerbusens auf eine deutsche Meile hinaus Sumpfland gebildet, so dasz der Meerbusen an Umfang verloren hat und der an das Tor der Thermopylen stozende Berg jetzt weit vom Meere entfernt ist. Zwischen der See und dem Damnweg, der noch heute dicht unter dem Berge vorbeigeht und so schmal ist, dasz kaum zwei Reiter nebeneinander reiten können, dehnen sich noch heute undurchdringliche Moräste aus. Vgl. Appian Syr. 17 und Liv. XXXVI 18 (loca usque ad mare in via palustri limo et voraginibus).

1. θερμὰ λουτρὰ. Die „warmen Bäder“ wurden durch mehrere noch heute am Fusze der Bergwand hervorsprudelnde Quellen gebildet, deren heiszes (52° Réaum.), stark nach Schwefel riechendes Wasser in einem einfachen Bassin aufgefangen wird, aus welchem es dann den das Ufer des Spercheios bedeckenden Sümpfen zufließt. Schon im Altertum wurden diese dem Herakles geweihten Quellen, dem hier auch ein Altar errichtet war (c. 198), zu Bädern benutzt und waren zu diesem Zweck in zwei Bassins (χύτροι), eins für die Männer und eins für die Frauen gefasst (Paus. IV 35, 9); nach denselben wurde der durch die Kämpfe der Griechen gegen die Perser (480 v. Chr.) und gegen die Gallier (279 v. Chr.) berühmte Pasz, der im Altertum zwi-

schen den steilen Felsen des Oeta und der sumpfigen Meeresküste, jetzt zwischen diesen Felsen und den Sümpfen, durch die der Spercheios fließt, hinführt, von den Griechen gewöhnlich αἱ Θερμοπύλαι genannt, während die Anwohner ihn einfach als αἱ Πύλαι bezeichneten (c. 201).

2. Ἡρακλῆος. Ihm war diese ganze Gegend heilig, weil er sich auf dem Oeta einen Scheiterhaufen errichtet und verbrannt hatte. Vgl. c. 198. Auch waren ihm überhaupt die warmen, heilkräftigen Quellen geheiligt.

3. κατὰ, lokal wie ob. (S. 150, 13).

τὸ παλαιὸν wie c. 129 Anf.

4. Θεσσαλοὶ — ἐκ Θεσπρωτῶν. Die Thessaler waren aus Thesprotien (Epirus) in das nach ihnen benannte Thessalien hinübergezogen, dessen alte Bewohner, die Aioler, von ihnen entweder zur Auswanderung (nach Mittelgriechenland, z. B. nach Boiotien, Phokis u. s. w.) getrieben oder unterworfen wurden. Vgl. zu c. 132. Vgl. Thuk. I 12. Ueber die Thesproter s. z. VIII 47.

8. ἐπήσαν. S. z. c. 130.

ὡς ἂν = ὅπως ἂν auch I 75. IX 22. 51. Da die Finalpartikeln ὡς und ὅπως (= ὅπως) ursprünglich Modalpartikeln (= wie) sind, so kann ἂν zu ihnen hinzutreten, wodurch die Erreichung der Absicht als von äusseren Umständen abhängig gedacht wird.

9. πᾶν. S. z. c. 50.

ἐδέδητο, καὶ τὸ πλεον αὐτοῦ ἦδη ὑπὸ χρόνου ἐκέετο. τοῖσι δὲ αὐτῆς ὀρθώσασθαι ἔδοξε ταύτη ἀπαμύνειν ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος τὸν βάρβαρον. κάμη δὲ ἐστὶ ἀγχοτάτω τῆς ὁδοῦ, Ἀλπηνοὶ οὖνομα¹ 177 ἐκ ταύτης δὲ ἐπισιτιεῖσθαι ἐλογίζοντο οἱ Ἕλληνες. Οἱ μὲν νῦν 5 ἡῶροι οὗτοι τοῖσι Ἑλλήσι εἶναι ἐφαίνοντο ἐπιτήδευοι. ἅπαντα γὰρ προσκεψάμενοι καὶ ἐπιλογισθέντες, ὅτι οὔτε πλήθει ἔξουσι χρᾶσθαι οἱ βάρβαροι οὔτε ἵππῳ, ταύτη σφι ἔδοξε δέκεσθαι τὸν ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. ὡς δὲ ἐπύθοντο τὸν Πέρσῃν ἐόντα ἐν Περίῃ, διαλυθέντες ἐκ τοῦ Ἰσθμοῦ ἐστρατεύοντο 10 αὐτῶν οἱ μὲν ἐς Θερμοπύλας περὶ, ἄλλοι δὲ κατὰ θάλασσαν ἐπ' Ἀρτεμίσιον.

178 Οἱ μὲν δὴ Ἕλληνες κατὰ τάχος ἐβώθειον διαταχθέντες, Δελφοὶ δ' ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ἐρησθησάντων τῷ θεῷ ὑπὲρ 15 ἀνέμοισι εὐχεσθαι· μεγάλους γὰρ τούτους ἔσεσθαι τῇ Ἑλλάδι συμμάχους. Δελφοὶ δὲ δεξάμενοι τὸ μαντήιον πρῶτα μὲν Ἑλλήνων τοῖσι βουλομένοισι εἶναι ἐλευθέροισι ἐξηγγείλαν τὰ χρησθέντα αὐτοῖσι, καὶ σφι δεινῶς καταρρωδέουσι τὸν βάρβαρον ἐξαγγείλαντες χάριν ἀθάνατον κατέθεντο· μετὰ δὲ ταῦτα

1. ἐκέετο. Diese mit Toren versehene Mauer war schon frühzeitig in Verfall geraten; sie wurde zu verschiedenen Zeiten (zuerst im Kampfe gegen Xerxes, zuletzt vom Kaiser Justinian), wieder hergestellt. Vgl. c. 215.

3. Ἀλπηνοί. Diese Stadt ist östlich vom Engpass der Thermopylen zu suchen. Sie lag am Ausgangspunkte der Ἀνόπαια (c. 216).

177. 6. ἐπιλογισθέντες. ἐπιλογίζεσθαι = ἐπιλέγεσθαι (c. 47. 49. 236).

7. ἵππῳ. ἵππος collectiv wie c. 173.

ταύτη σφι ἔδοξε. Der Dativ σφι auf einen Nominativ (προσκεψάμενοι) bezogen. Bei dem Nominativ der Participien schwebte ein ἐβουλεύσαντο (= σφι ἔδοξε) oder ein anderes Verb ähnlicher Bedeutung vor. Vgl. VI 13 ἅμα δὲ καταφαινέτο σφι εἶναι ἀδύνατα τὰ βασιλέος πρηγματα, εὐ τε ἐπιστάμενοι ὡς εἰ καὶ τὸ παρεὸν ναυτι-

κὸν ὑπερβαλοῖατο τοῦ Δαρείου ἄλλο σφι παρέσται πενταπλήσιον.

9. Περίῃ. S. z. c. 131. διαλυθέντες ἐκ τοῦ Ἰσθμοῦ. Zur Sache vgl. c. 172; zum Ausdruck VIII 56 νύξ τε ἐγένετο καὶ οἱ διαλυθέντες ἐκ τοῦ συνεδρίου ἐσέβαινον ἐς τὰς νέας.

178. 12. κατὰ τάχος adverbial. S. z. c. 14.

διαταχθέντες, zum Landheer und zur Flotte.

13. ἐρησθησάντων. S. z. c. 140.

16. δεξάμενοι τὸ μαντήιον. Vgl. I 63 δέκεσθαι τὸ χρησθέν „den Orakelspruch gläubig aufnehmen“ (omen accipere). Den Orakelspruch hat Clem. Alex. Strom. VI 753 erhalten: ὁ Δελφοὶ λίσσεσθ' ἀνέμους καὶ λόγιον ἔσται. Ein ähnliches Orakel erhielten die Athener (c. 139).

19. χάριν — κατέθεντο. χάριν κατατίθεσθαι, Dank gleichsam als Depositum für künftigen Gebrauch niederlegen. Wie hier

οἱ Δελφοὶ τοῖσι ἀνέμοισι βωμόν τε ἀπέδεξαν ἐν Θυίῃ, τῆπερ τῆς Κηφισοῦ θυγατρὸς Θυίης τὸ τέμενός ἐστι, ἐπ' ἧς καὶ ὁ χῶρος οὗτος τὴν ἐπαννυμίην ἔχει, καὶ θυσίησι σφεας μετήϊσαν. Δελφοὶ μὲν νῦν κατὰ τὸ χρηστήριον ἔτι καὶ νῦν τοὺς ἀνέμους 5 ἰλάσκονται.

Ὁ ΔΕ ναυτικὸς Ξεόξεω στρατὸς ὀρμεόμενος ἐκ Θέρμης 179 πόλιος παρέβαλε νηυσὶ τῆσι ἄριστα πλωούσησι δέκα ἰθὺ Σκιάδου, ἐνθα ἦσαν προφυλάσσειν νέες τρεῖς Ἑλληνίδες, Τροίξηνι τε καὶ Αἰγυναίῃ καὶ Ἀττικῇ. προῖδόντες δὲ οὗτοι τὰς 9 νέας τῶν βαρβάρων ἐς φυγὴν ὤρμησαν. Τὴν μὲν δὴ Τροίξην-180 νίην, τῆς ἦρχε Πηρξίνος, αὐτίκα αἰρέουσι ἐπιστόμενοι οἱ βάρβαροι. καὶ ἐπειτεν τῶν ἐπιβατέων αὐτῆς τὸν καλλιστεύοντα ἀγαρόντες ἐπὶ τὴν πρόρην τῆς νεὸς ἐσφαξαν, διαδέξιον ποιέμενοι τὸν εἴλον τῶν Ἑλλήνων πρῶτον καὶ κάλλιστον. τῷ δὲ σφραγισθέντι τούτῳ οὖνομα ἦν Λέων· τάχα δ' ἂν τι καὶ τοῦ 15 οὐνόματος ἐπαύροιο. ἡ δὲ Αἰγυναίη, τῆς ἐτροιηφόρεε Ἀσωνί-

VI 41. Aehnlich unt. c. 220 κλέος καταδέσθαι.

1. Θυίῃ „die Stürmende“. Vgl. Hom. Odys. XII 406 αἶψα γὰρ ἤλθεν κεληγῶς Ζέφυρος, μεγάλη σὺν λαίλαπι θύων. — Thyia war nach einer alten Landessage eine Tochter des Kephisos (oder des Kastalios); ihr und des Apollo Sohn war Delphos. Sie sollte zuerst dem Dionysios geopfert und seine Orgien gefeiert haben. Nach ihr hieszen die Frauen, welche auf dem Parnass die dionysischen Orgien feierten, Thyiaden (= Θυιάδες).

2. ἐπ' ἧς. Ueber ἐπὶ in Verbindung mit ἐπαννυμίην ἔχειν s. z. c. 40.

3. θυσίησι — μετήϊσαν. eig. sie naheten ihnen mit Opfern. Vgl. IV 7 θυσίησι μεγάλῃσι ἰλασκόμενοι μετέροχονται τὸν θεόν.

5. ἰλάσκονται. Vgl. I 50 Κροίσος θυσίησι μεγάλῃσι τὸν ἐν Δελφοῖς θεὸν ἰλάσκετο.

Anrücken des Perserheers. Seegefecht zwischen 10 persischen Schnellseglern und 3 hellenischen Wachtschiffen (c. 179—182). Die hellenische Flotte bei Chalkis (c. 182), die persische bei Sepias (c. 183).

Berechnung der gesamten persischen Streitmacht, der Flotte sowol wie des Landheers (c. 184—187).

179. 6. ἐκ Θέρμης. S. z. c. 124.

7. παρέβαλε. παραβάλλειν hier intransitiv wie διαβάλλειν (= traicere). Ursprünglich ist τὰς νέας zu ergänzen, was V 34 hinzugefügt ist.

ἄριστα πλωούσησι. Aus VIII 92 geht hervor, dasz es sidonische Schnellsegler waren (c. 96).

Σκιάδου. S. z. c. 176 Anf.

8. Ἑλληνίδες. S. z. c. 109.

180. 13. διαδέξιον ποιέμενοι τὸν — κάλλιστον „indem sie den ersten und zugleich schönsten hellenischen Kriegsgefangenen als eine sehr günstige Vorbedeutung ansahen“, d. h. sie sahen es als eine glückliche Vorbedeutung an, dasz ihr erster Gefangener zugleich der schönste der ganzen hellenischen Schiffsmannschaft war. διαδέξιος, ein verstärktes δεξιός (= αἰσιός), nur hier. Vgl. Hom. II. II 353 ἀστράπτων ἐπιδέξια, rechtshin blitzend (ein Zeichen des Glücks).

16. ἐπαύροιο. ἐπανοίκεσθαι c. gen., eig. Teil an etwas haben, wird sowol im guten Sinne (=Vor-

δης, καὶ τινὰ σφι θόρυβον παρέσχε Πυθῆα τοῦ Ἰσχενοῦ ἐπιβατεύοντος, ἀνδρὸς ἀρίστου γενομένου ταύτην τὴν ἡμέρην, ὃς, ἐπειδὴ ἡ νηὺς ἠλίσκετο, ἐς τοῦτο ἀντείχε μαχόμενος, ἐς ὃ κατεκρουοργήθη ἅπας. ὡς δὲ πεσὼν οὐκ ἀπέθανε, ἀλλ' ἦν ἔμπροσθεν, οἱ Πέρσαι, οἵπερ ἐπεβάτευον ἐπὶ τῶν νεῶν, δι' ἀρετὴν τὴν ἐκείνου περιποιῆσαι μιν περὶ πλείστου ἐποιήσαντο, σμύρνησί τε ἰώμενοι τὰ ἔλκεα καὶ συνδόκος βυσσίνης τελαμῶσι κατείλισσοντες. καὶ μιν, ὡς ὀπίσω ἀπίκοντο ἐς τὸ ἐαυτῶν στρατόπεδον, ἐπεδείκνυσαν ἐκπαγλεόμενοι πάσῃ τῇ στρατιῇ, περιέποντες εὐ- τοὺς δὲ ἄλλους, τοὺς ἔλαβον ἐν τῇ νηὶ ταύτῃ, περιέποντες ὡς ἀνδράποδα. Αἱ μὲν δὴ δύο τῶν νεῶν οὕτω χειροδόγησαν, ἡ δὲ τρίτη, τῆς ἐτριηράρχου Φόμοιο ἀνὴρ Ἀθηναῖος, φεύγουσα ἐξοκέλλει ἐς τὰς ἑσβολὰς τοῦ Πηνησιῶ, καὶ τοῦ μὲν σκάφεος ἐκράτησαν οἱ βάρβαροι, τῶν δὲ ἀνδρῶν οὐ. ὡς γὰρ δὴ τάχιστα ἐπώκειλαν τὴν νέα οἱ Ἀθηναῖοι, ἀποθορόντες κατὰ Θεσσαλίην πορευόμενοι ἐκομίσθησαν ἐς Ἀθήνας. Ταῦτα οἱ Ἕλληνες οἱ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ στρατοπεδεύομενοι πυνθάνονται

teil von etwas haben) als im bösen (= Nachteil von etwas haben) gebraucht. Auch wir können in demselben Sinne sagen: Vielleicht mag er es auch seinem Namen zu verdanken gehabt haben. — Wie hier ist auch IX 71 durch den Optativ des Aorists in Verbindung mit ἄν eine Vermutung über etwas Vergangenes ausgesprochen. Vgl. IX 71 ἀλλὰ ταῦτα μὲν καὶ φθόνῳ ἄν εἴποιεν. Häufiger gebraucht Herodot in diesem Sinne den Optativ des Praesens. Vgl. c. 184 ἤδη ἂν ἄνδρες ἂν εἶεν τέσσαρες μυριάδες und I 2. 70. II 98. V 59. Ebenso ist unt. c. 214 εἰδένῃ ἂν „er hätte wissen können“ zu erklären.

181. 1. ἐπιβατεύοντος. Zum Ausdruck vgl. c. 184 ἐπεβάτευον (= ἐπιβάται ἴσαν) δὲ ἐπὶ τούτων τῶν νεῶν χωρὶς ἐνάστων τῶν ἐπιχωρίων ἐπιβατέων, Πέρσεων τριήκοντα ἄνδρες. — Ueber Pythes vgl. VIII 92. IX 78.

2. ταύτην τὴν ἡμέρην. Derselbe temporale Accusativ c. 125 (τὰς νύκτας) und 203.

8. ἐς τοῦτο — ἐς ὃ in tempo-

raler Bedeutung. Wie hier III 48 ἐς τοῦτο δὲ τότε ἐγένετο, ἐς ὃ οἱ Κορινθιοὶ τῶν παιδῶν οἱ φύλακοι οἴχοντο ἀπολιπόντες.

5. ἐπεβάτευον. S. o. zu ἐπιβατεύοντος.

6. περιποιῆσαι. S. z. c. 52. περὶ πλείστον ἐποιήσαντο. Dieselbe Wendung VI 104. VIII 40. Das Gegenteil ἐν ἐλαφρῷ ποιέεσθαι III 154. S. z. c. 138.

7. συνδόκος = κατείλισσοντες. Aehnlich II 86 κατείλισσονσι πᾶν αὐτοῦ τὸ σῶμα συνδόκος βυσσίνης τελαμῶσι (= mit Binden aus feiner Byssosleinwand) κατατετημένοι.

9. ἐκπαγλεόμενοι auch VIII 92. IX 48.

182. 11. αἱ — δύο. Der Artikel, weil der Teil eines bestimmten Ganzen ebenfalls bestimmt ist. Vgl. c. 97 und unt. c. 229 τὰ ἔτρα.

13. ἑσβολαί hier von der Mündung eines Fluszes. Anders c. 173. 207.

15. ἐπώκειλαν. Vgl. VI 16 νέας μὲν δὴ αὐτοῦ ταύτην ἐπώκειλαντες (= navibus ad litus impactis) κατέλιπον.

16. ἐκομίσθησαν. Ueber die

παρὰ πυρσῶν ἐκ Σκιάθου. πυνθόμενοι δὲ καὶ καταρρωδήσαντες ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου μεταρρίζοντο ἐς Χαλκίδα, φυλάζοντες μὲν τὸν Εὐριπον, λείποντες δὲ ἡμεροσκόπους περὶ τὰ ὑψηλά τῆς Εὐβοίης. Τῶν δὲ δέκα νεῶν τῶν βαρβάρων τρεῖς ἐπήλασαν περὶ τὸ ἔρμα τὸ μεταξὺ ἐὼν Σκιάθου τε καὶ Μαγνησίης, καλεόμενον δὲ Μύρμηκα. ἐνθαῦτα οἱ βάρβαροι ἐπαίδῃ στήλην λίθου ἐπέθηκαν κομίσαντες ἐπὶ τὸ ἔρμα, ὀρηθέντες αὐτοὶ ἐκ Θέρμης, ὡς σφι τὸ ἐμποδῶν ἐργόνεε καθαρὸν, ἐπέπλων πάσῃσι τῆσι νηυσὶ, ἕνδεκα ἡμέρας παρέντες μετὰ τὴν βασιλέος ἐξέλασιν ἐκ Θέρμης. τὸ δὲ ἔρμα σφι κατηγήσατο ἐὼν ἐν πόρῳ 10 μάλιστα Πάμμων Σκύριος. πανημερὸν δὲ πλώοντες οἱ βάρβαροι ἐξανύουσι τῆς Μαγνησίης χώρας ἐπὶ Σηπιάδα τε καὶ τὸν αἰγιαλὸν τὸν μεταξὺ Κασθαναίης τε πόλιος ἐόντα καὶ Σηπιάδος ἀκτῆς.

Μέχρι μὲν νυν τούτου τοῦ χώρου καὶ Θερμοπυλέων ἀπαθήσας τε κακῶν ἦν ὁ στρατὸς, καὶ πλήθος ἦν τῆνικαῦτα ἔτι, ὡς

Bedeutung des absoluten κομίζεσθαι s. z. c. 49.

1. παρὰ πυρσῶν. παρὰ ist gesetzt, weil ein persönlicher Begriff (etwa πυρσεύοντων) vorschwebt.

3. ἡμεροσκόποι sind Späher, welche von hoch gelegenen Punkten aus die Bewegungen der Feinde zu erkennen suchten. Vgl. c. 192. 219.

183. 5. ἔρμα erklärt Hesych. s. v. περσῶδης καὶ ἐπινοματιζόμενος ὥστε μὴ βλέπειν τόπος τῆς θαλάσσης, ὕψαλος πέτρα.

Σκιάθου τε καὶ Μαγνησίης. S. z. c. 176.

6. Μύρμηξ. Noch jetzt ragt mitten aus dem Meere eine Klippe hervor, die heute τὸ Λίθαρι (Stein) genannt wird.

7. ἐπέθηκαν, um die gefährliche Stelle mehr bemerkbar zu machen.

αὐτοὶ, die ganze Flotte, während unter οἱ βάρβαροι (s. vorher) die Mannschaft der vorhin genannten drei Schiffe gemeint ist.

8. καθαρὸν heißt I 202 eine Gegend, die frei von jedem Hindernis (= τὸ ἐμποδῶν) ist. Hier ist das Hindernis selbst (τὸ ἔρμα) καθαρὸν (= beseitigt) genannt.

9. παρέντες. Vgl. VIII 3 νύκτα μέσῃν παρέντες ἐπορεύοντο.

10. κατηγήσατο. Vgl. c. 215 τὴν ἀτροπὴν ταύτην οἱ Μηλιεὲς Θεσσαλοῖσι κατηγήσαντο.

ἐν πόρῳ μάλιστα „gerade im Fahrwasser“; μέσῳ vor πόρῳ einzuschieben ist unnötig.

12. ἐξανύουσι. Vgl. VI 139 ἐπεὶ βορρῆ ἀνέμῳ αὐτῆμερὸν νηὺς ἐξανύθη ἐκ τῆς ὑμετέρας ἐς τὴν ἡμετέραν, τότε παραδώσομεν.

τῆς Μαγνησίης ist chorographischer Genetiv, der von Σηπιάδα abhängt. S. z. c. 176.

Σηπιάδα. Sepias hieß die Südostspitze von Magnesia (c. 176), der Insel Skiathos gegenüber. Jetzt Cap Giorgi.

13. Κασθαναίη. Von dieser Stadt soll der Name des Kastanienbaums hergeleitet sein, der an diesem ganzen Küstenstriche in reicher Fülle vorkommt. Vgl. Strab. p. 443. Trümmer der kleinen Stadt sind noch heute vorhanden.

184. 16. ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκω. Ueber den Ausdruck s. z. c. 24, über die Anzahl der Schiffe so wie die Stärke des Heeres vgl. 89. 96. 97.

ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκω, τοσόνδε· τῶν μὲν ἐκ τῶν νεῶν τῶν ἐκ τῆς Ἀσίας, εὐσεῶν ἑπτὰ καὶ διηκοσίων καὶ χιλίων, τὸν μὲν ἀρχαῖον ἑκάστων τῶν ἐθνέων ἑόντα ὄμιλον τέσσερας καὶ εἴκοσι μυριάδας καὶ πρὸς χιλιάδα τε καὶ τετρακοσίους, ὡς ἀνὰ διηκοσίους ἄνδρας λογιζομένοισι ἐν ἑκάστη νηϊ. ἐπεβά- τευον δὲ ἐπὶ τούτων τῶν νεῶν, χωρὶς ἑκάστων τῶν ἐπιχωρίων ἐπιβατέων, Περσέων τε καὶ Μήδων καὶ Σακείων τριήκοντα ἄνδρες. οὗτος ἄλλος Ἴμιλος γίνεται τρισμῦριοι καὶ ἑξακισχίλιοι καὶ πρὸς διηκοσίους τε καὶ δέκα. προσθήσω δ' ἐτι τούτῳ καὶ 10 τῷ προτέρῳ ἀριθμῷ τοὺς ἐκ τῶν πεντηκοντέρων, ποιήσας ὅ τι

τῶν μὲν wird im folgenden zwei Mal erneuert, nämlich 1) durch τὸν μὲν ἀρχαῖον ὄμιλον (3) und 2) durch τοῦτο μὲν νυν τὸ ἐκ τῆς Ἀσίας ναυτικόν (unt. S. 159, 4); ebenso hat es (τῶν μὲν) einen doppelten Gegensatz, denn es entspricht sowohl τοῦ δὲ πεζοῦ (S. 159, 6) als τὸ δὲ ἐκ τῆς Εὐρώπης ἀγόμενον στρατεύμα (c. 185 Anf.).

2. εὐσεῶν — χιλίων. Ueber die Zahl der Trieren s. z. c. 89.

3. τὸν ἀρχαῖον ὄμιλον ist von dem Verbum des Nebensatzes (ὡς — εὐρίσκω) abhängig. — ὁ ἀρχαῖος ὄμιλος, der zu Doriskos gemusterte (c. 59). Später (c. 185) kamen noch bedeutende Verstärkungen hinzu.

ἑκάστων τῶν ἐθνέων. Sie sind c. 89—95 aufgezählt.

ἑόντα verb. mit der Zahl. 4. καὶ πρὸς adverbialisch. S. z. c. 154.

ὡς — λογιζομένοισι „si qui computare velint“. Der Plural des Participis ist in dieser Bedeutung seltener; wie hier V 53 (διεξιούσαι). S. z. c. 143 (συλλαμβάνοντι).

6. ἀνὰ διηκοσίους. ἀνὰ steht in gleicher Bedeutung IV 101 ἥδε ἡ ὁδὸς ἡμερησίῃ ἀνὰ διηκοσία στάδια συμβέβληται μοι; ebenso unt. (S. 159, 1). Oben c. 173 ist in gleicher Bedeutung κατὰ gesetzt. Die Triere wurde gewöhnlich mit 200 Leuten bemannt, von denen der bei weitem grösste Teil als Ruderer, der geringere (meist 30 Mann) als Seesoldaten diente (VIII 17).

χωρὶς ἑκάστων τῶν ἐπιχωρίων ἐπιβατέων. Die ἐπιχωριοὶ ἐπιβάται wurden wol vorzugsweise als Ruderer benutzt, während unter den τριήκοντα ἄνδρες Περσέων die eigentlichen ἐπιβάται im engeren Sinne des Wortes, nämlich Seesoldaten zu verstehen sind. In der Schlacht bei Lade (VI 15) waren auf jedem Schiffe der Chier 40 Seesoldaten, während die Athener bei Salamis nur deren 18 auf jedem Schiffe hatten (Plut. Themist. c. 14). Daz die Zahl der ἐπιβάται in älterer Zeit auf den Schiffen grösser war als in späterer, erklärt sich daraus, dass früher bei einer noch wenig ausgebildeten Seetaktik die Seetreffen vorzugsweise durch das numerische Uebergewicht der πεζομάχοι entschieden wurden, während man in späterer Zeit durch die Gewandtheit im Rudern und Schnelligkeit im Segeln, so wie durch Seemanöver dem Feinde Vortheile abzugewinnen suchte, indem man nicht so sehr die Mannschaft als das Schiff selbst kampftüchtig zu machen strebte. Der erste, welcher auf solche Weise (durch das Manöver des διέκπλους) operierte, war der Phokaeer Dionysios, der Führer der ionischen Bundesflotte bei Lade (VI 12).

10. ποιήσας. ποιῆεν annehmen auch unt. (folg. S. 2) πλήθος ποιήσας διαμυρίους ἄνδρας. Ebenso c. 186 καὶ δὴ σφας ποιεῖν ἴσους ἐκέλευσι εἶναι.

ὅ τι πλέον ἢν αὐτῶν ἢ ἔλασσον = plus minus, d. h. durch-

πλέον ἢν αὐτῶν ἢ ἔλασσον ἀν' ὀρθῶντα ἄνδρας εἶναι. συνελέχθη δὲ ταῦτα τὰ πλοῖα, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἰρήθη, τρισχίλια. ἤδη ὧν ἄνδρες ἂν εἶεν ἐν αὐτοῖσι τέσσερες μυριάδες καὶ εἴκοσι. τοῦτο μὲν νυν τὸ ἐκ τῆς Ἀσίας ναυτικὸν ἦν, σύμπαν ἐὸν πεντήκοντα μυριάδες καὶ μία, χιλιάδες τε ἐπεισὶ 5 ἐπὶ ταύτῃσι ἑπτὰ καὶ πρὸς ἑκατοντάδες ἕξ καὶ δεκάς. τοῦ δὲ πεζοῦ ἑβδομήκοντα καὶ ἑκατὸν μυριάδες ἐγίνοντο, τῶν δὲ ἰππέων ὀκτὼ μυριάδες. προσθήσω δ' ἐτι τούτοισι τὰς καμήλους τοὺς ἐλαύνοντας Ἀραβίους καὶ τοὺς τὰ ἄρματα λίβνας, πλήθος ποιήσας διαμυρίους ἄνδρας. καὶ δὴ τί τε ἐκ τῶν νεῶν 10 καὶ τοῦ πεζοῦ πλήθος συντιθέμενον γίνεται διηκοσῖαι τε μυριάδες καὶ τριήκοντα καὶ μία καὶ πρὸς χιλιάδες ἑπτὰ καὶ ἑκα-

schnittlich. Es schwebt bei diesem formelhaften Ausdruck ein Begriff wie συμβαλλόμενος (oder συμβαλλομένω s. z. c. 143) vor „wenn ich in Rechnung bringe (oder wenn man in Rechnung bringt), was auf denselben (αὐτῶν) mehr oder weniger war als die im folgenden angenommene Durchschnittszahl (80)“, d. h. wenn ich das Minus, mit welchem einige Pentekonteren unter der Durchschnittszahl blieben, ausgleiche durch das Plus, mit welchem andere Pentekonteren über dieselbe hinausgingen.

1. εἶναι. Infin. imperfecti.

2. ταῦτα τὰ πλοῖα, nicht allein πεντηκόντεροι, sondern auch die c. 97 mitgenannten τριηκόντεροι, κέρουροι, ἰππαγωγὰ πλοῖα. Für alle diese Fahrzeuge, von denen die letztgenannten jedenfalls kleiner als die πεντηκόντεροι waren, nimmt Herodot als Durchschnittszahl die Zahl 80 an, die doch wol nur für die Pentekonteren passte. Danach erscheint die Gesamtsumme der Mannschaft, wie sie Herodot im folgenden angibt, zu hoch berechnet. Vgl. c. 186.

πρότερον c. 97.

3. ἤδη ὧν hat in der Beweisführung folgernde Kraft = folglich also. Wie hier VI 53 ἤδη ὧν ὀρθῶ λόγῳ χρομένῳ μέχρι τοῦ

Περσέος ὀρθῶς εἰρηταί μοι. Ebenso II 144.

εἶεν. S. z. c. 180 (ἐπαύροιο).

6. καὶ πρὸς wie oben (S. 158, 4).

7. ἑβδομήκοντα — μυριάδες. S. z. c. 60 Ende.

ἐγίνοντο. Das Imperfectum mit Bezugnahme auf die Zeit, in welcher die Zählung stattfand.

8. ὀκτὼ μυριάδες. S. c. 87. τὰς καμήλους ist von ἐλαύνοντας abhängig. Beachte die verschiedene Stellung der beiden zu ἐλαύνοντας gehörigen Objecte (τὰς καμήλους und τὰ ἄρματα).

9. Ἀραβίους καὶ λίβνας. S. c. 86.

πλήθος Accus. des Bezugs.

10. ποιήσας. S. ob. (vor S. 10 f.)

11. πλήθος συντιθέμενον ist appositiv an μυριάδες angeschlossen. Wir würden den Genet. absol. erwarten. Vgl. III 95 τούτων ὧν πάντων συντιθέμενον τὸ πλήθος Εὐβοϊκά τάλαυτα συνελέγετο μυρία. Vgl. unt. c. 185 αὐταὶ ὧν αἱ μυριάδες ἐκείνησι προσεθεῖσαι τῆσι ἐκ τῆς Ἀσίας γίνονται αἱ πάσαι μυριάδες διηκοσῖαι καὶ ἑξηκοντα καὶ τέσσερες. Aehnlich auch ob. c. 157. — Die hier von Herodot angegebene Totalsumme der von Xerxes aus Asien nach Griechenland geführten Streitmacht (= 2,317,610) ergibt sich nach Ad-dierung der einzelnen Posten als richtig.

τοντάδες ἕξ καὶ δεκάς. τοῦτο μὲν τὸ ἕξ αὐτῆς τῆς Ἀσίας στρα-
τευμα ἕξααχθὲν εἰρηται, ἄνευ τε τῆς θεραπῆνης τῆς ἐπομέ-
νης καὶ τῶν σιταγωγῶν πλοίων καὶ ὅσοι ἐνέπλωον τούτοιςι.
185 Τὸ δὲ δὴ ἐκ τῆς Εὐρώπης ἀγόμενον στρατευμα ἔτι προσλογι-
στέα τούτῳ παντὶ τῷ ἐξηριθμημένῳ· δόκησιν δὲ δεῖ λέγειν.
5 νέας μὲν νυν οἱ ἀπὸ Θρητικής Ἕλληνες καὶ ἐκ τῶν νήσων τῶν
ἐπικειμένων τῇ Θρητικῇ παρείχοντο εἰκοσι καὶ ἑκατόν. ἐκ μὲν
νυν τούτων τῶν νεῶν ἄνδρες τετρακισχίλιοι καὶ δισμύριοι γί-
νονται. πεζοῦ δὲ, τὸν Θρητικῆς παρείχοντο καὶ Παίονες καὶ
10 Ἑορδοὶ καὶ Βοττιαῖοι καὶ τὸ Χαλκιδικὸν γένος καὶ Βρύγοι καὶ
Πίερες καὶ Μακεδόνες καὶ Περραιβοὶ καὶ Αἰνιῆνες καὶ Δόλο-
πες καὶ Μάγνητες καὶ Ἀχαιοὶ καὶ ὅσοι τῆς Θρητικῆς τὴν παρα-
λίην νέμονται, τούτων τῶν ἐθνέων τριήκοντα μυριάδας δοκέω
γενέσθαι. αὗται ὧν αἱ μυριάδες ἐκείνησι προστεθεῖσαι τῆσι
15 ἐκ τῆς Ἀσίας γίνονται αἱ πᾶσαι ἀνδρῶν αἱ μάχιμοι μυριάδες
διηκόσια καὶ ἐξήκοντα καὶ τέσσερες, ἔπεισι δὲ ταύτησι ἑκα-
186 τοντάδες ἑκαίδεκα καὶ δεκάς. Τοῦ μαχίμου δὲ τούτου ἕντος
ἀριθμὸν τοσούτου, τὴν θεραπῆν τὴν ἐπομένην τούτοιςι καὶ
τοὺς ἐν τοῖσι σιταγωγοῖσι ἀκάτοιςι ἕοντας καὶ μάλα ἐν τοῖσι
20 ἄλλοιςι πλοίοιςι τοῖσι ἅμα πλώουσι τῇ στρατιῇ, τούτους τῶν

1. τοῦτο „hiermit“ ist praedi-
cativisch zu fassen.

185. 4. προσλογιστέα. Vgl.
III 61 προερεῖ τῷ στρατῷ ὡς Σμέρ-
διος τοῦ Κύρου ἀκουστέα εἴη τοῦ
λοιποῦ. Ueber den Plural s. z. c. 2.

6. νήσων τῶν ἐπικειμένων
τῇ Θρητικῇ, Thasos und Samo-
thrake.

9. πεζοῦ hängt als Genet. ge-
neris von μυριάδας (13) ab. Vgl.
oben τοῦ πεζοῦ πλήθος.

Θρητικῆς. S. c. 109. Ueber die
Παίονες s. c. 113.

10. Ἑορδοὶ. Diese Völkerschaft
wohnte in der makedonischen Land-
schaft Mygdonien zwischen Axios
und Strymon (c. 123), wohin sie
aus ihren früheren Sitzen (am Ber-
mosgebirge und Haliakmonflusz)
von den Temeniden gewaltsam ver-
setzt waren. Vgl. Thuk. II 99.
Strab. p. 497.

Βοττιαῖοι. S. z. c. 123. Ueber
die Βρύγοι (auch Βρύγες c. 73 oder
Βρύγες) s. z. c. 73. Ueber die Πίερες

z. c. 131, die Περραιβοὶ c. 128, über
die Ainianen, Doloper, Magnesier,
Achäer s. c. 132.

12. ὅσοι — τὴν παραλίην νέ-
μονται. Alle diese wurden zum
Flottendienst verwandt. Vgl. c. 110.
115.

13. τούτων τῶν ἐθνέων ist
als Genet. partit. von μυριάδας ab-
hängig, von welchem letzteren auch
der zu Anfang des Satzes stehende
Genetiv πεζοῦ abhängt.

14. αἱ μυριάδες — προστεθεῖ-
σαι. Ueber den appositiv an das
Folgende (αἱ μάχιμοι μυριάδες) an-
geschlossenen Nominativ s. z. c. 184
(τὸ πλήθος συντιθέμενον).

15. ἀνδρῶν ist von μυριάδες
abhängig. Vgl. ob. πεζοῦ μυριάδες.

186. 17. τοῦ μαχίμου vom No-
min. τὸ μάχιμον „die Streitmacht“.
S. z. c. 157 (τὸ ὄνμαϊνον).

19. ἀνάτοιςι. ἀκατος findet sich
sonst nur als Masculinum.

καὶ μάλα. μάλα wird öfter in
der Bedeutung μάλα αὖ (hinwieder-

μαχίμων ἀνδρῶν οὐ δοκέω εἶναι ἐλάσσονας, ἀλλὰ πλεῦνας.
καὶ δὴ σφεας ποιέω ἴσους ἐκείνοισι εἶναι, καὶ οὔτε πλεῦνας
οὔτε ἐλάσσονας οὐδέν· ἐξισούμενοι δὲ οὔτοι τῷ μαχίμῳ ἐκπλη-
ροῦσι τὰς ἴσας μυριάδας ἐκείνησι. οὔτω πεντακοσίας τε μυ-
ριάδας καὶ εἰκοσι καὶ ὀκτώ καὶ χιλιάδας τρεῖς καὶ ἑκατοντάδας⁵
δύο καὶ δεκάδας δύο ἀνδρῶν ἤγαγε Ξέρξης ὁ Λαρεῖον μέχρι
Σηπιάδος καὶ Θερμοπυλέων. Οὗτος μὲν δὴ τοῦ συνάπαντος¹⁸⁷
στρατεύματος τοῦ Ξέρξεω ἀριθμός. γυναικῶν δὲ σιτοποιέων
καὶ παλλακῶν καὶ εὐνούχων οὐδεὶς ἂν εἴποι ἀτρεκέα ἀριθμόν.
οὐδ' αὖ ὑποζυγίων τε καὶ τῶν ἄλλων κτηνέων τῶν ἀχθοφό-¹⁰
ρων καὶ κυνῶν Ἰνδικῶν τῶν ἐπομένων, οὐδ' ἂν τοῦτων ὑπὸ
πλήθους οὐδεὶς ἂν εἴποι ἀριθμόν. ὥστε οὐδέν μοι θῶμα παρ-
ίσταται προδοῦναι τὰ ῥέεθρα τῶν ποταμῶν ἔστι τῶν, ἀλλὰ
μᾶλλον ὅπως τὰ σιτία ἀντέχρησε θῶμά μοι μυριάσι τσαύτησι.
εὐρίσκω γὰρ συμβαλλόμενος, εἰ χοίνικα πυρῶν ἕκαστος τῆς¹⁵
ἡμέρης ἐλάμβανε καὶ μηδὲν πλεόν, ἔνδεκα μυριάδας μεδίμων

um, ferner) gebraucht. Vgl. I 134.
IV 68. καὶ μάλα in anderer Bedeu-
tung c. 11.

2. καὶ δὴ σφεας ποιέω ἴσους
ἐκείνοισι εἶναι. In den griechi-
schen Heeren pflegte allerdings ein
jeder Hoplit einen leichtbewaffne-
ten Krieger oder Sklaven, der ihm
das Gepäck trug, mit sich zu füh-
ren (θεράπων s. z. c. 229), aber
schwerlich war dasselbe in dem
persischen Heere der Fall, welches
zum allergrößten Teile aus Leicht-
bewaffneten bestand. Auch kann
das wenn auch immerhin oft be-
deutende Gefolge der persischen
Fürsten und Groszen an Zahl der
ganzen Combattantenmasse wol
schwerlich gleichgeschätzt werden.
Es ist also auch dieser Ansatz zu
hoch gegriffen. Vgl. c. 184.

187. 11. κυνῶν Ἰνδικῶν. Sie
wurden wegen ihrer Größe und
Stärke zur Löwenjagd gebraucht.
Vgl. I 192.

ὑπὸ πλήθους, wie hier c. 226.
Vgl. I 191 ὑπὸ δὲ μεγάλῃ τῆς
πόλιος, τῶν περὶ τὰ ἔσχατα τῆς
πόλιος ἐλαχίστων τοὺς τὸ μέσον
οἰκίζοντας τῶν Βαβυλωνίων οὐ μαν-
θάνειν ἐλαχίστας.

12. θῶμά μοι παρίσταται. S.
z. c. 46.

13. προδοῦναι hier in dem
Sinne von ἐπιλιπεῖν (c. 21). Aehn-
lich VIII 52 τὸ φράγμα προδέδωκε.

ἔστι τῶν. ἔστι οἷον = ἔνιοι findet
sich namentlich oft bei Thukydides
(I 23, III 92). Vgl. bei Her. II 120
ἔστι ὅτε = ἐνίοτε.

14. ἀντέχρησε. S. z. c. 127.

15. εὐρίσκω συμβαλλόμενος
wie c. 184 Anf.

χοίνικα. 48 χοίνικες giengen
auf den Medimnos (= ¹⁵/₁₆ preuss.
Scheffel). Gewöhnlich rechnete man
einen Choinix für den täglichen
Bedarf. — In der folgenden Rech-
nung steckt ein Fehler. Dividiert
man nämlich, um die Medimnen-
zahl zu finden, die Zahl der χοίνικες,
5,283,220 durch 48, so erhält man
die Summe von 110,067 ¹/₁₂ Medim-
nen, während Herodot 110,340 Med.
angiebt. Der Fehler erklärt sich
daraus, dass der im vierten Gliede
der Division bleibende Dividendus
340 irrthümlicher Weise in den
Quotienten geraten ist. Einen ähn-
lichen Rechnungsfehler s. III 95.

τῆς ἡμέρης. S. z. c. 120.

τελομένους ἐπ' ἡμέρη ἐκάστη, καὶ πρὸς τριηκόσιους τε ἄλλους
μεδίμνους καὶ τεσσαράκοντα. γυναιξὶ δὲ καὶ εὐνούχοισι καὶ
ὑποζυγίοισι καὶ κισὶ οὐ λογίζομαι. Ἄνδρῶν δ' εὐσέων τοσαύ-
τέων μυριάδων, κάλλεός τε εἵνεκεν καὶ μεγάρθεος οὐδείς αὐτῶν
ἄξιονικότερος ἢν αὐτοῦ Ξέρξεω ἔχειν τοῦτο τὸ κράτος.

188 Ὁ δὲ δὴ ναυτικὸς στρατὸς ἐπέειπε ὁμηθεὶς ἐπλάσε καὶ
κατέσχε τῆς Μαγνησίης χώρας ἐς τὸν αἰγιαλὸν τὸν μεταξὺ
Κασθαναιῆς τε πόλιος ἔοντα καὶ Σηπιάδος ἀκτῆς, αἱ μὲν δὴ
πρῶται τῶν νεῶν ὄρμεον πρὸς γῆν, ἄλλαι δ' ἐπ' ἐκείνησι ἐπ'
ἀγκυρώεων ἄτε γὰρ τοῦ αἰγιαλοῦ ἔοντος οὐ μεγάλου πρόκορ-
σαι ὄρμεοντο ἐς πόντον καὶ ἐπὶ ὀκτώ νεάς. ταύτην μὲν τὴν
εὐφρόνην οὕτω, ἅμα δὲ ὄρθρω ἐξ αἰθρίας τε καὶ νηνεμῆς τῆς
θαλάσσης ζεσάσης ἐπέπεσέ σφι χειμῶν τε μέγας καὶ πολλὸς
ἄνεμος ἀπληιώτης, τὸν δὴ Ἑλλησποντιῆν καλέουσι οἱ περὶ

1. καὶ πρὸς wie c. 184.

2. γυναιξὶ kurz für μεδίμνους
γυναιξὶ τελομένους.

4. κάλλεός τε καὶ μεγάρθεος.
S. z. c. 12.

Schiffbruch der persischen
Flotte am Vorgebirge Sepias
(c. 188). Aufstellung der hel-
lenischen Flotte bei Artemi-
sion, der persischen bei Aphae-
tae (im pagasaesischen Meer-
busen). Fünfzehn persische
Schiffe fallen in die Hände
der Hellenen (c. 189—195).

188. 7. κατέσχε. In gleicher
Bedeutung steht das transitive
κατασχεῖν mit νεάς und ἐς oben c.
59. Wie hier VIII 41. — Ueber
Kasthanaia und Sepias s. z. c. 183.

10. πρόκορσαι. Vgl. Hom.
II. εἰ 33:

οὐδὲ γὰρ οὐδ' εὐρύς περ ἑὼν
ἐδυνήσατο πάσας

αἰγιαλὸς νῆας χαδέειν, στεί-
νοντο δὲ λαοί.

τῶ δ' αὖ προκορσάσας ἔρυσαν
καὶ πλήσαν ἀπάσης

ἠϊόνος στόμα μακρὸν, ὅσον
συνέεργαθον ἀίραι.

Weil das Ufer die Schiffe nebenein-
ander nicht fassen konnte, so wur-
den sie stufen- oder staffelför-
mig (κλιμακῆδόν) aufgestellt (κορ-
σαι = κλιμακῆς), und zwar so, dasz
sie in mehreren Reihen (in unserer

Stelle in acht) hintereinander zu
stehen kamen. — Dies ist die Er-
klärung von πρόκορσος, welche
Aristarch (Lehrs p. 231) zu der
homerischen Stelle (II. εἰ 33) ge-
geben; sie passt genau zu der uns-
rigen. — Andere erklären πρόκορ-
σος „vorrangend wie Mauerzinnen
(κορσάει)“. Nach dieser Erklärung
waren die Schiffe so aufgestellt,
dasz ihre hohen Vordertheile eine
Art Mauer mit vorspringenden Zin-
nen (gleichsam zur Verteidigung)
bildeten. Vgl. Hom. II. M 258. 444
und Herod. IV 152.

11. ὄρμεοντο in gleicher Be-
deutung wie im vorhergehenden
das Activ (ὄρμεον).

ἐπὶ οὐτῶ νεάς. Vgl. VI 111
τὸ μὲν τοῦ στρατοπέδου μέσον ἐγί-
νετο ἐπὶ τάξιν ὀλίγας, d. h. we-
nige Mann hoch. Oefter wird ἐπὶ
in dieser Bedeutung mit Genetiv
verbunden. Vgl. Xen. Anab. IV 8,
11 ἐάν δὲ ἐπ' ὀλίγων τεταγμένοι
ἴωμεν.

12. οὕτω. Man ergänzt leicht
ὄρμεον.

13. ζεσάσης. Auch der Lateiner
gebraucht fervere in diesem Sinne.
Vgl. auch c. 13.

14. ὁ ἀπληιώτης eig. „Ostwind“
wird auch IV 22 erwähnt. Im folg.
Cap. wird er als eins mit dem Bo-
ρέης genommen, was sich daraus

ταῦτα τὰ χωρία οἰκημένοι. ὅσοι μὲν νῦν αὐτῶν αὐξόμενον
ἔμαθον τὸν ἄνεμον, καὶ τοῖσι οὕτω εἶχε ὄρμον, οἱ δ' ἔφθησαν
τὸν χειμῶνα ἀνασπάσαντες τὰς νεάς, καὶ αὐτοὶ τε περιήσαν
καὶ αἱ νεές αὐτῶν ὅσας δὲ τῶν νεῶν μεταρσίας ἔλαβε, τὰς
μὲν ἐξέφερε πρὸς Ἴπνους καλομένους τοὺς ἐν Πηλῳ, τὰς δὲ
ἐς τὸν αἰγιαλόν. αἱ δὲ περὶ αὐτὴν τὴν Σηπιάδα περιέπιπτον,
αἱ δὲ ἐς Μελίβοιαν πόλιν, αἱ δὲ ἐς Κασθαναιῆν ἐξεβράσσοντο.
ἦν δὲ τοῦ χειμῶνος χρῆμα ἀφόρητον. Λέγεται δὲ λόγος, ὡς 189
Ἄθηναίους τὸν Βορέην ἐκ θεοπροπίου ἐπεκαλέσαντο, ἐλθόντος
σφι ἄλλου χρηστηρίου τὸν γαμβρὸν ἐπίκουρον καλέσασθαι.¹⁰
Βορέης δὲ κατὰ τὸν Ἑλλήνων λόγον ἔχει γυναικᾶ Ἀττικὴν,
Ὡρεΐθνιαν τὴν Ἐρεχθέος. κατὰ δὲ τὸ κῆδος τοῦτο οἱ Ἄθη-
ναῖοι, ὡς φάτις ὄρηται, συμβαλλόμενοι σφι τὸν Βορέην γαμ-

erklärt, dasz er den Attikern aus
Nordost vom Hellespont her weh-
te. Er hiesz auch Ἑλλησποντίας.
(Vgl. Plin. II 121.)

1. ὅσοι μὲν. Ueber die Respon-
sion s. z. c. 157.

2. ὄρμον. Dieser Genetiv hängt
von οὕτω als einem Adverbium der
Beschaffenheit ab; derartige Ad-
verbia wie ὡς, οὕτω, εὖ u. a. wer-
den häufig gerade mit ἔχειν ver-
bunden. Vgl. IX 59 ὡς ποδῶν εἴ-
χον. I 32 πολλοὶ δὲ μετρίως ἔχοντες
βίον. Herodot gebraucht in dem
Sinne von ἔχειν häufig ἦκειν. S. z.
V 62 χρημάτων εὖ ἦιοντες.

3. ἀνασπάσαντες. S. z. c. 59
Ende.

5. Ἴπνους. Vgl. Strab. p. 443
ἢ μέντοι Σηπιάς ἀκτὴ ἐξύμνηται
διὰ τὸν ἐνταῦθα ἀφανισμόν τοῦ
Περσικοῦ στόλου· ἔστι δ' αὐτῆς μὲν
ἀκτὴ πετρώδης, μεταξὺ δ' αὐτῆς
καὶ Κασθαναιῆς κόμης ὑπὸ τῷ
Πηλῳ κειμένης αἰγιαλὸς ἔστιν, ἐπὶ
ὃ ὁ Ξέρξου στόλος ναυλοχῶν ἀπη-
λιώτων πολλοῦ πνεύσαντος ὁ μὲν
εὐθύς αὐτοῦ πρὸς τὸ ξηρὸν ἐξώ-
κειλε καὶ διελύθη παραχρῆμα, ὃ
δ' εἰς Ἴπνους τόπον τραχὺν
τῶν περὶ τὸ Πηλῳ παρενεχθεῖς,
ὃ δ' εἰς Μελίβοιαν, ὃ δ' εἰς τὴν
Κασθαναιῆν διεφθάρη.

7. ἐξεβράσσοντο. Das Ver-
bum auch c. 190.

8. τοῦ χειμῶνος χρῆμα ἀφ.

Auch andere Schriftsteller gebrau-
chen die Umschreibung mit χρῆμα
und dem Genetiv zur Bezeichnung
einer groszen Masse oder bedeu-
tenden Stärke und Gewalt. Vgl. I
36 ὡς χρῆμα μέγα. III 109 πολλόν
τι χρῆμα τέκνων. III 130 πολλόν
τι χρῆμα χρυσού. Vgl. Xen. Kyr.
I 4, 8.

189. 9. ἐκ θεοπροπίου auch
c. 117. Ueber ἐκ s. z. c. 137.

10. ἄλλον mit Beziehung auf
c. 140.

γαμβρὸν. Nach der Sage hatte
Boreas die Tochter des Erechtheus,
Oreithyia, entführt und geheiratet,
er war somit ein Schwager der
Athenener geworden, die sich Ἐρε-
χθεΐδαι, Erechtheussöhne, nann-
ten (Pind. Isthm. II 19. Soph. Ai.
202).

12. Ὡρεΐθνιαν. Nach der be-
kanntesten Sage raubte Boreas die
Oreithyia, als sie an den Ufern des
Ilissos Blumen pflückte. Vgl. Ovid.
Met. VI 690 ff. Beider Söhne wa-
ren das Brüderpaar Zethes und
Kalais. Ueber die physikalische
Bedeutung des Mythos vgl. Pröller
griech. Mythol. II 149 ff.

κῆδος, Verwandtschaft durch
Heirat; bei Her. nur hier. Vgl.
Thuk. II 29.

13. ὡς φάτις ὄρηται. Sonst
ist in dieser Verbindung meist λέ-
γεται hinzugefügt. Vgl. IV 16

βρον εἶναι, ναυλοχέοντες τῆς Εὐβοίης ἐν Χαλκίδι ὡς ἔμαθον ἀξόμενον τὸν χειμῶνα, ἢ καὶ πρὸ τούτου, ἔθνόν τε καὶ ἐπεκαλέοντο τὸν τε Βορέην καὶ τὴν Ὠρειθύϊαν τιμωρῆσαι σφι καὶ διαφθεῖραι τῶν βαρβάρων τὰς νέας, ὡς καὶ πρότερον περὶ 5 Ἰθίων. εἰ μὲν νυν διὰ ταῦτα τοῖσι βαρβάροισι ὀρούμενσι ὁ Βορέης ἐπέπεσε, οὐκ ἔχω εἰπεῖν, οἱ δ' ὦν Ἀθηναῖοι σφι λέγουσι βωθήσαντα τὸν Βορέην πρότερον καὶ τότε ἐκεῖνα κατεργάσασθαι, καὶ ἱρὸν ἀπελθόντες Βορέεω ἰδρύναντο παρὰ ποτα- 190 μὸν Ἰλισσόν. Ἐν τούτῳ τῷ πόνοφ νέας οὐ ἐλαχίστας λέγουσι 10 διαφθαρήναι, τετρακοσιέων οὐκ ἐλάσσονας, ἄνδρας τε ἀναριθμητούς, χρημάτων τε πλῆθος ἀφθονον, ὥστε Ἀμεινοκλεί τῷ Κορητίεω ἀνδρὶ Μάγνητι γηοχέοντι περὶ Σηπιάδα μεγάλως ἢ ναυηγίῃ αὕτη χρηστὴ ἐγένετο, ὃς πολλὰ μὲν χρύσεια ποτήρια ὑστέρω χρόνῳ ἐκβρασσόμενα ἀνείλετο, πολλὰ δὲ ἀργύρεα, θη- 15 σαυρούς τε τῶν Περσέων εὔρε ἄλλα τε [χρύσεια] ἀφατα χρήματα περιεβάλετο. ἀλλ' ὁ μὲν τάλλα οὐκ εὐτυχέων εὐρήμασι μέγα πλούσιος ἐγένετο ἦν γὰρ τις καὶ τοῦτον ἄχαρις συμ- 191 φορῇ λυπέουσα παιδοφόνος. Σιταγωγῶν δὲ ὀκάδων καὶ τῶν ἄλλων πλοίων διαφθειρομένων οὐκ ἐπὶν ἀριθμὸς, ὥστε δεῖ- 20 σαιτες οἱ στρατηγὸι τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ, μὴ σφι κεκακωμέ-

τῆς δὲ γῆς, τῆς πέρι ὅδε ὁ λόγος ἄρρηται λέγεσθαι. Ebenso III 56. VI 86.

συμβαλλόμενοι wie c. 24 öfter.

1. ναυλοχέοντες. Das Verbum auch c. 192.

τῆς Εὐβοίης chorographischer Genetiv. S. z. c. 176.

2. πρὸ τούτου. S. z. c. 16, II.

4. πρότερον. VI 44. VII 21.

6. δ' ὦν S. z. c. 9, III.

9. Ἰλισσόν. Vgl. Schol. Apoll. I 212. Pausan. I 19, 6.

190. πόνος. πόνος in ähnlicher Bedeutung VIII 89 ἐν δὲ τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης, ἀπὸ δὲ ἄλλοι πολλοί.

10. ἐλάσσονας hängt ebenfalls von λέγουσι διαφθαρήναι ab, was also doppelt zu denken ist. Vgl. c. 10. 86.

14. ἐκβράσσεσθαι auch c. 188.

16. περιεβάλετο. περιβάλλεσθαι in übertragener Bedeutung

(= sibi comparare) auch VIII 8 πολλὰ ἔσωσε χρήματα τοῖσι Πέρσησι, πολλὰ δὲ καὶ αὐτὸς περιεβάλετο. In erster Bedeutung steht das Verbum c. 191.

τάλλα οὐκ εὐτυχέων. Zum Accus. vgl. c. 233 οὐ μόντοι τά γε πάντα εὐτύχησαν. Aehnlich III 40.

17. μέγα πλούσιος. Das adverbiale μέγα auch I 32 (ὁ μέγα πλούσιος) und I 85.

καὶ τοῦτον. Auch er war, so wenig wie irgend ein anderer Sterblicher, vollständig glücklich. S. Einleit. Bd. I 17.

συμφορῇ — παιδοφόνος. Wahrscheinlich hatte er durch einen unglücklichen Zufall den Tod seines eigenen Kindes veranlaszt. Zum Ausdruck vgl. Dion. Halic. A. R. III 21 συμφορὰ ἀδελφοκτόνος, wie Herodot ein solches I 35 erzählt. — ἄχαρις steht in ähnlicher Bedeutung c. 46.

191. 19. οὐκ ἐπὶν ἀριθμὸς. S. z. c. 170.

νοῖσι ἐπιθέωνται οἱ Θεσσαλοὶ, ἔρκος ὑψηλὸν ἐκ τῶν ναυηγίων περιεβάλοντο. ἡμέρας γὰρ δὴ ἐχείμαζε τρεῖς τέλος δὲ ἔντομά τε ποιεῦντες καὶ καταεῖδοντες γοῆσι τῷ ἀνέμῳ οἱ μάγοι, πρὸς δὲ τούτοισι καὶ τῇ Θετί καὶ τῆσι Νηρηΐδι θύοντες ἔπαυσαν τετάρτη ἡμέρῃ, ἢ ἄλλως κως αὐτὸς ἐθέλων ἐκόπασε. τῇ δὲ 5 Θετί ἔθνον πυθόμενοι παρὰ τῶν Ἰώνων τὸν λόγον, ὡς ἐκ τοῦ χώρου τούτου ἀρπασθείη ὑπὸ Πηλέως, εἴη τε ἅπασα ἢ ἀκτὴ ἢ Σηπιάς ἐκείνης τε καὶ τῶν ἄλλων Νηρηϊδων. Ὁ μὲν δὴ τε- 192 τάρτη ἡμέρῃ ἐπέπαυτο, τοῖσι δὲ Ἑλλήσι οἱ ἡμεροσκοποὶ ἀπὸ τῶν ἄκρων τῶν Εὐβοϊκῶν καταδραμόντες δευτέρῃ ἡμέρῃ, ἀπ' 10 ἧς ἰ χειμῶν ὁ πρῶτος ἐγένετο, ἐσήμαινον πάντα τὰ γενόμενα περὶ τὴν ναυηγίην. οἱ δὲ ὡς ἐπύθοντο, Ποσειδέωνι σωτήρι εὐξάμενοι καὶ σπονδὰς προχέαντες τὴν ταχίστην ὀπίσω ἠπέ- 15 γοντο ἐπὶ τὸ Ἀρτεμίσιον, ἐπίσαντες ὀλίγας τινὰς σφι ἀντιξόους ἔσεσθαι νέας. Οἱ μὲν δὴ τὸ δεύτερον ἐλθόντες περὶ τὸ Ἀρτεμίσιον ἐναυλόχουν, Ποσειδέωνος σωτήρος ἐπωνυμίην

1. ἐπιθέωνται. ἐπιτίθεσθαι τιμὴ auch c. 125.

ἔρκος = ἔρκμα (c. 233). Beide Ausdrücke verbunden IX 96 οἱ στρατηγὸι ἀνείρυσαν τὰς νέας καὶ περιεβάλοντο ἔρκος, ἔρκμα τῶν νεῶν καὶ σφέων αὐτῶν κρησφύγετον.

2. τέλος adverbial, wie c. 16.

ἔντομα ποιεῦντες. ἔντομα (sc. σφάγια) = victimae placandis Ventis caesae. Ganz wie hier II 116. Vgl. Verg. Aen. II 116

Sanguine placastis Ventos et virgine caesa,

Sanguine quaerendi reditus.

Derselbe Gebrauch, die erregten Winde zu beschwichtigen, auch Xen. Anab. IV 5, 3.

3. καταεῖδοντες — τῷ ἀνέμῳ. καταεῖδεν „besprechen“ (durch Zaubermeln) ist hier nach Analogie von ἐπαεῖδεν mit Dativ verbunden, während es sonst den Accusativ bei sich hat. — γοῆσι von dem nur hier vorkommenden γοή (= ἐποθή) incantamentum. Man gebrauchte in Griechenland, Italien wie auch bei anderen Völkern eigene Beschwörungsformeln, wie solche z. B. der Philosoph Empedokles verfasst hatte. Vgl. Pau-

san. II 12 βωμός ἐστιν ἀνέμων, ἐφ' οὗ τοῖς ἀνέμοις ὁ ἱερεὺς μιᾶ νυκτὶ ἀνὰ πᾶν ἔτος θύει. δορᾶ δὲ καὶ ἄλλα ἀπόρητα ἐς βόθρον τέσσαρας, ἡμερούμενος τῶν πνευμάτων τὸ ἀγριον, καὶ δὴ καὶ Μηδείας ὡς λέγουσι ἐποδάς ἐπάδει.

5. αὐτὸς von selbst auch V 72.

7. ἀρπασθείη ὑπὸ Πηλέως. Peleus lauerte ihr der mächtigsten der Nereiden, die nach dem Willen der Götter seine Gattin werden sollte, am Meeresgestade auf und bezwang sie trotz aller Verwandlungen (in Löwe, Schlange, Feuer, Wasser). Bei späteren verwandelt sich Thetis auch εἰς σπηλίαν (Tintenfisch) wegen der Σηπιάς ἀκτῆ. Auch an anderen Punkten Thessaliens, z. B. in dem schönen Enipeustale bei Pharsalos, genosz Thetis göttliche Verehrung.

192. 9. ἡμεροσκοποὶ. S. z. c. 182.

10. ἀπ' ἧς = ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας ἢ (ἧς).

13. τὴν ταχίστην. S. z. c. 14.

14. ὀλίγας τινὰς. S. z. c. 8, IV (πᾶς τις).

ἀντιξόος att. ἐναντίος auch c. 49. 150.

193 ἀπὸ τούτου ἐτι καὶ ἐς τότε νομίζοντες, οἱ δὲ βάρβαροι, ὡς ἐπαύσατό τε ὁ ἄνεμος καὶ τὸ κῆμα ἔστρωτο, κατασπάσαντες τὰς νέας ἐπλωον παρὰ τὴν ἡπειρον, κάμφαντες δὲ τὴν ἄκρην τῆς Μαγνησίης ἰθάειαν ἐπλωον ἐς τὸν κόλπον τὸν ἐπὶ Παρασέων φέροντα. ἔστι δὲ χώρος ἐν τῷ κόλπῳ τούτῳ τῆς Μαγνησίης, ἐνθα λέγεται τὸν Ἡρακλέα καταλειφθῆναι ὑπὸ Ἰήσονος τε καὶ τῶν συνεταίρων ἐκ τῆς Ἀργούσας ἐπ' ὕδαρ πεμφθέντα, εὐτ' ἐπὶ τὸ κῆμα ἐπλωον ἐς Αἴαν τὴν Κολχίδα· ἐνθαυτεν γὰρ ἔμελλον ὑδρευσάμενοι ἐς τὸ πέλαγος ἀπήσειν, ἐπὶ τούτου δὲ τῷ χώρῳ οὖνομα γέρονε Ἀφεται. ἐν τούτῳ ὅν μοι οἱ Ξέρ-

1. ἀπὸ τούτου. Das temporale ἀπὸ auch VIII 55 δευτέρῃ ἡμέρῃ ἀπὸ τῆς ἐμπρήσιος. Ganz wie hier I 4. 130.

νομίζειν wird in der (ersten) Bedeutung in Gebrauch haben öfter mit Accusativ verbunden (I 142. IV 183. V 97).

193. 2. ἔστρωτο. Vgl. Homer Odys. III 158 αἰ δὲ μάλ' ὄνα ἐπλεον, ἔστῶρεσεν δὲ θεὸς μεγάκητα πόντον.

κατασπάσαντες. S. z. c. 59 Ende.

3. κάμφαντες τὴν ἄκρην. Genau wie hier c. 122.

4. τῆς Μαγνησίης. Vgl. c. 132. ἰθάειαν (att. ἰθαίαν) erg. ὁδὸν rectā viā. πλώειν ὁδὸν erkläre durch die figura etymologica (πλώειν πλόον) nach ἰέναι ὁδόν. S. z. II 17.

ἐς τὸν κόλπον — φέροντα. Der pagasaeische Meerbusen heisst jetzt Busen von Volo. — φέρειν ἐπὶ (ἐς) = vergere ad auch IV 99 χώρη ἐπὶ θάλασσαν φέρουσα. Häufig steht in dieser Bedeutung auch ἔχειν ἐς. Vgl. I 180 αἰ ὁδοὶ αἰ ἐπὶ τὸν ποταμὸν ἔχουσαι und bald nachher (ὁδοὶ) φέρουσαι καὶ αὐταὶ ἐς τὸν ποταμὸν.

5. τῆς Μαγνησίης hängt von χώρος ab.

6. λέγεται τὸν Ἡρακλέα. Schon früh wurde Herakles in die Iasonsage verflochten. Während aber die älteren Dichter darin mit einander nicht übereinstimmten, ob Herakles überhaupt am Argonautenzuge teilgenommen und wie weit

er mitgezogen sei, so war dagegen nach einer jüngeren Tradition Herakles neben Iason oder statt seiner Anführer (Diod. IV 41) der ganzen Unternehmung. Wie Herodot erzählte, blieb Herakles schon in Magnesia zurück, nach anderen war er erst in Bithynien zurückgeblieben, um seinen Lieblingsknaben Hylas zu suchen, den beim Wasserholen die Quellnymphen geraubt hatten. — Ueber λέγεται mit Acc. c. Inf. s. z. c. 56.

7. συνέταίρος, dafür sonst meist ἑταῖρος.

ἐπ' ὕδαρ πεμφθέντα. Vgl. im folg. ἐπὶ τὸ κῆμα ἐπλωον. Ueber die Bedeutung von ἐπὶ cum Accus. s. z. c. 131.

8. εὐτε = ὅτε oft so bei Homer. Wie hier auch c. 209. Ebenso VI 27.

Κολχίδα adjectivisch wie c. 197.

9. ἀπήσειν att. ἀφήσειν. ἀφιέναι, wozu ursprünglich τὰς ναῦς zu ergänzen, heisst eig. die Schiffe vom Lande abstoszen, d. h. in See gehen. Ganz wie hier Thuk. VII 19.

ἐπὶ τούτου. Ueber ἐπὶ cum gen. nach οὖνομα γέρονε s. z. c. 40.

10. Ἀφεται (von ἀφιέναι). Es ist in diesem Eigennamen die Aspirate des gewöhnlichen Dialekts beibehalten (vgl. ἔφορος III 148); sonst werden in den Praepositionen ἀντί, ἀπό, ἐπὶ, κατά, μετά, ὑπό die Tenuis π und τ weder in der Elision noch in der Composition vor einer folgenden Aspirata aspiriert. — Eine Stadt dieses Namens erwähnt noch Steph. Byz. s. v.

ξω ἐποιεῦντο. Πεντεκαίδεκα δὲ τῶν νεῶν τούτων ἔτυχόν τε 194 ὕσταται πολλὸν ἐξαναχθεῖσαι, καὶ κως κατείδον τὰς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ τῶν Ἑλλήνων νέας. ἔδοξαν τε δὴ τὰς σφετέρας εἶναι οἱ βάρβαροι, καὶ πλώοντες ἔπεσον ἐς τοὺς πολεμίους. τῶν ἐστρατήγεε ὁ ἀπὸ Κύμης τῆς Αἰολίδος ὑπαρχος Σανδώκης ὁ Θαμασίου, τὸν δὴ πρότερον τούτων βασιλεὺς Δαρεῖος ἐπ' αἰτῆ τοιῆδε λαβῶν ἀνεσταύρωσε, ἐόντα τῶν βασιλῆταιν δικαστέων. ὁ Σανδώκης ἐπὶ χρήμασι ἄδικον δίκην ἐδίκασε. ἀνακρεμασθέντος ὃν αὐτοῦ λογιζόμενος ὁ Δαρεῖος εὐρὲ οἱ πλέω ἀγαθὰ τῶν ἀμαρτημάτων πεποιημένα ἐς οἶκον τὸν βασιλῆταιν εὐρῶν δὲ τοῦτο 10 ὁ Δαρεῖος καὶ γνοὺς, ὡς ταχύτερα αὐτὸς ἢ σοφώτερα ἐργασμέ- νος εἴη, ἔλυσε. βασιλέα μὲν δὴ Δαρεῖον οὕτω διαφυγῶν μὴ ἀπο- λέσθαι περιῆν, τότε δὲ ἐς τοὺς Ἑλληνας καταπλώσας, ἔμελλε οὐ τὸ δεύτερον διαφυγῶν ἔσεσθαι. ὡς γὰρ σφεας εἶδον προσπλώ- οντας οἱ Ἑλληνες, μαθόντες αὐτῶν τὴν γινομένην ἀμαρτάδα 15 ἐπαναχθέντες εὐπετέως σφεας εἶλον. Ἐν τούτων μὴ Ἀριδωλις 195 πλώων ἦλω, τύραννος Ἀλαβάνδων τῶν ἐν Καρίῃ, ἐν ἐτέρῃ δὲ ὁ Πάριος στρατηγὸς Πενθύλος ὁ Δημουόου, ὃς ἦγε μὲν

ὄρμον ἐποιεῦντο = ὄρμεον (c. 188). Ueber die Umschreibung mit ποιέσθαι s. z. c. 99.

194. 2. καὶ κως. κως vermutlich, findet sich öfter wie hier mit καὶ verbunden. Vgl. III 121. VI 70.

5. Κύμης τῆς Αἰολίδος. Vgl. I 149. V 23. Ueber ἀπὸ (in ὁ ἀπὸ Κύμης) s. z. c. 37.

6. ἐπὶ c. dat. gibt hier wie häufig den Grund, die Veranlassung an.

7. ἐόντα — δικαστέων, der zu den königlichen Richtern gehörte. δικαστέων ist Genetiv der Angehörigkeit. Vgl. V 25 Σισάμην βασιλεὺς Καμβύσης γενόμενον τῶν βασιλῆταιν δικαστέων ἔφαξε. Der dort erzählte Vorfall ist dem unseren sehr ähnlich.

8. ἐπὶ χρήμασι — ἐδίκασε. Dieselbe Wendung V 23. ἐπὶ c. dat. bezeichnet hier die Bedingung, auf der etwas beruht oder unter der sich jemand zu etwas versteht. Vgl. c. 154.

8. οἱ — πεποιημένα. Ueber den Dativ beim Passiv s. z. c. 53.

13. ἐς οἶκον — βασιλῆταιν. S. z. VI 30.

11. ταχύτερα ἢ σοφώτερα. Sollen zwei Eigenschaften mit einander verglichen werden, so stehen beide Adjectiva oder Adverbia im Comparativ. Vgl. III 65 ἐποίησα ταχύτερα ἢ σοφώτερα.

12. διαφυγῶν μὴ. Ueber μὴ s. z. c. 11.

12. διαφυγῶν ἔσεσθαι ist Umschreibung für den nach ἔμελλε notwendigen Infin. Fut. διαφεύξεσθαι, welche Form dem Dialekt des Herodot fremd ist. Aehnliche, durch εἶναι mit Participien gebildete Umschreibungen finden sich häufig. Vgl. Soph. Oed. T. 1146 οὐ σωπήσας ἔσει; Xen. Anab. VII 6, 36 κατακταννότες ἔσεσθε. Vgl. unten c. 209 νόμος οὕτω ἔχων ἐστί.

195. 17. Ἀλαβάνδων. Alabanda, eine bedeutende Stadt Kariens, nicht weit vom Maiander. Auch in der römischen Zeit wird die Stadt öfter erwähnt. Ueber eine gleichnamige Stadt Phrygiens vgl. VIII 136.

δυσώδεκα νέας ἐκ Πάφου, ἀποβαλὼν δὲ σφραγὸν τὰς ἑνδεκα τῶν χειμῶνι τῶ γενομένῳ κατὰ Σηπιάδα, μῆ τῇ περιγενομένη καταπλώων ἐπ' Ἀρτεμίδιον ἤλω. τούτους οἱ Ἕλληνες ἐξιστορήσαντες τὰ ἐβούλοντο πυθέσθαι ἀπὸ τῆς Ξέρξεω στρατῆρος, ἀποπέμπουσι δεδεμένους ἐς τὸν Κορινθίων ἰσθμὸν.

- 196 Ὁ μὲν δὴ ναυτικὸς ὁ τῶν βαρβάρων στρατὸς, ἀρᾶξ τῶν πεντεκαίδεκα νεῶν, τῶν εἶπον Σανδώκεα στρατηγέειν, ἀπίκετο ἐς Ἀφειτάς. Ξέρξης δὲ καὶ ὁ περὶ πορευθεὶς διὰ Θεσσαλίας καὶ Ἀχαιῆς ἐσβεβληκῶς ἦν καὶ δὴ τριταῖος ἐς Μηλιέας, ἐν Θεσσαλίῃ μὲν ἀμιλλαν ποιησάμενος ἵππων τῶν ἐωντοῦ, ἀπειροσόμενος καὶ τῆς Θεσσαλίας ἵππου, πυθόμενος ὡς ἀρίστη εἴη τῶν ἐν Ἑλλήσι· ἐνθα δὴ αἱ Ἑλληνίδες ἵπποι ἐλείποντο πολλόν. τῶν μὲν νῦν ἐν Θεσσαλίῃ ποταμῶν Ὀνόχωνος μούνος οὐκ ἀπέχρησε τῇ στρατῆ τὸ ῥέεθρον πινόμενος, τῶν δὲ ἐν Ἀχαιῆ ποταμῶν ῥεόντων οὐδὲ ὅστις μέγιστος αὐτῶν ἐστὶ Ἡπιδανὸς, οὐδὲ οὗτος ἀντέσχε εἰ μὴ φλαύρωσ. Ἐς Ἄλον δὲ τῆς Ἀχαιῆς ἀπικόμενῳ Ξέρξει οἱ κατηγεμόνες τῆς ὁδοῦ βουλόμενοι τὸ πᾶν ἐξηγέσθαι ἔλεγόν οἱ ἐπιχώριον λόγον, τὰ περὶ τὸ ἶδόν τοῦ Λαφυστίου Διὸς, ὡς Ἀθάμας ὁ Αἰόλου ἐμηχανήσατο Φοῖξον

1. τὰς ἑνδεκα. Ueber den Artikel s. z. c. 182.

4. ἀπὸ hier wie IV 54. 195 fast gleichbedeutend mit περὶ.

5. ἰσθμὸν. S. c. 175.

Zug des Xerxes durch Thessalien nach Achaia und Malis (c. 196). Landessage von dem Heiligthum des Zeus Laphystios in Halos (c. 197). Die örtliche Beschaffenheit um Thermopylae (c. 198—200).

196. 8. Ἀφειτάς. S. c. 193.

9. Ἀχαιῆς. Ueber die thessalische Landschaft Achaia s. z. c. 132.

καὶ δὴ = ἤδη. Ebenso VIII 94. IX 11 öfter.

τριταῖος am dritten Tage nach seinem Eintritt in Thessalien. Zum Ausdruck vgl. VI 120 οἱ Λακεδαιμόνιοι τριταῖοι ἐκ Σπάρτης ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ.

Μηλιέας. Vgl. c. 132.

ἐν Θεσσαλίῃ μὲν. Es entspricht c. 197 ἐς Ἄλον δέ.

11. τῆς Θεσσαλίας ἵππων. Das

adjectivische Θεσσαλῖος auch Eur. Andr. 1176. Doch ist vielleicht Θεσσαλικῆς zu lesen (vgl. c. 128). Die thessalische Reiterei war die beste in Hellas.

12. Ἑλληνίδας. S. z. c. 109.

ἐλείποντο πολλόν. Vgl. c. 86 καμήλους ταχυτήτα οὐ λειπομένας ἵππων.

13. Ὀνόχωνος. Ueber den Onochonos und Apidanos s. z. c. 129.

14. τὸ ῥέεθρον verb. mit ἀπέχρησε. Vgl. ἀντέσχε τὸ ῥέεθρον (c. 58). Vgl. c. 43.

197. 16. Ἄλον. Ueber die thessalische Stadt Alos oder Halos s. z. c. 173.

18. τὸ πᾶν, alles Mögliche; wie hier VI 88 τὸ πᾶν ἐμηχανέοντο ἐπ' Ἀλγινήτῃσι. Ohne Artikel IV 154. Vgl. ob. c. 50. 176.

οἱ wiederholt Ξέρξει. S. z. c. 147.

19. τοῦ Λαφυστίου Διὸς. Zeus Lafusstios (von λαφύσειν), der Verschlinger, wurde sowohl von den thessalischen Minyern in dem phthiotischen Achaia als von den

μόρον σὺν Ἴνοϊ βουλεύσας, μετέπειτεν δὲ ὡς ἐκ θεοπροπίου Ἀχαιοὶ προτιθεῖσι τοῖσι ἐκείνου ἀπογόνοισι ἀέθλους τοιούσδε. ὅς ἂν ἦ τοῦ γένεος τούτου πρεσβύτατος, τούτῳ ἐπιτάξαντες ἔργεσθαι τοῦ πρῦτανῆτος αὐτοὶ φυλακὰς ἔχουσι (λήϊτον δὲ καλέουσι τὸ πρῦτανῆτος οἱ Ἀχαιοί), ἦν δὲ ἐσέλθη, οὐκ ἐστὶ ὅπως ἐξεῖσι πρὶν ἢ θύσεσθαι μέλλῃ. ὡς τ' ἐτι πρὸς τούτοις πολλοὶ ἤδη τῶν μελλόντων τούτων θύσεσθαι δέσαντες οὐχόνο ἀποδράντες ἐς ἄλλην χώραν, χρόνον δὲ προϊόντος ὀπι-

biotischen auf dem Laphystiongebirge um Koroneia und Orchomenos (Pausan. IX 34) verehrt. Wie dem Zeus Lafusstios in Thessalien und Boiotien, so wurden auch dem Zeus Λύκαιος in Arkadien und der brauronischen Artemis in Attika (Herod. IV 103) Menschen als Sühnopfer dargebracht. In Thessalien und Boiotien wurde diese blutige Sühne von dem Geschlechte der Athamantiden gefordert und man begründete diese Forderung darauf, dass Athamas auf Anstiften seiner Gattin Ino seinem aus erster Ehe entsprossenen Sohne Phrixos nach dem Leben getrachtet habe. blieb Athamas auch selbst vom Opfertode verschont, da Kytissoros, des Phrixos Sohn, aus dem kolchischen Aia mit der Nachricht kam, dass Phrixos noch lebe, so mussten doch von nun an die Nachkommen des Kytissoros für den Frevel des Ahnherrn ihres Geschlechts die blutige Sühne bezahlen. In späterer, gesitteter Zeit, als die Menschenopfer aufhörten, trat an die Stelle des Opfertodes der bürgerliche Tod, d. h. es traf immer den ältesten Sohn aus dem Hause der Athamantiden die Ausschließung von aller Staatsgemeinschaft und Ausübung der bürgerlichen Rechte, denn dieser Sinn liegt wol in den Worten ἐπιτάξαντες ἔργεσθαι τοῦ πρῦτανῆτος (unten 4). Nur in einem Falle wurde diese Strafe aufgehoben, wenn es nämlich dem von aller bürgerlichen Gemeinschaft Ausgeschlossenen gelang, unbemerkt in das stets von Wachen besetzte Gemeindehaus ein-

zudringen. Wurde er indes bei diesem Vorhaben von den Wachen erfaßt, so trat die ursprüngliche Strafe, die Todesstrafe, wieder in Kraft.

1. σὺν Ἴνοϊ. Nach der gewöhnlichen Sage war es vorzugsweise Ino, die als Stiefmutter den beiden Kindern der Nephelē, Phrixos und Helle, nach dem Leben trachtete. Auf ihr Betreiben bestellen die Frauen des Landes das Feld mit geröstetem Weizen, wodurch Miswachs entsteht. Zur Versöhnung der zürnenden Gottheit sieht sich nun Athamas genötigt, den eigenen Sohn als Opfer dem Zeus Lafusstios darzubringen; doch wird derselbe auf wunderbare Weise durch den goldenen Widder gerettet.

ἐκ θεοπροπίου. S. z. c. 189.

3. τοῦ γένεος τούτου, der Athamantiden.

4. λήϊτον, abzuleiten von λέω, ion. λῆος. Vgl. λειτοργία.

5. ἦν δὲ ἐσέλθη, genauer: ἦν δὲ ἐσελθὼν ἀλλοσηταί. Vgl. unten (fg. S. 1) ἦν ἀλλοσηταί ἐσελθόντες ἐς τὸ πρῦτανῆτος.

οὐκ ἐστὶ ὅπως, auch c. 102.

6. πρὶν — μέλλῃ. Ueber das fehlende ἂν s. z. c. 8, II.

ὅστε ist, wie ob. (1) auch μετέπειτεν δὲ ὡς noch an ἔλεγον (vor S. 18) anzuschließen, worauf sich auch ἐτι πρὸς τούτοις bezieht. Vollständig würde die Rede lauten: πρὸς τε τούτοις ἐτι ἔλεγον ὡς.

8. χρόνον προϊόντος. Wie hier IV 64. Vgl. die ähnlichen Wendungen χρόνον προβαίνοντος (V 58), χρόνον περιούτος (IV 155), χρόνον διεξελεθόντος (VI 86, II).

σω κατελθόντες ἢν ἀλίσκωνται ἐσελθόντες ἐς τὸ πρυτανήριον, ὡς θύεται τε ἐξήγοντο στέμμασι πᾶς πυκασθεὶς καὶ ὡς σὺν πομπῇ ἐξαχθεὶς. ταῦτα δὲ πάσχουσι οἱ Κυτισσώρου τοῦ Φοῖ-
 5 ἄξου παιδὸς ἀπόγονοι, διότι καθαροὺν τῆς χώρας ποιευμένων
 ἄχαιων ἐκ θεοπροπίου Ἀθάμαντα τὸν Αἰόλου καὶ μελλόντων
 μιν θύειν ἀπικόμενος οὗτος ὁ Κυτίσσωρος ἐξ Αἴης τῆς Κολχί-
 δος ἐρρύσατο, ποιήσας δὲ τοῦτο τοῖσι ἐπιγενομένοισι ἐξ ἑων-
 τοῦ μῆνιν τοῦ θεοῦ ἐνέβαλε. Ξέρξης δὲ ταῦτα ἀκούσας ὡς
 κατὰ τὸ ἄλλος ἐγένετο, αὐτὸς τε ἔργετο αὐτοῦ καὶ τῇ στρατιῇ
 10 πάσῃ παρήγγειλε, τῶν τε Ἀθάμαντος ἀπορόνων τὴν οἰκίην
 ὁμοίως καὶ τὸ τέμενος ἐσέβετο.

198 Ταῦτα μὲν τὰ ἐν Θεσσαλίῃ καὶ τὰ ἐν Ἀχαιίῃ, ἀπὸ δὲ τού-
 των τῶν χώρων ἦτε ἐς τὴν Μηλίδα παρὰ κόλπον θαλάσσης,
 ἐν τῷ ἄμπωτίς τε καὶ ῥηχίῃ ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην γίνεται. περὶ
 15 δὲ τὸν κόλπον τοῦτον ἐστὶ χώρος πεδινός, τῇ μὲν εὐρὺς, τῇ

2. ὡς θύεται τε. Es kann wol keinem Zweifel unterliegen, dasz diese grammatisch unerklärbaren Worte, durch welche das ganze Satzgefüge verrenkt wird, verdorben sind. Durch den Sinn wird etwa ὡς θυσόμενοι τε verlangt, wobei θυσόμενοι passivisch zu nehmen, wie kurz vorher θύσεσθαι und ὡς dem folgenden ὡς (in ὡς σὺν πομπῇ ἐξαχθεὶς) parallel gesetzt ist. — Für ἐξήγοντο ist mit Krüger das unbedingt notwendige ἐξήγοντο hergestellt. Zum Ausdruck vgl. VI 96 ἐπειτὰ σφραγ χειρωσόμενοι ἐξήγον ἀπολέοντες! — Ueber ἐξαχθεὶς nach ἐξήγοντο s. z. c. 175.

στέμματα sind mit Wolle umwundene Opferkränze, mit welchen die Opfertiere geschmückt wurden. πᾶς, ὁ αἰεὶ θυσόμενος.

3. πομπῇ ist jeder feierliche Aufzug. Vgl. II 41.

Κυτισσώρου. S. o. (S. 168. 19).

4. καθαροῦν — ποιευμένων. καθαρός „als Sühn- und Reinigungsoffer“. Durch die Blutschuld des Athamas war ein Fluch über das Land gekommen, der eine Seuche oder andere Landesplage zur Folge gehabt haben mochte; die Achaeer glaubten sich von diesem

durch das Sühnopfer des Frevlers reinigen zu können.

5. ἐκ θεοπροπίου, ebenso oben.

6. ἐξ Αἴης τῆς Κολχίδος. S. z. c. 19.

8. μῆνιν ἐνέβαλε. Vgl. c. 134 τοῖσι μῆνις ἐνέσκηψε Ταιθύβιον.

10. παρήγγειλε erg. ἔργεσθαι.

11. ὁμοίως καὶ. Ueber die Bedeutung von καὶ s. z. c. 50.

198. 13. παρὰ κόλπον θαλάσσης, τὸν Μαλιακὸν κόλπον, j. Meerbusen von Zeitun.

14. ἐν τῷ ἄμπωτίς τε καὶ ῥηχίῃ. Auch heute noch ist in diesem Busen, so wie in dem benachbarten Euripos Ebbe und Flut stark und regelmässig, während sie im übrigen Mittelmeer so gut wie gar nicht eintritt. — Dieselben Worte gebraucht Herodot II 11 vom arabischen Meerbusen: ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην auch II 11. S. z. c. 106 (ἀνὰ πᾶν ἔτος).

15. χώρος πεδινός, das durch die Alluvionen der Küstenflüsse (namentlich des Spercheios) gebildete Sumpfland (τενάρια c. 176).

τῇ μὲν εὐρὺς. Gemeint ist der breitere Küstensaum nahe der (alten) Mündung des Spercheios. Siehe die Karte.

τῇ — δὲ στενός unmittelbar

δὲ καὶ κάρτα στενός. περὶ δὲ τὸν χῶρον οὔρεα ὑψηλὰ καὶ ἄβατα περικλήθει πᾶσαν τὴν Μηλίδα γῆν, Τρηχίνια πέτραι καλεόμεναι. πρώτη μὲν νῦν πόλις ἐστὶ ἐν τῷ κόλπῳ ἰόντι ἀπ' Ἀχαιῆς Ἀντικύρη, παρ' ἣν ποταμὸς Σπερχεῖος ῥέων ἐξ Αἰνιή-
 νων ἐς θάλασσαν ἐκδιδοί. ἀπὸ δὲ τούτου διὰ εἰκοσίου στα-
 δίων ἄλλος ποταμὸς, τῷ ὄνομα κέεται Δύρας, τὸν βοθθόντα

bei den Thermopylen. Vgl. c. 176. Ueber das verstärkende καὶ κάρτα s. z. c. 16, II.

2. Τρηχίνια πέτραι. An den nordwestlichen Abhängen des Oeta, welcher die südliche Grenze der malischen Landschaft bildet, erheben sich steil über der Küstenebene die nach der nahen Stadt Trachis benannten Τραχίνια πέτραι.

3. ἰόντι sc. τῷ. Vgl. II 7 ἐστὶ δὲ ὁδὸς ἐς τὴν Ἥλιον πόλιν ἀπὸ θαλάσσης ἀνο ἰόντι. Aehnliche Particips sind εἰόντι, ὑπερβάντι (IV 25). Ueber die Auflösung derselben s. z. c. 143.

4. Ἀντικύρη zu unterscheiden von der gleichnamigen Küstenstadt in Phokis am Fusze des Parnassos. In der Nähe beider Städte fand sich reichlich der Nieszwurz (helleborus), der die Raserei heilen sollte. Vgl. Hor. Sat. II 3, 83. 166.

παρ' ἣν — ἐκδιδοί. Die alte Mündung des Spercheios, unweit deren Antikrya lag, ist noch jetzt ungefähr 2 1/2 Stunden nordwestlich von der jetzigen Mündung deutlich zu erkennen: „die alte Küstenlinie ist nämlich durch die Massen von Schlamm und Sand, welche der Spercheios fortwährend bei seiner Mündung abgelagert, im westlichsten Teile des Meerbusens um ein bedeutendes, in geringerem Masse auch an der Südküste desselben, weiter ins Meer vorgeschoben worden, was eine Aenderung des Flussbettes des Spercheios in seinem untersten Laufe wie auch einiger seiner Nebenflüsse zur Folge gehabt hat. Folgt man dem jetzigen Laufe des Flusses (s. die Karte), so mündet zunächst südlich von der alten Mündung des Spercheios in das jetzige Flussbett desselben ein vom Oite herabkommender Bach, der

Gurgopotamos, nachdem er vorher einen anderen, ebenfalls an den Abhängen des Oite entspringenden Bach, Μαύρο νερό (Schwarzwasser) genannt, aufgenommen hat: jener ist offenbar der alte Δύρας (s. unt. 6), von welchem, weil er hart unter dem Pyragippel entspringt, die Sage erzählte, er sei hervorgesprudelt, um den Brand des Herakles zu löschen (τὸν βοθθόντα τῷ Ἡρακλεῖ καιομένῳ λόγος ἐστὶ ἀναφανῆναι), letzterer der Μέλας; beide aber haben seit den Zeiten des Altertums ihren Lauf wesentlich verändert, indem sie damals parallel mit einander und mit dem Spercheios, der Dyras 20 Stadien südlich vom Spercheios, der Melas wieder 20 Stadien südlich vom Dyras dem Meere zuflossen. Noch weiter südöstlich kommt aus den trachinischen Felsen (s. ob.) ein anderer Bach, ἡ Καρβονναρία, hervor, der ebenfalls heute in den Spercheios mündet: der Ἀσωπὸς der Alten (c. 199); er floss im Altertum in östlicher Richtung am Fusze der Felsen hin, und nachdem er einen kleinen Bach, den Φοινιέ, aufgenommen, an dem Flecken Ἀνθήλη vorüber noch diessseits der Thermopylen ins Meer (vgl. c. 200. 176). Darnach musz der Phoinix (c. 200) der kleine Bach mit eisenhaltigem, einen roten Bodensatz ablagernden Wasser sein (daher der Name), der aus zwei warmen Quellen am Fusze der Felsen, da wo dieselben am weitesten nach Norden vortreten, entspringt und jetzt in den alle Gewässer dieser Gegend absorbierenden Spercheios fällt.“ (Bursian Geograph. v. Griechenl. I 92 ff.)

ἐξ Αἰνιήνων. S. z. c. 132.

5. διὰ — σταδίων. Ueber die Bedeutung von διὰ s. z. c. 30.

τῷ Ἡρακλεί καιομένῳ λόγος ἐστὶ ἀναφανῆναι. ἀπὸ δὲ τούτου δι' ἄλλων εἰκοσι σταδίων ἄλλος ποταμὸς ἐστὶ, ὃς καλεῖται 199 Μέλαις. Τρηχίς δὲ πόλις ἀπὸ τοῦ Μέλαιος τούτου ποταμοῦ πέντε στάδια ἀπέχει. ταύτη δὲ καὶ εὐρύτατον ἐστὶ πάσης τῆς 5 χώρης ταύτης ἐκ τῶν οὐρέων ἐς θάλασσαν, κατὰ Τρηχίς πεπόλισται· δισχίλια τε γὰρ καὶ δισμύρια πλέθρα τοῦ πεδίου ἐστὶ. τοῦ δὲ οὐρεος, τὸ περικληθεῖ τὴν γῆν τὴν Τρηχινίην, 9 ἐστὶ διασφάξ πρὸς μεσαμβρίην Τρηχίνοσ, διὰ δὲ τῆς διασφάγος Ἀσωπὸς ποταμὸς ῥέει παρὰ τὴν ὑπώρειαν τοῦ οὐρεος. 200 Ἔστι δὲ ἄλλος Φοῖνιξ ποταμὸς οὐ μέγας πρὸς μεσαμβρίην τοῦ Ἀσωποῦ, ὃς ἐκ τῶν οὐρέων τούτων ῥέων ἐς τὸν Ἀσωπὸν ἐκιδιδόι. κατὰ δὲ τὸν Φοῖνικα ποταμὸν στενωτότατον ἐστὶ· ἀμαξιτὸς γὰρ μία μούνη δέδμηται. ἀπὸ δὲ τοῦ Φοῖνικος ποταμοῦ πεντεκαίδεκα στάδια ἐστὶ ἐς Θερμοπύλας. ἐν δὲ τῷ μεταξὺ Φοῖνικος ποταμοῦ καὶ Θερμοπυλέων κώμη τέ ἐστὶ; τῇ οὖνομα Ἀνθηλή κέεται, παρ' ἣν δὴ παραρρέων ὁ Ἀσωπὸς ἐς θάλασσαν

1. Ἡρακλεί καιομένῳ. S. z. c. 176.

199. 3. Τρηχίς πόλις. Auch die ganze Landschaft führte diesen Namen (c. 176). Im sechsten Jahre des peloponnesischen Kriegs gründeten die Spartaner sechs Stadien von der alten eine neue unter dem Namen Ἡράκλεια ἐν Τραχίνι (Thuk. III 92. V 51).

4. εὐρύτατον τῆς χώρης ταύτης. Zum Ausdruck vgl. IV 86 τοῦτο γὰρ ἐστὶ τοῦ Πόντου μακρότατον und ob. c. 176 κατὰ τοῦτο γ' ἐστὶ τὸ στενωτότατον τῆς χώρης τῆς ἄλλης.

5. κατὰ (= καθ' αὐτὴν) hier wie V 12 in localer Bedeutung, wofür Her. sonst meist τῇ oder κατ' ὃ gebraucht. Vgl. IV 85.

πεπόλισται. S. z. c. 59.

6. δισχίλια — πλέθρα τοῦ πεδίου. πλέθρον ist hier als Flächenmaß zu nehmen (= 10,000 Quadratfuß). Danach würden die 220,000,000 □ etwa 8488 preusz. Morgen (etwa $\frac{4}{11}$ Quadratmeilen) entsprechen, wenn man 1 Morg. = 180 preusz. □^o und 1 □^o = 144 □^o annimmt. Unter πεδίου ist wol die Ebene zwischen Spercheios und Asopos zu verstehen.

8. διασφάξ. Noch heute stürzt aus einer engen Schlucht zwischen den hier steil über den über der Küstenebene am nordwestlichen Abhänge des Oita emporsteigenden Felsen (αἱ Τραχίνοι πέτραι) ein Bach, ἡ Καρβουναρία, hervor, der Asopos der Alten. Näheres über seinen Lauf s. z. c. 198.

200. 10. Φοῖνιξ. S. z. c. 198.

12. στενωτότατον. Zur Sache vgl. c. 176 τῆς χώρης τὸ στενωτότατον ἐστὶ ἔμπροσθε τε Θερμοπυλέων καὶ ὀπισθε, κατὰ τε Ἀληνοῦς ὀπισθε ἕοντας ἕοσα ἀμαξιτὸς μούνη, καὶ ἔμπροσθε κατὰ Φοῖνικα ποταμὸν ἀγχοῦ Ἀνθηλῆς πόλιος ἀμαξιτὸς ἄλλη μούνη. Vgl. die Karte. Die Stelle, wo der Phoinix in den Asopos mündete, bildete einen ganz ähnlichen Engspaz wie der 15 Stadien weiter westlich entfernte Thermopylenpasz; an beiden Engen lief der Weg zwischen dem Fusz der Felsen und dem sumpfigen Meeresstrande hin und war an beiden Stellen so schmal, dasz nur ein Wagen fahren konnte.

13. δέδμηται. δέμειν von der künstlichen Anlage eines Wegs auch II 124.

ἐκιδιδόι, καὶ χῶρος περὶ αὐτὴν εὐρύς, ἐν τῷ Δήμητρος τε ἱδὸν Ἀμφικτυονίδος ἱδρῶται, καὶ ἔδραι εἰσὶ Ἀμφικτύοσι καὶ αὐτοῦ τοῦ Ἀμφικτύονος ἱδόν.

Βασιλεὺς μὲν δὴ Ξέρξης ἐστρατοπεδεύετο τῆς Μηλίδος ἐν 201 τῇ Τρηχινίῃ, οἱ δὲ δὴ Ἕλληνες ἐν τῇ διόδῳ. καλεῖται δὲ ὁ χῶρος οὗτος ὑπὸ μὲν τῶν πλεόνων Ἑλλήνων Θερμοπύλαι, 5 ὑπὸ δὲ τῶν ἐπιχωρίων καὶ περιόικων Πύλαι. ἐστρατοπεδεύοντο μὲν νυν ἑκάτεροι ἐν τούτοισι τοῖσι χωρίοισι, ἐπεκράτεε δὲ ὁ μὲν τῶν πρὸς βορῆν ἄνεμον ἐχόντων πάντων μέχρι Τρηχίνοσ, οἱ δὲ τῶν πρὸς νότον καὶ μεσαμβρίην φερόντων τὸ ἐπὶ ταύτης τῆς ἡπείρου. Ἦσαν δὲ οἶδε Ἑλλήνων οἱ ὑπομέ- 10 νοντες τὸν Πέρσην ἐν τούτῳ τῷ χώρῳ· Σπαρτιητέων τε τριηκόσιοι ὀπλίται καὶ Τεγεητέων καὶ Μαντινέων χίλιοι, ἡμίσεες ἑκατέρων, ἐξ Ὀρχομενοῦ τε τῆς Ἀρκαδίας εἰκοσι καὶ ἑκατὸν καὶ ἐκ τῆς λοιπῆς Ἀρκαδίας χίλιοι· τοσοῦτοι μὲν Ἀρκαδῶν, ἀπὸ δὲ Κορίνθου τετρακόσιοι καὶ ἀπὸ Φλιοῦντος διηκόσιοι καὶ 15

1. χῶρος — εὐρύς. Vgl. Liv. XXXV 16 consul (M. Acilius Glabrio) in ipsis faucibus prope fontes calidarum aquarum adversus regem castra posuit.

2. Ἀμφικτύοσι. Die Abgeordneten der einzelnen pylaaischen Amphiktyonie gehörigen Staaten versammelten sich hier wie auch in Delphi im Frühling und Herbst jedes Jahres. Vgl. c. 213.

201. 5. ἐν τῇ διόδῳ. διόδος eig. der Durchgang, näml. von dem östlichen ἔσοδος d. i. dem eigentlichen Thermopylenpasz im engeren Sinne (s. z. c. 176) zu dem westlichen, der c. 200 beschrieben ist. Es ist demnach mit διόδος der am Ende des vorigen Capitels geschilderte χῶρος εὐρύς zwischen jenen beiden Engpässen bezeichnet, der durch den westlichen Engspaz, den die Griechen besetzt hatten, gedeckt war. Dieses ganze Gebiet (der διόδος oder ὁ χῶρος εὐρύς sammt den beiden ἔσοδοι) hiesz im weiteren Sinne Θερμοπύλαι, während, im engeren Sinne genommen, damit nur der östliche ἔσοδος bezeichnet wurde. — Ueber

die θερεὰ λουτρά, nach welchen der Pasz benannt war, s. z. c. 176.

9. τῶν πρὸς βορῆν ἐχόντων. Vgl. II 17 ἡ χωρὶς πρὸς ἐσπερην ἔχει. In gleicher Bedeutung steht im folgenden φέρειν. Häufig so auch τείνειν.

10. πρὸς νότον καὶ μεσαμβρίην. Ueber die Abundanz s. z. c. 129 (τὰ δὲ πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ ἄνεμον νότον).

11. τὸ ἐπὶ ταύτης τῆς ἡπείρου. Accusativ des Bezugs = was die Strecke auf diesem Festlande anbetrifft. Aehnliche Verbindungen sind sehr häufig. Vgl. ob. c. 20. 176. IV 99. 101.

Der Kampf bei den Thermopylen (c. 202—239).

Angabe der hellenischen Truppen, welche bei den Thermopylen kämpften (c. 202). Das Geschlecht des Leonidas (c. 204). Die Spartaner senden ihn nach Thermopylae. Beratung der Hellenen bei den Thermopylen. Die Späher des Xerxes. Des Königs Gespräch mit Demaratos (c. 205—209).

202. 11. Ἑλλήνων hängt von οἱ ὑπομένοντες ab.

Μνηστράων ὀργάκοντα· οὗτοι μὲν ἀπὸ Πελοποννήσου παρήσαν, ἀπὸ δὲ Βοιωτῶν Θεσπιέων τε ἑπτακόσιοι καὶ Θηβαίων 203 τετρακόσιοι. Πρὸς τούτοις ἐπικλήτοι ἐγένοντο Λοκροὶ τε οἱ Ὀπούντιοι πανστρατιῇ καὶ Φωκίαν χίλιοι. αὐτοὶ γὰρ σφας οἱ Ἕλληνες ἐπεκαλέσαντο, λέγοντες δι' ἀγγέλων, ὡς αὐτοὶ μὲν ἦκοιεν πρόδρομοι τῶν ἄλλων, οἱ δὲ λοιποὶ τῶν συμάχων προσδόκιμοι πᾶσαν εἶεν ἡμέραν, ἢ θάλασσά τε σφι εἶη ἐν φυλακῇ, ἢ παρ' Ἀθηναίων τε φρουρουμένη καὶ Αἰγυπιαίων καὶ τῶν ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντων, καὶ σφι εἶη δευρὸν οὐδέν· οὐ γὰρ θεὸν εἶναι τὸν ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἀλλ' ἄνθρωπον· εἶναι δὲ θνητὸν οὐδένα οὐδὲ ἐσσεῖσθαι, τῷ κενὸν ἐξ ἀρχῆς γινόμενον οὐ συνειμύθη, τοῖσι δὲ μερίστοις αὐτῶν μέγιστα· ὀφείλειεν ὦν καὶ τὸν ἐπελαύνοντα, ὡς ἔοντα θνητὸν, ἀπὸ τῆς δόξης πεσεῖν [ἄν]. Οἱ δὲ ταῦτα πυνθανόμενοι ἐβώ-

203. 3. ἐπικλήτοι ἐγένοντο = ἐπεκλήθησαν. Vgl. im folgenden αὐτοὶ γὰρ σφας οἱ Ἕλληνες ἐπεκαλέσαντο. Aehnliche Umschreibungen mit γίνεσθαι sind μεταδιωκτός γίνεται (= μεταδιώκεται) III 63 ἐπαύστος ἐγένετο VI 74. Aehnlich VI 64. 66.

Λοκροὶ τε οἱ Ὀπούντιοι. S. z. c. 132. Ursprünglich gehörten sie zu denjenigen, welche dem Xerxes aus Furcht Erde und Wasser geschickt hatten, jetzt auf die spezielle Aufforderung des Leonidas und der bei den Thermopylen versammelten Hellenen (αὐτοὶ—ἐπεκαλέσαντο), die ihnen Mut einsprachen, geruete sie dieser Schritt und um ihn wieder gut zu machen, zogen sie πανστρατιῇ ins Feld. Pausanias X 20, 2 schätzt die Zahl der ins Feld gezogenen Lokrer auf 6000. Anders Diodor XI 4.

5. λέγοντες δι' ἀγγέλων. λέγειν sagen lassen auch IV 126 πέμψας Λακταῖος ἱππέα παρὰ τῶν Σκυθῶν βασιλέα ἔλεγε τάδε. Aehnlich VI 38. 97.

7. πᾶσαν—ἡμέραν. S. z. c. 181 (ταύτην τὴν ἡμέραν).

σφι, τοῖς Ἕλλησι. Dativ beim Passiv, denn ἐν φυλακῇ εἶναι ist der Bedeutung nach so viel wie φυλάσσεσθαι. Das entsprechende

Activ ist ἐν φυλακῇ ἔχειν (c. 207).

9. ταχθέντων. Ueber τάσσεσθαι ἐς s. z. c. 21.

10. τὸν ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα genau wie c. 157.

11. τῷ κενὸν—οὐ συνειμύθη. Zum Gedanken vgl. I 32 ἐν γὰρ τῷ μικρῷ χρόνῳ πολλὰ μὲν ἔσσι ἰδεῖν τὰ μὴ τις ἐθέλει, πολλὰ δὲ καὶ παθεῖν. Aehnlich ob. c. 46. 49. Gerade die mächtigsten und glücklichsten dieser Welt sind es, die nach Herodots Vorstellung vom Neide der Gottheit durch einen plötzlichen Umschlag des Glücks betroffen vor ihr in den Staub sinken (τοῖσι δὲ μερίστοις αὐτῶν μέγιστα κατὰ συνειμύθη). S. z. c. 10 (ὄρας ὡς ἐς οἰκήματα τὰ μέγιστα αἰεὶ καὶ δένδρα τὰ τοιαῦτα ἀποσκήπτει τὰ βέλεα· φιλεῖ γὰρ ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα πάντα κολουεῖν). ἐξ ἀρχῆς γινόμενον seit seiner Geburt eig. statim ab initio, ab eo quo natus est tempore. Aehnlich unt. c. 220 περὶ τοῦ πολέμου τούτου αὐτίκα κατ' ἀρχὰς ἐγειρομένον.

12. συνειμύθη sc. τοῖσι ἀγαθοῖσι.

14. ἀπὸ τῆς δόξης πεσεῖν. Vgl. Isokr. V 64 ἐπιπίπτειν ἐκ τῆς δόξης und Thuk. VIII 81 ἐξέπεσον ἀπὸ τῶν ἐλπίδων.

θιον ἐς τὴν Τρηχίνα. Τούτοις ἦσαν μὲν νῦν καὶ ἄλλοι στρα- 204 τηροὶ κατὰ πόλεις ἐκάστων, ὁ δὲ θωμαζόμενος μάλιστα καὶ παντὸς τοῦ στρατεύματος ἡγεόμενος Λακεδαιμόνιος ἦν Λεωνίδης ὁ Ἀναξανδρίδω τοῦ Λέοντος τοῦ Εὐρυκράτιδω τοῦ Ἀναξάνδρου τοῦ Εὐρυκράτους τοῦ Πολυδάρου τοῦ Ἀλκαμένους τοῦ Τηλέκλου τοῦ Ἀρχέλεω τοῦ Ἡγησίεω τοῦ Δορύσσου τοῦ Λεωβότω τοῦ Ἐχέστρατου τοῦ Ἡγίως τοῦ Εὐρυσθένης τοῦ Ἀριστοδήμου τοῦ Ἀριστομάχου τοῦ Κλεοδαίου τοῦ Ἰλλου τοῦ Ἡρακλῆος, κτησάμενος τὴν βασιλητὴν ἐν Σπάρτῃ ἐξ ἀπροσδοκίτου. Διξῶν γὰρ οἱ ἔοντων πρεσβυτέρων ἀδελφεῶν Κλεομέ- 205 νεὸς τε καὶ Λωριέος ἀπελήλατο τῆς φροντίδος περὶ τῆς βασιλητῆς. ἀποθανόντος δὲ Κλεομένους ἄπαιδος ἔρσενος γόνου, Λωριέος τε οὐκέτι ἔοντος, ἀλλὰ τελευτήσαντος καὶ τούτου ἐν Σικελίῃ, οὕτω δὴ ἐς Λεωνίδην ἀνέβαινε ἡ βασιλητὴ, καὶ διότι πρότερος ἐργόντες Κλεομβρότου (οὗτος γὰρ ἦν νεώτατος Ἀνα- 15 ξανδρίδω παῖς), καὶ δὴ καὶ εἶχε Κλεομένους θυγάτρα. Ὅς τότε ἦτε ἐς Θερμοπύλας ἐπιλεξάμενος ἄνδρας τε τοὺς κατεστρωτάς τρηκασίους, καὶ τοῖσι ἐτύγγανον παῖδες ἔοντες, παρα-

1. Τρηχίνα. Gemeint ist hier wie c. 176 die Landschaft.

204. 2. κατὰ πόλεις. κατὰ in distributiver Bedeutung s. z. c. 23.

3. Λεωνίδης regierte seit 491. Die Namen seiner Ahnen sind der Auszeichnung halber hinzugefügt. Vgl. VIII 131 u. Hom. II. IX 68: πατρόθεν ἐκ γενεῆς ὀνομάζων ἄνδρα ἑκάστων πάντας κυδαίνων.

9. ἐξ ἀπροσδοκίτου ex improviso. Vgl. c. 205 ἐκ τοῦ ἐμφανέος, I 96 ἐκ τοῦ φανεροῦ. Wie hier I. 191. In Verbindung mit Praepositionen erhalten die substantivierten Neutra von Adjectiven öfter adverbiale Bedeutung.

205. 10. διξῶν—ἀδελφεῶν. Vgl. über Anaxandrides und seine vier Söhne: Kleomenes, Dorieus, Leonidas, Kleombrotos V 39—48. u. IX 10.—διξός, τριξός gebraucht Herod. für die attischen Formen δισός, τρισός.

11. ἀπελήλατο τῆς φροντίδος. Vgl. VI 130 τοῖσι μὲν ὑμῶν ἀπελανομένοισι τοῦδε τοῦ γέμου

τάλαντον ἀργυρίου ἐκάστω δωρεὴν δίδωμι.

12. ἄπαιδος ἔρσενος γόνου. Ganz wie hier I 191. III 66 Καμβύσης ἄπαις τὸ παράπαν ἔων ἔρσενος καὶ θῆλος γόνου. Dagegen heisst es V 48 einfach von Kleomenes: Κλεομένης ἀπέθανε ἄπαις (= schön), θυγάτρα μούνην ἱππῶν, τῆ οὐνομα ἦν Γοργῶ. Gorgo ward die Gattin des Leonidas (c. 239).

13. καὶ τούτου und zwar. Ueber καὶ οὗτος s. z. c. 168.—Ueber den Ausgang des Dorieus vgl. V 44 ff.

14. ἀνέβαινε ἡ βασιλητὴ. Vgl. c. 5 ἡ βασιλητὴ ἀνεχώρησε ἐς τὸν παῖδα τὸν ἐκείνου Ξέρξην.

17. τοὺς κατεστρωτάς „die durch das Gesetz bestimmten“. Gemeint sind die 300 ἱππεῖς oder Ritter, welche die Leibwache des Königs im Kriege bildeten, in welchem sie indes nicht als Reiter, sondern als Hopliten dienten. Näheres s. z. I 67. Zum Ausdruck vgl. I 65 τὸν νῦν κατεστρωτά κόσμον Σπαρτιῆται. Ebenso I 59.

18. καὶ τοῖσι—παῖδες. Ein

λαβὼν δὲ ἀπίκετο καὶ Θηβαίων τοὺς ἐς τὸν ἀριθμὸν λογισά-
μενος εἶπον, τῶν ἐστρατήγεε Λεωντιάδης ὁ Εὐρυμάχου. τοῦδε
δὲ εἵνεκεν τούτους σπουδῆν ἐποίησατο Λεωνίδης μόνους Ἑλ-
λήνων παραλαβεῖν, ὅτι σφέων μεγάλως κατηγορήτο μηδίξειν.
5 παρεκάλεε ἂν ἐς τὸν πόλεμον ἐθέλων εἰδέναι, εἴτε συμπέ-
φουσι εἴτε καὶ ἀπερέουσι ἐκ τοῦ ἐμφανέος τὴν Ἑλλήνων συμ-
206 μαχίην· οἱ δὲ ἄλλοφρονέοντες ἔπεμπον. Τούτους μὲν τοὺς
ἀμφὶ Λεωνίδην πρώτους ἀπέπεμψαν Σπαρτιῆται, ἵνα τούτους
ὀρέοντες οἱ ἄλλοι σύμμαχοι στρατεύονται, μηδὲ καὶ οὗτοι μη-
10 δίωσι, ἣν αὐτοὺς πυνθάνωνται ὑπερβαλλομένους· μετὰ δὲ
Κάρνεια γὰρ σφι ἦν ἐμποδῶν, ἔμελλον ὀρτάσαντες καὶ φυλα-
κὰς λιπόντες ἐν τῇ Σπάρτῃ κατὰ τάχος βοθήσειν πανδημεί-
ως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ τῶν συμμάχων ἐνέκωντο καὶ αὐτοὶ ἕτερα
τοιαῦτα ποιήσειν· ἦν γὰρ κατὰ τῷτὸ Ὀλυμπιάς τούτοις τοῖσι
15 πρήγμασι συμπεσοῦσα. οὐκ ἂν δοκόντες κατὰ τάχος οὕτω
διακριθῆσθαι τὸν ἐν Θερμοπύλῃσι πόλεμον ἔπεμπον τοὺς
προδρόμους.

Relativsatz als Object durch καὶ mit einem Nomen verbunden.—Die Spartaner zogen bei einem gefährlichen Kriegszuge solche vor, welche Söhne hinterlieszen, da durch diese der Fortbestand der Familie gesichert war; bei uns würde der Tod eines Familienvaters für schwerer gelten als der eines jungen, unverheirateten Mannes.

1. Θηβαίων τοὺς—εἶπον. S. c. 202.

4. κατηγορήτο μηδίξειν. Der Infinitiv ist Subject. Vgl. Thuk. I 95 καὶ γὰρ ἀδινία πολλὴ κατηγορεῖτο αὐτοῦ—κατηγορεῖτο δ' αὐτοῦ οὐχ ἦμισα ἡμιδαός.

6. ἐκ τοῦ ἐμφανέος. S. z. c. 204.

7. ἄλλοφρονέοντες = καίπερ μηδίξοντες.

206. 10. ὑπερβαλλομένους erg. στρατεύεσθαι. Vgl. IX 45 ἦν ὑπερβάλλεται τὴν συμβολὴν Μαρδόνιος.

11. Κάρνεια. Das hochheilige Fest der Karneen, welches 9 Tage hindurch dauerte, wurde dem Apol-

lon Κάρνειος zu Ehren, und zwar jährlich, gefeiert; es war den Spartanern verboten, vor dem Schlusse desselben in den Krieg zu ziehen. Näheres s. z. VI 106. VIII 72.

12. κατὰ τάχος wie c. 178.

13. ἐνέκωντο. Man beachte die Contraction von ὦν in ω in den hieher gehörigen Formen der Verba βοᾶν und νοεῖν wie βῶσαι, βῶσασθαι, ἐνωῶσαι, ἐνωῶσθαι, ἐνέκωντο (I 77).

ἕτερα τοιαῦτα. S. z. c. 39.

14. κατὰ τῷτὸ, κατὰ c. Accus. temporal wie c. 3. Ueber den Dativ (τούτοις τοῖς πρ.) nach ὁ αὐτός s. z. demselben Cap.

Ὀλυμπιάς. Die olympische Festfeier fiel (wie auch die Karneen) in den Hochsommer und zwar in die Vollmondszeit zunächst nach der Sommersonnenwende. Die Karneen fielen etwas später (Ende August). S. z. VI 106. Die hier bezeichnete Feier der Olympien (die nur alle 4 Jahr stattfanden) war Olymp. LXXV. Vgl. VIII 26.

15. οὐκ ἂν. S. z. c. 11.

Οὗτοι μὲν δὴ οὕτω διενέωντο ποιήσειν, οἱ δὲ ἐν Θερμο- 207
πύλῃσι Ἑλληνες, ἐπειδὴ πέλας ἐγένετο τῆς ἐσβολῆς ὁ Πέρσης,
καταρρωδέοντες ἐβουλεύοντο περὶ ἀπαλλαγῆς. τοῖσι μὲν νυν
ἄλλοισι Πελοποννησίοισι ἐδόκεε ἐλθοῦσι ἐς Πελοπόννησον
τὸν Ἴσθμὸν ἔχειν ἐν φυλακῇ, Λεωνίδης δὲ Φακίων καὶ Λο- 5
κρῶν περισπερχθέντων τῇ γνώμῃ ταύτῃ αὐτοῦ τε μένειν
ἐψηφίζετο, πέμπειν τε ἀγγέλους ἐς τὰς πόλεις κελεύοντάς σφι
ἐπιβοθῆειν ὡς ἐόντων αὐτῶν ὀλίγων στρατὸν τὸν Μήδων
ἀλέξασθαι. Ταῦτα βουλευομένων σφέων ἔπεμπε Ξέρξης κα- 208
τάσκοπον ἰππέα ἰδέσθαι, ὁκόσοι τέ εἴσι καὶ ὅ τι ποιέοιεν. 10
ἀκηκόεε δὲ ἐτι ἔων ἐν Θεσσαλίῃ, ὡς ἀλισμένη εἶη ταύτῃ στρα-
τιῇ ὀλίγη, καὶ τοὺς ἡγεμόνας ὡς εἶησαν Λακεδαιμόνιοι τε
καὶ Λεωνίδης ἔων γένος Ἡρακλείδης. ὡς δὲ προσήλασε ὁ ἰπ-
πεὺς πρὸς τὸ στρατόπεδον, ἐθῆετό τε καὶ κατῶρα πᾶν μὲν οὐ
τὸ στρατόπεδον· τοὺς γὰρ ἔσω τεταγμένους τοῦ τείχεος, τὸ 15
ἀνορθώσαντες εἶχον ἐν φυλακῇ, οὐκ οἶά τε ἦν κατιδέσθαι· ὁ
δὲ τοὺς ἔξω ἐμάνθανε, τοῖσι πρὸ τοῦ τείχεος τὰ ὄπλα ἐκέετο.
ἔτυχον δὲ τούτου τὸν χρόνον Λακεδαιμόνιοι ἔξω τεταγμένοι.
τοὺς μὲν δὴ ὦρα γυμναζομένους τῶν ἀνδρῶν, τοὺς δὲ τὰς κό-
μας κτενιζομένους. ταῦτα δὴ θηεύμενος ἐθώμαζε καὶ τὸ πλή- 20
θος ἐμάνθανε. μαθὼν δὲ πάντα ἀτροκέως ἀπήλαυσε ὀπίσω
κατ' ἡσυχίην· οὔτε γὰρ τις ἐδίωκε, ἀλογίης τε ἐκύρησε πολ-
λῆς· ἀπελθὼν δὲ ἔλεγε πρὸς Ξέρξην τάπερ ὀπώπεε πάντα.
Ἀκούων δὲ Ξέρξης οὐκ εἶχε συμβαλέσθαι τὸ ἐόν, ὅτι παρα- 209
σκευάζοντο ὡς ἀπολεόμενοι τε καὶ ἀπολέοντες κατὰ δύναμιν 25
ἀλλ' αὐτῷ γελοῖα γὰρ ἐφαίνοντο ποιέειν, μετεπέμψατο Δη-

207. 6. περισπερχθέντων ist mit Valckenaer für περισπερχθέντων (von dem nicht nachweisbaren περισπερχθῆν) geschrieben. Das Simplex σπερχθῆν (= θυμωθεῖς c. 210) I 32. Vgl. V 33.

ταύτῃ αὐτοῦ. Sonst gewöhnlich αὐτοῦ ταύτῃ. S. z. c. 10, VIII.

8. ὀλίγων „zu wenige“. Der Inf. bei ὀλίγος wie VI 109 ὀλίγους γὰρ εἶναι στρατιῇ τῇ Μήδων συμβαλεῖν.

208. 10. ὁκόσοι τέ εἴσι καὶ τι ποιέοιεν. Zum Wechsel der Modi vgl. V 13 ὁ δ' ἀμείβετο, τίνας τε οἱ Παιόνες ἀνδραποῖ εἴσι καὶ

τί ἐκείνοι ἐθέλοντες ἐλθοῖεν ἐς Σάρδις. Ebenso III 140. V 97.

15. τοῦ τείχεος. S. z. c. 176.

22. ἀλογίης τε. Ueber οὔτε—τε s. z. c. 8, I.—ἀλογίης κρησῆσαι ist das Passiv zu ἐν ἀλογίῃ ἔχειν. Vgl. VI 75 καὶ τὸ ἄλλος ἐν ἀλογίῃ ἔχων ἐνέκρησε. Aehnlich unt. c. 226.

209. 24. τὸ ἐόν, τὸ ὀρθόν. Vgl. V 50 λέγειν τὸ ἐόν. Ebenso VI 37. 50. Aehnlich unt. c. 237 τὸ ἐόν „die Wirklichkeit“.

26. ἀλλ' αὐτῷ γὰρ. Zum Gebrauch von ἀλλά—γὰρ s. z. c. 158. 214. Zuweilen bestimmt das Verbum des mit γὰρ vorgeschobenen

μάχητον τὸν Ἀρίστωνος ἔοντα ἐν τῷ στρατοπέδῳ. ἀπικόμενον δέ μιν εἰρώτα Ξέρξης ἕκαστα τούτων, ἐθέλων μαθεῖν τὸ ποιούμενον πρὸς τῶν Λακεδαιμονίων. ὁ δὲ εἶπε· Ἦκουσας μὲν καὶ πρότερον, εὔτε ὠρμέομεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, περὶ τῶν ἀνδρῶν τούτων· ἀκούσας δὲ γέλωτά με ἔθεν λέγοντα τῆπερ ὄρεον ἐκβησόμενα πρήγματα ταῦτα. ἐμοὶ γὰρ τὴν ἀλήθειαν ἀσκέειν ἀντία σεῦ, ὦ βασιλεῦ, ἀγῶν μέγιστός ἐστι. ἀκουσον δὲ καὶ νῦν. οἱ ἄνδρες οὔτοι ἀπίκαται μαχεσόμενοι ἡμῖν περὶ τῆς ἐσόδου, καὶ ταῦτα παρασκευάζονται. νόμος γὰρ σφι οὕτω ἔχων ἐστὶ· ἐπειὲν μέλλωσι κινδυνεῖν πῆ ψυχῇ, τότε τὰς κεφαλὰς κοσμεῖνται· ἐπίστασο δὲ, εἰ τούτους τε καὶ τὸ ὑπομένον ἐν Σπάρτῃ καταστρέψαι, ἐστὶ οὐδὲν ἄλλο ἔθνος ἀνθρώπων, τό σε, βασιλεῦ, ὑπομενέει χεῖρας ἀνταειρούμενον· νῦν γὰρ πρὸς βασιλῆτην τε καλλίστην τῶν ἐν Ἑλληνσι προσφέρεται καὶ ἄνδρας ἀρίστους. Κάριτα τε δὴ ἄπιστα Ξέρξῃ ἐφαίνετο τὰ λεγόμενα εἶναι, καὶ δεύτερα ἐπειρώτα, ὄντινα τρόπον τοσοῦτοι ἔοντες τῆ ἑαυτοῦ στρατιῇ μαχέσονται. ὁ δὲ εἶπε· ὦ βασιλεῦ, ἐμοὶ χρεῖσθαι ὡς ἀνδρὶ φεύσῃ ἢ μὴ ταυτά τοι ταύτῃ ἐκβῆ, τῇ ἐργῶ λέγω. Ταῦτα λέγων οὐκ ἐπειθε τὸν Ξέρξην. τέσσαρας μὲν δὴ

Satzes den Casus des Hauptsatzes. So ist hier αὐτῷ abhängig von ἐφαίνοντο, während wir eigentlich erwarteten ἀλλὰ Ξέρξης γελοῖα γὰρ ἐφαίνοντο αὐτῷ ποιεῖν, μετέπεμψατο. Vgl. I 24 καὶ τοῖσι ἐσελθεῖν γὰρ ἠδονὴν εἰ μέλλοιεν ἀκούσεσθαι τοῦ ἀρίστου ἀνθρώπων αἰοῦσθαι, ἀναχωρήσαι ἐς μέσην νῆα, wo es eigentlich heissen müsste: καὶ τοῦς, ἐσελθεῖν γὰρ αὐτοῖς—ἀναχωρήσαι ἐς μέσην νῆα.

3. Ἦκουσας—πρότερον. Vgl. c. 101—104.

4. εὔτε=ὄτε auch c. 193.

5. γέλωτά με ἔθεν. γέλωτα ist praedicativer Accusativ „du hast mich zu einem Gegenstande meines Lachens gemacht“. Genau wie hier III 29 ἀτὰρ τοι ἡμεῖς γε οὐ χαίροντες γέλωτα ἐμὲ θήσεσθε.

6. ἐκβησόμενα. Vgl. c. 221 εἶπε ἐκ τῶν ἰσῶν τὰ μέλλοντά σφι ἐκβαίνειν.

7. ἀγῶν „Aufgabe“ wie c. 11.

10. ἔχων ἐστὶ. Aehnliche Umschreibungen mit εἶναι und Parti-

cip sind nicht selten bei Herodot. Vgl. II 99 λέγουσά ἐστι VIII 136 ἢν λέγοντα. S. auch z. c. 194.

κινδυνεῖν τῇ ψυχῇ. Zur Construction von κινδυνεῖν vgl. II 120 τοῖσι σφετέροισι σώμασι καὶ τοῖσι τέκνοισι καὶ τῇ πόλει κινδυνεῖν ἐβούλοντο. Zur Bedeutung von ψυχῇ vgl. c. 39 τῇ ψυχῇ ζημιώσασθαι.

11. τὸ ὑπομένον. S. z. c. 157 (τὸ ὑγιαῖνον).

13. ὑπομενέει χεῖρας ἀνταειρούμενον. Dieselbe Wendung c. 101.

16. τοσοῦτοι. τοσοῦτος. τοσόσδε eig. so grosz, so viel, können daher auch von einer geringen Menge gebraucht werden=nur so viel. Wie hier I 128.

17. χρεῖσθαι. Infin. statt Imperativ. S. z. c. 141.

Angriff und Niederlage der Meder und Kissier (c. 210), der Unsterblichen (c. 211) Dritter unglücklicher Angriff (c. 212).

παρεξῆκε ἡμέρας, ἐλπίζων αἰεὶ σφραγῆς ἀποδορῆσεσθαι. πέμπτη δὲ, ὡς οὐκ ἀπαλλάσσοντο, ἀλλὰ οἱ ἐφαίνοντο ἀναιδεῖν τε καὶ ἀβουλίῃ διαχρεόμενοι μένειν, πέμπει ἐπ' αὐτοὺς Μήδους τε καὶ Κισσίοις θυμωθεῖς, ἐντειλάμενός σφραγῆς ζωορῆσαντας ἄγειν ἐς ὄψιν τὴν ἑαυτοῦ. ὡς δ' ἐπέπεσον φερόμενοι ἐς τοὺς Ἑλληνας οἱ Μῆδοι, ἐπιπτον πολλοὶ, ἄλλοι δ' ἐπεσήϊσαν καὶ οὐκ ἀπήλαννον, καίπερ μεγάλας προσπταίοντες. δῆλον δ' ἐποίησαν παντὶ τερῶ καὶ οὐκ ἦμιστα αὐτῷ βασιλεῖ, ὅτι πολλοὶ μὲν ἄνθρωποι εἶεν, ὀλίγοι δὲ ἄνδρες. ἐγίνετο δὲ ἡ συμβολὴ δι' ἡμέρας. Ἐπειτε δὲ οἱ Μῆδοι τρηχέως περιείποντο, ἐνθαῦτα οὔτοι μὲν ὑπεξήϊσαν, οἱ δὲ Πέρσαι ἐκδεξάμενοι ἐπήϊσαν, τοὺς ἀθανάτους ἐκάλεε βασιλεῦς, τῶν ἦρχε Ἰθάρονης, ὡς δὴ οὔτοι γε εὐπετέως κατεργασόμενοι. ὡς δὲ καὶ οὔτοι συνέμισγον τοῖσι Ἑλλησι, οὐδὲν πλέον ἐφέροντο τῆς στρατιῆς τῆς Μηδικῆς, ἀλλὰ τὰ αὐτὰ, ἅτε ἐν στενοπόρῳ τε χώρῳ μαχόμενοι καὶ δούρασι βραχυτέροισι χρεόμενοι ἦπερ οἱ Ἑλληνες, καὶ οὐκ ἔχοντες πλήθει χρήσασθαι. Λακεδαιμόνιοι δὲ ἐμάχοντο ἀξίως λόγου, ἄλλα τε ἀποδεικνύμενοι ἐν οὐκ ἐπισταμένοισι μάχεσθαι ἐξεπιστάμενοι, καὶ ὅπως ἐντρέψαιαν τὰ νῶτα, ἀλέες φεύγεσκον δῆθεν,

210. 3. διαχρεόμενοι. διαχρεῖσθαι unterscheidet sich darin von χρεῖσθαι, dass in διαχρεῖσθαι der Begriff des Constanten vorwaltet. Wie hier VI 10 ἀγνωμοσύνη διεχρέοντο.

6. ἐπιπτον—ἐπεσήϊσαν—ἀπήλαννον. Beachte die Bedeutung der Imperfecta. Viele Perser waren bereits gefallen, aber immer frische Truppen drängten von hinten nach (ἐπεσήϊσαν) und so hielten die Perser vermöge ihrer groszen Truppenzahl das Gefecht lange Zeit aus, ohne sich zurückzuziehen (καὶ οὐκ ἀπήλαννον), wiewol sie grosze Verluste erlitten (καίπερ μεγάλας προσπταίοντες).

7. προσπταίοντες. S. z. c. 170.

8. παντὶ τερῶ. Ueber πᾶς τις s. z. c. 8, IV.

211. 10. τρηχέως περιείποντο. περιέπειν ist meist entweder wie hier mit τρηχέως (VIII 18. 27) oder wie II 169 mit εὐ verbunden.

11. ἀθανάτους. S. z. c. 83.

12. οὔτοι. Das Pronomen findet

sich öfter, das Subject nachdrücklich erneuernd, im appositiven Satze. Vgl. VIII 45 Λευιάδιοι δὲ τοεῖς νέας ἔχοντες ἐπεβώθησαν, ἔθνος ἔοντες οὔτοι Δωρικὸν ἀπὸ Κορίνθου.

13. κατεργασόμενοι, τοὺς Ἑλλήνας. κατεργάζεσθαι steht in gleicher Bedeutung c. 8.

14. πλέον φερέσθαι τινος, eig. mehr als jemand erlangen, d. h. mehr als jemand ausrichten. Aehnlich c. 168.

16. βραχυτέροισι. Die persische Bewaffnung ist c. 61 beschrieben.

πλήθει χρήσασθαι. Vgl. c. 177.

18. ἐξεπιστάμενοι. Beachte ἐξ.

19. ὅπως ἐντρέψαιαν. Dem ὅπως c. opt. (von einer unbestimmten Frequenz s. z. c. 6) entspricht im folg. die Iterativform φεύγεσκον. Ganz wie hier I 196. II 13. — Ueber die Verbindung des finiten Satzes καὶ φεύγεσκον mit dem Participio ἀποδεικνύμενοι durch καὶ s. z. c. 10, VI.

οἱ δὲ βάρβαροι ὀρέοντες φεύγοντας βοῆ τε καὶ πατάγῳ ἐπή-
σαν, οἱ δ' ἂν καταλαμβανόμενοι ὑπέστρεφον ἀντίο εἶναι τοῖσι
βαρβάροισι, μεταστρεφόμενοι δὲ κατέβαλλον πλήθει ἀναριθμή-
τους τῶν Περσέων· ἐπιπτον δὲ καὶ αὐτῶν τῶν Σπαρτιητέων
5 ἐνθαῦτα ὀλίγοι. ἐπεὶ δὲ οὐδὲν ἐδυνάετο παραλαβεῖν οἱ Πέρ-
σαι τῆς ἐσόδου πειρούμενοι καὶ κατὰ τέλεα καὶ παντοίως προσ-
212 βάλλοντες, ἀπήλαννον ὀπίσω. Ἐν ταύτησι τῆσι προσόδοισι
τῆς μάχης λέγεται βασιλέα θηεύμενον τρεῖς ἀναδραμεῖν ἐκ τοῦ
θρόνου, δέξαντα περὶ τῆ στρατιῆ. Τότε μὲν οὕτω ἤγωνίσαντο,
10 τῇ δ' ὑστεραίῃ οἱ βάρβαροι οὐδὲν ἄμεινον ἀέθλεον. ἄτε γὰρ
ὀλίγων ἐόντων ἐλίσαντες σφειας κατατετρωματισθῆαι τε καὶ
οὐκ οἴους τε εἶσεσθαι ἐτι χεῖρας ἀνταίρωσθαι συνέβαλλον. οἱ
δὲ Ἕλληνες κατὰ τάξιν τε καὶ κατὰ ἔθνεα κεκοσμημένοι ἦσαν
καὶ ἐν μέρει ἕκαστοι ἐμάχοντο, πλὴν Φωκέων· οὗτοι δὲ ἐς τὸ
15 οὖρος ἐτάχθησαν φυλάζοντες τὴν ἀτραπὸν. ὡς δὲ οὐδὲν εὖρι-
σκον ἀλλοιότερον οἱ Πέρσαι ἢ τῇ προτεραίῃ ἐνώρου, ἀπήλαν-
213 νον. Ἀπορέοντος δὲ βασιλέως, ὃ τι χρῆσθαι τῷ παρόντι προή-
γματι, Ἐπιάλτης ὁ Εὐρυδῆμου ἀνὴρ Μηλιεύς ἦλθε οἱ ἐς λεί-

δῆθεν heiszt eig. dem Vor-
geben nach, daher so viel wie
scheinbar. Wie hier III 74. 143.
VI 39. 66.

1. βοῆ τε καὶ πατάγῳ. III 79
ist dieser Verbindung noch χρομέ-
νος hinzugefügt.

2. ἂν verb. mit ὑπέστρεφον. Mit
einem Imperfect oder Aorist ver-
bunden kann ἂν die Wiederholung
in der Vergangenheit bezeichnen.
Vgl. I 196. II 109. III 119.

καταλαμβανόμενοι. Zur
Bedeutung vgl. VI 29 ὡς φεύγων
(Ἰστιαῖος) καταλαμβάνετο ὑπ'
ἀνδρὸς Πέρσεω καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐμελλε
συγγενήσεσθαι, καταμηνύει ἐαν-
τὸν ὡς εἶη Ἰστιαῖος.

3. κατέβαλλον. Vgl. IX 61 οἱ
δὲ ἀντειχόν καὶ ἀμυνόμενοι κατέ-
βαλλον πολλοὺς τῶν Λακεδαιμονίων.
6. τῆς ἐσόδου hängt von οὐδὲν
ab.

κατὰ τέλεα scharenweise.
Ganz wie hier IX 20 προσέβαλον
κατὰ τέλεα. Vgl. c. 81. κατὰ distri-
butiv wie ob. c. 204 (κατὰ πόλιν).

7. ἀπήλαννον ὀπίσω ohne
ὀπίσω c. 210. 212.

212. πρόσσδος vom Angriff,
noch c. 223. IX 101.

8. λέγεται βασιλέα. Ueber λέ-
γεται mit Accus. c. Inf. s. z. c. 56.
θηεύμενον. Er schaute von
einem erhöhten Platze dem Kampfe
zu wie bei Salamis (VIII 88. 90).

10. ἀέθλειον vom Kämpfen in
der Schlacht noch I 67.

11. ἐόντων, τῶν Ἑλλήνων.

14. ἐν μέρει, der Reihe nach;
noch I 26.

15. τὴν ἀτραπὸν. Ueber ihn
vgl. c. 216. 217.

Verrat des Ephialtes (c. 213).
Beschaffenheit des Gebirgs-
pfads Anopia (c. 216. 217). Die
Perser unter Hydarnes über-
schreiten das Gebirge (c. 218).

213. 17. ὃ τι χρῆσθαι τῷ
παρόντι προήγματι. Die sub-
stantivierten Neutra der Pronomi-
naladjectiva im Accusativ werden
häufig in adverbialer Bedeutung
gebraucht (ὃ τι = ὡς). Vgl. I 210:
ἐγὼ τοι παραδίδομι χάσθαι παιδί
τοῦτο (= οὕτω), ὃ τι σὺ βούλει.
Wie hier VI 52 ἀπορέοντας δὲ πέμ-

γους ὡς μέγα τι παρὰ βασιλέως δοκέων οἶσεσθαι, ἔφρασε τε
τὴν ἀτραπὸν τὴν διὰ τοῦ οὖρου φέρουσαν ἐς Θερμοπύλας,
καὶ διέφθειρε τοὺς ταύτη ὑπομείναντας Ἕλληνας. ὕστερον δὲ
δεῖσας Λακεδαιμονίους ἔφηνε ἐς Θεσσαλίην, καὶ οἱ φηγόντι
ὑπὸ τῶν Πυλαγόρων, τῶν Ἀμφικτυόνων ἐς τὴν Πυλαίην συλ-
5 λεγομένων, ἀργύριον ἐπεκηρύχθη. χρόνῳ δὲ ὕστερον, κατῆλθε
γὰρ ἐς Ἀντικύρην, ἀπέθανε ὑπὸ Ἀθηνάεω, ἀνδρὸς Τρηχι-
νίου. ὁ δὲ Ἀθηνάδης οὗτος ἀπέκτεινε μὲν Ἐπιάλτην δι' ἄλλην
αἰτίην, τὴν ἐγὼ ἐν τοῖσι ὀπίσθε λόγοισι σημαίνω, ἐτιμήθη
μὲντοι ὑπὸ Λακεδαιμονίων οὐδὲν ἔσσον. Ἐπιάλτης μὲν οὕτω 10
ὕστερον τούτων ἀπέθανε. Ἔστι δὲ ἕτερος λεγόμενος λόγος, ὡς 214

πειν ἐς Δελφοὺς ἐπειρησομένους ὃ
τι χροῖσονται τῷ προήγματι.

1. ὡς — δοκέων οἶσεσθαι
ist mit einer gewissen Redefülle
gesagt; einfacher würde sein ent-
weder δοκέων οἶσεσθαι oder ὡς
οἰσόμενος.

2. ἀτραπὸν — φέρουσαν. S.
die Karte.

4. οἱ — ἐπεκηρύχθη. ἐπι-
κρύσειν ἐπὶ τινι c. 214 οἱ Πυλα-
γόροι ἐπεκήρυσαν ἀργύριον ἐπ' Ἐπι-
άλτην.

5. Πυλαγόρων. Πυλαγόροι oder
Πυλαγόροι hieszen die Gesandten
der 12 Bundesstaaten, welche zur
delphischen oder pythischen Am-
phiktyonie gehörten. Das gemein-
schaftliche Hauptheiligtum dersel-
ben war der Tempel des pythischen
Apollon zu Delphi. Sie hatten in-
des noch ein zweites gemeinschaft-
liches Heiligtum in der Nähe von
Pylae (vgl. Πυλαγόροι) oder Ther-
mopylae, den Tempel der Demeter,
die deswegen auch die amphiktyo-
nische (Ἀμφικτυονίς) hiesz, zu An-
thela (c. 200). Die Versammlungen
der Amphiktyonen fanden regel-
mässig zweimal jährlich statt, im
Herbst und Frühling, und zwar in
Thermopylae (Anthela) und Delphi.

Auszer den Πυλαγόροι werden als
Beamte der Amphiktyonenversamm-
lung noch die Ἱερομνήμονες, d. h.
Besorger der heiligen Angelegen-
heiten, genannt. Während sich die
Pylagoren als Vertreter ihrer
Staaten nur zu den beiden grözere-

ren Versammlungen einfanden, wa-
ren die Hieromnemones als
ständige Beamte des Bundes an Ort
und Stelle. Sie hatten die gottes-
dienstlichen und Verwaltungsge-
schäfte zu besorgen und die grözere-
ren Versammlungen vorzuberei-
ten und zu leiten. Es waren ihrer
24, indem jede der 12 zum Bun-
de gehörigen Völkerschaften durch
zwei Abgeordnete vertreten war.
— An den beiden groszen Ver-
sammlungen der Amphiktyonen war
eine grosze Anzahl von Leuten aus
allen Teilen Griechenlands anwe-
send, da zu diesen Zeiten auch
Märkte und Feste stattzufinden
pflegten. Darauf beziehen sich im
folgenden die Worte Ἀμφικτυόνων
— συλλεγομένων. Auch kam es
vor, dasz der vorsitzende Hiero-
mnemon eine allgemeine Versamm-
lung aller aus den amphiktyonischen
Völkerschaften Anwesenden berief,
um ihnen die von der Bundesver-
sammlung gefassten Beschlüsse mit-
zuteilen; dies scheint auch bei dem
Beschluss der Fall gewesen zu sein,
durch welchen der Malier Ephialtes
für vogelfrei erklärt wurde.

ἐς τὴν Πυλαίην sc. ἐκκλησίην.
6. κατῆλθε rediit. Seine Heim-
mat war das thessalische Antikyra
(c. 198).

9. ἐν τοῖσι ὀπίσθε λόγοισι.
Herodot hat seinen Vorsatz nicht
ausgeführt. Vgl. Einl. Bd. I S. 11.
214. 11. λεγόμενος λόγος wie
c. 150.

Ὀνήτης τε ὁ Φαναγόρεω ἀνήρ Καρύστιος καὶ Κορυθαλὸς Ἀντικυρεὺς εἰσι οἱ εἰπαντες πρὸς βασιλέα τούτους τοὺς λόγους, καὶ περιηγησάμενοι τὸ οὖρος τοῖσι Πέρσησι, οὐδαμῶς ἐμοιγε πιστός. τούτο μὲν γὰρ τῷδε χρὴ σταθμώσασθαι, ὅτι οἱ τῶν Ἑλλήνων Πυλαγόροι ἐπεκήρυξαν οὐκ ἐπὶ Ὀνήτη τε καὶ Κορυθαλῷ ἀγγύριον ἀλλ' ἐπὶ Ἐπιάτῃ τῷ Τρηγινίῳ, πάντως κού τὸ ἀτρεκέστατον πυθόμενοι, τούτο δὲ φεύγοντα τὸν Ἐπιάτῃ ταύτην τὴν αἰτίην οἶδαμεν. εἰδείη μὲν γὰρ ἂν καὶ ἐὰν μη Μηλιεὺς ταύτην τὴν ἀτραπὸν Ὀνήτης, εἰ τῇ χώρῃ πολλὰ ὠμιλημῶς εἴη· ἀλλ' Ἐπιάτης γὰρ ἐστὶ ὁ περιηγησάμενος τὸ οὖρος κατὰ τὴν ἀτραπὸν, τοῦτον αἰτίον γράφω. Ἐξέξῃς δὲ, ἐπεὶ οἱ ἦρσε τὰ ὑπέσχετο ὁ Ἐπιάτης κατεργάσεσθαι, αὐτίκα περιχαρῆς γενόμενος ἐπεμπε Ἰθάρνεα καὶ τῶν ἐστρατήγεε Ἰθάρνης. ὠμέεατο δὲ περὶ λύχνων ἀφὰς ἐκ τοῦ στρατοπέδου. τὴν δὲ ἀτραπὸν ταύτην ἐξεῦρον μὲν οἱ ἐπιχώριοι Μηλιεῖς, ἐξευρόντες δὲ Θεσσαλοῖσι κατηγήσαντο ἐπὶ Φωκέας, τότε ὅτε οἱ Φωκέες φράξαντες τείχει τὴν ἐσβολὴν ἦσαν ἐν σιέπῃ τοῦ πολεμίου· ἐκ τούτου δὴ κατεδέδεκτο εἶσα οὐδὲν χρηστήν Μηλιεῦσι. Ἐχει δὲ ὧδε ἡ ἀτραπὸς αὕτη· ἀρχεται μὲν ἀπὸ τοῦ Ἄσωποῦ ποταμοῦ τοῦ διὰ τῆς διασφάγος ῥέοντος, οὖνομα δὲ

2. εἰσι οἱ εἰπαντες. S. z. c. 209 (ὁ νόμος οὕτω ἔχον ἐστὶ).

3. περιηγησάμενοι τὸ οὖρος. Zum Accusativ vgl. IV 180 παρθέρον — περιάγουσι τὴν λίμνην. — Der Dativ (τοῖσι Πέρσησι) wie bei κατηγείσθαι c. 215.

4. τούτο μὲν — τούτο δὲ (unt. 7). S. z. c. 6.

τῷδε χρὴ σταθμώσασθαι. Ueber die Bedeutung von σταθμώσασθαι τινι s. z. c. 11.

6. πάντως κού wie c. 157.

8. οἶδαμεν noch II 17. IV 46. Sonst gebraucht Herodot dafür die Form ἴδμεν. Vgl. auch IX 60 συν-οἶδαμεν und II 43 οἶδασι. S. Dial. Bd. I S. 39.

εἰδείη ἂν. S. z. c. 180 (ἐπαύροισ' ἂν).

ἐὼν μὴ Μηλιεὺς. Ueber μὴ beim Particip s. z. c. 161.

9. ὠμιλημῶς εἴη. S. z. c. 26.

215. 13. τῶν ἐστρατήγεε. S. c. 211 Anf.

14. λύχνων ἀφὰς. Der Aus-

druck findet sich erst bei Späteren wieder. So bei Diod. 19, 30. Vgl. die analoge Bezeichnung des Vormittags c. 223 ἐς ἀγορῆς πληθῶρον.

16. κατηγήσαντο erg. τὴν ἀτραπὸν. Vgl. c. 214 περιηγησάμενοι τὸ οὖρος. Zur Bedeutung von κατηγείσθαι s. z. c. 8, I.

17. φράξαντες τείχει. Zur Sache vgl. c. 176.

ἐν σιέπῃ τοῦ πολέμου. Zum Ausdruck s. z. c. 172.

18. ἐκ τε τούτουδε, eig. seit so lange, d. i. seitdem. Ganz wie hier V 88.

κατεδέδεκτο — οὐδὲν χρηστήν. Jener Bergpfad erwies sich seit dieser Zeit den Maliern als schädlich und unheilvoll, da ihnen nun ihre an der ἐσβολῇ aufgeführten Verteidigungswerke nichts mehr nützten. — Ueber εἶσα bei κατεδέδεκτο s. z. c. 154 (ἀπεδέχθη εἶσαι ἔπαρχος).

216. 19. τοῦ Ἄσωποῦ ποταμοῦ. S. c. 199.

τῷ οὖρεϊ τούτῳ καὶ τῇ ἀτραπῷ τούτῳ κέεται, Ἀνόπαια· τείνει δὲ ἡ Ἀνόπαια αὕτη κατὰ ῥάχιν τοῦ οὖρου, λήγει δὲ κατὰ τε Ἀληνὸν πόλιν, πρώτην εἶσαυ τῶν Λοκρίδων πρὸς τῶν Μηλιέων, καὶ κατὰ Μελάμπυρον τε καλεόμενον λίθον καὶ κατὰ Κερκώπων ἔδρας, τῇ καὶ τὸ στενότερόν ἐστι. Κατὰ ταύτην δὴ τὴν ἀτραπὸν καὶ οὕτω ἔχουσαν οἱ Πέρσαι, τὸν Ἄσωπον διαβάντες, ἐπορεύοντο πᾶσαν τὴν νύκτα, ἐν δεξιῇ μὲν ἔχοντες οὖρεα τὰ Οἰταίων, ἐν ἀριστερῇ δὲ τὰ Τρηγινίων. ἡὼς τε δὴ διέφαινε, καὶ ἐγένοντο ἐπ' ἀκρατηρίῳ τοῦ οὖρου. κατὰ

1. Ἀνόπαια heiszt jetzt Monnopati „Einzelpfad“. Man will in dem Namen Ἀνόπαια eine Andeutung des steilen Aufstiegs (ἀνω) finden, mit Berufung auf eine Stelle des Empedokles (fr. 168), wo das (emporlodende) Feuer ἀνόπαιον genannt wird. Vgl. auch Hom. Odys. I 320 ὄρησ' ὡς ἀνόπαια διέπτατο, wo ἀνόπαια freilich sehr verschieden erklärt wird. — Ueber den Nominativ (Ἀνόπαια) in Verbindung mit οὖνομα τινι κέεται s. z. c. 140. Wie hier c. 198.

3. Ἀληνὸν πόλιν. Vgl. c. 176. 229.

πρὸς τῶν Μηλιέων „in der Richtung nach den Maliern zu“. Ueber diese Bedeutung von πρὸς c. Genet. s. z. c. 36.

4. Μελάμπυρον — λίθον καὶ Κερκώπων ἔδρας. Die Κέρκωπες (eig. „die Geschwänzten“ v. κέρκος) sind in der griechischen Sage kleine neckische und betrügerische Dämonen, die meist wie hier in die Herklessage verflochten sind. Schon ein homerisches Gedicht Κέρκωπες handelte von ihnen. Vgl. die Verse bei Suidas und Harpokration s. v. φεύστας, ἡπεροπήτας, ἀμήχανά τ' ἔργ' ἀνύσαντας.

ἐξάπατητήρας· πολλὴν δ' ἐπὶ γαίαν ἐόντες ἀνθρώπους ἀπάτασιν ἄλωμενοι ἤματα πάντα.

Nach einer im Altertum weit verbreiteten Sage überfielen die Kerkopen am Ausgange des Paszes der Thermopylen, da wo der Weg am engsten war, den Herakles im Schlaf,

beraubten ihn seiner Waffen und griffen ihn mit denselben an. Herakles aber ergreift sie und hängt sie an einen Tragbalken über seine Schultern. Da hört er sie hinter seinem Rücken sich über ihn belustigen. Auf sein Befragen gestehen sie ihm, dass sie früher von ihrer Mutter vor dem Melampygos gewarnt seien und eben hätten sie in ihm den Melampygos erkannt. Durch die drollige Art, wie sie dies erzählen, versetzen sie den Helden in so gute Laune, dass er sie großmütig wieder laufen lässt. Dass die Sage von Herakles und den Kerkopen gerade am Oeta lokalisiert war, erklärt sich daraus, dass ja gerade in dieser Gegend sich manche Sage an Herakles anknüpfte (c. 176). Auch in der Komödie wurden die Kerkopen als betrügerische und diebische Geister oft verwandt, wie denn namentlich Kratinos und Eubulos von ihnen gedichtet hatten. Die grozse Verbreitung dieses Märchens beweisen endlich die vielen und zum Teil sehr altertümlichen Darstellungen dieses Vorfalles durch die bildende Kunst, z. B. die Metope von Selinus.

5. τὸ στενότερόν, hier konnte nach c. 176 nur ein Wagen fahren.

217. 8. ἡὼς τε διέφαινε καὶ ἐγένοντο. Parataxis. S. z. c. 12.

9. κατὰ τοῦτο τοῦ οὖρου. κατὰ in lokaler Bedeutung wie c. 176. I 185 κατὰ τοῦτο δὲ τῆς χώρας.

δὲ τοῦτο τοῦ οὔρου ἐφύλασσαν, ὡς καὶ πρότερόν μοι δεδή-
 λωται, Φωκέων χίλιοι ὀπλίται, θυόμενοι τε τὴν σφετέρην χά-
 ρην καὶ φρουρέοντες τὴν ἀτραπὸν. ἡ μὲν γὰρ κάτω ἐσβολή
 ἐφύλασσετο ὑπ' ὧν εἴρηται, τὴν δὲ διὰ τοῦ οὔρου ἀτραπὸν
 218 ἐθελονταὶ Φωκέες ὑποδεξάμενοι Λεωνίδῃ ἐφύλασσαν. Ἐμαθον
 δὲ σφεας οἱ Φωκέες ὧδε ἀναβεβηκότας ἀναβαίνοντες γὰρ
 ἐλάνθανον οἱ Πέρσαι τὸ οὔρου πᾶν ἐὼν δρυῶν ἐπίπλεον. ἦν
 μὲν δὴ νημελίη, ψόφου δὲ γινομένου πολλοῦ, ὡς οἶκός ἦν φύλ-
 λων ὑποκεχυμένων ὑπὸ τοῖσι ποσὶ, ἀνά τε ἔδραμον οἱ Φωκέες
 10 καὶ ἐνέδυνον τὰ ὄπλα, καὶ ἀντίκα οἱ βάρβαροι παρήσαν. ὡς
 δὲ εἶδον ἄνδρας ἐνδνομένους ὄπλα, ἐν θώματι ἐγένοντο· ἐλπό-
 μενοι γὰρ οὐδὲν σφι φανήσεσθαι ἀντίξουν, ἐνεκύρησαν στρα-
 τῶ. ἐνθαῦτα Ἰθάρης καταρωδῆσας, μὴ οἱ Φωκέες ἔωσι Λα-
 κεδαιμόνιοι, εἶρετο τὸν Ἐπιάλτην, ὀκοδαπὸς εἶη ὁ στρατός,
 15 πυθόμενος δὲ ἀτρεκέως διέτασσε τοὺς Πέρσας ὡς ἐς μάχην.
 οἱ δὲ Φωκέες ὡς ἐβάλλοντο τοῖσι τοξέμασι πολλοῖσι τε καὶ
 πυκνοῖσι, οἴχοντο φεύγοντες ἐπὶ τοῦ οὔρου τὸν κόρυμβον,
 ἐπιστάμενοι, ὡς ἐπὶ σφέας ὠρμήθησαν ἀρχὴν, καὶ παρεσκευά-
 20 αὐμοι Ἐπιάλτην καὶ Ἰθάρεα Πέρσαι Φωκέων μὲν οὐδένα λό-
 219 γον ἐποιεῦντο, οἱ δὲ κατέβαινον τὸ οὔρου κατὰ τάχος. Τοῖσι
 δὲ ἐν Θερμοπύλῃσι εἰοῦσι Ἑλλήνων πρῶτον μὲν ὁ μάντις Με-

1. πρότερον c. 212.

4. ὑπ' ὧν εἴρηται sc. αὐτὴν
 φυλάσσεσθαι.

5. ὑποδεξάμενοι Λεωνίδῃ.
 ὑποδέεσθαι eigentl. in se susci-
 pere, daher auch = verspre-
 chen (c. 158). VIII 29. 102. Mit
 dem Dativ auch III 69 ἡ μὲν ὑπε-
 δέξατο ταῦτα τῷ πατρὶ κατεργάσε-
 σθαι.

218. 7. δρυῶν ἐπίπλεον. Noch
 in neuester Zeit fand der englische
 Reisende Gell, welcher von Malis
 aus auf diesem Pfade über den Oeta
 nach Doris und Phokis herabstieg,
 das Gebirge mit den prachtvollsten
 Eichen- und Fichtenwäldern be-
 wachsen.

8. ὡς οἶκός ἦν. S. z. c. 103.

9. ἀνά τε ἔδραμον. Dieselbe
 Tmesis ob. c. 156. S. z. c. 10, V.
 ἀναδραμεῖν in gleicher Bedeutung

c. 212. In übertragener oben c.
 156.

12. ἀντίξοος auch c. 192.

14. ὀκοδαπὸς. Vgl. V 13 εἰρω-
 τέοντος δὲ τοῦ Δαρείου, ὀκοδαπὴ
 εἶη ἡ γυνή.

18. ἐπιστάμενοι. ἐπίστασθαι
 heiszt hier wie häufig bei Herodot
 glauben.

ἀρχὴν eigentl. von vorn herein,
 d. h. überhaupt. Wie hier c. 220.

20. οὐδένα λόγον ἐποιεῦντο.
 Ueber die Bedeutung s. z. c. 13.

21. οἱ δὲ, οἱ Πέρσαι. S. z. c.
 6 (ὁ δέ).

κατέβαινον τὸ οὔρου. Zu
 dem (in dieser Bedeutung seltenen)
 Accusativ bei καταβαίνειν vgl. Hom.
 Od. I 330 κλυμαία κατεβήσαστο.

κατὰ τάχος wie c. 178.

Leonidas entlässt die Bun-
 desgenossen. Leonidas fällt t
 (c. 219—225).

μιστὴς ἐσιδὼν ἐς τὰ ἱερά ἐφρασε τὸν μέλλοντα ἐσεσθαι
 ἅμα ἡοῖ σφι θάνατον. ἐπὶ δὲ καὶ αὐτόμολοι ἦσαν οἱ ἐξαγγείλαν-
 τες τῶν Περσέων τὴν περίοδον. οὗτοι μὲν ἔτι νυκτὸς ἐσήμηναν,
 τρίτοι δὲ οἱ ἡμεροσκόποι καταδραμόντες ἀπὸ τῶν ἄκρων ἤδη
 διαφαινούσης ἡμέρης. ἐνθαῦτα ἐβουλευόντο οἱ Ἕλληνες, καὶ σ
 σφεων ἐσχίζοντο αἱ γνώμαι· οἱ μὲν γὰρ οὐκ ἔων τὴν τάξιν
 ἐκλιπεῖν, οἱ δὲ ἀντέτεινον. μετὰ δὲ τοῦτο διακριθέντες οἱ μὲν
 ἀπαλλάσσοντο καὶ διασκευασθέντες κατὰ πόλιν ἕκαστοι ἐτρά-
 9 ποντο, οἱ δὲ αὐτῶν ἅμα Λεωνίδῃ μένειν αὐτοῦ παρεσκευά-
 220 αὐλοῦντο κηδόμενος· αὐτῷ δὲ καὶ Σπαρτιητέων τοῖσι παρ-
 εοῦσι οὐκ ἔχειν εὐπρεπέως ἐκλιπεῖν τὴν τάξιν, ἐς τὴν ἦλθον
 φυλάζοντες ἀρχὴν. ταύτη καὶ μάλλον τῇ γνώμῃ πλείστος εἰμι,
 Λεωνίδην, ἐπειτέ αἰσθητο τοὺς συμάχους ἐόντας ἀπροθύμους
 καὶ οὐκ ἐθέλουτας συνδιακινδυνεύειν, κλεῦσαι σφεας ἀπαλ-
 15 λάσσεσθαι, αὐτῷ δὲ ἀπιέναι οὐ καλῶς ἔχειν. μένοντι δὲ αὐτοῦ

219. 1. ἐς τὰ ἱερά. τὰ ἱερά, da-
 für sonst τὰ σφάγια. Vgl. IX 61
 οὐ γὰρ σφι ἐγένετο τὰ σφάγια χρη-
 στά. Mit unserer Stelle vgl. c. 221
 εἶπε ἐκ τῶν ἱερῶν τὰ μέλλοντά σφι
 ἐκβαίνειν.

2. ἅμα ἡοῖ. Wiewol der völlige
 Untergang der Hellenen in eine
 spätere Tageszeit fiel (c. 223), so
 begann ihr Unglück und Verderben
 doch schon am frühen Morgen, als
 die Perser unter Hydarnes über
 das Gebirge giengen (c. 217 ἡὼς τε
 δὴ διέφαινε καὶ ἐγένοντο ἐπ' ἀνω-
 τηρίῳ τοῦ οὔρου) und hier zunächst
 mit den Phokern zusammenstieszen,
 von denen mancher durch die Ge-
 schosze der Feinde seinen Tod fand
 (c. 218 οἱ δὲ Φωκέες ἐβάλλοντο τοῖσι
 τοξέμασι πολλοῖσι σε καὶ πυκνοῖσι).
 An ihnen erfüllte sich die Prophe-
 zierung des Megistias zunächst.

ἐπὶ δέ, adverbial wie c. 92. S.
 z. c. 12.

4. ἡμεροσκόποι. S. z. c. 182.

7. διακριθέντες. Zur Bedeu-
 tung von διακρίνεσθαι vgl. VIII 18
 οἱ Ἕλληνες διακριθέντες ἐκ τῆς
 ναυμαχίης ἀπῆλλαθησαν.

220. 11. αὐτῷ δὲ — οὐκ ἔχειν
 εὐπρεπέως. Die Rede ist von ei-
 nem aus κηδόμενος zu entnehmen-

den ἐνόμιζε abhängig. Zum Ge-
 danken vgl. die Worte des Dema-
 rat c. 104 ἀνώγει δὲ ὁ νόμος τῶντο
 αἰεὶ, οὐκ ἔων φεύγειν οὐδὲν πλη-
 θος ἀνθρώπων ἐκ μάχης ἀλλὰ μέ-
 νοντας ἐν τῇ τάξει ἐπικρατεῖν ἢ
 ἀπόλλυσθαι.

13. ἀρχὴν. S. z. c. 218.

ταύτη adverbial, wie ob. c. 143
 ταύτη Θεμιστοκλέος ἀποφαινομέ-
 νον.

καὶ μάλλον ist durch eine ver-
 kürzte Redeweise zu erklären, denn
 der Sinn ist: ich pflichte nicht al-
 lein der eben angeführten Meinung
 bei, sondern ich behaupte sogar
 noch mehr (καὶ μάλλον), dasz
 nämlich u. s. w.

τῇ γνώμῃ πλείστος εἰμι.
 Dieselbe sonst nicht nachweisbare
 Wendung ist I 120 gebraucht: καὶ
 αὐτὸς ταύτη πλείστος τῇ γνώμῃ εἰμι.
 Substituiert man für ταύτη τῇ γνώ-
 μῃ εἰμι das gleichbedeutende ταῦτα
 γνώσκων εἰμι, so lässt sich die
 Wendung πλείστος ταῦτα γνώ-
 σκων εἰμι zusammenstellen mit der
 oben c. 158 vorkommenden πολλὸς
 ἐνεκέτο λέγων. In beiden Stellen
 haben πλείστος und πολλὸς adver-
 biale Bedeutung. S. z. c. 158.

16. αὐτῷ δὲ — οὐ καλῶς ἔχειν

κλέος μέγα ἐλείπετο, καὶ ἡ Σπάρτης εὐδαιμονίη οὐκ ἐξηλεί-
φεται. ἐκέχρηστο γὰρ ὑπὸ τῆς Πυθίης τοῖσι Σπαρτιήτησι χρο-
μένοισι περὶ τοῦ πολέμου τούτου ἀντίκα κατ' ἀρχὰς ἐγειρομέ-
νου, ἢ Λακεδαιμόνα ἀνάστατον γενέσθαι ὑπὸ τῶν βαρβάρων,
ἢ τὸν βασιλέα σφείων ἀπολέσθαι. ταῦτα δὲ σφι ἐν ἔπεισι ἐξα-
μέτροισι χρᾶ ἔχοντα ᾧδε·

Ῥαῖν δ' ᾧ Σπάρτης οἰκήτορες εὐρυχόροιο,

Ἡ μέγα ἄστυ ἐρικυδὲς ὑπ' ἀνδράσι Περγεῖδῃσι

Πέρθεται, ἢ τὸ μὲν ἀνὰ, ἀφ' Ἡρακλέος δὲ γενέθλης

10 Πενθήσει βασιλῆ φθίμενον Λακεδαιμόνος οὔρος.

Οὐ γὰρ τὸν ταύρων σχήσει μένος οὐδὲ λεόντων

Ἀντιβίην· Ζηνὸς γὰρ ἔχει μένος· οὐδὲ ἔφημι

Σχῆσεσθαι, πρὶν τῶνδ' ἕτερον διὰ πάντα δάσσηται.

Ταῦτά τε δὴ ἐπιλεγόμενον Λεωνίδην, καὶ βουλόμενον κλέος
15 καταθέσθαι μούνων Σπαρτιητέων, ἀποπέμψαι τοὺς συμμάχους

abhängig von einem aus κελεῦσαι zu entnehmenden φάναι.

1. ἐλείπετο „es blieb für ihn zurück“, d. h. es überdauerte ihn unsterblicher Ruhm.

ἐξηλείφεται. Derselbe bildliche Ausdruck bei Aeschyl. VII 15 τιμὰς μὴ ἐξάλγησθῆναι ποτε.

3. ἀντίκα mit κατ' ἀρχὰς verbunden wie c. 88. Ueber κατ' ἀρχὰς ἐγειρομένου s. z. c. 203.

4. ἀνάστατον γενέσθαι von Zerstörung. Vgl. c. 118. Aehnlich oben c. 56 ἀνάστατον τὴν Ἐλλάδα ποιῆσαι.

6. ὑμῖν δέ, δέ erklärt sich daraus, dass schon vorher den Abgesandten eines anderen Staates ein Orakel erteilt war. Wie hier IV 159 öfter.

εὐρυχόροιο. εὐρύχορος, weitplätzig, ist ein häufiges Beiwort von Städten. Vgl. Hom. Od. XIII 414 εὐρύχορον Λακεδαιμόνα und Pind. Nem. X 97 εὐρυχόρον Σπάρτης.

8. ἄστυ ἐρικυδές. Eine ungewöhnliche Synizese. Vielleicht ist das *v* zu elidieren. Andere lesen: ἄστυ ῥικυδές.

ὑπ' ἀνδράσι. Ueber ὑπό c. dat. s. z. c. 11.

Περγεῖδῃσι. S. z. c. 61.

9. τὸ μὲν οὐκί erg. πέρθεται.

10. Λακεδαιμόνος οὔρος ist Subject. οὔρος att. ὄρος Gebiet.

11. τὸν, τὸν Πέρσην.

σχῆσει, ἐπισχῆσει.

12. ἀντιβίην ein homerisches Wort. Vgl. Hom. II. XXI 226 πειρηθῆναι τινι ἀντιβίην, sich mit jemandem im Kampf versuchen.

13. Σχῆσεσθαι. Vgl. Hom. II. XVII 502: οὐ γὰρ ἔγωγε

Ἐκτορα Πριάμῃδην μένεος σχῆσεσθαι οἶω

πρὶν γ' ἐπ' Ἀχιλλῆος καλλίτριχε βήμεναι ἔπω.

τῶνδ' ἕτερον horum alterutrum, nämlich die Stadt oder den König.

διὰ — δάσσηται von διαδαίεσθαι zerstückeln, zerreißen. Der Ausdruck scheint mit Beziehung auf die Mishandlung des Leichnams des Leonidas gewählt (c. 238). πάντα ist Accus. Singul., prädicativisch mit ἕτερον zu verbinden (= ganz und gar).

14. ἐπιλεγόμενον. Ueber ἐπιλέγεσθαι s. z. c. 10, VIII.

15. καταθέσθαι. κλέος καταθέσθαι auch IX 78. Vgl. Thuk. IV 87 ἀγωνισάσθε ἀλδιον δόξαν καταθέσθαι. S. z. c. 178.

μᾶλλον ἢ γνώμη διενειχθέντας οὕτω ἀκόσμως οἴχεσθαι τοὺς οἰ-
χομένους. Μαρτύριον δέ μοι καὶ τότε οὐκ ἐλάχιστον τούτου πέρι
γέγονε ὅτι καὶ τὸν μάντιν, ὃς εἶπετο τῇ στρατιῇ ταύτῃ, Μεγί-
στῆν τὸν Ἀκαρῆνα, λεγόμενον εἶναι τὰ ἀνέκαθεν ἀπὸ Μελάμ-
ποδος, τοῦτον τὸν εἰπαντα ἐκ τῶν ἱρῶν τὰ μέλλοντά σφι ἐκβαίνειν,
5 φανερός ἐστὶ Λεωνίδης ἀποπέμπων, ἵνα μὴ συναπόληται σφι.
ὁ δὲ ἀποπεμπόμενος αὐτὸς μὲν οὐκ ἀπελείπετο, τὸν δὲ παῖδα
συστρατευόμενον, ἔοντα οἱ μονογενεά, ἀπέπεμψε. Οἱ μὲν νυν
222 σύμμαχοι οἱ ἀποπεμπόμενοι οἴχοντό τε ἀπίοντες καὶ ἐπειδόντο
Λεωνίδῃ, Θεσπιέες δὲ καὶ Θηβαῖοι κατέμειναν μούνοι παρὰ
10 Λακεδαιμονίοισι. τούτων δὲ Θηβαῖοι μὲν ἀέκοντες ἔμενον καὶ
οὐ βουλόμενοι (κατεῖχε γὰρ σφεας Λεωνίδης ἐν ὁμήρων λόγῳ
ποιεῦμενος), Θεσπιέες δὲ ἐκόντες μάλιστα, οἱ οὐκ ἔφασαν ἀπο-
λιπόντες Λεωνίδην καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ ἀπαλλάξεσθαι, ἀλλὰ
καταμείναντες συναπέθανον. ἐστρατήγες δὲ αὐτῶν Δημόφιλος
15 Διαιδρόμεω.

1. γνώμη διενειχθέντας, auch c. 229. διενειχθῆναι vom Haderen auch I 173.

οἴχεσθαι τοὺς οἴχομένους Aehnliche Verbindungen s. z. c. 175.

221. 2. οὐκ ἐλάχιστον. Lito-tes. S. z. c. 101. In den meisten Ausgaben folgen auf γέγονε noch die Worte οὐ γὰρ μόνον τοὺς ἄλλους ἀλλὰ (καὶ τὸν μάντιν); doch ist dieser Zusatz nur durch die Aldina überliefert. Die Handschriften, und zwar alle, bieten einfach γέγονε ὅτι καὶ τὸν μάντιν.

4. τὰ ἀνέκαθεν in temporal-ler Bedeutung mit Beziehung auf die Ahnen gesagt. Vgl. VI 35 τὰ μὲν ἀνέκαθεν ἀπ' Αἰακοῦ γεγονώς. Ebenso V 55. VI 125.

Μελάμποδος. Melampus war ein berühmter Seher Griechenlands in mythischer Zeit. Näheres zu II 49.

5. ἐκ τῶν ἱρῶν. S. z. c. 219.

6. ἀποπέμπων. Partic. Imperfecti einem Präsens angeschlossen. Vgl. c. 129 (ἐνεῖναι).

7. ἀπελείπετο deseruit (Leonidam). Vgl. c. 222 Θεσπιέες οὐκ ἔφασαν ἀπολιπόντες Λεωνίδην καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ ἀπαλλάξεσθαι.

222. 11. ἀέκοντες καὶ οὐ βουλόμενοι. Ueber die nachdrückliche Zusammenstellung eines positiven und negativen Ausdrucks zur Bezeichnung eines und desselben Begriffs s. z. c. 40.

12. ἐν ὁμήρων λόγῳ ποιεύμενος. Vgl. III 125 ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ποιεύμενος εἶχε in servorum numero habuit. Was die Sache selbst anlangt, so ist die Richtigkeit der Angabe von Plutarch, jenem ungerechten Tadler Herodots, in seiner Schrift περὶ κωνοθησίας Ἡροδοτ. p. 865 gezeugnet; er macht dem Herodot wegen dieser Angabe sehr starke Vorwürfe, indem er es für durchaus unwahrscheinlich hält, dass Leonidas die Thebaner sollte gewaltsam zurückgehalten haben, da diesem verdächtige und zweifelhafte Bundesgenossen in seiner so gefährlichen Lage gar keinen Vorteil, wol aber den grössten Schaden hätten bringen können. Mehrere neuere Gelehrte sind dieser in der Tat plausiblen Beweisführung beigetreten, die indes keineswegs ausreicht, um Herodots durchaus klare Angabe zu verdächtigen. Leonidas behielt die Thebaner einfach des-

223 *Ξέρξης δὲ ἐπεὶ ἡλίου ἀνατείλαντος σπονδὰς ἐποίησατο, ἐπισχῶν χρόνον ἐς ἀγορῆς κού μάλιστα πληθῶρην πρόσοδον ἐποιέετο· καὶ γὰρ ἐπέσταλτο ἕξ Ἐπιάλτεω οὕτω. ἀπὸ γὰρ τοῦ οὔρεος ἢ κατάβασις συντομωτέρη τέ ἐστὶ καὶ βραχύτερος ὁ ἡῶρος πολλὸν ἤπερ ἢ περιόδός τε καὶ ἀνάβασις. οἱ τε δὴ βάρβαροι οἱ ἀμφὶ Ξέρξην προσήϊσαν, καὶ οἱ ἀμφὶ Λεωνίδην Ἕλληνας, ὡς τὴν ἐπὶ θανάτῳ ἕξοδον ποιούμενοι, ἤδη πολλῶ μάλλον ἢ κατ' ἀρχὰς ἐπεξήϊσαν ἐς τὸ εὐρύτερον τοῦ ἀνέχενος. τὸ μὲν γὰρ ἔρημα τοῦ τείχεος ἐφυλάσσετο, οἱ δὲ ἀνὰ τὰς προτέρας ἡμέρας ὑπεξιώντες ἐς τὰ στεινόπορα ἐμάχοντο, τότε δὲ συμβμίσγοντες ἕξω τῶν στεινῶν ἐπιπτον πλήθει πολλοὶ τῶν βαρβάρων· ὅπισθε γὰρ οἱ ἡγεμόνες τῶν τελέων ἔχοντες μαστίγας ἐρράπιζον πάντα ἄνδρα, αἰεὶ ἐς τὸ πρόσω ἐποτρύνοντες. πολλοὶ μὲν δὴ ἐσέπιπτον αὐτῶν ἐς τὴν θάλασσαν καὶ διεφθεί-*

halb zurück, um den thebanischen Staat von offenem Abfall abzuhalten und zu verhüten, dass andere in der Treue schwankende Staaten sich durch das verräterische Beispiel der Thebaner zu dem gleichen Schritt verleiten lieszen. Uebrigens sagt Diodor IX 9, dass nur die Thespier bei Leonidas zurückgeblieben seien; Pausanias dagegen (X 20, 1) berichtet, dass mit den Thespiern noch 80 Mykenäer (nicht Thebaner) ausgeharrt hätten.

223. 1. σπονδὰς ἐποίησατο. Zur Sache vgl. c. 54.

2. ἐς ἀγορῆς πληθῶρην. Wie hier II 173. Dafür IV 181 ἀγορῆς πληθουσίας. Gemeint ist die Zeit des Vormittags. Ueber den Ausdruck s. z. c. 215.

πρόσοδον ἐποιέετο; vom Angriff. Vgl. c. 212.

4. κατάβασις. Die Perser gebrauchten zum Abstieg nur 5—6 Stunden, während sie, um auf die Höhe zu gelangen (περίοδος καὶ ἀνάβασις), von der Abenddämmerung an die ganze Nacht hindurch bis zum Morgenrot marschiert waren (c. 215. 217).

8. ἐς τὸ εὐρύτερον τοῦ ἀνέχενος. Damit kann nur der c. 201 beschriebene δίοδος zwischen den

beiden Engen gemeint sein. S. z. c. 201. Mit ὁ ἀνέχων ist der ganze langgestreckte Thermopylenpass bezeichnet.

9. ἔρημα τοῦ τείχεος. Gemeint ist die Schutzmauer vor der östlichen Enge (c. 176. 215). In den früheren Tagen hatten die Hellenen nur in der Nähe der Schutzmauer an den engen Stellen gekämpft, wohin sie den Feind durch scheinbare Flucht gelockt hatten.

10. τότε δὲ συμβμίσγοντες ἕξω τῶν στεινῶν ist grammatisch parallel zu ὑπεξιώντες ἐς τὰ στεινόπορα construiert, wozu es auch den Gegensatz bildet. Durch diesen Parallelismus, welcher durch den Sinn vollständig gerechtfertigt erscheint, ist aber eine starke Anakoluthie entstanden, da im folgenden ein neues Subject (πολλοὶ τῶν βαρβάρων) eintritt, während συμβμίσγοντες dasselbe Subject mit ἐμάχοντο hat (οἱ Ἕλληνες). Ein ähnlicher Subjectswechsel S. 189, 2.

11. πλήθει πολλοί. Wie hier VI 44 νέας πλήθει πολλὰς. Häufig so. Vgl. V 31 νῆος μεγάθυοι οὐ μεγάλη.

12. τῶν τελέων. S. z. c. 81.

13. ἐρράπιζον. Ueber diesen Gebrauch vgl. c. 56. 103.

14. θάλασσαν. Vgl. c. 176 τὸ

ροῦτο, πολλῶ δ' ἐτι πλεῦνες κατεπατέοντο ζωοὶ ὑπ' ἀλλήλων. ἦν δὲ λόγος οὐδεὶς τοῦ ἀπολλυμένου. ἄτε γὰρ ἐπιστάμενοι τὸν μέλλοντά σφι ἔσεσθαι θάνατον ἐκ τῶν περιόντων τὸ οὔρος, ἀπεδείκνυντο ῥώμης ὅσον εἶχον μέγιστον ἐς τοὺς βαρβάρους, παραχρῆμα τε καὶ ἀτέοντες. Δούρατα μὲν νυν τοῖσι πλέοσι αὐτῶν τηρικαῦτα ἐτύγχανε κατηγρότα ἤδη, οἱ δὲ τοῖσι ξίφεσι διεργάζοντο τοὺς Πέρσας. καὶ Λεωνίδης τε ἐν τούτῳ τῷ πόνῳ πίπτει ἀνὴρ γενόμενος ἄριστος, καὶ ἕτεροι μετ' αὐτοῦ οὐνομαστοὶ Σπαρτιητέων, τῶν ἐγὼ ὡς ἀνδρῶν ἀξίων γενομένων ἐπυθόμην τὰ οὐνόματα· ἐπυθόμην δὲ καὶ ἀπάντων τῶν τριηκοσίων. καὶ δὴ καὶ Περσέων πίπτουσι ἐνθαῦτα ἄλλοι τε πολλοὶ καὶ οὐνομαστοὶ, ἐν δὲ δὴ καὶ Δαρείου δύο παῖδες, Ἀβροκόμης τε καὶ Ἰπεράνθης, ἐκ τῆς Ἀρτάνεω θυγατρὸς Φραταγούνης γεγονότες Δαρείῳ. ὁ δὲ Ἀρτάνης Δαρείου μὲν τοῦ βασιλέως ἦν ἀδελφεὸς, Ἰστάσπεος δὲ τοῦ Ἀρσάμεος παῖς, ὃς 15

δὲ πρὸς τὴν ἡῶ τῆς ὁδοῦ θάλασσαν ὑποδέκται καὶ τεράγεια.

2. οὐδεὶς λόγος τοῦ ἀπολλυμένου. λόγος steht in gleicher Bedeutung IV 135 τῶν ἦν ἐλάχιστος ἀπολλυμένων λόγος, τουτους κατέλιπε αὐτοῦ ταύτη (ὁ Δαρείος). Ebenso VIII 102. — τὸ ἀπολλυμένον = οἱ ἀπολλύμενοι. S. z. c. 157.

ἄτε γὰρ ἐπιστάμενοι γὰρ begründet den groszen Verlust der Feinde. Bei ἐπιστάμενοι — ἀπεδείκνυντο ist der etwas harte Subjectswechsel zu beachten. Vgl. ob. vor. S. 10.

5. παραχρῆμα. παραχρῆμα etwas als Nebensache ansehen, geringschätzen; als Object schwebt σωματων od. ψυχῶν vor. Vgl. Diodor XIII 60 ἀφειδῶς ἐχρῶντο τοῖς ἰδίῳι σώμασι εἰς κοινὴν σωτηρίαν.

ἀτέοντες. ἀτέων = φρενοβλαβῆς verblendet, tollkühn. Eustathius erklärt es: βεβλαμμένος εἰς φρόνησιν ὡς ἀπὸ τῆς ἀτης. Wie hier Hom. II. XX 332:

Αἰεὶα, τίς σ' ὄδῃ θεῶν ἀτέοντα

κελεύει

ἀντία Πηλεϊῶνος ὑπεροθύμοιο μάχεσθαι.

224. 6. οἱ δὲ. S. z. c. 6 (ὁ δὲ).

7. διεργάζοντο. διεργάζεσθαι

conficere, perdere auch V 20. 92. Häufig so auch καταργάζεσθαι.

πόνῳ. Vgl. VIII 89 ἐν δὲ τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης, ἀπὸ δὲ ἄλλοι πολλοί.

9. ἀξίων γενομένων. Bei ἀξίων ergänze man πυθέσθαι τὰ οὐνόματα αὐτῶν. Vgl. c. 96 τῶν ἐπιχωρίων ἡγεμόνων οὐ παραμύνημαι. οὐ γὰρ ἔθνεος ἐκάστον ἐπάξιοι ἦσαν (sc. τοῦ παραμυνησθαι) οἱ ἡγεμόνες.

10. ἐπυθόμην — τριηκοσίων. Noch 600 Jahre später las Pausanias (III 14, 1) die Namen der Pylenkämpfer auf einer Säule in Sparta, welche im Jahre 440 errichtet war, als die Spartaner die Gebeine ihres Königs aus den Thermopylen holten und in Sparta beisetzen.

12. ἐν δὲ δὴ καὶ ist eine offer bei Herodot wiederkehrende Wendung = atque in his etiam. ἐν δὲ adverbialisch wie in πρὸς δὲ, μετὰ δὲ (c. 22). Wie hier nach ἄλλοι I 185. 192. V 102 und unt. c. 238.

13. Φραταγούνης pers. Frätagaunā. Ueber die sechs Frauen des Darēos s. z. III 88.

15. Ἰστάσπεος τοῦ Ἀρσάμεος παῖς. S. z. c. 11.

καὶ ἐκδιδοὺς τὴν θυγατέρα Λαρεῖα τὸν οἶκον πάντα τὸν ἑω-
 225 τοῦ ἐπέδωκε ὡς μούνου οἱ εὐούσης ταύτης τέκνου. Ἐξέρεά τε
 δὴ δύο ἀδελφεοὶ ἐνθαῦτα πίπτουσι μαχόμενοι ὑπὲρ τοῦ νεκροῦ
 τοῦ Λεωνίδεω, Περσέων τε καὶ Λακεδαιμονίων ὄπισθός ἐγέ-
 5 νετο πολλὸς ἐς ὃ τοῦτόν τε ἀρετῇ οἱ Ἕλληνες ὑπεξείρυσαν καὶ
 ἐτρέφαντο τοὺς ἐναντίους τετράκις. τοῦτο δὲ συνεστήκει μέ-
 χρι οὐ οἱ σὺν Ἐπιάλτῃ παρεγένοντο. ὡς δὲ τούτους ἦκειν ἐπύ-
 10 θοντο οἱ Ἕλληνες, ἐνθεῦτεν ἤδη ἑτεροιοῦτο τὸ νεῖκος. ἐς τε
 γὰρ τὸ στεῖνον τῆς ὁδοῦ ἀνεχώρεον ὀπίσω, καὶ παραμειψάμε-
 οἱ ἄλλοι πλὴν Θηβαίων. ὁ δὲ κολωνός ἐστι ἐν τῇ ἐσόδῳ, ὅκον
 νῦν ὁ λίθινος λέων ἔστηκε ἐπὶ Λεωνίδῃ. ἐν τούτῳ σφείας τῷ
 χώρῳ ἀλεξομένους μαχαίρησι, τοῖσι αὐτῶν ἐτύγγανον ἐτι περι-
 15 εῦσαι, καὶ χερσὶ καὶ στόμασι κατέχουσιν οἱ βάρβαροι βάλλον-
 τες, οἱ μὲν ἐξ ἐναντίας ἐπισπόμενοι καὶ τὸ ἔρμα τοῦ τείχεος
 συγχώσαντες, οἱ δὲ περιελθόντες πάντοθεν περισταδόν.

226 Λακεδαιμονίων δὲ καὶ Θεσπιδέων τοιούτων γενομένων,
 ὅμως λέγεται ἀριστος ἀνὴρ γενέσθαι Σπαρτιήτης Διηνέκης,
 τὸν τότε φασὶ εἰπεῖν τὸ ἔπος πρὶν ἢ συμμῖξαι σφείας τοῖσι
 20 Μήδοισι, πνυθόμενον πρὸς τευ τῶν Τρηκινίων, ὡς ἐπεῖν οἱ

1. ἐκδιδοὺς. ἐκδιδοῦναι vom Vater, der die Tochter verheiratet und aussteuert auch IV 145.
 οἶκον, Hab und Gut, Vermögen, wie oft schon bei Homer (Odys. II 64. IV 318).

225. 4. ὄπισθός. Vgl. IX 62 ἤδη ἐγίνετο μάχη ἰσχυρή — ἐς ὃ ἀπικοντο ἐς ὄπισθόν.

6. συνεστήκει. S. z. c. 144.

8. ἑτεροιοῦτο τὸ νεῖκος. Vgl. IX 102 ἐνθεῦτεν ἑτεροιοῦτο τὸ πρῆγμα. Ueber νεῖκος s. z. c. 158.

9. ἀνεχώρεον ὀπίσω. Ueber die Abundanz s. z. c. 162.

10. ἴζοντο ἐπὶ. ἴζεσθαι ἐπὶ c. accus. erkläre nach ἴζεσθαι ἐς (s. z. c. 15). Wie hier VIII 52 οἱ δὲ Πέρσαι ἴζόμενοι ἐπὶ τὸν καταπίον τῆς ἀγοπόλιος ὄχθον.

11. ὁ δὲ κολωνός — ἐσόδῳ. Wahrscheinlich ist der nahe dem Eingange zur östlichen Enge (c. 176) gelegene Hügel gemeint, der sich

in südlicher Richtung von den warmen Quellen auf der linken Seite des heutigen Wegs erhebt; er ist etwa 30' hoch und mit Steinhaufen bedeckt.

12. ἐπὶ Λεωνίδῃ zu Ehren des L. Vgl. Hom. II. XXIII 776 ἐπὶ Πατρόκλῳ πέφνευ πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς.

13. τοῖσι ἐτύγγανον — περιεῦσαι. Vgl. c. 223 δόρατα μὲν νῦν τοῖσι πλεονεσι αὐτῶν τρηκινῶντα ἐτύγγανε κατεργότα ἤδη.

15. ἐξ ἐναντίας ex adverso mit ἐπισπόμεναι auch VIII 7 verbunden.

τὸ ἔρμα τοῦ τείχεος wie c. 223.

Heldentaten einzelner Spartiaten und Thespier. Inschriften auf die Pylenkämpfer. Eurytos. Aristodemos. Pantites. Abfall der Thebaner (c. 226—233).

βάρβαροι ἀπιέωσι τὰ τοξεύματα, τὸν ἥλιον ὑπὸ τοῦ πλήθους
 τῶν οἰστῶν ἀποκρύπτουσι· τοσοῦτό τι πλήθος αὐτῶν εἶναι·
 τὸν δὲ οὐκ ἐκπλαγέντα τούτοις εἰπεῖν, ἐν ἀλογίᾳ ποιούμενον
 τὸ τῶν Μήδων πλήθος, ὡς πάντα σφι ἀγαθὰ ὁ Τρηκίνιος ξεί-
 νος ἀγγέλλοι, εἰ ἀποκρυπτόντων τῶν Μήδων τὸν ἥλιον ὑπὸ
 σκιῇ ἔσοιτο πρὸς αὐτοὺς ἢ μάχῃ καὶ οὐκ ἐν ἡλίῳ. ταῦτα μὲν
 καὶ ἄλλα τοιοῦτότροπα ἐπέα φασὶ Διηνέκεια τὸν Λακεδαιμό-
 νιον λιπέσθαι μνημόσυνα. Μετὰ δὲ τοῦτον ἀριστεῦσαι λέγον- 227
 ται Λακεδαιμόνιοι δύο ἀδελφοὶ, Ἀλφεός τε καὶ Μάρων Ὀρσι-
 φάντου παῖδες. Θεσπιδέων δὲ εὐδοκίμειε μάλιστα τῷ οὐνομα 10
 ἦν Διδύραμβος Ἀρματίδω. Θαφθεῖσι δὲ σφι αὐτοῦ ταύτη, 228
 τῆπερ ἔπεσον, καὶ τοῖσι πρότερον τελευτήσασι ἢ τοὺς ὑπὸ
 Λεωνίδεω ἀποπεμφθέντας οἴχεσθαι, ἐπιγέγραπται γράμματα λέ-
 γοντα τάδε·

Μυριάσιν ποτὲ τῆδε τριηκοσίαις ἐμάχοντο

Ἐκ Πελοποννάσου χιλιάδες τέτορες.

Ταῦτα μὲν δὴ τοῖσι πᾶσι ἐπιγέγραπται, τοῖσι δὲ Σπαρτιήτησι 15
 ἰδίῃ·

Ὡ ξεῖν', ἀγγέλλειν Λακεδαιμονίοις, ὅτι τῆδε

Κείμεθα τοῖς κείνων δῆμασι πειθόμενοι.

Λακεδαιμονίοισι μὲν δὴ τοῦτο, τῷ δὲ μάντι τότε· 20

226. 1. ὑπὸ τοῦ πλήθους steht in gleichem Sinne c. 187.

3. τὸν δὲ — εἰπεῖν. Wieder- aufnahme des τὸν τότε φασὶ εἰπεῖν τὸ ἔπος (oben 16).

ἐν ἀλογίᾳ ποιέεσθαι τι ist gleichbedeutend mit der häufiger vorkommenden Wendung ἐν ἀλογίᾳ ἔχειν τι (VI 75) oder ἀλογίᾳ ἔχειν τινός (IV 150).

6. καὶ οὐκ ἐν ἡλίῳ. Ueber diesen negativen Zusatz s. z. c. 40.

8. λιπέσθαι μνημόσυνα. Vgl. IX 16 ἐπεὶ νῦν ὁμορράπεξός τε μοι καὶ ὑπόσπονδος ἐγένεο, μνημόσυνά τοι γνώμης τῆς ἐμῆς καταλιπέσθαι ἐθέλω. Aehnlich II 148. VI 109.

227. 11. αὐτοῦ ταύτη. S. z. c. 10 VIII.

12. ἢ τοὺς ὑπὸ Λεωνίδεω. Vor ὑπὸ Λεωνίδεω ist mit Schäfer τούς eingeschoben.

14. μυριάσιν — τριηκοσίαις. Vgl. c. 185.

15. χιλιάδες τέτορες. Genauer: 3100. S. c. 202.

18. ὦ ξεῖν', ἀγγέλλειν. Vgl. Cic. Tusc. I 42:

Dic, hospes, nos te vidisse ia- centes

Dum sanctis patriae legibus ob- sequimur.

Sämtliche drei Epigramme haben den Simonides zum Verfasser. Vgl. Bergk poet. lyric. p. 900. — Die in dem ersten Epigramm übergangenen Thespier wurden in einem besonderen gefeiert. Vgl. Anthol. Gr. I 80:

Ἄνδρες θ' οἳ ποτ' ἔναιον ὑπὸ κροτάφοις Ἐλιῶνος,

λήματι τῶν ἀνχεί Θεσπιδέας εὐ- ερχορος.

ἀγγέλλειν. S. z. c. 141.

19. δῆμασι mit Beziehung auf die lakonischen δῆτραι Satzungen.

Μνήμα τόδε κλειτοῖο Μεριστία, ὃν ποτε Μῆδοι
Σπερχειὸν ποταμὸν κτεῖναν ἀμειψάμενοι,
Μάντιος, ὃς τότε Κῆρας ἐπερχομένας σάφα εἰδῶς
Ὀὐκ ἔτλη Σπάρτης ἡγεμόνας προλιπεῖν.

⁵ Ἐπιγράμμασι μὲν νῦν καὶ στηλήσι, ἔξω ἢ τὸ τοῦ μάντιος ἐπι-
γράμμα, Ἀμφικτύονές εἰσὶ σφραγῶσι οἱ ἐπικοσμήσαντες, τὸ δὲ
τοῦ μάντιος Μεριστίῳ Σιμωνίδης ὁ Λεωπρέπεός ἐστι κατὰ
Ξενίην ὁ ἐπιγράφας.

²²⁹ Δύο δὲ τούτων τῶν τριηκοσίων λέγεται Εὐρυτόν τε καὶ
¹⁰ Ἀριστόδημον, παρεὸν αὐτοῖσι ἀμφοτέροισι κοινῶ λόγῳ χρησα-
μένοισι ἢ ἀποσώθῃναι ὁμοῦ ἐς Σπάρτην, ὡς μεμετιμένοι τε
ἦσαν ἐκ τοῦ στρατοπέδου ὑπὸ Λεωνίδεω καὶ κατεκέατο ἐν
Ἀλπηνοῖσι ὀφθαλμιεῦντες ἐς τὸ ἔσχατον, ἢ εἰ γε μὴ ἐβούλοντο
νοστήσαι, ἀποθανεῖν ἅμα τοῖσι ἄλλοισι, παρεὸν σφι τούτων
¹⁵ τὰ ἔτερα ποιέειν οὐκ ἐθέλησαι ὁμοφρονέειν, ἀλλὰ γνώμη διε-
νειχθέντας Εὐρυτόν μὲν πυθόμενον τὴν τῶν Περσέων περι-
οδόν, αἰτήσαντά τε τὰ ὄπλα καὶ ἐνδύντα, ἄγειν αὐτὸν κελεῦ-
σαι τὸν εἰλωτα ἐς τοὺς μαχομένους, ὅπως δὲ αὐτὸν ἤγαγε, τὸν

2. ἀμειψάμενοι. ἀμειβεσθαι
(eig. vertauschen) ist hier dem
Siane nach so viel wie διαβῆναι.
Vgl. Theocr. II 104 ὑπὲρ θύρας οὐ-
δὸν ἀμειβεσθαι. Vgl. c. 225 παρα-
μειψάμενοι τὸ τεῖχος.

4. οὐκ ἔτλη non sustinuit,
noluit. Häufig so bei Homer.
5. ἔξω ἢ τὸ — ἐπιγράμμα.
ἔξω mit ἢ verbunden, wie in πλήν
ἢ und χωρὶς ἢ. Häufiger steht in
dieser Bedeutung ἔξω sowol wie
πλήν mit Genetiv. Wie hier II 3:
οὐκ εἰμὶ πρόθυμος ἐξηγέσθαι τὰ
θεῖα πρήγματα ἔξω ἢ τὰ οὐνόματα
(τῶν θεῶν) μόνον. — τὸ ἐπιγράμ-
μα hängt in veränderter Construc-
tion ebenfalls von ἐπικοσμήσαντες
ab, da ἐπικοσμεῖν auch mit Accus.
verbunden werden kann.

²²⁹. 9. λέγεται Εὐρυτόν. λέ-
γεται mit Accus. c. Inf. wie c. 56.

10. παρεὸν. S. z. c. 13.
κοινῶ λόγῳ χρησασθαι =
ὁμοφρονέειν (unten 10). Wie hier I
166 στρατεύοντες ἐπ' αὐτοὺς κοινῶ
λόγῳ χρησάμενοι.

11. μεμετιμένοι (μετιέναι) un-

attisch. Dasselbe ion. Perfect. V
108. VI 1.

14. παρεὸν σφι nimmt der Deut-
lichkeit halber das entfernte παρεὸν
αὐτοῖσι (oben 10) wieder auf.

15. τὰ ἔτερα. Ueber den Artikel
s. z. c. 182 (αἰ δὲ).

γνώμη διενειχθέντας oppos.
ὁμοφρονέοντας. Dieselbe Wendung
c. 220.

16. περίοδος wie c. 219. 223.

18. εἰλωτα als θεράπων. „Auch
der Heloten bediente sich der Staat
im Kriege: und zwar waren sie hier
den spartanischen Hoplitēn theils als
Schildknappen zugeordnet, die auch
im Gefecht sich in ihrer Nähe hal-
ten muszten, um die Gefallenen oder
Verwundeten fortzubringen, auch
wol in die entstandenen Lücken der
Linie einzutreten, theils fochten sie
als Leichtbewaffnete mit Schleudern
und Wurfspieszen, theils endlich wur-
den sie zu den mancherlei nicht
eigentlich militärischen Verrichtun-
gen, zum Herbeischaffen von Be-
dürfnissen, zu Schanzarbeiten und
dergleichen gebraucht.“ Schömann.
Vgl. VI 58 und vor all. IX 28.

μὲν ἀγαρόντα οἴχεσθαι φεύγοντα, τὸν δὲ ἐσπεύοντα ἐς τὸν
ὄμιλον διασφαρῆναι, Ἀριστόδημον δὲ λειποψυχέοντα λειψθῆ-
ναι. εἰ μὲν νῦν ἦν μόνον Ἀριστόδημον ἀλγήσαντα ἀποουστή-
σαι ἐς Σπάρτην, ἢ καὶ ὁμοῦ σφέων ἀμφοτέρων τὴν κομιδὴν
γενέσθαι, δοκέειν ἐμοὶ οὐκ ἂν σφι Σπαρτιήτας μῆριν οὐδε-
⁵ μίαν προσθέσθαι, νῦν δὲ τοῦ μὲν αὐτῶν ἀπολομένου, τοῦ δὲ
τῆς μὲν αὐτῆς ἐχομένου προφάσιος, οὐκ ἐθέλησαντος δὲ ἀπο-
θυῆσκειν, ἀναγκαιῶς σφι ἔχειν μῆριςαι μεγάλως Ἀριστόδημῳ.
Οἱ μὲν νῦν οὕτω σωθῆναι λέγουσι Ἀριστόδημον ἐς Σπάρτην ²³⁰
καὶ διὰ πρόφασιν τοιγύδε, οἱ δὲ ἄγγελον πεμφθέντα ἐκ τοῦ ¹⁰
στρατοπέδου, ἔξεν αὐτῷ καταλαβεῖν τὴν μάχην γινομένην,
οὐκ ἐθέλησαι, ἀλλ' ὑπομείναντα ἐν τῇ ὁδῷ περιγενέσθαι, τὸν
δὲ συνάγγελον αὐτοῦ ἀπικόμενον ἐς τὴν μάχην ἀποθανεῖν.
Ἀποουστήσας δὲ ἐς Λακεδαίμονα ὁ Ἀριστόδημος ὄνειδος τε ²³¹
εἶχε καὶ ἀτιμίην· πάσχων δὲ τοιάδε ἡτίμωτο· οὔτε οἱ πῦρ ¹⁵

ὅπως — ἤγαγε. ὅπως = ὡς,
ὅτε auch IX 66 ὅπως ἢ συμβολὴ
ἐγένετο. Selten so. Ueber den son-
stigen Gebrauch von ὅπως s. z. c. 6.

2. λειποψυχέοντα. λειποψυ-
χέειν ohnmächtig werden (aus
körperlicher Schwäche) scheint
nicht recht auf Aristodemos zu pas-
sen, da im folgenden ausdrücklich
von ihm gesagt ist οὐκ ἐθέλη-
σαντος ἀποθυῆσκειν (u. 7). Wahr-
scheinlich ist mit Valckenaer φι-
λοψυχέοντα zu lesen. Vgl. VI 29:
Ἰστιάος φιλοψυχίην τοιγύδε τινὰ
ἀναίρεται. Das Verbum bei Tyrt.
fragm. 10 v. 18 (Bergk p. 319) μη-
δὲ φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρναμένοι.
Der Fehler (Hörfehler?) entstand
wol aus dem folgenden λειψθῆναι
(λειποψυχέοντα λειψθῆναι).

3. εἰ μὲν νῦν ἦν „wenn es nun
der Fall gewesen wäre“. Die Aus-
drucksweise ist ungewöhnlich.

ἀλγήσαντα i. e. ὀφθαλμιεῦντα
oculorum morbo dolentem.

5. δοκέειν ἐμοί. Ueber den ab-
soluten Infinitiv s. z. c. 24. Im fol-
genden ist die Rede von dem ein-
geschobenen δοκέειν ἐμοί abhängig
gemacht, worüber näheres z. c. 171
Anf. Wir erwarteten οὐκ ἂν σφι
Σπαρτιῆται μῆριν οὐδεμίαν προσ-

έθεντο. Zur Bedeutung von προσ-
θέσθαι vgl. ob. c. 11 προσθεῖναι
τινι ἀτιμίην und Eur. Hek. 742 ἄλ-
γος ἂν προσθεῖμεθα (αὐτῷ).

6. νῦν δέ = νῦν δέ. S. z. c.
139. Uebrigens findet sich die durch
das demonstrative i verstärkte (at-
tische) Form νῦν bei Herodot nur
hier. In gleicher Bedeutung, die
Wirklichkeit einem angenommenen
Falle entgegengesetzt, steht νῦν
δέ bei Lykurg in Leokr. 23.

7. τῆς μὲν αὐτῆς ἐχομένου
προφάσιος. Sinn: Aristodemos
stützte sich auf denselben Entschul-
digungsgrund, von welchem Eury-
tos keinen Gebrauch machte. Der
Ausdruck ἔχεσθαι προφάσιος auch
VI 94, in gleicher Bedeutung steht
VI 13 ἐπιλαβέσθαι προφάσιος.

8. ἀναγκαιῶς σφι ἔχειν. Die
Wendung ἀναγκαιῶς ἔχει μοι auch
VIII 149. IX 27.

²³⁰. 11. ἔξεν erkläre nach παρ-
εὸν c. 229.

²³¹. 15. πῦρ — ἐνανε. Nach
altgriechischer Satzung war es hei-
lige Pflicht jedem zu erlauben, sich
von dem Feuerherd eines anderen
Feuer zu holen. Nur Ehrlosen durfte
man diese Erlaubnis verweigern.

οὐδείς ἔναυε Σπαρτιητέων οὔτε διελέγετο, ὄνειδος τε εἶχε ὁ
 τρέσας Ἀριστόδημος καλεόμενος. ἀλλ' ὁ μὲν ἐν τῇ ἐν Πλα-
 232 ταίῃσι μάχῃ ἀνέλαβε πᾶσαν τὴν ἐπενειχθεῖσαν οἱ αἰτίην. Λέ-
 γεται δὲ καὶ ἄλλον ἀποπεμφθέντα ἄγγελον ἐς Θεσσαλίην τῶν
 5 τριηκοσίων τούτων περιγενέσθαι, τῷ οὖνομα εἶναι Παντίτην·
 υποστήσαντα δὲ τοῦτον ἐς Σπάρτην, ὡς ἠτίμωτο, ἀπάργασθαι.
 233 Οἱ δὲ Θηβαῖοι, τῶν ὁ Λεοντιάδης ἐστρατήγεε, τέως μὲν μετὰ
 τῶν Ἑλλήνων ἐόντες ἐμάχοντο ὑπ' ἀναγκαίης ἐχόμενοι πρὸς
 τὴν βασιλείου στρατιήν, ὡς δὲ εἶδον κατυπέτερα τῶν Περ-
 10 σέων γινόμενα τὰ πρήγματα, οὕτω δὴ, τῶν σὺν Λεωνίδῃ Ἑλ-
 λήνων ἐπειγομένων ἐπὶ τὸν κολωνόν, ἀποσχιθέντες τούτων
 χεῖρας τε προέτεινον καὶ ἦσαν ἄσπον τῶν βαρβάρων, λέγον-
 15 τες τὸν ἀληθέστατον τῶν λόγων, ὡς καὶ μηδίζουσι καὶ γῆν τε
 καὶ ὕδαρ ἐν πρώτοισι ἔδοσαν βασιλείῃ, ὑπὸ δὲ ἀναγκαίης ἐχό-
 15 μνοι ἐς Θερμοπύλας ἀπικοίητο, καὶ ἀναίτιοι εἶεν τοῦ τρώμα-
 τος τοῦ γεγονότος βασιλείῃ· ὥστε ταῦτα λέγοντες περιεγίνοντο·
 εἶχον γὰρ καὶ Θεσσαλοὺς τῶν λόγων τούτων μάρτυρας. Οἱ
 μέντοι τὰ γε πάντα εὐτύχησαν· ὡς γὰρ αὐτοὺς ἔλαβον οἱ βάρ-
 βαροι ἐλθόντας, τοὺς μὲν τινὰς καὶ ἀπέκτειναν προσιόντας,
 τοὺς δὲ πλεῖνας αὐτῶν κελεύσαντος Ξέρξεω ἔστιζον στίγματα

1. ὄνειδος τε. Ueber τε nach
 οὔτε — οὔτε s. z. c. 8, I.

ὁ τρέσας. οἱ τρέσαντες ist die
 übliche Bezeichnung der aus der
 Schlacht feige Geflohenen. Vgl. Tyr-
 fr. 11, 14 (Bergk p. 321) τρεσάντων
 δ' ἀνδρῶν πᾶσ' ἀπόλω' ἀρετή. Die
 Feigen wurden namentlich in Sparta
 mit den schimpflichsten Strafen be-
 legt.

3. ἀνέλαβε. Den Hergang er-
 zählt Her. IX 71. Zum Ausdruck
 vgl. VIII 109 ἀκηνοα τοιάδε γενέ-
 σθαι ἀνδρας ἐς ἀναγκαίην ἀπειλη-
 θέντας γενικημένους ἀναμάχεσθαι
 τε καὶ ἀναλαμβάνειν (= repa-
 rare) τὴν προτέρην κακότητα.

ἐπενειχθεῖσαν αἰτίην. Vgl. I
 27 ἄλλοισι ἄλλας ἐπιφέρων αἰτίας.

232. 5. τῷ — εἶναι. Ueber den
 Infinitiv s. z. c. 3.

Παντίτην. Ueber den Casus in
 der Verbindung οὖνομα τινι ἔστι s.
 z. c. 140.

233. 7. τέως μὲν. Gegens. ὡς

δὲ εἶδον, τέως μὲν mit folgendem
 τέλος δὲ I 85, mit μετὰ δὲ I 11.

8. ὑπ' ἀναγκαίης ἐχόμενος.
 Wie hier IX 15 ὑπ' ἀναγκαίης με-
 γάλῃς ἐχόμενος.

9. κατυπέτερα — γινόμενα
 τὰ πρήγματα. Vgl. I 67 οἱ Σπαρ-
 τιῆται κατυπέτεροι τῷ πολέμῳ ἐγε-
 γόνεσαν und I 68 ἐόντες τῷ πολέμῳ
 κατυπέτεροι Τεγεγετέων.

10. οὕτω δὴ hebt den Nachsatz
 hervor. S. z. c. 150.

13. τὸν ἀληθέστατον τῶν λό-
 γων wie c. 104.

γῆν καὶ ὕδαρ. S. z. c. 131.

15. τρώματος. τρώμα (attisch
 τραῦμα) clades auch V 120, VI 132.

17. ὥστε — λέγοντες. Ueber
 die Bedeutung von ὥστε cum par-
 tic. s. z. c. 6.

18. τὰ γε πάντα εὐτύχησαν.
 Zum Accus. vgl. c. 190 τὰλλα οὐκ
 εὐτυχέων.

20. τοὺς — ἔστιζον στίγμα-
 τα. στίζειν τινὰ στίγμα auch bei

βασιλῆια, ἀρξάμενοι ἀπὸ τοῦ στρατηγοῦ Λεοντιάδω, τοῦ τὸν
 παῖδα Εὐρύμαχον χρόνῳ μετέπειτεν ἐφόνευσαν Πλαταιέες στρα-
 τηγήσαντα ἀνδρῶν Θηβαίων τετρακοσίων καὶ σχόντα τὸ ἄστν
 τὸ Πλαταιέων.

Οἱ μὲν δὴ περὶ Θερμοπύλας Ἑλληνας οὕτω ἠγωνίσαντο, 234
 Ξέρξης δὲ καλέσας Δημάρτην εἰρώτα ἀρξάμενος ἐνθύνει·
 Δημάρτητε, ἀνὴρ εἰς ἀγαθός. τεκμαίρομαι δὲ τῇ ἀληθείῃ· ὅσα
 γὰρ εἶπας, ἅπαντα ἀπέβη οὕτω. νῦν δέ μοι εἰπέ, κόσοι τινές
 εἶσι οἱ λοιποὶ Λακεδαιμόνιοι, καὶ τούτων ὁκόσοι τοιοῦτοι τὰ
 πολέμια, εἴτε καὶ ἅπαντες. Ὁ δ' εἶπε· ὦ βασιλεῦ, πλῆθος 10
 μὲν πάντων τῶν Λακεδαιμονίων πολλόν καὶ πόλιες πολλαί·
 τὸ δὲ ἐθέλεις ἐκμαθεῖν, εἰδήσεις. ἔστι ἐν τῇ Λακεδαίμονι
 Σπάρτη πόλις ἀνδρῶν ὀκτακισχίλιων μάλιστα κη, καὶ οὗτοι
 πάντες εἰσὶ ὁμοιοὶ τοῖσι ἐνθάδε μαχεσαμένοισι· οἳ γε μὲν ἄλ-
 15 λοι Λακεδαιμόνιοι τούτοις μὲν οὐκ ὁμοιοί, ἀγαθοὶ δέ. Εἶπε 15
 πρὸς ταῦτα Ξέρξης· Δημάρτητε, τέφ τρόπῳ ἀπονητότατα τῶν
 ἀνδρῶν τούτων ἐπικρατήσομεν; ἴθι ἐξηγέο. οὐ γὰρ ἔχεις αὐ-

Xen. Anab. V 4, 32 παῖδας τὰ ἐμ-
 προσθεν ἐστιγμένους ἀνθέρμια. Zur
 Sache vgl. c. 35. Worin das könig-
 liche Malzeichen bestanden, ist uns
 nicht überliefert.

2. χρόνῳ μετέπειτεν. Im
 Frühjahr 431 v. Chr. Genauer er-
 zählt diesen Vorgang, der die Lo-
 sung zum peloponnesischen Kriege
 gab, Thukyd. II 2 ff. Etwa 300 the-
 banische Aristokraten überrumpel-
 ten unter der Führung des hier er-
 wählten Eurymachos nach gesche-
 hener Verabredung mit der oligar-
 chischen Partei in Plataeae diese
 damals athenische Bundesstadt bei
 nächtllicher Weile, um sie zum boi-
 otischen Bunde zurückzuführen, doch
 wurden die Eingedrungenen nach
 einem heftigen Strassenkampf über-
 wältigt und 180 derselben, die ge-
 fangen genommen waren, von den
 Plataeern sogleich hingerichtet.

Xerxes' Gespräch mit De-
 maratos und Achaemenes.
 Xerxes mishandelt den Leich-
 nam des Leonidas (c. 233—238).

234. 7. τεκμαίρομαι τινι =
 σταθμοῦσθαί τινι (c. 11, 214).

8. κόσοι — καὶ ὁκόσοι. Direc-

tes und indirectes Fragepronomen
 findet sich bei Herodot öfter ver-
 bunden. Vgl. I 35, II 115, III 156.

9. τοιοῦτοι τὰ πολέμια wie
 c. 238 ἀγαθοὶ τὰ πολέμια. Vgl. c.
 111 ἄνθρωποι τὰ πολέμια.

12. Λακεδαίμων „Lakonien“
 wie VI 58. Ebenso bezeichnet Ἀθη-
 ναι das ganze Land (= ἡ Ἀττικὴ)
 IX 17.

13. ὀκτακισχίλιων μάλιστα
 κη. Zur Zeit der lykurgischen Ge-
 setzgebung betrug die Zahl der
 streitbaren Spartiaten 4000—6000,
 etwa anderthalb Jahrhunderte spä-
 ter 9000 (Plut. Lykurg. c. 8). In der
 Schlacht bei Plataeae kämpften 5000
 Spartiaten (IX 28). — μάλιστα κη
 limitiert den Zahlbegriff. Vgl. VIII
 65 ἀνδρῶν μάλιστα κη τρισμυρίων.
 Aehnlich ob. c. 30, 21, 223.

14. οἳ γε μὲν ἄλλοι. Die übrigen
 Lakedaemonier (Periöken und
 Heloten). μὲν att. μήν.

16. ἀπονητότατα. ἀπονητί auch
 III 146, VI 24.

17. ἔχεις αὐτῶν πᾶς διεξό-
 δους τῶν βουλευμάτων. Für
 ἔχειν ist III 156 in derselben Ver-
 bindung das synonyme ἐπίστασθαι

τῶν τὰς διεξόδους τῶν βουλευμάτων οἷα βασιλεὺς γενόμενος.
 235 Ὁ δὲ ἀμείβετο· Ὡ βασιλεῦ, εἰ μὲν δὴ συμβουλευεαί μοι προ-
 θύμως, δίκαιόν μὲ σοὶ ἐστὶ φράζειν τὸ ἄριστον. εἰ τῆς ναυτι-
 κῆς στρατιῆς νέας τριηκοσίας ἀποστείλειαι ἐπὶ τὴν Λάκαιναν
 5 χώρην. ἐστὶ δὲ ἐπ' αὐτῇ νῆσος ἐπικειμένη, τῇ οὐνομά ἐστι
 Κύθηρα, τὴν Χίλων ἀνὴρ παρ' ἡμῶν σοφώτατος γενόμενος κέρ-
 dos μέξον ἔφη εἶναι Σπαρτιήτησι κατὰ τῆς θαλάσσης καταδε-
 δυκέναι μᾶλλον ἢ ὑπερέχειν, αἰεὶ τι προσδοκῶν ἀπ' αὐτῆς
 τοιοῦτο ἔσεσθαι, οἷόν τι ἐγὼ ἐξηγέομαι, οὔτι τὸν σὸν στόλον
 10 προειδῶς, ἀλλὰ πάντα ὁμοίως φοβεόμενος ἀνδρῶν στόλου. ἐκ
 ταύτης ὦν τῆς νήσου ὀρμεόμενοι φοβεόντων τοὺς Λακεδαιμο-
 νίους. παροίκου δὲ πολέμου σφι ἐόντος οἰκῆτον οὐδὲν δεινοὶ
 ἔσονται τοι, μὴ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος ἀλίσκομένης ὑπὸ τοῦ πε-
 ζοῖ βωθῆωσι ταύτη. καταδουλωθείσης δὲ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος,
 15 ἀσθενὲς ἤδη τὸ Λακωνικὸν μῦνον λείπεται. ἦν δὲ ταῦτα μὴ
 ποιήης, τάδε τοι προσδόκα ἔσεσθαι· ἐστὶ τῆς Πελοποννήσου
 ἰσθμὸς στενός· ἐν τούτῳ τῷ χώρῳ πάντων Πελοποννησίων
 συνομοσάντων ἐπὶ σοὶ μάχας ἰσχυροτέρας ἄλλας τῶν γενομέ-
 19 νων προσδέκεο ἔσεσθαι τοι. ἐκεῖνο δὲ ποιήσαντι ἀμαχητὶ ὃ τε
 236 ἰσθμὸς οὗτος καὶ αἱ πόλεις προσχωρήσουσι. Λέγει μετὰ τοῦ-

gebraucht: ἐπίσταμαι δ' αὐτοῦ πά-
 σας τὰς διεξόδους τῶν βουλευμά-
 των. Vgl. III 130 ἔχειν τὴν τέχνην.
 διεξοδοὶ steht hier wie III 156 in
 übertragener Bedeutung, in eigent-
 licher I 199.

235. 3. εἰ — ἀποστείλειαι
 gibt die Antwort auf die Frage τῶ
 τρόπῳ τῶν ἀνδρῶν τούτων ἐπικρα-
 τήσομεν.

5. ἐστὶ δέ. δέ ist wol zu strei-
 chen. Vgl. u. 16 ἐστὶ τῆς Πελοπον-
 νήσου ἰσθμὸς.

6. Κύθηρα. Der Besitz dieser
 am Eingang des lakonischen Meer-
 busens gelegenen Insel war für
 Sparta von grosser Wichtigkeit;
 als die Athener unter Nikias die-
 selbe im peloponnesischen Kriege
 erobert hatten (424 v. Chr.) und
 von dort aus die Küsten Lakoniens
 verheerten, machten die Spartaner
 ihre Herausgabe zur ersten Friedens-
 bedingung (Thuk. IV 52, 53, 118).

Χίλων gehört zu den sieben
 Weisen (I 59).

8. μᾶλλον ἢ nach dem Compa-
 rativ (μέξον) wie c. 50 noch κρέσ-
 σον. S. z. dies. Stelle.

10. ἐκ ταύτης τῆς νήσου ὀρ-
 μεόμενοι. Vgl. VIII 113 ἐξ ἄνδρον
 ὀρμεόμενος. Häufig so ἐνθεῦτεν ὀρ-
 μεόμενοι.

11. φοβεόντων ist Imperativ.

12. οἰκῆτον. πόλεμος οἰκῆτος ist
 ein Krieg, der die Spartaner un-
 mittelbar betrifft und ihnen so
 viel zu tun macht, dass sie dem
 übrigen Hellas keine Hilfe leisten
 können.

15. ἀσθενὲς ἤδη. ἤδη hat hier
 wie c. 184 folgernde Kraft.

16. ἐστὶ. Das Asyndeton wie
 oben.

18. συνομοσάντων ἐπὶ σοὶ.
 Zum Ausdruck vgl. c. 148 οἱ συνα-
 μόται ἐπὶ τῷ Πέρσῳ. Ueber ἐπὶ cum
 dat. s. z. c. 132.

20. προσδέκεο, dafür kurz vor-
 her προσδόκα. προσδέκεσθαι auch
 c. 156.

τοῦ Ἀχαιμένης ἀδελφεός τε ἐὼν Ξέρξῳ καὶ τοῦ ναυτικοῦ
 στρατοῦ στρατηγός, παρατυχῶν τε τῷ λόγῳ καὶ δεισας, μὴ
 ἀναγνωσθῆ Ξέρξης ποιέειν ταῦτα· Ὡ βασιλεῦ, ὀρέω σε ἀνδρὸς
 ἰνδεικόμενον λόγους, ὃς φθονεῖ τοι εὖ πρήσσοντι ἢ καὶ προ-
 διδοῖ πρήγματα τὰ σά. καὶ γὰρ δὴ καὶ τρόποισι τοιοῦτοις ἰ-
 5 χροόμενοι οἱ Ἕλληνες χαίρουσι· τοῦ τε εὐτυχεῖν φθονεούσι
 καὶ τὸ κρέσσον στυγέουσι. εἰ δ' ἐπὶ τῆσι παρεούσησι τύχησι,
 τῶν νέες νευαυνηγήκασι τετρακόσiai, ἄλλας ἐκ τοῦ στρατοπέ-
 δου τριηκοσίας ἀποπέμψεις περιπλάειν Πελοπόννησον, ἀξιό-
 10 μαχοὶ τοὶ γίνονται οἱ ἀντίπαλοι· ἄλλῃ δὲ ἐὼν ὁ ναυτικὸς στρα-
 τὸς δυσμεταχειρίστὸς τε αὐτοῖσι γίνεται, καὶ ἀρχὴν οὐκ ἀξιό-
 μαχοὶ τοι ἔσονται, καὶ πᾶς ὁ ναυτικὸς τῷ πεζῷ ἀρῆξει καὶ ὁ
 πεζὸς τῷ ναυτικῷ ὁμοῦ πορευόμενος· εἰ δὲ διασπάσεις, οὔτε
 σὺ ἔσαι ἐκείνοισι χρήσιμος οὔτε ἐκεῖνοί σοι. τὰ σεωντοῦ δὲ
 τιθέμενος εὖ γνώμην ἔχε τὰ τῶν ἀντιπολέμων μὴ ἐπιλέγεσθαι
 15 πρήγματα, τῇ τε στήσονται τὸν πόλεμον, τὰ τε ποιήσουσι,
 ὅσοι τε πλήθος εἰσὶ. ἱκανοὶ γὰρ ἐκεῖνοί γε αὐτοὶ ἐαυτῶν πέρι
 φροντίξεν εἰσὶ, ἡμεῖς δὲ ἡμέων ὠσαύτως. Λακεδαιμόνιοι δὲ
 ἦν ἰῶσι ἀντὶα Πέρσῃσι ἐς μάχην, οὐδὲν τὸ παρεὸν τρωμα ἀνι-
 19 εῦνται. Ἀμείβεται Ξέρξης τοισίδε· Ἀχαιμένες, εἴ τέ μοι δο-
 237 κείεις λέγειν καὶ ποιήσω ταῦτα. Δημάρητος δὲ λέγει μὲν τὰ
 ἄριστα ἔλπεται εἶναι ἐμοὶ, γνώμη μέντοι ἔσσοῦται ὑπὸ σεῦ. οἱ

236. 1. Ἀχαιμένης. Vgl. c.
 7. 97.

3. ἀναγνωσθῆ, ἀναπεισθῆ. S.
 c. 7.

4. ἐνδέκεσθαι steht in glei-
 cher Bedeutung c. 237. Ebenso V
 96. VI 121.

5. καὶ γὰρ καὶ ist auch VI 108
 verbunden.

7. τὸ κρέσσον erkläre nach τὸ
 ὑγιαῖνον (c. 157), τὸ ὑπομένον (c.
 209), τὸ ἀπολλύμενον (c. 223).

ἐπὶ τῆσι — τύχησι. Die Be-
 deutung von ἐπὶ „ausser, zu“ er-
 gibt sich aus dem folgenden ἄλλας
 — ἀποπέμψεις. Nahe an diese Be-
 deutung von ἐπὶ streift die tem-
 porale. S. z. c. 19.

8. τῶν. So die Handschriften.
 Vermutlich ist ἐκ ausgefallen.

ἐκ τοῦ στρατοπέδου. τὸ στρα-
 τόπεδον wird auch von der Flotte
 gebraucht.

14. ἐκείνοισι, den nach Kythera
 geschickten.

15. γνώμην ἔχειν „einen Ent-
 schluss fassen“ hier mit folgendem
 Infinitiv. Anders II 27. IV 31.

ἀντιπολέμων. ἀντιπόλεμος =
 πολέμιος. Unattisch. Wie hier IV
 134. 140.

ἐπιλέγεσθαι. S. z. c. 10, VIII.

16. τῇ τε στήσονται πόλεμον.
 Vgl. c. 175.

19. τρωμα wie c. 233.

ἀνιεῦνται von ἀνιάσθαι wie-
 der gut machen (aus ἀνά u. ἰάσθαι
 heilen). Ueber die Contraction s.
 Bd. I Dial. S. 37. Zur Bedeutung
 von ἀνά vgl. ἀναλαμβάνειν c. 231
 und V 121 τούτο τὸ τρωμα ἀνέλα-
 βον. — Uebrigens ist das Praesens
 hier in ziemlich ungewöhnlicher
 Weise für das Futur. gebraucht.

γὰρ δὴ ἐκεῖνό γε ἐνδέξομαι, ὅπως οὐκ εὐνόει τοῖσι ἐμοῖσι
 πρήγμασι, τοῖσι τε λεγομένοισι πρότερον ἐκ τούτου σταθμούμε-
 νος καὶ τῶ ἔόντι, ὅτι πολίτης μὲν πολίτη εὖ πρήσονται φθο-
 νείει καὶ ἔστι δυσμενῆς τῇ σιγῇ, οὐδ' ἂν συμβουλευομένου τοῦ
 5 ἄστου πολίτης ἀνὴρ τὰ ἄριστα οἱ δοκέοντα εἶναι ὑποθείτο,
 εἰ μὴ πρόσω ἀρετῆς ἀνήκοι, σπάνιοι δ' εἰσὶ οἱ τοιοῦτοι, ξείνος
 δὲ ξείνῳ εὖ πρήσονται ἔστι εὐμενέστατον πάντων, συμβου-
 λευομένου τε ἂν συμβουλεύσειε τὰ ἄριστα. οὕτω ἂν κακολο-
 9 γίης πέρι τῆς ἐς Δημάρητον, ἔοντος ἐμοὶ ξείνου, ἔχεσθαι τινα
 238 τοῦ λοιποῦ κελεύω. Ταῦτα εἶπας Ξέρξης διεξῆγε διὰ τῶν νε-
 κρῶν, καὶ Λεωνίδεω, ἀκηκοὼς ὅτι βασιλεύς τε ἦν καὶ στρατη-

237. 1. ἐνδέξομαι. ἐνδέκεσθαι
 in gleicher Bedeutung c. 236.

ὅπως οὐκ εὐνόει. ὅπως steht
 auch bei Herodot zuweilen für ὡς
 oder ὅτι. Vgl. II 49 οὐ μὲν φήσω,
 ὅπως Αἰγύπτιοι παρ' Ἑλλήνων ἔλα-
 βον τοῦτο τὸ νόμιον.

2. τοῖσι λεγομένοισι. Wir
 erwarteten ein Participium der
 Vergangenheit (zumal da πρότερον
 folgt); doch vgl. c. 209 τὰ λεγό-
 μενα und I 134 κατὰ λόγον τὸν
 λεγόμενον. — ἐκ τούτου ist mit λε-
 γομένοισι zu verbinden; über ἐκ
 beim Passiv s. z. c. 11.

στὰ θυμοῦσθαι τινι. S. z.
 c. 10, II.

3. τῶ ἔόντι. Ueber die Bedeu-
 tung von τὸ ἔον s. z. c. 209.

4. τῇ σιγῇ „durch sein Still-
 schweigen“. Gedanke: Da ein Bür-
 ger den anderen, der in glückliche-
 ren Verhältnissen lebt als er selbst,
 beneidet, so wird er, wenn er um
 seinen Rat gefragt wird, das was
 er sich als das Beste denkt, für
 sich behalten, es müßte denn ein
 Mann von sehr seltener Tugend sein
 (εἰ μὴ πρόσω ἀρετῆς ἀνήκοι). An-
 ders steht es mit dem ξείνος. Vgl.
 im folgenden ξείνος δὲ ξείνῳ εὖ
 πρήσονται ἔστι εὐμενέστατον πάν-
 των, συμβουλευομένου τε ἂν συμβου-
 λεύσειε τὰ ἄριστα.

τοῦ ἄστου = τοῦ πολίτητος.

5. ὑποθέσθαι. ὑποτίθεσθαι,
 raten, steht in gleicher Bedeutung
 V 92. VI 57.

6. πρόσω ἀρετῆς ἀνήκοι. Vgl.

c. 134 γρήμασι ἀνήκοντες ἐς τὰ
 πρῶτα. Aehnlich c. 9 οὐκ ἐς τοῦτο
 θράσος ἀνήκει. Wie an unserer
 Stelle πρόσω, so ist III 154 τὸ πρό-
 σω mit Genetiv verbunden (ἐς τὸ
 πρόσω τοῦ μεγάρθεος).

8. κακολογίης πέρι. περί cum
 genet. steht häufig im Anfang eines
 Satzes ohne einen Zusatz in der
 Bedeutung was anlangt, be-
 trifft. Vgl. c. 102 ἀριθμὸν δὲ πέρι
 μὴ πύθῃ, ὅσοι τινὲς ἔοντες ταῦτα
 ποιεῖν οἴοι τέ εἰσι.

9. ἔοντος ἐμοὶ ξείνου. Statt
 des Accusativus (ἔοντα) mit Bezie-
 hung auf Δημάρητον ist der gene-
 tiv. absol. gewählt, weil so das
 Causalverhältnis, in welchem
 diese Worte zu dem folgenden Satze
 ἔχεσθαι — κελεύω stehen, deutli-
 cher und selbständiger hervortritt.
 Aehnlich IV 97 σωθέντος ἐμεῦ ὅπισω
 ἐς οἶνον τὸν ἐμὸν ἐπιφανῆθι μοι
 πάντως. In dieser Stelle tritt durch
 den genet. absol. die Tatsache als
 Zeitbestimmung selbständiger
 hervor.

ἔχεσθαι sc. τῆς κακολογίης. Zur
 Bedeutung von ἔχεσθαι c. genet. s.
 z. c. 169. — Ueber τινὰ s. z. c. 5.

10. τοῦ λοιποῦ temporal = in
 posterum. Wie hier III 15. Vgl. die
 ähnlichen Genetive ὄλλγον χρόνον
 binnen kurzer Zeit III 134, χρόνον
 τσοῦτου im Verlauf von so viel
 Zeit II 128. Gleichbedeutend mit
 τοῦ λοιποῦ ist τὸ λοιπὸν c. 104.

238. 11. Λεωνίδεω ist von κε-
 φαλήν abhängig.

γὸς Λακεδαιμονίων, ἐκέλευσε ἀποταμόντας τὴν κεφαλὴν ἀνα-
 σταναῶσαι. δὴλά μοι πολλοῖσι μὲν καὶ ἄλλοισι τεκμηριοῖσι, ἐν
 δὲ καὶ τῶδε οὐκ ἦμισα γέρονε, ὅτι βασιλεὺς Ξέρξης πάντων
 δὴ μάλιστα ἀνδρῶν ἐθυμώθη ζῶντι Λεωνίδῃ· οὐ γὰρ ἂν
 κοτε ἐς τὸν νεκρὸν ταῦτα παρενόμησε, ἐπεὶ τιμῶν μάλιστα νο-
 5 μίζουσι τῶν ἐγὼ οἶδα ἀνθρώπων Πέρσαι ἄνδρας ἀγαθοὺς τὰ
 πολέμια. Οἱ μὲν δὲ ταῦτα ἐποίησαν, τοῖσι ἐπετέτακτο ποιεῖν.

[Ἄνεμι δὲ ἐκεῖσε τοῦ λόγου, τῇ μοι πρότερον ἐξέλιπε. Ἐπύ- 239
 θοντο Λακεδαιμόνιοι, ὅτι βασιλεὺς στέλλοιτο ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα,
 πρῶτοι, καὶ οὕτω δὴ ἐς τὸ χρηστήριον τὸ ἐς Δελφοὺς ἀπέπεμ-
 ψαν, ἐνθα δὴ σφι ἐχρήσθη τὰ ὄλλγον πρότερον εἶπον· ἐπύθοντο
 δὲ τρόπῳ θωμασίῳ. Δημάρητος γὰρ ὁ Ἀρίστωνος φηγῶν ἐς
 Μήδους, ὡς μὲν ἐγὼ δοκέω, καὶ τὸ οἶκός ἐμοὶ συμμαχεται, οὐκ 10
 ἦν εὐνοος Λακεδαιμονίοισι, πάρεστι δὲ εἰκάζειν, εἴτε εὐνοίῃ
 ταῦτα ἐποίησε εἴτε καὶ καταχαίρων· ἐπειτε γὰρ Ξέρξης ἔδοξε
 στρατηλατέειν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, ἐὼν ἐν Σούσοισι ὁ Δημάρητος
 καὶ πυθόμενος ταῦτα ἠθέλησε Λακεδαιμονίοισι ἐξαγγεῖλαι. ἄλ-
 λως μὲν δὴ οὐκ εἶχε σημήναι· ἐπικινδυνον γὰρ ἦν, μὴ λαμ- 15
 φθεῖη· ὁ δὲ μηχανάται τοιάδε· δελτίον δίπτυχον λαβὼν τὸν
 κηρὸν αὐτοῦ ἐξέκνησε, καὶ ἔπειτεν ἐν τῷ ξύλῳ τοῦ δελτίου
 ἔγραψε τὴν βασιλέος γνώμην, ποιήσας δὲ ταῦτα ὀπίσω ἐπέτηξε
 τὸν κηρὸν ἐπὶ τὰ γράμματα, ἵνα φερόμενον κεινὸν τὸ δελτίον
 μηδὲν πρήγμα παρέχοι πρὸς τῶν ὁδοφυλάκων. ἐπεὶ δὲ καὶ 20
 ἀπίκετο ἐς τὴν Λακεδαίμονα, οὐκ εἶχον συμβαλέσθαι οἱ Λακε-
 δαιμόνιοι, πρὶν γε δὴ σφι, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, Κλεομένεος
 μὲν θυγάτηρ, Λεωνίδεω δὲ γυνὴ Γοργῶ ὑπέθετο ἐπιφρασθεῖσα

2. δὴλά μοι. Ein hartes Asyn-
 deton; wahrscheinlich ist nach δὴλα
 ein δὲ oder ἢνν oder ὢν (c. 137)
 ausgefallen. Ueber den Plural (δὴλα)
 s. z. c. 2.

ἐν δὲ καὶ τῶδε. Ueber ἐν δὲ
 καὶ nach ἄλλος s. z. c. 224.

5. ἐπεὶ τιμῶν μάλιστα νομί-
 ζουσι. Vgl. z. B. c. 181.

6. ἀγαθοὺς τὰ πολέμια. S.
 z. c. 234 (τοιοῦτοι τὰ πολέμια).

7. τοῖσι ἐπετέτακτο ποιεῖν.
 S. z. c. 39 (τοῖσι προσετέτακτο ταῦτα
 ποιῆσαι).

239. Schon Krüger hat c. 239
 als ein ungehöriges Einschiebsel er-

kannt, welches vielleicht von der-
 selben Hand wie VI 122 herrührt.
 Es schlieszt dieses Capitel in einer
 höchst gewaltsamen Weise an c. 220
 an und ist zudem seinem äusserst
 unglaubwürdigen Inhalt nach offen-
 bar den beiden ganz ähnlichen Er-
 zählungen I 123. V 35 nachgebil-
 det, wie auch die oft wörtlich über-
 einstimmenden Wendungen verrat-
 ten; dazu kommt, dass die ganze
 Darstellung ungeordnet und ver-
 worren, dass einzelne Ausdrücke
 und Wendungen ganz ungewöhnlich
 sind. Als Beispiel kann gleich die
 Eingangsformel ἄνεμι δὲ ἐκεῖσε

αὐτῇ, τὸν κηρὸν κνῶν κελεύουσα, καὶ εὐρήσειν σφέας γραμματα ἐν τῷ ξύλῳ. πειθόμενοι δὲ εὐρον καὶ ἐπελέξαντο. ἐπειτεν δὲ τοῖσι ἄλλοισι Ἑλλησι ἐπέστειλαν. Ταῦτα μὲν δὴ οὕτω λέγεται γενέσθαι].

τοῦ λόγου dienen, welche Herodot stets anwendet, wenn er nach einer eingeschobenen Episode die Haupterzählung wieder aufnimmt (vgl. c. 137 ἐπ' ἀνέμῳ δὲ ἐπὶ τὸν πρότερον λόγον und I 140), während dieselbe

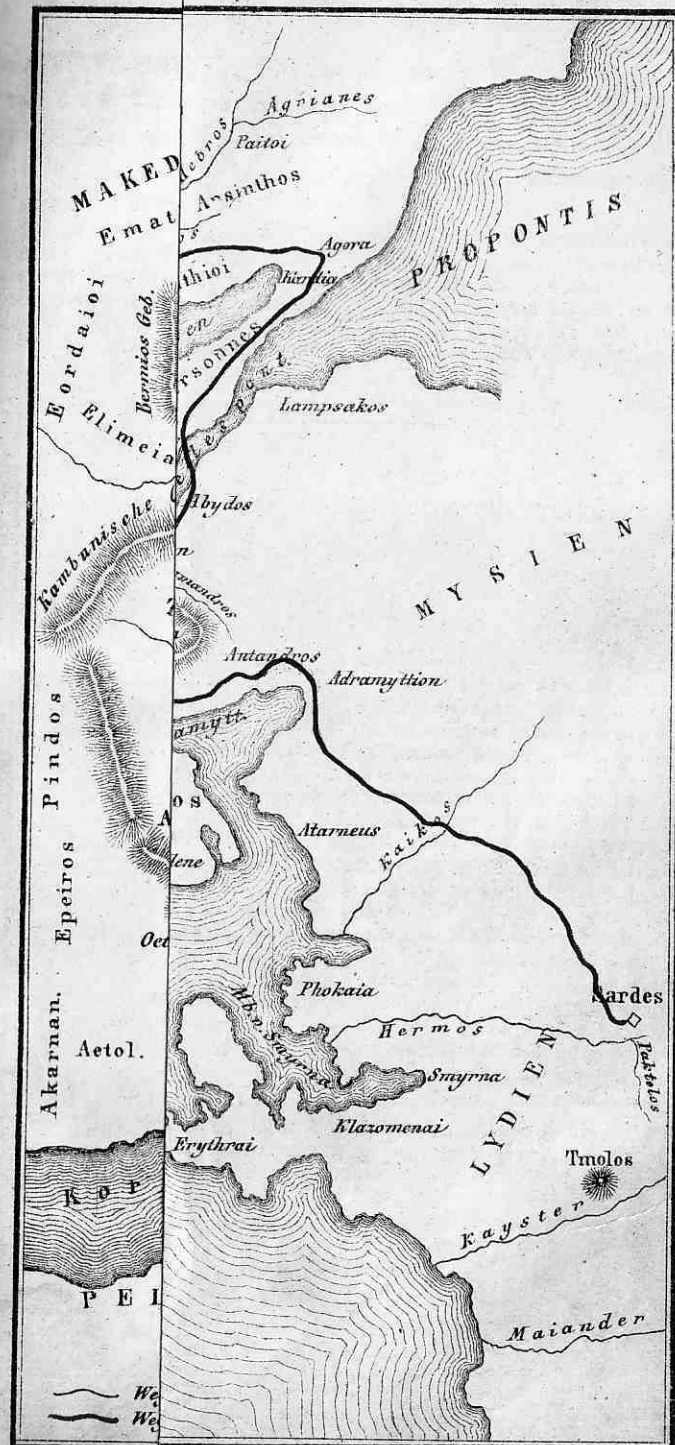
Wendung hier gebraucht ist, um eine an sich ungläubhafte Geschichte an einem ungehörigen Orte einzuschalten. Den Beweis der Unechtheit im einzelnen weiter durchzuführen, ist hier nicht der Ort.

Verzeichnis der wichtigsten Textesänderungen.*)

Buch VII.

- c. 3. δοκέειν — ἐβασιλευσε] δοκέει — βασιλεύσαι Flor.
 c. 5. ἀλλά] ἀλλ' εἰ MPKF.
 c. 10. παρόντος] παρόντι MPKF.
 c. — κατηγορέων] ἐπηγορέων Ab.
 c. 15. καλέοντα eingeklammert mit Valckenaer.
 c. 26. ἐν τῇ πόλι eingeklammert mit Valckenaer.
 c. 60. πλήθος ἀριθμὸν] πλήθος ἐς ἀριθμὸν MPKF.
 c. 133. Ἐρένης] ὁ Πέρσης MPKF.
 c. 140. Ἀσιηγενές] Συρηγενές MPKF.
 c. 154. ὅς ist mit Reiske gestrichen.
 c. 157. μεγάλῃ] μεγάλως Reiske.
 c. 162. οὗτος — εἶη mit Wesseling gestrichen.
 c. 167. ὡς Συρηγῶσιοι] Mediceus: ὡς Καρχηδόνιοι καὶ Συρηγῶσιοι. Ab.: ὡς Συρηγῶσιοι.
 c. 203. πεσεῖν ἄν]. ἄν mit Krüger eingeklammert.
 c. 207. περισπερχθέντων] περισπερχθέντων Valckenaer.
 c. 221. Die besten Handschriften: γέγονε, ὅτι καὶ τὸν μάντιν (mit Auslassung der Worte: οὐ γὰρ μόνον τοὺς ἄλλους ἀλλά).
 c. 236. τῷ] τῶν alle Handschriften.

*) Die zahlreichen dialectischen Aenderungen sind nicht mit aufgeführt; die Erklärung derselben gibt die Uebersicht über den Dialect in Band I, welche auch als Separatabdruck erschienen ist.



Karte zum Zug des Xerxes. (Her: VII. 37. ff.)

σφέας γράμ-
 ξαντο. ἐπι-
 μὲν δὴ οὕτω

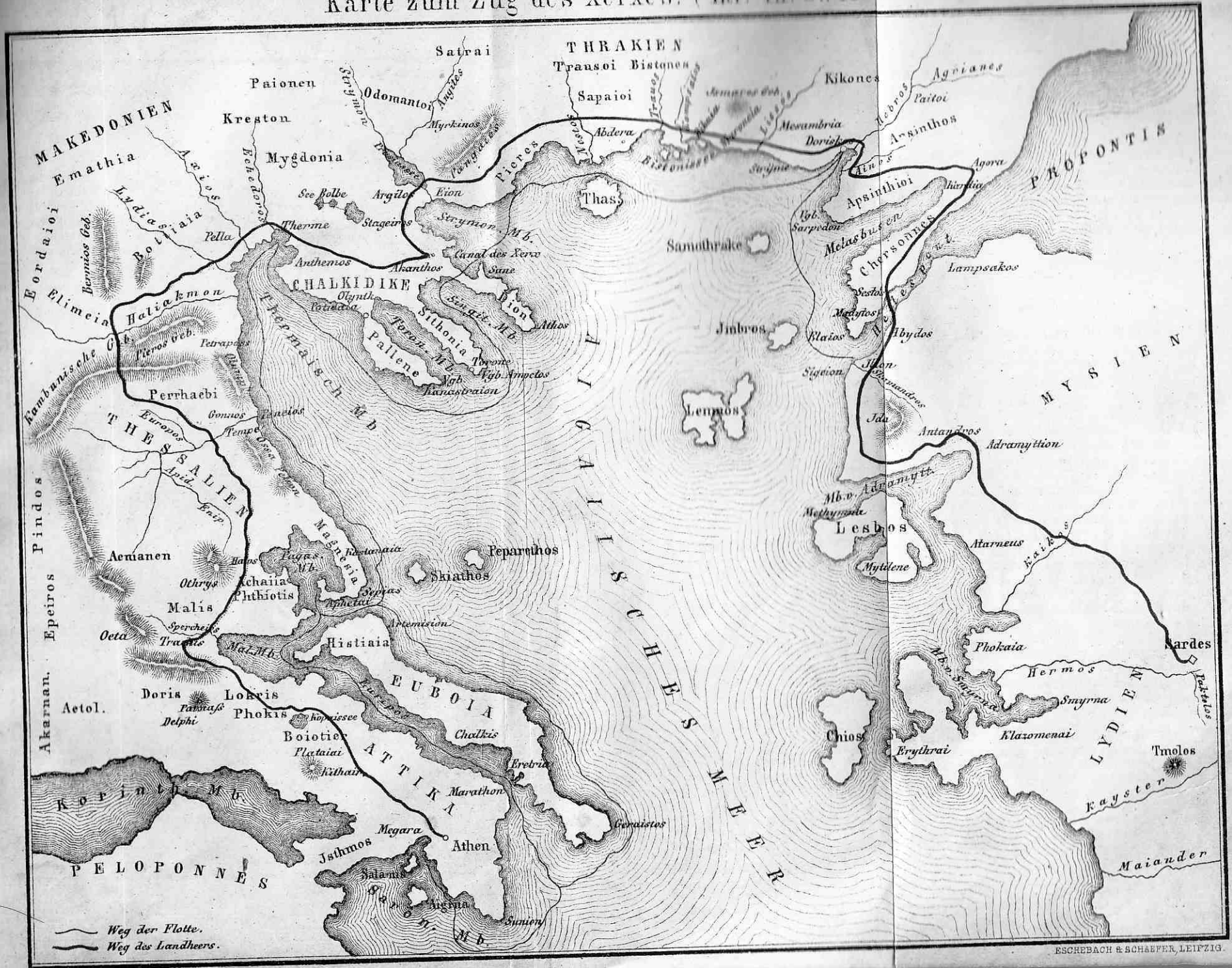
braucht ist, um
 hafte Geschichte
 gen Orte einzu-
 eis der Unecht-
 weiter durchzu-
 ht der Ort.

ungen.*)

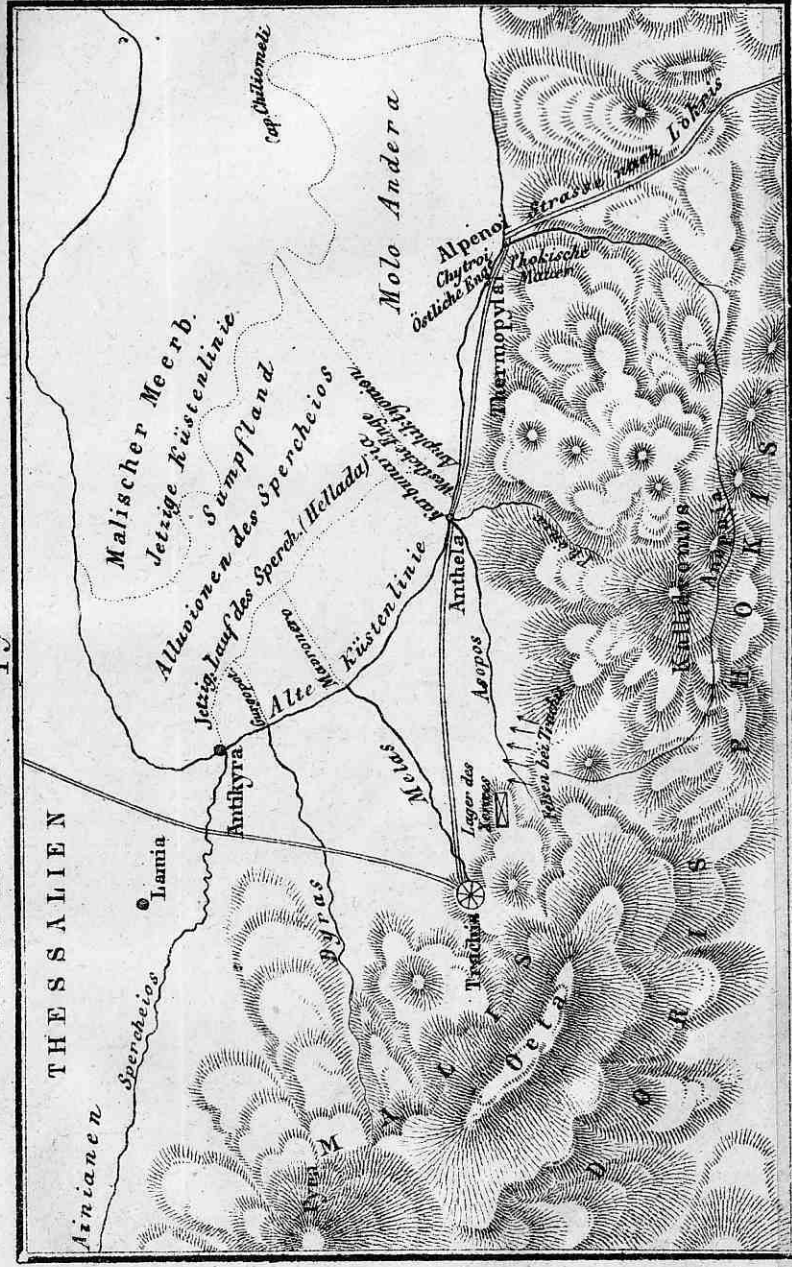
ημόσιοι. Ab.:

ων (mit Aus-
 rd).

ht mit aufge-
 en Dialect in



Karte der Thermopylen. (Her. VII. 176. 198. 200. 216).



HERODOTOS.

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH ERKLÄRT

VON

DR. K. ABICHT,

DIRECTOR DES GYMNASIUMS ZU OELS.

FÜNFTER BAND.

BUCH VIII, IX UND ZWEI INDICES.

MIT ZWEI KARTEN.

(I. SEESCHLACHT BEI SALAMIS. II. PLAN VON PLATAEAE.)

ZWEITE VERBESSERTE AUFLAGE.



LEIPZIG,

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.

1874.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΟΓΔΟΗ.

ΟΙ ΔΕ Ἑλλήνων ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες ἦσαν 1 οἷδε· Ἀθηναῖοι μὲν νέας παρεχόμενοι ἐπὶ καὶ εἰκοσι καὶ ἑκατόν· ὑπὸ δὲ ἀρετῆς τε καὶ προθυμίας Πλαταιῆες, ἄπειροι τῆς ναυτικῆς ἔόντες, συνεπλήρουν τοῖσι Ἀθηναίοισι τὰς νέας· Κορίνθιοι δὲ τεσσαράκοντα νέας παρέιχοντο, Μεγαρέες δὲ εἰκοσι. 5 καὶ Χαλκιδεῖες ἐπλήρουν εἰκοσι Ἀθηναίων σφι παρεχόντων τὰς

Die Kämpfe bei Artemision (c. 1—21). Aufzählung der griechischen Schiffe. Streit der Lakedämonier und Athener um die Hegemonie. Themistokles verhindert durch Bestechung des Eurybiades und Adeimantos den Abzug der griechischen Flotte von Euböia.

1. 1. οἱ δὲ Ἑλλήνων ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες ἦσαν οἷδε. Dasz die griech. Flotte bei Artemision, das Landheer bei den Thermopylen aufgestellt war, hat Herod. schon oben angegeben. Vgl. VII 175 ταῦτα (i. e. αἱ Θερομοπυλαὶ καὶ τὸ Ἀρτεμισιον) γὰρ ἄγχιον τε ἀλλήλων ἐστὶ ὥστε πυνθάνεσθαι τὰ κατ' ἐνατίρους ἔόντα. Daran schloz sich die Beschreibung des Landkampfes um Thermopylae (VII 202—233), mit welcher das siebente Buch abschlieszt. Der Anfang des achten (c. 1—18) enthält die Schilderung der beiden Seegefechte von Artemision, welche in denselben Tagen wie die Kämpfe bei Thermopylae stattfanden. (Vgl. c. 15 συνέπιπτε ὥστε τῆσι αὐ-

HEROD. V. 2. Aufl.

τῆσι ἡμέρῃσι τὰς ναυμαχίας γενέσθαι τάντας καὶ τὰς πεζομαχίας τὰς ἐν Θερομοπύλῃσι).

ἐς τὸν — στρατὸν ταχθέντες. Dieselbe Wendung VII 21 οἱ μὲν γὰρ νέας παρέιχοντο, οἱ δὲ ἐς τὸν πεζὸν ἐτετάχατο. So öfter.

2. ἐπὶ — ἑκατόν. Späterschickten die Athener noch 53 nach (c. 14), so dasz sie im Ganzen 180 stellten (genau so viel wie bei Salamis, vgl. c. 44). Diodor (XV 78) und Nepos (Themist. c. 3) geben die Gesamtzahl von 200 an, wobei die 20 von den Chalkidensern bemannten mitgerechnet sind. Vgl. c. 61.

3. ὑπὸ δὲ ἀρετῆς. ὑπὸ c. Genet. bezeichnet auch die wirkende Ursache (= wegen). Vgl. I 24 ὑπ' ἀπιστίας I 85 ὑπὸ δέους, unt. c. 79 ὑπὸ μεγάθεος τῶν παρεόντων κακῶν. — Πλαταιῆες vgl. c. 138 οὐρος, Βέρμιον οὐνομα, ἄβατον ὑπὸ (= vor) χειμῶνος.

6. Χαλκιδεῖες. In Chalkis auf Euböia hatten sich athenische κληροῦχοι als Ansiedler niedergelassen; da sie als solche athenische Bürger

νέας, Αἰγινῆται δὲ ὀκτωκαίδεκα, Σικωνῖοι δὲ δυνάδεκα, Ακαδαίμονιοι δὲ δέκα, Ἐπιδαύριοι δὲ ὀκτώ, Ἐρετριεὺς δὲ ἐπτὰ, Τροιζήνιοι δὲ πέντε, Στυρέες δὲ δύο καὶ Κεῖοι δύο τε νέας καὶ πεντηκοντέρους δύο. Λοκοὶ δὲ σφι οἱ Ὀπουντίοι ἐπεβώθειον πεντηκοντέρους ἔχοντες ἐπτὰ. Ἦσαν μὲν ὧν οὗτοι οἱ στρατευόμενοι ἐπ' Ἀρτεμίσιον, εἴρηται δέ μοι καὶ ὅσον πλήθος ἕκαστοι τῶν νεῶν παρείχοντο. ἀριθμὸς δὲ τῶν συλληχθεισῶν νεῶν ἐπ' Ἀρτεμίσιον ἦν, πάρεξ τῶν πεντηκοντέρων, μία καὶ ἑβδομήκοντα καὶ διηκόσια. τὸν δὲ στρατηγὸν τὸν τὸ μέριστον κράτος ἔχοντα παρείχοντο Σπαρτιῆται Εὐρυβιάδην τὸν Εὐρυκλείδεω. οἱ γὰρ σύμμαχοι οὐκ ἔφασαν, ἦν μὴ ὁ Λάκων ἡγεμονεύη, Ἀθηναίοισι ἔψασθαι ἡγεομένοισι, ἀλλὰ λύσειν τὸ μέλλον ἔσεσθαι στρατεύμα. Ἐγένετο γὰρ κατ' ἀρχὰς λόγος, πρὶν ἢ καὶ ἐς Σικελίην πέμπειν ἐπὶ συμμαχίην, ὡς τὸ ναυτικὸν Ἀθηναίοισι χρεῶν εἴη ἐπιτρέπειν. ἀντιβάντων δὲ τῶν συμμαχῶν εἶκον οἱ Ἀθηναῖοι, μέγα πεπονημένοι περιεῖναι τὴν Ἑλλάδα, καὶ γνόντες, εἰ στασιάσουσι περὶ τῆς ἡγεμονίης, ὡς ἀπολέεται ἢ Ἑλλάς, ὀρθὰ νοεῦντες· στάσις γὰρ ἔμφυλος

blieben, so waren sie auch zum Kriegsdienst verpflichtet. Vgl. VII 100. Genaueres über die κληροῦχοι s. z. V 77.

3. Στυρέες hieszen die Einwohner von Styra, einer kleinen Stadt auf der Südwestküste Euboea's. — Κεῖοι, die Bewohner der Kyklade Keos (j. Zea). νέας nämli. Trieren, die schon in dieser Zeit gewöhnlich zu Kriegsschiffen gebraucht wurden, während früher meist πεντηκόντεροι (att. πεντηκόντοροι) in Gebrauch gewesen waren.

4. Λοκοὶ — Ὀπουντίοι, so genannt von ihrer Hauptstadt Opus. Ihr nur etwa 5 Quadratmeilen grosses, übrigens sehr fruchtbares Ländchen muss eine nicht unbedeutende Einwohnerzahl gehabt haben, da sie bei Thermopylae 6000 Mann ins Feld stellten. (S. z. VII 203.) ἐπεβώθειον. S. z. c. 92.

2. 6. ἐπ' Ἀρτεμίσιον. Ueber die Lage vgl. VII 176.

8. μία — διηκόσια. Vgl. Diod. XI 12 οἱ δ' Ἕλληνες ὄμοον μὲν ἐπ' Ἀρτεμισίᾳ τῆς Εὐβοίας, εἶχον

δὲ τὰς πάσας τριήρεις διακοσίας καὶ ὀγδοήκοντα, wobei also die neun Pentekonteren in die Zahl der Trieren miteingerechnet sind.

11. οὐκ ἔφασαν negaverunt. Vgl. οὐκ ἔα vetuit (c. 36).

3. 13. κατ' ἀρχὰς adverbial wie VII 88. 120. IX 22.

14. πρὶν ἢ — πέμπειν. Im Attischen würde ἢ fehlen, während Her. fast durchgängig πρὶν ἢ verbindet. Als Subject zu πέμπειν schwebt τοὺς Ἕλληνας vor. Zur Sache vgl. VII 145. 153. 157.

3. 16. μέγα πεπονημένοι (= ποιησάμενοι). Vgl. V 24 Ἰστιάδος μέγα ποιούμενος σύμβουλος γενέσθαι βασιλεὺς. Aehnlich IX 111.

18. ὀρθὰ νοεῦντες. Diese Worte, welche ein Urteil des Schriftstellers enthalten, erwarten wir in selbständiger Satzform; statt dessen sind sie in Form eines appositiven Participis in die Construction des vorhergehenden Satzes hineingezogen, dessen Form doch die rein objectiv erzählende ist. Ganz wie hier c. 10 ἀνήγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας

πολέμον ὁμοφρονέοντος τοσούτῳ κἀκίον ἔστι, ὅσῳ πόλεμος εἰρήνης. Ἐπιστάμενοι ὦν αὐτὸ τοῦτο οὐκ ἀντέτεινον, ἀλλ' εἶκον, μέχρι ὅσου κάρτα ἐδέοντο αὐτῶν, ὡς διέδεξαν. ὡς γὰρ δὴ ὠσάμενοι τὸν Πέρσην περὶ τῆς ἐκείνου ἤδη τὸν ἀγῶνα ἐποιεῦντο, πρόφασιν τὴν Πανσανίεω ὕβριν προῖσχομένοι ἀπέιλοντο τὴν ἡγεμονίην τοὺς Λακεδαιμονίους. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ὕστερον ἐγένετο. Τότε δὲ οὗτοι οἱ καὶ ἐπ' Ἀρτεμίσιον Ἑλλήνων ἀπικόμενοι ὡς εἶδον νέας τε πολλὰς καταχθείσας ἐς τὰς Ἀφειτὰς καὶ στρατῆς ἅπαντα πλέα, ἐπεὶ αὐτοῖσι παρὰ δόξαν τὰ πρήγματα τῶν βαρβάρων ἀπέβαινε ἢ ὡς αὐτοὶ κατεδόκειον, καταρωδησαντες δρησὸν ἐβουλεύοντο ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου ἔσω ἐς

ἐλπίσαντες σφραγιστέως αἰρήσειν, οἰκότες κάρτα ἐλπίσαντες.

1. πολέμον ὁμοφρονέοντος. πόλεμος ist hier personificiert.

κἀκίον ἔστι. Ein substantiviertes adjectivisches Neutrum als Prädicat wie III 36 σοφὸν δὲ ἡ προμήθεια. Ursprünglich schwebt bei prädicativisch gebrauchten adjectivischen Neutris das Substantiv χρήμα vor.

2. αὐτὸ τοῦτο „eben dieses“. 3. μέχρι ὅσου eig. „bis zu welcher Zeit“, d. h. so lange als. Vgl. c. 84 μέχρι κόσου ἔτι πρόμνην ἀνακρούσεσθε.

ἐδέοντο indigebant. Subject: οἱ Ἀθηναῖοι. — αὐτῶν, τῶν συμμαχῶν.

ὡς διέδεξαν (att. διέδειξαν) „wie sie es klar an den Tag legten“. Aehnlich steht διέδειξαν IX 58. Vgl. auch VII 172 ὠσάμενοι. Vgl. IX 25 ὠσαντο τὴν ἵππον προσβαλοῦσαν.

4. περὶ τῆς ἐκείνου erg. γῆς. Es ist vornehmlich an Kleinasien zu denken.

5. πρόφασιν — προῖσχομένοι. Vgl. VI 137 καὶ οὕτω ἐξελαύνειν αὐτοὺς οὐδεμίην ἄλλην πρόφασιν προῖσχομένους τοὺς Ἀθηναίους. Vgl. unt. c. 111 προῖσχεσθαι λόγον.

ἀπέιλοντο — Λακεδαιμονίους. Zur Construction von ἀπαίρεσθαι vgl. VII 104 οἱ μὲ τιμὴν τε καὶ γέρεα ἀπελούμενοι πατρίᾳ ἀπολλύ τε καὶ φηγάδα πεποιήκασι.

6. ὕστερον. Nach der Einnahme von Byzanz 477 v. Chr. Wie es kam,

dass die Hegemonie von den Lakädamoniern auf die Athener Übergang, erzählt ausführlich Thukyd. I 95. Vgl. ebend. c. 96 οἱ Ἀθηναῖοι παρέλαβον τὴν ἡγεμονίαν ἐκόντων τῶν συμμαχῶν διὰ τὸ Πανσανίου μίσος.

4. 7. οἱ καὶ ἐπ' Ἀρτεμίσιον Ἕλληνες ἀπικόμενοι — καταρωδησαντες δρησὸν ἐβουλεύοντο. καὶ weist auf VII 207 zurück: οἱ δὲ ἐν Θερμοπύλῳ Ἕλληνες — καταρωθεόντες ἐβουλεύοντο περὶ ἀπαλλαγῆς.

8. καταχθείσας. Das passive κατάγεισθαι wird, wie lat. appelli, vom Schiffe gesagt (vgl. lat. navis appellitur), dagegen entspricht κατάγειν νέα, oder auch das absolut gebrauchte κατάγειν, dem lat. navem appellere. Vgl. c. 41 οἱ δὲ κατέσγον ἐς τὴν Σαλαμίνα.

τὰς Ἀφειτὰς. Αφειταί, Stadt auf der Halbinsel des Pagasäischen Meerbusens, in deren Nähe die Perserflotte geankert hatte. Ueber die Beibehaltung der Aspirate s. z. VII 193.

10. ἢ ὡς αὐτοὶ κατεδόκειον. Derselbe Gedanke liegt schon in παρὰ δόξαν. Die gleiche Abundanz I 79 ὡς οἱ παρὰ δόξαν ἔσχε τὰ πρήγματα ἢ ὡς αὐτὸς κατεδόκει. καταδοκείν ist unattisch; κατά verstärkt das einfache δοκείν. Wie hier c. 69. Vgl. καταφρονείν (c. 10), κατελπίζειν (c. 146).

11. ἔσω ἐς τὴν Ἑλλάδα „in das Innere von Griechenland“. Dieselbe

τὴν Ἑλλάδα. γνόντες δὲ σφεας οἱ Εὐβοῆες ταῦτα βουλευομένους ἐδέοντο Εὐρυβιάδω προσμεῖναι χρόνον ὀλίγον, ἔστ' ἂν αὐτοὶ τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας ὑπεκθῆνται. ὡς δὲ οὐκ ἐπειθον, μεταβάντες τὸν Ἀθηναίων στρατηγὸν πείθουσι Θεμιστοκλέα ἐπὶ μισθῷ τριήμοντα ταλάντοισι, ἐπ' ᾧ τε καταμεινάντες πρὸ τῆς Εὐβοῆς ποιήσονται τὴν ναυμαχίην. Ὁ δὲ Θεμιστοκλέης τοὺς Ἑλληνας ἐπισχεῖν ᾧδε ποιεῖ Εὐρυβιάδῃ τούτων τῶν χρημάτων μεταδιδού πεντετάλαντα ὡς παρ' ἑωυτοῦ δῆθεν διδούς. ὡς δὲ οἱ οὗτος ἀνεπέπειστο, Ἀδεύμαντος γὰρ ὁ Ὠκύτου Κορινθίων στρατηγὸς τῶν λοιπῶν ἤσπαιρε μῦνος, φάμενος ἀποπλώσεσθαι τε ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου καὶ οὐ παραμενεῖν, πρὸς δὲ τούτου εἶπε ὁ Θεμιστοκλέης ἐπορόσας. Οὐ σύ γε ἡμέας ἀπολείψεις, ἐπεὶ τοι ἐγὼ μέζω δῶρα δώσω, ἢ βασιλεὺς

(unattische) Verbindung von ἔσω ἐς VI 33 οἰχόντο ἀποπλώνοντες ἔσω ἐς τὸν Εὐξεινον ἄντον. Ebenso IV 34. Zur Sache vgl. VII 207.

4. τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας. Dieselbe Zusammenstellung c. 41. Vgl. dagegen c. 60 ἐς Σαλαμίνα ἡμῖν ὑπεκθῆσθαι τέκνα τε καὶ γυναῖκες. c. 56 erklärt Herod. οἰκέται durch τέκνα τε καὶ γυναῖκες, wie denn durch οἰκέται der ganze Hausstand (Weiber, Kinder, Sklaven) bezeichnet werden kann (= πανοικία). Vgl. c. 106.

6. ἐπὶ verbinde mit τριήμοντα ταλάντοισι, wozu μισθῷ prædicative Apposition ist — um 30 Tal. als Belohnung. Vgl. V 65 οἱ Πειιστρατίδαι παρέστησαν ἐπὶ μισθῷ τοῖσι τέκνοισι, auch I 160.

ἐπ' ᾧ τε (att. ἐφ' ᾧ τε) unter der Bedingung dasz wird entweder wie hier mit Indic. Fut. (VII 153) oder mit Infm. verbunden (VII 154). — Dasz die Verteidigung der Strasse von Euböia sowol zur Behauptung von Thermopylae als im Interesse des allgemeinen Angriffsplans durchaus notwendig war, ist sicherlich Themistokles nicht verborgen geblieben; er hat daher vermutlich schon vorher, ehe ihm jene 30 Tal. zur Verfügung gestellt wurden, alles aufgeboden, die so günstige Position bei Artemision zu

halten. Nachdem er sich endlich mit Widerstreben dem Beschluss der übrigen hatte fügen müssen, konnten ihm die Geschenke der Euboier, als letztes, diesmal wirksames Mittel zur Erreichung seines Zwecks nur willkommen sein.

5. 8. ἐπισχεῖν verweilen, auch c. 23. 66. 100.

8. ὡς — δῆθεν διδούς. δῆθεν dem Vorgeben nach. Wie hier c. 6.

παρ' ἑωυτοῦ de suo. Vgl. VII 29 παρ' ἑωυτοῦ δούς τὰς ἐπτὰ χιλιάδας.

10. γὰρ im vorgeschobenen Satze. Auch bei Herodot geht wie bei Homer häufig der begründende Satz mit γὰρ dem zu begründenden voran, welchem er doch logisch untergeordnet ist. Auf Ἀδεύμαντος weist unt. (13) πρὸς δὲ τούτου zurück. Mit der ganzen Periode vgl. die ähnliche VI 109: ὡς δὲ δῖα τε ἐγίνοντο καὶ ἐνία ἡ χειρῶν τῶν γνωμέων, ἐνθαῦτα (ἦν γὰρ ἐνδύκτος ψηφισφόρος ὁ τῷ νῶμῳ λαχὼν Ἀθηναίων πολεμορχεῖν Καλλιμαχος Ἀφιδναῖος) πρὸς τούτου ἐλθὼν Μιλτιάδης ἔλεγε τάδε. Vgl. unt. c. 8. 105. 137.

11. ἤσπαιρε reluctabatur. ἀσπαιρεῖν in erster Bedeutung IX 120.

ἂν τοι ὁ Μήδων πέμψει ἀπολιπόντι τοὺς συμμαχοὺς. Ταῦτα τε ἅμα ἠγόρευε καὶ πέμπει ἐπὶ τὴν νέα τὴν Ἀδεύμαντος τάλαντα ἄργυρίου τρία. οὗτοί τε δὴ πληγέντες δῶροισι ἀναπεπισμένοι ἦσαν, καὶ τοῖσι Εὐβοεῦσι ἐκεχάριστο, αὐτὸς τε ὁ Θεμιστοκλέης ἐκέρδηνε, ἐλάνθανε δὲ τὰ λοιπὰ ἔχων, ἀλλ' ἠπι-
5 στέατο οἱ μεταλαβόντες τούτων τῶν χρημάτων, ἐν τῶν Ἀθηναίων ἐλθεῖν ἐπὶ τῷ λόγῳ τούτῳ τὰ χρήματα.

Οὕτω δὲ κατέμεινάν τε ἐν τῇ Εὐβοίῃ καὶ ἐνανμαχῆσαν. 6 ἐγένετο δὲ ᾧδε ἐπεῖτε δὴ ἐς τὰς Ἀφειὰς περὶ δειλήν πρωΐην γινομένην ἀπίκατο οἱ βάρβαροι, πνθόμενοι μὲν ἔτι καὶ πρότε-
10 ρον περὶ τὸ Ἀρτεμισιον ναυλοχέειν νέας Ἑλληνίδας ὄλγας, τότε δὲ αὐτοὶ ἰδόντες, πρόθυμοι ἦσαν ἐπιχειρεῖν, εἰ κως ἔλοιεν αὐτάς. ἐν μὲν δὲ τῆς ἀντίης προσπλώειν οὐ κῶ σφι ἐδόκεε τῶνδε εἵνεκεν, μὴ κως ἰδόντες οἱ Ἕλληνες προσπλώνοντας ἐς
φυγὴν ὁμηΐσειαν, φεύγοντάς τε εὐφρόνη καταλάβοι καὶ ἔμελ-
15

1. ταῦτά τε ἅμα ἠγόρευε καὶ πέμπει. Durch die Parataxis wird die Gleichzeitigkeit des ἀγορεύειν und πέμπειν schärfer ausgedrückt. Vgl. I 112 ἅμα δὲ ταῦτα ἔλεγε ὁ βοιωτὸς καὶ ἐκκαλύψας ἀπεδείκνυε und III 135 ταῦτα εἶπε καὶ ἅμα ἔπος τε καὶ ἔργον ἐποίησε. Vgl. unser Deutsches: Gesagt, getan. Vgl. unt. c. 56. IX 57.

3. πληγέντες δῶροισι eigentl. percussi i. e. capti muneribus. πλησσεσθαι ist in dieser Bedeutung und Verbindung nur noch bei Plut. Demosth. c. 25 nachweisbar: πληγῆς ὑπὸ τῆς δωροδοκίας.

5. ἀλλ' mit Beziehung auf den in ἐλάνθανε (= οὐκ ἐγένετο φανερός) enthaltenen negativen Begriff. ἠπιστέατο. ἐπίστασθαι heisst oft bei Her. wie auch εἰδέναι glauben. Vgl. c. 25. 88.

7. ἐπὶ τῷ λόγῳ τούτῳ, zu solchem Zweck (der Verteilung unter die Feldherrn). λόγος hat öfter die Bedeutung von consilium. Vgl. III 36 κατακρύπτουσι τὸν Κροῖσον ἐπὶ τῷδε τῷ λόγῳ.

Eine Abteilung der persischen Flotte umschiffte Euböia, um den Griechen in den Rücken zu fallen. Skyllias, der Taucher. Die Griechen

siegen im ersten Seetreffen bei Artemision. Untergang der um Euböia gefahrenen Perserschiffe durch einen nächtlichen Sturm. Zweites, unentschiedenes Seetreffen. Nachricht vom Fall der Thermopylen. Abzug der hellenischen Flotte. List des Themistokles. Die Perser auf Euböia (c. 6—23).

6. 9. δειλή πρωΐη, Frühnachmittag. Gegensatz c. 9 δειλή ὄψη.

10. ἔτι πρότερον, schon früher, auch VI 33. Ebenso unt. c. 69. Vgl. c. 62 ἐν παλαιῷ ἔτι.

12. τότε δὲ αὐτοὶ ἰδόντες, als sie an Artemision vorbei nach Aphetae fuhren. Vgl. die dem vierten Bande beigegebene Karte.

ἐπιχειρεῖν erg. αὐτῆσι. — εἰ κως, weil bei πρόθυμοι ἦσαν der Begriff des Geneigtseins zum Versuche vorschwebt. Vgl. V 30 ἀπικόμενοι δὲ οἱ Νάξιοι ἐς τὴν Μίλητον ἐδέοντο τοῦ Ἀρισταγόρου εἰ κως αὐτοῖσι παρ᾽ αὐτοῖς δύναμιν τινα.

13. ἐν τῆς ἀντίης ex adverso. Dafür ἐξ ἐναντίας c. 7.

15. φεύγοντάς τε — καταλάβοι. Die Perser wollten das Treffen am Nachmittag deshalb nicht mehr

λον δῆθεν ἐκφεύξασθαι, ἔδεε δὲ μηδὲ πυρφόρον τῷ ἐκείνων
7 λόγῳ ἐκφυρόντα περιγευέσθαι. Πρὸς ταῦτα ἂν τάδε ἐμχα-
νέοντο· τῶν νεῶν ἀπασέων ἀποκρίναντες δικησίας περιέ-
πεμπον ἔξωθεν Σκιάθου, ὡς ἂν μὴ ὀφθῆωσι ὑπὸ τῶν πολεμίων
5 περιπλώουσαι Εὐβοίαν κατὰ τε Καφηρέα καὶ Γεραιστὸν ἐς τὸν
Εὐριπον, ἵνα δὴ περιλάβοιεν, οἱ μὲν ταύτῃ ἀπικόμενοι καὶ
φράξαντες αὐτῶν τὴν ὀπίσω φέρουσαν ὁδόν, σφεῖς δὲ ἐπισπό-
μενοι ἔξ ἐναντίας. ταῦτα βουλευσάμενοι ἀπέπεμπον τῶν νεῶν
τὰς ταχθείσας, αὐτοὶ οὐκ ἐν νόῳ ἔχοντες ταύτης τῆς ἡμέρας

beginnen, weil sie befürchteten, dasz es sich bis zur Dämmerung hinziehen könne und die Griechen damit Gelegenheit fänden, sich unter dem Schutze der Nacht zu retten. καταλαμβάνειν τινα wird in dieser Bedeutung sonst meist in ungünstigem Sinne gebraucht, wie z. B. c. 21. 109 ἦν ἄρα τί μιν καταλαμβάνη πρὸς Ἀθηναίων πάθος. Wie hier III 139 Συλοῶντα κατέλαβε εὐτυχίῃ τις τοιήδε. Vgl. unt. c. 37 und c. 55. IX 60.

ἐμελλον — ἐκφεύξασθαι. μέλλειν sollen, müssen; eigentl. bedeutet μέλλω (oder das impers. μέλλει) cum infin.: es steht zu erwarten dasz ich. Vgl. c. 86 und IX 116 ταῦτα λέγων εὐπετέως ἐμελλε ἀναπέσειν Ἐξέρξην δοῦναι ἀνδρός οἶνον, οὐδὲν ὑποτοπηθέντα τῶν ἐκείνος ἐφρόνεε. Wie an dieser Stelle εὐπετέως zur Verdeutlichung der Bedeutung von μέλλειν hinzutritt, so an unserer δῆθεν = dem Anschein nach. Der Sinn ist demnach: „Es stand der Wahrscheinlichkeit nach zu erwarten, dasz die Griechen unter dem Schutze der Nacht entkommen würden“. Natürlich ist das Ganze aus dem Sinne der Perser gesagt, denn auch zu diesem Satzgliede gehört das im Folgenden auftretende τῷ ἐκείνων (= nach ihrer Rede).

1. μηδὲ πυρφόρον — περιγευέσθαι. οὐδὲ πυρφόρος ἔσωθη (Zenob. V 34) ist eine sprichwörtliche Redeweise von einer gänzlichen Niederlage. In der spartanischen Heeresordnung trug nämlich

der πυρφόρος das am Opferaltar des Zeus Agetor angezündete Feuer dem Heere voraus und bewarte es vor dem Erlöschen. Fand selbst diese geheiligte Person vor dem Feinde keine Schonung, so wurde überhaupt niemand von ihm geschont.

7. 4. ἔξωθεν Σκιάθου, d. h. nördlich über Skiathos hinaus, als wollten sie den Thermaischen Busen herauffahren. Ueber die Lage von Skiathos vgl. die Karte (Band IV) und VII 176, 179.

ὡς ἂν μὴ ὀφθῆωσι. Da die Finalpartikeln ὡς, ὅπως ursprünglich Modalpartikeln (= wie) sind, so kann, insofern die Erreichung der Absicht von äusseren Umständen abhängig gedacht wird, ἂν zu ihnen hinzutreten. Vgl. c. 13. IX 22. 51.

5. Καφηρέα καὶ Γεραιστὸν. Kaphareus und Geraiatos sind zwei Vorgebirge an der Südostspitze von Euböia (j. Cap Doro und Cap Mandili).

6. περιλάβοιεν nämll. τοὺς Ἑλληνας.

οἱ μὲν — σφεῖς δὲ stehen als Teile des in περιλάβοιεν enthaltenen Gesamtsubjects (οἱ Πέρσαι) im Nominativ. Genau so ist gleich im folgenden αὐτοί, d. i. der Hauptteil der Flotte, in Gegensatz zu der um Euböia herumgefahrenen Abtheilung gesetzt.

9. ταύτης τῆς ἡμέρας. Aehnliche temporale Genetive sind III 90 ἐκείνης ἡμέρας, V 36 τοῦ αὐτοῦ χρόνου.

τοῖσι Ἑλλησι ἐπιθήσεσθαι, οὐδὲ πρότερον ἢ τὸ σύνθημά σφι
ἐμελλε φανήσεσθαι παρὰ τῶν περιπλώοντων ὡς ἡμόντων. ταύ-
τας μὲν δὴ περιέπεμπον, τῶν δὲ λοιπέων νεῶν ἐν τῆσι Ἄφε-
τῆσι ἐποιεῦντο ἀριθμὸν. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ, ἐν τῷ οὗτοι 8
ἀριθμὸν ἐποιεῦντο τῶν νεῶν (ἦν γὰρ ἐν τῷ στρατοπέδῳ τούτῳ 5
Σκυλλῆς Σκιωναῖος δύτης τῶν τότε ἀνθρώπων ἀριστος, ὃς
καὶ ἐν τῇ ναυηγίῃ τῇ κατὰ τὸ Πήλιον γενομένη πολλὰ μὲν
ἔσωσε τῶν χρημάτων τοῖσι Πέρσῃσι, πολλὰ δὲ καὶ αὐτὸς περι-
εβάλετο), οὗτος ὁ Σκυλλῆς ἐν νόῳ μὲν εἶχε ἄρα καὶ πρότερον
αὐτομολήσειν ἐς τοὺς Ἑλληνας, ἀλλ' οὐ γὰρ οἱ παρέσχε ὡς 10
τότε. ὅτε μὲν δὴ τρόπῳ τὸ ἐνθεῦτεν ἐτι ἀπίκετο ἐς τοὺς Ἑλ-
ληνας, οὐκ ἔχω εἶπαι ἀτρεκέως, θαμάζω δὲ, εἰ τὰ λεγόμενά
ἔστι ἀληθέα. λέγεται γὰρ, ὡς ἔξ Ἀφετέων δὺς ἐς τὴν θάλασ-
σου οὐ πρότερον ἀνέσχε, πρὶν ἢ ἀπίκετο ἐπὶ τὸ Ἀρτεμισιον,
σταδίους μάλιστά κη τούτους ἐς ὀργιάκοντα διὰ τῆς θαλάσσης

1. ἐπιθήσεσθαι. Vgl. c. 25 νυκτὸς ἐπεθήματος τοῖσι Θεσσαλοῖσι.

σύνθημα. Vgl. IX 98 μεμνησθαι τινα χροῦ τοῦ συνθήματος Ἡβης. Vgl. V 74. VI 121.

5. ἀριθμὸν ποιέεσθαι. Die Wendung noch VII 59.

8. 5. ἦν γὰρ. Ueber γὰρ s. z. c. 5.

6. Σκιωναῖος. Ueber Skione s. z. c. 128.

7. κατὰ τὸ Πήλιον. Ueber den Schiffbruch der persischen Flotte am Vorgebirge Sepias vgl. VII 188.

8. περιβάλλεσθαι ist hier in übertragener Bedeutung gebraucht (= sibi comparare). Vgl. IX 39 ὡς δὲ ἄθην εἶχον κτείνοντες τὰ ὑποζύγια, τὰ λοιπὰ αὐτῶν ἤλανον περιβαλλόμενοι παρὰ Μακρόνιον. Ebenso VII 190.

9. ἄρα dient öfter zur Einführung eines neuen erklärenden oder bestätigenden Gedankens (= nämlich, also); ganz wie hier c. 111, 135, 136. IX 48. Oefter noch enthält ἄρα den Begriff des Uebererraschenden (= wider Erwarten), so c. 57. IX 58; auch kann ἄρα das Zufällige, Mögliche (= allenfalls, was möglich ist) ausdrücken wie IX 60.

10. ἀλλ' οὐ γὰρ. In der elliptischen Verbindung ἀλλὰ γὰρ (= at

enim) begründet γὰρ den bei ἀλλὰ vorschwebenden Gedanken, den man aus dem Zusammenhang leicht ergänzen kann. Hier schwebt bei ἀλλὰ vor: ἀλλ' οὐκ ἔδυνάτο αὐτομολήσειν, οὐ γὰρ οἱ παρέσχε ὡς τότε; vgl. c. 108. IX 27. 46. Das unpersönliche παρέχει μοι auch c. 30. 75. 100.

11. τὸ ἐνθεῦτεν, temporal zu fassen; eigentl. von da ab, d. i. darauf. Der Artikel wie in τὸ νῦν, τὸ ἐν τούτῳ, τὸ ἀπὸ τούτου (c. 23). Ueber den Umtausch der Aspirata und Tenuis vgl. Dial. p. 29. — ἐτι doch noch, d. h. schliesslich.

12. οὐκ ἔχω εἶπαι ἀτρεκέως ist eine bei Her. häufig wiederkehrende Wendung. Vgl. I 57. 160. II 103.

14. ἀνέσχε. Vgl. Hom. Odys. V 320 οὐδ' ἔδυνάσθη εἶπα μάλ' ἀνσχέθειν μεγάλου ὑπὸ κύματος ὄρουης, wo ἀνσχέθειν durch ein Scholion mit ἀνέδυνα erklärt ist.

15. μάλιστά κη = ungefähr dient wie im folgenden ἐς (= gegen, an) oder wie ὡς (c. 31) zur Limitierung des Zahlbegriffs. ὡς mit μάλιστά κη verbunden c. 65 ὡς ἀνδρῶν μάλιστά κη τρισμυρίων. Ebenso IX 15.

τούτους. Das Pronomen οὗτος findet sich zuweilen im Appositions-

διεξεληθῶν. λέγεται μὲν νῦν καὶ ἄλλα ψευδέσι ἱκελα περὶ τοῦ ἀνδρὸς τούτου, τὰ δὲ μετεξέτερα ἀληθέα. περὶ μέντοι τούτου γνώμη μοι ἀποδεδέχθω πλοῖω μιν ἀπικέσθαι ἐπὶ τὸ Ἄρτεμίδιον. ὡς δὲ ἀπίκετο, αὐτίκα ἐσήμηνε τοῖσι στρατηγοῖσι τὴν τε ναυη-
5 γίην ὡς γένοιτο, καὶ τὰς περιπεμφθείσας τῶν νεῶν περὶ Εὐ-
9 βοίαν. Τοῦτο δὲ ἀκούσαντες οἱ Ἕλληνες λόγον σφίσι αὐτοῖσι ἐδίδοσαν. πολλῶν δὲ λεχθέντων ἐνίκα τὴν ἡμέρην ἐκείνην αὐ-
τοῦ μείναντάς τε καὶ ἀλλισθέντας, μετέπειτεν νύκτα μέσῃν παρέντας πορεύεσθαι καὶ ἀπαντᾶν τῆσι περιπλωούσῃσι τῶν
10 νεῶν. μετὰ δὲ τοῦτο, ὡς οὐδεὶς σφι ἐπέπλωε, δαίλην ὀψίην γινομένην τῆς ἡμέρας φυλάξαντες αὐτοὶ ἐπανέπλωον ἐπὶ τοὺς βαρβάρους, ἀπόπειραν αὐτῶν ποιήσασθαι βουλόμενοι τῆς τε
10 μάχης καὶ τοῦ διεκπλοῦν. Ὀρέοντες δὲ σφεας οἱ τε ἄλλοι στρα-

satze (vgl. c. 45 Μεγαρέες — Ἀμ-
βραυῆται —, Λευκάδιοι δὲ τρεῖς ἐπεβώθησαν, ἔθνος ἰόντες οὗτοι Λωρκιόν). Zur Erklärung von τού-
τους dienen Stellen wie VI 36 εἰσὶ δὲ οὗτοι (= dies) στάδιοι ἕξ τε καὶ τριήκοντα τοῦ ἰσθμοῦ, wo sich das pronominale Subject im Genus und Numerus dem Prädicat (στά-
διοι) assimiliert hat.

ἐς ὄγδῶκοντα. Gegen 2 deut-
sche Meilen, das Stadion zu 589
preuss. Fuss gerechnet.

2. μετεξέτερα ist appositiv an
τὰ δὲ angeschlossen; μετεξέτεροι
bei Herod. = ἐπιον, τινές.

3. γνώμη μοι ἀποδεδέχθω. ἀποδεῖνυσθαι (ἀποδέξασθαι) γνώ-
μη ist eine bei Her. öfter wieder-
kehrende Verbindung. Vgl. c. 108.
IX 58.

5. ὡς γένοιτο, quale fuerit
naufragium. Die Tatsache selbst
hatten die Griechen schon durch
die ἡμεροσκοποὶ erfahren. Vgl. VII
192 τοῖσι Ἕλλησι οἱ ἡμεροσκοποὶ
ἀπὸ τῶν ἄκρων τῶν Εὐβοϊκῶν κα-
ταδρομόντες ἐσήμαιον πάντα τὰ
γεγόμενα περὶ τὴν ναυηγίην.

9. 6. λόγον σφίσι αὐτοῖσι
ἐδίδοσαν. λόγον ἑαυτῶ διδόναι
secum reputare auch V 75. VI
68. 86. 138.

7. ἐνίκα. Subject ist πορεύεσθαι
καὶ ἀπαντᾶν. Vgl. VI 101 ἔπειτε
ἐνίκα τὸ μὴ ἐπιπλεῖν τὴν πόλιν und

VI 109 ἐνίκα ἢ χεῖρων τῶν γνω-
μέων.

8. ἀλλισθέντας. ἀλλίσεσθαι
(= pernoctare) hier von der Flotte;
von Vögeln III 110.

9. παρέντας. Vgl. VIII 183 ἐπέ-
πλωον πάσῃσι τῆσι νησὶ ἔνδεκα
ἡμέρας παρέντες.

10. ὡς οὐδεὶς σφι ἐπέπλωε.
Als die Griechen im Lauf des Tages
von dem Gros der Flotte, welches
bei Aphetae stationierte, nicht an-
gegriffen wurden, wie sie voraus-
gesetzt hatten, kehrte ihnen der Mut
zurück und sie beschlozen ihrer-
seits, damit ihren früheren Beschluß
aufgebend, den Angriff auf die
Perser.

δαίλη ὀψίη, Spätnachmit-
tag; Gegens. δαίλη πρωῆ (c. 6).

11. φυλάξαντες = ἐπιτηρήσαν-
τες. Vgl. c. 14 ἐπιτηρήσαντες τὴν
αὐτὴν ὥρην.

12. αὐτῶν hängt nur von τῆς
μάχης ab (nicht auch von τοῦ διεκ-
πλοῦν).

13. μάχης. μάχη Kampfesart.
Vgl. IX 46 ὑμεῖς ἐπίστασθε τοὺς
Μήδους καὶ τὴν μάχην αὐτῶν ἐν
Μαραθῶνι μαχεσάμενοι. V 49. VII
9. — διεκπλοῦν. Der διεκπλοῦς, das
Hauptmanöver des alten Seekriegs,
bestand darin, dasz ein Schiff zwi-
schen zwei feindlichen mit aller
Kraft hindurchfuhr und beim Hin-
durchfahren die Seiten derselben zu

τιῶται οἱ Ξέρξης καὶ οἱ στρατηγοὶ ἐπιπλώοντας νησὶ ὀλίγησι,
πάγχυ σφι μανίην ἐπενείκοντες ἀνῆγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας,
ἐλπίζαντές σφεας εὐπετέως αἰρήσειν, οἰκότα κάρτα ἐλπίζαντες.
τὰς μὲν γε τῶν Ἑλλήνων ὀρέοντες ὀλίγας νέας, τὰς δὲ ἑω-
τῶν πλήθει τε πολλαπλησίας καὶ ἄμεινον πλωούσας, καταφρο-
5 νήσαντες ταῦτα ἐκκυκλοῦντο αὐτοῖς ἐς μέσον. ὅσοι μὲν νῦν
τῶν Ἰώνων ἦσαν εὐνοοὶ τοῖσι Ἕλλησι, ἀέκοντές τε ἐστρα-
τεύοντο, συμφορὴν τε ἐποιεῦντο μεγάλην, ὀρέοντες περιοχο-
μένους αὐτοὺς καὶ ἐπιστάμενοι ὡς οὐδεὶς αὐτῶν ἀπονοστήσει·
οὕτω ἀσθενέα σφι ἐφαίνετο εἶναι τὰ τῶν Ἑλλήνων πρήγματα.
10 ὅσοισι δὲ καὶ ἠδομένοισι ἦν τὸ γινόμενον, ἄμιλλαν ἐποιεῦντο,
ὅπως αὐτὸς ἕκαστος πρῶτος νέα Ἀττικὴν ἐλὼν δῶρα παρὰ βα-
σιλέος λάμψεται. Ἀθηναίων γὰρ αὐτοῖσι λόγος ἦν πλείστος

beschädigen, die Ruder abzubrechen
und die Schiffe dadurch kampfun-
fähig zu machen suchte. Gegen den
dielekplous schützte die Kreisstel-
lung (κύκλος) der Schiffe (c. 11).
Genauerer s. z. VI 12.

10. 2. πάγχυ att. πάνυ.
μανίην ἐπενείκοντες. Vgl.
VI 112 οἱ δὲ Πέρσαι ὀρέοντες δρό-
μο ἐπιόντας παρεσκευάζοντο ὡς δε-
ξάμενοι μανίην τοῖσι Ἀθηναίοισι
ἐπέφερον καὶ πάγχυ ἀλεθρίην, ὀρέ-
οντες αὐτοὺς ὀλίγους καὶ τούτους
δρόμο ἐπειγομένους.

ἀνῆγον. In ἀνάγειν beachte ἀνά
(= in altum). Wie hier c. 15. 57.
70. 76. 83. Vgl. ἀνάγεσθαι c. 84.

3. οἰκότα κάρτα ἐλπίζαντες.
S. z. c. 3 (ὀρθά νοεῦντες).

4. ὀλίγας ohne εὐσῶς. Vgl. die
oben (2) ausgeschriebene Stelle (VI
112): ὀρέοντες αὐτοὺς ὀλίγους.

5. καταφρονήσαντες ταῦτα.
κατὰ verstärkt das einfache φρονέ-
ειν wie in καταδοκέειν (c. 4). In
derselben (unattischen) Bedeutung
steht καταφρονέειν cum accus. auch
I 59. 66. In der gewöhnlichen Be-
deutung verachten findet sich
dieses Verbum nur IV 134.

6. ἐκκυκλοῦντο (κύκλω).
Ueber die Contraction s. Dial. S. 38.

8. συμφορὴν ποιέεσθαι τι
„etwas für ein Unglück halten“.

So häufig bei Herod. Vgl. unt. c. 69.
100 (συμφορὴν ποιέεσθαι ἐν τινός).

10. τα τῶν Ἑλλήνων πρή-
γματα = ἡ τῶν Ἑλλήνων δύνα-
μις. Vgl. I 146 τὰ τῶν Περσῶν
πρήγματα ἀξάνόμενα. III 137 τὰ
Περσικὰ πρήγματα.

11. ἠδομένοισι. Vgl. IX 46 ἠδο-
μένοι οἱ μὲν οἱ λόγοι γεγονάσι καὶ
ἐτοιμοὶ εἶμεν ποιέειν. Ebenso unt.
c. 14 ὡς σφι ἀμένοι οἱ ἡμέρη ἐπέ-
λαμψε. Auch c. 101 ἄλλα βουλομέ-
νοισι σφι γένοιτο ἂν ἀπόδεξις.

12. ὅπως — λάμψεται. Das
finale ὅπως, welches ursprünglich
modal (= quomodo) zu fassen ist,
wird sehr oft mit dem Indic. Fut.
verbunden (mit nur sehr geringem
Unterschied vom Conj. Aor.). Vgl.
I 9 ποίεε ὅπως ἐκείνην δηήσειαι.

αὐτὸς ἕκαστος findet sich häufig
verbunden. Vgl. III 82 αὐτὸς γὰρ
ἕκαστος βουλόμενος κορυφαῖος εἶναι
ἐς ἕχθεα μεγάλα ἀλλήλοισι ἀπικνέ-
ονται.

13. λάμψεται att. λήψεται.
Vgl. Dial. S. 40. Andere, unatt.
Formen dieses Verbs c. 11 u. IX
38. 51.

Ἀθηναίων — στρατόπεδα.
Gedanke: die Athener standen bei
dem ganzen Schiffsheer der Perser
in der grössten Achtung. — αὐτοῖσι,
Πέρσῃσι. — Zur Bedeutung von
λόγος vgl. die Wendungen λόγου

11 ἀνά τὰ στρατόπεδα. Τοῖσι δὲ Ἕλλησι ὡς ἐσήμηνε, πρῶτα μὲν ἀντίπρῳροι τοῖσι βαρβάροισι γενόμενοι ἐς τὸ μέσον τὰς πρῶμας συνήγαγον, δεύτερα δὲ σημήναντος ἔργου εἶχοντο, ἐν ἰλίῳ περ ἀπολαμφθέντες καὶ κατὰ στόμα. ἐνθαῦτα τριήκοντα νέας αἰρέουσι τῶν βαρβάρων καὶ τὸν Γόργον τοῦ Σαλαμινίων βασιλέως ἀδελφὸν Φιλάονα τὸν Χέρσιος, λόγιμον ἐόντα ἐν τῷ στρατοπέδῳ ἄνδρα. πρῶτος δὲ Ἑλλήνων νέα τῶν πολεμίων εἶλε ἀνὴρ Ἀθηναῖος Λυκομήδης Ἀίσχραίου, καὶ τὸ ἀριστήιον ἔλαβε οὗτος. τοὺς δ' ἐν τῇ ναυμαχίῃ ταύτῃ ἑτεραλκίως ἀγωνιζομένους νύξ ἐπελθοῦσα διέλυσε. οἱ μὲν δὴ Ἕλληνες ἐπὶ τῷ Ἀρτεμίσιον ἀπέπλων, οἱ δὲ βάρβαροι ἐς τὰς Ἀφειτὰς, πολ-

οῦδενὸς γίνεσθαι πρὸς τινος (I 120), λόγον ποιέσθαι τινα (I 33).

1. ἀνά τὰ στρατόπεδα. Zur Bedeutung von ἀνά vgl. II 135 Ἀρχιδίκη αἰοιδίμος ἀνά τὴν Ἑλλάδα ἐγένετο. Wie ἀνά so drückt auch κατὰ die räumliche Verbreitung aus. — στρατόπεδον ist wie hier auch c. 41 von der Flotte gebraucht; der Plural ist hier gesetzt, weil die ganze Flotte aus vielen nach den Völkerschaften getrennten Abteilungen bestand (VII 97).

11. ἐσήμηνε erg. ὁ σαλπικτής. Vgl. im folg. δευτέρῳ δὲ σημήναντος (näml. τοῦ σαλπικτοῦ). Vgl. Xen. Anab. III 4, 4 ἐσήμηνε τοῖς Ἕλλησι τῇ σαλπικτῇ καὶ εὐθὺς ἔθεον ὁμοῦς. Auch bei den Ausdrücken ἐσαλπίζε, ἐκήρυξε kann das Subject ganz fehlen, da es durch die Bedeutung des Verbs klar genug bezeichnet ist. So häufig bei Xenophon.

3. συνήγαγον. Die Schiffe stieszen in der Mitte mit ihren Kielten zusammen und bildeten auf diese Weise einen Kreis, aus dessen Centrum sie wie Radien herausstanden. Diese Art der Aufstellung scheint besonders darauf berechnet gewesen zu sein, den διέπλους (s. c. 9) der Feinde zu verhüten. Dieselbe Schlachtordnung hatten die Spartaner gewählt, als sie 429 v. Chr. mit der athenischen Flotte unter Phormion zusammenstieszen. Vgl. Thuk. II 83 καὶ οἱ μὲν Πελοποννησιοὶ ἐτάξαντο κύκλον τῶν

νεῶν ὡς μέγιστον οἰοί τ' ἦσαν μὴ διδόντες διέπλουν τὰς πρῶμας μὲν ἔξω, εἰς αὐτὰς δὲ τὰς πρῶμας.

σημήναντος. S. o. z. ἐσήμηνε. ἔργον εἶχοντο. ἐχέσθαι c. gen. heiszt eigentl.: sich an etwas halten. — Dieselbe Wendung c. 108.

ἐν ἰλίῳ περ ἀπολαμφθέντες „wiewol auf einen kleinen Raum beschränkt“. Zur Bedeutung von περ (= quamvis), das übrigens in der attischen Prosa nicht so gebraucht wird, vgl. III 131 Ἀρχιμοκῆδης τῷ πρώτῳ ἐτεὶ ὑπερεβάλετο τοὺς ἄλλους ἡτροὺς, ἀσκεινῆς περ ἐὼν καὶ ἔχων οὐδὲν τῶν ὅσα περὶ τὴν τέχνην ἐστὶ ἑργαλῆα. Aehnlich unt. c. 13. — ἀπολαμφθέντες (= intercepti) steht in ähnlichem Sinne unt. c. 76. 97. 108. Ueber die (unattische) Form vgl. Dial. S. 40 (unter λαμβάνω).

4. καὶ κατὰ στόμα näml. ἔργον εἶχοντο. στόμα heiszt die vordere Seite, Fronte des Heeres. Die Griechen griffen also trotz ihrer ungünstigen Stellung direct die Fronte des feindlichen Heeres an.

5. Γόργον. Ueber ihn sowie andere Könige von Salamis vgl. V 104. VII 98.

9. ἑτεραλκίως. Vgl. IX 103 ἑτεραλκίως ἢ μάχη, d. i. eine Schlacht, in welcher die Stärke oder Ueberlegenheit (ἀλήθ) bald auf der einen, bald auf der anderen Seite ist, also eine unentschiedene Schlacht. Bei Homer dagegen heiszt ἑτεραλ-

λὸν παρὰ δόξαν ἀγωνισάμενοι. ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχίῃ Ἀντίδωρος Λήμνιος μόνος τῶν σὺν βασιλεῖ Ἑλλήνων ἐόντων ἀτομολέει ἐς τοὺς Ἕλληνας, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι διὰ τοῦτο τὸ ἔργον ἔδοσαν αὐτῷ χῶρον ἐν Σαλαμῖνι. Ὡς δὲ εὐφρόνῃ ἐγερόνεε, 12 ἦν μὲν τῆς ὥρης μέσον θέρος, ἐγένετο δὲ ὕδωρ τε ἄπλετον ἢ διὰ πάσης τῆς νυκτὸς καὶ σκληραὶ βρονταὶ ἀπὸ τοῦ Πηλίου· οἱ δὲ νεκροὶ καὶ τὰ ναήματα ἐξεφορέοντο ἐς τὰς Ἀφειτὰς, καὶ περὶ τε τὰς πρῶμας τῶν νεῶν εἰλέοντο καὶ ἐτάρασσον τοὺς ταρσοὺς τῶν κωπέων. οἱ δὲ στρατιῶται οἱ ταύτῃ ἀκούοντες ταῦτα ἐς φόβον κατιστάετο, ἐλπίζοντες πάγχυ ἀπολέεσθαι ἐς 10 οἷα κακὰ ἦγον· πρὶν γὰρ ἢ καὶ ἀναπνεῦσαι σφραεσ ἐκ τε τῆς ναυηγίης καὶ τοῦ χειμῶνος τοῦ γενομένου κατὰ Πήλιον ὑπέλαβε ναυμαχίῃ καρτερῇ, ἐκ δὲ τῆς ναυμαχίης ὄμβρος τε λάβρος καὶ θεύματα ἰσχυρὰ ἐς θάλασσαν ὠρημένα βρονταὶ τε σκληραὶ. 14 Καὶ τοῦτοισι μὲν τοιαύτῃ νύξ ἐγένετο, τοῖσι δὲ ταχθεῖσι αὐτῶν 13 περιπλώειν Εὐβοίαν ἢ αὐτῇ περ ἐοῦσα νύξ πολλὸν ἦν ἐτι ἀγριωτέρη, τοσοῦτῳ ὄσῳ ἐν πελάγει φερομένοισι ἐπέπιπτε, καὶ τὸ τέλος σφι ἐγένετο ἄχαρι. ὡς γὰρ δὴ πλώουσι αὐτοῖσι χει-

κῆς νίκη ein Sieg, der sich entschieden auf eine Seite neigt, ein entschiedener Sieg. (II. VII 26 Δαναοῖσι μάχης δοῦναι ἑτεραλκία νίκη).

1. παρὰ δόξαν wie c. 4. Die Perser hatten einen so hartnäckigen Widerstand nicht erwartet.

12. 5. ἦν μὲν — μέσον θέρος. Diese Worte treten, wiewol sie eine Nebenbestimmung enthalten (= obgleich es mitten im Sommer war) in selbständiger Satzform auf, wodurch der Gegensatz zum folgenden Gedanken (ἐγένετο δὲ ὕδωρ) schärfer hervortritt. Diese letzteren Worte bilden also den logischen Nachsatz zu beiden vorangegangenen Sätzen. Dasz gerade in der Mitte des Sommers, einer Zeit, in welcher in Griechenland Regen äusserst selten ist, eine solche Regenmenge fiel, erschien Herodot als göttliche Fügung (c. 13).

7. ἐς τὰς Ἀφειτὰς. S. z. c. 4.

8. ἐτάρασσον lässt keine genügende Erklärung zu; wahrscheinlich ist mit Emperius ἀπάρασσον

zu lesen, wozu im folg. (9) ἀκούοντες ταῦτα sehr gut stimmt. ἀπαράσσειν noch V 112. VIII 90.

10. ἐς φόβον κατιστάετο. Vgl. c. 36 ἐν δέματι μεγάλῳ κατεστῆτες. πάγχυ s. c. 10.

ἐς οἷα κακὰ ἦγον. In ἐλπίζοντες liegt zugleich der Begriff des Erwägens. Vgl. I 31 αἱ δὲ Ἀργεῖαι ἐμακάριζον τὴν μητέρα αὐτῶν, οἶων τέκνων ἐνύρησε.

11. πρὶν ἢ. S. z. c. 3.

12. κατὰ Πήλιον. Der Schiffbruch der persischen Flotte am Vorgebirge Sepias ist VII 188 erzählt. ὑπέλαβε. Beachte die Bedeutung von ὑπό. Vgl. VI 27 μετὰ δὲ ταῦτα ἢ ναυμαχίῃ ὑπολαβοῦσα ἐς γόνυ τὴν πόλιν ἔβαλε.

13. 16. ἢ αὐτῇ περ. περ hier in etwas anderer Bedeutung als oben (c. 11); hier dient es nur zur Verstärkung des Begriffs von αὐτῇ (ἢ αὐτῇ περ = gerade eben dieselbe).

17. τοσοῦτῳ ὄσῳ. ὄσῳ kann man in diesem Falle, wenn es einem gesetzten (oder auch zu denkenden)

μόν τε καὶ τὸ ὕδαρ ἐπεγίνετο ἐοῦσι κατὰ τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης, φερόμενοι τῷ πνεύματι καὶ οὐκ εἰδότες τῇ ἐφερόντο, ἐξέπιπτον πρὸς τὰς πέτρας. ἐποιετό τε πᾶν ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ὅπως ἂν ἐξισωθῆι τῷ Ἑλληνικῷ τὸ Περσικὸν μηδὲ πολλῶν πλέον εἴη. Οὗτοι μὲν νυν περὶ τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης διεφθείροντο, οἱ δὲ ἐν Ἀφειτῆσι βάρβαροι, ὡς σφι ἀσμένοισι ἡμέρη ἐπέλαμψε, ἀτρέμας τε εἶχον τὰς νέας, καὶ σφι ἀπεχρᾶτο κακῶς προήσσουσι ἡσυχίην ἄγειν ἐν τῷ παρεόντι. τοῖσι δὲ Ἑλλησι ἐπεβῶθεον νέες τρεῖς καὶ πεντήκοντα Ἀττικάι. αὐταὶ τε δὴ σφεας ἐπέφρωσαν ἀπικόμεναι, καὶ ἅμα ἀγγελίη ἐλθοῦσα ὡς τῶν βαρβάρων οἱ περιπλώνοντες τὴν Εὐβοίαν πάντες εἶσαν διεφθαμένοι ὑπὸ τοῦ γενομένου χειμῶνος. φυλάξαντες δὴ τὴν αὐτὴν ὄρην πλώνοντες ἐπέπεσον νηυσὶ Κιλίσσησι, ταύτας δὲ διαφθείραντες, ὡς εὐφρόνη ἐγένετο, ἀπέπλων ὀπίσω ἐπὶ τῷ Ἀρτεμισίον. Τρίτῃ δὲ ἡμέρῃ δεινὸν τι ποιησάμενοι οἱ στρατηγοὶ τῶν βαρβάρων νέας οὕτω σφι ὀλίγας λυμάλνεσθαι καὶ

τοσοῦτα correspondiert, mit weil übersetzen. Vgl. V 49. VI 137.

1. τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης hiesz der westliche, tief eingebogene Küstenstrich Euboiæ, welcher sich vom Cap Geraistos (c. 7) bis nach Eretria erstreckte; wegen der steil abfallenden Ufer, verborgenen Klippen und Untiefen war dieser Teil der euboischen Küste den Schiffen sehr gefährlich.
3. ὑπὸ θεοῦ. Zum Gedanken vgl. VII 10 φιλέει ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα πάντα κολοῦειν. οὕτω δὴ καὶ στρατὸς πολλὸς ὑπὸ ὀλίγου διαφθείρεται κατὰ τοιοῦδε. ἐπεὶ σφι ὁ θεὸς φθονήσας φόβον ἐμβάλη ἢ βροπτήν, δι' ἣν ἐφθάρησαν ἀναξίως ἑσόντων. οὐ γὰρ ἐξ ἑσόντων μέγα ὁ θεὸς ἄλλον ἢ ἑσόντων. S. Einleit. Bd. I S. 16.

4. ὅπως ἂν. Ueber ἂν s. z. c. 7.

14. 6. ἀσμένοισι. S. z. c. 10 (ἡδομένοισι).

7. ἀτρέμας τε εἶχον τὰς νέας. ἀτρέμας ἔχειν mit Object auch IX 53 εἶχον τὸ στρατοπέδον und IX 54. Absolut unt. c. 16.

σφι ἀπεχρᾶτο. Das Activ ἀποχρᾶν (= ἀρκεῖν) ist in dieser Bedeutung weit häufiger. Vgl. I 66

καὶ δὴ σφι οὐκέτι ἀπέχρα ἡσυχίην ἄγειν. Ebenso unt. c. 130. IX 79. Das Medium auch I 102 Φραόρτης οὐκ ἀπεχρᾶτο μόνον ἄγειν τῶν Μήδων.

9. ἐπεβῶθεον (= ἐπεβοήθεον). Zur Contraction s. z. c. 92.

12. φυλάξαντες. Zur Bedeutung s. z. c. 9.

13. τὴν αὐτὴν ὄρην, näml. τὴν δειλὴν ὀψίην (c. 9).

Κιλίσσησι. Vgl. VII 91.

14. ἀπέπλων ὀπίσω. Eine nicht seltene Abundanz. Vgl. c. 18 ἔσω ἔς und c. 58 ἐρρίπτεον ἑσόντους κατὰ τοῦ τείχεος κάτω.

15. 15. δεινὸν τι ποιέεσθαι τι aegerrime ferre aliquid ist eine bei Herod. sehr häufige Verbindung. τίς hat in Verbindung mit Substantiven und Adjectiven öfter verstärkende Kraft. Wie hier c. 93. IX 2. δεινὸν (ohne τι) ποιέεσθαι τι heiszt aegre ferre aliquid. Vgl. IX 5 und I 13 οἱ Ἄνδοι δεινὸν ἐποιεῦντο τὸ Καρδανύλω πάθος. Oeffer. Unten c. 16 ist χρῆμα hinzugefügt. Vgl. c. 90 ἔργον τι, eine bedeutende Tat. Ueber eine andere Bedeutung von τίς s. z. c. 86.

τὸ ἀπὸ Ξέρξεω δειμαίνοντες οὐκ ἀνέμειναν ἔτι τοὺς Ἑλληνας μάχης ἄρξαι, ἀλλὰ παρακελευσάμενοι κατὰ μέσον ἡμέρης ἀνήγον τὰς νέας. συνέπιπτε δὲ ὥστε τῆσι αὐτῆσι ἡμέρῃσι τὰς ναυμαχίας γίνεσθαι ταύτας καὶ τὰς πεζομαχίας τὰς ἐν Θερμοπύλῃσι. ἦν δὲ πᾶς ὁ ἀγὼν τοῖσι κατὰ θάλασσαν περὶ τοῦ Εὐ-5 ρόπου, ὥσπερ τοῖσι ἀμφὶ Λεωνίδην τὴν ἐσβολὴν φυλάσσειν. οἱ μὲν δὴ παρακελεύοντο ὅπως μὴ παρήσουσι ἐς τὴν Ἑλλάδα τοὺς βαρβάρους, οἱ δ' ὅπως τὸ Ἑλληνικὸν στρατεύμα διαφθείραντες τοῦ πόρου κρατήσουσι. Ὡς δὲ ταξάμενοι οἱ Ξέρξεω 16 ἐπέπλων, οἱ Ἑλληνες ἀτρέμας εἶχον πρὸς τῷ Ἀρτεμισίῳ. οἱ 10 δὲ βάρβαροι μνηροειδὲς ποιήσαντες τῶν νεῶν ἐκκυλοῦντο, ὡς περιλάβοιεν αὐτούς. ἐνθεῦτεν οἱ Ἑλληνες ἐπανέπλων τε καὶ συνέμισρον. ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχίῃ παραπλήσιοι ἀλλήλοισι ἐγένοντο. ὁ γὰρ Ξέρξεω στρατὸς ὑπὸ μεγάρθεός τε καὶ πλήθεος 15 αὐτὸς ὑπ' ἑαυτοῦ ἐπιπτε, ταρασσομένων τε τῶν νεῶν καὶ 15 περιπιπτονσέων περὶ ἀλλήλας ὅμως μέντοι ἀντείχε καὶ οὐκ εἶχε δεινὸν γὰρ χρῆμα ἐποιεῦντο ὑπὸ νεῶν ὀλίγων ἐς φυγὴν τράπεσθαι. πολλὰ μὲν δὴ τῶν Ἑλλήνων νέες διεφθείροντο,

1. τὸ ἀπὸ Ξέρξεω. erg. γινόμενον. Sie fürchteten Strafe durch Xerxes. Eine etwas andere Bedeutung hat τὸ ἀπὸ σὲῦ I 159. VII 101.

ἀνέμειναν. ἀναμένειν mit Acc. c. Inf. auch c. 56 οὐδὲ κυρωθῆναι ἔμενον τὸ προκειμενον πρῆγμα.

2. ἀνήγον. S. z. c. 10.

3. συνέπιπτε. συμπίπτειν von dem zeitlichen Zusammentreffen zweier Begebenheiten; mit ὥστε (wie bei συμβαίνειν c. 88) c. 132. 141, mit einfachem Infinitiv V 35, mit Particip. V 36.

6. φυλάσσειν hängt von ἀγὼν (= Aufgabe) ab.

7. παρήσουσι. Zur Bedeutung von παρῆσαι (praetermittere) vgl. VII 175 τάντην ἂν ἐβουλεύσαντο φυλάσσοντες τὴν ἐσβολὴν μὴ παρῆσαι ἐς τὴν Ἑλλάδα τὸν βαρβαρον. Ebenso IX 1.

16. 9. οἱ Ξέρξεω wie VII 104. 193. Vgl. IX 68 τοὺς Ξέρξεω διώκοντες.

10. ἀτρέμας εἶχον. Vgl. c. 14.

11. μνηροειδὲς erg. σχῆμα (Polyb. III 115, 7).

ἐκκυλοῦντο. Vgl. c. 10.

13. παραπλήσιοι ἀλλήλοισι ἐγένοντο. Der Kampf war also unentschieden.

14. ὑπὸ μεγάρθεός τε καὶ πλήθεος. Zur Bedeutung von ὑπὸ vgl. VII 187 οὐδ' ἂν τῶν ὑποζυγίων τε καὶ τῶν ἄλλων κτηνῶν τῶν ἀχθοφόρων ὑπὸ πλήθεος οὐδεις ἂν εἴποι ἀριθμὸν. S. z. c. 1. In ähnlicher Weise wie hier μέγας und πλήθος, ist IV 109 μέγας und πολλός verbunden (λίμνη μεγάλη καὶ πολλή).

15. ὑπ' ἑαυτοῦ. ὑπὸ wegen des in πίπτειν enthaltenen passiven Begriffs. Vgl. IX 67. 75.

16. περὶ ἀλλήλας. Wahrscheinlich ist περὶ ἀλλήλας zu lesen. Vgl. c. 89 Ende.

17. δεινὸν χρῆμα ἐποιεῦντο. Sonst fehlt meist χρῆμα in dieser Verbindung. Vgl. c. 15.

18. τράπεσθαι. Herodot gebraucht statt der attischen Formen τρέπω, τέμνω, μέγεθος die ionischen τραπα, τέμνω, μέγαθος (s. oben 14).

- πολλοὶ δὲ ἄνδρες, πολλῶ δ' ἔτι πλεῦνες νέες τε τῶν βαρβάρων καὶ ἄνδρες. Οὕτω δὲ ἀγωνιζόμενοι διέστησαν χωρὶς ἑκάτεροι.
- 17 Ἐν ταύτῃ τῇ ναυμαχίῃ Αἰγύπτιοι μὲν τῶν Ξέρξεω στρατιωτικῶν ἠρίστευσαν, οἱ ἄλλα τε ἔργα μεγάλα ἀπεδέξαντο καὶ νέας αὐτοῖσι ἀνδράσι εἶλον Ἑλληνίδας πέντε. τῶν δὲ Ἑλλήνων κατὰ ταύτην τὴν ἡμέρην ἠρίστευσαν Ἀθηναῖοι, καὶ Ἀθηναίων Κλεινίης ὁ Ἀλκιβιάδew, ὃς δαπάνην οἰκητὴν παρεχόμενος ἐστρατεύετο ἀνδράσι τε διημοσίοισι καὶ οἰκητῇ νηϊ.
- 18 Ὡς δὲ διέστησαν ἄσμενοι ἑκάτεροι, ἐς ὄρουον ἠπείγοντο. οἱ δὲ Ἕλληνες ὡς διακριθέντες ἐκ τῆς ναυμαχίης ἀπηλλάχθησαν, τῶν μὲν νεκρῶν καὶ τῶν ναυηγίων ἐπεκράτεον, τροχέως δὲ περιεφθίντες καὶ οὐκ ἦμιστα Ἀθηναῖοι, τῶν αἰ ἡμίσειαι τῶν νεῶν τετραμέναι ἦσαν, δρησμὸν δὴ ἐβουλεύοντο ἔσω ἐς τὴν

2. ἀγωνιζόμενοι partic. imperf. διέστησαν χωρὶς. Abundanz. S. z. c. 14. Ohne χωρὶς I 76 τέλος οὐδέτεροι νικήσαντες διέστησαν. Ebenso unt. c. 18.

17. 4. ἀπεδέξαντο, ἀπεδείξαντο. Vgl. I 59 ἔργα ἀποδεξάμενοι μεγάλα. Häufig so bei Her., selten ἀποδείξασθαι in dieser Verbindung bei Attikern. Vgl. c. 68 ἐλάχιστα ἀποδεξαμένη. Ebenso c. 89. 90. 91.

5. αὐτοῖσι ἀνδράσι una cum ipsis viris. Vgl. VI 32 καὶ τὰς πόλεις ἐνεπίμπρασαν αὐτοῖσι ἰοῖσι.

6. ἠρίστευσαν Ἀθηναῖοι. Vgl. Plut. Them. 8 Πίνδαρος οὐ κακῶς εἶπεν — ἐπὶ τῆς ἐν Ἀρτεμισίῳ μάχης εἰπεῖν.

Ὅθι παῖδες Ἀθηναίων ἐβάλοντο φαιενῶν

Κρητῶν ἑλευθερίας (Bergk poet. lyr. p. 244).

Ein ebenfalls von Plutarch erhaltenes Epigramm lautet:

Παντοδαπῶν ἀνδρῶν γενεὰς Ἀσίης ἀπὸ χωρᾶς

Παῖδες Ἀθηναίων τῶδε ποτ' ἐν πελάγει

Ναυμαχίῃ δαμάσαντες, ἐπεὶ στρατὸς ὤλετο Μήδων,

Σήματα ταῦτ' ἔθεσαν παρθένῳ Ἀρτεμίδι.

7. Κλεινίης. Vater des berühmten Alcibiades; er fiel bei Koronea (447). Vgl. Plut. Alkib. c. 1 ὁ δὲ

πατὴρ αὐτοῦ (Αλκιβιάδου) Κλεινίας ἰδιοστόλῳ τριήρει περὶ Ἀρτεμισίον ἐνδόξως ἐναυμάχησεν, ὕστερον δὲ Βοιωτοῖς μαχόμενος περὶ Κορώνειον ἀπέθανε. Daz er eine Triere auf eigene Kosten (ἐστρατεύετο οἰκητῇ νηϊ) ausrüstete, ist ein Beweis für den groszen Reichtum der Familie.

8. διημοσίοισι. Dies war die gewöhnliche Bemannung der Trieren. Vgl. VII 184 ὡς ἀνά διημοσίους ἀνδρας λογιζομαι ἐν ἐκάστη νηϊ.

18. 9. διέστησαν. S. z. c. 16.

10. διακριθέντες — ἀπηλλάχθησαν. Vgl. VII 219 μετὰ δὲ τοῦτο διακριθέντες οἱ μὲν ἀπαλλάσσοντο, οἱ δὲ αὐτῶν ἅμα Λεωνίδῃ ἔμμενον.

11. τῶν μὲν νεκρῶν — ἐπεκράτεον. Dies galt als Zeichen des Siegs. Vgl. I 82.

τροχέως περιεφθίντες. περιεφθίνω ist meist entweder wie hier mit τροχέως (c. 27. VII 211) oder mit εὐ verbunden (II 169).

13. τετραμέναι. Vgl. VI 16 ὅσοισι δὲ τῶν Χίων ἀδύνατοι ἦσαν αἱ νέες ὑπὸ τοῦμάτων. Das Actiu Thuk. IV 14 καὶ τὰς μὲν πλείους (νέας) — ἐς φωνῆν κατέστησαν καὶ ἐπιδιάκοντες ὡς διὰ βραχέως ἔτρασαν πολλάς.

ἔσω ἐς. S. z. c. 14.

Ἑλλάδα. Νόψ δὲ λαβὼν ὁ Θεμιστοκλῆς, ὡς εἰ ἀπορραγεῖν¹⁹ ἀπὸ τοῦ βαρβάρου τό τε Ἴωνικὸν φύλον καὶ τὸ Καρικόν, οἰοί τε εἴησαν τῶν λοιπῶν κατύπερθε γενέσθαι, ἐλαυνόντων τῶν Εὐβοέων πρόβατα ἐπὶ τὴν θάλασσαν, ταύτη συλλέξας τοὺς στρατηγούς ἔλεγέ σφι, ὡς δοκέοι ἔχειν τινα παλάμην, τῇ ἐλπίδι τῶν βασιλέως συμμάχων ἀποστήσειν τοὺς ἀρίστους, ταῦτα μὲν νυν ἐς τοσοῦτο παρεγύμνον, ἐπὶ δὲ τοῖσι κατήκουσι πρήγμασι τάδε ποιητέα εἶναι σφι ἔλεγε, τῶν τε προβάτων τῶν Εὐβοικῶν ὅσα τις ἐθέλοι καταθύνειν (κρέσσον γὰρ εἶναι τὴν στρατιὴν ἔχειν ἢ τοὺς πολεμίους), παραίνεέ τε προσιπεῖν τοῖσι¹⁰ ἑαυτῶν ἑκάστους πῦρ ἀνακαίειν κομιδῆς δὲ περὶ τὴν ὄρην αὐτῶ μελήσειν ὥστε ἀσινέας ἀπικέσθαι ἐς τὴν Ἑλλάδα. ταῦτα ἦρσε σφι ποιεῖν καὶ αὐτίκα πῦρ ἀνακαυσάμενοι ἐτόραποντο πρὸς τὰ πρόβατα. Οἱ γὰρ Εὐβοέες παραχορησάμενοι τὸν Βά-²⁰

19. 1. νόψ λαβὼν wie III 51. V 91. Dafür φρενὶ λαβόντες IX 10.

2. τοῦ βαρβάρου vom Nominativ τὸ βάβαρον.

3. κατύπερθε γίνεσθαι od. κατ. εἶναι ist eine ungewöhnliche Verbindung; wie hier c. 60. 75. 136. Gebräuchlicher (als κατύπερθε) ist in diesem Sinne κατυπέριος (I 65. 67. 68).

ἐλαυνόντων — ἐπὶ τὴν θάλασσαν, ταύτη συλλέξας. Weshalb Themistokles die Feldherrn am Meeresgestade versammelt, wo gerade die euboischen Herden weiden, findet im folg. seine Erklärung. Vgl. unt. (8) τῶν τε προβάτων τῶν Εὐβοικῶν ὅσα τις ἐθέλοι καταθύνειν (ποιητέα ἔλεγε).

7. παρεγύμνον. Vgl. I 126 παραλαβὼν δὲ τοῦτο τὸ ἔπος ὁ Κύρος παρεγύμνον πάντα τὸν λόγον, λέγων.

ἐπὶ τοῖσι κατήκουσι πρήγμασι wie c. 40 τὰ κατημοντα πρήγματα, die gegenwärtige Lage. Oester fehlt auch πρήγματα. Vgl. V 49 τὰ κατημοντά ἐστὶ τοιαῦτα.

9. καταθύνειν. Der Infinitivsatz (τῶν τε προβάτων — καταθύνειν) erläutert τάδε. Dem τε hinter τῶν correspondiert das τε hinter παραίνεες, welches letztere variierend den

Begriff des ποιητέα εἶναι ἔλεγε wiederholt.

11. κομιδῆς δὲ περὶ τινος (= was etwas anbetrifft) findet sich öfters zu Anfang des Satzes vorausgestellt. Vgl. VII 102 ἀριθυμῶ δὲ περὶ μὴ πύθῃ, ὅσοι τινὲς ἔοντες ταῦτα ποιεῖν οἰοί τε εἶσι. τὴν ὄρην näml. τῆς κομιδῆς.

12. μελήσειν ὥστε. μέλει μοι mit ὅτι IX 72.

20. 14. παραχορησάμενοι. παραχορησάσθαι τι, etwas als Nebensache ansehen, auch I 108 Ἀρπαγε, πρήγμα τὸ ἄν τοι προσθέν, μηδαμὰ παραχορήσῃ.

Βάκιδος. Bakis (aus Biotien) gehört wie Orpheus, Musaios, Melampus, Laius unter die Zahl der berühmten gottbegeisterten Seher des vorhistorischen Altertums, welche als Verfasser alter Sammlungen von Weissagungen und Orakelsprüchen galten. Schon zu Aristoteles Zeiten bezweifelte man, dass ein Musaios, Orpheus, Bakis wirklich existiert habe, und sah die ihnen zugeschriebenen χρησμοί od. λόγια (c. 62) als Machwerke des Onomakritos (über dessen Tätigkeit s. z. VII 6) und anderer an. Auch c. 77. 96. IX 43 führt Her. Orakelsprüche des Bakis an.

κιδος χρησµὸν ὡς οὐδὲν λέγοντα, οὔτε τι ἐξεκοµίσαντο οὐδὲν οὔτε προεσάξαντο ὡς παρεσοµένου σφι πολέμου, περιπετέα τε ἐποίησαντο σφίσι αὐτοῖσι τὰ πρήγματα. Βάκιδι γὰρ ὧδε ἔχει περὶ τούτων ὁ χρησµός:

5 Φράζω, βαρβαρόφωνος ὅταν ζυγὸν εἰς ἄλα βάλλῃ

Βύβλινον, Εὐβοίης ἀπέχειν πολυμηκάδας αἶγας.

τούτοισι δὲ οὐδὲν τοῖσι ἐπεσι χρησαµένοισι ἐν τοῖσι τότε παροῦσί τε καὶ ποσδοκίμοισι κακοῖσι παρῆν σφι συμφορῇ χραῖ-
21 σθαι πρὸς τὰ μέγιστα. Οἱ μὲν δὴ ταῦτα ἐρησσον, παρῆν δὲ
10 ὁ ἐκ Τρηχίνος κατάσκοπος. ἦν μὲν γὰρ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ κατα-

1. οὔτε τι — οὐδὲν οὔτε genau so IV 19 Σκόθαι, οὔτε τι σπείροντες οὐδὲν οὔτε ἀροῦντες.

2. προεσάξαντο ion. Aor. I Med. von προεσάγειν. S. ion. Wörterverzeichnis Bd. I S. 39. Vgl. I 190 ἀλλ' ὄροντες αὐτὸν παντὶ ἔθνεϊ ὁμοίως ἐπιχειρόντα, προεσάξαντο σίτια ἑτέων κάρτα πολλῶν. Ebenso V 34 παρεσκευάσαντο δὲ ὡς πολιορκησόμενοι, καὶ σίτια καὶ ποτὰ κατὰ ταχος ἐσάξαντο.

περιπετέα „umschlagend“ näml. zum Unglück. Denn sie hätten nicht nur ihre 30 Talente vergeblich aufgewandt (c. 4), sondern sie verloren auch ihre Herden und sahen ihre Insel den Persern preisgeben, welche ihre Städte verheerten (c. 23).

3. Βάκιδι ὧδε ἔχει ὁ χρησµός. Derselbe Gedanke ist IX 43 so ausgedrückt: ἀλλὰ τὰ μὲν Βάκιδι ἔστι ἐς ταύτην τὴν μάχην περιποιημένα.

6. βύβλινον heiszt die Schiffbrücke (= ζυγόν), weil die Taue (ὄπλα), welche bei der Ueberbrückung verwandt wurden, aus dem Bast der ägyptischen Papyrusstauden (= βύβλος) verfertigt waren. Vgl. VII 23 παρεσκευάζετο δὲ καὶ ὄπλα ἐς τὰς γεινῶρας βύβλινα τε καὶ λευκολίνον. S. z. d. St.

7. τούτοισι, Εὐβοίησιν.

8. παρῆν σφι σφι nimmt der Deutlichkeit halber das entfernte τούτοις wieder auf. παρῆν = ἐξῆν (od. παρέσχε c. 8). Häufig steht in dieser Bedeutung das absolute

παρεόν (VII 24. 164. 229). Uebrigens läßt der ironisch gefärbte Ausdruck durchblicken, dasz der Verf. das Schicksal der Euboier als selbstverschuldet ansieht, da sie nach seiner Meinung sich nach dem Orakelspruch hätten richten müssen. Herodot schenkt nämlich alten Weissagungen berühmter Seher, wie des Melampus, Musaios u. a., in den meisten Fällen Vertrauen. Vgl. unt. c. 77 χρησμοῖσι δὲ οὐκ ἔχω ἀντιλέγειν ὡς οὐκ εἰσὶ ἀληθέες, οὐ βολόμενος ἐναγοίως λέγοντας πειράσθαι καταβάλλειν, ἐς τοιαῦτα πρήγματα ἐσβλέψας. — ἐς τοιαῦτα μὲν καὶ οὕτω ἐναργέως λέγοντι Βάκιδι ἀντιλογίης χρησµῶν περὶ οὐτε αὐτὸς λέγειν τολµῶ οὔτε παρ' ἄλλων ἐνδέχομαι. Vgl. darüber Einleit. Bd. I S. 19.

συμφορῇ χραῖσθαι = sich dem Schmerz über ein Unglück überlassen. Vgl. III 117 οὐκ ἔχοντες ὕδατι χραῖσθαι συμφορῇ μεγάλη διαχρόνται.

9. πρὸς τὰ μέγιστα steht nur hier in dem Sinne von ἐς τὰ μέγιστα (c. 144).

21. ἐρησσον. πρήσσειν ist hier in dem Sinne zu fassen wie in der Verbindung ἐν, καθὼς πρήσσειν. Aehnlich VI 79. Vgl. unt. c. 130.

10. ὁ κατάσκοπος. Der Artikel weist oft anticipierend auf eine erst im folgenden zu gebende Erläuterung hin. Vgl. c. 24 (τὰ περὶ τοὺς νεκρούς) und c. 103.

Τρηχίνος. Hier die Landschaft

σκοπος Πολύας, γένος Ἀντικυρεὺς, τῷ προσετέτακτο, καὶ εἶχε πλοῖον κατῆρες ἐτοῖμον, εἰ παλήσειε ὁ ναυτικός στρατός, σημαίνειν τοῖσι ἐν Θερμοπύλῃσι ἐοῦσι ὡς δ' αὐτὸς ἦν Ἀβρώνυχος ὁ Λυσικλέος Ἀθηναῖος καὶ παρὰ Λεωνίδῃ ἐτοῖμος τοῖσι ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἐοῦσι ἀγγέλλειν τριηκοντέρῳ, ἦν τι καταλαμ-
5 βάνη νεώτερον τὸν πεζόν. οὗτος ὦν ὁ Ἀβρώνυχος ἀπικόμενός σφι ἐσήμαινε τὰ γεγονότα περὶ Λεωνίδην καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ. οἱ δὲ ὡς ἐπύθοντο ταῦτα, οὐκέτι ἐς ἀναβολὰς ἐποιεῦντο τὴν ἀποχώρησιν, ἐκομίζοντο δὲ ὡς ἕκαστοι ἐτάχθησαν, Κορίν-
9 θιοι πρῶτοι, ὕστατοι δὲ Ἀθηναῖοι. Ἀθηναίων δὲ νέας τὰς
22 ἄριστα πλωούσας ἐπιλεξάμενος Θεμιστοκλῆς ἐπορεύετο περὶ τὰ πότιμα ὕδατα, ἐντάμνων ἐν τοῖσι λίθοισι γράμματα, τὰ Ἴωνες ἐπελθόντες τῇ ὕστεραῇ ἡμέρῃ ἐπὶ τὸ Ἀρτεμισίον ἐπε-
λέξαντο. τὰ δὲ γράμματα τὰδε ἔλεγε: Ἄνδρες Ἴωνες, οὐ ποιεέτε
δίκαια ἐπὶ τοὺς πατέρας στρατενόμενοι καὶ τὴν Ἑλλάδα κατα-
15 δουλούμενοι. ἀλλὰ μάλιστα μὲν πρὸς ἡμέων γίνεσθε: εἰ δὲ

Trachis wie VII 176. 203. Anders VII 199.

1. Ἀντικυρεὺς, aus der phthiotischen Stadt Antikyra; auch in Phokis (am Fusz des Parnassos) lag eine Stadt dieses Namens. Genauer s. z. VII 198.

2. παλήσειε von der sonst nicht nachweisbaren Nebenform παλέω (= παλαιώ), παλείειν (eig. ringen) ist hier zu fassen wie in der Verbindung παλαίειν ἄτησι Hes. Op. 411 od. παλαίειν πόνοισι; vgl. ἀεθλίειν (= Mühsal erdulden) und πονέειν, was Thuk. V 73 von einem durch die Feinde bedrängten Heere gebraucht. Hesychius erklärt παλήσειε nicht genau genug mit διαφθαρεῖν.

3. Ἀβρώνυχος auch von Thuk. I 91 erwähnt; er war unter der Gesandtschaft, welche Themistokles 2 Jahre später (478), als die Spartaner sich der Befestigung Athens widersetzen, nach Sparta führte (vgl. Nep. Themist. c. 6).

5. καταλαμβάνη. Ueber καταλαμβάνειν s. z. c. 6.

6. νεώτερον wird meist von unglücklichen Ereignissen gebraucht. Vgl. c. 141 und III 62 οὐ μὴ τί τοι

ἐν γε ἐκείνου νεώτερον ἀναβλαστήσει.

8. ἐς ἀναβολὰς ποιεέσθαι. Vgl. Thuk. VII 15 ὅτι δὲ μέλλετε, ἀμα τῷ ἦρι εὐθύς καὶ μὴ ἐς ἀναβολὰς πράσσετε und II 42 ἀναβολὴν τοῦ δεινοῦ ἐποιήσατο.

9. ἐκομίζοντο. Das absolute κομίζεσθαι wird von der Fortbewegung zu Lande und zu Wasser gebraucht. Vgl. c. 62 κοιμήμεθα ἐς Σίβην.

Themistokles versucht die Ioner zum Abfall zu verleiten. Die Perser auf Euböia (c. 22. 23).

22. 11. ἐπιλεξάμενος. ἐπιλέγεσθαι sich auswählen, auch VI 73. VII 205; dagegen lesen unt. (13) und c. 128. 136.

14. οὐ ποιεέτε δίκαια. Vgl. den Rat, welchen Artabanos dem Xerxes gibt VII 51 συμβουλεύω τοι μηδεμὴ μηχανῆ ἀγειν τοὺς Ἴωνας ἐπὶ τοὺς πατέρας (= προγόνους) — ἢ γὰρ σφεας, ἦν ἐπονται, δεῖ ἀδικωτάτους γίνεσθαι καταδουλούμενους τὴν μητροπόλιν ἢ δικαιοτάτους συνελυθροῦντας.

16. πρὸς ἡμέων γίνεσθε. γίνεσθαι πρὸς τινος auf Seiten je-

neutral ὑμῖν ἐστὶ τοῦτο μὴ δυνατόν ποιῆσαι, ὑμεῖς δὲ ἔτι καὶ νῦν ἐκ τοῦ μέσου ἡμῖν ἴξεσθε καὶ αὐτοὶ, καὶ τῶν Καρῶν δέεσθε τὰ αὐτὰ ὑμῖν ποιέειν· εἰ δὲ μηδέτερον τούτων οἶόν τε γίνεσθαι, ἀλλ' ὑπ' ἀναγκαίης μέζονος κατέξενυθε ἢ ὥστε ἀπίστασθαι, ὑμεῖς γε ἐν τῷ ἔργῳ, ἐπεὶν συμμίσρωμεν, ἐθελοκακέετε, μεμνημένοι ὅτι ἀπ' ἡμέων γέροντες καὶ ὅτι ἀρχῆθεν ἢ ἔχθρη πρὸς τὸν βαρβαρὸν ἀπ' ὑμέων ἡμῖν γέρονε. Θεμιστοκλῆς δὲ ταῦτα ἔγραψε, δοκέειν ἐμοί, ἐπ' ἀμφοτέρω νοέων, ἵνα ἢ λαθόντα τὰ γράμματα βασιλέα Ἴωνας ποιήσῃ μεταβαλεῖν καὶ γενέσθαι πρὸς 10 ἑωντῶν, ἢ ἐπεῖτε ἀνευειχθῆ καὶ διαβληθῆ πρὸς Ξέρξην, ἀπίστους ποιήσῃ τοὺς Ἴωνας καὶ τῶν ναυμαχέων αὐτοὺς ἀπόσχη. 23 Θεμιστοκλῆς μὲν ταῦτα ἐνέγραψε, τοῖσι δὲ βαρβαροῖσι αὐτίκα μετὰ ταῦτα πλοῖα ἤλθε ἀνῆρ Ἰστιαεὺς ἀγγέλλων τὸν δρησιδὸν τὸν ἀπ' Ἀρτεμισίου τῶν Ἑλλήνων. οἱ δ' ὑπ' ἀπιστίας τὸν 15 μὲν ἀγγέλλοντα εἶχον ἐν φυλακῇ, νέας δὲ ταχέας ἀπέστειλαν

mandes treten wie I 124 πρώτοι γὰρ οὗτοι ἀποστάντες ἀπ' ἐκείνων καὶ γενόμενοι πρὸς σέο Ἀστυάγεια κατὰ εἶπεν πειρήσονται. Unten c. 60 hat πρὸς c. genet. die verwandte Bedeutung zum Vorteil jemandes.

1. ὑμεῖς δέ. Das δέ in apodoti, welches nicht nur in längeren sondern auch in kürzeren Sätzen auftritt, hebt den Nachsatz nachdrücklich hervor, welcher durch die Einschlebung von δέ sich anakoluthisch zu einem beigeordneten Satze des Vordersatzes gestaltet. Ganz wie hier IX 60. Vgl. auch III 37 ὅς δὲ τούτους μὴ ὄπωπε, ἐγὼ δὲ οἱ σημανέω. Ebenso VII 159. In gleicher Weise ist IX 42. 48 ἀλλὰ gebraucht.

2. ἐκ τοῦ μέσου ἴξεσθε. ἐκ τοῦ μέσου ἴξεσθαι od. κατῆσθαι heisst eigentl. sich vom Felde des Kampfes (welches μέσον zwischen den zwei Streitenden ist) entfernt halten d. h. sich neutral halten. Vgl. c. 73.

τὰ αὐτὰ ἡμῖν. ὁ αὐτός wird wie die Adjectiva und Adverbia, welche den Begriff des Gleichen u. Aehnlichen enthalten (ὅμοιος, ἴσος, παραπλήσιος) mit Dativ ver-

bunden. Vgl. c. 30 παρέχειν τέ σφι (τοῖσι φρονεῖσι) Θεσσαλοῖσι ὁμοίως μηδίξειν. Ebenso c. 119.

4. κατέξενυθε. Vgl. Soph. Aias 566 ἄτη ἀνκατέξενυκται κακῆ. So häufig bei Dichtern.

5. ἔργον, vom Kampf wie VI 29 τό τε δὴ ἔργον τῆς ἔκπου ἐγένετο.

8. δοκέειν ἐμοί, häufiger ist ὡς δοκέειν ἐμοί s. z. c. 30, ohne ὡς c. 63.

ἐπ' ἀμφοτέρω νοέων. Vgl. IX 97 ἐπ' ἀμφοτέρω παρεσκευάδατο.

9. μεταβαλεῖν. S. z. c. 109. γενέσθαι πρὸς ἑωντῶν. S. (S. 17, 16).

10. ἐπεῖτε ἀνευειχθῆ. Wir erwarteten ἐπεὶν; doch finden sich auch andere temporale Coniunctionen wie ὡς, πρὶν, ἐς ὃ (= bis) bei Her. öfter mit dem blossen Coniunctiv (ohne ἄν) verbunden. Vgl. c. 108 ἐς ὃ ἔλθη.

23. 13. Ἰστιαεὺς aus Histiaia (später Oreos), einer Stadt in der Landschaft Ἰστιαίης auf dem nördlichen Euböia. Vgl. VII 175.

14. ὑπ' ἀπιστίας wie III 153. V 41.

προκατοφόμενας. ἀπαγγειλάντων δὲ τούτων τὰ ἦν, οὕτω δὴ ἴμα ἡλίω σκιδναμένῳ πᾶσα ἢ στρατιῆ ἔπλωε ἀλῆς ἐπὶ τὸ Ἀρτεμισίον. ἐπισχόντες δὲ ἐν τούτῳ τῷ χώρῳ μέχρι μέσου ἡμέρης, τὸ ἀπὸ τούτου ἔπλων ἐς Ἰστίαϊαν. ἀπικόμενοι δὲ τὴν πόλιν ἔσχον τῶν Ἐστιαεῶν, καὶ τῆς Ἑλλοπίης μοίρης, γῆς δὲ 5 τῆς Ἰστιαίητιδος τὰς παραθαλασσίας κώμας πάσας ἐπέδραμον. Ἐνθαῦτα δὲ τούτων ἐόντων Ξέρξης ἐτοιμασάμενος τὰ περὶ τοὺς 24 νεκροὺς ἐπεμπε ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν κήρυκα· προετοιμάσατο δὲ τάδε· ὅσοι τοῦ στρατοῦ τοῦ ἑωντοῦ ἦσαν νεκροὶ ἐν Θερμοπύλῃσι (ἦσαν δὲ καὶ δύο μυριάδες), ὑπολιπόμενοι τούτων 10 ὡς χιλίους, τοὺς λοιποὺς τάφρους ὀρυξάμενος ἔθαψε, φυλλάδα τε ἐπιβαλὼν καὶ γῆν ἐπαμψάμενος, ἵνα μὴ ὀφθειῆσαν ὑπὸ τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ. ὡς δὲ διέβη ἐς τὴν Ἰστίαϊαν ὁ κῆρυξ, σύλλογον ποιησάμενος παντὸς τοῦ στρατοπέδου ἔλεγε τάδε· Ἄνδρες σύμμαχοι, βασιλεὺς Ξέρξης τῷ βουλομένῳ ὑμέων πα- 15 ραδιδοῖ ἐκλιπόντα τὴν τάξιν καὶ ἐλθόντα θήσασθαι, ὅπως

1. τούτων, die Schiffsmannschaft (aus dem vorhergehenden νέας zu entnehmen).

οὕτω δὴ hebt (wie ἐναυθῆ δὴ od. μετὰ ταῦτα c. 25) den Nachsatz oder den Begriff des Hauptverbuns (c. 40) nachdrücklich hervor; in Verbindung mit einem Particip dient es dazu, die temporale (so hier) oder conditionale (c. 61) Bedeutung desselben zu verdeutlichen. Vgl. c. 94.

2. σκιδναμένῳ. σκιδνασθαι von den sich ausbreitenden Sonnenstrahlen gesagt wie Hom. II. VII 451 σὸν ἦτοι πλέος ἔσται ὅσον τ' ἐπικιδναται ἠώς.

3. μέχρι μέσου ἡμέρης. Vgl. c. 15 κατὰ μέσον ἡμέρης.

4. τὸ ἀπὸ τούτου (= ab hoc inde tempore) hat temporale Bedeutung (= ἦδη). In derselben Bedeutung gebraucht Her. öfter τὸ ἐνθεῦτεν (c. 8). Ueber den Artikel in beiden Ausdrücken s. z. c. 8.

5. τῆς Ἑλλοπίης. Ἑλλοπία war der alte Name der nördlichen Hälfte von Euböia; später hieß dieser Strich Ἰστιαίης. Die Bewohner dieser Landschaft waren vermutlich aus Epirus und (später) aus Thessalien eingewandert, denn

Ἑλλοπία war ein Teil von Epirus und Ἰστιαίη(ῶτις) hieß auch das nordwestliche Thessalien.

γῆς δέ. δέ wird öfter bei epianaleptischen Appositionen gebraucht. Vgl. II 134 Ῥοδώπις δούλη ἦν Ἰάδμονος, ἀνδρὸς Σαμίου, δούλη δὲ Αἰσώπων τοῦ λογοποιού.

6. ἐπέδραμον in gleicher Bedeutung c. 32.

Vorgänge nach der Schlacht bei Thermopylae. Die Hellenen feiern die Olympien. Feindseligkeiten der Thessaler und Phoker. Zug des Xerxes durch Doris, Phokis, Boiotien. Vernichtung einer persischen Heeresabteilung bei Delphi (c. 24—39).

24. 7. τὰ περὶ τοὺς νεκροὺς. Vgl. zu ὁ κατάσκοπος c. 21.

10. καὶ δύο. καὶ hat öfter hervorhebende Kraft, so namentlich vor Zahlbegriffen. Vgl. II 175 πλόος καὶ εἰκοσι ἡμερῶν.

12. ἐπιβαλὼν, τοῖς νεκροῖς.

15. παραδιδόναι mit Infm. auch IX 78 καὶ τοῖ θεὸς παρέδωκε θυσάμενον τὴν Ἑλλάδα πλέος κατατίθεσθαι μέγιστον Ἑλλήνων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν.

μάχεται πρὸς τοὺς ἀνοήτους τῶν ἀνθρώπων, οἱ ἤλπισαν τὴν
 25 βασιλέος δύναμιν ὑπερβαλέεσθαι. Ταῦτα ἐπαγγειλαμένους,
 μετὰ ταῦτα οὐδὲν ἐρίνετο πλοίων σπανιώτερον. οὕτω πολλοὶ
 ἤθελον θηήσασθαι. διαπεραιωθέντες δὲ ἐθηεύντο διεξιόντες
 5 τοὺς νεκρούς· πάντες δὲ ἠπιστέατο τοὺς κείμενους εἶναι πάν-
 τας Λακεδαιμονίους καὶ Θεσπιέας, ὄροντες καὶ τοὺς εἰλωτας.
 οὐ μὲν οὐδ' ἐλάνθανε τοὺς διαβεβηκότας Ξέρξης ταῦτα προήξας
 περὶ τοὺς νεκρούς τοὺς ἑαυτοῦ· καὶ γὰρ δὴ καὶ γελοῖον ἦν·
 τῶν μὲν χίλιοι ἐφαίνοντο νεκροὶ κείμενοι, οἱ δὲ πάντες ἐκέατο
 10 ἄλλες συγκεκομισμένοι ἐς τὸ αὐτὸ χωρίον [τέσσαρες χιλιάδες].
 ταύτην μὲν τὴν ἡμέρην πρὸς θένην ἐτάραποντο, τῇ δ' ὑστεραίῃ
 οἱ μὲν ἀπέπλωον ἐς Ἰστίαϊαν ἐπὶ τὰς νέας, οἱ δὲ ἀμφὶ Ξέρξην
 26 ἐς ὁδὸν ὤρματο. Ἦκον δὲ σφι αὐτόμολοι ἄνδρες ἀπ' Ἀοκα-
 δίης ὀλίγοι τινές, βίου τε δεόμενοι καὶ ἐνεργοὶ βουλόμενοι εἰ-
 15 ναι. ἄγοντες δὲ τούτους ἐς ὄψιν τὴν βασιλέος ἐπυρνθάνοντο
 οἱ Πέρσαι περὶ τῶν Ἑλλήνων τὰ ποιεῖσιν· εἷς δὲ τις πρὸ
 πάντων ἦν ὁ εἰρωτέων αὐτοὺς ταῦτα. οἱ δὲ σφι ἔλεγον, ὡς
 Ὀλύμπια ἄγοιεν καὶ θεωροῖεν ἀγῶνα γυμνικὸν καὶ ἰππικόν.

2. ὑπερβάλλεσθαι ist in gleicher Bedeutung wie hier mit Accus. verbunden c. 140, 1.

25. 3. μετὰ ταῦτα. S. z. c. 23 (οὕτω δῆ).

5. ἠπιστέατο. S. z. c. 5.

7. οὐ μὲν (= μήν) οὐδέ. Dieselbe Verbindung c. 130. IX 7. Häufig auch οὐ μέντοι οὐδέ.

9. τῶν μὲν geht ebenso wie οἱ δὲ nach dem zu c. 40 (οἱ δὲ) erklärten Sprachgebrauch auf die Perser. τῶν ist demonstrativ wie VII 6 τῶν μὲν (κακῶν) ἔλεγε οὐδὲν, ὁ δὲ ἐννηχέστατα ἐκλεγόμενος ἔλεγε und das Beziehungswort zu τῶν ist in τοὺς νεκρούς τοὺς ἑαυτοῦ (d. i. die Gesamtzahl der persischen Todten, δύο μυριάδες c. 24) enthalten. ἐς τὸ αὐτὸ χωρίον. Die todten Perser lagen also alle dicht beisammen auf einen u. denselben Fleck getragen, nicht da wo sie im Kampf gefallen waren. Der Zusatz τέσσαρες χιλιάδες scheint von einem Abschreiber herzurühren, der, die ganze Stelle misverstehend, die

Worte οἱ δὲ πάντες ἐκέατο auf die Hellenen bezog; da er im Gegensatz zu den 1000 Perserleichen eine Angabe der todten Hellenen im zweiten Satzgliede vermisste, so setzte er unter Verwechslung der Todtenzahl (1000, näml. 300 Spartiaten und 700 Thespier) mit der Streiterzahl (VII 228 μυριάσιν ποτὲ τάδε τριακοσίας ἐμάχοντο ἐν Πελοποννήσῳ χιλιάδες τέτορες) die Notiz τέσσαρες χιλιάδες an den Rand, von wo aus dieselbe als Glossem am Schluss des Satzes in den Text geraten ist (Heraeus).

26. 14. βίου = βιότου. Vgl. c. 51. 106. ἐνεργοὶ βουλόμενοι. Sie wollten also ὑπ' ἀσθενείας βίου (c. 51) in persische Kriegsdienste treten.

16. περὶ τῶν Ἑλλήνων τὰ ποιεῖσιν. Das Subject des abhängigen Satzes in Verbindung mit einer Praeposition in den Hauptsatz gezogen (Anticipation). τὰ Relativ statt des indirecten Fragepronomens wie c. 40.

18. Ὀλύμπια ἄγοιεν. Die olym-

ὁ δὲ ἐπέριετο, ὅτι τὸ ἄεθλον εἶη σφι κείμενον, περὶ ὅτεν ἀγωνίζονται· οἱ δ' εἶπον τῆς ἐλαίης τὸν διδόμενον στέφανον. ἐνθαῦτα εἶπας γνάμην γενναιοτάτην Τριτανταίχμης ὁ Ἄρταβάνου δειλίην ὄφλε πρὸς βασιλέος. πυρνανόμενος γὰρ τὸ ἄεθλον ἐὼν στέφανον, ἀλλ' οὐ χρήματα, οὔτε ἠνέσχετό σιγῶν 5 εἰπέ τε ἐς πάντας τάδε· Πάπαϊ, Μαροδόνιε, κόλους ἐπ' ἄνδρας ἤγραες μαχεσομένους ἡμέας, οἱ οὐ περὶ χρημάτων τὸν ἀγῶνα ποιεῖνται, ἀλλὰ περὶ ἀρετῆς. Τούτῳ μὲν δὴ ταῦτα εἰρητο, ἐν 27 δὲ τῷ διὰ μέσου χρόνῳ, ἐπεῖτε τὸ ἐν Θερμοπύλῃσι τρῶμα ἐγγόνοε, αὐτίκα Θεσσαλοὶ πέμπουσι κήρυκα ἐς Φωκέας, ἅτε σφι 10 ἐνέχοντες αἰεὶ χόλον, ἀπὸ δὲ τοῦ ὑστάτου τρώματος καὶ τὸ κάρτα. ἐσβαλόντες γὰρ πανστρατιῇ αὐτοὶ τε οἱ Θεσσαλοὶ καὶ οἱ σύμμαχοι αὐτῶν ἐς τοὺς Φωκέας οἱ πολλοῖσι ἔτεσι πρότερον ταύτης τῆς βασιλέος στρατηλασίης ἐσώθησαν ὑπὸ τῶν Φωκέων καὶ περιέφθησαν τρηχέως. ἐπεῖτε γὰρ κατελήθησαν ἐς τὸν 15

rische Festfeier fiel in die Vollmondszeit zunächst nach der Sommersonnenwende; die hier bezeichnete Feier der Olympien war Olymp. LXXV. Vgl. VII 206.

1. τὸ ἄεθλον. τό der übliche, feststehende. Vgl. c. 27 ἡ δὲ δεκάτη ἐγένετο τῶν χρημάτων ἐν ταύτης τῆς μάχης οἱ μεγάλοι ἀνδριάντες (ἐν Δελφοῖσι).

κείμενον. κείμαι vertritt häufig die Stelle des Perf. Pass. von τίθημι. Vgl. c. 93 ἄεθλον ἐκείτο μύρια δραχμαί.

2. τὸν διδόμενον στέφανον sc. κείσθαι τὸ ἄεθλον. Ebenso ὑπεκτεῖσθαι (= ὑπεκτεθεῖσθαι) c. 41. 60. Der Kampfpreis bestand in einem Olivenkranz; Auszeichnungen und Belohnungen anderer Art, wie Proedrie, lebenslängliche Speisung im Prytaneum, Geldpreise u. a. wurden den Siegern in ihrer Heimat zu teil. Ursprünglich hatten auch in Olympia die Kampfpreise in Wertsachen bestanden, wie in einem Tripus, einem kostbaren Gewande u. s. w. (so auch im homerischen Zeitalter).

4. δειλίην ὄφλε ignaviae crimen meruit. Vgl. Thuk. V 101 αἰσχρῆν ὄφλειν.

πρὸς βασιλέος. πρὸς weil die Verbindung δειλίην ὄφλειν eine passive Bedeutung hat. Vgl. IX, 17 ἐπαινον ἔξεις πρώτα μὲν ὑπὸ πάντων Σπαρτιητέων, αὐτίς δὲ καὶ πρὸς τῶν ἄλλων Ἑλλήνων.

5. ἠνέσχετο σιγῶν. ἀνέχεσθαι mit Partic. auch VII 139 ταῦτα ἀνούσας οὐκ ἠνέσχετο. Oester. — Ueber οὔτε—τε = nec (non solum non) — et (sed etiam) vgl. c. 30.

27. 8. ἐν δὲ τῷ διὰ μέσου χρόνῳ. ὁ διὰ μέσου χρόνου die Zwischenzeit auch IX 112.

9. τρῶμα clades. Vgl. VI 109 μετὰ δὲ τὸ ἐν Μαραθῶνι τρῶμα γενομένον.

10. ἅτε σφι ἐνέχοντες αἰεὶ χόλον. Zur Sache vgl. VII 176. Der Ausdruck auch I 118 κρύπτων τὸν οἱ ἐνέιχε χόλον. In ἐνέχειν ist die Bedeutung von ἐν zu beachten.

11. καὶ τὸ κάρτα ganz besonders. Vgl. I 71 ἀπὸ δὲ ταύτης γνώμης καὶ τὸ κάρτα οὐνομα σοφοῦ ἔχων. καὶ hat in dieser Verbindung auctive Kraft. Oft auch καὶ κάρτα.

14. ἐσώθησαν att. ἠτήθησαν.

15. περιέφθησαν τρηχέως. S. z. c. 18.

Παρνησόν οἱ Φωκέες ἔχοντες μάντιν Τελλίην τὸν Ἥλειον, ἐν-
θαῦτα ὁ Τελλίης οὗτος σοφίζεται αὐτοῖσι τοῖνδε· γυνώσας
ἄνδρας ἑξακοσίους τῶν Φωκέων τοὺς ἀρίστους, αὐτοὺς τε τού-
τους καὶ τὰ ὄπλα αὐτῶν, νυκτὸς ἐπεθήκατο τοῖσι Θεσσαλοῖσι,
προεΐπας αὐτοῖσι, τὸν ἂν μὴ λευκανθίζοντα ἴδανται, τοῦτον
κτείνειν. τοὺτους ὧν αἶ τε φυλακαὶ τῶν Θεσσαλῶν πρῶται
ἰδοῦσαι ἐφοβήθησαν, δόξασαι ἄλλο τι εἶναι τέρας, καὶ μετὰ
τὰς φυλακὰς αὐτῇ ἢ στρατιῇ οὕτω ὥστε τετρακισχιλίων κρα-
τῆσαι νεκρῶν καὶ ἀσπίδων Φωκέας, τῶν τὰς μὲν ἡμισέας ἐς
10 Ἄβας ἀνέθεσαν, τὰς δὲ ἐς Δελφοὺς· ἢ δὲ δεκάτη ἐγένετο τῶν
χρημάτων ἐκ ταύτης τῆς μάχης οἱ μεγάλοι ἀνδριάντες οἱ περὶ
τὸν τρίποδα συνεστεῶτες ἔμπροσθε τοῦ νηοῦ τοῦ ἐν Δελφοῖσι,
28 καὶ ἕτεροι τοιοῦτοι ἐν Ἄβησι ἀνακέαται. Ταῦτα μὲν νυν τὸν
πεζὸν ἐργάσαντο τῶν Θεσσαλῶν οἱ Φωκέες, πολιορκέοντας ἐου-
15 τούς, ἐσβαλοῦσαν δὲ ἐς τὴν χώραν τὴν ἵππου αὐτῶν ἐλυμή-
ναντο ἀνηκέστως. ἐν γὰρ τῇ ἐσβολῇ, ἣ ἐστὶ κατὰ Ἰάμπολιν,

1. Παρνησόν. S. z. c. 32.
Τελλίην τὸν Ἥλειον. Die
Telliaden gehörten mit den Lamiden
(IX 33) und Klytiaden zu
den berühmtesten Sehergeschlech-
tern von Elis. Vgl. IX 37.
4. ἐπεθήκατο. In gleicher Be-
deutung steht ἐπιτίθεσθαι c. 7.
7. ἄλλο τι — τέρας. ἄλλος be-
zeichnet hier wie öfter etwas Un-
gleichartiges, dessen Beschaf-
fenheit im folg. durch τέρας erklärt
ist.
8. αὐτῇ ἢ στρατιῇ erg. ἐφο-
βήθη.
10. Ἄβας. In dem phokischen
Abae war ein sehr altes und be-
rühmtes Heiligtum und Orakel des
Apollo. Vgl. c. 134.
ἢ δὲ δεκάτη. Zur Bedeutung
des Artikels s. z. c. 26 (τὸ ἄεθ-
λον).
11. οἱ μεγάλοι ἀνδριάντες —
συνεστεῶτες. Der hier erwähnte
Dreifusz stand auf dem Vorplatz
des Tempels (Paus. X 13, 8); um
den Dreifusz herum standen (=
συνεστεῶτες) mehrere grosse Göt-
terstatuen, wie Pausan. X 13, 7 nä-
her erläutert: Ἡρακλῆς δὲ καὶ
Ἀπόλλων ἔχονται τοῦ τρίποδος καὶ

- ἐς μάχην περὶ αὐτοῦ καθίστανται.
Ἀητῶ μὲν δὴ καὶ Ἀρτεμις Ἀπόλ-
λωνα, Ἀθηνᾶ δὲ Ἡρακλῆα ἐπέχουσι
τοῦ θημοῦ. Φωκέων καὶ τοῦτο ἐστὶν
ἀνάθημα, ὅτε σφίσι ἐπὶ τοὺς Θεσ-
σαλοὺς Τελλίης ἠγγήσατο Ἥλειος.
Danach stellte diese Statuengruppe,
wie zuerst Schöll erwiesen, den
auch von den Dichtern öfter besun-
genen Kampf des Apollon und He-
rakles um den pythischen Dreifusz
dar, an welchen sich der Besitz des
delphischen Heiligtums knüpfte.
Auf einer groszen Anzahl antiker
Bildwerke ist derselbe Kampf aus-
geführt. (Welcker A. D. II 298. III
268).
28. 13. τὸν πεζὸν (s. στρατόν)
ist collectiv zu fassen, woraus
sich im folg. πολιορκέοντας er-
klärt; von πολιορκέοντας hängt
ἐουτους als Objectaccusativ ab.
14. πολιορκέοντας. Zum Ge-
brauch von πολιορκέειν vgl. c. 49
ἐν Σαλαμῖνι ἔοντες πολιορκήσονται
(pass.) ἐν νήσῳ.
15. ἵππος collectiv wie ob. ὁ
πεζός. Vgl. V 63 χίλην τε ἵππων
ἀπέπεμψαν.
16. κατὰ Ἰάμπολιν. Ἰάμπο-
λις (= Ἰάντων πόλις) war von den

ἐν ταύτῃ τάφρον μεγάλην ὀρύξαντες ἀμφορέας κεινοὺς ἐς αὐ-
τὴν κατέθηκαν, χοῦν δὲ ἐπιφορήσαντες καὶ ὁμοιώσαντες τῷ
ἄλλῳ χώρῳ ἐδέκοντο τοὺς Θεσσαλοὺς ἐσβάλλοντας. οἱ δὲ, ὡς
ἀναρπασόμενοι τοὺς Φωκέας, φερόμενοι ἐσέπεσον ἐς τοὺς ἀμ-
φορέας. ἐνθαῦτα οἱ ἵπποι τὰ σκέλεα διεφθάρησαν. Τούτων
29 δὴ σφι ἀμφοτέρων ἔχοντες ἔγκοτον οἱ Θεσσαλοὶ πέμψαντες
κῆρυκα ἠγόρευον τάδε· ὦ Φωκέες, ἦδη τι μᾶλλον γνωσι-
μαχέετε μὴ εἶναι ὁμοῖοι ἡμῖν. πρόσθε τε γὰρ ἐν τοῖσι Ἑλλησι,
ὅσον χρόνον ἐκεῖνα ἡμῖν ἦνδανε, πλέον αἰεὶ κοτε ὑμέων ἐφερό-
μεθα, νῦν τε παρὰ τῷ βαρβάρῳ τοσοῦτο δυνάμεθα, ὥστε ἐπ' 10
ἡμῖν ἐστὶ τῆς γῆς τε ἐστερηθῆναι καὶ πρὸς ἠνδραποδίσθαι
ὑμέας· ἡμεῖς μέντοι τὸ πᾶν ἔχοντες οὐ μνησικακέομεν, ἀλλ'
ἡμῖν γενέσθω ἀντ' αὐτῶν πεντήκοντα τάλαντα ἀργυρίου, καὶ
ὑμῖν ὑποδεκόμεθα τὰ ἐπιόντα ἐπὶ τὴν χώραν ἀποτρέψειν.

Hyanthen, den vorhellenischen Ein-
wohnern Boiotiens erbaut, die von
Kadmos nach Phokis gedrängt wa-
ren. Diese uralte Stadt der Phoker
(vgl. Hom. Il. II 521) lag hoch oben
im Gebirge im oberen Kephissos-
tale zwischen Abae und Elatea
(hart an der Grenze zwischen Pho-
kis und dem opuntischen Lokris).
Vgl. Xen. Hellen. VI 4, 27.

3. ὡς ἀναρπασόμενοι steht
in gleichem Sinne IX 59. Ueber die
Bedeutung von ὡς c. partic. s. z.
c. 69.

4. φερόμενοι ἐσέπεσον. Die-
selbe Verbindung auch c. 91. IX
102. Vgl. auch c. 87 διακομένη γὰρ
ὑπὸ τῆς Ἀττικῆς φέρουσα (= cum
impetu) ἐνέβαλε νηὶ φιλίῃ ἀνδρῶν
Καλυνδέων.

29. 6. ἔγκοτος (= χόλος) sub-
stantivisch auch IX 110 τῇ γυναικὶ
οὐκ εἶχε ἔγκοτον. Vgl. c. 27 αἶτε
σφι αἰεὶ ἐνέχοντες χόλον.

7. γνωσιμαχέειν eig. seine
frühere Meinung (γνώσις = γνώμη)
bekämpfen d. h. sich eines an-
deren besinnen. Ein alter Gram-
matiker erklärt γνωσιμαχέειν = τὸ
μεταγινώσκειν καὶ συνίεναι τοῦ
ἀμαρτήματος, οἷον τῇ προτέρῃ
γνώμῃ ἢν ἔσχε μαχέσθαι. —
μῆ ἰσθι im folg. gesetzt, weil in
γνωσιμαχέετε auch ein νομίζετε δέ

enthalten ist. Vgl. VII 12 μετὰ δὴ
βουλεύεαι, ὃ Πέρσαι, στρατεύεαι μὴ
ἀγειν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα; wo μετα-
βουλεύεαι als Folge ebenfalls ein
νομίζεις δέ in sich schlieszt.

9. ἐκεῖνα, τὰ Ἑλλήνων. Vgl.
c. 30 οἱ δὲ Θεσσαλοὶ τὰ Ἑλλήνων
αὐξάν.

πλέον — ἐφερόμεθα. πλέον
φέρεσθαι τινος eig. mehr als je-
mand davon tragen, daher so viel
wie: mehr als jemand ausrichten
od. gelten. Wie hier VII 168. 211.
Vgl. die Wendung πλέον od. ἔλασ-
σον ἔχειν IX 70. 102.

10. ἐπ' ἡμῖν = penes nos.
11. καὶ πρὸς und dazu, adver-
bial auch VI 125. Vgl. πρὸς δέ c.
40, ἐπὶ δέ (c. 67), ἐν δέ (c. 113).

12. τὸ πᾶν alle mögliche Ge-
walt näml. auch zu schaden. Wie
hier VI 88. VII 197. Häufig fehlt
auch der Artikel (VII 50. 176).

13. πεντήκοντα τάλαντα =
78587½ Thlr. (das Talent zu 1571½
Thlr. gerechnet).

14. ὑποδεκόμεθα. ὑποδέχομαι
mit Dat. auch VI 11 καὶ ὑμῖν ἐγὼ
ὑποδέχομαι ἢ οὐ συμμίζειν τοὺς
πολεμίους ἢ συμμίζοντας πολλῶν
ἐλασσωθήσεσθαι. Vgl. c. 102. IX 21.
τὰ ἐπιόντα erg. δεινὰ. Voll-
ständig VII 145 δεινῶν ἐπιόντων
τοῖσι Ἑλλησι. Aehnlich VII 164.

30 Ταῦτά σφι ἐπηγγέλλοντο οἱ Θεσσαλοί. οἱ γὰρ Φωκῆες μῦνοι τῶν ταύτη ἀνθρώπων οὐκ ἐμῆδιζον, κατ' ἄλλο μὲν οὐδὲν, ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκω, κατὰ δὲ τὸ ἔχθος τὸ Θεσσαλῶν· εἰ δὲ Θεσσαλοὶ τὰ Ἑλλήνων αὖξον, ὡς ἐμοὶ δοκεῖν, ἐμῆδιζον ἂν οἱ Φωκῆες. ταῦτα ἐπαγγελλομένων Θεσσαλῶν οὔτε δάσειν ἔφασαν χρήματα παρέχειν τέ σφι Θεσσαλοῖσι ὁμοίως μῆδιζεν, εἰ ἄλλως βουλοῖατο· ἀλλ' οὐκ ἔσεσθαι ἐκόντες εἶναι προδόται 31 τῆς Ἑλλάδος. Ἐπειδὴ δὲ ἀννρηίχθησαν οὗτοι οἱ λόγροι, οὔτω δὴ οἱ Θεσσαλοὶ κεχολωμένοι τοῖσι Φωκεῦσι ἐγένοντο ἡρεμόνες 10 τῷ βαρβάρῳ τῆς ὁδοῦ. ἐκ μὲν δὴ τῆς Τρηχινίης ἐς τὴν Δωρίδα ἐσέβαλον. τῆς γὰρ Δωρίδος χώρας ποδεῶν στείνος ταύτη κα- τατείνει, ὡς τριήκοντα σταδίων μάλιστά κη εὐρος, κείμενος μεταξὺ τῆς τε Μηλίδος καὶ τῆς Φωκίδος χώρας, ἥπερ ἦν τὸ παλαιὸν Δρυοπίς· ἡ δὲ χώρα αὕτη ἐστὶ μητρόπολις Δωριέων

30. 2. τῶν ταύτη ἀνθρώπων. Die benachbarten Staaten Lokris, Doris, Boiotien so wie die Völkerschaften Thessaliens hatten sich sämtlich den Medern unterworfen. κατ' ἄλλο. κατὰ causal wie gleich im folg. in κατὰ δὲ τὸ ἔχθος τὸ Θεσσαλῶν. Vgl. IX 15. 38. 109. ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκω eine öfter wiederkehrende Wendung. Vgl. VII 24. 184. 187. συμβαλλέσθαι conicere auch c. 94. 3. Θεσσαλῶν Genet. objectivus. Vgl. IX 109 κατ' ἔχθος αὐτῶν. 4. τὰ Ἑλλήνων αὖξον ebenso IX 31.

ὡς ἐμοὶ δοκεῖν. Derartige absolute Infinitive finden sich häufig bei Herodot. Vgl. VII 10 ὡς ἐμὲ εὐρίσκειν, unt. c. 114 ὡς εἰπεῖν, II 125 ὡς ἐμὲ μεμνησθαι, IX 32 ὡς ἀπεινάσαι. Auch ohne ὡς c. 22. 103.

5. οὔτε — τέ wie c. 26.

6. παρέχειν τέ σφι. παρέχει μοι auch c. 8. Θεσσαλοῖσι hängt von ὁμοίως ab. S. z. c. 22.

7. ἄλλως überhaupt. Wie hier ist εἰ ἄλλως verbunden VII 16. ἐκόντες εἶναι. Ueber den Infinitiv s. z. c. 116.

31. 8. ἀννρηίχθησαν. ἀνα-

φέρειν findet sich in der Bedeutung von ἀπαγγέλλειν sehr häufig bei Herodot. Vgl. c. 69.

οὔτω δὴ. S. z. c. 23.

10. ἐκ — τῆς Τρηχινίης. Ueber die Landschaft Trachis vgl. VII 175. 176. 198 ff.

11. ποδεῶν Zipfel (vgl. II 121). Nach unserer Stelle muss also die kleine Landschaft Doris, welche sich von den Abhängen des Kallidromos und Oeta in einem Bogen von Westen nach Osten bis zu den nördlichen Ausläufern des Parnass erstreckte, von hier ab mit einem schmalen Streifen (ποδεῶν στείνος) bis zum malischen Meerbusen gereicht haben. Nach ihren früheren Bewohnern, den Dryopern, hieß die Landschaft auch Dryopis (s. u.). Ihre 4 Hauptstädte Pindos, Erineos (c. 43), Kytinion und Boion bildeten die sogen. Tetrápolis Dorica.

12. ὡς wie μάλιστά κη limitiert den Zahlbegriff (s. z. c. 8). σταδίων hängt von ποδεῶν ab und εὐρος ist Accus. des Bezugs.

13. τῆς Μηλίδος. Näher beschreibt Her. die malische Landschaft VII 196. 198.

14. μητρόπολις Δωριέων. Vgl. c. 43. 73.

τῶν ἐν Πελοποννήσῳ. ταύτην ἂν τὴν Δωρίδα γῆν οὐκ ἐσί- ναντο ἐσβαλόντες οἱ βάρβαροι· ἐμῆδιζόν τε γὰρ καὶ οὐκ ἐδό- κες Θεσσαλοῖσι. Ὡς δὲ ἐκ τῆς Δωρίδος ἐς τὴν Φωκίδα ἐσέ- 32 βαλον, αὐτοὺς μὲν τοὺς Φωκῆας οὐκ αἰρέουσι. οἱ μὲν γὰρ τῶν Φωκῆων ἐς τὰ ἄκρα τοῦ Παρηησοῦ ἀνέβησαν (ἐστὶ δὲ καὶ 5 ἐπιτηδέη δεξασθαι ὄμιλον τοῦ Παρηησοῦ ἢ κορυφή, κατὰ Νέωνα πόλιν κειμένη ἐπ' ἐωυτῆς, Τιθορέα οὖνομα αὐτῇ, ἐς τὴν δὴ ἀννρηίκαντο καὶ αὐτοὶ ἀνέβησαν), οἱ δὲ πλεῖνες αὐτῶν ἐς τοὺς Ὀζόλας Λοκροὺς ἐξεκομίσαντο, ἐς Ἀμφισσαν πόλιν τὴν ὑπὲρ τοῦ Κρισαίου πεδίου οἰκομένην. οἱ δὲ βάρβαροι τὴν χώ- 10 ρην πᾶσαν ἐπέδραμον τὴν Φωκίδα· Θεσσαλοὶ γὰρ οὔτω ἦγον τὸν στρατὸν· ὁκόσα δὲ ἐπέσχον, πάντα ἐπέφλεγον καὶ ἔκειρον, καὶ ἐς τὰς πόλεις ἐνιέντες πῦρ καὶ ἐς τὰ ἱερά. Πορευόμενοι 33 γὰρ ταύτη παρὰ τὸν Κηφισὸν ποταμὸν ἐδηῖεν πάντα, καὶ κατὰ μὲν ἔκασταν Δρυμὸν πόλιν, κατὰ δὲ Χαράδρον καὶ Ἐρω- 15

2. ἐμῆδιζον. Das Subject ist aus τὴν Δωρίδα, dem Namen des Landes, zu entnehmen; wie hier c. 121. Zur Sache vgl. c. 50.

καὶ οὐκ ἐδόκεε Θεσσαλοῖσι εἰργ. αὐτοὺς (τοὺς βαρβάρους) ἀνα- σθαι τὴν Δωρίδα.

32. 6. ἐπιτηδέος mit Infin. auch IX 2 γῶρος ἐπιτηδεώτερος ἐν- στρατοπεδεύεσθαι.

κατὰ Νέωνα πόλιν. Neon, eine alte Stadt der Phoker, lag nicht weit von dem östlichen Fusz der Bergspitze Tithorea, (s. z. c. 36), die sich über dem Gebirgskamm des Parnass erhebt. Die Perser unter Xerxes zerstörten sie gänzlich, doch ward sie später, freilich nicht ganz an der alten Stelle, unmittelbar am Fusz der Bergspitze Tithorea wiederaufgebaut, nach der sie ebenfalls Tithorea benannt wurde (Pausan. X 32, 6. 8); im heiligen Kriege wurde sie abermals zerstört, doch war sie noch zu Plutarchs Zeiten (Sull. c. 15) ein φρονεῖον „Τιθόρα, φρο- νεῖον ἀποροῶνι κορυμῶν περιουπτό- μενον εἰς ὃ καὶ παλαιὸν ποτὲ Φωκῆων οἱ ἔβροχον ἐπιόντα φεύγοντες ἀνε- σκευάσαντο καὶ διεσώθησαν.“ Heu- tigen Tags liegt an dieser Stelle unter Trümmern von Türmen und

Mauern das Dorf Beluzza (Belitza).

7. κειμένη ἐπ' ἐωυτῆς. Vgl. I 202 ἡ δὲ Κασπία θάλασσα ἐστὶ ἐπ' ἐωυτῆς.

8. ἀννρηίκαντο, τὰ εἶχον ihre Habe; ebenso fehlt gleich im folg. bei ἐξεκομίσαντο (9) das Object. Hinzugefügt ist es IX 6. Wie hier c. 36.

9. Ὀζόλας Λοκροῦς. Die Hauptstadt der ozolischen Lokrer war das alte Amphissa; es lag unweit von dem heutigen Salona nordwestlich von Delphi und dem fruchtbaren krissaischen Gefilde (Κρισσαῖον πεδῖον εὐδαμον), welches dem delphischen Gotte geheiligt war.

11. ἐπέδραμον. Vgl. c. 23. ἔκειρον

12. ἐπέσχον. ἐπέχειν τι sich über oder längs etwas hin verbreiten; wie hier VII 127 ἐπέσχε δὲ ὁ στρατὸς Ξέρξεω στρατοπεδεύόμε- νος τὴν παρὰ θάλασσαν χώραν τοσύνδε. Ebenso c. 35 und IX 31.

33. 14. παρὰ τὸν Κηφισὸν πο- ταμὸν. Das Tal des Kephisos (j. Mavroneri) und das Feld von Krissa sind die beiden bedeutendsten Ebenen von Phokis.

15. κατὰ μὲν — κατὰ δέ. Tmesis. Näheres über das Vorkommen derselben bei Herodot. s. z. V. 81

χον καὶ Τεθρώνιον καὶ Ἀμφίκλειαν καὶ Νέωνα καὶ Πεδιέας καὶ
 Τριτέας καὶ Ἐλάτειαν καὶ Ἰάμπολιν καὶ Παραποταμίους καὶ
 Ἄβας, ἐνθα ἦν ἱερὸν Ἀπόλλωνος πλούσιον, θησαυροῖσι τε καὶ
 ἀναθήμασι πολλοῖσι κατεσκευασμένον· ἦν δὲ καὶ τότε καὶ νῦν
 ἐστὶ χρηστῆριον αὐτόθι· καὶ τοῦτο τὸ ἱερὸν συλήσαντες ἐνέ-
 προῆσαν· καὶ τινὰς διώκοντες εἶλον τῶν Φωκῶν πρὸς τοῖσι
 οὔρεσι, καὶ γυναικάς τινὰς διέφθειραν μισθόμενοι ὑπὸ πλή-
 34 θεος. Παραποταμίους δὲ παραμειβόμενοι οἱ βάρβαροι ἀπίκοντο
 ἐς Πανοπέας. ἐνθεῦτεν δὲ ἤδη διακρινομένη ἡ στρατιὴ αὐ-
 10 τῶν ἐσχίζετο. τὸ μὲν πλεῖστον καὶ δυνατάτατον τοῦ στρατοῦ
 ἅμα αὐτῷ Ξέρξῃ πορευόμενον ἐπ' Ἀθήνας ἐσέβαλε ἐς Βοιω-
 τοὺς, ἐς γῆν τὴν Ὀρχομενίων. Βοιωτῶν δὲ πᾶν τὸ πλήθος
 ἐμήδιζε, τὰς δὲ πόλεις αὐτῶν ἄνδρες Μακεδόνες διατεταγμένοι
 ἔσωζον, ὑπ' Ἀλεξάνδρου ἀποπεμφθέντες. ἔσωζον δὲ τῆδε,
 15 βουλόμενοι δῆλον ποιεῖν Ξέρξῃ, ὅτι τὰ Μήδων Βοιωτοὶ προ-
 35 νέοιεν. Οὔτοι μὲν δὴ τῶν βαρβάρων ταύτη ἐτράποντο, ἄλλοι

(οἱ Αἰγινῆται — ἐπιπλώσαντες μα-
 κησι ἠησοὶ ἐς τὴν Ἀττικὴν κατὰ
 μὲν ἔσοσαν Φάληρον, κατὰ δὲ τῆς
 ἄλλης παραλίης πολλοὺς δήμους).
 Ganz wie hier IX 5. Vgl. auch unt.
 c. 77. 89. In der Composition ent-
 hält κατὰ oft den Begriff der Voll-
 ständigkeit (gleichsam von
 oben bis unten).

1. Νέωνα. S. c. 32. — Elateia
 war die Hauptstadt von Phokis.
 Ueber Hyampolis vgl. c. 28, über
 Parapotamioi c. 34, über Abae
 c. 27.

3. Θησαυροῖσι. Θησαυρός Schatz-
 kammer od. Schatzbehälter. Je-
 der griechische Staat pflegte in
 Abae wie in Delphi seinen beson-
 deren Θησαυρός zu haben. Vgl.
 I 14

34. 8. Παραποταμίους. Die
 Stadt Parapotamioi liegt in einer
 Verengung des Kephisostales,
 da wo der Höhenzug Hedyleion
 und die Ausläufer des Parnassus ziem-
 lich nahe an die Fluszufer her-
 antreten; längs derselben zog sich
 die Stadt hin. Daher der Name des
 Orts. Ruinen desselben finden sich
 bei dem heutigen Belesch. —
 Südlich von Parapotamioi lag Pa-
 nopeus hart auf der Grenze von

Phokis und Boiotien, etwa eine
 Stunde von dem boiotischen Chae-
 ronea entfernt. Ruinen bei dem
 heutigen Agios Blasios.

9. διακρινομένη — ἐσχίζετο
 (exercitus) divisus in duas vias
 abiit.

12. Βοιωτῶν — ἐμήδιζε. Vgl.
 VII 132.

13. διατεταγμένοι per singu-
 las urbes (διὰ) dispositi.

14. ὑπ' Ἀλεξάνδρου, desselben,
 der später als Abgesandter des
 Mardonios die Athener zu einem
 Bündnis mit den Persern zu be-
 wegen suchte. Vgl. c. 121. 136. 140.
 V 19. 22.

τῆδε wird durch den folgen-
 den Participialsatz erklärt. Statt
 βουλόμενοι δῆλον ποιεῖν Ξέρξῃ
 erwarteten wir eigentlich: δῆλον
 ποιεῖντες Ξέρξῃ, denn eben da-
 durch, dass die boiotischen Städte
 makedonische Besatzungen aufge-
 nommen hatten, bewiesen sie dasz
 sie medisch gesinnt waren.

15. βουλόμενοι wiederholt die
 in ἔσωζον enthaltene Bedeutung
 des Imperfecti de conatu.

τὰ Μήδων. Vgl. c. 30 τὰ Ἑλλή-
 νων αὖξον. Ganz wie hier II 162
 οἱ ἔτι τὰ ἐκείνων ἐφρόνεον.

δὲ αὐτῶν ἡγεμόνας ἔχοντες ὠρμέατο ἐπὶ τὸ ἱερὸν τὸ ἐν Δελ-
 φοῖσι, ἐν δεξιῇ τὸν Παρνησοῦν ἀπέρογοντες. ὅσα δὲ καὶ οὔτοι
 ἐπέσχον τῆς Φωκίδος, πάντα ἐδιναμώρεον· καὶ γὰρ τῶν Πανο-
 πέων τὴν πόλιν ἐνέπρησαν καὶ Δαυλίαν καὶ Αἰολιδέων. ἐπο-
 ρεύοντο δὲ ταύτη ἀποσχισθέντες τῆς ἄλλης στρατιῆς τῶνδε⁵
 εἵνεκεν, ὅπως συλήσαντες τὸ ἱερὸν τὸ ἐν Δελφοῖσι βασιλεῖ
 Ξέρξῃ ἀποδέξαιεν τὰ χρήματα. πάντα δ' ἠπίστατο τὰ ἐν τῷ
 ἱερῷ ὅσα λόγον ἦν ἄξια Ξέρξης, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, ἄμεινον
 ἢ τὰ ἐν τοῖσι οἰκίοισι ἔλιπε, πολλῶν αἰεὶ λεγόντων, καὶ μά-⁹
 λιστα τὰ Κροίσου τοῦ Ἀλνάττεω ἀναθήματα. Οἱ δὲ Δελφοὶ³⁶
 πυνθανόμενοι ταῦτα ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην ἀπίκατο, ἐν δείματι
 δὲ μεγάλῳ κατεστεῶτες ἐμαντεύοντο περὶ τῶν ἱερῶν χρημά-
 των, εἴτε σφέα κατὰ γῆς κατορούζωσι εἴτε ἐκκομίσωσι ἐς ἄλλην
 χώραν. ὁ δὲ θεὸς σφεας οὐκ ἔα κινεῖν, φᾶς αὐτὸς ἱκανὸς
 εἶναι τῶν ἔωντοῦ προκατήσθαι. Δελφοὶ δὲ ταῦτα ἀκούσαντες¹⁵
 σφέων αὐτῶν πέρι ἐφρόντιζον. τέκνα μὲν νῦν καὶ γυναικάς
 πέρον ἐς τὴν Ἀχαιὴν διέπεμψαν, αὐτῶν δὲ οἱ μὲν πλεῖστοι
 ἀνέβησαν ἐς τοῦ Παρνησοῦ τὰς κορυφὰς καὶ ἐς τὸ Κωρύκιον

35. 2. ἀπέρογοντες. ἀπέρογειν
 begrenzen, welches sonst meist
 von Gebirgen, Flüssen, Meeren ge-
 braucht wird (II 99), ist hier vom
 Heereszuge gesagt, der gewisser-
 maszen als Grenzlinie nach rechts
 oder links gedacht wird. Ganz wie
 hier VII 43. — Die Strasse, welche
 diese Abteilung einschlug, lief in
 südwestlicher Richtung von Orcho-
 menos ab über Panopeus nach Dau-
 lis und dem (sonst nicht weiter be-
 kannten) Orte Aiolidae; von Daulis
 ab führte ein ziemlich steiler, etwa
 3 Meilen langer Hohlweg, der auf
 der rechten Seite vom Parnass, auf
 der linken von dem Berge Kirphis
 begrenzt wird, nach Delphi (j. Ka-
 stri) hinauf.

3. ἐπέσχον. S. z. c. 32.

7. ἀποδέξαιεν. ἀποδέξαι (= ἀποδεῖξαι) steht hier wie I 160 in
 der Bedeutung παραδοῦναι.

10. τὰ Κροίσου ἀναθήματα.
 Ueber sie vgl. I 50. 92.

36. 11. ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην
 ἀπίκατο. Dasselbe Wendung IX 7.
 Zur Erklärung des πᾶσαν dient die

gleich folgende Wendung ἐν δεί-
 ματι μεγάλῳ κατεστεῶτες, welche
 sich ebenfalls VII 138 findet. Zur
 Bedeutung von πᾶς s. z. c. 105.

14. οὐκ ἔα vetuit. Vgl. οὐκ
 ἔφασαν negaverunt (c. 2).

κινεῖν. Es galt für einen ganz
 besonders groszen Frevel, Göt-
 terbilder von ihrem geweihten Ort
 zu entfernen (I 183).

15. προκατήσθαι steht in glei-
 cher Bedeutung IX 106 ἀδύνατον
 γὰρ ἐφαινετό σφι εἶναι ἔωντοῦς
 Ἰώνων προκατήσθαι.

18. ἐς τοῦ Παρνησοῦ τὰς κορυ-
 φὰς. Die beiden höchsten Spitzen
 des Parnass hieszen Τιθορέα (c. 32)
 und Ἀνώρεα od. Ταμπεῖη (c. 39).
 Vgl. Ovid. Metam. I 316 Parnassus
 biceps; öfter. Unterhalb dieser
 Hauptgipfel dehnt sich südlich und
 nördlich von Delphi eine ziemlich
 bedeutende Hochebene aus, an de-
 ren von Bergen rings umschlosze-
 nem Westende (1 Stunde von Delphi)
 noch heute der Eingang zur kory-
 kischen Höhle ist. Sie besteht
 aus einer Hauptgrotte, deren mit

ἄντρον ἀνηρείκωντο, οἱ δὲ ἐς Ἀμφισσαν τὴν Λοκρίδα ὑπεξήλ-
θου. πάντες δὲ ἂν οἱ Δελφοὶ ἐξέλιπον τὴν πόλιν πλὴν ἐξή-
37 κοντα ἀνδρῶν καὶ τοῦ προφήτου. Ἐπεὶ δὲ ἀρχοῦ τε ἦσαν οἱ
βάρβαροι ἐπιόντες καὶ ἀπώρεον τὸ ἱερόν, ἐν τούτῳ ὁ προφήτης,
5 τῷ ὄνομα ἦν Ἀκήρατος, ὄρα πρὸ τοῦ νηοῦ ὅπλα προκείμενα
ἔσθαι ἐκ τοῦ μεγάρου ἐξενηριγμένα ἱερά, τῶν οὐκ ὄσιον ἦν
ἄπτεσθαι ἀνθρώπων οὐδενί. ὁ μὲν δὴ ἦτε Δελφῶν τοῖσι πα-
ρεοῦσι σημανέων τὸ τέρας, οἱ δὲ βάρβαροι ἐπειδὴ ἐγίνοντο
ἐπιειρόμενοι κατὰ τὸ ἱερόν τῆς Προνηΐδος Ἀθηναίης, ἐπιγίνεται
10 σφι τέρατα ἐπιμέζονα τοῦ πρὶν γενομένου τέρους. θῶμα μὲν
γὰρ καὶ τοῦτο κάρτα ἐστὶ, ὅπλα ἀρήϊα αὐτόματα φανῆναι ἔξω
προκείμενα τοῦ νηοῦ· τὰ δὲ δὴ ἐπὶ τούτῳ δεύτερα ἐπιγενο-
μένα καὶ διὰ πάντων φασμάτων ἄξια θαυμάσαι μάλιστα. ἐπεὶ
γὰρ δὴ ἦσαν ἐπιόντες οἱ βάρβαροι κατὰ τὸ ἱερόν τῆς Προνηΐδος
15 Ἀθηναίης, ἐν τούτῳ ἐκ μὲν τοῦ οὐρανοῦ κεραινοὶ αὐτοῖσι
ἐνέπιπτον, ἀπὸ δὲ τοῦ Παρηησοῦ ἀπορραγεῖσαι δύο κορυφαὶ
ἐφέροντο πολλῶ πατάγῳ ἐς αὐτοὺς καὶ κατέλαβον συχνούς

Tropfsteingebilden bedecktes Ge-
wölbe gegen 100' hoch, eben so
breit und 200' lang ist; an diesen
Hauptteil der Höhle schlieszen sich
mehrere Nebengrotten an, aus wel-
chen unterirdische Gänge in den
Berg hineinführen, die den flüch-
tenden Delphern einen sicheren
Zufuchtsort bieten konnten. Be-
nannt sollte die Grotte nach der
von Apollo geliebten Nymphe Ko-
rykia sein. Vgl. Pausan. X 6, 3.
32, 2. 5. Heute heiszt sie bei den
Umwohnern Σαρανταὺλί i. e. τεσ-
σεράκοντα αὐλαί.

1. ἀνηρείκωντο. Ueber das zu
ergänzende Object s. z. c. 32.
2. ἀμφισσαν. S. z. c. 32.
3. τοῦ προφήτου. Der προ-
φήτης deutete (= προφητεύειν)
die Orakelsprüche des delphischen
Gottes, welche derselbe durch den
Mund der προμαντις verkündete
(= χράν). Dagegen ist c. 135 ὁ
προφήτης in dem Sinne von πρό-
μαντις gebraucht.

37. 4. ἀπώρεον. ἀπορῶν aus
der Ferne ansichtig werden
steht in gleicher Bedeutung IX 69.

ἐν τούτῳ temporal. Hier nach
ἐπεὶ wie unt. (15); nach ὡς II 19.
6. μεγάρου. μέγαρον ist der
innerste, heiligste Raum des
νῆος (= Gotteshaus). Vgl. unt.
c. 53 und I 47. 65. 181.

9. ἐπιειρόμενοι = φερόμενοι
(c. 28). Wie hier VII 112 δρόμῳ
ἐπιειρόμενοι.

τῆς Προνηΐδος Ἀθηναίης.
Ἀθηναίη Προνηΐη hiesz die Göttin
vermutlich deshalb, weil ihr klei-
ner Tempel vor dem Peribolos
des Apollotempels stand und somit
gleichsam dessen Vorhaus (= πρό-
ναος) bildete. S. z. c. 39.

13. καὶ διὰ πάντων. καὶ ver-
stärkt πάντων. διὰ = prae. Vgl.
I 25 κρητὴ θεῆς ἄξιος διὰ πάν-
των τῶν ἐν Δελφοῖσι ἀναθημάτων.
Aehnlich unt. c. 69. 142.

14. κατὰ τὸ ἱερόν. verb. mit ἦσαν.
Vgl. ob. (1) ἐπειδὴ ἐγίνοντο ἐπι-
ειρόμενοι κατὰ τὸ ἱερόν.

17. κατέλαβον συχνούς σφραγῶν.
καταλαμβάνειν τινα hier in eigent-
licher Bedeutung; in übertragener
c. 6. — Die Sache selbst erzählen
auch Diodor XI 14, Justin. II 12,
Pausan. X 23, 4.

σφραγῶν, ἐκ δὲ τοῦ ἱεροῦ τῆς Προνηΐδος βοή τε καὶ ἀλαλαγμὸς
ἐγίνετο. Συμμιγνύτων δὲ τούτων πάντων φόβος τοῖσι βαρβά- 38
ροῖσι ἐνεπεπλώκει. μαθόντες δὲ οἱ Δελφοὶ φεύγοντάς σφραγῶν,
ἐπικαταβάντες ἀπέκτειναν πλῆθος τι αὐτῶν. οἱ δὲ περιεόντες
ἰδὼν Βοιωτῶν ἐφευγον. ἔλεγον δὲ οἱ ἀπουοστήσαντες οὗτοι τῶν 5
βαρβάρων, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, ὡς πρὸς τούτοισι καὶ ἄλλα
ᾄρεον θεῖα· δύο γὰρ ὀπλίτας μέζονας ἢ κατ' ἀνθρώπων φύ-
σιν [ἔχοντας] ἐπεσθαι σφι κτείνοντας καὶ διώκοντας. Τούτους 39
δὲ τοὺς δύο Δελφοὶ λέγουσι εἶναι ἐπιχωρίους ἦρωας, Φυλάκον
τε καὶ Ἀντόνοον, τῶν τὰ τεμένεά ἐστι περὶ τὸ ἱερόν, Φυλάκον 10
μὲν παρ' αὐτὴν τὴν ὁδὸν κατύπερθε τοῦ ἱεροῦ τῆς Προνηΐδος,
Ἀντόνοου δὲ πέλας τῆς Κασταλῆς ὑπὸ τῆ Ἰαμπεΐη κορυφῆ.
οἱ δὲ πεσόντες ἀπὸ τοῦ Παρηησοῦ λίθοι ἐτι καὶ ἐς ἡμέας ἦσαν
σόοι, ἐν τῷ τεμένει τῆς Προνηΐδος Ἀθηναίης κείμενοι, ἐς τὸ
ἐνέσκηψαν διὰ τῶν βαρβάρων φερόμενοι. Τούτων μὲν νυν 15
τῶν ἀνδρῶν αὕτη ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀπαλλαγὴ γίνεται.

Ὁ ΔΕ Ἑλλήνων ναυτικός στρατός ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου 40
Ἀθηναίων δεηθέντων ἐς Σαλαμίνα κατίσχει τὰς νέας. τῶνδε

38. 2. συμμιγνύτων — ἐνε-
πεπλώκει. Vgl. VI 77 τὰτα δὴ
πάντα συνέλιθοντα (= συμμι-
γνύοντα) τοῖσι Ἀργείοισι φόβον παρ-
εἶχε.

5. ἰδὼν Βοιωτῶν. ἰδὼν cum
genet. = recta ad. Unterscheide
von ἰδύς (= εὐθύς) statim.

7. ἢ κατὰ ἀνθρώπων φύσιν.
ἢ κατὰ = quam pro. Vgl. Thuk.
II 50 χαλεπότερα ἢ κατὰ τὴν ἀν-
θρώπειαν φύσιν προσέπιπτεν ἐκά-
στον.

39. 10. περὶ τὸ ἱερόν des Apol-
lon. — Wenn man auf der heiligen
Strasse, die von Daulis nach Delphi
führte, nach Delphi kam, so lagen
unmittelbar vor der Stadt 4 Tem-
pel, deren letzter und bedeutend-
ster der Athene Pronaia geweiht
war; derselbe lag dem Hauptheilig-
tum von Delphi, dem delphischen
Apollotempel, zunächst und bildete
gleichsam dessen Vorhaus. Vgl.
Paus. X 8, 6. S. z. c. 37.

12. Κασταλῆς. Der heilige ka-
stalische Quell entspringt am
Fusz der phaedriadischen Fel-
sen (πέτραι Φαιδριάδες), an deren

steile Rückwand Delphi sich an-
lehnte, und stürzt von da in einer
schmalen Schlucht 200 Fusz tief
in mehreren Fällen in das Pleistos-
tal hinab. Im Altertum hieszen die
beiden Felswände der Phaedria-
den Ἰαμπεΐα und Ναύπλια (jetzt:
Phlempukos und Rhodini).

13. ἐς ἡμέας. ἐς hier im tempo-
ralen Sinne; häufig so καὶ ἐτι ἐς
ἐμὲ c. 121. Eine andere Bedeutung
hat ἐπ' ἐμὲ I 5.

15. ἐνέσκηψαν. ἐνέσκηπτειν hier
intransitiv wie ἀποσκήπτειν I 120
und κατασκήπτειν unt. c. 65. An-
ders IV 79 ἐς ταύτην τὴν οἰκίην ὁ
θεὸς ἐνέσκηψε βέλος.

φερόμενοι wie c. 28.

16. αὕτη — ἀπαλλαγὴ γίνε-
ται. Die Pronomina ὅδε, οὗτος, ὅς
richten sich, wenn sie als Subject
gebraucht sind, im Genus und Num-
erus öfter nach dem Prädikat.
Die Flotte der Griechen bei
Salamis (c. 40—49).

40. 17. ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου.
Vgl. c. 21.

18. κατίσχει τὰς νέας. In glei-
cher Bedeutung steht das transi-

δὲ εἵνεκεν προσεδεήθησαν αὐτῶν σχεῖν πρὸς Σαλαμίνα Ἀθη-
ναῖοι, ἵνα αὐτοὶ παίδας τε καὶ γυναῖκας ὑπεξαγάγανται ἐκ τῆς
Ἀττικῆς, πρὸς δὲ καὶ βουλευσῶνται τὸ ποιητέον αὐτοῖσι ἔσται.
ἐπὶ γὰρ τοῖσι κατήκουσι πρήγμασι βουλὴν ἐμελλον ποιήσασθαι
ὡς ἐψευσμένοι γνώμης. δοκούντες γὰρ εὐρήσειν Πελοποννη-
σίους πανδημεὶ ἐν τῇ Βοιωτῇ ὑποκατημένους τὸν βάρβαρον
τῶν μὲν εὐρον οὐδὲν ἔόν, οἱ δὲ ἐπυνθάνοντο τὸν Ἰσθμὸν αὐ-
τὸς τειχέοντας, τὴν Πελοπόννησον περὶ πλείστου τε ποιημέ-
νους περιεῖναι καὶ ταύτην ἔχοντας ἐν φυλακῇ, τὰ δὲ ἄλλα
ἀπιέναι. ταῦτα πυνθανόμενοι οὕτω δὴ προσεδεήθησάν σφραγ
σχεῖν πρὸς τὴν Σαλαμίνα. Οἱ μὲν δὲ ἄλλοι κατέσχον ἐς τὴν
Σαλαμίνα, Ἀθηναῖοι δὲ ἐς τὴν ἑωυτῶν. μετὰ δὲ τὴν ἄπιξιν
κῆρυγμα ἐποίησαντο, Ἀθηναίων τῇ τις δύναται σώσειν τὰ τέ-
κνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας. ἐνθαῦτα οἱ μὲν πλείστοι ἐς Τροιζήνα
ἀπέστειλαν, οἱ δὲ ἐς Ἀργίναν, οἱ δὲ ἐς Σαλαμίνα. ἔσπευσαν
δὲ ταῦτα ὑπεκθέσθαι, τῷ χρηστηρίῳ τε βουλόμενοι ὑπηρετέειν

tive κατασχῆν mit ἐς unt. c. 42.
Ohne νέας unt. c. 41.

3. πρὸς δὲ adverbial wie ob.
c. 29. 90.

τὸ — ἔσται. Relativum statt
des indirecten Fragepronomens wie
c. 26.

4. ἐπὶ τοῖσι κατήκουσι πρή-
γμασι. S. z. c. 19.

6. ὑποκατημένους τὸν βάρ-
βαρον. ὑποκατῆσθαι, eig. sich
aufhalten, ist hier mit Accus.
verbunden, weil es den Begriff des
Erwartens enthält, welches eben
der Zweck des ὑποκατῆσθαι war.
Ähnlich VII 27 ἐν ταύτῃ τῇ πόλι
ὑποκατῆμενος Πύθιος ἀνὴρ Λυδὸς
ἔξιένισε τὴν βασιλείου στρατὴν πα-
σαν.

7. οἱ δὲ. Wir erwarteten: τὸν
δὲ Ἰσθμὸν αὐτοὺς τειχέοντας ἐπυν-
θάνοντο. Doch vgl. VII 6 τῶν μὲν
(κακῶν) ἔλεγε οὐδὲν, ὁ δὲ τὰ εὐτυ-
χεῖα ἐλεγόμενος ἔλεγε. Treten
zwei Handlungen, Erfahrungen,
Gedanken desselben Subjects
in Gegensatz, so tritt nach griechi-
scher Auffassung das Subject mit
sich selbst in Gegensatz; es wird
daher ὁ δὲ gesetzt, obwol dasselbe
Subject bleibt. Vgl. IX 6. 52.

S. περὶ πλείστον ποιέσθαι
ist eine bei Her. häufige Verbin-
dung; oft auch περὶ πολλοῦ ποιέ-
σθαι (IX 33). Das Gegenteile ist
ἐν ἑλαφρῷ ποιέσθαι (III 154).

10. ἀπιέναι (= ἀφιέναι) steht
in gleicher Bedeutung c. 49 ἢ γὰρ
Ἀττικῇ ἀπειτο ἦδη. Zum Wechsel
der Structur — wir erwarteten das
Partic. statt des Infinitivs — vgl.
V 15 οἱ δὲ Πέρσαι ἐπύθοντο συνα-
λίσθαι τοὺς Παίονας καὶ τὴν πρὸς
θαλάσσης ἑσβολὴν φυλάσσοντας.
οὕτω δὴ. S. z. c. 23.

11. κατέσχον ἐς. S. z. c. 40.

13. Ἀθηναίων hängt von τις ab.

14. τοὺς οἰκέτας. S. z. c. 4.

15. ἀπέστειλαν erg. τὰ τέκνα
τε καὶ τοὺς οἰκέτας.

16. ὑπεκθέσθαι steht c. 4 in
derselben Verbindung; das zuge-
hörige Object ταῦτα bezieht sich
auf τὰ τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας.
τῷ χρηστηρίῳ. Vgl. VII 140.

ὦ μέλει, τί κάτησθε; λιπὸν
φῆνυ ἔσχατα γαίης
δώματα καὶ πόλιος τροχοειδέος
ἄκρα κάρηνα

und VII 141
μηδὲ σύ γ' ἱπποσύνην τε μένειν
καὶ πῆζον ἰόντα

καὶ δη καὶ τοῦδε εἵνεκεν οὐκ ἦμιστα· λέγουσι Ἀθηναῖοι ὄφιν
μέγαν φύλακον τῆς ἀκροπόλιος ἐνδιαταῖσθαι ἐν τῷ ἱερῷ. λέ-
γουσί τε ταῦτα καὶ δη καὶ ὡς ἔόντι ἐπιμήνια ἐπιτελέουσι προ-
τιθέντες· τὰ δ' ἐπιμήνια μελιτόεσσα ἔστι. αὕτη δ' ἡ μελι-
τόεσσα ἐν τῷ πρόσθε αἰεὶ χρόνῳ ἀναισιμουμένη τότε ἦν ἄψαν-
στος. σημηνάσης δὲ ταῦτα τῆς ἱερῆς μᾶλλον τι οἱ Ἀθηναῖοι
καὶ προθυμότερον ἐξέλιπον τὴν πόλιν ὡς καὶ τῆς θεοῦ ἀπολε-
λοιπυῆς τὴν ἀκρόπολιν. ὡς δὲ σφι πάντα ὑπεξέειπετο, ἔπλων
ἐς τὸ στρατόπεδον. Ἐπεὶ δὲ οἱ ἀπ' Ἀρτεμισίου ἐς Σαλαμίνα 42
κατέσχον τὰς νέας, συνέρρεε καὶ ὁ λοιπὸς πυνθανόμενος ὁ τῶν 10
Ἑλλήνων ναυτικὸς στρατὸς ἐκ Τροιζήνος· ἐς γὰρ Πάγωνα τὸν
Τροιζηνίαν λιμένα προείρητο συλλέγεσθαι. συνελέχθησάν τε
δὴ πολλῷ πλεῦνες νέες ἢ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἐναυμάχου, καὶ ἀπὸ
πολίαν πλεῦνον. ναύαρχος μὲν νυν ἐπὶν ὧντος ὅσπερ ἐπ'
Ἀρτεμισίῳ, Εὐρυβιάδης Εὐρυκλείδω ἀνὴρ Σπαρτιάτης, οὐ 15
μέντοι γένεός γε τοῦ βασιλῆου ἑών. νέας δὲ πολλῷ πλείστας
τε καὶ ἄριστα πλωούσας παρείχοντο Ἀθηναῖοι. Ἐστρατεύοντο 43
δὲ οἶδε· ἐκ μὲν Πελοποννήσου Λακεδαιμόνιοι ἐκκαίδεκα νέας

πολλὸν ἀπ' ἠπείρου στρατὸν ἦσυν-
χος, ἀλλ' ὑποχωρεῖν
νῶτον ἐπιστρέψας· ἔτι τοι ποτε
κάντιος ἔσση·
ὦ θεῖη Σαλαμίς, ἀπολεῖς δὲ σὺ
τέκνα γυναικῶν.

2. φύλακον τῆς ἀκροπόλιος.
Im Heiligtum der Ἀθήνη Πολιάς,
dem sogenannten Erechtheion (c. 53),
sollte sich die sogen. Tempel-
schlange (= οἰκουρὸς ὄφης) aufhal-
ten, durch welche Erechtheus (od.
Erichthonios), der erste Pflegling
der Landesgöttin, welchen diese
zum Schutzherrn des Landes ein-
gesetzt hatte, als beständig fort-
lebend vergegenwärtigt wurde. Vgl.
unt. c. 55, Paus. I 24 und Philostr.
Imag. II 17 ὁ δράκων ὁ τῆς Ἀθηνῶν
ὁ ἔτι καὶ νῦν ἐν ἀκροπόλει οἰκῶν.
Von den Mythographen wurde
Erechtheus als δρακοντόπους od.
auch ganz als δράκων u. ὄφης be-
schrieben. — Herodot gebraucht
φύλακος statt des attischen φύλαξ.

3. ἐπιμήνια. Die sogenannten
ἱερὰ ἐπιμήνια pflegte man den Göt-
tern an jedem ersten Tage des
Monats darzubringen. Vgl. VI 57.

8. ὑπεξέειπετο. Plusquampl.
Pass. zu ὑπεκτίθεσθαι. Wie hier
c. 60. S. z. c. 26.

9. στρατόπεδον. S. z. c. 10.

42. 10. κατέσχον τὰς νέας.
S. z. c. 40.

11. Πάγωνα. Der zu Troizen
gehörige Hafen Pogon war unge-
fähr 15 Stadien von der Stadt ent-
fernt; heute Rhede von Poros.
Wegen seiner geschützten Lage
und seiner Ausdehnung war dieser
Hafen zum Sammelplatz der Flotte
ganz besonders geeignet.

14. ἐπὶν. Vgl. c. 71 καὶ σφι
ἐπὶν στρατηγὸς Κλεόμβροτος.

15. οὐ μέντοι γένεός γε τοῦ
βασιλῆου ἑών. Herodot setzt
dies hinzu, weil bei den Spartanern
in der Regel die Könige die Ober-
feldherrn waren. Vgl. VI 56. Un-
genau daher Nep. Themist. c. 4:
Eurybiades, rex Lacedaemonio-
rum, qui tum summae imperii prae-
erat.

43. 18. ἐκκαίδεκα, 10 mehr
als bei Artemision (c. 1).

παρεχόμενοι, Κορίνθιοι δὲ τὸ αὐτὸ πλήρωμα παρεχόμενοι τὸ καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ, Σικυώνιοι δὲ πεντεκαίδεκα παρείχοντο νέας, Ἐπιδαύριοι δὲ δέκα, Τροιζήνιοι δὲ πέντε, Ἐρμιονέες δὲ τρεῖς, ἔοντες οὗτοι πλὴν Ἐρμιονέων Δωρικόν τε καὶ Μακεδόνων ἔθνος, ἐξ Ἐρμιεῶν τε καὶ Πίνδου καὶ τῆς Δρυοπίδος ὕστατα ὀρηθέντες. οἱ δὲ Ἐρμιονέες εἰσὶ Δρύοπες, ὑπὸ Ἡρακλέος τε καὶ Μηλιέων ἐκ τῆς νῦν Δωρίδος καλεομένης χώρας ἐξανα-
44 στάντες. οὗτοι μὲν νῦν Πελοποννησίων ἐστρατεύοντο, οἱ δὲ ἐκ τῆς ἔξω ἠπείρου, Ἀθηναῖοι μὲν πρὸς πάντας τοὺς ἄλλους

1. πλήρωμα Gesamtsumme, wie hier c. 45. Vgl. III 22. Zur Sache vgl. ob. c. 1.

3. Ἐρμιονέες. Sie hatten bei Artemision keine Schiffe gestellt. Hermione war eine alte Stadt am argolischen Meerbusen. Heute Castri. Vgl. unt. c. 73.

4. ἔοντες οὗτοι. Wie hier ist c. 45 das Pronomen οὗτος in den Appositionssatz gezogen: Δευνάδιοι ἔθνος ἔοντες οὗτοι Δωρικόν.

Δωρικόν τε καὶ Μακεδόνων ἔθνος. Es gelten unserem Historiker Dorer und Makedoner (Μακεδνοὶ = Μακεδόνες) wol nur deshalb als Stammgenossen, weil die Dorer in ihren ursprünglichen Sitzen am Ossa und Olymp Nachbarn der Makedoner gewesen waren. Vgl. I 56 ἐπὶ Δευκαλίωνος βασιλείῳ τὸ Ἑλληνικὸν οἶκε γῆν τὴν Φθιώτην, ἐπὶ δὲ Δώρον τὸ Ἑλλήνος τὴν ὑπὸ τὴν Ὀσσαν τε καὶ τὸν Οὐλύμπον χώραν, καλεομένην δὲ Ἰστυαίητιν. ἐκ δὲ Ἰστυαίητος ὡς ἐξανέστη ὑπὸ Καδμείων, οἶκε ἐν Πίνδῳ, Μακεδόνων καλεόμενον. ἐνθεύτερον δὲ αὐτὸς ἐς τὴν Δρυοπίδα μετέβη, καὶ ἐκ τῆς Δρυοπίδος οὕτω ἐς Πελοπόννησον ἐλθὼν Δωρικὸν ἐκλήθη.

5. ἐξ Ἐρμιεῶν τε καὶ Πίνδου. Beide Städte bildeten mit Kytinion und Boion die sogen. Tetrapolis Dorica. S. z. c. 31 (wo auch über die Landschaft Dryopis zu vergleichen). ὕστατα ὀρηθέντες näml. in die Peloponnes; von ihren früheren Wanderungen (s. die unter

13 ausgeschriebene Stelle I 56) wird hier abgesehen.

7. Μηλιέων. Die Malier sind vielfach in den Mythos des oetaischen Herakles verflochten (s. z. VII 176. 198); so helfen sie ihm nach der Sage auch im Kampfe gegen die Dryoper, welche die waldigen Höhen zwischen Parnass und Oeta bewohnten, und erhielten zum Lohn für den Beistand das Land der Dryoper; diese wurden entweder den Maliern dienstbar oder wanderten aus. So war die Kyklade Kythnos von Dryoper bevölkert (c. 46), auch auf Euboia saszen Dryoper in Styra und Karystos (Thuk. VII 57) so wie im südlichen Argolis (Hermione). — Die Sage von Herakles und den Dryoper erzählt des genaueren Apollod. II 7, 7.

ἐξαναστάντες. Dieser Aor. II in passiver Bedeutung ist sehr häufig bei Herodot. Vgl. VII 75 οἱ Μυσοὶ ἐξανέστησαν ἐξ ἠθέων ὑπὸ Τευκρῶν und unt. c. 127.

44. 8. οἱ δὲ ἐκ τῆς ἔξω ἠπείρου. Gemeint sind die Griechen jenseits der Peloponnes d. h. nördlich vom Isthmus. Das Hauptsubject ist voraufgeschickt und als Ganzes appositiv an die in ihm enthaltenen Teile (Ἀθηναῖοι μὲν — Μεγαρέες δὲ c. 45 u. s. w.) angeschlossen. Ganz wie hier c. 124.

9. πρὸς πάντας. πρὸς (= prae) steht in gleicher Bedeutung III 94 Ἴνδοι πλείστον φόρον ἀπαγίον πρὸς πάντας τοὺς ἄλλους. Dafür διά c. 37.

παρεχόμενοι νέας ὀρθώκοντα καὶ ἑκατὸν, μοῦνοι ἐν Σαλαμῖνι γὰρ οὐ συνευναμάχησαν Πλαταιέες Ἀθηναῖοισι διὰ τοιούδε τι προῆγμα. ἀπαλλασσομένων τῶν Ἑλλήνων ἀπὸ τοῦ Ἀρτεμισίου, ὡς ἐγίνοντο κατὰ Χαλκίδα, οἱ Πλαταιέες ἀποβάντες ἐς τὴν περσικὴν τῆς Βοιωτίας χώρας πρὸς ἐκκομιδὴν ἐτράποντο τῶν οἰκετέων. Οὗτοι μὲν νῦν τούτους σάζοντες ἐλείφθησαν. Ἀθηναῖοι δὲ ἐπὶ μὲν Πελασγῶν ἐχόντων τὴν νῦν Ἑλλάδα καλεομένην ἦσαν Πελασγοὶ, οὐνομαζόμενοι Κραναοὶ, ἐπὶ δὲ Κέρκροπος βασιλείῳ ἐπεκλήθησαν Κερκοπίδαι, ἐκδεξαμένου δὲ Ἐρεχθέος τὴν ἀρχὴν Ἀθηναῖοι μετονομάσθησαν, Ἴωνος δὲ τοῦ¹⁰

1. μοῦνοι ohne die Plataeer, die bei Artemision 20 Schiffe bemannt hatten (c. 1). Die Zahl der attischen Schiffe bei Salamis war dieselbe wie bei Artemision (c. 1); die Athener hatten also nicht allein ihre Verluste an Mannschaft und Schiffen — die Hälfte derselben war in dem zweiten Seetreffen bei Artemision stark beschädigt (c. 18) — rasch ersetzt, sondern auch die 20 Schiffe mit eigener (athenischer) Mannschaft ausgerüstet, deren Bemannung bei Artemision die Plataeer gestellt hatten.

4. ἐς τὴν περσικὴν (erg. γῆν) in oram Boiotiae oppositam.

5. ἐκκομιδὴ. In gleicher Bedeutung steht ἐκκομίζεσθαι c. 20. 32.

7. ἐπὶ Πελασγῶν ἐχόντων. ἐπὶ cum genet. in temporaler Bedeutung, wie gleich im folg. in: ἐπὶ Κέρκροπος βασιλείῳ. — Daz die Athener Pelasger waren, berichtet Her. auch I 56. Vgl. auch V 65. VI 137. VII 161.

8. Κραναοὶ „Höhenbewohner“ (von κραναός steinig, felsig). Da auch ἡ Κραναία als Bezeichnung für ἀρόρις in Gebrauch war (Arist. Lysistr. 481), so scheint Κραναοὶ der älteste Name der Einwohner Athens gewesen zu sein, die sich auf den Höhen niederlieszen, während die eigentlichen Städter sich erst später um die Burg ansiedelten.

ἐπὶ δὲ Κέρκροπος. Kekrops galt als Gründer von Athen und Erbauer der Akropolis, welche nach ihm Kekropia genannt wurde. —

Ueber die Bedeutung von ἐπὶ s. o. z. 7.

9. ἐπεκλήθησαν. Beachte ἐπὶ. Vgl. ἐπιλέγοντες c. 49.

Ἐρεχθέος, des Pfleglings der Athene (s. z. c. 41), welchem diese das Land anvertraut hatte; nach ihr wurden deshalb die Κερκοπίδαι in Ἀθηναῖοι umbenannt.

10. μετονομάσθησαν. Beachte ἑκατὸν μετα. Wie hier I 94.

Ἴωνος — Ξούθου. Nach der Sage sollte der Thessaler Xuthus, der Sohn des Hellen, von seinen Brüdern Aiolos u. Doros vertrieben, nach Attika gekommen sein und dort des Königs Erechtheus Tochter Kreusa geheiratet haben, mit welcher er den Ion (u. Achaeos) zeugte. Aber nach dem Tode des Erechtheus wurde Xuthus von dessen Söhnen aus Attika vertrieben, worauf er nach der Sage nach Aigialos d. h. dem an der Nordküste der Peloponnes gelegenen Uferlande (s. z. VII 94) flüchtete. Sein Sohn Ion, welcher sich die Herrschaft dieses Landes (dessen Einwohner von nun an Ἴωνες hieszen) erworben hatte, wurde später von den Athenern in dem Kriege gegen die Eleusinier (unter Eumolpos) zu Hülfe gerufen, verschaffte ihnen, zum Feldherrn gewählt, den Sieg — auf diesen geleisteten Beistand bezieht sich der Ausdruck στρατιώτῳ γενομένου Ἀθηναῖοι — und erhielt zum Lohne dafür die Herrschaft über Athen. Seine 4 Söhne wurden die Gründer der 4 altattischen Stammphylen, die

Ἰούθου στρατάρχῃ γενομένου Ἀθηναίοισι ἐκλήθησαν ἀπὸ τοῦ-
 45 του Ἴωνες. Μεγαρέες τῶντὸ πλήρωμα παρείχοντο καὶ ἐπ' Ἀρ-
 τεμισίῳ, Ἀμπρακιῶται δὲ ἐπὶ νέας ἔχοντες ἐπεβώθησαν,
 4 Λευκάδιοι δὲ τρεῖς, ἔθνος εὐντες οὔτοι Δωρικὸν ἀπὸ Κορίνθου.
 46 Νησιωτῶν δὲ Αἰγινῆται τριήκοντα παρείχοντο. ἦσαν μὲν σφι
 καὶ ἄλλαι πεπληρωμέναι νέες, ἀλλὰ τῆσι μὲν τὴν ἐαυτῶν ἐφύ-
 λασσον, τριήκοντα δὲ τῆσι ἄριστα πλωούσῃσι ἐν Σαλαμῖνι
 ἐναυμάχησαν. Αἰγινῆται δὲ εἰσι Δωριεῖς ἀπὸ Ἐπιδαύρου· τῆ
 δὲ νήσῳ πρότερον οὖνομα ἦν Οἰνώνη. μετὰ δὲ Αἰγινῆτας
 10 Χαλκιδεῖς τὰς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ εἰκοσι παρεχόμενοι καὶ Ἐρετριεῖς
 τὰς ἐπὶ οὔτοι δὲ Ἴωνες εἰσι. μετὰ δὲ Κεῖοι τὰς αὐτὰς παρε-
 χόμενοι, ἔθνος ἐὼν Ἴωνικὸν ἀπὸ Ἀθηναίων. Νάξιοι δὲ παρ-
 εἶχοντο τέσσερας, ἀποπεμφθέντες μὲν ἐς τοὺς Μήδους ὑπὸ
 τῶν πολιητῶν, κατὰ περ ἄλλοι νησιῶται, ἀλογήσαντες δὲ τῶν
 15 ἐντολέων ἀπίκατο ἐς τοὺς Ἕλληνας Δημοκριτοῦ σπείσαντος,

nach ihnen benannt wurden (s. z. V 66). So weit die Sage. Die historische Forschung hat ergeben, dass die hellenischen Einwanderer unter Xuthus mit den pelagischen Urbewohnern Attika's, d. i. den Ionern — denn diese sind eben nur ein Zweig des grossen pelagischen Völkerstamms — verschmolzen sind, worauf der Name „Ioner“, der eigentlich nur diesen auch auf jene übergieng. Eine Folge der Einwanderung des Xuthus in Attika und der daraus entstandenen Uebervölkerung war die Auswanderung von Ionern und mit ihnen verschmolzenen hellenischen Einwanderern nach Aigialea, welche, da sie durch die hellenische Einwanderung unter Xuthus veranlaszt war, die weitere Folge hatte, dass man den Eponymos der Ioner auch mit diesem in Verbindung setzte und ihn zu seinem Sohne machte. Genaueres über diese Verhältnisse s. z. VII 94. 95 und ganz besonders bei Schömann gr. Altertümer I 325 ff.

45. 2. πλήρωμα. S. z. c. 43. — Die Megarer hatten bei Artemision 20 Schiffe gestellt.

καὶ heiszt nach ὁ αὐτός, ἴσος, ὁμοῖος wie. Vgl. c. 60.

3. Ἀμπρακιῶται aus Ambrakia, Küstenstadt in Akarnanien, j. Arta. — Λευκάδιοι aus Λευκάς od. Λευκάδια j. Santa Maura, Akarnanien gegenüber. Beide Orte wie auch das auf einem Vorgebirge des ambrakischen Busens gelegene Anaktorion (IX 28) waren um 650 v. Chr. von Korinth zus. colonisiert. ἐπεβώθησαν. Ueber die Form vgl. c. 91 und Dial. S. 30.

4. οὔτοι. S. z. c. 43.

46. 8. ἀπὸ Ἐπιδαύρου. Das Nähere V 82. 83.

9. Οἰνώνη. S. z. V 80.

11. Κεῖοι τὰς αὐτὰς παρεχόμενοι. S. z. c. 1.

15. Δημοκριτοῦ. Auf ihn bezieht sich das Epigramm des Simonides bei Bergk Post. lyr. Gr. p. 913:

Δημόκριτος τρίτος ἦρξε μάχης,
 ὅτε παρ' Σαλαμῖνα
 Ἕλληνες Μήδοις σύβαλον ἐν
 πελάγει·

πέντε δὲ νῆας ἔλεν ἑλῶν, ἕκτην
 δ' ὑπὸ χεῖρα

ἔστάτο βαρβαρικῆν Δωρὶδ' ἄλι-
 σκουμένην.

ἀνδρὸς τῶν ἀστῶν δοκίμου καὶ τότε τριηραρχέοντος· Νάξιοι
 δὲ εἰσι Ἴωνες ἀπ' Ἀθηναίων γενοῦτες. Στυρέες δὲ τὰς αὐτὰς
 παρείχοντο νέας τὰς καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ, Κύθιοι δὲ μίαν καὶ
 πεντηκόντερον, εὐντες συναμφοτέροι οὔτοι Δρούπες. καὶ Σε-
 ρίφιοι τε καὶ Σίφιοι καὶ Μήλιοι ἐστρατεύοντο· οὔτοι γὰρ οὐκ 5
 ἔδοσαν μῦνοι νησιωτῶν τῷ βαρβάρῳ γῆν τε καὶ ὕδωρ. Οὔτοι 47
 μὲν ἅπαντες ἐντὸς οἰκημένοι Θεσπρωτῶν καὶ Ἀχέροντος ποτα-
 μῷ ἐστρατεύοντο· Θεσπρωτοὶ γὰρ εἰσι οἱ ὁμογενεῖς Ἀμπρα-
 κιῆται καὶ Λευκαδίοισι, οἱ ἐξ ἐσχατέων χωρέων ἐστρατεύοντο.
 τῶν δὲ ἐκτὸς τούτων οἰκημένων Κροτωνιῆται μῦνοι ἦσαν, οἱ 10
 ἐβώθησαν τῇ Ἑλλάδι κινδυνευούσῃ νῆι μιῇ, τῆς ἦρχε ἀνὴρ τρεῖς
 πυθιονίης Φάυλλος· Κροτωνιῆται δὲ γένος εἰσι Ἀχαιοί. Οἱ 48
 μὲν νυν ἄλλοι τριήρας παρεχόμενοι ἐστρατεύοντο, Μήλιοι δὲ
 καὶ Σίφιοι καὶ Σερίφιοι πεντηκοντέρους. Μήλιοι μὲν γένος
 εὐντες ἀπὸ Λακεδαιμόνος δύο παρείχοντο, Σίφιοι δὲ καὶ Σε- 15
 ρίφιοι Ἴωνες εὐντες ἀπ' Ἀθηναίων μίαν ἐκάτεροι. ἀριθμὸς δὲ
 ἐγένετο ὁ πᾶς τῶν νεῶν, πάρεξ τῶν πεντηκοντέρων, ὅπῳ καὶ
 ἑβδομήκοντα καὶ τριηκόσια.

1. Νάξιοι. Näheres über Naxos s. z. V 28.

2. Στυρέες. S. z. c. 1.

3. Κύθιοι, die Einwohner der Kyklade Kythnos.

4. οὔτοι. S. z. c. 43. — Ueber die Δρούπες s. z. c. 31.

Σερίφιοι. Seriphos (j. Serfo), Siphnos (j. Sifano), Melos (j. Milo) sind drei kleine Kykladen.

6. γῆν τε καὶ ὕδωρ. Vgl. Arist. Rhet. II 23 τὸ διδόναι γῆν καὶ ὕδωρ δουλεύειν ἐστίν. Wie hier V 17. 48. 73 u. öft.

47. 7. ἐντὸς von den westlichen Grenzen Griechenlands aus, also hat ἐντὸς die Bedeutung von diesseits. ἐντὸς wie hier gedacht VI 44 τὰ γὰρ ἐντὸς Μακεδόνων ἔθνεα πάντα ἦδη ἦν Πέρσῃσι ὑποχέριμα γεγονότα. Ebenso I 6. οἰκημένοι. οἰκῆσαι und κατοικῆσαι gebraucht Her. in der Bedeutung von οἰκεῖν und κατοικεῖν. Vgl. c. 140.

Θεσπρωτῶν. Die Thesproter waren einer der 4 Hauptstämme von Epirus; sie wohnten an der

Küste von der Meerenge von Kerkyra ab bis zum ambrakischen Meerbusen. — Ἀχέρωντος. Der Acheron heiszt jetzt Gurla.

10. ἐκτὸς jenseits (des ion. Meeres); oppos. ἐντὸς (ob. 7).

12. Φάυλλος. Die Sache bestätigt Pausan. X 9, 1. 2. Derselbe berichtet, dass Phayllus auf eigene Kosten ein Schiff ausgerüstet und den Hellenen zugeführt habe; danach scheint es dass die Stadt der Krotoniaten als solche jenes eine Schiff nicht ausgesandt hat; vermutlich würde auch das reiche und mächtige Kroton von Staats wegen mehr als ein Schiff zur Hülfe geschickt haben. — Von dem hier erwähnten Phayllus ist der gleichnamige berühmte Läufer zu unterscheiden, der mehrfach bei den Olympien siegte (Arist. Acharn. 215. Vesp. 1206).

Ἀχαιοί. Vgl. III 136. V 44.

48. 17. ὅπῳ — τριηκόσια. Die Summierung der Contingente der einzelnen Staaten (vgl. c. 43 ff.) ergibt nur 366. Wahrscheinlich stell-

49 Ὡς δὲ ἐς τὴν Σαλαμίνα συνῆλθον οἱ στρατηγοὶ ἀπὸ τῶν εἰρημένων πολλῶν, ἐβουλευόντο προθέντος Εὐρυβιάδεω γνώμην ἀποφαίνεσθαι τὸν βουλόμενον, ὅκου δοκεῖο ἐπιτηδεώτατον εἶναι ναυμαχίην ποιέεσθαι τῶν αὐτοῖ χωρέων ἐγκρατέες εἶσι· ἢ γὰρ Ἀττικὴ ἀπέιτο ἤδη, τῶν δὲ λοιπέων περὶ προτίθεε. αἱ γνώμαι δὲ τῶν λεγόντων αἱ πλείεσται συνεξέπιπτον πρὸς τὸν Ἴσθμὸν πλώσαντας ναυμαχέειν πρὸ τῆς Πελοποννήσου, ἐπιλέγοντες τὸν λόγον τόνδε, ὡς ἦν νικητέωσι τῇ ναυμαχίῃ, ἐν Σαλαμίῃ μὲν ἔοντες πολιορκήσονται ἐν νήσῳ, ἵνα σφι τιμωρήσονται οὐδεμία ἐπιφανήσεται, πρὸς δὲ τῷ Ἴσθμῷ ἐς τοὺς ἑωυτῶν ἐξοίσονται. Ταῦτα τῶν ἀπὸ Πελοποννήσου στρατηγῶν ἐπιλεγόμε-

ten die Aigineten nicht 30 (c. 46), sondern 42 Schiffe, da Pausan. II 29, 5 ausdrücklich bezeugt, dass die Aigineten nächst den Athenern das grösste Schiffscontingent gestellt hätten; da nun nach Herodots eigener Angabe die Korinther mit 40 Schiffen kamen (c. 43), da ferner die hier angegebene Gesamtzahl der Schiffe die Summe der einzelnen Angaben um 12 übersteigt, so ist anzunehmen, dass die Aigineten nicht 30, sondern 42 Schiffe geliefert haben. Am wahrscheinlichsten ist, dass die Zahl der ἄλλαι πεπληρωμένοι νέες, τῆσι οἱ Ἀγινῆται τὴν ἑωυτῶν ἐφύλασσον (c. 46), welche dieselben ausser den 30 zur Bundesflotte stozenden Trieren ausrüsteten, 12 betragen hat, was Herodot ausdrücklich anzugeben vergass.

Kriegsrat der hellenischen Feldherren bei Salamis. Xerxes verbrennt Athen (c. 49—55).

49. 2. προθέντος. προτιθέναι vorlegen zur Besprechung. Gewöhnlich ist λόγον, γνώμην od. λέγειν hinzugefügt. Vgl. c. 59. IX 27.

4. τῶν (= ὧν) hängt von ὅκου ab. Löse auf ὅκου τούτων τῶν χωρέων ἃν αὐτοὶ ἐγκρατέες εἶσι.

6. συνεξέπιπτον. συνεκπίπτειν wird eigentl. von den Stimmsteinen (ψηφοὶ) gesagt, die aus der Urne herausfallen und durch welche die γνώμαι zu erkennen gegeben wer-

den (vgl. c. 123); hier in übertragener Bedeutung von den γνώμαι selbst. Vgl. I 206 τούτων δὲ κατὰ τῶντὸ αἱ γνώμαι συνεξέπιπτον κελυόντων ἐσδέκεσθαι Τόμωρῶν τε καὶ τὸν στρατὸν αὐτῆς ἐς τὴν χώραν.

7. ἐπιλέγοντες nach τῶν λεγόντων. Der Nominativ ist gesetzt, weil ἐγνωσαν vorschwebt, das dem Begriffe nach in αἱ γνώμαι = συνεξέπιπτον enthalten ist. Aehnliche Anakoluthien sind häufig bei Herodot. Vgl. III 16 Πέρσησι οὐδαμῶς ἐν νόμῳ ἔστι τὸ καταναίειν τοὺς νεκρούς, θεῶν οὐ δίκαιον εἶναι λέγοντες νέμειν νεκρὸν ἀνθρώπου, wo λέγοντες gesetzt ist, weil νομίζουσι (= ἐν νόμῳ ἔστι) vorschwebt. Aehnlich VI 13. VII 144. — Ueber die Bedeutung von ἐπὶ ἐπιλέγοντες s. z. c. 44 (ἐπεκλήθησαν). Wie hier V 44.

9. πολιορκήσονται. Fut. med. in passiver Bedeutung. Wie hier c. 70. Vgl. V 34 παρεσκευάσαντο ὡς πολιορκησόμενοι καὶ σῖτα καὶ ποτὰ ἐσάξαντο (ἐς τὴν πόλιν). Vgl. im folg. (10) ἐξοίσονται.

10. ἐς τοὺς ἑωυτῶν in ihr eigenes Land.

ἐξοίσονται hängt noch von ὡς ab; ebenso gehört der Nebensatz ἦν νικητέωσι τῇ μάχῃ auch zu diesem zweiten Satzglied (πρὸς δὲ — ἐξοίσονται). ἐξοίσονται hat passive Bedeutung wie c. 76. ἐνφέρεσθαι = deferri (ex alto mari ad oram).

50. 11. ἐπιλεγόμενων. ἐπιλέ-

νουν ἐληλύθεε ἀνὴρ Ἀθηναῖος ἀγγέλλων ἦκειν τὸν βάρβαρον ἐς τὴν Ἀττικὴν καὶ πᾶσαν αὐτὴν πυρπολέεσθαι. ὁ γὰρ διὰ Βοιωτῶν τραπόμενος στρατὸς ἄμα Ξέρξη, ἐμπορήσας Θεσπείων τὴν πόλιν αὐτῶν ἐκλελειπόταν ἐς Πελοπόννησον καὶ τὴν Πλαταιέων ἄσάυτως, ἤκε τε ἐς τὰς Ἀθήνας καὶ πάντα ἐκεῖνας ἐδήϊου. ἐνέπρησε δὲ Θεσπειάν τε καὶ Πλάταιαν πυθόμενος Θηβαίων, ὅτι οὐκ ἐμῆδιζον. Ἀπὸ δὲ τῆς διαβάσιος τοῦ Ἑλλησ-51 πόντου, ἐνθεν πορεύεσθαι ἤρξαντο οἱ βάρβαροι, ἕνα αὐτοῦ διατριβάντες μῆνα, ἐν τῷ διέβαινον ἐς τὴν Εὐρώπην, ἐν τρισὶ ἑτέροισι μῆσιν ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ, Καλλιάδεω ἄρχοντος 10 Ἀθηναίοισι. καὶ αἰρέουσι ἐρήμιον τὸ ἄστν, καὶ τινας ὀλίγους εὐρίσκουσι τῶν Ἀθηναίων ἐν τῷ ἱερῷ ἔοντας, ταμίας τε τοῦ ἱεροῦ καὶ πένητας ἀνθρώπους, οἱ φραζάμενοι τὴν ἀπρόπολιν θύρησιν τε καὶ ξύλοισι ἡμύνοντο τοὺς ἐπιόντας, ἄμα μὲν ὑπ' ἀσθενείης βίου οὐκ ἐκχωρήσαντες ἐς Σαλαμίνα, πρὸς δὲ αὐτοῖς 15 δοκούντες ἐξευρηκέναι τὸ μαντήιον, τὸ ἢ Πυθίῃ σφι ἐκρησε, τὸ ξύλιγον τεῖχος ἀνάλωτον ἔσεσθαι, καὶ αὐτὸ δὴ τοῦτο εἶναι τὸ κρησφύγετον κατὰ τὸ μαντήιον, καὶ οὐ τὰς νέας. Οἱ δὲ 52 Πέρσαι ἰζόμενοι ἐπὶ τὸν καταστάσιον τῆς ἀκροπόλιος ὄχθον, τὸν

γεσθαι reputare, disceptare. Wie hier VII 47. 49. 50. 149. IX 97.

2. ὁ γὰρ διὰ Βοιωτῶν τραπόμενος στρατὸς. Vgl. c. 34.

4. ἐκλελειπόταν ἐς. Das brachylogische ἐς bei ἐκλείπειν auch VI 100 οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν ἐβουλεύοντο ἐκλείπειν τὴν πόλιν ἐς τὰ ἄκρα τῆς Εὐβοίης.

7. οὐκ ἐμῆδιζον. Die Thespier hielten bei Thermopylae mit Leonidas bis zuletzt aus (VII 226). Vgl. ob. c. 25; die Plataeer kämpften bei Marathon (VI 108) und bei Artemision (c. 1).

51. ἀπὸ δὲ τῆς διαβάσιος. ἀπὸ in temporaler Bedeutung wie c. 54. 55. Zur Sache vgl. VII 37.

8. αὐτοῦ, am Hellespont.

10. Καλλιάδεω ἄρχ. Ἀθηναίοισι. Vgl. Thuk. II 2 Πρωτοδόρον ἄρχοντος Ἀθηναίοισι. Oeffer. — Die Athener benannten nach dem ersten Archon (ἐπώνυμος) das Jahr; des Kalliades Archontat fiel in das erste Jahr von Ol. 75 (= 480 v. Chr.).

12. ἐν τῷ ἱερῷ im Heiligtum der

Ἀθήνη Πολιάς auf der Burg. Vgl. c. 53.

ταμίας τε τοῦ ἱεροῦ. Die Schatzmeister des Heiligtums der Athene bildeten ein Collegium von 10 Personen, unter deren Aufsicht nicht allein die Tempelschätze standen, sondern deren Obhut auch der Staatsschatz anvertraut war, welcher im Parthenon aufbewahrt wurde und somit unmittelbar unter dem Schutz der Göttin stand.

14. ὑπ' ἀσθενείης βίου (= βιότου) auch II 47. Vgl. II 88 οἱ κρημασὶ ἀσθενέστεροι.

15. ἐκχωρήσαντες ἐς Σαλαμίνα. Vgl. c. 41.

πρὸς δὲ adverbial wie c. 40.

16. μαντήιον. Vgl. VII 141.

17. αὐτὸ τοῦτο, τὸ φράγμα.

18. κρησφύγετον auch V 24.

52. 19. ἰζόμενοι ἐπὶ. ἰζεσθαι ἐπὶ ist wie ἰζεσθαι ἐς (c. 71 öft.) brachylogisch zu erklären. Wie hier IV 203 ἰζόμενοι ἐπὶ Διὸς Ἀκαίου ὄχθον. — Der Areshügel lag der Nordwestseite der Burg

Ἀθηναῖοι καλέουσι Ἀρχίου πάγον, ἐπολιόρκειον τρόπον τοιούδε· ὄκως στυπείον περὶ τοὺς δίστους περιθέντες ἄψιαλ', ἐτόξευον ἐς τὸ φράγμα. ἐνθαῦτα Ἀθηναίων οἱ πολιορκούμενοι ὄμως ἡμύνοντο, καίπερ ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ ἀπιγμένοι καὶ τοῦ φράγματος προδεδακότος. οὐδὲ λόγους τῶν Πεισιστρατιδῶν προσφερόντων περὶ ὁμολογίης ἐνεδέκοντο, ἀμννόμενοι δὲ ἄλλα τε ἀντεμνηχανέοντο καὶ δὴ καὶ προσιόντων τῶν βαρβάρων πρὸς τὰς πύλας ὁλοιτρόχους ἀπίεσαν ὥστε Ξέρξην ἐπὶ χρόνον 53 συχνὸν ἀπορήσει ἐνέχεσθαι οὐ δυνάμενόν σφεας ἐλεῖν. Χρόνος δ' ἐκ τῶν ἀπόρων ἐφάνη δὴ τις ἐσοδος τοῖσι βαρβάροισι· ἔδεε γὰρ κατὰ τὸ θεοπόριον πᾶσαν τὴν Ἀττικὴν τὴν ἐν τῇ ἡλείῳ γενέσθαι ὑπὸ Πέρσῃσι. ἔμπροσθε ὦν πρὸ τῆς ἀκροπόλιος, ὅπισθε δὲ τῶν πυλέων καὶ τῆς ἀνόδου, τῇ δὴ οὔτε τις ἐφύλασσε οὔτ' ἂν ἤλπισε μὴ κοτέ τις κατὰ ταῦτα ἀναβαίη ἀνθρώπων, ταύτῃ ἀνέβησαν τινες κατὰ τὸ ἱρὸν τῆς Κέκροπος 15 θυγατρὸς Ἀγλαύρου, καίτοι περ ἀποκρήμνον ἐόντος τοῦ χά-

gegenüber; auf ihm hielt der uralte Gerichtshof, der nach dem Hügel benannt war, seine Sitzungen.

2. ὄκως c. opt. in iterativer Bedeutung wie c. 90, 128.

4. τοῦ φράγματος προδεδακότος. Zwei im Casus verschiedene Participien durch καὶ verbunden. Vgl. III 127 ὁ Δαρειὸς ἐκ τῆς ἰδέης στρατὸν ἐπ' Ὀρολίην οὐκ ἐδόκει πέμπειν ἅτε οἱ οἰδέοντων ἐτι τῶν πραγμάτων καὶ νεωστὶ ἔχων τὴν ἀρχήν. — προδιδόνει eig. im Stich lassen (deficere); seine Dienste versagen, steht von Sachen auch VII 187.

7. καὶ δὴ καὶ (auch καὶ δὴ) steht oft nach ἄλλος, wenn ein Umstand im Gegensatz zu einem anderen derselben Art oder Gattung hervorgehoben werden soll. Vgl. c. 79.

9. ἀπορήσει ἐνέχεσθαι passivisch wie IX 98 ἐν ἀπορήσει ἐλχομεν. Vgl. auch IX 37 ἐν τούτῳ τῷ κακῷ ἐχόμενος. Ueber den Plural (ἀπορήσει) s. z. c. 58.

53. χρόνῳ mit der Zeit d. h. allmählich, auch c. 107.

11. ἔδεε. δεῖν wie χρῆναι gebraucht Her. von Bestimmungen

des Schicksals und Orakels. Vgl. c. 62.

12. ὑπὸ Πέρσῃσι. In den Verbindungen ὑπὸ τινι γίνεσθαι, εἶναι, ποιήσασθαι bezeichnet ὑπὸ c. Dat. (in ursprünglicher räumlicher Auffassung) anschaulicher als der Genetiv die Unterwürfigkeit. Vgl. IX 4.

ἔμπροσθε πρὸ τῆς ἀκροπόλιος d. h. auf der Nordseite des Burgfelsens, an der sich das Aglaurion befand; der Ausdruck ἔμπροσθε ist in Beziehung auf die Stellung des persischen Heeres gesagt, welches Athen von der Nordseite erreicht hatte. Der Ausgang zur Burg d. h. die eigentliche Frontseite war auf der Ecke der Westseite.

14. κατὰ ταῦτα. κατὰ in localer Bedeutung. Vgl. III 64 ἐτραυματίσθη (ὁ Καμβύσης) δὲ κατὰ τοῦτο τῇ αὐτῷ πρότερον τὸν τῶν Αἰγυπτίων θεὸν Ἄπιν ἐπληξε. Aehnlich gleich im folg. κατὰ (= in der Nähe) τὸ ἱρὸν τῆς Κεκρ. θυγατρὸς Ἀγλαύρου.

16. Ἀγλαύρου. Ἀγλαυρος od. Ἀγρυνλος war ursprünglich ein Beinamen der Athene, durch welchen die Beziehung derselben auf den

ρου. ὡς δὲ εἶδον αὐτοὺς ἀναβεβηκότας οἱ Ἀθηναῖοι ἐπὶ τὴν ἀκρόπολιν, οἱ μὲν ἐρρίπτεον ἑωυτοὺς κατὰ τοῦ τείχεος κάτω καὶ διεφθείροντο, οἱ δὲ ἐς τὸ μέγαρον κατέφυγον. τῶν δὲ Περσῶν οἱ ἀναβεβηκότες πρῶτον μὲν ἐτάραποντο πρὸς τὰς πύλας, ταύτας δὲ ἀνοίξαντες τοὺς ἰκέτας ἐφόνευσαν· ἐπεὶ δὲ 5 σφι πάντες κατέστρωοντο, τὸ ἱρὸν συλήσαντες ἐνέπηρσαν πᾶσαν τὴν ἀκρόπολιν. Σχῶν δὲ παντελέως τὰς Ἀθήνας Ξέρξης 54 ἀπέπεμψε ἐς Σοῦσα ἄγγελον ἰππέα Ἀρταβάνῳ ἀγγελεύοντα τὴν παρεούσαν σφι εὐνηξίην. ἀπὸ δὲ τῆς πέμψιος τοῦ κήρυκος δευτέρῃ ἡμέρῃ συγκαλέσας Ἀθηναίων τοὺς φυγάδας, ἑωυτῷ 10 δὲ ἐπομένους, ἐκέλευε τρόπῳ τῷ σφετέρῳ θῦσαι τὰ ἱρὰ ἀναβάντας ἐς τὴν ἀκρόπολιν, εἴτε δὴ ὦν ὄψιν τινα ἰδῶν ἐνυπνίου ἐνετέλλετο ταῦτα, εἴτε καὶ ἐνθύμιόν οἱ ἐγένετο ἐμπρήσαντι τὸ ἱρὸν. οἱ δὲ φυγάδες τῶν Ἀθηναίων ἐποίησαν τὰ ἐντεταλμένα. 14 Τοῦ δὲ εἵνεκεν τούτων ἐπεμνήσθην, φράσω. ἔστι ἐν τῇ ἀκρο- 55 πόλι ταύτῃ Ἐρεχθίδος τοῦ γηγενέος λεγομένου εἶναι νηὸς, ἐν

Segen des Feldbau's bezeichnet ist. Näheres über den Mythos der Töchter des Kekrops (Aglauros, Pandrosos, Herse) bei Pausan. I 18, 2.

2. κατὰ τοῦ τείχεος κάτω. Ueber die Abundanz s. z. c. 14.

3. ἐς τὸ μέγαρον, wo das Bild der Göttin stand. V 72 ist dieser heiligste Raum (s. z. c. 37) τὸ ἄδυτον τῆς θεοῦ genannt.

6. κατέστρωοντο. Das Verbum in gleicher Bedeutung IX 69, 76.

ἐνέπηρσαν — ἀκρόπολιν. Zur Sache vgl. Nep. Themist. c. 4 At Xerxes Thermopylis expugnatis protinus accessit astu idque nullis defendentibus, interfectis sacerdotibus, quos in arce invenerat, incendio delevit.

54. 7. παντελέως, auch die Akropolis.

8. Ἀρταβάνῳ dem Reichsstatthalter. Vgl. VII 53.

9. ἀπὸ temporal wie c. 51.

12. ὄψις ἐνυπνίου auch VII 7, 47.

13. ἐνθύμιόν οἱ ἐγένετο ist wie μεταμέλει μοι (IX 89) mit Participium verbunden. Eine verwandte Bedeutung hat die Wendung ἐνθυμιστὸν ποιήσασθαι τι (II 175). —

Ueber den Wechsel der Structur bei εἴτε — εἴτε s. z. IX 5.

55. 16. Ἐρεχθίδος τοῦ γηγενέος. Erechtheus (od. Erichthonios s. c. 53) war nach altattischer Sage ein Sohn der Erde und des Hephaestus; Athene sollte ihn aufgezogen haben. Vgl. Hom. II. II 547:

δήμον Ἐρεχθίδος μεγαλήτορος,
ὃν ποτ' Ἀθήνη

θρέψε Λιὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ
ξείδιωρος ἄρουρα,

καὶ δ' ἐν Ἀθήνῃσι εἰσε ἔφ' ἐνὶ
πτόνι νηῷ.

ἐνθα δὲ μιν ταύροισι καὶ ἀρ-
νειοῖς λιάονται

κοῦροι Ἀθηναίων περιτελλομέ-
νων ἐπιωντῶν.

Ueber die Beziehungen des Erechtheus zum Athenencultus s. z. c. 41. Der Tempel des Erechtheus (δόμος Ἐρεχθίδος s. ob.) od. das sogenannte Erechtheion lag auf der Nordseite der Akropolis nördlich vom Parthenon; das Ἐρεχθίδειον umfasste das Heiligtum der Ἀθήνη Πολιάς und das des Ποσειδῶν Ἐρεχθίδος (von ἐρέχθειν stossen, vgl. σεισίχθων) — denn auf Poseidon war später der Name Ἐρεχθίδος in veränderter Bedeutung überge-

τῷ ἐλαίῳ τε καὶ θάλασσα ἐνι, τὰ λόγος παρ' Ἀθηναίων Ποσειδέωνά τε καὶ Ἀθηναίην ἐρίσαντας περὶ τῆς χώρας μαρτύρια θέσθαι. ταύτην ὦν τὴν ἐλαίην ἅμα τῷ ἄλλῳ ἰσθμῷ κατέλαβε ἐμπροσθῆναι ὑπὸ τῶν βαρβάρων· δευτέρῃ δὲ ἡμέρῃ ἀπὸ τῆς ἐμπροσθίως Ἀθηναίων οἱ θύνειν ὑπὸ βασιλέως κελευόμενοι ὡς ἀνέβησαν ἐς τὸ ἰσθμὸν, ὅρσον βλαστὸν ἐκ τοῦ στελέχεος ὅσον τε πηχυαῖον ἀναδεδραμηκότα. Οὗτοι μὲν νῦν ταῦτα ἔφρασαν.

56 Οἱ δὲ ἐν Σαλαμῖνι Ἕλληνες, ὡς σφι ἐξηγγέλθη, ὡς ἔσχε τὰ περὶ τὴν Ἀθηναίων ἀκρόπολιν, ἐς τοσοῦτον θόρουβον ἀπὸ 10 κοντο, ὥστε ἐνιοὶ τῶν στρατηγῶν οὐδὲ κυρωθῆναι ἔμενον τὸ προκείμενον προῆγμα, ἀλλ' ἐς τε τὰς νέας ἐπέπιπτον καὶ ἰστία ἡείροντο ὡς ἀποθευσόμενοι. τοῖσι τε ὑπολειπομένοισι αὐτῶν ἐκυρώθη πρὸ τοῦ Ἰσθμοῦ ναυμαχεῖν. νύξ τε ἐγίνετο, καὶ οἱ 57 διαλυθέντες ἐκ τοῦ συνεδρίου ἐσέβαινον ἐς τὰς νέας. Ἐνθαῦτα

gangen. — In einer Zelle des Erechtheion, dem sogen. Πανδρόσειον, quoll der heilige Salzquell und blühte der ewig grünende Oelbaum, beides Andenken an den Streit des Poseidon und der Athene.

1. λόγος (erg. ἐστὶ). Damit ist παρ' Ἀθηναίων eng zu verbinden (= es gibt eine von den Athenern ausgehende Sage, dasz u. s. w.). Vgl. Dem. XVI 11 ἐστὶ τοιοῦτός τις λόγος παρὰ τῶν ἀντιλεγόντων. Aehnliche Verbindungen sind nicht selten.

2. ἐρίσαντας περὶ τῆς χώρας. Nach der Sage hatte Poseidon durch den Stosß seines Dreizacks eine salzige Quelle (θάλασσα Ἐρεχθίδης) auf der kahlen Höhe hervorsprudeln lassen; Athene aber hatte auf demselben nackten Felsen den ersten Oelbaum wachsen lassen, der für den Ursprung des gesamten Oelbau's in der Kephissosebene galt. Wegen dieser Gabe ward die Göttin von Kekrops und den Göttern als die echte und wahre Landesgottheit anerkannt. Vgl. Apollod. III 14, 1.

μαρτύρια = τεμῆρια als sichtbare Zeichen ihrer wolbegründeten Ansprüche auf den Vorrang.

3. κατέλαβε. S. z. c. 6.

4. ἀπὸ τῆς ἐμπροσθίως. Ueber die Bedeutung von ἀπὸ s. z. c. 51.

6. ὅσον τε fere. Vgl. IX 23. 51. 67.

7. ἀναδεδραμηκότα. ἀναδραμεῖν hier vom Emporschießen eines jungen Sprosses; vom Emporblühen eines Staats VII 156, αἱ Συρήκουσαι παραντίκα ἀνά τ' ἔδραμον καὶ ἀνέβλαστον.

Die hellenische Flotte bei Salamis. Themistokles vereitelt den Beschluß der Feldherren nach dem Isthmos zu fahren (Mnesiphilos, Adeimantos). Herbeirufung der Diakiden (c. 56—65).

56. 10. ἔμενον. μένειν mit Accus. c. Inf. wie c. 15. τὸ προκείμενον προῆγμα. S. c. 49.

12. τοῖσι ὑπολειπομένοισι αὐτῶν Dativ beim Passiv.

13. νύξ τε ἐγίνετο καὶ — ἐσέβαινον. Parataxis. Vgl. c. 83 ἥως τε ἔφαινε καὶ — προηρόρευε. S. auch z. c. 5.

καὶ οἱ (= οὗτοι). Der Artikel in ursprünglicher deiktischer Bedeutung wie noch oft bei Herodot. Vgl. IV 5 καὶ τὸν (= τοῦτον) αὐτίς ταῦτα ποιεῖν u. unt. c. 87 (καὶ ἦ).

14. διαλυθέντες ἐκ τοῦ συνεδρίου. Vgl. III 73 νῦν ὦν τίθεται ψήφον περὶθεσθαι Λαρεῖω καὶ μὴ διαλυθεσθαι ἐκ τοῦ συλλόγου

δὴ Θεμιστοκλέα ἀπικόμενον ἐπὶ τὴν νέα εἶρετο Μνησίφιλος ἀνὴρ Ἀθηναῖος, ὅ τι σφι εἴη βεβουλευμένον. πυθόμενος δὲ πρὸς αὐτοῦ, ὡς εἴη δεδογμένον ἀνάγειν τὰς νέας πρὸς τὸν Ἰσθμὸν καὶ πρὸ τῆς Πελοποννήσου ναυμαχεῖν, εἶπε· Οὐ τοὶ ἄρα, ἦν ἀπαείρωσι τὰς νέας ἀπὸ Σαλαμῖνος, οὐδὲ περὶ μίης 5 ἐτι πατρίδος ναυμαχίσεις. κατὰ γὰρ πόλις ἕκαστοι τρέφονται, καὶ οὔτε σφέας Εὐρυβιάδης κατέχειν δυνήσεται οὔτε τις ἀνθρώπων ἄλλος ὥστε μὴ οὐ διασκεδασθῆναι τὴν στρατιήν, ἀπολέεται τε ἡ Ἑλλὰς ἀβουλήσι. ἀλλ' εἴ τις ἔστι μηχανή, ἴθι καὶ πειρέο διαχεῖν τὰ βεβουλευμένα, ἦν κως δύνῃ ἀναγνώσθαι Εὐ- 10 ρυβιάδην μεταβουλεύσασθαι ὥστε αὐτοῦ μένειν. Κάστα δὴ 58 τῷ Θεμιστοκλέϊ ἤρесе ἡ ὑποθήκη, καὶ οὐδὲν πρὸς ταῦτα ἀμειψάμενος ἦτε ἐπὶ τὴν νέα τὴν Εὐρυβιάδεω. ἀπικόμενος δὲ ἔφη ἐθέλειν οἱ κοινόν τι προῆγμα συμμίξει. ὁ δ' αὐτὸν ἐς τὴν νέα ἐκέλευε ἐσβάντα λέγειν, εἴ τι ἐθέλοι. ἐνθαῦτα ὁ Θεμιστοκλέης 15 παριζόμενός οἱ καταλέγει ἐκεῖνά τε πάντα, τὰ ἦκουσε Μνησιφίλου, ἑαυτοῦ ποιούμενος, καὶ ἄλλα πολλὰ προστιθεὶς, ἐς ὃ ἀνέγνωσε χρηζῆζον ἐκ τε τῆς νεὸς ἐκβῆναι συλλέξει τε τοὺς στρατηγούς ἐς τὸ συνέδριον. Ὡς δὲ ἄρα συνελέχθησαν, πρὶν ἢ τὸν 19 Εὐρυβιάδην προθεῖναι τὸν λόγον τῶν εἵνεκεν συνήγαγε τοὺς 59

τοῦδε ἄλλῃ ἰόντας ἢ ἐπὶ τὸν μάγον ἰθέως.

57. 1. Μνησίφιλος. Vgl. Plut. Them. c. 2.

4. οὐ τοὶ ἄρα. Ueber ἄρα s. z. c. 8.

6. κατὰ πόλις ἕκαστοι jeder in die (einzelne) Stadt, der er angehört. Vgl. c. 68 κατὰ πόλις δὲ ἕκαστοι φεύζονται. — κατὰ hier wie oft in distributiver Bedeutung. Vgl. c. 108. IX 20.

8. μὴ οὐ (οὐκ) steht beim Infin. und Partic. nur nach negativen Sätzen. Vgl. c. 99. 100. 119. 126. IX 12.

9. ἀβουλήσι. Der (dichterische) Plural bei abstracten Begriffen findet sich namentlich bei solchen Substantiven, welche etwas (öfter wiederkehrendes) Zuständliches bezeichnen. Vgl. II 141 ἐν ἀλογίῃσι ἔχειν und ob. c. 53 ἐν ἀπορίῃσι. Häufig so bei Homer: ἀτασθαλίῃσι,

ἀτιμίῃσι, ἀνακλείῃσι u. ä. Ebenso unt. c. 118 (ὁδοποροῖσι διεχράτο).

10. διαχεῖν. διαχεῖν hier in der (seltenen) Bedeutung vereiteln. Aehnlich Dionys. Halic. III p. 141 ἢ διαβολή τοῦ πολέμου — διέχεεν αὐτῶν τὰ βουλευματα.

58. 14. συμμίξει hier mit Objectsaccusativ wie bei Theogn. 64 ἀλλὰ δόκει μὲν πᾶσιν ἀπὸ γλώσσης φίλος εἶναι χρέμα δὲ συμμίξης μηδενὶ μηδ' ὀτιοῦν σπονδαίων. — συμμίξει in ähnlicher, doch absoluter Bedeutung c. 67. 79.

17. ἑαυτοῦ ποιούμενος (= sich aneignend) erg. τὰ Μνησιφίλου ἔπει.

ἀνέγνωσε = ἀνέπεισε. Vgl. c. 100. 110.

59. 20. προθεῖναι τὸν λόγον. S. z. c. 49.

τὸν λόγον τῶν. τῶν εἵνεκεν συνήγαγε ist erklärender Zusatz zu τὸν λόγον. Vgl. III 48 πυθό-

στρατηγός, πολλὸς ἦν ὁ Θεμιστοκλῆς ἐν τοῖσι λόγοισι οἷα κάρτα δεόμενος. λέγοντος δὲ αὐτοῦ ὁ Κορίνθιος στρατηγὸς Ἀδεύμαντος ὁ Ὠκύτου εἶπε· Ὡ Θεμιστοκλέες, ἐν τοῖσι ἀγῶσι οἱ ἀπροεξανιστάμενοι φαρίζονται. ὁ δὲ ἀπολύμενος ἔφη· Οἱ δὲ 60 γε ἐγκαταλειπόμενοι οὐ στεφανοῦνται. Τότε μὲν ἠπίως πρὸς τὸν Κορίνθιον ἀμείψατο, πρὸς δὲ τὸν Εὐρυβιάδην ἔλεγε ἐκείνων μὲν οὐκέτι οὐδὲν τῶν πρότερον λεχθέντων, ὡς ἐπεὶ ἀπαείρωσι ἀπὸ Σαλαμῖνος, διαδρήσονται· παρεόντων γὰρ τῶν 9 συμμαχῶν οὐκ ἔφερέ οἱ κόσμον οὐδένα κατηγορεῖν· ὁ δὲ ἄλλου λόγου εἶχετο, λέγων τάδε· Ἐν σοὶ νῦν ἐστὶ σωσαί τὴν Ἑλλάδα, ἦν ἐμοὶ πελθῆ ναυμαχίην αὐτοῦ μένων ποιέεσθαι, μηδὲ πειθόμενος τούτων τοῖσι λόγοισι ἀναξυξῆς πρὸς τὸν Ἴσθμὸν τὰς νέας. ἀντίθετος γὰρ ἐκάτερον ἀκούσας. πρὸς μὲν τῷ Ἴσθμῳ

μενοὶ οἱ Σάμιοι τὸν λόγον, ἐπ' οἷσι ἀγοίατο ἐς Σάρδις. Aehnlich wird unt. c. 68 γνώμη (γνώμη με δίκαιόν ἐστι ἀποδείκνυσθαι) näher ausgeführt durch: τὰ τυχεῖα φρονέουσα ἀριστα ἐς πηγήματα τὰ σά. Aehnlich c. 88.

1. πολλὸς ἦν ὁ. ἐν τοῖσι λόγοισι (= λέγων). Auch IX 91 ist πολλὸς in adverbialer Bedeutung gebraucht: πολλὸς δὲ ἦν λισσόμενος ὁ ξείνος ὁ Σάμιος. Anders III 46 ἔλεγον πολλά οἷα κάρτα δεόμενοι. οἷα cum Partic. S. z. c. 69.

4. ἀπροεξανιστάμενοι, ehe das Zeichen zur Eröffnung des Wettkampfes gegeben. — Adeimantos tadelt den Them., dass er zu reden begonnen, ehe noch Eurybiades den Gegenstand der Beratung vorgelegt und den Kriegsrat um seine Meinung gefragt habe.

φαρίζονται. Den Hellanodiken standen zur Aufrechterhaltung der Ordnung die sogen. φαβδόχοι od. φαβδόφοροι zu Gebote, durch welche sie an denjenigen körperliche Züchtigungen vollziehen lassen konnten, die sich eine Verletzung der Kampfgesetze zu Schulden kommen lieszen.

ἀπολύεσθαι sich rechtfertigen.

οἱ δὲ γε ἐγκαταλειπόμενοι d. h. die nicht sofort den Wett-

kampf beginnen, sobald das Zeichen zur Eröffnung desselben gegeben. — Auch Plutarch (Them. 11) erzählt das Geschichtchen; doch lässt er die Rolle des Adeimantos den Eurybiades spielen und setzt ausserdem hinzu, dass Euryb. auf jene Antwort des Themistokles (οἱ δὲ γ. ἐγκαταλ. οὐ στεφανοῦνται) drohend seinen Stock gegen ihn erhoben habe, worauf Themist. die Antwort gegeben: πάταξον μὲν, ἀκουσον δέ. Da habe Eurybiades, die Mäszigung des Themist. bewundernd, ihm Gehör geschenkt.

60. τότε μὲν. Es entspricht erst c. 61 τότε (δέ) δή.

9. οὐκ ἔφερέ οἱ κόσμον. Dieselbe Wendung ist in ähnlichem Sinne c. 142 gebraucht.

10. λόγῳ εἶχετο. Dieselbe Wendung VII 5. 6.

I. ἐν σοὶ. VI 109 sagt Miltiades vor der Schlacht bei Marathon zum Polemarchen Kallimachos: ἐν σοὶ νῦν, Καλλιμάχε, ἐστὶ ἡ καταδουλώσασαι Ἀθήνας ἢ ἔλευθέρως ποιῆσαι. In gleicher Bedeutung steht ἐν c. 118.

12. ἀναξυξῆς τὰς νέας. Vgl. IX 41 ἀναξυξῆσαι πάντα τὸν στρατόν. Ebenso IX 58. Sonst hat ἀναξυγγνῆσαι (= aufbrechen) meist intransitive Bedeutung.

συμβάλλον ἐν πελάγει ἀναπεπταμένῳ ναυμαχίσεις, [ἐς] τὸ ἥμισυ ἡμῶν σύμφορον ἐστὶ νέας ἔχουσι βαρυτέρας καὶ ἀριθμὸν ἐλάσσονας, τοῦτο δὲ ἀπολέεις Σαλαμῖνά τε καὶ Μέγαρα καὶ Αἴγιναν, ἦπερ καὶ τὰ ἄλλα εὐτυχῆσωμεν. ἄμα γὰρ τῷ ναυτικῷ αὐτῶν ἔψεται καὶ ὁ πεζὸς στρατός. καὶ οὕτω σφέας αὐτὸς 5 ἄξεις ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον, κινδυνεύσεις τε ἀπάσῃ τῇ Ἑλλάδι. Ἦν δὲ τὰ ἐγὼ λέγω ποιήσης, τοσάδε ἐν αὐτοῖσι χρηστὰ II εὐρήσεις· πρῶτα μὲν ἐν στείνῳ συμβάλλοντες νηυσὶ ὀλλήγησι πρὸς πολλὰς, ἦν τὰ οἰκότα ἐκ τοῦ πολέμου ἐμβαίη, πολλὸν κρατήσωμεν, — τὸ γὰρ ἐν στείνῳ ναυμαχίην πρὸς ἡμέων ἐστὶ, 10 ἐν εὐρυχωρίῃ δὲ πρὸς ἐκείνων, — αὐτίς δὲ Σαλαμῖς περιγίγνεται, ἐς τὴν ἡμῶν ὑπεκκείται τέκνα τε καὶ γυναῖκες. καὶ μὲν καὶ τότε ἐν αὐτοῖσι ἔνεστι, τοῦ καὶ περιέχεσθε μάλιστα· ὁμοίως αὐτοῦ τε μένων προναυμαχίσεις Πελοποννήσου καὶ πρὸς τῷ Ἴσθμῳ, οὐδὲ σφέας, εἶπερ εὐ φρονέεις, ἄξεις ἐπὶ τὴν Πελοπόν- 15 νησον. Ἦν δὲ γε καὶ τὰ ἐγὼ ἐλπίζω γένηται καὶ νικήσωμεν III τῆσι νηυσὶ, οὔτε ὑμῶν ἐς τὸν Ἴσθμὸν παρέσονται οἱ βάρβαροι

1. ἐν πελάγει ἀναπεπταμένῳ. Auch Long. Pastor. III 177 nennt die offene See ἀναπεπταμένη ἢ θάλασσα.

ἐς τὸ — σύμφορον ἐστὶ erklärt man, ναυμαχίην bei ἐς τὸ ergänzend: ἐς ὃ λούσι sive ἀνάγουσι ἡμῶν ναυμαχίην ἥμισυ σύμφορον ἐστὶ. Richtiger scheint mir, ἐς zu streichen.

2. βαρυτέρας. Sinngemässer ist βραχυτέρας. Vgl. Plut. Them. 14 (πνεῦμα λαμπρόν) τὰς μὲν Ἑλληνικάς οὐκ ἔβλαπτε ναῦς ἀλιτενεῖς οὐσας καὶ ταπεινότερας, τὰς δὲ βαρβαρικάς ταῖς μὲν πρῶταις ἀνιστασας καὶ τοῖς καταστροφάσις ὑπορόφους καὶ βαρείας ἐπιφερομένας ἔσφαλλε.

3. τοῦτο δέ (= andererseits) einem einfachen μέν entsprechend (statt τοῦτο μὲν) auch V 45. Vollständig c. 76.

6. κινδυνεύσεις τε ἀπάσῃ τῇ Ἑλλάδι. Zum Dativ vgl. VII 209 ἐπεὶ μέλλωσι κινδυνεύειν τῇ ψυχῇ, τότε τὰς κεφαλὰς νοσούμενται.

7. ἐν αὐτοῖσι dabei. So gleich auch im folgenden. Vgl. ἐξ αὐτῶν und ἐν αὐτῷ.

10. πρὸς ἡμέων. Ueber die Bedeutung von πρὸς s. z. c. 22.

12. ἐς τὴν — ὑπεκκείται. ἐς erklärt sich aus der Bedeutung von ὑπεκκείσθαι. S. z. c. 26. καὶ μὲν (= μὴν).

13. περιέχεσθαι τινας eig. etwas rings umfassen, daher: sich fest an etwas halten, fest an etwas hängen. Vgl. VII 160 ἐστὶ ὑμεῖς περιέχεσθε τῆς ἡγεμονίας. IX 57 ist das Object (τινός) durch einen Infinitivsatz ausgedrückt.

14. καὶ nach ὁμοίως = wie (s. z. c. 45). — καὶ πρὸς τῷ Ἴσθμῳ steht im Gegensatz zu αὐτοῦ τε μένων. Der Sinn ist: Du wirst hier nicht minder für die Peloponnes kämpfen als am Isthmus.

15. οὐδὲ σφέας (sc. τοὺς Πέρσας) — ἄξεις ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον. Themistokles spricht die Meinung aus, dass Eurybiades gerade dadurch die Perser nach der Peloponnes ziehen würde, wenn er mit der Flotte nach dem Isthmus segele.

17. ἐς τὸν Ἴσθμὸν παρέσονται. Dieselbe Brachylogie VI 1 παρῆν ἐς Σάρδις. Oester. Die Be-

οὔτε προβήσονται ἐκαστέρω τῆς Ἀττικῆς, ἀπίασί τε οὐδενὶ κόσμῳ, Μεγάροισί τε κερδανόμεν περιεούσι καὶ Αἰγίνη καὶ Σαλαμῖνι, ἐν τῇ ἡμῖν καὶ λόγιόν ἐστι τῶν ἐχθρῶν κατῦπερθε γενέσθαι. οἰκότα μὲν νῦν βουλευομένοισι ἀνθρώποισι ὡς τὸ ἐπίπαν ἐθέλει γίνεσθαι, μὴ δὲ οἰκότα βουλευομένοισι οὐκ ἐθέλει οὐδὲ ὁ θεὸς προσχωρεῖν πρὸς τὰς ἀνθρωπότηας γνώμας. Ταῦτα λέγοντος Θεμιστοκλέος αὐτίς ὁ Κορίνθιος Ἀδείμαντος ἐπέφεροτο, σιγᾶν τε κελεύων τῷ μὴ ἐστὶ πατρίς, καὶ Εὐρυβιάδην οὐκ ἔων ἐπιψηφίζειν ἀπόλι ἀνδρὶ πόλιν γὰρ τὸν Θεμιστοκλέα παρεχόμενον οὕτω ἐκέλευε γνώμας συμβάλλεσθαι. ταῦτα δὲ οἱ προέφερε, ὅτι ἠλώκεσάν τε καὶ κατείχοντο αἱ Ἀθήναι. τότε δὴ ὁ Θεμιστοκλέης ἐκεῖνόν τε καὶ τοὺς Κορινθίους πολλὰ τε καὶ κακὰ ἔλεγε, ἑωυτοῖσί τε ἐδήλου λόγῳ ὡς εἶη καὶ πόλις καὶ γῆ μέζων ἤπερ ἐκείνοισι, ἔστ' ἂν διηκόσια νέες σφι ἔωσι πε-
15 πληρωμένοι· οὐδαμῶς γὰρ Ἑλλήνων αὐτοὺς ἐπιόντας ἀποκρού-

wegung geht der Ruhe voraus. Vgl. unt. c. 140.

1. ἀπίασι. ἄπειμι hat (wie oft auch εἶμι) Futurbedeutung.

οὐδενὶ κόσμῳ. Der Dativ auch III 13 ἐφρευγον οὐδενὶ κόσμῳ; häufig auch der Accusativ (c. 117. IX 65).

2. κερδανόμεν. κερδαίνειν mit Dativ erkläre nach ζημιουσθαί τινι. Vgl. VI 146 ἐξημιώθη Μιλτιάδης πεντήκοντα ταλάντοισι VII 39 ζημιώσεται (passiv.) τῇ ψυχῇ (erg. τοῦ νόου).

3. λόγιόν ἐστι — κατῦπερθε γενέσθαι. So konnte man wenigstens den freilich zweideutig gehaltenen Schlusssatz des Orakels (VII 141) deuten (ὡς θεῖη Σαλαμῖς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέσσα γυναικῶν). S. z. c. 41. — Ueber die Wendung κατῦπερθε γίνεσθαι s. z. c. 19.

4. ὡς τὸ ἐπίπαν. τὸ ἐπίπαν in der Regel wird öfter mit ὡς verbunden; vgl. VII 50. 157. Häufig auch ohne ὡς (VI 46).

5. ἐθέλει γίνεσθαι. Wahrscheinlich ist οἰκότα (= quae rationi sunt consentanea) vor ἐθέλει ausgefallen. ἐθέλειν wird in der Bedeutung mögen, pflegen auch von leblosen Dingen gebraucht. Vgl. VII 50. 157.

61. 7. ἐπέφεροτο sc. ἐς αὐτόν. Das mediale ἐπιφέρεσθαι hat die Bedeutung des lat. inveni in aliquem. In erster Bedeutung steht das Verbum c. 90.

9. ἐπιψηφίζειν ἀπόλι ἀνδρὶ erkläre einige: für einen stadt- und staatenlosen Mann (d. h. über dessen Antrag) abstimmen lassen; andere fassen wohl richtiger ἐπιψηφίζειν τινι in dem Sinne von ψήφον δίδόναι τινι und erkläre demgemäß: Adeim. miszbilligte es, dasz Eurybiades einem heimatlosen Mann, der keine griechische Stadt zu vertreten habe, überhaupt Stimmrecht einräume. — Uebrigens findet sich ἐπιψηφίζειν nur an dieser Stelle mit Dativ verbunden.

10. οὕτω. Ueber die Beziehung zu πόλιν παρεχόμενον s. c. z. 23.

γνώμας συμβάλλεσθαι auch V 92. συμβάλλεσθαι heiszt eig. beisteuern.

13. ἑωυτοῖσι, sich und seinen Mitbürgern.

λόγῳ. Vgl. V 84 ἀπέφαινον τῷ λόγῳ, V 94 ἀποδεικνύντες λόγῳ, unt. c. 62 σημαίνων τῷ λόγῳ. λόγος hat in diesen Verbindungen die Bedeutung: (mündliche) Erörterung.

σεσθαι. Σημαίνων δὲ ταῦτα τῷ λόγῳ διέβαινε ἐς Εὐρυβιάδην, 62 λέγων μᾶλλον ἐπεστραμμένα· Σὺ εἰ μενέεις αὐτοῦ καὶ μένων ἔσαι ἀνὴρ ἀγαθός· εἰ δὲ μὴ, ἀνατρέψεις τὴν Ἑλλάδα. τὸ πᾶν γὰρ ἡμῖν τοῦ πολέμου φέρουσι αἱ νέες. ἀλλ' ἐμοὶ πείθεο. εἰ δὲ ταῦτα μὴ ποιήσεις, ἡμεῖς μὲν, ὡς ἔχομεν, ἀναλαβόντες τοὺς οἰκέτας κομιεύμεθα ἐς Σίριον τὴν ἐν Ἰταλίῃ, ἤπερ ἡμετέρη τέ ἐστὶ ἐκ παλαιοῦ ἔτι, καὶ τὰ λόγια λέγει ὑπ' ἡμῶν αὐτῆν δεῖν κτισθῆναι· ὑμεῖς δὲ συμμαχῶν τοιῶνδε μουνωθέντες μεμνήσεσθε τῶν ἐμῶν λόγων. Ταῦτα δὲ Θεμιστοκλέος λέγοντος ἀνε- 63

62. 2. ἐπεστραμμένα. ἐπεστραμμένος eig. fest angezogen heiszt in übertragener Bedeutung nachdrücklich, entschieden. Vgl. VII 160 (λόγοι ἐπεστραμμένοι) und I 30.

σὺ εἰ μενέεις αὐτοῦ καὶ — ἀγαθός. Als Nachsatz zu diesem Anapodoton ergibt sich von selbst aus dem Zusammenhang: εὐ ἔχει od. mit Rücksicht auf das Folgende: σώσεις τὴν Ἑλλάδα. — Bei Gegensätzen mit εἰ μὲν und εἰ δὲ μὴ (öfter fehlt wie an unserer Stelle μὲν im ersten Gliede) entbehrt das erste Satzglied häufig des Nachsatzes, der leicht aus dem Zusammenhange ergänzt wird. Vgl. Hom. Il. I 135

ἀλλ' εἰ μὲν δάσσοι γέρας μεγάθυμοι Ἀχαιοί,

ἄρσαντες κατὰ θυμὸν ὄπως ἀντάξιον ἔσται

εἰ δὲ κε μὴ δάσσι, ἐγὼ δὲ κεν αὐτὸς ἔλωμαι.

3. τὸ πᾶν — φέρουσι. Vgl. c. 100 ὁ γὰρ ἔύλων ἀγῶν ὁ τὸ πᾶν φέρων ἐστὶ ἡμῖν.

4. ἀλλὰ steht häufig in lebhafter Rede mit dem Imperativ od. dem Adject. verbale (c. 108), indem der Redende den ruhigen Gang der Beweisführung abbrechend zu einer eindringlichen Aufforderung übergeht. Ganz wie hier c. 140 (ἀλλὰ πείθεσθε) IX 9. Vgl. auch c. 108 und ähnlich IX 46 ἀλλὰ χρεῶν ἐστὶ λῆναι ὑμέας ἐς τὸδε τὸ κέρας.

5. ὡς ἔχομεν = e vestigio. Oester tritt ἰθύς od. ἰθιώς hinzu; vgl. V 64 οἱ δὲ περιγεγόμενοι ἀπαλλάσσοντο ὡς εἶχον ἰθύς ἐπὶ Θεσσαλίας.

6. κομιεύμεθα. S. z. c. 21.

Σίρις. Das italische Siris (zu unterscheiden von dem makedonischen c. 115), in Lucanien an dem gleichnamigen Flusse gelegen, war eine uralte griechische Stadt, die von Ionern aus Kolophon (also Stammverwandten der Athener) colonisiert sein sollte. Um 432 v. Chr. wurde es seiner ungesunden Lage wegen von seinen Bewohnern verlassen und blieb seitdem nur Hafenplatz für das in seiner Nähe von Tarent aus gegründete Heraklea. — Worauf die Athener ihre Ansprüche auf den Besitz dieses Siris stützten (ἤπερ ἡμετέρη τέ ἐστὶ ἐκ παλαιοῦ), bleibt ungewisz; vielleicht hängt hiermit die Gründung der Colonie Thurii zusammen, welche die Athener im Jahre 444 v. Chr. unweit des Sirisflusses anlegten; auch Herodot beteiligte sich an der Gründung. S. Einl. Bd. I. S. 3.

7. ἔτι. Zur Bedeutung von ἔτι s. z. c. 6.

καὶ — αὐτῆν. Wir erwarteten καὶ τὴν (ἦν). Doch setzt Herodot fast regelmäszig (vgl. indes c. 106), wenn sich einem Relativsatz ein zweites Glied anschlieszt, das einen anderen Casus des Relativs erfordert, im zweiten Gliede ein demonstratives oder determinatives Pronomen. Vgl. IX 21 κατὰ συντυχίην δὲ Μεγαρέες ἔτυχον ταχθέντες τῇ τε τὸ ἐπιμαχότατον ἦν τοῦ χωρίου παντὸς καὶ ἡ πρόσσδος μάλιστα ταύτη ἐγένετο τῇ ἰππῳ. τὰ λόγια. S. z. c. 20.

63. 9. ἀνεδιδάσκειτο. ἀναδιδάσκειν τινὰ eig. umlehren d. h.

διδάσκειτο Εὐρυβιάδης. δοκέειν δέ μοι, ἀρρωδήσας μάλιστα
 τοὺς Ἀθηναίους ἀνεδιδάσκειτο, μὴ σφεας ἀπολίπωσι, ἦν πρὸς
 τὸν Ἰσθμὸν ἀνάγη τὰς νέας. ἀπολιπόντων γὰρ Ἀθηναίων οὐκ
 4 ἐτι ἐγίνοντο ἀξιόμαχοι οἱ λοιποί. ταύτην δὲ αἰρέεται τὴν
 64 γνώμην αὐτοῦ μένοντας διαναυμαχέειν. Οὕτω μὲν οἱ περὶ Σα-
 λαμίνα ἐπεσι ἀροβολισάμενοι, ἐπειτε Εὐρυβιάδῃ ἔδοξε, αὐτοῦ
 παρεσκευάζοντο ὡς ναυμαχῆσοντας. ἡμέρη τε ἐγένετο καὶ ἅμα
 τῷ ἡλίῳ ἀνιόντι σεισμός ἐγένετο ἐν τε τῇ γῆ καὶ τῇ θαλάσση·
 ἔδοξε δέ σφι εὐξασθαι τοῖσι θεοῖσι καὶ ἐπικαλέσασθαι τοὺς
 10 Αἰακίδας συμμάχους. ὡς δέ σφι ἔδοξε, καὶ ἐποίησαν ταῦτα·
 εὐξάμενοι γὰρ πᾶσι τοῖσι θεοῖσι αὐτόθεν μὲν ἐκ Σαλαμίνας
 Αἰακὰ τε καὶ Τελαμῶνα ἐπεκαλέοντο, ἐπὶ δὲ Αἰακὸν καὶ τοὺς
 ἄλλους Αἰακίδας νέα ἀπέστελλον ἐς Αἴγινα.

65 Ἐφη δὲ Δικαῖος ὁ Θεοκύδεις ἀνὴρ Ἀθηναῖος, φηγὰς τε
 15 καὶ παρὰ Μῆδοισι λόγιμος γενόμενος τοῦτον τὸν χρόνον, ἐπειτε
 ἐκείροτο ἡ Ἀττικὴ χώρα ὑπὸ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ τοῦ Ξέρξεω
 εὐῶσα ἐρήμος Ἀθηναίων, τυχεῖν τότε ἐὼν ἅμα Δημαρῆτῳ τῷ
 Λακεδαιμονίῳ ἐν τῷ Θριασίῳ πεδίῳ, ἰδεῖν δὲ κοινορτὸν χω-

jemanden eines besseren belehren.
 Das Actv IV 95 u. bei Thuk. VIII
 86.

1. δοκέειν ἐμοί. S. z. c. 22.
 ἀρρωδήσας τοὺς Ἀθηναίους
 μὴ — ἀπολίπωσι. Anticipa-
 tio.

64. 6. ἐπεσι ἀροβολισάμε-
 νοι. Vgl. c. 78 ἦν λόγον ὠθισμός
 πολλός.

7. ἡμέρη τε ἐγένετο καὶ —
 σεισμός ἐγένετο. Parataxis. S.
 z. c. 56.

9. τοὺς Αἰακίδας. So erbaten
 sich auch die Thebaner im Kriege
 mit den Athenern die Bilder der
 Aiakiden, der Stammheroen von
 Aigina (und Salamis), von dem
 Staat der Aigineten als Helfer. Vgl.
 c. 84. S. z. V 80.

10. καὶ ἐποίησαν ταῦτα. καὶ
 wie hier im Nachsatze auch VII 128
 ὡς δὲ ἐπεθύμησε καὶ ἐποίησε ταῦτα.

12. ἐπὶ δὲ Αἰακὸν — ἐπέστελ-
 λον. ἐπὶ c. Accus. zeigt bei Verben
 der Bewegung den Zweck an (=
 nach). Vgl. VII 193 εὐτε ἐπὶ τὸ
 κῶας ἔπλεον. III 14 ἐξέπεμπε αὐ-

τὴν ἐπ' ὕδαρ. Ebenso IX 51 τοὺς
 ἐπὶ τὰ σπία οἰχομένους.

τοὺς ἄλλους Αἰακίδας als Pe-
 leus, Phokos u. deren Nachkommen.
 65. 17. Δημαρῆτω. Ueber De-
 marat und seine Schicksale vgl. VI
 50. 61—65. 70. Er begleitete den
 Xerxes auf dem Zuge gegen Grie-
 chenland (VII 3. 101—104. 234—239).

18. Θριασίῳ πεδίῳ. Die thria-
 sische Ebene (ein Teil des Ἐλευ-
 σίνιου πεδίου) lag nordwestlich von
 Athen zwischen Thria und Eleu-
 sis; sie war im N. v. Kithaeron und
 in NO. vom Parnes, im W. von den
 megarischen Bergen umschlossen;
 durch dieselbe fließt der Kephis-
 sos. — Am sechsten Tage der
 groszen Eleusinien (s. u.), der-
 en Feier in den Boëdromion fiel
 (zweite Hälfte des Septemb. und
 erste des Octob.), zog man aus dem
 thriasischen Tore von Athen aus
 und hielt auf der heiligen Strasse
 den groszen Iakchosfestzug von
 Athen nach Eleusis, an welchem
 sich auszer den Priestern und Be-
 hörden die gesamte Bürgerschaft

ρέοντα ἀπὸ Ἐλευσίνος ὡς ἀνδρῶν μάλιστα κη τρισμυρίων,
 ἀποθαμάζειν τε σφεας τὸν κοινορτὸν ὄτεων κοτε εἴη ἀνθρώπων,
 καὶ πρόκατε φωνῆς ἀκούειν, καὶ οἱ φαίνεσθαι τὴν φωνὴν εἶναι
 τὸν μυστικὸν Ἰακχον. εἶναι δ' ἀδαήμονα τῶν ἱσῶν τῶν ἐν
 Ἐλευσίνι γινομένων τὸν Δημάρητον, εἶρεσθαι τε αὐτὸν, ὃ τι 5
 τὸ φθεγγόμενον εἴη τοῦτο· αὐτὸς δὲ εἶπαι· Δημάρητε, οὐκ
 ἔστι ὅπως οὐ μέγα τι σίνος ἔσται τῇ βασιλέος στρατιῇ. τάδε
 γὰρ ἀρίδηλα ἐρήμιον εἰούσης τῆς Ἀττικῆς, ὅτι θεῖον τὸ φθεγγό-
 μενον, ἀπὸ Ἐλευσίνος ἰὸν ἐς τιμαρίην Ἀθηναίοισι τε καὶ τοῖσι
 συμμάχοισι. καὶ ἦν μὲν γε κατασκήψῃ ἐς τὴν Πελοπόννησον, 10
 κίνδυνος αὐτῷ τε βασιλείῃ καὶ τῇ στρατιῇ τῇ ἐν τῇ ἡπίερω
 ἔσται, ἦν δὲ ἐπὶ τὰς νέας τράπηται τὰς ἐν Σαλαμίनि, τὸν να-
 τικὸν στρατὸν κινδυνεύσει βασιλεὺς ἀποβαλεῖν. τὴν δὲ ὄρτην
 ταύτην ἄρουσι Ἀθηναῖοι ἀνὰ πάντα ἔτα τῇ Μητροὶ καὶ τῇ
 Κούρη, καὶ αὐτῶν τε ὁ βουλόμενος καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων 15
 μυεῖται καὶ τὴν φωνὴν, τῆς ἀκούεις, ἐν ταύτῃ τῇ ὄρτῃ ἰακχά-
 ζουσι. Πρὸς ταῦτα εἰπεῖν Δημάρητον· Σίγα τε καὶ μηδενὶ
 ἄλλῳ τὸν λόγον τοῦτον εἴπης. ἦν γὰρ τοι ἐς βασιλέα ἀνευειχθῆ
 τὰ ἔπεα ταῦτα, ἀποβαλέεις τὴν κεφαλὴν, καὶ σε οὔτε ἐγὼ δυ-
 νήσομαι εὐσασθαι οὐτ' ἄλλος ἀνθρώπων οὐδὲ εἰς. ἀλλ' ἐχ' 20

Athens beteiligte. Die Stärke der
 letzteren wird von Herodot (V 97)
 und anderen Autoren auf 30,000
 angegeben und darauf bezieht sich
 wol im folgenden der Zusatz: ὡς
 ἀνδρῶν τρισμυρίων.

1. μάλιστα κη. S. z. c. 8.

3. πρόκατε = εὐθύς, stets mit τε
 zu πρόκατε verbunden. Wie hier
 c. 135.

4. μυστικὸν Ἰακχον. Ἰακχος
 erklärt Hesychius s. v. mit ἡ φῶν,
 ἦν οἱ μεμνημένοι ἄδουσι (Ἰακχ,
 ὡ Ἰακχε). Der in die Mysterien
 der Demeter verflochtene eleusini-
 sche Dionysos, welcher im Cult als
 Κόρος der Κόρη (Persephone) zur
 Seite trat, führte nämlich den Bei-
 namen Ἰακχος.

6. οὐκ ἔστι ὅπως οὐ. Wie im
 Griech. ἔστι οἷ = ἐνιοι, so vertre-
 ten ἔστι οὐ, ἔστι ἦ, ἔστι ὅτε, ἔστι
 ὅπως die Stelle von Adverbien. Wie
 nun ferner οὐκ ἔστι οἷ = οὐδένες
 (nemo) und demnach οὐκ ἔστι ὅπως

so viel wie οὐδαμῶς ist, so heiszt
 οὐκ ἔστι οἷ οὐ nemo, non (= ein
 jeder) und οὐκ ἔστι ὅπως οὐ non
 est quomodo non = nullo pacto
 non (= jedenfalls), da durch
 die beiden, sich einander aufhebenden
 Negationen der positive Be-
 griff verstärkt wird. Vgl. II 120
 οὐκ ἔστι ὅτε οὐ δύο ἢ τρεῖς ἀπέ-
 θανον.

10. κατασκήψῃ. Als Subject
 schwebt aus dem vorhergehenden
 τὸ θεῖον vor; der Sache nach war
 es, wie das Vorhergehende lehrt,
 der Staubwirbel (κοινορτός), aus
 dem dumpfe Stimmen herausschall-
 ten. Ueber die Bedeutung von
 κατασκήπτειν s. z. c. 39.

13. τὴν δὲ ὄρτην ταύτην die
 groszen Eleusinien. S. ob. z. S. 46, 18
 (ἐν Θριασίῳ πεδίῳ).

14. ἀνὰ πάντα ἔτα. Sonst
 gebraucht Her. in diesem Sinne
 stets den Singular ἀνὰ πᾶν ἔτος
 (I 136. III 160. VII 106).

ἦσυχος, περὶ δὲ στρατιῆς τῆσθε θεοῖσι μελήσει. Τὸν μὲν δὴ ταῦτα παραινεῖν, ἐκ δὲ τοῦ κοριοτοῦ καὶ τῆς φωνῆς γενέσθαι νέφος καὶ μεταρσιωθὲν φέρεσθαι ἐπὶ Σαλαμῖνος ἐπὶ τὸ στρατόπεδον τὸ τῶν Ἑλλήνων. οὕτω δὲ αὐτοὺς μαθεῖν, ὅτι τὸ ναυτικὸν τὸ Ξέρξεω ἀπολέεσθαι μέλλοι. Ταῦτα μὲν Δικαῖος ὁ Θεοκύδεις ἔλεγε, Δημαρήτου τε καὶ ἄλλων μαρτύρων καταπτόμενος.

66 Οἱ δὲ ἐς τὸν Ξέρξεω ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες, ἐπειδὴ ἐκ Τρηχίνος θηησάμενοι τὸ τρωμα τὸ Λακωνικὸν διέβησαν ἐς τὴν Ἰστιαίαν, ἐπισχόντες ἡμέρας τρεῖς ἐπλωον δι' Εὐρίπου, καὶ ἐν ἑτέρῃσι τρισὶ ἡμέρησι ἐγένοντο ἐν Φαλήρῳ. ὡς μὲν ἐμοὶ δοκεῖν, οὐκ ἐλάσσονες ἔοντες ἀριθμὸν ἐσέβαλον ἐς τὰς Ἀθήνας, κατὰ τε ἠπειρον καὶ τῆσι νηυσὶ ἀπικόμενοι, ἢ ἐπὶ τε Σηπιάδα ἀπίκοντο καὶ ἐς Θερμοπύλας. ἀντιθήσω γὰρ τοῖσι 15 τε ὑπὸ τοῦ χειμῶνος αὐτῶν ἀπολομένοισι καὶ τοῖσι ἐν Θερμοπύλῃσι καὶ τῆσι ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ναυμαχίῃσι τούσδε τοὺς τότε οὐκ ἐπομένους βασιλεῖ, Μηλιέας τε καὶ Λωριέας καὶ Λοκροὺς καὶ Βοιωτοὺς πανστρατιῇ ἐπομένους πλὴν Θεσπιέων τε καὶ Πλαταιέων καὶ μάλα Καρυστίους τε καὶ Ἀνδρούς καὶ Τηνίους

3. μεταρσιωθὲν. Das Verbum (ausser bei ganz späten Autoren) nur hier; μετάρσιος (= μετέωρος) auch VII 188. Doch ist darum noch kein Grund mit Cobet μετάρσιον ἀρθέν (vgl. Aristoph. Ritt. 1362) zu ändern.

5. Δημαρήτου — καταπτόμενος Demaratum antestatus. Vgl. VI 68 θεῶν τῶν τε ἄλλων καταπτόμενος καὶ τοῦ ἐρκείου Διός.

Ankunft der Perserflotte in Phaleron. Xerxes' Beratung mit den Flottenführern (Artemisia). c. 66—69.

66. 8. οἱ δὲ ἐς τὸν — στρατὸν ταχθέντες. Die Wendung auch oben p. 1. — Herodot nimmt mit diesem Capitel die c. 25 abgebrochene Erzählung wieder auf.

9. τρωμα. S. z. c. 27.

11. ἐν Φαλήρῳ. Erst später erhob Themistokles den Peiraeus zum Haupthafen von Athen.

ὡς μὲν ἐμοὶ δοκεῖν. Ueber den Infinitiv s. z. c. 30. μὲν wie

hier ohne entsprechendes δέ (also mit verschwiegenem Gegensatz) auch VII 9 III.

12. οὐκ ἐλάσσονες ἔοντες ἀριθμὸν. Diese Vermutung mag in Bezug auf die Landmacht ihre Richtigkeit haben (vgl. u. 17. 18); in Bezug auf die Flotte und die Zahl ihrer Schiffe trifft sie nicht zu (s. u. 14 zu ἀντιθήσω).

14. Σηπιάδα. Sepias hiesz die Südostspitze des thessalischen Küstenstrichs Magnesia (VII 176). Jetzt Cap Giorgi.

ἀντιθήσω. Schon Leake hat mit Recht hiegegen bemerkt, dass die schweren Verluste am Vorgebirge Sepias (wenigstens 400 Trieren s. VII 190) und an der euboischen Küste (200 Trieren s. VIII 7. 11. 13), andere kleinere Einbuszen nicht zu rechnen (VII 194), schwerlich durch die Contingente der unten genannten kleinen Kykladen ausgeglichen wurden.

19. καὶ μάλα. μάλα ferner. Καρυστίους auf Euböia.

τε καὶ τοὺς λοιποὺς νησιώτας πάντας πλὴν τῶν πέντε πολιῶν, τῶν ἐπεμνησθῆν πρότερον τὰ οὐνόματα. ὅσα γὰρ δὴ προέβαινε ἐσωτέρω τῆς Ἑλλάδος ὁ Πέρσης, τοσοῦτω πλέω ἔθνεα οἱ εἶπετο. Ἐπεὶ ὦν ἀπίκατο ἐς τὰς Ἀθήνας πάντες οὗτοι πλὴν Παρίων 67 (Πάριοι δὲ ὑπολειφθέντες ἐν Κύθῳ ἐκαρᾶδοκεον τὸν πόλε-5 μον κῆ ἀποβήσεται), οἱ δὲ λοιποὶ ὡς ἀπίκοντο ἐς τὸ Φάληρον, ἐνθαῦτα κατέβη αὐτὸς Ξέρξης ἐπὶ τὰς νέας, ἐθέλων σφι συμμιξαί τε καὶ πυθέσθαι τῶν ἐπιπλωόντων τὰς γνώμας. ἐπεὶ δὲ ἀπικόμενος προΐζετο, παρῆσαν μετὰπεμπτοὶ οἱ τῶν ἐθνέων τῶν σφετέρων τύραννοι καὶ ταξίαρχοι ἀπὸ τῶν νεῶν, καὶ ἴζοντο ὡς 10 σφι βασιλεὺς ἐκάστω τιμὴν ἐδεδώκεε, πρῶτος μὲν ὁ Σιδώνιος βασιλεὺς, μετὰ δὲ ὁ Τύριος, ἐπὶ δὲ ἄλλοι. ὡς δὲ κόσμῳ ἐπέξῃς ἴζοντο, πέμψας Ξέρξης Μαροδόνιον εἰρώτα, ἀποπειρομένους ἐκάστου, εἰ ναυμαχίην ποιεοίτο. Ἐπεὶ δὲ περιῶν εἰρώτα ὁ 68 Μαροδόνιος ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ Σιδωνίου, οἱ μὲν δὴ ἄλλοι κατὰ 15 τῶντὸ γνώμην ἐξεφέροντο, κελεύοντες ναυμαχίην ποιεέσθαι, Ἀρτεμισίῃ δὲ τάδε ἔφη. Εἶπαί μοι πρὸς βασιλέα, Μαροδόνιε, I ὡς ἐγὼ τάδε λέγω οὔτε κακίστην γενομένην ἐν τῆσι ναυ-

Führer der einzelnen Flottenabteilungen.

9. προΐζεσθαι. Sonst gebraucht Her. von dem Vorsitzenden einer Versammlung προκατίξειν od. προκατίζεσθαι (V 12).

11. ὁ Σιδώνιος. Der Vorrang des Sidonischen Königs erklärt sich aus VII 96 τούτων δὲ ἀριστα πλωύσας παρείχοντο νέας Φοίνικας καὶ Φοινίκων Σιδώνιοι. Vgl. VII 99.

12. ἐπὶ δέ adverbial. S. z. c. 29.

68. 16. γνώμην ἐξεφέροντο. γνώμην ἐκφέρεισθαι auch V 36 (wo ebenfalls κατὰ τῶντὸ hinzugefügt ist). Häufiger γνώμην ἀποδείκνυσθαι od. ἀποφαίνεσθαι (c. 49. 103).

17. Ἀρτεμισίῃ. Näheres über sie s. z. VII 99.

εἶπαι. Der absolute Infinitiv hat wie bei Homer so auch bei Herodot oft die Bedeutung eines milden Imperativs. Vgl. III 134 φάναί (= φῆσον).

18. ἐν τῆσι — πρὸς Εὐβοίῃ in den Kämpfen bei Artemision, die zu Anfang des Buchs erzählt sind.

1. πλὴν τῶν πέντε πολιῶν, näml. Naxos, Kythnos, Seriphos, Siphnos und Melos (c. 46). Uebrigens gehörte als sechste auch die Kyklade Keos dazu, welche Her. c. 46 ebenfalls mit aufzählt.

2. ἐπεμνησθῆν — τὰ οὐνόματα. Anders ist das Verbum construiert c. 55 τούτων ἐπεμνησθῆν. Wie hier VI 136 οἱ Ἀθηναῖοι τὴν Ἀἴγνον ἄλωσιν ἐπιμενημένοι.

67. 5. ἐκαρᾶδοκεον. καρᾶδοκεῖν bei Herodot noch VII 163. 168. — Ueber das Verhalten der Parier im ersten Perserkrieg und ihre Bestrafung durch Miltiades vgl. VI 133—135. Auch die Neutralität half ihnen diesmal nichts (c. 112).

6. οἱ δὲ λοιποὶ steht im Gegensatz zu Πάριοι δέ. Doch nimmt dieser Satz (οἱ δὲ λοιποὶ ὡς ἀπίκοντο ἐς τὸ Φάληρον) zugleich den ersten Vordersatz (ἐπεὶ ὦν ἀπίκατο ἐς τὰς Ἀθήνας) in etwas veränderter Fassung wieder auf.

7. συμμιξαί. S. z. c. 58.

8. τῶν ἐπιπλωόντων näml. der

μαχήσι τῆσι πρὸς Εὐβοίῃ οὔτε ἐλάχιστα ἀποδεξαμένην, δέ-
 σποτα, τὴν εὐοῦσαν γνώμην με δίκαιόν ἐστι ἀποδείκνυσθαι, τὰ
 τυγχάνω φρονέουσα ἄριστα ἐς πρήγματα τὰ σά. καὶ τοι τάδε
 λέγω, φρίδω τῶν νεῶν μηδὲ ναυμαχίην ποιέεο. οἱ γὰρ ἄνδρες
 5 τῶν σῶν ἀνδρῶν κρέσσονες τόσουτὸ εἶσι κατὰ θάλασσαν, ὅσον
 ἄνδρες γυναικῶν. τί δὲ πάντως δεῖ σε ναυμαχίῃσι ἀνακινδυ-
 νεύειν; οὐκ ἔχεις μὲν τὰς Ἀθήνας, τῶν περ εἵνεκεν ὠρηθήης
 στρατεύεσθαι, ἔχεις δὲ τὴν ἄλλην Ἑλλάδα; ἐμποδῶν δέ τοι
 9 ἴσταται οὐδεὶς· οἱ δὲ τοι ἀντέστησαν, ἀπήλλαξαν οὕτω, ὡς
 Πέλειονος ἔπραπε. Τῇ δὲ ἐγὼ δοκέω ἀποβήσεσθαι τὰ τῶν ἀντι-
 πολέμων πρήγματα, τοῦτο φράσω· ἦν μὲν μὴ ἐπειχθῆς ναυ-
 μαχίην ποιούμενος, ἀλλὰ τὰς νέας αὐτοῦ ἔχῃς πρὸς γῆ μένων,
 ἢ καὶ προβαίνων ἐς τὴν Πελοπόννησον, εὐπετέως τοι, δέσποτα,
 χωρήσει τὰ νοέων ἐλήλυθας. οὐ γὰρ οἴοι τε πολλὸν χρόνον
 15 εἶσι τοι ἀντέχειν οἱ Ἕλληνες, ἀλλὰ σφεας διασκειδᾶς, κατὰ πό-
 λιν δὲ ἕκαστοι φεύξονται. οὔτε γὰρ σίτος πάρα σφίσι ἐν τῇ
 νήσῳ ταύτῃ, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, οὔτε αὐτοὺς οἶκος, ἦν σὺ
 ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον ἐλαύνῃς τὸν πεζὸν στρατὸν, ἀτρεμίειν
 19 τοὺς ἐκείθεν αὐτῶν ἦκοντας, οὐδέ σφι μελήσει πρὸ τῶν Ἀθη-
 III ναίων ναυμαχεῖν. Ἦν δὲ αὐτίκα ἐπειχθῆς ναυμαχῆσαι, δει-
 μαίνω, μὴ ὁ ναντικὸς στρατὸς κακῶθεις τὸν πεζὸν προσδηλή-
 σθαι. πρὸς δὲ, ὦ βασιλεῦ, καὶ τότε ἐς θυμὸν βάλεν, ὡς τοῖσι
 μὲν χρηστοῖσι τῶν ἀνθρώπων κακοὶ δοῦλοι φιλέουσι γίνεσθαι,
 τοῖσι δὲ κακοῖσι χρηστοί. σοὶ δὲ εἰσὶν ἀρίστῳ ἀνδρῶν πάντων
 25 κακοὶ δοῦλοι εἶσι, οἳ ἐν συμμάχων λόγῳ λέγονται εἶναι, εἶντες

1. ἀποδεξαμένη. S. z. c. 17.
2. εὐοῦσαν veram. Vgl. VI 37 εἶπε τὸ ἐόν. I 116 εἶπε τὸν ἐόντα λόγον. Ebenso IX 11 πᾶν τὸ ἐόν „die volle Wahrheit“.
- τὰ. Ueber τὰ, welches in Beziehung auf γνώμην gesetzt ist, s. z. c. 59.
6. ἀνακινδυνεύειν (ein verstärktes κινδυνεύειν) auch c. 100. IX 26. 41.
9. ὡς ἐκείνους ἔπραπε näml. ἀπαλλάξει.
10. ἀντιπόλεμος ist im Attischen nicht üblich. Wie hier VII 236.
14. χωρήσει. χωρεῖν (= προχωρεῖν) prospere cedere. Wie hier mit εὐπετέως auch V 49; sonst

- meist mit εὐτυχέως verbunden III 39. Ohne Zusatz V 89, öft.
15. κατὰ πόλιν. S. z. c. 57.
16. πάρα = πάρεστι. Wie hier VII 3. Vgl. ἐν (VII 112), ἐπι (VI 86), μέτα (V 61).
19. τοὺς ἐκείθεν (= ἐκ τῆς Πελοποννήσου) αὐτῶν ἦκοντας. Wiederaufnahme von αὐτοὺς (= τοὺς Ἕλληνας) in genauerer Fassung.
22. πρὸς δέ. S. z. c. 29.
- ἐς θυμὸν βάλεν. Eine dem homerischen ἐν θυμῷ βάλλεσθαι gleichbedeutende Wendung. Wie hier VII 51.
23. φιλέουσι = ἐθέλουσι. S. z. c. 60. Wie hier c. 128. IX 122.
25. ἐν συμμάχων λόγῳ in so-

Αἰγύπτιοι τε καὶ Κύπριοι καὶ Κίλικες καὶ Πάμφυλοι, τῶν
 ὄφελός ἐστι οὐδέν. Ταῦτα λεγούσης πρὸς Μαρδόνιον, ὅσοι 69
 μὲν ἦσαν εὐνοοὶ τῇ Ἀρτεμισίῃ, συμφορὴν ἐποιεῦντο τοὺς λό-
 γους ὡς κακόν τι πεισομένης πρὸς βασιλέος, ὅτι οὐκ εἶναι ναυ-
 μαχίην ποιέεσθαι, οἱ δὲ ἀγρόμενοι τε καὶ φθονέοντες αὐτῇ,⁵
 ἄτε ἐν πρώτοιισι τετιμημένης διὰ πάντων τῶν συμμάχων, ἐτέρ-
 ποντο τῇ κρίσει ὡς ἀπολεομένης αὐτῆς. ἐπεὶ δὲ ἀνηρείχθησαν
 αἱ γνώμαι ἐς Ξέρξην, κάρτα τε ἦσθη τῇ γνώμῃ τῆς Ἀρτεμισίης,
 καὶ νομίζων ἔτι πρότερον σπουδαίην εἶναι τότε πολλῶ μᾶλλον
 αἰνεε. ὅμως δὲ τοῖσι πλεοσὶ πείθεσθαι ἐκέλευε, τάδε καταδόξας,¹⁰
 πρὸς μὲν Εὐβοίῃ σφέας ἐθελουκάκειν ὡς οὐ παρεόντος αὐτοῦ,
 τότε δὲ αὐτὸς παρεσκεύαστο δηήσασθαι ναυμαχεύοντας.

Ἐπειδὴ δὲ παρήγγελλον ἀναπλώειν, ἀνήγον τὰς νέας ἐπὶ 70
 τὴν Σαλαμίνα, καὶ παρεκρίθησαν διαταχθέντες κατ' ἡσυχίαν.
 τότε μὲν νυν οὐκ ἐξέχρησέ σφι ἡ ἡμέρη ναυμαχίην ποιήσασθαι,¹⁵
 νῦξ γὰρ ἐπεγένετο, οἱ δὲ παρεσκευάζοντο ἐς τὴν ὕστεραίην.
 τοὺς δὲ Ἕλληνας εἶχε δέος τε καὶ ἀρωαδίη, οὐκ ἦκιστα δὲ τοὺς
 ἀπὸ Πελοποννήσου. ἀρωάδειον δὲ, ὅτι αὐτοὶ μὲν ἐν Σαλαμίνι

ciorum numero. Vgl. VI 19 γυναι-
 κες δὲ καὶ τέκνα ἐν ἀνδραπόδων
 λόγῳ ἐγίνοντο, VII 222 ἐν ὀμήρω
 λόγῳ ποιούμενος αὐτοῦς.

ἔόντες Αἰγύπτιοι die indes
 bei Artemision sehr tapfer kämpf-
 ten (c. 17). — Ueber die Kyprier,
 Kiliker, Pamphyler vgl. VII 90. 91.
 69. 3. συμφορὴν ποιέεσθαι
 τι. S. z. c. 10.

5. ἀγρόμενοι (v. ἀγάμαι =
 ἀγαμαι) τε καὶ φθονέοντες „aus
 Eifersucht und Neid“. Vgl. VI 61
 φθόνῳ καὶ ἄγῃ χροόμενος.

6. ἄτε quippe, utpote, wird öfter
 wie das gleichbedeutende οἶα (c. 59)
 und ὥστε (c. 118) mit Particip ver-
 bunden. Alle drei bezeichnen den
 in der Sache liegenden objectiven
 Grund, während ὡς c. partic.
 (c. 28) mehr eine subjective Mei-
 nung oder Voraussetzung angibt;
 daher ist (unt. 7) ἐτέρποντο τῇ κρίσει
 ὡς ἀπολεομένης αὐτῆς aus der
 Seele der persischen Fürsten ge-
 sagt, während ἄτε ἐν πρώτοιισι
 τετιμημένης als eine objective
 Tatsache von dem Autor vertre-
 ten wird. Vgl. c. 86.

τετιμημένης. Wir erwarteten
 den Dativ; doch vgl. c. 90 οἱ Φοί-
 νικες διέβαλλον τοὺς Ἴωνας, ὡς δι'
 ἐκείνους ἀπολοῖατο αἱ νέες ὡς προ-
 δόντων. Aehnl. IX 58.

διὰ πάντων. Ueber διὰ s. z.
 c. 37.

7. κρίσις iudicium, sententia.

9. ἔτι πρότερον. S. z. c. 6.

10. καταδόξας. Ueber die Be-
 deutung von καταδοξέειν s. z. c. 4.

Die Peloponnesier verschan-
 zen den Isthmus. Uebersicht
 der am Isthmus versammel-
 ten Bundesgenossen. Die Athe-
 ner widerstreben den Pelopon-
 nesiern, die mit der Flotte
 nach dem Isthmus fahren wol-
 len. List des Themistokles
 (Sikinnos). Sprüche des Ba-
 kis. Aristoides' Unterredung
 mit Themistokles (c. 70—82).

70. 14. παρεκρίθησαν. παρα-
 κριθῆναι vom Entfalten der Flotte
 auch IX 98.

15. ἐξέχρησε. ἐχρᾶν hier in der
 (seltenen) Bedeutung von ἐξαργεῖν.
 In anderer Bedeutung ist das Ver-
 bum III 137 gebraucht.

κατήμενοι ὑπὲρ γῆς τῆς Ἀθηναίων ναυμαχείῃν μέλλοιεν, νικη-
θέντες τε ἐν νήσῳ ἀπολαμφθέντες πολιορκήσονται, ἀπύστες
71 τὴν ἐσωτῶν ἀφύλακτον. Τῶν δὲ βαρβάρων ὁ πεζὸς ὑπὸ τὴν
παρεούσαν νύκτα ἐπορεύετο ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον· καίτοι τὰ
5 δυνατὰ πάντα ἐμεμηγάνητο, ὅπως κατ' ἤπειρον μὴ ἐσβάλοιεν
οἱ βάρβαροι. ὡς γὰρ ἐπύθοντο τάχιστα Πελοποννήσιοι τοὺς
ἀμφὶ Λαωνίδην ἐν Θερμοπύλῃσι τετελευτηκένει, συνδραμόντες
ἐκ τῶν πολιῶν ἐς τὸν Ἴσθμὸν ἕζοντο, καὶ σφι ἐπὶ στρατηγὸς
Κλεόμβροτος ὁ Ἀναξανδρίδω, Λαωνίδω δὲ ἀδελφός. ἰσό-
10 μνοι δὲ ἐν τῷ Ἴσθμῷ καὶ συγχώσαντες τὴν Σκιρωνίδα ὄδον,
μετὰ τοῦτο ὡς σφι ἔδοξε βουλευόμενοισι, οἰκοδόμουν διὰ τοῦ
Ἴσθμοῦ τεῖχος. ἄτε δὴ ζουσέων μυριάδων πολλέων καὶ παν-

1. νικηθέντες τε. τε einem vorhergehenden μέν correspondierend auch c. 10.

2. ἀπολαμφθέντες, ἀποληφθέντες. S. z. c. 11.

πολιορκήσονται Fut. med. in passiver Bedeutung. S. z. c. 49. — Der Wechsel des Modus (Indicativ nach Optativ) auch III 140. VI 3.

71. 3. ὑπὸ in gleicher Bedeutung wie in ὑπὸ νύκτα (sub noctem) V 101. VI 2. IX 58.

6. τάχιστα mit ὡς zu verbinden (= cum primum).

8. ἐς τὸν Ἴσθμὸν ἕζοντο. Anders unten (ἕζόμενοι δὲ ἐν τῷ Ἴσθμῷ). ἐς ist hier wie c. 50 brachylogisch zu fassen. Vgl. IV 146 ἐκφυγόντες δὲ τρόπῳ τοιούτῳ ἕζοντο αὐτὸς ἐς τὸ Τηόγετον.

καὶ σφι ἐπὶ. Vgl. VII 96 τοῖσι ἐς τὸν πεζὸν τεταγμένοισι αὐτῶν ἐπὶ ἴσαν ἐκαστοῖσι ἐπιχώριοι ἡγεμόνες. — Ueber Kleombrotos vgl. IX 10.

10. συγχώσαντες τὴν Σκιρωνίδα ὄδον. συγγῶν verschütten auch VII 115. — Die skironische Strasse zieht sich von Megara aufwärts an den skironischen Felsen vorbei (Σκιρωνίδες od. Σκιράδες πέτραι) zur Kammhöhe der Geraneia herauf; von dort ab läuft sie, zur Rechten von Bergabhängen eingeengt, hart am Rande schroff zur Küste abfallender Felsen her, steil abwärts zum Isthmus herab. Nach der Sage war der Fußweg

von dem Räuber Skiron angelegt, der von dem nach ihm benannten Felsen herab die Wanderer ins Meer stürzte, bis er durch Theseus auf dieselbe Weise getötet wurde; noch heute ist dieser Bergpfad in Gebrauch, von den Eingeborenen wegen seiner Beschwerlichkeit *κακὴ σκάλα* genannt, eine Bezeichnung, welche an die Via Mala des Graubündener Landes erinnert.

11. οἰκοδόμουν — τεῖχος. Diese Mauer lief von der Bucht von Schoinos quer über den Isthmus (südlich vom Diolkos, s. zu VII 24) nach dem am korinthischen Busen gelegenen Hafenplatz Lechaion; dies ist die schmalste Stelle des Isthmus, dessen Breite hier 18,200' ausmacht. In späterer Zeit ist diese Befestigungsmauer gegen Einfälle der Gallier, Slaven und Türken mehrfach erneuert, so z. B. von Justinian und Manuel (1415 n. Chr.), welcher letztere auf derselben 153 Türme errichten liesz. Die neuesten Befestigungswerke rühren von den Venetianern her (1463 u. 1696). Noch heute sind bedeutende Reste der sich ununterbrochen quer über den Isthmus hinziehenden Mauer vorhanden. — Zur Sache vgl. Diodor XI 16 οἱ δὲ σύνεδροι τῶν Ἑλλήνων ὁρῶντες τὴν τῶν ὄλων ταραχὴν καὶ τὴν ὄλην ἐκπλήξιν ἐψηφίσαντο διατεχνίσειν τὸν Ἴσθμὸν καὶ τὰ ἄλλα τῶν ἔργων συντελεσθέντων διὰ

τὸς ἀνδρὸς ἐργαζόμενον ἦνετο τὸ ἔργον· καὶ γὰρ λίθοι καὶ πλίνθοι καὶ ξύλα καὶ φορμοὶ ψάμμον πλήρεις ἐσεφορέοντο, καὶ ἑλίννον οὐδένα χρόνον οἱ βωθήσαντες ἐργαζόμενοι, οὔτε νυκτὸς οὔτε ἡμέρης. Οἱ δὲ βωθήσαντες ἐς τὸν Ἴσθμὸν παν-72
δημεῖ οἶδε ἦσαν Ἑλλήνων, Λακεδαιμόνιοι τε καὶ Ἀρκάδες 5
πάντες καὶ Ἠλεῖοι καὶ Κορίνθιοι καὶ Σικυνῶνιοι καὶ Ἐπιδαύριοι καὶ Φλιαῖοι καὶ Τροιζήνιοι καὶ Ἐομιονέες. οὔτοι μὲν ἦσαν οἱ βωθήσαντες καὶ ὑπεραρρωδέοντες τῇ Ἑλλάδι κινδυνευοῖση, τοῖσι δὲ ἄλλοισι Πελοποννησίοισι ἕμελε οὐδέν. Ὀλύμπια δὲ
καὶ Κάρονεια παροιχώκεε ἤδη.
10

Οἰκέει δὲ τὴν Πελοπόννησον ἔθνεα ἐπτὰ. τούτων δὲ τὰ 73
μὲν δύο ἀντόχθονα ἕντα κατὰ χώραν ἴδονται νῦν τῇ καὶ τὸ
πάσαι οἴκεον, Ἀρκάδες τε καὶ Κυνοῦριοι. ἐν δὲ ἔθνος τὸ
Ἀχαιῶν ἐκ μὲν Πελοποννήσου οὐκ ἐξεχώρησε, ἐκ μέντοι τῆς
ἑσωτῶν, οἰκέει δὲ τὴν ἄλλοτρίην. τὰ δὲ λοιπὰ ἔθνεα τῶν ἐπὶ τὰ 15
τέσσερα ἐπήλυδά ἐστι, Λωριέες τε καὶ Αἰτωλοὶ καὶ Δρύοπες
καὶ Ἀθηναῖοι. Λωριέων μὲν πολλαὶ τε καὶ δόκιμοι πόλεις, Αἰ-

τὴν προθυμίαν καὶ τὸ πλήθος τῶν ἐργαζόμενων οἱ μὲν Πελοποννήσιοι ἀχόρουσιν τὸ τεῖχος διατεῖνον ἐπὶ σταδίου τῆς τεσσσεράκοντα ἀπὸ Λεχαιοῦ μέχρι Κεργροῶν.

1. ἦνετο τὸ ἔργον. Zur Sache vgl. IX 8.

3. ἑλίννον. ἑλινύειν ist ein poetisches Wort; attisch πάνεσθαι. Wie hier auch VII 56.

72. 8. ὑπεραρρωδέειν mit Dativ; wir erwarteten einen anderen Casus. In ähnlicher Weise verbindet Herodot einige mit κατὰ zusammengesetzte Verba, z. B. καταγελάω, mit Dativ (III 38. 155. VII 9).

9. Ὀλύμπια — παροιχώκεε ἤδη. Da die Feier der Olympien und Karneen (über beide s. z. VII 206 und ob. c. 26) vorbei war, so hinderte die Peloponnesier jetzt nichts mehr ins Feld zu rücken, wie dies früher der Fall gewesen war (VII 206).

73. 12. κατὰ χώραν „am (unveränderten) Platze“. Wie hier c. 78. 108. IX 55.

13. Ἀρκάδες. Herodot bezeichnet sie I 146 u. II 171 als Pelasger. Ueber die Kynurier s. u.

τὸ Ἀχαιῶν — οὐκ ἐξεχώρησε. Vgl. Pausan. V 1, 1 (οἱ Ἀχαιοὶ) οὐ μέντοι Πελοποννήσου γὰρ ἐξεχώρησαν, ἀλλὰ ἐκβαλόντες Ἴωνες νέμονται τὸν Αἰγιαλὸν τὸ ἄρχαιον, νῦν δὲ ἀπὸ τῶν Ἀχαιῶν τούτων καλούμενον (d. i. Achaia). Der von den eingewanderten Doriern aus den östlichen und südlichen Teilen der Peloponnes vertriebene Achaeerstamm besetzte die Nordküste (Aigialeia) und verdrängte von dort die Ioner, die sich nach Attika zurückzogen. Vgl. VII 94. I 145.

16. τέσσερα näml. ἕντα. Vgl. II 68 ὁ κοροδαίλος τοὺς χειμεριωτάτους μῆρας τέσσερας ἐσθίει οὐδέν. Ebenso VII 179.

ἐπήλυδα ὀππος. ἀντόχθονα. Λωριέες. Ueber Dorier und Dryoper s. z. c. 43. — Ueber die Aitolier vgl. Strabo VIII p. 354 Αἰτωλοὶ γὰρ συγκατεσθόντες τοῖς Ἡρακλείδαις μετ' Ὀξύλοιο καὶ συνοικήσαντες Ἐπειοῖς πῆξσαν τὴν κοίλην Ἠλίου.

ταλῶν δὲ Ἑλισ μούνη, Ἀρούπων δὲ Ἐρμιόνη τε καὶ Ἀσίνη ἢ πρὸς Καρδαμύλη τῆ Λακωνικῆ, Ἀηνίων δὲ Παρωρεῖται πάντες. οἱ δὲ Κυνούριοι αὐτόχθονες ἔοντες δοκέουσι μούνοι εἶναι Ἴωνες, ἐκδεωορίενται δὲ ὑπὸ τε Ἀργείων ἀρχόμενοι καὶ τοῦ χρόνου, ἔοντες Ὀρνεῖται καὶ περίοικοι. τούτων ὦν τῶν

1. Ἐρμιόνη. Hermione (heute Castrì) lag am argolischen Meerbusen; nordwestlich von ihr lag die alte Dryoperstadt Asine, deren Einwohner, von den Argeiern bedrängt, zu Schiff zu den ihnen verbündeten Lakoniern flohen. Diesen halfen sie im ersten messenischen Krieg, wofür sie nach Beendigung desselben ein Gebiet am messenischen Meerbusen angewiesen erhielten. Hier gründeten sie ein neues Asine (Strabo p. 373) gegenüber dem an der lakonischen Küste gelegenen Kardamyle (j. Skardamula), welche hier als die bekannteste der dortigen Küstenstädte zur genaueren Bestimmung der Lage von Asine gewählt ist.

2. πρὸς Κ. nahe bei Kard., denn zur See ist die Entfernung zwischen beiden Küstenstädten nur eine geringe.

Παρωρεῖται hieszen die Einwohner Triphyliens im südlichen Elis, weil sie die παρωρεῖα Arkadiens bewohnten, wovon Triphylien gleichsam ein Vorland bildet. Diese Paroreaten werden von Her. IV 148 als aus Lakonika vertriebene Minyer bezeichnet, die von Lemnos aus nach Lakonika gekommen sein sollten; daraus erklärt sich, dasz Herodot sie hier kurz Ἀηνιοί nennt.

3. Κυνούριοι. Die Landschaft Kynuria, ein Gegenstand fortwährenden Streites zwischen Argos und Sparta, lag an der Ostküste der Peloponnes, von Argos, Arkadien und Sparta umschlossen (vgl. I 82). Die autochthonen Einwohner, welche hier Ἴωνες genannt sind, gehörten ohne Zweifel wie die benachbarten Arkader (s. ob.) und die Anwohner des nördlichen Aigialos zum pelasgischen Stamm. Wie nun

nach Herodots ausdrücklicher Angabe (VII 94) die pelasgischen Aigialeer an der Nordküste später Ἴωνες genannt wurden, so scheint auch das pelasgische Küstenvolk der Kynurier am östlichen Aigialos in späterer Zeit als Ἴωνες von den stammverwandten Binnenpelasgern Arkadiens unterschieden zu sein. Herodot durfte sie zu seiner Zeit als die einzigen Ioner (μούνοι Ἴωνες) der Peloponnes bezeichnen, da ja ihre Namensgenossen am nördlichen Aigialos längst von den Achaïern verdrängt und nach Attika gezogen waren (s. ob. zu τὸ Ἀχαιϊκόν).

4. ἐκδεωορίενται von dem nur hier vorkommenden ἐκδεωορία (von Δωριεύς gebildet wie z. B. βασιλεύω von βασιλεύς).

5. τοῦ χρόνου, auch hierzu gehört ὑπό (nicht aber ἀρχόμενοι).

Ὀρνεῖται καὶ περίοικοι. Die von den siegreichen dorischen Einwanderern unterworfenen Landeseingeborenen traten in dasselbe Verhältnis zu Argos wie die lakedaemonischen Perioiken zu Sparta d. h. sie behielten zwar ihre persönliche Freiheit, verloren aber als Landgemeinden ihre politische Selbständigkeit und waren zu Abgaben und sonstigen Leistungen (z. B. Heeresfolge) an Argos verpflichtet. Die argeïischen Perioiken hieszen mit einem gemeinsamen Namen Ὀρνεῖται nach der Stadt Orneae, die wahrseheinlich zuerst in dieses Abhängigkeitsverhältnis zu Argos getreten war. Wie die argeïischen Orneaten den lakedaemonischen Perioiken entsprechen, so lassen sich die argeïischen Gymnesier mit den lakedaemonischen Heloten vergleichen. Beide waren leibeigene Staatsbauern. Vgl. z. VI 58.

ἑπτὰ ἔθνεών αἱ λοιπαὶ πόλεις, πάρεξ τῶν κατέλεξα, ἐκ τοῦ μέσου κατέατο· εἰ δὲ ἐλευθέρως ἔξεστι εἰπεῖν, ἐκ τοῦ μέσου κατήμενοι ἐμῆδιζον.

Οἱ μὲν δὲ ἐν τῷ Ἴσθμῷ τοιοῦτω πόνῳ συνέστασαν, ἅτε 74 περὶ τοῦ παντὸς ἤδη [θρόμον] θέοντες καὶ τῆσι νηυσὶ οὐκ ἐλάτ-5 ζοντες ἐλλάμψεσθαι· οἱ δὲ ἐν Σαλαμῖνι ὁμοῦ ταῦτα πυνθανόμενοι ἀρρώδεον, οὐκ οὔτω περὶ σφίσι αὐτοῖσι δειμαίνοντες, ὡς περὶ τῆ Πελοποννήσῳ. τέως μὲν δὲ αὐτῶν ἀνὴρ ἀνδρὶ παραστάς σιγῇ λόγον ἐποιέετο, θῶμα ποιούμενοι τὴν Εὐρυβιάδεω ἀβουλίην, τέλος δὲ ἐξεροράγη ἐς τὸ μέσον. σύλλογός τε 10 δὴ ἐγίνετο, καὶ πολλὰ ἐλέγετο περὶ τῶν αὐτῶν, οἱ μὲν, ὡς ἐς τὴν Πελοπόννησον χρεῶν εἰη ἀποπλώειν καὶ περὶ ἐκεῖνης κινδυνεύειν, μηδὲ πρὸ χάριτος δοριαλάτου μένοντας μάχεσθαι, Ἀθηναῖοι δὲ καὶ Αἰγινῆται καὶ Μεγαρέες αὐτοῦ μένοντας ἀμύ-

1. ἐκ τοῦ μέσου κατέατο. S. z. c. 22.

74. 4. οἱ μὲν — συνέστασαν schlieszt an c. 72 an (οἱτοὶ μὲν ἦσαν οἱ βαθῆσαντες καὶ ὑπεραρρώδησαντες τῆ Ἑλλάδι κινδυνευούση).

συνέστασαν. συνιστάναι eig. vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht (VI 29. 108); ähnlich unt. c. 79. Hier im bildlichen Sinne wie IX 89 λυφὸν σὺστάτες καὶ καμάτω.

5. περὶ τοῦ παντὸς ἤδη θέοντες de summa rerum iam periclitantes. Vgl. c. 102 πολλοὺς ἀγωνάσας δοραμῆοντες περὶ σφέων αὐτῶν οἱ Ἕλληνες und c. 140. Vgl. IX 33 ἔδραμε νικῶν Ὀλυμπιάδα. Auch IX 37 (τρέχων περὶ τῆς ψυχῆς). Das Bild ist vom Wettlauf hergenommen und die Wendung dem homerischen ἀλλὰ περὶ ψυχῆς θέον Ἐκτορος Ἰπποδάμοιο (II XXII 161) nachgebildet.

6. ἐλλάμψεσθαι. Vgl. I 180 τῷ δὲ ἱππικῷ ἤλιπε ἐλλάμψεσθαι ὁ Ἀνδός (Κροίσος).

ὁμοῦ lässt keine genügende Erklärung zu; vermütlich ist ὁμοίως zu lesen.

ταῦτα. Gemeint ist die Bedrängnis und Furcht der auf dem Isthmos versammelten Peloponnesier (οἱ μὲν δὲ ἐν τῷ Ἴσθμῷ τοιοῦτω πόνῳ συνέστασαν).

8. τέως μὲν — τέλος δὲ (S. 55, 1) wie I 82. II 169. Häufig auch τέως μὲν — μετὰ δὲ (I 11).

ἀνὴρ = τις. Vgl. IV 26.

9. λόγον ποιέεσθαι steht hier in erster Bedeutung (= διαλέγεσθαι). ποιέεσθαι dient hier zur Umschreibung, wie gleich im folg. in θῶμα ποιούμενοι (= θωμάζοντες). Vgl. c. 79 λήθην ποιούμενος. — λόγον ποιέεσθαι (τινός) hat sonst bei Her. eine andere Bedeutung (IX 7).

θῶμα ποιούμενοι der Plural, weil ἀνὴρ ἀνδρὶ den Begriff der Vielheit enthält.

τὴν Εὐρ. ἀβουλίην hängt von θῶμα ποιούμενοι ab, das als ein Begriff zu fassen (s. ob.). Vgl. I 68 θῶμα ποιούμενος τὴν ἐργασίην τοῦ σιδήρου.

10. ἐξεροράγη. ἐκραγῆναι vom Ausbrechen eines lang verhaltenen Unwillens auch VI 129, wo sich indes dieses Verbum persönlich construiert findet (οὐ βουλόμενος ἐκραγῆναι ἐς αὐτόν), während es hier unpersönlich gebraucht ist.

11. περὶ τῶν αὐτῶν „um den nämlichen Gegenstand“ d. h. ob man gehen oder bleiben solle.

οἱ μὲν ist gesetzt als ob πολλὰ ἔλεγον vorangegangen wäre; ebenso musz im folgenden (14) ἔλεγον zu Ἀθηναῖοι κτλ. gedacht werden.

75 *νασθαι*. Ἐνθαῦτα Θεμιστοκλῆς ὡς ἔσσοῦτο τῇ γνώμῃ ὑπο τῶν Πελοποννησίων, λαθῶν ἐξέρχεται ἐκ τοῦ συνεδρίου, ἐξεληθῶν δὲ πέμπει ἐς τὸ στρατόπεδον τὸ Μήδων ἄνδρα πλοῖον, ἐντειλάμενος τὰ λέγειν χρῶν, τῷ οὐνομα μὲν ἦν Σίκιννος, οἰκέτης δὲ καὶ παιδαγωγὸς ἦν τῶν Θεμιστοκλέος παίδων, τὸν δὴ ὕστερον τούτων τῶν προηγήτων Θεμιστοκλῆς Θεσπία τε ἐποίησε, ὡς ἐπεδέκοντο οἱ Θεσπιάες πολιήτας, καὶ χρήμασι ὄλβιον. ὃς τότε πλοῖον ἀπικόμενος ἔλεγε πρὸς τοὺς στρατηγούς τῶν βαρβάρων τάδε: Ἐπεμψέ με στρατηγὸς ὁ Ἀθηναίων λάθρη τῶν ἄλλων Ἑλλήνων (τυγχάνει γὰρ φρονέων τὰ βασιλέος καὶ βουλόμενος μᾶλλον τὰ ὑμέτερα κατὑπερθε γίνεσθαι ἢ τὰ τῶν Ἑλλήνων πρήγματα) φράσσοντα, ὅτι οἱ Ἕλληνες δρησμὸν βουλεύονται καταφραδηκότες, καὶ νῦν παρέχει κάλλιστον ὑμέας ἔργον ἀπάντων ἐξεργάσασθαι, ἢν μὴ περιδῆτε διαδράντας αὐτούς. οὔτε γὰρ ἀλλήλοισι ὁμοφρονέουσι οὔτ' ἔτι ἀντιστήσονται ὑμῖν, πρὸς ἑαυτούς τε σφέας ὄψεσθε ναυμαχέοντας 76 τοὺς τὰ ὑμέτερα φρονέοντας καὶ τοὺς μὴ. Ὁ μὲν ταῦτά σφισιμήνας ἐκποδῶν ἀπαλλάσσετε, τοῖσι δὲ ὡς πιστὰ ἐγίνετο τὰ ἀγγελθέντα, τοῦτο μὲν ἐς τὴν νησίδα τὴν Φυττάλειαν, μεταξὺ 20 Σαλαμῖνός τε κειμένην καὶ τῆς ἡπίρου, πολλοὺς τῶν Περσέων ἀπεβίβασαν, τοῦτο δὲ, ἐπειδὴ ἐγίνοντο μέσαι νύκτες, ἀνήγον

75. 1. ἔσσοῦσθαι (att. ἡτιᾶσθαι) τῇ γνώμῃ ὀππος. νικῶν γνώμη (I 61) od. νικῶν γνώμη (III 82).

4. Σίκιννος. In der Wendung οὐνομά τι ἐστὶ steht der Name in gleichem Casus mit οὐνομα.

6. ὕστερον τούτων προηγήτων nāml. nach Beendigung der Perserkriege.

Θεσπία. Die Zahl der Bürger Thespie's war durch die bedeutenden Verluste bei Thermopylae (VII 222) und Plataeae (IX 30) so zusammengeschmolzen, dass man auf Zuwachs von auszen Bedacht genommen hatte (ἐπεδέκοντο οἱ Θεσπιάες πολιήτας). So erhielt auch der durch Themistokles warm empfohlene Sikkinos in Thespie's Wohnsitz und Bürgerrecht.

10. φρονέων τὰ βασιλέος. S. z. c. 34 (φρονέοντες τὰ Μήδων).

11. κατὑπερθε γίνεσθαι. S. z. c. 19.

13. παρέχει. Ueber παρέχει (μοι) s. z. c. 8.

14. περιδῆτε διαδράντας. Ueber die Bedeutung von περιδῆν mit Participium s. zu IX 6.

17. τὰ ὑμέτερα φρονέοντες. S. ob. (10) zu φρονέων τὰ βασιλέος.

76. 19. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 88.

Φυττάλειαν. Das Eiland liegt nahe der Ostspitze (Κυνόσουρα) von Salamis, dem Peiraieus gerade gegenüber.

21. μέσαι νύκτες Mitternacht; so regelmässig ohne Artikel. Der Singular c. 9.

ἀνήγον τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρας. Das Gros der persischen Flotte lag in Phaleron (c. 67); den westlichen Flügel derselben, welcher am attischen Strande entlang vermutlich bis zur eleusinischen Bucht vorgeschoben war, zogen jetzt die Perser an Salamis heran (ἀνήγον), um

μὲν τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρας κυκλούμενοι πρὸς τὴν Σαλαμίνα, ἀνήγον δὲ οἱ ἀμφὶ τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμένοι, κατεῖχόν τε μέχρι Μουνυχίης πάντα τὸν πορθμὸν τῆσι νησί. τῶνδε δὲ εἵνεκεν ἀνήγον τὰς νέας, ἵνα δὴ τοῖσι Ἑλλησι μὴδὲ φυγεῖν ἐξῆ, ἀλλ' ἀπολαμφθέντες ἐν τῇ Σαλαμίνι δοῖεν 5 τίσιν τῶν ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ἀγωνισμάτων. ἐς δὲ τὴν νησίδα τὴν Φυττάλειαν καλεομένην ἀπεβίβαζον τῶν Περσέων τῶνδε εἵνεκεν, ὡς ἐπεὶ γένηται ναυμαχία, ἐνθαῦτα μάλιστα ἐξοισομένων τῶν τε ἀνδρῶν καὶ τῶν ναηγίων (ἐν γὰρ δὴ πόρῳ τῆς ναυμαχίης τῆς μελλούσης ἔσεσθαι ἐκέετο ἡ νῆσος), ἵνα τοὺς 10 μὲν περιποιέωσι, τοὺς δὲ διαφθείρωσι. ἐποίηεν δὲ σιγῇ ταῦτα,

die griechische Flotte, die sich in dem Hafen der Stadt Salamis befand (dem Berg Aigialos in Attika gegenüber), zu umzingeln (κυκλούμενοι) und derselben die Einfahrt in die Bucht von Eleusis und somit die nordwestliche Ausfahrt um die Nordspitze von Salamis herum zu versperren. Ebenso waren die Griechen von der (südlichen) Einfahrt in den saronischen Meerbusen (und das aegaeische Meer) durch den östlichen Flügel (der als der Hauptteil der persischen Flotte anzusehen ist) abgeschnitten. Derselbe war aus Phaleron, dem Hauptstationsort der persischen Flotte, ausgelaufen und hatte sich bis in die Nähe der Insel Psyttaleia und der langgestreckten Ostspitze von Salamis, der Landzunge Κέος od. Κυνόσουρα, ausgebreitet, um den Griechen die Ausfahrt in das aegaeische Meer zu versperren.

1. τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρας. Wenn ἀπό (auch ἐν) wie hier zur Umschreibung dient, so wird es meist mit einem Verbum der Bewegung (hier ἀνάγειν) verbunden. Vgl. VI 22 οἱ ἀπὸ Σικελίης — ἐπεμψαν.

2. ἀνήγον. ἀνάγειν (s. z. c. 10) hier absolut gebraucht, dagegen ist gleich im folgenden (4) τὰς νέας hinzugefügt.

τὴν Κέον. An die Kyklade Keos ist natürlich hier nicht zu denken; die enge Verbindung, in welche der Ausdruck mit τὴν Κυνόσουραν (durch τε καὶ) gesetzt ist,

lehrt, dass Κέος Name eines Landstrichs am Ostende von Salamis gewesen sein muss, nicht weit von der schmalen Landzunge, die hier wahrscheinlich mit dem Namen Κυνόσουρα (eig. Hundsschwanz) bezeichnet ist, auf welcher Themistokles später zu Ehren seines grossen Sieges über die persische Flotte ein Tropaion errichten liess. Hier war die schmalste Stelle der Meerenge zwischen Attika und Salamis, auf welcher man nach beiden Küsten überzusetzen pflegte (daher ὁ πορθμὸς im folg. genannt).

3. μέχρι Μουνυχίης. Μουνυχία hiesz die der Kynosura und Insel Psyttaleia gegenüberliegende Halbinsel Attika's; sie erhielt diesen Namen von der an dieser Küste als Mondgöttin verehrten Ἀρτεμις Μουνυχία (= μονονυχία); daher ἱερός ἀκτὴ unt. c. 77.

5. ἐξῆ — δοῖεν. Der Wechsel des Modus wie c. 100. 111.

ἀπολαμφθέντες wie c. 70.

8. ἐξοισομένων. Fut. med. in passiver Bedeutung. S. z. c. 49.

9. ἐν — πόρῳ. Vgl. Plut. Arist. c. 9 τὴν Φυττάλειαν, ἢ πρὸ τῆς Σαλαμῖνος ἐν τῷ πόρῳ καίται. Dieser πόρος war zugleich der Kampfplatz der Seeschlacht (= ὁ πόρος τῆς ναυμαχίης).

11. περιποιέωσι. περιποιέωσιν erretten eig. machen, dass einer übrig d. h. am Leben bleibt. Wie hier im Gegensatz zu διαφθείρειν auch VII 52.

ὡς μὴ πυνθανοίατο οἱ ἐναντίοι. Οἱ μὲν δὲ ταῦτα τῆς νυκτὸς οὐδὲν ἀποκοιμηθέντες παραρτέοντο.

77 Χρησιμοῖσι δὲ οὐκ ἔχω ἀντιλέγειν ὡς οὐκ εἰσὶ ἀληθεῖς, οὐ βουλόμενος ἐναργέως λέγοντας πειρᾶσθαι καταβάλλειν, ἐς 5 τοιαῦδε πρήγματα ἐσβλέψας.

Ἄλλ' ὅταν Ἀρτέμιδος χρυσάορον ἱερὸν ἀκτὴν νηυσὶ γεφυρώσῃσι καὶ εἰναλίην Κυνόσουραν, ἐλπίδι μαινομένη λιπαρὰς πέρσαντες Ἀθήνας, διὰ Δίκη σβέσσει κρατερὸν Κόρον, Ἴβριος υἱόν, 10 δεινὸν μαιμώντα, δοκεῦντ' ἀνὰ πάντα πιθέσθαι.

Χαλκὸς γὰρ χαλκῷ συμμίζεται, αἵματι δ' Ἄρης πότον φοινίξει. τότε ἐλεύθερον Ἑλλάδος ἤμαρ εὐρύοπα Κρονίδης ἐπάγει καὶ πότνια Νίκη.

2. παραρτέοντο = παρεσκευάζοντο. Vgl. c. 108. IX 42.

77. 3. χρησιμοῖσι δὲ οὐκ ἔχω ἀντιλέγειν. In diesen und den folgenden Worten liegt eine ziemlich deutliche Polemik Herodots (vgl. unt. c. 96) gegen diejenigen, welche die Glaubwürdigkeit der χρησμοῖ eines Melampus, Musaios, Bakis (s. z. c. 20) anfochten, wie dies schon zu Anfang des peloponnesischen Krieges der Fall war. Herodot dagegen, welcher in Uebereinstimmung mit dem gemeinsamen Glauben seines Volks an eine Offenbarung des Willens der Götter durch Träume und Vorzeichen, durch Orakel und Weissagesprüche (χρησμοί) gottbegeisterter Seher glaubte, schenkt mit frommem und gläubigem Sinn derartigen alten Weissagungen, die sich ihm durch Tatsachen bewährt haben (s. u. ἐς τοιαῦδε πρήγματα ἐσβλέψας), ein festes Vertrauen. — Freilich ist es wahr genug, dass die Demagogen der späteren Zeit (z. B. im peloponnesischen Kriege) derartige angeblich alte Weissagesprüche in tendenziöser Weise fälschten, um das auf diese Art irre geleitete Volk für ihre Parteizwecke zu gewinnen. Doch erkannten gar manche das trügerische Treiben dieser Leute und machten es zur Zielscheibe eines vernichtenden Hohns; so vor

allen Aristophanes. Vgl. Aves 963. Equit. 995. Oeffer.

4. καταβάλλειν deicere. Auch wir gebrauchen mit demselben Bilde unser: umstoszen.

6. ἀλλ'. Sehr häufig finden sich, nicht allein bei Herodot., Orakelsprüche mit Beziehung auf die Anfrage mit ἀλλά (III 57. VI 77) oder mit δέ (I 47. 174) eingeleitet. χρυσάορον. ἄορ heisst überhaupt Gerät, Rüstung; es bezieht sich daher bei Artemis sowol wie bei Apollon, der vorzugsweise χρυσάορος heisst Hom. II. V 509), auf Bogen und Pfeile.

ἱερὸν ἀκτὴν. Bekannt aus Hesiod ist die Δημήτερος ἱερὸς ἀκτὴ (Opera 466. 597. Oeft.). Ueber die ἱερὸς ἀκτὴ der Artemis s. z. c. 76 (μέχρι Μουννηίης).

7. Κυνόσουρα. S. z. c. 76.

9. σβέσσει. Vgl. die Orakelverse V 77

παῖδες Ἀθηναίων ἔργασιν ἐν πολέμῳ

δεσμῶ ἐν ἀχλύνοντι σιδηρῶ ἐσβήσαν ὕβριν.

Κόρον, Ἴβριος υἱόν. Vgl. Pind. Olymp. XIII 10 ὕβριν κόρον ματέρα θρασύμυθον. Anders Theognis fr. 153 τίπτει τοι κόρος ὕβριν.

10. πιθέσθαι ist verdorben; eine Handschrift hat τίθεσθαι, aber ἀνατίθεσθαι ist in der hier geforderten Bedeutung umstürzen

ἐς τοιαῦτα μὲν καὶ οὕτω ἐναργέως λέγοντι Βάκιδι ἀντιλογίης χρησμῶν περὶ οὔτε αὐτὸς λέγειν τοιμέω οὔτε παρ' ἄλλων ἐνδέκομαι.

Τῶν δὲ ἐν Σαλαμῖνι στρατηγῶν ἐγένετο ᾧθισμὸς λόγων 78 πολλός. ἦδεςαν δὲ οὐκῶ, ὅτι σφέας περιεκυκλοῦντο τῆσι νηυσὶ 5 οἱ βάρβαροι, ἀλλ' ὥσπερ τῆς ἡμέρης ᾧρεον αὐτοὺς τεταγμένους, ἐδόκεον κατὰ χάσσην εἶναι. Συνεστηκότων δὲ τῶν στρατηγῶν ἐξ Αἰγίνης διέβη Ἀριστείδης ὁ Ἀνσιμάχου, ἀνὴρ Ἀθηναῖος μὲν, ἐξωστραμισμένος δὲ ὑπὸ τοῦ δήμου, τὸν ἐγὼ νενομίκα, πυνθανόμενος αὐτοῦ τὸν τρόπον, ἄριστον ἄνδρα γενέσθαι 10

nicht nachweisbar. Dem Sinne entspräche etwa τραπέσθαι (ἀνατρέπεσθαι = evertere). — Ueber die Tmesis (ἀνά) s. z. c. 33.

1. ἐς τοιαῦτα μὲν. Da diese Worte offenbar die letzten, den Versen des Orakels nächst vorhergehenden Worte ἐς τοιαῦδε πρήγματα ἐσβλέψας wieder aufnehmen, so scheint nach ἐς τοιαῦτα μὲν das Participium ἐσβλέψας ausgefallen zu sein, welches mit λέγοντι durch καὶ verbunden ist (über die Verbindung von Participien, die im Casus verschieden sind, s. z. VII 9). Dagegen ist es vollständig unnötig, nach dem ersten οὔτε ein τι einzuschließen (wovon dann ἀντιλογίης abhängen soll), denn die Construction der Worte ist einfach folgende: ἀντιλογίης hängt von περὶ, und χρησμῶν von ἀντιλογίης ab. Nach ἐνδέκομαι ist aus dem Vorhergehenden zu ergänzen τοῦτο ἰ. e. λέγειν περὶ χρησμῶν ἀντιλογίης. Zur Bedeutung von ἐνδέκομαι vgl. IV 25 τοῦτο δὲ οὐκ ἐνδέκομαι ἀρχὴν und V 106. VI 121. Danach ist der Sinn des ganzen Satzes: Wenn ich nun auf solche Tatsachen (wie sie in den nächst vorhergehenden Capiteln erzählt sind) hinblicke, so mag ich von Widersprüchen in den Weissagungen des Bakis, der jene Tatsachen so deutlich vorherverkündigt hat, weder selbst zu reden wagen, noch nehme ich es von anderen an (d. h. noch gestatte ich es anderen).

78. 4. ᾧθισμὸς λόγων, ebenso

IX 26. Aehnlich c. 81 λόγων ἀμφισβασίη. Vgl. c. 64 ἐπεὶ ἀποβολισιάμενοι und III 76 ᾧθίζομένων δὲ αὐτῶν ἐφάνη ἰσχύων ἑπτα ζεύγεα.

7. κατὰ χάσσην. S. z. c. 73.

79. συνεστηκότων. συνιστάναι wird eig. vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht gebraucht. S. z. c. 74.

9. ἐξωστραμισμένος. Wiewol das Volk dem Aristides den Beinamen des Gerechten gegeben, so war es doch dem Themistokles, der seinen Einflusz durch den Aristides gefährdet sah, im Jahre 482 v. Chr. durch mancherlei Vorspielungen gelungen, dessen Verbannung durch den Ostrakismos beim Volke durchzusetzen. Doch ward derselbe schon 2 Jahre später kurz vor der Schlacht bei Salamis auf des Themistokles eigenes Betreiben ins Vaterland zurückgerufen (Plut. Them. c. 11. Arist. c. 8).

νενομίκα bei Herod. öfter mit Praesensbedeutung (VII 153). Vgl. ἤγγημαι, κέκλιμαι, δέδομαι, μεμνημαι, νενομίσται u. a.

10. ἄριστον — καὶ δικαιοτάτον. Als bei der Aufführung der Perser des Aeschylos der auf Amphiaros bezügliche Vers οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος ἀλλ' εἶναι θέλει recitirt wurde, blickten alle Zuschauer auf den anwesenden Aristides hin (Plut. Arist. c. 3 πάντες ἀνέβλεψαν εἰς Ἀριστείδην, ὡς ἐκείνω μάλιστα τῆς ἀρετῆς ταύτης προσηκουῆς).

ἐν Ἀθήνησι καὶ δικαιοτάτων. οὗτος ὠνήρ στας ἐπὶ τὸ συνέδριον ἐξεκαλέετο Θεμιστοκλέα, ἔοντα μὲν ἑαυτῷ οὐ φίλον, ἐχθρὸν δὲ τὰ μάλιστα ὑπὸ δὲ μεγάρθεος τῶν παρεόντων κακῶν λήθην ἐκείνων ποιούμενος ἐξεκαλέετο, ἐθέλων αὐτῷ συμμῖξαι. προακη-
 5 κούε δὲ, ὅτι σπεύδοιεν οἱ ἀπὸ Πελοποννήσου ἀνάγειν τὰς νέας πρὸς τὸν Ἴσθμόν. ὡς δὲ ἐξηλθέ οἱ Θεμιστοκλής, ἔλεγε Ἀρι-
 10 στείδης τάδε: Ἡμεῖς στασιάζειν χρεῶν ἔστι ἐν τε τῷ ἄλλῳ καιρῷ καὶ δὴ καὶ ἐν τῷδε περὶ τοῦ ὀκότερος ἡμέων πλέω ἀγαθὰ τὴν πατρίδα ἐργάσεται. λέγω δέ τοι, ὅτι ἴσον ἔστι πολλά
 15 τε καὶ ὀλίγα λέγειν περὶ ἀποπλόου τοῦ ἐνθεῦτεν Πελοποννη- σίοισι. ἐγὼ γὰρ αὐτόπτης τοι λέγω γενόμενος, ὅτι νῦν οὐδ' ἦν ἐθέλωσι Κορίνθιοί τε καὶ αὐτὸς Εὐρυβιάδης οἰοί τε ἔσονται ἐκπλώσαι· περιεχόμεθα γὰρ ὑπὸ τῶν πολεμίων κύκλω. ἀλλ'
 20 ἔσελθῶν σφι ταῦτα σήμηνον. Ὁ δ' ἀμείβετο τοισίδε: Κάριτα χρηστὰ διακελεύει καὶ εὖ ἠγγειλας. τὰ γὰρ ἐγὼ ἐδέομην γενέσθαι, αὐτὸς αὐτόπτης γενόμενος ἦκεις. ἴσθι γὰρ ἐξ ἐμέο τὰ ποιούμενα ὑπὸ Μήδων. ἔδεε γὰρ, ὅτε οὐκ ἐκόντες ἤθελον ἐς μάχην κατίστασθαι οἱ Ἕλληνες, ἀέκοντας παραστήσασθαι. σὺ δὲ ἐπέπερ ἦκεις χρηστὰ ἀπαγγέλλων, αὐτὸς σφι ἄγγελον.
 25 ἦν γὰρ ἐγὼ αὐτὰ λέγω, δόξω πλάσας λέγειν καὶ οὐ πείσω ὡς

1. στας ἐπὶ. στήναι od. κατα-
 στήναι ἐπὶ wird öfter vom Auf-
 treten vor einer Versammlung
 gebraucht. Vgl. III 146 καταστάς
 ἐπὶ τὰ κοινά. Ebenso ist unt. c. 141
 und IX 9 κατάστασις zu verstehen.
 Ebenso ist ἐπὶ zu fassen in IX 5
 ὃ δὲ ἀπικόμενος ἐπὶ τὴν βουλήν.

2. ἐχθρὸν τὰ μάλιστα. Vgl.
 II 141 εἶναι τε φίλους τὰ μάλιστα
 und V 63 ἔξινοι σφι ἔοντες τὰ μ-
 λιστα. Sonst auch mit ἐς wie VI 89
 φίλοι ἐς τὰ μάλιστα.

3. ὑπό. Ueber die Bedeutung s.
 z. c. 1.

λήθην — ποιούμενος. Ueber
 die Umschreibung s. z. c. 74.

4. ἐκείνων ihres früheren feind-
 lichen Verhältnisses.

συμμῖξαι. Vgl. c. 67 ἐθέλων
 σφι συμμῖξαι καὶ πνθίσθαι τὰς
 γνώμας. S. z. c. 58.

8. καὶ δὴ καὶ nach ἄλλος. S. z.
 c. 52.

80. 16. αὐτόπτης γενόμενος.

Bei αὐτόπτης ist τούτων zu ergän-
 zen.

ἐξ ἐμέο auf mein Betrei-
 ben. Dazu ist aus dem Folgenden
 τὰ ποιούμενα ὑπὸ Μήδων zu den-
 ken: ποιούμενα. Also vollständig:
 ἴσθι γὰρ ἐξ ἐμέο ποιούμενα τὰ
 ποιούμενα ὑπὸ Μήδων.

18. παραστήσασθαι. παρίστα-
 μαί (häufig παρестησάμην) hat
 transitive Bedeutung und heiszt
 eigentlich: ich zwinge jemanden
 zur Unterwerfung, ich unter-
 werfe mir jem. (vgl. III 45. IV
 136); hier in übertragener Bedeu-
 tung: ich bringe jemanden mit Ge-
 walt auf meine Seite d. h. ich
 zwinge ihn meiner Meinung beizu-
 treten.

20. ὡς οὐ ποιούντων — ταῦτα
 „da nach ihrer (der übrigen Feld-
 herren) Meinung“ (= ὡς) u. s. w.
 Der Redner will also sagen: οὐ
 πείσω αὐτοὺς οὐ δυνέοντας, τοὺς
 βαρβάρους ποιήσειν ταῦτα.

οὐ ποιούντων τῶν βαρβάρων ταῦτα. ἀλλὰ σφι σήμηνον αὐτὸς
 παρελθῶν, ὡς ἔχει. ἐπεὶ δὲ σήμενης, ἦν μὲν πείθονται,
 ταῦτα δὴ τὰ κάλλιστα, ἦν δὲ αὐτοῖσι μὴ πιστὰ γένηται, ὁμοῖον
 ἡμῖν ἔσται. οὐ γὰρ ἔτι διαδρήσονται, εἴπερ περιεχόμεθα παν-
 5 ταχόθεν, ὡς σὺ λέγεις. Ταῦτα ἔλεγε παρελθῶν ὁ Ἀριστείδης, 81
 φάμενος ἐξ Αἰγίνης τε ἦκειν καὶ μόγις ἐκπλώσαι λατῶν τοὺς
 ἐπορμύοντας· περιέχεσθαι γὰρ πᾶν τὸ στρατόπεδον τὸ Ἐλλη-
 νικὸν ὑπὸ τῶν νεῶν τῶν Ξέρξεω· παραρτέεσθαι τε συνεβού-
 λευε ὡς ἀλεξήσομένους. Καὶ ὁ μὲν ταῦτα εἶπας μετεστήκει,
 τῶν δὲ αὐτῆς ἐρίνετο λόγων ἀμφισβασίη· οἱ γὰρ πλεῖνες τῶν 10
 στρατηγῶν οὐκ ἐπέιδοντο τὰ ἐξαγγελθέντα. Ἀπιστεόντων δὲ 82
 τούτων ἦκε τριήρης ἀνδρῶν Τηρίων αὐτομολέουσα, τῆς ἦρχε
 ἀνὴρ Παναίτιος ὁ Σωσιμύμενος, ἦπερ δὴ ἔφερε τὴν ἀλήθειαν
 πᾶσαν. διὰ δὲ τοῦτο τὸ ἔργον ἐνεγράφησαν Τήνιοι ἐν Δελ-
 φοῖσι ἐς τὸν τρίποδα ἐν τοῖσι τὸν βάρβαρον κατελοῦσι. σὺν 15
 δὲ ἂν ταύτῃ τῇ νηὶ τῇ αὐτομολησάσῃ ἐς Σαλαμίνα καὶ τῇ
 πρότερον ἐπ' Ἀρτεμίσιον τῇ Αἰγίνῃ ἐξεπληροῦτο τὸ ναυτικὸν
 τοῖσι Ἕλλησι ἐς τὰς ὀγδώκοντα καὶ τριηκοσίας νέας· δύο γὰρ
 δὴ νεῶν τότε κατέδεε ἐς τὸν ἀριθμὸν. 19

Τοῖσι δὲ Ἕλλησι ὡς πιστὰ δὴ τὰ λεγόμενα ἦν τῶν Τηρίων 83
 δήματα, παρεσκευάζοντο ὡς ναυμαχίοντες. ἡὼς τε δὴ διέφαινε,
 καὶ οἱ σύλλογον τῶν ἐπιβατέων ποιησάμενοι, προηγόρευε εὖ

2. παρελθῶν. παρελθεῖν vom
 Auftreten des Redners vor einer
 Versammlung ist stehender Aus-
 druck. Vgl. Thuk. VI 8. 15. 19. —
 Vom Abtreten des Redners wird
 μεταστήναι od. μετεστημένοι (c. 81)
 gebraucht. Vgl. c. 101 μεταστή-
 σασθαι abtreten lassen.

81. 9. μετεστήκει. S. z. c. 80
 (Ende).

10. λόγων ἀμφισβασίη. Aehn-
 lich IV 14. Vgl. ob. c. 78 λόγων
 ὀρθισμός.

82. 12. Τηρίων. Τήνος eine
 der Kykladen zwischen Andros
 und Delos.

15. τρίποδα. Vgl. IX 81 und
 Demosth. in Neaer. § 97 ὁ τρίπους
 ὁ ἐν Δελφοῖς, ὃν οἱ Ἕλληνες οἱ
 συμμαχεσάμενοι τὴν Πλαταιῶσι μά-
 χην καὶ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυ-
 μαχίαν ναυμαχίσαντες κοινῇ
 ποιησάμενοι ἀνέθηκαν ἀριστεῖον τῷ

Ἀπόλλωνι ἀπὸ τῶν βαρβάρων. Vgl.
 auch Thuk. I 132. Corn. Nep. Pau-
 san. c. 1.

17. τῇ Αἰγίνῃ. S. c. 11.

18. ἐς τὰς. Der Artikel mit Be-
 zug auf die c. 48 erwähnte Ges-
 samtsumme von 378 Schiffen, die
 jetzt auf die Zahl 380 gekommen
 war. Vgl. IX 30.

Schlacht bei Salamis am
 20. September 480 v. Chr. (c. 83
 —96).

83. 20. τῶν Τηρίων ohne ὑπό.
 Vgl. I 109 ἔφραξε τῇ γυναικὶ τὸν
 πάντα Ἀστυάγεος ἠθύντα λόγον
 und IV 32 ἀλλ' Ἡαιόδον μὲν ἔστι
 περὶ Τραπεζοῦσαν εἰρημένη.

21. ἡὼς τε διέφαινε — καὶ
 Parataxis. Vgl. c. 56. S. auch
 zu c. 5.

22. οἱ — ποιησάμενοι προη-
 γόρευε Θεμιστοκλής. Man er-
 wartete τῶν (Ἑλλήνων) σύλλογον τ.

έχοντα μὲν ἐν πάντων Θεμιστοκλέης, τὰ δὲ ἔπειτα ἦν πάντα κρέσσω τοῖσι ἔσσοσι ἀντιτιθέμενα. ὅσα δὲ ἐν ἀνθρώπων φύσει καὶ καταστάσει ἐγγίνεται, παραινέσας δὴ τούτων τὰ κρέσσω αἰρέεσθαι, καὶ καταπλέξας τὴν θῆσιν, ἐσβαίνειν ἐκέλευε ἐς τὰς νέας. Καὶ οὗτοι μὲν δὴ ἐσέβαινον, καὶ ἦκε ἡ ἀπ' Αἰγίνης τριήρης, ἡ κατὰ τοὺς Αἰακίδας ἀπεδήμησε. ἐνθαῦτα ἀνήγον 84 τὰς νέας ἀπάσας οἱ Ἕλληνες. Ἀναγομένοισι δὲ σφι ἀντίκα ἐπεκέατο οἱ βάρβαροι. οἱ μὲν δὲ ἄλλοι Ἕλληνες [ἐπι] πρύμνην ἀνεκρούοντο καὶ ὤκελλον τὰς νέας, Ἀμεινίης δὲ Παλληνηύς 10 ἀνήρ Ἀθηναῖος ἐξαναχθεὶς νηὶ ἐμβάλλει. συμπλακείσης δὲ

ἐ. ποιησαμένων προηγόρευε Θεμιστοκλέης. Statt dessen ist οἱ — ποιησαμένοι als Gesamtsubject, das eigentlich eine Mehrzahl von Rednern erwarten liesz (καὶ οἱ σύλλογον τῶν ἐπιβατέων ποιησαμένοι προηγόρευον, ἄλλοι τε πολλοὶ καὶ δὴ καὶ Θεμιστοκλέης sc. προηγόρευε), appositiv an das in ihm enthaltene specielle Subject (Θεμιστοκλέης) angeschlossen; Herodot nennt nur Themistokles allein als Redner, weil, wie er selbst mit den Worten εὖ ἔχοντα ἐν πάντων andeutet, die Reden der Uebrigen mit der des Them. einen Vergleich nicht aushalten konnten. Zum vorausgeschickten Nominativ vgl. c. 44.

1. ἐν πάντων praeter ceteros. Vgl. I 134 τιμῶσι ἐν πάντων τοὺς ἀγγιστα οἰκόντας.

2. κρέσσω τοῖσι ἔσσοσι ἀντιτιθέμενα. Er stellte in seinem Vortrage das Edlere und seine Folgen in Gegensatz zu dem Schlechteren, indem er die Tapferkeit der Feigheit, die Freiheit der Knechtschaft, den Ruhm der Schande entgegensetzte.

3. ἐγγίνεται „vorkommt“.

5. καὶ ἦκε. Parataxis. S. z. c. 56.

6. κατὰ τοὺς Αἰακίδας. κατὰ causal wie c. 84. ἐπὶ τοὺς Αἰακίδας würde auch gesagt sein können. S. z. c. 64.

84. S. πρύμνην ἀνεκρούεσθαι (eig. „das Schiffshinterteil zurückstoszen“) heiszt rückwärts rudern und zwar so, dasz das Schiff ohne sich zu wenden mit dem

Schnabel dem Feinde zugekehrt bleibt. Demgemäsz ist bei dieser (sehr oft vorkommenden) Verbindung nicht so sehr an eine Fluucht der Schiffe zu denken, als vielmehr an ein allmähliches Zurückgehen derselben, das in bester Ordnung stattfand. Vgl. Schol. Thuk. I 50 πρύμνην ἀνεκρούεσθαι ἔστι τὸ κατ' ὀλίγον ἀναχωρεῖν μὴ στρέψαντα τὸ πλοῖον. ὁ γὰρ οὗτος ἀναχωρῶν ἐπὶ τὴν πρύμνην κοπιηλατεῖ· τοῦτο δὲ ποιῶσι ἵνα μὴ δοξῶσι φανερώς φεύγειν.

9. ὤκελλον τὰς νέας. Man beachte die Bedeutung des Imperfects „sie giengen schon damit um die Schiffe auf den Strand treiben zu lassen“. Vgl. ἐποκέλλειν VI 16 und ἐξοκέλλειν VII 182.

Ἀμεινίης war aus dem Demos Pallene, der zwischen dem Pentelikon und dem nördlichen Abhange des Hymettus in der Nähe von Acharnae lag. Dasz der hier erwähnte Ameinias der Bruder des Aeschylus gewesen (der allerdings auch Ameinias hiesz), wie Diodor XI 27 u. a. angeben, ist unwahrscheinlich, da Plutarch vit. Themist. 14 den Bruder des Aeschylus Ἀμεινίας ὁ Δικελεύς nennt. Aeschylus, der ebenfalls den Hergang erzählet (Pers. 403. s. d. figde Anmerkung), nennt überhaupt keinen Namen.

10. ἐξαναχθεὶς. Beachte ἐκ (= vor den übrigen). Zur Sache vgl. Aesch. Pers. 408

εὐθύς δὲ ναὺς ἐν νηὶ χαλκήρη στόλον

τῆς νεὸς καὶ οὐ δυναμένων ἀπαλλαγῆναι, οὕτω δὴ οἱ ἄλλοι Ἀμεινίη βωθέοντες συνέμισγον. Ἀθηναῖοι μὲν οὕτω λέγουσι τῆς ναυμαχίης γενέσθαι τὴν ἀρχὴν, Αἰγινῆται δὲ τὴν κατὰ τοὺς Αἰακίδας ἀποδημήσασαν ἐς Αἰγίναν, ταύτην εἶναι τὴν ἀρχασαν. λέγεται δὲ καὶ τάδε, ὡς φάσμα σφι γυναικὸς ἐφάνη, φανείσαν δὲ διακελεύσασθαι ὥστε καὶ ἅπαν ἀκούσαι τὸ τῶν Ἑλλήνων στρατόπεδον ὀνειδίσασαν πρότερον τάδε: Ὡ δαιμόνιοι, μέχρι κόσου ἔτι πρύμνην ἀνακρούεσθε; Κατὰ μὲν δὴ 85 Ἀθηναίους ἐτετάχατο Φοῖνικες (οὗτοι γὰρ εἶχον τὸ πρὸς Ἐλευσίνος τε καὶ ἐσπέρης κέρας) κατὰ δὲ Λακεδαιμονίους Ἴωνες: 10 οὗτοι δ' εἶχον τὸ πρὸς τὴν ἠῶ τε καὶ τὸν Πειραιέα. ἠθέλοκάκεον μέντοι αὐτῶν κατὰ τὰς Θεμιστοκλέος ἐντολὰς ὀλίγοι, οἱ δὲ πλεῦνες οὐ. ἔχω μὲν νῦν συχῶν οὐνόματα τριηραρχῶν καταλέξει τῶν νέας Ἑλληνίδας ἐλόντων, χρήσομαι δὲ αὐτοῖσι οὐδὲν πλὴν Θεομήστορος τε τοῦ Ἀνδροδάμαντος καὶ Φυλάκου 15 τοῦ Ἰστιαίου, Σαμίτων ἀμφοτέρων. τοῦδε δὲ εἵνεκεν μὲνιμημαί τούτων μόνων, ὅτι Θεομήστωρ μὲν διὰ τοῦτο τὸ ἔργον Σάμων ἐτυράννευσε καταστησάντων τῶν Περσέων, Φύλακος δὲ εὐεργέτης βασιλεὺς ἀνεγράφη καὶ χώρη οἱ ἐδώρηθη πολλή. οἱ δ' 19 εὐεργετῆται βασιλεὺς ὀροσάγγαι καλέονται Περσιστί. Περὶ μὲν 86

ἔπαισεν ἦρξε δ' ἐμβολῆς Ἑλληνική
ναὺς κάποθρανεὶ πάντα Φοινίσσης νεὸς
κόρουμβ', ἐπ' ἄλλην δ' ἄλλος Ἴωνεν δόρυ.

Ueberhaupt vergl. man mit Herodots Beschreibung der Schlacht bei Salamis die Schilderung derselben Schlacht bei Aeschyl. in den Persern v. 354—471.

συμπλακείσης τῆς νεὸς (ἄλλῃσι νηυσί). Vgl. III 79 συμπλακέντος δὲ Γωβρνεω τῷ μάγῳ.

1. οὕτω δὴ. S. z. c. 23.

3. κατὰ. S. z. c. 83.

6. φανείσαν δὲ διακελεύσασθαι. Wechsel der Construction. Von λέγεται hängt zuerst ein Satz mit ὡς ab; ihm folgt ein zweiter durch δὲ eingeleiteter im Acc. c. inf., der ebenfalls von λέγεται abhängig ist. Vgl. IV 137 Ἰστιαῖος ἔλεγε ὡς νῦν μὲν διὰ Δαρκεῖον ἔκατος αὐτῶν τυραννεύει πόλιος, τῆς δὲ Δαρκεῖον δυνάμιος καταεισθεί-

σης οὔτε αὐτὸς Μιλησίον οἶός τε ἔσεσθαι ἀρχεῖν οὔτε ἄλλον οὐδένα οὐδαμῶν. Derselbe Wechsel der Construction c. 111 (2 mal) und c. 118.

8. μέχρι κόσου. S. z. c. 3.

85. κατὰ. Zur Bedeutung vgl. IX 31 κατὰ μὲν Λακεδαιμονίους ἔστησε (Μαρδόnius) Πέρσας. Ebenso IX 27. 41. 76.

9. πρὸς Ἐλευσίνος. πρὸς wird in dieser Bedeutung häufiger mit Accusativ verbunden; vgl. im folg. τὸ πρὸς τὴν ἠῶ τε καὶ τὸν Πειραιέα. Vgl. c. 120. 132. Der rechte Flügel der pers. Flotte lehnte sich an den Piræus, der linke an Salamis; Eleusis hatte sie daher im Angesicht.

12. κατὰ τὰς Θ. ἐντολὰς Vgl. c. 22.

18. ἐτυράννευσε. Zur Bedeutung des Aorists vgl. I 13 ἐβασίλευσε wurde König, ἐπλουτήσα wurde reich. Wie hier I 14.

20. εὐεργετῆται. Nach persischer

νυν τούτους οὕτω εἶχε, τὸ δὲ πλῆθος τῶν νεῶν ἐν τῇ Σαλαμῖνι ἐκεράττειτο, αἱ μὲν ὑπ' Ἀθηναίων διαφθειρόμεναι, αἱ δὲ ὑπὸ Αἰγυπτίων. ἄτε γὰρ τῶν μὲν Ἑλλήνων σὺν κόσμῳ ναυμαχεόντων κατὰ τάξιν, τῶν δὲ βαρβάρων οὔτε τεταγμένῳ ἐτι οὔτε σὺν νόφ ποιόντων οὐδὲν, ἐμελλε τοιοῦτο σφι συνοίσεσθαι, οἷόν περ ἀπέβη. καίτοι ἦσαν γε καὶ ἐγένοντο ταύτην τὴν ἡμέρην μακροῦ ἀμείνονες αὐτοὶ ἐωυτῶν ἢ πρὸς Εὐβοίῃ, πᾶς τις προθυμούμενος καὶ δειμαίνων Ξέρξην, ἐδόκεε τε ἕκαστος ἐωυτὸν 87 θηήσεσθαι βασιλέα. Κατὰ μὲν δὴ τοὺς ἄλλους οὐκ ἔχω

Sitte wurden die Namen derjenigen, die sich in irgend einer Weise um den König verdient gemacht hatten, in Listen eingetragen, in denen sie als Woltäter des Königs bezeichnet wurden, die auf dessen Dank begründeten Anspruch erheben konnten. Vgl. III 140 Ἀρκεῖος ἀναβάς ἐς τὰ Σοῦσα ἔζετο ἐς τὰ πρόθνηρα τῶν βασιλέος οἰκίων καὶ ἔφη Ἀρκεῖον εὐεργέτης εἶναι. — Auch hellenische Staaten gaben wol Bürgern fremder Staaten diesen Titel als Auszeichnung (c. 136). ὄροσάγγαι wahrscheinlich pers. Ewrengsib = Zierden des Thrones.

86. 2. ἐκεράττειτο steht in gleicher Bedeutung c. 91.

αἱ μὲν — αἱ δὲ stehen als Teile in demselben Casus wie das Ganze (τὸ πλῆθος τῶν νεῶν = αἱ πολλαὶ νέες).

3. ἄτε mit Particip. S. z. c. 69. σὺν κόσμῳ Gegensatz οὐδενὶ κόσμῳ (c. 67).

4. ἐτι ist mit οὐ (οὐκέτι) zu verbinden = nicht länger.

5. σὺν νόφ wie c. 138. ἐμελλε. Ueber μέλλειν mit Inf. s. z. c. 8.

συνοίσεσθαι. Zur Bedeutung des impersonellen συμφέρεται μοι vgl. IV 157 οὐδὲν γὰρ σφι χρηστὸν συνεφέρετο und IV 15 πειθομένοισι ὑμῖν ἀμείνον συνοίσεται. Ebenso unt. c. 88 τοῦτο μὲν τοιοῦτο αὐτῇ συνήρκει γενέσθαι.

6. ἐγένοντο se praestiterunt.

7. ἀμείνονες αὐτοὶ ἐωυτῶν ἦ. „Oratione more suo turbata duo dixit: primum istoc die ἀμείνονας

fuisse ἢ πρὸς Εὐβοίῃ: sed non tantum istoc die rem multo melius gessisse quam ad Artemisium, verum praeterea ἐγένοντο ταύτην τὴν ἡμέρην μακροῦ ἀμείνονες αὐτοὶ ἐωυτῶν, id est, interprete Nostro, ἀμείνονες τῆς φύσεως (V 118) semet ipsis multo praestantiores, suam velut naturam superantes.“ Man vergleiche mit unserer Stelle II 25 ὁ δὲ Νεῖλος μόνος ποταμῶν τοῦ χειμῶνος αὐτὸς ἐωυτοῦ ὄρει πολλῶ ὑποδέεστερος ἢ τοῦ θέρους. — Der Genetiv des Reflexivus steht beim Comparativ (und Superlativ I 193) um zu bezeichnen, dass an dem Substantiv, mit sich selbst d. h. seinem gewöhnlichen oder normalen Verhältnis (= ἐωυτοῦ) verglichen, die ausgesagte Eigenschaft in höherem Grade als gewöhnlich hervortrete. Vgl. c. 137 (διπλήσιος ἐωυτοῦ).

πᾶς τις προθυμούμενος. Das Participium konnte dem Hauptverbum mit eignem Subject angefügt werden, weil dieses ganz mit dem Hauptsubject zusammenfällt. Vgl. c. 138 ἐν κήποισι Μίδω φέεται ἀντόματα ὄδα, ἐν ἕκαστον ἔχον ἐξήμονα φύλλα. Aehnlich I 7. 52. IV 71. — In Verbindungen wie πᾶς τις, πολλοὶ τινες, ὀλίγοι τινες (c. 89) u. ähnl. hat τις (wie im Lat. quidam) als Ausdruck der Unbestimmtheit oder Ungewisheit mildernde od. beschränkende Kraft. Ueber die zweite Bedeutung von τις s. z. c. 15.

8. ἐδόκεε τε. Uebergang vom Participium (προθυμούμενος καὶ δειμαίνων) zum Verb. fin. Das

μετεξέτερος εἰπεῖν ἀτρεκέως ὡς ἕκαστοι τῶν βαρβάρων ἢ τῶν Ἑλλήνων ἠγωνίζοντο, κατὰ δὲ Ἀρτεμισίην τάδε ἐγένετο, ἀπ' ὧν εὐδοκίμησε μᾶλλον ἐτι παρὰ βασιλέϊ· ἐπειδὴ γὰρ ἐς θόρυβον πολλὸν ἀπίκετο τὰ βασιλέος πρήγματα, ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ ἢ Ἀρτεμισίης ἐδιώκετο ὑπὸ νεὸς Ἀττικῆς· καὶ ἢ οὐκ ἔχουσα 5 διαφυγεῖν, ἐμπροσθε γὰρ αὐτῆς ἦσαν ἄλλαι νέες φίλιαι, ἢ δὲ αὐτῆς πρὸς τῶν πολεμίων μάλιστα ἐτύγχανε εἴσοδα, ἔδοξε οἱ τότε ποιῆσαι, τὸ καὶ συνήρκει ποιησάσῃ· διακομμένη γὰρ ὑπὸ τῆς Ἀττικῆς φέρουσα ἐνέβαλε νηϊ φιλίῃ ἀνδρῶν τε Καλυνδέων καὶ αὐτοῦ ἐπιπλώοντος τοῦ Καλυνδέων βασιλέος 10 Λαμασιθύμου. εἰ μὲν καὶ τι νεῖκος πρὸς αὐτὸν ἐγερούεε ἐτι περὶ Ἑλλήσποντον ἐόντων, οὐ μέντοι ἐργαγε ἔχω εἰπεῖν, οὔτε εἰ ἐκ προνοίης αὐτὰ ἐποίησε, οὔτε εἰ συνεκύρησε ἢ τῶν Καλυνδέων κατὰ τύχην παραπεσούσα νηὺς. ὡς δὲ ἐνέβαλέ τε καὶ κατέδυσε, εὐτυχίῃ χρησαμένη διπλόα ἐωυτὴν ἀγαθὰ ἐγράσατο 15

letztere ist gewählt, um eine Häufung von Participien zu vermeiden. Genau wie hier ist c. 132 ἐδόκεε durch τὲ mit einem vorhergehenden Participium verbunden.

87. 1. μετεξέτεροι bei Her. = ἐνοι, τινες. — μετεξέτεροι heiszt eigentlich: einzelne aus der Mitte heraus (μετέξ).

3. ἐπειδὴ γὰρ. Der vorausgeschickte Satz ἐπειδὴ — ἀπίκετο dient zur Vorbereitung des Folgenden, in welchem die Begründung des εὐδοκίμειν gegeben werden soll. Vgl. unt. διακομμένη γὰρ ὑπὸ νεὸς Ἀττικῆς φέρουσα ἐνέβαλε νηϊ φιλίῃ ἀνδρῶν Καλυνδέων (καὶ κατέδυσε). In ähnlicher Weise wie hier ist γὰρ VII 148 gebraucht.

5. καὶ ἦ. S. z. c. 57 (καὶ οἶ).

7. πρὸς τῶν πολεμίων μάλιστα „den Feinden zunächst“. πρὸς c. genet. hier in localer Bedeutung (= prope ab). Vgl. c. 120 τὰ δὲ Ἀθήνηρα ἴδονται πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου μᾶλλον ἢ τοῦ Στρώμοτος. ἔδοξε οἶ. οἶ nach ἦ. Bei ἦ schwebte ein anderes Verb. ähnlicher Bedeutung vor (etwa ἐβουλεύσατο). Aehnlich VII 177 ἅπαντα γὰρ προσκεφάμενοι καὶ ἐπιλογισθέντες, ὅτι οὔτε πλήθει ἔξουσι χρᾶσθαι οἱ βάρβαροι οὔτε ἴκπω, ταύτη σφι

HEROD. V. 2. Aufl.

ἔδοξε δέκεσθαι τὸν ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα.

8. συνήρκει (= συνέβη s. z. c. 86). c. 88 ist ἐς εὐτυχίην γενόμενα hinzugefügt. Vgl. VII 8, 1 ἡμῖν πολλὰ συμφέρεται ἐς τὸ ἀμείνον. Wie an unserer Stelle auch IX 37. διακομμένη γὰρ. Ueber γὰρ im vorausgeschickten Satze s. ob. zu ἐπειδὴ γὰρ ἐς θόρυβον πολλὸν ἀπίκετο τὰ βασιλέος πρήγματα.

9. φέρουσα cum impetu. c. 91 und IX 102 steht in gleichem Sinne das Medium.

Καλυνδέων. Die Stadt Kalynda lag im östlichen Karien.

10. καὶ αὐτοῦ ἐπιπλώοντος τοῦ Καλυνδέων βασιλέος. Zur Verbindung des Genet. absol. mit dem regierten (ἀνδρῶν Καλυνδέων) vgl. II 124 (πυραμῖς) λίθων τε ξεστοῦ καὶ ζῶων ἐγγεγλυμμένων.

11. εἰ μὲν καὶ. εἰ καὶ etsi. Sinn: Obschon beide als sie noch am Hellespont waren Streit gehabt haben, so kann ich doch nicht sagen ob sie es absichtlich getan hat, oder ob der Zusammenstos zu zufällig gekommen ist.

13. ἐκ προνοίης consulto. Wie hier VI 66. III 121 (wo dem ἐκ προνοίης gegenübersteht ἐπιτυχίης τινὸς ἐπιγενομένης).

ὁ τε γὰρ τῆς Ἀττικῆς νεὸς τριήραρχος ὡς εἶδ' ἐμιν ἐμβάλλουσαν νηὶ ἄνδρῶν βαρβάρων, νομίσας τὴν νέα τὴν Ἀρτεμισίης ἢ Ἑλληνίδα εἶναι ἢ αὐτομολέειν ἐκ τῶν βαρβάρων καὶ αὐτοῖσι 88 αἰνύνειν, ἀποστρέψας πρὸς ἄλλας ἐτράπετο. Τοῦτο μὲν τοιοῦτο αὐτῇ συνήνεκε γενέσθαι διαφνεῖν τε καὶ μὴ ἀπολέσθαι. τοῦτο δὲ συνέβη ὥστε κακὸν ἐργασαμένην ἀπὸ τούτων αὐτὴν μάλιστα εὐδοκιμῆσαι παρὰ Ξέρξῃ. λέγεται γὰρ βασιλέα θηνύμενον μαθεῖν τὴν νέα ἐμβαλοῦσαν καὶ δὴ τινα εἶπαι τῶν παρόντων· Λέσποτα, ὅρας Ἀρτεμισίην, ὡς εὖ ἀγωνίζεται καὶ 10 νέα τῶν πολεμίων κατέδυσε; Καὶ τὸν ἐπείρεσθαι, εἰ ἀληθείας ἐστὶ Ἀρτεμισίης τὸ ἔργον, καὶ τοὺς φάσαι, σαφέως τὸ ἐπίσημον τῆς νεὸς ἐπιστάμενος· τὴν δὲ διαφθαρεῖσαν ἠπιστέατο εἶναι πολεμίην. τὰ τε γὰρ ἄλλα, ὡς εἴρηται, αὐτῇ συνήνεκεν ἐς εὐτυχίην γενόμενα καὶ τὸ τῶν ἐκ τῆς Καλυνδικῆς νεὸς μηδένα

1. ὁ τε. Es folgt kein entsprechendes καί; vielmehr wird dieses erste Satzglied in anderer Form Anf. c. 88 mit τούτο μὲν wieder aufgenommen, dem darauf ein τούτο δὲ folgt.

τριήραρχος. Es war der Pallenier Ameinias (c. 93).

3. Ἑλληνίς. Als Femininum zu Ἑλληνικός ist Ἑλληνίς (auch VII 179) od. Ἑλλάς (VII 109. 115. VIII 16. 135) in Gebrauch.

αὐτομολέειν ἐκ. Vgl. III 160 Ζώπυρος ἐς Ἀθήνας αὐτομόλησε ἐκ Περσέων.

αὐτοῖσι, τοῖς Ἑλλήσι. ἐαυτοῖσι (was einige Herausgeber gefordert haben) würde wegen des näheren τὴν νέα auf die Perser bezogen werden müssen; diese Beziehung ist indes sinnwidrig.

88. 4. τούτο μὲν — τούτο δὲ adverbartig = τὸ μὲν — τὸ δὲ einerseits — andererseits. Vgl. c. 76. 134.

5. συνήνεκε. S. z. c. 86.

6. τούτων, Plural in Beziehung auf einen Singular (κακόν). S. z. c. 59.

7. λέγεται βασιλέα. λέγεται mit Accus. c. Inf. Stände der Nom. c. Inf., so würde nicht wie durch den Acc. c. Inf. auf das was der König mit Bewunderung gesehen, sondern darauf, dass es der

König gesehen, der grössere Nachdruck fallen. Ebenso unt. vgl. c. 118.

θηνύμενον. Vgl. c. 90 ὅκως γὰρ τινα ἴδοι Ξέρξης τῶν ἑαυτοῦ ἔργον τι ἀποδεικνύμενον ἐν τῇ ναυμαχίῃ, κατήμενος ὑπὸ τῷ οὐρεὶ τῷ ἀντίον Σαλαμῖνος τὸ καλέεται Αἰγάλεως, ἀπεπνυθάνετο τὸν ποιήσαντα.

11. καὶ τοὺς = καὶ τοὺς παρόντας. φάσαι bejahen.

ἐπίσημον = σημήιον (c. 92) od. παράσημον. Das ἐπίσημον war meist ein Götter- oder Heroenbild, welches auf dem gebogenen Schiffshinterteil angebracht war. Gewöhnlich gab es dem Schiff den Namen oder enthielt auch wol eine Bezeichnung der Heimat. Vgl. III 37. IX 74.

12. ἠπιστέατο. ἐπίστασθαι steht hier in anderer Bedeutung als kurz vorher (ἐπιστάμενος). S. z. c. 5.

14. τὸ τῶν ἐκ τῆς Καλ. νεὸς μηδένα. In Verbindung mit einem Verbum, welches den Begriff der Bewegung enthält oder andeutet (hier ἀποσώθεται), kann ἐκ (auch ἀπό) zur Umschreibung gebraucht werden, wo wir ἐν erwarteten. Vgl. V 34 ἀντίκα μὲν ἑσθνεύοντο τὰ ἐκ τῶν ἀγῶν ἐς τὸ τεῖχος. Aehnlich IX 5 οἱ τε ἐκ τῆς βουλῆς περιστάντες Ἀνκιδῶν κατέλευσαν, wo ἐκ das dem περιστῆναι vorausge-

ἀποσώθεται κατήγορον γενέσθαι. Ξέρξην δὲ εἶπαι λέγεται πρὸς τὰ φραζόμενα· Οἱ μὲν ἄνδρες γερόνασί μοι γυναικες, αἱ δὲ γυναικες ἄνδρες. Ταῦτα μὲν Ξέρξην φασὶ εἶπαι. Ἐν δὲ 89 τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης ὁ Δαρείου, Ξέρξῃ ἐὼν ἀδελφεός, ἀπὸ δὲ ἄλλοι πολλοὶ τε καὶ οὐνομαστοὶ Περσέων καὶ Μήδων καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων, ὀλίγοι δὲ τινες καὶ Ἑλλήνων. ἄτε γὰρ νέειν ἐπιστάμενοι, τοῖσι αἱ νέες διεφθείροντο, οἱ μὴ ἐν χειρῶν νόμῳ ἀπολλύμενοι ἐς τὴν Σαλαμίνα διένεον. τῶν δὲ βαρβάρων οἱ πολλοὶ ἐν τῇ θαλάσῃ διεφθάρησαν, νέειν οὐκ ἐπιστάμενοι. ἐπεὶ δὲ αἱ πρῶ- 10 ται ἐς φυγὴν ἐτράποντο, ἐνθαῦτα αἱ πλείσται διεφθείροντο. οἱ γὰρ ὀπίσθε τεταγμένοι, ἐς τὸ πρόσθε τῆσι νηυσὶ παρῆναι πειρομένοι ὡς ἀποδεξόμενοι τι καὶ αὐτοὶ ἔργον βασιλέϊ, τῆσι σφετέρησι νηυσὶ φευγούσῃσι περιέπιπτον. Ἐγένετο δὲ καὶ 90 τόδε ἐν τῷ θορούβῳ τούτῳ· τῶν τινὲς Φοινίκων, τῶν αἱ νέες 15 διεφθάρησαν, ἐλθόντες παρὰ βασιλέα διεβάλλον τοὺς Ἴωνας, ὡς δι' ἐκείνους ἀπολοῖατο αἱ νέες, ὡς προδόντων. συνήνεκε ὦν οὕτω ὥστε Ἴωνων τε τοὺς στρατηγούς μὴ ἀπολέσθαι, Φοινίκων τε τοὺς διαβάλλοντας λαβεῖν τοιούδε μισθόν· ἐτι τούτων ταῦτα λεγόντων ἐνέβαλε νηὶ Ἀττικῇ Σαμοθρητικῇ νηὺς. ἢ τε δὴ Ἀ- 20 τικὴ κατέδυτο, καὶ ἐπιφερομένη Αἰγιναικῇ νηὺς κατέδυσε τῶν Σαμοθρητικῶν τὴν νέα. ἄτε δὴ ἔοντες ἀκοντισταὶ οἱ Σαμο-

gangene ἐξελεῖν (ἐκ τῆς βουλῆς) andeutet. Ebenso VI 46 und unten c. 94 ὡς γὰρ ἀγχοῦ γενέσθαι τῶν νεῶν, τοὺς ἀπὸ τοῦ κέλητος λέγειν τὰδε, wo τοὺς ἀπὸ τοῦ κέλητος brachylogisch gesagt ist für τοὺς ἐν τῷ κέλητι ἐκ (ἀπὸ) τοῦ κέλητος λέγειν.

89. 4. πόνῳ wie VI 144 καὶ ἐν τούτῳ τῷ πόνῳ ὁ πόλεμαρχος Καλλιμαχος διαφθείρεται.

ἀπὸ μὲν ἔθανε — ἀπὸ δὲ (8). Ueber die Tmesis s. z. c. 33.

Ἀριαβίγνης, Sohn des Darius und der Tochter des Gobryas, der ersten der 6 Frauen des Darius. Vgl. VII 2. 97.

7. ὀλίγοι δὲ τινες. S. z. c. 86.

8. οἱ μὴ ἀπολλύμενοι. μή, weil das Particium hypothetisch zu fassen ist.

ἐν χειρῶν νόμῳ „im Handgemenge“. Vgl. IX 48 πρὶν γὰρ ἢ

συμμίξει ἡμέας ἐς χειρῶν τε νόμον ἀπικέσθαι. Thuk. gebraucht in diesem Sinne ἐν χειρὶ γίνεσθαι (V 72).

13. ἀποδεξόμενοι — ἔργον. S. z. c. 17.

90. 15. τῶν τινὲς Φοινίκων. Dies ist die regelmässige Stellung des Indefinitums zwischen Artikel und Substantiv. Häufig so τῶν τις.

17. ὡς προδόντων, sc. ἐκείνων (s. z. IX 16). Ueber den Casus s. z. c. 69.

20. Σαμοθρητικῇ. Samothrake stand auf persischer Seite; die ionischen Samier hatten hier eine Niederlassung gegründet, weshalb die Bewohner der Insel im folgenden zu den Ionern gerechnet sind (ταῦτα γενόμενα τοὺς Ἴωνας ἐρρόσατο folg. S. 2).

21. ἐπιφερομένη. S. z. c. 87 (φέρουσα).

θρήϊκες τοὺς ἐπιβάτας ἀπὸ τῆς καταδυσάσης νεὸς βάλλοντες ἀπῆραξαν καὶ ἐπέβησάν τε καὶ ἔσχον αὐτήν. ταῦτα γενόμενα τοὺς Ἴωνας ἐρρύσατο ὡς γὰρ εἶδέ σφεας ἑρέξης ἔργον μέγα ἐργασαμένους, ἐτρόπετο πρὸς τοὺς Φοίνικας οἷα ὑπερλυπέο-
 5 μενός τε καὶ πάντας αἰτιεύμενος, καὶ σφραγίσαντες ἐκέλευσε τὰς κερ-
 φαλὰς ἀποταμεῖν, ἵνα μὴ αὐτοὶ κακοὶ γενόμενοι τοὺς ἀμείνουσας
 διαβάλλωσι. ὅπως γὰρ τινα ἴδοι ἑρέξης τῶν ἑαυτοῦ ἔργον τι
 ἀποδεικνύμενον ἐν τῇ ναυμαχίῃ, κατήμενος ὑπὸ τῷ οὐρεὶ τῷ
 ἀντίον Σαλαμῖνος, τὸ καλεῖται Αἰγάλεως, ἀπεπνυθάνετο τὸν
 10 ποιήσαντα, καὶ οἱ γραμματισταὶ ἀνέγραφον πατρόθεν τὸν
 τριήραρχον καὶ τὴν πόλιν. πρὸς δὲ τι καὶ προσεβάλετο φίλος
 ἐὼν Ἀριαράμνης ἀνὴρ Πέρσης παρεὼν τούτου τοῦ Φοινικῆτον
 πάθους.

91 Οἱ μὲν δὴ πρὸς τοὺς Φοίνικας ἐτρόπευοντο, τῶν δὲ βαρβάρων
 15 ἔς φυγὴν τραπομένων καὶ ἐκπλωόντων πρὸς τὸ Φάληρον
 Αἰγινήται ὑποστάντες ἐν τῷ πορθμῷ ἔργα ἀπεδέξαντο λόγου
 ἄξια. οἱ μὲν γὰρ Ἀθηναῖοι ἐν τῷ θορούβῳ ἐκεράζον τὰς τε
 ἀντισταμένας καὶ τὰς φευγούσας τῶν νεῶν, οἱ δὲ Αἰγινήται

4. οἷα ὑπερλυπέομενος. Ueb. οἷα mit Partic. s. z. c. 69.

7. ὅπως c. Opt. in iterativer Bedeutung; daher im Nachsatz das Imperfect (ἀπεπνυθάνετο). Vgl. c. 91. 128.

ἔργον τι. Ueber die Bedeutung von τι s. z. c. 15.

8. ἀποδεικνύμενον. S. z. c. 89. ὑπὸ τῷ οὐρεὶ sub montis radice. Vgl. VI 105 ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει. Zur Sache vgl. Aesch. Pers. 460

ἑρέξης
 δ' ἀνώμαξεν κακῶν ὄρων βάρους ἔδραν γὰρ εἶχε παντὸς εὐαγῆ στρατοῦ,

ὄψηλόν ὄχθρον ἄγχι πελαγίας ἁλός. Vgl. auch Her. VII 44.

9. Αἰγάλεως. Dieser Berg, welcher in das Vorgebirge Amphiale ausläuft, heisst jetzt Scaramagna (zwischen Athen und Eleusis).

10. γραμματισταί. Ueber die königlichen Schreiber s. z. VII 60. πατρόθεν. Die Namen der Väter werden der Auszeichnung halber hinzugefügt. Vgl. VI 14 καὶ

σφι τὸ κοινὸν τῶν Σαμίων ἔδωκε διὰ τοῦτο τὸ πρῆγμα ἐν στήλῃ ἀναγραφῆναι πατρόθεν ὡς ἀνδράσι ἀγαθοῖσι γενομένοισι.

11. πρὸς δὲ τι καὶ προσεβάλετο — τούτου τοῦ πάθους „insuper etiam contulit ad illam Phoenicum cladem“. πρὸς δὲ adverbial wie c. 40. Zur Bedeutung von προσβάλλεσθαι τί τινος conferre aliquid ad aliquam rem vgl. Eur. Med. 238 ξυμβάλλεται δὲ πολλὰ τοῦδε δειμάτος.

φίλος ἐὼν. Hinter ἐὼν muss Ἴωνων ausgefallen sein.

91. 14. οἱ μὲν, τοῖσι προσετέτακτο ταῦτα πρήσσειν (VII 39). Vgl. III 39 ταῦτα εἶπας ἐνετέλατο τοῖσι ταῦτα πρήσσοις τοὺς μὲν ἱρέας ἀπομαστιγῶσαι, Αἰγυπτίω δὲ τοὺς ὀρτάζοντας κτείνειν.

16. ὑποστάντες in insidiis stantes. Vgl. V 92 ὁ δ' ὑποστήσας (= ὑπέλασας VI 103) τοὺς δορυφόρους ἀπέκτεινε πάντας.

ἐν τῷ πορθμῷ. S. z. c. 76.

17. ἐκεράζον wie c. 86.

τὰς ἐκπλωούσας ὅπως δὲ τινες τοὺς Ἀθηναίους διαφύγοιεν, φερόμενοι ἐσέπιπτον ἐς τοὺς Αἰγινήτας. Ἐνθαῦτα συνεκέρουον 92
 νέες ἢ τε Θεμιστοκλέος διάκουσα νέα, καὶ ἡ Πολυκρίτου τοῦ
 Κρίου ἀνδρὸς Αἰγινήτεω νηὶ ἐμβαλοῦσα Σιδωνίῃ, ἥπερ εἶλε
 τὴν προφυλάσσουσαν ἐπὶ Σιιάθῳ τὴν Αἰγυαίην, ἐπ' ἧς ἔπλωε 5
 Πυθῆης ὁ Ἰσχερούου, τὸν οἱ Πέρσαι κατακοπέντα ἀρετῆς εἶνε-
 κεν εἶχον ἐν τῇ νηὶ ἐκπαγλεόμενοι. τὸν δὲ περιάγουσα ἅμα
 τοῖσι Πέρσησι ἦλω νηῦς ἡ Σιδωνίῃ ὥστε Πυθῆην οὔτω σω-
 θῆναι ἐς Αἰγίαν. ὡς δὲ ἐσεῖδε τὴν νέα τὴν Ἀττικὴν ὁ Πολύ-
 κριτος, ἔγνω τὸ σημήτιον ἰδὼν τῆς στρατηγίδος, καὶ βώσας τὸν 10
 Θεμιστοκλέα ἐπεκερτόμησε ἐς τῶν Αἰγινήτεων τὸν μηδισμόν
 ὄνειδίζων. ταῦτα μὲν νυν νηὶ ἐμβαλὼν ὁ Πολύκριτος ἀπέρριψε
 ἐς Θεμιστοκλέα, οἱ δὲ βάρβαροι, τῶν αἰ νέες περιεγένοντο,
 φεύγοντες ἀπίκοντο ἐς Φάληρον ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατόν. Ἐν 93

1. ὅπως — διαφύγοιεν, ἐσέπιπτον. Ueber ὅπως c. Opt. s. z. c. 90.

2. φερόμενοι. Vgl. VII 210 ὡς δὲ ἐπέπεσον φερόμενοι ἐς τοὺς Ἑλληνας οἱ Μῆδοι, ἐπιπτον πολλοί. S. z. c. 87 (φερούσα).

92. 4. Κρίου. Ueber Krios vgl. VI 50.

5. προφυλάσσουσαν. Zur Sache vgl. VII 179. 181. Ebendort ist auch von Pytheas heldenmütiger Tapferkeit die Rede.

Σιιάθῳ. Die Insel Skiathos liegt östlich von dem Küstenstrich Magnesia. Vgl. VII 176.

10. σημήτιον = ἐπίσημον (c. 88). βώσας. Im Dialect des Her.

werden diejenigen Formen der beiden Verba βοᾶν und νοεῖν, welche in οη aufgelöst werden müszten, in ω contrahiert. Vgl. ἐπεβάσαντο IX 23. Häufig so βῶσαι (c. 118), βῶσασθαι, ἐβῶσθην (c. 124), ἐνώσας, ἐνένωντο, νενομένος (IX 53). Ebenso wird im Dialect des Her. οη in ω contrahiert in βωθῆω (βοηθῆω). Vgl. c. 45. 144.

11. ἐπεκερτόμησε ἐς — μηδισμόν. Polykritos machte höhnische Bemerkungen über die von den Athenern gegen die Aigineten erhobene Anschuldigung des Medismos, in Folge deren sich sein

eigener Vater den Athenern hatte als Geisel stellen müszten (VI 49. 73. 85). Die Ungerechtigkeit dieses Vorwurfs hatten Pytheas wie Polykritos durch ihre glänzenden Waffentaten erwiesen.

12. ὄνειδίζων „in hunc ergo Aeginetarum μηδισμόν ipso in conflictus fervore ὄνειδίζει, seu non sine probro invehitur et obicit Atheniensium imperatori, impique, quod res ostendebat, fictissimum, Polykritus“.

ἀπέρριψε. Vgl. VII 13 παραντίκα ἢ νεότης ἐπέξεσε, ὥστε αἰνεστέρα ἀπορροῦμαι ἔπεα ἐς ἄνδρα πρεσβύτερον ἢ χρεῶν. In demselben Capitel steht weiter für ἀπέρριψε in dem gleichen Sinne ἐξέβαλε.

14. ὑπὸ τὸν πεζὸν eig. unterhalb des längs dem Gestade aufgestellten Landheeres d. h. unter den Schutz des Landheeres. ὑπὸ cum Accus. bezeichnet das räumliche Erstrecken unter etwas hin. Mit unserer Stelle vgl. IX 96 ἐς δὲ τὴν ἡπειρον ἀπέπλεον ὅπως ἔωσι ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατόν τὸν σφῆτερον ἕοντα ἐν τῇ Μυκάλη. — Auch das zeitliche Erstrecken über od. durch etwas hin kann durch ὑπὸ ausgedrückt werden. Vgl. IX 51 ὑπὸ ταύτην τὴν νύκτα (= während), IX 60 ὑπὸ τὸν παρεόντα τότε πόλεμον.

δὲ τῇ ναυμαχίῃ ταύτῃ ἤκουσαν Ἑλλήνων ἄριστα Αἰγυπτῶνται, ἐπὶ δὲ Ἀθηναῖοι, ἀνδρῶν δὲ Πολύκριτος τε ὁ Αἰγυπτῆς καὶ Ἀθηναῖοι Εὐμένης τε ὁ Ἀναγνωρᾶσιος καὶ Ἀμεινίης Παλληνεύς, ὃς καὶ Ἀρτεμισίην ἐπεδίωξε. εἰ μὲν νυν ἔμαθε, ὅτι ἐν ταύτῃ πλώοι Ἀρτεμισίην, οὐκ ἂν ἐπαύσατο πρότερον ἢ εἰλέ μιν ἢ καὶ αὐτὸς ἦλω. τοῖσι γὰρ Ἀθηναίων τριηράρχοισι παρεκεκέλευστο, πρὸς δὲ καὶ ἄεθλον ἐκέτο μύριαι δραχμαί, ὃς ἂν μιν ζωὴν ἔλη. δεινὸν γὰρ τι ἐποιεῦντο γυναῖκα ἐπὶ τὰς Ἀθήνας στρατεύεσθαι. αὕτη μὲν δὴ, ὡς πρότερον εἰρηται, διέφυγε, ἦσαν δὲ καὶ οἱ ἄλλοι, τῶν αἰ νέες περιεγερόνεσαν, ἐν τῷ Φαλήρω.

94 Ἀδεύμαντον δὲ τὸν Κορινθίον στρατηγὸν λέγουσι Ἀθηναῖοι αὐτίκα κατ' ἀρχάς, ὡς συνέμισρον αἰ νέες, ἐκπλαγέντα τε καὶ ὑπερδείσαντα, τὰ ἰστία ἀειράμενον οἴχεσθαι φεύροντα, ἰδόντας δὲ τοὺς Κορινθίους τὴν στρατηγίδα φεύγουσαν ὡσαύτως οἴχεσθαι. ὡς δὲ ἄρα φεύγοντας γίνεσθαι τῆς Σαλαμίνης κατὰ τὸ ἶρὸν Ἀθηναίης Σκιράδος, περιπίπτειν σφι κέλητα θείη

93. 1. ἤκουσαν ἄριστα διακοσύννης περί. Aehnlich IX 79.

2. ἐπὶ δὲ adverbialisch. S. z. c. 29.

3. Ἀναγνωρᾶσιος aus dem attischen Demos Anagyros, der in der Nähe des Vorgebirges Zoster (zwischen Piraeus und Sunium) südlich vom Hymettos lag.

6. παρεκεκέλευστο erg. εἰλεῖν Ἀρτεμισίην.

7. ἐκέτο ist Plusquamperf. Pass. zu τιθέναι (προτιθέναι). Häufig schon bei Hom. κείται ἄεθλα. Vgl. Her. IV 10 (ἄεθλος προκειμένους). I 126.

μύριαι δραχμαί. 10,000 Drachmen (à 7,9 Sgr.) = 2619½ Thlr. 6000 Drachm. = 60 Minen gehen auf 1 att. Tal. = 1571½ Thlr.

8. δεινὸν τι — ἐποιεῦντο. S. z. c. 15.

94. 11. Ἀδεύμαντον. Ueber ihn vgl. c. 5. 59. 61.

12. κατ' ἀρχάς (eig. = initio) verstärkt die Bedeutung von αὐτίκα. Wie hier sind beide verbunden VII 220. 223.

15. ὡς — γίνεσθαι. Die Zeitconjunctionen ὡς, ὅτε, ἐπειτε, ἐπειδή, so wie die Pronomina relativa werden in Orat. obliqua mit Infini-

tiv verbunden. Vgl. c. 111. IX 41 (nach ἐνθα).

τῆς Σαλαμίνης — Ἀθηναίης. Zur Wortstellung vgl. c. 96 τῶν δὲ ναυηρίων πολλὰ ὑπολαβῶν ἄνεμος ζέφυρος ἔφερε τῆς Ἀττικῆς ἐπὶ τὴν ἡῖονα τὴν καλουμένην Κωλιάδα.

16. Σκιράδος. Ausser diesem weniger bekannten Heiligtum der skiradischen Athene (Ἀθήνη Σκιράδος) auf Salamis gab es noch zwei andere Tempel derselben Göttin, von denen der eine in Phaleron (der alten Hafenstadt von Athen), der andere in der Nähe Athens unweit Eleusis lag. Dieser Göttin zu Ehren wurden die Skirophorien im Monat Skirophorion gefeiert (Ende Mai — Anfang Juni). Die Priesterschaft der Athene, des Poseidon und des Helios zog in dieser heissen Zeit unter einem groszen Schirme (σκίρον) zum Küstenheiligtum der „Schirmerin“ Athene, um für die Saatfelder Schutz gegen die Sonnenhitze zu erleben.

θείη πομπή eig. unter göttlicher Geleitung d. h. nach göttlicher Fügung. Wie hier IV 152. Aehnliche Wendungen sind θείη τύχη I 126, κατὰ δαίμονα I 111.

πομπῇ, τὸν οὔτε πέμψαντα φανῆναι οὐδένα, οὔτε τι τῶν ἀπὸ τῆς στρατιῆς εἰδόσι προσφέρεσθαι τοῖσι Κορινθίοισι. τῆδε δὲ συμβάλλονται εἶναι θεῖον τὸ πρῆγμα· ὡς γὰρ ἀρχοῦ γενέσθαι τῶν νεῶν, τοὺς ἀπὸ τοῦ κέλητος λέγειν τάδε· Ἀδεύμαντε, σὺ μὲν ἀποστρέφας τὰς νέας ἐς φυγὴν ὄρησαι καταπροδοὺς τοὺς Ἕλληνας· οἱ δὲ καὶ δὴ νικέουσι, ὅσον αὐτοὶ ἠρέοντο ἐπικρατῆσαι τῶν ἐχθρῶν. Ταῦτα λεγόντων, ἀπιστέειν γὰρ τὸν Ἀδεύμαντον, αὐτίς τάδε λέγειν, ὡς αὐτοὶ οἶοί τε εἶεν ἀγόμενοι ὄμηροι ἀποθύσκειν, ἦν μὴ νικέοντες φαίνωνται οἱ Ἕλληνες. οὔτω δὴ ἀποστρέψαντα τὴν νέα αὐτόν τε καὶ τοὺς ἄλλους ἐπ' ἐξεργασμέ- νοισι ἐλθεῖν ἐς τὸ στρατόπεδον. Τούτους μὲν τοιαύτη φάτις ἔχει ὑπὸ Ἀθηναίων, οὐ μέντοι αὐτοὶ γε Κορινθῖοι ὁμολογέουσι, ἀλλ' ἐν πρώτοισι σφέας αὐτοὺς τῆς ναυμαχίης νομίζουσι γενέσθαι, μαρτυρεῖ δέ σφι καὶ ἡ ἄλλη Ἑλλάς. Ἀριστείδης δὲ ὁ

1. οὔτε τι — εἰδόσι. Die in οὔτε τι (= καὶ οὐδέν) enthaltene Negation (οὐδέν) gehört nicht zum ganzen Satz sondern nur zum Partic. εἰδόσι (= καὶ προσφέρεσθαι τοῖσι Κορινθίοισι οὐδέν τὸν ἀπὸ τῆς στρατιῆς εἰδόσι). Vgl. I 33 ταῦτα λέγων (ὁ Σόλων) τῷ Κροίσῳ οὐκ οὔτε ἐχαρίζετο οὔτε λόγον μὲν ποιησάμενος οὐδενὸς ἀποπέμπεται. Auch hier gehört die in dem zweiten οὔτε enthaltene Negation nicht zum ganzen Satz sondern nur zum Participium (= λόγον τέ μιν ποιησάμενος οὐδενός). — Zur Umschreibung τὰ ἀπὸ τῆς στρατιῆς „die Vorgänge beim Heer“ vgl. VII 195 ἐβούλοντο (οἱ Ἕλληνες) πνθῆσθαι τὰ ἀπὸ τῆς ἑξέξεω στρατιῆς.

2. τῆδε συμβάλλονται. Vgl. III 68 Οἰάνης ὑπάπτευσε τὸν Μάγον ὡς οὐν εἴη ὁ Κύρον Σμέρδης, ἀλλ' ὅσπερ ἦν, τῆδε συμβαλλόμενος ὅτι οὐν ἐξεφαίτα ἐν τῆς ἀγοροπόλιος. Zur Bedeutung von συμβάλλεσθαι vgl. c. 30.

4. τοὺς ἀπὸ τοῦ κέλητος. S. z. c. 88 Ende.

5. καταπροδοὺς. καταπροδοῖναι deserere auch VII 139 προδοθέντες Λακεδαιμόνιοι ὑπὸ τῶν συμμάχων.

6. καὶ δὴ. δὴ = ἦδη IX 6. 11.

8. οἶοί τε. οἶός τε εἰμί c. inf. heiszt nicht allein ich bin im

Stande etwas zu thun, sondern auch ich bin geneigt, bereit zu etwas.

9. οὔτω δὴ. S. z. c. 23.

10. ἐπ' ἐξεργασμένοισι re peracta. Vgl. IX 77 μετὰ ταῦτα ἀπίκοντο Μαντινέες ἐπ' ἐξεργασμένοισι. ἐπὶ c. dat. in temporaler Bedeutung (= nach). Vgl. II 22 ἐπὶ δὲ χιόνι πεσοῦση πᾶσα ἀνάγκη ἐστὶ ὅσαι ἐν πάντε ἡμέρησι.

11. τούτους — φάτις ἔχει. Die Wendung ἔχει τινὰ φάτις (= αἰτεῖν τινὰ ἔχει) auch IX 84.

12. οὐ μέντοι — γε. Dieselbe Partikelverbindung IX 37.

14. μαρτυρεῖ — Ἑλλάς. Vgl. die Inschrift des Simonides auf dem Grabmal der in der Schlacht gefallenen Korinthier fr. 100 (Bergk) ὦ ξεῖν' εὐώδρον ποτ' ἐναίομεν ἄστυ Κορινθῶν νῦν δ' ἄμμ' Αἰάντος νῶσος ἔχει Σαλαμίν·

ἦεῖα δὲ Φοινίσσας νῆας καὶ Πέρσας ἔλόντες καὶ Μήδους ἱερὸν Ἑλλάδα ἠυσάμεθα

und die Inschrift auf Adeimantos fr. 103

οὔτος Ἀδεύμαντον κείνον τάφος, οὐδ' ἀπὸ βουλᾶς Ἑλλάς ἐλευθερίας ἀμφέθετο στέφανον.

Λυσιμάχου ἀνὴρ Ἀθηναῖος, τοῦ καὶ ὀλίγω τι πρότερον τούτων ἐπεμνήσθην ὡς ἀνδρὸς ἀρίστου, οὗτος ἐν τῷ θορύβῳ τούτῳ τῷ περὶ Σαλαμίνα γενομένῳ τάδε ἐποίησε· παραλαβὰν πολλοὺς τῶν ὀπλιτέων, οἳ παρατετάχατο παρὰ τὴν ἀκτὴν τῆς Σαλαμίνης κώρης, γένος ἔοντες Ἀθηναῖοι, ἐς τὴν Ψυττάλειαν νῆσον ἀπέβησε ἄρων, οἱ τοὺς Πέρσας τοὺς ἐν τῇ νησίδι ταύτῃ κατεφόνευσαν πάντας.

96 Ὡς δὲ ἡ ναυμαχία διελέλυτο, κατειρύσαντες ἐς τὴν Σαλαμίνα οἱ Ἕλληρες τῶν ναυηγίων ὅσα ταύτῃ ἐτύγχανε ἔτι ἔόντα, 10 ἔτοιμοι ἦσαν ἐς ἄλλην ναυμαχίην, ἐλπίζοντες τῆσι περιουσίῃσι νηυσὶ ἔτι χρῆσεσθαι βασιλείᾳ. τῶν δὲ ναυηγίων πολλὰ ὑπολαβῶν ἄνεμος ζέφυρος ἔφερε τῆς Ἀττικῆς ἐπὶ τὴν ἠϊόνα τὴν καλεομένην Κωλιάδα, ὥστε ἀποπεπληῆσθαι τὸν χρησμὸν τὸν τε ἄλλον πάντα τὸν περὶ τῆς ναυμαχίας ταύτης εἰρημένου Βάκιδι 15 καὶ Μουσαίῳ, καὶ δὴ καὶ κατὰ τὰ ναυήγια τὰ ταύτῃ ἐξενηχθέντα τὸ εἰρημένον πολλοῖσι ἔτεσι πρότερον τούτων ἐν χρησμῷ Λυσιστράτῳ Ἀθηναίῳ ἀνδρὶ χρησμολόγῳ, τὸ ἐλελήθεε πάντας τοὺς Ἕλληνας,

Κωλιάδες δὲ γυναικες ἐρετμοῖσι φρούξουσι·

20 τοῦτο δὲ ἐμελλε ἀπελάσαντος βασιλέος ἔσεσθαι.

97 ΞΕΡΞΗΣ δὲ ὡς ἔμαθε τὸ γερονὸς πάθος, δείσας, μὴ τις τῶν Ἰώνων ὑποθῆται τοῖσι Ἕλλησι ἢ αὐτοὶ νοήσωσι πλῶειν ἐς

95. 1. πρότερον τούτων. S. c. 79.

5. Ψυττάλειαν. Vgl. c. 76.

6. ἀπέβησε. Derselbe Aor. I (in factitiver Bedeutung) VI 107. Attisch: ἀπεβίβασεν.

96. 11. ὑπολαβῶν. ὑπολαβεῖν vom Winde auch c. 118.

12. τῆς Ἀττικῆς ἐπὶ τὴν ἠϊόνα. Ueber die Stellung des Genetivs s. z. c. 94.

13. Κωλιάδα. Koliae war der Name einer Landspitze und eines Küstenvorsprungs östlich von Phaleron; hier stand ein Tempel der Aphrodite Koliae und der Demeter.

14. Βάκιδι καὶ Μουσαίῳ. S. z. c. 20.

15. καὶ δὴ καὶ — τὸ εἰρημένον. Ueber καὶ δὴ καὶ nach ἄλλοις s. z. c. 52.

ἐξενηχθέντα. Zur Bedeutung vgl. c. 76 ἐς ταύτην τὴν νησίδα μά-

λιστα ἐξισομένων τῶν τε ἀνδρῶν καὶ τῶν ναυηγίων.

17. Λυσιστράτῳ verbinde mit εἰρημένον. Herodot nennt den Lysistratos χρησμολόγος und bezeichnet damit 1) dasz L. als gottbegeisterter Seher (μάντις) selbst geheimnisvolle Spruchweisheit dichtete, 2) dasz er ältere Seheraussprüche erklärte und auslegte.

19. φρούξουσι d. h. sie werden mit Ruderholz das Feuer zum Rösten der Gerste oder zum Braten anwenden.

20. ἐμελλε — ἔσεσθαι. Ueber μέλλειν mit Inf. s. z. c. 6.

Xerxes beschlieszt den Rückzug. Rat des Mardonios. Beratung mit Artemisia (c. 97—106).

97. 22. ὑποθῆται. Zur Bedeutung vgl. VII 237 οὐδ' ἂν συμβουλευομένου τοῦ ἀστοῦ πολίτης ἀνὴρ

τὸν Ἕλλησποντον λύσοντας τὰς γεφύρας καὶ ἀπολαμφθεῖς ἐν τῇ Εὐρώπῃ ἀπολέσθαι κινδυνεύσει, δρησμὸν ἐβούλευε· ἐθέλων δὲ μὴ ἐπίδηλος εἶναι μήτε τοῖσι Ἕλλησι μήτε τοῖσι ἑαυτοῦ ἐς τὴν Σαλαμίνα κῶμα ἐπειράτο διαχοῦν, γαυλοῦς τε Φοινικῆτους συνέδεε, ἵνα ἀντὶ τε σχεδῆς ἔωσι καὶ τεύχεος, ἀρτέτό τε ἐς 5 πόλεμον ὡς ναυμαχίην ἄλλην ποιησόμενος. ὀρέοντες δὲ μιν πάντες οἱ ἄλλοι ταῦτα πρήσσοντα εἰ ἠπιστέατο, ὡς ἐκ παντὸς νόου παρεσκευάσται μένων πολεμήσειν· Μακρόνιον δ' οὐδὲν τούτων ἐλάνθανε ὡς μάλιστα ἐμπειρον ἔοντα τῆς ἐκείνου δια- 10 νοίης. ταῦτά τε ἅμα Ξέρξης ἐποίησε, καὶ ἐπεμπε ἐς Πέρσας 10 ἀγγελέοντα τὴν παρεούσάν σφι συμφορὴν. Τούτων δὲ τῶν 98 ἀγγέλων ἔστι οὐδὲν ὅ τι θᾶσσον παραγίνεται θνητὸν ἔον· οὕτω τοῖσι Πέρσῃσι ἐξεύρηται τοῦτο. λέγουσι γὰρ, ὡς ὅσων ἂν ἡμερέων ἦ ἢ πᾶσα ὁδὸς, τοσοῦτοι ἵπποι τε καὶ ἄνδρες δι- 15 εστάσι, κατὰ ἡμερησίην ὁδὸν ἐκάστην ἵππος τε καὶ ἀνὴρ τεταγ- μένος, τοὺς οὔτε νιφετός, οὐκ ὄμβρος, οὐ κῶμα, οὐ νύξ ἐργει μὴ οὐ κατανύσαι τὸν προκείμενον ἑαυτῷ δρόμον τὴν ταχίστην.

τὰ ἀριστὰ οἱ δοκούντα εἶναι ὑποθῆοιτο (= συμβουλευέσειε). Auch zu ὑποθῆται gehört πλῶειν. Ueber die contrahierte Form (die erste Person heiszt ὑποθέωμαι) vgl. Dial. S. 36.

1. ἀπολαμφθεῖς. S. z. c. 11.

4. κῶμα ἐς τὴν Σαλαμίνα ἐπειράτο διαχοῦν. Nach Ktesias Pers. 26 und Strabo p. 395 war dies schon vor der Schlacht bei Salamis Plan des Königs gewesen. Vgl. Ktes. Pers. c. 26 ὁ δὲ Ξέρξης ἐχώννιε κῶμα ἐπὶ Σαλαμίνα, περὶ ἐπ' αὐτὴν διαβῆναι διανοομένου. γαυλοῦς. γαυλός ein rundes (phönikisches) Kauffarteschiff, wie hier III 136; in erster Bedeutung (Wassereimer) steht das Wort VI 119.

5. ἀρτέτο = παρεσκευάζετο. Wie hier V 120. VII 193. Vgl. c. 76.

7. εἰ ἠπιστέατο. ἐπίστασθαι glauben wie c. 5. εἰ ἐπίστασθαι fest überzeugt sein (VI 13).

ἐκ παντὸς νόου. ἐκ steht in gleicher Bedeutung bei Plat. Gorg. 510 ἐκ παντὸς τοῦ νοῦ und Xen. Anab. VII 7, 43 ἐκ τῆς ψυχῆς φίλος.

10. τε ἅμα — καί. Zur Stellung

von ἅμα vgl. IV 150 ἅμα τε ἔλεγε ταῦτα καὶ ἐδείκνυε ἐς τὸν Βάκτον, wo ἅμα eigentlich zu ἐδείκνυε gehört. Ebenso III 65. IV 67.

98. 12. θνητὸν ἔον. Xenophon sagt Kyrop. VIII 6, 18 von derselben Einrichtung φασὶ τινες θᾶττον τῶν γεράων ταύτην τὴν πορείαν ἀνύειν. εἰ δὲ τοῦτο ψεύδονται, ἀλλ' ὅτι γε τῶν ἀνθρωπίνων περὶ πορείων αὕτη ταχίστη.

14. διεστάσι. Vgl. II 60 οἱ μὲν γὰρ Ἀλύπτιοι διαστάντες (= per intervalla dispositi) φυλακὰς ἔχουσι τῶν κροκοδείλων.

16. οὔτε — οὐ, eine mehr dichterische Responion, durch welche die folgenden Begriffe selbständiger hervortreten und nachdrücklicher gesteigert werden. Vgl. I 132 οἱ Πέρσαι οὔτε πῦρ ἀνακαίονσι, οὐ σπονδῆ χερόνται, οὐκ αἰλῶ, οὐ στέμμασι, οὐκ ἀλλῆσι. Aehnlich I 138.

17. μὴ οὐ. S. z. c. 57. ἑαυτῷ. Der Singular darf, wie wol τοὺς vorhergeht, keinen Anstoss erregen.

τὴν ταχίστην erg. ὁδόν eig.:

ὁ μὲν δὴ πρῶτος δραμῶν παραδιδόει τὰ ἐντεταλμένα τῷ δευτέρῳ, ὁ δὲ δεύτερος τῷ τρίτῳ· τὸ δὲ ἐνθεύτερον ἤδη κατ' ἄλλον διεξέροχεται παραδιδόμενα, κατάπερ Ἑλληνισι ἢ λαμπαδηφορίῃ, 99 τὴν τῷ Ἡραίστῳ ἐπιτελέουσι. Τοῦτο τὸ δράμημα τῶν ἵππων 5 καλέουσι Πέρσαι ἀγγραρήιον. Ἡ μὲν δὴ πρώτη ἐς Σοῦσα ἀγγελλίη ἀπικομένη, ὡς ἔχει Ἀθήνας Ξέρξης, ἔτερεψε οὕτω δὴ τι Περσέων τοὺς ὑπολειφθέντας, ὡς τὰς τε ὁδοὺς μυρσίνησι πάσας ἐστόρεσαν καὶ ἐθυμίων θυμιάματα καὶ αὐτοὶ ἦσαν ἐν θυσίῃσι τε καὶ εὐπαθείῃσι· ἢ δὲ δευτέρῃ σφι ἀγγελλίη ἐπέξελ-

auf dem Wege, wo man am schnellsten hinkommt; auch c. 114.

2. κατ' ἄλλον. Mit Krüger κατ' ἄλλον καὶ ἄλλον zu schreiben, ist unnötig.

3. κατάπερ Ἑλληνισι ἢ λαμπαδηφορίῃ. Aus λαμπαδηφορίῃ ist das darin enthaltene λαμπάς zu entnehmen, wozu aus dem vorhergehenden διεξέροχεται παραδιδόμενη als Prädikat zu ergänzen. — λαμπαδηφορίῃ oder λαμπαδηδρομίῃ, auch einfach λαμπάς (VI 105) ist ein Wettlauf mit brennenden Fackeln, der namentlich an den Festen von Gottheiten des Lichts und Feuers in dunkler Nacht durch Jünglinge veranstaltet wurde; in Athen fanden solche Fackelläufe an den großen Panathenaeen, an den Hephaesteen, an den Prometheen, an den Bendiden, und am Feste des Pan statt (VI 105). Es gab verschiedene Arten dieses Wettkampfes: eine derselben bestand darin, dass die Jünglinge in verschiedenen Abteilungen ausliefen, einige mit brennenden Fackeln voran, während andere ohne Fackeln in einer bestimmten Entfernung folgten. Ward einer (oder mehrere) der Fackelträger von einem der nachfolgenden Abteilung überholt, so musste er diesem die Fackel übergeben, der nun seinerseits mit der brennenden Fackel das Ziel zu erreichen suchte. Wer dort zuerst ankam, war Sieger. — Ausser dieser Art der λαμπαδηφορίῃ gab es noch einige andere, an welche bei unserer Stelle zu denken ist.

Die Jünglinge stellten sich in einzelnen Abteilungen auf der Laufbahn in bestimmten Entfernungen von einander auf; nur die erste Gruppe der Läufer, die vom Ziel am weitesten entfernt war, trug brennende Fackeln. Die Aufgabe bestand nun darin, dass sie die Fackeln brennend in raschem Lauf der nächsten Abteilung überlieferten, worauf diese sie in derselben Weise der nächstfolgenden Abteilung zu überbringen hatte.

5. ἀγγραρήιον. Wahrscheinlich war die Einrichtung dieser Courierpost ein Werk des Dareus, der sich überhaupt die Regelung der Verwaltung des ungeheuren Reichs (z. B. durch die Anordnung der Satrapien und Steuerkreise; s. III. 91 ff., und die Anlage der persischen Reichsstrasse zwischen Sardes und Susa) zur Hauptaufgabe gemacht hatte.

99. ἢ πρώτη — ἀγγελλίη. S. c. 4. — In ἀγγελλίη ἀπικομένη liegt der Hauptbegriff in ἀπικομένη. Vgl. I 34 μετὰ δὲ Σόλωνος οὐρόμενον ἔλαβε ἐν θεοῦ νέμισις μεγάλη Κροίσου und unt. c. 130 τὸ ἔαρ γινόμενον ἤγειρε τοὺς Ἑλληνας. Vgl. lat. urbs capta.

8. ἐν θυσίῃσι. Θυσίη hier wol Opferschmaus. Dem Sinne würde indes mehr ἐν θαλίῃσι entsprechen. Vgl. III 27 ἐπιφανέος δὲ τοῦ Ἄπιοις γενομένου αὐτίκα οἱ Αἰγύπτιοι εἰματὰ τε ἐφόρεον τὰ κάλλιστα καὶ ἦσαν ἐν θαλίῃσι.

9. εὐπαθείῃσι. Die Wendung ἐν εὐπαθείῃσι εἶναι auch I 22.

θοῦσα συνέχεε οὕτω, ὥστε τοὺς κινθῶνας κατερορήξαντο πάντες, βοῆ τε καὶ οἰμωγῇ ἐχρέοντο ἀπλέτῳ, Μαρδόκιον ἐν αἰτίῃ τιθέντες. οὐκ οὕτω δὲ περὶ τῶν νεῶν ἀχθόμενοι ταῦτα οἱ Πέρσαι ἐποίουν, ὡς περὶ αὐτῷ Ξέρξῃ δειμαίνοντες.

Καὶ περὶ Πέρσας μὲν ἦν ταῦτα τὸν πάντα μεταξὺ χρόνον 100 γενόμενον, μέχρι οὗ Ξέρξης αὐτὸς σφεας ἀπικόμενος ἔπαυσε. Μαρδόκιος δὲ ὀρέων μὲν Ξέρξῃ συμφορὴν μεγάλην ἐκ τῆς ναυμαχίης ποιούμενον, ὑποπεύων δὲ αὐτὸν δρασμὸν βουλευεῖν ἐκ τῶν Ἀθηναίων, φροντίσας πρὸς ἑαυτὸν ὡς δώσει δίκην ἀναγνώσας βασιλέα στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα καὶ οἱ κρέσσον 10 εἴη ἀνακινδυνεῦσαι ἢ κατεροράσασθαι τὴν Ἑλλάδα ἢ αὐτὸν κελῶς τελευτῆσαι τὸν βίον ὑπὲρ μεγάλων αἰωρηθέντα· πλέον μὲντοι ἐφερέ οἱ ἢ γνώμη κατεροράσασθαι τὴν Ἑλλάδα· λογισάμενος ὅν ταῦτα προσέφερε τὸν λόγον τόνδε· Δέσποτα, μήτε λυπέεο 15 μήτε συμφορὴν μηδεμίαν μεγάλην ποιέεο τοῦδε τοῦ γερονότος εἶνεκεν πρήγματος. οὐ γὰρ ξύλον ἀγῶν ὁ τὸ πᾶν φέρων ἐστὶ ἡμῖν, ἀλλ' ἀνδρῶν τε καὶ ἵππων. σοὶ δὲ οὔτε τις τούτων τῶν τὸ πᾶν σφι ἤδη δοκούντων κατεροράσθαι ἀποβὰς ἀπὸ τῶν νεῶν πειρήσεται ἀντιωθῆναι, οὔτ' ἐκ τῆς ἡπείρου τῆσδε· οἱ τε ἡμῖν

1. συνέχεε. συγγέειν ist in dieser Bedeutung mehr dichterisch; häufig bei Homer συγγέειν θυμῶν, νόον.

2. ἐν αἰτίῃ τιθέντες. Häufiger ist ἐν αἰτίῃ ἔχειν τινά. Vgl. V 106.

100. 7. Μαρδόκιος. Das zugehörige Verbum ist προσέφερε (unt. 14).

συμφορὴν — ποιούμενον. S. zu c. 10.

9. ἀναγνώσας = ἀναπέισας. Zur Sache s. VII 9.

10. καὶ οἱ κρέσσον εἴη hängt ebenfalls noch von ὡς ab. Zum Wechsel des Indicativs (δώσουσι) mit Optativ (εἴη) im abhängigen Satze vgl. c. 106. 111. IX 69. Durch den Optativ erhält der Gedanke mehr subjective Färbung.

11. ἀνακινδυνεῦσαι. Das verstärkte ἀνακινδυνεύειν (c. 68) ist hier wie c. 97 das einfache κινδυνεύειν mit Infinitiv verbunden. Anders ob. c. 68.

κατεροράσασθαι überwinden, unterjochen, wie IX 106. 108.

12. ὑπὲρ μεγάλων αἰωρηθέντα magna de re periclitatum. Gemeint ist die Unterwerfung Griechenlands. Zur Bedeutung von αἰωρέεσθαι (= schweben) vgl. Thuc. VII 77 νῦν ἐν τῷ αὐτῷ κινδύνῳ τοῖς φανλοτάτοις αἰωροῦμαι. In eigentl. Bedeutung steht (ὑπερ-) αἰωρέεσθαι VI 116 τῆσι νηυσὶ ὑπερ-αἰωρηθέντες Φαλήρων.

13. ἐφερέ οἱ ἢ γνώμη. φέρειν steht hier in der intrans. Bedeutung tendere, vergere aliquo. Ganz wie hier III 77 ἐγίνετο οἶόν τι Λαρεῖω ἢ γνώμη ἐφερε. Häufig φέρειν ἐς (= spectare ad). Vgl. IX 33.

λογισάμενος ὅν ταῦτα faszt den Inhalt der beiden Participialsätze (ὑποπεύων und φροντίσας) zusammen.

16. ξύλων. Er meint damit die Schiffe.

τὸ πᾶν φέρων. Vgl. c. 62 τὸ πᾶν γὰρ ἡμῖν τοῦ πολέμου φέ-

ἠντιώθησαν, ἔδωσαν δίκας. εἰ μὲν νῦν δοκεῖ, αὐτίκα πειρεώ-
 μεθα τῆς Πελοποννήσου· εἰ δὲ καὶ δοκεῖ ἐπισχεῖν, παρέχει
 ποιέειν ταῦτα. μὴ δὲ δυσθύμεις· οὐ γὰρ ἔστι Ἑλλησι οὐδεμία
 ἔκδυσις μὴ οὐ δόνας λόγον τῶν ἐποίησαν νῦν τε καὶ πρότερον
 εἶναι σοὺς δούλους. μάλιστα μὲν νῦν ταῦτα ποίει· εἰ δ' ἄρα
 τοι βεβούλευται αὐτὸν ἀπελαύνοντα ἀπάγειν τὴν στρατιήν,
 ἄλλην ἔχω καὶ ἐκ τῶνδε βουλήν. σὺ Πέρσας, βασιλεῦ, μὴ
 ποιήσης καταγελάστους γενέσθαι Ἑλλησι. οὐδὲν γὰρ ἐν τοῖσι
 Πέρσῃσι δεδήληται τῶν πρηγμάτων, οὐδὲ ἔρεεις ὄκου ἐγενό-
 10 μεθα ἄνδρες κακοί. εἰ δὲ Φοίνικες τε καὶ Αἰγύπτιοι καὶ Κύ-
 πριοι τε καὶ Κίλικες κακοὶ ἐγένοντο, οὐδὲν πρὸς Πέρσας τοῦτο
 προσήκει τὸ πάθος. ἤδη ὦν ἐπειδὴ οὐ Πέρσαι τοι αἰτιοὶ εἰσι,
 ἐμοὶ πείθεο· εἰ τοι δέδοκται μὴ παραμένειν, σὺ μὲν ἐς ἦθεα
 τὰ σεαυτοῦ ἀπέλαννε, τῆς στρατιῆς ἀπάγων τὸ πολλόν, ἐμὲ δὲ
 15 σοὶ χρή τὴν Ἑλλάδα παρασχεῖν δεδουλωμένην, τριήκοντα μυ-
 101 ριάδας τοῦ στρατοῦ ἀπολεξάμενον. Ταῦτα ἀκούσας Ξέρξης ὡς
 ἐκ κακῶν ἐχάρη τε καὶ ἤσθη, πρὸς Μαργδονίον τε βουλευσά-
 μενος ἔφη ὑποκρινέσθαι ὁκότερον ποιήσει τούτων. ὡς δὲ
 ἐβουλευέτο ἅμα Περσέων τοῖσι ἐπικλήτοισι, ἔδοξέ οἱ καὶ Ἀρ-
 20 τεμισίην ἐς συμβουλίην μεταπέμψασθαι, ὅτι πρότερον ἐφαίνετο
 μοῦνη νοεῦσα τὰ ποιητέα ἦν. ὡς δὲ ἀπύκετο ἡ Ἀρτεμισίη,
 μεταστησάμενος τοὺς ἄλλους, τοὺς τε συμβούλους Περσέων καὶ

ρουσι οἱ νέες (Worte des Themistokles zu Eurybiades).

1. πειρεώμεθα. πειρᾶσθαι mit Genet. steht in gleicher Bedeutung auch c. 101. 113. Vgl. IX 45 und I 76 ἐπειρέοντο ἀλλήλων κατὰ τὸ ἰσχυρόν.

2. παρέχει erg. σοί. Ueber die Bedeutung von παρέχει μοι s. z. c. 8.

4. μὴ οὐ. S. z. c. 98.

δόνας λόγον. δοῦναι λόγον steht hier in der Bedeutung von δοῦναι δίκην (c. 3). δίδόναι λόγον hat sonst bei Herodot eine andere Bedeutung. S. c. 9.

7. ἐκ τῶνδε. ἐκ hat in dieser Verbindung die Bedeutung gemäsz. Vgl. Xen. Anab. I 10, 28 ἐξ ὧν ἀκούω κρῖνω.

8. ἐν τοῖσι Πέρσῃσι apud Persas.

9. δεδήληται passivisch zu fassen wie IV 198.

τῶν πρηγμάτων hängt von οὐδέν ab.

10. κακοὶ ἐγεν. S. c. 68 Ende.

12. ἤδη ὦν (= jam igitur) hat in der Beweisführung folgernde Kraft. Ganz wie hier VI 53.

13. ἦθεα hier wie meist = Wohnsitze; aber c. 144 = mores.

101. 16. ὡς ἐκ κακῶν „meinend (ὡς) dasz er schon dem Verderben entronnen sei“ (= ἐκ κακῶν). Andere erklären (mit Berufung auf Thuk. VII 42): „so weit nach einem solchen Unglück möglich war“. Dem widerspricht indes der durch die Zusammenstellung der beiden Synonyma ἐχάρη τε καὶ ἤσθη gesteigerte Begriff der Freude.

19. τοῖσι ἐπικλήτοισι. Vgl. IX 42 αἰγεόντων δὲ τῶν ἐπικλήτων.

22. μεταστησάμενος. S. z. c. 80.

τοὺς δορυφόρους, ἔλεξε Ξέρξης τάδε· Κελεύει με Μαργδόνιος
 μένοντα αὐτοῦ πειρᾶσθαι τῆς Πελοποννήσου, λέγων ὡς μοι
 Πέρσαι τε καὶ ὁ πεζὸς στρατὸς οὐδενὸς μεταίτιοι πάθεός εἰσι,
 ἀλλὰ βουλομένοισι σφι γένοιτ' ἂν ἀπόδειξις. ἐμὲ ὦν ἢ ταῦτα
 κελεύει ποιέειν, ἢ αὐτὸς ἐθέλει τριήκοντα μυριάδας ἀπολεξάμε- 5
 νος τοῦ τρατοῦ παρασχεῖν μοι τὴν Ἑλλάδα δεδουλωμένην,
 αὐτὸν δ' ἐμὲ κελεύει ἀπελαύνειν σὺν τῷ λοιπῷ στρατῷ ἐς ἦθεα
 τὰ ἐμά. σὺ ὦν ἐμοὶ, καὶ γὰρ περὶ τῆς ναυμαχίης εὔ συννεβού-
 λευσας τῆς γενομένης οὐκ ἔωσα ποιέεσθαι, νῦν τε συμβούλευσον 9
 ὁκότερα ποιέων ἐπιτύχω εὔ βουλευσάμενος. Ὁ μὲν ταῦτα συν- 102
 εβουλευέτο, ἢ δὲ λέγει τάδε· Βασιλεῦ, χαλεπὸν μὲν ἔστι συμ-
 βουλευομένῳ τυχεῖν τὰ ἄριστα εἰπάσαν, ἐπὶ μέντοι τοῖσι κατή-
 κουσι πρήγμασι δοκεῖ μοι αὐτὸν μὲν σε ἀπελαύνειν ὀπίσω,
 Μαργδόνιον δὲ, εἰ ἐθέλει τε καὶ ὑποδέκεται ταῦτα ποιήσειν,
 αὐτοῦ καταλιπεῖν σὺν τοῖσι ἐθέλει. τοῦτο μὲν γὰρ, ἦν κατα- 15
 στρέψῃται τὰ φησι ἐθέλειν καὶ οἱ προχωρήσῃ τὰ νοέων λέγει,
 σὸν τὸ ἔργον, ὃ δέσποτα, γίνεται, οἱ γὰρ σοὶ δούλοι κατεργά-
 σαντο, τοῦτο δὲ, ἦν τὰ ἐναντία τῆς Μαργδονίου γνώμης γένηται,
 οὐδεμία συμφορὴ μεγάλη ἔσται σέο τε περιέοντος καὶ ἐκείνων
 τῶν πρηγμάτων [περὶ οἶκον τὸν σόν]. ἦν γὰρ σὺ τε περιέης 20
 καὶ οἶκος ὁ σός, πολλοὺς πολλάκις ἀγῶνας δραμεύονται περὶ
 σφέων αὐτῶν οἱ Ἕλληνες. Μαργδονίου δὲ, ἦν τι πάθη, λόγος
 οὐδεὶς γίνεται· οὐδέ τι νικεόντες οἱ Ἕλληνες νικέουσι, δοῦλον
 σὸν ἀπολέσαντες· σὺ δὲ, τῶν εἵνεκεν τὸν στόλον ἐποίησας, 24
 πυρῶσας τὰς Ἀθῆνας ἀπελάς. Ἦσθη τε δὴ τῇ συμβουλίῃ Ξέρ- 103

4. βουλομένοισι σφι — γένοιτ' ἂν. Ueber βουλομένοισι s. z. c. 10 (ἠδομένοισι).

ἀπόδειξις (att. ἀπόδειξις) heiszt: Gelegenheit zum Beweis (dasz sie die Niederlage nicht verschuldet hätten).

9. νῦν τε. τε entspricht dem καὶ vor γὰρ. „Wie du früher mir gut geraten, so tue es auch jetzt“.

10. ἐπιτύχω. ἐπιτυγάνω ich treffe es glücklich ist wie das Simplex mit Particip verbunden. Zur Bedeutung vgl. c. 103 λέγουσα γὰρ ἐπετύγγανε τάπερ αὐτὸς ἐνόεε.

102. 12. ἐπὶ τοῖσι κατήκουσι πρήγμασι. S. z. c. 19.

15. ἐθέλει erg. καταλείπεσθαι (aus καταλιπεῖν).

τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ (18). S. z. c. 88.

19. ἐκείνων τῶν πρηγμάτων erg. περιέοντων (= σωθέντων) aus περιέοντος. Gemeint ist mit ἐκείνα τὰ πρήγματα die persische Macht in Asien.

21. ἀγῶνας δραμεύονται. S. z. c. 74.

22. Μαργδονίου — λόγος οὐδεις γίνεται. λόγος steht in gleicher Bedeutung VII 223 ἦν δὲ λόγος οὐδεὶς τῶν ἀπολλυμένων. Vgl. IX 80.

ξῆς· λέγουσα γὰρ ἐπετύγχανε τάπερ αὐτὸς ἐνόεε. οὐδὲ γὰρ εἰ πάντες καὶ πᾶσαι συνεβούλευον αὐτῷ μένειν, ἔμενε ἂν δοκέειν ἐμοί· οὕτω καταρωδῆκεε. ἐπαινέσας δὲ τὴν Ἀρτεμισίην
 104 ταύτην μὲν ἀποστέλλει ἄγουσαν αὐτοῦ τοὺς παῖδας ἐς Ἐφεσον· νόθοι γὰρ τινες παῖδες οἱ συνείποντο. Συνέπεμπε δὲ τοῖσι παισὶ φύλακον Ἐρμότιμον, γένος μὲν ἐόντα Πηδασέα, φερόμενον δὲ οὐ τὰ δεύτερα τῶν εὐνούχων παρὰ βασιλεῖ [οἱ δὲ Πηδασέες οἰκέουσι ὑπὲρ Ἀλικαρνησοῦ. ἐν δὲ τοῖσι Πηδάσοισι τοῦτοισι τοιόνδε φέρεται πρῆγμα γίνεσθαι· ἐπεὶν τοῖσι ἀμ-
 10 φικτίοισι πᾶσι τοῖσι ἀμφὶ ταύτης οἰκέουσι τῆς πόλιος μέλλη τι ἐντὸς χρόνου ἔσεσθαι χυλεπὸν, τότε ἢ ἴρεια αὐτόθι τῆς Ἀθη-
 105 ναίης φύει πάργονα μέγαν. τοῦτο δὲ σφι δις ἤδη ἐγένετο. Ἐκ τούτων δὴ τῶν Πηδασέων ὁ Ἐρμότιμος ἦν] τῷ μερίσθῃ τίσις ἤδη ἀδικηθέντι ἐγένετο πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν. ἄλόντα γὰρ αὐτὸν ὑπὸ πολεμίων καὶ πωλεόμενον ὠνέεται Πανιώνιος ἀνήρ Χίος, ὃς τὴν ζόην κατεστήσατο ἀπ' ἔργων ἀνοσιωτάτων. ὅπως

103. 1. ἐπετύγχανε — νοέων. S. z. c. 101.

2. δοκέειν ἐμοί. Ueber den absoluten Infin. s. z. c. 30.

4. ἄγουσαν αὐτοῦ τοὺς παῖδας. αὐτοῦ (nicht ἑωντοῦ) weil ἄγουσαν — παῖδας so viel ist wie ἢ ἦγε αὐτοῦ τοὺς παῖδας, also bei ἄγουσαν als Gedankensubject Ἀρτεμισίην vorschwebt.

τοὺς παῖδας. Der Artikel dient öfter dazu, anticipierend auf eine erst im folg. zu gebende Erläuterung hinzuweisen. S. z. c. 21.

104. 6. Πηδασέα. τὰ Πηδάσα war eine Stadt Kariens. Vgl. I 175 οἱ Πηδασέες οἰκέοντες ὑπὲρ Ἀλικαρνησοῦ μεσόγαίαν. Verschieden davon ist τὸ Πηδάσον (V 121).

φερόμενος οὐ τὰ δεύτερα erg. ἀλλὰ τὰ πρῶτα (Litotes). Der folg. Genet. hängt daher von οὐ τὰ δεύτερα ab, weil dies den Sinn von τὰ πρῶτα hat. Denselben Sinn würde die Wendung οὐδενὸς δὲ δευτέρον τῶν εὐνούχων ausdrücken, wo οὐδενὸς von dem einen comparativischen Begriff enthaltenden δευτέρον, und εὐνούχων von οὐδενὸς abhängen würde. Vgl. I 23. Die Wendung φερόμενος οὐ τὰ

123. Die Wendung φερόμενος οὐ τὰ

πρῶτα τῶν εὐνούχων drückt genau dasselbe aus wie c. 105 πάντων εὐνούχων ἐτιμήθη μάλιστα παρὰ Ξέρξη. Wovon φέρεσθαι τὰ πρῶτα, τὰ δεύτερα ursprünglich gesagt wird, lehren Stellen wie Hom. II, ψ 537 (οἱ δῶμεν ἀέθλιον ὡς ἐπιεικές, δεύτερ' ἄταρ τὰ πρῶτα φερέσθω Τυδεος υἱός.

7. Die Worte οἱ δὲ Πηδασέες — ἦν sind in Sprache und Ausdruck höchst verdächtig; auch sachlich erweisen sie sich als eine aus I 175 gefälschte Interpolation. Man vgl. I 175 ἦσαν δὲ Πηδασέες οἰκέοντες ὑπὲρ Ἀλικαρνησοῦ μεσόγαίαν, τοῖσι ὅπως τι μέλλοι ἀνεπιτήθειον ἔσεσθαι, αὐτοῖσι τε καὶ τοῖσι περιόκοισι, ἢ ἴρεια τῆς Ἀθηναίης πάργονα μέγαν ἴσχει.

105. 14. ἤδη seither ist mit dem Superlativ zu verbinden. Vgl. c. 106 ὃ πάντων ἀνδρῶν ἤδη μάλιστα ἀπ' ἔργων ἀνοσιωτάτων τὸν βίον κτησάμενε.

16. ζόην κατεστήσατο vitam suam instituit (= victum sibi quae-sivit). Unten steht in gleicher Bedeutung ποιέσθαι τὴν ζόην.

ὅπως κτήσαιο — ἐπώλεε. S. z. c. 19.

γὰρ κτήσαιο παῖδας εἶδος ἐπαμμένους, ἐκτάμνων ἀγνέων ἐπώλεε ἐς Σάρδις τε καὶ Ἐφεσον χρημάτων μεγάλων. παρὰ γὰρ τοῖσι βαρβάροισι τιμιώτεροί εἰσι οἱ εὐνούχοι πίστιος εἵνεκεν τῆς πάσης τῶν ἐνορχίων. ἄλλους τε δὴ ὁ Πανιώνιος ἐξέταμε πολλοὺς, ἅτε ποιεύμενος ἐκ τούτου τὴν ζόην, καὶ δὴ καὶ 5 τοῦτον. καὶ, οὐ γὰρ τὰ πάντα ἐδυστύχεε ὁ Ἐρμότιμος, ἀπικνέεται ἐκ τῶν Σαρδίων παρὰ βασιλέα μετ' ἄλλων δώρων, χρόνου δὲ προϊόντος πάντων τῶν εὐνούχων ἐτιμήθη μάλιστα παρὰ Ξέρξη. Ὡς δὲ τὸ σπάτευμα τὸ Περσικὸν ὄρωμα βασιλεὺς 106 ἐπὶ τὰς Ἀθήνας ἐὼν ἐν Σάρδισι, ἐνθαῦτα καταβάς κατὰ δὴ τι 10 πρῆγμα ὁ Ἐρμότιμος ἐς γῆν τὴν Μυσίην, τὴν Χίοι μὲν νέμονται, Ἀταρνεὺς δὲ καλέεται, εὐρίσκει τὸν Πανιώνιον ἐνθαῦτα. ἐπιγνοὺς δὲ ἔλεγε πρὸς αὐτὸν πολλοὺς καὶ φιλοῦς λόγους, πρῶτα μὲν οἱ καταλέγων ὅσα αὐτὸς δι' ἐκείνον ἔχοι ἀγαθὰ, δευτέρα δὲ οἱ ὑπισχνόμενος ἀντὶ τούτων ὅσα μιν ἀγαθὰ ποιή- 15 σει, ἦν κομίσας τοὺς οἰκέτας οἰκὴν ἐκείνην, ὥστε ὑποδεξάμενον ἄσμενον τοὺς λόγους τὸν Πανιώνιον κομίσαι τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναικα. ὡς δὲ ἄρα πανοικίῃ μιν περιέλαβε, ἔλεγε ὁ Ἐρμότιμος τάδε· Ὡ πάντων ἀνδρῶν ἤδη μάλιστα ἀπ' ἔργων ἀνοσιω- 20 τάτων τὸν βίον κτησάμενε, τί σε ἐγὼ κακὸν ἢ αὐτὸς ἢ τῶν ἐμῶν τις ἐργάσατο, ἢ σὲ ἢ τῶν σῶν τινα, ὅτι με ἀντ' ἀνδρὸς ἐποίησας τὸ μηδὲν εἶναι; ἐδόκεές τε θεοὺς λήσειν οἶα ἐμηχανέα

1. εἶδος ἐπαμμένους. Vgl. I 199 ὅσαι δὲ εἶδος τε ἐπαμμέναι εἰσὶ καὶ μεγάθεος. ἐγάπτεσθαι τι-νος eig. attingere aliquid, dann auch soviel wie praeditum esse ali-qua re.

ἐκτάμνων und ἀγνέων sind Participia Imperf.

4. τῆς πάσης. πᾶς hat hier die Bedeutung vollständiger. Häufig so bei Her. τὴν πᾶσαν (= volle) ἀλήθειαν λέγειν. Vgl. c. 37.

5. ἅτε c. Partic. S. z. c. 69.

6. καὶ, οὐ γὰρ. Ueber γὰρ im vorgeschobenen Satze s. z. c. 8.

8. χρόνου προϊόντος. Wie hier VII 197. Vgl. die ähnlichen Wendungen χρόνου προβαίνοντος (V 58), χρόνου περιμόντος (IV 155) u. ähnl.

106. 12. Ἀταρνεὺς δέ. Um die Wiederholung des Relativs zu ver-

meiden, ist das zweite Glied in selbständiger Satzform angeschlossen. Vgl. auch z. c. 62. Ueber die Landschaft Atarneus vgl. I 160 Ἀταρνεὺς ἐστὶ χώρος τῆς Μυσίης, Ἀέσβον ἀντίος.

14. ὅσα — ἔχοι, dagegen unt. ὅσα — ποιήσει. Ueber den Wechsel des Modus s. z. c. 100.

16. τοὺς οἰκέτας. S. z. c. 4.

18. πανοικίῃ cum tota familia auch IX 109.

περιλαβεῖν circumvenire steht in gleicher Bedeutung c. 16.

19. ἤδη beim Superlativ wie c. 105.

21. ἢ σὲ — ἢ τῶν σῶν τινα. Nachdrückliche Wiederholung und Erweiterung des schon einmal gesetzten σὲ (20).

22. τὸ μηδὲν od. οὐδὲν wird öf-ter namentlich in der Dichterspra-

τότε. οἱ σε ποιήσαντα ἀνόσια, νόμῳ δικαίῳ χρεόμενοι, ὑπήγαγον ἐς χεῖρας τὰς ἐμὰς, ὥστε σε μὴ μέμψασθαι τὴν ἀπ' ἐμέο τοι ἐσομένην δίκην. ὡς δὲ οἱ ταῦτα ἀνείδισε, ἀχθέντων τῶν παίδων ἐς ὅσιν ἠναγκάζετο ὁ Πανιώνιος τῶν ἑωυτοῦ παίδων 5 τεσσέρων ἕονταν τὰ αἰδοῖα ἀποτάμνειν, ἀναγκάζομενος δὲ ἐποίησε ταῦτα. αὐτοῦ τε, ὡς ταῦτα ἐργάσατο, οἱ παῖδες ἀναγκάζομενοι ἀπέταμνον. Πανιώνιον μὲν νυν οὕτω περιήλθε ἢ τε τίσιν καὶ ὁ Ἐρμότιμος.

107 **ΞΕΡΞΗΣ** δὲ ὡς τοὺς παῖδας Ἀρτεμισίῃ ἐπέτροψε ἀπάγειν 10 ἐς Ἐφεσον, καλέσας Μακρόνιον ἐκέλευσέ μιν τῆς στρατῆς διαλέγειν τοὺς βούλεται, καὶ ποιέειν τοῖσι λόγοισι τὰ ἔργα πειροόμενον ὁμοῖα. ταύτην μὲν τὴν ἡμέρην ἐς τοσοῦτο ἐγίνετο, τῆς δὲ νυκτὸς κελεύσαντος βασιλέως τὰς νέας οἱ στρατηγοὶ ἐκ τοῦ Φαλήρου ἀπήγον ὀπίσω ἐς τὸν Ἑλλήσποντον, ὡς τάχεος εἶχε 15 ἕκαστος, διαφυλαξούσας τὰς σχεδίας πορευθῆναι βασιλεῖ. ἐπεὶ δὲ ἀγγοῦ ἦσαν Ζωστήρος πλώοντες οἱ βάρβαροι, ἀνατείνουσι γὰρ ἄγκραι λεπταὶ τῆς ἡπίρου, ταύτας ἐδοξάν τε νέας εἶναι καὶ ἔφρευγον ἐπὶ πολλόν. χρόνῳ δὲ μαθόντες ὅτι οὐ νέες εἶεν, ἀλλ'

che von Personen gebraucht. Vgl. Eurip. Ἐπιπορὰ τὸ μηδὲν εἶναι καὶ κακὸν νομίζετε. Doch wird auch das Masculinum in diesem Sinne gebraucht (IX 58).

1. *λήσειν*, als Subjectsaccusativ ist *τοιαῦτα* (aus *οἷα*) zu ergänzen. 2. *μὴ μέμψασθαι* ist in ähnlichem (skoptischem) Sinn von Xen. Hellen. VI 2, 34 gebraucht: *εἰ δὲ τις μὴ ἀκολουθήσοι, προείπε μὴ μέμψεσθαι τὴν δίκην*.

7. *περιήλθε* = *περιέλαβε* (s. ob.). Wie hier III 4.

8. *τίσις*. Die Idee einer rächenden Vergeltung (*τίσις* = *νέμεσις*), in welcher Herod. das höhere Walten einer streng richtenden Gottheit erkennt, bewahrheitet sich dem Verf. auch in den Schicksalen anderer hervorragender Männer (Gyges, Krösus, Kambyses u. a.). Vgl. Einl. Bd. I. S. 16 ff.

Die persische Flotte zieht sich zurück, von der hellenischen bis Andros verfolgt. Themistokles' Botschaft an Xerxes (Sikinnos) c. 107—110.

107. 10. *διαλέγειν* = *ἀπολέγεσθαι* (c. 100) od. *ἐκλέγεσθαι* (c. 113). Wie hier c. 113.

11. *πειροόμενον* stört die Construction; Krüger streicht es wol mit Recht.

12. *ταύτην τὴν ἡμέρην* (am Tage der Schlacht) schlieszt an c. 89 an.

13. *ἐς τοσοῦτο ἐγίνετο*. Dieselbe Wendung c. 125. IX 18. Vgl. auch c. 6 Anf.

14. *ὡς τάχεος εἶχε ἕκαστος*. Der Genetiv hängt in dieser, wie in der gleichbedeutenden Wendung *ὡς ποδῶν ἕκαστος εἶχε* (IX 59), von *ὡς* als einem Adjectivum der Beschaffenheit ab, welches letztere gerade in diesem Sinne öfter mit *ἔχειν* sich verbunden findet.

15. *τὰς σχεδίας*. Ueber diese vgl. VII 36.

16. *πορευθῆναι*. Der Infin. locker an *διαφυλαξούσας* angeschlossen (Infin. epexeg.).

17. *Ζωστήρος*. S. z. c. 93.

18. *ἐπὶ πολλόν* „auf eine weite Strecke hin“. Wie hier c. 129.

ἄγκραι, συλληθέντες ἐκομίζοντο. Ὡς δὲ ἡμέρην ἐγένετο, ὄρουντες 108 οἱ Ἕλληνες κατὰ χώραν μένοντα τὸν στρατὸν τὸν περὶ ἠλιζον καὶ τὰς νέας εἶναι περὶ Φάληρον, ἐδόκειόν τε ναυμαχῆσειν σφέας, παραρτέοντό τε ὡς ἀλεξήσομενοι. ἐπεὶ δὲ ἐπύθοντο τὰς νέας οἰχωκνίας, ἀντίκα μετὰ ταῦτα ἐδόκει ἐπιδιώκειν. τὸν 5 μὲν νυν ναυτικὸν τὸν Ξέρξεω στρατὸν οὐκ ἐπέιδον διώξαντες μέχρι Ἄνδρου, ἐς δὲ τὴν Ἄνδρον ἀπικόμενοι ἐβουλεύοντο. Θεμιστοκλῆς μὲν νυν γνώμην ἀπεδείκνυτο διὰ νήσων τροπο- μένους καὶ ἐπιδιώξαντας τὰς νέας πλώειν ἰθῆως ἐπὶ τὸν Ἑλλήσ- 10 ποντον λύσοντας τὰς γεφύρας. Εὐρυβιάδης δὲ τὴν ἐναντίην ταύτη γνώμην ἐτίθετο, λέγων, ὡς εἰ λύσουσι τὰς σχεδίας, τοῦτ' ἂν μέγιστον πάντων σφεῖς κακὸν τὴν Ἑλλάδα ἐργασαίαιτο. εἰ γὰρ ἀναγκασθῆι ἀπολαμφθῆις ὁ Πέρσης μένειν ἐν τῇ Εὐρώπῃ, 15 πειρωτὸ ἂν ἡσύχην μὴ ἄρειν, ὡς ἄροντι μὲν οἱ ἡσύχην οὔτε τι προχωροῦν οἶόν τε ἔσται τῶν πρηγμαίων οὔτε τις κοιμῆ τὸ ὀπίσω φανήσεται, λιμῶν τε οἱ ἢ στρατιὴ διαφθαρείεται, ἐπι- χειροῦντι δὲ αὐτῶ καὶ ἔργον ἐχομένῳ πάντα τὰ κατὰ τὴν Εὐ- 20 ρώπην οἷα τε ἔσται προσχωρῆσαι κατὰ πόλιν τε καὶ κατ' ἔθνεα, ἦτοι ἀλισκομένων γε ἢ πρὸ τούτου ὁμολογούντων. τροφήν τε ἔξειν σφέας τὸν ἐπέτεον αἰεὶ τῶν Ἑλλήνων καρπόν. ἀλλὰ δο- 20 κέειν γὰρ νικηθέντα τῇ ναυμαχίῃ οὐ μενεῖν ἐν τῇ Εὐρώπῃ τὸν Πέρσην, ἑατέον ἂν εἶναι φεύγειν, ἐς ὃ ἔλθη φεύγων ἐς

1. *ἐκομίζοντο*. S. z. c. 21.

108. 2. *κατὰ χώραν*. S. z. c. 73.

3. *περὶ Φάληρον*. Zur Sache vgl. c. 92.

4. *παραρτέοντο*. S. z. c. 76.

7. Ἄνδρου, Andros ist eine der Kykladen.

9. *ἰθῆως* (auch *ἰθύς*) att. *εὐ- θῆως*.

11. *γνώμην ἐτίθετο*. *γνώμην τίθεσθαι* auch III 80. VII 82. Die ursprünglichere Verbindung ist *τίθεμαι ψῆφον* (c. 123).

12. *σφεῖς* (= *αὐτοί*). Das Personalnomen ist gesetzt, weil ein besonderer Nachdruck darauf liegt.

13. *ἀπολαμφθῆις*. S. z. c. 11.

15. *κοιμῆ* kann als Verbalsubstantiv die Verbindung mit einem Adverb eingehen (vgl. *κοιμῆσθαι τὸ ὀπίσω*). Wie hier IV 134. Anders unt. c. 120 ἐν τῇ ὀπίσω κοιμῆ.

16. *τὲ* nach οὔτε. S. z. c. 26.

17. *ἔργον ἔχεισθαι*. S. z. c. 11.

18. *κατὰ πόλιν*. *κατὰ* in distributiver Bedeutung wie c. 57.

19. *ἀλισκομένων*. Man erwartete einen anderen Casus (doch s. z. c. 69). Durch den Genet. absol. treten die Participia als zum ganzen Satze gehörige Bestimmung der Zeit selbständiger hervor.

20. *ἀλλὰ* — *γὰρ*. Ueber die Bedeutung von *ἀλλὰ* s. z. c. 62. Ueber das elliptische *ἀλλὰ* — *γὰρ* s. z. c. 8. Hier schwebt nach *ἀλλὰ* der Gedanke vor: *ἀλλ' ἔατε φεύγειν τὸν Πέρσην*, der gleich nachher in eindringlicher Forderung wiederholt wird (*ἑατέον ἂν εἶναι φεύγειν*). Genau wie hier c. 109 (*ἀλλ' εὐ γὰρ ἔχει*).

22. ἐς ὃ. Ueber das fehlende *ἂν* s. z. c. 22.

τὴν ἑωυτοῦ. τὸ ἐνθεῦτεν δὲ περὶ τῆς ἐκείνου ποιέεσθαι ἤδη τὸν ἀγῶνα ἐκέλευε. ταύτης δὲ εἶχοντο τῆς γνώμης καὶ Πελο-
 109 ποννησίων τῶν ἄλλων οἱ στρατηγοί. Ὡς δὲ ἔμαθε ὅτι οὐ πεί-
 σει τοὺς γε πολλοὺς πλῶειν ἐς τὸν Ἑλλησποντον ὁ Θεμιστο-
 5 κλῆς, μεταβαλὼν πρὸς τοὺς Ἀθηναίους (οὗτοι γὰρ μάλιστα
 ἐκπεφευγότεων περιημέκτεον, ὠρμέατό τε ἐς τὸν Ἑλλησποντον
 πλῶειν καὶ ἐπὶ σφέων αὐτῶν βαλλόμενοι, εἰ ἄλλοι μὴ βουλοίατο)
 ἔλεγε σφι τάδε· Καὶ αὐτὸς ἤδη πολλοῖσι παρεγενόμεν, καὶ
 πολλῶ πλέω ἀκήκοα τοιάδε γενέσθαι, ἄνδρας ἐς ἀναγκαίην
 10 ἀπειληθέντας νενικημένους ἀναμάχεσθαι τε καὶ ἀναλαμβάνειν
 τὴν προτέρην κακότητα. ἡμεῖς δὲ (εὐρημα γὰρ εὐρηκαμεν
 ἡμέας τε αὐτοὺς καὶ τὴν Ἑλλάδα, νέφος τοσοῦτο ἀνθρώπων
 ἀνωσάμενοι) μὴ διώκωμεν ἄνδρας φεύγοντας. τάδε γὰρ οὐκ
 ἡμεῖς κατεργασάμεθα, ἀλλὰ θεοὶ τε καὶ ἦρωες, οἳ ἐφθόνησαν
 15 ἄνδρα ἓνα τῆς τε Ἀσίας καὶ τῆς Εὐρώπης βασιλεῦσαι ἔοντα
 ἀνόσιόν τε καὶ ἀτάσθαλον, ὃς τὰ ἱερά καὶ τὰ ἴδια ἐν ὁμοίῳ
 ἐποιέετο ἐμπιπράς τε καὶ καταβάλλον τῶν θεῶν τὰ ἀγάλματα,

1. ἤδη verb. mit ἐνθεῦτεν. Vgl. c. 98.

2. ταύτης εἶχοντο τῆς γνώμης. Ueber ἔχεσθαι c. genet. s. z. c. 11. ἔχεσθαι γνώμης verbindet auch Thuk. I 140. Bei Her. vgl. VI 94. VII 5.

109. 5. μεταβαλὼν. μεταβάλειν anderer Meinung werden auch c. 22 und IX 6.

7. καὶ heiszt hier nicht: und. ἐπὶ σφέων αὐτῶν βαλλόμενοι. ἐφ' ἑαυτοῦ βάλλεσθαι heiszt: in se ipsum aliquid recipere. Wie hier IV 160. V 73.

10. ἀπειληθέντας. Vgl. I 24 ἀπειληθέντα ἐς ἀπορίην und IX 34 ἀπειληθέντες ἐς στεινόν.

ἀναμάχεσθαι τε καὶ ἀναλαμβάνειν τ. πρ. κ. Beachte die Bedeutung von ἀνά. Beide Verba verbunden auch V 21 μετὰ δὲ (adverbial) τούτο τὸ τρώμα ἀνέλαβόν τε (= repararunt) καὶ ἀνεμαχέσαντο οἱ Κῆρες. Aehnlich VII 231.

11. εὐρημα — εὐρηκαμεν dieselbe figura etymologica VII 10, IV.

12. ἡμέας τε αὐτοὺς καὶ τὴν

Ἑλλάδα ist erklärende Bestimmung von εὐρημα.

14. ἐφθόνησαν. Dieselbe Anschauung vom Neide der Götter begegnet uns häufig bei Herodot. Vgl. VII 10 V φιλέει γὰρ ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα πάντα κολούειν. οὕτω δὲ καὶ στρατὸς πολλὸς ὕπ' ὀλίγον διαφθείρεται κατὰ τοιούδε· ἐπεὶ ἄν σφι ὁ θεὸς φθονήσας φόβον ἐμβάλη ἢ βροντήν, δι' ὧν ἐφθάρησαν ἀναξίως ἑαυτῶν. οὐ γὰρ ἐὰν φρονέειν μέγα ὁ θεὸς ἄλλον ἢ ἑαυτόν. Das Nähere s. Bd. I. Einl. S. 17 ff.

16. ἐν ὁμοίῳ ἐποιέετο. Dieselbe Wendung VII 138. Vgl. ἐν ἑλαφρῶ (erg. λόγῳ) ποιέεσθαι I 118, ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιέεσθαι VII 57.

17. ἐμπιπράς τε καὶ καταβάλλον τ. θ. τὰ ἀγάλματα. Vgl. Aesch. Pers. 811:

οἱ γῆν μολόντες Ἑλλάδ' οὐ θεῶν
 βρότη

ἠδοῦντο σὺλᾶν, οὐδὲ πιμπράναι
 νεῶς·

βαμοὶ δ' αἴιστοι, δαιμόνων θ'
 ἰδρύματα

πρόρριζα φύρδην ἐξανέστραπται
 βάρθρων.

ὃς καὶ τὴν θάλασσαν ἀπεμαστίγωσε πέδας τε κατήκε. ἀλλ' εὖ
 γὰρ ἔχει ἐς τὸ παρὸν ἡμῖν νῦν μὲν ἐν τῇ Ἑλλάδι καταμεινάν-
 τας ἡμέων τε αὐτῶν ἐπιμεληθῆναι καὶ τῶν οἰκετῶν· καὶ τις
 οἰκίην τε ἀναπλασάσθω καὶ σπόρον ἀνακῶς ἐχέτω, παντελέως
 ἀπελάσας τὸν βάρβαρον· ἅμα δὲ τῷ ἔαρι καταπλώωμεν ἐπὶ 5
 Ἑλλησπόντου καὶ Ἰωνίης. Ταῦτα ἔλεγε ἀποθήκην μέλλον
 ποιήσεσθαι ἐς τὸν Πέροσιν, ἵνα ἦν ἄρα τί μιν καταλαμβάνη
 πρὸς Ἀθηναίων πάθος, ἐξῆ ἀποστροφῆν· τάπερ ὧν καὶ ἐγένετο.
 Θεμιστοκλῆς μὲν ταῦτα λέγων διέβαλλε, Ἀθηναῖοι δὲ ἐπέ- 110
 θοντο· ἐπειδὴ γὰρ καὶ πρότερον δεδογμένος εἶναι σοφὸς ἐφάνη 10
 ἐὼς ἀληθέως σοφὸς τε καὶ εὐβουλος, πάντως ἐτοίμοι ἦσαν λέ-
 γοντι πείθεσθαι. ὡς δὲ οὗτοί οἱ ἀνεγνωσμένοι ἦσαν, αὐτίκα
 μετὰ ταῦτα ὁ Θεμιστοκλῆς ἄνδρας ἀπέπεμπε ἔχοντας πλοῖον,
 τοῖσι ἐπίστευε σιγᾶν ἐς πάσαν βάσανον ἀπικνεομένοισι, τὰ
 αὐτὸς ἐντείλατο βασιλεῖ φράσαι· τῶν καὶ Σίκιννος ὁ οἰκίτης 15
 αὐτίς ἐγένετο. οἳ ἐπειτε ἀπίκοντο πρὸς τὴν Ἀττικὴν, οἱ μὲν

1. ἀπεμαστίγωσε. S. VII 35. ἀλλ' εὖ γὰρ. Bei ἀλλὰ schwebt schon der im folg. ausgesprochene Gedanke (4): καὶ τις οἰκίην τε ἀναπλασάσθω vor. Im Uebrigen s. z. c. 108.

2. ἐς τὸ παρὸν (= ἐς τὸ παραινῆμα) „für jetzt“. Wie hier IX 7.

3. τις. Bei Aufforderungen, die an mehrere gerichtet sind, wird, wenn sie mehr im allgemeinen ausgesprochen werden sollen, öfter τις gebraucht, welches in diesem Sinne fast unserem jeder entspricht. Vgl. c. 118 ἄνδρες Πέροσαι, νῦν τις διαδεξάτω ἡμέων βασιλεὺς κηδόμενος, wo τις ἡμέων = ἕκαστος ἡμέων. Vgl. IX 17. 45. 78.

4. οἰκίην ἀναπλάσσειν od. οἰκ. πλάσσειν ist ein ungewöhnlicher Ausdruck. Vom Neste gebraucht das Verbum der Dichter bei Lyk. Leokr. 132 ὄρις ἦν πλάσῃ δόμον.

ἀνακῶς ἔχειν = ἐπιμελῶς ἔχειν od. ἐπιμελεῖσθαι ist eine seltene Wendung. Wie hier I 24.

6. ἀποθήκην ποιέεσθαι ἐς τινὰ „sich ein Dankesunterpfand (d. h. ein Pfand zum Beweis des Anspruchs auf Dank) bei jemandem einlegen“. Die Wen-

dung ist ganz gleichbedeutend mit χάριν κατατίθεσθαι (VI 41) Dank (gleichsam als Depositum) für künftigen Gebrauch niederlegen. Vgl. Menand. 295 καλὸν τὸ θεσαύρισμα κειμένη χάρις. — Später erinnerte Themistokles den König an den diesem erwiesenen Dienst in seinem bekannten Brief an Xerxes, vgl. Thuk. I 137 καὶ μοι εὐεργεσία ὀφείλεται — γράψας τὴν ἐν Σαλαμίνοις προάγγελσιν τὴν ἀναχωρήσεως καὶ τὴν τῶν γεφυρῶν, ἣν ψενδῶς προσποιήσατο, τότε δι' αὐτὸν οὐ διάλυσιν — καὶ νῦν ἔχων σε μεγάλα ἀγαθὰ δρᾶσαι πάρεμι.

7. καταλαμβάνειν τινὰ τι in gleicher Bedeutung IX 93.

8. ἀποστροφή (= καταφυγή) auch II 13.

τάπερ — ἐγένετο. Them. wurde des Medismos angeklagt und 471 v. Chr. durch den Ostrakismos verbannt.

110. 10. δεδογμένος εἶναι σοφός. Vgl. c. 124 Θεμιστοκλῆς ἐβῶσθη τε καὶ ἐδοξέσθη εἶναι ἀνὴρ πολλὸν Ἑλλήνων σοφώτατος.

12. οἳ ist Dativ.

ἀνεγνωσμένοι. S. z. c. 100.

15. Σίκιννος. Vgl. c. 75.

κατέμενον ἐπὶ τῷ πλοίῳ, Σίκιυος δὲ ἀναβάς παρὰ Ξέρξην ἔλεγε τάδε· Ἐπεμφέ με Θεμιστοκλῆς ὁ Νεοκλῆος, στρατηγὸς μὲν Ἀθηναίων, ἀνὴρ δὲ τῶν συμμάχων πάντων ἄριστος καὶ σοφώτατος, φράσσοντά τοι ὅτι Θεμιστοκλῆς ὁ Ἀθηναῖος, σοὶ βουλόμενος ὑποურγείν, ἔσχε τοὺς Ἕλληνας τὰς νέας βουλομένους διαώκειν καὶ τὰς ἐν Ἑλλησπόντῳ γεφύρας λύειν. καὶ νῦν κατ' ἡσυχίην πολλὴν κομίζεο. Οἱ μὲν ταῦτα σημήναντες ἀπέπλωον ὀπίσω, οἱ δὲ Ἕλληνες, ἐπέειπε σφι ἀπέδοξε μὴτ' ἐπιδιαώκειν ἔτι προσωτέρω τῶν βαρβάρων τὰς νέας, μήτε πλώειν ἐς τὸν Ἑλλήσποντον λύσοντας τὸν πόρον, τὴν Ἄνδρον περικατέατο, ἐξελεῖν ἐθέλοντες. πρῶτοι γὰρ Ἄνδριοι νησιωτέων αἰτηθέντες πρὸς Θεμιστοκλῆος χρήματα οὐκ ἔδοσαν, ἀλλὰ προῖσχομένου Θεμιστοκλῆος λόγον τόνδε, ὡς ἤκοιεν Ἀθηναῖοι περὶ ἑαυτοὺς ἔχοντες δύο θεοὺς μεγάλους, Πειθῶ τε καὶ Ἀναγκαίην, οὕτω τέ σφι κάστα δοτέα εἶναι χρήματα, ὑπεκρίναντο πρὸς ταῦτα λέγοντες, ὡς κατὰ λόγον ἦσαν ἄρα αἱ Ἀθηναὶ μεγάλαι τε καὶ εὐδαίμονες καὶ θεῶν χρηστῶν ἤκοιεν εὖ, ἐπεὶ Ἀνδρίους γε εἶναι γεωπεινας ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκοντας, καὶ θεοὺς δύο ἀχρηστους οὐκ ἐκλείπειν σφέων τὴν νῆσον, ἀλλ' αἰεὶ φιλοχωρεῖν, Πενίην τε καὶ Ἀμηχανίην, καὶ τούτων τῶν θεῶν ἐπηβόλους εἶντας Ἀνδρίους οὐ δάσειν χρήματα· οὐδέ-

7. κομίζεο. S. z. c. 21. Belagerung von Andros. Bestrafung von Paros und Karystos (c. 111. 112).

111. 8. ἀπέδοξε μὴτ' ἐπιδιαώκειν. Vgl. I 152 ἀπέδοξε σφι μὴ τιμωρεῖν. Infinitiv mit der Negation nach einem Verb, dessen Begriff eine Verneinung enthält. Vgl. c. 116. 144 (διακολύειν μὴ) IX 12.

10. Ἄνδρον. S. c. 108.

13. προῖσχομένου. Ueber προῖσχεσθαι s. z. c. 3.

15. οὕτω δοτέα εἶναι. Ueber den Wechsel der Construction (προῖσχομένου λόγον τόνδε ὡς ἤκοιεν Ἀθηναῖοι, οὕτω τέ σφι δοτέα εἶναι) s. z. c. 84.

ὑπεκρίναντο. ὑποκρίνεσθαι gebraucht Her. in der Bedeutung des abt. ἀποκρίνεσθαι.

16. κατὰ λόγον nach Verhältniß, wie II 109. V 8. VII 36.

ἦσαν ἄρα. Ueber ἄρα s. z.

c. 8. — Zum Wechsel des Modus (ἦσαν — ἤκοιεν) vgl. c. 100.

17. θεῶν χρηστῶν ἤκοιεν εὖ. εὖ od. μεγάλως ἤκω τινός = ich bin reichlich mit etwas begabt. Vgl. V 62 χρημάτων εὖ ἤμοντες und VII 157 δυνάμιός τε ἤκεις μέγας. Der Genetiv hängt vom Adverb ab.

18. ἐπεὶ — εἶναι (καὶ — ἐκλείπειν). Man beachte den Wechsel der Structur (vorher: ὡς ἦσαν — ἤκοιεν). Vgl. ob. (17). Ueber den Infinitiv nach ἐπεὶ s. z. c. 94.

ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκοντας. Vgl. V 49 ὑμεῖς τε τὰ ἐς τὸν πόλεμον ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκετε und VII 9 οὐκ ἐς τοῦτο θράσος ἀνήκει.

21. ἐπηβόλος mit Genet. auch IX 94.

οὐδέποτε — κρέσσω. Zum Gedanken vgl. VII 172 οὐδαμὰ γὰρ ἀδυνασίας ἀνάγκη κρέσσω ἔφην (= noch niemals hat man jemanden

κοτε γὰρ τῆς ἑαυτῶν ἀδυναμίας τὴν Ἀθηναίων δύναμιν εἶναι κρέσσω. οὔτοι μὲν δὴ ταῦτα ὑποκρινόμενοι καὶ οὐ δόντες χρήματα ἐπολιορκέοντο. Θεμιστοκλῆς δὲ, οὐ γὰρ ἐπαύετο 112 πλεονεκτίαν, ἐσπέμπων ἐς τὰς ἄλλας νήσους ἀπειλητηρίους λόγους αἰτεε χρήματα διὰ τῶν αὐτῶν ἀγγέλων, χρεόμενος λό-⁵ γοισι τοῖσι καὶ πρὸς Ἀνδρίους ἐχρήσατο, λέγων ὡς εἰ μὴ δώσουσι τὸ αἰτεόμενον, ἐπάξει τὴν στρατιὴν τῶν Ἑλλήνων καὶ πολιορκέων ἐξαιρήσει. λέγων ὧν ταῦτα συνέλεγε χρήματα μεγάλα παρὰ Καρυστίων τε καὶ Παρίων, οἱ πρυθανόμενοι τὴν τε Ἄνδρον ὡς πολιορκέοιτο διότι ἐμήδισε, καὶ Θεμιστοκλέα ὡς 10 εἶη ἐν αἴνῃ μερίστη τῶν στρατηγῶν, δεισαντες ταῦτα ἐπεμπον χρήματα. εἰ δὲ δὴ τινες καὶ ἄλλοι ἔδοσαν νησιωτέων, οὐκ ἔχω εἶπαι· δοκέω δὲ τινας καὶ ἄλλους δοῦναι καὶ οὐ τούτους μούνοους. καίτοι Καρυστίοισι γε οὐδὲν τούτου εἵνεκεν τοῦ κακοῦ ὑπερβολὴ ἐγένετο· Παριοὶ δὲ Θεμιστοκλέα χρήμασι ἱασά-¹⁵ μενοι διέφυγον τὸ στρατεύμα. Θεμιστοκλῆς μὲν νῦν ἐξ Ἄνδρον ὀρεόμενος χρήματα παρὰ νησιωτέων ἐκτάτο λάθρη τῶν ἄλλων στρατηγῶν.

Οἱ δ' ἄμφι Ξέρξην ἐπισχόντες ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν 113 ναυμαχίην ἐξήλαννον ἐς Βοιωτοὺς τὴν αὐτὴν ὁδόν. ἔδοξε γὰρ 20 Μαροδονίῳ ἅμα μὲν προπέμψαι βασιλέα, ἅμα δὲ ἀνωρίην εἶναι τοῦ ἔτεος πολεμείην, χεμερίσαι δὲ ἄμεινον εἶναι ἐν Θεσσαλίῃ, καὶ ἐπειτεν ἅμα τῷ ἔαρι πειραῖσθαι τῆς Πελοποννήσου. ὡς δὲ ἀπίκατο ἐς τὴν Θεσσαλίην, ἐνθαῦτα Μαροδόνιος ἐξελέγετο πρῶ-

zwingen können, unmögliches zu leisten).

ὑπερβάλλεσθαι IX 45. 51. Zur Sache vgl. c. 121.

17. λάθρη mit Genet. auch IX 90. Das Landheer zieht unter Mardonios nach Thessalien ab. Rückzug des Xerxes (c. 113—120).

113. 20. ἔδοξε heiszt in Beziehung auf den ersten Infinitiv (προπέμψαι) es schien gut, dagegen in Beziehung auf den zweiten (ἀνωρίην εἶναι) einfach: es schien. Vgl. IX 41.

21. ἀνωρίην — τοῦ ἔτεος. Es war schon im Spätjahr; die Schlacht bei Salamis war am 20. Sptbr.

23. πειραῖσθαι τοῦ Πελοποννήσου. Dieselbe Wendung c. 100.

112. 4. ἐς τὰς ἄλλας νήσους, welche die Hellenen nicht bei Salamis unterstützt hatten. Vgl. c. 46.

8. ἐξαιρήσει, αὐτοῦς, die Bewohner für die Stadt. Vgl. c. 111. IX 86. 87. 117. Wie hier II 30.

9. Καρυστίων. Karystos lag an der Südküste von Euboea, j. Karysto. Vgl. IX 105.

11. αἴνη Ansehen, ein mehr dichterisches Wort. Wie hier III 74. τῶν στρατηγῶν Gen. partit.

14. τούτου εἵνεκεν darum d. h. wiewol sie die Forderungen des Themistokles befriedigt hatten.

15. ὑπερβολὴ = ἀναβολή. Vgl.

τους μὲν Πέρσας πάντας τοὺς ἀθανάτους καλεομένους, πλὴν Ἰθάρονος τοῦ στρατηγοῦ (οὗτος γὰρ οὐκ ἔφη λείπεσθαι βασιλέος), μετὰ δὲ τῶν ἄλλων Περσέων τοὺς θωρηκοφόρους καὶ τὴν ἵππον τὴν χιλήν, καὶ Μήδους τε καὶ Σάκας καὶ Βακτρίους τε καὶ Ἰνδοὺς, καὶ τὸν πεζὸν καὶ τὴν ἵππον. ταῦτα μὲν ἔθνεα ὅλα εἴλετο, ἐκ δὲ τῶν ἄλλων συμμάχων ἐξελέγετο κατ' ὀλίγους, τοῖσι εἰδεά τε ὑπῆρχε διαλέγων, καὶ εἰ τέοισι τι χρηστὸν συνήδεε πεποημένον. ἐν δὲ πλείστον ἔθνος Πέρσας αἰρέετο, ἄνδρας στρεπτοφόρους τε καὶ ψελιοφόρους, ἐπὶ δὲ Μήδους. οὗτοι δὲ πλῆθος μὲν οὐκ ἐλάσσονες ἦσαν τῶν Περσέων, ῥώμη δὲ ἔσσονες ὥστε σύμπαντας τριήκοντα μυριάδας γενέσθαι σὺν ἵππευσι. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ, ἐν τῷ Μαροδονίῳ τε τὴν στρατιὴν διέκρινε καὶ Ξέρξης ἢν περὶ Θεσσαλίην, χρηστήριον ἐληλύθει ἐκ Λεϊφῶν Λακεδαιμονίοισι, Ξέρξην αἰτέειν δίκας τοῦ Λεωνίδεω φόνου καὶ τὸ διδόμενον ἐξ ἐκείνου δέκεσθαι. πέμπουσι δὲ κήρυκα τὴν ταχίστην Σπαρτιῆται, ὃς ἐπειδὴ κατέλαβε εὐῶσαν ἔτι πᾶσαν τὴν στρατιὴν ἐν Θεσσαλίῃ, ἐλθὼν ἐς ὄψιν τὴν Ξέρξεω ἔλεγε τάδε· Ὁ βασιλεῦ Μήδων, Λακεδαιμόνιοι τέ σε καὶ Ἡρακλεῖδαι οἱ ἀπὸ Σπάρτης αἰτέουσι

1. τοὺς ἀθανάτους. Vgl. VII 83 τῶν δὲ μυρίων τούτων Περσέων τῶν ἀπολελεγμένων ἐστρατήγει μὲν Ἰθάρονος ὁ Ἰθάρονος, ἐκαλέοντο δὲ ἀθάνοι οἱ Πέρσαι οὗτοι ἐπὶ τοῦδε. εἰ τις αὐτῶν ἐξέλιπε τὸν ἀριθμὸν ἢ θανάτῳ βιηθεῖς ἢ νόσῳ ἄλλοις ἀνὴρ ἀραίρητο καὶ ἐγίνοντο οὐδαμᾶ ὅτε πλεονες μυρίων οὕτε ἐλάσσονες.

2. λείπεσθαι τινας hinter jemandem zurückbleiben, hier in erster Bedeutung; in übertragener: inferiorem esse aliquo VII 8.

3. θωρηκοφόρους. S. VII 61.

4. τὴν ἵππον τὴν χιλήν. S. VII 40. Ueber die Meder s. VII 62, über Saker u. Baktrier VII 64, über die Inder VII 65.

6. κατ' ὀλίγους „ex singulis sociorum copiis seligebat paucos“. Wie hier IX 102. Ueber κατὰ in distributiver Bedeutung s. z. c. 57.

7. εἰδεά. εἶδος in gleicher Bedeutung wie c. 105. Der Plural wie III 107 σμικροὶ τὰ μεγάθεα, ποικίλοι τὰ εἶδεα.

διαλέγων. S. z. c. 107.

εἰ τέοισι τι — συνήδεε. Dieser Satz hat die Geltung eines Relativsatzes. σύννοιά τινι τι heiszt: ich weisz etwas von einem. Vgl. VII 164 (διὰ δικαιοσύνην) τὴν οἱ αὐτὸς συνήδεε εὐῶσαν. Ebenso IX 58 auch IX 60, wo das Object in einem Participialsatz enthalten ist.

8. ἐν δέ adverbial (= in his). S. z. c. 29.

πλείστον ἔθνος — αἰρέετο eig. die Perser wählte er als den am zahlreichsten vertretenen Stamm aus d. h. unter den Ausgewählten hatten die Perser verhältnismässig die meisten geliefert.

9. ἐπὶ δέ. Adverbial wie c. 67.

114. 15. τὸ διδόμενον „was ihnen angeboten werde“. In gleichem Sinne steht τὰ διδόμενα c. 137. IX 111.

16. τὴν ταχίστην. S. z. c. 98.

17. κατέλαβε. Vgl. VI 29 ὡς φεύγων τε κατελαβάνετο ὑπ' ἀνδρὸς Πέρσεω.

φόνου δίκας, ὅτι σφέων τὸν βασιλέα ἀπέκτεινας οὐόμενον τὴν Ἑλλάδα. Ὁ δὲ γελᾶσας τε καὶ κατασχῶν πολλὸν χρόνον, ὡς οἱ ἐτύγγανε παρεστῶς Μαροδόνιος, δεικνὺς ἐς τοῦτον εἶπε· Τοιγάρ σφι Μαροδόνιος ὅδε δίκας δώσει τοιαύτας, οἷας ἐκεῖ-⁴ νοῖσι πρόπει. Ὁ μὲν δὲ δεξάμενος τὸ ρηθὲν ἀπαλλάσσετο,¹¹⁵ Ξέρξης δὲ Μαροδόνιον ἐν Θεσσαλίῃ καταλιπὼν αὐτὸς ἐπορεύετο κατὰ τάχος ἐς τὸν Ἑλλήσποντον, καὶ ἀπικνέεται ἐς τὸν πόρον τῆς διαβάσιος ἐν πέντε καὶ τεσσαράκοντα ἡμέρησι, ἀπάρων τῆς στρατιῆς οὐδὲν μέρος ὡς εἰπεῖν. ὄκον δὲ πορευόμενοι γινοῖατο καὶ κατ' οὔστινας ἀνθρώπους, τὸν τούτων καρπὸν ἀρπάζοντες¹⁰ ἐσιτέοντο, εἰ δὲ καρπὸν μηδένα εὔροιεν, οἱ δὲ τὴν πόλιν τὴν ἐκ τῆς γῆς ἀναφρομένην καὶ τῶν δεινδρέων τὸν φλοιὸν περιλέποντες καὶ τὰ φύλλα καταδρόποντες κατήσθιον, ὁμοίως τῶν τε ἡμέρων καὶ τῶν ἀργύρων, καὶ ἔλειπον οὐδέν· ταῦτα δ' ἐποίηεν ὑπὸ λιμοῦ. ἐπιλαβὼν δὲ λοιμὸς τε τὸν στρατὸν καὶ δυσεν-¹⁵ τερίη κατ' ὁδὸν διέφθειρε. τοὺς δὲ καὶ νουσέοντας αὐτῶν κατέλιπε, ἐπιτάσσων τῆσι πόλισι, ἵνα ἐκάστοτε γίνοιτο ἐλαύνων, μελεδαίνειν τε καὶ τρέφειν, ἐν Θεσσαλίῃ τέ τινας καὶ ἐν Σίρι τῆς Παιονίης καὶ ἐν Μακεδονίῃ. ἐνθα καὶ τὸ ἱερὸν ἄρμα καταλιπὼν τοῦ Διὸς, ὅτε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἤγλυνε, ἀπὼν οὐκ ἀπέ-²⁰ λαβε, ἀλλὰ δόντες οἱ Παιόνες τοῖσι Θρηξί ἀπαιτέοντος Ξέρξεω ἔφασαν νεμομένας ἀρπασθῆναι ὑπὸ τῶν ἀνω Θρηξικῶν τῶν

2. κατασχῶν. Das intransitive κατέχειν an sich halten auch V 19 οὐδαμῶς ἔτι κατέχειν οἷός τε ἦν. VI 129 ἔστ' ἐαυτὸν hinzugefügt (κατείχε ἐαυτὸν).

4. ἐκεῖνοισι erg. διδόναι.

115. 5. δεξάμενος τὸ ρηθὲν. Vgl. VIII 137 δεκόμεθα τὰ διδοῖς und IX 91 δέκομαι τὸν οἰωνόν (= accipio omen).

7. κατὰ τάχος adverbial wie c. 141. Dafür ὡς τάχος V 106. Am häufigsten gebraucht Her. in diesem Sinne ὡς τάχιστα und τὴν ταχίστην (c. 98).

9. οὐδέν. Der starke Ausdruck wird durch ὡς εἰπείν gemildert. Noch stärker Justin. II 13 ipse cum paucis Abydon contendit. Ubi cum solum pontem hibernis tempestatibus offendisset, piscatoria scapha trepidus traiecit carens etiam omni

servorum ministerio. — Zu dem Ausdruck ὡς εἰπεῖν ist II 21. 53. 134 noch λόγῳ hinzugefügt.

ὄκον mit Optat. in iterativer Bedeutung, wie sonst ὄκως s. z. c. 52.

11. οἱ δέ. Ueber den Gebrauch des δέ in apodosi s. z. c. 22.

15. ἐπιλαβὼν. VI 27 ist in gleicher Bedeutung ὑπολαβὼν gebraucht (τοὺς λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήγεινε).

18. Σίρι. Das paeonische Siris (verschieden von dem italischen s. ob. c. 62) lag am rechten Ufer des Strymon, oberhalb des Prasiass-See's. Vgl. V 15.

19. ἱερὸν ἄρμα. Vgl. VII 40. ὅπισθε δὲ τούτων τῶν δέκα ἵππων ἄρμα Διὸς ἱερὸν ἐπετέτακτο, τὸ ἵπποι μὲν εἰλον λευκοὶ ὀκτώ.

22. νεμομένας, sc. ἵππους, was aus ἄρμα zu entnehmen.

116 περὶ τὰς πηγὰς τοῦ Στρυμόνος οἰκημένων. Ἐνθα καὶ ἰ τῶν Βισαλτέων βασιλεὺς γῆς τε τῆς Κορητικῆς Θρηῆς ἔργον ὑπερφυῆς ἐργάσατο. ὃς οὔτε αὐτὸς ἔφη τῷ Ξέρξῃ ἐκὼν εἶναι δουλεύσειν, ἀλλ' οἴχετο ἄνω ἐς τὸ οὐρὸς τὴν Ῥοδόπην, τοῖσι τε παισὶ ἀπηγόρευε μὴ στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. οἱ δὲ ἀλογήσαντες, ἢ ἄλλως σφι θυμὸς ἐγένετο θηήσασθαι τὸν πόλεμον, ἐστρατεύοντο ἅμα τῷ Πέρσῃ. ἐπεὶ δὲ ἀνεχώρησαν ἀσινεές πάντες ἕξ ἑόντες, ἐξώρυξε αὐτῶν ὁ πατήρ τοὺς ὀφθαλμοὺς

117 διὰ τὴν αἰτίην ταύτην. Καὶ οὗτοι μὲν τοῦτον τὸν μισθὸν ἔλαβον, οἱ δὲ Πέρσαι ὡς ἐκ τῆς Κορητικῆς πορευόμενοι ἀπίκοντο ἐπὶ τὸν πόρον, ἐπειγόμενοι τὸν Ἑλλήσποντον τῆσι νηυσὶ διέβησαν ἐς Ἄβυδον· τὰς γὰρ σχεδίας οὐκ εὖρον ἐτι ἐντεταμέναις, ἀλλ' ὑπὸ χεიმῶνος διαλελυμένας. ἐνθαῦτα δὲ κατεχόμενοι σιτία τε πλέω ἢ κατ' ὄδον ἐλάγχανον, οἰδένα τε κόσμον ἐπιπλάμενοι καὶ ὕδατα μεταβάλλοντες ἀπέθνησκον τοῦ στρατοῦ τοῦ περιεόντος πολλοί. οἱ δὲ λοιποὶ ἅμα Ξέρξῃ ἀπικνύονται

118 ἐς Σάρδις. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλος ὅδε λόγος λεγόμενος, ὡς ἐπειδὴ Ξέρξης ἀπελαύνων ἐξ Ἀθηνέων ἀπίκετο ἐπ' Ἡϊόνα τὴν ἐπὶ Στρυμόνι, ἐνθεῦτεν οὐκέτι ὁδοιπορήσει διερχάτο, ἀλλὰ τὴν μὲν

20 στρατιὴν Ἰθάρονεϊ ἐπιγράπει ἀπάγειν ἐς τὸν Ἑλλήσποντον, αὐ-

1. οἰκημένων. S. z. c. 47.

116. 2. Βισαλτέων. Vgl. VII 115. Κορητικῆς. Die (pelasgischen) Krestonäer waren Nachbarn der Siropäioner (c. 115); sie wohnten zwischen Axios und Strymon an den Quellen des Echeidros (j. Galliko). Vgl. VII 124.

3. ὑπερφυῆς steht in gutem Sinne IX 78. Anders hier.

ἐκὼν εἶναι. Der Infinitiv ist für uns pleonastisch wie in den Wendungen τὸ νῦν εἶναι, τὴν πρότην εἶναι (I 153), τὸ συμπάν εἶναι (VII 144). Wie hier c. 30. IX 53.

4. Ῥοδόπην. Rhodope, eins der bedeutenderen Gebirge Thrakiens. Es erstreckt sich im westlichen Thracien von Nord nach Süd.

5. ἀπηγόρευε μὴ. Ueber μὴ s. z. c. 111.

6. ἢ ἄλλως σφι — ἐγένετο. Der Uebergang vom Participium zum Verbum finit. ist hier härter als IX 5 (nach εἶτε — εἶτε) oder c. 136 (nach ἅμα μὲν — ἅμα δέ).

θυμὸς σφι ἐγένετο steht hier gleichbedeutend mit ἐνθύμιον ἐγένετο (c. 54).

117. 12. σχεδίαι — ἐντεταμέναι. Da Taue die Grundlage des ganzen Brückenbau's bildeten, so nennt Her. die Brücken selbst σχεδίαι ἐντεταμέναι (auch IX 114) oder γέφυραι ἐντεταμέναι (VII 34).

13. κατεχόμενοι. κατέχεσθαι = Halt machen.

14. ἐλάγχανον. λαγχάνειν mit dem (seltneren) Accus. auch VII 53. 144.

οἰδένα τε κόσμον. Der Accus. auch IX 65. Der Dativ ob. c. 60.

118. 17. ἔστι λόγος λεγόμενος auch c. 119 öft.

18. Ἡϊόνα τὴν ἐπὶ Στρυμόνι. Derselbe Zusatz VII 25, da es auch auf Chalkidike eine Stadt dieses Namens gab (Ἡϊὼν ἢ ἐπὶ Θράκης Thuk. IV 7). Näheres über das strymonische Eion s. z. VII 24.

19. ὁδοιπορήσει. Ueber den Plural s. z. c. 57.

τὸς δ' ἐπὶ νεὸς Φοινίσσης ἐπιβάς ἐκομίζετο ἐς τὴν Ἀσίην. πλώοντα δὲ μιν ἄνεμον Στρυμονίην ὑπολαβεῖν μέγαν καὶ κυματίνην. καὶ δὴ, μᾶλλον γὰρ τι χειμαίνεσθαι γεμούσης τῆς νεὸς ὥστε ἐπὶ τοῦ καταστροφάματος ἐπέοντων συχῶν Περσέων τῶν σὺν Ξέρξῃ κομιζομένων, ἐνθαῦτα ἐς δεῖμα πεσόντα τὸν βασιλέα εἰρεσθαι βώσαντα τὸν κυβερνήτην, εἴ τις ἐστὶ σφισωτηρή. καὶ τὸν εἶπαι· Δέσποτα, οὐκ ἔστι οὐδεμία, ἢν μὴ τούτων ἀπαλλαγὴ τις γένηται τῶν πολλῶν ἐπιβατέων. καὶ Ξέρξην λέγεται ἀκούσαντα ταῦτα εἶπαι· Ἄνδρες Πέρσαι, νῦν τις διαδεξάτω ὑμέων βασιλεὺς κηδόμενος· ἐν ὑμῖν γὰρ οἴκε ἔμοι εἶναι ἢ σωτηρή. Τὸν μὲν ταῦτα λέγειν, τοὺς δὲ προσκυνέοντας ἐκπηδᾶν ἐς τὴν θάλασσαν, καὶ τὴν νέα ἐπικουφισθεῖσαν οὕτω δὴ ἀποσωθῆναι ἐς τὴν Ἀσίην. ὡς δὲ ἐκβῆναι τάχιστα ἐς γῆν τὸν Ξέρξην, ποιῆσαι τοιόνδε· ὅτι μὲν ἔσωσε βασιλέος τὴν ψυχὴν, δωρήσασθαι χρυσέω στεφάνῳ τὸν κυβερνήτην, ὅτι δὲ Περσέων πολλοὺς ἀπώλεσε, ἀποταμεῖν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. Οὗτος δὲ ἄλλος λέγεται λόγος περὶ τοῦ Ξέρξεω νόστου, οὐδαμῶς ἕμιγε πιστὸς, οὔτε ἄλλως οὔτε τὸ Περσέων τοῦτο πάθος. εἰ γὰρ δὴ ταῦτα οὕτω εἰρέθη ἐκ τοῦ κυβερνήτεω πρὸς Ξέρξην, ἐν μυρήσι γνώμησι μίαν οὐκ ἔχω ἀντίξοον, μὴ οὐκ ἂν ποιῆσαι βασιλέα τοιόνδε, τοὺς μὲν ἐκ τοῦ καταστροφάματος

1. ἐπὶ νεὸς ἐπιβάς, dagegen c. 120 ἐπιβῆναι ἐπὶ τὴν νέα. Derselbe Wechsel V 12. — Ueber ἐκομίζετο s. z. c. 21.

2. Στρυμονίην, derselbe, der VII 189 Βορήης od. Ἑλλησπόντιος heiszt. Es erschwerte dieser Nordwind die Einfahrt in den Hellespont. Zur Sache vgl. Aesch. Agam. v. 179 προαὶ ἀπὸ Στρυμόνος μολούσαι καθόσχολοι, νῆστιδες, δύσορμοι, βροτῶν ἅλαι, νεῶν τε καὶ πεισιμάτων ἀφειδεῖς.

ὑπολαβεῖν. S. z. c. 96. — Ueber den Wechsel der Structur s. z. c. 84.

3. χειμαίνεσθαι von dem unpersönl. χειμαίνεται (= χειμάζει VII 191) es stürmt.

4. ὥστε — ἐπέοντων συχῶν Περσέων. Ueber ὥστε mit Particip. s. z. c. 69.

6. βώσαντα. Ueber die Contraction s. z. c. 92.

9. Ξέρξην λέγεται. Ueber λέγεται mit Acc. c. Inf. s. z. c. 88.

10. τις. Ueber die Bedeutung s. z. c. 109.

ἐν ὑμῖν. Zur Bedeutung von ἐν vgl. c. 60.

11. προσκυνέοντας. Ueber die προσκύνησις der Perser s. z. VII 136.

13. οὕτω δὴ. S. z. c. 23.

119. 17. οὗτος δέ. Wiederaufnahme des δέ c. 118 Anf.

20. ἐν μυρήσι γνώμησι — ἀντίξοον eig. „unter zehntausend Meinungsäusserungen anderer (über diese Erzählung) finde ich nicht eine, die von der meinigen abweicht“ d. h. wenn zehntausend um ihre Meinung befragt würden, so würde sich keiner finden, der mir nicht beistimmte. — Uebrigens ist die ganze Ausdrucksweise ungewöhnlich.

μὴ οὕτω. S. z. c. 57.

καταβιβάσαι ἐς κολήν νεά εόντας Πέρσας καὶ Περσέων τοὺς πρώτους, τῶν δ' ἐρετέων ἐόντων Φοινίκων ὅπως οὐκ ἂν ἴσον πλήθος τοῖσι Πέρσῃσι ἐξέβαλε ἐς τὴν θάλασσαν. ἀλλ' ὁ μὲν, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται, ὁδῶ χροόμενος ἅμα τῷ ἄλλῳ στρατῷ ἀπενόστησε ἐς τὴν Ἀσίην. Μέγα δὲ καὶ τότε μαρτύριον φαίνεται γὰρ Πέρσης ἐν τῇ ὀπίσω κομιδῇ ἀπικόμενος ἐς Ἀβδηρα, καὶ ξεινὴν τὲ σφι συνθέμενος καὶ δωρησάμενος αὐτοὺς ἀκινάκη τε χρυσέῳ καὶ τήρη χρυσοπάστῳ. καὶ ὡς αὐτοὶ λέγουσι Ἀβδηρίται, λέγοντες ἐμοιγε οὐδαμῶς πιστὰ, πρῶτον ἐλύσατο τὴν ζώνην φεύγων ἐξ Ἀθηνέων ὀπίσω, ὡς ἐν ἀδείῃ ἐών. τὰ δὲ Ἀβδηρα ἴδρυνται πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου μᾶλλον ἢ τοῦ Στρυμόνος καὶ τῆς Ἡϊόνος, ὅθεν δὴ μὴν φασὶ ἐπιβῆναι ἐπὶ τὴν νεά.

1. κολήν νηὺς ist der (untere) Schiffsraum.

2. ὅπως οὐκ — ἐξέβαλε. Wechsel der Structur. Wir erwarteten parallel zu τοὺς μὲν καταβιβάσαι einfach τῶν δ' ἐρετέων ἐόντων Φοινίκων ἴσον πλήθος τοῖσι Πέρσῃσι ἐκβαλεῖν ἐς τὴν θάλασσαν. Statt dessen ist das zweite Glied (τῶν δ' ἐρετέων — ἴσον πλήθος ἐκβαλεῖν) welches man wie das erste (τοὺς μὲν καταβιβάσαι) appositiv an μὴ οὐκ ἂν ποιῆσαι angeschloszen erwarten sollte, direct von μὴν οὐκ ἔχω ἀντιζῶον abhängig gemacht, aber nicht in Form eines (zweiten) Infinitivsatzes (τῶν δ' ἐρετέων — μὴ οὐκ ἂν ἐκβαλεῖν ἴσον πλήθος τοῖσι Πέρσῃσι), wie der erste (μὴ οὐκ ἂν ποιῆσαι) erwarten liesz, sondern durch einen mit ὅπως eingeleiteten Nebensatz, gleich als ob ὅπως οὐκ ἂν ἐποίησε vorausgegangen wäre. — Was die Sache selbst anlangt, so lässt sich gegen Herodots Ansicht einwenden, dass gerade die geübten phönikischen Ruderer bei dem Sturme am allerwenigsten entbehrt werden konnten.

3. τοῖσι Πέρσῃσι. Ueber den Dativ nach ἴσος s. z. c. 22.

120. 6. ἐν τῇ ὀπίσω κομιδῇ. Zum Ausdruck vgl. c. 108.

7. Ἀβδηρα. Abdera lag Thasos

gegenüber an der thrakischen Küste. Vgl. VII 108.

Ξεινὴν — συντιθέμενος. Vgl. I 27 (Κροῖσος) Ἰσοὶ ξεινὴν συνεθήκατο. Vgl. unt. c. 140 ὁμαχὴν συνθέμενοι.

8. τήρη. Sonst pflegte der König als Ehrengeschenk die στολή (od. ἱστοῦ) Μηδικῆ zu verleihen. Vgl. VII 116. III 84.

11. πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου. Ueber die Bedeutung von πρὸς s. z. c. 87.

12. τοῦ Στρυμόνος. Herodot will nachweisen, dass Xerxes nicht von der Strymonmündung aus nach dem Hellespont gesegelt sein kann, da er erweislich in Abdera gewesen ist, welches dem Hellespont weit näher liegt als der Strymon (= πρὸς τοῦ Ἑλλησπόντου μᾶλλον ἢ τοῦ Στρυμόνος). Wenn dies der richtige Sinn ist — und nach dem Gedankenzusammenhang ist kein anderer denkbar —, so kann nur der durchaus ungewöhnliche Gebrauch des ἢ vor dem comparativischen Genetiv (τοῦ Στρυμόνος καὶ τῆς Ἡϊόνος) befremden, da die Grammatik entweder ἢ ὁ Στρυμών καὶ ἢ Ἡϊών od. allein τοῦ Στρυμόνος καὶ τῆς Ἡϊόνος ohne ἢ forderte; es ist dies nur eine Anomalie mehr, deren sich in diesen Capiteln (c. 119. 120), was Sprache und Satzfügung anlangt, mehrere fin-

Οἱ δὲ Ἕλληνες ἐπαίτε οὐκ οἶοί τε ἐγένοντο ἐξελεῖν τὴν Ἄνδρον, τραπόμενοι ἐς Κάρυστον καὶ δητώσαντες αὐτῶν τὴν χώραν ἀπαλλάσσοντο ἐς Σαλαμίνα. πρῶτα μὲν νυν τοῖσι θεοῖσι ἐξεῖλον ἀκροθίνια ἄλλα τε καὶ τριήρεας τρεῖς Φοινίσσας, τὴν μὲν ἐς Ἴσθμὸν ἀναθεῖναι, ἥπερ ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ ἦν, τὴν δὲ ἐπὶ Σούνιον, τὴν δὲ τῷ Αἰαντι αὐτοῦ ἐς Σαλαμίνα. μετὰ δὲ τοῦτο διεδάσαντο τὴν λήτην καὶ τὰ ἀκροθίνια ἀπέπεμψαν ἐς Δελφούς, ἐκ τῶν ἐγένετο ἀνδριάς ἔχων ἐν τῇ χειρὶ ἀκρωτήριον νεὸς, ἐὼν μέγας δυνάδεκα πηχέων· ἔστηκε δὲ οὗτος τῆπερ ὁ Μακεδῶν Ἀλέξανδρος ὁ χρυσεὸς. Πέμψαντες δὲ ἀκροθίνια οἱ Ἕλληνες ἐς Δελφούς ἐπειρώτεον τὸν θεὸν κοινῇ, εἰ λελάβηκε πλήρεα καὶ ἀρεστὰ τὰ ἀκροθίνια. ὁ δὲ παρ' Ἑλλήνων μὲν τῶν ἄλλων ἐφησε ἔχειν, παρ' Αἰγυπτέων δὲ οὐ, ἀλλὰ ἀπαίτε αὐτοὺς τὰ ἀριστήρια τῆς ἐν Σαλαμίνι ναυμαχίης. Αἰγυνηταὶ δὲ πυθόμενοι ἀνέθεσαν ἀστέρας χρυσεούς, οἱ ἐπὶ ἴστω 15

den; auch ihrem Inhalte nach sind beide Capitel verdächtig.

Auswahl der Weihgeschenke. Verteilung der Beute. Themistokles in Sparta (c. 121—125).

121. 2. Ἄνδρον. S. c. 111. — Ueber Karystos s. c. 112.

αὐτῶν auf Κάρυστον bezogen. Vgl. V 63 οἱ δὲ Πεισιστράτιδαι προπυθάνομενοι ταῦτα ἐπεκαλέοντο ἐν Θεσσαλίῃ ἐπιμορῆν· ἐπεποίητο γὰρ σφι συμμαχίη πρὸς αὐτούς. Umgekehrt c. 127 (Ὀλυθίωνος).

5. ἐς Ἴσθμὸν für den hier verehrten Poseidon (c. 123); auf dem Vorgebirge Sunion hatte Athene einen berühmten Tempel (VII 141). ἀναθεῖναι ist als finaler Infinitiv frei an ἐξεῖλον angeschlossen. Zur Sache vgl. Thuk. II 84.

ἐς ἐμὲ. ἐς temporal. Dieselbe Verbindung III 47. VI 42. Eine andere Bedeutung hat ἐπ' ἐμεῦ (II 30. 46).

6. Αἰαντι. S. z. c. 64. αὐτοῦ, an dem Stationsort der Flotte.

ἐς Σαλαμίνα näml. ἀναθεῖναι. Die Verbindung αὐτοῦ ἐς (häufiger αὐτοῦ ἐν) ist ungewöhnlich; ἐς ist

gesetzt, weil ἀναθεῖναι noch vor-schwebt.

9. δυνάδεκα πηχέων ist Prädicatsgenetiv zu ἀνδριάς, womit er durch ἐὼν verbunden ist (ἀνδριάς ἦν δυνάδεκα πηχέων).

μέγας ist Accus. des Bezugs. 10. Ἀλέξανδρος. Es war ein Standbild Alexander's I., Königs von Makedonien. Näheres s. z. V 17. Beim ersten Einfall der Perser hatte er sich diesen unterwerfen müssen, beim zweiten (480) unterstützte er insgeheim die Griechen. Er regierte 498—454 v. Chr. Vgl. c. 136. IX 44.

122. 11. λελάβηκε. Ueber die Form vgl. Dial. S. 40 (s. v. λαμβάνειν).

14. τὰ ἀριστήρια. Vgl. c. 93 Anf. 15. ἀστέρας χρυσεούς zu Ehren der Dioskuren, welche von den durch Sturm und Schiffbruch bedrängten Seeleuten angerufen wurden (Strab. I 48 οἱ δὲ Διόσκουροι ἐπιμεληταὶ τῆς θαλάττης ἐλέχθησαν καὶ σωτήρες τῶν πλεόντων); man glaubte sie nahe, wenn sich auf den Segelstangen Doppelflammen zeigten (das sog. S. Elmsfeuer), die man ἀστέρες τῶν Διοσκούρων nannte. „Aus der geschichtlichen Zeit lag ein berühmtes Beispiel der

καλέου ἐστᾶσι τρεῖς ἐπὶ τῆς γωνίης, ἀγχοτάτω τοῦ Κροίσου
 123 κρητῆρος. Μετὰ δὲ τὴν διαίρεσιν τῆς ληϊῆς ἐπλωον οἱ Ἕλλη-
 νες ἐς τὸν Ἴσθμὸν ἀριστήια δώσοντες τῷ ἀξιώτατῳ γενομένῳ
 Ἕλλήνων ἀνὰ τὸν πόλεμον τοῦτον. ὡς δὲ ἀπικόμενοι οἱ στρα-
 5 τηγοὶ διένεμον τὰς ψῆφους ἐπὶ τοῦ Ποσειδέωνος τῷ βωμῷ,
 τὸν πρῶτον καὶ τὸν δεύτερον κρίνοντας ἐκ πάντων, ἐνθαῦτα
 πᾶς τις αὐτῶν ἐαυτῷ ἐτίθετο τὴν ψῆφον, αὐτὸς ἕκαστος δο-
 κέων ἀριστος γενέσθαι, δεύτερα δὲ οἱ πολλοὶ συνεξέπιπτον
 9 Θεμιστοκλέα κρίνοντας. οἱ μὲν δὴ ἐμονοῦντο, Θεμιστοκλέης
 124 δὲ δευτερηίοισι ὑπερεβάλλετο πολλόν. Οὐ βουλομένων δὲ
 ταῦτα κρίνειν τῶν Ἑλλήνων φθόνῳ, ἀλλ' ἀποπλώνων ἐκά-
 στων ἐς τὴν ἐαυτῶν ἀκρίτων, ὅμως Θεμιστοκλέης ἐβώσθη τε
 καὶ ἐδοξώθη εἶναι ἀνὴρ πολλὸν Ἑλλήνων σοφώτατος ἀνὰ πᾶ-
 15 λαμίνοι ναυμαχησάντων, αὐτίκα μετὰ ταῦτα ἐς Λακεδαίμονα

Dioskurenhülfe zur See vor in den Erinnerungen an die Schlacht bei Aegospotamoi, wo das Admiralschiff Lysander's, als es aus dem Hafen gegen die Feinde herausfuhr, zu beiden Seiten von ihren Sternen begleitet wurde. Daher Lysander unter anderen Bildwerken, welche das Andenken an diesen Sieg in Delphi verewigen sollten, auch 2 goldene Sterne als Sinnbilder der Dioskuren geweiht hatte.“ (Vgl. Plut. Lys. XII 18. Dic. de divin. I 34. 75.) Der an unserer Stelle erwähnte dritte Stern war vermutlich zu Ehren des Apollo Δελφίνιος geweiht, welcher ebenfalls als rettende Meergottheit verehrt wurde.

1. τῆς γωνίης sc. τοῦ προνηίου. Vgl. I 51 τοῦ Κροίσου κρητῆρος. S. I 51.

123. 4. ἀνὰ in temporaler Bedeutung; es drückt eine Verbreitung durch einen Zeitraum hin aus (= während). Häufiger ist κατὰ in diesem Sinne. In localem Sinn drückt ἀνὰ die räumliche Verbreitung aus; vgl. c. 124 (ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα).

5. διένεμον sc. τοῖς στρατιώταις d. h. jeder unter die Soldaten seiner Heeresabteilung.

ἐπὶ τοῦ Ποσειδέωνος τῷ βωμῷ. Poseidon hatte auf dem Isthmus ein Heiligtum.

7. πᾶς τις. S. z. c. 109.

ἐτίθετο τὴν ψῆφον. Wie hier III 73. VI 57. S. z. c. 108.

8. δεύτερα. Dieser adverbiale Plural (= secundo loco) findet sich häufig bei Herodot. Auch andere Plurale von Pronominaladjectiven wie τὰδε, οὐδέτερα, ὀνότερα (c. 134) erscheinen fast völlig als Singulare. συνεξέπιπτον. S. z. c. 49.

10. δευτερηίοισι. Vgl. I 32 Σόλων μὲν δὴ εὐδαιμονίης δευτερήια ἐνεμε τοῦτοισι.

124. 11. ταῦτα d. i. wem der erste und zweite Preis zu erteilen sei. Zur Sache vgl. Plut. Them. c. 17 Θεμιστοκλεῖ δὲ καίπερ ἄκοντες ὑπὸ φθόνου τὸ πρῶτεϊον ἀπέδοσαν ἀπαντες.

12. ἀκρίτων. ἄκριτος hier wol activisch zu fassen = keine Entscheidung treffend. Anders III 80.

ἐβώσθη. Vgl. VI 131 καὶ οὕτω Ἀλκμαϊονίδα ἀνεβώσθησαν ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα. Ueber die Form s. z. c. 92.

13. ἐδοξώθη εἶναι σοφώτατος. Vgl. c. 110 Θεμ. καὶ πρότερον δεδομένος εἶναι σοφός.

ἀπύκετο ἐθέλων τιμηθῆναι. καὶ μιν Λακεδαιμόνιοι καλῶς μὲν
 ὑπέδεξαντο, μεγάλας δὲ ἐτίμησαν. ἀριστήια μὲν νυν ἔδοσαν
 Εὐρυβιάδῃ ἐλαίης στέφανον, σοφίης δὲ καὶ δεξιότητος Θεμιστο-
 κλεῖ, καὶ τούτῳ στέφανον ἐλαίης. ἔδωρήσαντο δὲ μιν ὄχρῳ τῷ
 ἐν Σπάρτῃ καλλιστευόντι. αἰνέσαντες δὲ πολλὰ, προέπεμψαν
 ἀπιόντα τριηκόσιοι Σπαρτιατέων λογάδες, οὗτοι οἵπερ ἰππέες
 καλέονται, μέχρι οὐρῶν τῶν Τεγεητικῶν, μῦνον δὴ τοῦτον
 πάντων ἀνθρώπων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν Σπαρτιῆται προέπεμψαν.
 Ὡς δὲ ἐκ τῆς Λακεδαίμονος ἀπύκετο ἐς τὰς Ἀθήνας, ἐνθαῦτα 125
 Τιμόδημος Ἀφιδναῖος, τῶν ἐχθρῶν μὲν τῶν Θεμιστοκλέος ἐὼν, 10
 ἄλλως δὲ οὐ τῶν ἐπιφανέων ἀνδρῶν, φθόνῳ καταμαργέων
 ἐνείκεε τὸν Θεμιστοκλέα, τὴν ἐς Λακεδαίμονα ἄπιζιν προφέρων,
 ὡς διὰ τὰς Ἀθήνας ἔχοι τὰ γέρεα τὰ παρὰ Λακεδαιμονίαν,
 ἀλλ' οὐ δι' ἐαυτόν. ὁ δὲ, ἐπεῖτε οὐκ ἐπᾶντο ταῦτα λέγων ὁ
 Τιμόδημος, εἶπε· Οὕτω ἔχει τοι· οὐτ' ἂν ἐγὼ ἐὼν Βελβινίτης 15
 ἐτιμήθην οὕτω πρὸς Σπαρτιατέων, οὐτ' ἂν σὺ, ἄνθρωπε, ἐὼν
 Ἀθηναῖος.

Ταῦτα μὲν νυν ἐς τοσοῦτο ἐγένετο, Ἀρτάβαζος δὲ ὁ Φαρ- 126

2. ἀριστήια. ἀριστήιον Preis der Tapferkeit eig. Lohn der ἀριστεία.

5. αἰνέσαντες (näml. οἱ Λακεδαιμόνιοι) ist als Gesamtsubject vorausgeschickt und im Casus appositiv an den in ihm enthaltenen Teil angeschlossen. S. z. c. 44.

6. τριηκόσιοι—λογάδες. Die ἰππέες, eine auserlesene Schar von 300 Jünglingen, bildeten die Leibwache des Königs, in deren Mitte der König in die Schlacht zog. Vgl. I 67.

7. οὐρῶν τῶν Τεγεητικῶν. Ueber die Bergstadt Tegæa s. z. I 65.

Eroberung von Olynth durch Artabazos. Vergebliche Belagerung von Potidaia (c. 126—129).

125. 10. Ἀφιδναῖος. Aphidnae war einer der 100 attischen Demen (nicht weit von Dekelea). Vgl. IX 73.

15. οὕτω ἔχει τοι. Dieselbe Formel V 1. VII 161.

Βελβινίτης. Belbina, j. St. Georgio, ist eine kleine Insel zwi-

schen dem Vorgebirge Sunion und Aegina, die hier als Beispiel eines unbedeutenden und unbekanntes Ortes in Gegensatz zu dem berühmten und mächtigen Athen gesetzt wird. Themistokles gibt nämlich dem Timodemus zu, dass er die ehrenvolle Aufnahme in Sparta allerdings seiner angesehenen Heimatstadt Athen mit zu danken habe, da ihn die Spartaner, als Angehörigen eines unberühmten Orts, z. B. als Belbiniten, schweflich so geehrt haben würden; allein er lässt zugleich durchblicken, dass ihm die Spartaner doch zugleich auch in Anbetracht seiner Verdienste so ehrenvoll aufgenommen hätten, da sie ihm (dem Timodemus), wiewol er wie Themistokles Athener sei, dennoch eine solche Ehre nicht erwiesen haben würden. — Nach Plato de republ. p. 330 und Plut. Them. c. 18 war der Schmähende ein Seriphier.

126. 18. Ἀρτάβαζος. Vgl. IX 41. 66. 89. Auch VII 66 wird derselbe als Anführer der Chorasmier und Parther erwähnt.

νάκεος ἀνήρ ἐν Πέρσῃσι λόγιμος καὶ πρόσθε ἐὼν, ἐκ δὲ τῶν Πλαταικῶν καὶ μᾶλλον ἔτι γενόμενος, ἔχων ἕξ μυριάδας στρατοῦ τοῦ Μαρκόνιος ἐξελέξατο, προέπειπε βασιλεῖα μέχρι τοῦ πόρου. ὡς δὲ ὁ μὲν ἦν ἐν τῇ Ἀσίῃ, ὁ δὲ ὀπίσω πορευόμενος ⁵ κατὰ τὴν Παλλήνην ἐγίνετο, ἅτε Μαρκονίου τε χειμερίζοντος περὶ Θεσσαλίην τε καὶ Μακεδονίην καὶ οὐδὲν κω κατεπέργοντος ἦκειν ἐς τὸ ἄλλο στρατόπεδον οὐκ ἰδικαίου ἐντυχῶν ἀπεστεῶσι Ποτιδαίηται μὴ οὐκ ἐξανδροποδίσασθαι σφεας. οἱ γὰρ Ποτιδαίηται, ὡς βασιλεὺς παρεξελήλακε καὶ ὁ ναυτικὸς τοῖσι ¹⁰ Πέρσῃσι οἰχώκεε φεύγων ἐκ τῆς Σαλαμῖνος, ἐκ τοῦ φανεροῦ ἀπέστασαν ἀπὸ τῶν βαρβάρων· ὡς δὲ καὶ ἄλλοι οἱ τὴν Παλλήνην ἔχοντες. Ἐνθαῦτα δὴ ὁ Ἀρτάβαζος ἐπολιόρκεε τὴν Ποτιδαίαν. ὑποπτεύσας δὲ καὶ τοὺς Ὀλυνθίους ἀπέστασθαι ἀπὸ βασιλέως, καὶ ταύτην ἐπολιόρκεε. εἶχον δὲ αὐτὴν Βοττιαῖοι οἱ ¹⁵ ἐκ τοῦ Θερμαίου κόλπον ἐξαναστάντες ὑπὸ Μακεδόνων. ἐπεὶ δὲ σφεας εἶλε πολιορκέων, κατέσφαξε ἐξαγαγῶν ἐς λίμνην, τὴν δὲ πόλιν παραδιδὼς Κριτοβούλῳ Τορωναίῳ ἐπιτροπεύειν καὶ ¹²⁸ τῷ Χαλκιδικῷ γένει, καὶ οὕτω Ὀλυνθον Χαλκιδέες ἔσχον. Ἐξελῶν δὲ ταύτην ὁ Ἀρτάβαζος τῇ Ποτιδαίῃ ἐντεταμένως προσείχε, ²⁰ προσέχοντι δὲ οἱ προθύμως συντίθεται προδοσίην Τιμόξεινος

5. Παλλήνην. Ueber die Halbinsel Pallene vgl. VII 23; auf ihr lag auch die im folg. erwähnte korinthische Pflanzstadt Potidaia.

7. οὐκ ἰδικαίον. δικαιοῦν steht in gleichem Sinne (= aequum censere) IX 19. 42.

8. μὴ οὐκ. S. z. c. 57.

10. ἐκ τοῦ φανεροῦ (= φανερός). Wie hier IX 1. Die substantivierten Neutra von Adjectiven erhalten öfter in Verbindung mit Präpositionen adverbiale Bedeutung. Vgl. ἐκ τοῦ ἐμφανέος III 150, ἐξ ἀπροσδοκήτου (= ex improviso) I 191, ἐκ τῆς ἰθέης (erg. ὁδοῦ) continuo IX 37.

127. 13. ἀπέστασθαι. Das Präsens bezeichnet auch das Anheben einer Handlung oder die Vorbereitung derselben in der Gegenwart.

14. ταύτην sc. Ὀλυνθον, was aus Ὀλυνθίους zu entnehmen; umgekehrt c. 121 (αὐτῶν auf Κάροντον

bezogen). — Olynth, die bedeutendste der griechischen Pflanzstädte an der thrakischen und makedonischen Küste, lag etwa 60 Stadien nördlich von Potidaia. Vgl. VII 122.

Βοττιαῖοι. Sie wohnten ursprünglich am rechten Ufer des unteren Axios (Thuk. II 99. 100); später waren sie durch die Makedoner aus ihren Sitzen vertrieben und in die Chalkidike zurückgedrängt. Vgl. VII 123. — Ueber ἐξαναστάντες ὑπὸ s. z. c. 43.

17. Τορωναίῳ. Torone lag an der Westseite der Sithonischen Halbinsel. Vgl. VII 22.

18. τῷ Χαλκιδικῷ γένει. Die zahlreichen Niederlassungen des euboischen Chalkis hatten der chalkidischen Halbinsel den Namen gegeben.

128. 19. ἐντεταμένως. Vgl. VII 53 ἀντέχεσθαι τοῦ πολέμου ἐντεταμένως.

ὁ τῶν Σκιωναίων στρατηγός, ὄντινα μὲν τρόπον ἀρχὴν, ἐργαγε οὐκ ἔχω εἰπεῖν (οὐ γὰρ ὧν λέγεται), τέλος μέντοι τοιαύδε ἐγένετο· ὅπως βιβλίον γράψει ἢ Τιμόξεινος ἐθέλων παρὰ Ἀρτάβαζον πέμψαι ἢ Ἀρτάβαζος παρὰ Τιμόξεινον, τοξεύματος παρὰ τὰς γλυφίδας περιειλιζάντες καὶ πτερώσαντες τὸ βιβλίον ἐτόξευον ἐς συγκείμενον χωρίου. ἐπάιστος δὲ ἐγένετο ὁ Τιμόξεινος προδιδούς τὴν Ποτιδαίαν. τοξεύων γὰρ ὁ Ἀρτάβαζος ἐς τὸ συγκείμενον, ἀμαρτῶν τοῦ χωρίου τούτου βάλλει ἀνδρὸς Ποτιδαίηται τὸν ὄμρον, τὸν δὲ βληθέντα περιέδραμε ὄμιλος, οἷα φιλεῖ γίνεσθαι ἐν πολέμῳ, οἱ αὐτίκα τὸ τόξευμα λαβόντες, ¹⁰ ὡς ἔμαθον τὸ βιβλίον, ἔφερον ἐπὶ τοὺς στρατηγούς· παρῆν δὲ καὶ τῶν ἄλλων Παλληναίων συμμαχίη. τοῖσι δὲ στρατηγοῖσι ἐπιλεξαμένοισι τὸ βιβλίον καὶ μαθοῦσι τὸν αἴτιον τῆς προδοσίης ἔδοξε μὴ καταπλήξαι Τιμόξεινον προδοσίῃ τῆς Σκιωναίων πόλιος εἵνεκεν, μὴ νομιζοίατο εἶναι Σκιωναῖοι ἐς τὸν μετέπειτεν ¹⁵ χρόνον αἰεὶ προδοταί. Ὁ μὲν δὴ τοιούτῳ τρόπῳ ἐπάιστος ἐγένετο ¹²⁹ γόνεε, Ἀρταβάζῳ δὲ ἐπειδὴ πολιορκέοντι ἐγεγόνεσαν τρεῖς μῆνες, γίνεται ἄμπατις τῆς θαλάσσης μεγάλη καὶ χρόνον ἐπὶ πολλόν. ἰδόντες δὲ οἱ βάρβαροι τέναργος γενόμενον παρήϊσαν ἐς

1. Σκιωναίων. Skione war nächst Potidaia die bedeutendste Stadt der Halbinsel Pallene. Vgl. VII 123.

3. ὅπως c. opt. in iterativer Bedeutung. S. z. c. 90.

4. παρὰ τὰς γλυφίδας neben den am Ende des Pfeilschaftes eingeschnittenen Kerben, welche den abschnellenden Fingern beim Anspannen der Sehne zum Haltspunct dienten.

5. πτερώσαντες τὸ βιβλίον, die Stelle, um welche der auf Bast geschriebene Brief gewickelt war, wurde mit Federn bedeckt.

6. ἐς συγκείμενον χωρίου. Vgl. V 50 ἐπίτε δὲ ἡ νυκτὴ ἡμέρη ἐγένετο, ἦλθον ἐς τὸ συγκείμενον, wo χωρίου zu ergänzen. Zum Ausdruck vgl. IX 52 ἐούσης τῆς ὥρης ἐς τὴν συνέκνιτό σφι ἀπαλλάσσασθαι.

ἐπάιστος ἐγένετο — προδιδούς. Vgl. II 119 ἐπάιστος ἐγένετο τοῦτο ἐργασμένος.

10. φιλέειν = solere, con-

suesse auch IX 122. In gleicher Bedeutung gebraucht Her. ἐθέλειν c. 60.

12. συμμαχίη steht als abstractes Substantiv hier in collectivem Sinne statt des Concretum (σύμμαχοι). Wie hier I 82 ἐπέμπε Κροίσος ἀγγέλους ἐς τὰς συμμαχίας.

13. ἐπιλεξαμένοισι. S. z. c. 22.

14. καταπλήξαι προδοσίῃ = prodicionis crimine affligere. Schlechtere Handschriften bieten das matte καταπλέξαι προδοσίῃ (prodicionis crimine implicare).

129. 17. πολιορκέοντι ἐγεγόνεσαν. Bei Zeitangaben werden εἶναι und γίνεσθαι öfter mit dem Dativ des Participis verbunden. Vgl. I 84 ἐπειδὴ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ ἐγένετο ἡμέρη πολιορκουμένῳ Κροίσῳ.

18. ἐπὶ πολλόν. S. z. c. 107.

19. παρήϊσαν. Beachte παρὰ. Die Barbaren zogen an der die ganze Breite des Isthmus einnehmenden Stadt Potidaia vorbei längs der trocken gelegten Küste.

τὴν Παλλήνην. ὡς δὲ τὰς δύο μὲν μοίρας διοδοιοποίησαν, ἐτι δὲ τρεῖς ὑπόλοιποι ἦσαν, τὰς διελθόντας χρῆν ἔσω εἶναι ἐν τῇ Παλλήνῃ, ἐπῆλθε πλημυρὶς τῆς θαλάσσης μεγάλη, ὅση οὐδαμὰ καὶ, ὡς οἱ ἐπιχώριοι λέγουσι, πολλάκις γενομένη. οἱ μὲν δὴ νέειν αὐτῶν οὐκ ἐπιστάμενοι διεφθείροντο, τοὺς δὲ ἐπισταμένους Ποτιδαῖται ἐπιπλώσαντες πλοίοισι ἀπώλεσαν. αἴτιον δὲ λέγουσι Ποτιδαῖται τῆς τε φηγῆς καὶ τῆς πλημυρίδος καὶ τοῦ Περσικοῦ πάθεος γενέσθαι τότε, ὅτι τοῦ Ποσειδέωνος ἐς τὸν νηὸν καὶ τὸ ἄγαλμα τὸ ἐν τῷ προαστείῳ ἡσέβησαν οὗτοι τῶν Περσέων, οἵπερ καὶ διεφθάρησαν ὑπὸ τῆς θαλάσσης. αἴτιον δὲ τοῦτο λέγοντες εὖ λέγειν ἔμοιγε δοκέουσι. τοὺς δὲ περιγενομένους ἀπῆγε Ἀρτάβαξος ἐς Θεσσαλίην παρὰ Μαρδόνιον.

130 Οὗτοι μὲν οἱ προπέψαντες βασιλέα οὕτω ἐπρήξαν, ὁ δὲ ναυτικός ὁ Ξέρξης περιγενομένος, ὡς προσέμιξε τῇ Ἀσίῃ φεύγων ἐκ Σαλαμῖνος καὶ βασιλέα τε καὶ τὴν στρατιὴν ἐκ Χερσονήσου διεπόρθμευσε ἐς Ἄβυδον, ἐχειμέρισε ἐν Κύμῃ. ἕαρος δὲ ἐπιλάμπαντος πρώτος συνελέγετο ἐς Σάμον· αἱ δὲ τῶν νεῶν καὶ ἐχειμέρισαν αὐτοῦ. Περσέων δὲ καὶ Μήδων οἱ πλεῖνες ἐπεβάτευσον, στρατηγοὶ δὲ σφι ἐπῆλθον Μαρδόντης τε ὁ Βαράϊον καὶ Ἀρταῦντης ὁ Ἀρταχαίου· συνῆρχε δὲ τούτοισι καὶ ἀδελφιδέος αὐτοῦ Ἀρταῦντεω προσελομένου Ἰθαμίτρης.

1. τὰς δύο. Weil das Ganze bestimmt ist, so ist auch der Teil bestimmt; daher der Artikel. — Bei μοίρας ist τοῦ τεράγους hinzu-zudenken.

2. τὰς διελθόντας χρῆν ἔσω εἶναι „welche man durchschritten haben musste, um“ u. s. w. Das Relativ gehört also nur zum Participium.

4. πολλάκις γενομένη, καίπερ πολλάκις γενομένη. Zur Sache s. z. VII 198.

6. αἴτιον δὲ τοῦτο λέγοντες. Her. erkennt in dem Untergange der Tempelschänder das göttliche Strafgericht. Vgl. c. 106.

Ueberwinterung der persischen Flotte bei Kyme. Fahrt nach Samos (Frühjahr 479). Die hellenische Flotte bei Aegina. Leotyichides und seine Vorfahren. Fahrt nach Delos (c. 130—132).

130. 13. οὕτω ἐπρήξαν. Vgl. III 96 ὁ μὲν ἐπ' Αἰθίοπας στόλος οὕτω ἐπρήξε. Ebenso VI 44.

ὁ δὲ ναυτικός näml. στρατός (c. 131), was z. B. c. 1. VII 121. 122 hinzugefügt ist. Weit häufiger findet sich ὁ πεζὸς ohne στρατός (IX 32).

16. Κύμη die bekannte aiolische Niederlassung in Kleinasien (I 149).

17. ἐπιλάμπαντος. Vgl. I 190 καὶ τὸ δεύτερον ἕαρ ὑπέλαμπε und III 135 ἐπέτε γὰρ τάχιστα ἡμέρη ἐπέλαμπε.

αἱ δὲ einige. αἱ δὲ ist gesetzt, als wenn αἱ μὲν (πλεῖνες) ἐχειμέρισαν ἐν Κύμῃ vorangegangen wäre.

19. Μαρδόντης. Vgl. VII 80. IX 102.

21. προσελομένου. Vgl. IX 10 προσαιρέεται δὲ ἐνωτῷ Πανσανῆος Εὐρύαναντα (sc. στρατηγόν).

Ἰθαμίτρης. Vgl. IX 102.

ἄτε δὲ μεγάλως πληγέντες, οὐ προήρισαν ἀνωτέρω τὸ πρὸς ἑσπέρας, οὐδ' ἐπηνάγκασε οὐδὲ εἰς, ἀλλ' ἐν τῇ Σάμῳ κατήμενοι ἐφύλασσον τὴν Ἰωνίην μὴ ἀποστῆ, νέας ἔχοντες σὺν τῆσι Ἰάσι τριηκοσίας. οὐ μὲν οὐδὲ προσεδέκοντο τοὺς Ἕλληνας ἐλεύσεσθαι ἐς τὴν Ἰωνίην, ἀλλ' ἀποχρήσειν σφι τὴν ἐνωτῶν φυλάσσειν, σταθμούμενοι ὅτι σφέας οὐκ ἐπεδίωξαν φεύγοντας ἐκ Σαλαμῖνος, ἀλλ' ἄσμενοι ἀπαλλάσσοντο. κατὰ μὲν νυν τὴν θάλασσαν ἐσωμένοι ἦσαν τῷ θυμῷ, πεξῆ δὲ ἐδόκεον πολλὸν κρατήσειν τὸν Μαρδόνιον. ἔοντες δὲ ἐν Σάμῳ ἅμα μὲν ἔβουλεύοντο, εἴ τι δυναίετο κακὸν τοὺς πολεμίους ποιεῖν, ἅμα δὲ καὶ ὠτακουστέον, ὅκη πεσέεται τὰ Μαρδονίου πρήγματα. Τοὺς δὲ Ἕλληνας τό τε ἕαρ γινόμενον ἤγειρε καὶ Μαρδόνιος ἐν Θεσσαλίῃ ἑών. ὁ μὲν δὴ πεζὸς οὐκω συνελέγετο, ὁ δὲ ναυτικός ἀπίκετο ἐς Αἴγιναν, νέες ἀριθμὸν δέκα καὶ ἑκατὸν. στρατηγὸς δὲ καὶ ναύαρχος ἦν Λευτυχίδης ὁ Μενάρεος τοῦ Ἡγησίλεω τοῦ Ἰπποκρατίδεω τοῦ Λευτυχίδεω τοῦ Ἀναξίλεω τοῦ Ἀρχιδῆμου τοῦ Ἀναξανδριδέω τοῦ Θεοπόμπου τοῦ Νικάνδρου τοῦ Χαρίλλου τοῦ Εὐνόμου τοῦ Πολυδέκτεω τοῦ Πρωτάνιος τοῦ

1. πληγέντες, wie hier von einer Niederlage V 120 πεσόντων δὲ τῶν πάντων πολλῶν Μιλήσιοι μάλιστα ἐπλήγησαν.

τὸ πρὸς ἑσπέρας adverbialer Accusativ = westwärts. Wie hier c. 132. Vgl. VII 126 τὸ πρὸς τὴν ἡῶ und VII 22 τὸ πρὸς μεσαμβρίην.

3. Ἰάσι adjectivisch wie Ἑλλάς (IX 16). Wie hier IV 95 (ἐπίστασθαι δίαται Ἰάδα).

4. οὐ μὲν (= μὴν) οὐδέ findet sich häufig so verbunden. Vgl. IX 7.

προσεδέκοντο. προσδέεσθαι mit Acc. c. Inf. wie IX 6.

6. σταθμούμενοι. σταθμοῦσθαι eig. abwägen, dann überlegen, auch urteilen, schliessen. Häufig mit Dativ verbunden (= aus etwas). Vgl. VII 10. 11. 214. IX 37.

11. ὅκη πεσέεται — πρήγματα. Vgl. VII 163 ἐκαράδοικον τὴν μάχην τῇ πεσέεται. Anders ob. c. 67 ἐκαράδοικον τὸν πόλεμον κῆ ἀποβήσεται.

HEROD. V. 2. Aufl.

131. 12. τὸ ἕαρ γινόμενον. S. z. c. 99.

13. ὁ πεζὸς sc. στρατός. S. z. c. 130.

15. Λευτυχίδης ὁ Μενάρεος. Leotyichides gehörte zur Familie der Eurypontiden (Prokliden), von der es seit Theopomp (740 v. Chr.) 2 Linien gab, eine ältere regierende (Archidemus, älterer Sohn des Theopomp — Zeuxidemus — Anaxidemus — Archidemus — Hegesikles — Ariston — Demaretus), und eine jüngere, welche zuerst mit Leutyichides (491—469 v. Chr.) zur Regierung gelangte; die Glieder dieser jüngeren Linie waren: Anaxandridas (jüngerer Sohn des Theopomp) — Archidemus — Anaxileos — Leutyichides — Hippokratides — Hegesileos (Agis) — Menares — Leutyichides. Vgl. die Königsliste der Agiden VII 204.

18. τοῦ Εὐνόμου τοῦ Πολυδέκτεω. Anders Pausan. III 7, 2 Εὐνόμου τε τοῦ Πρωτάνιδος καὶ Πολυδέκτου τοῦ Εὐνόμου βασιλευόντων.

Εὐρυπῶντος τοῦ Προκλέος τοῦ Ἀριστοδήμου τοῦ Ἀριστομάχου τοῦ Κλεοδαίου τοῦ Ἰλλου τοῦ Ἡρακλέος, ἐὼν τῆς ἐτέρας οἰκίης τῶν βασιλέων. οὗτοι πάντες, πλὴν τῶν δυῶν τῶν μετὰ Λευτυχίδην πρώτων καταλεχθέντων, οἱ ἄλλοι βασιλεῖς ἐγένοντο Σπάρτης. Ἀθηναίων δὲ ἐστρατήγεε Ξάνθιππος ὁ Ἀρίφρονος.

132 Ὡς δὲ παρεγένοντο ἐς τὴν Αἰγίαν πᾶσαι αἱ νέες, ἀπίκοντο Ἰώνων ἄγγελοι ἐς τὸ στρατόπεδον τῶν Ἑλλήνων, οἱ καὶ ἐς Σπάρτην ὀλίγῳ πρότερον τούτων ἀπικόμενοι ἐδέοντο Λακεδαιμονίων ἐλευθεροῦν τὴν Ἰωνίην· τῶν καὶ Ἡρόδοτος ὁ Βασιλητ-
10 δέω ἦν. οἱ στασιῶται σφίσι γενόμενοι ἐπεβούλευον θάνατον Στράτι τῷ Χίου τυράννῳ, ἐόντες ἀρχὴν ἐπὶ ἐπιβουλεύοντες δὲ ὡς φανεροὶ ἐγένοντο ἐξενείκωντος τὴν ἐπιχειρήσιν ἐνός τῶν μετεχόντων, οὕτω δὴ οἱ λοιποὶ ἔξ ἐόντες ὑπεξέσχον ἐκ τῆς Χίου, καὶ ἐς Σπάρτην τε ἀπίκοντο καὶ δὴ καὶ τότε ἐς τὴν Αἰ-
15 γίαν, τῶν Ἑλλήνων δεόμενοι καταπλῶσαι ἐς τὴν Ἰωνίην· οἱ προήγαγον αὐτοὺς μόγις μέχρι Δήλου. τὸ γὰρ προσωτέρω πᾶν δεῖνόν ἦν τοῖσι Ἑλλήσι οὔτε τῶν χώρων ἐοῦσι ἐμπειροῖσι, στρατιῆς τε πάντα πλέα ἐδόκεε εἶναι· τὴν δὲ Σάμον ἠπιστέατο

1. Εὐρυπῶντος, nach welchem die ganze Familie benannt wurde. Pausanias und andere schieben hinter ihm noch den Σόος ein, als Sohn des Prokles.

2. ἐὼν τῆς ἐτέρας οἰκίης τ. β. aus der Familie der Eurypon-
tiden.

3. πλὴν τῶν δυῶν τῶν μετὰ Λευτυχ. πρώτων καταλεχθέντων. Nach sonstiger Ueberlieferung waren es nicht die zwei, sondern vielmehr die sieben nächsten Vorfahren des Leotychides (von Anaxandridas bis Menares), welche, weil der jüngeren Linie angehörig (s. z. 1), von der Thronfolge ausgeschlossen waren. Wahrscheinlich ist daher mit Paulmier ἐπὶ für δυῶν zu lesen, eine Aenderung, die auch palaeographisch nicht unwahrscheinlich ist, da β' und ζ' in den Handschriften auch sonst oft verwechselt sind.

5. Ξάνθιππος. Er war der Ankläger des Miltiades nach dem verunglückten Zuge gegen Paros. Vgl. VI 131. 136. VII 33.

132. 9. Ἡρόδοτος, vielleicht ein Verwandter unseres Historikers und deshalb hier erwähnt.

11. Στράτις. Er war unter den ionischen Fürsten, welche den Dareus auf dem Skythenzuge begleiteten (IV 138).

12. ἐξενείκωντος. Auch wir gebrauchen unser ausbringen in gleicher Bedeutung. Vgl. III 71 ἐξοίσει τις πρὸς τὸν μάγον. Ebenso V 79.

13. ὑπεξέσχον. Vgl. VII 74 ὑπεξέσχε (ὁ Δημάργτος) ἐς Θεσσαλίην.

18. ἐδόκεε mit ἐοῦσι durch τε verbunden. S. z. c. 86 Ende.

ἠπιστέατο. Ueber die Bedeutung von ἐπίστασθαι s. z. c. 5. Das sonst nicht so mit ἐπίστασθαι verbundene δόξα hat hier die Bedeutung Vorstellung (od. Einbildung). — Da die Hellenen, namentlich die Athener (V 99), die Aigineten (II 178), ja selbst die Spartaner (III 47) mehrfache kühne Seezüge unternommen hatten, so kann der hier gegen die Hellenen erhobene

δόξη καὶ Ἡρακλέας στήλας ἴσον ἀπέχειν. συνέπιπτε δὲ τοιοῦτο ὥστε τοὺς μὲν βαρβάρους τὸ πρὸς ἐσπέρης ἀνωτέρω Σάμου μὴ τολμᾶν καταπλῶσαι καταρωδηκότας, τοὺς δὲ Ἑλλήνας χρηζόντων Χίου τὸ πρὸς τὴν ἠῶ κατωτέρω Δήλου. οὕτω δέος⁴ τὸ μέσον ἐφύλασσε σφραον. Οἱ μὲν δὴ Ἑλληνες ἐπλωον ἐς τὴν¹³³ Δὴλον, Μαρδόνιος δὲ περὶ τὴν Θεσσαλίην ἐχειμάζε. ἐνθεῦτεν δὲ ὀρμεόμενος ἐπεμπε κατὰ τὰ χρηστήρια ἄνδρα Εὐρωπέα γένος, τῷ οὖνομα ἦν Μῦς, ἐντειλάμενος πανταχῆ μιν χρησόμενον ἔλθειν, τῶν οἰά τε ἦν σφι ἀποπειρήσασθαι. ὅ τι μὲν βουλό-
10 μενος ἐμαθεῖν πρὸς τῶν χρηστηρίων ταῦτα ἐνετέλλετο, οὐκ¹⁰ ἔχω φράσαι· οὐ γὰρ ὦν λέγεται· δοκῶ δ' ἐρωγε περὶ τῶν παρόντων πρηγμάτων καὶ οὐκ ἄλλων περὶ πέμψαι. Οὗτος ὁ¹³⁴ Μῦς ἐς τε Λεβάδειαν φαίνεται ἀπικόμενος καὶ μισθῷ πείσας

Vorwurf der Unkenntnis des aegaeischen Meeres und der Aengstlichkeit in Seefahrten unmöglich ernstlich gemeint sein. Vielmehr wählte Herodot den übertriebenen, stark ironisch gefärbten Ausdruck im Unwillen sowol über die Gleichgültigkeit des Hellenen gegen sein Heimatland Ionien wie über die ängstliche Untätigkeit und Zaghaftheit der spartanischen Führung.

1. συνέπιπτε ὥστε. S. z. c. 15.

2. τὸ πρὸς ἐσπέρης adverbial zu nehmen wie im folg. τὸ πρὸς τὴν ἠῶ. S. z. c. 130.

4. τὸ πρὸς τὴν ἠῶ. Ueber den Accus. (vorher stand τὸ πρὸς ἐσπέρης) s. z. c. 85.

οὕτω — σφραον. „Ita quae in medio utrorumque erant, ob illorum metum in tuto fuerunt.“

Mardonios schickt den Karer Mys ab, um die hellenischen Orakel in Lebadeia, Abae, Theben zu befragen (c. 133—135).

133. 6. ἐχειμάζε. Häufiger gebraucht Her. in diesem Sinne χειμερίζειν (c. 113. 126. 130).

ἐνθεῦτεν ὀρμεόμενος = von dort aus. ὀρμασθαι ἐν heiszt: einen Ort zum Ausgangspunct einer Bewegung nehmen. Vgl. c. 112. 138. In der Verbindung ἐνθεῦτεν ὀρμεόμενος ist die Bedeutung von ὀρμασθαι fast ganz er-

loschen, da der Ausdruck nur zur Umschreibung des adverbialen ἐνθεῦτεν dient.

7. ἐπεμπε κατὰ τὰ χρ. κατὰ c. Acc. steht hier zum Ausdruck der räumlichen Verbreitung in dem Sinne von: nach — herum. Vgl. I 30 περιήγον τὸν Σόλινα κατὰ τοὺς θησαυρούς.

Εὐρωπέα aus Europos, einer Stadt Kariens, wahrscheinlich derselben, welche bei Strabo XIV 636 Εὐρωμος heiszt. Vgl. dagegen Pausan. IX 23 καὶ ποτε ἄνδρα Εὐρωπέα, ὄνομα δὲ οἱ εἶναι Μῦν, τούτων ἀποσταλέντα ὑπὸ Μαρδονίου τὸν Μῦν ἐπερῆσθαι τε φωνῇ τῆ σφετέρῃ, καὶ οἱ χρῆσαι τὸν θεὸν οὐκ ἔλλημισαντα οὐδὲ αὐτὸν διαλέκτω τῇ Καριῶν. — Karer werden öfter als Dolmetscher zwischen Persern und Griechen erwähnt (Thuk. VIII 85). Vgl. unt. c. 135.

9. τῶν ist gesetzt, als wenn ἐπὶ πάντα τὰ χρηστήρια (= πανταχῆ) vorausgegangen wäre.

σφι geht auf Mardonios und die Seinen. In ähnlicher Weise ist IX 13 σφείας auf Mardonios und die Seinen bezogen.

ἀποπειρήσασθαι. Vgl. I 46 μετὰ δὲ ταῦτα αὐτίκα ἀπειριόατο τὸν μανθίων τῶν τε ἐν Ἑλλήσι καὶ τοῦ ἐν Λιβύῃ.

134. 13. Λεβάδειαν. Lebadea, eine bekannte Stadt des nordwest-

των ἐπιχωρίων ἄνδρα καταβῆναι παρὰ Τροφώνιον, καὶ ἐς Ἄβας τὰς Φακίων ἀπικόμενος ἐπὶ τὸ χρηστήριον. καὶ δὴ καὶ ἐς Θήβας πρῶτα ὡς ἀπύκτο, τοῦτο μὲν τῷ Ἰσμηνίῳ Ἀπόλλωνι ἐχρήσατο (ἔστι δὲ, κατάπερ ἐν Ὀλυμπίῃ, ἰσοῖσι αὐτόθι χρηστήριάζεσθαι), τοῦτο δὲ ξεινόν τινα καὶ οὐ Θηβαίων χρημασι πείσας κατεκοίμησε ἐς Ἀμφιάρεω. Θηβαίων δὲ οὐδενὶ ἔξεστι μαντεύεσθαι αὐτόθι διὰ τόδε· ἐκέλευσέ σφεας ὁ Ἀμφιάρεωσ διὰ χρηστηρίων ποιεύμενος ὁκότερα βούλονται ἐλέσθαι τούτων,

lichen Boiotien westlich vom Kopais-See. In späterer Zeit nahm die Stadt an Bedeutung zu und gab unter türkischer Herrschaft, wo sie Livadiâ hieß, der ganzen Provinz den Namen. In der Nähe der Stadt befand sich in einer Felsengrotte das berühmte Orakel des Trophonios, dessen Sitz man noch heute in einer viereckig ausgehauenen Felsenkammer wiederzuerkennen glaubt. Ueber die Entstehung dieses berühmten Orakels im Hain bei Lebadea s. z. II 121. Hier wurde Trophonios als chthonische Gottheit unter dem Namen eines Zeus Trophonios verehrt; das Orakel wurde vorzugsweise von Kranken benutzt, welche in den unterirdischen, betäubende Dünste aushauchenden Erdschlund hinabstiegen, um dort Offenbarungen zu erhalten, welche ihnen nachher von den Priestern ausgelegt wurden. Ueber den Hergang im einzelnen vgl. Paus. IX 39 ff.

2. Ἄβας. S. z. c. 27.

ἀπικόμενος könnte unbeschadet der Deutlichkeit fehlen, da es aus dem Vorhergehenden leicht ergänzt werden kann.

3. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 88.

τῷ Ἰσμηνίῳ Ἀπόλλωνι. Der Tempel des in Theben verehrten ismenischen Apoll lag in der Nähe des Fluszes Ismenos, nach welchem er benannt war. Vgl. I 92.

4. ἰσοῖσι (sc. καιόμενοι) χρηστήριάζεσθαι e victimis, quae mactantur et in ara concremantur, oracula s. rerum futurarum indicia petere. Wie das Orakel des ismenischen Apollo bei Theben, so

war auch das des Zeus zu Olympia ein Zeichenorakel, und zwar weiszagte man aus dem geschlachteten Opfertier und den Erscheinungen während des Opfers. Die Vorsteher des olympischen Heiligtums war das berühmte Priestergeschlecht der Iamiden (V 44. IX 33). Vgl. Pind. Ol. XIII 2 ἴνα μάντιες ἄνδρες Ἐμπύροις τεκμαιρόμενοι παραπειρώνται Διὸς ἀρχιμεράωνοι.

6. ἐς Ἀμφιάρεω sc. νηόν. Vgl. I 92 ἐς τε Δελφούς καὶ ἐς τοῦ Ἀμφιάρεω ἀνέστημι ἀναδήματα. Ueber den Mythos vom Amphiaraios und sein Traum- od. Totenorakel in dem boiotischen Oropos s. z. I 46. Namentlich wurden derartige Orakel (νενομαντήρια V 92) von Kranken besucht, welche sich in dem Heiligtum zum Schlafe niederlegten, um von den aus der Erde durch Totenopfer heraufbeschworbenen Schattenbildern der Verstorbenen (= εἰδῶλα), welche den Schlafenden im Traume erschienen, göttliche Offenbarungen zu erhalten. Die dabei im einzelnen herrschenden Gebräuche beschreibt Pausan. I 34, 5.

7. μαντεύεσθαι (= χρᾶσθαι) auch c. 36.

ἐκέλευσέ σφεας, es schwebt ἐλέσθαι vor (vgl. im folg. ὁκότερα βούλονται ἐλέσθαι τούτων).

8. διὰ χρηστηρίων ποιεύμενος. Vgl. VI 4 μετὰ δὲ ὁ Ἰσμίαος δι' ἀγγέλου ποιεύμενος (= betreibend) τοῖσι ἐν Σάρδιαι ἰοῖσι Περσέων ἐπιμπε βίβλια.

ὁκότερα. Ueber den Plural s. c. 123 (δευτέρα).

ἑαυτῷ ἢ ἄτε μάντι χρᾶσθαι ἢ ἄτε συμμάχῳ, τοῦ ἐτέρου ἀπεχομένου· οἱ δὲ σύμμαχόν μιν εἶλοντο εἶναι. διὰ τοῦτο μὲν οὐκ ἔξεστι Θηβαίων οὐδενὶ αὐτόθι ἐγκατακοιμηθῆναι. Τόδε 135 δὲ θῶμά μοι μέγιστον γενέσθαι λέγεται ὑπὸ Θηβαίων, ἐλθεῖν ἄρα τὸν Εὐρώπεια Μῦν, περιστροφούμενον πάντα τὰ χρηστήρια, καὶ ἐς τοῦ Πτώου Ἀπόλλωνος τὸ τέμενος. τοῦτο δὲ τὸ ἱρὸν καλεῖται μὲν Πτώον, ἔστι δὲ Θηβαίων, κέεται δὲ ὑπὲρ τῆς Κοπαΐδος λίμνης πρὸς οὐρεὶ ἀγχοτάτω Ἀκραιφίης πόλιος. ἐς τοῦτο τὸ ἱρὸν ἐπεῖτε παρελθεῖν τὸν καλούμενον τοῦτον Μῦν, ἔπεσθαι οἱ τῶν ἀστῶν αἰρετοὺς ἄνδρας τρεῖς ἀπὸ τοῦ κοινοῦ 10 ὡς ἀπογραφομένους τὰ θεσπίειν ἔμελλε. καὶ πρόκατε τὸν πρόμαντιν βαρβάρῳ γλώσση χρᾶν καὶ τοὺς μὲν ἐπομένους τῶν Θηβαίων ἐν θῶματι ἔχεσθαι ἀκούοντας βαρβάρου γλώσσης ἀντὶ Ἑλλάδος, οὐδὲ ἔχειν ὅ τι χρήσονται τῷ παρόντι πρῆγματι, τὸν δὲ Εὐρώπεια νῦν ἐξαράσαντα παρ' αὐτῶν τὴν ἐφέροντο 15 δέλλον, τὰ λεγόμενα ὑπὸ τοῦ προφήτεω γράφειν ἐς αὐτὴν, φάσαι δὲ Καρήν μιν γλώσση χρᾶν, συγγραψάμενον δὲ οἴχεσθαι ἀπίοντα ἐς Θεσσαλίην. Μαρδόنيος δὲ ἐπιλεξάμενος ὅ τι δὴ ἦν λέ- 136

2. εἶλοντο εἶναι. Der Infinitiv ist für uns pleonastisch. Vgl. V 25 Δαρειὸς ἀπέδειξε Ὀτανέα στρατηγὸν εἶναι τῶν παραδουλασίων ἀνδρῶν.

135. 5. ἄρα (= nämlich) dient zur Einleitung der im folgend. gegebenen Erklärung des θῶμα. S. z. c. 8.

6. Πτώου. S. die folgende Anmerkung.

8. Ἀκραιφίης. Ruinen der Stadt finden sich noch heute bei dem albanischen Flecken Karditza; die alte Stadt lag unmittelbar am Fusz des Ptoischen Gebirges, welches sich vom südöstlichen Ufer des Kopais südlich nach der Küste hinzieht. In der Nähe der Stadt lag das Heiligtum des Ptoischen Apollon, welcher so nach einem altboiotischen Stammheros Ptoos, dem Sohn des Athamas und der Themisto, benannt sein sollte.

9. ἐπεῖτε παρελθεῖν. Ueber den Infin. s. z. c. 94.

10. τῶν ἀστῶν, τῶν Θηβαίων (s. unt. 12 f.).

ἀπὸ τοῦ κοινοῦ. Vgl. V 109

ἡμέας ἀπέπεμψε τὸ κοινὸν τῶν Ἰώνων. τὸ κοινόν steht in gleicher Bedeutung IX 117.

11. ἔμελλε, ὁ θεός. πρόκατε. S. z. c. 65.

τὸν πρόμαντιν = τὸν προφήτην. S. z. c. 36 u. unten τὰ λεγόμενα ὑπὸ τοῦ προφήτου γράφειν ἐς αὐτὴν.

13. ἐν θῶματι ἔχεσθαι. Vgl. IX 37 τοὺς δὲ ἐν θῶματι μεγάλῳ ἐνέχεσθαι. Ueber die passive Bedeutung von ἔχεσθαι s. z. c. 52.

14. Ἑλλάδος. Ἑλλάς adjectivisch ist mehr dichterisch. S. z. c. 87.

ὅ τι χρήσονται τῷ παρ. πρ. Die substantivierten Neutra der Pronominaladjective im Accus. haben oft adverbiale Bedeutung (ὅ τι = ὡς). Vgl. I 210 ἐγὼ τοι παραδίδωμι χρᾶσθαι παιδὶ τοῦτο (= οὐτῷ) ὅ τι σὺ βούλει. Die ganze Wendung auch VI 52 ἀπορέοντες δὲ ἐπεμψαν ἐς Δελφούς ἐπειρησόμενοι ὅ τι χρήσονται τῷ πρῆγματι (= wie sie die Sache machen sollten).

136. 18. ἐπιλεξάμενος. S. z. c. 22.

γοντα τὰ χρηστήρια, μετὰ ταῦτα ἔπεμψε ἄγγελον ἐς Ἀθήνας Ἀλέξανδρον τὸν Ἀμύντεω ἄνδρα Μακεδόνα, ἅμα μὲν ὅτι οἱ προσκηδέες οἱ Πέρσαι ἦσαν (Ἀλεξάνδρου γὰρ ἀδελφεὴν Γυναιήν, Ἀμύντεω δὲ θυγατέρα, Βουβάργης ἀνὴρ Πέρσης ἔσχε, ἐκ τῆς οἱ ἐργόνες Ἀμύντης ὁ ἐν τῇ Ἀσίῃ, ἔχων τὸ οὖνομα τοῦ μητροπάτορος, τῷ δὲ ἐκ βασιλέως τῆς Φρυγίης ἐδόθη Ἀλάβανδα πόλις μεγάλη νέμεσθαι), ἅμα δὲ ὁ Μακεδόσιος πνυθόμενος ὅτι πρόξενός τε εἶη καὶ εὐεργέτης ὁ Ἀλέξανδρος ἔπεμπε. τοὺς γὰρ Ἀθηναίους οὕτω ἐδόκεε μάλιστα προσκλήσεσθαι, λεῶν τε πολλὸν ἄρα ἀκούων εἶναι καὶ ἄλκιμον, τὰ τε κατὰ τὴν θάλασσαν συντυχόντα σφι παθήματα κατεργασαμένους μάλιστα Ἀθηναίους ἠπίστατο. τούτων δὲ προσγενομένων κατήλιψε εὐπετέως τῆς θαλάσσης κρατήσῃν, τάπερ ἂν καὶ ἦν, περὶ τε ἐδόκεε πολλὸν εἶναι κρέσσων. οὕτω τε ἐλογίζετο κατύπερθε οἱ τὰ πρήγματα ἔσεσθαι τῶν Ἑλληνικῶν. τάχα δ' ἂν καὶ τὰ χρηστή-

1. Ἀλέξανδρον. S. z. c. 121.

4. Βουβάργης. Herodot nimmt hier das V 19—21 von ihm Erzählte auf.

ἔσχε sc. γυναῖκα, was an anderen Stellen hinzugefügt ist (I 60. 146 öft.). Wie hier ohne γυναῖκα auch III 68. 88.

6. τῆς Φρυγίης. Ueber die Stellung s. z. c. 94.

Ἀλάβανδα. Eine phrygische Stadt dieses Namens ist nicht bekannt; wol aber gab es ein Alabanda in Karien (VII 195). Stephan. Byz. p. 97 scheint hier Ἀλάβαστρα gelesen zu haben (Ἀλάβαστρα πόλις Φρυγίας. Herodotus).

7. ἅμα δὲ — πνυθόμενος. Wechsel der Structur. Wir erwarteten: ἅμα δὲ ὅτι ἐπύθετο, da ἅμα μὲν ὅτι — ἦσαν (ob. 3) vorhergegangen. S. z. c. 116.

8. πρόξενος findet sich als Ehrentitel öfter mit εὐεργέτης (s. z. c. 85) verbunden. Vgl. Xen. Hell. VI 1, 4 ἐγὼ, ὃ ἄνδρες Λακεδαιμόνιοι, πρόξενος ὑμῶν ἂν καὶ εὐεργέτης ἐν πάντων τῶν μεμνημένα προγόνων. — πρόξενος „Staatsgastfreunde“ hießen diejenigen Männer, welche die griechischen Staaten, so vor allen Athen, in einem anderen Staate aus der Zahl der

Bürger dieses Staats zu Vertretern seiner Interessen ernannte; sie sind den Consuln der neueren Zeit vergleichbar. Für die προξενία erhielten sie bestimmte Vorrechte und sonstige Auszeichnungen in dem Staate, von welchem sie gewählt waren. Vgl. IX 85. — Verschieden von den πρόξενοι der übrigen hellenischen Staaten waren die πρόξενοι Sparta's (VI 57).

ἔπεμπε nimmt der Deutlichkeit halber das allzu weit entfernte ἔπεμψε (ob. 1) wieder auf.

10. πολλὸν ἄρα. Ueber die Bedeutung von ἄρα s. z. c. 8.

12. ἠπίστατο mit einem Participium (ἀκούων) durch τὲ verbunden. Derselbe Uebergang vom Partic. zum Verbum finitum c. 86. 132. Ueber die Bedeutung von ἐπίστασθαι s. z. c. 5.

κατήλιψε. Ueber das verstärkende κατὰ s. z. c. 4 (καταδοκίειν).

14. κατύπερθε ἔσεσθαι. S. z. c. 19.

15. τάχα δ' ἂν προλέγοι. Bei Herod. wird öfter durch den Optativ des Präsens (in Verbindung mit ἂν) eine Vermutung oder ein Urteil über etwas Vergangenes ausgesprochen. Vgl. I 2 εἴσαν δ' ἂν οὕτοι Κρήτες „es mögen das

ρια ταῦτα οἱ προλέγοι, συμβουλευόντα σύμμαχον τὸν Ἀθηναῖον ποιέεσθαι τοῖσι δὲ πειθόμενος ἔπεμπε.

ΤΟΥ ΔΕ Ἀλεξάνδρου τούτου ἔβδομος γενέτωρ Περδίκκης 137 ἐστὶ ὁ κτησάμενος τῶν Μακεδόνων τὴν τυραννίδα τρῶψ τοιῶδε· ἔξ Ἀργεος ἔφυγον ἐς Ἰλλυριοὺς τῶν Τημένου ἀπογόνων τρεῖς ἀδελφεοὶ, Γανάνης τε καὶ Ἀέροπος καὶ Περδίκκης, ἐκ δὲ Ἰλλυριοῶν ὑπερβαλόντες ἐς τὴν ἄνω Μακεδονίην ἀπίκοντο ἐς Λεβαίην πόλιν. ἐνθαῦτα δὲ ἐθήτεον ἐπὶ μισθῷ παρὰ τῷ βασιλεῖ, ὁ μὲν ἵππους νέμων, ὁ δὲ βοῦς, ὁ δὲ νεώτατος αὐτῶν Περδίκκης τὰ λεπτὰ τῶν προβάτων. ἦσαν δὲ τὸ πάλαι καὶ αἱ τυραννίδες 10 τῶν ἀνθρώπων ἀσθενέες χρήμασι, οὐ μόνον ὁ δῆμος. ἡ δὲ γυνὴ τοῦ βασιλέως αὐτὴ τὰ σιτία σφι ἔπεσε. ὅπως δὲ ὀπίσσω ὁ ἄρτος τοῦ παιδὸς τοῦ θητὸς, τοῦ Περδίκκew, διπλήσιος ἐρίνετο αὐτὸς ἑαυτοῦ. ἐπεὶ δὲ αἰεὶ τῶντο τοῦτο ἐρίνετο, εἶπε πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν ἑαυτῆς. τὸν δὲ ἀκούσαντα ἐσῆλθε αὐτίκα 15 ὡς εἶη τέρας καὶ φέροι ἐς μέγα τι. καλέσας δὲ τοὺς θῆτας

wol Kreter gewesen sein“. Ebenso V 59.

Ursprung des makedonischen Herscherhauses (c. 137—139).

137. 3. ἔβδομος von Alexander ab rückwärts und diesen selbst mit eingerechnet (Alexander — Amyntas — Alcetas — Aeropus — Philippus — Argaeus — Perdikkas). Vgl. c. 139 und Thuk. II 99. Dieselbe Art der Zählung I 91. — Nach anderen war nicht Perdikkas (um 700 v. Chr.), sondern Karānos der Stifter des makedonischen Reichs (Theopomp. fr. 30. Justin. VII 1. 2), welchem Koinos und Tyrimmas, und darauf erst Perdikkas gefolgt sein sollten.

5. Τημένον. Bei der Eroberung der Peloponnes durch die Herakliden erhielt Temenos Argos, wo seine Nachkommen die Herrschaft behaupteten. Temeniden (Herakliden) galten auch für die (mythischen?) Gründer des makedonischen Reichs (V 22. Justin. VII 1). S. z. c. 43.

6. ἐκ δὲ Ἰλλυριοῶν ὑπερβαλόντες, über das Skardosgebirge (j. Nissawa-Gora), welches Illyrien von Makedonien trennt.

7. ἐς τὴν ἄνω Μακεδονίην, in die nördlichsten Landschaften Makedoniens. — Die Stadt Lebaia ist sonst nicht weiter bekannt; sie musz im oberen Tale des Haliakmon gelegen haben.

8. παρὰ τῷ βασιλεῖ, bei dem damaligen König Makedoniens.

10. τὰ λεπτὰ τῶν προβάτων. τὰ πρόβατα bezeichnet alle Arten von Kleinvieh, wie Schafe, Ziegen, besonders im Gegensatz zu Rindern und Pferden. Ganz wie hier I 133.

τὸ πάλαι = τὸ παλαιόν (c. 31).

11. ἀσθενέες χρήμασι. Vgl. II 88 οἱ χρήμασι ἀσθενέστεροι.

12. ὅπως c. opt. in iterativer Bedeutung. S. z. c. 52.

13. διπλήσιος — ἑαυτοῦ „noch einmal so gross als gewöhnlich“ (= ἑαυτοῦ). Ueber den Genetiv nach dem comparativischen διπλήσιος s. z. c. 86.

15. τὸν δὲ — ἐσῆλθε. ἐσελθεῖν wie hier construiert VII 46 ἐσῆλθε γὰρ με λογισάμενον κατοικτεῖραι, ὡς βραχὺς εἶη ὁ πᾶς ἀνθρώπινος βίος. Anders III 14 αὐτῷ δὲ Καμβύση ἐσελθεῖν οἰκτὸν τινα.

16. φέρειν ἐς spectare ad aliquid. Vgl. I 9 τοῦτο εἰσαχύνην

προηγόρευέ σφι ἀπαλλάσσεσθαι ἐκ τῆς ἑαυτοῦ. οἱ δὲ τὸν μισθὸν ἔφρασαν δίκαιοι εἶναι ἀπολαβόντες οὕτω ἐξιέναι. ἐνθαῦτα ὁ βασιλεὺς τοῦ μισθοῦ πέρι ἀκούσας, ἦν γὰρ κατὰ τὴν καπνοδόκην ἐς τὸν οἶκον ἐσέχων ὁ ἥλιος, εἶπε θεοβλαβῆς γενόμενος·
 5 Μισθὸν δὲ ὑμῖν ἐγὼ ὑμέων ἄξιον τόνδε ἀποδίδωμι, δέξας τὸν ἥλιον. ὁ μὲν δὴ Γανάνης τε καὶ ὁ Ἄεροπος οἱ πρεσβύτεροι ἔστασαν ἐκπεληγμένοι, ὡς ἤκουσαν ταῦτα, ὁ δὲ παῖς, ἐτύγχανε γὰρ ἔχων μάχαιραν, εἶπας τάδε, Δεκόμεθα, ᾧ βασιλεῦ, τὰ διδοῖς, περιγράφει τῇ μαχαιρῇ ἐς τὸ ἔδαφος τοῦ οἴκου τὸν ἥλιον,
 10 περιγράφας δὲ, ἐς τὸν κόλπον τρις ἀρυσάμενος τοῦ ἥλιου,
 138 ἀπαλλάσσετο αὐτὸς τε καὶ οἱ μετ' ἐκείνου. Οἱ μὲν δὴ ἀπήγσαν, τῷ δὲ βασιλεῖ σημαίνει τις τῶν παρῆδρων, οἷόν τι χρῆμα ποιήσειε ὁ παῖς καὶ ὡς σὺν νόῳ ἐκείνων ὁ νεώτατος λάβοι τὰ διδόμενα. ὁ δὲ ταῦτα ἀκούσας καὶ ὄξυνθεις πέμπει ἐπ' αὐτοῦς
 15 ἱππέας ἀπολέοντας. ποταμὸς δὲ ἐστὶ ἐν τῇ χάσῃ ταύτῃ, τῷ θύουσι οἱ τούτων τῶν ἀνδρῶν ἀπ' Ἄργεος ἀπόγονοι σωτήρι. οὗτος, ἐπειτε διέβησαν οἱ Τημενίδαι, μέγας οὕτω ἐρρῆ ὥστε τοὺς ἱππέας μὴ οἴους τε γενέσθαι διαβήναι. οἱ δὲ ἀπικόμενοι ἐς ἄλλην γῆν τῆς Μακεδονίης οἴκησαν πέλας τῶν κήπων τῶν

φῆρι. Ebenso III 133. Vgl. auch c. 142. IX 33.

2. ἀπολαβόντες. ἀπολαμβάνειν heiszt: Geschuldetes (= ἀπό) in Empfang nehmen. Vgl. im folg. (5) ἀποδίδωμι und I 2 ἀπαιτεῖν. οὕτω hebt den Begriff von ἀπολαβόντες nachdrücklich hervor. S. z. c. 23.

3. ἦν γὰρ. Ueber γὰρ im vorgeschobenen Satze s. z. c. 5.

κατὰ τὴν καπνοδόκην. κατὰ steht hier zum Ausdruck der räumlichen Verbreitung in dem Sinne von durch — hin. Aehnlich ob. c. 133.

5. μισθὸν δέ. δέ setzt die (ablehnende) Antwort der Forderung entgegen; δέ findet sich häufig im Anfang des Satzes, ohne dasz die adversative Bedeutung dieser Partikel deutlich hervortritt; ähnlich wird ἀλλά gebraucht (c. 77).

δέξας (att. δέξας) ist Zusatz Herodots.

8. δεκόμεθα. S. z. c. 115 Anf.

10. τοῦ ἥλιου erg. τι. Genetiv

von dem unbestimmten Teile eines Ganzen. Vgl. Arist. Nub. 272 ὁδάτων ἀρῆσθε.

138. 12. σημαίνει τις τῶν παρῆδρων. Die Wortstellung ist ungewöhnlich. S. z. c. 90.

13. σὺν νόῳ wie c. 86.

τὰ διδόμενα. S. z. c. 114.

15. ποταμὸς δέ, wahrscheinlich einer der Nebenflüsse des Axios, vielleicht der Erigon od. Haliakmon.

16. ἀπ' Ἄργεος ist attributivisch mit τούτων τῶν ἀνδρῶν zu verbinden. Zur Sache vgl. c. 137 Anf.

17. μέγας ist prädikativisch an ἐρρῆ angefügt.

19. οἴκησαν (= habitarunt) absolut wie IV 105. 108.

πέλας τῶν κήπων — Μίδεω. Der aus der Dionysosgeschichte bekannte Midas, der Sohn des Gordias, war ein alter mythischer König der Briger (VII 20. 73), der sein Volk aus Makedonien nach Phrygien geführt haben sollte, wo es den Namen Phryger erhielt (über die frühen

λεγόμενων εἶναι Μίδεω τοῦ Γορδία, ἐν τοῖσι φύεται αὐτόματα ῥόδα, ἐν ἑκαστον ἔχον ἐξήκοντα φύλλα, ὀδμῇ τε ὑπερφέροντα τῶν ἄλλων. ἐν τούτοισι καὶ ὁ Σιληνὸς τοῖσι κήποισι ἦλω, ὡς λέγεται ὑπὸ Μακεδόνων. ὑπὲρ δὲ τῶν κήπων οὗρος κέεται, Βέρμιον οὖνομα, ἄβατον ὑπὸ χειμῶνος. ἐνθεῦτεν δὲ ὀρμεόμενοι, ὡς ταύτην ἔσχον, κατεστρέφοντο καὶ τὴν ἄλλην

Einwanderungen aus Thrakien und Makedonien nach Kleinasien und umgekehrt s. z. VII 21); die Rosengärten des Midas bewarnten die Erinnerung an seinen Namen. Sie lagen an den Abhängen des Bermiosgebirges (zwischen den Flüssen Ludias und Haliakmon) an den heutigen Turla- und Nitschebergen in einer noch heute durch wunderbare Naturschönheiten und üppige Vegetation ausgezeichneten Gegend (vgl. Abel Makedon. 111 ff.).

2. ἐν ἑκαστον ἔχον, ein Participium mit eigenem Subject, das aber mit dem Hauptsubject (ῥόδα) ganz zusammenfällt.

ὑπερφέροντα τῶν ἄλλων. Vgl. IX 96 κάλλει καὶ μεγάθει ὑπερφέρον Περσέων. Auch unt. c. 144.

3. Σιληνός. Silenos, der bekannte Erzieher und stete Begleiter des Dionysos, wurde meist unter der Gestalt eines älteren, stets trunkenen Satyrs vorgestellt, der nächst dem Wein vor allem Musik und Gesang liebt. Er galt als der Erfinder und Vertreter der rauschenden Flötenmusik, die öfter in Gegensatz tritt zu der beruhigenden Saitenmusik, welche in Apollon, dem Meister des Saitenspiels (φάρμιξ, κίθαρις, λύρα) ihren Beschützer findet. — Nach der Sage hatte sich einst der trunkene Silenos auf dem Zuge des Dionysos durch Thrakien in den Rosengärten des Midas verirrt. Von Landleuten gefangen wurde er vor König Midas geführt. Dieser nahm den weisen Lehrer des Dionysos freundlich auf, unterredete sich lange mit ihm und liesz ihn darauf zum Dionysos zurückführen, welcher den Midas zur Belohnung sich eine Gna-

de erbitten liesz. Midas wünschte, dasz sich alles, was er berühre, in Gold verwandeln möge, eine Gnade, von der er freilich bald wieder durch den Gott befreit zu werden wünschte (Cic. Tusc. I 48). Nach andrer Sage fieng Midas den Silenus bei der sogenannten Midasquelle in der Nähe von Ankyra (Paus. I 4, 5) oder jenseits des Axios im paionischen Gebiete.

τοῖσι κήποισι gehört zu ἐν τούτοισι. Die Stellung ist ungewöhnlich.

5. Βέρμιον. Ueber das Bermiongebirge s. ob. (3).

οὖνομα ist Accus. des Bezugs.

ὑπὸ χειμῶνος. Ueber die Bedeutung von ὑπό s. z. c. 1. — χειμῶν Winterwetter (Schnee und Kälte). Die Spitzen der Turla-berge sind mit ewigem Schnee bedeckt.

ἐνθεῦτεν ὀρμεόμενοι. Der anfängliche Ausgangspunct der Temenidenherrschaft und das ursprüngliche Stammland der Makedoner (= ἡ Μακεδονίς VII 127) scheint nach der hier von Her. erzählten Volkssage die Ebene zwischen Haliakmon, Ludias und Axios gewesen zu sein, deren Hauptstadt das alte Aíγαί (Aegae), später Edessa, j. Vodena war. Von dort aus (ἐνθεῦτεν ὀρμεόμενοι s. z. c. 133) unterwarfen die argeischen Einwanderer die benachbarten Landschaften und gründeten so allmählig das makedonische Reich (ἡ Μακεδονίη V 17), über dessen Umfang V 17 und VII 123 zu vergleichen.

Die Reden des Alexander und der spartanischen Gesandten in Athen. Antwort der Athener (c. 140—144).

139 Μακεδονίην. Ἀπὸ τούτου δὴ τοῦ Περδίκκω Ἀλέξανδρος ὧδε ἐργόνοε: Ἀμύντεω παῖς ἦν Ἀλέξανδρος, Ἀμύντης δὲ Ἀλκίτεω, Ἀλκίτεω δὲ πατὴρ ἦν Ἀέροπος, τοῦ δὲ Φίλιππος, Φιλίππου δὲ Ἀργαῖος, τοῦ δὲ Περδίκκης ὁ κτησάμενος τὴν ἀρχήν.

140 Ἐργόνοε μὲν δὴ ὧδε Ἀλέξανδρος ὁ Ἀμύντεω, ὡς δὲ ἀπίκτο ἐς τὰς Ἀθήνας ἀποπεμφθεὶς ὑπὸ Μαρδονίου, ἔλεγε τάδε: Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, Μαρδόνιος τάδε λέγει: Ἐμοὶ ἀγγελίη ἦκει παρὰ βασιλέως λέγουσα οὕτω: Ἀθηναίοισι τὰς ἀμαρτάδας τὰς ἐξ ἐκείνων ἐς ἐμὲ γενομένας πάσας μετήμι. νῦν τε ὧδε, Μαρδόνιε, ποίεε. τοῦτο μὲν τὴν γῆν σφι ἀπάδος, τοῦτο δὲ ἄλλην πρὸς ταύτη ἐλέσθων αὐτοὶ, ἦντινα ἂν ἐθέλωσι, ἐόντες αὐτόνομοι. ἰρὰ τε πάντα σφι, ἦν δὴ βούλωνται γε ἐμοὶ ὁμολογέειν, ἀνόρθωσον, ὅσα ἐγὼ ἐνέπησα. Τούτων δὲ ἀπιγμένων ἀναγκαίως ἔχει μοι ποιεῖν ταῦτα, ἦν μὴ τὸ ὑμέτερον ἀντίον γένηται. λέγω δὲ ὑμῖν τάδε νῦν: τί μαινέσθε πόλεμον βασιλεῖ ἀνταειρόμενοι; οὔτε γὰρ ἂν ὑπερβάλωσθε, οὔτε οἰοί τε ἔστε ἀντέχειν τὸν πάντα χρόνον. εἶδετε μὲν γὰρ τῆς Ξέρξεω στρατηλασίας τὸ πλήθος καὶ τὰ ἔργα, πυνθάνεσθε δὲ καὶ τὴν νῦν παρ' ἐμοὶ εὐῶσαν δύναμιν, ὥστε καὶ ἦν ἡμέας ὑπερβαλῆσθε καὶ νικήσητε, τοῦπερ ὑμῖν οὐδεμία ἐλπίς εἶπερ εὔφρονέετε, ἄλλη παρέσται πολλαπλησίη. μὴ ὦν βούλεσθε παρισούμενοι βασιλεῖ στέρεσθαι μὲν τῆς χώρας, θέειν δὲ αἰεὶ περὶ ὑμέων αὐτῶν, ἀλλὰ καταλύσασθε. παρέχει δὲ ὑμῖν κάλλιστα κατα-

140. I. 7. τάδε. Mit derselben einfachen an die altertümliche Sprache der Bibel erinnernden Eingangsformel wird öfter bei Herod. (III 122) eine Botschaft eingeleitet.

9. μετήμι. μετιέναι vom Erlassen einer Schuld VI 59 τὸν προσοφειλόμενον φόρον μετίει ὁ βασιλεύς. Unten (S. 108, 2) ist in gleicher Bedeutung ἀπιέναι gebraucht.

10. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. c. 88.

13. τούτων „diese Aufträge“. 14. ἦν μὴ — γένηται ist eine Höflichkeitsformel: falls ihr nichts dagegen einzuwenden habt.

15. πόλεμον — ἀνταειρόμενοι. Vgl. VII 101 νῦν ὦν μοι τόδε φράσον, εἰ Ἕλληνες ὑπομενέουσι χεῖρας ἐμοὶ ἀνταειρόμενοι.

16. ὑπερβάλωσθε. ὑπερβάλλεσθαι ist weiter unten in derselben Bedeutung mit Accus. verbunden (auch c. 24).

17. τὸν πάντα χρόνον. Vgl. VI 123 ἔφευγον οἱ Ἀλκμαιωνίδαι τὸν πάντα χρόνον τοὺς τυράννους und IX 27 ἐν τῷ παντὶ χρόνῳ.

21. παρισούμενοι. Vgl. IV 166 ὁ δὲ Ἀρναύτης, τῆς Αἰγύπτου ὑπαρχος ὑπὸ Καμβύσεω κατεστῶς, ὑπέστη χρόνον παρισούμενος Δαρεῖον διεφθάρη.

22. θέειν δὲ περὶ ὑμέων αὐτῶν. S. z. c. 74 (περὶ τοῦ παντός ἢ δὴ θέοντες).

23. καταλύσασθε, τῷ βασιλεῖ. Vgl. IX 11 οἱ Ἀθηναῖοι καταλύσονται τῷ Πέρσῃ.

παρέχει ὑμῖν. S. z. c. 8.

λύσασθαι βασιλέως ταύτη ὠρμημένου. ἔστε ἐλεύθεροι, ἡμῖν ὀμαιχιμῆν συνθέμενοι ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης. Μαρδόνιος Π μὲν ταῦτα, ὧ Ἀθηναῖοι, ἐντείλατό μοι εἰπεῖν πρὸς ὑμέας. ἐγὼ δὲ περὶ μὲν εὐνοίης τῆς πρὸς ὑμέας εὐούσης ἐξ ἐμεῦ οὐδὲν λέξω (οὐ γὰρ ἂν νῦν πρῶτον ἐκμάθοιτε), προσχορηγῶ δὲ ὑμέων πείθεσθαι Μαρδονίῳ. ἐνορέω γὰρ ὑμῖν οὐκ οἰοίσι τε ἐσομένοι τὸν πάντα χρόνον πολεμῆν Ξέρξῃ. εἰ γὰρ ἐνώρεον τοῦτο ἐν ὑμῖν, οὐκ ἂν κοτε ἐς ὑμέας ἦλθον ἔχων λόγους τούσδε: καὶ γὰρ δύναμις ὑπὲρ ἀνθρώπων ἢ βασιλέως ἐστὶ καὶ χεῖρ ὑπερμήκης. ἦν ὦν μὴ αὐτίκα ὁμολογήσητε, μεγάλα προτεινόντων ἐπ' οἷσι ὁμολογέειν ἐθέλουσι, δειμαίνω ὑπὲρ ὑμέων ἐν τριβῷ τε μάλιστα οἰκημένων τῶν συμμάχων πάντων, αἰεὶ τε φθειρομένων μόνων, ἐξαιρετόν τι μεταίχιμον τὴν γῆν κεκτημένων.

1. βασιλέως ταύτη ὠρμημένου. Vgl. I 158 οἱ Κυμαῖοι ὠρέατο (= habuerunt in animo) ἐκιδόναι Πακτύην Πέρσῃ. ὀρμεομένου δὲ ταύτη τοῦ πλήθους Ἀριστόδικος ἔσχε μὴ ποιῆσαι ταῦτα τοὺς Κυμαίους.

2. ὀμαιχιμῆν συνθέμενοι. Vgl. VII 145 οἱ Ἀθηναῖοι ἐπεμφαν ἐς Ἄργος ἀγγέλους ὀμαιχιμῆν συνθησομένους πρὸς τὸν Πέρσῃ. Vgl. ob. c. 120 ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης. Beachte die Stellung von τὲ (Hyperbaton). Ganz wie hier I 69. Vgl. V 105 Δαρεῖω ὡς ἐξηγγέλθη Σάρδις ἀλούσας ἐμπεποῆσθαι ὑπὸ τῷ Ἀθηναίων καὶ Ἰώνων.

II. 4. εὐούσης ἐξ ἐμεῦ. Zum Gebrauche von ἐκ vgl. VI 13 ὀρέοντες εὐῶσαν ἀταξίην πολλὴν ἐν τῶν Ἰώνων (ἐν = ausgehend von).

6. ἐνορέω γὰρ ὑμῖν — ἐσομένοι. Die Construction ist ungewöhnlich. Nach Stellen wie I 170. 123. III 53 erwarteten wir etwa: οὐ γὰρ ἐνορέω ὑμῖν τὸ οἶος τε ἔσεσθαι. Statt eines Infinitivsatzes ist die Construction mit dem Participium gewählt und dieses im Casus an ὑμῖν angeschlossen.

7. τὸν πάντα χρόνον wie ob. S. 106, 17.

8. τοῦτο, τὸ οἶος τε ἔσεσθαι τὸν πάντα χρόνον πολεμῆν Ξέρξῃ.

9. ὑπὲρ ἀνθρώπων. Vgl. Plat. Republ. II 359 μεῖζω ἢ κατ' ἀνθρώπων.

χεῖρ ὑπερμήκης. Vgl. Ovid. Heroid. XVII 16 An nescis longas regibus esse manus, und das griech. Sprichwort μακρὰί τυράννων χεῖρες. Im Deutschen gebrauchen wir Arm in gleichem Sinne.

10. προτεινόντων, αὐτῶν (sc. τῶν Περσέων). V 24. VII 161. IX 34 ist das Medium in gleicher Bedeutung gebraucht.

11. ἐπ' οἷσι. ἐπί c. dat. = unter der Bedingung, Vgl. I 60 ὁμολογήσαντος ἐπὶ τούτοις Πεισιστράτου. Wie an unserer Stelle I 141 πρὸς τούτους ὁμοῖον Κύρος ἐποιήσατο ἐπ' οἷσι περὶ ὁ Ἀνδός und IV 145.

12. οἰκημένων. S. z. c. 47. τῶν συμμάχων πάντων hängt von μάλιστα ab.

13. ἐξαιρετόν — κεκτημένων. Sinn: Euer Land liegt wie ausgesucht zum Kampfplatz offen an der Heerstrasse mitten zwischen den sich bekämpfenden Völkern; auf der einen Seite werdet ihr durch die Perser eingeschlossen, denen ganz Nordgriechenland unterwürfig ist, auf der anderen durch die Peloponnesier, welche ihr Land durch die auf dem Isthmus errichteten Bollwerke abgesperrt haben.

ἀλλὰ πείθεσθε· πολλοῦ γὰρ ὑμῖν ἄξια ταῦτα, εἰ βασιλεὺς γε ὁ μέγας μόνουσι ὑμῖν Ἑλλήνων τὰς ἀμαρτάδας ἀπιεὶς ἐθέλει
 141 φίλος γενέσθαι. Ἀλέξανδρος μὲν ταῦτα ἔλεξε, Λακεδαιμόνιοι δὲ, πυνθόμενοι ἦκειν Ἀλέξανδρον ἐς Ἀθήνας ἐς ὁμολογήν
 5 ἄξοντα τῷ βαρβάρῳ Ἀθηναίους, ἀναμνησθέντες τῶν λογίων ὡς σφεας χρεῶν ἐστὶ ἅμα τοῖσι ἄλλοισι Λαοιεύσι ἐκπίπτειν ἐκ Πελοποννήσου ὑπὸ Μήδων τε καὶ Ἀθηναίων, κάρτα τε ἔδεισαν μὴ ὁμολογήσωσι τῷ Πέρσῃ Ἀθηναῖοι, ἀντίκα τέ σφι ἔδοξε πέμπειν ἀγγέλους. καὶ δὴ συνέπιπτε ὥστε ὁμοῦ σφέων
 10 γίνεσθαι τὴν κατάστασιν. ἐπανέμειναν γὰρ οἱ Ἀθηναῖοι διατρίβοντες, εὐ ἐπιστάμενοι ὅτι ἐμελλον Λακεδαιμόνιοι πεύσεσθαι ἦκοντα παρὰ τοῦ βαρβάρου ἀγγελον ἐπ' ὁμολογήν, πυνθόμενοι τε πέμψειν κατὰ τάχος ἀγγέλους. ἐπιτηδὲς ὦν ἐποίηεν, ἐνδει-
 142 κνύμενοι τοῖσι Λακεδαιμονίοισι τὴν ἐσωτῶν γνώμην. Ὡς δὲ
 15 ἐπαύσατο λέγων Ἀλέξανδρος, διαδεξάμενοι ἔλεγον οἱ ἀπὸ Σπάρτης ἀγγελοι· Ἡμέας δὲ ἐπεμψαν Λακεδαιμόνιοι δεησομένους ὑμέων μήτε νεώτερον ποιέειν μηδὲν κατὰ τὴν Ἑλλάδα μήτε λόγους ἐνδέκεσθαι παρὰ τοῦ βαρβάρου. οὔτε γὰρ δίκαιον οὐδαμῶς, οὔτε κόσμον φέρου οὐ τί γε ἄλλοισι Ἑλλήνων οἰδα-
 20 μοῖσι, ὑμῖν δὲ δὴ καὶ διὰ πάντων ἦκιστα πολλῶν εἵνεκεν ἡγείρατε γὰρ τόνδε τὸν πόλεμον ὑμεῖς οὐδὲν ἡμέων βουλομέ-

1. ἀλλὰ πείθεσθε. Ueber den Gebrauch von ἀλλά beim Imperativ s. z. c. 62.

141. 5. τῶν λογίων = τῶν χρησῶν (s. z. c. 20). Gemeint sind die alten Staatsorakel des Musaios und Onomakritos, welche auf der Akropolis zu Athen aufbewahrt wurden. Durch Kleomenes waren die Spartaner in den Besitz derselben gelangt. Vgl. V 90 (ἐτι δὲ πρὸς τοῦτοις ἐνῆρόν σφεας οἱ χρησμοὶ λέγοντες πολλά τε καὶ ἀνάροια ἔσεσθαι αὐτοῖσι ἐξ Ἀθηναίων, τῶν πρότερον μὲν ἦσαν ἀδαές, τότε δὲ Κλειομένους κομίσαντος ἐς Σπάρτην ἐξέμαθον).

9. συνέπιπτε ὥστε. S. z. c. 15.

10. τὴν κατάστασιν. S. z. c. 79.

12. ἐπ' ὁμολογήν. ἐπί c. dat. zur Bezeichnung der Absicht oder des Zwecks.

13. κατὰ τάχος. S. z. c. 115.

ἐπιτηδὲς de industria auch VII 44. 168.

142. 15. διαδεξάμενοι sc. τὸν λόγον.

16. ἡμέας δὲ im Gegensatz zu Alexander, den Mardonios gesandt hatte.

17. νεώτερον ποιέειν od. πρήσσειν ist eine im Griechischen sehr häufige Verbindung, die sonst meist Ausdruck für Empörung ist (V 35. 93. VI 74 öft.). Hier hat die Wendung einfach den Sinn: Neuerungen machen.

18. λόγους ἐνδέκεσθαι. Vgl. VII 236 ὁρέω σε ἀνδρὸς ἐνδεκόμενον λόγους, ὃς προδοῖοι πρήγματα τὰ σά.

19. κόσμον φέρου. S. z. c. 60.

20. διὰ πάντων. S. z. c. 37.

21. ἡγείρατε — πόλεμον. Zur Sache vgl. V 97.

οὐδὲν ἡμέων βουλομένων, vgl. V 49.

νων, καὶ περὶ τῆς ὑμετέρας ἀρχῆς ὁ ἀγὼν ἐγένετο· νῦν δὲ φέρει καὶ ἐς πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα. ἄλλως τε τούτων ἀπάντων αἰτίους γενέσθαι δουλοσύνης τοῖσι Ἑλλήσι Ἀθηναίους οὐδαμῶς ἀνασχετόν, οἵτινες αἰεὶ καὶ τὸ πάλαι φαίνεσθε πολλοὺς ἐλευθερώσαντες ἀνθρώπων. πιεζομένοισι μέντοι ὑμῖν συναχθό-
 5 μεθα, καὶ ὅτι καρπῶν ἐστερήθητε διζῶν ἤδη, καὶ ὅτι οἰκοφθόρησθε χρόνον ἤδη πολλόν. ἀντὶ τούτων δὲ ὑμῖν Λακεδαιμόνιοι τε καὶ οἱ σύμμαχοι ἐπαγγέλλονται γυναικάς τε καὶ τὰ ἐς πόλεμον ἀχρηστοὶ οἰκετέων ἐχόμενα πάντα ἐπιθρῆφειν, ἔστ' ἂν ὁ πόλεμος ὅδε συνεστήκη. μηδὲ ὑμέας Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδῶν
 10 ἀναγνώσῃ, λήνας τὸν Μαρδονίου λόγον. τούτῳ μὲν γὰρ ταῦτα ποιητέα ἐστὶ, τύραννος γὰρ ἐὼν τυράνῳ συγκατεργάζεται, ὑμῖν δὲ γε οὐ ποιητέα, εἴπερ εὐ τυγχάνετε φρονέουτες, ἐπιστα-
 μένοισι ὡς βαρβάροισι ἐστὶ οὔτε πιστὸν οὔτε ἀληθὲς οὐδέν. Ταῦτα
 143 ἔλεξαν οἱ ἀγγελοι. Ἀθηναῖοι δὲ πρὸς μὲν Ἀλέξανδρον ὑπεκρίναντο
 15 τάδε· Καὶ αὐτοὶ τοῦτο γε ἐπιστάμεθα, ὅτι πολλαπλησίη ἐστὶ

1. περὶ τῆς ὑμετέρας ἀρχῆς insofern der Perserkönig die Volksherrschaft in Athen hatte stürzen und die Pisistratiden zurückführen wollen (V 96. VI 94—109. VII 6).

2. φέρει, ὁ ἀγὼν. Ueber die Bedeutung von φέρειν ἐς s. z. c. 137.

ἄλλως τε ist eng mit οὐδαμῶς ἀνασχετόν zu verbinden; die Erklärung des ἄλλως ist in dem folgenden Relativsatz gegeben (οἵτινες — ἀνθρώπων).

3. αἰτίους hat doppelte Beziehung, denn es gehört sowohl zu τούτων ἀπάντων als zu δουλοσύνης. Vgl. I 137 αἰνέω δὲ καὶ τόνδε νόμον τὸ μὴ τῶν Περσέων μηδένα τῶν ἐσωτοῦ οἰκετέων ἐπι αἰτίῃ ἀνήκεστον πάθος ἔρδειν, wo μηδένα zu beiden Wörtern gehört, die es einschlieszen, zu dem ersten als Subject, zum zweiten als Object-accusativ. Das doppelt bezogene Wort pflegt in diesem Falle in der Mitte zwischen beiden zu stehen, auf die es bezogen ist. Aehnlich III 40. VII 10. 86.

4. τὸ πάλαι in mythischer Zeit. Vgl. IX 27. VI 108. Zum Ausdruck vgl. c. 137.

6. καρπῶν — διζῶν. Die Athenener waren doppelter Ernten verlustig gegangen: einmal hatten ihnen die Perser den Ernteertrag des Herbstes (480) geraubt, dann aber hatten sie auch die Aussaat für das folgende Jahr nicht machen können.

9. οἰκετέων ἐχόμενα (eig. das mit den Hausleuten zusammenhängende) ist einfach Umschreibung von οἰκέτας (= τοὺς ἐς πόλεμον ἀχρηστοὺς οἰκέτας). Dieselbe Umschreibung II 77 ὅσα ἢ ὀρνίθων ἢ ἰχθύων ἐστὶ ἐχόμενα; auch III 25. 66. V 49.

10. συνεστήκη. Vgl. VII 225 τοῦτο (der Kampf), συνεστήκει, μέχρι οὐ οἱ σὺν Ἐπιπύλῳ παρεγγίνοντο. — Ueber συστήναι vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht s. z. c. 74.

11. ἀναγνώσῃ, ἀναπίσει. S. c. 100. 110.

λήνας. λειάνειν od. ἐπιλειάνειν (VII 10) heiszt glätten, dann in übertragener Bedeutung annehmlicher machen. Vgl. VII 10 Μαρδόνιος μὲν τσαῦτα ἐπιλειήνας τὴν Ξέρξεω γνώμην ἐπέπαντο.

τῷ Μήδῳ δύναμις ἤπερ ἡμῖν, ὥστε οὐδὲν δεῖ τοῦτό γε ὄνει-
 δίξεν. ἀλλ' ὅμως ἐλευθερίας γλιχόμενοι ἀμυνόμεθα οὕτω,
 ὅπως ἂν καὶ δυνώμεθα. ὁμολογῆσαι δὲ τῷ βαρβάρῳ μήτε σὺ
 ἡμέας πείρο ἀνακείθειν οὔτε ἡμεῖς πεισόμεθα. νῦν δὲ ἀπάγ-
 5 γελλε Μαρδονίῳ, ὡς Ἀθηναῖοι λέγουσι, ἔστ' ἂν ὁ ἥλιος τὴν
 αὐτὴν ὁδὸν ἴη τῇ καὶ νῦν ἔρχεται, μήκοτε ὁμολογήσειν ἡμέας
 Ξέρῳ· ἀλλὰ θεοῖσι τε συμμαχοῖσι πίσυνοί μιν ἐπέξιμεν ἀμυ-
 νόμενοι καὶ τοῖσι ἥρωσι, τῶν ἐκεῖνος οὐδεμίαν ὄπιν ἔχων ἐνέ-
 προσησε τοὺς τε οἴκους καὶ τὰ ἀγάλματα, σὺ τε τοῦ λοιποῦ λό-
 10 γους ἔχων τοιούσδε μὴ ἐπιφαίνεο Ἀθηναίοισι, μηδὲ δοκέων
 χρηστὰ ὑπουργεῖν ἀθέμιτα ἔρδειν παραίνεε. οὐ γὰρ σε βου-
 λόμεθα οὐδὲν ἄχαρι πρὸς Ἀθηναίων παθεῖν, ἐόντα πρόξενόν
 144 τε καὶ φίλον. Πρὸς μὲν Ἀλέξανδρον ταῦτα ὑπεκρίναντο, πρὸς
 δὲ τοὺς ἀπὸ Σπάρτης ἀγγέλους τάδε· Τὸ μὲν δεῖσαι Λακεδαι-
 15 μουίους μὴ ὁμολογήσωμεν τῷ βαρβάρῳ κάρτα ἀνθρωπήτων ἦν.
 ἀτὰρ αἰσχροῦς γε οἴκατε ἐξεπιστάμενοι τὸ Ἀθηναίων φρόνημα
 ἀρρωδηῖσαι, ὅτι οὔτε χρυσὸς ἐστὶ γῆς οὐδαμόθι τοσοῦτος οὔτε
 χάρη κάλλει καὶ ἀρετῇ μέγα ὑπερφέρουσα, τὰ ἡμεῖς δεξάμενοι
 ἐθέλομεν ἂν μηδίσαντες καταδουλώσασιν τὴν Ἑλλάδα. πολλὰ τε
 20 γὰρ καὶ μεγάλα ἐστὶ τὰ διακαλύοντα ταῦτα μὴ ποιεῖν, μηδ'
 ἦν ἐθέλωμεν· πρῶτα μὲν καὶ μέγιστα τῶν θεῶν τὰ ἀγάλματα
 καὶ τὰ οἰκήματα ἐμπερησμένα τε καὶ συγκεχωσμένα, τοῖσι

143. 1. ὄνειδίξεν „in krän-
 kender Weise vorhalten“.

3. μήτε — οὔτε. μήτε ist wegen
 des Imperativs (πέρο) gesetzt.

7. μιν gehört zu ἀμυνόμενοι.

8. ὄπιν ἔχειν. Dieselbe (dich-
 terische) Wendung IX 76.

9. οἴκους, dafür unten οἰκή-
 ματα. Gemeint sind die Tempel,
 wie das hinzugefügte τὰ ἀγάλματα
 lehrt. Zur Sache vgl. VI 102.

τοῦ λοιποῦ temporal = in po-
 sterum. Wie hier III 15; häufiger
 doch τὸ λοιπόν (VII 104).

11. ἀθέμιτα nicht: ἀθέμιστα.
 S. z. VII 33.

12. ἄχαρι παθεῖν (= κανόν τι
 λαβεῖν VI 9). Ganz wie hier VI 9
 πείσονται τε ἄχαρι οὐδὲν διὰ τὴν
 ἀπόστασιν. Vgl. ob. c. 13.

πρόξενον. S. z. c. 136.

144. 13. μὲν, dem entspricht erst

weiter unten μέντοι (ὑμέων μέντοι
 ἀγάμεθα τὴν πρόνοιαν τὴν ἐς ἡμέας
 ἔχουσαν).

16. ἐξεπιστάμενοι. In ἐξεπί-
 στασθαι beachte die Bedeutung
 von ἐξ.

17. ὅτι — ὑπερφέρουσα. Die-
 ser Satz gibt die Erläuterung zu
 φρόνημα. Vgl. IX 7, 2.

18. ἀρετῇ von der Güte des Bo-
 dens auch VII 4 Ἐδρώπη περικαλ-
 λῆς χάρη ἀρετῆν τε ἄνη.

ὑπερφέρουσα. Vgl. IX 76 Τι-
 γραίνης κάλλει τε καὶ μεγάλῃ ὑπερ-
 φέρων Περσέων.

20. μὴ nach διακαλύειν. S. z.
 c. 111.

21. πρῶτα μὲν καὶ μέγιστα
 erg. τὰ διακαλύοντά ἐστι.

22. οἰκήματα. S. z. c. 143 (οἴ-
 κους).

συγκεχωσμένα. Das Verbum
 in gleichem Sinne auch IX 13.

ἡμέας ἀναγκάως ἔχει τιμωρεῖν ἐς τὰ μέγιστα μᾶλλον ἤπερ
 ὁμολογεῖν τῷ ταῦτα ἐργασασμένῳ, αὐτὶς δὲ τὸ Ἑλληνικὸν ἐὸν
 ὀμαιμόν τε καὶ ὁμόγλωσσον, καὶ θεῶν ἰδρύματα τε κοινὰ καὶ
 θυσίαι ἡδεῖα τε ὁμότροπα, τῶν προδότας γενέσθαι Ἀθηναίους
 οὐκ ἂν εὖ ἔχοι. ἐπίστασθῆ τε οὕτω, εἰ μὴ πρότερον ἐτυγγά-
 5 νετε ἐπιστάμενοι, ἔστ' ἂν καὶ εἰς περὶ Ἀθηναίων, μηδαμῶς
 ὁμολογήσοντας ἡμέας Ξέρῳ. ὑμέων μέντοι ἀγάμεθα τὴν πρό-
 νοίαν τὴν ἐς ἡμέας ἔχουσαν, ὅτι προεΐδετε ὑμέων οἰκοφθορη-
 μένων οὕτω ὥστε ἐπιθροῦσαι ἐθέλειν ὑμέων τοὺς οἰκέτας. καὶ
 ὑμῖν μὲν ἡ χάρις ἐκπεπλήρωται, ἡμεῖς μέντοι λιπαρήσομεν
 οὕτω, ὅπως ἂν ἔχωμεν, οὐδὲν λυπέοντες ὑμέας. νῦν δὲ, ὡς
 οὕτω ἐχόντων, στρατιὴν ὡς τάχιστα ἐκπέμπετε. ὡς γὰρ ἡμεῖς
 εἰκάζομεν, οὐκ ἐκὰς χρόνου παρέσται ὁ βαρβαρὸς ἐσβαλὼν ἐς
 τὴν ἡμετέραν, ἀλλ' ἐπεὶν τάχιστα πύθηται τὴν ἀγγελίην ὅτι
 οὐδὲν ποιήσομεν τῶν ἐκεῖνος ὑμέων προσεδέετο. πρὶν ἂν
 15 παρῆναι ἐκεῖνον ἐς τὴν Ἀττικὴν, ἡμέας καιρὸς ἐστὶ προβω-
 θῆσαι ἐς τὴν Βοιωτὴν. Οἱ μὲν ταῦτα ὑποκριναμένων Ἀθη-
 ναίων ἀπαλλάσσοντο ἐς Σπάρτην.

1. ἐς τὰ μέγιστα, ein adver-
 bieller Ausdruck, eig. bis zum
 Aeuszersten hin. Vgl. IX 16
 ἀνὴρ λόγιμος ἐς τὰ πρῶτα (eig.
 „bis zur höchsten Stufe hin“). Für
 ἐς τὰ μέγιστα steht ob. c. 20 in glei-
 chem Sinn πρὸς τὰ μέγιστα.

2. αὐτὶς δέ (= ἐπειτα δέ) auch
 hierzu erg. τὰ διακαλύοντά ἐστι.

4. ἡδεῖα. S. z. c. 100 Ende.

5. ἐπίστασθῆ. S. z. c. 5.

8. τὴν ἐς ἡμέας ἔχουσαν.
 ἔχειν ἐς (= φέρειν ἐς c. 137) in
 intransitiver Bedeutung auch V
 81 ἔχθρος παλαιῆς ἀναμνησθέντες
 ἐχούσης ἐς Ἀθηναίους.

9. οἰκέτας. S. z. c. 4.

10. ἐκπεπλήρωται „vos quidem
 benevolentiae officio cumulate sa-
 tisfecistis“.

λιπαρήσομεν. λιπαρεῖν (=

προσμενεῖν) wie hier auch IX 45
 mit Particip verbunden.

11. ὡς οὕτω ἐχόντων erg. τού-
 των. Vgl. I 126 ὡς ἂν ἐχόντων ὡς
 ἀπίστασθε ἀπ' Ἀστύγους τὴν ταχί-

στην. Ueber die Bedeutung von
 ὡς in der Meinung, Ueberzeugung
 dasz s. z. c. 69.

13. οὐκ ἐκὰς χρόνου „in nicht
 ferner Zeit“. ἐκὰς c. genet. in tem-
 poraler Bedeutung ist selten.

ἐς τὴν ἡμέραν. Ueber παρῆ-
 ναι ἐς s. z. c. 60 (ἐς τὸν ἴσθμὸν
 παρῆσονται). Vgl. unten πρὶν ἂν
 παρῆναι ἐκεῖνον ἐς τὴν Βοιωτὴν.

14. ἀλλ' erg. παρέσται ὁ χρόνος.

15. τῶν — προσεδέετο. προσ-
 δεέσθαι ist hier mit doppeltem Ge-
 netiv verbunden wie V 40 οὐ προσ-
 δεόμεθά σευ τῆς ἐξέσεως γυναικὸς
 τῆς ἔχουσας. — In der Bedeutung un-
 terscheidet sich προσδέεσθαι nicht
 wesentlich vom einfachen δεέσθαι.
 Vgl. VI 41. 100.

16. ἡμέας näml. Athener und La-
 kedämonier.

προβωθῆσαι zur Hilfe (für
 Boiotien) anrücken, um die Per-
 ser abzuwehren (πρός). Ueber die
 Contraction s. z. c. 91.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΕΝΑΤΗ.

1 ΜΑΡΔΟΝΙΟΣ δὲ, ὡς οἱ ἀπονοστήσας Ἀλέξανδρος τὰ παρ' Ἀθηναίων ἐσήμηνε, ὀρηθεὶς ἐκ Θεσσαλίας ἤγε τὴν στρατιὴν σπουδῇ ἐπὶ τὰς Ἀθήνας· ὅκου δὲ ἐκάστοτε γίνοιτο, τούτους παρελάμβανε. τοῖσι δὲ Θεσσαλίας ἡγεομένοισι οὔτε 5 τὰ πρὸ τοῦ πεπρηγμένα μετέμελε οὐδὲν, πολλῶ τε μᾶλλον ἐπήγον τὸν Πέρσην, καὶ συμπροέπεμψε τε Θώρηξ ὁ Ληρισαῖος 2 Ξέρξην φεύγοντα, καὶ τότε ἐκ τοῦ φανεροῦ παρήκε Μαρδόνιον ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. Ἐπεὶ δὲ πορευόμενος γίνεται ὁ στρατὸς ἐν Βοιωτοῖσι, οἱ Θηβαῖοι κατελάμβανον τὸν Μαρδόνιον καὶ συνε-

Zweiter Einfall der Perser in Attika unter Mardonios. Die Athener senden von Salamis aus um Hilfe nach Sparta, worauf diese unter Pausanias ausrücken (c. 1—12).

1. τὰ παρ' Ἀθηναίων „die Antwort der Athener“ (vgl. VIII 143). Zum Gebrauch der Präposition vgl. c. 5 ὁ δὲ ἀπικόμενος ἐπὶ τὴν βουλὴν ἔλεγε τὰ παρὰ Μαρδόνιον.

3. ὅκου — γίνοιτο — παρελάμβανε. Das Imperfectum dem iterativen ὅκου c. opt. entsprechend wie VIII 52. 115.

4. παρελάμβανε. Zur Bedeutung von παραλαμβάνειν vgl. VII 108 Ξέρξης ἐπορεύετο ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, τοὺς δὲ αὐτὸν ἡγεομένους ἐμποδῶν συστρατεύεσθαι ἠνάγκαζε. In gleichem Sinne steht παραλαμβάνειν VII 205.

Θεσσαλίας ἡγεομένοισι. Man denke an die Herrschergeschlechter

Thessaliens, wie z. B. die Aleuaden in Larissa und die Skopaden in Krannon, die sich mit den Persern gegen Griechenland verbunden hatten (VI 127. VII 6).

5. πρὸ τοῦ (= τούτου) temporal. Der Artikel in ursprünglicher deiktischer Kraft. Wie hier V 55. 75. Vgl. ἐκ τοῦ VI 84.

τε einem vorhergehenden οὔτε entsprechend. S. z. VIII 26.

ἐπήγον „multo studiosius (quam antea) inducebant (= instigabant) in Graeciam“.

6. Θώρηξ, ein Alenade, derselbe welchen Pind. Pyth. X 64 erwähnt. Vgl. unt. c. 58.

7. ἐκ τοῦ φανεροῦ. S. z. VIII 126.

παρήκε. S. z. VIII 15.

2. 9. κατελάμβανον. Beachte die Bedeutung des Imperfects. καταλαμβάνειν findet sich in der Bedeutung hemmen, zurückhalten auch III 52. 128.

βούλευον αὐτῶ, λέγοντες ὡς οὐκ εἴη χῶρος ἐπιτηδεάτερος ἐνστρατοπεδεύεσθαι ἐκείνου, οὐδὲ ἔων ἰέναι ἐκαστέρω, ἀλλ' αὐτοῦ ἰζόμενον ποιεῖν ὅπως ἀμαχητὶ τὴν πᾶσαν Ἑλλάδα καταστρέφεται. κατὰ μὲν γὰρ τὸ ἰσχυρὸν Ἑλληνας ὁμοφρονέοντας, οὔτερο καὶ πάρος ταῦτα ἐγίνωσκον, χαλεπὰ εἶναι περιγίνεσθαι 5 καὶ ἅπασιν ἀνθρώποισι· εἰ δὲ ποιήσεις τὰ ἡμεῖς παραινέομεν, ἔφασαν λέγοντες, ἔξεις ἀπόνως ἅπαντα τὰ ἐκείνων βουλευμάτων. πέμπει χρήματα ἐς τοὺς δυναστεύοντας ἄνδρας ἐν τῆσι πόλεσι, πέμπων δὲ τὴν Ἑλλάδα διαστήσεις· ἐνθεῦτεν δὲ τοὺς μὴ τὰ 10 σὰ φρονέοντας ῥηιδίως μετὰ τῶν στασιωτέων καταστρέφεται. Οἱ μὲν ταῦτα συνεβούλευον, ὁ δὲ οὐκ ἐπέιδετο, ἀλλὰ οἱ δεινός 3 τις ἐνέστακτο ἕμερος τὰς Ἀθήνας δευτέρα εἰλεῖν, ἅμα μὲν ὑπ' ἀγνωμοσύνης, ἅμα δὲ πυρσοῖσι διὰ νήσων ἐδόκεε βασιλεῖ δη-

1. ἐνστρατοπεδεύεσθαι. Der Infinitiv nach ἐπιτηδεός auch VI 102 ὁ Μαραθῶν ἐπιτηδεάτατον χωρίον τῆς Ἀττικῆς ἐνπιπεῦσαι.

2. οὐδὲ ἔων. οὐκ εἶαν = dissuadere wie V 96. VI 109. — Zum folgenden ἀλλ' ist ἐκέλευον aus οὐκ ἔων herauszunehmen. Ganz wie hier VII 143 οἱ οὐκ ἔων ναυμαχίην ἀρτέεσθαι ἀλλ' ἐκλιπόντας χώρην τὴν Ἀττικὴν ἄλλην τιὰ οἰκίσειν.

4. κατὰ τὸ ἰσχυρὸν verb. mit περιγίνεσθαι; derselbe adverbialische Ausdruck (= mit Gewalt) auch I 76. In gleichem Sinne steht κατὰ τὸ κατερόν III 62.

Ἑλληνας ὁμοφρονέοντας. Der Accusativ stimmt nicht zu dem regierenden περιγίνεσθαι, welches den Genetiv erwarten lässt. Der Accusativ ist gesetzt, weil noch aus dem vorhergehenden Satze καταστρέφεσθαι vorschwebt.

5. καὶ πάρος, daher zu erwarten stehe, dass sie auch jetzt zusammenhalten würden.

ταῦτα ἐγίνωσκον. Für ταῦτα γνώσκων ist häufiger ταῦτα od. τὰ αὐτὰ φρονέειν (= ὁμοφρονέειν). Vgl. V 72. 117.

χαλεπὰ εἶναι. Zum Plural vgl. die Verbindungen οἶά τέ, δηλὰ τέ ἐστὶ od. γέγονε. Vgl. VI 106 ἀδύνατα δὲ σοὶ ἦν τὸ παραντία ποιεῖν ταῦτα. Der Singular IX 106. S. z. VIII 123.

HEROD. V. 2. Aufl.

7. ἔφασαν λέγοντες. Eine häufig bei Her. vorkommende pleonastische Verbindung. Vgl. V 18 ἔλεγον φάμενοι, VI 67 εἶπε φάσ. Wie hier V 36.

ἔξεις. ἔχειν steht hier in dem Sinne von κατέχειν in seiner Gewalt haben.

8. δυναστεύοντας. Gemeint sind die Fürstengeschlechter in den thessalischen Städten (s. z. c. 1), welche zu Zeiten fast königliche Macht besaßen.

9. πέμπων δέ. Herodot leitete häufig erläuternde Sätze durch das Particippium desselben (oder eines sinnverwandten) Verbs, welches Prädicat war, ein. Vgl. c. 11. 19. τοὺς μὴ τὰ σὰ φρονέοντας.

Ueber μὴ beim Participp s. z. c. 89. Zur Bedeutung des Ausdrucks vgl. c. 99 οἱ Σάμιοι τὰ Ἑλλήνων ἐφρόνεον. Ganz wie hier VII 102.

3. 11. δεινός τις. Ueber die Bedeutung von τις s. z. VIII 15.

12. ἐνέστακτο. ἐνστάζειν in übertragener Bedeutung schon bei Hom. Od. II 271 εἰ δὴ τοι σοῦ πατρὸς ἐνέστακται μένος ἦῶ.

δεύτερα. Ueber den Plural s. z. VIII 123.

ὑπ' ἀγνωμοσύνης. Vollständiger VII 9 οἱ Ἕλληνας ἀβουλότατα πολέμους ἴστανται ὑπὸ τε ἀγνωμοσύνης καὶ σκαιότητος.

13. ἅμα δέ. Ein selbständiger

λάσειν ἐόντι ἐν Σάρδισι ὅτι ἔχοι Ἀθήνας. ὃς οὐδὲ τότε ἀπικόμενος ἐς τὴν Ἀττικὴν εὔρε τοὺς Ἀθηναίους, ἀλλ' ἐν τε Σαλαμίῳ τοὺς πλείστους ἐπνυθάνετο εἶναι ἐν τε τῆσι νησί, αἰρεῖ τε ἐρῆμον τὸ ἄστυ. ἡ δὲ βασιλεὺς αἰρεσεις ἐς τὴν ὑπέ- 4 ρον τὴν Μαρδονίου ἐπιστρατηγὴν δεκάμηρος ἐγένετο. Ἐπεὶ δὲ ἐν Ἀθήνῃσι ἐγένετο Μαρδόνιος, πέμπει ἐς Σαλαμίνα Μουρουχίδην ἄνδρα Ἑλλησπόντιον, φέροντα τοὺς αὐτοὺς λόγους τοὺς καὶ Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδῶν τοῖσι Ἀθηναίοισι διεπόρθμευσε. ταῦτα δὲ τὸ δεύτερον ἀπέστειλε προέχων μὲν τῶν Ἀθηναίων 10 οὐ φιλίας γνώμας, ἐλπίσας δὲ σφειας ὑπήσειν τῆς ἀγνωμοσύνης ὡς δοριαλώτου εὐούσης πάσης τῆς Ἀττικῆς χώρας καὶ εὐούσης ἤδη ὑπ' ἐαυτῶ. τούτων μὲν εἵνεκεν ἀπέπεμψε Μουρουχίδην 5 ἐς Σαλαμίνα. Ὁ δὲ ἀπικόμενος ἐπὶ τὴν βουλὴν ἔλεγε τὰ παρὰ Μαρδονίου. τῶν δὲ βουλευτέων Ἀνκίδης εἶπε γνώμην, ὡς οἱ 15 ἐδόκεε ἄμεινον εἶναι, δεξαμένους τὸν λόγον, τὸν σφι Μουρουχίδης προσφέρει, ἐξενεῖναι ἐς τὸν δῆμον. ὁ μὲν δὲ ταύτην τὴν γνώμην ἀπεφαίνετο, εἴτε δὲ δεδεγμένος χρήματα παρὰ Μαρ-

Satz mit δέ einem Casus mit μὲν entgegengestellt. Vgl. VI 51 *Ἀημάροτος ἢν οἰκίης ὑποδεεστέρης, κατ' ἄλλο μὲν ὑποδεεστέρης, κατὰ προσβυγέ- ρειαν δὲ καὶς τετίμηται μᾶλλον ἢ Εὐρουσθένης.*

1. οὐδὲ τότε mit Beziehung auf die erste Einnahme Athens unter Xerxes (VIII 51 ff.); da diese im September 480 stattfand (vgl. VIII 65), so musz die zweite unter Mardonios, weil 10 Monate später, in den Juli des Jahres 479 gefallen sein.

4. 8. *διαπορθμεύειν* hat hier die allgemeine Bedeutung überbringen, wie bei Plat. Sympos. 202 *τοῖς θεοῖς τὰ παρ' ἀνθρώπων διαπορθμεύειν*. Sonst heiszt das Verbum übersetzen (VIII 130) V 52 *τέσσαρας ποταμούς πᾶσα ἀνάγκη διαπορθμεύσαι ἔστι*.

9. ταῦτα i. e. τούτους τοὺς λόγους.

προέχων, προέχειν (= *πρότερον ἔχειν*) steht hier in der (seltenen) Bedeutung von *προειδέναι*; auch das einfache *ἔχειν τι* (eig. tenere aliquid) hat zuweilen die Bedeutung *cognitum habere*

aliquid. In anderer Bedeutung steht *προέχων* c. 20.

10. ὑπήσειν — ἀγνωμοσύνης. Vgl. I 156 *ὑπιέναι τῆς ὀργῆς*.

12. ὑπ' ἐαυτῶ. Ueber die Bedeutung von *ὑπό τινι εἶναι* s. z. VIII 53.

5. 13. *ἐπὶ τὴν βουλὴν*. Zur Bedeutung von *ἐπὶ* s. z. VIII 79. Wie hier VI 106 ὁ δὲ ἀπικόμενος ἐπὶ τοὺς ἐφόρους.

τὰ παρὰ Μαρδονίου. S. z. c. 1.

14. ὡς οἱ ἐδόκεε — εἶναι so wie es ihm das Beste schien.

15. *δεξαμένους τὸν λόγον*. Ohne einen vorausgegangenen Antrag der *βουλή* fand überhaupt eine Beratung oder Abstimmung von Seiten der Volksversammlung nicht statt.

16. *ἐξενεῖναι ἐς*. Für *ἐκφέρειν* gebraucht Her. in dieser Bedeutung sonst meist *ἀναφέρειν* (III 71. 80). Wie hier V 79.

17. *εἴτε* — ἦνδανε. Der Uebergang vom Partic. zum Verbum fin. bei *εἴτε* — *εἴτε* findet sich ebenso I 19 *πέμπει ἐς Δελφούς θεοπρόπους εἴτε δὲ συμβουλευσάντος τευ, εἴτε καὶ αὐτῶ ἔδοξε πέμψαντα τὸν θεόν*

δουρίου, εἴτε καὶ ταῦτά οἱ ἦνδανε, Ἀθηναῖοι δὲ αὐτίκα δεινὸν ποιησάμενοι, οἳ τε ἐκ τῆς βουλῆς καὶ οἱ ἐξωθεν ὡς ἐπύθοντο, περιστάντες Ἀνκίδην κατέλευσαν βάλλοντες, τὸν δὲ Ἑλλησπόντιον Μουρουχίδην ἀπέπεμψαν ἀσινέα. γενομένου δὲ θορούβου ἐν τῇ Σαλαμίῳ περὶ τὸν Ἀνκίδην, πνυθάνονται τὸ γινόμενον αἱ γυναῖκες τῶν Ἀθηναίων, διακελευσαμένη δὲ γυνὴ γυναικί καὶ παραλαβοῦσα ἐπὶ τὴν Ἀνκίδεω οἰκίην ἦισαν αὐτοκελέες, καὶ κατὰ μὲν ἔλευσαν αὐτοῦ τὴν γυναῖκα, κατὰ δὲ τὰ τέκνα. Ἐς δὲ τὴν Σαλαμίνα διέβησαν οἱ Ἀθηναῖοι ὥδε: ἕως μὲν προσ- 6 ἐδέκοντο [τὸν] ἐκ τῆς Πελοποννήσου στρατὸν ἦξειν τιμωρή- 10 σοντά σφι, οἱ δὲ ἔμμενον ἐν τῇ Ἀττικῇ· ἐπεὶ δὲ οἱ μὲν μακρότερα τε καὶ σχολαίτερα ἐποίεον, ὁ δὲ ἐπιῶν καὶ δὴ ἐν τῇ Βοιωτῇ ἔλέγετο εἶναι, οὕτω δὲ ὑπέξεκομίσαντό τε πάντα καὶ αὐτοὶ διέβησαν ἐς Σαλαμίνα, ἐς Λακεδαιμόνα τε ἐπεμψαν ἀγγέλους, ἅμα μὲν μεμφομένους τοῖσι Λακεδαιμονίοισι ὅτι περιεῖδον ἐμ- 15 βαλόντα τὸν βάρβαρον ἐς τὴν Ἀττικὴν ἀλλ' οὐ μετὰ σφειαν ἠντίασαν ἐς τὴν Βοιωτῇ, ἅμα δὲ ὑπομνήσοντας ὅσα σφι ὑπέσχετο ὁ Πέρσης μεταβαλοῦσι δώσειν, προεῖπαι τε ἵτι εἰ μὴ ἀμυνέουσι Ἀθηναίοισι, ὡς καὶ αὐτοὶ τινα ἀλεωρῆν εὐρήσου-

ἐπιείθεσθαι περὶ τῆς νούσου. Dieselbe Anakoluthie nach ἅμα μὲν — ἅμα δὲ VIII 136. S. z. c. 116.

1. *δεινὸν ποιησάμενοι*. S. z. VIII 15.

2. *οἳ τε ἐκ τῆς βουλῆς*. Ueber die Umschreibung mit *ἐκ* s. z. VIII 88.

ὡς ἐπύθοντο bezieht sich nur auf die das Rathhaus von auszen umstehende Volksmenge.

3. *κατέλευσαν*. Erst etwa 10 Monate vorher hatte ein gewisser Kyrtilos dieselbe Strafe erlitten, weil er den Athenern geraten hatte, sich dem Xerxes zu unterwerfen und ihm die Stadt zu übergeben. Vgl. Dem. de Coron. p. 174 u. Cic. de off. III 11.

8. *κατὰ μὲν* — *κατὰ δέ*. Ueber die Tmesis s. z. VIII 33.

6. 11. *οἱ δέ*. S. z. VIII 40.

οἱ μὲν, οἱ Πελοποννήσιοι.

12. *καὶ δὴ*. S. z. VIII 94.

13. *οὕτω δὴ* im Nachsatze. S. z. VIII 23.

14. *ἐπεμψαν ἀγγέλους*, an der Spitze der Gesandtschaft standen Kimon und Myronidas. Nach Plutarch (vit. Arist. c. 10) war auch Aristides unter den Gesandten.

15. *περιεῖδον ἐμβαλόντα. περιεοῶν* heiszt (wie unser übersehen) geschehen lassen, zu lassen. Mit folgendem Partic. auch VIII 75 und unt. c. 41; mit Inf. VII 16. 168.

18. *μεταβαλοῦσι*. S. z. VIII 109.

προεῖπαι ist von *ἐπεμψαν* (14) abhängig. Es wechselt also die Structur, da *ἐπεμψαν* vorher mit Particip verbunden war (*ἅμα μὲν μεμφομένους — ἅμα δὲ ὑπομνήσοντας*). Vgl. c. 54.

19. *ὡς*. Ganz wie hier nimmt ὡς das gleichbedeutende *ὅτι* wieder auf III 71 *ὅστε ὅτι ἦν ὑπερπέση ἡ νῦν ἡμέρη, ὡς αὐτός ἐγὼ ταῦτα πατερεῶ πρὸς τὸν μάγον*. In beiden Stellen ist die Epanalepsis durch einen eingeschobenen hypothetischen Satz veranlaszt.

7ται. Οἱ γὰρ δὴ Λακεδαιμόνιοι ὄραζόν τε τοῦτον τὸν χρόνον καὶ σφι ἦν Ἰακίνθια, περὶ πλείστον δ' ἦγον τὰ τοῦ θεοῦ πορσύνειν. ἅμα δὲ τὸ τεῖχος σφι, τὸ ἐν τῷ Ἴσθμῳ εἴτειχεον, καὶ δὴ ἐπάλξις ἐλάμβανε. ὡς δὲ ἀπίκοντο ἐς τὴν Λακεδαίμονα οἱ ἄγγελοι οἱ ἀπ' Ἀθηναίων, ἅμα ἀρόμενοι ἐκ τε Μεγάρων ἀγγέλους καὶ ἐκ Πλαταιέων, ἔλεγον τάδε ἐπελθόντες ἐπὶ τοῖς ἰεφόρους· Ἐπεμφαν ἡμέας Ἀθηναῖοι λέγοντες, ὅτι ἡμῖν βασιλεὺς ὁ Μῆδων τοῦτο μὲν τὴν χώραν ἀποδίδοι, τοῦτο δὲ συμμάχους ἐθέλει ἐπ' ἴσῃ τε καὶ ὁμοίῃ ποιήσασθαι ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης, ἐθέλει δὲ καὶ ἄλλην χώραν πρὸς τῇ ἡμέτερῃ δίδουσαι, τὴν ἂν αὐτοὶ ἐλώμεθα· ἡμεῖς δὲ Δία τε Ἑλλήνιον αἰδεσθέντες καὶ τὴν Ἑλλάδα δεινὸν ποιούμενοι προδοῦναι οὐ καταινέσαμεν, ἀλλὰ ἀπειπάμεθα, καίπερ ἀδικούμενοι ὑπ' Ἑλλήνων καὶ καταπροδιδόμενοι ἐπιστάμενοί τε ὅτι κερδαλεωτέρον ἐστὶ

7. 2. Ἰακίνθια. Das ursprünglich wol von den Phöniziern nach dem Eurotastal verpflanzte Naturfest der Hyakinthien war neben den Karneen, dem Abbilde des dorischen Kriegs- und Lagerlebens (s. z. VII 206), das Hauptfest der Spartaner. „Man betrauerte zuerst den Tod des schönen Blumenknaben Hyakinthos, den Apollon liebte, aber unvorsichtiger Weise mit dem Diskos (oder Sonnenscheibe) tödtete, und gieng dann über zu Jubel und heiterer Lust, indem bekränzte Jünglinge und Jungfrauen mit festlichen Aufzügen, Chorgesängen und Reigen dessen Wiedererstehung und Erhöhung in den Himmel feierten, eine symbolische Andeutung des kreisenden Naturlebens, wie sie uns im phönizischen Religionsdienst so häufig begegnet.“ Das Fest dauerte drei Tage und fiel in den att. Monat Hekatombaion (Juli — August).

περὶ πλείστον ἄγειν. Zur Bedeutung von ἄγειν vgl. II 172 ἐν οὐδεμιῇ μοίρῃ μεγάλη αὐτὸν ἦγον I 134 ἐν τιμῇ ἄγεσθαι. Auch ποιέσθαι τι περὶ πλείστον ist eine öfter vorkommende, gleichbedeutende Verbindung (VIII 40). — Zur Sache vgl. V 62 οἱ Λακεδαιμόνιοι τὰ τοῦ θεοῦ πρεσβύτερα ἐποιεῦντο ἢ τὰ τῶν ἀνδρῶν.

3. τὸ τεῖχος. S. VIII 71.

καὶ δὴ. S. z. c. 6.

3. ἐπάλξις. Der Accus. Plur. der Wörter auf *ις* hat im Dialect des Herodot die Endung *ις*. S. Dial. S. 32.

6. ἐπελθεῖν ἐπὶ cum accus. vom Auftreten vor einer Versammlung auch VII 146. Ueber ἐπὶ s. z. VIII 79. — Die Ephoren hatten die Befugnis auswärtige Gesandte vorzulassen oder abzuweisen.

7. λέγοντες. Zur Bedeutung von λέγειν vgl. unt. c. 18 πέμψας Μαρόνιος κηρυκτὰ ἔλεγε τάδε.

8. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. VIII c. 88.

9. ἐπ' ἴσῃ τε καὶ ὁμοίῃ (erg. μοίρῃ) ist eine beim Abschlieszen von Verträgen und Bündniszen häufig vorkommende Verbindung, durch welche sich beide Parteien völlige Gleichheit und Selbständigkeit garantieren. Wie hier bei Thuk. I 26.

ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης. Zum Hyperbaton vgl. VIII 140. Auch diese bei Bündniszen fast stehende Formel findet sich I 69. VIII 140.

13. ἀπειπάμεθα. ἀπειπάσθαι τι heiszt: sich von etwas lossagen, dann: etwas verweigern (VI 100. VII 14). An unserer Stelle ist es absolut gebraucht.

ὁμολογείειν τῷ Πέρσῃ μᾶλλον ἢπερ πολεμέειν· οὐ μὲν οὐδὲ ὁμολογήσομεν ἐκόντες εἶναι. καὶ τὸ μὲν ἀπ' ἡμέων οὕτω ἀκίβδηλον ἐὸν νέμεται ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας. Ὑμεῖς δὲ ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην τότε ἀπικόμενοι μὴ ὁμολογήσομεν τῷ Πέρσῃ, ἐπειτε ἐξεμάθετε τὸ ἡμέτερον φρόνημα σαφέως, ὅτι οὐδαμὰ προδῶσομεν τὴν Ἑλλάδα, καὶ διότι τεῖχος ὑμῖν διὰ τοῦ Ἴσθμοῦ ἐλαυνόμενον ἐν τέλει ἐστί, καὶ δὴ λόγον οὐδένα τῶν Ἀθηναίων ποιέεσθε, συνθέμενοι τε ἡμῖν τὸν Πέρσῃ ἀντιώσεσθαι ἐς τὴν Βοιωτὴν προδεδῶκατε, περιεῖδετε τε ἐσβαλόντα ἐς τὴν Ἀττικὴν τὸν βάρβαρον. ἐς μὲν νῦν τὸ παρεὸν Ἀθηναῖοι ὑμῖν μηνύουσι· οὐ γὰρ ἐποιήσατε ἐπιτηδέως· νῦν δὲ ὅτι τάχος στρατιὴν ἅμα ἡμῖν ἐκέλευσαν ὑμέας ἐπέμπειν, ὡς ἂν τὸν βάρβαρον δεκόμεθα ἐν τῇ Ἀττικῇ. ἐπειδὴ γὰρ ἡμάρτομεν τῆς Βοιωτῆς, τῆς γε ἡμετέρης ἐπιτηδεωτάτον ἐστὶ ἐμμαχέσασθαι τὸ Θριάσιον πεδίου. Ὡς δὲ ἄρα ἦκουσαν οἱ ἔφοροι ταῦτα, ἀνεβάλλοντο ἐς 8 τὴν ὑστεραίην ὑποκρίνασθαι, τῇ δὲ ὑστεραίῃ ἐς τὴν ἑτέραν.

1. μᾶλλον dient zur Verstärkung des Comparativs. Vgl. VII 144 ταῦτά σφι ἐγνώσαν αἰρετώτερα εἶναι μᾶλλον ἢ τὰ τῶν χρησιμολόγων. οὐ μὲν οὐδέ. Ueber diese Verbindung s. z. VIII 130.

2. ἐκόντες εἶναι. Ueber den Infin. s. z. VIII 116.

τὸ μὲν ἀπ' ἡμέων eig. „das was von uns ausgeht“ d. h. unsere Handlungsweise. Zum Ausdruck vgl. IV 139 καὶ τὰ ἀπ' ἡμέων ἐς ὑμέας ἐπιτηδέως ὑπηρετεῖται. Aehnlich c. 13 τὸ παρ' Ἀθηναίων.

3. ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην. S. z. VIII 36.

5. ἐξεμάθετε — φρόνημα. Zur Sache vgl. VIII 144.

6. καὶ διότι ist nicht mit ὅτι — προδῶσομεν, sondern mit ἐπειτε ἐξεμάθετε zu verbinden.

7. καὶ δὴ (= ἦδη), hier beginnt der Nachsatz.

λόγον οὐδένα ποιέεσθαι (τινός) ist eine bei Her. sehr häufige Verbindung (VII 13. 58). Gleichbedeutend ist die Wendung ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιέεσθαι τινα od. τι (VII 57).

8. συνθέμενοι. Vgl. III 157

ἐποίησε τάπερ τῷ Δαρείῳ συνεθήκατο. Aehnlich VIII 120. 140.

τὸν Πέρσῃ ἀντιώσεσθαι. ἀντιοῦσθαι ist hier regelwidrig mit dem Accus. verbunden, während es sonst stets den Dativ bei sich hat (VII 168. 139. VIII 100. IX 26); vermutlich ist mit Krüger τὸν Πέρσῃ als Glossem (zu τὸν βάρβαρον) zu streichen, zumal da auch die dem Verbum hinzugefügte locale Bestimmung (ἐς τὴν Βοιωτὴν) ein näheres Object anzuschlieszen scheint.

9. προδεδῶκατε (erg. ἡμᾶς) deseruistis. Vgl. c. 60.

περιεῖδετε ἐσβαλόντα. S. z. c. 6.

10. ἐς τὸ παρεὸν. S. z. VIII 109.

11. ἐπιτηδέως. Vgl. IV 139 καὶ τὰ ἀπ' ἡμέων ἐς ὑμέας ἐπιτηδέως ὑπηρετεῖται.

ὅτι τάχος (= ὡς τάχιστα), dafür ὡς τάχος V 106, κατὰ τάχος V 34.

14. ἐπιτηδεωτάτον — ἐμμαχέσασθαι. Zum Infinitiv s. z. c. 2. τὸ Θριάσιον πεδίου. S. z. VIII 65.

8. 15. ἄρα bezeichnet hier wie c. 9 einfach den Fortschritt der Handlung. Vgl. VII 116.

τοῦτο δὲ καὶ ἐπὶ δέκα ἡμέρας ἐποίουν, ἐξ ἡμέρας ἐς ἡμέραν ἀναβαλλόμενοι. ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ τὸν Ἴσθμὸν ἐτείχεον σπουδῆν ἔχοντες πολλὴν πάντες Πελοποννησίοι, καὶ σφι ἦν πρὸς τέλος. οὐδ' ἔχω εἶπαι τὸ αἴτιον, διότι ἀπικόμενον μὲν ἄλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνοιο ἐς Ἀθήνας σπουδῆν μεγάλην ἐποίησαντο μὴ μηδίσει Ἀθηναίους, τότε δὲ ὄρη ἐποίησαντο οὐδεμίαν, ἄλλο γε ἢ ὅτι ὁ Ἴσθμὸς σφι ἐτετείχιστο καὶ ἐδόκειον Ἀθηναίων ἐτι δέεσθαι οὐδέν· ὅτε δὲ ὁ Ἀλέξανδρος ἀπύκειτο ἐς τὴν Ἀττικὴν, οὐκ ἂν ἀπετετείχιστο, ἐργάζοντο δὲ μεγάλως κα-
9 ταρραωδηκότες τοὺς Πέρσας. Τέλος δὲ τῆς τε ὑποκρίσιος καὶ ἐξόδου τῶν Σπαρτιητέων ἐγένετο τρόπος τοιοῦσθε· τῇ προτεραίῃ τῆς ὑστάτης καταστάσιος μελλούσης ἔσεσθαι Χίλεος ἀνῆρ Τε-
15 ρεῆτης, δυναμένος ἐν Λακεδαιμόνι μάλιστα ξείνων, τῶν ἐφόρων ἐπύθετο πάντα λόγον, τὸν δὲ οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγον. ἀκού-
15 σας δὲ ὁ Χίλεος ἔλεγε ἄρα σφι τάδε· Οὕτω ἔχει, ἄνδρες ἔφοροι· Ἀθηναίων ἡμῖν ἐόντων μὴ ἀρθμίων, τῷ δὲ βαρβάρῳ συμμαχῶν, καίπερ τείχεος διὰ τοῦ Ἴσθμοῦ ἐληλαμένου καρτε-
19 ροῦ, μεγάλα κλισιάδες ἀναπεπτεύεται ἐς τὴν Πελοπόννησον τῷ Πέρσῃ. ἄλλ' ἐσακούσατε, πρὶν τι ἄλλο Ἀθηναίοισι δόξαι
10 σφάλμα τῇ Ἑλλάδι φέρου. Ὁ μὲν σφι ταῦτα συνεβούλευε, οἱ δὲ φρονεῖ λαβόντες τὸν λόγον αὐτίκα, φράσαντες οὐδὲν τοῖσι ἀγγέλοισι τοῖσι ἀπιγμένοισι ἀπὸ τῶν πολλῶν, νυκτὸς ἐτι ἐκπέμ-
10 πουσι πεντακισχιλλοὺς Σπαρτιητέων [καὶ ἐπὶ περὶ ἑκάστου

1. ἐπὶ δέκα ἡμέρας. Zur Bedeutung von ἐπὶ vgl. V 55 μετὰ ταῦτα ἐτυραννεύοντο Ἀθηναῖοι ἐπ' ἔτεα τέσσαρα.

2. τὸν Ἴσθμὸν ἐτείχεον. Vgl. VIII 71.

3. ἦν πρὸς τέλος, das Subject ist aus ἐτείχεον zu entnehmen.

6. ὄρη ἐποίησαντο οὐδεμίαν. Vgl. III 155 οὐδεμία ἔσται ὄρη ἀπολλυμένης und II 4 μηδεμίαν ὄρην ἔχειν ἀρπασθεισῶν γυναικῶν.

7. ἄλλο γε ἢ ἀσφαλῶς ἐπὶ δὲ ἔχω εἶπαι τὸ αἴτιον, vgl. I 49 κατὰ δὲ τὴν Ἀμφιάρεω τοῦ μαντηίου ὑπόκρισιν οὐκ ἔχω εἶπαι ὅτι τοῖσι Λυδοῖσι ἔχρησε ἄλλο γε ἢ ὅτι καὶ τοῦτον ἐνόμισε μαντηίου ἀψευδὲς κερτῆσθαι.

9. 12. καταστάσιος. S. z. VIII 79.

15. ἄρα. S. z. c. 8. οὕτω ἔχει. Dieselbe Formel VII 161.

16. μὴ ἀρθμίων. Ueber μὴ beim Particip s. z. VIII 9. Zur Bedeutung von ἀρθμῖος vgl. VII 101 οἱ Ἕλληνες οὐκ ἀξιόμαχοι εἰσι ἐμὲ ἐπιόντα ὑπομῖναι, μὴ ἐόντες ἀρθμῖοι (Worte des Xerxes). In gleicher Bedeutung steht ἀρθμῖος unt. c. 37.

19. ἄλλ'. Ueber den Gebrauch von ἀλλά s. z. VIII 62.

10. 21. φρονεῖ λαβόντες. S. z. VIII 19.

23. καὶ ἐπὶ — εἰλώτων. Dieser die Construction störende Zusatz scheint aus c. 28 entnommen zu sein; auch fehlt derselbe in einigen Handschriften.

τάξαντες τῶν εἰλώτων], Πausanίῃ τῷ Κλεομβρότου ἐπιτρέψαν-
τες ἐξάγειν. ἐρίνετο μὲν νυν ἡ ἡγεμονίῃ Πλειστάρχου τοῦ
Λεωνίδεω· ἀλλ' ὁ μὲν ἦν ἐτι παῖς, ὁ δὲ τούτου ἐπίτροπός τε
καὶ ἀνεψιός. Κλεομβρότος γὰρ ὁ Πausanίεω μὲν πατήρ, Ἀναξ-
ανδρίδεω δὲ παῖς, οὐκέτι περιῆν, ἀλλὰ ἀπαγαγὼν ἐκ τοῦ
Ἴσθμοῦ τὴν στρατιὴν τὴν τὸ τεῖχος δέμασαν μετὰ ταῦτα οὐ
πολλὸν χρόνον τινὰ βιὸς ἀπέθανε. ἀπῆγε δὲ τὴν στρατιὴν ὁ
Κλεομβρότος ἐκ τοῦ Ἴσθμοῦ διὰ τόδε· θυομένῳ οἱ ἐπὶ τῷ
Πέρσῃ ὁ ἥλιος ἀμαυρώθη ἐν τῷ οὐρανῷ. προσαιρέεται δὲ
ἑωντῷ Πausanίῃς Εὐρύνακτα τὸν Δωριέος, ἄνδρα οἰκίης
10 ἐόντα τῆς αὐτῆς. Οἱ μὲν δὲ σὺν Πausanίῃ ἐξεληλύθεσαν ἐξ
11 Σπάρτης, οἱ δὲ ἄγγελοι, ὡς ἡμέρη ἐγεγόνεε, οὐδὲν εἰδότες
περὶ τῆς ἐξόδου ἐπῆλθον ἐπὶ τοὺς ἐφόρους, ἐν νόφ δὲ ἔχοντες
ἀπαλλάσσεσθαι καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τὴν ἑωντοῦ ἑκάστος· ἐπελθόντες
δὲ ἔλεγον τάδε· Ἰμεῖς μὲν, ὧ Λακεδαιμόνιοι, αὐτοῦ τῆδε μέ-
15 νοντες Ἰακύνθια τε ἄγρετε καὶ παλῆτε, καταπροδόντες τοὺς
συμμαχῶς· Ἀθηναῖοι δὲ ὡς ἀδικούμενοι ὑπ' ὑμῶν, χῆτι τε

1. Κλεομβρότος. Auch er hatte, freilich nur sehr kurze Zeit, die Vormundschaft für den Sohn seines älteren Bruders Leonidas, Pleistarchos, geführt. Zur Genealogie vgl. V 41. VII 205. VIII 71.

8. θυομένῳ οἱ ἐπὶ. ἐπὶ c. dat. deutet namentlich bei persönlichen Begriffen die Absicht zu schaden an. Vgl. V 37 ὁ Ἀρισταγόρης ἐκ τοῦ ἐμφανέος ἀπεστήμει πᾶν ἐπὶ Δαρείῳ μηχανοδόμενος. Anders gedacht ist V 44 βασιλεῖ τὰ ἱερά οὐ προσεχώρει χρηστὰ θυομένῳ ἐπὶ Κρότωνα (s. z. d. Stelle).

9. ἀμαυρώθη. Wie Zech in seinen astronomischen Untersuchungen bemerkt, ist hier nicht an eine eigentliche Sonnenfinsternis, sondern nur an eine Verdunklung der Sonne durch atmosphärische Ursachen zu denken, da nach astronomischen Berechnungen in diese Zeit (letzte Hälfte des Jahres 480) keine Sonnenfinsternis gefallen sein könne. Indes ist schon zu VII 37 bemerkt, dass das Resultat derartiger schwieriger Berechnungen durchaus nicht vollständig sicher ist. Was den Ausdruck ἀμαυρούσθαι anlangt,

so kann dieser sehr gut von einer Sonnenfinsternis verstanden werden, obwol Herodot an den beiden anderen Stellen, wo er diese Erscheinung erwähnt, sich anders ausdrückt. Vgl. I 74 τῆς μάχης συνεσώσης ἡ ἡμέρη ἐξαπίνης νύξ ἐγένετο und VII 37 ὀρημένῳ δὲ οἱ ὁ ἥλιος ἐκλιπὼν τὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδρη ἀφανῆς ἦν.

10. Δωριέος. Auch Dorieus (s. z. V 46) war ein Sohn des Anaxandridas. Es waren also Euryanax, Pleistarchos, Pausanias die Söhne der drei Brüder Dorieus, Leonidas, Kleombrotos.

11. 13. ἐπῆλθον ἐπὶ. Ueber ἐπὶ s. z. c. 5.

14. καὶ αὐτοὶ mit Bezugnahme auf den Auszug des Pausanias.

15. αὐτοῦ τῆδε. Häufig so αὐτοῦ τῆδε (VII 42); wie hier VII 10. 141. Im Attischen würde αὐτοῦ genügen.

16. Ἰακύνθια. S. z. c. 7.

παλῆτε mit Beziehung auf die Festaufzüge, Reigentänze und Chorgesänge, die bei der Feier stattfanden.

17. χῆτι, Dativ von dem Sub-

συμμαχῶν, καταλύσονται τῷ Πέρσῃ οὕτω, ὅπως ἂν δύνωνται καταλυσάμενοι δὲ, δῆλα γὰρ [δῆ] ὅτι σύμμαχοι βασιλέος γινόμεθα, συστρατευσόμεθα ἐπὶ τὴν ἂν ἐκεῖνοι ἐξηγέωνται. ὑμεῖς δὲ τὸ ἐνθευτεν μαθήσεσθε, ὁκοῖον ἂν τι ὑμῶν ἐξ αὐτοῦ ἐκβαίνη.

5 Ταῦτα λεγόντων τῶν ἀγγέλων οἱ ἔφοροι εἶπαν ἐπ' ὄρκου καὶ δὴ δοκέειν εἶναι ἐν Ὀρεστείῳ στείχοντας ἐπὶ τοὺς ξείνους· ξείνους γὰρ ἐκάλεον τοὺς βαρβάρους. οἱ δὲ ὡς οὐκ εἰδότες ἐπειρώτεον τὸ λεγόμενον, ἐπειρόμενοι δὲ ἐξέμαθον πᾶν τὸ ἐόν, ὥστε ἐν θάματι γενόμενοι ἐπορεύοντο τὴν ταχίστην διώκοντες.

10 σὺν δὲ σφι τῶν περιοίκων Λακεδαιμονίων λογάδες πεντακισχίλιοι ὀπλῖται τῶντὸ τοῦτο ἐποίησαν.

12 Οἱ μὲν δὴ ἐς τὸν Ἴσθμὸν ἠπείροντο, Ἀργεῖοι δὲ ἐπέιτε τάχιστα ἐπύθοντο τοὺς μετὰ Πανσανίῳ ἐξεληλυθότας ἐκ Σπάρτης, πέμπουσι κήρυκα τῶν ἡμεροδρόμων ἀνευρόντες τὸν

15 ἄριστον ἐς τὴν Ἀττικὴν, πρότερον αὐτοὶ Μαρδονίῳ ὑποδεξάμενοι σχήσειν τὸν Σπαρτιήτην μὴ ἐξιέναι. ὃς ἐπέιτε ἀπίκετο ἐς τὰς Ἀθήνας, ἔλεγε τάδε· Μαρδόνιε, ἐπεψάν με Ἀργεῖοι φράσσοντά τοί, ὅτι ἐκ Λακεδαίμονος ἐξελήλυθε ἡ νεότης, καὶ

19 ὡς οὐ δύνατοὶ αὐτὴν ἴσχειν εἰσὶ Ἀργεῖοι μὴ οὐκ ἐξιέναι. πρὸς ταῦτα τύγχανε εὖ βουλευόμενος. Ὁ μὲν δὴ εἶπας ταῦτα ἀπαλ-

stantiv *χῆτις* „Mangel“, das nur im Dat. vorzukommen scheint. Der Dativ eines Substantivs steht hier parallel mit einem Participium, mit welchem es durch *τε* verbunden ist.

1. καταλύεσθαι τῷ Πέρσῃ. S. z. VIII 140.

4. ἐκβαίνη. Vgl. VIII 60 ἦν τὰ οἰκῶτα ἐν τοῦ πολέμου ἐκβαίνη πολὺν κρατήσομεν.

5. ἐπ' ὄρκου wol nur hier so. Xen. Kyr. II 3, 12 gebraucht dafür σὺν θεῶν ὄρκω λέγω.

καὶ δῆ — ξείνους. Verb. στείχοντας (näml. τοὺς αὐτοῦ) ἐπὶ τοὺς ξείνους δοκέειν εἶναι καὶ δῆ ἐν Ὀρεστείῳ. Ueber καὶ δῆ s. z. c. 6.

6. ἐν Ὀρεστείῳ. Oresteion, eine Stadt im südlichen Arkadien, lag an der südwestlichen Grenze des Gebietes von Tegea und nördlich vom lakonischen Gebiet unweit den Eurotasquellen.

7. ξείνους — βαρβάρους. Vgl. c. 53.

8. ἐπειρόμενοι δέ. S. z. c. 2 (πέμπων δέ).

πᾶν τὸ ἐόν. S. z. VIII 68.

9. τὴν ταχίστην. S. z. VIII 98.

10. τῶν περιοίκων. Ueber die lakedämonischen Periöken s. z. VI 58. Vgl. auch VIII 73.

12. 14. ἡμεροδρόμων. Vgl. Liv. XXXI 24 hemerodromos vocant Graeci ingens uno die cursu emetientes spatium. Vgl. VI 105.

15. ὑποδεξάμενοι. Vgl. VIII 102 ὑποδέκεται αὐτὰ ποιήσειν.

16. μὴ. Ueber μὴ nach σχήσειν s. z. VIII 111.

19. μὴ οὐκ. S. z. VIII 57.

Mardonios verbrennt Athen. Rückzug nach Boiotien. Lager am Asopos. Mardonios in Theben. Prüfung der ins persische Lager gekommenen Phoker (c. 13—18).

λάσσετο ὀπίσω, Μαρδόνιος δὲ οὐδαμῶς ἔτι πρόθυμος ἦν μένειν ἐν τῇ Ἀττικῇ, ὡς ἤκουσε ταῦτα. πρὶν μὲν νυν ἢ πυθῆσθαι, ἀνεκώχευε ἐθέλων εἰδέναι τὸ παρ' Ἀθηναίων, ὁκοῖόν τι ποιήσουσι, καὶ οὔτε ἐπήμαινε οὔτε ἐσίμετο γῆν τὴν Ἀττικὴν, ἐλπίζων διὰ παντὸς τοῦ χρόνου ὁμολογήσειν σφέας· ἐπεὶ δὲ οὐκ ἔπειθε, πυθόμενος τὸν πάντα λόγον, πρὶν ἢ τοὺς μετὰ Πανσανίῳ ἐς τὸν Ἴσθμὸν ἐμβαλεῖν ὑπεξεχώρεε ἐμπροσθας τε τὰς Ἀθήνας, καὶ εἰ κού τι ὀρθὸν ἦν τῶν τευχῶν ἢ τῶν οἰκημάτων ἢ τῶν ἱερῶν, πάντα καταβαλὼν καὶ συγχώσας. ἐξήλανε δὲ τῶνδε εὐνεκεν, ὅτι οὔτε ἱππασίμη ἢ χώρη ἦν ἢ Ἀττικῇ, εἰ τε 10 νικῶτο συμβαλὼν, ἀπάλλαξις οὐκ ἦν, ὅτι μὴ κατὰ στεῖνον, ὥστε καὶ ὀλίγους σφέας ἀνθρώπους ἴσχειν. ἐβουλεύετο ὦν ἐπαναχωρήσας ἐς τὰς Θήβας συμβαλεῖν πρὸς πόλι τε φιλήν καὶ χώρην ἱππασίμη. Μαρδόνιος μὲν δὴ ὑπεξεχώρεε, ἦδη δὲ 14 ἐν τῇ ὁδῷ ἐόντι αὐτῷ ἦλθε ἀγγελίη πρόδρομον ἄλλην στρατιῆν 15 ἦκειν ἐς Μέγαρα, Λακεδαιμονίων χιλίους. πυθόμενος δὲ ταῦτα ἐβουλεύετο ἐθέλων εἰ πως τούτους πρῶτον ἔλοι. ὑποστρέψας δὲ τὴν στρατιῆν ἦγε ἐπὶ τὰ Μέγαρα· ἢ δὲ ἵππος προσελθούσα κατιπάσατο χώρην τὴν Μεγαρίδα. ἐς ταύτην δὴ ἐκαστάτω τῆς Εὐρώπης τὸ πρὸς ἡλίου δύνοντος ἢ Περσικῇ 20

13. 3. τὸ παρ' Ἀθηναίων. S. z. c. 7. (τὸ ἀπ' ἡμέων).

9. συγχώσας. Das Verbum steht in gleicher Bedeutung VIII 144.

10. ἱππασίμη. Das steinige, überall von Hügeln durchzogene Bergland Attika hat nur wenige (3) und unbedeutende Ebenen. Vgl. V 63.

εἰ τε. τε entspricht dem vorhergehenden οὔτε (s. z. VIII 26) und gehört eigentlich zu dem Satz ἀπάλλαξις οὐκ ἦν (= οὔτε ἀπάλλαξις ἦν), von welchem der Nebensatz εἰ νικῶτο συμβαλὼν abhängt.

11. ὅτι μὴ att. πλὴν ἢ nisi. So sehr häufig bei Herodot. Vgl. III 125 ὅτι γὰρ μὴ οἱ Σαρακασίων τύραννοι, οὐδὲ εἰς τῶν ἄλλων ἀξίος ἐστὶ ἐπιμνησθῆναι.

κατὰ στεῖνον. Sowol der östliche Weg, welcher aus Attika nach Boiotien zwischen Parnes und Brillessos hindurch über Dekelea nach Oropos und Tanagra führt, als die westliche Strasse, welche über die

Pässe zwischen Parnes und Kithaeron von Attika aus ins Asopostal hinabläuft, ist auf beiden Seiten von Bergen eingengt.

14. 15. πρόδρομον. Die Lakadämonier hatten im Ganzen 5000 Hopliten ausgeschiedt (c. 10); die hier erwähnten 1000 Mann bildeten ein vorgeschobenes Corps.

20. ἐκαστάτω τῆς Εὐρώπης „extrema haec erat in occidentem versus Europae regio in quam pervenit hic Persarum exercitus“. Zum Gebrauch des Superlativs ἐκαστάτω, von welchem der (partitive) Genetiv Εὐρώπης abhängt, vgl. IV 204 οὗτος ὁ Περσῶν στρατός τῆς Λιβύης ἐκαστάτω ἐς Εὐσπερίδας ἦλθε.

τὸ πρὸς ἡλίου δύνοντος adverbialer Accusativ = westwärts. Vgl. VII 20 τὸ πρὸς μεσσηνίας südwärts. In beiden Stellen ist πρὸς mit dem seltneren Genetiv verbunden. S. z. VIII 130.

15 αὐτὴ στρατιὴ ἀπίκετο. Μετὰ δὲ ταῦτα Μαρδονίῳ ἤλθε ἀγγελίη, ὡς ἄλεες εἶησαν οἱ Ἕλληνες ἐν τῷ Ἰσθμῷ. οὕτω δὲ ὀπίσω ἐπορεύετο διὰ Δεκελείης. οἱ γὰρ βοιωτάρχαι μετεπέμφαντο τοὺς προσχώρους τῶν Ἀσωπίων, οὗτοι δὲ αὐτῷ τὴν ὁδὸν ἡγή-
 5 οντο ἐς Σφενδαλέας, ἐνθεῦτεν δὲ ἐς Τανάγραν. ἐν Τανάγρα δὲ νύκτα ἐναυλισάμενος καὶ τραπόμενος τῇ ὑστεραίῃ ἐς Σκῶ-
 λον ἐν γῆ τῇ Θηβαίων ἦν. ἐνθαῦτα δὲ τῶν Θηβαίων καίπερ μηδιζόντων ἔκρινε τοὺς χώρους, οὔτι κατ' ἔχθος αὐτῶν, ἀλλ'
 10 ὑπ' ἀναγκαίης μεγάλης ἐχόμενος, βουλόμενος ἔρῳμά τε τῷ στρα-
 τοπέδῳ ποιήσασθαι, καὶ ἦν συμβαλόντι οἱ μὴ ἐκβαίνειν ὁκοῖόν τι ἐθέλοι, κρησφύγετον τοῦτο ἐποιέετο. παρήκε δὲ αὐτοῖ τὸ
 στρατόπεδον ἀρξάμενον ἀπὸ Ἐρυθραίων παρὰ Ἰσιᾶς, κατέτεινε
 δὲ ἐς τὴν Πλαταιίδα γῆν, παρὰ τὸν Ἀσωπὸν ποταμὸν τεταγμέ-
 νον. οὐ μέντοι τό γε τεῖχος τοσοῦτο ἐποιέετο, ἀλλ' ὡς ἐπὶ
 15 δέκα σταδίου μάλιστά κη μέτωπον ἕκαστον. ἐχόντων δὲ τὸν
 πόνον τοῦτον τῶν βαρβάρων Ἀτταγίνος ὁ Φρύωνος ἀνὴρ Θη-
 βαῖος παρασκευασάμενος μέγας ἐκάλεε ἐπὶ ξείνια αὐτόν τε
 Μαρδόνιον καὶ πεντήκοντα Περσέων τοὺς λογιωτάτους, κλη-
 19 θέντες δὲ οὗτοι εἶποντο. ἦν δὲ τὸ δεῖπνὸν ποιούμενον ἐν Θη-
 16 βησι. Τάδε δὲ ἦδη τὰ ἐπίλοιπα ἤκουον Θερασάνδρου, ἀνδρὸς

15. 3. διὰ Δεκελείης. Mardonios zog also von Megara aus durch die thriasische Ebene (c. 7), wandte sich darauf nordöstlich nach Dekeleia und zog von hier an den östlichen Abhängen des Parnes vorbei (s. z. c. 13) in das Tal des Asopos herab; die Anwohner desselben (οἱ Ἀσωπίοι od. Παρασώπιοι), deren Gebiet die Grenze zwischen Attika und Boiotien bildete, führten darauf das Heer nach Sphendaleia, einem sonst nicht weiter genannten Orte, der an den Nordabhängen des Parnes auf der von Dekeleia nach Tanagra führenden Strasse gelegen haben musz.
 βοιωτάρχαι hieszen die 11 (später 7) Befehlshaber des boiotischen Bundesheeres; sie hatten auch die Beschlüsse des gemeinsamen Bundesrates, welchen 10 boiotische Gemeinwesen beschickten, zu vollziehen.

6. Σκῶλον. Skolos war ein klei-

ner an den Abhängen des Kithaeron gelegener Ort (τόπος δυσούνητος καὶ τραχὺς Strab. p. 408); er lag im Asopostale an der von Tanagra nach Plataeae führenden Strasse.

8. κατ' ἔχθος. Zur Bedeutung von κατὰ s. z. VIII 30.

9. ὑπ' ἀναγκαίης — ἐχόμενος, wie hier VII 233. Vgl. c. 37 ἐν τούτῳ τῷ καιῷ ἐχόμενος.

10. καὶ — ἐποιέετο. Zum Uebergange vom Participium (βουλόμενος) zum Verb. finit. s. z. VIII 86.

12. ἀπὸ Ἐρυθραίων παρὰ Ἰσιᾶς. Erythrae wie Hysiae lagen an den nördlichen Abhängen des Kithaeron, Erythrae südlich von Skolos, Hysiae noch weiter südwestlich.

14. τοσοῦτο näml. ὅσονπερ τὸ στρατόπεδον παρήκε.

15. μάλιστά κη. Ueber die Verbindung von ὡς und μάλιστά κη s. z. VIII 8.

16. Ἀτταγίνος. Vgl. c. 86. 88.

μὲν Ὀρχομενίου, λογίμου δὲ ἐς τὰ πρῶτα ἐν Ὀρχομενῷ. ἔφη δὲ ὁ Θερασάνδρος κληθῆναι καὶ αὐτὸς ὑπ' Ἀτταγίνου ἐπὶ τὸ δεῖπνον τοῦτο, κληθῆναι δὲ καὶ Θηβαίων ἀνδρας πεντήκοντα καὶ σφραον οὐ χωρὶς ἑκατέρους κλίνει, ἀλλὰ Πέρσην τε καὶ Θηβαῖον ἐν κλίῃ ἐκάστη. ὡς δὲ ἀπὸ δεῖπνου ἦσαν, διαπινόν-
 5 των τὸν Πέρσην τὸν ὀμόκλινον Ἑλλάδα γλῶσσαν ἰέντα εἰρεσθαι αὐτόν (ποδαπὸς ἐστὶ, αὐτὸς δὲ ὑποκρίνασθαι ὡς εἴη Ὀρχομέ-
 νιος. τὸν δὲ εἶπειν· Ἐπεὶ νῦν ὁμοτροπέζος τέ μοι καὶ ὀμόσπον-
 δος ἐγένεο, μνημόσυνά τοι γνώμης τῆς ἐμῆς καταλιπέσθαι ἐθέ-
 λω, ἵνα καὶ προειδῶς αὐτὸς περὶ σεωντοῦ βουλευέσθαι ἔχῃς 10
 τὰ συμφέροντα. ὄρῳς τούτους τοὺς δαινυμένους Πέρσας καὶ τὸν στρατὸν τὸν ἐλίπομεν ἐπὶ τῷ ποταμῷ στρατοπεδευόμενον; τούτων πάντων ὄψαι ὀλίγου τινὸς χρόνου διελθόντος ὀλίγους τινὰς τοὺς περιγενομένους. Ταῦτά τε ἅμα τὸν Πέρσην λέγειν καὶ μετιέναι πολλὰ τῶν δακρύων. αὐτὸς δὲ θαμάσας τὸν λό-
 15 γον εἶπειν πρὸς αὐτόν· Οὐκᾶν Μαρδονίῳ τε ταῦτα χρεῶν ἐστὶ λέγειν καὶ τοῖσι μετ' ἐκείνου ἐν αἴνῃ ἐοῦσι Περσέων. Τὸν δὲ μετὰ ταῦτα εἶπειν· Ξεῖνε, ὅ τι δεῖ γενέσθαι ἐκ τοῦ θεοῦ, ἀμήχανον ἀποτρέψαι ἀνθρώπῳ· οὐδὲ γὰρ πιστὰ λέγουσι ἐθέλει πείθεσθαι

16. 1. λογίμου ἐς τὰ πρῶτα. Ueber den adverbialen Ausdruck ἐς τὰ πρῶτα s. z. VIII 144.

4. κλίνει. Als Subjectaccusativ schwebt Ἀτταγίνου vor.

5. ἀπὸ δεῖπνου ἦσαν. Dieselbe Wendung I 126. Noch häufiger findet sich das gleichbedeutende ἀπὸ δεῖπνου γενέσθαι (II 78).

διαπινόντων, αὐτῶν. Der Subjectsgenitiv ist ebenso zu ergänzen VIII 90, unt. c. 27.

6. Ἑλλάδα. S. z. VIII 87 (Ελληνίς).

γλῶσσαν ἰέναι auch I 57. Vgl. IV 23 (φανῆν ἰέναι).

8. ὀμόσπονδος eig. „an derselben Libation teilnehmend“.

9. μνημόσυνα — καταλιπέσθαι. Vgl. VII 226 ταῦτα μὲν καὶ ἄλλα τοιοῦτότροπα ἐπέα φασὶ Διηγήεα τὸν Δικειδαμόνιον λιπέσθαι μνημόσυνα. Derselbe Ausdruck ist II 148 von einer Pyramide gebraucht. Vgl. auch VI 109 ἐν σοὶ νῦν, Καλλιμαχε, ἐστὶ ἢ καταδουλώσαι Ἀθήνας

ἢ ἐλευθέρας ποιήσαντα μνημόσυνα λιπέσθαι ἐς τὸν ἅπαντα ἀνθρώπων βίον.

13. ὀλίγον τινὸς. Auch gleich im folg. ist ὀλίγος mit τίς verbunden. S. z. VIII 86.

14. τοὺς περιγενομένους. τοὺς = solche die.

15. πολλὰ τῶν δακρύων. Durch den Artikel werden die Tränen als ein Bestimmtes, generell von anderen Dingen Unterschiedenes gekennzeichnet.

17. ἐν αἴνῃ ἐοῦσι. Vgl. III 74 ὁ Ποηξάσης ἐν αἴνῃ μεγίστη ἦν ἐν Πέρσῃσι. αἴνῃ Ansehen ist ein mehr poetisches Wort.

18. ἀμήχανον ἀποτρέψαι ἀνθρώπῳ. Zum Gedanken vgl. I 91 τὴν πεπωμένην μοῖραν ἀδύνατά ἐστι ἀποφυγεῖν καὶ θεῷ und III 43 ἔμαθε (Ἄμασις) ὅτι ἐκκοῖσαι ἀδύνατον εἶη ἀνθρώπῳ ἀνθρώπον ἐν τοῦ μέλλοντος γίνεσθαι πρήγματος.

19. οὐδὲ — ἐθέλει. Die in οὐδὲ (= καὶ οὐ) enthaltene Negation gehört nicht zu πιστὰ λέγουσι, sondern

οὐδείς. ταῦτα δὲ Περσέων συνηροὶ ἐπιστάμενοι ἐπόμεθα ἀναγκαιῇ ἐνδεδεμένοι. ἐχθίστη δὲ ὀδύνη ἐστὶ τῶν ἐν ἀνθρώποισι αὕτη, πολλὰ φρονέοντα μηδενὸς κρατέειν. Ταῦτα μὲν τοῦ Ὀρχομενίου Θερασάνδρου ἤκουον, καὶ τάδε πρὸς τούτοις, ὡς αὐτὸς ἀντίκα λέγει ταῦτα πρὸς ἀνθρώπους πρότερον ἢ γενέσθαι ἐν Πλαταιῆσι τὴν μάχην. Μαρδουίου δὲ ἐν τῇ Βοιωτῇ στρατοπεδουμένου οἱ μὲν ἄλλοι παρείχοντο ἅπαντες στρατιῆν καὶ συνεσέβαλον ἐς Ἀθήνας, ὅσοιπερ ἐμῆδιζον Ἑλλήνων τῶν ταύτη οἰκημένων, μούνοι δὲ Φωκέες οὐ συνεσέβαλον· ἐμῆδιζον γὰρ δὴ σφόδρα καὶ οὗτοι οὐκ ἐόντες, ἀλλ' ὑπ' ἀναγκαιῆς. ἡμέρησι δὲ οὐ πολλῆσι μετὰ τὴν ἄπιξιν τὴν ἐς Θήβας ὕστερον ἦλθον αὐτῶν ὀπίσθαι χίλιοι· ἦγε δὲ αὐτοὺς Ἀρμοκύδης ἀνὴρ τῶν ἀστῶν δοκιμώτατος. ἐπεὶ δὲ ἀπίκατο καὶ οὗτοι ἐς Θήβας, πέμψας ὁ Μαρδόσιος ἱππέας ἐκέλευσέ σφεας ἐπ' ἐωυτῶν ἐν τῷ πεδίῳ ἕζεσθαι. ὡς δὲ ἐποίησαν ταῦτα, αὐτίκα παρῆν ἡ ἵππος ἅπασα, μετὰ δὲ ταῦτα διεξῆλθε μὲν διὰ τοῦ στρατοπέδου τοῦ Ἑλληνικοῦ τοῦ μετὰ Μήδων ἐόντος φήμη ὡς κατακουτιέει σφέας, διεξῆλθε δὲ δι' αὐτῶν Φωκέων τῷ τούτο. ἐνθα δὴ σφι ὁ στρατηγὸς Ἀρμοκύδης παραίνεε λέγων τοιάδε. Ὡ Φωκέες, πρόδηλα γὰρ, ὅτι ἡμεῖς οὗτοι οἱ ἀνθρώποι μέλλουσι

zu ἐθέλει. Ueber die Bedeutung von ἐθέλειν (consuesse) s. z. VIII 60. In gleicher Bedeutung wird φιλέειν gebraucht (c. 122).

1. ἀναγκαιῇ ἐνδεδεμένοι. Dieselbe Wendung, doch activisch I 11 (ἀναγκαιῇ ἐνδεῖν). Vgl. VIII 22 ὑπ' ἀναγκαιῆς μέζονος κατέξενχε. In allen diesen Stellen ist ἀναγκαιῇ von dem selbst von den Göttern unabhängigen Schicksal zu verstehen, dessen zwingender Macht sich jeder fügen musz; ein jeder ist gleichsam daran gefesselt (= ἐνδεδεμένος), so dasz er nicht davon loskommen kann. Zum Gedanken vgl. Einl. Bd. I S. 18.

3. πολλὰ φρονέοντα — κρατέειν „bei aller Einsicht nichts ausrichten zu können“ näml. gegen das Schicksal.

5. λέγει ist Optativus imperfecti.

6. τὴν μάχην. Der Artikel weist hier wie oft auf etwas allgemein Bekanntes hin.

17. 8. συνεσέβαλον. Beachte σύν. Uebrigens gehört zu diesem Zusatz καὶ συνεσέβαλον ἐς Ἀθήνας nicht der eine Gleichzeitigkeit ausdrückende Gen. absol. Μαρδουίου — στρατοπεδουμένου, da der Einfall in Attika zeitlich früher fällt als das Feldlager in Boiotien; es hat daher συνεσέβαλον in Beziehung auf das mit ihm durch καὶ verbundene παρείχοντο die Geltung eines Plusquamperfects.

ἐς Ἀθήνας = ἐς τὴν Ἀττικὴν. So häufig.

9. οἰκημένων. S. z. VIII 47.

10. σφόδρα mit ἐμῆδιζον zu verbinden lässt der Sinn nicht zu, aber auch es zu οὐκ ἐόντες zu ziehen ist hart. Schon Schweighäuser wollte es streichen.

14. ἐπ' ἐωυτῶν. Vgl. I 142 Χιοὶ μὲν καὶ Ἐργυραῖοι κατὰ τῷ τούτο διαλέγονται, Σάμιοι δὲ ἐπ' ἐωυτῶν μούνοι und I 202 ἡ δὲ Κασπὴ θάλασσα ἐστὶ ἐπ' ἐωυτῆς. Ebenso unt. c. 38.

προόπτω θανάτῳ δώσειν, διαβεβλημένους ὑπὸ Θεσσαλῶν, ὡς ἐγὼ εἰκάξω, νῦν [ᾧν] ἄνδρα πάντα τινὰ ὑμέων χρεῶν ἐστὶ γενέσθαι ἀγαθόν. κρέσσον γὰρ ποιεῦντάς τι καὶ ἀμυνομένους τελευτήσῃαι τὸν αἰῶνα, ἥπερ παρέχοντας διαφθαρεῖν αἰσχίστω μόρῳ. ἀλλὰ μαθέτω τις αὐτῶν ὅτι ἐόντες βάρβαροι ἐπ' Ἑλλήσι ἀνδράσι φόνον ἔρρασαν. Ὁ μὲν ᾧν ταῦτα παραίνεε, οἱ δὲ ἱππέες ἐπέειπε σφέας ἐκνικώσαντο, ἐπήλαννον ὡς ἀπολέοντες, καὶ δὴ διετείνοντο τὰ βέλεα ὡς ἀπήσοντες, καὶ κού τις καὶ ἀπήκε. καὶ οἱ ἀντίοι ἔστασαν, πάντη συστρέψαντες ἐωυτοὺς καὶ πνικώσαντες ὡς μάλιστα. ἐνθαῦτα οἱ ἱππῶται ὑπέστρεφον καὶ ἀπήλαννον ὀπίσω. οὐκ ἔχω δ' ἀτρεκέως εἰπεῖν οὔτε εἰ ἦλθον μὲν ἀπολέοντες τοὺς Φωκέας δεηθέντων Θεσσαλῶν, ἐπεὶ δὲ ᾧρον πρὸς ἀλέξεισιν τραπομένους, δείσαντες μὴ καὶ σφίσι γένηται τρώματα, οὔτω δὴ ἀπήλαννον ὀπίσω (ὡς γὰρ σφι ἐνετείλατο Μαρδόσιος), οὔτ' εἰ αὐτῶν πειρηθῆναι ἠθέλησε εἰ τι ἀλκῆς μετέχουσι. ὡς δὲ ὀπίσω ἀπήλασαν οἱ ἱππῶται, πέμψας Μαρδόσιος κήρυκα ἔλεγε τάδε· Θαρσέετε, ᾧ Φωκέες. ἄνδρες γὰρ ἐφάνητε ἐόντες ἀγαθοὶ, οὐκ ὡς ἐγὼ ἐπνυθανόμην. καὶ νῦν προθύμως φέρετε τὸν πόλεμον τούτου· εὐεργεσίησι γὰρ οὐ νικήσετε οὔτε ᾧν ἐμὲ οὔτε βασιλέα. Τὰ περὶ Φωκέων μὲν 19 ἐς τοσοῦτο ἐγένετο, Λακεδαιμόνιοι δὲ ὡς ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἦλθον,

1. διαβεβλημένους ὑπὸ Θεσσαλῶν. Thessaler und Phoker lebten seit Alters in Feindschaft. Vgl. VIII 29 ff.

2. πάντα τινὰ. S. z. VIII 86.

3. ἀγαθόν. Zur Bedeutung vgl. VI 114 καὶ ἐν τούτῳ τῷ πονῶ ὁ πολέμαρχος Καλλιμαχος διαφθείρεται, ἀνὴρ γενόμενος ἀγαθός.

4. παρέχοντας. παρέχω ist hier in intransitiver Bedeutung gebraucht (= ich biete mich dar) und steht in Gegensatz zu ποιεῖν τι und ἀμύνεσθαι.

5. μαθέτω τις. τις dem Sinne nach häufig = ἐκαστος. S. z. VIII 109.

ἐπ' Ἑλλήσι. Zur Bedeutung von ἐπὶ c. dat. s. z. c. 10.

6. φόνον ἔρρασαν. φόνον δάπτειν ist eine dichterische Wendung. Häufig verbindet so Homer φόνον, θάνατον, μόρον, κακὰ δάπτειν.

18. 8. τὰ βέλεα. βέλος hier vom Bogen.

κου (= vermutlich) gebraucht Her. öfter, wenn er mehr eine Vermutung als zuversichtliche Behauptung aussprechen will. Vgl. c. 22. VI 27. 51. 98.

9. πάντη συστρέψαντες ἐωυτούς, um von allen Seiten gegen die Uebermacht des Feindes gedeckt zu sein und um nicht umzingelt zu werden.

15. οὔτ' εἰ. Auch dieses οὔτ' εἰ, welches dem obigen, etwas entfernten οὔτ' εἰ (11) entspricht, hängt noch von οὐκ ἔχω εἰπεῖν (ebend.) ab.

17. ἔλεγε. S. z. c. 7 (λέγοντες).

18. ἐπνυθανόμην, vermutlich von den Thessalern.

19. φέρετε. πόλεμον φέρειν „den Krieg betreiben“ auch c. 40.

21. ἐς τοσοῦτο ἐγένετο. Dieselbe abschließende Formel VIII 107. c. 66.

Die vereinigten Peloponnesier und Athener rücken in

ἐν τούτῳ ἐστρατοπεδεύοντο. πυνθανόμενοι δὲ ταῦτα οἱ λοιποὶ Πελοποννήσιοι, τοῖσι τὰ ἀμείνω ἦνδανε, οἱ δὲ καὶ ὀρέοντες ἐξιόντας Σπαρτιήτας, οὐκ ἐδικαίευν λείπεσθαι τῆς ἐξ' ἴδου Λακεδαιμονίων. ἐκ δὴ ὦν τοῦ Ἰσθμοῦ καλλιρησάντων τῶν ἱρῶν ἐπορεύοντο πάντες, καὶ ἀπικνέονται ἐς Ἐλευσίνα· ποιήσαντες δὲ καὶ ἐνθαῦτα ἱρὰ, ὡς σφι ἐκαλλίρει, τὸ πρόσω ἐπορεύοντο, Ἀθηναῖοι δὲ ἅμα αὐτοῖσι, διαβάντες μὲν ἐκ Σαλαμίνας, συμμιγνύντες δὲ ἐν Ἐλευσίνῃ. ὡς δὲ ἄρα ἀπίκοντο τῆς Βοιωτίας ἐς Ἐρυθρὰς, ἔμαθόν τε δὴ τοὺς βαρβάρους ἐπὶ τῷ Ἀσωπῷ στρατοπεδευομένους, φρασθέντες δὲ τοῦτο ἀντετάσσοντο ἐπὶ τῆς ὑπὸ φρένης τοῦ Κιθαιρῶνος. Μαρόνιος δὲ, ὡς οὐ κατέβαινον οἱ Ἕλληνας ἐς τὸ πεδίον, πέμπει ἐς αὐτοὺς πᾶσαν τὴν ἵππον, τῆς ἱπάρχειε Μασίστιος εὐδοκιμέων παρὰ Πέρσησι, τὸν Ἕλληνας Μακίστιον καλέουσι, ἵππον ἔχων Νισαίου χυροσχάλινόν τε καὶ ἄλλως κεκοσμημένον καλῶς. ἐνθαῦτα ὡς προσήλασαν οἱ ἱππῶται πρὸς τοὺς Ἕλληνας, προσέβαλον κατὰ τέλεα· προσβαλόντες δὲ κατὰ μεγάλα ἐργάζοντο καὶ γυναικῆς σφεας ἀπεκάλεον. Κατὰ συντυχίην δὲ Μεγαρέες ἔτυχον ταχθέντες τῇ τε

Boiotien ein. Reitergefecht. Masistios fällt (c. 19—24).

19. 2. τὰ ἀμείνω ἦνδανε. VII 142 nennt Her. die patriotisch gesinnten Hellenen οἱ τὰ ἀμείνω φρονηόντες im Gegensatz zu den μηδίζοντες.

οἱ δέ. Die λοιποὶ Πελοποννήσιοι zerfielen theils in solche, τοῖσι τὰ ἀμείνω ἦνδανε und die aus diesem Grunde mit ins Feld rückten, theils in solche, welche, als sie die Spartaner ausziehen sahen (οἱ δὲ καὶ ὀρέοντες), sich auch nicht anschliessen mochten.

3. οὐκ ἐδικαίευν. Zur Bedeutung von δικαιοῦν s. z. VIII 126.

λείπεσθαι τῆς. Vgl. VII 168 οὐδὲ μὴ κακότητι ἐλείφθησαν τῆς ναυμαχίας. S. z. VIII 13 (οὗτος οὐκ ἔφη λείπεσθαι τοῦ βασιλῆος).

4. καλλιρησάντων τῶν ἱρῶν. καλλιρῆεν heiszt: καλὰ, χρηστὰ γίνεσθαι. Sonst gebraucht Her. dieses Verbum unpersönlich (so gleich unten und c. 38), wobei dann τὰ ἱρὰ zu ergänzen, was hier hinzuge treten ist.

8. ἄρα. Ueber den Gebrauch s. z. c. 8.

τῆς Βοιωτίας ist chorographischer Genetiv, der von Ἐρυθρὰς abhängt. Vgl. c. 27. Ueber die Lage von Erythrae s. z. c. 15.

10. φρασθέντες δέ. Ueber die Satzverbindung s. z. c. 11 (ἐπειρόμενος δέ). φράζεσθαι (= αἰσθάνεσθαι od. μανθάνειν) steht in gleicher Bedeutung c. 107.

20. 18. πᾶσαν τὴν ἵππον. ἵππος collectiv wie I 80 ὅπως δὲ τοῦ πεζοῦ ἐπέταξε τὴν πᾶσαν ἵππον.

14. Νισαῖον. Ueber die wegen ihrer Grösze, Ausdauer, Schnelligkeit im Altertum berühmten nisaesischen Rosse s. z. VII 40.

16. κατὰ τέλεα „schwadronenweise“. τέλεα sind gröszere Heeresabteilungen jeder Truppenart (vgl. c. 42); doch vorzugsweise wird τέλος von Reitergeschwadern gebraucht. Vgl. VII 87. 211. Ueber die distributive Bedeutung von κατὰ s. z. VIII 57.

17. γυναικῆς ἀπεκάλεον. Vgl. IX 107.

21. 18. τῇ τε τὸ ἐπιμαχώτα-

τὸ ἐπιμαχώτατον ἦν τοῦ χωρίου παντός, καὶ ἡ πρόσωδος μάλιστα ταύτῃ ἐγένετο τῇ ἵππῳ. προσβαλοῦσης ὦν τῆς ἵππου οἱ Μεγαρέες πιεζόμενοι ἐπεμπον ἐπὶ τοὺς στρατηγούς τῶν Ἑλλήνων κήρυκα, ἀπικόμενος δὲ ὁ κῆρυξ πρὸς αὐτοὺς ἔλεγε τάδε· Μεγαρέες λέγουσι· Ἡμεῖς, ἄνδρες σύμμαχοι, οὐ δυνατοὶ εἴμεν τὴν Περσέων ἵππον δέκεσθαι μόνον, ἔχοντες στάδιον ταύτην, ἐς τὴν ἔστημεν ἀρχὴν· ἀλλὰ καὶ ἐς τόδε λιπαρὴν τε καὶ ἀρετῇ ἀντέχομεν καίπερ πιεζόμενοι. νῦν τε εἰ μὴ τινας ἄλλους πέμψετε διαδόχους τῆς τάξιος, ἴστε ἡμέας ἐκλείφοντας τὴν τάξιν. Ὁ μὲν δὴ σφι ταῦτα ἀπήγγειλε, Πανσανθῆς δὲ ἀπεπειράτο τῶν Ἑλλήνων, εἰ τινες ἐθέλοιεν ἄλλοι ἐθέλονται ἰέναι τε ἐς τὸν χῶρον τοῦτον καὶ τάσσεσθαι διάδοχοι Μεγαρεῦσι. οὐ βουλομένων δὲ τῶν ἄλλων Ἀθηναῖοι ὑπεδέξαντο, καὶ Ἀθηναίων οἱ τριηκόσιοι λογάδες, τῶν ἐλογήγει Ὀλυμπιόδωρος ὁ Λάμπωνος. Οὗτοι ἦσαν οἱ τε ὑποδεξάμενοι καὶ οἱ πρὸ τῶν ἄλλων τῶν παρεόντων Ἑλλήνων ἐς Ἐρυθρὰς ταχθέντες, τοὺς τοξότας προσελάμενοι· μαχομένων δὲ σφεων ἐπὶ χρόνον τέλος τοιούδε ἐγένετο τῆς μάχης· προσβαλοῦσης τῆς ἵππου κατὰ τέλεα ὁ Μασίστιον προέχων τῶν ἄλλων ἵππος βάλλεται τοξεύματι τὰ πλευρὰ, ἀλγῆσας δὲ ἴσταται τε ὀρθὸς καὶ ἀποσείεται τὸν Μασίστιον. πεσόντι δὲ αὐτῷ οἱ Ἀθηναῖοι ἀντίκα ἐπεκέατο. τὸν τε δὴ ἵππον αὐτοῦ λαμβάνουσι καὶ αὐτὸν ἀμννόμενον κτείνουσι, κατ' ἀρχὰς οὐ δυνάμενοι. ἐνεσκεύαστο γὰρ οὕτω· ἐντὸς θώρηκα εἶχε χρύσειον λεπιδωτὸν, κατύπερθε δὲ τοῦ θώρηκος κιδῶνα φοινίκεον ἐνδεδύκει. τύπτοντες δὲ ἐς τὸν θώρηκα ἐποίευν οὐδὲν, πρὶν γε δὴ μαθῶν τις τὸ ποιούμενον παῖει μιν ἐς τὸν ὀφθαλ-

τον — παντός. τὸ ἐπιμαχώτατον „die angreifbarste Stelle“. Vgl. VI 133 τῇ μάλιστα ἦν ἐπιμαχόν του τείχεος.

2. ταύτῃ nach τῇ. Uebergang von der relativen Fügung zur selbständigen Satzform. S. z. VIII 62.

7. λιπαρὴν τε καὶ ἀρετῇ. Beide Ausdrücke sind auch IX 70 verbunden.

9. διαδόχους τῆς τάξιος. Zum Ausdruck vgl. I 162 Ἄρπαγος δὲ ἀποθανόντος τούτου κατέβη διάδοχος τῆς στρατηγίας.

10. ἀπεπειράτο. Vgl. VIII 67.

13. ὑπεδέξαντο. S. z. c. 12.

καὶ Ἀθηναίων. καὶ erklärend = und zwar. Vgl. I 52 τὰ ἔτι καὶ ἀμφοτέρω ἐς ἐμὲ ἦν κείμενα ἐν Θῆβησι καὶ Θηβέων ἐν τῷ νηῷ τοῦ Ἰσμηνίου Ἀπόλλωνος.

22. 16. τοὺς τοξότας προσελάμενος zur Abwehr der Reiterei.

18. κατὰ τέλεα wie c. 20.

19. προέχων τῶν ἄλλων. προέχειν (= προελαύνειν) τινός steht in ähnlicher Bedeutung auch IV 120 οἱ Βουδῖνοι ἡμέρης ὀφῶ προέχοντες τῶν Περσέων.

22. κατ' ἀρχὰς. S. z. VIII 3.

26. τὸ ποιούμενον ihr (vergebliches) Beginnen. Vgl. c. 47.

μόν. οὕτω δὴ ἐπεσέ τε καὶ ἀπέθανε. Ταῦτα δὲ πως γινόμενα ἐλελήθεε τοὺς ἄλλους ἱππέας· οὔτε γὰρ πεσόντα μιν εἶδον ἀπὸ τοῦ ἵππου ἀποθνήσκοντα, ἀναχωρήσιός τε γινόμενης καὶ ὑποστροφῆς οὐκ ἔμαθον τὸ γινόμενον. ἐπειτε δὲ ἔστησαν, αὐτίκα ἐπόθησαν, ὡς σφραγς οὐδεὶς ἦν ὁ τάσσω. μαθόντες δὲ τὸ γερονός, διακελευσάμενοι ἤλαννον τοὺς ἵππους πάντες, ὡς ἂν 5 τὸν γε νεκρὸν ἀνελοίατο. Ἰδόντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι οὐκέτι κατὰ τέλεα προσελαύνοντας τοὺς ἱππέας ἀλλ' ἅμα πάντας, τὴν ἄλλην στρατιὴν ἐπεβάσαντο. ἐν ᾧ δὲ ὁ πεζὸς ἅπας ἐβώθει, ἐν 10 τούτῳ μᾶλλον ὄξέα περὶ τοῦ νεκροῦ γίνεται. ἕως μὲν νυν μῦθοι ἦσαν οἱ τριηκόσιοι, ἐσσοῦντο τε πολλὸν καὶ τὸν νεκρὸν ἀπέλινον· ὡς δὲ σφι τὸ πλῆθος ἐπεβάθησε, οὕτω δὴ οὐκέτι οἱ ἱππῶται ὑπέμενον, οὐδέ σφι ἐξεγένετο τὸν νεκρὸν ἀνελεσθαι, ἀλλὰ πρὸς ἐκείνῳ ἄλλους προσεπάλεσαν τῶν ἱππέων. ἀποστή- 15 σαντες ἂν ὅσον τε δύο στάδια ἐβουλεύοντο ὅ τι χρεῶν εἴη ποιεῖν· ἐδόκεε δὲ σφι ἀναρχίης ἐούσης ἀπελαύνειν παρὰ 24 Μαροδόμιον. Ἀπικομένης δὲ τῆς ἵππου ἐς τὸ στρατόπεδον πένθος ἐποιήσαντο Μασιστίου πᾶσά τε ἡ στρατιὴ καὶ Μαροδόμιος μέγιστον, σφείας τε αὐτοὺς κείροντες καὶ τοὺς ἵππους καὶ 20 τὰ ὑποζύγια, οἰμωγῇ τε χρεόμενοι ἀπλέτῳ. ἅπασαν γὰρ τὴν Βοιωτὴν κατεῖχε ἡγῶ ὡς ἀνδρὸς ἀπολομένου μετὰ γε Μαροδόμιον λογιμωτάτου παρὰ τε Πέρσῃσι καὶ βασιλέϊ.

1. πως = που. S. z. c. 18.

3. ἀναχωρήσιος — ὑποστροφῆς. Der erste Reiterangriff der Perser war also von den Griechen abgeschlagen (vgl. c. 25); die persischen Reitergeschwader lösten sich auf und wandten sich zur Flucht ohne zu wissen dasz ihr Anführer fehlte.

4. ἔστησαν ist Aor. II.

5. ἐπόθησαν erg. αὐτόν.

6. διακελευσάμενοι. Zur Bedeutung von διά vgl. III 7 οἱ δὲ ἐπὶ τῶν Περσέων διακελευσάμενοι καὶ σπασάμενοι τὰ ἐγχειρίδια συγκεντέουσι τοὺς μάγους.

ὡς ἂν. S. z. VIII 7.

23. 9. ἐπεβάσαντο. Ueber die Contraction in ἐβάσαντο wie in ἐβώθει s. z. VIII 92.

11. ἐσσοῦντο att. ἤταντο.

12. οὕτω δὴ. S. z. VIII 23.

13. ἐξεγένετο = ἐξῆν. So häufig bei Herodot. Vgl. VI 51.

14. ἀποστήσαντες erg. τοὺς ἵππους, was Hom. II. V 755 hinzutreten ist* (ἐνθ' ἵππους στήσασα θεὰ λευκώλενος Ἥρη), dagegen Odys. VII 4 (Παλλὰς Ἀθήνη στήσεν ἄρ' ἐν προθύροισι nāml. τοὺς ἡμίονους), wie an unserer Stelle aus dem Zusammenhange ergänzt werden musz. — ἀπό in ἀποστήσαντες ist hier in ähnlich adverbialer Weise gebraucht wie πρό in προέχων (c. 4).

15. ὅσον fere. Vgl. c. 51. 57.

16. ἀναρχίης ἐούσης, da Masiatios gefallen.

24. 21. κατεῖχε ἡγῶ, eine der vielen dichterischen Wendungen, die sich vorzugsweise in diesem Buche finden.

22. παρὰ. Zur Bedeutung von παρὰ c. dat. vgl. I 33 οὗτος παρ'

Οἱ μὲν νυν βάββαροι τρόπον τῷ σφετέρῳ ἀποθανόντα 25 ἐτίμεον Μασίστιον, οἱ δὲ Ἕλληνες ὡς τὴν ἵππου ἐδέξαντο προσβαλοῦσαν καὶ δεξάμενοι ὄσαντο, ἐθάρησαν πολλῶ μᾶλλον. καὶ πρῶτα μὲν ἐς ἅμαξαν ἐσθέντες τὸν νεκρὸν παρὰ τὰς τάξεις ἐκόμιζον· ὁ δὲ νεκρὸς ἦν θείης ἄξιος μεγάλτεος εἵνεκεν 5 καὶ κάλλεος. τῶν δὲ εἵνεκεν καὶ ταῦτα ἐποίηεν· ἐκλείπουντες τὰς τάξεις ἐφοίτεον θηησόμενοι Μασίστιον. μετὰ δὲ ἔδοξε σφι ἐπικαταβῆναι ἐς Πλαταιάς· ὁ γὰρ χώρος ἐφαίνετο πολλῶ ἐὼν ἐπιτηδεώτερός σφι ἐνστρατοπεδευσθαι ὁ Πλαταικὸς τοῖ Ἐρυθραίου τά τε ἄλλα καὶ εὐδροότερος. ἐς τοῦτον δὴ τὸν χώρον 10 καὶ ἐπὶ τὴν κρήνην τὴν Γαργαφίην τὴν ἐν τῷ χώρῳ τούτῳ εἶδον ἔδοξε σφι χρεῶν εἶναι ἀπικέσθαι καὶ διαταχθέντας

ἐμοί (= me iudice) τὸ ὄνομα τοῦτο, ὁ βασιλεῦ, δίκαιός ἐστι φέρειν und III 160 Ζωπύρον δὲ οὐδεὶς ἀγαθοεργίην Περσέων ὑπερεβάλετο παρὰ Δαρείῳ κοιτῇ.

Die Hellenen verändern ihre Stellung. Aufstellung an der Gargaphiaquelle. Streit der Athener und Tegeaten um den Vorrang. Aufzählung der hellenischen und persischen Truppenteile (c. 25—32).

25. 5. μεγάλητεος εἵνεκεν καὶ κάλλεος. Auch an anderen Stellen findet sich bei Her. Schönheit und Größe zusammengestellt. Vgl. III 1 ἢν Ἀπρίῳ τοῦ προτέρου βασιλέος θυγάτηρ κάρτα μεγάλη τε καὶ εὐεῖδης.

6. ταῦτα bezieht sich auf das Folgende. Sonst bezieht sich meist ὅδε auf das Folgende, οὗτος auf das Vorhergehende. Doch ist der Gebrauch nicht fest. Vgl. VII 87 ἱππεῖται δὲ ταῦτα τὰ ἔθνηα, wo wir wegen der Beziehung auf das Folgende ebenfalls τὰδε erwarteten.

7. θηησόμενοι. Vgl. Hom. II. XXII 369 περιδραμον νῆες Ἀχαιῶν, οἱ καὶ θηήσαντο φῆμν καὶ εἶδος ἀγῆτων Ἐκτορος.

μετὰ δὲ entspricht dem πρῶτα μὲν (ob. 4).

8. ἐπικαταβῆναι. Die Bedeutung beider Präpositionen ist in der Uebersetzung auszudrücken.

9. ἐπιτηδεώτερος — ἐνστρατοπεδεύεσθαι. S. z. c. 2.

HEROD. V. 2. Auf.

10. τά τε ἄλλα καὶ εὐδροότερος erg. ἦν. Durch die Anfügung eines selbständigen Satzes wird die Wichtigkeit des Gedankens weit nachdrücklicher hervorgehoben, als wenn mit einem etwa durch ὅτι eingeleiteten Satze fortfahren wäre. Wir erwarteten eigentlich: Das plataeische Feld war sowohl aus anderen Gründen (τά τε ἄλλα) zu einem Lagerplatze weit geeigneter als das erythraeische, als insbesondere auch deshalb, weil dort mehr Wasser war. Die hier gewählte selbständige Satzform ist nach τά τε ἄλλα sehr häufig. Vgl. V 62 οἱ Ἀλκμαϊοὶ δὲ τὸν νῆον τὸν ἐν Δελφοῖσι ἐξεργάσαντο τοῦ παραδείγματος κάλλιον τά τε ἄλλα καὶ συγκείμενόν σφι παρὶνον λίθον ποιεῖν τὸν νῆον Παρίον τά ἐμπροσθε αὐτοῦ ἐξεποίησαν.

11. Γαργαφίη. Der gargaphische Quell lag in einer Entfernung von etwa 20 Stadien nordöstlich von Plataeae (c. 52); heute ist in dieser Gegend ein Quell, auf den Herodots Angaben paszten, nicht mehr nachzuweisen. In der Nähe dieses wasserreichen Quells stellten sich die Hellenen auf, nachdem sie ihre bisherige Stellung an den Abhängen des Kithaeron bei Erythrae und Hysiae aufgegeben hatten und mehr westwärts in die Feldmark des zerstörten Plataeae gezogen waren. Ihre Schlachtlinie reichte jetzt in dieser neuen Stellung nordwärts bis zum

στρατοπεδεύεσθαι. ἀναλαβόντες δὲ τὰ ὄπλα ἦσαν διὰ τῆς ὑπωρέης τοῦ Κιθαιρώωνος παρὰ Ἰσθμίου ἐς τὴν Πλαταιίδα γῆν, ἀπικόμενοι δὲ ἐτάσσοντο κατ' ἔθνεα πλησίον τῆς τε κρήνης 4 τῆς Γαργαφίης καὶ τοῦ τεμένους τοῦ Ἀνδροκράτους τοῦ ἥρωος 26 διὰ ὄχθων τε οὐκ ὑψηλῶν καὶ ἀπέδου χωρίου. Ἐνθαῦτα ἐν τῇ διατάξει ἐγένετο λόγων πολλὸς ὠθισμὸς Τεργητέων τε καὶ Ἀθηναίων. ἐδικαίουν γὰρ αὐτοὶ ἑκάτεροι ἔχειν τὸ ἕτερον κέρας, καὶ καινὰ καὶ παλαιὰ παραφέροντες ἔργα. τοῦτο μὲν οἱ Τεργηταὶ ἔλεγον τάδε: Ἡμεῖς αἰεὶ κοτε ἀξιεύμεθα ταύτης τῆς 10 τάξιος ἐκ τῶν συμμάχων ἀπάντων, ὅσαι ἤδη ἔξοδοι κοινὰ ἐγένοντο Πελοποννησίοισι καὶ τὸ παλαιὸν καὶ τὸ νέον, ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου ἐπεὶτε Ἡρακλεῖδαι ἐπειρέοντο μετὰ τὸν Εὐρύσθιδος θάνατον κατιόντες ἐς Πελοπόννησον. τότε εὐρόμεθα τοῦτο 15 διὰ πρῆγμα τοιούδε: ἐπεὶ μετὰ Ἀχαιῶν καὶ Ἰώνων τῶν τότε ἐόντων ἐν Πελοποννήσῳ ἐβωθῆσαντες ἐς τὸν Ἰσθμὸν ἰζόμεθα ἀντίοι τοῖσι κατιούσι, τότε ὦν λόγος Ἰλλων ἀγορεύεσθαι ὡς

Asopos hin. Jenseits des Asopos auf thebaeischem Gebiet stand das dreifach stärkere Heer. Ueber die Aufstellung im einzelnen vgl. c. 28.

3. κατ' ἔθνεα. Zur Bedeutung von κατὰ s. z. 20. Zur Sache vgl. c. 28.

4. Ἀνδροκράτης. Androkraates war ein alter Landesheros von Plataeae, der vor der Stadt ein Heiligtum hatte.

5. διὰ ὄχθων „per colles“. διὰ c. gen. steht in gleicher Bedeutung c. 59.

26. 6. λόγων ὠθισμός. ὠθισμός heisst in erster Bedeutung Schlachtgedränge (VII 225), hier in übertragener Bedeutung wie III 76 ὠθίζεσθαι (ὠθιζομένων δὲ αὐτῶν ἐφάνη ἰσθμίων ἐπὶ ζεύγεα).

7. ἐδικαίουν. Ueber die Bedeutung von δικαιοῦν s. z. VIII 126.

8. τοῦτο μὲν. Es entspricht kein vollständiges τοῦτο δέ, sondern einfach δέ (c. 27 Anf.). Vgl. VIII 60, wo τοῦτο δέ einem einfachen μὲν correspondierte.

11. τὸ νέον findet sich in der hier geforderten Bedeutung von τὸ νέον wol nur an dieser Stelle; der Paral-

lelismus zu τὸ παλαιὸν erklärt die Neubildung.

12. Εὐρύσθιδος θάνατον. Eurystheus fiel durch Hyllos' Hand.

13. κατιόντες. περιᾶσθαι mit Particip verbunden auch c. 33. Oester. — κατιέναι ist stehender Ausdruck von denen, welche aus der Verbannung in die Heimat zurückkehren. Vgl. V 62 τοῖσι Ἀθηναίων φησὶ περιερόμενοι κατὰ τὸ ἰσχυρὸν οὐ προεχώρει κάτοδος, ἀλλὰ προσέπταιονμεγάλως περιερόμενοι κατιέναι τε καὶ ἐλευθεροῦν Ἀθήνας. τοῦτο, τὸ ἔχειν τὸ ἕτερον κέρας.

14. τότε ἐόντων ἐν Πελοποννήσῳ. Die Ioner wohnten damals an der Nordküste des Peloponnes in Aigialos (I 146. VII 94), von wo sie später durch die Achaeer vertrieben wurden. S. auch z. VIII 73.

15. ἐβωθῆσαντες. ἐβωθῆσειν zum Kampf ausrücken, um Hilfe zu bringen. Wie hier VI 16. ἰζόμεθα ἀντίοι. Vom feindlichen Gegenüberlagern in der Schlacht auch VI 77.

16. τότε ὦν. ὦν (= also) findet sich öfter wie hier nach einem längeren Satze epanaleptisch gebraucht. Vgl. V 99. VI 77.

χρεῶν εἴη τὸν μὲν στρατὸν τῷ στρατῷ μὴ ἀνακινδυνεύειν συμβάλλοντα, ἐκ δὲ τοῦ Πελοποννησίου στρατοπέδου τὸν ἄν σφέων αὐτῶν κρῖνωσι εἶναι ἄριστον, τοῦτόν οἱ μοννομαχῆσαι ἐπὶ διακειμένοισι. ἔδοξέ τε τοῖσι Πελοποννησίοισι ταῦτα εἶναι ποιητέα, καὶ ἔταμον ὄρκια ἐπὶ λόγῳ τοιῶδε, ἦν μὲν Ἰλλος νικήσῃ 5 τὸν Πελοποννησίων ἡγεμόνα, κατιέναι Ἡρακλείδας ἐπὶ τὰ πατρώια, ἦν δὲ νικηθῆ, τὰ ἐμπαλιν Ἡρακλείδας ἀπαλλάσσεσθαι καὶ ἀπάγειν τὴν στρατιὴν ἑκατόν τε ἑτέων μὴ ζητῆσαι κάτοδον ἐς Πελοπόννησον. προεκρίθη τε δὴ ἐκ πάντων συμμάχων ἔδελοντῆς Ἐχμεος ὁ Ἡερόπου τοῦ Φηγέος στρατηγός τε ἑὼν καὶ 10 βασιλεὺς ἡμέτερος, καὶ ἐμοννομάχησέ τε καὶ ἀπέκτεινε Ἰλλων. ἐκ τούτου τοῦ ἔργου εὐρόμεθα ἐν Πελοποννησίοισι τοῖσι τότε καὶ ἄλλα γέρεα μεγάλα, τὰ διατελέομεν ἔχοντες, καὶ τοῦ κέρεος τοῦ ἑτέρου αἰεὶ ἡγεμονεύειν κοινῆς ἐξόδου γινομένης. ὑμῖν μὲν νυν, ὦ Λακεδαιμόνιοι, οὐκ ἀντιεύμεθα, ἀλλὰ διδόντες αἰ- 15 ρεσιν ὀκότερον βούλεσθε κέρεος ἄρχειν παρίμεν, τοῦ δὲ ἑτέρου φαρμὲν ἡμέας ἰκνέεσθαι ἡγεμονεύειν, κατάπερ ἐν τῷ πρόσθε χρόνῳ. χωρὶς τε τούτου τοῦ ἀπηγημένου ἔργου ἀξιουκότεροί

ἀγορεύεσθαι. ἀγορεύεσθαι (od. ἀγορεύειν) vom Reden in öffentlicher Versammlung auch VII 10, 4. VIII 5.

1. ἀνακινδυνεύειν. S. z. VIII 68.

3. ἐπὶ διακειμένοισι „unter festgestellten Bedingungen“. Sonst ist dafür fast feste Formel ἐπὶ ἡητοῖσι. Vgl. III 158 κατὰ τὰ συγκείμενα und ähnlich unt. c. 52. — Zur Bedeutung von ἐπὶ c. dat. vgl. ob. c. 7 ἐπ' ἰσῆ τε καὶ ὁμοίῃ (erg. μοίῃ) und gleich im folg. ἐπὶ λόγῳ τοιῶδε (= unter der Bedingung) und ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι λόγοισι (IX 33).

5. ἔταμον ὄρκια. τάμνειν ὄρκιον eig. das Eidesopferschlachten, dann in übertragenem Sinne = foedus iocere. Häufig so bei Homer. Bei Her. noch IV 201.

7. τὰ ἐμπαλιν im Gegenteil. Vgl. c. 56.

8. ἑκατόν τε ἑτέων. Derselbe unabhängige Genetiv, der in Verbindung mit Cardinalzahlen den Zeitbetrag ausdrückt (= innerhalb) auch III 115 αὐτὸν δέ σε καὶ

τοὺς συμπλόους τοιῶν ἡμερῶν προαγορεύω ἐκ τῆς ἐμῆς γῆς ἐς ἄλλην τινὰ μετορμίζεσθαι.

10. Φηγέος. Nach Pausanias VIII 4, 7 und VIII 5, 1, der die Genealogie vollständig giebt, hieß der Vater des Aeporos nicht Phegeus, wie Herodot hier angiebt, sondern Kepheus, weshalb Negris auch an unserer Stelle Κηφέος herstellen wollte. Vielleicht entstand Φηγέος durch einen Hörfehler aus Κηφέος.

12. ἐκ in Folge.

16. παρίμεν. Vgl. VII 161 Λακεδαιμονίοισι μὲν ἡγέεσθαι βουλομένοισι οὐκ ἀντιείνομεν, ἄλλω δὲ παρήσομεν οὐδενὶ ναυαρχεῖν.

17. ἡμέας ἰκνέεσθαι (= ἀνήκειν). Dieselbe Construction (ἰκνέεται ἐμὲ ohne ἐς) auch II 36 τοῖσι ἄλλοισι ἀνθρώποισι νόμος ἅμα κενάρεσθαι τὰς κεφαλὰς τοὺς μάλιστα ἰκνέεται. Mit ἐς VI 57.

18. ἀπηγημένος in passiver Bedeutung auch I 207 χωρὶς δὲ τοῦ ἀπηγημένου αἰσχρόν καὶ οὐκ ἀνασχετόν ἐστι. Vgl. im folgenden ἀγωνίδαται.

εἶμεν Ἀθηναίων ταύτην τὴν τάξιν ἔχειν. πολλοὶ μὲν γὰρ καὶ εὖ ἔχοντες πρὸς ὑμέας ἡμῖν, ἄνδρες Σπαρτιῆται, ἀγῶνες ἀγωνίζονται, πολλοὶ δὲ καὶ πρὸς ἄλλους. οὕτω ὦν ἡμέας δίκαιον ἔχειν τὸ ἕτερον κέρως ἢ περὶ Ἀθηναίους. οὐ γὰρ σφί ἐστι ἔργα 27 οἷάπερ ἡμῖν κατεργασμένα, οὐτ' ὦν καινὰ οὔτε παλαιά. Οἱ μὲν ταῦτα ἔλεγον, Ἀθηναῖοι δὲ πρὸς ταῦτα ὑπεκρίναντο τάδε· Ἐπιστάμεθα μὲν σύνοδον τήνδε μάχης εἵνεκεν συλλεγῆναι πρὸς τὸν βάρβαρον, ἀλλ' οὐ λόγων· ἐπεὶ δὲ ὁ Τεγεήτης προέθηκε παλαιὰ καὶ καινὰ λέγειν, τὰ ἐκατέροισι ἐν τῷ παντὶ χρόνῳ κατέργασται χρηστὰ, ἀναγκαίως ἡμῖν ἔχει δηλωῆσαι πρὸς ὑμέας, ὅθεν ἡμῖν πατριῶν ἐστὶ ἐοῦσι χρηστοῖσι αἰεὶ πρώτοισι εἶναι μᾶλλον ἢ Ἀρκάσι. Ἡρακλείδας, τῶν οὐτοὶ φασὶ ἀποκτείναναι τὸν ἡγεμόνα ἐν Ἴσθμῳ, τούτους πρότερον, ἐξελαννομένους ὑπὸ πάντων τῶν Ἑλλήνων ἐς τοὺς ἀπικολίωτο φεύγοντες δουλοσύνην πρὸς Μυκηναίων, μούνοι ὑποδεξάμενοι τὴν Εὐρυσθέος ὕβριν κατείλομεν, σὸν ἐκείνοισι μάχῃ νικήσαντες τοὺς τότε ἔχοντας Πελοπόννησον. τοῦτο δὲ Ἀργεῖους τοὺς μετὰ Πολυνεΐκος ἐπὶ Θήβας ἐλάσαντας, τελευτήσαντας τὸν αἰῶνα καὶ ἀτάφους κειμένους, στρατευσάμενοι ἐπὶ τοὺς Καδμείους 20 ἀνελέσθαι τε τοὺς νεκροὺς φαμεν καὶ θάψαι τῆς ἡμετέρας ἐν

2. ἀγῶνες ἀγωνίζονται. Figura etymologica. Zur Form vgl. I 140 κεραιδάται. S. Dial. § 6 II 1. Zur Sache vgl. I 65 ἐπὶ γὰρ Λέοντος βασιλεύοντος καὶ Ἡγησιλέως ἐν Σπάρτῃ τοὺς ἄλλους πολέμους εὐτυχεύοντες οἱ Λακεδαιμόνιοι πρὸς Τεγεήτας μούρους προσέπαιον. Vgl. I 68.

4. ἢ περ. Wahrscheinlich ist μάλλον vor ἢ περ ausgefallen. Vgl. c. 27. οὐ γὰρ σφί — ἡμῖν κατεργασμένα. Dativ beim Passiv.

27. 8. προέθηκε — λέγειν. Ueber die Bedeutung von προτιθέναί s. z. VIII 49.

9. ἐν τῷ παντὶ χρόνῳ. S. z. VIII 140.

10. χρηστὰ, ἀγαθὰ. In gleicher Bedeutung steht χρηστός im folgenden (χρηστοῖσι αἰεὶ ἐοῦσι).

11. ὅθεν — Ἀρκάσι. Verb. ὅθεν (= durch welche Taten) ἡμῖν, ἐοῦσι αἰεὶ χρηστοῖσι, μᾶλλον πατριῶν ἐστὶ πρώτοισι εἶναι (= πρωτεύειν) ἢ Ἀρκάσι (näml. πατριῶν ἐστὶ).

16. κατείλομεν. καταίρειν wird in bildlicher Bedeutung häufig so mit δύναμιν verbunden (IV 137. V 36).

μάχῃ νικήσαντες. Die Athenener und Herakliden siegten über Eurystheus bei den skironischen Felsen (z. z. VIII 71).

17. τοῦτο δὲ ohne vorangegangenes τοῦτο μὲν, was wir ob. 2 erwarteten (τοῦτο μὲν Ἡρακλείδας κτλ.). S. z. VIII 60.

18. τελευτῶν τὸν αἰῶνα auch I 32.

19. Καδμείους, Θηβαίους.

20. τοὺς νεκροὺς nimmt das allgemeinere, von seinem Verbum (ἀνελέσθαι) durch mehrere Zwischensätze getrennte Object Ἀργεῖους in bestimmter gefasster Form wieder auf. — Zur Bedeutung von ἀνελέσθαι vgl. c. 22. 23.

τῆς ἡμετέρας ist chorographischer, von ἐν Ἐλευσίῳ abhängiger Genetiv. Vgl. c. 19. Nach attischer Sage war es Theseus, welcher die Gebeine der Argeier in

Ἐλευσίῳ. ἐστὶ δὲ ἡμῖν ἔργον εὖ ἔχον καὶ ἐς Ἀμαζονίδας τὰς ἀπὸ Θερμάδοντος ποταμοῦ ἐσβαλοῦσας κοτὲ ἐς γῆν τὴν Ἀττικὴν. καὶ ἐν τοῖσι Τρωϊκοῖσι πόνοισι οὐδαμῶν ἐλειπόμεθα. ἀλλ' οὐ γὰρ τι προέχει τούτων ἐπιμεμνησθαι· καὶ γὰρ ἂν χρηστοὶ τότε εἶναι οὐκ ἔμελλον, καὶ τότε εἶναι οὐκ ἔμελλον. παλαιῶν μὲν νῦν ἔργων ἄλλος ἐστὼ. ἡμῖν δὲ εἰ μηδὲν ἄλλο ἐστὶ ἀποδεδεγμένον, ὥσπερ ἐστὶ πολλά τε καὶ εὖ ἔχοντα εἰ τέοισι καὶ ἄλλοισι Ἑλλήνων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοῦ ἐν Μαραθῶνι ἔργου ἄξιοι εἶμεν τοῦτο τὸ κέρως ἔχειν καὶ ἄλλα πρὸς τούτῳ, οὔτινες μούνοι Ἑλλήνων δὴ 10 μουννομαγήσαντες τῷ Πέρσῃ καὶ ἔργῳ τοσοῦτ' ἐπιχειρήσαντες περιεγεγόμεθα καὶ ἐνίκησαμεν ἔθνεα ἕξ τε καὶ τεσσαράκοντα. ἄρ' οὐ δίκαιοι εἶμεν ἔχειν ταύτην τὴν τάξιν ἀπὸ τούτου μούνου τοῦ ἔργου; ἀλλ' οὐ γὰρ ἐν τῷ τοιῷδε τάξις εἵνεκεν στασιάξειν πρέπει, ἄρτιοι εἶμεν πείθεσθαι ὑμῖν, ὧ Λακεδαιμόνιοι, 15 ἵνα δοκῆι ἐπιτηδεάτατον ἡμέας εἶναι ἐστάναι καὶ κατ' οὔστι-

Eleusis bestatten liesz, wo man noch spät die Grabdenkmäler zeigte.

1. εὖ ἔχον steht in gleicher Bedeutung oben S. 131, 17 (πολλοὶ μὲν καὶ εὖ ἔχοντες πρὸς ὑμέας ἡμῖν ἀγῶνες ἀγωνίζονται).

2. Θερμάδοντος. Thermōdon, Fluss in der pontischen Landschaft Themiskyra, j. Termeh. Vgl. IV 86. Nach der Sage sollte Theseus die Amazonenkönigin Antiope (od. Hippolyte) entführt haben, worauf die Amazonen, die ihren Hauptsitz am Thermodon hatten, in Attika einfielen, aber von den Athenern unter Theseus in der nächsten Nähe von Athen vollständig geschlagen wurden. Vgl. Plut. Thes. c. 26 ff.

3. οὐδαμῶν ἐλειπόμεθα. λείπεσθαι πρὸς hinter jemandem zurückbleiben auch VII 8 ἐφρόντιζον ὅπως μὴ λείψομαι τῶν πρότερον γενομένων βασιλέων (Worte des Xerxes).

4. ἀλλ' οὐ γὰρ. Ueber das elliptische ἀλλὰ γὰρ s. z. VIII 8.

προέχει. προέχειν hier in der (seltenen) Bedeutung weiterbringen, fördern.

7. ἡμῖν Dativ beim Passiv. ἀποδεδεγμένον. Zur Bedeutung von ἀποδεύνησθαι vgl. c. 72

οὐδὲν ἐστὶ οἱ ἀποδεδεγμένον ἔργον ἐωυτοῦ ἄξιον. In activer Bedeutung VIII 17. 89. IX 17. 51.

8. ἐστὶ erg. ἀποδεδεγμένον. εὖ ἔχοντα in gleichem Sinne ob. 1 (ἔργον εὖ ἔχον).

εἰ τέοισι καὶ ἄλλοισι Ἑλλήνων, das hinzuzudenkende Praedikat ergänzt man leicht aus dem Vorhergehenden. — Ueber die Form τέοισι vgl. Dial. S. 34. — καὶ auch ist hier in ähnlicher Weise zu εἰ τις ἄλλος gesetzt, wie es öfter zu ὅσον, οἷα, ὥσπερ in den Relativsatz tritt, während wir im Deutschen es dem verglichenen Begriff hinzufügen. Vgl. I 92 θώματα δὲ γῆ ἢ Ἀνδρῶν ἐς συγγραφὴν οὐ μάλ' ἔχει οἷά τε καὶ ἄλλῃ χῶρῃ. So ist auch an unserer Stelle das καὶ vor ἄλλοισι auf ein zu ergänzendes correlates ἡμῖν zu beziehen, denn der Sinn ist: Wenn je ein Hellenenvolk sich ausgezeichnet hat, so haben auch wir es getan. S. z. VI 69.

12. ἕξ — τεσσαράκοντα. Die Zahl trifft zu, wenn man die Völker, welche im Landheer des Xerxes dienten, zusammenzählt. Vgl. VII 60 ff.

14. ἀλλ' verb. mit ἄρτιοι εἶμεν.

16. καὶ verbindet κατ' οὔστινας

νας· πάντη γὰρ τεταγμένοι πειρησόμεθα εἶναι χρηστοί. ἐξη-
28 γέσθε δὲ ὡς πεισομένων. Οἱ μὲν ταῦτα ἀμείβοντο, Λακεδαι-
μονίων δὲ ἀνέβωσε ἅπαν τὸ στρατίπεδον Ἀθηναίους ἀξιουκο-
τέρους εἶναι ἔχειν τὸ κέρας ἢ περ Ἀρκάδας. οὕτω δὲ ἔσχον οἱ
5 Ἀθηναῖοι καὶ ὑπερέβαλον τοὺς Τεγεῆτας.

Μετὰ δὲ ταῦτα ἐτάσσοντο ὧδε οἱ ἐπιφοιτούντες τε καὶ οἱ
ἀρχὴν ἐλθόντες Ἑλλήνων· τὸ μὲν δεξιὸν κέρας εἶχον Λακεδαι-
μονίων μύριοι· τούτων δὲ τοὺς πεντακισχιλίους ἔοντας Σπαρ-
τιήτας ἐφύλασσαν ψιλοὶ τῶν εἰλωτέων πεντακισχιλιοὶ καὶ τρισ-
10 μύριοι, περὶ ἄνδρα ἕκαστον ἐπτὰ τεταγμένοι. προσεχέας δὲ
σφι εἴλοντο ἐστάναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεγεῆτας καὶ τιμῆς
εἴνεκεν καὶ ἀρετῆς. τούτων δ' ἦσαν ὀπίσται χίλιοι καὶ πεντα-
κόσιοι. μετὰ δὲ τούτους ἴσαντο Κορινθίων πεντακισχιλιοὶ,
παρὰ δὲ σφι εὔφροντο παρὰ Πανσανίῳ ἐστάναι Ποτιδαιητέων
15 τῶν ἐκ Παλλήνης τοὺς παρεόντας τριηκοσίους. τούτων δὲ ἐχό-
μενοι ἴσαντο Ἀρκάδες Ὀρχομένιοι ἑξακόσιοι, τούτων δὲ Σι-
κυνάριοι τρισχιλιοὶ. τούτων δὲ εἶχοντο Ἐπιδαυρίων ὀτακόσιοι.
παρὰ δὲ τούτους Τροιζηνίων ἐτάσσοντο χίλιοι, Τροιζηνίων δὲ
ἐχόμενοι Λεπρητέων διηκόσιοι, τούτων δὲ Μυκηναίων καὶ
20 Τριυνθίων τετρακόσιοι, τούτων δὲ ἐχόμενοι Φλιασίοι χίλιοι·
παρὰ δὲ τούτους ἔστασαν Ἐρμιονέες τριηκόσιοι. Ἐρμιονέων
δὲ ἐχόμενοι ἴσαντο Ἐρετριέων τε καὶ Στυρέων ἑξακόσιοι, τού-

mit ἴνα. Zur Bedeutung von κατά
s. z. VIII 85.

1. χρηστοί, ἀγαθοί. S. z. S.
132, 6.

2. πεισομένων näml. ἡμῶν. Zur
Ergänzung vgl. c. 15.

3. ἀνέβωσε. Ueber die Con-
traction s. z. VIII 92.

28. 8. Σπαρτιήτας. Die an-
deren 5000 waren Perioiken.

9. ἐφύλασσαν. Auch die Heloten
gebrauchte der Staat im Kriege;
worin ihre Dienstleistungen bestan-
den, ist zu VII 229 angegeben. Der
Ausdruck φυλάσσειν bezieht sich
speciell darauf, dasz sie den spar-
tiatischen Hopliten als Schildknapp-
pen zugeordnet waren.

10. προσεχέας (= ἐχόμενος) auch
c. 102.

12. εἴνεκεν kann sowol den
Zweck als den Grund bezeichnen:

in Beziehung auf τιμῆς hat es die
erstere, in Beziehung auf ἀρετῆς
die letztere Bedeutung.

14. Ποτιδαιητέων. Die auf der
Halbinsel Pallene gelegene Stadt
Potidaea war eine Colonie der Kor-
inthier. Vgl. VII 123.

15. τούτων—ἐχόμενοι. ἐχέσθαι
c. genet. „an etwas stossen, sich an
etwas anschliessen“ ist der eigentl.
Ausdruck in der Taktik sowol (VI 8.
109 öft) wie in der Länderbeschrei-
bung und -aufzählung (V 49).

19. Λεπρητέων. Lepreon lag
südlich von Pylos in der eileischen
Landschaft Triphylien. Vgl. IV 148.

20. Ἐρμιονέες aus Hermione. S.
z. VIII 73.

22. Ἐρετριέων. Sie waren also
nicht alle nach Susa abgeführt (VI
119).

Στυρέων. Ueber sie s. z. VIII 1.

των δὲ Χαλκιδέες τετρακόσιοι, τούτων δὲ Ἀμπρακιητέων πεν-
τακόσιοι. μετὰ δὲ τούτους Λευκαδίων καὶ Ἀνακτορίων ὀτα-
κόσιοι ἔστασαν, τούτων δὲ ἐχόμενοι Παλέες οἱ ἐκ Κεφαλληνίης
διηκόσιοι, μετὰ δὲ τούτους Αἰγινητέων πεντακόσιοι ἐτάχθησαν.
παρὰ δὲ τούτους ἐτάσσοντο Μεγαρέων τρισχιλιοὶ. εἶχοντο δὲ 5
τούτων Πλαταιέες ἑξακόσιοι. τελευταῖοι δὲ καὶ πρῶτοι Ἀθη-
ναῖοι ἐτάσσοντο κέρας ἔχοντες τὸ εὐώνυμον ὀτακισχιλιοὶ,
ἔστρατήγεε δ' αὐτῶν Ἀρισταίδης ὁ Λυσιμάχου. Οὗτοι, πλὴν 29
τῶν ἐπὶ περὶ ἕκαστον τεταγμένων Σπαρτιήτησι, ἦσαν ὀπί-
σται, συνάπαντες ἔοντες ἀριθμὸν τρεῖς τε μυριάδες καὶ ὀκτὼ 10
χιλιάδες καὶ ἑκατοντάδες ἐπτὰ. ὀπίσται μὲν οἱ πάντες συλλε-
γέντες ἐπὶ τὸν βάρβαρον ἦσαν τοσοῦτοι, ψιλῶν δὲ πλῆθος ἦν
τόδε· τῆς μὲν Σπαρτιητικῆς τάξις πεντακισχιλιοὶ καὶ τρισμύ-
ριοι ἄνδρες ὡς ἔόντων ἐπτὰ περὶ ἕκαστον ἄνδρα, καὶ τούτων
πᾶς τις παράρτητο ὡς ἐς πόλεμον, οἱ δὲ τῶν λοιπῶν Λακεδαι- 15
μονίων καὶ Ἑλλήνων ψιλοὶ, ὡς εἷς περὶ ἕκαστον ἕκον ἄνδρα,
πεντακόσιοι καὶ τετρακισχιλιοὶ καὶ τρισμύριοι ἦσαν. ψιλῶν
μὲν δὴ τῶν ἀπάντων μαχίμων ἦν τὸ πλῆθος ἕξ τε μυριάδες
καὶ ἑννέα χιλιάδες καὶ ἑκατοντάδες πέντε, τοῦ δὲ σύμπαντος 30
Ἑλληνικοῦ τοῦ συνελθόντος ἐς Πλαταιὰς σὺν τε ὀπίσταισι καὶ 20
ψιλοῖσι τοῖσι μαχίμοισι ἑνδεκα μυριάδες ἦσαν, μιῆς χιλιάδος,
πρὸς δὲ ὀτακοσίων ἀνδρῶν καταδέουσαι. σὺν δὲ Θεσπιέων
τοῖσι παρεούσι ἐξεπληροῦντο αἱ ἑνδεκα μυριάδες. παρήσαν
γὰρ καὶ Θεσπιέων ἐν τῷ στρατοπέδῳ οἱ περιεόντες, ἀριθμὸν
ἐς ὀτακοσίους καὶ χιλίους· ὄπλα δὲ οὐδ' οὗτοι εἶχον. 25

2. Λευκαδίων καὶ Ἀνακτο-
ρίων. Ueber die Städte Leukas und
Anaktorion s. z. VIII 45.

3. Παλέες. Eine der vier kephal-
lenischen Städte hiesz Pale.

6. πρῶτοι vom linken Flügel
ab gerechnet.

29. 15. παράρτητο. παραρτέ-
εσθαι = παρασκευάζεσθαι auch VIII
76 öft.

17. πεντακόσιοι—τρिसμύριοι
ἦσαν. Herodot hat sich verrechnet.
Nach Abzug der 5000 Spartiaten
von der Gesamtzahl der Hopliten
(38700) bleiben 33700 Hopl. übrig mit
ebensoviel Leichtbewaffneten (ὡς
εἷς περὶ ἕκαστον ἕκον ἄνδρα); es kön-
nen also nicht auf 33700 Hopliten

34500 Leichtbewaffnete gerechnet
werden, wenn wir nicht annehmen
wollen, dasz bei einem oder dem
anderen hellenischen Volke mehr
als ein ψιλός auf den ὀπίσταις ge-
kommen sei. — Ueber Rechenfehler
bei Herodot vgl. Einleit. Bd. I. S. 21.

30. 22. πρὸς δὲ adverbial. S. z.
VIII 29.

23. αἱ ἑνδεκα μυριάδες. Der
Artikel mit Bezugnahme auf die
eben erwähnte Gesamtsumme.

Ganz wie hier VIII 82.

24. οἱ περιεόντες. Vgl. VII 202.
222. 226.

ἀριθμὸν Accus. des Bezugs.
25. ὄπλα, hier κατ' ἐξοχὴν von den
Waffen der schwerbewaffneten Ho-

31 Οὗτοι μὲν νυν ταχθέντες ἐπὶ τῷ Ἀσωπῷ ἔστρατοπεδεύοντο, οἱ δ' ἀμφὶ Μαρδόνιον βάρβαροι ὡς ἀπεκίδευσαν Μασίστιον, παῖσαν, πυθόμενοι τοὺς Ἕλληνας εἶναι ἐν Πλαταιῆσι, καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τὸν Ἀσωπὸν τὸν ταύτη ῥέοντα. ἀπικόμενοι δὲ 5 ἀντετάσσοντο ὧδε ὑπὸ Μαρδονίου· κατὰ μὲν Λακεδαιμονίους ἔστησε Πέρσας. καὶ δὴ πολλὸν γὰρ περιῆσαν πλήθει οἱ Πέρσαι, ἐπὶ τε τάξις πλεῦνας ἐκεκοσμέατο καὶ ἐπέειχον τοὺς Τεγεήτας. ἔταξε δὲ οὕτω· ὅ τι μὲν ἦν αὐτοῦ δυνατώτατον πᾶν ἀπολέξας ἔστησε ἀντίον Λακεδαιμονίων, τὸ δὲ ἀσθενέστερον 10 παρέταξε κατὰ τοὺς Τεγεήτας. ταῦτα δ' ἐποίησε φραζόντων τε καὶ διδασκόντων Θηβαίων. Περσέων δὲ ἐχομένους ἔταξε Μήδους· οὗτοι δὲ ἐπέσχον Κορινθίους τε καὶ Ποτιδαίητας καὶ Ὀρχομενίους τε καὶ Σικωνίους. Μήδων δὲ ἐχομένους ἔταξε Βακτριούς· οὗτοι δὲ ἐπέσχον Ἐπιδαυρίους τε καὶ Τροίξηνιους 15 καὶ Λεπρηήτας τε καὶ Τιρυνθίους καὶ Μυκηναίους τε καὶ Φλιασίους. μετὰ δὲ Βακτριούς ἔστησε Ἰνδοῦς· οὗτοι δὲ ἐπέσχον Ἐρμιονέας τε καὶ Ἐρετριέας καὶ Στυφείας τε καὶ Χαλκιδέας. Ἰνδῶν δὲ ἐχομένους Σάκας ἔταξε, οἱ ἐπέσχον Ἀμπρακινήτας τε καὶ Ἀνακτορίους καὶ Λευκαδίους καὶ Παλέας καὶ 20 Αἰγινήτας. Σακίων δὲ ἐχομένους ἔταξε ἀντίᾳ Ἀθηναίων τε καὶ Πλαταιέων καὶ Μεγαρέων Βοιωτῶν τε καὶ Λοκρῶν καὶ Μηλιέας καὶ Θεσσαλῶν καὶ Φωκίων τοὺς χιλιούς. οὐ γὰρ ἂν ἅπαντες οἱ Φωκέες ἐμῆδισαν, ἀλλὰ τινες αὐτῶν καὶ τὰ Ἕλλήνων αὖξον περὶ τὸν Παρνησὸν κατελιγμένοι, καὶ ἐνθεντευ 25 ὀρμεόμενοι ἔφερον τε καὶ ἦγον τήν τε Μαρδονίου στρατιήν

pliten, Schild und Speer, zu verstehen.

οὐδ' οὗτοι ebenso wenig wie die φίλοι.

31. 2. ἀπεκίδευσαν. Zur Bedeutung von ἀπό vgl. II 40 ἐπέαν δὲ ἀποτυφῶσαι, δαῖτα προτιδέσθαι, wo Hesychius erklärt: ἐπέαν δὲ πᾶσανται (ἀπό) τυφθεσθαι.

7. ἐπὶ τε τάξις πλεῦνας. Zur Bedeutung von ἐπὶ vgl. VI 111 τὸ μὲν τοῦ στρατοπέδου μέσον ἐγένετο ἐπὶ τάξις ὀλίγας (d. h. wenige Mann hoch). Die persische Schlachtlinie hat also eine weit gröszere Tiefe in den Gliedern als die lakedaemonische; aber auch in der Ausdehnung der Front überragte

sie die lakedaemonische, so dass sie auch noch die Front der Tegeaten gleichsam deckte (= ἐπέειχε). Ueber die Bedeutung von ἐπέειχε s. z. VIII 32.

11. ἐχομένους. S. z. c. 28.

12. ἐπέσχον. S. ob. 7 (ἐπέειχε).

23. τὰ Ἕλλήνων αὖξον, ebenso VIII 30.

25. ἔφερον καὶ ἦγον. φέρειν und ἄγειν von Her. oft verbunden: das erste wird von den Gegenständen gesagt, die fortgetragen, das zweite geht auf die lebenden Wesen (Vieh, Sklaven), die fortgeführt werden. Vgl. I 88. III 39. VI 90. — Ueber die Bedeutung von ἐνθεντευ ὀρμεόμενοι s. z. VIII 133.

καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ ἔοντας Ἕλλήνων. ἔταξε δὲ καὶ Μακεδόνας τε καὶ τοὺς περὶ Θεσσαλίην οἰκημένους κατὰ τοὺς Ἀθηναίους. Ταῦτα μὲν τῶν ἐθνέων τὰ μέγιστα οὐνόμασται τῶν ὑπὸ Μαρ- 32 δονίου ταχθέντων, τάπερ ἐπιφανέστατά τε ἦν καὶ λόγου πλείστον. ἐνῆσαν δὲ καὶ ἄλλων ἐθνέων ἄνδρες ἀναμειγμένοι, 3 Φρυγῶν τε καὶ Θρηάκων καὶ Μυσῶν τε καὶ Παιόνων καὶ τῶν ἄλλων, ἐν δὲ καὶ Αἰθιοπίων τε καὶ Αἰγυπτίων οἱ τε Ἐρμοτύβιες καὶ οἱ Καλασίριες καλεόμενοι μαχαιοφόροι, οἵπερ εἰς Αἰγυπτίων μῦνοι μάχιμοι. τούτους δὲ ἔτι ἐὼν ἐν Φαλήρῳ ἀπὸ τῶν νεῶν ἀπεβιβάσατο ἔοντας ἐπιβάτας· οὐ γὰρ ἐτάχθησαν ἐς 10 τὸν πεζὸν τὸν ἄμα Ξέρξης ἀπικόμενον ἐς τὰς Ἀθήνας Αἰγύπτιοι. τῶν μὲν δὴ βαρβάρων ἦσαν τριήκοντα μυριάδες, ὡς καὶ πρότερον δεδήλωται, τῶν δὲ Ἕλλήνων τῶν Μαρδονίου συμμάχων οἶδε μὲν οὐδεὶς ἀριθμὸν (οὐ γὰρ ἂν ἠριθμῆθησαν), ὡς δὲ ἐπεικάσαι, ἐς πέντε μυριάδας συλλεγῆναι εἰκάσω. οὗτοι οἱ 15 παραταχθέντες πεζοὶ ἦσαν, ἡ δὲ ἵππος χωρὶς ἐτέτακτο.

Ὡς δὲ ἄρα πάντες οἱ ἐτετάκτο κατὰ τε ἔθνεα καὶ κατὰ 33 τέλεα, ἐνθαῦτα τῇ δευτέρῃ ἡμέρῃ ἐθύοντο καὶ ἀμφοτέροι. Ἐλληνισὶ μὲν Τισαμενὸς Ἀντιόχου ἦν ὁ θυόμενος. οὗτος γὰρ δὴ εἶπετο τῷ στρατεύματι τούτῳ μάντις· τὸν ἔοντα Ἥλειον καὶ 20 γένεος τοῦ Ἰαμιδέων Λακεδαιμόνιοι ἐποίησαντο λεωσφέτερον. Τισαμενῶ γὰρ μαντευομένῳ ἐν Δελφοῖσι περὶ γόνου ἀνεῖλε ἡ

32. 4. λόγον πλείστον. Vgl. III 146 τοὺς λόγον πλείστον ἔοντας ἔπεινον.

7. Ἐρμοτύβιες. Genaueres z. II 164.

10. ἔοντας ἐπιβάτας. Landtruppen hatten die Aegypter überhaupt nicht gestellt. Vgl. VII 34. 69. 89.

ἐτάχθησαν ἐς τὸν πεζόν. Ueber die Wendung s. z. VIII 1.

14. ὡς ἐπεικάσαι, in gleicher absoluter Bedeutung steht ὡς εἰκάσαι I 34. S. z. VIII 30.

Opfer vor der Schlacht. Geschichte der beiden Seher Tisamenos und Hegesistratos (c. 33—37).

33. 17. ἄρα. Ueber den Gebrauch s. z. c. 8.

κατὰ ἔθνεα καὶ κ. τέλεα. Vgl. c. 20. 25.

18. καὶ ἀμφοτέροι. In dieser Verbindung hat καὶ erklärende Kraft (= alle beide). Häufig so. Vgl. VII 16.

21. Ἰαμιδέων. Das Seher- und Priestergeschlecht der Iamiden in Olympia war hochberühmt. Vgl. Cic. de divin. I 41: Elis in Peloponneso familias duas certas habet, Iamidarum unam, alteram Clytidarum, haruspicinae nobilitate praestantes. Vgl. Pind. Olymp. VI 71 πολὺκλειτον κατ' Ἕλλανας γένος Ἰαμιδῶν. S. auch z. VIII 134.

λεωσφέτερον „Volksangehörigen“. Dieses nur hier vorkommende Compositum erklärt Her. weiter unt. (S. 138, 10): πολίτην σφέτερον.

22. ἀνεῖλε ἀναίρειν ist stehender Ausdruck vom Antworterteilen des Orakels. Vgl. VI 52. 69 oft.

Πυθίη ἀγῶνας τοὺς μερίστους ἀναιρήσεσθαι πέντε. ὁ μὲν δὴ ἀμαρτῶν τοῦ χρηστηρίου προσεῖχε τοῖσι γυμνασίοισι ὡς ἀναιρησόμενος γυμνικούς ἀγῶνας, ἀσκέων δὲ πεντάεθλον παρ' ἐν πάλαισμα ἔδραμε νικῶν Ὀλυμπιάδα, Ἰερωνύμῳ τῷ Ἀνδρῖῳ ἐλθῶν ἐς ἔριν. Λακεδαιμόνιοι δὲ μαθόντες οὐκ ἐς γυμνικούς ἀλλ' ἐς ἀρήτους ἀγῶνας φέρον τὸ Τισαμενοῦ μαντήϊον, μισθῶ ἐπειρέοντο πείσαντες Τισαμενὸν ποιέεσθαι ἅμα Ἡρακλειδέων τοῖσι βασιλεῦσι ἡγεμόνα τῶν πολέμων. ὁ δὲ ὁρέων περὶ πολιοῦ ποιευμένους Σπαρτιήτας φίλον αὐτὸν προσθέσθαι, μαθὼν τοῦτο ἀνετίμα, σημαίνων σφι, ὡς ἦν μιν πολιήτην σφέτερον ποιήσονται τῶν πάντων μεταδιδόντες, ποιήσει ταῦτα, ἐπ' ἄλλῳ μισθῶ δ' οὐ. Σπαρτιήται δὲ πρῶτα μὲν ἀιούσαντες δεινὰ ἐποιεῦντο καὶ μετίεσαν τῆς χρημοσύνης τὸ παράπαν, τέλος

1. ἀγῶνας — ἀναιρήσεσθαι. ἀναιρέειν od. ἀναιρέεσθαι sagte man zunächst von den Kampfpreisen (Hom. II. XXIII 736), dann auch vom (Preis davontragenden) Kampfe selbst. Wie hier V 102 (στεφανηφόρους ἀγῶνας ἀναιρησόμενος). Auch νίκη ἀναιρέεσθαι IX 64.

2. ἀμαρτῶν τοῦ χρηστηρίου. Vgl. VI 164 ἀμαρτῶν τοῦ χρηστοῦ ἐξέπλησε μοῖραν τὴν ἑαυτοῦ.

3. ἀσκέων πεντάεθλον. Wie hier VI 92. Vgl. unt. c. 105 ἀνήρ παγκράτιον ἐπασκήσας und c. 75 (Εὐρυβάτης πεντάεθλος ἀνήρ).

παρ' ἐν πάλαισμα. παρὰ ist hier zu fassen wie in den Verbindungen παρ' ὀλίγον, μικρόν (= um ein wenig, d. h. es fehlte wenig daran). Vgl. Thuk. VIII 76 παρ' ἐλάχιστον ἦλθε Σαυίων ἢ πόλις ἀφελέσθαι τῆς θαλάττης τὸ κράτος Ἀθηναίων. Tisamenos siegte also in sämtlichen übrigen Kampfarten des Pentathlon (Sprung, Lauf, Diskos- und Speerwurf), nur im Ringkampf allein unterlag er seinem Gegner; der Sieg im Ringkampf allein fehlte ihm daran (= παρ' ἐν πάλαισμα), um den Siegespreis im πεντάεθλον zu empfangen. Zur Sache vgl. Pausan. III 11, 6 Τισάμενος πεντάεθλον Ὀλυμπιάδων ἀσκήσας ἀπήλθεν ἡττηθεὶς· καίτοι τὰ δύο (?) γὰρ ἦν πρῶτος· καὶ γὰρ δρόμῳ τε ἐκράτει καὶ πηδήματι Ἰερωνύμον Ἀν-

δριον· καταπαλαισθεῖς δὲ ὑπ' αὐτοῦ καὶ ἀμαρτῶν τῆς νίκης συνήθει τοῦ χρηστοῦ, διδοῖναι οἱ τὸν θεὸν μαντευόμενα πέντε ἀγῶνας πολέμου κρατῆσαι. Merkwürdig ist nur, dass Pausanias den Speer- und Diskoswurf mit keiner Silbe erwähnt.

4. ἔδραμε. Ueber den Gebrauch von τρέχειν in ähnlichen Verbindungen s. z. VIII 74.

νικῶν Ὀλυμπιάδα gebildet nach νικῶν νίκη (figura etymologica). Nach den Substantiven gleichen Stammes fügte die Sprache fortschreitend dann auch sinnverwandte zu den Verbis. Vgl. Thuk. I 126 Ὀλύμπια νενικηότι und in noch freierer Verbindung bei Her. selbst Ὀλυμπιάδα ἀνελομενος VI 125. S. z. V 102.

6. φέρον. Ueber φέρειν ἐς s. z. VIII 100.

7. Ἡρακλειδέων τοῖσι βασιλεῦσι „den von den Herakliden entstammten Königen“. Ἡρακλειδέων ist Genetiv der Angehörigkeit.

8. περὶ πολλοῦ ποιευμένους. S. z. VIII 40.

9. μαθὼν τοῦτο, nimmt variierend ὁρέων wieder auf.

11. ἐπ' ἄλλῳ μισθῶ. Ueber die Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 26 (ἐπὶ διακειμένους).

12. δεινὰ ἐποιεῦντο. S. z. VIII 15

13. μετίεσαν τῆς χρημοσύ-

δὲ δειμάτος μεγάλου ἐπικρεμαμένου τοῦ Περσικοῦ τούτου στρατεύματος καταίνου μετιόντες. ὁ δὲ γνούς τετραμμένους σφέας οὐδ' οὕτω ἐτι ἔφη ἀρκέεσθαι τούτοισι μούνοισι, ἀλλὰ δεῖν ἐτι καὶ τὸν ἀδελφεὸν ἑαυτοῦ Ἥγην γίνεσθαι Σπαρτιήτην 4 ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι λόγοισι τοῖσι καὶ αὐτὸς γίνεσθαι. Ταῦτα δὲ 34 λέγων οὗτος ἐμίμειτο Μελάμποδα, ὡς εἰκάσαι βασιλήτην τε καὶ πολιτήτην αἰτεόμενον. καὶ γὰρ δὴ καὶ Μελάμπους τῶν ἐν Ἄργεϊ γυναικῶν μανεισέων, ὡς μιν οἱ Ἄργεῖοι ἐμισθοῦντο ἐκ Πύλου παῦσαι τὰς σφετέρας γυναικας τῆς νούσου, μισθὸν προετείετο τῆς βασιλῆης τὸ ἕμισυ. οὐκ ἀνασχομένων δὲ τῶν 10 Ἄργείων, ἀλλ' ἀπιόντων, ὡς ἐμαίνοντο [πολλῶ] πλεῦνες τῶν γυναικῶν, οὕτω δὴ ὑποστάντες τὰ ὁ Μελάμπους προετείετο

νης „sie standen von ihrem Verlangen ab“. χρημοσύνη ist von χρεῖζειν abzuleiten. — μετιέναι τινα (gleich im folgenden) heiszt eigentlich jemandem nachgehen, dann jemanden holen. Vgl. III 15 τὸν μὲν δὴ παῖδα εἶρον οἱ μετιόντες οὐκέτι περιέοντα.

2. τετραμμένους. Vgl. VII 18 ἐγὼ μὲν αὐτὸς τράπομαι καὶ τὴν γνώμην μετατίθεμαι.

3. οὐδ' οὕτω d. h. wiewol man auf seine Forderungen eingegangen sei; näher erklärt werden die Worte durch das gleich folgende τούτοισι μούνοισι.

5. ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι λόγοισι. Ueber die Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 26.

τοῖσι statt ἐπ' οἷσι; doch wird im Griech. die dem demonstrativen und relativen Satze gemeinschaftliche Präposition meistens im Relativsatz nicht wiederholt, wenn der demonstrative Satz vorangeht und der relative bei gleichem Casus attributartig nachfolgt. Vgl. I 141 ἐθελόντες ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι εἶναι τοῖσι καὶ Κροίσῳ ἦσαν κατήροοι.

34. 6. Μελάμποδα. Ueber den berühmten Seher Melampus s. z. II 49.

ὡς εἰκάσαι — αἰτεόμενον. αἰτεόμενον hängt von εἰκάσαι, die beiden Accusative von αἰτεόμενον ab. Derselbe Infinitiv mit ὡς in gleicher Bedeutung bei Thuk. IV 36 ὡς μικρόν μεγάλῳ εἰκάσαι = quantum

licet magnis componere parva. Bei Her. vgl. noch IV 99 λέγω δὲ ὡς εἶναι (= ἐξείναι) ταῦτα σμικρὰ μεγάλοισι συμβαλεῖν.

7. τῶν — μανεισέων. Die Krankheit war von den drei Töchtern des tyrinthischen Königs Proetos, den Proetiden, ausgegangen, welche mit Raserei und Aussatz gestraft waren, weil sie die Weihen des Dionys verschmäht und das Heiligtum der Hera verspottet hatten. Nachdem sie auch die übrigen argischen Frauen verführt und zu dem gleichen Frevel veranlasst hatten, irrten sie rastlos in den Wäldern und Bergen Arkadiens umher, bis der berühmte pylische (= ἐκ Πύλου) Seher Melampus, der um Hilfe angegangen war, dem Uebel Einhalt tat. Als Lohn muszten sie ihm wie seinem Bruder Bias und zwar einem jeden ein Drittel der Herrschaft zugestehen. Nach „Preller Mythol. II 56“.

8. ἐμισθοῦντο. Das Imperf. bezeichnet häufig die begonnene (= de conatu), aber entweder gar nicht oder erst später zur Ausführung gekommene Handlung. Vgl. I 68 ἐμισθοῦτο παρ' οὐκ ἐκιδόντος ἀλλήν.

10. προετείετο. προτείνεσθαι (od. προτείνειν) eig. vorschlagen (V 24. VII 6. VIII 140). Die hier geforderte Bedeutung verlangen entwickelt sich leicht aus der ursprünglichen.

12. οὕτω δὴ. S. z. VIII 23.

ἦσαν δώσοντες οἱ ταῦτα. ὁ δὲ ἐνθαῦτα δὴ ἐπορέγεται ὁρέων
αὐτοὺς τετραμμένους, φὰς, ἦν μὴ καὶ τῷ ἀδελφεῷ Βίατι με-
ταδῶσι τὸ τριτημόριον τῆς βασιλείης, οὐ ποιήσειν τὰ βούλονται.
οἱ δὲ Ἀργεῖοι ἀπειληθέντες ἐς στεῖνον καταίνουσι καὶ ταῦτα.
35 Ὡς δὲ καὶ Σπαρτιῆται, ἐδέοντο γὰρ δεινῶς τοῦ Τισαμενοῦ,
πάντα συνεχώρειον οἱ. συγχωρησάντων δὲ καὶ ταῦτα τῶν
Σπαρτιητέων, οὕτω δὴ πέντε σφι μαντευόμενος ἀγῶνας τοὺς
μεγίστους Τισαμενὸς ὁ Ἡλείος γενόμενος Σπαρτιήτης συγκα-
ταιρῆει. μῦνοι δὲ δὴ πάντων ἀνθρώπων ἐγένοντο οὗτοι
10 Σπαρτιήτησι πολῆται. οἱ δὲ πέντε ἀγῶνες οἶδε ἐγένοντο·
εἷς μὲν καὶ πρῶτος οὗτος ὁ ἐν Πλαταιῆσι, ἐπὶ δὲ ὁ ἐν Τεγέῃ
πρὸς Τεγεήτας τε καὶ Ἀργεῖους γενόμενος, μετὰ δὲ ὁ ἐν Δι-
παιεῦσι πρὸς Ἀρκάδας πάντας πλὴν Μαντινέων, ἐπὶ δὲ ὁ
Μεσσηνίων ὁ πρὸς Ἰθώμῃ, ὕστατος δὲ ὁ ἐν Τανάγρα πρὸς
15 Ἀθηναίους τε καὶ Ἀργεῖους γενόμενος. οὗτος δὲ ὕστατος κατερ-
γάσθη τῶν πέντε ἀγῶνων.
36 Οὗτος δὴ τότε τοῖσι Ἑλλήσι ὁ Τισαμενὸς ἀρόντων τῶν
Σπαρτιητέων ἐμαντεύετο ἐν τῇ Πλαταιίδι. Τοῖσι μὲν νυν Ἑλ-
19 λησι καλὰ ἐρίνετο τὰ ἱερά ἀμνημονέοισι, διαβᾶσι δὲ τὸν Ἄσω-
37 πόν καὶ μάχης ἄρχουσι οὐ, Μαρδονίῳ δὲ προθυμομένῳ μάχης
ἄρχειν οὐκ ἐπιτήδεα ἐρίνετο τὰ ἱερά, ἀμνημονέῳ δὲ καὶ τούτῳ
καλὰ. καὶ γὰρ οὗτος Ἑλληνικοῖσι ἱεροῖσι ἐχρᾶτο, μάντιν ἔχων

ὑποστάντες. Zur Bedeutung von ὑποστῆναι vgl. III 128 τῶν δὲ ἄνδρες τριηκοντὰ ὑπέστησαν ποιέειν ταῦτα. Vgl. auch unt. c. 94.

1. ἐπορέγεται. Beachte ἐπί.

2. τετραμμένους. S. z. c. 33.

3. τριτημόριον. Früher hatte er die Hälfte der Herrschaft verlangt, jetzt forderte er zwei Drittel, für sich und seinen Bruder je ein Drittel.

4. ἀπειληθέντες ἐς στεῖνον. S. z. VIII 109.

35. 7. συγκαταιρῆειν ἀγῶνας τοὺς μεγίστους, „die grössten Kampfpreise mit gewinnen helfen“. Vgl. VII 50 μεγάλα πρήγματα μεγάλοι μινδύνοισι ἐθέλει καταιρῆεσθαι.

11. ἐπὶ δὲ adverbial. S. z. VIII 29.

12. πρὸς Τεγεήτας, — πρὸς Ἀρκάδας. Von beiden Kämpfen ist uns im einzelnen nichts Genaueres

überliefert; der als vierter hier erwähnte Kampf gegen die Messenier ist der sogen. dritte messenische Krieg (465—455 v. Chr.). Der fünfte Kampf, welchen Tisamenos mitgewann, ist der Sieg bei Tanagra (457). Die Spartaner hatten, um sich einen Anhalt in Hellas zu verschaffen, der Tetrapolis Dorica Hilfe gegen Phokis gesandt, worauf ihnen die Athener den Krieg erklärten; sie suchten den Spartanern und den mit ihnen verbundenen Argeiern, welche aus Boiotien nach dem Peloponnes zurückkehren wollten, den Rückzug abzuschneiden, wurden aber bei Tanagra vollständig geschlagen.

36. 19. ἀμνημονέοισι. Gegens. διαβᾶσι τὸν Ἄσωπον καὶ μάχης ἄρχουσι.

Ἡγησίστρατον ἄνδρα Ἡλείον τε καὶ τῶν Τελλιαδέων ἔοντα
λογμώτατον, τὸν δὴ πρότερον τούτων Σπαρτιῆται λαβόντες
ἔδησαν ἐπὶ θανάτῳ ὡς πεπονθότες πολλά τε καὶ ἀνάγκαια ἐπ'
αὐτοῦ. ὁ δὲ ἐν τούτῳ τῷ κακῷ ἐχόμενος, ὥστε τρέχων περὶ
τῆς ψυχῆς πρό τε τοῦ θανάτου πεισόμενος πολλά τε καὶ λυγρὰ,
5 ἔργον ἐργάσατο μέζον λόγου. ὡς γὰρ δὴ ἐδέδετο ἐν ζύλῳ σι-
δηροδέτῳ, ἐσενειχθέντος κως σιδηρίου ἐκράτησε, αὐτίκα δὲ
ἐμηχανᾶτο ἀνδρηιώτατον ἔργον πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν. στα-
θμωσάμενος γὰρ ὅκως ἐξελεύσεται οἱ τὸ λοιπὸν τοῦ ποδός,
ἀπέταμε τὸν ταρσὸν ἐσωτοῦ. ταῦτα δὲ ποιήσας, ὥστε φυλασ-
10 σόμενος ὑπὸ φυλάκων, διορύξας τὸν τοῖχον ἀπέδρη ἐς Τεγέην,
τὰς μὲν νύκτας πορευόμενος, τὰς δὲ ἡμέρας καταδύναν ἐς
ἕλλην καὶ ἀωλιζόμενος, οὕτω ὥστε Λακεδαιμονίων πανδημῆι
διζήμενων τρίτη εὐφρόνη γενέσθαι ἐν Τεγέῃ, τοὺς δὲ ἐν θά-
ματι μεγάλῳ ἐνέχεσθαι τῆς τε τόλμης, ὁρέοντας τὸ ἡμίτομον 15
τοῦ ποδός κείμενον, κἀκείνον οὐ δυναμένους εὐρεῖν. τότε μὲν
οὕτω διαφυγὰν Λακεδαιμονίους καταφεύγει ἐς Τεγέην εἰσῆσαν
οὐκ ἀρθμίην Λακεδαιμονίοισι τοῦτον τὸν χρόνον. ὑγιῆς δὲ
γενόμενος καὶ προσποιησάμενος ζύλινον πόδα κατεστήκει ἐκ
τῆς ἰθῆης Λακεδαιμονίοισι πολέμιος. οὐ μόντοι ἐς γε τέλος οἱ 20
συνῆρκει τὸ ἐχθὸς τὸ ἐς Λακεδαιμονίους συγκεκορημένον·
ἦλω γὰρ μαντευόμενος ἐν Ζακύνθῳ ὑπ' αὐτῶν καὶ ἀπέθανε. 38

37. 1. Τελλιαδέων. Ueber die Seherfamilie der Telliaden s. z. VIII 130.

2. ἔδησαν ἐπὶ θανάτῳ. In den beiden vollständig gleichen Stellen III 119 und V 72 steht noch τὴν (näml. δέσιν) vor ἐπί, was wahrscheinlich nur durch ein Versehen der Abschreiber hier ausgefallen ist. — ἔδησαν τὴν (i. e. δέσιν) ist durch die figura etymologica zu erklären.

4. ἐχόμενος passivisch. S. z. VIII 52.

ὥστε τρέχων. Ueber ὥστε mit Particip s. z. VIII 69. — Ueber die Bedeutung von τρέχειν περὶ s. z. VIII 74 περὶ τοῦ παντός ἤδη θέοντες.

6. μέζον λόγου = μέζον ἢ ὥστε λέγειν. Wie hier VII 147.

ξύλον Fuszblock auch VI 75.

7. κως wie c. 18.

8. σταθμωσάμενος. Ueber die

Bedeutung von σταθμοῦσθαι s. z. VIII 130.

10. ὥστε φυλασόμενος. S. ob. 4 (ὥστε τρέχων).

14. θάματι ἐνέχεσθαι. S. z. VIII 135.

18. ἀρθμίην. Zur Bedeutung von ἀρθμιος s. z. c. 9.

19. ἐν τῆς ἰθῆης. S. z. VIII 126 (ἐν τῷ φανεροῦ).

21. συνῆρκει. S. z. VIII 87.

συγκεκορημένον. Das Verbum ist wie hier vom ἐχθὸς so IV 152. VII 151 von φίλια gebraucht. Vgl. IV 152 Κυρηναίοισι δὲ ἐς Σικελίους ἀπὸ τούτου τοῦ ἔργου πρῶτα φίλια μεγάλα συνεκλήθησαν.

Streifzug der persischen Reiterei. Kriegsrat im persischen Lager. Mardonios, die Weissagungen misverstehend, beschlieszt den Kampf. (c. 38—43).

Ὁ μὲν νυν θάνατος ὁ Ἡγησιστράτου ὕστερον ἐγένετο τῶν Πλαταιικῶν, τότε δ' ἐπὶ τῷ Ἀσωπῷ Μαρδονίῳ μεμισθωμένοι οὐκ ὀλίγον ἐθύετό τε καὶ προεθυμέετο κατὰ τε τὸ ἔχθος τὸ Λακεδαιμονίων καὶ κατὰ τὸ κέρδος. ὡς δὲ οὐκ ἐκαλλίρει ὥστε μάχεσθαι οὔτε αὐτοῖσι Πέρσησι οὔτε τοῖσι μετ' ἐκείνων ἑοῦσι Ἑλλήνων (εἶχον γὰρ καὶ οὗτοι ἐπ' ἐωυτῶν μάντιν Ἰππόμαχον Λευκάδιον ἄνδρα), ἐπιρροούντων δὲ τῶν Ἑλλήνων καὶ γινόμενων πλεόντων Τιμηγενίδης ὁ Ἐρπνος ἀνὴρ Θηβαῖος συνεβούλευσε Μαρδονίῳ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Κιθαιρωνῶνος φυλάξαι, λέγων ὡς ἐπιρροέουσι οἱ Ἕλληνες αἰεὶ ἀνὰ πᾶσαν ἡμέτην καὶ ὡς ἀπολάμψοιτο συχρούς. Ἡμέραι δὲ σφι ἀντικατημένοισι ἤδη ἐργόνεσαν ὀκτῶ, ὅτε ταῦτα ἐκείνος συνεβούλευε Μαρδονίῳ. ὁ δὲ μαθὼν τὴν παραίνεσιν εὐ ἔχουσαν, ὡς εὐφρόνη ἐγένετο, πέμπει τὴν ἵππον ἐς τὰς ἐκβολὰς τὰς Κιθαιρωνίδας, αἱ ἐπὶ Πλαταιέων φέρουσι, τὰς Βοιωτοὶ μὲν Τρεῖς κεφαλὰς καλέουσι, Ἀθηναῖοι δὲ Δρυὸς κεφαλὰς. πεμψθέντες δὲ οἱ ἱππῶται οὐ μάτην ἀπίκοντο. ἐσβάλλοντα γὰρ ἐς τὸ πεδίον λαμβάνουσι ὑποζυγία τε πεντακόσια, σιτία ἄγοντα ἀπὸ Πελοποννήσου ἐς τὸ στρατόπεδον, καὶ ἀνθρώπους, οἳ εἶποντο τοῖσι ζεύγεσι. ἐλόντες δὲ ταύτην τὴν ἄγρην οἱ Πέρσαι ἀφειδέως ἐφόνεον, οἳ φειδόμενοι οὔτε ὑποζυγίου οὐδενὸς οὔτε ἀνθρώπου. ὡς δὲ

38. 2. Μαρδονίῳ μεμισθωμένος οὐκ ὀλίγον. Μαρδονίῳ ist der Dativ beim Passiv, ὀλίγον gen. pretii.

3. κατὰ τὸ ἔχθος τὸ Λακεδαιμονίων. S. z. VIII 30 (κατὰ τὸ ἔχθος τὸ Θεσσαλῶν).

4. ἐκαλλίρει ist an unserer Stelle mit ὥστε c. inf., dagegen VI 76 mit einfachem Infinitiv verbunden (οὐ γὰρ οὐδαμῶς ἐκαλλίρει διαβαίνειν τὸν ποταμὸν). — Ueber die Bedeutung des unpersönlichen καλλίρειν s. z. c. 19.

6. ἐπ' ἐωυτῶν für sich allein. S. z. c. 17.

8. Τιμηγενίδης. Vgl. c. 86.

9. τὰς ἐκβολὰς τοῦ Κιθαιρωνῶνος die aus dem Kithaeron herausführenden Pässe. — Durch die Besetzung dieser Pässe schnitt Mardonios dem Heere die Verbindung mit der Peloponnes und die Zufuhr ab.

10. ἀνὰ πᾶσαν ἡμέτην. Wie

hier VI 61. Vgl. VII 106 ἀνὰ πᾶν ἔτος.

ἀπολάμψοιτο. ἀπολαμβάνειν (= intercludere) steht in gleicher Bedeutung auch VIII 11. — Ueber die unattische Form s. z. VIII 10.

39. 11. ἀντικατημένοισι — ἐργόνεσαν. Bei Zeitangaben wird häufig der Dativ des Particips in Verbindung mit εἶναι und γίνεσθαι gesetzt. Vgl. c. 41.

15. Τρεῖς κεφαλὰς. Der Pasz der drei Kuppen (j. Pasz von Giftro Kastro) führt durch die wildesten Bergpartien des Kithaeron; er hatte seinen Namen von den drei hervorragenden Bergkuppen, die man, wie ein neuerer Reisender (Vischer) berichtet, von der boiotischen Seite aus schon aus sehr weiter Ferne deutlich unterscheiden kann; die Athener nannten den Pasz nach den Eichenwäldern, die seine Kuppen bedeckten, Δρυὸς κεφαλῆαι.

ἀδην εἶχον κτείνοντες, τὰ λοιπὰ αὐτῶν ἤλαυνον περιβαλλόμενοι παρὰ τε Μαρδόνιον καὶ ἐς τὸ στρατόπεδον. Μετὰ δὲ τοῦτο 40 τὸ ἔργον ἑτέρας δύο ἡμέρας διέτριψαν, οὐδέτεροι βουλόμενοι μάχης ἄρξαι. μέχρι μὲν γὰρ τοῦ Ἀσωποῦ ἐπήισαν οἱ βάρβαροι, πειροόμενοι τῶν Ἑλλήνων, διέβαινον δὲ οὐδέτεροι. ἡ μὲντοι ἵππος ἢ Μαρδονίου αἰεὶ προσεκέετό τε καὶ ἐλύπεε τοὺς Ἕλληνας· οἱ γὰρ Θηβαῖοι, ἄτε μηδίζοντες μεγάλως, προθύμως ἔφερον τὸν πόλεμον καὶ αἰεὶ κατηγέοντο μέχρι μάχης, τὸ δὲ ἀπὸ τούτου παραδεκόμενοι Πέρσαι τε καὶ Μῆδοι μάλ᾽ ἔσκου οἳ ἀπεδείκνυντο ἀρετάς.

Μέχρι μὲν νυν τῶν δέκα ἡμερέων οὐδὲν ἐπὶ πλεόν ἐγένετο 41 τοῦτων, ὡς δὲ ἐνδεκάτη ἐργόνεε ἡμέτη ἀντικατημένοισι ἐν Πλαταιῆσι, οἳ τε δὴ Ἕλληνες πολλῶ πλεῦνες ἐργόνεσαν, καὶ Μαρδόνιος περιημέεε τῇ ἔδρῃ. ἐνθαῦτα ἐς λόγους ἤλθον Μαρδονίος τε ὁ Γωβρύεω καὶ Ἀρτάβαζος ὁ Φαρνάκειος, 15 ὃς ἐν ὀλίγοισι Περσέων ἦν ἀνὴρ δόκιμος παρὰ Ξέρξῃ. βουλευομένων δὲ αἶδε ἦσαν αἱ γνώμαι, ἡ μὲν Ἀρταβάζου, ὡς χρεῶν εἴη ἀναζεύξαντας τὴν ταχίστην πάντα τὸν στρατὸν ἰέναι ἐς τὸ τεῖχος τὸ Θηβαίων, ἐνθα στόν τε σφι ἐσεννηεῖχθαι πολλὸν καὶ χρότον τοῖσι ὑποζυγίοισι, κατ' ἡσυχίην τε ἰζομένους 20 διαπρήσσεσθαι ποιεύοντας τάδε. ἔχειν γὰρ χρυσὸν πολλὸν μὲν ἐπίσημον, πολλὸν δὲ καὶ ἄσημον, πολλὸν δὲ καὶ ἄργυρον τε

1. περιβαλλόμενοι. S. z. VIII 8.

40. 8. ἔφερον τὸν πόλεμον. S. z. c. 18.

κατηγέοντο erg. τῇ τῶν Περσέων ἵππῳ.

τὸ ἀπὸ τούτου hat temporale Bedeutung. Vgl. τὸ νῦν, τὸ πρότερον. Wie hier I 4. 130. 199.

9. παραδεκόμενοι, τοὺς Θηβαίους. παραδέεσθαι τινα jemanden ablösen (excipere).

ἔσκου. Beachte die Bedeutung der Iterativform.

10. ἀπεδείκνυντο — ἀρετάς. Zur Bedeutung von ἀποδείκνυσθαι vgl. VIII 17. 89. 91. IX 27. 71. 155.

41. 11. τῶν der eben erwähnten. Vgl. c. 39. 40. Der Artikel in gleicher Bedeutung auch sonst.

ἐπὶ πλεόν = πλεόνως. So häufig bei Herod. Vgl. V 51. VI 42. IX 122. — τούτων im folg. hängt von οὐδὲν ab. Ganz wie hier VI 42

κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐν τῶν Περσέων οὐδὲν ἐπὶ πλεόν ἐγένετο τοῦτο ἐς νεῖκος φέρων ἴσοι.

12. ἐνδεκάτη — ἀντικατημένοισι. Ueber die Bedeutung s. z. c. 39.

14. περιημέεε (= aegre ferrebat). Das Verbum auch VIII 109.

15. Ἀρτάβαζος. Vgl. VIII 126.

16. ἐν ὀλίγοισι. Vgl. IV 52 Ἰππῶν ἐὼν ποταμὸς ἐν ὀλίγοισι μέγας.

18. ἀναζεύξαντας. S. z. VIII 60, 1.

19. ἐνθα — ἐσεννηεῖχθαι. Ueber den Infin. s. z. VIII 94.

21. ἔχειν γὰρ. Ueber γὰρ im vorgeschobenen Satze s. z. VIII 5. Hier begründet γὰρ erst den weiter unten folgenden Satz: τούτων φειδομένους μηδενός — διαπέμπειν, welcher den Inhalt des τάδε (in ποιεύοντας τάδε) ausführt.

καὶ ἐκπώματα τούτων φειδομένους μηδενὸς διαπέμπειν ἐς τοὺς Ἕλληνας, Ἕλλήνων δὲ μάλιστα ἐς τοὺς προεστειώτας ἐν τῆσι πόλισι, καὶ ταχέως σφείας παραδώσειν τὴν ἐλευθερίην, μηδὲ ἀνακινδυνεύειν συμβάλλοντας. τούτου μὲν γυνή αὐτῆ ἐγένετο καὶ Θηβαίων γνώμη, ὡς προειδότες πλέον τε καὶ τούτου, Μαρδονίου δὲ ἰσχυροτέρη τε καὶ ἀγνωμονεστέρα καὶ οὐδαμῶς συγγνωσκομένη. δοκέειν τε γὰρ πολλῶ κρέσσονα εἶναι τὴν σφετέρην στρατιὴν τῆς Ἑλληνικῆς, συμβάλλειν τε τὴν ταχίστην μηδὲ περιορᾶν συλλεγομένους ἔτι πλεῦνας τῶν συλλε-¹⁰ λεγμένων, τὰ τε σφάγια τὰ Ἠγησιστράτου εἶναι χαίρειν μηδὲ βιάζεσθαι, ἀλλὰ νόμῳ τῷ Περσέων χρομένους συμβάλλειν.
 42 Τούτου δὲ οὕτω δικαιοῦντος ἀντέλεγε οὐδεὶς, ὥστε ἐκράτεε τῆ γνώμη· τὸ γὰρ κράτος εἶχε τῆς στρατιῆς οὗτος ἐκ βασιλέως, ἀλλ' οὐκ Ἀρτάβαζος. μεταπεμφάμενος ἂν τοὺς ταξίαρχους¹⁵ τῶν τελέων καὶ τῶν μετ' ἑαυτοῦ ἐόντων Ἑλλήνων τοὺς στρατηγούς εἰρώατα, εἰ τι εἶδεῖεν λόγιον περὶ Περσέων ὡς διεφθαρῶνται ἐν τῇ Ἑλλάδι. σιγεόντων δὲ τῶν ἐπικλήτων, τῶν μὲν οὐκ εἰδόντων τοὺς χρησμούς, τῶν δὲ εἰδόντων μὲν, ἐν ἀδείῃ δὲ

1. διαπέμπειν. Beachte διά.

2. τοὺς προεστειώτας. Vgl. IV 79 εἰποντο τῶν Σκυθῶν οἱ προεστειώτες.

4. μηδὲ verbindet ἀνακινδυνεύειν mit διαπέμπειν. — Ueber die Bedeutung von ἀνακινδυνεύειν s. z. VIII 68.

5. τῶν Θηβαίων. S. c. 2. ὡς προειδότες — τούτου „da auch dieser (wie die Thebaner) weit besser (= πλέον τι) die kommenden Dinge (προ) voraussah (als Mardonios)“.

6. οὐδαμῶς συγγνωσκομένη erg. τῇ Ἀρταβάζου γνώμῃ. συγγνώσεσθαι heisst bei Her. nie „verzeihen“, sondern stets bei sich erkennen, eingestehen, dann beipflichten. Wie hier V 86. 94. VI 61. 140.

7. δοκέειν τε γάρ. Uebergang zur oratio obliqua. Der Infin. hängt von einem aus γνώμη ἐγένετο zu ergänzenden ἔφη ab. In ähnlicher Weise ist c. 48 der Infin. νικᾶν von einem vorschwebenden λέγομεν abhängig, welches aus dem vorher-

gehenden ἄρχομεν τούτου τοῦ λόγου zu entnehmen ist. — In Beziehung auf den ersten Infin. (κρέσσονα εἶναι) heisst δοκέειν scheinen, in Beziehung auf den zweiten (συμβάλλειν) gut scheinen. Vgl. VIII 113.

9. περιορᾶν συλλεγομένους. S. z. c. 6.

10. εἶναι χαίρειν = περιορᾶν. Vgl. VI 23 ἀναπειθεῖ τοῖσι Σαμίοισι ὡς χροῶν εἶναι Καλὴν μὲν ἀκτὴν, ἐπ' ἣν ἐπλεον, εἶναι χαίρειν, τὴν δὲ Ζάγκλην σχεῖν ἐοῦσαν ἐρήμον ἀνδρῶν.

11. βιάζεσθαι τὰ σφάγια heisst: „günstige Vorzeichen erzwingen“.

42. 12. δικαιοῦντος. Ueber die Bedeutung von δικαιοῦν s. z. VIII 126. Ueber die Contractio vgl. Dial. S. 38.

15. τῶν τελέων. Ueber die Bedeutung von τέλει s. z. c. 20.

17. ἐπικλήτων. Vgl. VIII 101.

18. ἐν ἀδείῃ — ποιευμένων. Vgl. die ähnlichen Umschreibungen ἐν κέρθει ποιεσθαι VI 13, ἐν ὁμοίῳ (erg. μέρει) ποιεσθαι VIII 109, ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιεσθαι VII 57.

οὐ ποιευμένων τὸ λέγειν, αὐτὸς Μαρδόνιος ἔλεγε· Ἐπεὶ τοίνυν ὑμεῖς ἢ ἴστε οὐδὲν ἢ οὐ τολμᾶτε λέγειν, ἀλλ' ἐγὼ ἐρέω ὡς εὖ ἐπιστάμενος. ἔστι λόγιον ὡς χροῶν ἐστὶ Πέρσας ἀπικομένους ἐς τὴν Ἑλλάδα διαρπάσαι τὸ ἱερὸν τὸ ἐν Δελφοῖσι, μετὰ δὲ τὴν διαρπάγην ἀπολέσθαι πάντας. ἡμεῖς τοίνυν αὐτὸ τοῦτο ἐπι-⁵ στάμενοι οὔτε ἴμεν ἐπὶ τὸ ἱερὸν τοῦτο οὔτε ἐπιχειρήσομεν διαρπάξαι, ταύτης τε εἵνεκεν τῆς αἰτίας οὐκ ἀπολεόμεθα. ὥστε ὑμέων ὅσοι τυγχάνουσι εὐνοοὶ ἐόντες Πέρσησι, ἦδεσθε τοῦδε εἵνεκεν, ὡς περιεσομένους ἡμέας Ἑλλήνων. Ταῦτά σφι εἶπας¹⁰ δεύτερα ἐσήμνηε παραρτέεσθαι τε πάντα καὶ εὐκρινέα ποιέε-¹⁰ σθαι ὡς ἅμα ἡμέρη τῇ ἐπιούσῃ συμβολῆς ἐσομένης. Τούτου⁴³ δ' ἔργωγε τὸν χρησμὸν, τὸν Μαρδόνιος εἶπε ἐς Πέρσας ἔχειν, ἐς Ἰλλυριοὺς τε καὶ τὸν Ἑγγέλεων στρατὸν οἶδα πεποιημένον, ἀλλ' οὐκ ἐς Πέρσας. ἀλλὰ τὰ μὲν Βάκιδι ἐστὶ ἐς ταύτην τὴν μάχην πεποιημένα,¹⁵

Τὴν δ' ἐπὶ Θερωάδοντι καὶ Ἀσωπῷ λεχέτοίη

Ἑλλήνων σύνοδον καὶ βαρβαρόφωνον ὑγῆν,

Τῇ πολλοὶ πεσέονται ὑπὲρ Λάχεσιν τε μόρον τε

Τοξοφόρων Μήδων, ὅταν αἰσιμον ἡμᾶρ ἐπέλθῃ.

ταῦτα μὲν καὶ παραπλήσια τούτοισι ἄλλα Μουσαίῳ ἔχοντα²⁰

2. ἀλλ' ἐγώ. ἀλλά dient hier zur Hervorhebung des Nachsatzes wie sonst das δὲ ἀποδοτική. S. z. VIII 22. Wie hier auch unt. c. 48.

9. ὡς περιεσομένους ἡμέας. Ein sogen. Accusativus absolutus, der hier gewählt scheint wegen der nahe liegenden Beziehung auf ein verbum sentiendi (ἦδεσθε ὡς = ἦδεσθε ἡγούμενοι ἡμέας περιεσέσθαι), welches man um so leichter zu ἦδεσθε ergänzt als der Begriff eines solchen Verbs auch durch ὡς angeregt wird. Ueber die Bedeutung von ὡς, welches im folg. (ὡς συμβολῆς ἐσομένης) in demselben Sinne gebraucht ist, s. z. VIII 144.

10. παραρτέεσθαι = παρασνεύεσθαι wie c. 29.

43. 12. ἔχειν ἐς = φέρειν ἐς. Vgl. c. 33 μαντήιον ἐς γυμνικοὺς ἀγῶνας φέρον. Wie hier VI 19 χρηστήριον ἐς Ἀργείους ἔχον.

13. Ἑγγέλεων. „Die Enchelier, ein Herod. V. 2. Aufl.

Volk Illyriens, kommen fast nur in den Kadmeer-Mythen vor. Nach der Sage wanderte der altthebanische Heros Kadmos mit seiner Gattin Harmonia nach Illyrien zu den Encheliern; eben dorthin wandten sich die von den Epigonen besieigten Kadmeer. An diese mythische Uebersiedelung der Urahnen Thebens nach Illyrien konnte sich leicht die Vorstellung eines als Rückwirkung von dorthin zu erwartenden Enchelierzugs nach Theben anknüpfen.“ Vgl. V 61.

14. τὰ μὲν (= ἃ μὲν) entspricht im folgenden dem ταῦτα μὲν (20). Βάκιδι. Ueber Bakis s. z. VIII 20.

16. τὴν — σύνοδον. Die Accusative hängen von einem vorangegangenen Verbum ab, welches sich nicht näher bestimmen lässt.

18. ὑπὲρ — μόρον eig. „über das Schicksal hinaus“ d. h. mehr als das Schicksal anfänglich bestimmte.

20. Μουσαίῳ. S. z. VIII 20.

οἶδα ἐς Πέρσας. ὁ δὲ Θερμῶδων ποταμὸς ῥέει μεταξὺ Τανά-
 44 γρης τε καὶ Γλίσαντος. Μετὰ δὲ τὴν ἐπειρώτησιν τῶν χρη-
 σμῶν καὶ παραίνεσιν τὴν ἐκ Μαρδονίου νύξ τε ἐρίνετο καὶ ἐς
 φυλακὰς ἐτάσσοντο. ὡς δὲ πρόσω τῆς νυκτὸς προελήλατο, καὶ
 5 ἤσυχὴ ἐδόκεε εἶναι ἀνὰ τὰ στρατόπεδα καὶ μάλιστα οἱ ἄνθρω-
 ποι εἶναι ἐν ὑπνῷ, τηρικαῦτα προσελάσας ἵππῳ πρὸς τὰς φυ-
 λακὰς τὰς Ἀθηναίων Ἀλέξανδρος ὁ Ἀμύντω, στρατηγὸς τε
 ἐὼν καὶ βασιλεὺς Μακεδόνων, ἐδίξθη τοῖσι στρατηγοῖσι ἐς
 λόγους ἐλθεῖν. τῶν δὲ φυλάκων οἱ μὲν πλεῖνες παρέμενον,
 10 οἱ δ' ἔθεον ἐπὶ τοὺς στρατηγούς, ἐλθόντες δὲ ἔλεγον, ὡς ἄν-
 θρωπος ἦκοι ἐπ' ἵππου ἐκ τοῦ στρατοπέδου τοῦ Μήδων, ὃς
 ἄλλο μὲν οὐδὲν παραγυμνοὶ ἔπος, στρατηγούς δὲ οὐνομάζων
 45 ἐθέλειν φησὶ ἐς λόγους ἐλθεῖν. Οἱ δὲ ἐπεὶ ταῦτα ἤκουσαν,
 αὐτίκα εἶποντο ἐς τὰς φυλακὰς. ἀπικόμενοισι δὲ ἔλεγε Ἀλέξ-
 15 ανδρὸς τάδε· Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, παραθήκην ὑμῖν τὰ ἔπεα
 τάδε τίθεμαι, ἀπόρρητα ποιούμενος πρὸς μηδένα λέγειν ὑμέας
 ἄλλον ἢ Πανσανίην, μή με καὶ διαφθείρητε· οὐ γὰρ ἂν ἔλεγον,
 εἰ μὴ μεγάλως ἐκηδόμην συναπάσης τῆς Ἑλλάδος. αὐτὸς τε
 γὰρ Ἕλληνας γένος εἰμὶ τῶρχαῖον, καὶ ἀντ' ἐλευθέρως δεδουλα-

1. Θερμῶδων. Er entsprang auf dem Hypatos (j. Siamata), an dessen Abhang das im folg. erwähnte, etwa 2 Meilen nordöstlich von Theben gelegene Glisas lag, welches schon Homer kennt (II. II 504). — Ein anderer Thermodon ist c. 27 erwähnt.

Der Makedoner Alexander im Lager der Hellenen. Athenener und Spartaner wechseln die Standplätze. Rückkehr zur ursprünglichen Stellung. Hohn des Mardonios. Die Hellenen, von Mardonios bedrängt, beschließen eine neue Aufstellung. Nächtlicher Abzug. Streit des Pausanias und Amompharetos (c. 44—57).

44. 4. προελήλατο ist unpersönlich zu fassen. Zum Ausdruck vgl. Sal. Jug. c. 21 ubi plerumque noctis processit, invadunt milites Iugurthini castra hostium. Bei Her. vgl. II 121, 4 ὡς πρόσω ἦν τῆς νυκτός.

7. Ἀλέξανδρος. Ueber Alexan-

der von Makedonien s. z. VIII 121. — Ueber die Aufstellung der Makedoner im persischen Heere vgl. c. 31.

12. παραγυμνοὶ steht in gleicher Bedeutung VIII 19.

45. 15. παραθήκην als Unterpfand d. h. als Beweis meiner Treue und Besorgnis um euch. παραθήκη auch VI 73.

16. ἀπόρρητα ποιούμενος = ἀπαγορεύων. Dieselbe Umschreibung noch unt. c. 94. In gleichem Sinne gebraucht Xen. Anab. VII 6, 43 ἐν ἀπορρητῷ ποιεῖσθαι τι eig. aus etwas ein Geheimnis machen, dann = verbieten (etwas weiter zu sagen).

πρὸς μηδένα. μηδεὶς nach einem Verb (ἀπόρρητα ποιεῖσθαι), dessen Begriff eine Verneinung enthält. S. z. VIII 111.

17. οὐ γὰρ ἂν ἔλεγον. γὰρ begründet παραθήκην (s. o.).

19. Ἕλληνας γένος. Vgl. V 22 Ἀλέξανδρος δὲ ἐπειδὴ ἀπέθεξε ὡς εἶη Ἀργεῖος, ἐκρίθη εἶναι Ἕλληνα. S. z. d. Stelle.

μένην οὐκ ἂν ἐθέλοιμι ὄραν τὴν Ἑλλάδα. λέγω δὲ ἂν ὅτι
 Μαρδονίῳ τε καὶ τῇ στρατιῇ τὰ σφάγια οὐ δύναται καταθύ-
 μια γενέσθαι· παλαί γὰρ ἂν ἐμάχεσθε· νῦν δὲ οἱ δέδοκται τὰ
 μὲν σφάγια εἶναι χαίρειν, ἅμα ἡμέρη δὲ διαφωσκούση συμβολὴν
 ποιέσθαι. καταρωδῆκε γὰρ μὴ πλεῖνες συλληθῆτε, ὡς ἐγώ⁵
 εἰκάξω. πρὸς ταῦτα ἐτοιμάζεσθε. ἦν δὲ ἄρα ὑπερβάλῃται τὴν
 συμβολὴν Μαρδόνιος καὶ μὴ ποιέηται, λιπαρέετε μένοντες·
 ὀλίγων γὰρ σφι ἡμερέων λείπεται σιτία. ἦν δὲ ὑμῖν ὁ πόλεμος
 ὄδε κατὰ νόον τελευτήσῃ, μνησθῆναι τινα χρὴ καὶ ἐμεῦ ἐλευ-
 θερώσιος πέρι, ὃς Ἑλλήνων εἵνεκεν οὕτω ἔργον παρὰ βολον¹⁰
 ἔργασμαι ὑπὸ προθυμίας, ἐθέλων ὑμῖν δηλῶσαι τὴν διάνοιαν
 τὴν Μαρδονίου, ἵνα μὴ ἐπιπέσωσι ὑμῖν [ἐξαιφνης] οἱ βάρβαροι
 μὴ προσδεκομένοισι κω. εἰμὶ δὲ Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδών. Ὁ
 μὲν ταῦτα εἶπας ἀπήλανε ὀπίσω ἐς τὸ στρατόπεδον καὶ τὴν¹⁴
 ἑαυτοῦ τάξιν, οἱ δὲ στρατηγοὶ τῶν Ἀθηναίων ἐλθόντες ἐπὶ τὸ⁴⁶
 δεξιὸν κέρας ἔλεγον Πανσανίην τάπερ ἤκουσαν Ἀλεξάνδρου.
 ὁ δὲ τούτῳ τῷ λόγῳ καταρωδῆσας τοὺς Πέρσας ἔλεγε τάδε·
 Ἐπεὶ τοίνυν ἐς ἡῶ ἡ συμβολὴ γίνεται, ὑμέας μὲν χρεῶν ἔστι
 τοὺς Ἀθηναίους στήναι κατὰ τοὺς Πέρσας, ἡμέας δὲ κατὰ τοὺς
 Βοιωτοὺς τε καὶ τοὺς κατ' ὑμέας τεταγμένους Ἑλλήνων, τῶνδε²⁰
 εἵνεκεν· ὑμεῖς ἐπίστασθε τοὺς Μήδους καὶ τὴν μάχην αὐτῶν
 ἐν Μαραθῶνι μαχεσάμενοι, ἡμεῖς δὲ ἄπειροί τε εἰμεν καὶ ἀδαεῖς
 τούτων τῶν ἀνδρῶν· Σπαρτιητέων γὰρ οὐδεὶς πεπειρηται
 Μήδων. ἡμεῖς δὲ Βοιωτῶν καὶ Θεσσαλῶν ἔμπειροί εἰμεν.

τῶρχαῖον. Dieselbe Krasis wie in τῶληθές, τῶπό. Wie hier I 173. Vgl. τὸ παλαιόν, τὸ νῦν, τὸ λοιπόν.

2. καταθύμια. Das Adjectiv καταθύμιος bei Herodot nur hier und V 39.

4. εἶναι χαίρειν. S. z. c. 41. ἅμα ἡμέρη διαφωσκούση wie III 86.

9. τινὰ. S. z. VIII 109. ἐμεῦ ἐλευθερώσιος πέρι. Sein Land sezulte unter dem Druck der persischen Fremdherrschaft.

10. οὕτω ἔργον παρὰ βολον. Zur Stellung von οὕτω vgl. VII 46 ἐν γὰρ οὕτω βράχει βίω οὐδεὶς οὕτω ἄνθρωπος ἐὰν εὐδαίμων πέφυκε τῷ οὐ παραστήσεται πολλοῖς καὶ οὐκ ἄπαξ τεθνήσκει βούλεσθαι μᾶλλον ἢ ζῶειν.

46. 20. ἐς ἡῶ. ἐς in temporaler Bedeutung bezeichnet eigentlich die Grenzbestimmung, bis zu welcher eine Handlung stattgefunden haben muss (= bis), bezeichnet dann aber auch den Zeitpunkt selbst (= an, zu). Vgl. I 77 ἐπεμπε κήρυκας προερέουσαι ἐς περὶ τὸν μῆνα συλλέγεσθαι. Vgl. unten c. 52 ἐς τὴν συνεκτέτο σφι ἀπαλλάσσεσθαι.

19. κατὰ steht in gleicher Bedeutung auch c. 31.

21. μάχη Kampfesart auch V 49.

23. Σπαρτιητέων οὐδεὶς, denn von den Spartanen, welche bei Thermopylae gekämpft, war niemand mehr am Leben ausser dem einzigen Aristodemos, welcher die Schlacht selbst nicht mitgemacht hatte. Vgl. VII 219. IX 71.

ἀλλ' ἀναλαβόντας τὰ ὄπλα χρεῶν ἐστὶ ἰέναι ὑμέας μὲν ἐς τὸδε τὸ κέρασ, ἡμέας δὲ ἐς τὸ εὐώνυμον. Πρὸς δὲ ταῦτα εἶπαν οἱ Ἀθηναῖοι τάδε· Καὶ αὐτοῖσι ἡμῖν πάλαι ἀπ' ἀρχῆς, ἐπειτε εἶδομεν κατ' ὑμέας τασσομένους τοὺς Πέρσας, ἐν νόφ' ἐγένετο εἰπεῖν ταῦτα, τάπερ ὑμεῖς φθάντες προφέρετε· ἀλλὰ γὰρ ἀρωδέομεν μὴ ὑμῖν οὐκ ἡδέες γένωνται οἱ λόγοι. ἐπεὶ δ' ὦν αὐτοὶ ἐμνήσθητε, καὶ ἠδομένοισι ἡμῖν οἱ λόγοι γερύνασι καὶ 47 ἐτοίμοι εἶμεν ποιεῖν ταῦτα. Ὡς δ' ἤρεσκε ἀμφοτέροισι ταῦτα, ἡὼς τε διέφαινε καὶ διαλλάσσοιτο τὰς τάξεις. γνόντες δὲ οἱ Βοιωτοὶ τὸ ποιούμενον ἐξαγορεύουσι Μαρδονίῳ. ὁ δ' ἐπειτε ἤκουσε, ἀντίκα μετισταῖναι καὶ αὐτὸς ἐπειράτο παράγων τοὺς Πέρσας κατὰ τοὺς Λακεδαιμονίους. ὡς δὲ ἔμαθε τοῦτο τοιοῦτο γενόμενον ὁ Πανσανίης, γνούς ὅτι οὐ λανθάνει, ὀπίσω 14 ἤγε τοὺς Σπαρτιήτας ἐπὶ τὸ δεξιὸν κέρασ· ὡς δ' αὐτως καὶ 48 ὁ Μαρδόνιος ἐπὶ τοῦ εὐώνυμου. Ἐπεὶ δὲ κατέστησαν ἐς τὰς ἀρχαίας τάξεις, πέμφας ὁ Μαρδόνιος κήρυκα ἐς τοὺς Σπαρτιήτας, ἔλεγε τάδε· ὦ Λακεδαιμόνιοι, ὑμεῖς δὴ λέγεσθε εἶναι ἄνδρες ἄριστοι ὑπὸ τῶν τῆδε ἀνθρώπων, ἐκπαγλειμένων ὡς οὔτε φεύγετε ἐκ πολέμου οὔτε τάξιν ἐκλείπετε, μένουτές τε ἢ 20 ἀπόλλυτε τοὺς ἐναντίους ἢ αὐτοὶ ἀπόλλυσθε. τῶν δ' ἄρ' ἦν οὐδὲν ἀληθές. πρὶν γὰρ ἢ συμμῆξαι ἡμέας ἐς χειρῶν τε νόμον ἀπικέσθαι, καὶ δὴ φεύγοντας καὶ τάξιν ἐκλείποντας ὑμέας εἶδομεν, ἐν Ἀθηναίοισι τε τὴν πρόπειραν ποιουμένους αὐτοὺς τε ἀντία δούλων τῶν ἡμετέρων τασσομένους. ταῦτα οὐδαμῶς 25 ἀνδρῶν ἀγαθῶν ἔργα. ἀλλὰ πλείστον δὴ ἐν ὑμῖν ἐψεύσθημεν. προσδεκόμενοι γὰρ κατὰ κλέος ὡς δὴ πέμφετε ἐς ἡμέας κήρυκα

1. ἀλλὰ χρεῶν ἐστὶ ἰέναι. Ueber den Gebrauch von ἀλλά s. z. VIII 62.

5. ἀλλὰ γὰρ. Ueber das elliptische ἀλλὰ γὰρ s. z. VIII 8.

7. ἠδομένοισι ἡμῖν — γεγύνασι. Ueber ἠδομένοισι s. z. VIII 10.

47. 9. ἡὼς τε διέφαινε καὶ. Parataxis. Vgl. VII 12 μετὰ δὲ εὐφρόνη τε ἐγένετο καὶ Ἑρξην ἐκνῆξε ἢ Ἀραβάνου γνώμη. Ebenso VII 217.

14. ὡς δ' αὐτως καὶ ὁ Μαρδόνιος (erg. ἤγε τοὺς Πέρσας) ἐπὶ τοῦ εὐώνυμου (= in der Richtung nach dem linken Flügel zu). ἐπὶ c. gen. in der Auffassung verschieden

von ἐπὶ c. accus. (ἤγε τοὺς Σπαρτιήτας ἐπὶ τὸ δεξιὸν κέρασ).

48. 18. ἐκπαγλειμένων ὡς οὔτε φεύγετε. Zur Sache vgl. die Worte des Demarat VII 101—104.

20. ἄρα steht hier in gleicher Bedeutung wie VIII 57. S. z. VIII 8.

21. ἐς χειρῶν κόμον. S. z. VIII 89.

23. ἐν Ἀθηναίοισι — πρ. ποιούμενος. Zum Gebrauch von ἐν in Verbindung mit den Ausdrücken des Versuchens vgl. Xen. Anab. V 8, 7 ἐν ἐμαυτῷ οὐκ ἐπειράων λαβῶν „nachdem ich mit (od. an) mir selbst den Versuch angestellt hatte“.

26. κατὰ causal wie ob. c. 38.

προκαλούμενοι καὶ βουλόμενοι μόννοισι Πέρσησι μάχεσθαι, ἄρτιοι ἐόντες ποιεῖν ταῦτα οὐδὲν τοιοῦτο λέγοντας ὑμέας εὐρομεν, ἀλλὰ πτώσσοντας μᾶλλον. νῦν ὦν ἐπειδὴ οὐκ ὑμεῖς ἤρξατε τούτου τοῦ λόγου, ἀλλ' ἡμεῖς ἄρχομεν. τί δὴ οὐ πρὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων ὑμεῖς, ἐπειτε δεδόξασθε εἶναι ἄριστοι, πρὸ 5 δὲ τῶν βαρβάρων ἡμεῖς, ἴσοι πρὸς ἴσους ἀριθμὸν ἐμαχεσάμεθα; καὶ ἦν μὲν δοκῆ καὶ τοὺς ἄλλους μάχεσθαι, οἱ δ' ὦν μετέπειτεν μαχέσθων ὕστεροι· εἰ δὲ καὶ μὴ δοκίει, ἀλλ' ἡμέας μόνους ἀποχρᾶν, ἡμεῖς δὲ διαμαχεσόμεθα· ὀκότεροι δ' ἂν 9 ἡμέων νικήσωσι, τούτους τῷ ἅπαντι στρατοπέδῳ νικᾶν. Ὅ 49 μὲν ταῦτα εἶπας τε καὶ ἐπισχῶν χρόνον, ὡς οἱ οὐδὲν ὑπεκρίνετο, ἀπαλλάσσετε ὀπίσω, ἀπελθῶν δὲ ἐσήμαινε Μαρδονίῳ τὰ καταλαβόντα. ὁ δὲ περιχαρῆς γενόμενος καὶ ἐπαερωθεὶς ψυχρῇ νίκη ἐπῆκε τὴν ἵππου ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας. ὡς δὲ ἐπήλασαν οἱ ἱππῶται, ἐσίλοντο πᾶσαν τὴν στρατιὴν τὴν Ἑλληνικὴν ἐσακον· 15 τίζοντες τε καὶ ἐστοξέοντες ὥστε ἱπποτοξόται τε ἐόντες καὶ προσφέρεσθαι ἄποροι. τὴν τε κρήνην τὴν Γαργαφίην, ἀπ' ἧς ὑδρεύετο πᾶν τὸ στρατεύμα τὸ Ἑλληνικόν, συνετάραξαν καὶ συνέχασαν. ἦσαν μὲν ὦν κατὰ τὴν κρήνην Λακεδαιμόνιοι τεταγμένοι μούνοι, τοῖσι δὲ ἄλλοισι Ἑλλήσι ἢ μὲν κρήνην 20 πρὸ σῶ ἐγένετο, ὡς ἕκαστοι ἐτυχον τεταγμένοι, ὁ δὲ Ἀσωπὸς ἀρχοῦ ἐρυνόμενοι δὲ ἀπὸ τοῦ Ἀσωποῦ οὕτω δὴ ἐπὶ τὴν κρήνην ἐφοίτηον· ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ γὰρ σφι οὐκ ἐξῆν ὕδωρ φορέεσθαι ὑπὸ τε τῶν ἱππέων καὶ τοξενμάτων.

4. ἀλλ'. Ueber den Gebrauch von ἀλλά s. z. c. 42.

τί δὴ οὐ — ἐμαχεσάμεθα. τί δὴ findet sich häufig so verbunden bei einem lebhaften Uebergang zu einer Schlussfolgerung (vgl. VI 138. VII 56. 135), welche durch die Fragform τί οὐ eingeleitet, zugleich eine dringende Aufforderung enthält. Der Aoristus wird in solchen unwilligen und vorwurfsvollen Fragen gesetzt, um die Handlung als eine solche zu bezeichnen, die schon längst hätte geschehen müssen.

6. ἴσοι πρὸς ἴσους. Vgl. Soph. Antig. 140 ἐπὶ λόχαγοι γὰρ ἐφ' ἐπὶ πύλαις ταχθέντες ἴσοι πρὸς ἴσους ἔλιπον Ζηνὶ τροπαίῳ πάγκαλα τέλη.

7. οἱ δέ. Ueber δέ in apodosis s. z. VIII 22. — ὦν, also, weist auf das Vorhergehende (τοὺς ἄλλους) zurück.

10. νικᾶν erg. λέγομεν. S. z. c. 41.

49. 11. χρόνον aliquamdiu. Vgl. I 175.

12. τὰ καταλαβόντα, τὰ μιν κατέλαβε. Ueber die Bedeutung von καταλαμβάνειν τινὰ s. z. VIII 6.

13. ψυχρός heiszt in übertragener Bedeutung eitel, nichtig. Vgl. VI 108 καὶ ὅμιν τοιήδε τις γένουτ' ἂν ἐπικουρή ψυχρῇ.

17. προσφέρεσθαι ἄποροι. Vgl. IV 46 (οἱ Σκύθαι) ἄμαχοι καὶ ἄπορα προσμίσγειν.

Γαργαφίην. S. z. c. 25.

50 Τούτου δὲ τοιούτου γινομένου οἱ τῶν Ἑλλήνων στρατηγοί, ἅτε τοῦ τε ὕδατος στερηθείσης τῆς στρατιῆς καὶ ὑπὸ τῆς ἵππου ταρασσομένης, συνελέχθησαν περὶ αὐτῶν τε τούτων καὶ ἄλλων, ἐλθόντες παρὰ Πανσανίην ἐπὶ τὸ δεξιὸν κέρας. ἄλλα γὰρ τούτων τοιούτων ἐόντων μᾶλλον σφεας ἐλύπεε· οὔτε γὰρ σιτία εἶχον ἔτι, οἳ τὲ σφεων ὀπέουες ἀποπεμφθέντες ἐς Πελοπόννησον ὡς ἐπιδιτιέμενοι ἀποκεκληῖατο ὑπὸ τῆς ἵππου, οὐδὲ δυνάμενοι ἀπικέσθαι ἐς τὸ στρατόπεδον. Βουλευομένοισι δὲ τοῖσι στρατηγοῖσι ἔδοξε, ἣν ὑπερβάλλονται ἐκέλευν τὴν ἡμέραν οἱ Πέρσαι συμβολὴν μὴ ποιέμενοι, ἐς τὴν νῆσον ἵνα. ἣ δὲ ἐστὶ ἀπὸ τοῦ Ἀσωποῦ καὶ τῆς κρήνης τῆς Γαργαφίης, ἐπ' ἣν ἐστρατοπεδεύοντο τότε, δέκα σταδίου ἀπέχουσα, πρὸ τῆς Πλαταιέων πόλιος. νῆσος δὲ οὕτω ἂν εἴη ἐν ἡμέρῳ· σχιζόμενος ὁ ποταμὸς ἄνωθεν ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος ῥέει κάτω ἐς τὸ πεδῖον, διέχων ἀπ' ἀλλήλων τὰ ῥέεθρα ὅσον περὶ τρία στάδια, καὶ ἔπειτεν συμμίσγει ἐς τὸντό. οὐνομα δὲ οἱ Ὠερόη. θυγατέρα δὲ ταύτην λέγουσι εἶναι Ἀσωποῦ οἱ ἐπιχώριοι. ἐς τοῦτον

50. 1. τούτου — γινομένου. Dieselbe Wendung V 114.

5. οὔτε — τὲ. S. z. VIII 26.

7. ἀποκεκληῖατο von ἀποκλήω (att. ἀποκλήω).

51. 9. ἣν ὑπερβάλλονται — μὴ ποιέμενοι „wenn sie diesen Tag hingehen lieszen, ohne eine Schlacht zu liefern“.

10. τὴν νῆσον. Der Artikel, weil die (im folg. näher beschriebene) Flussinsel der Oeroë bei den Eingeborenen νῆσος hieß. Heute ist eine solche in dieser Gegend nicht mehr nachweisbar, vermutlich, weil die Quellbäche, welche noch heute von den nordöstlichen Ausläufern des Kithaeron, an die sich Plataeae lehnte, herabkommen und darauf sich vereinigend ein Flüschen bilden (die alte Oeroë), ihren Lauf verändert haben. In früherer Zeit werden die jetzt getrennt fließenden Bäche oben im Kithaerongebirge ein einziges Gewässer gebildet haben, welches sich beim Eintritt in die Ebene in zwei Arme teilte, die sich später wieder vereinigten und so zwischen sich ein Flusszeiland einschlossen.

13. οὕτω gegen die Regel auf das Folgende bezogen, wo wir ὡς erwarteteten. Wie hier VII 175.

σχιζόμενος ὁ ποταμός. Gemeint ist die Oeroë (s. u. 8).

15. ὅσον περὶ τρία στάδια erg. ἔστι „ebenso viel wie drei Stadien ausmachen“.

16. συμμίσγει erg. τὰ ῥέεθρα. Vgl. VII 125 πέντε ποταμοὶ προσμιμίσγοντες τὸ ὕδωρ πάντες ἐς τὸντό.

θυγατέρα — Ἀσωπον. Nach griechischer Vorstellung war der Hauptfluss eines Landes der Vater aller übrigen Gewässer der Gegend und demgemäss heisst hier der Asopus der Vater der Flussnymphe Oeroë. — Ueber den Lauf der Oeroë vgl. Pausan. IX 4 § 3 ἐν Πλαταιῶν δὲ ἰούσιν ἐς Θήβας ποταμὸς ἐστὶν Ὠερόη. Die Oeroë floss wenig nördlich von Plataeae in südwestlicher Richtung und ergoss sich in eine Bucht des halkyonischen Busens; heute verläuft sich das träge dahinfließende Gewässer unweit der Küste im Steingeröll. — In gerade entgegengesetzter Richtung (von Norden nach Osten) flieszt der

δὴ τὸν χῶρον ἐβουλεύσαντο μεταναστῆναι, ἵνα καὶ ὕδατι ἔχουσι χρᾶσθαι ἀφθόνῳ, καὶ οἱ ἱππέες σφέας μὴ σινοῖατο, ὥσπερ κατιδὸν ἐόντων. μετακινέσθαι τε ἔδοκε τότε, ἐπεὶ τῆς νυκτὸς ἢ δευτέρῃ φυλακῇ, ὡς ἂν μὴ ἰδοῖατο οἱ Πέρσαι ἐξορρομένους καὶ σφεας ἐπόμενοι ταρασσοῖεν οἱ ἱππῶται. ἀπικομένων δὲ ἐς τὸν χῶρον τοῦτον, τὸν δὴ ἡ Ἀσωπὶς Ὠερόη περισχίζεται ῥέουσα ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος, ὑπὸ τὴν νύκτα ταύτην ἔδοκε τοὺς ἡμίσεας ἀποστέλλειν τοῦ στρατοπέδου πρὸς τὸν Κιθαιρῶνα, ὡς ἀναλάβοιεν τοὺς ὀπέοντας τοὺς ἐπὶ τὰ σιτία οἰχομένους· ἦσαν γὰρ ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ἀπολελαμμένοι. Ταῦτα βουλευσάμενοι ἐκέλευν μὲν τὴν ἡμέραν πᾶσαν προσκειμένης τῆς ἵππου εἶχον πόνον ἄτρυτον. ὡς δὲ ἦ τε ἡμέρη ἔληγε καὶ οἱ ἱππέες ἐπέπαινον, νυκτὸς δὴ γινομένης καὶ ἐούσης τῆς ὥρης ἐς τὴν δὴ συνεκέτο σφι ἀπαλλάσσεσθαι, ἐνθαῦτα ἀεθθέντες οἱ πολλοὶ ἀπαλλάσσοντο, ἐς μὲν τὸν χῶρον ἐς τὸν συνεκέτο οὐκ ἐν νόῳ ἔχοντες, οἱ δὲ ὡς ἐκινήθησαν, ἔφευγον ἄσμενοι τὴν ἵππον πρὸς τὴν Πλαταιέων πόλιν, φεύγοντες δὲ ἀπικνέονται ἐπὶ τὸ Ἡραῖον. τὸ δὲ πρὸ

Asopos, der wenig südwestlich von Plataeae in der Ebene entspringt und in den Euripos unweit Delphinion, dem Hafenort von Oropus, mündet.

1. ἵνα — ἔχουσι — σινοῖατο. Derselbe Moduswechsel im Finalsatz VIII 76.

2. ὥσπερ κατιδὸν ἐόντων. Erkläre: ὥσπερ σφέας εἶναι κατιδὸν ἐόντας τοῖσι ἱππέσιν. Der Genetivus absolutus ist gewählt, um die Bestimmung der Zeit schärfer hervortreten zu lassen; zu ἐόντων ist hier wie oft der entsprechende Subjectgenetiv zu ergänzen. Ganz wie hier c. 58.

4. δευτέρῃ φυλακῇ. Die erste Nachtwache umfasste die Zeit vom Eintritt der Dunkelheit bis zur Mitternacht, die zweite dauerte von da bis zum Anbruch der Morgenröthe, die dritte reichte bis zum Eintritt des hellen Tages.

ὡς ἂν. S. z. VIII 7.

6. τὸν — περισχίζεται. Der Accus. mit περισχίζεσθαι verbunden wie IV 180 mit περιάγειν (λίμνην) und VII 214 mit περιηγέσθαι (τὸ ὄρος).

7. ὑπό c. Acc. hat hier zeitliche Bedeutung (= während). Wie hier c. 58. Ueber die Grundbedeutung von ὑπό cum accus. s. z. VIII 92.

9. τοὺς ἐπὶ τὰ σιτία οἰχομένους. Ueber ἐπὶ c. acc. s. z. VIII 64.

10. ἀπολελαμμένοι intercepti. Zur Sache vgl. c. 50. Ueber die Bedeutung und (unattische) Form s. z. VIII 11.

52. 11. πόνον ἄτρυτον. ἄτρυτος ist ein dichterischer Ausdruck. Vgl. Pind. Pyth. IV 178 πέμπε δ' Ἐρμῆς χρυσοραπίς διδύμους υἱούς ἐπ' ἄτρυτον πόνον.

13. ἐς τὴν. Ueber ἐς s. z. c. 46. συνεκέτο σφι. Dafür steht c. 53 in gleichem Sinne συνεθήσαντο.

14. ἀεθθέντες castris motis. Häufig so von der die Anker lichten Flotte. Vgl. I 170 κοινῶς τόλῳ ἀεθθέντες ἐπλωον ἐς Σαρδά.

15. ἐς τὸν χῶρον. Gemeint ist die Flussinsel der Oeroë.

οὐκ ἐν νόῳ ἔχοντες sc. ἀπαλλάσσεσθαι.

οἱ δὲ. S. z. VIII 40.

17. Ἡραῖον. Die Lage dieses He-

τῆς πόλιός ἐστι τῆς Πλαταιέων, εἴκοσι σταδίους ἀπὸ τῆς κρήνης τῆς Γαργαφίης ἀπέχον. ἀπικόμενοι δὲ ἔθεντο πρὸ τοῦ ἱεροῦ τὰ ὄπλα. Καὶ οἱ μὲν περὶ τὸ Ἡραῖον ἐστρατοπεδεύοντο, Πανσανίης δὲ ὄρεων σφέας ἀπαλλασσομένους ἐκ τοῦ στρατοπέδου παρήγγελλε καὶ τοῖσι Λακεδαιμονίοισι ἀναλαμβάνοντας τὰ ὄπλα ἰέναι κατὰ τοὺς ἄλλους τοῖς προϊόντας, νομίσας αὐτοὺς ἐς τὸν χῶρον ἰέναι, ἐφ' τὸν συνεδήσαντο. ἐνθαῦτα οἱ μὲν ἄλλοι ἄριστοι ἦσαν τῶν ταξιορχέων πεῖθεσθαι Πανσανίη, Ἀμομφάρετος δὲ ὁ Πολιάδεω λοχηγέων τοῦ Πιτανητέων λόχου οὐκ ἔφη τοὺς ξείνους φεύξεσθαι οὐδὲ ἐκὼν εἶναι αἰσχυνέειν τὴν Σπάρτην ἐδώμαξέ τε ὄρεων τὸ ποιούμενον ἅτε οὐ παραγενόμενος τῷ προτέρῳ λόγῳ. ὁ δὲ Πανσανίης τε καὶ ὁ Εὐρύναξ δεινὸν μὲν ἐποιεῦντο τὸ μὴ πεῖθεσθαι ἐκείνων σφίσι, δεινότερον δὲ ἔτι, ἐκείνου ταῦτα νενωμένον, ἀπολιπεῖν τὸν λόχον τὸν Πιτανήτην, μὴ ἦν ἀπολίπωσι ποιεῦντες τὰ συνεδήσαντο τοῖσι ἄλλοισι Ἑλλήσι, ἀπόληται ὑπολειφθεῖς αὐτὸς τε Ἀμομφάρετος

raheiligums lässt sich nicht genau bestimmen. Vgl. c. 61.

1. εἴκοσι σταδίους, also noch einmal so weit als die Oerobinsel vom Gargaphiaquell entfernt war.
2. ἔθεντο — τὰ ὄπλα, um sich zu lagern.

53. 6. κατὰ τοὺς ἄλλους „den anderen nach“ d. h. hinter ihnen her. Zur Bedeutung von κατὰ vgl. III 4 μεταδιώκει δὲ τῶν εὐνούχων τὸν πιστότατον ἀποστείλας τρήσει κατ' αὐτόν. Vgl. auch unt. c. 59 κατὰ στίβον τῶν Ἑλλήνων.

9. τοῦ Πιτανητέων λόχου. Amompharetos befehligte die Heeresabteilung der Pitatanen. (Pitana war eine der 5 κῶμαι „Landgemeinden“, aus denen die Stadt Sparta bestand. Vgl. III 55.) Danach war das ganze spartanische Heer wahrscheinlich aus 5 gröszeren Truppenabteilungen (= λόχοι) zusammengesetzt. — Thukydides und ihm folgend einige Schriftsteller der späteren Zeit scheinen unter dem λόχος Πιτανάτης ein besonders organisiertes Corps, eine Elite des Heeres, verstanden zu haben (etwa wie die 300 ἱππεῖς, welche die Leib-

wache der Könige bildeten, eine solche unter der Reiterei war); nur so erklärt sich Thukydides' Behauptung, es habe nie einen Pitatanenlochos gegeben (Thuk. I 20 οὐκ ὁρθῶς οἴονται τὸν Πιτανάτην λόχον τοῖς Λακεδαιμονίοις εἶναι, ὅς οὐδ' ἐγένετο πώποτε). Dazs eine derartige, von Thukydides bekämpfte Vorstellung über den Pitatanenlochos, welche indes in Herodots Worten nicht die mindeste Stütze findet, im Altertum existiert haben muss, geht auch aus Herodian IV, 8 hervor, wo erzählt wird, dazs Kaiser Caracalla eine Heeresabteilung nach dem Muster des spartanischen Πιτανάτης λόχος formiert habe.

οὐκ ἔφη. S. z. VIII 2.

10. τοὺς ξείνους. S. z. c. 11. ἐκὼν εἶναι. S. z. VIII 116.

12. Εὐρύναξ. Vgl. c. 10.

13. δεινὸν ἐποιεῦντο. S. z. VIII 15.

14. νενωμένον. Ueber die Form s. z. VIII 92.

15. μὴ, weil in der Verbindung δεινότερον ἐποιεῦντο der Begriff der Furcht enthalten liegt.

καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ. Ταῦτα λογιζόμενοι ἀτρέμας εἶχον τὸ στρατόπεδον τὸ Λακωνικὸν, καὶ ἐπειρέοντο πείθοντές μιν ὡς οὐ χρεῶν εἴη ταῦτα ποιεῖν. Καὶ οἱ μὲν παρηγορέοντο Ἀμομφάρετον μόνον Λακεδαιμονίων τε καὶ Τεγεγέτων λελειμμένον, ἅθ' Ἀθηναῖοι δὲ ἐποίουν τοιάδε· εἶχον ἀτρέμας σφέας αὐτοὺς ἵνα ἐτάχθησαν, ἐπιστάμενοι τὰ Λακεδαιμονίων φρονήματα ὡς ἄλλα φρονεόντων καὶ ἄλλα λεγόντων. ὡς δὲ ἐκινήθη τὸ στρατόπεδον, ἐπεμπον σφέων ἱππέα ὀφόμενόν τε εἰ πορεύεσθαι ἐπιχειροῦσιν οἱ Σπαρτιῆται, εἴ τε καὶ τὸ παράπαν μὴ διανοεῦνται ἀπαλλάσσεσθαι, ἐπείρεσθαι τε Πανσανίην τὸ χρεῶν εἴη ποιεῖν. Ὡς δὲ ἀπίκετο ὁ κῆρυξ ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους, ὥρα τέ σφεας κατὰ χώραν τεταγμένους καὶ ἐς νείκεα ἀπιγμένους αὐτῶν τοὺς πρώτους. ὡς γὰρ δὴ παρηγορέοντο τὸν Ἀμομφάρετον ὃ τε Εὐρύναξ καὶ ὁ Πανσανίης μὴ κινδυνεύειν μένοντας μόνους Λακεδαιμονίων, οὐκ ὡς ἐπειθον, ἐς ὃ ἐς νεικέα τε συμπεσόντες ἀπίκατο καὶ ὁ κῆρυξ τῶν Ἀθηναίων παρίστατό σφι ἀπιγμένους. νεικέων δὲ ὁ Ἀμομφάρετος λαμβάνει πέτρον ἀμφοτέρησι τῆσι χερσὶ, καὶ τιθεῖς πρὸ ποδῶν τῶν Πανσανίεω ταύτη τῇ ψῆφῳ ψηφίζεσθαι ἔφη μὴ φεύγειν τοὺς ξείνους, ξείνους λέγων τοὺς βαρβάρους. ὁ δὲ μαινόμενον καὶ οὐ φρενήρεα καλέων ἐκείνον πρὸς τε τὸν Ἀθηναίων κήρυκα ἐπειρωτέοντα τὰ ἐντεταλμένα

1. ἀτρέμας εἶχον. S. z. VIII 14.

2. ἐπειρέοντο πείθοντες. πείρεσθαι mit Particip wie c. 33.

54. 6. ὡς ἄλλα φρονεόντων καὶ ἄλλα λεγόντων. Treulosigkeit und Falschheit wurde den Lakedaemoniern von den Athenern öfter zum Vorwurf gemacht. Man vgl. besonders Eurip. Andr. 445 ff. und Arist. Fried. 1065. Acharn. 308 ff.

8. εἴ — ἐπιχειροῦσιν, εἴτε — διανοεῦνται. Ueber den Moduswechsel s. z. VIII 100.

10. ἐπείρεσθαι τε. Wechsel der Structur, denn ἐπείρεσθαι wie ob. ὀφόμενον hängt von ἐπεμπον ab. Ganz wie hier c. 6.

55. 11. ὥρα τε. Die Stellung des τε ist ungewöhnlich; wir erwarteten es erst hinter κατὰ χώραν gesetzt. — Ueber κατὰ χώραν s. z. VIII 73.

14. μένοντας μόνους, Amompharetos und die Pitatanen.

17. νεικέων — λαμβάνει. Zur Sache vgl. Plut. Arist. c. 17 ἀράμενος ταιν χερσὶν πέτραν μέγαν ὁ Ἀμομφάρετος καὶ καταβαλὼν πρὸ τῶν ποδῶν τοῦ Πανσανίου, ταύτην ἔφη ψῆφον αὐτὸς περὶ τῆς μάχης τίθεσθαι.

19. ξείνους λέγων τοὺς βαρβάρους. Vgl. c. 11.

20. μαινόμενον καὶ οὐ φρενήρεα. Vgl. III 25 ἐμμανής τε ἔων καὶ οὐ φρενήρης III 35 παραφρονεῖν καὶ οὐ εἶναι νοήμονα. Auch Sophocles liebt es einen positiven und negativen Ausdruck zur Steigerung eines und desselben Begriffs zusammenzustellen.

21. πρὸς τε — κήρυκα. Verbinde: ὁ Πανσανίης ἐκέλευε (τῶν ἑαυτοῦ τινε) λέγειν τὰ παρόντα σφι πράγματα πρὸς τὸν Ἀθηναίων κήρυκα ἐπειρωτέοντα τὰ (ὑπ' Ἀθηναίων) ἐντεταλμένα. Der Deutlichkeit halber ist das von seinem Prädikat

λέγειν ὁ Πανσανίης ἐκέλευε τὰ παρεόντα σφι πρήγματα, ἐχρήτξε
 τε τῶν Ἀθηναίων προσχωρήσαι τε πρὸς ἑαυτοὺς καὶ ποιέειν
 56 περὶ τῆς ἀπόδου τάπερ ἂν καὶ σφεῖς. Καὶ ὁ μὲν ἀπαλλάσσεται
 εἰς τοὺς Ἀθηναίους. τοὺς δὲ ἐπεὶ ἀνακρινόμενους πρὸς ἑαυ-
 5 τοὺς ἠὲ κατελάμβανε, ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ κατήμενος ὁ Παν-
 σανίης οὐ δοκέων τὸν Ἀμομφάρετον λείψασθαι τῶν ἄλλων Λα-
 κεδαιμονίων ἀποστειχόντων, τὰ δὴ καὶ ἐγένετο, σημήνας ἀπήγε
 διὰ τῶν κολωνῶν τοὺς λοιποὺς πάντας· εἶποντο δὲ καὶ Τεγεῆ-
 ται. Ἀθηναῖοι δὲ ταχθέντες ἦσαν τὰ ἔμπαιλι ἢ Λακεδαιμό-
 10 νιοι. οἱ μὲν γὰρ τῶν τε ὄχθων ἀντείχοντο καὶ τῆς ὑπαρέης
 τοῦ Κιθαιρώνας, φοβεόμενοι τὴν ἵππον, Ἀθηναῖοι δὲ κάτω
 57 τραφθέντες εἰς τὸ πεδλίον. Ἀμομφάρετος δὲ ἀρχὴν τε οὐδαμὰ
 δοκέων Πανσανίην τολμήσειν σφέας ἀπολιπεῖν περιείχετο αὐ-
 τοῦ μένοντας μὴ ἐκλιπεῖν τὴν τάξιν. προτεροόντων δὲ τῶν
 15 σὺν Πανσανίῃ, καταδόξας αὐτοὺς ἰδέη τέχνη ἀπολιπεῖν αὐτὸν,
 ἀναλαβόντα τὸν λόχον τὰ ὄπλα ἤγε βιάδην πρὸς τὸ ἄλλο στίφος.
 τὸ δὲ ἀπελθὼν ὅσον τε δέκα στάδια ἀνέμενε τὸν Ἀμομφάρετον

sehr weit getrennte Subject ὁ δὲ
 durch ὁ Πανσανίης erneuert. Aehn-
 lich V 99. VI 9. 13. — τὰ ἐντεταμέ-
 να. Vgl. c. 54 ἐπεμπον (οἱ Ἀθηναῖοι)
 σφέων ἵππια — ἐπιέρεσθαι Πανσα-
 νίην τὸ χρεῶν εἴη ποιέειν.

3. τάπερ ἂν καὶ σφεῖς erg.
 ποιέειν.

56. 4. ἀνακρίνεσθαι disce-
 ptare.

5. κατελάμβανε. Zur Bedeu-
 tung vgl. VIII 6.

κατήμενος. Die Lesart ist ver-
 dorben, da die Bedeutung dieses
 Verbs (vgl. c. 72) weder zu ἐν τού-
 τῳ τῷ χρόνῳ noch zu dem zugehöri-
 gen Verbum ἀπήγε (das ausserdem
 schon eine Nebenbestimmung durch
 σημήνας erhalten hat) passt.

8. διὰ τῶν κολωνῶν per col-
 les. Vgl. c. 25.

9. τα ἔμπαιλι bezeichnet eig.
 die rückwärtsgekehrte, dann
 die entgegengesetzte Richtung.
 Die Lakedaemonier zogen an den
 Abhängen des Kithaeron entlang in
 westlicher Richtung (darauf
 nördlich), die Athener dagegen stie-
 gen anfänglich in nördlicher

Richtung zur Asoposebene herab,
 um sich darauf westwärts zu
 wenden. Beider Abteilungen Ziel
 war das Oeroëeiland (c. 51). τὰ ἔμ-
 παλι mit nachfolgendem ἢ auch
 I 207.

10. τῆς ὑπαρέης τοῦ Κιθαι-
 ρῶνος. Vgl. c. 25.

11. Ἀθηναῖοι δὲ κάτω τρα-
 φθέντες εἰς τὸ πεδλίον erg. ἦσαν.
 Zu τραφθέντες (= τραπόμενοι) vgl.
 IV 12 ἐς μεσόγαίαν τῆς ὁδοῦ τρα-
 φθέντες (Krüger).

57. 12. ἀρχὴν τε. Dem τε ent-
 spricht im folgenden δὲ (προτεροόν-
 των δέ).

13. περιείχετο. Das Verbum
 περιείχεσθαι, welches sonst mit Ge-
 netiv verbunden wird, ist hier mit
 einem Infinitivsatz verbunden (πε-
 ριείχεσθαι, eig. sich fest an etwas
 halten, anklammern, hier: an
 den Gedanken). S. z. VIII 60.
 αὐτοῦ gehört zu μένοντας.

15. καταδόξας. S. z. VIII 10.
 ἰδέη τέχνη. Eine Umschrei-
 bung für das häufigere ἐν τῆς ἰδέης.
 S. z. c. 37.

17. ὅσον τε. S. z. VIII 55.

λόχον, περὶ ποταμὸν Μολόεντα ἰδρυμένον Ἀργιόπιόν τε χῶρον
 καλεόμενον, τῇ καὶ Δῆμητρος Ἐλευσινίης ἱερὸν ἦσται· ἀνέμενε
 δὲ τοῦδε εἵνεκεν, ἵνα ἦν μὴ ἀπολίπη τὸν χῶρον ἐν τῷ ἐτετά-
 χατο ὁ Ἀμομφάρετος τε καὶ ὁ λόχος, ἀλλ' αὐτοῦ μένωσι, βω-
 θεοὶ ὀπίσω παρ' ἐκείνους. καὶ οἱ τε ἀμφὶ τὸν Ἀμομφάρετον
 παρεγίνοντο σφι, καὶ ἡ ἵππος ἢ τῶν βαρβάρων προσεκέετο
 πᾶσα. οἱ γὰρ ἵπποτοι ἐποίεον οἶον καὶ ἐώθεσαν ποιέειν αἰεὶ,
 ἰδόντες δὲ τὸν χῶρον κεινὸν ἐν τῷ ἐτετάχατο οἱ Ἕλληνες τῆσι
 προτέρησι, ἤλαννον τοὺς ἵππους αἰεὶ τὸ πρόσω καὶ ἅμα κατα-
 λαβόντες προσεκέατο σφι.

Μαρδόνιος δὲ ὡς ἐτύθετο τοὺς Ἕλληνας ἀποιχομένους⁵⁸
 ὑπὸ νύκτα εἶδε τε τὸν χῶρον ἐρήμον, καλέσας τὸν Ἀηρισαῖον
 Θώρηκα καὶ τοὺς ἀδελφεοὺς αὐτοῦ Εὐρύπυλον καὶ Θρασυδήϊον
 ἔλεγε· ὦ παῖδες Ἀλεύεω, ἐτι τί λέξετε τάδε ὀρέοντες ἐρήμα;
 ὑμεῖς γὰρ οἱ πλησιόχωροι ἐλέγετε Λακεδαιμονίους οὐ φεύγειν¹⁵

1. περὶ ποταμὸν Μολόεντα.
 Der Moloëis war ein von den nörd-
 lichen Abhängen des Kithaeron in
 die Argiopische Ebene herabstür-
 zender Waldbach, der sich in die
 westwärts fließende Oeroë ergosz.
 Da er vom Gargaphiaquell genau
 so weit entfernt war wie das Oeroë-
 eiland (c. 51), so musz er in ziem-
 lich gerader Richtung mit diesem
 (und zwar südlich von demselben)
 aus den Kithaeronschluchten her-
 vorgetreten sein.

ἰδρυμένον verb. mit λόχον.

2. Δῆμητρος — ἱερὸν. Vgl. c.
 62. 65.

ἦσται (v. εἶσα) = ἴδονται (II 44).
 Das Activ. I 66 τῷ δὲ Ἀνιούργῳ
 ἱερὸν εἰσάμενοι (= ἰδρυσάμενοι).
 Uebrigens ist auch bei Herodot
 ἰδρύνει (od. ἰδρύνεσθαι) in dieser
 Verbindung häufiger.

5. καὶ οἱ τε — παρεγίνοντο
 καὶ ἡ ἵππος προσεκέετο. Para-
 taxis. S. z. VIII 56.

7. ἐποίεον οἶον καὶ ἐώθε-
 σαν. Vgl. c. 40. 50.

8. τῆσι προτέρησι, ἡμέρησι.

10. καὶ ἅμα. ἅμα bezeichnet
 die Gleichzeitigkeit des καταλαβεῖν
 (= deprehendere) und προσκεισθαι,
 od. richtiger die unmittelbare

Aufeinanderfolge beider Hand-
 lungen.

Schlacht bei Plataeae (c. 58
 —69). Sieg der Lakedaemonier und
 Tegeaten über die Perser unter
 Mardonios (c. 58—65). Mardonios
 fällt (c. 64). Flucht des Artabazus
 (c. 66). Sieg der Athener über die
 persische Reiterei (c. 67. 68). Nie-
 derlage der Megarer und Phliasier
 durch die thebanische Reiterei (c.
 69).

58. 12. ὑπὸ νύκτα. S. z. VIII 71.
 ἐρήμον, κεινὸν ob. c. 57.

13. Θώρηξ und seine Brüder ge-
 hörten zu dem berühmten Herscher-
 geschlechte der Aleuaden in Larissa.
 Vgl. c. 1. Näheres zu VII 6.

15. πλησιόχωροι als Angehörige
 desselben Landes und Stammes.

ἐλέγετε — οὐ φεύγειν ἐν μά-
 χης. VII 104 lässt Herodot den
 Demarat diese Meinung aussprechen:
 ἐπεσοι γὰρ σφι δεσποτῆς νόμος —
 ἀνώγει δὲ τῶντο αἰεὶ, οὐκ ἐὼν φεύ-
 γειν οὐδὲν πλῆθος ἀνθρώπων ἐν
 μάχης ἀλλὰ μένοντας ἐν τῇ τάξιν
 ἐπικρατέειν ἢ ἀπόλλυσθαι. Uebri-
 gens mochten sich auch wol die
 Aleuaden, welche wie auch Demarat
 den Xerxes auf seinem Zuge begleit-
 teten, in demselben Sinne geäu-
 zert haben.

ἐκ μάχης, ἄλλα ἄνδρας εἶναι τὰ πολέμια πρώτους, τοὺς πρότερον τε μετισταμένους ἐκ τῆς τάξιος εἶδετε, νῦν τε ὑπὸ τὴν παροιομένην νύκτα καὶ οἱ πάντες ὄρεομεν διαδράντας· διέδξαν τε, ἐπεὶ σφραγίσαντες εἶδε πρὸς τοὺς ἀψευδέως ἀρίστους ἀνθρώπων μάχῃ διακριθῆναι, ὅτι οὐδένας ἄρα ἔοντες ἐν οὐδαμοῖσι εἴοισι Ἑλλήσι ἐναπεδεικνύατο. καὶ ὑμῖν μὲν εἴοισι Περσέων ἀπειροῖσι πολλὴ ἐκ γε ἐμεῦ ἐγίνετο συγγνώμη, ἐπαινεόντων τούτους, τοῖσι τι καὶ συνηδέατε· Ἀρταβάξου δὲ θῶμα καὶ μᾶλλον ἐποιεῦμην τὸ καὶ καταρρωθῆσαι Λακεδαιμονίους, καταρρωθῆσαντά τε ἀποδέξασθαι γνώμην δειλοτάτην, ὡς χρεῶν εἴη ἀναξεύξαντας τὸ στρατόπεδον εἶναι ἐς τὸ Θηβαίων ἄστν πολιορκησομένους· τὴν ἔτι πρὸς ἐμεῦ βασιλεὺς πεύσεται. Καὶ

1. τὰ πολέμια πρώτος. Vgl. VII 111 τὰ πολέμια ἄκρι. Aehnlich III 4. V 111.

2. ὑπό. S. ob. 8.

3. καὶ verb. mit διαδράντας. διέδξαν. S. z. VIII 3.

5. μάχῃ διακρίνεσθαι πρὸς τὴν αἰσθ.: proelio discernere cum aliquo. Eine andere Bedeutung hat das Verbum VII 219. VIII 18.

οὐδένας — ἔοντες nullius rei homines, viles' im Vergleich zu den Persern (πρὸς τοὺς ἀψευδέως ἀρίστους ἀνθρώπων). Zum Ausdruck vgl. Eurip. Androm. 700 Ἑλλὰς τοὺς βαρβάρους τοὺς οὐδένας καταγελῶντας ἐξανάσει. Häufiger ist in dieser Bedeutung das Neutrum (VIII 60). — Ueber ἄρα s. z. VIII 8.

ἐν οὐδαμοῖσι. Herodot gebraucht neben der Form οὐδένας ebenso häufig die ion. Form οὐδαμοί. An unserer Stelle sind beide verbunden.

6. ἐναπεδεικνύατο ist Medium = ostentabant (virtutem suam).

7. ἐπαινεόντων erg. ὑμῶν. Der Subjectgenetiv zu ergänzen wie zu ἔοντων c. 51. Statt des Dativs (auf ὑμῖν bezogen), der das Participium als eine blosse Nebenbestimmung zur Person erscheinen lassen würde, ist der Genetiv absol. gewählt, durch welchen die causale Bedeutung des Particips, welche für den ganzen Satz gilt,

auch in der Form selbständiger hervortritt. Aehnlich c. 51.

8. τοῖσι τι καὶ συνηδέατε. Vollständiger VIII 113 ἐξελέγετο κατ' ὀλίγους τοῖσι εἶδεά τε ὑπῆρχε καὶ εἰ τέοισι τι χρηστὸν συνηδέε πεποιμένον. S. z. dieser Stelle.

Ἀρταβάξου hängt von dem Objectsinfininitiv τὸ καταρρωθῆσαι Λακεδαιμονίους ab, welcher von θῶμα ἐποιεῦμην (= ἐθώμαζον) regiert wird. Ueber die Umschreibung θῶμα ποιέεσθαι s. z. VIII 74. Zur Sache vgl. c. 41.

καὶ μᾶλλον, ἢ ὑμῶν.

9. τὸ καὶ καταρρωθῆσαι. τὸ καὶ etc. erklärt Krüger: (ich wundere mich darüber) dasz er auch nur die Laked. fürchtet, geschweige denn dass er einen feigen Vorschlag (καταρρωθῆσαντά τε ἀποδέξασθαι γνώμην δειλοτάτην). Allein auch abgesehen davon, dasz diese beiden Gedanken keinen scharfen Gegensatz bilden, so konnte doch das zweite Satzglied, falls es einen solchen Gegensatz enthalten sollte, dem ersten nicht durch τε angereicht werden. Wahrscheinlich ist καὶ (als Dittographie zu κατ in καταρρωθῆσαι) zu streichen.

11. ἀναξεύξαντας. S. z. VIII 60.

12. πολιορκησομένους. Fut. med. in passiver Bedeutung. Wie hier c. 97 παρεσκευάδατο ὡς πολιορκησόμενοι.

τούτων μὲν ἐτέρωθι ἔσται λόγος, νῦν δὲ ἐκείνοισι ταῦτα ποιέουσι οὐκ ἐπιτρεπτέα ἔσσι, ἄλλα διακτεῖο εἰσι ἐς ὃ καταλαμφθέντες δώσουσι ἡμῖν τῶν δὴ ἐποίησαν Πέρσας πάντων δίκας. Ταῦτα εἶπας ἤγε τοὺς Πέρσας δρόμῳ διαβάοντας τὸν Ἄσωπον ὅν κατὰ στίβον τῶν Ἑλλήνων ὡς δὴ ἀποδιδορσκόντων, ἐπειχέ τε ἐπὶ Λακεδαιμονίους τε καὶ Τεργεῖτας μόνους· Ἀθηναίους γὰρ τραπομένους ἐς τὸ πεδλον ὑπὸ τῶν ὄχθων οὐ κατώρα. Πέρσας δὲ ὄρεόντες ὠρμημένους διώκειν τοὺς Ἑλληνας οἱ λοιποὶ τῶν βαρβαρικῶν τελέων ἄρχοντες αὐτίκα πάντες ἤειραν τὰ σημήια, καὶ ἐδίωκον ὡς ποδῶν ἕκαστος εἶχον, οὔτε κόσμῳ οὐδενὶ κοσμηθέντες οὔτε τάξι. Καὶ οὔτοι μὲν βοῆ τε καὶ ὄμιλῳ ἐπήϊσαν ὡς ἀναρπασόμενοι τοὺς Ἑλληνας, Πανσανίης δὲ, ὡς προσ- ἐκέετο ἢ ἵππος, πέμψας πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἱππέα λέγει τάδε· Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἀγῶνος μεγίστου προκειμένου, ἐλευθέρην εἶναι ἢ δεδουλωμένην τὴν Ἑλλάδα, προδεδόμεθα ὑπὸ τῶν συμμάχων ἡμεῖς τε οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ ὑμεῖς οἱ Ἀθη-

1. ταῦτα ποιέουσι. ταῦτα sc. τὸ ἐκφυγεῖν ἡμέας.

2. καταλαμφθέντες deprehensi. Ueber die Form s. z. VIII 11.

59. 4. διαβάοντας τὸν Ἄσωπον. Die Perser standen auf dem linken Asoposufer (c. 25. 40).

5. κατὰ στίβον τῶν Ἑλλ. Dieselbe Wendung IV 22. Zur Bedeutung vgl. c. 53 (κατὰ τοὺς ἄλλους). ἐπειχέ τε ἐπὶ Λακ. instabat Lacedaemoniis.

7. τραπομένους ἐς τὸ πεδλον. Vgl. c. 56. Nachdem die Perser den Asopos überschritten hatten, waren sie hastig den an den Abhängen des Kithaeron sichtbaren Lakedaemoniern nachgeeilt; die Athener, welche in derselben Richtung (von Osten nach Westen) die Ebene herabzogen, blieben von ihnen unbemerkt, da diese von den Hügelketten, welche sich in der Ebene erheben, verdeckt wurden. — Auch neuere Reisende bestätigen die Richtigkeit der von Herod. gegebenen Schilderung des dortigen Terrains.

9. τελέων. Ueber die τέλει s. z. c. 20.

10. ὡς ποδῶν — εἶχον. In dieser häufig vorkommenden Wendung hängt der Genetiv von ὡς als einem Adverbium der Beschaffenheit ab. Wie hier VI 116. Vgl. VIII 107 ὡς τάχεος εἶχε ἕκαστος.

οὔτε κόσμῳ — τάξι. Vgl. VIII 86 Ἑλλήνων σὺν κόσμῳ ναυμαχεόντων κατὰ τάξιν und ebenda τῶν δὲ βαρβάρων οὐ τεταγμένων ἔτι, οὐδὲ σὺν νόμῳ ποιούντων οὐδέν. Vgl. unt. c. 69 und III 13 ἔφευγον οὐδενὶ κόσμῳ.

11. βοῆ τε καὶ ὄμιλῳ. Vgl. III 157 τίς ἂν μοι τοῦτο ὑμῶν ἐπιτελέσειε σοφίη καὶ μὴ βίη τε καὶ ὄμιλῳ (ὄμιλος = tumultus). Vgl. Plut. Arist. c. 17 ἐπεσφέρετο (ὁ Πανσανίης) τοῖσι Λακεδαιμονίοις βοῆ πολλῇ καὶ πατάγῳ τῶν βαρβάρων, ὡς οὐ μάχης ἐσομένης ἀλλὰ φεύγοντας ἀναρπασομένων τοὺς Ἑλληνας.

12. ὡς ἀναρπασόμενοι. Vgl. VIII 28.

60. 14. ἀγῶνος — προκειμένου. Vgl. VII 11 οὐκ ἂν ἐξαναχωρεῖν οὐδετέρωσι ἔχει ἀλλὰ ποιέειν ἢ παθεῖν προκίεεται ἀγῶν.

ναῖοι ὑπὸ τὴν παροιχομένην νύκτα διαδράντων. νῦν ὦν δέδοκται τὸ ἐνθεῦτεν τὸ ποιητέον ἡμῖν, ἀμνησμένους γὰρ τῇ δυνάμεθα ἄριστα περιστέλλειν ἀλλήλους. εἰ μὲν νῦν ἐς ὑμέας ὤρμησε ἀρχὴν ἢ ἵππος, χρῆν δὴ ἡμέας τε καὶ τοὺς μετ' ἡμέων τὴν Ἑλλάδα οὐ προδιδόντας Τεγεήτας βωθέειν ὑμῖν. νῦν δὲ, ἐς ἡμέας γὰρ ἅπαντα κενώρηκε, δίκαιοί ἐστε ὑμεῖς πρὸς τὴν πιεζομένην μάλιστα τῶν μοιρέων ἀμνησόντες ἴεναί. εἰ δ' ἄρα αὐτοὺς ὑμέας καταλελάβηκε ἀδύνατόν τι βωθέειν, ὑμεῖς δ' ἡμῖν τοὺς τοξότας ἀποπέμφαντες χάριν θέσθε. συνοίδαμεν δὲ ὑμῖν ὑπὸ τὸν παρεόντα τόνδε πόλεμον ἐοῦσι πολλὸν προθυ-
 61 μοτάτοισι, ὥστε καὶ ταῦτα ἐσκαοῦεν. Ταῦτα οἱ Ἀθηναῖοι ὡς ἐπύθοντο, ὠρμέατο βωθέειν καὶ τὰ μάλιστα ἐπαμύνειν. καὶ σφι ἤδη στείχουσι ἐπιτιθέαται οἱ ἀντιταχθέντες Ἑλλήνων τῶν μετὰ βασιλέος γενομένων ὥστε μηκέτι δύνασθαι βωθῆσαι. τὸ
 15 γὰρ προσκείμενόν σφας ἐλύπεε. οὕτω δὴ μουνωθέντες Λακεδαιμόνιοι καὶ Τεγεῆται, ἐόντες σὺν ψιλοῖσι ἀριθμὸν οἱ μὲν πεντακισμῦριοι, Τεγεῆται δὲ τρισχίλιοι (οὗτοι γὰρ οὐδαμὰ ἀπεσχίζοντο ἀπὸ Λακεδαιμονίων), ἐσφαγιάζοντο ὡς συμβα-

1. ὑπὸ τὴν παροιχομένην νύκτα wie c. 58.

δέδοκται es ist beschlossen (näml. ἡμῖν) was von jetzt an zu tun ist. Vgl. VI 109 δέδοκται (erg. τοῖσι Πέρσῃσι) τὰ πείσονται und c. 74 ἐδέδοκτο (sc. οἱ). (οἱ Ἑλληες) παραδεδομένοι Ἰππῆι.

3. περιστέλλειν ist noch von δέδοκται abhängig.

5. προδιδόναι deserere. Vgl. VI 15 ὄροντες τοὺς πολλοὺς τῶν συμμάχων προδιδόντας. Das Passiv. ob. (S. 157. 15).

νῦν δέ. Durch νῦν δέ wird häufig die Wirklichkeit im Gegensatz zu einem angenommenen Fall scharf hervorgehoben. Vgl. V 65. VII 139.

7. εἰ δ' ἄρα. Ueber ἄρα s. z. VIII 8.

8. καταλελάβηκε. Ueber die Bedeutung von καταλαμβάνει τινά τι s. z. VIII 6.

ἀδύνατόν τι βωθέειν ist Subject (= ein Umstand, der auch Hülffleistung unmöglich macht). ὑμεῖς δέ. S. z. VIII 22.

9. χάριν τίθεσθαι auch IX 107.

Vgl. VII 178 χάριν κατατίθεσθαι Dank gleichsam als Depositum für künftigen Gebrauch niederlegen.

συνοίδαμεν δὲ ὑμῖν — ἐοῦσι προθυμοτάτοισι. Ueber die Bedeutung von συνοίδα τι τί τι s. z. VIII 113. An unserer Stelle ist das Object (τι) in dem Participialsatz enthalten (ἐοῦσι πολλὸν προθυμοτάτοισι = τὸ εἶναι πολλὸν προθυμοτάτους). — Die Form συνοίδαμεν (οἶδαμεν) noch II 17. IV 46. VII 214. Sonst gebraucht Her. dafür die Form ἴδμεν. Vgl. Dial. S. 39.

10. ὑπὸ τὸν παρ. πόλεμον. Ueber ὑπὸ c. acc. in temporaler Bedeutung s. z. VIII 92.

11. ἐσκαοῦεν näml. ἡμῖν.

61. 12. τὰ μάλιστα. S. z. c. VIII 79.

15. τὸ προσκείμενον. Wie hier ist c. 63 (τὸ τεταγμένον = οἱ τεταγμένοι) das substantivierte Neutrum des Participis metonymisch für das Masculinum gebraucht. So steht auch VII 223 τὸ ἀπολλύμενον in dem Sinne von οἱ ἀπολλύμενοι.

17. πεντακισμῦριοι. „Nach c. 28—30 waren Lakedaemonier:

λέοντες Μαρδονίῳ καὶ τῇ στρατιῇ τῇ παρεούσῃ. καὶ οὐ γὰρ σφι ἐγίνετο τὰ σφάγια χρῆστὰ, ἐπιπτόν τε αὐτῶν ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ πολλοὶ καὶ πολλῶ πλεῦνες ἐτρωματίζοντο. φράξαντες γὰρ τὰ γέρορα οἱ Πέρσαι ἀπίεσαν τῶν τοξευμάτων πολλὰ ἀφειδέως, οὕτω ὥστε πιεζομένων τῶν Σπαρτιητέων καὶ τῶν σφαγίων οὐ γινομένων ἀποβλέψαντα τὸν Πανσαίνην πρὸς τὸ Ἡραῖον τὸ Πλαταιέων ἐπικαλέσασθαι τὴν θεόν, χρητίζοντα μη-
 62 δαμῶς σφας ψευδοθῆναι τῆς ἐλπίδος. Ταῦτα δ' ἐτι τούτου ἐπικαλομένου προεξαναστάντες πρότεροι οἱ Τεγεῆται ἐχώρεον ἐς τοὺς βαρβάρους, καὶ τοῖσι Λακεδαιμονίοισι αὐτίκα μετὰ τὴν εὐχὴν τὴν Πανσανίῳ ἐγίνετο θνομένοισι τὰ σφάγια χρῆστὰ. ὡς δὲ χρόνῳ κοτὲ ἐγένετο, ἐχώρεον καὶ οὗτοι ἐπὶ τοὺς Πέρσας, καὶ οἱ Πέρσαι ἀντίοι τὰ τόξα μετέντες. ἐγίνετο δὲ πρῶτον περὶ τὰ γέρορα μάχη. ὡς δὲ ταῦτα ἐπεπτώκεε, ἤδη ἐγίνετο μάχη ἰσχυρὴ παρ' αὐτὸ τὸ Δημήτριον καὶ χρόνον ἐπὶ πολλόν, ἐς ὃ ἀπίκοντο ἐς ὠδισμόν. τὰ γὰρ δούρατα ἐπιλαμβανόμενοι κατέκλων οἱ βάρβαροι. λήματι μὲν νῦν καὶ ῥόμῃ οὐκ ἔσσοιες ἦσαν οἱ Πέρσαι, ἄνοπλοι δὲ ἐόντες καὶ πρὸς ἀνεπιστήμονες ἦσαν καὶ οὐκ ὁμοῖοι τοῖσι ἐναντίοισι σοφίην. προεξαῖσσοντες

gewappnete Spartiaten . . .	5000
Heloten	35000
Periöken	5000
Diesen zugeeilte Leichtbewaffnete	5000
	50000

Tegeaten:	
gewappnete	1500
leichtbewaffnete	1500
	3000.

3. φράξαντες τὰ γέρορα. Die Perser errichteten sich aus ihren in Schichten zusammengelegten Schilden eine Brustwehr. Vgl. c. 99. 102.

5. τῶν σφαγίων οὐ γινομένων erg. χρῆστῶν. Vgl. ob. 10 und c. 62.

7. Ἡραῖον. Vgl. c. 52.

62. 8. ταῦτα, das an die Göttin gerichtete Gebet.

9. προεξαναστάντες πρότεροι vor den Lakedaemoniern. Ueber die Abundanz s. z. VIII 14.

12. χρόνῳ. S. z. VIII 53. Zu

ἐγένετο ergänzt man leicht τὰ σφάγια.

13. ἀντίοι erg. ἐχώρεον. τὰ τόξα μετέντες, um jetzt im Nahkampf Schwert und Speer zu gebrauchen.

15. Δημήτριον. S. c. 57.

16. τὰ δούρατα. Die hellenischen Hopliten führten lange Speere.

17. λήματι. Vgl. V 72 Τιμησθένος ἔργα χειρῶν τε καὶ λήματος ἔχοιμ' ἂν μέγιστα καταλέξει.

18. ἄνοπλοι, ἀσπίδων ἄσκειοι. Sie hatten ihre Schilde zur Errichtung der Brustwehr gebraucht.

καὶ πρὸς und dazu, adverbial auch VII 154. 137 ὄφτ.

ἀνεπιστήμονες ἦσαν. Vgl. VII 211 Λακεδαιμόνιοι δὲ ἐμάχοντο ἀέτως λόγον (bei den Thermopylen), ἄλλα τε ἀποδεικνύμενοι ἐν οὐκ ἐπισταμένοισι μάχεσθαι ἐξ-επιστάμενοι.

19. σοφίην „Kampfgeschicklichkeit“. Zur Bedeutung von σοφίη vgl. I 68. III 4. 85. V 23.

δὲ κατ' ἓνα καὶ δέκα, καὶ πλευνές τε καὶ ἐλάσσονες συστρεφόμενοι, ἐσέπιπτον ἐς τοὺς Σπαρτιήτας καὶ διεφθείροντο. 63 Τῇ δὲ ἐτύγχανε αὐτὸς ἐὼν Μαρδόνιος ἀπ' ἴππου τε μαχόμενος λευκοῦ ἔχων τε περὶ ἑαυτὸν λογάδας Περσέων τοὺς ἀρίστους 5 χιλίους, ταύτη δὲ καὶ μάλιστα τοὺς ἐναντίους ἐπίεσαν. ὅσον μὲν νυν χρόνον Μαρδόνιος περιῆν, οἱ δὲ ἀντεῖχον καὶ ἀμυνόμενοι κατέβαλλον πολλοὺς τῶν Λακεδαιμονίων, ὡς δὲ Μαρδόνιος ἀπέθανε καὶ τὸ περὶ ἐκεῖνον τεταγμένον ἐὼν ἰσχυρότατον ἔπεσε, οὕτω δὴ καὶ οἱ ἄλλοι ἐτράποντο καὶ εἶξαν τοῖσι 10 Λακεδαιμονίοισι. πλείστον γὰρ σφεας ἐδηλέετο ἢ ἐσθῆς ἐρημὸς ἑοῦσα ὀπλων· πρὸς γὰρ ὀπλίτας ἔοντες γυμνήτες ἀγῶνα 64 ἐποιεῦντο. Ἐνθαῦτα ἢ τε δίκη τοῦ φόνου τοῦ Λεωνίδεω κατὰ τὸ χρηστήριον τοῖσι Σπαρτιήτησι ἐκ Μαρδονίου ἐπετελέετο, καὶ νίκην ἀναιρέεται καλλίστην ἀπασέων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν 15 Πανσανίης ὁ Κλεομβρότου τοῦ Ἀναξανδριδέω. τῶν δὲ κατύπερθε οἱ προγόνων τὰ οὐνόματα εἴρηται ἐς Λεωνίδην· οὗτοι γὰρ σφι τυγχάνουσι ἔοντες. ἀποθνήσκει δὲ Μαρδόνιος ὑπὸ Ἀριμνήστου ἀνδρὸς ἐν Σπάρτῃ λογίμου, ὃς χρόνῳ ὕστερον μετὰ τὰ Μηδικὰ ἔχων ἀνδρας τριηκοσίους συνέβαλε ἐν Στενυκλήρῳ πολέμῳ ἔοντος Μεσσηνίοισι πᾶσι καὶ αὐτὸς τε ἀπέ-

1. κατ' ἓνα. κατὰ in distributiver Bedeutung wie VIII 57.

63. 4. τοὺς ἀρίστους χιλίους. Vgl. VII 40 προηγέοντο μὲν δὴ ἴπποι καὶ χίλιοι, ἐκ Περσέων πάντων ἀπολελεγμένοι. Dieselben sind auch VIII 113 erwähnt.

5. ταύτη δὲ entspricht dem vorhergehenden τῇ δὲ; ganz wie hier c. 86. Andere Responsion gleich im folg. ὅσον μὲν — Μαρδόνιος περιῆν, οἱ δὲ ἀντεῖχον.

7. κατέβαλλον. Vgl. IV 64 ἐπὶ τὸν πρῶτον ἀνδρα καταβόλη ἀνῆρ Σπυθῆς, τοῦ αἵματος ἐμπνέει.

8. τὸ τεταγμένον. S. z. c. 61.

9. οὕτω δὴ. S. z. VIII 23.

10. ἐρημὸς ἑοῦσα ὀπλων. Ueber die leichte Bewaffnungsart der Perser der schweren hellenischen gegenüber vgl. V 49. VII 61.

64. 12. ἢ τε δίκη τοῦ φόνου. Vgl. VIII 114.

14. νίκην ἀναιρέεται. S. z. c. 33.

15. κατύπερθε wie hier in der seltenen temporalen Bedeutung noch V 28.

16. ἐς Λεωνίδην bis auf Leonidas, den Oheim des Pausanias, hatte Her. schon VII 204 die Vorfahren des P. aufgeführt. Leonidas und Kleombrotos, Vater des Pausanias, waren Söhne des Anaxandridas. S. V 39. VII 205.

19. ἐν Στενυκλήρῳ, in der stenyklarischen Ebene im nordöstlichen Messenien. Die gleichnamige Stadt, die uralte Residenz der dorischen Könige, war schon im ersten messenischen Kriege zerstört. Die hier erwähnte Niederlage der Lakedaemonier fällt in den Anfang des dritten messenischen Kriegs (s. c. 35).

20. Μεσσηνίοισι πᾶσι verb. mit συνέβαλε.

θανε καὶ οἱ τριηκοῖοι. Ἐν δὲ Πλαταιῆσι οἱ Πέρσαι ὡς ἐτρά- 65 πουτο ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων, ἔφευγον οὐδένα κόσμον ἐς τὸ στρατόπεδον τὸ ἑαυτῶν καὶ ἐς τὸ τεῖχος τὸ ξύλινον, τὸ ἐποίησαντο ἐν μοίρῃ τῇ Θηβαίδι. θῶμα δὲ μοι ὄκως παρὰ τῆς Δήμητρος τὸ ἄλσος μαχομένων οὐδὲ εἰς ἐφάνη τῶν Περσέων οὔτε 5 ἐσελθῶν ἐς τὸ τέμενος οὔτε ἐναποθανῶν, περὶ τε τὸ ἱερόν οἱ πλείστοι ἐν τῷ βεβήλῳ ἔπεσον. δοκέω δὲ, εἴ τι περὶ τῶν θείων προηγήματων δοκέειν δεῖ, ἢ θεὸς αὐτῆ σφεας οὐκ ἐδέκετο ἐμ- 9 προήσαντας τὸ ἱερόν τὸ ἐν Ἐλευσίνι [ἀνάκτορον].

Αὕτη μὲν νυν ἡ μάχη ἐπὶ τοσοῦτο ἐγένετο, Ἀρτάβαζος 66 δὲ ὁ Φαρνάκος αὐτίκα τε οὐκ ἠρέσκετο κατ' ἀρχὰς λεπτομένον Μαρδονίου ἀπὸ βασιλέος, καὶ τότε πολλὰ ἀπαγορεύων οὐδὲν ἦννε συμβάλλειν οὐκ ἐὼν· ἐποίησε τε αὐτὸς τοιάδε ὡς οὐκ ἀρεσκόμενος τοῖσι πρήγμασι τοῖσι ἐκ Μαρδονίου ποιευμένοισι. 15 τῶν ἐστρατήγεε ὁ Ἀρτάβαζος (εἶχε δὲ δύναμιν οὐκ ὀλίγην, ἀλλὰ καὶ ἐς τέσσερας μυριάδας ἀνθρώπων περὶ ἑαυτὸν), τούτους, ὄκως ἢ συμβολῆ ἐρίνετο, εὖ ἐξεπιστάμενος τὰ ἐμελλε ἀποβῆσεσθαι ἀπὸ τῆς μάχης, ἦγε κατηρτισμένους, παραγγείλας κατὰ τῶντ' ἰέναι πάντας τῇ ἂν αὐτὸς ἐξηγήται, ὄκως ἂν αὐτὸν

65. 1. ἐτράποντο ist Imperfectum.

2. οὐδένα κόσμον. S. z. VIII 117.

3. ἐς τὸ τεῖχος τὸ ξύλινον. Gemeint ist die (auch c. 15 erwähnte) mit Pallisaden und Graben geschützte Verschanzung, welche die Perser errichtet hatten.

4. μοίρῃ. Zur Bedeutung vgl. V 57 οἴκειον δὲ τῆς χώρας ταύτης ἀπολαχόντες τὴν Ταναγραϊκὴν μοῖραν.

παρὰ τῆς Δήμητρος τὸ ἄλσος. Vgl. c. 57. 62.

7. εἴ τι — δεῖ. Vgl. II 65 τὰ θεῖα πρήγματα ἐγὼ μάλιστα φέγω ἀπηγγέσθαι. Seine Furcht die Götter durch Bericht über Religiöses zu verletzen spricht Her. öfter aus.

9. τὸ ἱερόν τ. ἐν Ἐλευσίνι. Gemeint ist das berühmte Heiligtum der Demeter und Kore in Eleusis.

66. 10. ἐπὶ τοσοῦτο ἐγένετο. S. z. c. 18.

Ἀρτάβαζος. Vgl. c. 41.

11. κατ' ἀρχὰς (eig. = imitio)

verstärkt die Bedeutung von αὐτίκα. Wie hier sind beide verbunden VII 148. 223. S. auch VIII 3.

λεπτομένον — ἀπὸ βασιλέος. Das hier mit ἀπό verbundene λεπτοσθαι ist mehr medial zu fassen. λεπτοσθαι ἀπό τινος heiszt: fern von jemandem, getrennt von jem. bleiben. Vgl. Hom. II. IX 437.

16. καὶ ἐς τέσσερας. Ueber καὶ s. z. VIII 24. Ueber die Stärke des Heers des Artab. vgl. VIII 126. 128. 129.

17. ὄκως = ὡς, ὅτε auch VII 229.

ἐξεπιστάμενος. S. z. VIII 144.

18. κατηρτισμένους, eig. bene instructus, compositus, heiszt also: in guter Ordnung. Das Verbum noch III 80. V 28. 106.

19. κατὰ τῶντ' ἰέναι hat hier modale Bedeutung; es wird durch den folgenden mit ὄκως eingeleiteten Modalsatz erläutert. Der Befehl des Artab. gieng also dahin, dasz ihm seine Soldaten mit dem-

ὄρεάσι σπουδῆς ἔχοντα. ταῦτα παραγγέλλας ὡς ες μάχην ἦγε δῆθεν τὸν στρατόν. προτερέων δὲ τῆς ὁδοῦ ὄρα καὶ δὴ φεύγοντας τοὺς Πέρσας. οὕτω δὴ οὐκέτι τὸν αὐτὸν κόσμον κατηγρέτο, ἀλλὰ τὴν ταχίστην ἐτρόχαζε φεύγων οὔτε ἐς τὸ ξύλινον 5 τείχος οὔτε ἐς τὸ Θηβαίων τείχος, ἀλλ' ἐς Φωκέας, ἐθέλων ὡς 67 τάχιστα ἐπὶ τὸν Ἑλλησποντον ἀπικέσθαι. Καὶ δὴ οὗτοι μὲν ταύτῃ ἐτράποντο, τῶν δὲ ἄλλων Ἑλλήνων τῶν μετὰ βασιλέος ἐθελουκακούντων Βοιωτοὶ Ἀθηναίοισι ἐμαχέσαντο χρόνον ἐπὶ 10 συχνόν. οἱ γὰρ μηδίζοντες τῶν Θηβαίων, οὗτοι εἶχον προθυμίην οὐκ ὀλίγην μαχόμενοι τε καὶ οὐκ ἐθελουκακούντες, οὕτω ὥστε τριηκόσιοι αὐτῶν οἱ πρῶτοι καὶ ἄριστοι ἐνθαῦτα ἐπεσον ὑπ' Ἀθηναίων ὡς δὲ ἐτράποντο καὶ οὗτοι, ἐφευγον ἐς τὰς 14 Θήβας, οὐ τῆπερ οἱ Πέρσαι. καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων ὁ πᾶς ὄμιλος οὔτε διαμαχεσάμενος οὐδενὶ οὔτε τι ἀποδεξάμενος 68 ἐφευγον. Ἀηλοὶ τέ μοι, ὅτι πάντα τὰ πρήγματα τῶν βαρβάρων ἤρτητο ἐκ Περσέων, εἰ καὶ τότε οὗτοι πρὶν ἢ καὶ συμμίξαι

selben Grade der Schnelligkeit (= κατὰ τὸ αὐτό) d. h. mit derselben Eile folgen sollten, mit welcher sie ihn voranrücken sähen. — Der Genet. σπουδῆς hängt von ὄρας als einem Adverb der Beschaffenheit ab; noch häufiger findet sich ὡς in diesem Sinne mit ἔχειν verbunden. S. z. VIII 107 (wo in der Anmerkung statt „Adjectivum“ zu lesen ist: Adverbium).

1. ὡς ἐς μάχην δῆθεν tanquam ad pugnam scilicet. ὡς mit δῆθεν (= vorgeblich) auch VI 1. δῆθεν steht in gleichem Sinne c. 80.

2. τῆς ὁδοῦ „des Weges“. Dieser locale Genetiv findet sich häufig namentlich bei Homer mit den Verben der Bewegung verbunden. Vgl. Hom. II. IV 382 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἄρχοντο ἰδὲ πρὸ ὁδοῦ ἐγένοντο.

καὶ δὴ. S. z. c. VIII 94.
3. τὸν αὐτὸν κόσμον „eodem ordine“. Vgl. c. 65 ἐφευγον οὐδένα κόσμον. — Ueber den Gebrauch von οὕτω δὴ s. z. VIII 23, über τὴν ταχίστην s. z. VIII 98.

67. 7. τῶν δὲ ἄλλων Ἑ. — ἐθελουκακούντων ist absoluter (nicht partitiver) Genetiv.

13. τῆπερ in die c. 65 erwähnte Verschanzung.

τῶν ἄλλων συμμάχων z. B. der Thessaler und der im Anfange des Capitels erwähnten Boioter; es sind also hellenische Bundesgenossen zu verstehen, da Her. die im Perserheer dienenden Völker schwerlich σύμμαχοι genannt haben würde.

14. οὔτε τι ἀποδεξάμενος. Ueber die Bedeutung von ἀποδεξάνυσθαι s. z. VIII 17.

68. 15. Ἀηλοὶ τέ μοι (= δηλὸν τέ μοι) ist unpersönlich zu fassen. Das Subject enthält der folgende Satz (ὅτι — ἤρτητο). Vgl. den ähnlichen Satz V 78 δηλοὶ δὲ οὐ κατ' ἐν μόνον ἀλλὰ πανταχῆ, ἢ ἰσηγορίῃ ὡς ἐστὶ χρῆμα σπουδαίων, εἰ καὶ Ἀθηναῖοι — ἀπαλλαγθέντες τυράννων μακρῶ πρῶτοι ἐγένοντο. Sowol in dieser als an unserer Stelle führt εἰ καὶ (statt eines erwarteten ἐπεὶ) den Beweis ein; durch εἰ καὶ (= si quidem) wird derselbe als einer von vielen bezeichnet. Vgl. c. 100.

16. ἤρτητο. Vgl. I 125 ἔστι δὲ τὰδε γένεια ἐξ ὧν ἄλλοι πάντες ἤρτάται Πέρσαι.

τοῖσι πολεμίοισι ἐφευγον, ὅτι καὶ τοὺς Πέρσας ὄρεον. οὕτω τε πάντες ἐφευγον πλὴν τῆς ἵππου τῆς τε ἄλλης καὶ Βοιωτίας. αὕτη δὲ τοσαῦτα προσωφέλεε τοὺς φεύγοντας, αἰεὶ τε πρὸς τῶν πολεμίων ἀγχιιστα ἐοῦσα, ἀπέργουσα τε τοὺς φιλίους 4 φεύγοντας ἀπὸ τῶν Ἑλλήνων. Οἱ μὲν δὴ νικέοντες εἶποντο 69 τοὺς Ξέρξεω διώκοντές τε καὶ φονεύοντες, ἐν δὲ τούτῳ τῷ γινομένῳ φόβῳ ἀγγέλλεται τοῖσι ἄλλοισι Ἑλλησι τοῖσι τεταγμένοισι περὶ τὸ Ἡραῖον καὶ ἀπογενομένοισι τῆς μάχης, ὅτι μάχῃ τε γέρονε καὶ νικῶεν οἱ μετὰ Πανσανίεω. οἱ δὲ ἀκούσαντες ταῦτα οὐδένα κόσμον ταχθέντες οἱ μὲν ἀμφὶ Κορινθίους ἐτράποντο διὰ τῆς ὑπαρῆς καὶ τῶν κολωνῶν τὴν φέρουσαν ἄνω ἰθὺ τοῦ ἱεροῦ τῆς Δήμητρος, οἱ δὲ ἀμφὶ Μεγαρέας τε καὶ Φλιασίους διὰ τοῦ πεδίου τὴν λειοτάτην τῶν ὁδῶν. ἐπέεε δὲ ἀγχοῦ τῶν πολεμίων ἐγίνοντο οἱ Μεγαρέες καὶ Φλιασίοι, ἀπιδόντες σφέας οἱ τῶν Θηβαίων ἱππῶται ἐπειγομένους 15 οὐδένα κόσμον ἤλαυνον ἐπ' αὐτοὺς τοὺς ἵππους, τῶν ἱππάρχου Ἀσωπόδαρος ὁ Τιμάνδρου. ἐσπεσόντες δὲ κατεστόρεσαν αὐτῶν ἑξακοσίους, τοὺς δὲ λοιποὺς κατήραξαν διώκοντες ἐς τὸν Κιθαιρῶνα. Οὗτοι μὲν δὲ ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἀπώλοντο, οἱ 70 δὲ Πέρσαι καὶ ὁ ἄλλος ὄμιλος ὡς κατέφυγον ἐς τὸ ξύλινον 20 τείχος, ἐφθησαν ἐπὶ τοὺς πύργους ἀναβάντες πρὶν ἢ τοὺς Λακεδαιμονίους ἀπικέσθαι. ἀναβάντες δὲ ἐφράξαντο ὡς ἐδυνεάτο ἄριστα τὸ τείχος. προσελθόντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων

3. τοσαῦτα wird durch die beiden Participialsätze (ἐοῦσα — ἀπέργουσα) erläutert. Vgl. VII 10 VII ὁ δὲ ἀπεὼν τοῦ λόγου τὰδε ἐν αὐτοῖσι ἀδινέεται; διαβληθεῖς τε ὑπὸ τοῦ ἐτέρου καὶ νομισθεῖς πρὸς τοῦ ἐτέρου κακὸς εἶναι.

69. 6. τοὺς Ξέρξεω. S. z. VIII 16.
7. φόβῳ. φόβος hat hier wie oft in der Ilias die Bedeutung „schreckvolle Flucht“.

8. τεταγμένοιισι περὶ τὸ Ἡραῖον. S. c. 52.
9. γέρονε καὶ νικῶεν. Derselbe Wechsel des Indicativs mit Optativ im abhängigen Satze auch VIII 100. S. z. d. Stelle.

10. οὐδένα κόσμον ταχθέντες. S. z. c. 65 (ἐφευγον οὐδένα κόσμον). οἱ ἀμφὶ Κορινθίους, die Ko-

rinthier mit ihren Nachbarn in der Schlachtreihe (s. c. 28).

11. διὰ τῆς ὑπαρῆς. S. c. 56. τὴν φέρουσαν erg. ὁδόν. Den Accus. (τραπέσθαι ὁδόν) erkläre nach der fig. etymologica (ἔναι ὁδόν). — Ueber ἰθὺ c. genet. s. z. VIII 38.

15. ἀπιδόντες. S. z. VIII 37.
17. κατεστόρεσαν prostraverunt. Vgl. VIII 53.

19. ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἀπώλοντο. Gleichbedeutend wäre die Wendung: τούτων ἀπολλυμένων οὐδεὶς λόγος ἦν. S. z. VIII 102.

Eroberung des persischen Lagers (c. 70—75).

70. 21. ἐφθησαν — ἀναβάντες πρὶν ἢ. Dieselbe Construction VI 116.

23. Λακεδαιμονίων. Man erwartete vielmehr: τῶν Ἀθηναίων.

κατεστήμεε σφι τειχομαχίη ἐρωμενεστέρη. ἔως μὲν γὰρ ἀπῆσαν οἱ Ἀθηναῖοι, οἱ δ' ἠμύνοντο καὶ πολλῶ πλέον εἶχον τῶν Λακεδαιμονίων ὥστε οὐκ ἐπισταμένων τειχομαχίην, ὡς δέ σφι οἱ Ἀθηναῖοι προσῆλθον, οὕτω δὴ ἰσχυρῆ ἐρίετο τειχομαχίη καὶ 5 χρόνον ἐπὶ πολλόν. τέλος δὲ ἀρετῆ τε καὶ λιπαρίη ἐπέβησαν Ἀθηναῖοι τοῦ τείχεος καὶ ἤρειπον, τῇ δὴ ἐσεχέοντο οἱ Ἕλλη- νες. πρῶτοι δὲ ἐσῆλθον Τεγεῆται ἐς τὸ τεῖχος, καὶ τὴν σκηνὴν τὴν Μαρδονίου οὗτοι ἦσαν οἱ διαρπάσαντες, τὰ τε ἄλλα ἐξ αὐτῆς καὶ τὴν φάτιν τῶν ἵππων εὐῶσαν χαλκίην πᾶσαν καὶ 10 θῆς ἀξίην. τὴν μὲν νυν φάτιν ταύτην τὴν Μαρδονίου ἀνέθεσαν ἐς τὸν νηὸν τῆς Ἀλέης Ἀθηναίης Τεγεῆται, τὰ δὲ ἄλλα ἐς τῶντὸ, ὅσαπερ ἔλαβον, ἐσήνεικαν τοῖσι Ἕλλησι. οἱ δὲ βάρ- βαροι οὐδὲν ἔτι στίφος ἐποίησαντο πεσόντος τοῦ τείχεος οὔτε τις αὐτῶν ἀλκῆς ἐμέμνητο, ἀλκυτάζον τε οἶα ἐν ὀλίγῳ χώρῳ 15 πεφοβημένοι τε καὶ πολλὰ μυριάδες κατελιγμένοι ἀνθρώπων. παρῆν τε τοῖσι Ἕλλησι φονεύειν οὕτω ὥστε τριήκοντα μυριά- δων στρατοῦ, καταδεουσέων τεσσέρων, τὰς ἔχων Ἀρτάβαζος ἐφευγε, τῶν λοιπῶν μηδὲ τρεῖς χιλιάδας περιγενέσθαι. Λακε-

1. κατεστήμεε. Vgl. I 31 τοῖσι μὲν δὴ κατεστήμεε πολιορκίη.

ἔως μὲν — οἱ δέ. S. z. c. 6.

2. πλέον εἶχον τῶν Λακε- δαιμονίων. πλέον ἔχειν τινός, Vorteil über Jemanden haben. Das Gegentheil ἔλασσον ἔχειν c. 102. Vgl. VIII 29 πλέον αἰεὶ νότε ὑμέων ἐφερούμεθα.

3. ὥστε mit Particip wie c. 37. οὐκ ἐπισταμένων τειχομα- χίην, was sich auch im dritten messenischen Kriege zeigte.

5. τέλος adverbial wie VIII 74. ἀρετῆ und λιπαρίη verbunden auch c. 21.

8. τὰ τε ἄλλα ἐξ αὐτῆς καὶ τὴν φάτιν hängt noch von διαρ- πάσαντες ab, aus welchem Particip man leicht ἀρπάσαντες ergänzt.

11. τῆς Ἀλέης Ἀθηναίης. Das höchste Heiligthum der Aleischen Athene war in Tegæa. Näheres zu I 66.

12. ἐς τῶντὸ verb. mit τοῖσι Ἕλ- λησι „an denselben Ort, an welchen die übrigen Hellenen ihre Beute gebracht hatten“. Ueber ὁ αὐτός c. dat. s. z. VIII 22.

14. ἀλκῆς ἐμέμνητο. Homeri- sche Wendung („μνήσασθε δὲ θούρι- δος ἀλκῆς“).

ἀλκυτάζειν in banger Furcht schweben wol nur hier. Stamm- verwandt sind ἀλκυτέω, ἀλκυταίω, ἀλαλύκτημα u. a.

οἶα πεφοβημένοι. οἶα mit Partic. wie VIII 59.

16. παρῆν τε τοῖσι Ἕλλησι. Häufig findet sich in dieser Bedeu- tung das Partic. Vgl. VI 137 παρ- εὖν αὐτοῖσι ἀποκτείναι τοὺς Πελασ- γούς.

17. καταδεουσέων gehört zu μυριάδων, während τεσσέρων von καταδεουσέων abhängt.

τὰς ἔ. Art. ἐφευγε. S. c. 66.

18. μηδὲ τρεῖς χιλ. περιγενέ- σθαι. Ueber den ungeheuren Ver- lust der Perser bei Plataeae vgl. Aesch. Pers. 816 ff.

τόσος γὰρ ἔσται πέλανος αἵματο- σταγῆς

πρὸς γῆν Πλαταιῶν, Δωρίδος λόγ- χης ὑπὸ

θίνης δὲ νεκρῶν καὶ τριτοσπόρῳ γονῇ

ἄφωνα σημενοῦσιν ὄμμασι βροτῶν,

δαιμονίων δὲ τῶν ἐν Σπάρτης ἀπέθανον οἱ πάντες ἐν τῇ συμ- βολῇ εἰς καὶ ἐνενήκοντα, Τεγεητέων δὲ ἐκακίδεκα, Ἀθηναίων δὲ δύο καὶ πενήκοντα.

Ἡρίστευσε δὲ τῶν βαρβάρων πεζὸς μὲν ὁ Περσέων,⁴ ἵππος δὲ ἡ Σακίων, ἀνήρ δὲ λέγεται Μαρδόσιος Ἕλλήνων⁷¹ δὲ, ἀγαθῶν γενομένων καὶ Τεγεητέων καὶ Ἀθηναίων, ὑπερ- εβάλλοντο ἀρετῇ Λακεδαιμόνιοι. ἄλλω μὲν οὐδενὶ ἔχω ἀποση- μῆσθαι (ἅπαντες γὰρ οὗτοι τοὺς ἐωντοὺς ἐνέκειον), ὅτι δὲ κατὰ τὸ ἰσχυρότατον προσηρείχθησαν καὶ τούτων ἐκράτη- σαν. καὶ ἄριστος ἐγένετο μακρῶ Ἀριστόδημος κατὰ γνώμας¹⁰ θεῖς εἶχε ὄνειδος καὶ ἀτιμίην. μετὰ δὲ τοῦτον ἠρίστευσαν Πο- σειδωνίος τε καὶ Φιλοκύνου καὶ Ἀμομφάρετος Σπαρτιάτης.

ὡς οὐχ ὑπέρφεν θνητὸν ὄντα χεῖρ φωνεῖν.

1. τῶν ἐν Σπάρτης von den Spartiaten. Die gefallenen Periöken und Heloten sind also nicht ge- rechnet.

οἱ πάντες. Vgl. III 66 ἐβα- σίλευσε τὰ πάντα ἐπὶ ἔτα καὶ μῆρας πέντε. — „Plutarch (vit. Arist. c. 19) wundert sich, dass nach He- rodot nur die Lakedaemonier, Te- geaten und Athener mit den Per- sern handgemein geworden wären, da man doch sonsther wisse (Plut. Arist. c. 19), dass im Ganzen 1360 Hellenen gefallen seien. Allein rechnet man zu den in unserem Capitel angegebenen Zahlen (in Summe 159) die 600 Megarer und Phliasier, die nach dem vorigen Capitel durch die Reiterei umkamen (Summe 759), und dazu noch eine verhältnismässige Zahl von den Pe- riöken und Heloten, welche die La- kedaemonier verloren, so wird sich

— zumal der Verlust an Heloten, als leicht Bewaffneten, die den Pfei- len der Perser am meisten blos standen, sicherlich der grösste war — leicht jene Summe von 1360 Mann zusammenfinden, ohne dass man, gegen Herodots Zeugnis, die übrigen Griechen an der Schlacht teilnehmen lässt.“ (So Diodor XI 33).

71. 5. Σακίων. Ueber sie s. z. III 93.

ἀνήρ hier in prägnanter Be- deutung.

6. ἀγαθῶν γενομένων. Vgl. VI 114 καὶ ἐν τούτῳ τῷ πόνῳ ὁ πολέμαρχος Καλλίμαχος διαφθερέ- ται, ἀνήρ γενομένος ἀγαθός.

ὑπερβάλλεσθαι steht in glei- cher absoluter Bedeutung VIII 123. 7. ἄλλω μὲν οὐδενὶ nullo alio argumento.

8. τοὺς κατ' ἐωντούς. Zur Bedeutung von κατὰ s. z. c. VIII 85.

ὅτι δέ. Nach ἄλλω οὐδενὶ er- warteten wir eigentlich ἢ ὅτι. Nach ὅτι δέ ist als Nachsatz zu ergänzen: (Λακεδαιμονίους ἀρετῇ ὑπερβάλ- εσθαι) ἔχω ἀποσημῆσθαι. Vgl. die ähnliche Satzfügung III 154 ἄλλω μὲν οὐκ ἐφράζετο ἐργὸν δυνα- τὸς εἶναι Βαβυλῶνα ὑποχειρίην ποι- ῆσαι, εἰ δὲ ἐωντὸν λωβησάμενος αὐ- τομολήσειε ἐς αὐτούς (erg. ἐφράζετο ὑποχειρίην μιν ποιῆσαι).

9. κατὰ τὸ ἰσχυρότατον, die Perser. Das substantivierte Neu- trum hier wie c. 61 metonymisch für das Masculinum gebraucht. Zur Sache vgl. c. 63: ὦ δὲ Μαρδόσιος ἀπέθανε καὶ τὸ περὶ ἐκείνων τεταγ- μένον ἐὼν ἰσχυρότατον ἔπεσε.

10. κατὰ γνώμας τὰς ἡμετέ- ρας. Derselbe Plural IV 53. Ge- wöhnlicher der Singular (II 26. V 3).

12. εἶχε ὄνειδος. S. VII 229.

καίτοι γενομένης λέσχης ὃς γένοιτο αὐτῶν ἄριστος, ἐγνώσαν οἱ παραγενομένοι Σπαρτιητέων Ἀριστόδημον μὲν βουλόμενον φανερώς ἀποθανεῖν ἐκ τῆς παρεούσης οἱ αἰτίας, λυσσέοντά τε καὶ ἐκλιπόντα τὴν τάξιν ἔργα ἀποδέξασθαι μεγάλα, Ποσειδάωνιον δὲ οὐ βουλόμενον ἀποθνήσκειν ἄνδρα γενέσθαι ἀγαθόν· τοσοῦτω τοῦτον εἶναι ἀμείνω. ἀλλὰ ταῦτα μὲν καὶ φθόνῳ ἂν εἴποιεν, οὗτοι δὲ τοὺς κατέλεξα πάντες, πλὴν Ἀριστοδήμου, τῶν ἀποθανόντων ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ, τίμιοι ἐγένοντο, Ἀριστόδημος δὲ βουλόμενος ἀποθανεῖν διὰ τὴν προειρημένην αἰτίην οὐκ ἐτιμήθη. Οὗτοι μὲν τῶν ἐν Πλαταιῆσι οὐνομαστότατοι ἐγένοντο. Καλλικράτης γὰρ ἔξω τῆς μάχης ἀπέθανε, ἐλθὼν ἀνὴρ κάλλιστος ἐς τὸ στρατόπεδον τῶν τότε Ἑλλήνων, οὐ μόνον αὐτῶν Λακεδαιμονίων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, ὃς, ἐπειδὴ ἐσφαγιάζετο Πausανίης, κατήμενος ἐν τῇ τάξει ἐτρωματίσθη τοξέυματι τὰ πλευρά. καὶ δὴ οἱ μὲν ἐμάχοντο, ὁ δ' ἐξενηειγμένος ἐδυσθανάτεε τε καὶ ἔλεγε πρὸς Ἀρίμνηστον, ἄνδρα Πλαταιέα οὐ μέλειν οἱ ὅτι πρὸ τῆς Ἑλλάδος ἀποθνήσκει, ἀλλ' ὅτι οὐκ ἐχρήσατο τῇ χειρὶ καὶ ὅτι οὐδὲν ἐστὶ οἱ ἀποδεγμένον ἔργον ἑαυτοῦ ἄξιον προθυμεομένου ἀποδέξασθαι. Ἀθηναίων δὲ λέγεται εὐδοκιμήσαι Σωφάνης ὁ Εὐτυχιδεω, ἐὼν δήμου Δεκελειῆθεν, Δεκελείων δὲ τῶν κοτε ἐργασαμένων ἔργων

1. ὃς. Relativum statt des indirecten Fragepronomens auch VIII 40.
3. ἐκ. Die temporale Bedeutung von ἐκ (= in Folge) streift oft an die causale. Wie hier VI 50. 65 und unten c. 75.

4. ἀποδέξασθαι ἔργα μεγάλα. S. z. VIII 17.

5. ἄνδρα γενέσθαι ἀγαθόν. S. ob. S. 165, 6.

6. ταῦτα μὲν — εἴποιεν. Durch den Optativ des Aorists (auch des Praesens) mit ἂν wird öfter eine Vermutung über etwas Vergangenes ausgesprochen. Ganz wie hier VII 180 τάχα δ' ἂν τι καὶ τοῦ ὀνόματος ἐπαύροιο „vielleicht mag er es auch seinem Namen zu verdanken gehabt haben“.

8. τῶν ἀποθανόντων hängt von οὗτοι ab.

72. 12. ἀνὴρ κάλλιστος. Vgl. Hom. II. II 672 Νίρεός ὃς κάλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ἴλιον ἦλθεν.

14. κατήμενος ἐν τῇ τάξει. Er hatte sich, wie dies nach griechischer Sitte nicht ungewöhnlich war, in der Schlachtreihe neben seinen Waffen niedergesetzt. Vgl. Plut. Arist. c. 17.

16. Ἀρίμνηστος war nach Plut. Arist. c. 11 Schlachtführer der Plataeer.

18. οἱ Dativ beim Passiv.

73. 20. ἐὼν δήμου Δεκελειῆθεν eig. dem Gaue von Dekeleia her angehörig. Zum Genetiv bei εἶναι vgl. unt. c. 74 u. V 92 δήμου ἐὼν ἐκ Πέτρης. Dem ἐκ Πέτρης entspricht an unserer Stelle Δεκελειῆθεν (eig. von Dekeleia her), wofür wir das Adjectiv erwarteten.

21. Δεκελείων δέ (vom Nominativ Δεκελεύς). Wie hier die Einwohner (Δεκελείης) für die Stadt gesetzt sind — wir erwarteten Δεκελείης δέ wegen des vorangegangenen Δεκελειῆθεν — so ist um-

χρήσιμον ἐς τὸν πάντα χρόνον, ὡς αὐτοὶ Ἀθηναῖοι λέγουσι. ὡς γὰρ δὴ τὸ πάλαι κατὰ Ἑλένης κομιδὴν Τυνδαρίδαι ἐσέβαλον ἐς γῆν τὴν Ἀττικὴν σὺν στρατοῦ πλήθει καὶ ἀνίστασαν τοὺς δήμους, οὐκ εἰδότες ἵνα ὑπεξέκετο ἡ Ἑλένη, τότε λέγουσι τοὺς Δεκελέας, οἱ δὲ αὐτὸν Δέκελον ἀχθόμενον τε τῆ⁵ 9 Θησέος ὕβρι καὶ δειμαίνοντα περὶ πάσῃ τῇ Ἀθηναίων χώρῃ, ἐξηγησάμενον σφι τὸ πᾶν πρῆγμα κατηγήσασθαι ἐπὶ τὰς Ἀφιδνας, τὰς δὴ Τιτακὸς ἐὼν αὐτόχθων καταπροδιδοῖ Τυνδαρίδῃσι. τοῖσι δὲ Δεκελεύσι ἐν Σπάρτῃ ἀπὸ τούτου τοῦ ἔργου ἀτέλειά τε καὶ προεδρίῃ διατελεῖ ἐς τὸδε αἰεὶ ἐτι εἰούσα, οὕτω¹⁰ ὥστε καὶ ἐς τὸν πόλεμον τὸν ὕστερον πολλοῖσι ἔτεσι τούτων γενόμενον Ἀθηναίοισι τε καὶ Πελοποννησίοισι σινομένων τὴν ἄλλην Ἀττικὴν Λακεδαιμονίων, Δεκελείης ἀποσχέσθαι. Τούτου τοῦ δήμου ἐὼν ὁ Σωφάνης καὶ ἀριστεύσας τότε Ἀθηναίων διξοὺς λόγους λεγομένους ἔχει, τὸν μὲν ὡς ἐκ τοῦ ζωστήρος¹⁵

gekehrt unten c. 92 der Name der Stadt (Ἀπολλωνίη) für die Einwohner (nach Ἀπολλωνίῃτω) gesetzt. Vgl. auch I 162. V 63. — Zum epianaleptischen Gebrauche von δέ (= und zwar) vgl. II 134 Ῥοδῶνις δούλη ἦν Ἰάδμονος, ἀνδρὸς Σαμίου, σύνδουλος δὲ Ἀλώπῳ του λογοποιῶ.

1. ἐς τὸν πάντα χρόνον. S. z. VIII 140.

2. κατὰ Ἑλ. κομιδὴν um die von Theseus geraubte Helena wiederzuholen. — Ueber die ziemlich junge Sage vom Raube der Helena durch Theseus und deren Befreiung durch ihre Brüder, die Tyndariden od. Dioskuren (s. z. V 75) vgl. Preller gr. Mythol. II 112 ff.

3. ἀνίστασαν sedibus expulerunt.

ὑπεξέκετο. S. z. VIII 41.

5. οἱ δέ (erg. λέγουσι) andere aber auch.
Δέκελον, der mythische König der Dekeleer. Nach einer späteren Sage war es Akademos, welcher den Dioskuren den Aufenthalt der Helena in der festen Stadt Aphidnae (s. z. VIII 125) verrieth (Plut. Thes. c. 31 — 33).

7. κατηγήσασθαι. κατηγήσασθαι hier in erster Bedeutung (= Führer sein) wie VII 130. 215.

10. ἀτέλεια und προεδρίῃ auch verbunden I 54. Waren Dekeleer in Sparta ansässig, so waren sie frei von Gemeindeabgaben und erhielten Ehrenplätze bei öffentlichen Spielen.

ἐς τὸδε bis auf den heutigen Tag. Vgl. VII 123 ἡ δὲ τούτων χώρη ἐτι καὶ ἐς τὸδε καλέεται. — Auch in ἐς τὸν πόλεμον bezeichnet ἐς nicht blos die Grenze, sondern auch die Fortdauer über den genannten Zeitraum hin. Gemeint ist der peloponnesische Krieg. Nach Herodots Angabe verschonten also die Spartaner bei ihren wiederholten Einfällen in Attika zu Anfang des genannten Kriegs den Demos Dekelea, was Thukydidēs freilich nicht ausdrücklich bestätigt. Später im sogen. dekeleischen Kriege (413 v. Chr.), als die Spartaner den Ort Dekelea zum Stützpunkt ihrer Operationen machten, nahmen sie schwerlich diese Rücksicht auf die mythische Verbindung zwischen Dekelea und Sparta. Herodot erlebte dies nicht mehr.

74. 13. τούτου τοῦ δήμου ἐὼν. S. z. c. 73.

15. διξοὺς λόγ. λεγομένους ἔχει „man hört zweierlei Sagen von

τοῦ θώρηκος ἐφόρει χαλκῆ ἀλύσι δεδεμένην ἄγκυραν σιδηρήν, τὴν ὅπως πελάσει ἀπικνεύμενος τοῖσι πολεμίοισι βαλλέσκειτο, ἵνα δὴ μιν οἱ πολέμιοι ἐκίπτοντες ἐκ τῆς τάξιος μετακινήσαι μὴ δυναίατο· γινομένης δὲ φυγῆς τῶν ἐναντίων ἐδέδοκτο τὴν ἄγκυραν ἀναλαβόντα οὕτω διώκειν. οὗτος μὲν οὕτω λέγεται, ὁ δ' ἕτερος τῶν λόγων τῷ πρότερον λεχθέντι ἀμφισβητήτων λέγεται, ὡς ἐπ' ἀσπίδος αἰεὶ περιθεούσης καὶ οὐδαμὰ ἀτρεμιζούσης ἐφόρει ἐπίσημον ἄγκυραν, καὶ οὐκ ἐκ τοῦ θώρηκος δεδεμένην σιδηρήν. Ἔστι δὲ καὶ ἕτερον Σωφάνει λαμπρὸν ἔργον ἐξεργασμένον, ὅτι περικατημένον Ἀθηναίων Αἰγιναν Εὐρυβάτην τὸν Ἀργεῖον, ἄνδρα πεντάεθλον, ἐκ προκλήσιος ἐφόνευσε. αὐτὸν δὲ Σωφάνεια χρόνῳ ὕστερον τούτων κατέλαβε ἄνδρα γενόμενον ἀγαθόν, Ἀθηναίων στρατηγόντα ἄμα Λεάγρῳ τῷ Γλαύκωνος, ἀποθανεῖν ὑπὸ Ἡδωνῶν ἐν Δάτῳ περὶ τῶν μετᾶλλον τῶν χρυσέων μαχόμενον.

ihm“. Zur Wendung vgl. V 66 ὅς λόγον ἔχει τὴν Πυθίην ἀναπέσαι. ἐκ τοῦ ζωστήρος. Zur Bedeutung von ἐκ vgl. IV 10 φιαλὰς ἐκ τῶν ζωστήρων φορέουσι οἱ Σκύθαι.

2. ὅπως c. opt. in iterativer Bedeutung. S. z. VIII 52.

τοῖσι πολεμίοισι verb. mit πελάσει.

βαλλέσκειτο auszuwerfen pflegte, näml. um sich an die Erde zu befestigen.

3. ἐκ τῆς τάξιος verb. mit ἐκίπτοντες.

4. ἐδέδοκτο. S. z. c. 60.

5. οὕτω hebt den Begriff des vorangegangenen Particips nachdrücklich hervor.

7. αἰεὶ περιθ. κ. οὐδ. ἀτρεμιζούσης durch die beständige Kreisbewegung des Schildes wurde den Feinden das sichere Zielen sehr erschwert.

8. ἐπίσημον. S. z. VIII 88.

75. 10. περικατημένων — Αἰγιναν. Die Kämpfe zwischen Athen und Aigina fallen kurz vor den Ausbruch des ersten persischen Kriegs. Vgl. VI 92. Dort heisst es von dem auch an unserer Stelle erwähnten Eurybates: πεντάεθλον ἐπασκήσας. Vgl. noch c. 33.

11. ἐκ προκλήσιος. Zur Bedeutung von ἐκ s. z. c. 71.

13. κατέλαβε — ἀποθανεῖν. Vgl. III 118. Ἰνναφάρεια κατέλαβε ὑβρίσαντα τάδε ἀποθανεῖν αὐτίκα. Zur Bedeutung von καταλαμβάνειν s. z. VIII 6. — ἀποθανεῖν ὑπὸ wegen des in ἀποθανεῖν enthaltenen passiven Begriffs. S. z. VIII 16.

ἄνδρα γενόμενον ἀγαθόν. S. z. c. 71.

14. ὑπὸ Ἡδωνῶν. Ueber die Wohnsitze der Edonen s. z. V 124.

Δάτῳ. Daton hiesz der wegen seines Reichthums an Gold- und Silberminen sprichwörtlich gewordene Küstenstrich (mit gleichnamiger Stadt) an der Mündung des Strymon (der Insel Thasos gegenüber). Vgl. Strab. 331. 336 παρὰ δὲ παραλίαν τοῦ Στρυμόνος καὶ Δατηνῶν πόλις Νεάπολις καὶ τὸ Δάτον, εὐκαρπὰ πεδία καὶ λίμνην καὶ ποταμούς καὶ ναπηγία καὶ χρυσεῖα λυσιτελεῖ ἔχον, ἀφ' οὗ καὶ παροιμιάζονται „Δάτον ἀγαθῶν“ ὡς καὶ „ἀγαθῶν ἀγαθίδες“. — Thukydides, welcher ebenfalls diese Niederlage der Athener erwähnt, nennt als Ort der Schlacht das unweit von Daton gelegene Drabeskon. Vgl. Thuk. I 100. IV 102 οἱ Ἀθηναῖοι ἐποίκους μυρίους σφῶν τε αὐτῶν

Ὡς δὲ τοῖσι Ἑλλησι ἐν Πλαταιῆσι κατέστρωοντο οἱ βάρ-76
βαροι, ἐνθαυτὰ σφι ἐπῆλθε γυνὴ αὐτόμολος, ἣ ἐπειδὴ ἔμαθε ἀπολωλότας τοὺς Πέρσας καὶ νικέοντας τοὺς Ἑλληνας, εὐσῶσα παλλακὴ Φαρανδάτος τοῦ Τεάσπιος ἀνδρὸς Πέρσεω, κοσμησαμένη χρυσῷ πολλῷ καὶ αὐτὴ καὶ αἱ ἀμφίπολοι καὶ ἐσθῆτι τῇ καλλίστῃ τῶν παρεουσέων, καταβάσα ἐκ τῆς ἀρμαμάξης ἐχώρει ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους ἔτι ἐν τῆσι φονῆσι ἔοντας, ὀρέουσα δὲ πάντα ἐκεῖνα διέποντα Πανσανίην, πρότερόν τε τὸ οὐνομα ἐξεπισταμένη καὶ τὴν πάτρην ὥστε πολλάκις ἀκούσασα, ἔργω τε τὸν Πανσανίην καὶ λαβομένη τῶν γουνάτων ἔλεγε τὰδε: Ὡ βασιλεῦ Σπάρτης, θῦσαι με τὴν ἐκείναις αἰμαλώτου δουλοσύνης. σὺ γὰρ καὶ ἐς τότε ἄνησας τοῦσδε ἀπολέσας τοὺς οὔτε δαιμόνων οὔτε θεῶν ὅπιν ἔχοντας. εἰμὶ δὲ γένος μὲν Κρή, θυγάτηρ δὲ Ἡγητορίδω τοῦ Ἀνταγόρου. βίη δὲ με λαβὼν ἐν Κῷ εἶχε ὁ Πέρσης. Ὁ δὲ ἀμείβεται τοισίδε: Γύναι, θάρσσε καὶ ὡς ἐκείτις, καὶ εἰ δὴ πρὸς τούτῳ τυγχάνεις ἀληθέα λέγουσα καὶ εἰς θυγάτηρ Ἡγητορίδω τοῦ Κῶου, ὅς ἐμοὶ ξείνος μάλιστα τυγχάνει ἐὼν τῶν περὶ ἐκείνους τοὺς χώρους οἰκημένων. Ταῦτα εἶπας τότε μὲν ἐπέτρεψε τῶν ἐφόρων τοῖσι παρ-

καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλόμενον πέμπαντες (ἐπέειρασαν κατοικίσαι Ἀμφίπολι), οἱ διεφθάρησαν ἐν Ἀραβήσῳ ὑπὸ Θρακών. Es fällt diese Niederlage der Athener in die nächste Zeit nach Kimons Erfolgen an jener Küste, wahrscheinlich fünf Jahre nach der Eroberung der Feste Eion am Strymon (470), der ersten Waffentat Kimons, durch welche die Macht der Athener in jenen Gegenden einen festen Stützpunkt gewann. Vgl. Weissenborn Hellen p. 142. 146.

Pausanias und die Koërin. Die Mantineer und Eleer. Pausanias und Lampon. Verteilung der Beute. Bestattung des Mardonios und der bei Plataeae gefallenen Hellenen (c. 76—85).

76. 1. κατέστρωοντο. S. z. c. 69.

4. Φαρανδάτης nach VII 79 erwähnt.

6. ἀρμαμάξα, ein bedeckter Reisewagen (besonders für Frauen).

Vgl. VII 83. ἄμαξα ist meist ein Lastwagen, ἄρμα ein Streitwagen.

7. φονῆσι. Ueber den dichterischen Plural vgl. Hom. II. X 521. ὡς ἰδε ἀνδρας τ' ἀσπαιρόντας ἐν ἀργαλήσῳ φονῆσι ὄμοιξεν τ' ἄρ' ἐπειτα.

9. ὥστε mit Particip wie c. 70.

11. βασιλεῦ. Genauer gesprochen war Pausan. nur Vormund des jungen Königs Pleistarch (c. 10).

θῦσαι — δουλοσύνης. In gleichem Sinne ist ὄρεσθαι mit ἐκ verbunden c. 90 ὄρεσθαι ἀνδρας ἐκ δουλοσύνης.

12. ἐς τόδε „so weit“.

ἄνησας — ἀπολέσας. Zur Construction vgl. Xen. Anab. V 9, 32 Ξενοφῶντα ἄνησατε οὐκ ἐλόμενοι.

13. ὅπιν — ἔχοντας. Dieselbe Wendung VIII 143.

17. ξείνος μάλιστα. Vgl. VIII 79 ἐχθρὸς τὰ μάλιστα (s. z. Stelle).

18. οἰκημένων. S. z. VIII 47.

19. τῶν ἐφόρων τοῖσι παροῦσι. Zwei der Ephoren folgten dem Könige in den Krieg, um auch dort das ihnen zustehende Ober-

εοῦσι, ὕστερον δὲ ἀπέπεμψε εἰς Αἴγινα, εἰς τὴν αὐτὴν ἤθελε
 77 ἀπικέσθαι. Μετὰ δὲ τὴν ἄπιξιν τῆς γυναικὸς αὐτίκα μετὰ
 ταῦτα ἀπίκοντο Μαντινέες ἐπ' ἐξεργασμένοισι· μαθόντες δὲ
 ὅτι ὕστεροι ἤκουσι τῆς συμβολῆς, συμφορὴν ἐποιεῦντο μεγά-
 5 λην ἄξιοι τε ἔφασαν εἶναι σφέας ζημιῶσαι. πυθανόμενοι δὲ
 τοὺς Μήδους τοὺς μετ' Ἀρταβάζου φεύγοντας, τοὺτους ἐδίω-
 κον μέχρι Θεσσαλίας· Λακεδαιμόνιοι δὲ οὐκ ἔων φεύγοντας
 διώκειν. οἱ δὲ ἀναχωρήσαντες εἰς τὴν ἐσωτῶν τοὺς ἡγεμόνας
 τῆς στρατιῆς ἐδίωξαν ἐκ τῆς γῆς. μετὰ δὲ Μαντινέας ἤκον
 10 Ἥλείοι, καὶ ὁσαύτως οἱ Ἥλείοι τοῖσι Μαντινεῦσι συμφορὴν
 ποιησάμενοι ἀπαλλάσσοντο· ἀπελθόντες δὲ καὶ οὗτοι τοὺς ἡγε-
 78 μόνας ἐδίωξαν. Τὰ κατὰ Μαντινέας μὲν καὶ Ἥλείους τοσαῦτα,
 ἐν δὲ Πλαταιῆσι ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν Αἰγινητέων ἦν Λάμ-
 πων ὁ Πυθίω, Αἰγινητέων τὰ πρῶτα, ὃς ἀνοσιώτατον ἔχων
 15 λόγον ἔτετο πρὸς Πανσανίην, ἀπικόμενος δὲ σπουδῇ ἔλεγε τάδε·
 ὦ καὶ Κλεομβρότου, ἔργον ἔργασται τοι ὑπερφυῆς μέγαθός τε
 καὶ κάλλος, καὶ τοι θεὸς παρέδωκε ἑυσάμενον τὴν Ἑλλάδα
 κλέος καταθέσθαι μέγιστον Ἑλλήνων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν. σὺ δὲ
 καὶ τὰ λοιπὰ τὰ ἐπὶ τούτοισι ποιήσον, ὅπως λόγος τέ σε ἔχη
 20 ἔτι μέζων καὶ τις ὕστερον φυλάσσηται τῶν βαρβάρων μὴ

aufsichtsrecht auszuüben. Vgl. Xen. Hellen. II 4, 36 u. Xen. Rep. Lac. XIII 5.

77. 3. ἐπ' ἐξεργασμένοισι. S. z. VIII 94.

4. συμφορὴν ἐποιεῦντο. S. z. VIII 10.

6. μετ' Ἀρταβάζου. S. c. 66. ἐδίωκον de conatu.

7. οὐκ ἔων vetabant. S. z. VIII 36.

9. ἐδίωξαν ἐκ τῆς γῆς patria expulerunt. Vgl. V 92 V Κύπελος πολλοὺς μὲν Κορινθίων ἐδίωξε, πολλοὺς δὲ χρημάτων ἐστέρησε.

10. τοῖσι Μαντινεῦσι hängt von ὁσαύτως ab. S. z. VIII 22 (ὁ αὐτός).

78. 12. τοσαῦτα erg. ἐγένετο. S. z. c. 18.

13. Λάμπων ὁ Πυθίω. Lampon war ein Sohn des auch VII 181 u. VIII 92 erwähnten Pytheas.

14. Αἰγινητέων τὰ πρῶτα. Dieselbe Verbindung VI 100 ἔων

τῶν Ἑρετριέων τὰ πρῶτα. Vgl. III 157 πάντα ἦν ἐν τοῖσι Βαβυλωνίοισι Ζώπυρος.

15. λόγος „Vorschlag“. ἔτετο festinabat. Vgl. im folg. ἀπικόμενος σπουδῇ.

16. μέγαθός τε καὶ κάλλος sind Accusative des Bezugs.

17. παραδίδόναι mit Infinitiv auch VIII 24.

18. κλέος καταθέσθαι auch VII 220. Vgl. Thuk. IV 187 ἀγωνίσασθε αἰδον δόξαν καταθέσθαι. Ueber die Bedeutung von κατατίθεσθαι in dieser u. ähnlicher Verbindung s. z. c. 60.

19. λόγος τέ σε ἔχη. Dieselbe Wendung in gleichem Sinne VII 5 ἵνα λόγος τέ σε ἔχη πρὸς ἀνθρώπων ἀγαθός. Eine andere Bedeutung hat die Wendung λόγον τις ἔχει c. 84.

20. τις. S. z. VIII 109. — Ueber μὴ nach φυλάσσηται s. z. VIII 111.

ὑπάρχειν ἔργα ἀτάσθαλα ποιέων εἰς τοὺς Ἕλληνας. Λεωνίδεω
 γὰρ ἀποθανόντος ἐν Θερμοπύλῃσι Μαροδονίος τε καὶ Ξέρξης
 ἀποταμόντες τὴν κεφαλὴν ἀνεσταύρωσαν. τῷ σὺ τὴν ὁμοίην
 ἀποδιδούς ἐπαῖνον ἔξεις πρῶτα μὲν ὑπὸ πάντων Σπαρτητέων,
 αὐτίς δὲ καὶ πρὸς τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Μαροδόνιον γὰρ ἀνα-
 5 σκολοπίσας τετιμωρήσαιο εἰς πάτρων τὸν σὸν Λεωνίδην. Ὁ
 μὲν δοκέων χαρίζεσθαι ἔλεγε τάδε, ὁ δ' ἀνταμείβετο τοισίδε·
 ὦ ξεῖνε Αἰγινῆτα, τὸ μὲν εὐνοεῖν τε καὶ προοραῖν ἄγαμαί σευ,
 79 γνώμης μέντοι ἡμάρτηκας χρηστῆς. ἐξαίτιας γάρ με ὑποῦ καὶ
 τὴν πάτρην καὶ τὸ ἔργον, εἰς τὸ μηδὲν κατέβαλες παραινέων
 10 νεκρῷ λυμαινέσθαι, καὶ ἦν ταῦτα ποιέω, φὰς ἄμεινόν με ἀκού-
 σεσθαι. τὰ πρέπει μᾶλλον βαρβάροισι ποιέειν ἢ περ Ἑλλήσι·
 καὶ ἐκεῖνοισι δὲ ἐπιφθονέομεν. ἐγὼ δ' ὦν τούτου εἵνεκεν μήτε
 Αἰγινήτησι ἄδοιμι μήτε τοῖσι ταῦτα ἀρέσκειται, ἀποχρᾶ δέ μοι
 Σπαρτητέησι ἀρεσκόμενον ὅσα μὲν ποιέειν, ὅσα δὲ καὶ λέγειν.
 15 Λεωνίδη δὲ, τῷ με κελεύεις τιμωρῆσαι, φημί μεγάλως τετι-
 μωρῆσθαι, ψυχῆσι τε τῆσι τῶνδε ἀναριθμήτοισι τιμίηται
 αὐτός τε καὶ οἱ ἄλλοι οἱ ἐν Θερμοπύλῃσι τελευτήσαντες. σὺ
 μέντοι ἔτι ἔχων λόγον τοιόνδε μήτε προσέλθῃς ἔμοιγε μήτε
 20 συμβουλευσῆς, χάριν τε ἴσθι ἔων ἀπαθῆς.

1. ὑπάρχειν — ποιέων. ὑπάρχειν mit Particip. nach VII 5 οἱ ὑπῆρξαν ἄδικα ποιεῦντες.

3. ἀνεσταύρωσαν. Zur Sache vgl. VII 238.

τὴν ὁμοίην (erg. δόσιν) ἀποδιδούς. Figura etymologica. Ganz wie hier IV 119. VI 62.

6. πάτρων. S. c. 10.

79. 8. ἄγαμαί mit Genetiv der Person und Accusativ der Sache nach VIII 144 construiert.

10. εἰς τὸ μηδὲν. Vgl. I 32 ἡ ἡμέτερη εὐδαιμονίη οὐτω ἀπέρομπται εἰς τὸ μηδέν.

11. λυμαινέσθαι wie hier mit Dativ verbunden III 16, mit Accusativ VIII 28.

12. καὶ — δέ. Auf dem zwischen καὶ und δέ eingeschobenen Worte liegt stets der Ton. Wie hier IV 105. τούτου εἵνεκεν. εἵνεκα findet sich auch bei andern Schriftstellern in der Bedeutung „was anlangt“, „so viel davon abhängt“. Hier ist demnach der Sinn: Um diesen

Preis (näml. durch die Mishandlung eines Toten) wünsche ich nicht meine Beliebtheit bei den Aigineten zu erkaufen. Zur Bedeutung vgl. III 122 εἵνεκεν τε χρημάτων ἀρέσκεις ἀπάσης τῆς Ἑλλάδος „was die Schätze anlangt oder wenn es von den Schätzen abhängt“ u. s. w.

15. ἀρεσκόμενον, Accusativ auf einen Dativ bezogen wie VIII 24 und ob. c. 78.

19. ἔτι hat hier wie in Verbindung mit dem Futurum die Bedeutung „fernerhin“. Vgl. Hom. II. I 96 ἄλγε ἔδωκεν ἐκίβολος ἢ ἔτι δώσει.

ἔχων λόγον τοιόνδε. S. z. c. 78 (Anf.).

μήτε προσέλθῃς ἔμοιγε μήτε συμβουλευσῆς. Vgl. die ähnlichen, an Alexander von Makedonien gerichteten Worte der Athener (VIII 133) σὺ τε τοῦ λοιποῦ (= ἔτι) λόγους ἔχων τοιοῦσδε μὴ ἐπιφάνειο Ἀθηναίοισι, μηδὲ δοκέων χρηστὰ ὑποργεῖν ἀθέμιστα ἔρδειν παραινέει.

20. χάριν — ἀπαθῆς. Zur Ver-

80 Ὁ μὲν ταῦτα ἀκούσας ἀπαλλάσσειτο, Πausanίης δὲ κήρυγμα ποιησάμενος μηδένα ἄπτεσθαι τῆς λῆϊης, συγκομίζεω ἐκέλευσε τοὺς εἰλωτας τὰ χρήματα. οἱ δὲ ἀνά τὸ στρατόπεδον σκιδνάμενοι εὐρισκον σκηναὺς κατεσκευασμένας χρυσῶ καὶ ἀργύρῳ, κλίνας τε ἐπιχρύσους καὶ ἐπαργύρους, κρητῆρας τε χρυσέους καὶ φιάλας τε καὶ ἄλλα ἐπώματα. σάκκους τε ἐπ' ἀμαξέων εὐρισκον, ἐν τοῖσι λέβητες ἐφαίνοντο ἐνεόντες χρυσεοὶ τε καὶ ἀργύρεοι ἀπὸ τε τῶν κειμένων νεκρῶν ἐσκύλευον ψεῖλιά τε καὶ στρεπτοὺς καὶ τοὺς ἀκινάκας ἐόντας χρυσεούς, ἐπεὶ ἐσθῆτος γέ ποικίλης λόγος ἐρίνετο οὐδὲ εἰς. ἐνθαῦτα πολλὰ μὲν κλέπτοντες ἐπώλεον πρὸς τοὺς Αἰγινήτας οἱ εἰλωτες, πολλὰ δὲ καὶ ἀπεδείκνυσαν, ὅσα αὐτῶν οὐκ οἶα τε ἦν κρύφαι ὥστε Αἰγινήτησι οἱ μεγάλοι πλοῦτοι ἀρχὴν ἐνθεῦτεν ἐγένοντο, οἱ τὸν χρυσὸν ἄτε ἐόντα χαλκὸν δῆθεν παρὰ τῶν εἰλωτέων ὠνεύοντο. Συμφορήσαντες δὲ τὰ χρήματα καὶ δεκάτην ἐξελόντες τῶ ἐν Δελφοῖσι θεῶ, ἀπ' ἧς ἰ τρίπους ὁ χρύσεος ἀνετέθη ὁ ἐπι

bindung vgl. III 125 κλεῦον σφέας ἐσθῆτος χάριν εἰδέναι ἐόντας ἐλευθέρους (= dafür dasz sie jetzt frei wären).

80. 9. τοὺς ἀκινάκας. Der Artikel von etwas notorisch Bekanntem. Vgl. c. 48.

10. λόγος ἐρίνετο — εἰς. Ueber die Bedeutung von λόγος s. z. VIII 102.

12. ἀπεδείκνυσαν. Zur Bedeutung vgl. I 160 Παντῆν οἱ Πέρσαι εἶχον ἐν φυλακῇ ἐθέλοντες Κύρῳ ἀποδέξαι.

οἶα τε. Ueber den Numerus s. z. c. 2.

13. ἀρχὴν von Anfang an. Vgl. VIII 128. 142. Den Wohlstand Aigina's von diesem Anlase abzuleiten ist schwerlich gerechtfertigt, wenn gleich sicherlich viele in Athen damals Herodots Auffassung getheilt haben. Ein neuerer Forscher bemerkt mit Recht: „Nichts ist leichter möglich als dasz einige Heloten sich solchen Unterschleif erlaubten und einige aiginetische Kaufleute durch wohlfeilen Kauf des Unterschlagenen ihren Reichtum begründeten oder erhöhten; allein die groszen Reichtümer in

Aigina überhaupt von diesem Umstand herzuleiten kann unsern Herodot nur die Vergroszerung und einseitige Darstellung der Sache durch die Aiginetenfeinde, die Athener, verführt haben“. Vgl. VI 91. Vielmehr verdankte Aigina seine Reichtümer seinem namentlich im VI. u. VII. Jahrhundert v. Chr. (also lange vor der Schlacht bei Plataeae) blühenden Welthandel, der in der genannten Zeit weit bedeutender war als der seiner Nebenbuhlerin Athen. Vgl. II 178. III 129. V 81. VII 147.

1. ἄτε c. partic. S. z. VIII 69. δῆθεν. S. z. c. 66.

81. 15. δεκάτην. Von der Kriegsbeute oder dem Erlös aus derselben fiel gewöhnlich der zehnte Teil einem Tempel zu (vgl. VIII 27); hier erhielt eine jede der drei genannten Gottheiten ein Zehntel.

16. τρίπους ὁ χρύσεος. 125 Jahre später (im dritten heiligen Krieg) wurde derselbe bei der Plünderung des delphischen Tempels von den Phokern geraubt. Zur Sache vgl. Thuk. I 132 Πausanίης ἐπὶ τὸν τρίποδα ποτε τὸν ἐν Δελφοῖς, ὃν ἀνέθεσαν οἱ Ἕλληνες ἀπὸ τῶν Μήδων

τοῦ τρικαρήνου ὄφιος τοῦ χαλκίου ἐπεστεῶς ἄγχιστα τοῦ βωμοῦ, καὶ τῶ ἐν Ὀλυμπίῃ θεῶ ἐξελόντες, ἀπ' ἧς δεκάτην

ἀποσθῆναι, ἠξίωσαν ἐπιγράψασθαι αὐτὸς ἰδίᾳ τὸ ἐλεγείον τῶδε:

Ἑλλήνων ἀρχηγὸς ἐπεὶ στρατὸν ὄλεσε Μήδων

Πausanίης Φοῖβῳ μνημ' ἀνέθηκε τῶδε.

τὸ μὲν οὖν ἐλεγείον οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐξεκόλασαν εὐθύς τότε ἀπὸ τοῦ τρίποδος τούτου καὶ ἐξέγραψαν ὀνομαστὶ τὰς πόλεις ὅσαι ἐνγαθελούσαι τὸν βάρβαρον ἐστῆσαν τὸ ἀνάθημα. S. z. Her. VIII 82.

ὁ ἐπὶ τοῦ τρικαρήνου ὄφιος. Das Gestell dieses im ganzen Altertum berühmten Dreifuszes (daher: ὁ ἐν Δελφοῖς τρίπους) bildete ein eherner Unterbau von drei in 29 Verschlingungen aufwärts geringelten Schlangenleibern, auf welchen sich nach 3 verschiedenen Seiten hin die Hälse mit den Köpfen hoch und weit auseinander bogen; auf ihnen ruhte der Dreifusz. Sein eherner Unterteil, eben jener geringelte Säulenbau, hat sich bis auf den heutigen Tag erhalten; der Perieget Pausanias sah ihn im zweiten Jahrh. n. Chr. noch im delphischen Heiligthum, vgl. Pausan. X 13, 14 ἐν κοινῷ δὲ ἀνέθεσαν ἀπὸ ἔργου τοῦ Πλαταιαῖσιν οἱ Ἕλληνες χρυσοῦν τρίποδα δράκοντι ἐπικείμενον χαλκῶ — ὅσον μὲν δὲ χαλκὸς ἦν τοῦ ἀναθήματος ὅσον καὶ ἐς ἐμὲ ἦν ὁ μόντοι παρὰ τὰ αὐτὰ καὶ τὸν χρυσὸν οἱ Φωκῶν ὑπέλιποντο ἠγγεμόνες. Im vierten Jahrh. n. Chr. wurde die Säule von dem röm. Kaiser Constantin d. Gr. nach Constantinopel gebracht und dort im Hippodrom aufgestellt, wo sie noch jetzt auf dem heutigen Platze Atmeidan steht. Nachdem durch die allmähliche Bodenerhöhung dieses Platzes die untere (grössere) Hälfte der etwa 13' hohen Säule unter der Erdoberfläche mehrere Jahrhunderte hindurch verdeckt war, ist sie neuerdings (1856) vollständig ausgegraben worden und genau beschrieben von Frick (Jahrb. f. Philol. Suppl. III 487 ff.). Dieser Gelehrte fand

auch bestätigt, was schon lange vor ihm Petrus Gyllius (1682) annahm, dasz dieser Unterbau des Dreifuszes nicht etwa aus einem geringelten Schlangenleib mit drei Köpfen bestand — wie Herodot und nach ihm viele andere durch den Augenschein getäuscht überliefert haben — sondern aus deren dreien. Schon Petrus Gyllius sagt in seiner Beschreibung der Stadt Constantinopel: Exstat ibi columna aenea striata spiris trium serpentum inter se circumplicatarum, non sursum versus directis, sed tortis in modum tororum (quos valde eminentes exprimunt magni funes) et desinentibus in caput triceps trium serpentum, quorum capita in triquetram formam disposita longe eminent supra tororum scapum. — Auf dem dritten bis dreizehnten Ringe finden sich im dorischen Dialekt die Namen der 31 griechischen Staaten verzeichnet, welche bis auf 4 auch auf dem Fuszgestell der Zeusstatue (s. u.) in Olympia eingeschrieben wurden (vgl. Pausan. V 23). — Weshalb von dem Künstler gerade die Schlange als Ornament gewählt wurde, erklärt Frick durch die Beziehung auf den Python, „jenes schlangenartig gebildete Ungeheuer, welches in der delphischen Ortssage und dem apollinischen Cultus eine so wichtige Rolle spielt“.

1. ἄγχιστα τοῦ βωμοῦ. Vgl. Paus. X 14 § 7 πλησίον τοῦ βωμοῦ τοῦ μεγάλου. Er stand im Vorhof des Tempels.

2. ἐξελόντες der Deutlichkeit halber wiederholt. Auch dieses Standbild sah Pausanias (vgl. V 23) in Olympia; die Namen der Völkerschaften, welche es gestiftet hatten, waren an seinem Fuszgestell eingezichnet (Lakedaemonier — Athener — Korinthier — Sikyonier — Aigineten — Megarer — Epidaurier — Tegeaten — Orchomenier — Phliasiar — Trözenier — Hermionier

χάλκεον Δία ἀνέθηκαν, καὶ τῷ ἐν Ἴσθμῷ θεῷ, ἀπ' ἧς ἐπτά-
 πηχὺς χάλκεος Ποσειδέων ἐξεγένετο, ταῦτα ἐξελόντες τὰ λοιπὰ
 διαίρουντο καὶ ἔλαβον ἕκαστοι τῶν ἄξιοι ἦσαν, καὶ τὰς παλλα-
 κὰς τῶν Περσέων καὶ τὸν χρυσὸν καὶ τὸν ἄργυρον καὶ ἄλλα
 5 χορημάτα τε καὶ ὑποζύγια. Ὅσα μὲν νῦν ἐξαιρέτα τοῖσι ἀρι-
 στεύεσσι αὐτῶν ἐν Πλαταιῆσι ἐδόθη, οὐ λέγεται πρὸς οὐδα-
 μῶν, δοκέω δ' ἔργωγε καὶ τούτοισι δοθῆναι. Πανσανίη δὲ
 πάντα δέκα ἐξαιρέθη τε καὶ ἐδόθη, γυναῖκες, ἵπποι, τάλαντα,
 82 κάμηλοι, ὡς δὲ αὐτως καὶ τὰ ἄλλα χορημάτα. Λέγεται δὲ καὶ
 10 τάδε γενέσθαι, ὡς Ξέρξης φεύγων ἐκ τῆς Ἑλλάδος Μαρδονίῳ
 τὴν κατασκευὴν καταλίπει τὴν ἑαυτοῦ. Πανσανίην δὲ ὀρέοντα
 τὴν Μαρδονίου κατασκευὴν χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ καὶ παρα-
 πετάσμασι ποικίλοισι κατεσκευασμένην κελεύσαι τοὺς τε ἀρτο-
 κόπους καὶ τοὺς ὀψοποιούς κατὰ ταῦτα Μαρδονίῳ δαίπνον
 15 παρασκευάζειν. ὡς δὲ κελευόμενοι οὗτοι ἐποίησαν ταῦτα, ἐν-
 θαῦτα τὸν Πανσανίην ἰδόντα κλίνας τε χρυσέας καὶ ἀργυρέας
 εὖ ἐστρωμένους καὶ τραπέζας τε χρυσέας καὶ ἀργυρέας καὶ
 παρασκευὴν μεγαλοπρεπέα τοῦ δαίπνου, ἐκπλαγέντα τὰ προ-
 κείμενα ἀγαθὰ κελεύσαι ἐπὶ γέλωτι τοὺς ἑαυτοῦ διηκόνους
 20 παρασκευάσαι Λακωνικὸν δαίπνον. ὡς δὲ τῆς θοίνης ποιη-
 θεύσης ἦν πολλὸν τὸ μέσον, τὸν Πανσανίην γελῶσαντα μετα-

— Tirythier — Plataeer — Keer
 — Melier — Ambrakioten — Tenier
 — Lepreaten — Naxier — Kythnier
 — Styreer — Eleer — Potidaeaten
 — Anaktorier — Chalcidenser). Es
 war etwa 15' hoch.

3. τῷ ἐν Ἴσθμῷ θεῷ. S. z. VIII
 121.

7. καὶ τούτοισι wie dem gleich
 im folg. erwähnten Pausanias.

8. πάντα δέκα eig. omnia
 dena, d. h. zehn Stücke von jeder
 Art. Doch soll die Zahl δέκα in der
 sprichwörtlichen Verbindung πάντα
 δέκα nur die reichliche Menge
 bezeichnen. Vgl. IV 88 Λαρεῖος τὸν
 ἀρχιτέκτονα τῆς σχεδῆς Μανδρο-
 κλέα τὸν Σάμιον ἐδορήσατο πάσι
 δέκα.

82. 12. κατασκευὴν. Vielleicht
 schrieb Herodot σκηπὴν. Vgl. c. 80.

14. κατὰ ταῦτα Μαρδονίῳ
 „auf dieselbe Weise wie sie es dem
 Mardonios zu bereiten gewohnt ge-

wesen wären“. Vgl. c. 70 τὰ δὲ ἄλλα
 ἐς τὸντό, ὅσαπερ ἔλαβον, ἐποίη-
 σαν τοῖσι Ἑλλήσι. S. z. Stelle.

17. εὖ ἐστρωμένους schön ge-
 schmückte Polster auch VI 58.

18. ἐκπλαγέντα τὰ προκεί-
 μενα ἀγαθὰ. Zur Bedeutung von
 ἐκπλήττεσθαι τι vgl. III 148 ὅπως
 δὲ ἰδοῖτο Κλεομένης τὰ ποτήρια ἀπε-
 θώμαξέ τε καὶ ἐξεπλήσσετο.

19. ἐπὶ γέλωτι „zur Verspottung“,
 wie hier VI 67. ἐπὶ c. dat. zur Be-
 zeichnung des Zwecks, der Ab-
 sicht.

21. μέσον Unterschied. Genau
 wie hier I 126 εἰρητό σφραγὸς ὁ Κύρος
 κότερα τὰ τῆ προτεραιῆ εἶχον ἢ τὰ
 παρεόντα σφι εἶη αἰρετώτερα. οἱ δὲ
 ἔφρασαν πολλὸν εἶναι αὐτῶν τὸ
 μέσον. Es währte kaum ein Jahr, dasz
 Pausanias an persischer Pracht, an
 Wollen u. Ueppigkeit Geschmack
 fand, wodurch er endlich seinen
 Untergang herbeiführte. Vgl. V 32.

πέμψασθαι τῶν Ἑλλήνων τοὺς στρατηγοὺς, συνελθόντων δὲ
 τούτων εἰπεῖν τὸν Πανσανίην, δεικνύντα ἐς ἑκατέρην τοῦ
 δαίπνου τὴν παρασκευὴν. Ἄνδρες Ἕλληνες, τῶνδε εἴνεκεν ἐγὼ
 ὑμέας συνήγαγον, βουλόμενος ὑμῖν τοῦ Μήδου τὴν ἀφροσύνην
 δέξαι, ὃς τοιγῆδε δίαιταν ἔχων ἦλθε ἐς ἡμέας οὕτω ὀξύρην
 5 ἔχοντας ἀπαιρησόμενος. Ταῦτα μὲν Πανσανίην λέγεται εἰπεῖν 83
 πρὸς τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἑλλήνων, ὑστέρῳ μέντοι χρόνῳ
 μετὰ ταῦτα καὶ τῶν Πλαταιέων εὖρον συχνοὶ θήκας χρυσοῦ
 καὶ ἀργύρου καὶ τῶν ἄλλων χορημάτων. ἐφάνη δὲ καὶ τότε
 ὕστερον ἐτι τούτων. τῶν νεκρῶν περιψιλωθέντων τὰς σάρκας
 10 (συνεφόρου γὰρ τὰ ὅστέα οἱ Πλαταιέες ἐς ἓνα χῶρον) εὐρέθη
 κεφαλὴ οὐκ ἔχουσα ῥαφήν οὐδεμίαν, ἀλλὰ ἐξ ἐνὸς ἐοῦσα
 ὀστέου· ἐφάνη δὲ καὶ γνάθος, καὶ τὸ ἄνω τῆς γνάθου, ἔχουσα
 ὀδόντας μονοφυέας, ἐξ ἐνὸς ὀστέου πάντας, τοὺς τε ὀδόντας
 καὶ τοὺς γομφίους· καὶ πενταπήχεος ἀνδρὸς ὅστέα ἐφάνη. 15
 Ἐπεῖτε δὲ Μαρδονίου δευτέρῃ ἡμέρῃ ὁ νεκρὸς ἠφάνιστο, ὑπ' 84
 ὅτεν μὲν ἀνθρώπων, τὸ ἀτρεκέες οὐκ ἔχω εἰπεῖν, πολλοὺς δὲ
 τινὰς ἦδη καὶ παντοδαποὺς ἤκουσα θάψαι Μαρδόνιον, καὶ
 δῶρα μεγάλα οἶδα λαβόντας πολλοὺς παρὰ Ἀρτόντεω τοῦ Μαρ-
 δονίου παιδὸς διὰ τοῦτο τὸ ἔργον· ὅστις μέντοι ἦν αὐτῶν ὁ 20

83. 11. γὰρ (= nämlich) im vor-
 geschobenen Satze; es erläutert das
 folgende εὐρέθη.

— 12. οὐκ ἔχουσα ῥαφήν. Auch
 Albrecht Achilles, Markgraf von
 Brandenburg († 1486), soll einen
 Schädel ohne Nat gehabt haben,
 wie deren allerdings nach dem
 Zeugnis der Anatomen, wenn auch
 selten, vorkommen sollen.

13. καὶ τὸ ἄνω τῆς γνάθου
 „und zwar der Oberkiefer“.

14. ἐξ ἐνὸς ὀστέου πάντας.
 Dasselbe berichtet Plutarch von
 Pyrrhus (Plut. Pyrrh. c. 3): πολλοὺς
 δὲ ὀδόντας οὐκ εἶχεν ἄλλ' ἐν
 ὀστέον συνεχῆς ἦν ἀνωθεν, οἷον
 λεπταῖς ἀμυχαῖς τὰς διαφύρας ὑπο-
 γεγραμμένων τῶν ὀδόντων. Vgl. auch
 Plin. VII 15 §. 60 Aliqui vice den-
 tium continuo osse gignuntur, sic-
 uti Prusiae regis Bithynorum filius
 superna parte oris.

ὀδόντας. Gemeint sind hier,
 wie aus dem Gegensatz (τοὺς γομ-

φίους) hervorgeht, die Vorder- oder
 Schneidezähne.

15. πενταπήχεος. 1 πήχυς =
 1 1/2 Fusz = 1/2 Meter.

84. 16. ἐπεῖτε — ἠφάνιστο.
 Der Nachsatz fehlt (Anantapo-
 doton). Logisch liegt derselbe in
 dem Satze: πολλοὺς δὲ — ἤκουσα
 θάψαι, denn der Sinn ist: Nachdem
 des Mardonius Leichnam verschwun-
 den war, wurde von gar vielen
 Leuten erzählt, dasz sie ihn be-
 stattet hätten.

17. τὸ ἀτρεκέες. Vgl. V 9 τὸ
 δὲ πρὸς βορέω ἐτι τῆς κώρης ταύτης
 οὐδεὶς ἔχει φράσαι τὸ ἀτρεκέες.

πολλοὺς τινὰς. S. z. VIII 86.

18. ἦδη (= etiam, noch) gehört
 dem Sinne nach zu πολλοὺς u. παν-
 τοδαποὺς, „ich habe (auszer dem
 im folgenden genannten Dionyso-
 phanes) noch manche andere nennen
 hören“. ἦδη δὲ mit ἤκουσα ver-
 bunden auch c. 95.

19. παρὰ Ἀρτόντεω. Die Sache
 erzählt auch Pausan. IX 2, 2.

ὕπελόμενός τε καὶ θάψας τὸν νεκρὸν τὸν Μαρδονίου, οὐ δύ-
ναμαι ἀτρεκέως πυνθέσθαι. ἔχει δὲ τινα φάτιν καὶ Διονυσο-
85 φάνης ἀνὴρ Ἐφέσιος θάψαι Μαρδόνιον. Ἄλλ' ὁ μὲν τρόπον
τοιοῦτόν ἐτάφη, οἱ δὲ Ἕλληνες ὡς ἐν Πλαταιῆσι τὴν λήην
5 διείλοντο, ἔθαπτον τοὺς ἑαυτῶν χωρὶς ἕκαστοι. Λακεδαιμόνιοι
μὲν τριξᾶς ἐποίησαντο θήκας. ἔνθα μὲν τοὺς ἱρένας ἔθαψαν,
τῶν καὶ Ποσειδώνιος καὶ Ἀμομφάρετος ἦσαν καὶ Φιλοκύων τε
καὶ Καλλικράτης. ἐν μὲν δὴ ἐνὶ τῶν τάφων ἦσαν οἱ ἱρένες,
ἐν τῷ τῷ ἐτέρῳ οἱ ἄλλοι Σπαρτιῆται, ἐν δὲ τῷ τρίτῳ οἱ εἰλω-
10 τες. Οὗτοι μὲν οὕτω ἔθαπτον, Τεγεῆται δὲ χωρὶς πάντας
ἀλέας, καὶ Ἀθηναῖοι τοὺς ἑαυτῶν ὁμοῦ, καὶ Μεγαρέες τε καὶ
Φλιάσιοι τοὺς ὑπὸ τῆς ἵππου διαφθαρέντας. Τούτων μὲν δὴ
πάντων πλήρεις ἐγένοντο οἱ τάφοι, τῶν δὲ ἄλλων ὅσοι καὶ
φαίνονται ἐν Πλαταιῆσι ἑόντες τάφοι, τούτους δὲ, ὡς ἐγὼ
15 πυνθάνομαι, ἐπαισχυνμένους τῇ ἀπεστοί τῆς μάχης ἐκάστους
χώματα χῶσαι κεινὰ τῶν ἐπιγυνομένων εἵνεκεν ἀνθρώπων,
ἐπεὶ καὶ Αἰγυπτέων ἐστὶ ἀνόθι καλεόμενος τάφος, τὸν ἐγὼ

2. ἔχει δὲ τινα φάτιν. Die-
selbe Wendung VIII 94. Vgl. V 66
Κλεισθένης λόγον ἔχει τὴν Πυθίην
ἀναπεῖσαι.

85. 6. τριξῶς. Vgl. c. 74 διξῶς.
θήκη gebraucht Her. öfter syn-
onym mit τάφος. Vgl. II 67.
τοὺς ἱρένας. ἱρένες (att. εἰρέ-
νες) hieszen die spartanischen Jüng-
lingen vom 20.—30 Jahre. Sie waren
vor allen anderen Altersklassen
zum Kriegsdienst verpflichtet und
machten in allen Feldzügen den
wesentlichsten Bestandteil der Heere
aus.

7. Ποσειδώνιος καὶ Ἀμ. Vgl.
c. 71.

9. Σπαρτιῆται und wahrschein-
lich mit ihnen die gefallenen Peri-
δken, deren Herodot nicht aus-
drücklich gedenkt.

11. ἀλέας, also anders als die
Lakedaemonier.

12. τοὺς ὑπὸ τῆς ἵππου δια-
φθαρέντας. S. c. 69.

13. πλήρεις. Gegensatz χώματα
κεινὰ (unten 16). Ueber die Lage
der Gräber vgl. Pausan. IX 2 § 4
κατὰ δὲ τὴν ἔσοδον μάλιστα
τὴν ἐς Πλάταιαν τάφοι τῶν

πρὸς Μήδους μαχασαμένων εἰσί.
τοῖς μὲν σὺν λοιποῖς ἐστὶν Ἕλλησι
μνήμα κοινόν. Λακεδαιμονίων δὲ
καὶ Ἀθηναίων τοῖς πεσοῦσιν ἰδίᾳ
τέ εἰσιν οἱ τάφοι.

τῶν δὲ ἄλλων ist von ὅσοι ab-
hängig.

14. τούτους δέ. δέ nimmt das
vorangegangene δέ (in τῶν δὲ ἄλ-
λων) wieder auf. Ganz wie hier
c. 63 (τῇ δέ — ταύτῃ δέ).

15. ἀπεστοί vom Nom. ἀπεστω
(= ἀπουσία, ἀποχώρησις). Das Wort
nur hier. Vgl. εἰσοτά (I 85).

16. χῶσαι. Der Infinitiv hängt
von πυνθάνομαι ab. In parenthe-
tisch eingeschobenen Sätzen wie
ὡς λέγεται, ὡς λέγουσι, ὡς ἐγὼ πυν-
θάνομαι wirkt das Verbum der
Parenthese häufig so auf den Haupt-
satz ein, als ob dieser von ihr ab-
hänge. Vgl. V 44 τὸν χρόνον δὲ
τοῦτον, ὡς λέγουσι Σπβαρίται, Τη-
λυν τὸν ἑαυτῶν βασιλεῖα ἐπὶ Κρότω-
να μέλλειν στρατεύεσθαι.

κεινὰ. χώματα κεινὰ = κε-
νοτάφια.

τῶν ἐπιγυνομένων — ἐν-
θρώπων „posterorum causa“. Vgl.
II 49.

ἀκούω καὶ δέκα ἔτεσι ὕστερον μετὰ ταῦτα δεηθέντων τῶν Αἰ-
γυπτέων χῶσαι Κλεάδην τὸν Αὐτοδίκου ἄνδρα Πλαταιέα, πρό-
ξεινον ἑόντα αὐτῶν.

Ὡς δ' ἄρα ἔθαψαν τοὺς νεκροὺς ἐν Πλαταιῆσι οἱ Ἕλλη- 86
νες, αὐτίκα βουλευομένοι σφι ἐδόκει στρατεύεσθαι ἐπὶ τὰς 5
Θήβας καὶ ἔξαιτέειν αὐτῶν τοὺς μηδίσαντας, ἐν πρώτοισι δὲ
αὐτῶν Τιμηγευίδην καὶ Ἀτταγῖνον, οἱ ἀρχηγέται ἀνὰ πρώτους
ἦσαν, ἣν δὲ μὴ ἐκδιδῶσι, μὴ ἀπανίστασθαι ἀπὸ τῆς πόλιος
πρότερον ἢ ἐξέλωσι. ὡς δὲ σφι ταῦτα ἐδοξε, οὕτω δὴ ἐνδε-
κάτη ἡμέρη ἀπὸ τῆς συμβολῆς ἀπικόμενοι ἐπολιόρκειον Θηβαίους, 10
κελεύοντες ἐκδιδόναι τοὺς ἄνδρας· οὐ βουλομένων δὲ τῶν
Θηβαίων ἐκδιδόναι τὴν τε γῆν αὐτῶν ἔταμνον καὶ προσέβαλ-
λον πρὸς τὸ τεῖχος. Καὶ οὐ γὰρ ἐπαύοντο σινόμενοι, εἰκοστῇ 87
ἡμέρη ἐλεξε τοῖσι Θηβαίοισι Τιμηγευίδης τάδε· Ἄνδρες Θη-
βαῖοι, ἐπειδὴ οὕτω δέδοικται τοῖσι Ἕλλησι, μὴ πρότερον ἀπ- 15
ναστῆναι πολιορκέοντας ἢ ἐξέλωσι Θήβας ἢ ἡμέας αὐτοῖσι
παραδῶτε, νῦν ἂν ἡμέων εἵνεκεν γῆ ἢ Βοιωτὴ πλέω μὴ ἀνα-
πλήσῃ, ἀλλ' εἰ μὲν χρημάτων χρητίζοντες πρόσχημα ἡμέας ἐξαι-
τέονται, χρήματά σφι δῶμεν ἐκ τοῦ κοινοῦ (σὺν γὰρ τῷ κοινῷ
καὶ ἐμηδίσαμεν, οὐδὲ μῦνοι ἡμεῖς), εἰ δὲ ἡμέων ἀληθέως 20

1. καὶ δέκα. Ueber καὶ s. z.
VIII 24.

3. πρόξεινος. S. z. VIII 136.
Bestrafung der Thebaner.
Flucht des Artabazos (c. 86
— 89).

86. 6. αὐτῶν, τῶν Θηβαίων.
7. Τιμηγευίδην. S. c. 38. Ueber
Ataginos s. c. 15.
ἀνὰ πρώτους ungewöhnlich für
ἐν πρώτοις.

9. πρότερον ἢ = πρὶν ἢ. S. z.
c. 16. Ueber das fehlende ἂν s. z.
VIII 22.

10. ἀπὸ temporal wie VIII 54.
12. προσβάλλειν πρὸς τὸ τεῖ-
χος steht in gleichem Sinne III 155.

87. 15. δέδοικται τοῖσι Ἕλλη-
σι. S. z. c. 60.

17. νῦν ἂν. ἂν wie hier den Nach-
satz einleitend (nach τότε) c. 26.
πλέω μὴ ἀναπλήσῃ. V 4 ist
in derselben Wendung καὶα zu πλέω
hinzugefügt. ἀναπλήσαι καὶα ist
eine homerische Wendung.

18. πρόσχημα „zum Vorwand“
d. h. um einen Vorwand zu haben.
Vgl. VI 44 αὐταὶ (πόλιες) μὲν ἂν
σφι πρόσχημα ἦσαν τοῦ στόλου.

19. ἐκ τοῦ κοινοῦ. τὸ κοινόν
der Staatsschatz. Wie hier VII
144. Eine andere Bedeutung hat
der Ausdruck gleich im folgenden
(σὺν τῷ κοινῷ); vgl. V 109 ἡμέας
ἀπέπεμψε τὸ κοινόν τῶν Ἴωνων,
ebenso VIII 135. Ueber die da-
malige Verfassung Thebens vgl.
Plut. Arist. c. 18 προθυμότητα τῶν
πρώτων καὶ δυνατωτάτων τότε παρ'
αὐτοῖς μηδίζοντων καὶ τὸ πλήθος
οὐ κατὰ γνώμην ἀλλ' ὀλιγαρχου-
μενον ἀγόντων.

20. καὶ ἐμηδίσαμεν. Es musz
das Geld aus Gemeindemitteln be-
zahlt werden, „denn mit Einver-
ständnis des Gemeindegewesens ha-
ben wir es ja auch (= καὶ) mit den
Medern gehalten“. —
ἀληθέως. Gegens. πρόσχημα
(s. ob. 18).

δεόμενοι πολιορκέουσι, ἡμεῖς ἡμέας αὐτοὺς ἐς ἀντιλογίην παρ-
 ἔξομεν. Κάριτα τε ἔδοξε εὖ λέγειν καὶ ἐς καιρὸν, αὐτίκα τε
 ἐπεκρησκέοντο πρὸς Πανσανίην οἱ Θηβαῖοι ἐθέλοντες ἐκδι-
 88 δόναι τοὺς ἄνδρας. Ὡς δὲ ὁμολόγησαν ἐπὶ τοῖτοισι, Ἄττα-
 γίνος μὲν ἐκδιδρῆσκει ἐκ τοῦ ἄστεος, παῖδας δὲ αὐτοῖ ἀπ-
 αχθέντας Πανσανίης ἀπέλυσε τῆς αἰτίας, φὰς τοῖ μηδισμοῖ
 παῖδας οὐδὲν εἶναι μεταιτίους. τοὺς δὲ ἄλλους ἄνδρας τοῖς
 ἐξέδοσαν οἱ Θηβαῖοι, οἱ μὲν ἐδόκειον ἀντιλογίης τε κυρήσειν
 καὶ δη χροῖμασι ἐπεποιθέσαν διωθέεσθαι· ὁ δὲ ὡς παρέλαβε,
 10 αὐτὰ ταῦτα ὑπονοέων τὴν στρατιὴν τὴν συμμαχὸν ἅπασαν
 ἀπῆκε καὶ ἐκείνους ἀγαγὼν ἐς Κόρινθον διέφθειρε.

89 Ταῦτα μὲν τὰ ἐν Πλαταιῆσι καὶ Θήβησι γενόμενα, Ἀρτά-
 βαζος δὲ ὁ Φαρνάκεος φεύγων ἐκ Πλαταιέων καὶ δη πρόσω
 ἐγένετο. ἀπικόμενον δὲ μιν οἱ Θεσσαλοὶ παρὰ σφέας ἐπὶ τε
 15 ξείνια ἐκάλεον καὶ ἀνειρώτεον περὶ τῆς στρατιῆς τῆς ἄλλης,
 οὐδὲν ἐπιστάμενοι τῶν ἐν Πλαταιῆσι γενομένων. ὁ δὲ Ἀρτά-
 βαζος γνοὺς, ὅτι εἰ ἐθέλει σφι πάσαν τὴν ἀλήθειαν τῶν ἀγώ-
 νων εἰπεῖν, αὐτὸς τε κινδυνεύσει ἀπολέσθαι καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ
 στρατὸς (ἐπιθῆσθαι γὰρ οἱ πάντα τινὰ οἶετο πυνθανομένον
 20 τὰ γεγυότα), ταῦτα ἐκλογιζόμενος οὔτε πρὸς τοὺς Φωκέας
 ἐξηγόρευε οὐδὲν, πρὸς τε τοῖς Θεσσαλοῦς ἔλεγε τάδε· Ἐγὼ
 μὲν, ὧ ἄνδρες Θεσσαλοὶ, ὡς ὁρᾶτε, ἐπιέρομαι τε [κατὰ] τὴν
 ταχίστην ἐλέων ἐς Θρητικήν καὶ σπουδὴν ἔχω, πεμφθεὶς κατὰ
 τὴ πρῆγμα ἐκ τοῦ στρατοπέδου μετὰ τῶνδε. αὐτὸς δὲ ὑμῖν,

1. ἐς ἀντιλογίην „um uns zu rechtfertigen“. Vgl. c. 88.

2. ἐς καιρὸν opportune, auch VII 144.

88. 4. ὁμολόγησαν ἐπὶ τοῖ-
 τοῖσι. S. z. VIII 140 (ἦν ὧν μὴ
 αὐτίκα ὁμολογήσετε, ἐπ' οἷσι ὁμολο-
 γείην ἐθέλουσι).

7. τοὺς δὲ ἄλλους ἄνδρας ist
 dem Casus des folgenden Relativs
 assimilirt. Wir erwarteten den
 Genetiv. Ganz wie hier II 106 τὰς
 δὲ στήλας τὰς ἴστα κατὰ τὰς χώρας
 Σέσωστρις, αἱ μὲν πλεῖνες οὐκέτι
 φαίνονται περιουσαί.

9. διωθέεσθαι, man ergänzt
 leicht aus dem Zusammenhange:
 τὴν αἰτίην. Wenige Jahre später

wurde Pausanias selbst des Medis-
 mos beschuldigt, worauf er nach
 Sparta zurückkehrte: πιστεύων χρη-
 μασι διαλύσειν τὴν διαβολήν (Thuk.
 I 131).

10. αὐτὰ ταῦτα „eben dasselbe“,
 dasz sie nämlich mit Geld die gegen
 sie erhobene Anklage niederzu-
 schlagen versuchen möchten.

89. 12. Ἀρτάβαζος — φεύγων.
 Vgl. c. 66.

13. καὶ δη. S. z. VIII 94.

17. πάντα τινὰ. S. z. VIII 89.

18. ταῦτα ἐκλογιζόμενος. Er-
 neuerung des vorangegangenen
 γνοὺς.

19. τε correspondiert dem οὔτε.
 S. z. VIII 26.

Μακρόνιος καὶ ὁ στρατὸς αὐτοῦ οὔτος κατὰ πόδας ἐμεῦ ἐλαύ-
 νων προσδόνιμός ἐστι. τοῦτον καὶ ξεινίζετε καὶ εὖ ποιεῦντες
 φαίνεσθε. οὐ γὰρ ὑμῖν ἐς χρόνον ταῦτα ποιεῦσι μεταμελήσει.
 Ταῦτα δὲ εἰπας ἀπήλκυσε σπουδῆ τὴν στρατιὴν διὰ Θεσσαλίας
 τε καὶ Μακεδονίης ἰθὺ τῆς Θρητικής, ὡς ἀληθέως ἐπιειγόμενος⁵
 καὶ τὴν μεσόγαιαν τάμων τῆς ὁδοῦ. καὶ ἀπικνέεται ἐς Βυ-
 ζάντιον καταλιπὼν τοῦ στρατοῦ τοῦ ἑαυτοῦ συχνὸς ὑπὸ Θρη-
 κων τε κατακοπέοντας κατ' ὁδὸν καὶ λιμῶ συστάνας καὶ κα-
 μάτῳ· ἐκ Βυζαντίου δὲ διέβη πλοίοισι.⁹

Οὔτος μὲν οὕτω ἀπενόστησε ἐς τὴν Ἀσίην, τῆς δὲ αὐτῆς⁹⁰
 ἡμέρης τῆσπερ ἐν Πλαταιῆσι τὸ τρωμα ἐγένετο, συνεκύρησε
 γενέσθαι καὶ ἐν Μυκάλῃ τῆς Ἰωνίης. ἐπειδὴ γὰρ ἐν τῇ Ἀήλῳ
 κατέατο οἱ Ἕλληνες οἱ ἐν τῆσι νηυσὶ ἅμα Λευτυχίδῃ τῷ Λακε-
 δαιμονίῳ ἀπικόμενοι, ἦλθόν σφι ἄγγελοι ἀπὸ Σάμου Λάμπων
 τε Θρασυκλέος καὶ Ἀθηναγόρης Ἀρχεστρατίδω καὶ Ἡγησί-¹⁵
 στρατος Ἀρισταγόρω, πεμφθέντες ὑπὸ Σαμίων λάθρη τῶν
 τε Περσέων καὶ τοῦ τυράννου Θεομήστορος τοῦ Ἀνδροδάμαν-
 τος, τὸν κατέστησαν Σάμου τύραννον οἱ Πέρσαι. ἐπελθόντων
 δὲ σφῶν ἐπὶ τοὺς στρατηγούς ἔλεγε Ἡγησίστρατος πολλὰ καὶ
 παντοῖα, ὡς ἦν μούνον ἰδανταὶ αὐτοὺς οἱ Ἴωνες, ἀποστήσου-²⁰
 ται ἀπὸ Περσέων, καὶ ὡς οἱ βάρβαροι οὐκ ὑπομενεύουσι· ἦν

1. κατὰ πόδας ἐμεῦ ἐλαύνων.
 Vgl. VI 98 ἐόντων δὲ ἤδη ἐν Χίῳ
 κατὰ πόδας (= e vestigio) ἐλη-
 λύθεε Περσέων ἕκτος πολλῆ διώ-
 κουσα τοὺς Πάριους.

3. ἐς χρόνον in posterum.
 Wie hier VII 29. Verschieden ist
 χρόνος VIII 53.

5. ἰθὺ τῆς Θρητικής. Ueber
 ἰθὺ cum genet. s. z. VIII 38.

6. τὴν μεσόγαιαν τάμων τῆς
 ὁδοῦ. Ueber diese Verbindung s.
 z. VII 124.

8. λιμῶ συστάνας. λιμῶ συ-
 στάται (od. συνεστάναι) mit dem
 Hunger ringen auch VII 170.
 S. z. VIII 74.

9. Ἐσάντες der Samier bei
 der Griechenflotte. Bündnis
 der Samier mit den Hellenen.
 Geschichte des Seher's Eue-
 nios. Aufstellung der Grie-
 chenflotte bei Samos. Flucht

der persischen Flotte nach
 Mykale (c. 90—96).

90. 10. τῆς αὐτῆς ἡμέρης.
 Vgl. VIII 7 ταύτης τῆς ἡμέρης.

11. τὸ τρωμα (att. τραῦμα). S.
 z. VIII 27.

12. καὶ ἐν Μυκάλῃ τῆς Ἰω-
 νίης. Man ergänzt leicht aus dem
 vorhergehenden: τὸ τρωμα.

Μυκάλῃ. Vgl. I 148 ἢ δὲ Μυκάλῃ
 ἐστὶ τῆς ἠπειρὸν ἀκρὴ πρὸς ζέφυρον
 ἀνεμὸν κατήκουσα Σάμῳ, ἐς τὴν
 συλλεγόμενοι ἀπὸ τῶν πολλῶν Ἴωνες
 ἄγεσθον τὰ Πανιώνια.

ἐν τῇ Ἀήλῳ. Nach der Schlacht
 bei Salamis stationierte die Grie-
 chenflotte bei Delos. Vgl. VIII
 130—132.

13. Λευτυχίδῃ. S. VIII 131.

16. Θεομήστορος. S. VIII 85.

17. ἐπελθεῖν — ἐπὶ c. accus.
 vom Auftreten vor einer Ver-
 sammlung auch c. 7. 11. Vgl. V 97
 ἐπελθὼν ἐπὶ τὸν δῆμον.

δὲ καὶ ἄρα ὑπομείνωσι, οὐκ ἐτέρην ἄγρην τοιαύτην εὔρειν ἂν αὐτοῦς. θεοῦς τε κοινούς ἀνακαλέων προέτραπε αὐτοὺς εὔρεσθαι ἄνδρας Ἑλληνας ἐκ δουλοσύνης καὶ ἀπαμῦναι τὸν βάρβαρον. εὐπετές τε αὐτοῖσι ἔφη ταῦτα γίνεσθαι· τὰς τε γὰρ νέας αὐτῶν κακῶς πλῶειν καὶ οὐκ ἀξιομάχους ἐκείνοισι εἶναι. αὐτοὶ τε, εἴ τι ὑποπτεύουσι μὴ δόλω αὐτοὺς προάγοιεν, ἐτοῖμοι εἶναι ἐν τῆσι νηυσὶ τῆσι ἐκείνων ἀρόμενοι ὄμηροι εἶναι. Ὡς δὲ πολλὸς ἦν λισσόμενος ὁ ξείνος ὁ Σάμιος, εἶρετο Λευτυχίδης, εἴτε κληδόνος εἵνεκεν ἐθέλων πυθέσθαι εἴτε καὶ κατὰ συντυχήν θεοῦ ποιεῦντος· Ὡς ξεῖνε Σάμιε, τί τοι τὸ οὔνομα; ὁ δὲ εἶπε· Ἠγησίστρατος. ὁ δὲ ὑπαρπάσας τὸν ἐπίλοιπον λόγον, εἴ τινα ὄρωμητο λέγειν ὁ Ἠγησίστρατος, εἶπε· Δέκομαι τὸν οἰωνὸν τὸν ἠγησίστρατον, ὦ ξεῖνε Σάμιε. σὺ δὲ ἡμῖν ποίεις ὅπως αὐτὸς τε δοὺς πίστιν ἀποπλώσειαι καὶ οἱ σὺν σοὶ εὐνότες οἶδε, ἢ μὲν Σαμίους ἡμῖν προθύμους ἔσεσθαι συμμαχούς. Ταῦτά τε ἅμα ἠγόρευε καὶ τὸ ἔργον προσῆγε. αὐτίκα γὰρ οἱ Σάμιοι πίστιν τε καὶ ὄρκια ἐποιεῦντο συμμαχίης πέρι πρὸς τοὺς Ἑλληνας.

Ταῦτα δὲ ποιήσαντες οἱ μὲν ἀπέπλων· μετὰ σφέων γὰρ ἐκέλευε πλῶειν τὸν Ἠγησίστρατον, οἰωνὸν τὸ οὔνομα ποιέμενος· οἱ δὲ Ἕλληνες ἐπισχόντες ταύτην τὴν ἡμέρην τῇ ὕστε-

1. ἄρα steht hier in gleichem Sinne wie VIII 57. S. z. VIII 8.
4. εὐπετές τε αὐτοῖσι erg. εἶναι.

91. 8. πολλὸς — λισσόμενος. πολλὸς hat hier in Verbindung mit einem passiven Participium adverbiale Bedeutung. Vgl. I 98 Ἀθηναίων ἢ πολλὸς ὑπὸ παντὸς ἀνδρὸς αἰνεόμενος.

9. κληδόνος εἵνεκεν „der (günstigen) Vorbedeutung halber“ Herodot hält für möglich, dass Leotychides mit dem ausgesprochenen Namen eine günstige Vorbedeutung habe erwirken wollen. κληδῶν steht in gleicher Bedeutung V 72. κατὰ συντυχήν casu, auch III 74.

11. ὁ δὲ ὑπαρπάσας — λόγον. Genau wie hier V 50.

12. δέκομαι τὸν οἰωνόν accipio omen. δέκεσθαι steht in glei-

cher Bedeutung VIII 137. — τὸν ἠγησίστρατον ist von Leotychides appellativisch genommen.

13. ποίεις ὅπως — ἀποπλώσειαι. Ueber ὅπως c. Fut. s. z. VIII 10.

15. ἢ μὲν — συμμαχούς. Dieser Satz gibt den Inhalt der πίστις an (δοὺς πίστιν). ἢ μὲν (= μὴν). Diese betuernde Formel findet sich häufig bei Herodot. Vgl. V 93. VI 74. Aehnlich μὴ μὲν (III 99. V 106).

92. ταῦτά τε ἅμα ἠγόρευε καὶ τὸ ἔργον προσῆγε. Ueber die Satzverbindung s. z. VIII 5.

16. προσῆγε „fügte hinzu“ näml. seinen Worten.

19. οἱ μὲν ἀπέπλων. οἱ μὲν steht im Gegensatz zu dem zurückbleibenden Hegestratos.

21. ἐπισχόντες ταύτην τὴν ἡμέρην. Vgl. VIII 66 ἐπισχόντες ἡμέρας τρεῖς ἐπλων δι' Εὐρώπην.

ραίῃ ἐκαλλιρέοντο, μαντευομένου σφι Διηφόνου τοῦ Εὐνήμιου ἀνδρὸς Ἀπολλωνιῆται, Ἀπολλωνίης δὲ τῆς ἐν Ἴονίῳ κόλπῳ, τοῦ τὸν πατέρα κατέλαβε Εὐνήμιον πρῆγμα τοιόνδε· Ἔστι ἐν 93 τῇ Ἀπολλωνίῃ ταύτῃ ἰσὰ ἡλίου πρόβατα, τὰ τὰς μὲν ἡμέρας βόσκειται παρὰ ποταμὸν, ὃς ἐκ Λάκμωνος οὐρεος ῥέει διὰ τῆς 5 Ἀπολλωνίης χώρας ἐς θάλασσαν παρ' Ὀρικὸν λιμένα, τὰς δὲ νύκτας ἀραιρημένοι ἄνδρες οἱ πλοῦτῳ τε καὶ γένει δοκιμώτατοι τῶν ἀστῶν, οὔτοι φυλάσσοῦσι ἐνιαυτὸν ἕκαστος· περὶ πολυῦ γὰρ δὴ ποιεῦνται Ἀπολλωνιῆται τὰ πρόβατα ταῦτα ἐκ θεοπροπίου τινός. ἐν δὲ ἄντρον ἀυλίζονται ἀπὸ τῆς πόλιος 10 ἐκὰς. ἔνθα δὴ τότε ὁ Εὐνήμιος οὗτος ἀραιρημένος ἐφύλασσε. καὶ κοτε αὐτοῦ κατακοιμήσαντος τὴν φυλακὴν παρελθόντες λύνκοι ἐς τὸ ἄντρον διέφθειραν τῶν προβάτων ὡς ἐξήκοντα. ὁ δὲ ὡς ἐπήϊσε, εἶχε σιγῇ καὶ ἐφραζε οἰδενί, ἐν νόφ ἔχων ἀντικαταστήσειν ἄλλα πριάμενος. καὶ οὐ γὰρ ἔλαθε τοὺς 15 Ἀπολλωνιῆτας ταῦτα γενόμενα, ἀλλ' ὡς ἐπύθοντο, ὑπαγαγόν-

1. ἐκαλλιρέοντο. Das Medium καλλιρέεσθαι hat die Bedeutung von εὐρεσθαι; eine andere Bedeutung hat das unpersönlich gebrauchte καλλιρέειν = καλὰ (χρηστά) γίνεσθαι (c. 19. 38. 96). Wie hier VII 113.

2. Ἀπολλωνίης δὲ nach Ἀπολλωνιῆται. S. z. c. 73.

τῆς ἐν Ἴονίῳ κόλπῳ. Der Zusatz, weil es mehrere Städte dieses Namens gab. Vgl. IV 90.

3. κατέλαβε. Ueber die Bedeutung von καταλαβεῖν s. z. c. 60.

93. 4. πρόβατα heissen alle Arten von Kleinvieh, namentlich Schafe, Ziegen (s. z. I 133), besonders im Gegensatz zu Rindern und Pferden. Hier sind wol Schafe zu verstehen (vgl. unt. λύνκοι παρελθόντες ἐς τὸ ἄντρον διέφθειραν τῶν προβάτων ὡς ἐξήκοντα). Auch auf der Insel Thrinakia hatte Apollon ausser den 7 Rinderherden auch 7 Herden Schafe (jede zu 50 Stück). Vgl. Hom. Odys. XII 127.

5. ποταμόν. Gemeint ist vermutlich der Aoos, welcher vom Nordwestabhang des Lakmon (so heisst der Gebirgsknoten zwischen Thessalien und Epirus, von wel-

chem gegen Süden der Pindus ausläuft) herabkommt und in der Nähe von Apollonia ins ionische Meer mündet.

6. παρ' Ὀρικὸν λιμένα. Orikos od. Oricon (j. Eriko) eine bedeutende Hafenstadt des griechischen Illyrien lag südlich von Apollonia.

7. ἀραιρημένοι att. ἡρημένοι. Wie hier VII 172 πρόβουλοι τῆς Ἑλλάδος ἀραιρημένοι ἀπὸ τῶν πόλιων.

8. περὶ πολλοῦ ποιεῦνται. Ueber die Wendung s. z. VIII 40.

10. ἀπὸ — ἐκὰς. Dieselbe Abundanz III 41 ὡς ἀπὸ τῆς νῆσον ἐκὰς ἐγένοντο.

12. κατακοιμήσαντος. In gleicher Bedeutung („verschlafen“) gebraucht Xen. Memor. II 1, 30 κατακοιμίζειν τῆς ἡμέρας τὸ χρησιμώτατον.

14. ἐπήϊσε. ἐπαίειν noch III 29. εἶχε σιγῇ sc. τὸ γενόμενον.

16. ἀλλ' ὡς. ἀλλά ist nach dem vorangegangenen καὶ οὐ γὰρ hier ziemlich auffällig gegen den sonstigen herodoteischen Sprachgebrauch eingefügt (vgl. c. 61). Wahrscheinlich rührt es von späterer Hand her.

ὑπαγαγόντες. Vgl. VI 72 ξφ-

τες μιν ὑπο δικαστήριον κατέκριναν, ὡς τὴν φυλακὴν κατακοιμήσαντα, τῆς ὄψιος στερηθῆναι. ἐπεὶ δὲ τὸν Εὐνήμιον ἐξετύφλωσαν, ἀντίκα μετὰ ταῦτα οὔτε πρόβατά σφι ἔτικτε οὔτε γῆ ἔφερε ὁμοίως καρπὸν. πρόφαντα δὲ σφι ἐν τε Δαδώνῃ καὶ ἐν Δελφοῖσι ἐρίνετο. ἐπεὶ δὲ ἐπειρώτεον τοὺς προφήτας τὸ αἴτιον τοῦ παρεόντος κακοῦ, οἱ δὲ αὐτοῖσι ἔφραζον, ὅτι ἀδίκῳς τὸν φύλακον τῶν ἱερῶν προβάτων Εὐνήμιον τῆς ὄψιος ἐστέρησαν· αὐτοὶ γὰρ ἐπορηῆσαι τοὺς λύκους, οὐ πρότερόν τε παύσεσθαι τιμωρόντες ἐκείνῳ πρὶν ἢ δίκας δῶσι τῶν ἐποίησαν ταύτας, τὰς ἂν αὐτὸς ἔληται καὶ δικαιοί· τούτων δὲ τελεομένων αὐτοὶ δώσειν Εὐνήμιῳ δόσιν τοιαύτην, τὴν πολλοὺς μιν μακαριέειν ἀνθρώπων ἔχοντα. Τὰ μὲν χρηστήρια ταῦτά σφι ἐχρήσθη, οἱ δὲ Ἀπολλωνιῆται ἀπόρητα ποιησάμενοι προέθεσαν τῶν ἀστῶν ἀνδράσι διαπορῆσαι. οἱ δὲ σφι διεπορῆξαν ὡς· κατημένον Εὐνήμιον ἐν θώκῳ ἐλθόντες οἱ παρίζοντο καὶ λόγους ἄλλους ἐποιεῦντο, ἐς ὃ κατέβαινον συλλυπεόμενοι τῷ πάθει. ταύτη δὲ ὑπάγοντες εἰρώτεον τίνα δίκην ἂν ἔλοιτο, εἰ ἐθέλοιεν Ἀπολλωνιῆται δίκας ὑποστῆναι δώσειν τῶν ἐποίησαν. ὁ δὲ οὐκ ἀκηκῶς τὸ θεοπρόπιον εἶλετο εἶπας, εἰ τίς οἱ δοίῃ ἀγρὸς, 20 τῶν ἀστῶν οὐνομάσας τοῖσι ἡπίστατο εἶναι καλλίστους δύο κλήρους τῶν ἐν τῇ Ἀπολλωνίῃ, καὶ οἰκησιν πρὸς τοῦτοισι τὴν ἥδε καλλίστην ἐούσαν τῶν ἐν τῇ πόλει. τούτων δὲ ἔφη ἐπήβολος γενόμενος τοῦ λοιποῦ ἀμήνιτος εἶναι, καὶ δίκην οἱ ταύτην ἀποχρᾶν γενομένην. καὶ ὁ μὲν ταῦτα ἔλεγε, οἱ δὲ πάρεδροι

γε ἐν Σπάρτης ὑπὸ δικαστήριον ὑπαχθεῖς. ὑπάγειν eig. den Beklagten vor den erhöhten Sitz des Richters führen.

3. πρόβατα — ἔτικτε. Zur Sache vgl. III 65. VI 139.

4. πρόφαντον = λόγιον, θεοπρόπιον. Der Ausdruck ist mehr dichterisch. Noch V 63.

5. τοὺς προφήτας. S. z. VIII 36.

6. οἱ δὲ. Ueber den Gebrauch des δὲ in apodosi s. z. VIII 22.

8. αὐτοὶ „Loquuntur prophetae sed uterque dei nomine, cuius propheta est; αὐτοὶ igitur intelleguntur Juppiter Dodonaeus et Apollo Delphicus“.

9. πρὶν ἢ — δῶσι. S. z. VIII 3 und VIII 22.

11. τὴν gehört nur zum Particip.

12. μακαριέειν. Ueber den Infinitiv s. z. VIII 94.

94. 13. ἀπόρητα ποιησ. S. z. c. 45.

16. κατέβαινον συλλυπ. de-scenderunt (= vengerunt) postremo (κατὰ) ad viri calamitatem commiserandam. Zur Bedeutung von καταβαίνειν vgl. I 90 κατέβαινε παραιτούμενος und I 119 κατέβαινε λέγων.

17. ὑπάγοντες. Beachte die Bedeutung von ὑπό (= allmählich, unvermerkt).

18. ὑποστῆναι. S. z. c. 34.

22. ἐπήβολος mit Genetiv auch VIII 111.

τοῦ λοιποῦ temporal = in posterum. S. z. VIII 143.

εἶπαν ὑπολαβόντες· Εὐνήμιε, ταύτην δίκην Ἀπολλωνιῆται τῆς ἐκτυφλώσεως ἐκτίνοσί τοι κατὰ τὰ θεοπρόπια τὰ γενόμενα. Ὁ μὲν δὴ πρὸς ταῦτα δεινὰ ἐποιέετο, ἐνθεῦτεν πυθόμενος τὸν πάντα λόγον, ὡς ἐξαπατηθεῖς, οἱ δὲ πριάμενοι παρὰ τῶν κερτημένων διδοῦσί οἱ τὰ εἶλετο. καὶ μετὰ ταῦτα ἀντίκα ἔμφυτον μαντικὴν εἶχε ὥστε καὶ οὐνομαστός γενέσθαι. Τούτου δὲ ὁ 95 Δηϊφρονος ἐὼν παῖς τοῦ Εὐνήμιου ἀγόντων Κορινθίων ἐμαντεύετο τῇ στρατιῇ. ἤδη δὲ καὶ τότε ἤκουσα, ὡς ὁ Δηϊφρονος ἐπιβατεύων τοῦ Εὐνήμιου οὐνόματος ἐξελάμβανε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἔργα, οὐκ ἐὼν Εὐνήμιου παῖς. 10

Τοῖσι δὲ Ἕλλησι ὡς ἐκαλλίρησε, ἀνῆγον τὰς νέας ἐκ τῆς 96 Δήλου πρὸς τὴν Σάμον. ἐπεὶ δὲ ἐγένοντο τῆς Σαμῆς πρὸς Καλάμοισι, οἱ μὲν αὐτοῦ ὀρμισάμενοι κατὰ τὸ Ἡραῖον τὸ ταύτη παρσκευάζοντο ἐς ναυμαχίην, οἱ δὲ Πέρσαι πυθόμενοι σφραγ

3. πρὸς ταῦτα. πρὸς findet sich in der Bedeutung „in Beziehung auf“, die an die causale anstreift, öfter mit ταῦτα verbunden. Vgl. VII 160, 173.

δεινὰ ἐποιέετο. S. z. VIII 15.

4. ὡς ἐξαπατηθεῖς erklärt δεινὰ ἐποιέετο. Euenius würde weit mehr gefordert haben, wenn ihm das Orakel bekannt gewesen wäre. Dasz man ihm dasselbe nicht mitgeteilt hatte, sah er als Betrug an.

5. ἔμφυτον „divinitus insitam“. Vgl. Hom. Od. XXII 347, wo der göttbegeisterte Sänger Phemios von sich rühmt: αὐτοδίδακτος δ' εἰμι, θεὸς δ' ἐμοὶ ἐν φρεσὶν οἶμας παντοίας ἐνέφρυσεν.

95. 7. ἀγόντων Κορ. Wie Tisamenos als Seher dem Heere der Spartiaten folgte (c. 36), so begleitete Deiphon das korinthische.

8. ἤδη δὲ ἤκουσα. S. z. c. 94.

9. ἐπιβατεύειν c. gen. auf etwas fuszen, sich auf etwas stützen auch III 67 ἐπιβατεύων τοῦ ὀμονύμου Σμερόδιος τοῦ Κύρου.

ἐξελάμβανε. ἐκλαμβάνειν ἔργα (= ἐργολαβεῖν) heiszt: Arbeiten für einen bedungenen Lohn übernehmen (= conducere); dem ἐκλαμβάνειν entspricht ἐκιδόναι (= locare) vom Arbeitgeber. Zur Sache vgl. Plat. de rep. 364

ἀγύρται δὲ καὶ μάντις ἐπὶ πλοσίων θύρας ἴοντες πελθουσιν ὡς ἐστὶ παρὰ σφίσι δύναις ἐκ θεῶν ποριζομένη θυσίαις τε καὶ ἐφωδαῖς, εἴτε τι ἀδίκημά του γέγονεν αὐτοῦ ἢ προγόνων ἀνεῖσθαι.

ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα „durch ganz Hellas hin“. ἐπί c. accus. bezeichnet hier die räumliche Verbreitung, in welchem Sinne häufiger ἀνά gebraucht wird. Wie hier Plat. Crit. 112 e ἐπὶ πᾶσαν Ἑδρώπην ἐλλόγιμοι ἦσαν. Uebrigens findet sich auch ἐπί in Verbindung mit einem Verbum der Bewegung recht häufig in der angegebenen Bedeutung. Vgl. Hom. Od. XVI 63 φησὶ δὲ πολλὰ βροτῶν ἐπὶ ἄστεα δινηθῆναι. Es ist daher nicht notwendig mit Reiske ἐπί in ἐπιών zu ändern.

Seeschlacht bei Mykale (c. 96—106).

96. 11. ὡς ἐκαλλίρησε. S. z. c. 38.

12. τῆς Σαμῆς ist chorographischer Genetiv, der von Καλάμοισι abhängt, vgl. c. 97 (τῆς Μυκάλης). Καλάμοι (eig. „Binsenland“) hiezz ein sonst wenig bekannter Küstenstrich von Samos, in dessen Nähe das berühmte Heiligtum der Hera, das Heraeum, lag (s. z. III 60).

προσπλάειν ἀνήγον καὶ αὐτοὶ πρὸς τὴν ἠπειρον τὰς νέας τὰς ἄλλας, τὰς δὲ Φοινίκων ἀπῆκαν ἀποπλάειν· βουλευομένοισι γὰρ σφι ἐδόκει ναυμαχίην μὴ ποιέεσθαι· οὐ γὰρ ὦν ἐδόκεον ὁμοιοὶ εἶναι· ἐς δὲ τὴν ἠπειρον ἀπέπλων, ὅπως ἔωσι ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατον τὸν σφέτερον ἔοντα ἐν τῇ Μυκάλῃ, ὃς κελεύσαντος Ξέρξεω καταλειμμένος τοῦ ἄλλου στρατοῦ Ἰωνίην ἐφύλασσε. τοῦ πλήθους μὲν ἦν ἕξ μυριάδες, ἐστρατήγει δὲ αὐτοῦ Τιγράνης κάλλι τε καὶ μεγάθει ὑπερφέρων Περσέων. ὑπὸ τοῦτον μὲν δὴ τὸν στρατὸν ἐβουλευσαντο καταφυγόντες 10 οἱ τοῦ ναυτικοῦ στρατηγοὶ ἀνειρῶσαι τὰς νέας καὶ περιβαλέσθαι ἔρκος, ἔρυμα τῶν νεῶν καὶ σφέων αὐτῶν κρησφύρετον. 97 Ταῦτα βουλευσάμενοι ἀνήγοντο. ἀπικόμενοι δὲ παρὰ τὸ τῶν Ποτνιαίων ἰρὸν τῆς Μυκάλῃς ἐς Γαίσωνα τε καὶ Σκολοπόεντα, τῇ Δήμητρος Ἐλευσινίης ἐστὶ ἰρὸν, τὸ Φίλιστος ὁ Πασικλέος 15 ἰδρῶσατο Νελεῶ τῷ Κόδρου ἐπισπόμενος ἐπὶ Μιλήτου κτιστὴν, ἐνθαῦτα τὰς τε νέας ἀνείρυσαν καὶ περιεβάλοντο ἔρκος καὶ λίθων καὶ ξύλων, δένδρα ἐκκόψαντες ἡμερα, καὶ σκόλοπας περὶ τὸ ἔρκος κατέπηξαν. καὶ παρεσκευάδατο ὡς πολιορκησόμενοι καὶ ὡς νικήσουτες. ἐπ' ἀμφοτέρα γὰρ ἐπιλεγόμενοι 20 παρεσκευάζοντο.

1. τὰς ἄλλας erhält seine Beziehung erst durch das folgende τὰς δὲ Φοινίκων.

2. ἀποπλάειν locker an ἀπῆκαν angefügt. Infinitivus epexegeticus.

4. ὑπὸ τὸν πεζόν. Ueber die Bedeutung von ὑπό cum accus. s. z. VIII 92.

6. καταλειμμένος τοῦ ἄλλου στρατοῦ. καταλείπεσθαι τινος „hinter jemandem zurückbleiben“. Häufiger ist in dieser Bedeutung das Simplex (s. z. c. 19).

8. Τιγράνης. Vgl. VII 62. κάλλι τε καὶ μεγάθει. S. z. c. 25.

ὑπερφέρων. Vgl. VIII 144.

97. 12. παρὰ nebenhin, längs.

13. Ποτνιαίων. Vorzugsweise hieszen Demeter und Kora die θεαὶ Ποτνιαί. Vgl. Paus. IX 8, 1 und Soph. Oed. Col. 1048.

τῆς Μυκάλῃς hängt als chorographischer Genetiv von ἐς Γαίσωνα ab (vgl. c. 96). Gaison

und Skolopoeis waren zwei kleine Küstenflüsse an der Südseite von Mykale.

15. Νελεῶ. Neleus, von seinem Bruder Medon aus Attika vertrieben, wanderte nach Ionien aus und führte Ansiedler nach Milet und andern ionischen Städten. Vgl. I 146. 147. V 65.

κτιστὸς ion. = κτίσις.

17. λίθων καὶ ξύλων sind genetivi materiae.

ἡμερα gegen. ἄγρια. Vgl. VIII 115.

18. ὡς πολιορκησόμενοι. S. z. c. 58. Ueber ὡς c. partic. s. z. VIII 89.

19. ὡς νικήσουτες. Die Perser wollten zunächst auf offenem Felde schlagen und den Sieg zu erringen versuchen; erst für den Fall einer Niederlage wollten sie sich in das Schanzwerk flüchten. Für beide Möglichkeiten hatten sie ihre Vorkehrungen getroffen.

ἐπ' ἀμφοτέρα (= in utramque

Οἱ δὲ Ἕλληνες ὡς ἐπίθοντο οἰχωκότας τοὺς βαρβάρους 98 ἐς τὴν ἠπειρον, ἤχθοντο ὡς ἐκπεφευγόντων, ἐν ἀπορίῃ τε εἶχοντο ὅ τι ποιέωσι, εἴτε ἀπαλλάσσονται ὀπίσω εἴτε καταπλώσω ἐφ' Ἑλλησπόντου. τέλος δ' ἔδοξε τούτων μὲν μηδέτερα ποιέειν, ἐπιπλάειν δὲ ἐπὶ τὴν ἠπειρον. παρασκευασάμενοι 5 ὦν ἐς ναυμαχίην καὶ ἀποβάθρας καὶ τὰ ἄλλα ὅσων ἔδεε ἐπλων ἐπὶ τῆς Μυκάλῃς. ἐπεὶ δὲ ἀρχοῦ τε ἐγίνοντο τοῦ στρατοπέδου καὶ οὐδεὶς ἐφαίνετό σφι ἐπαναγόμενος, ἀλλὰ ὠρεον νέας ἀνελικυμένας ἔσω τοῦ τείχεος, πολλὸν δὲ πεζὸν παρακεκορμένον παρὰ τὸν αἰγιαλὸν, ἐνθαῦτα πρῶτον μὲν ἐν τῇ νηϊ 10 παραπλώων, ἐγκρίμψας τῷ αἰγιαλῷ τὰ μάλιστα, Λευτυχίδης ὑπὸ κήρυκος προηγόρευε τοῖσι Ἴωσι λέγων· Ἄνδρες Ἴωνες, ὅσοι ὑμέων τυγχάνουσι ἐπακούοντες, μάθετε τὰ λέγω· πάντως γὰρ οὐδὲν συνήσουσι Πέρσαι τῶν ἐγὼ ὑμῖν ἐντέλλομαι. ἐπεὶ ἐν συμμίσγωμεν, μεμῆσθαι τινα χρὴ ἐλευθερίας μὲν πάντων 15 πρῶτον, μετὰ δὲ τοῦ συνθήματος Ἠβης. καὶ τάδε ἴστω καὶ ὁ μὴ ἐπακούσας ὑμέων πρὸς τοῦ ἐπακούσαντος. αὐτὸς δὲ οὗτος ἐὼν τυγχάνει νόος τοῦ πρήγματος καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς ὁ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ. ἦ γὰρ δὴ λαθόντα τὰ ρήματα τοὺς βαρβάρους ἐμελλε τοὺς Ἴωνας πείσειν, ἢ ἐπειτεν ἀνευερχθέντα ἐς τοὺς 20 βαρβάρους ποιήσειν ἀπίστους [τοῖσι Ἕλλησι]. Λευτυχίδεω δὲ 99

partem) ἐπιλεγόμενοι. Vgl. VIII 22 ἐπ' ἀμφοτέρα νοέων.

ἐπιλεγόμενοι. Ueber die Bedeutung von ἐπιλέγεσθαι s. z. VIII 50.

98. 2. ἤχθοντο ὡς ἐκπεφευγόντων. Vgl. VIII 109 οὗτοι γὰρ μάλιστα ἐκπεφευγόντων περιημέυτεον.

ἐν ἀπορίῃ εἶχοντο. S. z. VIII 52 (ἀπορίῃ ἐνείχετο).

4. τέλος adverbial wie VIII 74. μηδέτερα. Ueber den Plural s. z. VIII 123 (δεύτερα).

6. ἀποβάθρα eig. Landungsleiter (ἀποβαίνω). Sie konnte auch zum Entern gebraucht werden.

9. ἔσω τοῦ τείχεος innerhalb (od. hinter) der Schanze.

10. παρακεκορμένον. S. z. VIII 70 (wo in der ersten Anmerkung statt „der Flotte“ zu lesen ist: des Fuszvolks).

11. τὰ μάλιστα. S. z. VIII 79.

12. ὑπὸ κήρυκος voce praeconis.

15. τινα. Ueber die Bedeutung von τις bei Aufforderungen s. z. VIII 109.

16. συνθήματος. S. z. VIII 7.

17. ὁ μὴ ἐπακούσας. μή, weil das Participium hypothetische Geltung hat. Vgl. c. 106.

18. νόος „Sinn“. καὶ. Ueber die Bedeutung von καὶ nach ὁ αὐτός s. z. VIII 45. Zur Sache vgl. VIII 22.

20. ἐπειτεν ist wol zu streichen.

21. ἀπίστος heiszt hier wie in der ganz ähnlichen Stelle VIII 22 „verdächtig“. Vgl. VIII 22 Θεμιστοκλῆς δὲ ταῦτα ἐγράψε, δοκέειν ἐμοί, ἐπ' ἀμφοτέρα νοέων, ἵνα ἢ λαθόντα τὰ γράμματα βασιλεῖα ποιήσῃ μεταβαλεῖν καὶ γενέσθαι πρὸς ἑαυτῶν ἢ ἐπειτε ἀνευερχθῆ καὶ διαβληθῆ πρὸς Ξέρξην, ἀπίστους ποιήσῃ τοὺς Ἴωνας. An unserer Stelle ist τοῖσι

ταῦτα ὑποθεμένου δεύτερα δη τάδε ἐποίουν οἱ Ἕλληνες· προσ-
σχόντες τὰς νέας ἀπέβησαν ἐς τὸν αἰγιαλόν. Καὶ οὗτοι μὲν
ἐτάσσοντο, οἱ δὲ Πέρσαι ὡς εἶδον τοὺς Ἕλληνας παρασκευαζο-
μένους ἐς μάχην καὶ τοῖσι Ἴωσι παραινέσαντας, τοῦτο μὲν
5 ὑπονοήσαντες τοὺς Σαμίους τὰ Ἑλλήνων φρονέειν ἀπαιρούνται
τὰ ὄπλα. οἱ γὰρ ὦν Σάμιοι ἀπικομένων Ἀθηναίων αἰχμαλώ-
των ἐν τῆσι νησὶ τῶν βαρβάρων, τοὺς ἔλαβον ἀνὰ τὴν
Ἀττικὴν λελειμμένους οἱ Ξέρξεω, τούτους λυσάμενοι πάντας
ἀποπέμπουσι ἐποδιάσαντες ἐς τὰς Ἀθήνας· τῶν εἵνεκεν οὐκ
10 ἤκιστα ὑποψίην εἶχον, πεντακοσίας κεφαλὰς τῶν Ξέρξεω πολε-
μίων λυσάμενοι. τοῦτο δὲ τὰς διόδους τὰς ἐς τὰς κορυφὰς τῆς
Μυκάλης φερούσας προστάσσουσι τοῖσι Μιλησίοισι φυλάσσειν
ὡς ἐπισταμένοιισι δῆθεν μάλιστα τὴν χώραν. ἐποίουν δὲ τούτου
εἵνεκεν, ἵνα ἐκτός τοῦ στρατοπέδου ἔωσι. τούτους μὲν Ἴώνων,
15 τοῖσι καὶ κατεδόκειον νεοχμὸν ἄν τι ποιεῖν δυνάμιος ἐπιλαβο-
μένοιισι, τρόποιισι τοιούτοιισι προεφυλάσσοντο οἱ Πέρσαι, αὐτοὶ
100 δὲ συνεφόρησαν τὰ γέγρα ἐρκος εἶναι σφι. Ὡς δὲ ἄρα παρε-
σκευάστο τοῖσι Ἕλλησι, προσήϊσαν πρὸς τοὺς βαρβάρους. ἰούσι
δὲ σφι φήμη τε ἐσέπτατο ἐς τὸ στρατόπεδον πᾶν καὶ κηρυκῆϊον
20 ἐφάνη ἐπὶ τῆς κυματωγῆς κείμενον. ἡ δὲ φήμη διῆλθε σφι
ᾧδε, ὡς οἱ Ἕλληνες τὴν Μαρδονίου στρατὴν νικῶεν ἐν Βοιω-
τοῖσι μαχόμενοι. δῆλα δὲ πολλοῖσι τεκμηρίοισι ἔστι τὰ θεῖα

Ἕλλησι ein ungeschickter Zusatz eines Späteren.

99. 1. ὑποθεμένον. ὑποτίθεσθαι τι etwas vorschlagen, raten. S. z. VIII 97.

4. τοῦτο μὲν, das entsprechende τοῦτο δὲ folgt erst weiter unten. S. z. VIII 88.

5. τὰ Ἑλλήνων φρονέειν. S. z. VIII 34.

8. οἱ Ξέρξεω. S. z. VIII 16.

10. ὑποψίην εἶχειν = ὑποπτέουσθαι. Auch in den Verbindungen αἰτήν εἶχειν V 71 und λόγον εἶχειν V 66 dient εἶχειν zur Umschreibung des Passivs.

13. δῆθεν. S. z. c. 66.

15. τοῖσι — κατεδόκειον νεοχμὸν ἄν τι ποιεῖν. — καταδοκέω τινὶ τι „ich traue jemandem etwas zu“ ist eine nur hier vorkommende Construction. Gewöhnlich hat καταδοκέειν den Accus. c. inf. nach sich

(VI 16). Vgl. κατακρίνω τινὶ τι VII 146 (τοῖσι κατακρίνω θάνατος). — Ueber die Bedeutung von κατά in καταδοκέειν s. z. VIII 4.

νεοχμὸν ποιεῖν. Dafür ist V 19 νεοχμὸν gebraucht. Weit häufiger gebraucht Herodot in dieser Bedeutung die Wendung νεότερα πρῆσαι oder ποιεῖν (V 19. 35. 106 öft.). Wie hier c. 104.

ἐπιλαβεσθαι τινός = nancisci aliquid.

17. συνεφόρησαν τὰ γέγρα. S. z. c. 61 (φορέσαντες τὰ γέγρα).

100. 19. φήμη ἐσέπτατο wie c. 101 ἡ κληδὼν σφι ἐσέπτατο. Vgl. unten ἡ φήμη διῆλθε σφι.

20. κυματωγῆ eigentl. Wogenbruch (ἄγνυμι), dann Gestade; noch IV 196.

22. τὰ θεῖα τῶν προηγημάτων „die göttliche Einwirkung auf die (irdischen) Dinge“. Zum Ausdruck

τῶν προηγημάτων, εἰ καὶ τότε τῆς [αὐτῆς] ἡμέρης συμπίπτουσῆς
τοῦ τε ἐν Πλαταιῆσι καὶ τοῦ ἐν Μυκάλῃ μέλλοντος ἔσεσθαι
τρώματος φήμη τοῖσι Ἕλλησι τοῖσι ταύτῃ ἐσαπίκετο, ὥστε
θαροῦσαι τε τὴν στρατὴν πολλῶ μᾶλλον καὶ ἐθέλειν προθυμῶ-
4 τερον κινδυνεύειν. Καὶ τότε ἕτερον συνέπεσε γενόμενον, 101
Δημήτρος τεμένεα Ἐλευσινίης παρ' ἀμφοτέρας τὰς συμβολὰς
εἶναι. καὶ γὰρ δὴ ἐν τῇ Πλαταιίδι παρ' αὐτὸ τὸ Δημήτριου
ἐγίνετο, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται, ἡ μάχη, καὶ ἐν Μυκάλῃ
ἔμελλε ὡσαύτως ἔσεσθαι. γερονέται δὲ νύκην τῶν μετὰ Παν-
σανίεω Ἑλλήνων ὀρθῶς σφι ἡ φήμη συνέβαινε ἐλθοῦσα. τὸ 10
μὲν γὰρ ἐν Πλαταιῆσι προῦ ἔτι τῆς ἡμέρης ἐγίνετο, τὸ δὲ ἐν
Μυκάλῃ περὶ δειλὴν. ὅτι δὲ τῆς αὐτῆς ἡμέρης συνέβαινε γίνε-
σθαι μηνός τε τοῦ αὐτοῦ, χρόνον οὐ πολλῶ σφι ὕστερον δῆλα
ἀναμανθάνουσι ἐγένετο. ἦν δὲ ἀρρωδίη σφι πρὶν τὴν φήμην
ἔσαπικέσθαι, οὔτι περὶ σφέων αὐτῶν οὔτω, ὡς τῶν Ἑλλήνων, 15
μὴ περὶ Μαρδονίω πταίσῃ ἡ Ἑλλάς. ὡς μέντοι ἡ κληδὼν αὐτῇ

vgl. VII 137 τοῦτό μοι θεϊότατον φαίνεται γενέσθαι und I 126 θελή τυχὴ γενόμενον. Aehnlich VIII 65. 94.

εἰ καὶ. Ueber die Bedeutung von εἰ καὶ s. z. c. 68.

αὐτῆς ist zu streichen; wahrscheinlich ist es aus dem folgenden Capitel (τῆς αὐτῆς ἡμέρης συνέβαινε γίνεσθαι) hier eingefälscht (Krüger).

3. τρώμα. S. z. VIII 27.

101. 5. συνέπεσε γενόμενον. — συμπίπτειν vom zeitlichen Zusammentreffen zweier Begebenheiten mit Particip auch V 36 Ἀρισταγόρη δὲ συνέπιπτε τοῦ αὐτοῦ χρόνον πάντα ταῦτα συνέλθόντα. S. VIII 15.

6. συμβολή eigentl. Kampf (c. 42) steht hier metonymisch für Schlachtfeld, wie sich μάχη in gleicher Bedeutung bei Xen. Anab. II 2, 6 findet.

8. πρότερον. S. c. 57.

10. συνέβαινε ἐλθοῦσα. συμβαίνειν vom zufälligen Zusammentreffen od. sich ereignen (= τυχάνειν) wird sonst gewöhnlich mit Inf. od. mit Acc. c. inf. verbunden. Vgl. VI 103.

12. τῆς αὐτῆς ἡμέρης. S. z. c. 90.

13. μηνός τε τοῦ αὐτοῦ. Nach Plutarch's sich widersprechenden Angaben (vgl. Plut. Camill. c. 19 und Arist. c. 19) fanden beide Schlachten entweder am 31. Boëdromion od. am 26. Metageitnion statt. Der Boëdromion umfasste die zweite Hälfte unseres September und die erste des October, der Metageitnion die zweite Hälfte des August und die erste des September.

15. ὡς τῶν Ἑλλήνων näml. τῶν μετὰ Πανσανίεω (ob. 13); auch zu diesem Genitiv ist περὶ aus dem Vorhergehenden zu denken (vgl. c. 33). Uebrigens wird περὶ in Verbindung mit Ausdrücken der Furcht und Besorgnis sonst immer mit Dativ verbunden. Vgl. VIII 74.

16. περὶ Μαρδονίω πταίειν περὶ τινὶ ist eine nur hier vorkommende Verbindung. Gewöhnlicher auch bei Herodot ist πταίειν (od. προσπταίειν) πρὸς τι. Vgl. VII 22 προσπταίειν πρὸς τὸν Ἄδων. — πταίειν ist hier wie unt. c. 107 προσπταίειν in übertragener Bedeutung gebraucht. S. z. c. 107.

σφι ἐσέπτατο, μᾶλλον τι καὶ ταχύτερον τὴν πρόσοδον ἐποιεῦντο. οἱ μὲν δὴ Ἕλληνες καὶ οἱ βάρβαροι ἐσπευδον ἐς τὴν μάχην, ὧς σφι καὶ αἱ νῆσοι καὶ ὁ Ἑλλήσποντος ἀεθλα προεκέετο.

102 Τοῖσι μὲν νυν Ἀθηναίοισι καὶ τοῖσι προσεχέσι τούτοισι 5 τεταγμένοισι μέχρι κοῦ τῶν ἡμισέων, ἣ ὁδὸς ἐγίνετο κατ' αἰγιαλὸν τε καὶ ἄπεδον χῶρον, τοῖσι δὲ Λακεδαιμονίοισι καὶ τοῖσι ἐπεξῆς τούτοισι τεταγμένοισι κατὰ τε χαράδρην καὶ οὖρα. ἐν ᾧ δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι περιήϊσαν, οὗτοι οἱ ἐπὶ τῷ ἐτέρῳ κέρει [ἔτι] καὶ δὴ ἐμάχοντο. ἕως μὲν νυν τοῖσι Πέρσησι ὄρθια ἦν 10 τὰ γέρορα, ἡμύνοντό τε καὶ οὐδὲν ἔλασσον εἶχον τῇ μάχῃ, ἐπειτε δὲ τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν προσεχέων ὁ στρατὸς, ὅπως ἐαυτῶν γένηται τὸ ἔργον καὶ μὴ Λακεδαιμονίων, παρακλευσάμενοι ἔργου εἶχοντο προθυμότερον, ἐνθεῦτεν ἤδη ἐτρωοιοῦτο τὸ πρῆγμα. διωσάμενοι γὰρ τὰ γέρορα οὗτοι φερόμενοι ἐσέπεσον 15 ἄλεες ἐς τοὺς Πέρσας, οἱ δὲ δεξάμενοι καὶ χρόνον συγρὸν ἀμνόμενοι τέλος ἐφευγον ἐς τὸ τεῖχος. Ἀθηναῖοι δὲ καὶ Κορίνθιοι καὶ Σικυώνιοι καὶ Τροιζήνιοι (οὗτοι γὰρ ἦσαν ἐπεξῆς τεταγμένοι) συνεπιστόμενοι συνεσέπιπτον ἐς τὸ τεῖχος. ὧς δὲ καὶ τὸ τεῖχος ἀραιήθη, οὗτ' ἔτι πρὸς ἀλήνην ἐτράποντο οἱ βάρβαροι, 20 πρὸς φυγὴν τε ὠρμέατο οἱ ἄλλοι πλὴν Περσέων. οὗτοι δὲ κατ' ὀλίγους γινόμενοι ἐμάχοντο τοῖσι αἰεὶ ἐς τὸ τεῖχος ἐσπίπτονσι Ἑλλήνων. καὶ τῶν στρατηγῶν τῶν Περσικῶν δύο μὲν ἀπο-

1. ταχύτερον. Diese Form des Comparativs auch IV 127, anders III 155.
πρόσοδος vom Angriff auch VII 223.

102. 4. προσεχέσι — τεταγμένοισι, dafür unten (7) ἐπεξῆς — τεταγμένοισι. προσεχέσι ist also praedicatorisch zu fassen (= τούτοισι οἱ προσεχέες ἦσαν τεταγμένοι). Vgl. c. 29 προσεχέας δὲ σφι εἶλοντο ἐστάναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεγεάτας.

5. μέχρι κοῦ τῶν ἡμισέων etwa die Hälfte des (ganzen) Heeres.

7. ἐν ᾧ temporal zu fassen. Vgl. ἐξ οὗ und ἐς ὅ.

8. οὗτοι οἱ ἐπὶ τῷ ἐτέρῳ κέρει, die Athenen und οἱ προσεχέες τούτοισι τεταγμένοι (ob. 4).

9. καὶ δὴ. S. z. c. 6.

10. τὰ γέρορα. Vgl. c. 61.

ἔλασσον εἶχον. Das Gegenteil πλέον ἔχειν c. 70.

τῇ μάχῃ. Der blosser Dativ ist mehr dichterisch. Wir erwarteten ἐν τῇ μάχῃ. Wie hier VI 92 τῇ αὐτῇ ταύτῃ ἐσβολῇ.

13. ἔργον ἔχεσθαι S. z. VIII 11.
14. φερόμενοι ἐσέπεσον. S. z. VIII 28.

16. τέλος adverbial wie c. 70.
20. τὲ einem vorangegangenen οὗτε entsprechend auch VIII 26.

κατ' ὀλίγους γινόμενοι „immer in kleinen Abteilungen“. κατὰ in distributiver Bedeutung wie VIII 113 (ἐκ δὲ τῶν ἄλλων συμμαχῶν ἐξελέγετο κατ' ὀλίγους).

21. τοῖσι αἰεὶ ἐσπίπτονσι. αἰεὶ hat hier wie oft in Verbindung mit dem Participle die Bedeutung jedesmal. Vgl. c. 116 (ὁ αἰεὶ βασιλεύων).

φεύγουσι, δύο δὲ τελευτεύουσι. Ἀρταύτης μὲν καὶ Ἰθαμίτης τοῦ ναυτικοῦ στρατηγέοντες ἀποφεύγουσι, Μαρδόντης δὲ καὶ 103 ὁ τοῦ πεζοῦ στρατηγὸς Τιγράνης μαχόμενοι τελευτεύουσι. ἔτι δὲ μαχομένων τῶν Περσέων ἀπίκοντο Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ μετ' αὐτῶν καὶ τὰ λοιπὰ συνδιεχείριζον. ἔπεσον δὲ καὶ αὐτῶν τῶν 5 Ἑλλήνων συγροὶ ἐνθαῦτα, ἄλλοι τε καὶ Σικυώνιοι καὶ στρατηγὸς Περίλεως. τῶν δὲ Σαμίων οἱ στρατευόμενοι ἔοντες τε ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῷ Μηδικῷ καὶ ἀπαραιρημένοι τὰ ὄπλα ὡς εἶδον αὐτίκα κατ' ἀρχὰς γινομένην ἐτραλκέα τὴν μάχην, ἔρδον ὅσον ἐδυνάετο, προσωφλέειν ἐθέλοντες τοῖσι Ἑλλησι. Σαμίους 10 δὲ ἰδόντες οἱ ἄλλοι Ἴωνες ἄρξαντας, οὕτω δὴ καὶ αὐτοὶ ἀποστάντες ἀπὸ Περσέων ἐπέθεντο τοῖσι βάρβαροις. Μιλησίοισι 104 δὲ προσετέτακτο μὲν τῶν Περσέων τὰς διόδους τηρέειν, σωτηρίας εἵνεκέν σφι, ὡς ἦν ἄρα σφέας καταλαμβάνη οἵαπερ κατέλαβε, ἔχοντες ἡγεμόνας σώζονται ἐς τὰς κορυφὰς τῆς Μυκά- 15 λης· ἐτάχθησαν μὲν νυν ἐπὶ τοῦτο τὸ πρῆγμα οἱ Μιλήσιοι τοῦτον τε εἵνεκεν καὶ ἵνα μὴ παρόντες ἐν τῷ στρατοπέδῳ τι νεοχμὸν ποιεῖοιεν, οἱ δὲ πᾶν τὸ ἐναντίον τοῦ προσεταγμένου ἐποίουν, ἄλλας τε κατηγεόμενοι σφι ὁδοὺς φεύγουσι, αἱ δὴ ἔφερον ἐς τοὺς πολεμίους, καὶ τέλος αὐτοὶ σφι ἐγίνοντο κτεί- 20 νοντες πολεμιώτατοι. οὕτω δὴ τὸ δεύτερον Ἴωνίη ἀπὸ Περσέων ἀπέστη. Ἐν δὲ ταύτῃ τῇ μάχῃ Ἑλλήνων ἠρίστευσαν Ἀθηναῖοι, 105 καὶ Ἀθηναίων Ἐρμόλυκος ὁ Εὐθύνοιο, ἀνὴρ παγκράτιον ἐπασκήσας. τοῦτον δὲ τὸν Ἐρμόλυκον κατέλαβε ὕστερον τούτων,

1. Ἀρταύτης. Ueber Artayntes, Ithamites, Mardontes vgl. VIII 130. Ueber Tigranes c. 96.

103. 8. ἀπαραιρημένοι τὰ ὄπλα. Vgl. c. 99 ἀπαρῶνται τὰ ὄπλα.

9. κατ' ἀρχὰς (= αὐτίκα). S. z. VIII 3.

ἐτραλκέα. S. z. VIII 11.

10. προσωφλέειν hier mit (dem seltneren) Dativ, ob. c. 68 mit dem Accus. verbunden.

104. 13. τῶν Περσέων. Wahrscheinlich ist die Präposition πρὸς (od. ἐκ) ausgefallen. Vgl. c. 99 τὰς διόδους προστάσσουσι τοῖσι Μιλησίοισι φυλάσσειν.

14. σφι ist possessiv. Dativ (= wegen ihrer Rettung).

ἄρα. S. z. VIII 8.

καταλαμβάνειν. Ueber die Bedeutung s. z. c. 75.

18. νεοχμὸν ποιεῖοιεν. S. z. c. 99.

19. κατηγέσθαι. Vgl. VII 215 τὴν ἀτραπὸν ταύτην οἱ Μηλίτες Θεσσαλοῖσι κατηγήσαντο.

20. τέλος adverbial wie C. 102.

21. δεύτερον — ἀπέστη. Zwanzig Jahre nach dem ersten (499 v. Chr.) Abfall. Vgl. V 35. VI 18. 31.

105. 23. Ἐρμόλυκος. Der Perieget Pausanias sah noch sein Standbild auf der Akropolis von Athen.

παγκράτιον ἐπασκήσας. Vgl. VI 92 Εὐρυβάτης πενταεθλον ἐπασκήσας. Das παγκράτιον umfasste den Faust- und Ringkampf.

24. κατέλαβε — ἀποθανόντα κέσθαι. S. z. c. 75.

πολέμου ἔοντος Ἀθηναίοισι τε καὶ Καρυστίοισι, ἐν Κύρῳ τῆς Καρυστίας χώρας ἀποθάνοντα ἐν μάχῃ κέεσθαι ἐπὶ Γεραιστῶ. μετὰ δὲ Ἀθηναίους Κορίνθιοι καὶ Τροιζήνιοι καὶ Σικυώνιοι ἠρίστευσαν.

106 Ἐπειτα δὲ κατεργάσαντο οἱ Ἕλληνες τοὺς πολλοὺς, τοὺς μὲν μαχομένους, τοὺς δὲ καὶ φεύγοντας τῶν βαρβάρων, τὰς νέας ἐνέπηρσαν καὶ τὸ τεῖχος ἅπαν, τὴν λήτην προεξαγαγόντες ἐς τὸν αἰγιαλόν, καὶ θησαυροὺς τινὰς χρημάτων εὗρον. ἐμπήσαντες δὲ τὸ τεῖχος καὶ τὰς νέας ἀπέπλωον. ἀπικόμενοι δὲ ἐς 10 Σάμον οἱ Ἕλληνες ἐβουλεύοντο περὶ ἀναστάσιος τῆς Ἰωνίης, καὶ ὅκη χρεῶν εἶη τῆς Ἑλλάδος κατοικίσει τῆς αὐτοὶ ἐγκρατέες ἦσαν, τὴν δὲ Ἰωνίην ἀπειναι τοῖσι βαρβάροισι. ἀδύνατον γὰρ ἐφαίνετό σφι εἶναι ἑαυτούς τε Ἰώνων προκατῆσθαι φρουρέοντας τὸν πάντα χρόνον, καὶ ἑωυτῶν μὴ προκατημένων Ἴωνας 15 οὐδεμίαν ἐλπίδα εἶχον χαίροντας πρὸς τῶν Περσέων ἀπαλλάξαι. πρὸς ταῦτα Πελοποννησίων μὲν τοῖσι ἐν τέλει ἐοῦσι ἐδόκεε τῶν μηδισάντων ἔθνέων τῶν Ἑλληνικῶν τὰ ἐμπόρια ἐξαναστήσαντας δοῦναι τὴν χώραν Ἴωσι ἐνοικῆσαι, Ἀθηναίοισι δὲ οὐκ ἐδόκεε ἀρχὴν Ἰωνίην γενέσθαι ἀνάστατον, οὐδὲ Πελο-

1. *πολέμου* — *Καρυστίοισι*. Wahrscheinlich derselbe Krieg, welchen Thucydides (I 98) erwähnt; er fiel in den Sommer des Jahres 476 v. Chr. Ueber die hier genannten euboischen Städte vgl. VIII 112. 121. 7. Das nicht weiter bekannte Kynos lag vermutlich zwischen Karystos und Geraistos.

Die befreiten Ioner werden in die hellenische Bundesgenossenschaft aufgenommen. Rückkehr der Perser nach Sardes (c. 106. 107).

106. 5. *κατεργάσαντο*. *κατεργάζεσθαι* confiscare, perdere (vgl. unser niedermachen). In gleicher Bedeutung *ἐξεργάζεσθαι* III 30 und *διεργάζεσθαι* V 20. Wie hier V 111.

10. *ἀνάστασις τῆς Ἰωνίης*. Das Land ist hier für die Bewohner gesetzt. *ἀνάστασις* „Verpflanzung“.

11. *τῆς Ἑλλάδος* hängt von *ὅκη* ab.

12. *τὴν δὲ Ἰωνίην ἀπειναι* hängt von *ἐβουλεύοντο* ab. Es er-

neuert und erweitert dieser Infinitivsatz nur das schon vorangegangene *περὶ ἀναστάσιος τῆς Ἰωνίης*.

13. *προκατῆσθαι* c. genet. Ueber die Bedeutung s. z. VIII 36.

14. *τὸν πάντα χρόνον*. S. z. VIII 140.

μὴ προκατημένων. Ueber *μὴ* beim Particip s. z. c. 98.

15. *χαίροντας*. Vgl. III 29 *ἀτάρτοι ὑμεῖς γε οὐ χαίροντες* (= ungestraft) *γέλωτα ἐμὲ θήσεσθε*. Ebenso VI 50.

16. *τοῖσι ἐν τέλει ἐοῦσι*. *οἱ ἐν τέλει ἔοντες* heissen die Obrigkeiten, „insofern ihnen die Ausführung der Beschlüsse obliegt“. Wie hier III 18. Es ist an den König und die ihn begleitenden Ephoren zu denken. Vgl. c. 76.

18. *ἐξαναστήσαι τὰ ἐμπόρια*. Zur Bedeutung von *ἐξαναστήσαι* vgl. V 14 *Δαρεῖος ἐνετέλλετο ἐξαναστήσαι ἐξ ἠθίων Παύλους*. Vgl. VIII 43.

19. *οὐκ* — *ἀρχὴν* eig. = initio non, daher so viel wie prorsus non. So sehr häufig auch bei Herod.

ποννησίους περὶ τῶν σφετέρων ἀποικιέων βουλεύειν. ἀντιπρόντων δὲ τούτων προθύμως εἶξαν οἱ Πελοποννήσιοι. καὶ οὕτω δὴ Σαμίους τε καὶ Χίους καὶ Λεσβίους καὶ τοὺς ἄλλους νησιώτας, οἱ ἔτυχον συστρατευόμενοι τοῖσι Ἕλλησι, ἐς τὸ συμμαχικὸν ἐποιήσαντο, πίστι τε καταλαβόντες καὶ ὀρκίοισι ἐμμενέειν 5 τε καὶ μὴ ἀποστήσεσθαι. τούτους δὲ καταλαβόντες ὀρκίοισι ἐπλωον τὰς γεφύρας λύσοντες· ἐτι γὰρ ἐδόκεον ἐντεταμένως εὐρήσειν. Οὗτοι μὲν δὴ ἐπ' Ἑλλησπόντου ἐπλωον, τῶν δὲ 10 ἀποφυγόντων βαρβάρων ἐς τὰ ἄκρα τε τῆς Μυκάλης κατελιθθέντων, ἔοντων οὐ πολλῶν, ἐγίνετο κομιδὴ ἐς Σάρδις. πορευομένων δὲ κατ' ὁδὸν Μασίστης ὁ Δαρεῖος παρατυχὼν τῷ πάθει 15 τῷ γερονότι τὸν στρατηγὸν Ἀρταύτην ἔλεγε πολλά τε καὶ κακὰ, ἄλλα τε καὶ γυναικὸς κακίᾳ φᾶς αὐτὸν εἶναι τοιαῦτα στρατηγήσαντα, καὶ ἄξιον εἶναι παντὸς κακοῦ τὸν βασιλεὺς οἶκον κακῶσαντα. παρὰ δὲ τοῖσι Πέρσησι γυναικὸς κακίᾳ ἀκούσαι δέννυος 20 μέγιστός ἐστι. ὁ δὲ ἐπεὶ πολλὰ ἤκουσε, δεινὰ ποιεύμενος σπᾶται ἐπὶ τὸν Μασίστην τὸν ἀκινάκην ἀποκτείνει ἐθέλων. καὶ μιν ἐπιθέοντα φρασθεὶς Ξειναγόρης ὁ Πηξίλειω ἀνήρ Ἀλικαονησεὺς, ὅπισθε ἐστεῶς αὐτοῦ Ἀρταύτην, ἀρπάξει μέσον καὶ ἐξαιέρας παίει ἐς τὴν γῆν· καὶ ἐν τούτῳ οἱ δορυφόροι οἱ Μα- 25 σίστεω προέστησαν. ὁ δὲ Ξειναγόρης ταῦτα ἐργάσατο χάριτα αὐτῷ τε Μασίστη τιθέμενος καὶ Ξέρξη, ἐκσώζων τὸν ἀδελφεὸν τὸν ἐκείνου· καὶ διὰ τοῦτο τὸ ἔργον Ξειναγόρης Κιλικίης πάσης ἤρξε δόντος βασιλέως. τῶν δὲ κατ' ὁδὸν πορευομένων οὐδὲν ἐπὶ πλέον ἐγένετο τούτων, ἀλλ' ἀπικνέονται ἐς Σάρδις. ἐν δὲ 25 τῆσι Σάρδισι ἐτύγχανε ἑὼν βασιλεὺς ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου, ἔπειτα ἐξ Ἀθηνέων προσπταίσας τῇ ναυμαχίῃ φυγῶν ἀπίκετο.

5. *ἐποιήσαντο*. Richtiger wol *ἐσεποιήσαντο* (Krüger).

πίστι τε καταλαβόντες καὶ ὀρκίοισι. Dafür gebraucht Her. in derselben Verbindung *λαβόντες* „verpflichtend“ III 74.

7. *ἐντεταμένως*. S. z. VIII 117.

107. 13. *τοιαῦτα στρατηγήσαντα* = *τοιαύτην στρατηγήσαντα*. Die Verbindung *στρατηγίαν στρατηγέειν* auch bei Xen. Anab. I 3, 15.

16. *δεινὰ ποιεύμενος*. S. z. VIII 15.

17. *τὸν ἀκινάκην*. S. z. VII 54.

18. *φρασθεὶς* = *μαθὼν*. Vgl. VII 46 οὗτος ἀνὴρ φρασθεὶς Ξέρξη.

19. *ἀρπάξει μέσον*. Vgl. Ter. Adelph. 316 *Sublimem medium arriperem et capite pronum in terram statuerem*.

21. *προέστησαν* sc. αὐτοῦ. *χάριτα* — *τιθέμενος*. Ueber die Verbindung *χάριν τίθεσθαι* s. z. c. 60.

24. *οὐδὲν ἐπὶ πλέον ἐγένετο τούτων*. Ueber diese Wendung s. z. c. 41.

26. *ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου ἐπίτε* (= seit). Vgl. VIII 117. IX 3.

27. *προσπταίειν* (od. *πταίειν*)

108 ΤΟΤΕ δὴ ἐν τῆσι Σάρδισι ἐὼν ἄρα ἦρα τῆς Μασίστεω γυναικός, ἐούσης καὶ ταύτης ἐνθαῦτα. ὡς δὲ οἱ προσπέμποντι οὐκ ἐδύνατο κατεργασθῆναι, οὐδὲ βίην προσέφερε προμηθεόμενος τὸν ἀδελφεὸν Μασίστην (τῶντὸ δὲ τοῦτο εἶχε καὶ τὴν 5 γυναικα· εὖ γὰρ ἠπίστατο βίης οὐ τευξομένη), ἐνθαῦτα δὴ Ξέρξης ἐργόμενος τῶν ἄλλων πρήσσει τὸν γάμον τοῦτον τῷ παιδί τῷ ἑωυτοῦ Δαρείῳ, θυγατέρα τῆς γυναικός ταύτης καὶ Μασίστεω, δοκέων αὐτὴν μᾶλλον λάμψεσθαι ἢν ταῦτα ποιήσῃ. ἀρμόσας δὲ καὶ τὰ νομιζόμενα ποιήσας ἀπήλαυσε ἐς Σοῦσα. 10 ἐπεὶ δὲ ἐκεῖ τε ἀπίκετο καὶ ἠγάγετο ἐς ἑωυτοῦ Δαρείῳ τὴν γυναικα, οὕτω δὴ τῆς Μασίστεω μὲν γυναικός ἐπέπαυτο, ὁ δὲ διαμειψάμενος ἦρα τε καὶ ἐτύγχανε τῆς Δαρείου μὲν γυναικός, Μασίστεω δὲ θυγατρός· οὐνομα δὲ τῆ γυναικὶ ταύτῃ ἦν Ἀρ- 109 ταῦντη. Χρόνου δὲ προϊόντος ἀνάπυσται γίνεται τρόπῳ τοιῷδε.

findet sich häufig in übertragener Bedeutung von Niederlagen. Vgl. c. 101. VI 95 öft.

τῆ γυναικί. Der bloße Dativ wie c. 102 (τῆ μάχῃ).

Verhältnisse im persischen Königshause. Xerxes. Masiestes. Amestris. (c. 108—113).

108. 2. προσπέμποντι. Er schickte einen Kuppler an sie.

3. κατεργασθῆναι ist Passiv. Zur Bedeutung von κατεργάζεσθαι vgl. VII 6 χρόνῳ δὲ κατεργάσατό τε καὶ ἀνέπεισε Ξέρξην ὥστε ποιῆσαι ταῦτα.

οὐδὲ βίην ebenso wenig wie noch weitere Verführungsversuche. προσέφερε. Vgl. VII 172 ἀναγκάην ἡμῖν οὐδεμίαν οἰοί τέ εἶστε προσφέρειν.

προμηθεόμενος. προμηθεῖσθαι c. accus. respicere, vereri aliquid, in gleicher Bedeutung hat das Verbum II 172 den Genitiv bei sich.

4. τῶντὸ δὲ τοῦτο näml. der Gedanke, dass der König aus Achtung vor dem Bruder keine Gewalt anwenden werde.

εἶχε „hielt aufrecht“.

6. ἐργόμενος τῶν ἄλλων. Das mediale ἐργεσθαι τινος auch IV 164. VII 197. Unter τὰ ἄλλα sind die übrigen (schon erwähnten) Versuche

zu verstehen, welche der König bereits angewandt hatte.

7. θυγατέρα ist appositiv an τὸν γάμον angeschlossen.

8. λάμψεσθαι att. λήψεσθαι.

9. ἀρμόσας. ἀρμόζειν θυγατέρα τινι einem die Tochter verloben. Das Medium ἀρμόζεσθαι τινι γυναικα sich mit jemandem verloben III 137. τὰ νομιζόμενα, die üblichen Gebräuche, auch I 49.

10. ἠγάγετο — Δαρείῳ. Das Medium ἄγεσθαι hier vom Vater, der dem Sohne (Δαρείῳ) eine Frau zuführt. Ebenso c. 111. Näheres s. z. I 34.

ἐς ἑωυτοῦ sc. οἶνον. Wie hier VI 5. VI 69. Vgl. I 108 φέρων δὲ παιδα ἐς σεωυτοῦ ἀπόπεινον.

11. ὁ δέ. S. z. VIII 40 (οἱ δέ).

12. ἐτύγχανε τῆς — γυναικός. Vgl. Plut. Mar. 14 καὶ πολλὰς πειρῶν οὐκ ἐτύγχανε (αὐτῆς).

13. οὐνομα — ἦν Ἀρταῦντη. S. z. VIII 75.

109. 14. χρόνον προϊόντος. Wie hier IV 64. Vgl. die ähnl. Wendungen χρόνον διεληθόντος V 41, χρόνον προβαίνοντος V 58, χρόνον περιόντος IV 155 u. a.

ἀνάπυσται γίνεται. Dieselbe Umschreibung mit γίνεσθαι VI 64. Vgl. V 66 ἀνοίστου γενομένου, III 63

ἔξυφῆνασα Ἀμηστοῖς ἢ Ξέρξῃ γυνὴ φᾶρος μέγα τε καὶ ποιικί-
λον καὶ θείης ἄξιον διδοὶ Ξέρξῃ. ὁ δὲ ἠσθεὶς περιβάλλεται τε
καὶ ἔρχεται παρὰ τὴν Ἀρταῦντην. ἠσθεὶς δὲ καὶ ταύτῃ, ἐκ-
λευσε αὐτὴν αἰτῆσαι ὅ τι βούλεται οἱ γενέσθαι ἀντὶ τῶν αὐτῶ
ὑπουργημένων· πάντα γὰρ τεύξεσθαι αἰτήσασαν. τῇ δὲ κακῶς 5
ὑπουργημένων· πάντα γὰρ τεύξεσθαι αἰτήσασαν. τῇ δὲ κακῶς 5
γὰρ ἔδεε πανοικίῃ γενέσθαι, πρὸς ταῦτα εἶπε Ξέρξῃ· Λάσεις
μοι τὸ ἄν σε αἰτήσω; ὁ δὲ, πᾶν μᾶλλον δοκέων ἐκείνην αἰτή-
σαι ὑπίσχετό καὶ ὤμοσε. ἢ δὲ, ὡς ὤμοσε, ἀδεῶς αἰτέει τὸ
φᾶρος. Ξέρξης δὲ παντοῖος ἐρίετο οὐ βουλόμενος δοῦναι, κατ'
ἄλλο μὲν οὐδὲν, φοβεόμενος δὲ Ἀμηστοῖν, μὴ καὶ πρὶν κατε- 10
καζούσῃ τὰ γινόμενα οὕτω ἐπευρεθῆ πρήσσων· ἀλλὰ πόλις τε
ἐδίδου καὶ χρυσὸν ἄπλετον καὶ στρατὸν, τοῦ ἐμελλε οὐδεὶς
ἄρξεν ἀλλ' ἢ ἐκείνη· Περσικὸν δὲ κάρτα ὁ στρατὸς δῶρον.
ἄλλ' οὐ γὰρ ἐπειθε, διδοὶ τὸ φᾶρος. ἢ δὲ περιχαρῆς ἐοῦσα τῷ 14
δῶρῳ ἐφόρεε τε καὶ ἠγάλλετο. Καὶ ἡ Ἀμηστοῖς πυνθάνεται 110
μὲν ἔχουσαν, μαθοῦσα δὲ τὸ ποιούμενον τῇ μὲν γυναικὶ ταύτῃ
οὐκ εἶχε ἔγκοτον, ἢ δὲ ἐλπίζουσα τὴν μητέρα αὐτῆς εἶναι αἰτήν
καὶ ταῦτα ἐκείνην πρήσσειν, τῇ Μασίστεω γυναικὶ ἐβούλευε
ὄλεθρον. φυλάξασα δὲ τὸν ἄνδρα τὸν ἑωυτῆς Ξέρξην βασιλῆϊον
δείπνον προτιθέμενον (τοῦτο δὲ τὸ δείπνον παρασκευάζεται 20
ἄπαξ τοῖ ἐνιαυτοῦ, ἐν ἡμέρῃ τῇ ἐγένετο βασιλεύς· οὐνομα δὲ

μεταδιωκτὸς γενομένος (= μεταδιωχθείς).

5. πάντα hängt nicht von τεύξεσθαι ab.

τῇ δὲ κακῶς γὰρ ἔδεε. Wir erwarteten: ἢ δὲ, κακῶς γὰρ οἱ ἔδεε πανοικίῃ γενέσθαι, εἶπε Ξέρξῃ. Allein sehr häufig bestimmt bei Her. das Verbum des mit γὰρ vorgeschobenen Satzes den Casus des Substantivs (od. Pronomens) im Hauptsatz. Ganz wie hier I 24. IV 149. — ἔδεε wie sonst meist meist γέρην (I 8) von der Bestimmung des Fatums. Ganz wie hier IV 79 (ἐπειθε δὲ ἔδεε οἱ κακῶς γενέσθαι).

6. πανοικίῃ. S. zu VIII 106.

9. παντοῖος ἐρίετο. Vgl. VII 10, III τότε παντοῖοι ἐγένοντο Σαῦθα δεόμενοι Ἴωναν λῦσαι τὸν πόρον.

10. κατεκαζούσῃ. Dativ beim Passiv (ἐπευρεθῆ). κατά (in κατεκάζειν) verstärkt den Begriff des

HEROD. V. 2. Aufl.

Simplex wie in καταδοκέω, καταφρονέω (VIII 4. 10. 69. IX 57).

12. ἐδίδου. Beachte die Bedeutung des Imperfects.

13. ἀλλ' ἢ gleichsam auszer als ist eine bei andern Schriftstellern häufig vorkommende Verbindung, in welcher ἢ für uns pleonastisch ist. Bei Herodot wol nur hier so.

110. 17. ἐγκοτον (ira) substantivisch auch III 59 Αἰγυπῆται ἐγκοτον ἔχοντες Σαυλοῖσι.

ἢ δὲ. S. z. VIII 40 (οἱ δέ). ἐλπίζουσα. ἐλπίζειν heiszt hier wie oft vermuten.

19. φυλάξασα = ἐπιτηρήσασα. Wie hier VIII 9. Genauer unten (S. 194,

3) ταύτην δὴ τὴν ἡμέρην φυλάξασα.

20. προτιθέμενον. Für προτιθεσθαι δείπνον gebraucht Her. I 207 προθεῖναι δαΐτα.

21. τῇ ἐγένετο. Die Praeposition im Relativsatz nicht wiederholt. S. z. c. 33 (τοῖσι). Ueber die

τῷ δαίμωνι τούτῳ Περσίσι μὲν τυκὰ, κατὰ δὲ τὴν Ἑλλήνων
 γλῶσσαν τέλειον· τότε καὶ τὴν κεφαλὴν σμᾶται μῦνον βασι-
 λεὺς καὶ Πέρσας δωρέεται), ταύτην δὲ τὴν ἡμέρην φυλάξασα
 ἡ Ἄμυστροις χρητίζει τοῦ Ξέρξεω δοθῆναι οἱ τὴν Μασίστω γυ-
 5 ναῖκα. ὁ δὲ δεινόν τε καὶ ἀνάσσιον ἐποιέετο τοῦτο μὲν ἀδελ-
 φεοῦ γυναικα παραδοῦναι, τοῦτο δὲ ἀνακτὴν εὐῶσαν τοῦ πρῆ-
 111 γματος τούτου· συνῆκε γὰρ τοῦ εἵνεκεν ἐδέετο. Τέλος μέντοι
 ἐκείνης τε λιπαρευούσης καὶ ὑπὸ τοῦ νόμου ἐξεργόμενος, ὅτι
 ἀτυχῆσαι τὸν χρητίζοντα οὐ σφι δυνάτον ἐστὶ βασιλεῖον δαίμων
 10 προκειμένον, κάρτα δὲ ἀέκων κατανεύει, καὶ παραδοὺς ποιεῖ
 ὧδε· τὴν μὲν κελεύει ποιεῖν τὰ βούλεται, ὁ δὲ μεταπεμφά-
 μενος τὸν ἀδελφεὸν λέγει τάδε· Μασίστα, σὺ εἰς Δαρείου τε
 παῖς καὶ ἐμὸς ἀδελφεὸς, πρὸς δ' ἔτι τούτοισι καὶ εἰς ἀνὴρ
 ἀγαθός. γυναικὶ δὲ ταύτῃ τῇ νῦν συνοικεῖς μὴ συνοίκεε, ἀλλὰ
 15 τοὶ ἀντ' αὐτῆς ἐγὼ δίδωμι θυγατέρα τὴν ἐμὴν. ταύτη συνοί-
 κε· τὴν δὲ νῦν ἔχεις, οἱ γὰρ δοκέει ἐμοὶ, μὴ ἔχε γυναικα.
 ὁ δὲ Μασίστης ἀποθωμάσας τὰ λεγόμενα λέγει τάδε· Ὡ δέ-
 σποτα, τίνα μοι λόγον λέγεις ἄχρηστον, κελεύων με γυναικα,
 ἐκ τῆς μοι παῖδες νεηνίαί τε εἰσι [τρεις] καὶ θυγατέρες, τῶν
 20 καὶ σὺ μίαν τῷ παιδί τῷ σεωντοῦ ἡγάγεο γυναικα, αὐτὴ τέ
 μοι κατὰ νόον τυγχάνει κάρτα εὐῶσα, ταύτην με κελεύεις
 μετέντα θυγατέρα τὴν σεωντοῦ γῆμαι; ἐγὼ δὲ, βασιλεῦ, μέγα
 μὲν ποιεῖμαι ἀξιεύμενος θυγατρὸς τῆς σῆς, ποιήσω μέντοι τού-
 των οὐδέτερα. σὶ δὲ μηδαμῶς βιῶ πρήγματος τοιοῦδε δεόμενος·

Geburtstagfeier bei den Persern
 vgl. I 133.

2. μῦνον verb. mit τότε.

5. δεινόν — ἐποιέετο. S. z.
 VIII 15.

τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z.
 VIII 88.

111. 8. λιπαρευούσης καὶ ἐξ-
 εργόμενος. So schlieszen sich öf-
 ter im Casus verschiedene Participien
 an einander an. Vgl. VI 46 οἱ
 γὰρ δὴ Θάσιοι οἱ ὑπὸ Ἰστιαίων πο-
 λιορκηθέντες καὶ προσόδων ἐου-
 σέων μεγάλων ἐχρόοντο τοῖσι γρή-
 μασιν αὐτῶν ναυπηγόμενοι μακράς.

ἐξεργόμενος. ἐξέργεσθαι eig.
 „abgehalten, verhindert, ausge-
 schlossen werden“. Da sich aber
 das Ausschlieszen in der Auf-
 fassung mit dem Begriff des Ein-

schlieszens berührt, so kann ἐξέρ-
 γεσθαι auch wie hier bedeuten: ein-
 geschlossen oder gezwungen
 werden. Vgl. VII 139 ἐνθαυτὰ ἀναγ-
 καλῇ ἐξέργομαι γνώμῃ ἀποδέξα-
 σθαι.

11. ὁ δέ. S. z. c. 110 (ἡ δέ).

12. εἰς. Attisch?

20. ἡγάγεο. S. z. c. 108.

αὐτῇ τε nach ἐκ τῆς. Auch hier
 ist die Wiederholung des Relativs
 im zweiten Gliede vermieden. Wir
 erwarteten: καὶ ἡ. S. z. VIII 62.

23. μέγα ποιεῖν hier mit
 Particip verbunden. Anders V 24.
 S. z. VIII 3.

24. οὐδέτερα. Ueber den Nu-
 merus s. z. VIII 123.

βιῶ. Her. gebraucht βιᾶσθαι weit
 häufiger als βιάσθαι.

ἀλλὰ τῇ τε σῇ θυγατρὶ ἀνὴρ ἄλλος φανήσεται ἐμεῦ οὐδὲν ἔσσαν,
 ἐμέ τε ἕα γυναικὶ τῇ ἐμῇ συνοικεῖν. ὁ μὲν δὲ τοιοῦτοις ἀμεί-
 βεται, Ξέρξης δὲ θυμωθεὶς λέγει τάδε· Οὕτω τοι, Μασίστα,
 πέπρηκται. οὔτε γὰρ ἂν τοι δοίην θυγατέρα τὴν ἐμὴν γῆμαι,
 οὔτε ἐκείνη πλέονα χρόνου συνοικήσεις, ὡς μάθης τὰ διδόμενα
 5 δέκεσθαι. ὁ δὲ ὡς ταῦτα ἤμουσε, εἶπας τοσόνδε ἐχώρεε ἕξω·
 Δέσποτα, οὐ δὴ κώ με ἀπώλεσας. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ διὰ μέσον 112
 χρόνῳ, ἐν τῷ Ξέρξης τῷ ἀδελφεῷ διελέγετο, ἡ Ἄμυστροις μετα-
 πεμφαμένη τοὺς δορυφόρους τοῦ Ξέρξεω διαλυμαίνεται τὴν
 γυναικα τὴν Μασίστω· τοὺς τε μαζοὺς ἀποταμοῦσα κυσὶ προ-
 10 ἔβαλε, καὶ ῥίνα καὶ ὄτα καὶ χεῖλα καὶ γλῶσσαν ἐκταμοῦσα ἐς
 οἶκόν μιν ἀποπέμπει διαλελυμασμένην. Ὁ δὲ Μασίστης οὐδὲν 113
 κω ἀκηκῶς τούτων, ἐλπόμενος δὲ τί οἱ κακὸν εἶναι, ἐσπίπτει
 δρόμῳ ἐς τὰ οἰκία. ἰδὼν δὲ διεφθαρμένην τὴν γυναικα, αὐτίκα
 μετὰ ταῦτα συμβουλευσάμενος τοῖσι παισὶ ἐπορεύετο ἐς Βάκτρα 15
 σὺν τε τοῖσι ἑαυτοῦ υἱοῖσι καὶ δὴ κού τισὶ καὶ ἄλλοισι ὡς
 ἀποστήσων νομὸν τὸν Βάκτριον καὶ ποιήσων τὰ μέγιστα κακῶν
 βασιλέα. τάπερ ἂν καὶ ἐγένετο, ὡς ἐμοὶ δοκέειν, εἶπερ ἐφθῆ
 ἀναβὰς ἐς τοὺς Βακτροῖους καὶ τοὺς Σάκας· καὶ γὰρ ἔστειρόν
 20 τέ μιν καὶ ἦν ὑπαρχος τῶν Βακτρίων. ἀλλὰ γὰρ Ξέρξης πυθό-
 μενος ταῦτα ἐκείνον προήσβοντα πέμψας ἐπ' αὐτὸν στρατιῆν ἐν
 τῇ ὁδῷ κατέκτεινε αὐτὸν τε ἐκείνον καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ καὶ
 τὴν στρατιῆν τὴν ἐκείνου.

Κατὰ μὲν τὸν ἔρωτα του Ξέρξεω καὶ τὸν Μασίστω θάνα- 24
 του τοσαῦτα ἐγένετο, οἱ δὲ ἐκ Μυκάλης ὀρηθέντες Ἕλληνες 114

3. οὕτω τοι πέπρηκται „du
 hast es dahin gebracht“.

5. τὰ διδόμενα. S. z. VIII 114.

6. τοσόνδε. τοσοῦτος und το-
 σόσδε eig. so gross, so viel, können
 daher auch von einer geringen Menge
 gebraucht werden (= nur so viel).
 Wie hier I 128. Vgl. VII 209.

112. 7. ἐν δὲ τούτῳ τῷ διὰ
 μέσον χρόνον. S. z. VIII 27.

113. 13. ἐλπόμενος. ἔλπεσθαι in
 gleicher Bedeutung VI 109 ἔλπομαι
 τινα στάσιν μεγάλην ἐμπεσοῦσαν
 διασεῖσθαι τὰ Ἀθηναίων φρονήματα
 ὥστε μηδίσαι.

17. νομὸν τὸν Βάκτριον. Ueber
 die Provinz Bactrien, einen

Hauptsitz der persischen Macht im
 Osten, vgl. III 92.

18. ὡς ἐμοὶ δοκέειν. S. z. VIII 22.

20. ἀλλὰ γὰρ. Den nach ἀλλὰ
 vorschwebenden Gedanken, welcher
 durch γὰρ seine Begründung erhält,
 ergänzt man leicht aus dem Zusam-
 menhang. Ueber den elliptischen
 Gebrauch von ἀλλὰ γὰρ s. z. VIII 8.

25. τοσαῦτα ἐγένετο. Ab-
 schluss der mit c. 108 anhebenden
 Episode von Xerxes, Masistes und
 Amestris.

Eroberung von Sestos. Ar-
 tayctes' Frevel und Bestraf-
 fung. Ein bedeutsamer Aus-
 spruch des Königs Kyros (c.
 114—122).

ἐπ' Ἑλλησπόντου πρώτου μὲν περὶ Λεκτόν ὄρωμον, ὑπὸ ἀνέμων ἀπολαμφθέντες, ἐνθεύτεν δὲ ἀπίκοντο ἐς Ἀβυδου, καὶ τὰς γεφύρας εὖρον διαλελυμένας, τὰς ἐδόκειον εὐρήσειν ἐπιέντεταμένας, καὶ τούτων οὐκ ἦμισα εἵνεκεν ἐς τὸν Ἑλλησπόντου ἀπίκοντο. τοῖσι μὲν νυν ἀμφὶ Λευτοχίδην Πελοποννησίοισι ἔδοξε ἀποπλῶειν ἐς τὴν Ἑλλάδα, Ἀθηναίοισι δὲ καὶ Ξανθίππῳ τῷ στρατηγῷ αὐτοῖ ὑπομείναντας πειραῖσθαι τῆς Χερσονήσου. οἱ μὲν δὲ ἀπέπλωον, Ἀθηναῖοι δὲ ἐκ τῆς Ἀβύδου διαβάντες ἐς 115 τὴν Χερσονήσον Σηστόν ἐπολιόρκειον. Ἐς δὲ τὴν Σηστόν ταύτην, ὡς ἐόντος ἰσχυροτάτου τείχεος τῶν ταύτη, συνηλθόν, ὡς ἤκουσαν παρεῖναι τοὺς Ἕλληνας ἐς τὸν Ἑλλησπόντον, ἐκ τε τῶν ἄλλων τῶν περιοικίδων, καὶ δὲ καὶ ἐκ Καρδίας πόλιος Οἰόβαζος ἀνῆρ Πέρσης, ὃς τὰ ἐκ τῶν γεφυρέων ὄπλα ἐνθαῦτα ἦν κεκο- 14 μικώς. εἶχον δὲ ταύτην ἐπιχώριοι Αἰολέες, συνησαν δὲ Πέρσαι 116 τε καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων συχνὸς ὄμιλος. Ἐτυράννευε δὲ τούτου τοῦ νομοῦ Ξέρξεω ὑπαρχος Ἀρταύκτης, ἀνῆρ μὲν Πέρσης, δεινὸς δὲ καὶ ἀτάσθαλος, ὃς καὶ βασιλέα ἐλαύνοντα ἐπ' Ἀθήνας ἐξηπάτησε, τὰ Πρωτεσίλειω τοῦ Ἰφίκλου χρήματα ἐξ Ἐλαιούντος ὑπελόμενος. ἐν γὰρ Ἐλαιούντι τῆς Χερσονήσου

114. 1. Λεκτόν. Lectum, ein Vorgebirge in Mysien, der Nordküste von Lesbos gegenüber.

2. ἀπολαμφθέντες. „ἀπολαμβάνειν quoniam omnino significat intercludere, intercipere, de vento quoque a proposito itinere excludente proprium est vocabulum.“ Ganz wie hier II 115.

3. διαλελυμένας. Vgl. VIII 117.

4. ἐντεταμένας. S. z. VIII 117. οὐκ ἦμισα, ἀλλὰ μάλιστα.

5. Λευτοχίδην. Zur Sache vgl. Thuk. I 89 Λευτοχίδης μὲν ὁ βασιλεὺς τῶν Λακεδαιμονίων, ὃσπερ ἠγείτο τῶν ἐν Μυκάλῃ Ἑλλήνων, ἀπεχώρησεν ἐπ' οἶκον, ἔχων τοὺς ἀπὸ Πελοποννήσου συμμάχους· οἱ δὲ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ ἀπ' Ἰωνίας καὶ Ἑλλησπόντου ἐξυμάχοι, ἤδη ἀφεστηκότες ἀπὸ βασιλέως, ὑπομείναντες Σηστόν ἐπολιόρκειον Μήδων ἐχόντων καὶ ἐπιχειρήσαντες εἶλον αὐτὴν ἐπιλιπόντων τῶν βαρβάρων καὶ μετὰ τοῦτο ἀπέπλωσαν ἐξ Ἑλλησπόντου ὡς ἕκαστοι κατὰ πόλεις. Die Eroberung von Sestos fällt in das Jahr 478 v. Chr.

10. ὡς ἐόντος. Ueber den Casus s. z. VIII 69 (ἀτε τετιμημένης nach einem vorangegangenen αὐτῇ).

11. παρεῖναι ἐς. Ueber die Brachylogie s. z. VIII 60.

12. καὶ δὲ καὶ nach ἄλλος. S. z. VIII 52.

Καρδίη, Stadt an der Nordwestseite des Chersonnesos, war von Milet aus gegründet.

13. ὄπλα Tauwerk, wie VII 36 und unt. c. 121. — Ueber τὰ ἐκ τῶν γεφυρέων ὄπλα s. z. VIII 88.

116. 18. τὰ Πρωτεσίλειω — ὑπελόμενος. Zur Sache vgl. VII 33 μετὰ ταῦτα, χρόνῳ ὕστερον οὐ πολὺ, ἐπὶ Ξανθίππῳ τοῦ Ἀρίφρονος στρατηγῷ Ἀθηναίων, Ἀρταύκτην ἀνδρα Πέρσῃν λαβόντες Σηστόν ὑπαρχον ζῶοντα πρὸς σανίδα διαπασσάλευσαν, ὃς καὶ ἐς τοῦ Πρωτεσίλειω τὸ ἶδρον ἐξ Ἐλαιούντα ἀγινεόμενοι γυναικίας ἀθέμιτα ἔργα ἐρδασε. Protesilaus wurde zuerst unter allen hellenischen Kämpfern in tro-

ἔστι Πρωτεσίλειω τάφος τε καὶ τέμενος περὶ αὐτὸν, ἐνθα ἦν χρήματα πολλὰ καὶ φιάλαι χρύσειαι καὶ ἀργύρεια καὶ χαλκὸς καὶ ἔσθης καὶ ἄλλα ἀναθήματα, τὰ Ἀρταύκτης ἐσύλησε βασιλεὺς δόντος. λέγων δὲ τοιάδε Ξέρξην διαβάλετο· Λέσποτα, ἔστι οἶκος ἀνδρὸς Ἕλληνος ἐνθαῦτα, ὃς ἐπὶ γῆν τὴν σὴν στρατευσά- 5 μενος δίκης κηρήσας ἀπέθανε. τούτου μοι δὸς τὸν οἶκον, ἵνα καὶ τις μάθῃ ἐπὶ γῆν τὴν σὴν μὴ στρατεύεσθαι. ταῦτα λέγων εὐπετέως ἐμελλε ἀναπαίσειν Ξέρξην δοῦναι ἀνδρὸς οἶκον, οὐδὲν ὑποτοπηθέντα τῶν ἐκεῖνος ἐφρόνεε. ἐπὶ γῆν δὲ τὴν βασιλέος στρατεύεσθαι Πρωτεσίλειω ἐλεγε νοέων τοιάδε· τὴν Ἀσίην 10 πᾶσαν νομίζουσι ἑωυτῶν εἶναι Πέρσαι καὶ τοῦ αἰεὶ βασιλεύοντος. ἐπεὶ δὲ ἐδόθη τὰ χρήματα, ἐξ Ἐλαιούντος ἐς Σηστόν ἐξεφόρησε, καὶ τὸ τέμενος ἔσπειρε καὶ ἐνέμετο, αὐτὸς τε ὅπως ἀπίκοντο ἐς Ἐλαιούντα, ἐν τῷ ἀδύτῳ γυναιξὶ ἐμίσγητο. τότε δὲ ἐπολιόρκειτο 15 ὑπὸ Ἀθηναίων οὔτε παρεσκευασμένος ἐς πολιορκίην οὔτε προσδεκόμενος τοὺς Ἕλληνας· ἀφυλάκτῳ δὲ κως αὐτῷ ἐπέπεσον. Ἐπεὶ δὲ πολιορκεομένῳ σφι φθινόπωρον ἐπερίνετο, ἤσχαλλον 117 οἱ Ἀθηναῖοι ἀπὸ τε τῆς ἑωυτῶν ἀποδημέοντες καὶ οὐ δυνάμενοι ἐξελεῖν τὸ τεῖχος, ἐδέοντό τε τῶν στρατηγῶν ὅπως ἀπάροισεν σφεας ὀπίσω· οἱ δὲ οὐκ ἔφασαν πρὶν ἢ ἐξέλωσι ἢ τὸ Ἀθηναίων 20 κοινόν σφεας μεταπέμψηται. οὕτω δὲ ἔστειρον τὰ παρεόντα. Οἱ δὲ ἐν τῷ τείχεϊ ἐς πᾶν ἤδη κακοῦ ἀπιγμένοι ἦσαν, οὕτω 118

janischen Kriege getötet, als er bei der Landung der erste vor allen aus dem Schiffe sprang (Hom. II. II 701 ff.). In Elëus, einer Stadt auf der thrakischen Chersonnesos, war sein Grab, hier hatte er auch einen Heroencult (Thuk. VIII 102).

4. διαβάλετο. διαβάλλεσθαι ist in dieser Bedeutung (= ἐξαπατᾶν) unattisch. Das Medium auch bei Her. nur hier so; häufig das Activ (V 49. 97. 107. VIII 110).

7. καὶ τις. Ueber die Bedeutung von τις s. z. VIII 109.

8. ἐμελλε. S. z. VIII 6.

9. ὑποτοπηθέντα ist Medium in activer Bedeutung. ὑποτοπέεσθαι Verdacht schöpfen auch VI 70. Häufiger ist ὑποπτεύειν.

11. νομίζουσι ἑωυτῶν εἶναι. Zum Gedanken vgl. I 4 τὴν γὰρ Ἀσίην

καὶ τὰ ἐνοικέοντα ἔθνεα ολιγηῦνται οἱ Πέρσαι.

τοῦ αἰεὶ βασιλεύοντος. Ueber die Bedeutung von αἰεὶ s. z. c. 102.

13. ὅπως c. opt. wie oft in iterativer Bedeutung.

16. κως vermutlich.

117. πολιορκεομένοιισι ist Passiv. Gemeint sind die von den Athenern in Sestos eingeschlossenen Perser. Ueber den Dativ des Particips bei Zeitangaben s. z. VIII 129.

19. ὅπως (= ὡς) nach δέεσθαι auch III 44.

20. οὐκ ἔφασαν. S. z. VIII 2.

πρὶν ἢ ohne ἂν. S. z. VIII 22.

τὸ Ἀθηναίων κοινόν. S. z. VIII 135.

118. ἐς πᾶν κακοῦ. Wie hier VII 118. Die gleiche Bedeutung hat VIII 52 ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ ἀπιγμένοι.

ὥστε τοὺς τόνους ἔφοντες τῶν κλινέων ἐσιτέοντο. ἐπεὶ δὲ οὐδὲ ταῦτα ἔτι εἶχον, οὕτω δὴ ὑπὸ νύκτα οἴχονται ἀποδράντες οἱ τε Πέρσαι καὶ ὁ Ἀρταύκτης καὶ ὁ Οἰόβαζος, ὅπισθε τοῦ τείχεος καταβάντες, τῇ ἣν ἐρημότατον τῶν πολεμίων. ὡς δὲ ἡμέρη ἐγένετο, οἱ Χερσονησίται ἀπὸ τῶν πύργων ἐσήμηραν τοῖσι Ἀθηναίοισι τὸ γεγονός καὶ τὰς πύλας ἀνοιξαν. τῶν δὲ οἱ μὲν **119** πλεῦνες ἐδίωκον, οἱ δὲ τὴν πόλιν εἶχον. Οἰόβαζον μὲν νῦν ἐκφυρόντα ἐς τὴν Θρηάκην Θρηάκας Ἀψίνθιοι λαβόντες ἔθυσαν Πλειστόρω ἐπιχωρίῳ θεῷ τρόπῳ τῷ σφετέρῳ, τοὺς δὲ μετ' ἐκεῖνου ἄλλῳ τρόπῳ ἐφόνευσαν. οἱ δὲ ἀμφὶ τὸν Ἀρταύκτην ὕστεροι ὀρμηθέντες φεύγειν, ὡς κατελαμβάνοντο ὀλίγον ἔοντες ὑπὲρ Αἰγὸς Ποταμῶν, ἀλεξόμενοι χρόνον ἐπὶ συγχὸν οἱ μὲν ἀπέθανον, οἱ δὲ ζῶντες ἐλάμφθησαν. καὶ συνδήσαντές σφεας οἱ Ἕλληνες **14** ἤγαγον ἐς Σηστόν, μετ' αὐτῶν δὲ καὶ Ἀρταύκτην δεδεμένον, **120** αὐτόν τε καὶ τὸν παῖδα αὐτοῦ. Καὶ τῶν φυλασσόντων λέγεται ὑπὸ Χερσονησιτέων ταρίχους ὀπτέοντι τέρας γενέσθαι τοιόνδε. οἱ τάριχοι ἐπὶ τῷ πυρὶ κείμενοι ἐπάλλοντό τε καὶ ἤσπαιρον ὄκωσπερ ἰχθύες νεοάλωτοι. καὶ οἱ μὲν περιχυθέντες ἐθώμαζον, ὁ δὲ Ἀρταύκτης ὡς εἶδε τὸ τέρας, καλέσας τὸν **20** ὀπτέοντα τοὺς ταρίχους ἔφη· Ξεῖνε Ἀθηναῖε, μηδὲν φοβέο τὸ τέρας τοῦτο· οὐ γὰρ σοὶ πέφησε, ἀλλ' ἐμοὶ σημαίνει ὁ ἐν Ἐλαιούντι Πρωτεσίλεως ὅτι καὶ τεθνεὼς καὶ τάριχος ἐὼν δύναμιν πρὸς θεῶν ἔχει τὸν ἀδικέοντα τίνεσθαι. νῦν ὦν ἄποινα

2. ὑπὸ νύκτα sub noctem, auch VIII 71.

4. ἐρημότατον ohne τό wie VII 199 ταύτη δὲ καὶ εὐρύτατον ἐστὶ πάσης τῆς χώρας ταύτης.

119. 8. Ἀψίνθιοι der thrakische Stamm der Apsinthier wird auch VI 34 erwähnt. Sie wohnten in der nördlichen Chersonnes um die Stadt Αἰγὸς (früher Ἀψινθος genannt). Der Gott Pleistoros ist sonst nicht weiter bekannt.

11. κατελαμβάνοντο. καταλαμβάνεσθαι in gleicher Bedeutung VI 29 ὡς φεύγον τε κατελαμβάνετο (Ιστιαῖος) ὑπ' ἀνδρὸς Πέρσεω, καταμνήει ἑαυτόν.

Αἰγὸς Ποταμῶν. Αἰγὸς ποταμοῦ j. Galata, Name einer kleinen Hafenstadt an dem gleichnamigen Flusse unweit Sestos.

13. ἐλάμφθησαν, ἐλήφθησαν.

120. 7. ἐπάλλοντό τε καὶ ἤσπαιρον. Ein ähnliches Wunder Hom. Odys. XII 394

τοῖσιν δ' αὐτῷ ἐπειτα θεοὶ τέρας προῦφαινον· εἶρπον μὲν ὄνοι, κρέα δ' ἀμφ' ὀβελοῖς ἐμεμύκει, ὀπταλέα τε καὶ ὠμά· βοῶν δ' ὡς γίνετο φωνή.

18. ὄκωσπερ ist in dieser Bedeutung (= wie auch) mehr dichterisch.

οἱ περιχυθέντες circumstantes.

23. τίνεσθαι steht in gleicher Bedeutung I 10. 27. III 47 (τίσασθαι βουλόμενοι τοὺς Σαμίους τοῦ κρητήρος τῆς ἀρπαγῆς).

ἄποινα multa, auch VI 79.

οἱ τὰδε ἐθέλω ἐπιθεῖναι, ἀντὶ μὲν χρημάτων τῶν ἔλαβον ἐκ τοῦ ἱεροῦ, ἑκατὸν τάλαντα καταθεῖναι τῷ θεῷ, ἀντὶ δ' ἐμεωτοῦ καὶ τοῦ παιδος ἀποδώσω τάλαντα διηκόσια Ἀθηναίοισι περιγεγόμενος. ταῦτα ὑπισχόμενος τὸν στρατηγὸν Ξάνθικπον οὐκ ἐπειθε. οἱ γὰρ Ἐλαιούσιοι τῷ Πρωτεσίλειω τιμωρόντες **5** ἐδέοντό μιν καταχορησθῆναι, καὶ αὐτοῦ τοῦ στρατηγοῦ ταύτη ὁ νόος ἔφερε. ἀπαγαρόντες δὲ αὐτὸν ἐς τὴν ἀκτὴν ἐς τὴν Ξέρξης ἔξευξε τὸν πόρον, οἱ δὲ λέγουσι ἐπὶ τὸν κολωνὸν τὸν ὑπὲρ Μαδύτου πόλιος, σαπίδα προσπασσαλεύσαντες ἀνεκρέμασαν, **9** τὸν δὲ παῖδα ἐν ὀφθαλμοῖσι τοῦ Ἀρταύκτεω κατέλευσαν. Ταῦτα **121** δὲ ποιήσαντες ἀπέπλωον ἐς τὴν Ἑλλάδα, τὰ τε ἄλλα χρήματα ἄγοντες καὶ δὴ καὶ τὰ ὄπλα τῶν γεφυρέων ὡς ἀναθήσονται ἐς τὰ ἱερά. καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο οὐδὲν ἐπὶ πλείον τούτων ἐγένετο.

Τούτου δὲ τοῦ Ἀρταύκτεω τοῦ ἀνακρεμασθέντος προπὰ **122** τῶρ Ἀρτεμβάφης ἐστὶ ὁ Πέρσησι ἐξηγησάμενος λόγον, τὸν ἐκεῖνοι ὑπολαβόντες Κύρῳ προσήνεικαν, λέγοντα τὰδε· Ἐπεὶ Ζεὺς Πέρσησι ἡγεμονίην διδοί, ἀνδρῶν δὲ σοι, Κύρε, κατελὼν Ἀστυάγεα, φέρε, γῆν γὰρ ἐκτέμεθα ὀλίγην καὶ ταύτην τρηχέα, μεταναστάντες ἐκ ταύτης ἄλλην ἐχωμεν ἀμείνω. εἰσὶ δὲ πολλοὶ **20** μὲν ἀστυγείτονες, πολλοὶ δὲ καὶ ἐκαστέρω, τῶν μίαν σχόντες

5. τιμωρόντες. τιμωρεῖν τινὶ eig. jemandem sein Recht verschaffen. Bei dem Lebenden geschieht dies durch Beistand (I 141. VII 169 öft.), bei den Toten durch Rache. So hier (II 100. VIII 144).

6. καταχορησθῆναι. καταχράσθαι töten auch VI 135. In gleicher Bedeutung war ob. c. 106 κατεργάζεσθαι gebraucht.

7. ὁ νόος ἔφερε. Häufiger ist ἡ γνώμη φέρεται. S. z. VIII 100.

9. Μαδύτου. Vgl. VII 33 ἐστὶ δὲ τῆς Χερσονήσου τῆς ἐν Ἑλλησπόντῳ, Σηστοῦ τε πόλιος μετὰ τὴν καὶ Μαδύτου (j. Maito) ἀκτὴν τρηχέα ἐς θάλασσαν κατήκουσα Ἀβύδω κατακτιόν, ἔνθα μετὰ ταῦτα Ἀθηναῖοι Ἀρταύκτην ἀνδρα Πέρσην λαβόντες Σηστοῦ ὑπαρχὸν ζῶντα πρὸς σαπίδα διεπασσάλευσαν. Aus dieser Stelle geht zugleich hervor, dass wahrscheinlich auch an unserer Stelle πρὸς σαπίδα zu lesen ist.

πρὸς konnte vor dem gleich folgenden προς in προσπασσαλεύσαντες leicht ausfallen.

121. 18. κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. 478 v. Chr.

ἐπὶ πλείον. S. z. c. 41.

122. 16. ἐξηγησάμενος. ἐξηγηεῖσθαι hier vom Vorschlage und dessen Begründung.

17. λέγοντα. Vgl. IV 36 τὸν γὰρ περὶ Ἀβαρίου λόγον οὐ λέγω, λέγοντα, ὡς τὸν οἰστὸν περιέφερε κατὰ πᾶσαν τὴν γῆν οὐδὲν σιτεόμενος.

18. διδοί, das Praesens, weil die Perser noch die Herrschaft besaßen. ἀνδρῶν hängt von σοι ab.

19. φέρε—ἐχωμεν. Dem Cohortativus in affirmativen Sätzen setzt öfter auch Her. ein ἄγε, φέρε, ἰδέ voran. Vgl. I 11. II 14. 105.

καὶ ταύτην eamque. Zur Sache vgl. I 71.

πλείοσι ἐσόμεθα θωμαστότεροι. οἰκὸς δὲ ἄρχοντας ἄνδρας τοιαῦτα ποιεῖν. κότε γὰρ δὴ καὶ παρέξει κάλλιον ἢ ὅτε γε ἀνθρώπων τε πολλῶν ἄρχομεν πάσης τε τῆς Ἀσίας; Κύρος δὲ ταῦτα ἀκούσας καὶ οὐ θωμάσας τὸν λόγον ἐκέλευε ποιεῖν ταῦτα, οὕτω δὲ αὐτοῖσι παραίνεε κελεύων παρασκευάζεσθαι ὡς οὐκ ἐτι ἄρχοντας, ἀλλ' ἀρξομένους· φιλέειν γὰρ ἐκ τῶν μαλακῶν χώρων μαλακοὺς ἄνδρας γίνεσθαι· οὐ γὰρ τοι τῆς αὐτῆς γῆς εἶναι καρπὸν τε θωμαστὸν φύειν καὶ ἄνδρας ἀγαθοὺς τὰ πολέμια. ὥστε συγγνώμης Πέρσαι οἴχοντο ἀποστάντες, ἐσωθέντες τῇ γνῶμῃ πρὸς Κύρου, ἄρχειν τε εἴλοντο λυπρὴν οἰκίοντες μάλ्लου ἢ πεδιάδα σπειρόντες ἄλλοισι δουλεύειν.

1. *πλείοσι pluribus (hominibus).* — *θωμαστότεροι*, Sinn: Wir werden in den Augen der Welt noch bewundernswerter erscheinen, wenn wir in einem groszen und fruchtbaren Lande wohnen, wo es uns an keinerlei Bequemlichkeit des Lebens gebricht.

2. *τοιαῦτα ποιεῖν, κήσασθαι γῆν μεγάλην τε καὶ εὐδαίμονα.*

παρέξει κάλλιον näml. ἡμῖν. Sinn: Wir werden niemals eine bessere Gelegenheit finden, das Ziel, welchem wir nachstreben müssen, zu erreichen, als jetzt. Das unpersönliche *παρέχει μοι* auch VIII 8 öft.

4. *οὐ θωμάσας τὸν λόγον.* Kyros fand das Verlangen natürlich und erklärlich.

οὕτω verb. mit *παρασκευάζεσθαι*.

6. *ἀρξομένους.* Fut. med. in passiver Bedeutung. Ganz wie hier VII 162. S. z. IX 58.

φιλέειν = *consuesse*. S. z. VIII 128.

7. *μαλακοὺς ἄνδρας γίνεσθαι.* Zum Gedanken vgl. Hippocr. de aëre § 33 *εὐρήσεις γὰρ ἐπὶ τὸ πλῆθος τῆς χώρας τῇ φύσει ἀκολοῦθόντα καὶ τὰ εἶδη τῶν ἀνθρώπων καὶ τοὺς τρόπους. ὅσον μὲν γὰρ ἡ γῆ πλείρα καὶ μαλθακῆ — καὶ τῶν ὠρέων καλῶς κέεται, ἐνθάδ' ἄνθρωποι σαρκώδεες εἰσι καὶ ἀναρῆροι καὶ ὑγροὶ καὶ ἀταλαίπυροι καὶ τῆν ψυχὴν κακοὶ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ — ὅσον δ' ἐστὶ ἡ χώρα ψιλὴ καὶ τρηχελή — ἐνθάδ' ἄνθρωποι δὲ — ἐς τε τὰς τέχνας ὀξυτέρους τε καὶ συνετατέρους καὶ τὰ πολέμια ἀμείνους εὐρήσεις.*

8. *ἀγαθοὺς τὰ πολέμια.* Vgl. VII 111 *τὰ πολέμια ἄνοι* und ob. c. 58 *τὰ πολέμια πρώτοι*.

9. *συγγνώμης.* *συγγινώσκειν* heiszt einsehen, anerkennen (vgl. VI 92). Eine andre Bedeutung hat das Medium. S. z. c. 41.

ἐσωθέντες τῇ γνῶμῃ πρὸς Κύρου a Cyro prudentia superati.

Verzeichnis der wichtigsten Textesänderungen.

Buch VIII.

- c. 2. ὡς τὸ πλῆθος] ὅσον πλῆθος Ab. Die Handschriften: ὡς τὸ πλῆθος.
c. 38. ἔχοντας ist eingeklammert.
c. 57. *μενέειν*] *μένειν* Mediceus.
c. 60. ἐς (vor τὸ ἥμιστά) ist mit Krüger eingeklammert.
c. 84. *ἀνακρούεσθε*] *ἀνακρούσεσθε* Krüger.
c. 86. οὐ τεταγμένων] οὐτε τεταγμένων Baiter.
c. 96. ἀποπλήσθαι] ἀποπεπλήσθαι Ab. Die Handschriften: ἀποπλήσαι.

Buch IX.

- c. 33. *Κλυτιάδην* ist mit Valckenaer gestrichen.
c. 53. *Πιτανήτεω*] *Πιτανητέων* alle Handschriften.
c. 66. *ἦτε*] ἦγε aus einigen, freilich schlechteren Handschriften (SV) hergestellt.
c. 73. *δήμου*] Die besseren Handschriften: ἐκ δήμου. Koenius: ἐὼν δήμου.
c. 82. *κατὰ Μαρδονίω*] *κατὰ* gestrichen von Ab. Die Handschriften: *καθὼς Μαρδονίω*.
c. 97. ἐπ' ἀμφοτέρω ἐπιλεγόμενοι γὰρ] ἐπ' ἀμφοτέρω γὰρ ἐπιλεγόμενοι Ab.
c. 98. *τοῖσι Ἑλλήσι* eingeklammert von Ab.
e. 100. *αὐτῆς* ist eingeklammert und für *συμπιπτοντος* mit den Handschriften *συμπιπτούσης* gesetzt.
c. 106. *Πελοποννησίοισι*] *Πελοποννησίους* Schweighäuser.
c. 107. *ἐτι πλέον*] *ἐπὶ πλέον*.
c. 120. *σίνεσθαι*] *τίνεσθαι* die meisten Handschriften.

Verzeichnis der Eigennamen.

- Ἄβαι*, Stadt in Phokis, I 46. VIII 27. 33. 134.
Ἄβαντες, Volk auf Euboia, I 146.
Ἄβαρις IV 36.
Ἄβδηρα, Stadt in Thrakien, *Ἄβδηροῖται*, VI 46. VIII 109. VIII 120.
Ἄβροκόμης VII 224.
Ἄβρώνυχος VIII 21.
Ἄβυδος, Stadt am Hellespont, *Ἄβυδηνοί*, IV 138. V 117. VII 32 ff. 43. 95. 174.
Ἀγάθης, Sohn des Heracles, IV 10.
Ἀγάθηροι IV 49. 100. 102. 125.
Ἀγαῖος VI 127.
Ἀγαμέμνων I 67. VII 159.
Ἀγαρίστη aus Sikyon VI 126 ff.

- Ἀγαρίστη* aus Athen VI 131.
Ἀγασικλῆς I 144.
Ἀγбалос VII 98.
Ἀγβάτανα in Medien I 98. 110. 153. III 64. 92.
Ἀγβάτανα in Syrien III 62. 64.
Ἀγγίτης VII 113.
Ἀγγρος IV 49.
Ἀγγρωσ, Vater des Kadmos, IV 147. VII 91.
Ἀγγρος VI 61.
Ἄγρις VI 65. VII 204.
Ἀγλαυρος, Tochter des Kekrops, VIII 53.
Ἀγλώμαχος IV 164.
Ἀγορή, Stadt in Thrakien, VII 58.
Ἀγοριάνες V 16.
Ἀγοριάνης, Flusz, IV 90.
Ἄγραν I 7.
Ἀγυλλά, *Ἀγυλλάϊος* I 167.
Ἀγχιμάχιος V 63.
Ἀδείμαντος VII 137. VIII 5. 59. 61. 94.
Ἀδικιάν IV 159.
Ἀδρηστος aus Phrygien I 35. 45.
Ἀδρηστος aus Argos V 67.
Ἀδριός (ὁ) Adria I 163. IV 33. V 9.
Ἀδρυμαχίδαι IV 163.
Ἀειμνήστος IX 72.
Ἀέροπος, König von Argos, VIII 137.
Ἀέροπος, König von Makedonien, VIII 139.
Ἀέροπος, Vater des Echemos, IX 26.
Ἀζάνης VII 66.
Ἀζήν VI 127.
Ἀζιούς IV 157. 169.
Ἀζωτος II 157.
Ἀδάμας VII 58. 197.
Ἀθηναγόρης IX 90.
Ἀθηράδης VII 213.
Ἀθήναι (αἱ), *Ἀθηναῖοι* I 56 u. s. w.
Ἀθηναίη, *Ἀθ. Ἀσσησίη* in Milet I 19; in Athen I 60 (*Παλλῆς* V 77. 82. VII 141. VIII 155); *Ἀλέη* in Tegea I 66. IX 70; *Παλληνίς* I 62; *Πολιοῦχος* auf Chios I 160; in Saïs II 28. 59; auf Lindos II 182; in Kyrene II 182; auf Aigina III 59; *Κραδίη* in Sybaris V 45; auf Sigeion V 95; *Ἰλιάς* VII 43; *Προνητή* in Delphi I 92. VIII 37. 39; *Τροιογενής* IV 180. VII 141; *Σκυράς* auf Salamis VIII 94.
Ἀθριβίτης, Gau in Aegypten, II 166.
Ἄθρος, Nebenflusz des Ister, IV 49.
Ἄθως VI 44. 95. VII 21. 22. 37. 122.
Ἄια in Kolchis I 2. VII 193. 197.
Αἰάνης, Vater des Polykrates, II 182. III 39. VI 13.
Αἰάνης, Sohn des Syloson, IV 138. VI 13. 25.
Αἰακίδαι V 75. 80. VIII 64. 83. 122.
Αἰανός V 89. VI 35.
Αἰας V 66. VIII 64. 121; VI 35.
Αἰγαί, Stadt in Achaia, I 145.
Αἰγαίαι, Stadt in Aiolis, I 149.
Αἰγαίον, Aigaiisches Meer II 113. IV 85.
Αἰγάλεως, Gebirge in Attika, VIII 90.
Αἰγεῖδαι, Phyle in Sparta, IV 149.
Αἰγίρα, Stadt, I 145.
Αἰγυός, ein Spartiat, IV 149.
Αἰγυός aus Athen I 173.
Αἰγιαλέες V 68. VII 94.
Αἰγιαλέυς V 68.
Αἰγιοκρούς, Sohn Ions, V 66.
Αἰγύλεια (ἡ), Insel, VI 107.
Αἰγύλεια (τά) auf Euboia VI 101.
Αἰγίνα, Tochter des Asopos, V 80.
Αἰγίνα, Insel, *Αἰγινῆται*, III 59. V 84 ff. VI 35 ff. VIII 41 ff. IX 75 ff.
Αἰγιον, Stadt in Achaia, I 145.
Αἰγυρόεσσα, Stadt in Kleinasien, I 149.
Αἰγυλοί III 92.
Αἰγός ποταμῶι IX 119.
Αἰγυπτος lib. II. III 1—16. 38. 91. IV 44. 141. 168. 180. 186. VI 6. 53—55. VII 1. 25. 34. 63. VIII 68. 100. IX 32.
Αἰγύπτιον πέλαγος II 113.
Αἰθίοπες in Asien III 94. VII 70.
Αἰθίοπες in Libyen II 22. IV 101. VII 70. *Αἰθιοπίς γλώσσα* III 19; *Αἰθίων* II 137; *Αἰθιοπικὸς λίθος* II 127.
Αἴμος, Gebirge, IV 49.
Αἴνεα, Stadt, VII 123.
Αἰνεσίδημος VII 154. 165.
Αἰνήρες, Volk, VII 132. 185. 198.
Αἴνος, Stadt, IV 90. VII 58.
Αἴνυρα auf Thasos VI 47.
Αἰολέες I 6. 28. 149—151. II 1. 90. III 1. 90. IV 89. V 94. VI 8. VII 95. 176. IX 115.
Αἰολιδέες, Stadt, VIII 35.
Αἰολίς, Landschaft in Thessalien, VII 33. 176. *Αἰολίδες πόλεις* I 149. VII 58.
Αἰόλος VII 197.
Αἰσάνιος IV 150.
Αισχίνης VI 100.

- Αισχραῖος* VIII 11.
Αισχρινή, Phyle auf Samos, III 26.
Αισχύλος II 134. 156.
Αἰσώπος II 134.
Αἰτωλῆς V 127.
Αἰτωλοί VIII 73.
Ἄικανθος VI 44. VII 22. 115.
Ἄικαρνανή II 10. VII 126.
Ἄικηρατος VIII 37.
Ἄιης, Flusz, III 117.
Ἄικραγας, Agrigent, VII 165. 170.
Ἄικραινή, Stadt, VIII 135.
Ἄιολίσιος VI 53.
Ἄικράων, Stadt, VII 22.
Ἄλάβανδα, Stadt in Karien, VII 195. VIII 136.
Ἄλάξειος IV 164.
Ἄλαζῶνες, Volk, IV 17.
Ἄλαλίη, Stadt, I 165.
Ἄλαρόδιοι III 94. VII 79.
Ἄλῆ s. *Ἀθηναίη*.
Ἄλεξανδρος, König der Makedoner, V 17. 19 ff. VII 173. 175. VIII 34. 121. 136 ff. IX 44.
Ἄλεξανδρος, Sohn des Priamos, I 3. II 113 ff.
Ἄλεξάνδαι VII 6. 172. IX 58.
Ἄλῆιον, Ebene in Kilikien, VI 95.
Ἄλιάρμων, Flusz, VII 123. 127.
Ἄλιέες, Stadt, VII 137.
Ἄλικαρνησσός, Stadt in Karien, I 144. II 178. VII 99. VIII 104.
Ἄλιλάτ, arabische Göttin, III 8.
Ἄλιττα I 131.
Ἄλκαῖος, Sohn des Herakles, I 7.
Ἄλκαῖος, der Dichter, V 95.
Ἄλκαμένης VII 204.
Ἄλκείδης VI 61.
Ἄλκίτης, König der Makedoner, VIII 139.
Ἄλκίμων I 82.
Ἄλκιβιάδης VIII 17.
Ἄλκιμαχος VI 101.
Ἄλκιμαίων I 59. VI 125. 127. 131.
Ἄλκιμαωνίδαι I 61. 64. V 62 ff. VI 115. 121 ff.
Ἄλκμήρη II, 43. 145.
Ἄλκων VI 127.
Ἄλος, Stadt in Achaia, VII 173. 197.
Ἄλπηνοί, Stadt, VII 176. 229.
Ἄλπις, Flusz, IV 49.
Ἄλνάττης, König der Lyder, I 6. 16 ff. 74. 93. III 48.
Ἄλνς, Flusz in Lydien, I 6. 72. 75. V 52. VII 26.
Ἄλφείος VII 227.
Ἄλωπεκαί, Gau in Attika, V 63.
Ἀμάζονες IV 110 ff. 193. IX 27.
Ἀμαθοῦς, Stadt auf Kypern, *Ἀμαθοῦσιοι*, V 104. 108. 114.
Ἀμασις, König von Aegypten, I 30. 77. II 134. 154. 164. 169. 172 ff. III 1. 10. 39 ff. 47.
Ἀμασις, ein persischer Feldherr, IV 167. 201. 203. VIII 1—10.
Ἀμεινίης VIII 84. 93.
Ἀμεινοκλῆς VII 190.
Ἀμηστοίς, Gattin des Xerxes, VII 61. 114. IX 109 ff.
Ἀμιάντος VI 127.
Ἀμίλλας, König der Karthager, VII 165 ff.
Ἀμμων II 18. 32. 42. 56. 83. IV 181.
Ἀμμώνιοι II 32. 42. III 26. IV 181.
Ἀμομφάρετος IX 53 ff. 71. 85.
Ἀμόργης V 121.
Ἀμπελος, Vorgebirge, VII 122.
Ἄμπη, Stadt, VI 20.
Ἀμπαριώται, Volk, VIII 47. IX 28. 31.
Ἀμυδάων II 49.
Ἀμύντης, König von Makedonien, V 17—19. VII 137. VIII 136 ff. IX 44.
Ἀμύντης, ein Perser, VIII 136.
Ἀμύργιοι VII 64.
Ἄμυρις VI 127.
Ἀμυρταῖος II 140. III 15.
Ἀμφιάρεως, der Seher, I 46 ff. VIII 134.
Ἀμφικαῖα, Stadt, VIII 33.
Ἀμφικράτης, König von Samos, III 59.
Ἀμφικτιόνες II 180. V 62. VII 200. 213. 228.
Ἀμφικτιών VII 200.
Ἀμφιλοχος III 91. VII 91.
Ἀμφίλλτος I 62.
Ἀμφίμνηστος VI 127.
Ἀμφισσα, Stadt, VIII 32. 36.
Ἀμφιτρούων II 43. V 59. VI 53.
Ἀμφίον V 92.
Ἀναγυράσιος Εὐμένης VIII 93.
Ἀνακρέων, der Dichter, III 121.
Ἀνακτόριον IX 28.
Ἀναξανδρίδης, König von Sparta, I 67. III 148. V 39 ff. VII 204. VIII 131. IX 64.
Ἀναξανδρίδης, ein Spartiat, VIII 131.
Ἀνάξανδρος, König von Sparta, VII 204.
Ἀναξίλλεως, ein Spartiat, VIII 131.
Ἀναξίλλεως, Tyrann von Rhegion, VI 23. VII 165.

- Ἄνενα*, Stadt, VII 30.
Ἀνάφη VII 62.
Ἀνάφυλλος, attischer Gau, IV 99.
Ἀνάχαρος IV 46. 76. 77.
Ἀνδρέης aus Sikyon VI 126.
Ἀνδρόβουλος VII 141.
Ἀνδροδάμας VIII 85. IX 90.
Ἀνδροκράτης IX 25.
Ἀνδρομέδη VII 61. 150.
Ἄνδρος, Insel, IV 33. V 31. VIII 66. 108. 111.
Ἀνδρόφαγοι IV 18. 100. 106. 125.
Ἀνήριστος VII 134. 137.
Ἀνθεμοῦς, Stadt, V 94.
Ἀνθηλή, Stadt, VII 176. 200.
Ἀνθυλλα, Stadt, II 97.
Ἄνω aus Karthago VII 165.
Ἀνόπαια, Gebirge, VII 216.
Ἀνταγόρης IX 76.
Ἀνταυδρος, Stadt, V 26. VII 42.
Ἀντίδαρος VIII 11.
Ἀντικύρη, Stadt, VII 198. 213.
Ἀντίλοχος IX 33.
Ἀντίπατρος VII 118.
Ἀντίφημος VII 153.
Ἀντιχάρης V 43.
Ἄνωσις, König von Aegypten, II 137. 140.
Ἄνώσιος, ägyptischer Gau, II 137. 166.
Ἄνωσος VII 98.
Ἄξιος, Flusz in Makedonien, VII 123 ff.
Ἄξος, Stadt auf Kreta, IV 154.
Ἀπαρταί, Volk, III 91.
Ἄπια IV 59.
Ἀπίδανος, Flusz in Thessalien, VII 129. 196.
Ἄπις, Stadt in Libyen, II 18.
Ἄπις, der heilige Stier, II 153. III 27.
Ἀπολλοφάνης VI 26.
Ἀπόλλων in Delphi I 50; *Ἄπ. Ἰσηνίου* in Theben I 52. V 59; *Δοξίης* in Delphi I 91; *Τριόπιος* I 144; *Ἀπίος* in Patara I 182; *Ἔρος* in Aegypten II 83. 144; in Branchidae II 159; Naukratis II 178; in Korinth III 52; in Metapont IV 15; bei den Skythen (*Οἰτόστρος*) IV 59; *Φοῖβος* IV 155; in Sparta VI 57; in Delos VI 118; in Abae VIII 33.
Ἀπολλωνίη, Stadt am Pontos Euxeinus, IV 90.
Ἀπολλωνίη, Stadt am ionischen Meerbusen, IX 92.

- Ἀπρίης*, König von Aegypten, II 161. 169. III 1. IV 159.
Ἀραβίη II 11. III 4. 9. 88. 91. 97 ff. IV 39. VII 69. 86. 184.
Ἀραδίδιος VII 98.
Ἀράξης, Flusz Jaxartes, I 202. 205. III 36. VI 11. 40.
Ἄραρος, Flusz, IV 48.
Ἀρβαλος VII 98.
Ἀργάδης, Sohn des Ion, V 66.
Ἀργαδέες V 66.
Ἀργαίος, König der Makedoner, VIII 139.
Ἀργανθώνιος, König von Tartessos, I 163. 165.
Ἀργεῖη VI 52.
Ἀργη IV 35.
Ἀργίλος, Stadt, VII 115.
Ἀργιόπιον, Ort bei Plataeae, IX 57.
Ἀργυπαῖοι IX 23.
Ἀργολίς χώρα, Argolis, I 82.
Ἄργος, der Heros, VI 75. 80.
Ἄργος, *Ἀργεῖοι* I 82. III 131. V 49. 57. 61. 67. 86. VI 75. 92. VII 148. 221. IX 12. 27. 34 ff.
Ἄργω, das Schiff, IV 179. VII 193.
Ἀρδερικια, Dorf in Assyrien, I 185.
Ἄρδος, König von Lydien, I 15.
Ἀρήιος πέργος, Areopag, VIII 52.
Ἄρης II 59. 63 ff. 83. IV 59. 62. V 7. VII 76.
Ἀριαβλήρης VII 97. VIII 89.
Ἀριαντίς, König der Skythen, IV 81.
Ἀριαπειθής, König der Skythen, IV 76. 78.
Ἀριαράμνης VIII 90.
Ἀριδάωλις, Fürst von Alabanda, VII 195.
Ἀριζαντοί I 101.
Ἀρίζος VII 82.
Ἀριμάσπεα ἔπεα IV 14.
Ἀριμασποί III 116. IV 13. 27.
Ἀρίμνηστος IX 72.
Ἀριόμαρος VII 67. 78.
Ἄριοι III 93. VII 62. 66.
Ἀρίσβα, Stadt, I 151.
Ἀρισταγόρης, Tyrann von Kyme, IV 138. V 37.
Ἀρισταγόρης aus Milet V 30—38. 49—55 ff. VI 1. 5. 9. VII 8.
Ἀριστέης IV 13. VII 137.
Ἀριστείδης VIII 79 ff. 95. IX 28.
Ἀριστογείτων V 55. VI 109. 123.
Ἀριστόδημος, Vater des Eurysthene u. Prokles IV 147. VI 52. VII 204. VIII 131.
Ἀριστόδημος VII 229. 231. IX 71.

- Ἀριστόδιος* I 158.
Ἀριστοκράτης VI 73.
Ἀριστόνικτος V 113. 119.
Ἀριστολαίδης I 59.
Ἀριστόμαχος VI 52. VII 204. VIII 131.
Ἀριστονίκη, Priesterin, VII 140.
Ἀριστοφάντιος VI 66.
Ἀριστοφιλίδης, König von Tarent, III 136.
Ἀρίστον, Fürst von Byzanz, IV 138.
Ἀρίστον, König von Sparta, V 75. VI 51. 61 ff.
Ἀριστάννυος VI 126.
Ἀρίστρον VI 131. 136. VII 33. VIII 131.
Ἄριων, der Sänger, I 24.
Ἀριάδες, *Ἀριαδίη* I 66. 146. II 171. V 49. VI 74. 127. VII 90. 202. VIII 72 ff. IX 35. *Ἀριάς* I 66. VIII 26.
Ἀριεσλλεας, König von Kyrene, II 181. IV 159. 160 ff. 162 ff.
Ἀριμαίθης VII 88.
Ἀριατίδης VII 227.
Ἀριμενίη, *Ἀριμένιοι* I 194. III 93. V 49. 52. VII 73.
Ἀριμόδιος V 55. VI 109. 123.
Ἀριμονίδης IX 17 ff.
Ἄρπαγος, der Meder, I 80. 108—113.
Ἄρπαγος, ein Perser, VI 28. 30.
Ἀρπόξαις IV 5.
Ἀραμμένης VII 68.
Ἀραάμης VII 11. 224.
Ἀραάβατος VII 66. VIII 126—129. IX 41. 66. 89.
Ἀραάβανος, Oheim des Xerxes, IV 83. VII 10—18. 46—53. 66. 75. VIII 54.
Ἀραβατίης VII 65.
Ἀραταί, Volk, VII 61.
Ἀραταί, VII, 21. 22. 66.
Ἀρατάη, Stadt, IV 14. VI 33.
Ἀρατάνης VII 224.
Ἀρατάνης, Flusz in Thrakien, IV 49.
Ἀραξέεργης, König der Perser, VII 106. 151. 152.
Ἀραάωντις VI 33. VII 33. 78. IX 116 ff.
Ἀραάωντιη IX 108.
Ἀραάωντις VII 67—VIII 130. IX 102. 107.
Ἀραπαφέρνης, Sohn des Hystaspes, V 25—VI 1. 30. 42.
Ἀραπαφέρνης, Sohn des Artaphernes, V 94. 116 ff. VII 8—10. 74.
Ἀραραχίης VII 22. 117.
Ἀραραχίος, Vater des Otaspes, VII 63.

- Ἀραραχίος*, Vater des Artayntes, VIII 130.
Ἀρατεμβάρης I 114.
Ἀρατεμβάρης IX 122.
Ἀρατεμης in Ephesos I 26; *Βούβασις* II 59 ff.; in Buto II 155; auf Samos III 48; *βασιλήη* IV 33; auf Delos IV 35; *Ορθωσίη* in Byzanz IV 87; *Ταυρικὴ* IV 103; bei den Thrakern V 7; in Brauron VI 138; auf dem Vorgeb. Artemision VII 176. Vgl. VIII 77.
Ἀρατεμισίη, Königin v. Halikarnass, VII 99. VIII 68. 87. 101 ff.
Ἀρατεμισιον, Vorgeb. v. Euboa, IV 35. VII 175. 192. VIII 2. 9—18.
Ἀρατίπασα IV 59.
Ἀρατικός, Flusz, IV 92.
Ἀρατοβαζανης VII 2.
Ἀρατοζώστηη, Tochter des Dareios, VI 43.
Ἀρατόντης, Vater des Bagaios, III 128.
Ἀρατόντης, Sohn des Mardonios, IX 84.
Ἀρατόμης VII 73.
Ἀρατύβιος V 108 ff.
Ἀραυστανήη, Tochter des Kyros, III 88. IV 69.
Ἀρατύριος VII 66.
Ἀραυάνδης IV 165 ff.
Ἀραύρις I 74.
Ἀραχανδρον, Stadt, II 97.
Ἀραχανδρος II 98.
Ἀραχέλαοι, sikyonische Phyle, V 68.
Ἀραχέλεως, König von Sparta, VII 204.
Ἀραχιστατίδης IX 90.
Ἀραχίδημος, König von Sparta, VI 71.
Ἀραχίδημος VIII 131.
Ἀραχιδίη VII 235.
Ἀραχίης III 55.
Ἀραχίλοχος, der Dichter, I 12.
Ἀραβύσται IV 170.
Ἀραίη I 4. 72. 95. 102 ff. u. s. w.
Ἀραίη, Frau des Prometheus, IV 45.
Ἀραίης, Sohn des Kotys, IV 45.
Ἀραίηη, Stadt, VIII 73.
Ἀραάλων, Philisterstadt, I 105.
Ἀραμάχ II 30.
Ἀραπαδίτης III 70. VII 97.
Ἀρασα, Stadt, VII 122.
Ἀρασηός, Ort bei Milet, I 19. 22.
Ἀρασνήη, *Ἀρασνήοι* I 95. 102. 106. 178. II 141. III 92. 155. IV 39. VII 9. 63.
Ἀρατακος V 67.
Ἀρατήη V 63.

- Ἀστράβατος, spartanischer Heros, VI 69.
 Ἀστυάγης, König der Meder, I 46. 73. 107. 115. 124. III 62.
 Ἀσυχης, König von Aegypten, II 136.
 Ἀσωνίδης VII 181.
 Ἀσώπιοι IX 15.
 Ἀσωπόδαρος IX 69.
 Ἀσώπος, Fluß, V 86. VI 108. VII 199. 216. IX 15. 29. 43. 51.
 Ἀτάραντες IV 184.
 Ἀτάρβηγης, Stadt, II 41.
 Ἀταρνεύς, ein mysisches Gebiet, I 160. VI 4. 28. VII 42.
 Ἀτλαντες IV 184.
 Ἀτλαντις θάλασσα I 202.
 Ἄτλας, Fluß, IV 49.
 Ἄτλας, Gebirge, IV 184.
 Ἄτοσσα, Tochter des Kyros, III 31. 68. 88. 133. VII 2.
 Ἀτραμύντειον, Stadt, VII 42.
 Ἀτρεΐδαι VII 20.
 Ἀτταγίνος IX 15. 86.
 Ἄττικη IV 99. V 87. VI 128. 138. VIII 53. IX 13.
 Ἄτυς, König der Lyder, I 7. 94.
 Ἄτυς, Sohn des Kroisos, I 34.
 Ἀύγυλα, Ort in Libyen, IV 172.
 Ἀυξήσις, Göttin, V 82.
 Ἀύρας, Fluß, IV 49.
 Ἀύσεες IV 180.
 Ἀυσχίαι IV 171.
 Ἀυτεσιών IV 147. VI 52.
 Ἀυτόδικος IX 85.
 Ἀυτόμολοι II 30.
 Ἀυτόνοος, delphischer Heros, VIII 39.
 Ἀυγάται IV 6.
 Ἀφεται VII 193. VIII 4. 7.
 Ἀφθίτης, aegyptischer Gau, II 166.
 Ἀφιδναί in Attika VI 109. VIII 125. IX 93.
 Ἀφροδιαιάς, Insel, IV 169.
 Ἀφροδίτη in Askalon I 105; auf Kythere u. Kypern I 105; Ὀυρανίη I 105; bei den Arabern, Persern u. Assyren I 131; bei den Aegyptern II 41. 112; bei den Skythen IV 59 (Ἀλλιάτ, Μίτηρ, Μύλιττα, Ουρανίη; Ἀρτίμπασα).
 Ἀφντις, Stadt, VII 123.
 Ἀχαιμένης, Sohn des Darēs, III 12. VII 7. 97.
 Ἀχαιμένης, Vater des Teispes, VII 11.
 Ἀχαιμενίδαι I 125. III 2. 65.
 Ἀχαιός II 98.
 Ἀχαιοί, Ἀχαιή I 146. VII 94. 173. VIII 36. 73.
 Ἀχελῷος, Fluß, II 10. VII 126.
 Ἀχέρων, Fluß, V 92. VIII 47.
 Ἀχιλλήιον, Stadt, V 94.
 Ἀχιλλήιος δρόμος IV 55. 76.
 Ἀψίνθιοι, Volk, VI 34. IX 118 ff.
 Βαβυλῶν, Βαβυλώνιοι I 178—183 ff. III 151—159.
 Βαβυλωνίη I 106. 192—200. II 109. III 150 ff. 158 ff. IV 198.
 Βαγατός III 128—VII 80.
 Βαγασάκης VII 75.
 Βάδρης IV 167—VII 77.
 Βάκαλες IV 131.
 Βάνις, der Seher, VIII 20. 77. 96. IX 43.
 Βάντρα, Stadt, VI 9. IX 13.
 Βάντριοι I 153. III 92. IV 204. VII 64. 86.
 Βαυχιάδαι V 92.
 Βάχρος IV 79.
 Βάρακη, Stadt, Βαρακιοι III 91. IV 160 ff.
 Βάρακη, Dorf in Baktrien, IV 204.
 Βασιληίδης VIII 132.
 Βασσάκης VII 75.
 Βαυτιάδαι IV 202.
 Βάττος, König von Kyrene, IV 150. 153. 155. II 184.
 Βελβύνα, Insel, VIII 125.
 Βέρμιον, Gebirge, VIII 138.
 Βήλος I 7. VII 61.
 Βηλίδες πύλαι III 155.
 Βησσοί VII 111.
 Βίας IX 34.
 Βίας aus Priene I 27. 170—IX 34.
 Βιδυνοί I 28. VII 75.
 Βισάλτης VI 26.
 Βισαίται VII 115. VIII 116.
 Βισάνθη, Stadt.
 Βίστονες VII 110.
 Βιστονίς λίμνη VII 109.
 Βίτων I 31.
 Βόγης VII 107. 113.
 Βοιβήης λίμνη VII 129.
 Βοιωτή, Βοιωτοί II 49. V 57. 74. 77. VII 202. VIII 34. IX 15.
 Βολβίτινον στόμα Νεΐλον II 17.
 Βορέης VII 189.
 Βορνοθενεΐται IV 16. 18. 53. 78.
 Βορνοθένης, Fluß, IV 17. 45. 47. 53.
 Βορνοθένης, Stadt, IV 78.
 Βόσπορος Ἐρητικός IV 83.

- Βόσπορος Κιμμέριος IV 12. 28.
 Βοττιαίς, Landschaft in Makedonien, VIII 123. 127.
 Βοττιαίοι VII 185. VIII 127.
 Βουβάρης IV 167. V 21. VII 21. VIII 136.
 Βούβαστις, Stadt in Aegypten, II 59.
 Βούβαστις, Göttin, II 137. 156.
 Βουδῖνοι VI 21. 108. 123.
 Βούδιοι I 201.
 Βουβολικόν στόμα Νεΐλον II 17.
 Βούλις VII 134 ff.
 Βούρα, Stadt, I 145.
 Βουσαι I 101.
 Βούσιρις, Stadt, II 59. 61.
 Βουσιρίτης νομός Αἰγύπτου II 165.
 Βουτανίδης V 47.
 Βουτώ, Stadt, II 59 ff.
 Βραγγίδαι, Ort im milesischen Gebiet I 46. 92. 157. V 36. VI 19.
 Βραυρών in Attika IV 145. VI 138.
 Βρεντέσιον, Brundisium, IV 99.
 Βριαντική χώρα VII 108.
 Βρίγες VII 73. VIII 138.
 Βρόγγος, Fluß, IV 49.
 Βρογοί VI 45. VII 185.
 Βυβασσίη I 174.
 Βυζάντιον IV 87. 138. V 26. VI 5.
 Γαίσιον, Fluß, IX 97.
 Γαληνός, Fluß, VII 122.
 Γαλλική χώρα VII 108.
 Γανδαριοί III 91. VII 66.
 Γαράμαντες IV 174. 183.
 Γαργαφή, Quell, IX 25. 49.
 Γανάνος VIII 137.
 Γεβελείζης, thrakische Gottheit, IV 94.
 Γελέων, Sohn des Ion, V 66.
 Γέλη, Stadt, VI 23. 154. VII 153.
 Γέλων, Tyrann von Syrakus, VII 154. 157—166.
 Γελωνός, Stadt, IV 108.
 Γελωνός, Sohn des Herakles, IV 10.
 Γελωνοί, Völkerschaft, IV 108.
 Γεραιστός auf Euboia VIII 7. IX 105.
 Γέργιθες V 122.
 Γέρρης VII 82.
 Γερμάνιοι I 125.
 Γέρροι IV 71.
 Γέρρος, Fluß, IV 15. 47 ff.
 Γέται IV 93 ff.
 Γεφυραίοι V 55 ff.
 Γή IV 59.
 Γύδειρα, Gades, Stadt, IV 8.
 Γηρόνης IV 8.
 Γίγανος, Stadt, VII 123.
 Γιλγιάμμαι IV 169.
 Γίλλος IV 38.
 Γινδάνες IV 176.
 Γλαύκος I 147.
 Γλαύκος aus Sparta VI 86.
 Γλαύκος aus Chios IX 25.
 Γλαύκων aus Athen I 75.
 Γλίσις, Stadt, IX 43.
 Γνοῦρος IV 76.
 Γόννος, Stadt, VII 128. 173. Γονναίος V 63.
 Γόργος, König von Salamis auf Kypern, VII 98. VIII 2. 11.
 Γοργώ, Tochter des Kleomenes, V 48. 51. VII 239.
 Γορδής, Vater des Midas, VII 138.
 Γορδής, König von Phrygien, I 11. 35.
 Γορδής, Sohn des Periander, III 53.
 Γρίνος, König von Thera, IV 150.
 Γρόνεια, Stadt, I 149.
 Γυγαίη, Tochter des Amyntas, V 21. VIII 136.
 Γυγαίη λίμνη I 93.
 Γύγης, König der Lyder, I 8—14. III 122. V 121.
 Γύζαντες IV 194.
 Γύνδης, Fluß, I 189 ff. V 52.
 Γωβρηνής, Sohn des Dareios, VII 72.
 Γωβρηνής, Vater des Mardonios, III 70. VII 2. 5. 82. IX 45.
 Δαδίκαι III 91. VII 66.
 Δαίδαλος VII 170.
 Δαμασθίνος VII 98. VIII 87.
 Δάμασος VI 127.
 Δαμής, Gottheit, V 82. 83.
 Δανάη, Mutter des Perseus, II 91. VI 53. VII 61.
 Δαναός aus Aegypten II 91. VII 94.
 Δαοί I 125.
 Δαρδανέες I 189.
 Δαρδανος, Stadt, V 117. VII 143.
 Δαρειός, Sohn des Hystaspes, I 183. 187. 209. II 150. III 12. 70 ff. IV 1. 7. 39. 46. 83 ff. V 11. 17. 23 ff. 97. 101. VI 31. 33. 43 ff. 94. 98. 111. VII 1—4. 11. 64. 69. 72. 78. 82. 89. 97. 194. 224. Δαρεικοί στατήρες VII 28.
 Δαρειός, Sohn des Xerxes, IX 108.
 Δαρεΐται III 92.
 Δασυλειών, Stadt, III 120. VI 33.
 Δάσικλος I 8.
 Δάτις VI 94. 118 ff. VII 8. 88.
 Δάτων, Stadt, IX 75.

Δανλῆς VIII 35.
Δανούσης V 116. 121.
Δάρναι αἱ Πηλοῦσαι II 30. 107.
Δάρναις IV 138.
Δεινουμένης VII 145.
Δεκελῆ in Attika IX 15. 73.
Δέκελος, Heros, IX 73.
Δέλτα in Aegypten II 13. 15. 179.
Δελφοί I 14. 50. 92. 19. 25. 46. 167.
 II 180. III 57. IV 162. V 62. VII
 132. 178. VIII 35—39.
Δερσαῖοι VII 110.
Δευκαλίων I 56.
Δηϊόνης, König der Meder, I 16.
 73. 96—101.
Δηϊφρονος IX 92. 95.
Δήλιον in Boiotien VI 118.
Δήλος, Insel, I 64. II 170. IV 33 ff.
 VI 97. 118. VIII 132. IX 90.
Δημόστροφος, König von Sparta, V
 75. VI 61—66. VII 3. 101—104.
 209. 234. 239. VIII 65.
Δημόστροφος V 41—VI 67.
Δημιήτης bei den Aegyptern (*Ἰσις*)
 II 41. 59. 122 ff.; *θεσμοφόρος* II
 171; bei den Skythen IV 53; auf
 Aigina VI 91; auf Paros VI 134;
 in Thermopylae VII 200; in Eleusis
 VIII 65; in Plataeae IX 57.
 63; auf Mykale IX 97. 101.
Δημοκίδης III 125. 129.
Δημόκριτος VIII 46.
Δημόστος VII 195.
Δημόφιλος VII 222.
Δημόναξ IV 161.
Δηρουσαῖοι I 125.
Διαδρόμης VII 222.
Διακτορίδης VI 71.
Διακτορίδης VI 127.
Δίδυμα I 92. II 159. V 36. VI 19.
Διηρένης VII 226.
Διδύραμβος VII 227.
Δίαια, Stadt, VII 109.
Δίαιος VIII 65.
Δίκη VIII 77.
Δίαννα III 59.
Δινδυμήνη I 80.
Διομήδης II 116.
Δίον, Stadt, VII 22.
Διονύσιος aus Phokaea VI 11. 17 ff.
Διόνσιος bei den Aegyptern (*Ἵσις*)
 II 47 ff.; bei den Aethiopen
 II 29. III 97; in Smyrna I 150;
Βακχεῖος IV 79; in Byzanz IV 87;
 bei den Thrakern V 7. VII 111;
 bei den Arabern III 8; bei den

Hellenen II 49. 52. 145. III 111.
 V 67.
Διονυσσομένης IX 84.
Διόσκοροι II 43. 50. 146. VI 127.
Διπαιέες, Stadt, IX 35.
Δόβηρες V 16. VII 113.
Δόλογοι VI 34. 40.
Δόλοπες VII 132. 185.
Δόρισκος, Stadt, V 98. VII 25. 59.
 106.
Δόρυστος, König von Sparta, VII
 204.
Δροπικοί I 125.
Δρομός, Stadt, VIII 33.
Δρόπες I 56. 146. VIII 43. 73.
Δροπίς I 56. VIII 31.
Δροῦς κεφαλαί IX 39.
Δυμανᾶται, dorische Phyle, V 68.
Δυμη, Stadt, I 145.
Δύρας, Fluss, VII 198.
Δύσασρον, Gebirge, V 17.
Δωδώνη I 46. II 52. 54 ff. IV 33.
 IX 93.
Δωριέες I 6. 28. 56. 141. 144. 171.
 III 56. V 62. 68. 75. 86. VI 53.
 VII 93. 99. 112. VIII 31. 43. 73;
ἑσθῆς Δωρίς V 87; *ἔθνος Δωρι-
 κόν* I 56.
Δωριεύς aus Sparta V 41—46. VII
 158. 205. IX 10.
Δωρίς I 56. VIII 31.
Δῶρος, Sohn des Hellen, I 56.
Δῶτος VII 72.
Ἐβρος, Fluss, IV 90. VII 59.
Ἐγεστα, *Ἐγεσταῖοι* V 46. VII 158.
Ἐγγελέες V 63. IX 41.
Ἐλεείθνια IV 35.
Ἐλλωτες, Heloten, VI 58. 75. 80.
 IX 10.
Ἐπαιαῖος, der Logograph, II 143.
 V 36. 125. VI 137.
Ἐπαπόννησοι I 151.
Ἐπταρ II 120.
Ἐλαιός, Stadt, *Ἐλαιούσιοι* VI 140.
 VII 21. IX 116.
Ἐλάτεια, Stadt, VIII 33.
Ἐλβῶ, Insel, II 140.
Ἐλένη I 3. II 112 ff. V 94. VI 61.
 IX 73.
Ἐλευσίς in Attika V 74. VII 141.
 VIII 65. IX 19. 27.
Ἐλεφαντίνη, Stadt, II 9. 17. 28. 69.
Ἐλεών, Stadt, V 43.
Ἐλικη, Stadt, I 145.
Ἐλσονοι VII 165.
Ἐλλάς II 56. III 106. VII 102. Ἐλ-

λην I 69. *οἱ Ἕλληνες* I u. s. w.
Ἑλληνικὸν ἔθνος I 60; *πόλις Ἑλ-
 λάς* V 93; *στολή Ἑλληνίς* IV 78;
πόλις Ἑλληνίδες III 139; *τέμε-
 νος Ἑλληνιον* II 178; *Ζεὺς Ἑλλη-
 νιος* IX 7.
Ἑλλη VII 58.
Ἑλλην, Vater des Doros, I 56.
Ἑλλησποντίης ἄνεμος VII 188.
Ἑλλησπόντιοι III 90. IV 89. VII 56.
Ἑλλησποντος I 57. III 90 u. s. w.
Ἑλλοπή auf Euböia VIII 23.
Ἐλωρος, Fluss, VII 154.
Ἐνετοί I 196. V 9.
Ἐνικεύς, Fluss, VII 129.
Ἐννεάκροννος VI 137.
Ἐννέα ὁδοί VII 114.
Ἐξαμπαῖος in Skythien IV 52. 81.
Ἐορδοί VII 185.
Ἐπαφος (Apis) II 38. 153. III 27 ff.
Ἐπιάλτης VII 213 ff.
Ἐπίγονοι IV 32.
Ἐπίδαυρος VI 127.
Ἐπίδαυρος I 146. III 50. 52. V 82 ff.
 VIII 1. 43. IX 28.
Ἐπιξεφύριοι Λοκροί VI 23.
Ἐπίζηλος VI 117.
Ἐπικύρης VI 86.
Ἐπιον, Stadt, IV 148.
Ἐπίστροφος VI 127.
Ἐρασίνοσ, Fluss, VI 76.
Ἐρετρια, Stadt, *Ἐρετριέες* I 61. V
 57. 99. VI 100. 127. VIII 1. 46.
 IX 28. *Ἐρετρικὴ χώρα* VI 101.
Ἐρεχθεύς V 82. VII 189. VIII 44. 55.
Ἐρενέον, Gebirge, VIII 43.
Ἐριννύες IV 149.
Ἐριμῆς II 138. V 7.
Ἐριμόνη, Stadt, III 59. VII 6. VIII
 43. 72. IX 28.
Ἐριμπος VI 4.
Ἐροδίνκος IV 105.
Ἐρμος, Fluss, I 55. V 101.
Ἐροτίμος VIII 104—106.
Ἐροτύβιες, Volk, II 164. IX 32.
Ἐροφάντος V 99.
Ἐρξάνδρος IV 97. V 37.
Ἐρπης IX 38.
Ἐρύθεια, Insel, IV 8.
Ἐρυθραί, Stadt in Boiotien, IX 15 ff.
Ἐρυθραί, Stadt in Ionien, *Ἐρυ-
 θραῖοι* I 142. VI 108.
Ἐρυθρὴ βῶλος, Stadt, II 111.
Ἐρυθρὴ θάλασσα I 1. 180. II 8. III
 93. IV 37. VI 20. VII 80.
Ἐρυκος χώρα V 43.
Ἐρυξῶ IV 160.

Ἐρωκος, Stadt, VIII 33.
Ἐτέαρχος, König der Ammonier, II
 32.
Ἐτέαρχος, König von Axos, IV 154.
Ἐτεουλέης V 61.
Ἐταγόρης VI 103.
Ἐταίνετος VII 173.
Ἐτακίδης V 102.
Ἐύβοια, Insel, *Εὐβοέες* IV 33. V 31.
 77. VIII 4 ff. 13. *Εὐβοῖδες μνῆαι*
 III 89; *Εὐβοικὰ ἄκρα* VII 192.
Εὐβοέες in Sicilien VII 156.
Ἐυελθῶν, König auf Kypem, IV
 162. V 104.
Εὐεσπείριδες, Stadt, IV 171. 204.
Εὐήμιος IX 93.
Εὐθουμίδης IV 150.
Εὐθωνος IX 105.
Εὐκλειδης VII 155.
Εὐμένης VIII 93.
Εὐνομος VIII 131.
Εὐξείνος πόντος I 6. II 33. IV 8
 u. s. w.
Εὐπαλίνοσ III 60.
Εὐρπος, Meerenge von Euböia, V
 77. VII 173. VIII 15.
Εὐρράναξ IX 10. 53.
Εὐρυβάτης VI 92. IX 75.
Εὐρυβιάδης VIII 2. 42. 74. 79. 108.
 124.
Εὐρυδάμη VI 71.
Εὐρυδήμος VII 213.
Εὐρυκρατης VII 204.
Εὐρυκλειδης VIII 2. 42.
Εὐρυκρατίδης VII 204.
Εὐρύλειον V 46.
Εὐρύμαχος VII 203. 205.
Εὐρύπλοσ IX 58.
Εὐρύπων VIII 131.
Εὐρυσθένης IV 147. V 39. VI 51.
 VII 204.
Εὐρυσθέυς IX 26.
Εὐρυτος VII 229.
Εὐρώπη, Erdteil, I 4. 103. II 16 u. s. w.
Εὐρώπη, Tochter des Agenor, I 2.
 IV 45. 147.
Εὐρωπος, Stadt, VIII 133.
Εὐτυχίδης IX 73.
Εὐφημος IV 150.
Εὐφορβος V 101.
Εὐφορίων, Vater des Aischylos, II
 156.
Εὐφορίων (Ἀζήν) VI 127.
Εὐφρήτης, Fluss, I 180 ff. V 52.
Ἐφεσος, Stadt, I 142. 146. II 10.
 V 100. VI 16.
Ἐφειδωρος, Fluss, VII 124.

Ἐχεκράτης V 92.
 Ἐχεμος IX 26.
 Ἐχέστρατος VII 204.
 Ἐχινάδες, Inseln, II 10.
 Ζάβατος, Flusz, V 52.
 Ζαγκλη, Stadt, VI 22—24. VII 154.
 Ζακυνθος, Insel, III 59. IV 195.
 VI 70.
 Ζάλολις IV 94—96.
 Ζαυηκες, Volk, IV 193.
 Ζευξίδης VI 71.
 Ζεύς I 65. 89. καθάρσιος I 44;
 ἑταιρήσιος I 44; ἐπίστιος I 44;
 Ἄμμων in Thebe I 182; Ἄμμων
 bei den Ammoniern II 18. 32. III
 35; Βήλος in Babylon I 181; in
 Dodona II 55; in Naukratis II
 178; ἔλευθέρσιος III 142; Ἀνκαῖος
 in Kyrene IV 205; ἀγοραῖος in
 Selinus V 46; Κάριος in Athen
 V 66; σφράγιος und Λακεδαιμῶν
 in Sparta VI 56; Λαφύστιος VII
 197; σφράγιος bei den Karem V
 119; Παπκαῖος bei den Skythen
 IV 5. 59; Ὀλύμπιος VII 141. IX
 81; Κρονίδης VIII 77; Ἑλληῖος
 IX 7; Ἐρκεῖος VI 68.
 Ζώνη, Stadt, VII 59.
 Ζώπυρος III 153 ff. IV 43. VII 82.
 — III 160.
 Ζωστήρ, Ort in Attika, VIII 107.
 Ἡβη IX 98.
 Ἡγησανδρος V 125. VI 137.
 Ἡγησιλέης I 65.
 Ἡγησίλαος, Agesilaus, VII 204—
 VIII 131.
 Ἡγησιπύλη, Thrakierin, VI 39.
 Ἡγησίστρατος aus Elis, Seher, IX
 37.
 Ἡγησίστρατος aus Samos IX 90.
 Ἡγησίστρατος, Sohn des Peisistra-
 tos, V 94.
 Ἡγητορίδης IX 76.
 Ἡγίης IX 33.
 Ἡγίς, König von Sparta, VII 204.
 Ἡδωνοί, Volk, V 11. VII 110. IX 75.
 Ἡέροπος VIII 137. IX 26.
 Ἡετίων V 92.
 Ἡίον, Eion, Stadt, VII 25. 107.
 VIII 118.
 Ἡλείου, Ἡλις II 160. IV 30. 148.
 VIII 72. IX 77.
 Ἡλιος, Gott, II 53. 59. 63. u. s. w.
 Ἡλιον πόλις, Heliopolis, II 37 ff.
 Ἡπιδανός s. Ἀπιδανός.
 Ἡραῖον, Stadt, IV 90.

Ἡραῖον, Tempel der Here, VI 81.
 V 92. IX 52. I 70.
 Ἡράκλειαι στήλαι II 33. IV 8. 42.
 VIII 132 u. s. w.
 Ἡρακλέης II 33. 42—45. IV 8—10.
 42. 59. 151. 196. V 63. VI 46.
 108. VII 176. 193. 198. VIII 132.
 Ἡράκλεια, Stadt, V 43.
 Ἡρακλειδαί, Herakliden, I 7. VII
 204. VIII 114. 131. IX 26 ff.
 Ἡρακλειδης aus Kyme I 158. V 37.
 Ἡρακλειδης aus Mylasa V 121.
 Ἡρακλειον, Tempel des Herakles,
 V 63. VI 116.
 Ἡρη, Göttin; in Argos I 31. VI 81;
 auf Samos II 178. III 60; bei
 Plataeae IX 61; in Korinth V 92.
 Ἡριδανός, Flusz, III 115.
 Ἡρόδοτος, der Historiker. S. Ein-
 leitung p. 1—28.
 Ἡρόδοτος, Sohn des Basileides, VIII
 132.
 Ἡρόφαντος IV 138.
 Ἡσιόδος II 53. IV 32.
 Ἡφαισιέες, Volk, VI 140.
 Ἡφαιστόπολις II 134.
 Ἡφαιστος bei den Hellenen VIII
 98; bei den Aegyptern II 3 u. s.
 w. III 37. VIII 98.
 Θαλῆς I 74. 171.
 Θαμναῖοι, Volk, III 93. 117.
 Θαμάσιος VII 194.
 Θαμισσαδάδες IV 59.
 Θάννυρας III 15.
 Θάσιοι, Θάσος, Insel, II 44. VI 28.
 44. VII 108. 118.
 Θεασίδης VI 85.
 Θέμις, Göttin, II 20.
 Θεμισκύρη, Stadt, IV 86.
 Θεμιστοκλής VII 143 ff. VIII 4.
 19 u. s. w. IX 98.
 Θεμισων IV 154.
 Θεόδωρος I 51. III 41.
 Θεονύδης VIII 65.
 Θεομήτωρ VIII 85. IX 90.
 Θεόπομπος VIII 131.
 Θεράμβω, Stadt, IV 147 ff.
 Θεράπνη, Stadt, VI 61.
 Θερμαῖος κόλπος VIII 127.
 Θέρμη, Stadt, VII 121. 127. 179. 183.
 Θερμονύλαι VII 175. 184. 201 ff.
 Θερμωνῶν, Flusz in Kappadokien.
 II 104. IV 86. 110.
 Θερμωνῶν, Flusz in Boiotien, IX 43.
 Θέρσανδρος IV 147. VI 52. IX 16.
 Θέσπεια, Thespieae, Θεσπιέες VII

132. 202. 222. VIII 50. 75. IX
 30.
 Θεσπρωτοί II 56. V 92. VII 176.
 Θεσσαλίη, Θεσσαλοί I 57. III 96.
 V 63. VII 129. 132. 172 ff. VIII
 27. IX 1. 31.
 Θεσσαλιῆτις I 47.
 Θεσσαλός aus Sparta V 46.
 Θεστis, Quell, IV 159.
 Θετίς, Göttin, VII 191.
 Θῆβαι in Aegypten, Θεβαῖοι I 182.
 II 3. 9. 15 u. s. w. III 10.
 Θῆβαι in Boiotien, Θεβαῖοι I 52.
 92. VIII 134 u. s. w. Θεβαῖς μοῖρα
 IX 65.
 Θεβαῖς, Landschaft, II 28.
 Θῆβη ἢ Ἀσώπων V 80.
 Θῆβαι IV 147.
 Θῆρη, Insel, IV 147—151. Θηραῖοι
 IV 150—157.
 Θῆρων VII 165.
 Θεσπύς IX 73.
 Θεμιστῆς νομὸς Αἰγύπτου II 166.
 Θόας VI 138.
 Θορικός, attischer Gau, IV 99.
 Θόραξ, Gebirge, I 69.
 Θρασύβουλος I 20—22. V 92.
 Θρασύδητος IX 58.
 Θρασυκλής IX 90.
 Θρασύλης VII 114.
 Θρηκίη, Thrakien, Θερήτις I 168.
 II 103. IV 33. 74. V 2 ff. VI 33.
 VII 108—114. VIII 115. IX 89.
 Θρηκίος πόντος VII 176.
 Θριάσιον πεδίον VIII 65. IX 7.
 Θρήνη, Tochter des Kephisos, VII
 178.
 Θρήνη, Ort bei Delphi, VII 178.
 Θυνοί, Volk, I 28.
 Θυρέα, Stadt, I 82. VI 76.
 Θυσογάται, Volk, IV 22. 123.
 Θύσσοι, Stadt, VII 22.
 Θῶν IV 116.
 Θῶνις II 113.
 Θώρηξ IX 1. 58.
 Ἰάδμων II 134.
 Ἰανχος VIII 65.
 Ἰαυίδαι, Priester, V 44. IX 33.
 Ἰάρδανος I 7.
 Ἰβάνωλις V 37. 121.
 Ἰβηρες VII 165.
 Ἰβηρίη I 163.
 Ἰδάνθυραος IV 76. 120. 126.
 Ἰδη, Gebirge, I 151. VII 42.
 Ἰδριάς in Karien V 118.
 Ἰεράων VII 156.

Ἰερόνυμος IX 33.
 Ἰήλυσος, Stadt, I 144.
 Ἰήνυσος, Stadt, III 5.
 Ἰήπυγες, Volk, Ἰηπυγίη III 138.
 IV 99. VII 170.
 Ἰήσων IV 179. VII 193.
 Ἰητραγόρης V 37.
 Ἰθαμύτης VII 67—VIII 130. IX 102.
 Ἰθάμη in Messenien IX 35.
 Ἰναρος, Insel, VI 95.
 Ἰνάριος πόντος VI 95.
 Ἰλιάς Ὀμήρου II 116.
 Ἰλιον I 5. II 10. 117. V 94. VII 42.
 Ἰλισσός, Flusz, VII 189.
 Ἰλλύριοι I 196. IV 49. VIII 137.
 IX 43.
 Ἰμβρος, Insel, V 26. 41.
 Ἰμέρη, Stadt, VI 24. VII 165.
 Ἰνάρος III 12. 15. VII 7.
 Ἰναχος I 1.
 Ἰνδική, India, Ἰνδοί III 94. 97.
 102. IV 40. VII 9. 86. IX 31.
 Ἰνδικοί κύρες I 192, Ἰ. ἔπιοι III
 106.
 Ἰνδός, Flusz, IV 44.
 Ἰνταφείρης III 70. 118 ff.
 Ἰννος, Stadt, VI 23.
 Ἰνώ, Frau des Athamas, VII 197.
 Ἰόνιος κόλπος VI 127. IX 92.
 Ἰόνιος πόντος VII 20.
 Ἰπνοί am Pelion VII 188.
 Ἰππαρχος V 55. 62. VI 123. VII 6.
 Ἰππής I 61. V 55. 62 ff. VI 102. 107.
 Ἰπποκλειδης VI 127 ff.
 Ἰπποκλος IV 138.
 Ἰπποκῶων V 60.
 Ἰπποκράτης, Sohn des Peisistratos,
 I 59. V 65.
 Ἰπποκράτης, Sohn des Megakles, VI
 131.
 Ἰπποκράτης, Tyrann von Gela, VI
 23. VII 154.
 Ἰπποκράτης aus Sybaris VI 127.
 Ἰπποκρατίδης VIII 130.
 Ἰππόλεω ἀκρη IV 53.
 Ἰππόλοχος I 147.
 Ἰππόμαχος IX 38.
 Ἰππόνικος VI 121—VII 151.
 Ἰρασα in Libyen IV 159.
 Ἰς, Stadt, I 179.
 Ἰς, Flusz, I 179.
 Ἰσαγόρης V 66. 70 ff.
 Ἰσθμός VII 172. VIII 40. 71 ff. IX
 7 ff.
 Ἰσις, Göttin, II 41. 59 ff.
 Ἰσμαρίς λίμνη VII 109.
 Ἰσσηδάνες, Volk, I 201. IV 13.

- Ἰστιαία*, Stadt, VIII 23—25.
Ἰστιαίεες VIII 23.
Ἰστιαιήτις χώρα in Thessalien I 56.
Ἰστιαῖος von Milet IV 137. V 11.
 23 ff. VI 1. VII 98.
Ἰστιαῖος Τεμερεεύς V 37. VII 98.
Ἰστιαῖος aus Samos VIII 85.
Ἰστίη, Vesta, II 33.
Ἰστροίη, Stadt, II 33. IV 78.
Ἰστρος, Ister, II 26. IV 47. 50. 89.
Ἰσθένος VII 181. VIII 92.
Ἰταλίη I 24. VI 127. VIII 62.
Ἰταλιῶται IV 15.
Ἰτανος, Stadt, IV 151.
Ἰθῶραι, Volk, IV 22.
Ἰριγένεια IX 103.
Ἰρικλος IX 116.
Ἰχθυοφάγοι III 19. 23.
Ἰγναι, Stadt, VII 123.
Ἰώ, Tochter des Inachos, I 1. 5.
 II 41.
Ἰωλκός, Stadt, V 94.
Ἰων, Sohn des Xuthus, V 66. VII
 94. VIII 44.
Ἰωνες u. *Ἰωνίη* I 6. 28. 74 u. s. w.
Ἰάς γυνή I 92.
Ἰάδες νέες VI 9. VIII 130.
Ἰωνικὸν ἔθνος VII 95.
Ἰωνικά γράμματα V 59.

Κάβαλες oder besser *Βάκαλες* IV
 131.
Κάβειροι auf Samothrake II 51, in
 Memphis III 37.
Καβηλῆες, Volk, VII 77.
Καδυεῖοι I 56. 146. V 57 ff.
Καδυεῖα γράμματα V 59.
Καδυεῖα νίκη I 166.
Κάδμος aus Tyrus II 45. IV 147.
 V 57 ff.
Κάδμος aus Kos VIII 163.
Κάδντις, Stadt, II 159. III 5.
Κάϊνος, Fluss, VII 42. VI 28.
Καινεύς V 92.
Κάλαροι auf Samos IX 96.
Καλαντίαι, Volk, III 38. 97.
Καλασίριες, Volk, II 164. IX 32.
Καλή ἀκτή auf Sicilien VI 22.
Καλλάτηθος, Stadt, VII 31.
Καλλιᾶδης VIII 51.
Καλλίης V 44.
Καλλίης VI 121—VII 151.
Καλλιμάχης IX 72. 85.
Καλλιμαχος VI 109. 114.
Καλλιπίδαι, Volk, IV 17.
Καλλίπολις, Stadt, VII 154.
Καλλίστη, Insel, IV 147.

- Καλλιφῶν* III 125.
Καλύδνιοι VII 99.
Καλυνδέες VIII 87. 88.
Κάλχας VII 91.
Καλχηθῶν, Chalcédon, *Καλχηδό-
 νιοι* IV 85. 144. V 26. VI 33.
Καμάρινα, Stadt, VII 154. 156.
Καμβύσης, Sohn des Teispes, I
 46. 73 ff. III 69. VII 11.
Καμβύσης, Sohn des Kyros, I 208.
 II 1. III 1 ff. V 25. VII 1. 8. 11.
 18. 51.
Κάμειρος, Stadt, I 144.
Κάμικος, Stadt, VII 169.
Κάμψα, Stadt, VII 123.
Καναστραῖον, Vorgebirge, VII 123.
Κανδαύλης, König der Lyder, I 7.
 10 ff.
Κανδαύλης aus Karien VII 98.
Κάνη, Gebirge, VII 42.
Καναβικὸν στόμα Νεῖλον II 17.
Κάνωβος, Stadt, II 15. 97.
Καππαδόκαι, Volk, I 72. 76. III
 90. V 46.
Κάρ, *Κάρες*, Karer, I 171. 174. II
 61. 152. V 111 ff. *Καίριρα ἑσθῆς*
 V 88. *Καρίη γλῶσσα* VIII 135.
Καρικὸν ἔθνος I 171.
Καρδαμύλη, Stadt, VIII 73.
Καρδίη, Stadt, VI 33. VII 58. IX
 115.
Κάρηνος, VII 173.
Καρήη I 142. VI 25.
Καρίνη, Stadt, VII 42.
Καρινίτις, Stadt, IV 55. 99.
Κάρνεια, Karneen, VII 206. VIII 72.
 (*Καρπαθῖον πέλαγος*).
Κάρπαθος, Insel, III 45.
Κάρπις, Fluss, IV 49.
Καρύανδα, Stadt, IV 44.
Κάρυστος, Stadt, *Καρυστίοι* IV 33.
 VI 99. VIII 66. 112. 121. IX 105.
Καρχηδῶν, Karthago, *Καρχηδόνιοι*
 I 166. III 19. IV 43. 195. V 42.
 VI 17. VII 158. 165 ff.
Κάσαμβος VI 73.
Κασθαναῖη, Stadt, VII 183.
Κάσιον, Gebirge, II 6. 158. III 5.
Κασμένη, Stadt, VII 155.
Κασπάτινος, Stadt, III 102. IV 44.
Κασπὴ θάλασσα I 202. IV 40.
Κάσπιοι, Volk, III 92. VII 67. 86.
Κασσανδάνη II 1. III 2.
Κασσιτερίδες, Inseln, III 115.
Κασταλή, Quell, VIII 39.
Κατάδουπα II 17.
Καταρρήκτης, Fluss, VII 26.

- Κατιάροι*, Volk, IV 6.
Κανίσα auf Chios V 33.
Καννάσιον, *Καννάσος*, Gebirge, V
 32. I 203. III 97.
Κανόνες I 147. IV 148.
Κανός, Stadt, I 172. 176. V 103.
Καῦστριος, Fluss, V 100.
Καῦστρόβιος IV 13.
Καφηρεύς, Vorgebirge, VIII 7.
Κέρκωπος ὄρος VII 141.
Κέρκωψ VIII 44. 53.
Κελαιναί, Stadt, VII 26.
Κελέης V 46.
Κελποί, Kelten, II 33. IV 49.
Κέος, Vorgebirge von Salamis, VIII
 76.
Κεραμεικὸς κόλπος I 174.
Κερνάσωρος, Stadt, II 15. 17. 97.
Κέρκυρα, Insel, III 48f. VII 154. 168.
Κερῶπτες VIII 216.
Κεραλληνίη, Insel, IX 28.
Κήιοι, Einwohner der Insel Keos,
 VIII 1. 46. 76.
Κηφεύς VII 61. 150.
Κηφῆνες VII 61.
Κηφισός, Fluss, VII 178. VIII 33.
Κιθαιῶν, Gebirge, VII 141. IX 19.
 25. 39.
Κικόνες VII 59. 108. 110.
Κιλικίη, *Κίλικες* I 72. II 34. III 90.
 V 49 ff. VI 6. VII 91.
Κίλιξ VII 91.
Κίλλα, Stadt, I 149.
Κιμμέριοι I 6. 15. 103. IV 1. 11 ff.
Κιμμέρια πορθυρία IV 12. 45.
Κίμων, Sohn des Stesagoras, VI
 34. 38. 103. 137. 140.
Κίμων, Sohn des Miltiades, VI 136.
 VII 107.
Κινδνεύς V 118.
Κινέης V 63.
Κίνυψ, Fluss, IV 175. V 42.
Κίνυψ, Landschaft, IV 198.
Κίον, Stadt, V 122.
Κισίη, *Κισίοι* III 91. V 49. 52.
 VI 119. VII 62. 86.
Κίσσια πύλαι III 155.
Κλαζομεναι, Stadt, I 16. 142. II
 178. V 123.
Κλεάδης IX 85.
Κλέανδρος, Seher, VI 83.
Κλέανδρος, Tyrann von Gela, VII
 154.
Κλεινίης VIII 17.
Κλεισθένης aus Athen V 66. 69.
 72. VI 131.

- Κλεισθένης*, Tyrann von Sikyon,
 V 67. 69. VI 126—131.
Κλέοβις I 31.
Κλεόβαιος VI 52. VII 204. VIII 131.
Κλεόμβροτος IV 81. V 32. 41. VII
 205. VIII 71. IX 10.
Κλεομένης III 148. V 39. 41. 49—
 51. 64. 70. 82. VI 48—51. 61—66.
 VII 205.
Κλεωναί, Stadt, VII 22.
Κλυτιάδης IX 33.
Κνίδος, *Κνίδιοι* I 144. 174. II 178.
 III 138. IV 164.
Κνοϊθός VI 88.
Κνώσιος Μίνως III 122.
Κόβων VI 66.
Κόδρος I 147. V 65. 76. IX 97.
Κοῖλα auf Chios VI 26.
Κοῖλα auf Euböia VIII 13.
Κοίλη ὁδός in Athen VI 103.
Κοῖνυρα auf Thasos VI 47.
Κολάξαις IV 5. 7.
Κολοσσαί, Stadt, VII 30.
Κολοφῶν, Stadt, I 14. 16. 147. 150.
Κολυμὸν ἕλον II 105.
Κολχίς, Land, I 2. 104. II 104. III
 97. IV 37. VII 79.
Κόλχοι I 104. III 97. ὁ *Κόλχος Φᾶ-
 σις* IV 45; ἡ *Κολχίς Μηδείη*
 VII 62.
Κόμψατος, Fluss, VII 109.
Κονιαῖος (?) V 63.
Κοντάδεσδος, Fluss, IV 90.
Κορησσός bei Ephesos V 100.
Κόρινθος, *Κορίνθιοι* II 168. III
 48. V 49. 75. 91. VI 89. 108. VII
 154. 202. VIII 1. 43. 72. 94. IX
 28. 102.
Κόρος Ὕβριος υἱός VIII 77.
Κορύδαλος VII 214.
Κόρυς, Fluss, III 9.
Κορώβιος IV 151.
Κορώνεια V 79.
Κότης IV 45.
Κούρη, Persephone, VIII 65.
Κούριον, Stadt auf Kypern, V 113.
Κουφαγόρης VI 117.
Κράδις, Fluss, I 145. V 45.
Κραναῖοι Ἀθηναῖοι VIII 44.
Κρανάστης III 126.
Κρανῶν, Stadt, VI 227.
Κρημνοί, Stadt, IV 20. 110.
Κρηστών, Stadt, *Κρηστωνήται* I 57.
 V 3. 5. 7. 124. 127. VIII 116.
Κρής, *Κρήτες*, *Κρήσσα* (VII 99).
Κρήτη I 173. III 59. IV 45. 151.
 VII 169 ff.

- Κρητίνης* VII 165. 190.
Κρίνυκος VII 165.
Κρίος VI 50. 73. VIII 92.
Κρισαίον πεδίο VIII 32.
Κρίταλλα, Stadt, VII 26.
Κριτόβουλος II 181—VIII 127.
Κρόβυτοι, Volk, IV 49.
Κρόσιος I 6. 26—45. 46—86. 88—90. 155. 207. III 14. 34. 36. VI 37. 125.
Κρόνος VIII 37.
Κροσσαίη, Land, VII 123.
Κρότων, Stadt, III 130. 136. V 44. VI 21. VIII 47.
Κρωφι, Gebirge, II 28.
Κυανεαι, Inseln, IV 85. 89.
Κυαζάρης I 16. 46. 73. 103—106.
Κυβέρνησος VII 98.
Κυβήλη, Kybele, I 80. IV 76. V 102.
Κυδίπη VII 165.
Κύδραρα, Stadt, VII 30.
Κυδωνίη, Stadt, III 44. 59.
Κύζικος, Stadt, *Κυζικηροί* IV 14. 76. 138. VI 33.
Κύθηρα, Insel, I 82. 105. VII 235.
Κύθνος, Insel, *Κύθνιοι* VII 99. VIII 46.
Κυκλάδες, Inseln, V 30 ff.
Κυλλύριοι, Volk, VII 55.
Κύλων V 71.
Κύμη, Stadt, *Κυμαίοι* I 149. 157—160. V 38. 123. VII 194. VIII 130.
Κυναίγειρος VI 114.
Κυνέης VI 101.
Κυνήσιοι II 33. *Κύνητες* V 49.
Κυνίσιος VI 71.
Κυνόσαργες V 63. VI 116.
Κυνόσουρα, Vorgebirge, VIII 73.
Κυνοόριοι, Volk, VIII 73.
Κυνώ I 110 ff.
Κύπρια έπεα II 117.
Κύπρος, Kypern, *Κύπριοι* I 72. 105. 199. II 182. III 19. 91. V 104. 108—115. VI 6. VII 90. VIII 68.
Κύραννις, Insel, IV 195.
Κυρήνη, Land, *Κυρηναίοι* II 32. 161. 181. III 13. 91. 131. IV 152. 156—165. 170. 186. 199 ff.
Κύρνος, Insel, *Κύρνιοι* I 165. VII 165.
Κύρνος auf Euböia IX 105.
Κύρος I 46. 73. 75—84. 91. 111. 130. 178—192. 205 ff. 214. VII 8. 11. 116. 122—130. IX 122.
Κυτίσσορος VII 197.
Κύψελος, Tyrann von Korinth, I 14. III 48. V 92. VI 128.
Κύψελος aus Athen VI 35 ff.
- Κώης* IV 97. V 11. 37.
Κωλαός IV 152.
Κωλιάς in Attika VIII 96.
Κώμβρεια, Stadt, VII 123.
Κωπαΐς λίμνη VIII 135.
Κωρύμιον άντρον VIII 136.
Κώς, Insel, *Κώοι* I 144. VII 99. 164.
Λάβδα V 92.
Λάβδακος V 59.
Λάβρανδα, Stadt, V 119.
Λαβύνητος I 74. 77. 188.
Λάδη, Insel, VI 7—17.
Λαδίχη II 181.
Λάτιος IV 149. V 43. 59 ff.
Λακεδαιμόνιον I 56. *Λακεδαιμόνιοι*, *Λάκων*, *Λάκαιναι*, *Λακωνική* I 56. 65. 152. II 80. 167. III 39. 46. 54. IV 77. 145. V 63. 72. 90. VI 52. 55. 59. 128. VII 102. 133. 234. VIII 1. 43. 72. 114. 141. IX 7. 19. 35. 59—71. 100 ff.
Λάκμων, Gebirge, IX 93.
Λακρόνης I 152.
Λαμπιτώ VI 71.
Λάμπων IX 21. 78. 90.
Λαμπώνιον, Stadt, V 26.
Λάμπρακος, Stadt, IV 138. V 117.
Λαμψακηροί VI 37.
Λαοδάμας, Sohn des Eteokles, V 61.
Λαοδάμας aus Aigina IV 152.
Λαοδάμας aus Phokaia IV 138.
Λαοδίχη IV 33. 35.
Λάος, Stadt, VI 21.
Λαπίθης V 92.
Λασόνιοι, Volk, III 90. VII 77.
Λάσος VII 6.
Λαύρειον, Laurium, VII 144.
Λαφάνης VI 127.
Λέαγρος IX 175.
Λέαρχος IV 160.
Λεβάδεια, Stadt, VIII 134.
Λεβαίη, Stadt, VIII 137.
Λέβεδος, Stadt, I 142.
Λευψύδριον in Attika V 62.
Λευτόν, Vorgebirge, IX 114.
Λέλεγες, Volk, I 171.
Λεοντιάδης VII 205. 233.
Λεοντίνοι VII 154.
Λέπρεον, Stadt, *Λεπρεήται* IX 28. 31.
Λέρος, Insel, V 125.
Λέσβος, Insel, III 39. VI 8. 61. IX 108.
Λευκάδιοι VIII 45. IX 28.
Λευκή άντή in Thrakien VII 25.
Λευκαί στήλαι in Karien V 118.

- Λευκόν τείχος* in Memphis III 91.
Λευκών in Libyen IV 160.
Λευπηχίδης VI 65—67. 73. 85. 91. IX 90 ff. 98. 114—VIII 131.
Λεωβώτης I 65. VII 204.
Λεωκήδης VI 127.
Λέων, König von Sparta, I 65. V 39. VII 204.
Λέων aus Troizen VII 180.
Λεωνίδης V 41. VII 204—207. 220 ff. VIII 114.
Λεωπρέπης VI 85. VII 228.
Λήμνος, Insel, *Λήμνιοι* IV 145. V 26. VI 137. 140. VIII 73.
Λήρισαι, Stadt, I 149. IX 1.
Λητώ, Leto, II 59. 88. 155.
Λιβύη, Libyen, *Λίβυες* II 8. 12. 16. 32. 181. III 13. 91. 151 ff. IV 41 ff. 163—199. VII 71. 86. 165. 184.
Λιβυκός II 8. 124; *Λίβυσοι* IV 189.
Λίγνες, Volk in Asien, VII 72.
Λίγνες in Gallien V 9. VII 165.
Λίδη, Gebirge, I 175.
Λιμενήτιον bei Milet I 18.
Λίνδος, Stadt, II 182. III 47. VII 153.
Λίνος, Gesang, II 79.
Λίπαξος, Stadt, VII 123.
Λιπόξαις IV 5.
Λίσαι, Stadt, VII 123.
Λίσσος, Fluss, VII 108.
Λίχης I 68.
Λοιμοί οί Έπιξεφύριοι VI 23.
Λοιμοί οί Όζόλαι VIII 32.
Λοιμοί οί Όπούντιοι VII 203. VIII 1. 66. IX 31.
Λοξίης I 91. IV 163.
Λύδαμις I 61. 64. VII 99.
Λυγκεύς II 91.
Λυδία, *Λυδοί* I 6—94. 142. 155. 157. 171. III 90. V 49. VII 42. 74.
Λυδία, Fluss, VII 127.
Λυδός, Sohn des Atys, I 7. 71. VII 74.
Λυκάρητος III 143. V 27.
Λυκίδης IX 5.
Λυκία, *Λύκιοι* I 28. 173. 176. III 90. IV 123. VII 30. 92.
Λυκομήδης VIII 111.
Λύκος aus Athen I 173. VII 92.
Λύκος, ein Skythe, IV 76.
Λύκος, Fluss, IV 123. VII 30.
Λυκοόργος aus Athen I 59 ff.
Λυκοόργος, ein Arkader, VI 127.
Λυκοόργος, der Gesetzgeber, I 65 ff.
Λυκοφρων III 50. 53.
Λυκάπης III 55.
Λυσαγόρης V 30—VI 133.
- Λυσαίνης* VI 127.
Λυσιλέης VIII 21.
Λυσίμαχος VIII 79. 95.
Λυσίστρατος VIII 96.
Λωτοφάγοι IV 177.
Μάγδολος, Stadt, II 159.
Μαγνησίη, *Μαγνήτες* in Makedonien VII 133. 176. 183. 193; in Asien I 161. III 90. 122.
Μάγοι I 101. 108. 120. III 61. 79. VII 19 ff.
Μαδύης I 102.
Μάδντος, Stadt, VII 33. IX 120.
Μαζάρης I 156. 160.
Μαιάνδριος von Samos III 124. 142. V 27.
Μαίανδρος, Fluss, I 18. 161. II 10. III 122. V 118. VII 26.
Μαιήται IV 123.
Μαιήτης Fluss, IV 45.
Μαιήτις λίμνη I 104. IV 3. 20. 57. 86. 101. 120.
Μάικαι, Volk, IV 175. V 42.
Μαίκαρων νήσοι III 26.
Μακεδόνες, *Μακεδονία*, ή *Μακεδωνία* γη I 56. V 22. 117. VI 44. VII 9. 127. VIII 137 ff. IX 31. 137 ff. ό *Μακεδών* VII 173.
Μακίστιος IX 20.
Μάμιστος, Stadt, IV 148.
Μάκρωνες, Volk, II 104. III 94. VII 78.
Μακτώριον, Stadt, VII 153.
Μαλέη, Vorgeb. Malea, I 82. IV 179. VII 168.
Μαλήνη VI 29.
Μάλης VI 127.
Μανδάνη I 107 ff.
Μανδρουλήης IV 87 ff.
Μάνης I 94. IV 45.
Μαντινέη, Stadt, IV 161. VII 202. IX 35. 77.
Μαντίης V 12.
Μάξυες IV 191.
Μαπήν VII 98.
Μαρεθών I 62. VI 102. 106. 111. 117. IX 27. 46.
Μαράφιοι I 125. IV 167.
Μάρδοι I 84. 125.
Μαρδόμιος VI 43—45. 94. VII 5. 9. 82. 121. VIII 97. 100. 107 ff. IX 1—4. 14. 37 ff. 49. 59. 63. 71. 84.
Μαρδόντης VII 80. VIII 130. IX 102.
Μαρέη, Stadt, II 18. 30.

- Μάρης, Volk, III 94. VII 79.
 Μαρνανδονοί I 28. III 90. VII 72.
 Μάρης, Flusz, IV 48.
 Μάρων VII 227.
 Μαρώνεια, Stadt, VII 109.
 Μαρσούης VII 26.
 Μαρσούς, Flusz, V 118.
 Μασίστης, Sohn des Darēos, VII 82. 121. IX 107 ff.
 Μασίστης, ein Perser, VII 79. IX 20 ff.
 Μασσάμης VII 105. 106.
 Μάσπιοι, Volk, I 125.
 Μασσαγέται, Volk, I 201 ff. 215. III 36. IV 11. 172. VII 18.
 Μασσάγης VII 71.
 Μασσαλή, Massilia, V 9.
 Ματυηροί, Volk, I 72. 189. 202. III 94. V 49. VII 72.
 Μάττην VII 98.
 Μασσάλος V 118.
 Μάχλυες IV 178.
 Μεγάβαζος, ein Perser, IV 143. V 1 ff.
 Μεγάβαζος, Sohn des Megabates, VI 33. VII 97.
 Μεγαβιάτης V 32. 35.
 Μεγαβύζος, Sohn des Zopyros, III 160. VII 82. 121.
 Μεγαβύζος, ein Perser, III 70. 81.
 Μεγαδόστης VII 105.
 Μεγακλής, Vater des Alkmaion, VI 125.
 Μεγακλής, Sohn des Alkmaion, I 59. 61. VI 127. 130.
 Μεγακλής, Sohn des Hippokrates, VI 131.
 Μεγακρέων aus Abdera VII 120.
 Μεγάπαρος VII 62.
 Μέγαρα, Stadt, Μεγαρές I 59. V 76. VIII 1. 45. IX 21. 28. 69.
 Μεγαρές in Sicilien VII 156.
 Μεγασιδης VII 72.
 Μεγιστής VII 219. 221. 228.
 Μελάγγλαινοι IV 20. 100 ff.
 Μελάμπους II 49. VII 221. IX 34.
 Μελάμπους λιθος VII 216.
 Μελάνθιος V 97.
 Μελάνθος I 147. V 65.
 Μελάντιππος aus Theben V 67.
 Μελάντιππος aus Mytilene V 95.
 Μέλας, Flusz in Thrakien, VII 58.
 Μέλας, Flusz in Malis, VII 198.
 Μέλας κόλπος VI 41. VII 58.
 Μέλης I 84.
 Μελίβοια, Stadt, VII 188.
 Μέλισσα III 50. V 92.
 Μεμβλίαιος IV 147.
 Μέμων II 106. Μεμόνια βασι-
- λήια in Susa V 53. VII 151. Μεμόνιον άστν V 54.
 Μέμφις, Stadt, II 3. 8. 10. III 6. 13 ff.
 Μενάρης VI 65. 71. VIII 131.
 Μένδη, Stadt, VII 123.
 Μένδης s. Πάν II 42. 46. 145.
 Μενδήσιοι II 46. Μενδήσιος νομός II 42. 166. Μενδήσιον στόμα Νείλου II 17.
 Μενελάιος λιμήν IV 169.
 Μενέλεως II 113 ff. IV 169. V 94.
 Μένιος VI 71.
 Μέροβαλος VII 98.
 Μερνάδα I 7. 14.
 Μερόη II 29 ff.
 Μεσαμβρία, Stadt, IV 96. VI 33.
 Μεσσαπιοι VII 170.
 Μεσσήνη auf Sicilien VII 164.
 Μεσσηνιοι III 47. V 49. VIII 73. IX 35.
 Μεταπόντιον, Stadt, IV 15.
 Μηδεια, Medea, I 2. VII 62.
 Μηδοί, Μηδική χώρα I 16. 72 ff. 110. 135. III 84. 92. 106. V 9. VII 61 ff. 116. VIII 113 u. s. w.
 Μηθοννα, Stadt, Μηθονναίοι I 151.
 Μημονες I 7. VII 74.
 Μημιστεύς V 67.
 Μηρύβερα, Stadt, VII 122.
 Μηλής I 84.
 Μηλος, Insel, Μηλιέες VII 132. 214—216. VIII 43. 66. IX 31.
 Μηλις γή VII 198.
 Μηλιεύς κόλπος IV 33.
 Μηλιοι, Volk, VIII 46. 48.
 Μήν II 4. 99.
 Μητηρ, Demeter, VIII 65.
 Μητιόχος VI 41.
 Μητροδώρος IV 138.
 Μίδης I 14. 35. VIII 138.
 Μίνυθος VII 170.
 Μίλητος, Milet, Μιλήσιοι I 14. 15—22. 141. 169. II 33. III 39. V 28 ff. VI 5—8. 21. IX 97. 99. 104.
 Μιλησίη χώρα I 46.
 Μιλήτων άλωσις, Drama, VI 21.
 Μιλτιάδης, Sohn des Kypselos, VI 34. 38. 103.
 Μιλτιάδης, Sohn des Kimon, IV 137. VI 34. 39 ff. 109. 132—137. VII 107.
 Μίλαι, Volk, I 173. III 90. VII 77.
 Μιλνάς γή I 173.
 Μίλων III 137.
 Μίνυαι, Minyer, I 146. IV 145.
 Μινωή, Stadt, V 46.

- Μίνως I 171. 173. III 122. VII 170.
 Μιτραδάτης I 110 ff.
 Μιτροβάτης III 120. 126.
 Μνήσαρχος IV 95.
 Μνησίφιλος VIII 57.
 Μοίρις II 4. 13. 69. 101. 148. III 91.
 Μολοίεις, Flusz, IX 57.
 Μολοσσοί, Volk, I 146. VI 127.
 Μολπαγόρης V 30.
 Μοσύνοικοι III 94. VII 78.
 Μόσχοι III 94. VII 78.
 Μοσυνχή, Hafen, VIII 76.
 Μοσυχίδης IX 4.
 Μουσαίος VII 6. VIII 90. IX 43.
 Μυγδονη, Land, VII 123. 127.
 Μυεφροίτης νομός Αίγύπτου II 166.
 Μυκάλη, Vorgebirge, I 148. VI 16. VII 80. IX 90. 96. 100—107.
 Μυκερίνος II 129—134.
 Μυκήναι, Stadt, VII 202. IX 27 ff.
 Μύκοι, Volk, III 93. VII 68.
 Μύκονος, Insel, VI 118.
 Μύλασα, Stadt, Μυλασεύς I 171. V 121.
 Μύλιττα I 131. 199.
 Μύνθος, Stadt, V 33.
 Μυούς, Stadt, I 142. V 36.
 Μυριανδρινός κόλπος IV 38.
 Μύρινα, Stadt, I 149. VI 140.
 Μύρινος in Thrakien V 11. 23.
 Μύριμη, Klippe, VII 183.
 Μύρσιλος I 7.
 Μύρσος I 7—III 122. V 121.
 Μύρων VI 126.
 Μύς VIII 133 ff.
 Μυσία, Land, Μυσοί I 28. 171. III 90. VI 28. VII 42.
 Μυτιλήνη, Stadt, I 160. II 178. V 94. VI 5.
 Μώμεμφις, Stadt, II 163. 169.
 Μώφι, Gebirge, II 28.
 Ναθώς, aegyptischer Gau, II 165.
 Νάξος, Insel, I 64. V 28 ff. VI 96. VII 154. VIII 46.
 Νάπαρις, Flusz, IV 48.
 Νασαμώνες, Volk, II 32. IV 172.
 Ναύκρατις, Stadt, II 97. 135 ff.
 Ναυπλή, Land, VI 76.
 Ναύστροφος III 60.
 Νέη, Stadt in Aegypten, II 91.
 Νέη, Stadt auf Pallene, VII 123.
 Νειλεύς IX 97.
 Νεϊλος, Nil, II 16—28. 33. 97 ff.
 Νεκώς, Neco, II 152—188. IV 42.
 Νεοκλής VII 143.
 Νέον τείχος, Stadt, I 149.
 Νέστος, Flusz, VII 109. 126.
 Νέστωρ V 65.
 Νεσροί, Volk, IV 17. 51. 105.
 Νέων, Stadt, VIII 32.
 Νηλεΐδαι V 65.
 Νηρηίδες II 50. VII 191.
 Νικάνδρη II 55.
 Νικάνδρος VIII 131.
 Νίκη VIII 77.
 Νικόδρομος VI 88 ff.
 Νικόλεως VII 134—VII 137.
 Νίνος I 7.
 Νίνος, Nineveh, I 102. 106.
 Νίνου πύλαι in Babylon III 155.
 Νίσαια, Stadt, I 59.
 Νισαίοι έπκοι III 106. VII 40. IX 20.
 Νισύριοι VII 99.
 Νίτητις III 1.
 Νίτωρις I 185. II 100.
 Νιψαίοι, Volk, IV 93.
 Νόγης, Flusz, IV 149.
 Νόθων VI 100.
 Νότιον, Stadt, I 149.
 Νουδιον, Stadt, IV 148.
 Νυμφόδωρος VII 137.
 Νύσα II 46. III 97.
 Νάνακτις VI 74.
 Ξάνθης II 135.
 Ξάνθιππος VI 131. 136. VII 33.
 Ξάνθος, Stadt, I 176.
 Ξειναγόρης IX 107.
 Ξέρξης I 183. IV 43. VI 98. VII 2. 4. 44—180 ff. VIII 24—26. 34. 50—54 ff. 114—120.
 Ξούθος, Vater des Ion, VII 94. VIII 44.
 Όαρίζος VII 71.
 Όαρος IV 123.
 Όασις, Stadt, III 26.
 Όδόμαντοι, Volk, V 16. VII 112.
 Όδρυσαι, Volk, IV 92.
 Όδύσσεια Όμηρον II 116. IV 29.
 Όζόλαι s. Λοκροί.
 Όθρυσάδης I 82.
 Όθρως, Gebirge, VII 129.
 Οϊβάρης III 85 ff.
 Οϊδίπους IV 149. V 60.
 Οϊη auf Aigina V 83.
 Οινόη, attischer Gau, V 74.
 Οινόσσαι, Inseln, I 165.
 Οινώνη VIII 46.
 Οινωτή, Land, I 167.
 Ολόβαζος VII 68. IX 115.
 Οϊόλυκος IV 149.

- Όιτη*, Gebirge, VII 176.
Όϊόσυρος IV 59.
Όκταμασάδης IV 80.
Όλβία, Olbia, IV 18.
Όλβιοπολίται IV 18.
Όϊάτος V 37.
Όλορος VI 39. 41.
Όλόρυξος, Stadt, VII 22.
Όλύμπια, τά, I 59. VI 36 u. s. w.
Όλυμπιάς VII 206. IX 33.
Όλυμπιόδωρος IX 21.
Όλυμθος, Olynth, VII 122. VIII 127.
Όυβρικοί, Umbrer, I 94. IV 49.
Όνεάται, sikyon. Phyle, V 68.
Όνησίλος V 104 ff.
Όνήτης VII 214.
Όνομακίτος VII 6.
Όνομαστός VI 127.
Όνουφίτης, aegyptischer Gau, II 166.
Όνόχωρος, Flusz, VII 129. 196.
Όπλης V 66.
Όποίη IV 78.
Όπώντιοι s. *Δοκροί*.
Όρβηλός, Gebirge, V 16.
Όργης VII 118.
Όρδησός, Flusz, IV 48.
Όρέστειον, Heiligtum des Orest, IX 11.
Όρέστης I 67 ff.
Όρθοκορυνάτιοι III 92.
Όριμος IV 78.
Όρνεήται in Argos VIII 73.
Όροίτης III 120—128.
Όρφικά έπεα II 81.
Όρσίφαντος VII 227.
Όρχομένιοι in Arkadien VII 202. IX 31.
Όρχομένιοι in Boiotien I 146. VIII 34. IX 31.
Όσιρις II 42. 144. 156.
Όσσα, Gebirge, I 56. VII 128.
Ότάνης, Vater der Amestris, VII 40. 82.
Ότάνης Sohn des Sisamnes, V 25. 116. 123.
Ότάνης, Sohn des Pharnaspes, III 68 ff. VI 43.
Ότάσπης VII 63.
Όΐλυμπος, Gebirge in Thessalien, I 55. VII 128. 172.
Όΐλυμπος, Gebirge in Mysien, I 36. VII 74.
Όΐρανή III 8.
Όΐτιοι, Volk, III 93. VII 68.
Όφρόνειον, Stadt, VII 43.
- Παγασαί* im Gebiet von Magnesia VII 193.
Πάγγαιον, Gebirge, V 16. VII 112.
Παδαίοι, Volk, III 99.
Παιανεύς, Demos in Attika, I 60. V 62.
Παιόνες, Volk, *Παιονίη* IV 33. 49. VI 13—15. VII 20. *Παιονική* VII 124; *Παιονίδες γυναίκες* IV 33.
Παιόπλαι V 17. VII 113.
Παίσιος, Stadt, VI 127.
Παίσιος, Stadt, V 117.
Παῖτιοι, Volk, VII 110.
Πάντες, Volk, VII 65.
Πακνή, Stadt, VI 36.
Πακτύης I 153. 160.
Πακτυνική, Land, III 93. 102. IV 44.
Πακτωλός, Flusz, V 101.
Παλαιστίνη I 105. 116. II 104. 159. V 91. VII 89.
Πάλλη, Stadt, *Παλέες* IX 28.
Παλλάς IV 180. VII 141.
Παλλήνη, Halbinsel, I 62. VII 123. 126. VIII 84.
Πάμισος, Flusz, VII 129.
Πάμμων VII 183.
Πάμφυλοι III 90. VII 91.
Πάμφυλοι, dorische Phyle, V 68.
Πάν II 145. VI 105 ff.
Παναθήναια V 36.
Παναίτιος VIII 82.
Πανδίων I 173.
Πανδιαιαίοι I 125.
Πανίτης VI 52.
Πανιώνια I 148.
Πανιώνιον Ιερόν I 141. 143. 148. VI 7.
Πανιώνιος VIII 105.
Πανοπέες, Volk, VIII 34.
Πάνορμος λιμήν I 157.
Παντάγνωτος III 39.
Πανταλέων I 92.
Παντάρης VII 154.
Παντικαπής, Flusz, IV 18. 47.
Παντιμαθίοι, Volk, III 92.
Παντίτης VII 232.
Παπαίος IV 59.
Πάπρακες V 16.
Πάπρημις, Stadt, II 59. 63. 71. III 12.
Παραιβάτης V 46.
Παραλάται IV 6.
Πάραλοι I 59.
Παραποτάμιοι VIII 33.
Παρητανοροί I 101.
Παρθένιον, Gebirge, II 104. VI 105.
Παρθένιος, Flusz, II 104.

- Πάρθοι*, Parther, III 93. VII 66.
Παρκάνιοι III 92.
Πάριον, Stadt, VI 117.
Πάρνος III 88. V 78.
Παρησός, Gebirge, VIII 27. 32.
Πάρος, Insel, III 57. V 28. VI 133. VIII 67. 112.
Παρωρεήται in Arkadien IV 148. VIII 73.
Πασαργάδαι I 125.
Πασικλής IX 97.
Παταικοί VII 154.
Πάταρα, Stadt, I 182.
Πατάρηνις II 162 ff.
Πατιξειδής III 61 ff.
Πατιράμφοις VII 40.
Πάτομμος, Stadt, II 158.
Πάτραι, Stadt, I 145.
Πανσάνης IV 81. VII 204. IX 10. 46. 53. 76 ff.
Πανσίρις IV 15.
Πανσοί III 92.
Παφλαγόνες I 6. 28. III 90. VII 72.
Πάφος, Stadt, VII 195.
Πεδιέες VIII 33.
Πειθαγόρης V 46.
Πειθώ VIII 111.
Πειραιεύς, Piraeus, VIII 85.
Πειρήνη, Quell, V 92.
Πείρος, Flusz, I 145.
Πειρίστρατος, Sohn des Nestor, V 65.
Πειρίστρατος, Tyrann von Athen, I 59—64. IV 62. VI 35. 123. VII 6.
Πελασγίη, *Πελασγοί* I 57. 146. II 50. 56. IV 145. V 26. VI 137 ff.
Πελασγικόν τεῖχος V 64. VI 137.
Πέλλα, Stadt, VII 123.
Πελλήνη, Stadt, I 145.
Πελοπίδης Ἀγαμέμνων VII 158.
Πελοπόννησος I 56. VII 8. 71 u. s. w.
Πέλοψ VII 8. 11. 159.
Πενθύλος VII 195.
Πέργαμον VII 43.
Περδίκκης, König von Makedonien, V 23. VIII 137 ff.
Περίαλλα VI 66.
Περικάνδρος, Tyrann von Korinth, I 20. III 48. 50. V 92.
Περικλῆς VI 131. IX 73.
Περικλεος IX 103.
Πέρωνθος, Stadt, IV 90. V 1. VI 33.
Περίοικοι in Lakedaïmon V 83. VI 58. VIII 73. IV 11.
Πέρικλος VI 65.
Περικώτη, Stadt, V 117.
Περραιβοί VII 128. 131 ff.
- Πέρσαι* I 71 u. s. w. III 12. IV 37. VI 43. VII 61. 83. VIII 113. IX 68.
Περσεΐδαι I 125.
Περσεύς, Sohn der Danae, II 91. VI 53. VII 61. 105.
Περσέος σιοπιή, Perseuswarte in Aegypten, II 15.
Πέρσης, Sohn des Perseus, VII 61. 150.
Περσίς, Landschaft, III 70. 97. VII 113.
Περσφερέες, Volk, IV 33.
Πέτρη, korinthischer Demos, V 92.
Πήδασος, Stadt, *Πηδασέες* I 175. V 121. VI 20. VIII 104.
Πηλεύς VII 161.
Πήλιον, Gebirge, IV 179. VII 129.
Πηλούσιον, Stadt, II 15. 141. *Πηλούσιον στόμα Νείλου* II 36. 154. III 10.
Πηραιός, Flusz, VII 20. 128. 173. 182.
Πηρλόπη II 145 ff.
Πίργης V 12. VII 98.
Πιερρή, Landschaft, *Πιερεις* IV 195. VII 112. 137. 177.
Πίλωρος, Stadt, VII 122.
Πίνδαρος III 38.
Πίνδος, Gebirge, I 56. VII 159.
Πιξώδαρος V 118.
Πισα, Stadt, II 7.
Πίστυρος, Stadt, VII 109.
Πιτάνη, Stadt, I 149.
Πιτάνη, Demos in Sparta, III 55. IX 72. *Πιτανάτης λόχος* IX 53.
Πιττακός I 57.
Πλακίη, Stadt, I 57.
Πλαταιαί, Stadt, VI 108. VII 132. VIII 1. 44. 50. IX 25. 28—32. 51—56. 59—75.
Πλατέα, Insel, IV 151 ff. 169.
Πλεισταρχος IX 10.
Πλεισταωρος IX 119.
Πλινθινήτης υόλιπος II 6.
Πλυνός, See in Libyen, IV 168.
Ποικίλης IV 147.
Πολιάδης IX 53.
Πολίχνη, Stadt auf Chios, VI 26.
Πολιχρίται auf Kreta VI 26. VII 170.
Πόλυβος V 67.
Πολύδαμνα II 116.
Πολυδέκτης VIII 131.
Πολύδωρος V 59. VII 204.
Πολύης VIII 21.
Πολυκράτης, Tyrann von Samos,

- II 182. III 39—45. 54—56. 122—125.
Πολύκριτος VI 50. VIII 92.
Πολύμνηστος IV 150. 155.
Πολυνείκης IV 147. VI 52. IX 27.
Πόντος s. *Ἐξέεινος*.
Πύρατα, Fluss, IV 48.
Ποσειδέων II 43. 50. VII 129. *Ἐλικώνιος* auf Mykale I 143; *σωτήρ* VII 192; *ἐν Ἴσθμῷ* VIII 123. IX 81; *ἐν Ποτιδαίῃ* VIII 129.
Ποσειδήων, Stadt, III 91 und VII 115.
Ποσειδωνιότης I 167.
Ποσειδώνιος IX 71. 85.
Ποτιδαία, Stadt, VII 123. VIII 126—129. IX 28.
Ῥηνή, Insel, VI 97.
Ῥοδόπη, Gebirge, IV 49. VIII 116.
Ῥόδος, Insel, *Ῥόδιοι* I 174. II 178. VII 153.
Ῥοδώπις II 134.
Ῥοίκος III 60.
Ῥοίτειον, Stadt, VII 43.
Ῥύπες, Stadt, I 145.
Σαβαράν, König der Aethiopen, II 137. 152.
Σάβυλλος VII 154.
Σαγάρτιοι, Volk, I 125. III 93. VII 85.
Σαδνάττης I 16. 18.
Σαίς, Stadt, *Σαίται* II 28. 59. 62. III 16.
Σαίτης νομός II 165.
Σάκαι, Volk, I 153. III 93. VI 113. VII 9. 64.
Σαλαμίς, Insel, VII 90. 140. 143. VIII 40. 56—64. 76—95.
Σαλαμίς, Stadt auf Kypern, *Σαλαμίτιοι* IV 162. V 104 ff. VIII 11.
Σάλη, Stadt, VII 59.
Σαλυδθησός in Thrakien IV 93.
Σάμιος aus Sparta III 55.
Σαμοθητική, *Σαμοθητίαιες* II 51. VI 47. VII 59. 108. VIII 90.
Σάμος, Insel u. Stadt, *Σάμιοι* I 70. 142. II 148. 178. III 39 ff. 44. 54. 58 ff. 142—149. V 112. VI 8. 13. IX 90. 106.
Σαναγράβος, König der Assyrer, II 141.
Σάνδανις I 71.
Σανδώκης VII 194.
Σάνη, Stadt, VII 22. 123.
Σαπαίοι VII 110.
Σαπφώ, die Dichterin, II 135.
Σαράγγαι, Volk, III 93. 117. VII 67.

- Σαρδανάπαλλος*, König von Niniveh, II 150.
Σάρδιες, Stadt, I 6. 84. V 11. 100. VII 8. 32. VIII 117.
Σαρδηρόν ἄστυ, Sardes, I 80.
Σαρδῶ, Insel, *Σαρδόνιοι* I 170. V 106. VII 165.
Σαρδῶν πέλαγος I 166.
Σαρπηδονίη ἄκρη VII 58.
Σαρπηδῶν I 173.
Σάρπη, Stadt, VII 122.
Σάσπειρες, Volk, I 104. III 94. IV 37. 40. VII 79.
Σατάσπης IV 43.
Σάτραι, Volk, VII 110 ff.
Σατταγίδαί, Volk, III 91.
Σαύλιος IV 76.
Σανρομάται IV 21. 43. 110.
Σεβεννότης νομός, ägyptischer Gau; *Σεβεννιτικὸν στόμα*, Nilmündung.
Σεθῶν II 141 ff.
Σέλδαμος VII 98.
Σεληνη, Göttin, II 47.
Σελινούς, Stadt, V 46.
Σεμέλη II 145.
Σεμιράμιος πόλις in Babylon III 155.
Σεμίραμις I 184.
Σεβρωνίς λίμνη II 6. III 5.
Σέρφος, Insel, *Σερίφιοι* VII 46. 48.
Σερμύλη, Stadt, VII 122.
Σέρρειον, Vorgebirge, VII 59.
Σέσωστρις, König von Aegypten, II 102—110.
Σηλυβρίη, Stadt, VI 33.
Σήπεια bei Tyrus VI 77.
Σηπιάς, Vorgebirge, VII 183. 186 ff.
Σηστός, Stadt, IV 143. VII 33. IX 114 ff.
Σιγγυτικὸς κόλπος VII 122.
Σίγγος, Stadt, VII 122.
Σίγειον, Sigëum, IV 38. V 65. 94.
Σιγγυνοί, Volk, V 9.
Σιδῶν, Stadt, II 116. III 136. VII 44. 96. VIII 67.
Σιδώνιοι VII 96. 99.
Σιδωνία, Land, VII 123.
Σικανία, Land, VII 170.
Σίκας VII 98.
Σικελία, Sicilien, *Σικελοί* V 46. VI 17. 22. VII 153—156. 165—167.
Σικαννος VIII 75. 110.
Σικωνίον, Stadt, *Σικωνίοι* V 67. 92. VI 126. VIII 1. 43. IX 28. 102.
Σιληνός, Silenus, VII 26. VIII 138.
Σιμωνίδης aus Keos V 102. VII 228.
- Σινδοί*, Volk, IV 28.
Σίνδος, Stadt, VII 123.
Σινώπη, Stadt, I 76. II 34. IV 12.
Σισύφ, Stadt, II 172.
Σίρις, Stadt in Lucanien, VIII 62.
Σίρις, Stadt in Thrakien, VIII 115.
Σιρίτης aus Siris VI 127.
Σιρομίτρης VII 68. 79.
Σιροπαλίονες, Volk, V 15.
Σίρωμος von Kypern V 104.
Σίρωμος von Tyros VII 98.
Σισάμνης V 25.
Σισυμάνης V 121.
Σιτάλης, König der Thraker, IV 80. VII 137.
Σίτanos, Insel, *Σίταριοι* III 57. VIII 46—48.
Σικαίος V 60.
Σικαμάνδρος, Fluss, V 65. VII 43.
Σικαμάνδραννος II 135.
Σικαντή ὄλη VI 46.
Σιλαῖος, Insel, VII 176. 179. VIII 7. 92.
Σιλόρος, Stadt, VI 21.
Σίλος, Fluss, IV 49.
Σιυράς s. *Ἀθηναίη*.
Σικωνίς ὁδός, skironischer Pasz, VIII—71.
Σίτων III 130.
Σιωνία, Stadt, *Σιωναίοι* VII 123. VIII 8. 128.
Σκολοπέεις auf Mykale IX 97.
Σκόλοτοι, Volk, IV 6.
Σκοπάδαι, Skopaden in Larissa, VI 127.
Σκύθαι, *Σκυθική χώρα* I 15. 73. 103—106. II 22. IV —
Σκύθης, Sohn des Herakles, IV 10.
Σκύθης, Fürst von Zankle, VI 23. VII 163.
Σκυλάκη, Stadt, I 57.
Σκύλαξ aus Karyanda IV 44.
Σκύλαξ aus Myndos V 33.
Σκύλης, König der Skythen, IV 78 ff.
Σκυλλίης VIII 8.
Σκυρμιάδαι, Volk, IV 93.
Σκύριος aus Skyros VII 183.
Σκῶλος, Ort bei Theben, IX 15.
Σκόπασις IV 120. 128.
Σμέρδης, Sohn des Kyros, III 30. 60. 62. 71 ff. VII 78.
Σμέρδης, der Mager, III 61—63. 67—80. 88.
Σμερδομένης VII 82. 121.
Σμιλα, Stadt, VII 123.

- Σμυρνυρίδης VI 127.
 Σμύρνη, Stadt, Σμυρναῖοι I 14. 16. 149 ff.
 Σογδοί, Volk, III 93. VII 66.
 Σολόεις, Vorgebirge, II 32. IV 43.
 Σόλοι, Stadt, Σόλοι V 110. 115.
 Σόλωμοι, Volk, I 173.
 Σόλων, Solon, I 29. 33. II 177. V 113.
 Σόνιον, Vorgebirge, IV 49. VI 87. 115. VIII 121.
 Σούσα, Stadt, I 188. III 30. 70. IV 83. 91. V 25. 49. 52. VII 51. 239.
 Σπαιώ I 110.
 Σπαργαπείδης IV 76. 78.
 Σπαργακίσης I 211.
 Σπάρτη, Sparta, Σπαρτιῆται I 65. V 39. 75. VI 52. VII 202. 204 ff. VIII 131. IX 35. 61.
 Σπερθίδης VII 134 ff.
 Σπερρήϊος, Sperchius, Fluss, VII 198. 228.
 Στάγειρος, Stadt, VII 115.
 Στεντορίς λίμνη VII 58.
 Στενύλιθος, Stadt und Ebene in Messenien, IX 64.
 Στρησαγόρης VI 34. 38. 103.
 Στρησήνωρ V 113.
 Στρησίλειος VI 114.
 Στράτις IV 138. VIII 132.
 Στρούγατες I 101.
 Στρώμη, Stadt, VII 108.
 Στρομοσύνης, Wind, VIII 118.
 Στρομόσιοι, Volk, VII 75.
 Στρομών, Fluss, I 64. V 13. 23. VII 24. 113. VIII 115.
 Στυμφηλῆς λίμνη VI 76.
 Στύξ, Fluss, VI 74.
 Στυροές (Στύρος), Volk, VI 107. VIII 1. 46. IX 28.
 Σύαγρος VII 153. 159.
 Σύβαρις, Stadt, Συβαρίται V 44. VI 21. 127.
 Σύννεσις I 74. V 118. VII 98.
 Σύνμη, Stadt, II 28.
 Συλῆος πεδῖον VII 115.
 Συλοσῶν III 39. 139 ff.
 Σύμη, Insel, I 174.
 Σύργης, Fluss, IV 123.
 Συρηκοῦσαι, Syrakus, Συρηκοῖοι VII 154 ff.
 Συρία ἢ Παλαιστίνη I 105. II 104. III 91. IV 39. Σύριοι Καππαδόκων I 72. II 104. III 90. Σύριοι Ἀσσυριοὶ VII 63. Σύριοι II 30.
 Σύρις II 32. 150. IV 169. 173.
 Σφενδαλέες, attischer Gau, IX 15.

- Σωσικλῆς V 92.
 Σωσιμένης VIII 82.
 Σώστρατος IV 152.
 Σωφάνης VI 92. VIII 73 ff.
 Τάβαλος I 153 ff.
 Ταῖναρον, Vorgebirge, I 23. VII 168.
 Ταλαός V 67.
 Ταλθύβιος VI 60. VII 134. 137.
 Ταυῖνοι auf Euböia VI 101.
 Τανάρη, Stadt, Ταναγραῖοι V 57. 79. IX 15. 35. 43.
 Τάναϊς, Fluss, IV 20 ff. 45. 57. 100. 123. 166.
 Τανίτος, aegyptischer Gau, II 166.
 Τάξαις IV 120.
 Τάρας, Tarent, I 24. III 138. IV 99. VII 170. Ταραντινοὶ III 138. VII 170.
 Ταργίταος IV 5.
 Ταρχήϊαι in Aegypten II 15. 113.
 Ταρτησός, Stadt, Ταρτησίοι I 163. IV 152. 193.
 Ταυρικὴ, Land, Ταῦροι IV 20. 99. 103. Ταυρικά οὖρα IV 3.
 Τανύχειρα, Stadt, IV 171.
 Ταχυψά, Insel, II 29.
 Τέαρος, Fluss, IV 89—91.
 Τέασπις IV 43. VII 79. IX 76.
 Τεγεή, Stadt, Τεγεῆται I 65 ff. VI 72. 105. VII 170. 202. IX 26. 35. 70.
 Τεδρώνιον, Stadt, VIII 33.
 Τεῖσπης VII 11.
 Τελαμών VIII 64.
 Τελέσαρχος III 143.
 Τελλῆς VIII 77. Τελλιᾶται IX 37.
 Τέλλος I 30.
 Τελμησέες I 78. 84.
 Τέμπεα, Tempe, VII 125. 173.
 Τένεδος, Insel, I 151. VI 31.
 Τέρμερα, Stadt, V 37. VII 98.
 Τερμίλαι I 173. VII 92.
 Τετραμνησος VII 98.
 Τευθρανή, Land, II 10.
 Τευκρίς γῆ II 118.
 Τευκοί II 118. IV 191. V 13. VII 20. 43.
 Τέως, Stadt, Τήϊοι I 142. 168. 170. VI 8.
 Τηλεβόαι V 59.
 Τηλεκλέης III 41.
 Τηλεκλος VII 204.
 Τηλέμαχος II 116.
 Τηλῆνης VII 153.
 Τήλος, Insel, VII 153.
 Τήλος V 44.

- Τημενίδαι VIII 137.
 Τημενός VIII 137.
 Τήμιος, Stadt, I 149.
 Τήνος, Insel, IV 33. VI 97. VIII 62. 82.
 Τήρης IV 80. VII 137.
 Τηρόλλος VII 165.
 Τηρύγετος, Taygetos, IV 145 ff.
 Τιαραντός, Fluss, IV 48.
 Τιβαρηνοί, Volk, III 94. VII 78.
 Τίβισις, Fluss, IV 49.
 Τιγρᾶνης VII 62. IX 96. 102.
 Τίγρης, Fluss, I 189. II 150. V 52. VI 20.
 Τίθαιος VII 88.
 Τιθορέα VIII 32.
 Τιμαγόρης VII 98.
 Τιμανδρος IX 69.
 Τιμαρέτη II 55.
 Τιμηγενίδης IX 38. 87.
 Τιμησίθεος V 72.
 Τιμησίος I 168.
 Τίμων IV 77.
 Τιμόδημος VIII 125.
 Τιμόξευτος VIII 128.
 Τιμό VI 134.
 Τίμων VII 141.
 Τιμόναξ VII 98.
 Τίρυνς, Stadt, Τιρύνθιοι VI 76. 83. VII 137. IX 28.
 Τισαμενός aus Elis IX 33 ff.
 Τισαμενός aus Theben IV 147. VI 52.
 Τίσανδρος VI 127—129. — V 66.
 Τισίης VI 133.
 Τιτανός IX 73.
 Τίτομος VI 127.
 Τιῶλος, Gebirge, I 84. 93. V 101.
 Τόμυρις I 205. 212. 214.
 Τοράνη, Stadt, VII 22. 122. VIII 127.
 Τραπεζοῦς, Stadt, VI 127.
 Τράσπιες, Volk, IV 6.
 Τραῦδος, Fluss, VII 109.
 Τραυσοί, Volk, V 4.
 Τρηχίς γῆ — Τρηχῖνοι VII 175 ff. 198. 201 ff.
 Τριβαλλικὸν πεδῖον IV 49.
 Τριόπιον, Vorgebirge, I 144. 174. IV 38.
 Τριταῖες, Stadt, I 145.
 Τριτανταίχμης I 192—VII 82. VIII 26.
 Τριτέες, Stadt, VIII 33.
 Τριτογένεια VII 141.
 Τρίτων IV 178 ff. 188. 191.
 Τριτωνῆς λίμνη IV 178 ff.
- Τροιζήν, Stadt, Τροιζήνιοι III 59. VIII 1. 41. IX 28. 102.
 Τροίη, Stadt, IV 191. V 13. Τρωᾶες II 120. Τρωὰς γῆ I 4. II 145. V 26. τὰ Τρωαῖά VII 20. 171.
 Τροφῶνιος I 46. VIII 134.
 Τρωαλοδύται IV 183.
 Τυδεύς V 67.
 Τύμνης IV 86. V 37. VII 98.
 Τυνδάρεως II 112.
 Τυνδαρίδαι II 43. IV 149. V 75. IX 73.
 Τύρης, Fluss, IV 11. 47. 51.
 Τυροῖται IV 43.
 Τυροδιζα, Stadt, VII 25.
 Τύρος, Stadt, Τύριοι I 2. II 44. VIII 67.
 Τυρσηνή, Land, Τυρσηνοί I 57. 94. VI 17.
 Τυρσηνός I 94.
 Τυφῶν II 156. III 5.
- Ταινῦνθια in Sparta IX 7.
 Ταμπείη VIII 39.
 Τάμπολις VIII 28. 33.
 Τάται, sikynische Phyle, V 68.
 Τβλη, Stadt, VII 155.
 Τηγευνέες, Volk, III 90.
 Τδάρανης VI 133. VII 83. 135 ff. VIII 113. — III 70. VII 66.
 Τδρέη, Insel, III 59.
 Τέλη, Velia, Stadt, I 167.
 Τλαίη, Landstrich in Skythien, IV 9. 18. 54 ff.
 Τλέες, dorische Phyle, V 68.
 Τλλος VI 52. VII 204. VIII 131.
 Τλλος, Fluss, I 80.
 Τμέης V 116. 122.
 Τμησός, Gebirge, VI 137.
 Τπάνους, Fluss, IV 47. 55.
 Τπανις, Fluss, IV 17. 52.
 Τπαχαιοί, Volk, VII 91.
 Τπεράνδης VII 224.
 Τπερβόρειοι, Hyperboreer, IV 13. 32 ff.
 Τπερόνιοι IV 36.
 Τπερόνη IV 33. 35.
 Τργις, Fluss, IV 57. 123.
 Τρόη, Stadt, VII 170.
 Τροῖνιοι III 117. VII 62.
 Τροιάδης I 84.
 Τσαιί, attischer Gau, V 74. VI 108. IX 15. 25.
 Τσάτης VII 77.
 Τσάσπης I 183. 209. III 70. VII 64. 224.

- Φάγορος VII 112.
 Φαίδυμη III 68.
 Φαίριππος VI 121.
 Φάληρον in Attika V 63. 81. VI 116. VIII 66. 91. IX 32.
 Φαναγόρης VII 214.
 Φάνης III 4. 11.
 Φαρανδάτης VII 79. IX 76.
 Φαρβαϊδίτης, aegyptischer Gau, II 166.
 Φαρναζάδης VII 65.
 Φαρνάκης VII 66. VIII 126. IX 41.
 Φαρνάσιος II 1. III 2. 38.
 Φαρνούχης VII 88.
 Φάσηλις, Stadt, II 178.
 Φάσις, Fluss, I 2. 104. II 103. IV 37. 45. VI 84.
 Φάυλλος VIII 47.
 Φειδικπίδης VI 105.
 Φείδων VI 127.
 Φενεός, Stadt, VI 74.
 Φερενδάτης VII 67.
 Φερετίμη IV 162. 165. 200 ff.
 Φερών II 111.
 Φηγεύς IX 26.
 Φθιήται, Φθιήτις I 56. VII 132.
 Φθίος II 98.
 Φυγαλία VI 83.
 Φίλαγρος VI 101.
 Φίλαιος VI 35.
 Φιλάων VIII 11.
 Φιλέης III 60.
 Φίλιππος, König der Makedoner, VIII 139.
 Φίλιππος aus Kroton V 47.
 Φίλιππος IX 97.
 Φίλιππος II 128.
 Φιλόκωπος V 113.
 Φιλονόων IX 71. 85.
 Φιά, Insel, IV 178.
 Φλέγγη VII 123.
 Φλιούς, Stadt, Φλιάσιοι VII 202. VIII 72. IX 28.
 Φοιβήτιον ἱερόν VI 61.
 Φοῖβος s. Ἀπόλλων.
 Φοινίκη, Φοίνικες I 1. 105. II 32. 44. 104. 112. III 19. 91. 107 ff. IV 39. 42 ff. 147. 197. V 57 ff. 89. 108 ff. VI 6. 47. VII 28. 34. 44. 89. VIII 35.
 Φοῖνιξ, Fluss, VII 176. 200.
 Φόρμος VII 182.
 Φοράορης I 73. 102. — I 96.
 Φορταγοῦνη VII 224.
 Φοικωνίς Κύμη I 149.
 Φοιξάι, Stadt, IV 148.
 Φοξίος VII 197.
 Φρονίμη IV 154.
 Φρόγες, Φρογγή, Phrygien, I 28. 72. II 2. III 90. V 49. VII 26. 73.
 Φρόνιχος VI 21.
 Φρόνων IX 16.
 Φύη I 60.
 Φύλακος VIII 39. 85.
 Φυλλίς, Landschaft in Thrakien, VII 113.
 Φώναια πόλις I 80. 142. 152. 163. II 106. 178. Φωνιαίτες I 163—167. VI 8.
 Φωνίες, Φωνίς, Landschaft, VII 176. 203. VIII 32. 34. IX 17.
 Χαλδαῖοι I 181. 183. VII 63.
 Χαλέστρη, Stadt, VII 123.
 Χαλκίς, Stadt, Χαλκιδέες V 74. VII 185. VIII 127.
 Χάλυβες I 28. VII 76.
 Χαράδρη, Stadt, VIII 33.
 Χάραξος II 135.
 Χαρίλεως III 145.
 Χάριλλος VIII 131.
 Χάριτες II 50. IV 175.
 Χαρίτων λόφος IV 175.
 Χαροπίνος V 99.
 Χέμις, Insel, II 81. 156.
 Χεμμίτης νομός II 165.
 Χέου II 124 ff.
 Χέρασις VII 78.
 Χέρις V 104. VII 98. VIII 11.
 Χερσόνησος am Hellespont IV 143. VI 33 ff. VII 22. IV 114. Χερσονησῖται IV 137. IX 118. 120.
 Χερσόνησος auf Tauroi IV 99.
 Χερρήνη II 127.
 Χίλεος IV 9.
 Χίλων I 59. VII 235—VI 65.
 Χίος, Insel, Χίοι I 18. 142. 160. II 178. V 31. VI 2. 8. IX 106.
 Χοάσις, Fluss, I 188. V 49. 52.
 Χοιρέαι im Gebiet von Eretria VI 101.
 Χοιρεάται, sikyronische Phyle, V 68.
 Χοῖρος VII 170.
 Χοράσμοι III 93. 117. VII 66.
 Χρόμιος I 82.
 Χύτροι in den Thermopylen VII 176.
 Φαμμήντιος III 10—15.
 Φάμις II 160.
 Φαμμίτιος I 105. II 2. 28. 151—154. 157. VII 7.
 Φύλλοι IV 173.
 Ψυτάλεια, Insel, VIII 76. 95.

- Ξερόη, Fluss, IX 51.
 Ξικανός II 21. IV 8. 36.
 Ξικανός VIII 5. 59.
 Ξικανός, Stadt, I 145.
 Ξίλην IV 35.
 Ξίλατος V 37.
 Ξίσις, Stadt, I 189. IV 35.
 Ξορθένια VII 189.
 Ξορθίος, Hafen von Apollonia, IX 93.
 Ξορθέδιον VII 98.
 Ξορθίος II 144. 156.
 Ξορθίος, Stadt in Attika, VII 101.

Grammatisches Register.

- Absolute Infinitive wie ὡς ἔμοι δοξέειν u. a. III 6. 82.
 Accus. c. infin. nach λέγεται V 104.
 Accus. c. infin. nach ὡς λέγονσι (λέγεται), ὡς ἤμουν, ὡς πονθάνομαι u. a. In diesen Wendungen wirkt das Verbum so auf den Hauptsatz ein, als ob dieser vom Nebensatz abhinge V 44.
 Infin. epexegeticus V 20. 81.
 Infinitiv für uns pleonastisch nach den Verben des Nennens, Erwählens u. a. IX 33.
 Infinitivus in orat. obliqua nach dem Relativpronomen und den Zeitconjunctionen (ὡς, ὅτε, ἐπειτε, ἐπειδή) V 9.
 Infinitiv pleonastisch in Verbindungen wie ἐὼν εἶναι, τὸ νῦν εἶναι, τὴν πρώτην εἶναι u. a. VII 104.
 Wechsel der Structur im abhängigen Satze:
 Infinitiv nach einem Particip IX 6. 54.
 Infinitiv in der Bedeutung des Imperativs V 23.

- Absolut gebrauchte Participien (δέον, παρεόν, χρεών, δόξαν, εἰρημένον) V 49.
 Verbindung von Participien (durch καί), die im Casus verschieden sind V 35.
 Casus eines Substantivs mit einem Genet. absolut. verbunden VI 16.
 Hauptbegriff im Participium enthalten (z. B. μετὰ Σόλωνα οἰγόμενον ἔλαβε ἐν θεοῦ νέμεσις μεγάλη Κροῖσον I 31) VI 98.
 Genetivus absolutus statt des Partic. conjunct. gewählt VII 237.
 Ein Finalsatz an ein gleichbedeutendes Particip angeschloszen V 109.
 Relativ im Casus an das Participium, nicht ans Verb. finit. angeschloszen VI 126.
 Uebergang vom Participium zum Verbum finitum V 37. VI 13.
 Das substantivierte Neutrum des Particips metonymisch für den Plural des Masculinums gebraucht (z. B. τὸ ἀπολλύμενον = οἱ ἀπολλύμενοι) VII 157.
 Bedeutung des Dativs der Participien wie εἰόντι, ἐσπλάοντι, ὄπερ βάντι u. a. V 17. VII 143.
 (auch im Plural z. B. λογιζόμενοι VII 184).
 Dativ eines Particips in Verbindung mit εἶναι und γίνεσθαι bei Zeitangaben VIII 129.
 οἷα, ὥστε, ὡς cum participio in verschiedener Bedeutung VII 6.
 ὅμος cum partic. VII 165.
 Ein Participium mit eigenem Subject, das aber mit dem Hauptssubject zusammenfällt VIII 138.

- Der Modus der directen Rede in der indirecten Rede beibehalten V 36.
 Wechsel des Modus im abhängigen Satze V 13.
 Durch den Optativ des Praesens in Verbindung mit *ἄν* wird oft eine Vermutung oder ein Urteil über Vergangenes ausgesprochen V 59. VII 180.
ἄν fehlt gegen die allgemeine Regel im Relativsatze IV 46.
ἄν in Verbindung mit Finalpartikeln (*ὡς, ὅπως*) IX 7.
ἄν ausgelassen bei den Zeitconjunctionen (*ὡς, πρὶν, ἐπειτέ, ἐς ὃ*) IX 22.
 Imperfectum od. Aoristus in Verbindung mit *ἄν*, die Wiederholung in der Vergangenheit ausdrückend III 50.
 Eine zweite Bedeutung des Imperfect. mit *ἄν* ist erklärt I 42.
εἰ c. indic. fut. im hypothetischen Vordersatze VI 12 135.
ἄλλ' εἰ c. optat. VII 12.
εἰ καὶ etsi VIII 87.
εἰ γὰρ siquidem VII 46.
εἰ δὲ μή VI 56.
εἰ nach *θανυμάξω* und ähnlichen Begriffen IV 127. VI 9.
εἰ οὐ VII 8.
ἐπειτέ seit VII 152. 174.
ἐπεὶ denn V 27.
εὐτε ἄν (= *ὅτε*) in iterativer Bedeutung VII 11.
μή c. optat. zum Ausdruck eines Wunsches VI 133.
ὅπως c. indic. fut. in. modaler Bedeutung VI 29.
ὅπως c. optat. in der Bedeutung einer unbestimmten Frequenz V 85.
ὅπως, ὅπως μή (ohne regierendes Verbum) c. conjunct. VII 237.
ὅπως = ὡς V 49.
ὅσω da, weil V 19.
ὅτε γὰρ quandoquidem II 115.
ὅτι vor der wörtlichen Anführung der Worte jemandes VII 2.
πρότερον ἢ (= *πρὶν*) c. infin. VII 9 II.
χορῆν, ἔδεε, ὄφελον ohne *ἄν* IX 6.
ὡς ein *ὅτι* aufnehmend.

Anakoluthe.

- 1) durch Zwischensätze veranlaszt I 155. V 103. 124. VI 137.
 2) Wechsel der Structur nach *εἴτε — εἴτε* I 19. III 121. IX 5.
 nach *ἅμα μὲν — ἅμα δέ* II 66. III 95.
 Sogenannter Nominativus absolutus III 1.
 Eine bei *γάρ* vorkommende Anakoluthe vgl. S. 233 (unter *γάρ*). V 1.
 Erneuerung des Subjects nach einem längeren Zwischensatze VI 1.
 Epanalepsis durch ein das Subject genauer begrenzendes, appositiv angefügtes Participium VI 39.
 Wiederholung desselben Verbums und in derselben Form tritt bei III 1.
 Her. in zwei Fällen ein, welche erläutert sind III 1.
 Häufig wird auch durch das Participium desselben Verbs, welches Praedicat war, eine genauere Erklärung hinzugefügt III 1.
 Ein Pronomen (namentlich *οὗτος, σφῆας, οἱ*) nimmt der Deutlichkeit halber einen in demselben Satze vorangegangenen Nominativ, Accus., Dativ wieder auf VI 46. VII 147. 167.
 Parataxis V 16. 28. VI 134.
 Ein selbständiger Satz mit einem relativen verbunden III 142.
 Ein selbständiger Satz mit *δέ* einem Casus mit *μέν* entgegengesetzt VI 51. IX 3.
 Ein selbständiger Satz nach *τά τε ἄλλα* V 62. VI 21. IX 25.

- Eintritt eines demonstrativen Pronomen, um die Wiederholung des Relativs im zweiten Gliede zu vermeiden, welches einen anderen Casus erfordern würde II 39. 135. VII 125.
 Doch vgl. III 31. 40. 42. IV 46.
 Uebergang aus der oratio obliqua in die recta V 87.
 und umgekehrt I 59.
 Wenn das, was zum Infinitiv als Subject zu denken ist, in einem casus obliquus steht, so werden die praedicativen und attributiven Bestimmungen entweder in demselben Casus gesetzt oder im Accusativ V 109. VI 109.
 Doppelte Beziehung eines Wortes I 137. III 40. VII 10. 86. VIII 141.
 Subjectswechsel VI 30.
 Ergänzung des Subjects aus dem Verbalbegriff II 47.
 Das Verbum richtet sich oft nach dem Numerus (auch Genus) des Praedicats statt nach dem des Subjects I 93. II 175. III 60.
 Bei verschiedenem Genus des Subjects und Praedicats nimmt die beide verbindende Copula meist das Genus des Praedicats an I 68. II 6.
 Uebergang vom Plural zum anschaulicheren Singular (so namentlich bei Schilderungen) I 132.
 Aoristus empiricus III 82.
 Aor. empir. mit *ὦν* verbunden I 132.
 Aor. II. medii in passiver Bedeutung I 31.
 Futur. medii in passiver Bedeutung III 83. V 35. VII 39.
 Ueber die zwifache Bedeutung des Imperfects und Aorists mit *ἄν* s. o. (S. 229).
 Mehrere Perfecta ihrer Bedeutung nach fast synonym mit ihren Praesentia (*μὲνημαι, κένημαι, κέλημαι, νενομισται, δέδοται, κένηται*) VII 16.
 Die Praesentia *ἦνω* und *οἶχομαι* in Perfectbedeutung IV 136. VI 109.
 Praesens und Imperfectum de conatu V 18.
 Abundante Verbindungen III 16. V 51. IX 18.
πρότερον abundiert bei *υἰάρεται* VI 132, bei *ἄρχεται* I 2.
 Verbindung eines affirmativen und negativen Ausdrucks zur Bezeichnung eines und desselben Begriffs III 25.
 Praegnanz V 5. VII 113.
 Figura etymologica I 61. II 17. VI 67. VII 10 IV.
 Anaphora V 1.
 Anticipatio II 15.
 Assimilatio inversa (bei *ἄλλος ὅστις* u. *οὐδὲς ὅστις οὐ*) VII 87. 145.
 Asyndeton I 71. IV 172. VII 10 IV.
 Brachylogie
 Erklärung einiger emphatischen, kurz zusammenfassenden Wendungen wie *παύσαι σπεύδων τὰ σπεύδεις* I 206, *εἶπε τὰ εἶπε* I 39.
λοξότης I 91 u. a.
 Brachylogische Ausdrucksweisen (*παρεῖναι ἐς, ἔξεσθαι ἐς, στήναι ἐς μέσον*) III 62. V. 12. 108. VI 57. 100.
 I 172. II 49. 127. 134.
 Andere Brachylogien noch
 Nach Final- und Causalsätzen wird im Deutschen öfter ein Imperativ: wisse, höre u. a. eingeschoben, indem wir die übrige Rede von demselben abhängig machen, während im Griechischen wie Lateinischen der Gedanke in unabhängiger Rede (ohne eingeschobenen Imperativ) ausgesprochen wird VII 102.

Hendiadys	I 110.
Hyperbaton (τὲ)	III 140. V 5.
Litotes	II 172. VII 101. IX 95.
Metonymie (Die Einwohner eines Landes oder einer Stadt auf das Land oder die Stadt bezogen; häufig so <i>αὐτοί</i>)	I 150. III 134. 154. V 63. IX 73. 93.
Tmesis	II 39. V 81.
Zeugma	II 38.
Umschreibungen mit <i>γίνεσθαι</i>	VI 5.
„ „ <i>ποιέεσθαι</i>	I 160.
„ „ <i>χρᾶσθαι</i>	I 150.
<i>σχῆμα καθ' ὅλον καὶ μέρος</i>	I 52. VI 30.
<i>σχῆμα Πινδαρικών</i>	I 26. VII 34.
Artikel in ursprünglicher deiktischer Kraft	V 92 III.
Artikel in Verbindungen wie <i>πρὸ τοῦ</i> (= <i>τούτου</i>)	V 75, <i>πρὸς τοῖσι</i> V 97.
Artikel mit Beziehung auf eine erst im folgenden gegebene Erklärung	V 72.
Artikel von etwas Notorischem	VIII 26. IX 80.
<i>αὐτός</i> von selbst, freiwillig	V 72.
<i>αὐτός</i> allein	V 68. 85.
<i>αὐτός</i> in Verbindungen wie <i>αὐτοῖσι ἰροῖσι</i> una cum <i>templis</i>	III 100. VI 32.
<i>ἄλλος</i> in eigentümlicher Bedeutung	V 32. VI 129.
<i>ἔστι οἱ</i> = <i>ἐνιοι</i> , <i>ἔστι οὐ</i> = <i>ἐνίοτε</i> u. s. w., <i>οὐκ ἔστι οἱ</i> = <i>οὐδένες οὐκ ἔστι ὅπως</i> = <i>οὐδαμῶς</i> , <i>οὐκ ἔστι οἱ οὐ</i> = <i>nemo non</i> , <i>οὐκ ἔστι ὅπως οὐ</i> = <i>nullo pacto non d. i.</i> jedenfalls	VIII 65.
Genetiv des Reflexivs beim Superlativ in Verbindungen wie: <i>οὐρός δὲ τῆς θαλάσσης, τῇ εὐρυτάτῃ ἔστι αὐτῇ ἑωυτῆς</i> , <i>ὄκτῳ ἡμετέραν</i>	I 203.
<i>τῇ δὲ αὐτὸ ἑωυτοῦ μακρότατον</i>	II 8
Ueber den Gebrauch von <i>ὅδε</i> (<i>ᾧδε</i>), <i>τοιόσδε</i> und <i>οὗτος</i> (<i>οὗτω</i>), <i>τοιόστος</i>	V 2.
<i>ὅδε</i> , <i>οὗτος</i> , <i>ὅς</i> im Genus und Numerus dem Praedicat assimilirt	V 36.
<i>οὗτος</i> in den Appositionssatz gezogen	IX 43.
<i>ὅς</i> καὶ <i>ὅς</i>	IV 68.
Die substantivierten Neutra der Pronominaladjectiva haben oft adverbiale Bedeutung (<i>τάδε</i> = was anlangt, καὶ <i>ταῦτα</i> = und dazu, <i>τούτο</i> = hiermit, <i>τά τε ἄλλα</i> = im übrigen u. a.)	III 81. VI 6. VII 184. V 83.
Die substantivierten Neutra der Pronomina haben in Verbindung mit einer Praeposition oft temporale Bedeutung (<i>ἐν ᾧ</i> , <i>ἐξ οὗ</i> , <i>ἐς ὃ</i>)	VII 16 II.
<i>ὅστισῶν</i> , <i>ὅσοσῶν</i> , <i>οἷοσδῆ</i> , <i>ὅτιῶν</i> , <i>ὅτιδῆ</i> erklärt	V 20.
<i>οἷοστε</i> c. infn.	VIII 94.
<i>ὅσος</i> u. <i>οἷος</i> in Verbindungen wie <i>θανμαστόν ὅσον</i>	IV 194.
<i>ὅσῳ</i> da, weil	V 49.
Plural der Pronomina: <i>ταῦτα</i> , <i>τάδε</i> , <i>οὐδέτερα</i> — <i>πρῶτα</i> , <i>δεύτερα</i>	VII 53.
<i>τις</i> hat 1) mildernde od. beschränkende 2) verstärkende Kraft	V 16.
<i>τις</i> mancher	VII 10 VIII.
<i>τις</i> jeder	VI 9.
<i>τις</i> Stellung	V 101. VII 143.
Relativum vor Conjunctionen	III 113.

<i>ἀμφί</i> c. dat. = <i>περὶ</i> c. gen.	V 19.
<i>ἀνά</i> distributiv (wie <i>κατά</i>)	III 97.
<i>ἀπό</i> 1) temporal	V 18.
2) causal	VII 164.
3) in Umschreibungen	I 51. VI 22.
<i>διά</i> prae	I 25. VI 63. VIII 37.
<i>διά</i> nach einem Zwischenraume von	VI 119.
<i>ἐνεγεν</i> c. gen. was anlangt	I 42. III 85. 122.
<i>ἐν</i> beim Passiv	V 22.
<i>ἐν</i> temporal und causal	V 1.
<i>ἐν</i> in Verbindungen wie <i>ἐν τοῦ φανεροῦ</i> (= <i>φανερῶς</i>)	V 37.
<i>ἐν πάντων</i> = praeter ceteros	VIII 83.
<i>ἐν</i> zur Umschreibung dienend (<i>ὁ ἥλιος ἐκλιπὼν τὴν ἐν τοῦ οὐρανοῦ ἔδραμν</i>)	V 34. VII 38.
<i>ἐν</i> in der Nähe von	V 33.
<i>ἐν</i> in Verbindungen wie <i>ἐν Κροίσου</i> (sc. <i>οἴκῳ</i>), <i>ἐν ἡμετέρου</i>	I 35. 36.
<i>ἐπί</i> c. genet.	
1) in temporaler Bedeutung (<i>ἐπ' ἐμεῦ</i> , <i>ἐπὶ τούτου βασιλεύοντος</i>)	I 5. VI 98.
2) in der Verbindung <i>ἐπ' ἑωυτοῦ</i> für sich allein (<i>ἡ δὲ Κασπίη θάλασσα ἔστι ἐπ' ἑωυτῆς</i>)	V 203.
<i>ἐπί</i> c. dat.	
1) zur Bezeichnung des Zwecks, der Absicht	V 6. VII 156.
2) in temporaler (= nach) und causal (= in Folge) Bedeutung	VII 19.
3) bezeichnet <i>ἐπί</i> die Bedingung, auf welcher etwas beruht oder unter welcher sich jemand zu etwas versteht (<i>ἐπ' ᾧτε</i> , <i>ἐπ' οἷσι</i>)	V 25.
<i>ἐπί τινι γίνεσθαι</i>	VII 10 III.
<i>ἐπί</i> c. accus.	
1) bei Zahlbegriffen.	
2) in Verbindungen wie: <i>ἐπὶ τάξις ὀλίγας</i> wenige Mann hoch	VI 11. VII 188.
3) bei Verben der Bewegung den Zweck bezeichnend (<i>πέμπειν ἐπ' ὕδαρ</i>)	V 12.
<i>ἐς</i> (<i>εἰς</i>) temporal (<i>ἐς ἐμέ</i> , <i>ἐς ὃ</i>)	I 92. II 115. III 97. V 45.
<i>ἐς</i> brachylogisch gebraucht in Verbindungen wie <i>παρεῖναι ἐς</i> , <i>ἔξεσθαι</i> , <i>σῆναι ἐς</i>	V 12. 108.
<i>ἐς</i> in Verbindungen wie <i>ἐς σεαυτοῦ</i> (sc. <i>οἴκῳ</i>)	I 108. 113. VIII 134.
<i>ἐς</i> = an	IX 46.
<i>κατά</i> c. accus.	V 3.
1) causal	V 16.
2) distributiv	V 33.
3) modal	V 47. VII 70.
4) temporal	I 76. 84. III 4. VI 113. IX 52.
5) local	IX 2.
6) adverbial (<i>κατὰ τὸ ἰσχυρόν</i>)	IX 2.
7) <i>κατά</i> = gemäsz	I 68. IV 95.
8) <i>κατά</i> drückt die räumliche Verbreitung aus (= nach — herum)	VIII 133.
9) <i>κατά</i> = <i>καθ' ἃ</i>	V 11.
<i>παρά</i> neben, längs und während	VII 46.
<i>πρός</i> c. gen. (oder accus.)	
1) die Richtung wohin bezeichnend	V 9. 15.
2) bei Beteuerungen (<i>πρὸς θεῶν</i>)	V 49.
3) <i>πρός</i> = gemäsz	V 15.
<i>πρός</i> c. accus. in Vergleich mit	III 94. VIII 44.

ὑπό c. gen. = wegen	IX 1.
ὑπό c. dat. in Verbindungen wie: εἶναι, γίνεσθαι ὑπό τινι	V 31.
ὑπό c. accus. eig. unter — hin, dann = entlang	VI 44.
ὑπό c. accus. = während	IX 51.

Adverbial gebraucht sind die Praepositionen:

πρός (καὶ πρὸς, πρὸς δὲ)	V 20.
μετὰ δέ (V 110), ἐπὶ δέ, ἐν δέ (V 95), häufig ἐν δὲ δὴ, ἐν δὲ δὴ καὶ atque in his etiam (III 15. V 95).	
πάρα = πάρασι (I 42), μέτα = μέτεσσι (V 157), ἐνι = ἐνεσσι (V 112), ἐπι = ἐπεσσι (VI 86), ἐπι = ἐπεισσι (VI 86).	
Die dem demonstrativen und relativen Satze gemeinschaftliche Praeposition ist im Relativsatz nicht wiederholt.	I 141. IX 33.

δέ in apodosi	I 13.
ὁ δέ, οἱ δέ, οὐ δέ, ἡμεῖς δέ u. a. Treten zwei Handlungen desselben Subjcts in Gegensatz, so denkt sich der Grieche, dasz auch das handelnde Subject mit sich in Gegensatz trete und gebraucht daher ὁ δέ u. s. w., obwol dasselbe Subject bleibt	VII 6.
δέ bei epanaleptischen Appositionen	VII 8. II.

καί	
1) explicativ = und zwar	I 52. III 136.
2) verstärkend (καὶ μάλα VII 186, καὶ μᾶλλον, καὶ πάγην VII 1. καὶ τὸ πάντα, καὶ γε und sogar VI 56)	V 51.
καὶ οὗτοι et ipsi	VII 168.
καὶ ἐμφότεροι alle beide	VI 24. 111.
3) bei Zahlbegriffen	VII 41. 97.
4) καὶ = wie nach ὁ αὐτός, ἴσος, ὁμοῖος u. a.	V 65.
5) καὶ im Nachsatze	VII 128.
6) καὶ auch im Relativsatze	VI 10. 69. 91.
7) καὶ κως	III 121. V 118. VI 70.
8) καὶ = δέ	IV 105.

μέν = μὴν.	
ἀλλὰ μὲν, ἢ μὲν, μὴ μὲν, οὐ μὲν, καὶ μὲν, γε μὲν	
II 29. III 66. 72. 99. 106. IV 154. V 93. VI 72. 74. 98. VII 152.	
μέν — δέ Responion (μέν δέ — δέ — δέ, μέν — μέν — δέ — δέ u. s. w.)	II 39. 42. II 113. 121.
τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ = τὸ μὲν — τὸ δέ adverbartig	V 18. VIII 6. 50. 119.
τοῦτο μὲν ohne folgendes τοῦτο δέ	VII 22. 76.
τοῦτο δέ ohne vorangegangenes τοῦτο μὲν	V 45. VIII 60.
τοῦτο μὲν = μετὰ δέ	VI 125.
μέν ohne entsprechendes δέ, z. B. ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν mit verschwiegenem Gegensatz	I 131. 152. V 10.
τὰ δέ ohne vorangegangenes τὰ μὲν	VI 105.
μέντοι stärker als δέ	III 31. 135. VI 86.

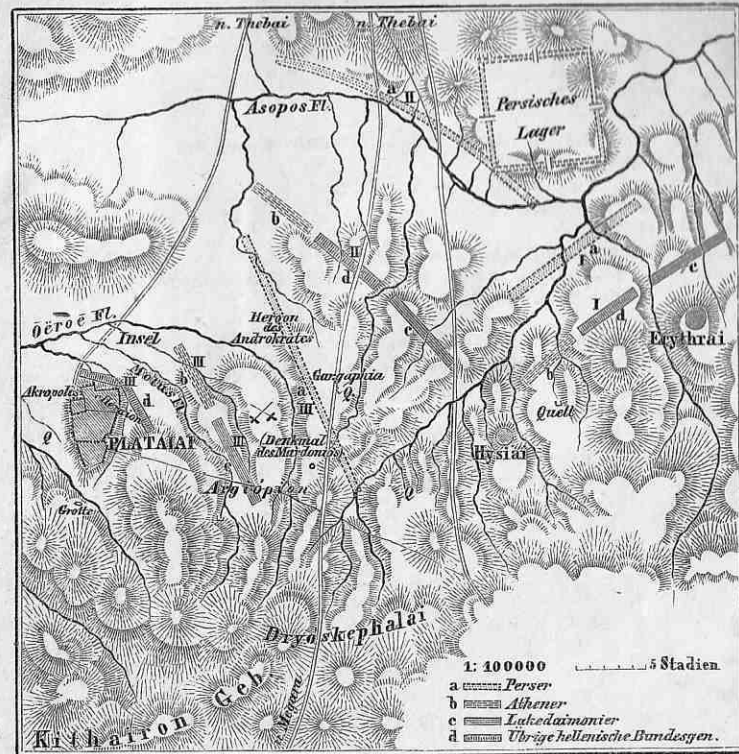
μὴ im Relativsatze	IV 166. VII 102.
μὴ bei Participien	VII 101. IX 9.
μὴ nach einem Verb, dessen Begriff eine Verneinung enthält (καλύπειν, φυλάσσειν u. a.)	V 92.
μὴ οὐ beim Infinitiv und Particip	VI 9. 88. 106.
οὐ μὲν (= μὴν) οὐδέ	VI 72.
οὐ μέντοι — οὐδέ	VI 45.

οὐδ' ὢν οὐδέ	II 134. V 98.
οὐδὲ γὰρ οὐδέ	VI 72.
οὐκ ὢν (att. οὐκουν) auf keine Weise	IV 11. V 96. VI 52.
οὐκ — ἀρχὴν prorsus non	III 16. IV 28. V 16.
οὐδὲ ἀρχὴν ne omnino quidem	VI 33. 86.
οὐ μὴ verstärkend	III 62. VII 53.
οὐδέ, μηδέ für καὶ μὴ	III 76. V 19.
οὐδέ, μηδέ zu unterscheiden von οὐ δέ, μὴ δέ	V 35. VII 149.
οὔτε — τε, μήτε — τε	V 49.
Ungewöhnliche Beziehung der Negation in οὔτε — οὔτε	VIII 49.
τε οὐ = οὔτε	V 49.

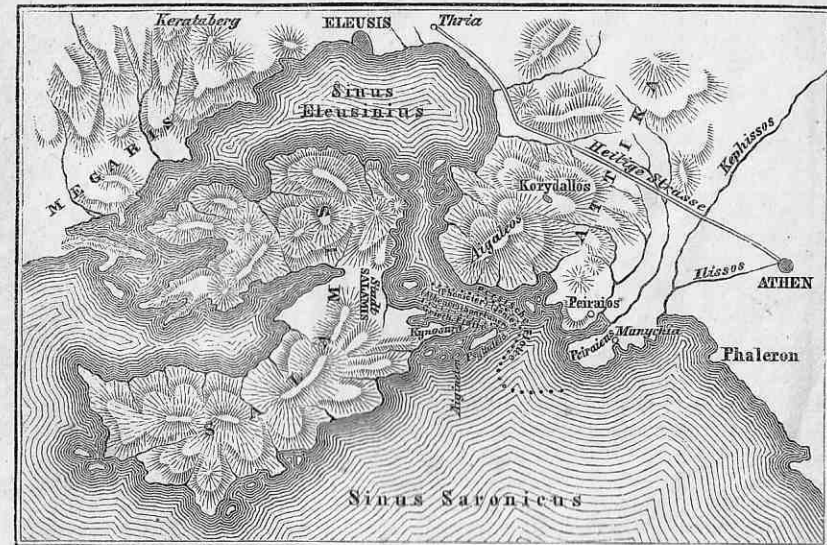
ἀλλὰ γὰρ at enim (elliptische Verbindung)	VII 4.
ἀλλ' οὐ γὰρ	VI 130.
ἀλλὰ heiszt doch wenigstens in der Apodosis eines hypothetischen Satzes	II 172. IV 120.
ἀλλ' οὐκ (ἀλλὰ = doch sicherlich) mitten in der Rede nach einem hypothetischen oder causalen Vordersatze	VII 11.
ἄλλο τι ἢ Elliptische Formel	I 109. II 14.
οὐδέν ἄλλο τι. Elliptische Formel	VII 168.
ἄρα Stellung	III 65. IV 150. V 92 IV.
ἄρα	
1) die Enttäuschung von einer vorgefaszten Meinung ausdrückend	III 65. V 49. 106. VII 35.
2) ἄρα führt etwas noch nicht gesagtes, aber zur Erklärung oder Ergänzung des Sachverhalts notwendiges ein (= natürlich)	III 14. VI 62.
3) ἄρα ein Fortschreiten der Handlung bezeichnend	VII 116. IX 8. 9.
γὰρ im vorgeschobenen Satze	I 8.
Zuweilen bestimmt das Verb des mit γὰρ vorgeschobenen Satzes den Casus des Subjects im Hauptsatz	I 24 II 101. IV 149. VII 209.
δὴ bekanntermassen	VIII 94.
δὴ = ἦδη	VIII 94.
δὴθεν dem Vorgeben nach	I. 69. III 74. VI.
Dafür ὡς δὴ	IV 143. 156.
ἐς τὰ μάλιστα	V 28. 63.
ἔτι schon	IX 6.
εὔ Stellung	III 82. VI 135.
εὔ mit Genetiv in Verbindungen wie εὔ ἦκειν χρημάτων	V 62. Vgl. VII 157.
ἦδη ὢν hat in der Beweisführung folgernde Kraft = folglich, also	VII 157.
	II 144. V 53.
	IV 77.
ἦδη noch	VIII 104.
ἦδη seither	IV 118. V 95. VII 16.
ἦ οὐ nach μᾶλλον	III 40.
ἦ nach βούλομαι	VI 107. VIII 4.
ἦ ὡς statt ἦ	VI 108.
ἦ = πρὶν ἦ	IV 89.
ἰθύ unterschieden von ἰθύς	VII 47.
καὶ δὴ καὶ nach ἄλλος	IV 68.
μάλα = μάλα οὐ	VII 20. 30.
μάλιστα κη, μάλιστα κων (= ungefähr) erklärt	III 104.
μέχρι οὐ = μέχρι	
νῦν δέ zum Ausdruck der Wirklichkeit im Gegensatz zu einer Annahme gebraucht	III 21. V 92. VII 50.

ὁμοῦ = ἕμα	III 134.
ὅσον nur	IV 45.
ὅσον τε ungefähr	III 5.
ὅτι μή = πλήν ἢ	III 125.
οὕτω δὴ, ἐνθαύτα, καὶ δὴ καὶ den Nachsatz einleitend	VII 1.
ebenso ist καὶ gebraucht	VII 128.
οὕτω δὴ τι in Verbindung mit Adjectiven	III 12.
πρόνα, πρόνατε = εὐθύς	IV 61.
χωρὶς ἢ ὅτι	IV 61.
ὧν nach einem parenthetischen Satze	VI 77. 87. 99.
δ' ὧν (att. δ' οὖν) = aber sicherlich eine entschiedene Tatsache	oder Wahrheit einleitend
	VII 9 III.
ὡς = οὕτω	III 109. V 30.
ὡς ἕναστος	IV 134. VI 31.
ὡς in elliptischen Verbindungen wie θαναστὸν ὡς	III 113.
ὡς ποδῶν εἶχον u. ähnl. Wendungen erklärt	VI 116.
ὡς τάχος, ὅτι τάχος	V 106.
ὡσεὶ ungefähr	VII 109.
ὡς τὸ ἐπίπαν in der Regel, auch ohne ὡς	IV 68. V 46.

Plan von Plataeae. (Herod. IX. 58—69.)



I. Erste Stellung der Heere. II. Zweite Stellung. III. Dritte Stellung.



Plan zur Seeschlacht bei Salamis. (Herod. VIII. 76—93.)